

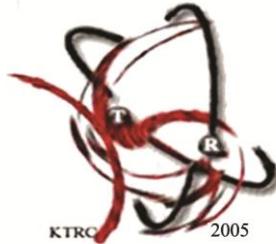
گۆقارى

ئەكادىمىيەى كوردستان

گۆقارىكى زانستى ئەكادىمىيەى، تايبەتە بە زانستە مرؤفايەتتەكان
كۆمەلەى ئەكادىمىيەى كوردستان و دەستەى كوردستانى بۇ دراستى ستراتىژى و توؤزىنەوەى زانستى دەرىدەكەن
خولى سىيەم، بەشى (B)، ژمارە (7) حوزەيرانى 2016



کۆمهلهی ئەکادیمیایی کوردستان
KURDISTAN ACADEMICS ASSOCIATION



دهستهی کوردستانی
بۆ دراساتی ستراتژی و توێژینهوهی زانستی

گۆفاری ئەکادیمیایی کوردستان

گۆفاریکی زانستی ئەکادیمیه، تایهته به زانسته مروڤایهتییهکان، (کۆمهلهی ئەکادیمیایی کوردستان) و

(دهستهی کوردستانی بۆ دیراساتی ستراتژی و توێژینهوهی زانستی) ده‌ری ده‌کن.

خولی سییه، بهشی (B)، ژماره (٧)، حوزه‌یرانی ٢٠١٦

سه‌رۆکی بۆرد و سه‌رنووسه‌ر

پ. د. بۆلا ئازاد خانقا

سکرته‌یری نووسین

پ. ی. د. سه‌روه‌ر عه‌بدوڵه‌رحمان عومه‌ر

ده‌سته‌ی راویژکاران:

پ. د. موحسین موحه‌مه‌د حوسین

پ. د. محمد دلیر امین میسری

پ. د. جه‌واد فه‌قی عه‌لی

پ. د. کاوه محمد فرج قه‌ره‌داخی

پ. د. فاتیمه رشید حسن باجه‌لان

پ. د. مارف عومه‌ر گول

پ. د. شه‌وبۆ عه‌بدوڵلا مه‌لا تایه‌ر

پ. د. دلیر ئەحمه‌د حه‌مه‌د

پ. ی. بیستون عه‌لی که‌ریم

ده‌سته‌ی نووسه‌ران:

پ. ی. د. نه‌وزاد محه‌مه‌د ئەحمه‌د

پ. ی. د. جه‌مشید حه‌یده‌ر حه‌یده‌ری

پ. ی. د. عه‌لی قادر عوسمان

پ. ی. د. عه‌باس مسته‌فا عه‌باس

پ. ی. د. هی‌رش ره‌سول موراد

د. ئازاد حه‌مه‌ عه‌بدوڵلا

د. دانا ئەحمه‌د مسته‌فا

به‌رپۆه‌به‌ری هونه‌ری:

م. محه‌مه‌د که‌ریم ئەحمه‌د

هه‌ریمی کوردستان - سه‌یما‌نی - ده‌سته‌ی کوردستانی بۆ دیراساتی ستراتژی و توێژینه‌وه‌ی زانستی

ژماره‌ی مۆبایلی سکرته‌یری گۆفار: 07701564576

Email: sarwary74@yahoo.com E-mail: info@kajournal.org

Website: <http://www.kajournal.org>



كۆمهله‌ی نه‌كادیمیایی كوردستان
KURDISTAN ACADEMICS ASSOCIATION



بۆ دراستای ستراتژی و توژیته‌وه‌ی زانستی

مجلة أكادیمی كوردستان

مجلة علمية أكاديمية، خاصة بالعلوم الانسانية، تصدر (جمعية أكاديمية كوردستان)

و (الهيئة الكوردستانية للدراسات الاستراتيجية والبحث العلمي)

الدورة الثالثة، قسم (B)، العدد (٧)، حزيران ٢٠١٦

رئيس البورد و رئيس التحرير

أ. د. یۆلا ازاد خانقا

سكرتير التحرير

أ. م. د. سرور عبدالرحمن عمر

هيئة التحرير:

أ. م. د. نوزاد محمد احمد

أ. م. د. جمشيد حيدر الحيدري

أ. م. د. علي قادر عثمان

أ. م. د. عباس مصطفى عباس

أ. م. د. هيرش رسول مراد

د. نازاد حمه عبدالله

د. دانا أحمد مصطفى

مدير الفني:

م. محمد كريم احمد

الهيئة الاستشارية:

أ. د. محسن محمد حسين

أ. د. محمد دلير ميسري

أ. د. جواد فقي علي

أ. د. كاوه محمد فرج فرداغي

أ. د. فاطمة رشيد حسن باجلان

أ. د. مارف عمر كول

أ. د. شوبو عبدالله ملا طاهر

أ. م. د. دلير احمد حمد

أ. م. بيستون علي كريم

أقليم كوردستان- سليمانیه - هیئة الكوردستانية للدراسات والستراتيجية والبحث العلمية

سكرتير التحرير: 07701564576

Email: sarwary74@yahoo.com E-mail: info@kajournal.org

Website: <http://www.kajournal.org>

سەرۆتار

خولی سییه می گوڤاری ئە کادیمیانی مائاوایتان لیدە کات

تویژینه وهی زانستی به یه کی له پایه سه ره کیه کانی پیشکه وتنی هه ر کۆمه لگه یه کی پیشکه وتوو و مۆدرین داده نریت، به تایبه تی له لایه ن مامۆستایان و تویژه رانی زانکۆکانه وه پێویسته له بهرچاو بگه یزیت و زانکۆکان ته نها وه ک کارگه یه کی به خشینه وهی پروانامه لییان نه پروانریت و له پال پێگه یاندنی کادری زانستی و به خشی نی پروانامه ی به رزیش، هاوته ریب هه م له لایه ن مامۆستایانه وه گرنگی به تویژینه وه بدریت و هه م له لایه ن داموده زگا زانستی هه کان و وه زاره تی خویندنی بالاشه وه هاندان و ریخۆشکردن و ده ستخۆشی هه بیته و له لایه ن داموده زگا په یوه ندیاره گشتیه کانیشه وه کار له سه ر تویژینه وه کان بکریته .

جیگه ی ده ستخۆشیه که وه زاره تی خویندنی بالا گرنگی به تویژینه وه ده دات و (ئه گه ر ته نها مه عنه ویش بیته به هۆی قه یرانی داراییه وه)، له ریزه ندیی نیشتمانی زانکۆکانی کوردستاندا ئە نجامدانی تویژینه وهی زانکۆکان له بهرچاو گیراوه و تا ئاستیک کیپرکیشی دروستکردوه . به و هیوایه ی زیاتر و پلان بۆ دارپێژاوتر به ره و پیشه وه بجیته . گوڤاری (کۆمه له ی ئە کادیمیانی کوردستان) له م خوله یدا، (کۆمه له ی ئە کادیمیانی کوردستان) و (ده سته ی کوردستانی بۆ دیراساتی ستراتیجی و تویژینه وهی زانستی) وه ک کاریکی هاوبه شی نیوانیان ده ریان ده کرد، له لایه ن ستافیکی خۆبه خشه وه، وێرای توانایه کی ماددی که می سنوردار که له لایه ن ده سته ی کوردستانیه وه دابینکرا بوو ته نها بۆ چاپ، توانرا له ماوه ی سالیک و نۆ مانگدا به شیوه یه کی ده وریی ریکوپیته ک، هه ر وه رزه ی ژماره یه کی لی چاپ و بلاو بکریته وه، له و ماوه یه دا به هه ر سی زمانی کوردی و عه ره بی و ئینگلیزی (۷) ژماره ی لی ده رچوو، که (۴۹) تویژینه وهی به زمانی کوردی و (۴۶) ی به زمانی عه ره بی و (۸) به زمانی ئینگلیزی له کۆی (۲۷۸۸) لاپه رده دا له خۆگرتوه . و (۱۵۹) تویژه ر و مامۆستای زانکۆکانی هه ریم عیراق و ده ره وهی ولات تویژینه وه یان تیادا بلاو کردۆته وه، جگه له مانه (۱۶) تویژینه وه ش له کاتی هه لسه نگانندی زانستیدا له لایه ن هه لسه نگینه رانه وه ره ت کراونه ته وه به شایه نی بلاو کردنه وه نه زانراون .

وه ک ستافی خولی سییه می (گوڤاری ئە کادیمیانی کوردستان) به شی زانسته مرفۆفایه تیه کان (B)، خۆشحالین ئە گه ر توانیبیتمان خزمه تیکی بچوکی بواری رۆژنامه نویسی کوردی بکه ین به ده رکردنی ئە م گوڤاره و مه لۆیه ک بخه ینه سه ر خه رمانی تویژینه وهی زانستی کوردی و له کات و ساتی خۆیدا گوڤاره که ده ربکه ین و هۆکار یکیش بوین تا ئاستیک بۆ به ره و پیشه وه بردن و بلاو بوونه وهی ئە و ده یان تویژینه وه زانستییه بۆ بهرچاوی خوینه ران، له هه مان کاتیشدا خه مبارین به وهی که دوا ژماره ی گوڤاره که یه و به داخه وه وه ک ئە م ستافی هاوبه شی ده سته ی کوردستانی و کۆمه له ی ئە کادیمیان، که ناتوانین له م کاروانی خزمه ته به رده وام بین. هیوادارین دوا ی ئیمه ستافیکی کاراترو له خۆبوردوانه تر کاره که ته واو بکه ن و له خولیکی ترو به به رنامه یه کی تازه تر و به گورپو ته و ژمیکی تروه، کارایانه تر درپژه به ده رکردنی گوڤاره که بده ن .

سه رۆکی بۆرد و سه رنووسه ر و سه کرتییری نویسن

حوزه یرانی ۲۰۱۶

ناوه‌ڕۆك

ژماره	بابه‌ت	لاپه‌ره
(1)	شهنگال له بهره‌م فهتوا ئاینیه‌کان و شالاه‌کانی داگیرکاریدا (١٢٥٤-٢٠١٤) ز	١١-٥٦
	پ. ئی. د. سه‌روه‌ر عه‌بدوله‌رحمان عومه‌ر	
(2)	خاڵید دلێر و سه‌روه‌دی کوردی	٥٧-٨٢
	پ. ئی. د. عثمان حمد خه‌ز ده‌شتن، م. ئی. عبدالواحد ادیسه‌ شه‌ریف	
(3)	ئاوێته‌بوونی زمانی کوردی و زمانی سه‌ریانی له‌ شاری کۆبه (شیه‌ر به‌ نموونه)	٨٣-١٠٠
	د. هاوژین صلیوه‌ عیسه‌، م. ئی. شادان شکر صابر	
(4)	ڕۆلی ده‌رامه‌ته‌ ئاوێه‌کان له‌ سه‌ره‌له‌دان و گه‌شه‌پێدانی گه‌شوگوزاری ئاوی له‌ فه‌زای رانیه	١٠١-١٣٦
	پ. ئی. د. شه‌یروان عه‌مر په‌شه‌ید، م. ئی. په‌شتیوان عه‌س محمد، م. ئی. شاسوار محمد محمود	
(5)	ره‌هه‌ندی سه‌یاسی گه‌شی شارنشینیه‌ له‌ هه‌رێمی کوردستاندا	١٣٧-١٦٦
	د. ساکار محمد حسن گه‌ردهن، د. فاطمه‌ قادر مصطفی	
(6)	شیکردنه‌وه‌یه‌کی جوگرافی بۆ تابه‌تمه‌ندیتی ئاوی بیر له‌ شاری هه‌له‌بجه‌ی شه‌هید و گوندی عه‌نه‌ب و ئاستی شیاویان بۆ خواردنه‌وه	١٦٧-٢٠٦
	د. عطا محمد علاء‌الدین	
(7)	هه‌له‌سه‌نگاندنی ئەدای کاری په‌رله‌مانی کوردستان - توێژینه‌وه‌یه‌کی شیکاریه‌ سه‌باره‌ت به‌ خولی پایزه‌ی په‌رله‌مان (١ ی ئیلوولی ٢٠١٥ تا ٢٩ ی شوباتی ٢٠١٦)	٢٠٧-٢٣٨
	پ. ئی. د. سه‌روه‌ر عه‌بدوله‌رحمان عومه‌ر - م. ساکار عه‌زیز رشید	
(8)	که‌سیتی بیر که‌روه‌ه‌ له‌ده‌قدا 'دیکارته‌' به‌ نموونه	٢٣٩-٢٦٢
	م. نه‌وزاد جه‌مال فه‌ره‌ج	
(9)	هۆکاره‌ کۆمه‌لایه‌ته‌کان و کاریگه‌ریان له‌سه‌ر لادانی نه‌وجه‌وانان - توێژینه‌وه‌یه‌کی سۆسیۆلۆژی مه‌یدانییه‌ له‌ چاکسازی کۆمه‌لایه‌تی سه‌یمانی / به‌شی نه‌وجه‌وانان	٢٦٣-٣٠٨
	م. توانا فه‌ره‌یدون سه‌یبن، م. ئی. عه‌س جعفر خاڵد	
(10)	پێگه‌ی گوڤاری ئەکادیمیانی کوردستان له‌ ڕۆژنامه‌نووسیه‌ی تابه‌تمه‌ندی کوردیدا	٣٠٩-٣٤٨
	توێژینه‌وه‌یه‌کی شیکاریه‌	
	م. مه‌مه‌د که‌ریم نه‌حمه‌د	
(11)	الحزب الجمهوري الإسلامي و مراحل الصراع من أجل التفرد بالسلطة في إيران ١٩٧٩-١٩٨١	٣٤٩-٣٧٨
	د. لقمان عبدالله محمد (خیاالی)	
(12)	مدی إمكانيه‌ استخدام مضاعف الربحیه‌ في التنبؤ بالعوائد الرأسماليه‌ للأسهم - دراسة تطبيقیه‌ في سوق دبي المالي	٣٧٩-٣٩٦
	م. م. صلاح حسن احمد، م. م. فلاح حسن احمد	

- (١٣) دور الثقافة التنظيمية في تطبيق إدارة الجودة الشاملة - دراسة ميدانية في شركة كورك تيلكوم للاتصالات في السليمانية
 م. م. كاوه محمد روستم، م. م. هادي عبدالحسين مطر، م. م. عطا آدم حمه صالح
- (١٤) القيادة الادارية الناجحة واثرها في تخفيض كلفة المشروعات الصناعية مع التركيز على القيادة في الادارة اليبانية
 ب. الهام محمد بيرام
- (١٥) دور التغيير التنظيمي في تطوير الاداء الوظيفي بالاندية الرياضية بمحافظة اربيل (دراسة تحليلية لاراء اعضاء الهيئه الادارية)
 م. م. توانا محمد علي
- (١٦) تاثير تدريبات لتنمية القدرة العضلية المصاحبة للمنهج التعليمي في بعض القدرات البدنية و تعلم المهارات الاساسية بالسباحة حرة
 م. م. زيلوان محمد معروف

- 1) Assessing EFL Learners' Critical Reading at Salahaddin University-Erbil 3-16
 Prof. Fatimah R. Hasan Al Bajalani, Asma Abas Brime
- 2) Anthropomorphism in O'Neill's *The Hairy Ape* 17-22
 Shokhan Rasool Ahmed

رێنمایی بۆ لۆکردنەوە و نه گوڤاری نه کادیمیانی کوردستان دا

گوڤاریکی نه کادیمییه، (کۆمهلهی نه کادیمیانی کوردستان) و

(دهستهی کوردستانی بۆ دیراساتی ستراتیجی و توێژینهوهی زانستی) دهڕیده کهن.

شوینی دهرجواندن: سلیمانی - کوردستان

Email: sarwary74@yahoo.com

E-mail: info@kajournal.org

ئهم گوڤاره به دوو جوړ دهرده چیت: (A، B) هه ره به که یان لیژنه یه کی تاییهت دهڕیده کهن

PART A: - For Pure and Applied Sciences

PART B: - For Humanities

گوڤاری (نه کادیمیانی کوردستان)، تاییه ته به و توێژینه وانهی که پابهندی مه رجه کانی بۆ لۆکراوه زانستی و نه کادیمییه کان ده بن، وه که له خواره وه روونیده که یه وه، هه روه ها هه موو توێژینه وه یه کی بۆ لۆکراوه ی ئهم گوڤاره بۆ به رزکردنه وه ی پله ی زانستی توێژه ره که (لأغراض الترقية) ده شیت.

بواری بۆ لۆکردنه وه: گوڤاره که ئه و جوړه توێژینه وانه ی لای خواره وه ی تیدا بۆ لۆده کریته وه: توێژینه وه ی ره سه ن (Original Work)، گوڤانکاری گرنه، به سه رداچوونه وه، ماسه رنامه و تیزی دکتورا ی کورتکراوه، پاش هه لسه نگانديان له بواره کانی زانستدا، به زمانی کوردی و بیانی، به لام باشتره به زمانی ئینگلیزی بیت بۆ پسپۆرانی کورد و بیگانه له ناوه وه و ده روه ی کوردستاندا.

به پره و بۆ توێژه ر:

- 1- ده بی توێژینه وه که نوێ بی و گوڤانکاری نوێ تیدا ده ستینشانکاری.
- 2- ده بی به شیوه ی توێژینه وه ی ئاسایی نوسرابی، واته (Abstract) پوخته به (کوردی و ئینگلیزی و عه ره بی)، (Introduction) پيشه کیه که و ئاماره کردن به تازه ترين ئیش له و بواره دا، (Experimental) به شی پراکتیک، کۆتایی و ده ره نجامه کان و تاووتوێکردن (Results and Discussions) (Conclusions)، سه رچاوه کان (References).
- 3- ده بی پابهندی مه رجه هونه ریه کانی گوڤاره که بی بۆ شیوه ی نوسین، وینه، خسته و ... تاد.
- 4- ده بی توێژینه وه که له هیه چ شوینیکی تر بۆ لۆکه کرابیته وه و نه شنێردرابی بۆ بۆ لۆکردنه وه، هه روه ها نه شنێردریت تاکو وه لامی ره تکردنه وه ی بۆ نه چی.

5- ده بی نوسراویکی واژوکراو له لایه ن توێژه ره وه پيشکه ش بکریت، و تیدا ئه مانه رون بکاته وه: ئایا توێژینه وه که مافی هیه چ که سیک تری پیوه نییه؟ توێژینه وه که له توێژینه وه و نامه و تیزی (دبلۆمی بالا، ماسه ر، دکتورا) ی توێژه ره کان (کامیان) وه رگه راوه، یان نا؟ توێژینه وه که له توێژینه وه و نامه و تیزی (دبلۆم، ماسه ر، دکتورا) ی خویندکاری یه کیک له توێژه ره کان وه رگه راوه، یان نا؟

6- دهسته ی نوسه ران مافی ئه وه یان هه یه که توێژینه وه یه که ره تبه که نه وه، ئه گه ر پابهندی رینماییه کان نه بی، یان له گه ل بۆچون و ئاراسته ی گوڤاره که دا نه گونجی، یان ئه گه ر پاش راوێژکردن له گه ل پسپۆرانی تاییهت ده رکه وت که توێژینه وه که له ئاستیکی نزمدايه، پيش ناردن بۆ پسپۆرانی هه لسه نگینه ر.

7- توێژینه وه که دوا ی چه سپاندنی خاله کانی سه ره وه (1-6)، بۆ دوو (2) پسپۆری تاییهت ده نێردریت له بواری توێژینه وه که دا، له ناوه وه یان ده ره وه ی هه ریم، به پیتی پیویست بۆ هه لسه نگاندن، و دوا ی وه رگرتنه وه ی وه لامی هه ردوکیان، به پیتی بهندی (8) بۆ هه نگاوه کانی تر بریاری له سه ر ده دری.

8- هه روا دهسته ی نوسه ران مافی ئه وه شیان هه یه، دوا ی گه رانه وه ی توێژینه وه که لای پسپۆرانی هه لسه نگاندن جاریکی تریش چاوی پيشخشیته وه، و ئه گه ر پسپۆرانی تاییهت ئه و هه لسه نگانده نه سه لمین یان لیتی به گومان بن، ئه وا بۆ خاوه نه که ی ده نێردریته وه، یان بۆ پسپۆریکی دیکه ده نێردریت، یاخود هه ر بریاریکی تر له لایه ن دهسته ی نوسه رانه وه.

مەرجه ھونەرپىيەكان:

- أ. دەبىي توۋىزىنە ۋەكە بە كۆمپيوتەر ۋە لەسەر كاغەزى (A4) چاپكەرت.
- ب. دەبىي ژمارەى لاپەرەكانى لە (۲۵) لاپەرە زىاتر نەبىت.
- ج. تا بتوانرى وىنە، گراف، خىشتە... تاد، لە تىكسىتەكەدا ۋە لە شوپىنى خۆى دابىرى.
- د. دەبىي لە لاپەرەى جىاوازدا پوختەى دوو زمانەكەى تىرى تىدابت، ھەرىكە لە سەد (۱۰۰) وشە زىاتر نەبى.
- ھ. دەبىي ناوئىشانى توۋىزىنە ۋەكە كورت بىت ۋە بە فۆنتى (۱۶)ى (Ali-Samik) بنوسرىت، لە ژىرىشىدا ناو ۋە ناوئىشانى توۋىزەرەكان بە فۆنتى (۱۴)ى (Ali-Samik)، ھەروا ناوەرۆك ۋە تىكسىتەكە بە فۆنتى (۱۴)ى (Ali-Sahifa) ۋە پەرەۋىزەكانىش بە فۆنتى (۱۲)ى (Ali-Sahifa) بنوسرىت، بەمجۆرەى خوارەو:

يەكەم: بۇ توۋىزىنە ۋە:

ناوى توۋىزەرەكان (Initial، Surname)، ناوى گۇڧار يان سەرچاۋەكە بە (*Italic*) بنوسرىت، بەرگ (ژمارە) لاپەرە.

دوھم: بۇ كىتەب:

- ناوى نوسەرەكان (Initial، Surname)، ناوى كىتەبەكە، سال، لاپەرە، لايەنى بىلوكەرەو ISBN.
- ۹ - ئەنجامى توۋىزىنە ۋە دەبىي تەنھا بەيەك شىۋە بخىتەر، بە خىشتە يان گراف.
 - ۱۰ - دەبىي قەبارەى گراف ۋە دروستبكرىت كە لە ستونەكەدا ۋە لە شوپىنى تايبەتى خۇيدا جىگەى بىتەو.
 - ۱۱ - پىئوانەى جىھانى (SI-UNITS) بەكاردەھىنرىت.
 - ۱۲ - چوار وىنەى توۋىزىنە ۋە پىشكەشەكە شەكەرىت بە چاپكراوى ۋە لەگەل وىنەيەكى توۋىزىنە ۋەكە لەسەر CD.
 - ۱۳ - خاۋەنى توۋىزىنە ۋەكە خۆى بەرپرسىيارە لە ناوەرۆكى توۋىزىنە ۋەكە ۋە دەرەنجامەكانى.
 - ۱۴ - لەگەل پىشكەشەكە شەكەرىت توۋىزىنە ۋەكە بۇ گۇڧار، دەبىي بېرى (۱۰۰،۰۰۰) دىنارى لەگەلدا بنىردىت، كە بۇ توۋىزەر ناگەرپىنرىتەو.
 - ۱۵ - ئەگەر ئەو مەرجانەى سەرەو رەچاۋنەكرابو، توۋىزىنە ۋەكە دەستبەجى بۇ توۋىزەرەكەى دەگەرپىنرىتەو، ۋە تەنھا يەك وىنە لەگەل ھەموو سەرەتايىبەكاندا لە ئەرشىقى گۇڧار ھەلدەگىرىت.
 - ۱۶ - دواى پەسەندىردىنى توۋىزىنە ۋەكە، مافى بىلوكردنەو بۇ گۇڧارەكەيە ۋە خاۋەنى توۋىزىنە ۋەكە بۇى ھەيە تەنھا لە ۋە كىتەبانەدا كە خۆى چاپىان دەكات بىلويىكەتەو، بەلام بۇى نىيە پىشكەشى كەسى تىرى بكات، چۈنكە گۇڧارەكە ئەو مافەى ھەيە.
 - ۱۷ - ھەر توۋىزەرەكە توۋىزىنە ۋەكەى پەسەندىكرىت بۇ بىلوكردنەو، دانەيەك لە گۇڧارەكە ۋە پىنچ وىنە لە توۋىزىنە ۋەكەى بە بى پارە بۇ رەوانەدەكرىت. لەمە زىاتر، يان كۆپىي گۇڧارەكە بە تەواوى، بە پارە دەبىت، كە پىويستە پىشەوخت گۇڧار ناگادارىكرىتەو، ۋە پارەى تەواوى بۇ بنىردىت.
 - ۱۸ - نرخی يەك دانە لە گۇڧارەكە (۵۰۰۰) دىنارى عىراقى، يان (۱۰) دۆلارى ئەمەرىكىيە بۇ دەرەو ۋە كوردستان، ۋە نرخی تەنھا توۋىزىنە ۋەكەيەكىش (۱۵۰۰) دىنارى عىراقىيە. تەكايە لە رىيەكىك لە ۋە ناوئىشانانەى كە لەم گۇڧارەدا دىارىكران، پەيوەندىمان پىۋەبەكەن.

تعليمات النشر في مجلة أكاديمي كوردستان

مجلة علمية أكاديمية تصدرها (جمعية أكاديمي كوردستان) و

(الهيئة الكوردستانية للدراسات الاستراتيجية والبحث العلمي).

مكان النشر: السليمانية-كوردستان

Email: sarwary74@yahoo.com

E-mail: info@kajournal.org

تصدر هذه المجلة بقسمين، كل منهما تصدره لجنة مختصة.

PART A: - For Pure and Applied Sciences

PART B: - For Humanities

إن مجلة أكاديمي كوردستان خاصة بتلك البحوث والدراسات التي تلتزم بشروط النشر العلمية والاكاديمية، كما سنبينها أدناه، كما أن كل دراسة منشورة فيها تستخدم لغرض الترقية العلمية بالنسبة للباحث. مجال النشر: تنشر في المجلة البحوث الآتية: البحث الاصيل (Original Work) التغييرات الهامة، المراجعات، خلاصة اطاريح الماجستير والدكتوراه بعد تقييمها في المجالات العلمية، باللغة الكردية واللغات الاجنبية، والمستحسن أن تكون باللغة الانكليزية للمختصين الكرد والاجانب داخل كوردستان وخارجها.

توجيهات للباحث:

- 1- يجب ان تكون الدراسة جديدة وتحدد فيها التغييرات الجديدة.
- 2- يجب ان تكتب على شكل دراسة عادية، اي الملخص (Abstract) باللغات الكردية والعربية والانكليزية، والمقدمة Introduction والاشارة الى احدث الاعمال في هذا المجال. وكذلك القسم العملي (Experimental)، ومن ثم الخاتمة والاستنتاجات والمناقشة (Results and Discussions) (Conclusions) والمصادر (References).
- 3- يجب ان تلتزم الدراسة بالشروط الفنية للمجلة بالنسبة لاسلوب الكتابة والرسوم والجداول...الخ.
- 4- يجب ان تكون الدراسة غير منشورة في مكان اخر ولم يسبق ارسالها للنشر كذلك، كما يجب عدم ارسالها الى مكان اخر لغرض النشر قبل تسلم الباحث ردا من المجلة بعدم نشر بحثه.
- 5- يجب ان يقدم الباحث خطابا موقَّعا، يوضح فيه ما يأتي:
هل لأي باحث آخر حق في البحث أم لا؟ هل البحث مستل من اطروحة (الدبلوم العالي)، ام الماجستير، ام الدكتوراه) ام لا؟ هل استل البحث من دراسة او رسالة او اطروحة (الدبلوم، الماجستير، الدكتوراه) لأحد طلبة الباحث ام لا؟
- 6- يحق لهيئة التحرير ان ترفض بحثا لعدم التزامه بالتعليمات، او لعدم تماشيه مع توجهات المجلة، او لظهور تدن في مستواه بعد استشارة المختصين، وذلك حتى قبل ارساله الى المقيمين المختصين.
- 7- بعد تثبيت النقاط اعلاه من (1-6) يتم ارسال البحث الى متخصصين اثنين في مجال البحث داخل الاقليم او خارجه لغرض تقييمه، وبعد تسلم الرد المطلوب من كليهما يتم اتخاذ القرار بشأنه وفق البند الثامن.
- 8- ويحق ايضا لهيئة التحرير بعد تقييم البحث من قبل المتخصصين واعادته، تعن النظر فيه مجددا، وإذا ما لم يؤكد المتخصصون في ذلك المجال او شككوا في امره يُعاد الى صاحبه، او يُحال الى متخصص آخر، أو يُتخذ اي قرار آخر بشأنه من جانب هيئة التحرير.

الشروط الفنية:

- أ- يجب أن يطبع البحث على الحاسوب، مسحويا على ورق (A4).
- ب- أن لا يزيد عدد صفحاته عن ٢٥ صفحة.
- ج- أن توضع الرسوم، الجرافيك، الجداول... الخ، داخل النص وفي اماكنها.
- د- يجب أن يتضمن الخلاصة باللغتين الاخرين في صفتين مستقلتين ولا يزيد أي منهما عن ١٠٠ كلمة.
- هـ- يجب ان يكون عنوان البحث قصيرا ويكتب بحجم ١٦ وبنوع خط (Ali-samik)، ويكتب تحته اسم ولقب الباحثين بحجم ١٤ بنوع خط (Ali-samik) ايضا، ويكتب المتن والنص بحجم ١٤ بنوع خط (Ali-sahifa) والهوامش بحجم ١٢ وبنوع خط (Ali-sahifa) كالاتي:
اولا/ بالنسبة للبحوث:
يكتب اسم الباحث (Initial, Surname)، ثم اسم المجلة او المصدر (*Italic*)، المجلد (العدد)، والصفحة.
ثانيا/ بالنسبة للكاتب:
اسم المؤلف (Initial, Surname)، ثم اسم الكتاب، السنة، الصفحة، جهة النشر ISBN.
- ٩- يجب عرض النتائج في شكل واحد اما بجدول او جرافيك.
- ١٠- يجب تصميم الجرافيك بحيث يمكن استيعابه في العمود وفي المكان المخصص له.
- ١١- يستخدم القياس العالمي (SI-UNITD).
- ١٢- تقدم اربع نسخ من البحث مع نسخة مسجلة على قرص مدمج.
- ١٣- الباحث مسؤول عن مضمون ونتائج البحث.
- ١٤- يرسل مبلغ ١٠٠٠٠٠٠ د.ع مع البحث لا يرد الى الباحث.
- ١٥- في حال عدم مراعاة الشروط اعلاه، يعاد البحث الى الباحث، مع احتفاظ المجلة بنسخة واحدة مع الاوليات في ارشيف المجلة.
- ١٦- بعد قبول البحث، تصبح المجلة صاحبة جميع حقوق الطبع، ويحق للباحث فقط ان ينشره في كتاب مطبوع له، فيما لا يحق له تقديمه لشخص اخر، لان هذا من حق المجلة.
- ١٧- اي باحث يُقبل بحثه للنشر، يتلقى نسخة من المجلة وخمس نسخ من البحث دون مقابل كهدية. اما ما يزيد عن ذلك، او اذا اراد استنساخ المجلة بكاملها، فيكون بمقابل، اذ يجب إعلام المجلة مسبقا بذلك، مع ارسال بدل القيمة.
- ١٨- سعر النسخة الواحدة من المجلة ٥٠٠٠ د.ع، او ١٠ \$ خارج كردستان، وسعر بحث واحد ١٥٠٠ د.ع. يرجى الاتصال بنا عبر احد العناوين المدرجة في المجلة.

سكرتير التحرير

شەنگال

له بەردەم فەتوا ئابینییەکان و شالۆهکانی داگیرکاریدا

(۲۰۱۴-۱۲۵۴) ز

پ. ی. د. سەرۆەر عەبدولپەرەحمان عومەر

Sarwary74@yahoo.com

بیشەکی

به درێژایی میژوو، کورد بەردەوام لەلایەن دەرو دراوسی و زلهێزەکانەوه چهوسانەوهی لەسەر بووه و سەرکوت و قەتلوعام کراوه، هەر له هێرش و پەلامارەکانی سەردەمی کۆن و سەرەتاکانی هاتنی لەشکری عەرەبی ئیسلامی و سەردەمانی عوسمانی و سەفەوییهکانەوه بیگره تا دەگاتە سەردەمی نوێ. لەم دوواییانەشدا کۆمه‌لکۆژییه‌کانی ئەنفال و هەله‌بجە و بارزانییه‌کان و گەلیکی تر. بەلام هیچ کام لەوانە چ له ئاستی ناوخۆ و چ له ئاستی دەرەوه، بۆ ناساندنی دۆزه ره‌واکه‌ی به جیهان وهك پێویست کاریان له‌سەر نه‌کراوه.

ئیزیدییه‌کان که به‌شیکێ دانه‌پراو و دانه‌پچراون له‌ نه‌ته‌وه‌ی کورد، میژووی ئەوان به‌شیکه له‌ میژووی کورد و ئایینی ئەوان ئایینی کۆنی کورد و سەرباری ئەو فشاره‌ زۆره‌ی به‌ درێژایی میژووش له‌سەریان بووه‌ که‌چی دەستبەرداری ئایینی خۆیان نه‌بوون. ئەوان به‌درێژایی میژوو له‌لایەن داگیرکەرانه‌وه‌ رووبه‌پرووی زولم و زۆر و چه‌وسانەوه‌ بوونه‌ته‌وه‌، خاکیان داگیر کراوه‌ و راوه‌دوونراون و کۆمه‌لکۆژ کراون، هەر له‌سەردەمی پیش هاتنی ئایینی ئیسلامه‌وه‌ تا ده‌گات به‌ لەشکری عەرەبی ئیسلامی و سولتان و خەلیفه‌کانی عوسمانی و ئیرانی و تا له‌سەردەمی هاوچه‌رخیشدا له‌لایەن ده‌ولەت و رژیمه‌ یه‌ك له‌دوای یه‌که‌کانی عیراق و سوریا و تورکیا درێغی نه‌کراوه‌ له‌ ته‌په‌سه‌رکردنیان. چ‌ جای هه‌ندیک جار له‌لایەن هه‌ندیک میری کوردیشه‌وه‌ به‌ناوی ئایینه‌وه‌ هێرشکراوه‌ ته‌ سەریان و پەلامار دراون. هەر چه‌ند سال جارێک ئەم میژووه‌یان دووباره‌ بۆته‌وه‌، تا ئیستا هه‌فتا و چوار فەرمانی له‌نیۆبردنیان دەرچوو، به‌لام ئیزیدییه‌کان خۆیان راگرتوو، سەرباری کۆمه‌لکۆژییان و خه‌مساردی سه‌رۆک و رێبه‌رانی کورد له‌ ئاستی پرسه‌که‌یان ئەوان هه‌روه‌ك چۆن کورد بوون هه‌روا به‌کوردی ماونه‌ته‌وه‌.

دووا فەرمانی کۆمەڵکۆژکردنیان لەسەر دەستی گروپی تیرۆریستی داعش بوو ساڵی ۲۰۱۴، ئەم پڕۆسە یەش تا بۆلێ کارێکی نامرۆقانه بوو، وینە لە مێژوودا کەمە، بەدەر لە هەموو پێوەریک، پڕۆسە یەش بوو بۆ سەر خەلکی مەدەنی و بە سەدان هەزار ژن و مندال ئاواره بون. پیاوێکان کۆژران، ژنان بەتالان بران و کران بە کۆیلە و لە بازارەکاندا فرۆشان، مندال و پیر لە برسان و لە رێگەکانا مردن.

راسته زۆربەى شارو شارۆچکە و گوندەکانى کوردستان بەر شالاوی درندانەى رژیمە یەك لەدواى یەكەکان کەوتوون، بەلام هیچ شار و دەقەرێک، هیندەى شەنگال نەپەتینراوه و بەقەد شەنگالییەکان هیلاک نەکراون و هیندەى ئیزیدییهکان مەترسیان لەسەر نەبووه. هیچ شوینیکی ئەم کوردستانە بەقەد شەنگال خەلکەکەى هەژار و نەدار و قوربەسەر نەبوون. بەلام سەربارى ئەو بارودۆخەسەختەى ژیانیشیان، کەناوچەکانیان زۆر کەم مەرجی ژيانى تێدابووه، بەلام ئەوان هیشتا بە بەشى خویان رازى بوون، بەو مەرجەى تەنها بە کوردی بمیننەوه، بەلام لەگەل ئەوهشدا، نە داگیر کەران و تیرۆریستان وازیان لێهێناون و نەدەسەلاتی کوردیش وەك پێویست بەدەنگیانەوه چوون. خۆ ئەوان داواى هیچیان نەکردبوو، تەنیا خوازیاری پارێزگاری بوون لەلایەن دەسەلاتی کوردییهوه، بەلام ئەوهشیان بۆ نەکردن! فەرماندە و بەرپرسە سەربازییه کوردییهکان لەشیرینی خەودا بەتەنها بەجیانهیشتن و شەنگالیان دایە دەست لەشکری درندانەى تیرۆریستانى داعش. لە ئەنجامدا ژنەکانیان بەتالان برد و پیاوێکانیان گوللە باران کرد و مەزار و شوینە پێرۆزەکانیان تەقاندەوه و خاپورکرد، ژيانى سەدان هەزار کوردی ئیزیدییان دایە دەست قەدەرێکی نادیارەوه.

ئەم توێژینهوهیه سەبارەت بەرپەوشی شەنگال دەدوێت کە بەدریژایی مێژوو لەلایەن رژیم و دەسەلاتە یەك لەدواى یەكە ئیسلامیهکانى ناوچەکەوه هیرشی کراوه تە سەر و دەیان فەرمانی قەرکردنیان بۆ خەلکی شارەکە و وێرانیی و تالانکردنیان دەرکردووه. بەسەر چوار تەوهرەدا دابەش بووه، تەوهرەى یەكەم کورته یەكە سەبارەت بە جوگرافیای شەنگال و بنچینهى ناوهکەى و پیکهاتەى دانیشتوانی، تەوهرەى دووهم لە مێژوو و رەچەلەکی ئیزیدییهکان دەدوێت کە زۆرینهى هەر زۆری دانیشتوانی شارەکە پیکههینن، تەوهرەى سێیهم لە و کۆمه لکۆژیانه دەدوێت کە بەدریژایی مێژوو بەسەر ئەم شارەدا هاتووه، لە تەوهرەى چوارەم و کۆتاییشدا سەبارەت بە هیرشی داعش لەساڵی ۲۰۱۴ بۆسەر شەنگال و ئەو کۆمه لکۆژییه دواوین کە بەسەر ئیزیدییهکانیاندا هینا و لە کۆتاییشدا ئەو ئەنجامانەمان خستۆتە روو کە پێی گەیشتووین.

بۆ نوسینهوهى توێژینهوهکە سوود لە دەیان سەرچاوهى کۆن و نوێ، خۆمالی و بیانی وەرگیراوه. لەوانە ئەو کتیبانەى کە دەکۆمیتتەکانى عوسمانییهکانیان بلاو کردۆتەوه، وەك: کتیبەکانى (داود مراد ختاری) وەك (الایزیدییه فى المخطوطات الکلدانیة) و (خمس و ثمانون وثیقە عثمانیة عن مأساة الایزیدیین) و کتیبەکتەى سینان هاکان (کورد و بەرخۆدانەکانى ۱۸۱۷-۱۸۶۷)، لەبەلگەنامەکانى ئەرشیفى عوسمانیدا، و سیاحەتنامەکەى ئەولیا چەلەبى کە گرنگی خۆیان هەیه. هەر وهه کتیبەکانى ئەمین زەکی و سەدیق دەمەلوجى و شاکر خەسبک و عبدالرزاق الحسنى و ئەحمەد فەوزى و مەحمود دۆرە و شاکر فەتاح و چەندانی تر کە لەنزیکهوه ئاگاداری روشی ژيانى ئیزیدییهکان بوونە. جگە لەمە نوسراوهکانى چەند کوردناسیکی ئەوروپى وەك: جۆن. گیتس و رۆژە لیسکۆ و ئەنستانس ماری کەرمەلى. وێرای

چەندان نامەى زانکۆى وەك كەتیبەکانى عەندان زەیان فەرحان و عەبدوللا عەلیاوەیى و مەحمود شەیخ سەین ریکانى و موسا مستەفا هەسنیانی و چەندان سەرچاوەى تری وەك كەتیب و رۆژنامە و گۆڤار و مەلپەرە ئەلیکترۆنیەکان. دياره نوسینه‌وه‌ى ئەم توێژینه‌وه‌یه بى كۆسپ و لەمپەر نەبوو، گەورەترین گەرفتمان كەمى سەرچاوه بوو لەسەر هێرشەکانى داعش بۆسەر شەنگال، بە حوكمى ئەوه‌ى روداوه‌كه نوێیه‌و بەلگه‌و دەكۆمىنتەکانى وەك پێویست بە دەست ناکه‌ون و سەرچاوه‌ى نوسراو لەسەرى كەمەو تا ئاستىكى زۆریش بەهۆى نەبوونى دەكۆمىنتەوه لێلى له رووداوه‌كاندا هەیه، بۆ پر كردنه‌وه‌ى ئەم كەلێنەش ناچار هانامان بۆ رۆژنامە و مەلپەرە ئەلیکترۆنیەکان بردووه. له‌گەڵ ئەوه‌شدا هەولمانداوه له توێژینه‌وه‌كه‌دا به میتۆدىكى زانستى مێژووى به‌راوردكارى له‌قوناغه جياجياكانى شاره‌كه بدوین كه جگه له جياوازی تەكنىكى شەپ و بەدریژایى ئەو مێژووه به‌یهك ریتەم دەسه‌لاتداران دژ به خەلكى ئەم شاره په‌په‌ویان كردووه.

كورتەیه‌كى جوغرافىای شەنگال

بنچینه‌ى ناوه‌كه‌ى:

شەنگال یه‌كێكه له شاره‌ گه‌وره‌و مێژووییه‌كانى كوردستان، سه‌باره‌ت به بنچینه‌ى ناوه‌كه‌ى راي جياجيا هەیه، بۆچونێك هەیه كۆنترین ناوه‌یانی بۆ سەرده‌مى لافاوه‌كه‌ى پێغه‌مبەر نوح ده‌گه‌رێته‌وه، گوايه كاتیك كه‌شتیه‌كه‌ى له‌سەر شاخى شەنگال گیرساوه‌ته‌وه‌و زیانیان به‌ركه‌وتووه، هەر بۆیه نوح وتوویه‌تى: (هژا سن جبل جار علینا)، گوايه ناوى (سنجار) له‌مه‌وه هاتووه. ^(۱) لای ئاشورى و بابلیه‌كانیش به (سه‌نكارا) یا (سه‌نغارا) ناسرابوو و له تیکسته بزماریه‌كانیشدا به (سه‌نکور) هاتووه، كه له‌و رۆژگاردا یه‌كێك له شاره‌ گرنگه‌كانى ئاشورییه‌كان بوو. ^(۲) به‌لام خەلكى ناوچه‌كه به (شەنگال) ناوى ده‌بن، كه گوايه له (شەنگ) یا (قه‌شەنگ) هه‌هاتووه. ^(۳) هه‌روه‌ها وشه‌ى شەنگال به‌مانای زه‌وى جوانیش دیت، (شەنگ) به‌مانای جوان و (ئال)یش به‌مانای (شوین یا زه‌وى) دیت، واته ده‌قهرى جوان یا زه‌وى جوان. ^(۴)

رایه‌كى تریش هەیه پێى وایه بنچینه‌ى وشه‌كه له (ژەنگار) هه‌هاتووه كه مانای (ره‌نگین)یش ده‌گه‌یه‌نى، بۆ ئەو شاخه ده‌گه‌رێته‌وه كه‌لێى نزیکه‌و كاتیك تیشكى خۆر لێى ده‌دات به‌هۆى بوونى كانزای جۆراوچۆر تیايدا و به‌تاییه‌تى ئاسن، ده‌بریسكێته‌وه. دواتر ئەم وشه‌یه به‌عهره‌بى كراوه‌و به‌هۆى نەبوونى پیتی (ژ) و (گ) له زمانى عه‌ره‌بیدا (ژەنگار) گۆراوه بۆ سنجار. ^(۵)

^(۱) عبدالرزاق الحسنى: اليزيديون في حاضرهم و ماضيهم، ط ٦، بغداد، ١٩٧٤، ص ٤٠؛ موسى مصطفى الهسنيانى: سنجار، دراسة في تاريخها السياسى والحضارى من (٥٢١-٦٠٠/١١٢٧-١٢٦١م)، سپريز، اربيل، ٢٠٠٥، ص ٢٨.

^(۲) صديق الديمولوجى: اليزيديه، الموصل، ١٩٤٩، ص ٤٧٢.

^(۳) جمال بابان: اصول اسماء المدن والمواقع العراقية، ج ١، بغداد، ١٩٨٩، ص ١٦٣؛ محمود شەيخ سەين حسو الريکانى: شەنگال فى العهد الملكى (١٩٢١-١٩٥٨) اربيل، ٢٠١٢، ص ١٠.

^(۴) موسى مصطفى الهسنيانى: المصدر السابق، ص ٣٠؛ خسرو گوران: الكورد في محافظة الموصل، دهوك، ٢٠٠٦، ص ١٥١.

^(۵) محمود شەيخ سەين حسو الريکانى: المصدر السابق، ص ٩؛ موسى مصطفى الهسنيانى: المصدر السابق، ص ٣٠.

شەنگال بە ناوی (سنجار) هەو لە دوو توپی پرۆسەکانی دەستبەسەر داگرنتی ئیسلامی و لە کتێبەکانی ولاتناسانی سەدە ی سێیەمی کۆچیدا هاتوو، کە ئەو شارە کوردی تێدا نیشتەجێ بوو، و دواي دەستبەسەر داگرنتی شارە کە لە لایەن لەشکرێ ئیسلامیە وە ژمارە یەک عەرەب هاتوو نەتە ناوچە کە و تیایدا نیشتەجێ بوون.^(١)

هەنگەوتە ی جوگرافی:

شەنگال چ لە پرووی میژوو هەو، چ لە پرووی سەختی جیگاوه، چ لە پرووی ئاو و هەوای سازگار و چاوتەندازی جوان و میژگ و میژغوزار هەو، چ لە پرووی پیت و بەرھەمی زەویە کە یەو، شاری شەنگال و شاخی شەنگالیش بایەخ و نرخ و گرنگی خۆیان هەبوو و هە یە. شەنگال دەکەوتتە باکوری رۆژئاوای عیراق و قەزایە کە سەر بە پارێزگای مووسلە و ١٢٠ کم لێی دورە، لە پرووی ئەستروئۆمیە وە دەکەوتتە نیوان هێلی یەکتە برینی بازنە ی پانی (٢٦-٢٢) باکور لە گەل هێلی درێژی (٤٢) ی پۆژە لات. بە پێی دووا نامار، رۆبەری شەنگال (٣١٨٨) کم ٢ دەبیت کە نیوہ ی پارێزگای دەوک دەبیت، چیا ی شەنگال (١٤٦٣) م لە سەر پرووی دەریا وە بەرزە و درێژی یە کە ی (٧٧) کم و پانی ی (١٣) کم دەبیت، ئەم شاخە تاکە شاخە لە ناوچە کە داو لە ژۆرینە ی بەیت و گۆرانیە فۆلکلۆرییە کان ی ناوچە کە دا ناوی هاتوو. ^(٢) نزیکە ی (٥٥) پەنجاو پینج گوندی ئیزیدی نشین لەم قەزایە دا هە یە. ^(٣) چیا ی شەنگال تاکە بەرزاییە لە و ناوچە دەشتایی و بیابانە دا کە ئەو ناوچە کە ی کردۆتە مەلبەندیکی سەربازی ستراتژی ئەوتۆ بەرپادە یە ک کە لە دێر زەمانە وە، لە سەر جەم شە پو شۆرە کان ی پیشانە وە هەرچی چیا کە ی بە دەستە وە بووی، خاوەنی پیدە شتە کان ی خوارە وە ش ی بوو.

شەنگال لە پروی ستراتجیە وە وە ک هێلی بە یە کگە یشتنی شەنگال و سوریا یا خود حە لە بە، رینگە یە کی بازرگانی و شکانی گرنگی شە کە هەریمی کوردستان بە ولاتی سوریا و تورکیا وە دە بە ستیتە وە. هەر وە ها شەنگال بارانیکی ژۆری لێ دەباری، سالانە (٤٠٠-٥٠٠) ملم و ئاوی ژیرزەوی هە یە کە سالانە بە (٣٤٠٠٠) م ٣ مەزەندە دە کریت، کشتوکال و دانە ویلە ی ژۆری وە ک گەنم و جۆی هە یە کە بە ش ی هە موو هەریمی کوردستان دە کات. ^(٤)

^(١) د. حە کیم ئەحمەد خوشناو: کورد و کوردستان لە دیدی گەریدە و رۆژە لاتناسانی موسولمان، وەرگێرانی شوکر سلیمان، هەولێر، ٢٠١٤، ل. ٢١٠-٢١١.

^(٢) موسی مصطفی الھسنیانی: المصدر السابق، ص ٣٠؛ خسرو گوران: المصدر السابق، ص ١٤٠.

^(٣) انس محمد شریف الدوسکی: اتباع الشيخ عدي بن مسافر الهكاري، مكتبة الاصل والراث، الشارقة، ٢٠١٠، ص ٥١٦.

^(٤) روجیە لیسکو: الیزیدیە فی سوریه و جبل سنجار، ترجمه احمد حسن، دار المدی، بیروت، ٢٠٠٧، ص ١٤٦-١٤٧؛ مونیرە ئەبوبەکر محمد: پینگە ی ئیزیدیە کان لە حکومەتی هەریمی کوردستاندا ١٩٩٢-٢٠٠٨، سلیمان، ٢٠٠٩، ل ١٥٧-١٥٨.

دانیشتوان:

زۆرینهی دانیشتوانی شەنگال لە ئیزیدییهکان پیکدین.^(١) لە سەرژمێری سالی ١٩٥٧ دا ریژهی کورد (٣،٧٨٪) بوو، که کۆی گشتی قەزاکەیی پیکدەهینا،^(٢) و لە سەرژمێری سالی ١٩٦٥ دا ریژهی کورد کەم بوویەووە بۆ (٢،٦٧٪) و عەرەب (٤،٢٦٪) بوو، بەلام لە سەرژمێری سالی ١٩٧٧ دا رژیمی بەعس ھەرۆک بەردەوام ھەولی دەدا ریژهی کورد کەم بکاتەووە و یەکێک لەو ریگانەش کە دەیگرترە بەر پڕۆسەیی بەعەرەبکردن بوو، ئەو بوو ئیزیدییهکانی بەعەرەب نوسی و ریژهی کورد لەم قەزایەدا تەنھا (١،٦٪) بوو و (٦١٪) ی کەمکردەووە لە بەرامبەر دا ریژهی عەرەب لە (٢٦٪) ی سالی ١٩٦٥ ھوہ بوو بە (٥،٩٣٪) لە سالی ١٩٧٧.^(٣)

بەپێی ئامارەکانی دواى رووخانی رژیمی بەعس لە سالی ٢٠٠٣ و دامەزراندنەوہی دەوڵەتی عێراق، ھەل و مەرگی ناوچەیی شەنگال و پیکھاتەیی دانیشتوانی، پێش پەلامارو شالۆه دپندانەکانی دەوڵەتی تیرۆریستی ئیسلامی داعش، بەم شێوہیە بوہ: ناوھندی قەزای شەنگال و دەورو بەری (٨٠١،٠٠٠) ھەشت سەدو یەك ھەزار کەس بوو، ریژهی کوردی ئیزیدی (٨٤٪) ھەشتاو چوار لە سەد بوہ، (١٢٪) کوردی مووسلمان، (٤٪) مووسلمانی عەرەب، ھەرۆھا ناوچەیی شەنگال و دەورو بەری لە (گرعوئیر، شەنگال، سنون، زومار) پیکدی.^(٤)

ھەر بەھۆی ئەو زولم و زۆرەیی بە درییایی میژوو لەسەریان بوو، ژمارەییەکی زۆریان بەناچاری ولاتیان جیھێشتووہو رووہو ھەندەران چوون، زۆرتەری ژمارەیی ئیزیدییهکان لە دەروہ لە ولاتی ئەلمانیا، کە ژمارەیان بە (٧٠،٠٠٠-٨٠،٠٠٠) ھفتا تا ھشتا ھەزار کەس مەزەندە دەکرین، ھەرۆھا لە ولاتەکانی ئەمەریکا و فەرەنسا و ئوسترالیا و نەمسا و گورجستان و ئەرمینیا و ئازەربایجان و روسیا و باکور و خۆرئاواو خۆرھەلاتی کوردستانیشدا ژمارەییەکی بەرچاو ئیزیدی دەژین.^(٥)

بەپێی سەرچاوەکان کۆمەلکۆژیی ئیزیدییهکان لەلایەن لەشکری داگیرکەرەرانەوہ ئەوھندە سەخت بوو، بەجۆرێک کە ئەوہی بەرامبەر ئەوان پەپرەو کراوہ بەدرییایی میژوو بەرامبەر ھیچ گروپێکی ئابینی و ئەتینی تر ئەنجام نەدراوہ، بۆ نمونە: لە سەدەیی ھەژدەھەمدا ئیزیدییهکان (٢٥٠،٠٠٠) کەس بوون، (٤٠٠٠) سوارچاک و (٨٠٠٠) پیادە ھەبوو، لە سەدەیی نۆزدەھەمدا بوونەتە (٢٠٠،٠٠٠) و (٣٠٠٠) سوارچاک و (٦٠٠٠) پیادە، ئۆپراسیۆنی رەشەکۆژیی ئیزیدییهکان ھیندە ترسناک بوو بەجۆرێک کە لە سەرھتای سەدەیی بیستەمدا تەنھا (٥٠،٠٠٠) کەسیان لی ماوہتەوہ.^(٦)

(١) محمود الدرە: القضية الكردية، ط٢، بیروت، ١٩٦٦، ص١٨٤.

(٢) خسرو گوران: المصدر السابق، ص١٤٢.

(٣) د.عبداللہ غەفور: پیکھاتەیی نەتەوہیی دانیشتوان لە باشوری کوردستان (بەپێی سەرژمێری دانیشتوانی عێراق-١٩٧٧)، سلیمان، ٢٠٠٥، ص٤٠. د.خلیل اسماعیل محمد: دھوک-نینوی دراستات فی الخصائص الديموغرافي للسكان، السليمانية، ٢٠٠٥، ص١٤١. د.عبداللہ غەفور: ئەتێ-دیمۆگرافیای باشوری کوردستان، سلیمان، ٢٠٠٠، ص٨٢.

(٤) <http://www.anfalistan.com/?p=1475>

(٥) ھەمان سەرچاوە.

(٦) ئەنستاس ماری کەرمەلی: کتییی پیرۆزی ئیزیدییهکان، (جیلوہ و مەسحەفارەش) و بیبلۆگرافیای ئیزیدیاتی، وەرگیانی/نەجاتی عەبدوللا، دەرگای ژین، سلیمان، ٢٠٠٦، ل١٦-١٧؛ الاب سەھیل قاشا: اليزيدية، طرابلس-لبنان، ٢٠٠٤، ص٢٦٢.

تەوهرەى دووهم

مێژوو و ره‌چه‌له‌كى ئێزیدییه‌كان

ئێزیدییه‌كان كوردی ره‌سه‌نن، له‌دێر زه‌مانه‌وه له‌سه‌ر خاکی كوردستان ژیاون، ئایینه‌كه‌یان ئایینیکی كۆنی یه‌كتاپه‌رستییه‌،^(١) به‌ پاشماوه‌ی كورده زه‌رده‌شتیه‌كان داده‌نرێن، باوه‌ریان به‌خودا هه‌یه‌و فریشته‌ی (مه‌له‌ك تاوس) له‌لایان پیرۆزترین فریشته‌یه‌، هاوكات خاوه‌نی كتیبی پیرۆزی (مه‌سحه‌فا ره‌ش) و (جیلوه‌ن)، به‌رۆژو ده‌بنو نوێژو خواپه‌رستی خۆیان هه‌یه‌و په‌رستگای (لالش) شوینی پیرۆزیانه‌ كه له‌قه‌زای شیخانه‌.

مێژوونوسان له‌سه‌ر ئه‌و رایه‌ن كه ئایینی ئێزیدی پاشماوه‌ی به‌رده‌وامی ئایینیکی دێرینه‌، كه (٥٠٠) سال به‌ر له‌ زایین له‌ كوردستان په‌یدا بووه‌ كه ئایینی زه‌رده‌شتیه‌، پێیان وایه‌ كه (ئێزیدی یه‌زدانین) و به‌ر له‌ هاتنی ئایینی ئیسلام بۆ كوردستان له‌ ناوچه‌یه‌دا ژیاون و بونیان هه‌بووه‌. به‌پێی هه‌ندیک سه‌رچاوه‌ ئایینی ئێزیدی زۆر له‌ ئایینی جوله‌كه‌و مه‌سیحی و ئیسلام كۆنتره‌ و ئایینیکی ئاسمانیه‌ و بنچینه‌ی ئایینه‌كه‌ ئایینی (نوح) پێغه‌مبه‌ر بووه‌.^(٢)

ئێزیدییه‌ی له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ئایینیکی ته‌بشیری نییه‌، بۆیه‌ش هه‌یج كه‌سیکی نوێ وهرناگریت كه‌ بچیته‌ سه‌ر ئایینه‌كه‌یان، ژن دان و ژنهینان له‌ ئایین و مه‌زه‌به‌كانی تر له‌لایان گوناهاکی گه‌وره‌یه‌، واته‌ هه‌موو ئێزیدییه‌كان پێویسته‌ ئێزیدییه‌ له‌دايك بن.^(٣) له‌ ئایینی ئێزیدا به‌جۆرێك جه‌خت له‌سه‌ر ئه‌وه‌ ده‌كریته‌وه‌ كه هه‌م ئایینه‌كه‌ كوردیه‌وه‌ هه‌م كتیبی پیرۆزیان به‌ زمانی كوردیه‌وه‌ هه‌م خوای گه‌وره‌ش له‌ قیامه‌تدا به‌ كوردی قسه‌ ده‌كات، هه‌یج بواریکی نه‌هه‌شتۆته‌وه‌ كه كه‌سانێك گومان له‌ كوردبوونی ئێزیدییه‌كان بکه‌ن، یاخود له‌پێناو به‌رژه‌وه‌ندی سیاسی به‌یت و بالۆره‌و حیاکیه‌تی دوور له‌ راستییان بۆ هه‌لبه‌ستن، هه‌روه‌ك هه‌ندیک نووسه‌ری عه‌ره‌ب نوسویانه‌، یا هه‌ندیک به‌رژه‌وه‌ند په‌رست به‌ناوی ئێزیدییه‌كانه‌وه‌ چه‌ند ده‌سته‌واژه‌یه‌کی له‌م جۆره‌یان ده‌رپه‌ییت، یا رژیمی به‌عس به‌ پراكتیک وستی په‌یره‌وی بکات. باشترین و گه‌وره‌ترین به‌لگه‌ش بۆ وه‌لامی ئه‌و كه‌سانه‌ و كوردبوونی ئێزیدییه‌كان ئه‌وه‌یه‌ كه كتیبی پیرۆز و نوێژ و نزا و عیباده‌تیان به‌ زمانی كوردیه‌.

سه‌باره‌ت به‌ نه‌ژادی ئێزیدییه‌كان بۆچوونی تورکه‌كان ئه‌وه‌ بووه‌ كه: (حكومه‌تی تورکیا جه‌ختی كرده‌وه‌ كه ئێزیدییه‌كان به‌دلتیایی كوردن و، هه‌مان دابونه‌ریت و خووره‌وشتی كوردیان هه‌یه‌. به‌لام له‌ رووی ئایینزاوه‌ له‌یه‌ك جیاوازن). تورکه‌كان ئه‌گه‌ر پێیان بکرا بایه‌ ئێزیدییه‌كانیان به‌ تورک یان تورکمان ناوده‌برد له‌پێناوی ئه‌وه‌ی ویلایه‌تی مووسل (باشووری كوردستان) بپێته‌ هی ئه‌وان، كه‌چی دیاره‌ كوردیتی ئێزیدییه‌كان ئه‌وه‌نده‌ روون بووه‌، تورکه‌كان

(١) ئه‌نستاس ماری كه‌رمه‌لی: كتیبی پیرۆزی ئێزیدییه‌كان، ل ١٠؛ توفیق وه‌بی: الیزیدیة بقایا المیثرائیة، ت/شوكت ملا اسماعیل حسن، السلیمانیة، ٢٠٠٩، ص ٤٨-٤٩؛ د.خلیل جنیدی: الیزیدیة والامتحان الصعب، اربیل، ٢٠٠٨، ص ٣٨.

(٢) محمه‌د ئه‌مین زه‌کی: خولاصه‌یه‌کی تاریخی كورد و كوردستان، بنكه‌ی ژین، سلیمان، ٢٠٠٦، ل ٢١١؛ د.سامی سعید الاحمد: الیزیدیة، احوالهم و معتقداتهم، ج ١، بغداد، ١٩٧١، ص ٢٩-٣٠.

(٣) محمه‌د ئه‌مین زه‌کی: خولاصه‌یه‌کی تاریخی كورد و كوردستان، ل ٢١٢؛ د.خانا ئومه‌ر خالی: ئیزیدیاتی، جفاك، سه‌مبول، ره‌یتووه‌ل و میت، و/ئه‌رگین ئۆپه‌نگین، گۆرینی له‌ پیتی لاتینییه‌وه‌ كۆفان خانکی، هه‌ولێر، ٢٠١١، ل ٢٣.

بۆیان نەکراوە جگە لە راستی شتیکی تر بڵێن.^(۱) ھەر سەبارەت بە نەژادی ئیزیدیەکان زۆربەیی نووسەرە ھاوچەرخەکان و گەڕیدە ئەوروپیەکان پێیان وایە کە ئیزیدیەکان کوردن.^(۲)

لە راپۆرتیکی تایبەتی کۆمیتەیی توێژینەوێی پرسی ویلائیەتی مووسل (باشووری کوردستان)، کە سەر بە کۆمەڵەی گەلان (عصبة الامم) بوو، لە سەرەتای سالی (۱۹۲۵)دا چوونەتە ویلائیەتی مووسل و دواتر لە مانگی یولیۆی ھەمان سالدا ئەم راپۆرتەیان بەرزکردۆتەو بۆ کۆمەڵەی ناوبرا، تیایدا باسی ئەوەیان کردوو کە ئیزیدیەکان کوردن، کە ئەمە بۆچوونی کۆمیسۆنەکەش بوو، ئەوانیش ئیزیدیەکان بە کورد دەزانن و، لە پێناوی پتەوکردنی بۆچوونی خۆیان پەنایان بردوو بۆ بۆچوونەکانی نووسەرە ھاوچەرخەکان و گەڕیدە ئەوروپیەکان کە ئیزیدیەکان بە کورد دەزانن.

لە ھەمان راپۆرتدا ھاتوو: "ئیزیدیەکان تەنیا بە زمانی کوردی قسە دەکەن. نوێژو کاری خواپەرستی سەرەکیەکانیان بە زمانی کوردی جێبەجێ دەکەن. رۆپۆرسمە ئایینیەکانیان و تەسبیحات کردنیان لە لایەن شیخیکەو بە زمانی کوردی دەخویندریتهو".^(۳) ئەوێ کە لە راپۆرتی کۆمیسۆنی توێژینەوێی پرسی ویلائیەتی مووسلدا ھاتوو، ھیچ گومانیک لە مێشک و دلێ کەسانی ئاسایی ناھێلایتەو، ئەگەر بێتوو گومانی لە کوردبوون و کوردی ئیزیدیەکان ھەبێت. ئەندامانی کۆمیتەیی ناوبرا، کە سەردانی شەنگالیان کردبوو جەخت لە سەر کوردبوونی ئیزیدیەکان دەکەن و دەڵێن: "ئیزیدیەکانی شەنگال بێ ھیچ گومانیک کوردن، نە کە تەنیا لە بەر زمانیان، بە لکو لە پیکھاتەیی لە شیشیاندا ھەر یەکن".^(۴)

نووسەرێکی تری رەگەز پەرستی عەرەب کاتیک باسی ئیزیدیەکانی کردوو ئەو راستییەیی درکاندوو کە ئیزیدیەکان کوردن، بە بەشیک لە کۆمەڵگای کوردی ناویان دەبات و نوسیویەتی: "ژیانی گیانی کورد دابەش دەبێتە سەر سی بەشی سەرەکی کە: مووسلمان، ئیزیدی و ئەھلی ھەقە".^(۵) ھەر ھەما (سعید دیوہچی)ش دەڵێت: ئیزیدیەکان بە زمانی کوردی قسە دەکەن، کە لە ھەمان کاتدا زمانی ئایینیەکانە.^(۶)

سەدیق دەملووجی، پێی وایە کە: "زمان و رەگەز نیشتمان، ھەرسێکیان ئیزیدی و بادینیەکان بە یەکەو کۆدەکاتەو. ئەوان بە رەگەز بادینین و زمانەکانە شیان بادینیە کە لە گەل زارواوەکانی تری کوردیدا جیاوازە".^(۷)

مەحمود ئەلدورە، کە ئەفسەرێکی عەرەبی رەگەز پەرستی و دوژمنی سەرسەختی کورد بوو و لە سەردەمی عبدالسلام عارفدا بە رۆپۆر بەری ھەوالگری گشتی سەربازی بوو و شەری پێشمەرگەشی کردوو، کە چی وەکو

(۱) عبدالرزاق محمود القیسی، ولاية الموصل تقرير عصبة الأمم الخاصة بجل النزاع التركي - البريطاني حول ولاية الموصل ۱۹۲۴-۱۹۲۵، ص ۱۳۴.

(۲) نفس المصدر، ص ۱۳۴.

(۳) نفس المصدر، ص ۱۳۴.

(۴) نفس المصدر، ص ۱۳۴.

(۵) احمد فوزي: قاسم واکراد خناجر و جبال، قاهرة، ۱۹۶۱، ص ۴۱، ۳۱.

(۶) سعید الديوجي: اليزيدية، الموصل، ۱۹۷۳، ص ۲۱۵.

(۷) إمارة بهديان الكوردية أو إمارة العمادية، ص ۳۶.

راستییهک ئیزیدییهکانی به کورد داناو و نووسیویتی: "سەرپای جیاوازی میژوونوسان سەبارەت بە نەژادی ئیزیدییهکان و میژووی نادیاریان، دەبینین که بۆچوونی زۆر بە ئهوهیه که ئیزیدییهکان سەربە هەمان رەگەزی کوردن".^(۱)

میژوونوسی بەناوبانگی عیراقی (عەبدولرەزاق ئەلحەسەنی) زۆر راشکاوانە ئیزیدییهکان بە بەشیک لە جەستە سەربە نەتەوهی کورد دادەنیت و زمانەکهشیان بە زمانی کوردی ناودەبات نووسیویتی: "ئیزیدییهکان بەوه ناسراون که سەربە گەلی کوردن و بە کوردی قسەدەکن".^(۲)

شاگر خەسبەک، ئیزیدییهکان بە بەشیک گرنگ لە پیکهاتە ی نەتەوهی کوردی دادەنیت، نووسیویتی: "زۆر بەی کوردهکان سەربە مەزەبی شافعی، که یهکێکه له چوار مەزەبهکانی سوننه. چەند هۆزیکێ که می کوردی هەیه که گرنگترینیان لور (فەیلی)ین که سەربە مەزەبی شیعی. مەزەبی شافعی چەندین لق و تەریقهی لی جیا بۆتەوه که جیاوازی سادە لە نێوانیاندا هەیه. دیارترین تەریقه لە نێو کوردهکان تەریقهی قادرییه و لەدوای ئهوهیش نەقشەندییه. سەرپای ئەمانەش کۆمەڵە ی کوردی تریش هەن که خاوهنی بیروباوەری تایبەت بە خۆیان که گرنگترینیان ئیزیدی و کاکەیین". هەر هەوا پێی وایه که: "سەرپای هەبوونی جیاوازی زۆر سەبارەت بە بنەچهی ئیزیدییهکان، بەلام نووسەران لەسەر ئهوه هاو دەنگن که ئیزیدییهکان سەربە نەتەوهی کوردن".^(۳)

هەر لە بەرەبەیانمی میژووهوه، لەسەر دەمی ئاشوری و میتانی و کلدانیهکانهوه، تا سەردەمی رۆم و فارسەکان، ناوچهی ئیزیدییهکان مەیدانی شەرو مەملانی زەلزەهەکانی ناوچه که بووه، پاش لە ناوچوونی دەولەتی ئاشووری سالی (۶۱۲) لەسەر دەستی (مادەکان). ئەوناوچهیه بووه مولکی خۆیان، پاشان دواي چەند شەرو شوپشیک، رۆمانیهکان چپای شەنگالیان داگیر کرد، کاتیک لەشکری عەرەبی ئیسلامیش ناوچهکانی کوردستانیان دەست بەسەرداگرت و زۆرینهی کورد بوون بە موسولمان، ئیزیدییهکان لە ناوچهی شەنگالدا بەرگریان کرد و لەسەر ئایینی خۆیان مانەوه، بەلام وهک ناوچهکانی تری کوردستان کهوتنە ناو دەولەتی ئیسلامیهوه، لەمە بە دوواوه و لەلایەن خیلانیهی راشیدییهوه هەر وهک جوله کهوه مەسحیهکان، ئیزیدییهکانیش مامەلهی ئەهلی کتابیان لەگەلدا کراوه.^(۴)

ئین بەتوتە ی گەریده (۱۳۰۳-۱۳۷۷) لە گەشتیکیدا بۆ ناوچهی شەنگال دەلی: "گەیشتمە شاری شەنگال که شاریکی فرە میوه و دارو درهخته و سەرچاوهی ئاوی زۆر، بە شیوهیهک له دیمەشق دەچیت". ئینجا دەلی: "خەلکی شەنگال کوردن و دەست بلۆ و ئازان".^(۵) ئەمە بەلگەیهکی گرنگە نیشانی ئەدات که لەسەدهی چواردهههه مەدا کی بوون ئەوانه ی لەو ناوچهیه ژیاون و خاوهنی بوون.

(۱) القضية الكردية، ط ۲، بیروت، ۱۹۶۶، ص ۱۸۱.

(۲) العراق قديما و حديثا، ص ۴۷.

(۳) العراق الشمالي دراسة لنواحية الطبيعية والبشرية، ص ۱۸۱.

(۴) سەربەست حسین: ئیزیدییهکان لە میژووی نەتەوه که یاندا، ج ۳، ئەکادیمیای هۆشیاری و پیگە یانندی کادران، سلیمانی، ۲۰۱۲، ل ۲۲.

(۵) رحلة ابن بطوطة، تحفة النظار في غرائب الامصار و عجائب للاسفار، ج ۱، قدم له و حققه الشيخ محمد عبدالمنعم العريان، ط ۱، دار احیاء العلوم، بیروت، ۱۹۸۷، ص ۲۴۶.

بەلام لەسەردەمی عەباسییەکاندا تەنگیان پێ هەلچنراوه و راوه‌دوو نراون، لە سەرەتاکی سەدە یانزەهەم گەلیک ھێرشیان کراوەتەسەر. ناوچەکە لەم بارودۆخەدا مایه‌وه تا ھێرشى مەغۆلەکان، کە دوامەینیان ئەوێ تەیموری لەنگ بوو سالی (۱۴۰۱-۱۴۰۲) ز دا بۆ سەر کوردستان، کە تیایدا توشی بەرگری و شکستییه‌کی ئەوتۆ بوو لە تەواوی ھێرش و پەلامارەکانی ناوچە و نەتەوێکانی تر توشی نەهاتوون. لەکاتیگدا بەپێی سەرچاوەکان تەیموری لەنگ لە شاری بەغدا (۱۲۰) منارەى لە کەللە سەری خەلکە کە دروستکرد. لە کوردستانداو لە چیا سەرکەشەکانەو لە ئەنجامی بەرگری خەلکە کە پاشە و پاش کشابوونەو، ئەمە وای کردبوو ترسیکی زۆر لە دلی مەغۆلەکان بەرامبەر بە کورد پەیدا ببێ، لە ھێرشەکەى تەیموری لەنگ بۆ سەر ناوچەکانی شیخان دەگێرپەنەو کە (۴۰۰) خیزانی کوردی ئیزدی ناوچەکانی شیخان روویان لە چیاکانی شەنگال کرد. پاشان خەلکیکی زۆر لە ئیزیدییه‌کانی جزیرە و دیاربەکر و حەوزی دیجلە و بتلیس و ناوچەکانی تر روویان لە شەنگال کرد.^(۱) سالی ۱۴۱۵ لە ھێرشێکدا گلکۆی مەزاری شیخ ئادی ھەلەتەکتێن.^(۲)

لە سەردەمی عوسمانییەکاندا دیسانەو بارودۆخی ئیزیدییه‌کان بەرەو خراپی چوو، گەلیک ھێرشى درپندانەیان کردە سەر کوردە ئیزیدییه‌کان و ژمارەیه‌کی زۆریان لیکوشتن. بەلام بەم شیوازەشیان عوسمانییەکان نەیانتوانی جیگا بە خەلکی ناوچەکە چۆل بکەن، یاخود چۆکیان پێ دابەن، بەردەوام ئیزیدییه‌کان لە چیاکانەو شەپری بەرگریان درێژە پێداووە سەریان بۆ نەوی نەکردو بەرامبەر سەربازەکانی دەولەتی عوسمانی راوەستانەو ئەو راستییەیان سەلماندەو کەوا کوردەکانی ناوچەى شەنگال نە کۆن و نە تازە سەریان بۆ ھیچ دەسەلاتیک شۆر نەکردووە.^(۳) لەسەر دەستی (سولتان سلیمانی قانونی) چەکی ئایینی بەرامبەرەیان بەکار ھێنراو لەلایەن موفتیی دەولەتی عوسمانیەو فەتوا دراو کوشتن و کرپن و فرۆشتنیان لە بازارەکاندا حەلال کرا.^(۴)

دوای تەواو بوونی جەنگی یەکەمی جیھانی، کە دەولەتی عوسمانی دۆراو بەریتانیەکان دەستیان بەسەر ناوچەکەدا گرت، ئیزیدییه‌کان بەرەو پیری بەریتانیەکان چوون، ئامادەیی و ھاوکاریان پیشاندان، ئەمەش تەنھا لەپێناو ئەوێ بە یەکسانی وەک مەروڤ لە زیدی خۆیاندا بژین.^(۵)

ھەر لەسەرەتای دروستبوونی دەولەتی عیراقەو ئیزیدییه‌کان بەر شالۆی بەعەرەبکردن کەوتوون و خیلە عەرەبە بەدووھکانیان ھیناوەتە ناوچەکانیان و زەویی کوردە ئیزیدییه‌کانیان پێداون. لە حکومەتەکانی عیراقدا ئیزیدییه‌کان ھیچ مافیکی ئایینی یا دەستکەوتیکی ئەوتۆیان نەبوو و ھیچ پۆستیکی ئیداری گرنگیان پێنەدراو، دوای ئەوێ لە عیراقدا برپاری بەزۆر سەربازی کردن دەرچوو، بەردەوام ئیزیدییه‌کان ئەو برپارەیان رەت کردۆتەو.

لەسەردەمی کۆماریشدا (۱۹۵۸-۱۹۶۳) ئیزیدییه‌کان بەشدار بوون لە بزافی رزگاریخوازی کوردیدا و لە سیاسەت دانەبڕاون، گەنجەکانیان پەيوەندییان بە ریزەکانی حزبی شیوعی عیراق و پارتي دیموکراتی کوردستانەو کردووە.

(۱) سەربەست حسین: سەرچاوەی پیشوو، ل ۲۳.

(۲) د. عبدالفتاح بوتانی: ملاحظات اولیة حول الایزیدیة والایزیدیین، مجلة لالش، العدد ۱۲، ۲۰۰۰، ص ۴۱.

(۳) سەربەست حسین: سەرچاوەی پیشوو، ل ۲۵.

(۴) د. عبدالفتاح بوتانی: المصدر السابق، ص ۴۴.

(۵) عدنان زیان فرحان: الكرد الایزیدیون فی اقلیم کردستان، السلیمانیە، ۲۰۰۴، ص ۱۸۲-۱۸۳.

کاتیکی شۆرشی ئەیلول ۱۹۶۱ دەستی پێکرد، ئیزیدییهکانیش بەشداریان تێدا کردووە و رۆلی کاریگەریان هەبوو. (۱) له روداو و کودەتاکانی ۱۹۶۳-۱۹۶۸ له عیراقد، ئیزیدییهکانیش زەرەر مەند بوون، دێهاتەکانیان سوتاوه و ئاواره بوون و ژمارهیهکی زۆریان لی کۆژاوه. (۲)

له دەستپێکردنهوهی شەپری چەكدارى ۱۹۷۴-۱۹۷۵ جێدەستیان دیار بوو و له ئەنجامی هەرەسى شۆرشی ئەیلولیشەوه وهك هەموو كورد ئەوانیش زەرەر مەند بوون و زیانیان بەرکەوتوو و ئازار دراو. له گەل دەست پێکردنهوهی شۆرشی نوێشدا (۱۹۷۶) ئیزیدییهکان بەشداریان کردووه، سەرکێرەو کەسانی شۆرشیگێریان تیا هەلکەوتوو وهك شههید (شیخ حوسین بابە شیخ) و چەندانی تر.

له و سەر دمه دا كه پڕۆسهی تهعریب له لایه ن به عسه وه زۆر خهست بوو بویه وه، ئیزیدییهکانیشی گرتەوه، ئەو بوو له سالی ۱۹۷۸ دا بریاری ژماره (۳۵۸) ی ئەنجومەنی بەناو سەرکێرەتیی شۆرشی دەرچوو، که به پێی ئەمە دەست بەسەر زهوی و ئاوی ئیزیدییهکانا گێراو خەلکەکی راگوێزران و عەرەب له شوێنیان نیشته جێکران.

له سەرژمێری ۱۹۷۷-۱۹۸۷ رژیمی به عس ئیزیدییهکانی به عەرەب نوسی و هەر له و سەر به نده دا بوو كه خۆیندنی بابەتی ئایینی ئیزیدی له قوتابخانهکاندا قەدەغە کرد. له ئەنجامی ئەو توند و تیزییهی به عسیهکان به سەر کوردیان هینا، ئیزیدییهکانیش لی ببهش نه بوون، رۆژ دواي رۆژ ژانیان خراپتر ده بوو، له پڕۆسهی ئەنفالیشدا ژمارهیهکیان بی سەر شوین کران. (۳)

تهوهری سییهم

کۆمه لکوزی ئیزیدییهکانی شەنگال له میژوودا

ئەگەر میژووی کورد به گشتی پربیت له چهوسانهوه و دەر به دهری و کۆمه لکوزی، ئەوا ئەوهی به سەر ئیزیدییهکان هاتوو دژوارتر و ویرانتره، ئەم پیکهاتهیه به رده وام له سەر دهستی دهولت و دهسه لاتداره جیا جیاکانه وه رووبه پرووی گه لیک ناخۆشی و دەر ده سهری و کۆمه لکوزی بوونه ته وه، چه ندان فه رمان و کۆمه لکوزیان به سەر دا جیبه جیکراوه. به هۆی جیاوازی ئایین و بیروباوه رپانه وه رووبه پرووی ئازار و ئەشکه نجه و کوشتن و تالان و داگیرکاری و هه ولی له ناو بردن بوونه ته وه. میژووی ئەوان تراژیدیایه کی بی برانه وه یه، به لام سه ره پای ده یان فتوای کوشتوبه ره هه قیان، ئەو خەلکە به درێژایی میژوو سهریان دانه نه واندوو وه به ره نگاری دوژمنان و مهینه تیه کانی رۆژگار بوونه ته وه.

ناوچه کانی شەنگال شان به شانی ناوچه کانی تری کوردستان و بگره زیاتریش به خۆینی رۆله کانیان به رگریان له خۆیان و ناوچه کانیان کردوو و دژی دهسه لاته یه که له دواي یه که کانی ناوچه ی مووسل وهك (قه ره قۆینلو و ئاق قۆینلو) و باقی هیژ و دهسه لاته کانی تر وه ستاونه ته وه که دژ به ئایینه که یان و نه ته وه که یان بوون و هه ولی له ناو بردنیان داو. میژووی شەنگال گه لی په لامار و ره شه کوزی و مال سوتانی خه لکی بیتاوان و بیده سه لاتی به خۆوه بینیوه. ده می به بیانوی غهیره دینی و ده می کیش بۆ په لکیتشکردنیان بۆ سه ربازی و به ره ی شەپری نار په وای ده ولته تان.

(۱) د. عبدالفتاح علي البوتاني: شنگال، شنگار (سنجار) و ثورة ۱۱ ايلول ۱۹۶۱ في عدد من الوثائق الحكومية، مجلة لالش، العدد ۱۵، ۲۰۰۱، ص ۶۵.

(۲) محمود شيخ سين حسو الريكاني: المصدر السابق، ص ۱۰۸-۱۳۹؛ د. عبدالفتاح علي البوتاني: شنگال، ص ۶۶-۷۰.

(۳) ته ها سليمان: جينوسايدسايدی ئيزيديه كان، سليمانی، ۲۰۱۴، ل ۴۴.

تەنانەت ژمارەى ئەو قوربانیانەى لە (۷۰۰) سالى رابردودا داویانە، بە نزیکەى دوو ملیۆن کەس مەزەندە دەکریت، ئەمە بێجگە لەو تالان و بڕۆ و سەرگەردانی و مالوێرانییەى بەسەریاندا هاتوو، کە لە ژمارە نایەن و لەهەموو روێکەو پاشى خستون.^(۱)

بەدریژایی مێژوو ئیزیدییه‌کان رابردویەکی خۆیناوی لەدوای خۆیانەو بەجێدەهێلن، سەدان سالە بەهۆی جیاوازی و شاراوایی بیروباوەرە ئاینییەکیانەو کەوتونەتە بەر شالۆی کۆشتن و خۆینێشتن و قێکردن. ئەم رابردوو پێخەبات و تیکۆشانەیان وای کردوو خەلکی ئەم ناوچانە بە گەورەو بچوکه‌و لەشکرێکی هەردەم ئامادەو تەیار بن بۆ وەلامدانەوێ هەر شەپێک کە لەوخت و ناوختدا بەر دەرگایان پێ بگری.

هەر وەکو ئیزیدییه‌کان خۆیان دەلێن بەگشتی، زیاتر لە (۷۴) فەرمان و هێرشى جینۆساید و پەلامار لە دژیان ئەنجامدراو، لە شەنگال بۆ چەندین جار هێرش و پەلامار، لە شیخان و باعەدری، لە خەتاری، باشیک و بەحزانی و هەموو شوینەکانی تر، ئیزیدی ئەلێن چیاى مەقلوب دەکەوتە ناوهراست و مەلبەندی ئیزیدخان کە ئیستا جگە لە باشیک و بەحزان نەبیت هیچ گوندیکی ئیزیدی لێ نەماو، لە ئەنجامی ئەو هێرش و فەرمانانەدا، بە سەدان هەزاران نەوێ ئیزیدی، کۆپ و کێژ و مندال و کالی ئیزیدی کۆژاون، هەلبەت بە بیانووی توندوتیژی و بیری تەسک و نەزانین، ئەوانە ئیزیدییان بە کافر و لەرێ دەرچوو لە قەلەم دەدان، ئەوێ جیگای داخە ئەوێ کە بێک لەو هێرش و فەرمانانە لەسەر دەستی هاوونەتەوێیان (کوردی مووسلمان) بوو، هەلبەت ئەمەش بە شیک بوو لە دوژمنکاری و پیلان دژی میلیتەتی کورد و دۆزە رەواکەى، بۆ ئەوێ بەردەوام ناوچەکانیان گرز و ئالۆز بێت و چارەنووسیان نادیار بێت، و ناکۆکی و شەپ و شۆرپیت و بەئامانجەکانیان نەگەن کە ئازادی و سەربەخۆی بوو.

لێرەدا چەند نمونەیک لە پەلامار و لەشکر کێشییه‌کانی داگیر کەران دەهینینەو کە بۆسەر ئیزیدییه‌کانی شەنگال کردوویانە و وێرانیی ناوچەکەو کۆشتنی بەکۆمەلێ لیکەوتۆتەو:

۱- سالی ۱۲۴۲ (بەدرەدین لؤلۆ) ی فەرمانەرەوای شاری مووسل هێرشیکى کردە سەر ئیزیدییه‌کان و ژمارەیکى زۆری لێ کۆشتن و ناوچەکەى تالان کردن.^(۲)

۲- سالی ۱۲۵۴ (بەدرالدین لؤلۆ) هێرشى دووهمى بۆسەر شەنگال ئەنجامدا، ناوبراو سەرەپای ئەوێ باج و سەرانی دەسەند، بەناوی یارمەتییه‌و داوای پارە و پولیشی لە ئیزیدییه‌کان دەکرد، لەکاتیکی ئیزیدییه‌کان نەک هەر باجیان نەدەدا، بەلکو دانیشیان بە حاکمییه‌تیه‌کەى دا نەدەنا، ئەمە وای کرد بەدرەدین لؤلۆ لەشکرێک بکاتە سەریان و پاش وێرانکردنی ناوچەکە و سوتاندنی دەغل و دانى خەلکە بێتاوانەکە، ژمارەیکى زۆری بە رەش‌بگیری لێ بەدیل گرتن. (۱۰۰) کەسى لەو دیلانە لە سێدارەدا و (۱۰۰)ى تریشى سەرپری و دەست و قاچی میرەکەیانى برییه‌و و بەسەر دەروازەى مووسلدا بۆ چاو ترساندنی کوردەکان هەلیواسی. سەربازانى لەشکرى داگیرکەر هەر بەو نەوێستان، چونە

(۱) شاکر فەتاح: سەرچاوه‌ی پێشوو، ل ۸۸.

(۲) صدیق‌الدملوجی: الیزیدییه، ص ۴۸۲؛ موسی مصطفى‌الھسنیانی: المصدر السابق، ص ۹۳-۹۴؛ شاکر فەتاح: سەرچاوه‌ی پێشوو، ل ۹۴؛ د. سامی سعید الاحمد: الیزیدییه، ص ۷۹.

سەر لالاش و گۆرپه‌که‌ی شیخ ئادیشیان هه‌لدايه‌وه و ئیسک و پروسکیان به‌بهر چاوی ده‌رویش و موریده‌کانیه‌وه ئاگر تێبه‌ردا.^(۱)

۳- سالی ۱۳۹۴ (ته‌یمور له‌نگ) له‌دریژه‌ی ئه‌و له‌شکر کیشیه‌ی کردیه سەر جیهانی ئیسلامی که خاکی کوردستانی گرت‌ه‌وه، په‌لاماری شه‌نگالیشی دا، به‌پێی سه‌رچاوه‌کان ئه‌وکاته شه‌نگال (۳۵,۰۰۰) مائی تیا‌بوو، له‌سایه‌ی زۆرداری و دل‌په‌قیی له‌شکره‌که‌ی ته‌یموری له‌نگه‌وه سه‌ره‌وژێر بوو و خاپور کرا.^(۲)

۴- سالی ۱۵۰۴-۱۵۰۹ ز سه‌فه‌ویه‌کان به‌سه‌ره‌په‌رشتی راسته‌وخۆی (شا ئیسماعیلی سه‌فه‌وی) چه‌ند هێرشیکیان کرده سەر ئیزیدییه‌کانی ناوچه‌ی شه‌نگال به‌مه‌به‌ستی سەر پێدانه‌واندن و ده‌ستگرتن به‌سەر ناوچه‌که‌یان و کۆمه‌لکۆژییه‌کی زۆریان لیکردن.^(۳)

۵- له‌سه‌رده‌می (سولتان سلیمان قانونی)، سالی ۱۵۳۴ ز به‌فه‌رمانیه‌کی سولتان و به‌فه‌توای موفتی ده‌وله‌تی عوسمانی (ئهبو سعود العمادی) وه‌ك فه‌توایه‌کی ئایینی، فه‌توای کوشتنیان به‌فه‌رمی درا،^(۴) کوشتن و گرتن و فرۆشتنیشیان له‌بازاره‌کاندا وه‌ك کۆیله به‌کاریکێ په‌واو شه‌رعی دانرا. هه‌روه‌ك له‌ فه‌رمانه‌که‌دا هاتوه: "کوشتنیان به‌ ئاشکرا، فرۆشتنی خۆیان و ژن و مندالیان له‌ بازاری به‌ناو شه‌رعیدا"، واته فرۆشتنیان به‌ شه‌رع و ئه‌و بنه‌ما ئاینیه‌ی ریگه‌ی پێداون.^(۵)

۶- هێرشێ (عه‌لی سه‌یدی به‌گ)ی میری بۆتان سالی ۱۵۸۵ ز: له‌و سه‌رده‌مه‌دا مملانییه‌کی دژوار به‌ده‌ستی عوسمانیه‌کان له‌نیوان میرو بنه‌ماله‌کانی بۆتاندا هه‌بوو، له‌م چوارچۆیه‌دا عه‌لی سه‌یدی به‌گی میری بۆتان سوپایه‌کی گه‌وره‌ی پێکه‌ینا و سالی ۱۵۸۵ ز هێرشیکێ کرده سەر ئیزیدییه‌کانی شه‌نگال و نزیکه‌ی (۶۰۰) که‌سی لێ کوشتن و ژماره‌یه‌کی زۆریشی له‌ ژنان و کچانی ئیزیدی به‌دیل گرت و بردنی بۆ فرۆشتن، که ئه‌مه‌ش به‌هۆی فه‌توای مه‌لاکانی ئه‌وکاته‌وه بوو.^(۶)

(۱) عبدالرزاق الحسني: اليزيديون في حاضرهم و ماضيهم، ط ٦، بغداد، ١٩٧٤، ص ١٤٦-١٤٧؛ محمود الدرة: القضية الكردية، ط ٢، بيروت، ١٩٦٦، ص ١٨٥؛ موسى مصطفى الهسنياني: المصدر السابق، ص ٩٨-١٠١؛ محمود شيخ سين حسو الريكاني: شنغال في العهد الملكي (١٩٢١-١٩٥٨) اربيل، ٢٠١٢، ص ١١.

(۲) شاکر فه‌تاح: سه‌رچاوه‌ی پێشو، ٢٠٠٤، ل ١٥٤؛ صديق الدموجي: اليزيديه، ص ٤٨٢.

(۳) د. عدنان زيان فرحان و قادر سليم شمو: مأسات اليزيديين، الفرمانات وحملات الابادة ضد الكورد اليزيديين عبر التاريخ، دهوك، ٢٠٠٩، ص ٣٢؛ محمود شيخ سين حسو الريكاني: المصدر السابق، ص ١١؛ د. عبدالفتاح علي يحيى: ملاحظات اولية عن اليزيدية و اليزيديين، مجلة لالاش، العدد ١٢، ٢٠٠٠، ص ٤٤.

(۴) ده‌رباره‌ی ده‌قی فتواکه بڕوانه: صديق الدموجي: اليزيديه، ص ٤٢٩-٤٣٢.

(۵) عباس العزاوي: تاريخ العراق بين احتلالين، ج ٤، ١٩٥٤، ص ٤٣؛ صديق الدموجي: اليزيديه، ص ٤٢٩-٤٣٢؛ د. سامی سعید الاحمد: اليزيديه، ص ٨٣؛ د. عدنان زيان فرحان و قادر سليم شمو: مأسات اليزيديين، ص ٣٦؛ ارشد حمد محو: اليزيديون في كتب الرحالة البريطانيين، من مطلع القرن التاسع عشر الى نهاية الحرب العالمية الاولى، دهوك، ٢٠١٢، ص ٤٦.

(۶) صديق الدموجي: اليزيديه، ص ٤٨٥؛ ارشد حمد محو: المصدر السابق، ص ٨٨؛ الدموجي: اليزيديه، ص ٤٨٥؛ شاکر فه‌تاح: سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ١٥٥؛ د. خليل جندي: المصدر السابق، ص ١٦١؛ زهير كاظم عبود: لمحات عن اليزيدية، مكتبة النهضة، بغداد، ١٩٩٥، ص ٦٢.

- ۷- سالی ۱۶۰۷ لە لایەن (عەلی پاشا جان پۆلاد) هوه هێرشێک کرایه سەر ئیزیدییهکانی چپای شەنگال، سەرباری ئەو هی زبانی گەرەیان بەرکەوت، ئیزیدییهکان بەرگرییهکی سەختیان کرد و (۷۰۰۰) سەربازیان لێ کوشتن.^(۱)
- ۸- سالی ۱۶۲۹ از هیزی سەفهوییهکان بە سەرکردایهتی (خان ئەحمەد خان) میری ئەردەلانەوه هێرشێکیان کردە سەر ئیزیدییهکان، دواى کوشتاریکی زۆر له خەلکەکهو بهکوشتنی میری ئیزیدییهکان تەواو بوو. هەر له هەمان سالددا سەفهوییهکان هەر به سەرکردایهتی خان ئەحمەد خانى ئەردەلان هێرشێکی تریان کردەوه سەر ئیزیدییهکان، لەم هێرشهشیاندا زیانیکی زۆری مالی و گیانیان به ئیزیدییهکان گەیاندا.^(۲)
- ۹- سالی ۱۶۳۰ از سەرکردەى سوپای سەفهوی (قارچقای خان) هێرشى کردە سەر ئیزیدییهکان، گوندەکانیانی سوتاندن و باخ و بێستانەکانیانی وێران کرد، ژمارهیهکی زۆری لێ کوشتن و ژن و مندالەکانیشی بردن بۆ شوینێکی نادیار و بێ سەرو شوین کران.^(۳)
- ۱۰- سالی ۱۶۳۸ از (ئەحمەد پاشا)ی والیی عوسمانی له دیاربهکر بههێزێکی زۆرهوه هێرشێکی کردە سەر دەفەری ئیزیدییهکان و گەمارۆی شەنگالی دا، بهپێی سەرچاوهکان نزیکهى (۱۰,۰۰۰) ده هزار کهسى لیکوشتن نزیکهى هەزار ژن و مندالیشى لێ بەدیل گرتن و بردنی بۆ فرۆشتن، و تالانییهکی زۆریشیان لیکردن و خانووهکانیشیانی سوتاند.^(۴)
- ۱۱- سالی ۱۶۵۰ از (شەمسى پاشا)ی والیی عوسمانییهکان له وان فرمانی دا به کوشتنی ئیزیدییهکان و هێرشى کردە سەریان، کوشتاری زۆری لیکردن و (میر حسن) ی میری ئیزیدییهکانیشی لهسێداره دا.^(۵)
- ۱۲- سالی ۱۶۵۵ از (مستەفا پاشا)ی والی دیاربهکر فرمانیکی سەربازی له خەلیفهى عوسمانی له ئەسته مبولهوه وهرگرت بۆ کوشتاری ئیزیدییهکان، کهمه بهست لێی سەر پێدانهواندن ئیزیدییهکان و کوکردنهوهى باج بوو لێیان، له ئەنجامدا هێرشى کردە سەر ناوچهکانی شەنگال و ژمارهیهکی زۆری لیکوشتن، ئەوانهى تریشى دهسگیرکردن و بهشیکانی خسته سەربازگهکانهوه و بهشهکهى تریشى لێ دوور خستنهوه، ژمارهیهکی زۆر لهوانه له برسان مردن.^(۶)
-
- (۱) ئەولیا چەلەبی: کورد له میژووی دراوسێکانیدا، سیاحهتنامهى ئەولیا چەلەبی، وهگرێرانی سەعید ناکام، چاپخانهى کۆری زانیاری کورد، بهغدا، ۱۹۷۶، ۸۱؛ د. عدنان زیان فرحان و قادر سلیم شمو: ماسات الایزیدین، ص ۳۶.
- (۲) د. عدنان زیان فرحان و قادر سلیم شمو: ماسات الایزیدین، ص ۳۶؛ عەلی تەتەر نیروهیی: شنگال دسیاحهتنامه ئەولیا چەلەبی دا، گۆقاری لالش، ژماره (۱۵)، نیسانی ۲۰۰۱، ل ۱۶۶.
- (۳) جون س. گیست: الحیاة بین الکرد. تاریخ الایزیدین، ت/عماد جمیل مزوری، اربیل، ۲۰۰۵، ص ۱۱۵-۱۱۶؛ د. عدنان زیان فرحان و قادر سلیم شمو: ماسات الایزیدین، ص ۳۶-۳۷؛ عەلی تەتەر نیروهیی: شنگال دسیاحهتنامه ئەولیا چەلەبی دا، ل ۱۶۶-۱۶۷؛ عدنان زیان فرحان: الکرد الایزیدون فی اقلیم کردستان، ص ۳۵.
- (۴) ئەولیا چەلەبی: سیاحهتنامه، ل ۷۹-۸۱-۱۴۹؛ شاکر فەتاح: سەرچاوهى پێشو، ل ۱۵۵؛ د. عدنان زیان فرحان و قادر سلیم شمو: ماسات الایزیدین، ص ۳۷-۳۸؛ روجیه لیسکو: الیزیدیه فی سوریه و جبل سنجار، ترجمه احمد حسن، دار المدی، بیروت، ۲۰۰۷، ص ۱۲۹؛ د. سامی سعید الاحمد: الیزیدیه، ص ۸۵.
- (۵) ئەولیا چەلەبی: سیاحهتنامه، ل ۸۱؛ روجیه لیسکو: الیزیدیه فی سوریه و جبل سنجار، ترجمه احمد حسن، دار المدی، بیروت، ۲۰۰۷، ص ۱۲۹؛ د. عدنان زیان فرحان و قادر سلیم شمو: ماسات الایزیدین، ص ۳۹-۴۰؛ د. عبدالله عەلیاوهیی: کوردستان له سەردەمی دەولەتی عوسمانیدا، سلیمانی، ۲۰۰۴، ل ۱۱۵؛ محمود الدرە: المصدر السابق، ص ۱۸۶.
- (۶) ئەولیا چەلەبی: سیاحهتنامه، ل ۷۹، ۸۱، ۸۴، ۸۵؛ د. عدنان زیان فرحان و قادر سلیم شمو: ماسات الایزیدین، ص ۴۲.

۱۳- سالی ۱۶۷۴ز (کہ پلان پاشا)ی فرماندہی سوپای عوسمانی ہیرشیکی کردہ سہر چپای شہنگال، ئیزیدیہکان لہ گہل ہندی ہوزی تری کوردا ہاوپہیمانہ تیان بہست و بہرگریہ کی سہختیان کرد، ژمارہیہ کی زوریان لہ سہریازانی سوپای عوسمانی کوشت و پاشہکشہیان پیکردن و تیکیان شکاندن.^(۱)

۱۴- لہ سالی (۱۷۱۴) (حسن پاشا)ی والی عوسمانی لہ بہغدا، ہیرشی یہ کہ می کردہ سہر ئیزیدیہکان لہ شہنگال، زیانی گیانی و مادی بہ ئیزیدیہکان گہیاند، کوشتاری زوریان کرد و ژمارہیہ کی زور ژن و مندالیشیان بہدیل گرت و ناوچہکہیان تالان کرد.^(۲)

۱۵- لہ سالانی (۱۷۱۵) (حسن پاشا)ی والی عوسمانی لہ بہغدا، بہناوی جیہادہوہ لہشکرکی کردہ سہر ئیزیدیہکان، کہ ژمارہیہ کی لہ سہرک ہوز و دہرہبہگہ کوردہکانیش بہشدار بوون، بہ گہیشتنی سوپاکہ خہلکی ناوچہکہ رووبہ پروویان بوونہوہ، پاش بہرگری و شہرکی توند و گہیاندنی زیانیکی زور بہ دوزمن، شہرہکہیان گواستہوہ بۆ چپاکان و لہشکری عوسمانی نہیتوانی چپتر شہریان بکات و دویان بکہوی. بۆیہ گہرانہوہ و کہوتنہ گیانی ژن و مندالانی بی پیای بہ جیماو، ژمارہیہ کی زوریان لہ ژنانی ئیزدی بہدیل گرت و بردنیان بۆ فروشتن. سہریازانی خہلیفہی عوسمانی بہناوی جیہادہوہ جگہ لہوہی رہشہکوژیان نہجامدا، دہستدرژیشیان کردہ سہر ژنہ دیلہکان.^(۳) سہیر ئوہیہ نووسہران و بوژیانی موسل و بہغدا بہم سہرکہوتنہ ننگ و ناپہسہندہیاندہا ہل ئەداو لہ گہل ہندی لہ پیوانی ئایینی ئافہرینیان لہ حہسہن پاشا دہکرد، لہم بارہیہوہ نووسہرکی دہریاری ئو سہردمہ لہ بارہی چۆنیہتی شالو و پہلامارہکہی ژن و مندالانی ئیزیدیہوہ نویویہ: "لہم شہرہدا حیزبی خوا سہرکہوت و دوزمنانیشی رایان کرد و مال و پارہو خانو بہرہو ہہرچی ہہیانہو نیانہ جیپانہشت".^(۴)

۱۶- لہ سالی ۱۷۳۳ز (ئحمہد پاشا)ی والی بہغدا ہیرشی کردہ سہر شہنگال و ژمارہیہ کی زوری لی کوشتن و ناوچہکہشی تالان کرد.^(۵)

۱۷- لہ سالی ۱۷۴۳ لہ لایہن (نادر شای ئەفشار)ہوہ فرمانی کوشتاری ئیزیدیہکان درا، ہیرشی کردہ سہر ناوچہکانی شہنگال و شہخان و باشیک و دوی کوشتاری زور میری ئیزیدیہکانی گرت و بہرہو ناوچہیہ کی نادپاری برد.^(۶)

(۱) د. عدنان زیان فرحان و قادر سلیم شمو: مآسات الایزدیین، ۲۰۰۹، ص ۴۲؛ جون س. گیسٹ: الحیاة بین الکرد، ص ۱۳۲.

(۲) عبدالرزاق الحسنی: الیزیدیون فی حاضرہم و ماضیہم، ط ۶، بغداد، ۱۹۷۴، ص ۱۶۳؛ محمود الدرہ: المصدرا السابق، ص ۱۸۶؛ صدیق الدملوجی: الیزیدیہ، ص ۴۸۶-۴۸۷.

(۳) عبدالرزاق الحسنی: الیزیدیون، ص ۱۴۸-۱۴۹؛ زہیر کاظم عبود: لمحات عن الایزدیة، مکتبۃ النهضۃ، بغداد، ۱۹۹۵، ص ۶۲، ۷۵؛ روجیہ لیسکو: الیزیدیہ فی سوریه و جبل سنجا، ترجمہ احمد حسن، دار المدی، بیروت، ۲۰۰۷، ص ۱۲۹.

(۴) شاکر فہتاح: سہرچاویہ پیشو، ل ۱۵۵؛ د. عدنان زیان فرحان و قادر سلیم شمو: مآسات الایزدیین، ص ۴۳، ۵۵؛ محمود شیخ سین حسو الریکانی: المصدرا السابق، ص ۱۴.

(۵) عباس العزوی: المصدرا السابق، ج ۵، ص ۲۴۵؛ د. علی تہتہر نیروہی: کورد و میژوو، ۲، دھوک، ۲۰۰۱، ل ۸۵؛ عدنان زیان فرحان: الکرد الایزدیون فی اقلیم کردستان، ص ۴۳؛ زہیر کاظم عبود: لمحات عن الایزدیة، مکتبۃ النهضۃ، بغداد، ۱۹۹۵، ص ۶۳.

(۶) زہیر کاظم عبود: لمحات عن الایزدیة، مکتبۃ النهضۃ، بغداد، ۱۹۹۵، ص ۷۶؛ د. علی تہتہر نیروہی: کورد و میژوو، ۸۶-۸۸؛ عدنان زیان فرحان: الکرد الایزدیون فی اقلیم کردستان، ص ۴۳.

۱۸- سالی ۱۷۵۲ز (سلیمان پاشا)ی والیی عوسمانییه‌کان له به‌غدا، به پشتیوانی میرانی کوردو هۆزه عه‌ره‌به‌کان هێرش‌ی کرده سهر چپای شه‌نگال و له‌م شه‌ره‌دا زیاتر له (۱۰,۰۰۰) ئیزیدی کوژران که زۆربه‌یان ژن و مندال بوون، هه‌رچه‌نده ئیزیدییه‌کانیش به‌رگرییان کرد و زیانی زۆریان به سوپای عوسمانی گه‌یاند، به‌لام له‌شکری سلیمان پاشا ژنه‌کانیان به‌دیل گرت و بردنیان بو فرۆشتن، ئه‌م مه‌رگه‌ساته تا ئیستاش له گۆرانی و به‌یته فولکلورییه‌کانی ئیزیدییه‌کاندا ماوه و ده‌وتریته‌وه.^(۱)

۱۹- سالی ۱۷۶۶ز (محمد ئه‌مین پاشای جه‌لیلی) والی عوسمانییه‌کان له مووسل، فه‌رمانی دا به سوپای عوسمانی و هێرش‌یکیان کرده سهر ئیزیدییه‌کان له شه‌نگال و خه‌لکیکی زۆری ناوچه‌که‌یان گوشت و مال و خانوه‌کانیان سوتاندن و سامانه‌کانیشیان به تالان برد.^(۲)

۲۰- سالی ۱۷۶۷ز (محمد ئه‌مین پاشای جه‌لیلی) والی عوسمانییه‌کان له مووسل هێرش‌یکیی تری به‌رفراوانی کرده سهر ئیزیدییه‌کان و کوشتاریکی زۆریان لیکردن.^(۳)

۲۱- سالی ۱۷۷۳ز (سلیمان پاشای جه‌لیلی) والیی عوسمانییه‌کان له مووسل، هێرش‌یکیی کرده سهر شه‌نگال و چه‌ند که‌سیکی له ئیزیدییه‌کان گوشت و تالانی ناوچه‌که‌شی کرد.^(۴)

۲۲- سالی ۱۷۷۸ز (سلیمان پاشای جه‌لیلی) والی عوسمانییه‌کان له مووسل، له‌مانگی ره‌مه‌زاند هێرش‌یکیی تری کرده سهر شه‌نگال و چه‌ند که‌سیکی له ئیزیدییه‌کان گوشت و تالانی ناوچه‌که‌شی کرد.^(۵)

۲۳- سالی ۱۷۷۹ز (سلیمان پاشای جه‌لیلی) والی عوسمانییه‌کان له مووسل، به‌فه‌رمانده‌یی محمد پاشای برای هێرش‌یکیی تری کرده سهر شه‌نگال و وێرایی کوشتنی چه‌ندین که‌س له ئیزیدییه‌کان، ژماره‌یه‌کی زۆر له ژن و کچانیان به دیل برد و ماله‌کانیشیان سوتاندن و باخ و بیستانه‌کانیان وێرانکردن.^(۶)

۲۴- سالی ۱۷۹۰ز عوسمانییه‌کان به فه‌رمانده‌یی (ئه‌یوب به‌گ) هێرش‌یکیان کرده سهر ئیزیدییه‌کانی شه‌نگال به‌مه‌به‌ستی جیبه‌جیکردنی شه‌ریعه‌تی ئیسلامی به‌سهر خه‌لکی ناوچه‌که‌.^(۷)

(۱) صدیق‌الدملوجی: الیزیدییه، ص ۴۸۹-۴۹۰؛ عباس‌العزازی: تاریخ الیزیدییه و اصل معتقداتهم، ص ۱۱۸؛ د. سامی سعید الاحمد: الیزیدییه، ص ۸۶؛ د. عدنان زیان فرحان و قادر سلیم شمو: مأسات الیزیدیین، ص ۴۷، ۶۶؛ محمود شیخ سین حسو الریکانی: المصدر السابق، ص ۱۴؛ شاکر فه‌تاح: سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۱۵۶؛ زه‌یر کاظم عبود: لمحات عن الیزیدییه، ص ۶۳، ۷۶؛ روجیه لیسکو: الیزیدییه، ص ۱۲۹.

(۲) صدیق‌الدملوجی: الیزیدییه، ص ۴۹۱؛ د. عدنان زیان فرحان و قادر سلیم شمو: مأسات الیزیدیین، ص ۶۹؛ محمود شیخ سین حسو الریکانی: المصدر السابق، ص ۱۴.

(۳) د. عدنان زیان فرحان و قادر سلیم شمو: مأسات الیزیدیین، ص ۶۹؛ محمود شیخ سین حسو الریکانی: المصدر السابق، ص ۱۴-۱۵؛ عباس‌العزازی: تاریخ الیزیدییه و اصل معتقداتهم، ص ۱۱۸.

(۴) روجیه لیسکو: الیزیدییه، ص ۱۲۹؛ عدنان زیان فرحان: الكرد الیزیدیون فی اقلیم کردستان، ص ۴۶؛ زه‌یر کاظم عبود: لمحات عن الیزیدییه، مکتبه‌ النهضة، بغداد، ۱۹۹۵، ص ۷۴.

(۵) صدیق‌الدملوجی: الیزیدییه، ص ۴۹۲.

(۶) صدیق‌الدملوجی: الیزیدییه، ص ۴۹۲؛ عدنان زیان فرحان: الكرد الیزیدیون فی اقلیم کردستان، ص ۴۶؛ روجیه لیسکو: الیزیدییه، ص ۱۳۰.

(۷) عدنان زیان فرحان: الكرد الیزیدیون فی اقلیم کردستان، ص ۴۶؛ زه‌یر کاظم عبود: لمحات عن الیزیدییه، ص ۶۳، ۷۶.

۲۵- سالی ۱۷۹۲ز (محمد پاشای جه‌لیل) والیی عوسمانییه‌کان له مووسل، رۆژی یه‌که‌می مانگی ره‌مه‌زان بوو که هێرشیکێ کرده سهر دانیشتوانی شه‌نگال، هه‌شت گوندی لی سوتاندن و تالانی کردن و باخ و بیستانه‌کانی وێرانکردن و (۱۴) ژنی به‌دیل برد.^(۱)

۲۶- سالی ۱۷۹۳ز (محمد پاشای جه‌لیل) والیی عوسمانییه‌کان له مووسل، له‌کووتایی مانگی ره‌مه‌زان بوو که هێرشیکێ کرده سهر دانیشتوانی شه‌نگال، به‌لام به‌هۆی به‌رگری ئیزیدییه‌کان هێرشه‌که‌ی سه‌رکه‌وتوو نه‌بوو.^(۲)

۲۷- سالی ۱۷۹۴ز (محمد پاشای جه‌لیل) والیی عوسمانییه‌کان له مووسل، به‌هۆی فه‌شه‌لی هێرشه‌کی سالی پیشووی، هێرشیکێ تری کرده سهر دانیشتوانی شه‌نگال، ژماره‌یه‌کی زۆری له ئیزیدییه‌کان کوشت و سه‌ری بپاوی کوژراوه‌کانی برده‌وه مووسل.^(۳) هه‌ر له هه‌مان سالدا (سلیمان پاشا)ی والی به‌غدا به‌فه‌رمانده‌یی (عبدالله به‌گی خه‌ره‌بنده) هێرشیکێ کرده شه‌نگال و ژماره‌یه‌کی زۆری لی‌کوشتن و ناوچه‌که‌شی وێرانکردن.^(۴)

۲۸- سالی ۱۷۹۵ز (سلیمان پاشا)ی گه‌وره والیی عوسمانییه‌کان له به‌غدا هێرشیکێ دووه‌می کرده سهر ئیزیدییه‌کان و له‌ئه‌نجامدا کوشتاریکی زۆریان کرد و (۷۴) سه‌ری بپاوی ئیزیدییه‌کانیان به‌دیاری نارد بوو خه‌لیفه له ئه‌سته‌مبۆل.^(۵)

۲۹- سالی ۱۸۰۰ز (محمد پاشای جه‌لیل) والیی عوسمانییه‌کان له مووسل، هێرشیکێ تری کرده سهر دانیشتوانی شه‌نگال، (۲۵) گوندی لی سوتاندن و تالانی کردن و باخ و بیستانه‌کانی وێرانکردن و چه‌ندین که‌سی لی کوشتن و ژماره‌یه‌ک ژنیشی به‌دیل برد.^(۶)

۳۰- سالی ۱۸۰۱ز (محمد پاشای جه‌لیل) والیی عوسمانییه‌کان له مووسل، هێرشیکێ تری کرده سهر شاخی شه‌نگال، ژماره‌یه‌ک له گونده‌کانی لی سوتاندن و تالانی کردن و باخ و بیستانه‌کانی وێرانکردن.^(۷)

۳۱- سالی ۱۸۰۲ز (عه‌لی پاشا)ی والی عوسمانییه‌کان له به‌غدا هێرشیکێ دووه‌می کرده سهر دانیشتوانی شه‌نگال، که‌مه‌به‌ست له و هێرشه‌ی پشتگیری کردن بوو له محمد پاشای جه‌لیل، عه‌لی پاشا ده‌یویست ده‌ست به‌سه‌ر شه‌نگالدا بگرت، له‌م هێرشه‌دا چه‌ند هۆز و عه‌شیره‌تیکێ کوردی و عه‌ره‌بی به‌شدارییان کرد، به‌لام به‌هۆی به‌رگری ئیزیدییه‌کان

(۱) عباس العزاوي: تاريخ اليزيدية و اصل معتقداتهم، ص ۱۲۴؛ عدنان زيان فرحان: الكرد اليزيديون في اقليم كردستان، ص ۶۶-۴۷؛ زهير كاظم عبود: لمحات عن اليزيدية، ص ۷۱؛ روجيه ليسكو: اليزيدية، ص ۱۳۰؛ د. سامی سعید الاحمد: اليزيدية، ص ۸۸.

(۲) عباس العزاوي: تاريخ اليزيدية و اصل معتقداتهم، ص ۱۳۶؛ صديق الديمولوجي: اليزيدية، ص ۴۹۲-۴۹۳؛ عدنان زيان فرحان: الكرد اليزيديون في اقليم كردستان، ص ۴۷؛ زهير كاظم عبود: لمحات عن اليزيدية، ص ۷۱؛ روجيه ليسكو: اليزيدية، ص ۱۳۰.

(۳) عباس العزاوي: تاريخ اليزيدية و اصل معتقداتهم، ص ۱۲۶؛ عدنان زيان فرحان: الكرد اليزيديون في اقليم كردستان، ص ۴۷؛ روجيه ليسكو: اليزيدية، ص ۱۳۱.

(۴) صديق الديمولوجي: اليزيدية، ص ۴۹۲؛ زهير كاظم عبود: لمحات عن اليزيدية، ص ۶۳-۶۴، ۷۱.

(۵) داود مراد ختاري: خمس و ثمانون وثيقة عثمانية، ص ۸۲؛ عباس العزاوي: تاريخ اليزيدية و اصل معتقداتهم، ص ۱۲۵؛ روجيه ليسكو: اليزيدية، ص ۱۳۱.

(۶) اليزيدية، ص ۱۳۱؛ اسماعيل بگ چول: اليزيدية قديما و حديثا، بيروت، ۱۹۳۴، ص ۱۰۹.

(۷) عدنان زيان فرحان: الكرد اليزيديون في اقليم كردستان، ص ۶۲؛ روجيه ليسكو: اليزيدية، ص ۱۳۱.

(۸) عدنان زيان فرحان: الكرد اليزيديون في اقليم كردستان، ص ۶۳.

له هه‌وله‌که‌یدا سه‌رکه‌وتوو نه‌بوو و ته‌نها چوار گوندی ده‌ست به‌سه‌رداگرت، به‌لام له‌م گوندانه‌دا کوشتاریکی زۆری له خه‌زانه ئیزیدییه‌کان کرد و ژماره‌یه‌کیشی ناچار کردن به‌زۆر بچنه سه‌ر ئایینی ئیسلام.^(۱)

۳۲- سالی ۱۸۰۳ز (عه‌لی پاشا)ی والی عوسمانیه‌کان له به‌غدا هه‌رشه‌ی سه‌یه‌می کرده سه‌ر دانیشتوانی شه‌نگال، له‌م هه‌رشه‌دا ماله‌کانیان سوتاندن و باخ و بیه‌ستانه‌کانیان وێرانکردن و ئه‌وه‌ی به‌ده‌ستیان که‌وت تالانیان کرد.^(۲)

۳۳- سالی ۱۸۰۷ز (نوعمان پاشا)ی کوپی سلیمان پاشای جه‌لیلی هه‌رشه‌ی سه‌یه‌می کرده سه‌ر دانیشتوانی شه‌نگال، له‌م هه‌رشه‌دا ماله‌کانیان سوتاندن و باخ و بیه‌ستانه‌کانیان وێرانکردن و ئه‌وه‌ی به‌ده‌ستیان که‌وت تالانیان کرد.^(۳)

۳۴- سالی ۱۸۰۹ز هه‌یزکی سوپای عوسمانی به‌هاوکاری میرنشینی سووان (میر محمدی ره‌واندزی - پاشای کۆره) و به‌پشتیوانی هۆزه عه‌ره‌به‌کان، که هه‌یزکی (۴۰) هه‌زار سه‌رباز بوو، هه‌رشیان کرده سه‌ر شه‌نگال، دووای ئه‌وه‌ی شه‌نگالیان سوتاند و خه‌لکه‌که‌یان کوشت، سروشتی شه‌نگالیان به‌ته‌واوی تیکدا بوئه‌وه‌ی جارێکی تر ئیزیدییه‌کان نه‌چنه‌وه تیایدا نیشه‌ته‌جیبن، به‌لام دووای یه‌ک سال شه‌نگال له‌لایه‌ن ئیزیدییه‌کانه‌وه ئاوه‌دانکرایه‌وه.^(۴)

۳۵- سالی ۱۸۱۹ز (ئه‌حمه‌د پاشای جه‌لیلی) والی عوسمانیه‌کان له مووسل، هه‌رشه‌ی سه‌یه‌می کرده سه‌ر دانیشتوانی شه‌نگال و دیه‌اته‌کانی وێرانکردن و هه‌رچی ده‌ستی که‌وت تالانی کرد.^(۵)

۳۶- سالی ۱۸۲۶ز (داود پاشا)ی والی عوسمانیه‌کان له به‌غدا هه‌رشه‌ی سه‌یه‌می کرده سه‌ر شه‌نگال و ژماره‌یه‌کی لی کوشتن و ژماره‌یه‌کی تریشی لی به‌دیل گرتن.^(۶)

۳۷- له سالی ۱۸۳۱ز (میر محمدی ره‌واندزی - پاشای کۆره)، له‌شکری کرده سه‌ر ئیزیدییه‌کان، گوايه هۆکاری ئه‌و له‌شکرکێشه‌ش ئه‌وه بووه که که‌سه‌یک به‌ناوی (عه‌لی ئاغای بالتی) هوه به‌غه‌در له‌لایه‌ن میری ئیزیدییه‌کانه‌وه کوژراوه، برازاکه‌ی که (مه‌لا یه‌حیای مزوری) بوو له‌دوای کوژرانی مامی سکالای لای میر محمد کردووه و داوای هه‌ق سه‌ندنی کردووه، به‌مه‌ش میر محمد به‌له‌شکرکێکی گه‌وره‌وه هه‌رشه‌ی کردۆته سه‌ر ئیزیدییه‌کان و کوشتاریکی زۆری لیکردوون، ئه‌وانه‌ی رزگاریشیان بووه خۆیان خزانده‌وته شاخی جودی و تور عابدين و شه‌نگال، به‌شیکیشیان به‌ره‌و

(۱) داود مراد ختاری: الایزیدیة فی المخطوطات الکلدانیة، بغداد، ۲۰۱۱، ص ۱۰۶؛ الاب سهیل قاشا: الیزیدیة، مکتبه السائح، طرابلس-لبنان، ۲۰۰۴، ص ۲۶۲؛ عدنان زیان فرحان و فرهاد حاجی عبوش: شنکار د پرتوکین چه‌ند گه‌پوکین بیانی دا ل سه‌رده‌می ئوسمانی (۱۵۱۶-۱۹۱۸)ز، مجله لالش، العدد ۲۴، سنه ۲۰۰۶، ل ۹۴؛ ارشد حمد محو: المصدر السابق، ص ۴۹-۵۰؛ جیمس بکنفهام: رحلتی ال العراق سنه ۱۸۱۶، ترجمه سلیم طه التکریتی، ج ۱، بغداد، ۱۹۶۸، ص ۴۰.

(۲) صدیق الديمولوجی: الیزیدیة، ص ۴۹۵؛ د. سامی سعید الاحمد: الیزیدیة، ص ۸۹؛ زهیر کاظم عبود: لمحات عن الیزیدیة، مکتبه النهضة، بغداد، ۱۹۹۵، ص ۷۲؛ روجیه لیسکو: الیزیدیة، ص ۱۳۱؛ اسماعیل بگ چول: الیزیدیة قدیما و حدیثا، ص ۱۱۲.

(۳) داود مراد ختاری: الایزیدیة فی المخطوطات الکلدانیة، ص ۱۰۶؛ صدیق الديمولوجی: الیزیدیة، ص ۴۹۴؛ عدنان زیان فرحان: الكرد الایزیدیون فی اقلیم کردستان، ص ۶۴.

(۴) د. عدنان زیان فرحان و قادر سلیم شمو: مأسات الایزیدیین، ص ۶۳-۶۴؛ زهیر کاظم عبود: لمحات عن الایزیدیة، ص ۶۴؛ روجیه لیسکو: الیزیدیة، ص ۱۳۱.

(۵) عدنان زیان فرحان: الكرد الایزیدیون فی اقلیم کردستان، ص ۶۶.

(۶) اسماعیل بگ چول: المصدر السابق، ص ۱۱۳.

مووسل رايانکردبوو بە لām حاكمی مووسل له ترسی له شكری میر محمد پردهكەى بریبوو، بۆیه له شكری میر محمد گهيشته سەريان و هەموو ئەوانەش كوشت. سالى دواتریش واتە ۱۸۳۲ میر محمد له شكری كردهوه سەر مووسل و چويهوه سەر ئيزيديهكان و له و ناوهدا كوشتاریكى زۆرى لیکردن.^(۱) میر محمد باوهپیکى قولى به ئایینی ئیسلام هه‌بوو، ریزی بیته‌ناده‌ی له مه‌لاكان ده‌گرت، بۆیه‌ش له‌سەر داواى مه‌لا یه‌حیای مزورى چوو ه سەر ئيزيديه‌كان و قه‌تلوعامی لى كردن.^(۲) حوزنى موكریانی نوسیویه: له‌م هیرشه‌یدا میر محمد به مال و تالانى و دیل و گیراویكى قورسه‌وه رووه‌و ره‌واندز گه‌راپه‌وه، نزیكه‌ی (۲۰۰۰) كه‌سى به‌دیل گرتبوو، بردنیه‌وه ره‌واندز، له‌ كیژ و ژنانی ئيزیدی كه (۵۰۰) ی پتری پى بوو، گه‌لیكى به‌ گه‌وره‌و سه‌رهاتی مووسل به‌خشی و به‌ ئاغاكانی هه‌ولیر و كۆیه و ره‌واندزی دان، له‌و شارانه‌ تا ئەمپۆش زۆر ماون كه‌ نه‌نكیان داسنی بووه و میر له‌ گه‌رانه‌وه‌یدا پى دابوون و ماره‌یان كردبوو.^(۳) له‌م باره‌یه‌وه د.كاوس قه‌فتان نوسیویه‌تی: پاشای كۆره به‌ خۆپایى په‌لاماری شه‌نگالیدا و خه‌لكیكى زۆرى لى كوشتن.^(۴) په‌لاماردانه‌كه‌ی بۆ سه‌ر شه‌نگال و كوشتنی هه‌زاره‌ها كه‌س و به‌دیل گرتنى سه‌ده‌ها منداڵ و ئافره‌ت، ئەمه له‌ ناو‌زراندن به‌ولاوه هه‌چی تری بۆ میر محمد نه‌هینا.^(۵)

۳۸-هیرشی (ره‌شید پاشا) ۱۸۳۳ز: ئەفسه‌ریكى ئەلمانی به‌ناوی (مۆلكه‌ه) هوه كه‌ له‌گه‌ل هیرزی عوسمانیه‌كان بووه له‌ نامه‌یه‌كیدا باس له‌وه ده‌كات كه‌ شارى شه‌نگال و زیاتر له (۳۴) گوندی ناوچه‌كه‌ به‌ته‌واوی له‌سەر ده‌ستی ره‌شید پاشا ویرانكران.^(۱)

۳۹- سالى ۱۸۳۵ (حافز پاشا) والی عوسمانیه‌كان هیرشیکى كرده سەر ئيزيديه‌كان له‌ ناوچه‌كانی شه‌نگال و شىخان و كوشتاریكى زۆرى لیکردن، به‌پى سه‌رچاوه‌كان نزیكه‌ی سی به‌شى ئيزيديه‌كان له‌م هیرشه‌دا كوژراون.^(۲)

۴۰- سالى ۱۸۳۶ (محمد رشید پاشا) والی عوسمانیه‌كان هیرشیکى كرده سەر ئيزيديه‌كان له‌ ناوچه‌كانی شه‌نگال و كوشتاریكى زۆرى لیکردن.^(۳)

(۱) محمەد ئەمین زه‌كى: خولاصه‌یه‌كى تاریخی كورد و كوردستان، بنكه‌ی ژین، سلیمانی، ۲۰۰۶، ل ۱۶۴؛ ارشد حمد محو: المصدر السابق، ص ۵۲؛ شاکر فه‌تاح: سه‌رجه‌می به‌ره‌می، ل ۱۵۱؛ د.خلیل جندی: المصدر السابق، ص ۱۶۴-۱۶۵؛ داود مراد ختاری: الیزیدییه فی المخطوطات الكلدانية، ص ۲۷، ۱۰۶، ۱۳۱-۱۳۳.

(۲) نه‌وشیروان مسته‌فا ئەمین: كوردو عه‌جهم، ۲، سلیمانی، ۲۰۰۵، ل ۱۴۲؛ ارشد حمد محو: المصدر السابق، ص ۸۲.

(۳) حوسین حوزنی موكریانی: سه‌رجه‌می به‌ره‌می، ۲، هه‌ولیر، ۲۰۰۷، ل ۵۱.

(۴) د.كاوس قه‌فتان: چه‌ند لیکۆلینه‌وه‌یه‌ك له‌ میژووی بابان سووران بو‌تان، به‌غدا، ۱۹۸۵، ل ۵۱.

(۵) عبدالرزاق الحسینی: الیزیدیون فی حاضرهم و ماضیهم، ص ۱۵۰؛ د.كاوس قه‌فتان: سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۵۵؛ د.عدنان زیان فرحان و قادر سلیم شمو: مأسات الیزیدیین، ص ۱۵۸-۱۶۰.

(۶) وه‌رگیراوه له: سالمی جاسم: ره‌وشا سیاسی و جفاکی ل كوردستانا ئوسمانی د نامه‌یین هیلمو تون مولتکی دا ۱۸۳۵-۱۸۳۹، گوژاری هافیبوون، ژماره (۵)، به‌رلین ۱۹۹۹، ل ۶۵؛ د.عدنان زیان فرحان و قادر سلیم شمو: مأسات الیزیدیین، ص ۹۳-۹۷؛ ارشد حمد محو: المصدر السابق، ص ۵۲-۵۳.

(۷) شاکر فه‌تاح: سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۱۵۱؛ جون س.گیست: المصدر السابق، ص ۱۸۹؛ د.سامی سعید الاحمد: الیزیدییه، ص ۸۹.

(۸) صدیق الديمولجی: الیزیدییه، ص ۴۹۸؛ شاکر فه‌تاح: سه‌رچاوه‌ی پێشو، ل ۱۵۱؛ الاب سهیل قاشا: الیزیدییه، مکتبه‌ السائح، طرابلس-لبنان، ۲۰۰۴، ص ۲۶۲؛ د.سامی سعید الاحمد: الیزیدییه، ص ۸۹.

۴۱- لە ھاوینی ساڵی ۱۸۳۷ عوسمانییەکان بەسەرکردایەتی (حافز پاشا) لەشکرکێشیەکیان کردە سەر ناوچهکانی شەنگال، کە بەپێی سەرچاوەکان ھێزی عوسمانییەکان پێکھاتبوو لە ھەوت فرقە و ھەشت ھەزار جەندرمە، ھێرشەکیان بە شیۆھێکی زۆر درندانە بوو، خەلکی ناوچەکە لە ترسان پەنایان بۆ ئەشکەوت و شاخەکان برد، بەلام نزیکەی سێ مانگ لەلایەن ئەو ھێزە عوسمانییەکانەو گەمارۆدران، ئە نەجامدا (۲۰۰۰) کەس کوژران یا لەبرسان و تینوان مردن، ھەرۆھە (۶۰۰۰) کەس بەدیل کران و بران، تەنانەت لەناو ئەشکەوتەکاندا زۆری لێ سوتاندن و دواي ئەوھێ پیاوھکانی کوشتن، ژن و مندالەکانی بردن بۆ فرۆشتن لەشاری مووسل. لەم شالۆھێ حافز پاشادا گوندەکانی (بکرا) و (مھرکان) زۆرتەری زانیان بەرکەوت.^(۱) بەپێی گوتە (لایارد)ی رۆژھەلاتناسی ئینگلیز لەم شالۆھدا ژمارەھێکی یەكجار زۆر لە ئیزیدیەکان کوژران.^(۲) یەكێکی تر کە بەچاوی خۆی ئەو کوشت و کوشتارەھێ دیوھ، نوسیویھ: گوندەکان خاپور کران و سەربازەکان دەستدریژیان کردە سەر ناموسی ژنەکان.^(۳)

۴۲- ساڵی ۱۸۳۸ز (محمد پاشا بەیرقدار)ی والیی عوسمانییەکان لە مووسل ھێرشێکی کردە سەر ئیزیدیەکانی شەنگال و زانیکی زۆری پێگەیانندن.^(۴)

۴۳- ساڵی ۱۸۴۲ (محمد پاشا بەیرقدار)ی والی مووسل بەمەبەستی کۆکردنەوھێ باج ھێرشێکی تری کردە سەر ئیزیدیەکانی شەنگال، ھەرچەندە شانیدیکی ئیزیدیەکان بەرھو پیری چون و بۆ ئەوھێ شەپ بەرپا نەبیت دەستی ناشتی و لیبور دەھییان بۆ درێژکرد، بەلام بەیرقدار بە توندی وەلامی دانەوھو قەتل و عامی کردن و سەری سەرۆکەیان و (۶۰) کەس لە لایەنگرانی پەپاند و بە دەروازەھێ شاری مووسلدا ھەلیواسین.^(۵)

۴۴- ساڵی ۱۸۴۴ز (محمد شریف پاشا) ھێرشێکی کردە سەر شەنگال، لەم ھێرشەدا ژمارەھێکی زۆر لە ئیزیدیانی شەنگال کوژران.^(۶)

۴۵- ساڵی ۱۸۴۵ز (محمد پاشای کریدی ئوغلوی) والی عوسمانییەکان لە مووسل، بەمەبەستی سەرپێدانەواندنی ئیزیدیەکان و بەشداری کردنیان لە خزمەتی سەربازی، ھێرشێکی کردە سەر شەنگال و لەبەر چاوی ژن و مندالەکانیان سەری ژمارەھێک پیاوی ئیزیدی بپ و ناوچەکەھێ و پیران و تالان کرد.^(۷)

^(۱) سینان ھاگان: کورد و بەرھۆدانەکانی ۱۸۱۷-۱۸۶۷، لەبەلگەنامەکانی ئەرشیفی عوسمانیدا، وەرگیژانی بەکر شوانی، ھەولێر، ۲۰۱۲، ۹۸-۹۹؛ داود مراد ختاری: خمس و ثمانون وثيقة عثمانیة، ص ۳۶، ۴۰؛ داود مراد ختاری: الایزیدیە فی المخطوطات الکلدانیە، ص ۱۰۶؛ روجیە لیسکو: الیزیدیە، ص ۱۳۲؛ اسماعیل بگ چول: الیزیدیە قدیما و حدیثا، ص ۱۱۳-۱۱۴؛ شاکر خضر مراد: موقف (ئوسی دوغۆ) و عائلته من الحملات العثمانیة، مجلة لالش، العدد ۳۱، ص ۱۴۳؛ د. عبدالله عەلیاوی: سەرچاوەھێ پێشو، ل ۱۱۵.

^(۲) وەرگیراوھ لە: صدیق الدملوجی: الیزیدیە، ص ۴۹۸.

^(۳) وەرگیراوھ لە: د. عبدالله عەلیاوی: سەرچاوەھێ پێشو، ل ۱۱۶.

^(۴) صدیق الدملوجی: الیزیدیە، ص ۴۹۹؛ عدنان زیان فرحان: الكرد الایزیدیون فی اقلیم کردستان، ص ۷۰.

^(۵) شاکر فەتاح: سەرچاوەھێ پێشو، ل ۱۵۲؛ عدنان زیان فرحان و فرھاد حاجی عبوش: شنگار د پەرتوکێن ...، ل ۹۵؛ محمود شیخ سین حسو الریکانی: المصدر السابق، ص ۱۶؛ ارشد حمد محو: المصدر السابق، ص ۵۴؛ صدیق الدملوجی: الیزیدیە، ص ۴۹۹.

^(۶) صدیق الدملوجی: الیزیدیە، ص ۴۹۹؛ د. سامی سعید الاحمد: الیزیدیە، ص ۹۲؛ د. عدنان زیان فرحان و قادر سلیم شمو: مأسات الایزیدیین، ص ۱۰۳؛ ارشد حمد محو: المصدر السابق، ص ۵۵-۵۶؛ جون س. گیسست: المصدر السابق، ص ۲۲۳؛ زھیر کاظم عبود: لمحات عن الایزیدیە، ص ۷۶.

٤٦- سالی ١٨٤٦ز (تەیار پاشا) هێرشێکی کردە سەر شەنگال، ژمارەیهکی زۆری لە ئیزیدییهکان کوشت و ژنو مندالەکانیشیان بەدیل برد. لەم بارەیهوه (لایارد)ی رۆژھەلاتناس کە خۆی ئامادەیی رووداوهکە بوو دەگێڕێتەوه کە: سالی ١٨٤٦ز تەیار پاشای والی مووسڵ بەمەبەستی کوکردنەوهی باج هێرشێ کردە سەر گوندی (مهرکان)ی ناوچهی شەنگال، لە بەر ئەوهی ئەوهی خەلگە کە رازی نابن بەوهی باج بەدەن شەپ دروست دەبێت و لە ئەنجامدا کوشت و بریکی زۆر کراو سەرجه م گوندە کە سوتینرا.^(٧)

٤٧- سالی ١٨٤٤ (بەدرخان بەگ)ی میری بۆتان بەمەبەستی ناچارکردنیان بە باوه پھینان بە ئیسلام، هێرشێکی کردە سەر ئیزیدییهکانی شەنگال، حەوت گوندی داگیرکردن.^(٨)

٤٨- هێرشێ (خان ئەحمەد خان)ی ئەردەلان (١٦٦٦-١٦٣٦)ز: مێژوو نوسان لە باسی لەشکر کێشیهکانی خان ئەحمەد خاندا باسی ئەوهشیان کردوو کاتی ک چۆتە سەر مووسڵ و دەستی بەسەردا گرتوو، چۆتە سەر ئیزیدییهکانیش کوشتاری زۆری لیکردوون و تالانی کردوون.^(٩)

٤٩- لە سالی ١٨٧٠ز (مەدحەد پاشا)ی والی عوسمانییهکان لە بەغدا هێزێکی گەورە کردە سەر شەنگال، ژمارەیهکی زۆری لێ کوشتن و ژن و مندالەکانیشی بەدیل بردن و وێرای تالانی ناوچه کە یان دێھاتەکانیشی وێرانکردن.^(١٠)

٥٠- سالی ١٨٩٢ز جارێکی تر (سولتان عبدالحمید) ویستی ئەم ئایینه لە ناو بەرێ و بە زۆر بیانکات بە ئیسلام، تا یاسای سەربازی بەسەریاندا بسەپینرێ. بۆ ئەمەش بەسەرکردایەتی (فەریق عومەر وەهبی پاشا) بەبیانوی ریفۆرمێک لەشکرێکی کردە سەریان تا بەخۆشی بێت یا ناخۆشی رازیان بکات سەربازی بکەن. بەلام ئیزیدییهکان رایانگەیاندا کە نە سەربازی بۆ داگیرکەرەکان دەکەن و نە ئامادەشن دەستبەرداری ئایینه کە یان بن. لە ئەنجامدا شەپ دەستی پیکرد و کوردانی ئیزیدی بەرگریان کرد. بەلام لەشکرێ بێشوماری عوسمانی دیسانەوه قەتل و عامیکی زۆری لە ئیزیدییهکانی شیخان و شەنگال کرد. (١٥,٠٠٠) کەسی لێ بەدیل گرتن، گۆپ و مەزارگەیی ئیزیدییهکانیان روخاند، دیسانەوه مەزارگەیی شیخ ئادییان وێرانکردەوه و پەرستگاکەیی شیخ ئادییان کردە قوتابخانەیهکی ئیسلامی، زۆینهی خەلکی ناوچه کە ئاوارهیی چیاکان بوونەوه.^(١١)

(١) داود مراد ختاری: خمس و ثمانون وثيقة عثمانیة، ص٤٦؛ د. سامی سعید الاحمد: الیزیدییه، ص٩٢؛ د. عدنان زیان فرحان و قادر سلیم شمو: مأسات الیزیدیین، ص١٠٤-١٠٥؛ ارشد حمد محو: المصدر السابق، ص٥٥؛ جون س. گیسٹ: المصدر السابق، ص٢٢٣.

(٢) داود مراد ختاری: خمس و ثمانون وثيقة عثمانیة، ص١٨-٢٠؛ زهیر کاظم عبود: لمحات عن الیزیدیة، ص٦٩؛ اسماعیل بگ چول: الیزیدیة قديما و حديثا، ص١١٥؛ صديق الدمولجی: الیزیدییه، ص٥٠٠؛ د. عدنان زیان فرحان و قادر سلیم شمو: مأسات الیزیدیین، ص١٠٦-١١٠؛ جون س. گیسٹ: المصدر السابق، ص٢٢٢؛ ارشد حمد محو: المصدر السابق، ص٥٧-٥٨.

(٣) د. عدنان زیان فرحان و قادر سلیم شمو: مأسات الیزیدیین، ص١٣٣-١٥٨؛ ارشد حمد محو: المصدر السابق، ص٨٩-٩٠.

(٤) نەوشیروان مستەفا ئەمین: سەرچاوهی پێشو، ل٥٣٨.

(٥) د. عبدالله عەلیاوهیی: سەرچاوهی پێشو، ل١١٦؛ محمود شیخ سین حسو الریکانی: المصدر السابق، ص١١٦؛ ارشد حمد محو: المصدر السابق، ص٦٠-٦١.

(٦) صديق الدمولجی: الیزیدییه، ص٥٠٩؛ جون س. گیسٹ: المصدر السابق، ص٣٠٢؛ محمود الدرّة: المصدر السابق، ص١٨٦؛ داود مراد ختاری: خمس و ثمانون وثيقة عثمانیة، ص١٠٧، ١٣٦، ٢٢٧؛ داود مراد ختاری: الیزیدییه فی المخطوطات الکلدانیه، ص١٠٦، ١٠٩؛

- ٥١- لە ساڵی ١٨٩٢ز عوسمانییەکان جاریکی تر بە سەرکردایەتی (بەکر پاشا) ھێرشێکیان کردە سەر شەنگال، بەلام بەرگری ئیزیدیەکان ناچار بە کشانەوێ کردن.^(١)
- ٥٢- لە ساڵی ١٩١٠ز عوسمانییەکان بە سەرکردایەتی (ئەسەد پاشای دەرزێ) والیی مووسڵ بەمەبەستی بەزۆر سەربازی پێکردن و بردنیان بۆ ژێر رکێفی حوكمی عوسمانی، ھێرشێکیان کردە سەر شەنگال.^(٢)
- ٥٣- لە ساڵی ١٩١٣ عوسمانییەکان ھەر بەمەبەستی بەزۆر سەربازی پێکردن و بردنیان بۆ ژێر رکێفی خۆیان و ملکہچ پێکردنیان، ھێرشێکی تریان کردە سەر شەنگال و زەرەر و زیانیکی زۆریان بە ئیزیدیەکان گەیاند.^(٣)
- ٥٤- لە ساڵی ١٩١٥ لە جینۆسایدی تورکەکاندا بەرامبەر بە ئەرمەنیەکان ژمارە یەکێکی زۆری ئیزیدی لە ناوبران.^(٤)
- ٥٥- ساڵی ١٩١٧ز قائمقامی شەنگال (ئێبراھیم بەگ) ناسراو بە (حاجی ئێبراھیم پاشا) کە سەر بە عوسمانییەکان بوو، بەمەبەستی کۆکردنەوێ باج و سەرانی ھێرشێکی کردە سەر ئیزیدیەکان، لەم ھێرشەدا کە تا ساڵی ١٩١٨ز خایاند ھێزێکی زۆری عوسمانییەکان لە پێکھاتەیی جیا جیا بە شدارییان تێداکرد، مەبەستیکی تری عوسمانییەکان ئەو بوو کە ئیزیدیەکان بچنە ژێر بالیان و شەپ دژی بەریتانیەکان بکەن، ھەر ھە ئێوە ئێمە نیانیە کە لە دەست عوسمانییەکان دەربازیان بوو بوو و ھانایان بۆ شەنگال بردبوو تەسلیم بە عوسمانییەکان بکەن، بەلام ئیزیدیەکان رازی نەبوون، لە ئەنجامدا شەریکی قورس دەستی پێکرد و زیانی زۆر بە ئیزیدیەکان کەوت، بەپێی سەرچاوەکان (١٣٠) ئیزیدی کۆژان و (٢٥) گوند سوتێنران و (١٥,٠٠٠) سەر ئازەل بە تالان بران.^(٥)
- ٥٦- ساڵی ١٩٣٤ دەوڵەتی عێراق یاسایەکی دەرکرد بۆ ناووسکردنی بەزۆری خەلکی بۆ سەربازی کردن. بەلام ھەک پێشەیی ھەمیشەییان ئیزیدیەکان بەرھەو پیریەو ھەنچوون و رووبەرووی بوونەو. ئەمە وای کرد دەوڵەت فشارێکی زۆر بخاتە سەر خەلکەو گوزەرانیان لێ تال بکات. لە بەرامبەر ئەویدا ئیزیدیەکان دەستیان بە شۆرش کرد، دەوڵەت بە ژمارە یەکێکی زۆر لە پۆلیس و سەرباز و بە پشتیوانی تانک و توپ و فرۆکەیی جەنگی لە تشرینی یەكەمی ١٩٣٥ دا ھێرشێکی کتوپری کردە سەر ناوچەیی شەنگال، شۆرشگێڕانی ئیزیدی رووبەروویان بوونەو (١٧) رۆژ شەپ درێژەیی کێشا، دووای فشاری زۆری ھێزی زۆر زوھەندی دەوڵەتی عێراق و بۆردومانی فرۆکەو تانک، شەپەکیان گواستەو بۆ چیاوی شەنگال،^(٦) کە بە درێژایی میژوو ئەم شاخە لانەیی بەرگری و بەرخۆدانی ئیزیدیەکان
-
- عبدالرزاق الحسني: اليزيديون في حاضرم و ماضيهم، ص١٥٢-١٥٣؛ اسماعيل بگ چول: اليزيدية قديما و حديثا، ص١١٦؛ ارشد حمد محو: المصدر السابق، ص٦٢-٦٧؛ شاکر فەتاح: سەرچاوەیی پێشو، ل١٥٣؛ ئەنستاس ماری کەرملی: سەرچاوەیی پێشو، ل١٩٦؛ د. عبدالله عەلیاوەیی: سەرچاوەیی پێشو، ل١١٦.
- (١) داود مراد ختاری: خمس و ثمانون وثيقة عثمانية، ص١٤٠، ٢٨٤؛ صديق الدمولجي: اليزيدية، ص٥٠٨-٥٠٩؛ محمود شيخ سين حسو الريكاني: المصدر السابق، ص٢١؛ جون س. گيست: المصدر السابق، ص٣١١.
- (٢) عدنان زيان فرحان: الكرد اليزيديون في اقليم كردستان، ص١٦٦.
- (٣) نفس المصدر، ص١٦٧.
- (٤) عدنان زيان فرحان و قادر سليم شمو: مأسات اليزيديين، ص١٠٤-١٠٥؛ ارشد حمد محو: المصدر السابق، ص٧١.
- (٥) ارشد حمد محو: المصدر السابق، ص٤٣-٧٤؛ عدنان زيان فرحان و قادر سليم شمو: مأسات اليزيديين، ص١٨٠-١٨٤؛ محمود شيخ سين حسو الريكاني: المصدر السابق، ص٢٦.
- (٦) سعيد خوديدە: من مشاهير الكورد داود الداود الشنگالي، مجلة لالش، العدد ١٥، ٢٠٠١، ص١٢٩.

بوو، ئیتر بەهۆی سەختی ناوچەکەو لەشکری عێراق نەیاننوانی زیاتر پێشپەرەوی بکەن، بۆیە وەک پێشەوی هەمیشەیی داگیرکەرەکانی پێش خۆیان، بایاندایەو ویزەیی خەلکە سەفیلەکەو (٣٨٩) کەسیان لێ زیندانی کردن و ژمارەییکی زۆریشیان لێ گوللە باران کردن.^(١)

٥٧- سالی ١٩٤١ دەولەتی عێراق بەسەرکردایەتی سەرۆکی ئەرکانی سوپای (محمد امين العمري) هێرشێکیان کردە سەر شەنگال.^(٢)

٥٨- سالی ١٩٧٣ لە گەرمەیی گەفتوگۆی نیوان شوێرشیی کورد و حکومەتی عێراقدا، لە رۆژی ٧ ی تەموزدا حکومەتی عێراق هێرشێکی کردە سەر شەنگال و کە لەم لەشکر کێشیدەدا هۆزە عەرەب و کوردە جاشەکان بەشدار بوون بە پالپشتی تانک و زینپۆش و فرۆکە، سێ رۆژ شەرەکە بەردەوام بوو و (٢٢) گوندی ناوچەکە سوتینران و تالان کران، (١٧) کەسیش بوون بە قوربانی و (٢٥) کەسیش بریندار بوون و (٢٥٠) کەسیش دەسگیر کران.^(٣)

٥٩- سالی ١٩٧٥ حکومەتی عێراق هێرشێکی کردە سەر ناوچەیی شەنگال و (١٩٨) گوندی لێ وێرانکردن و خەلکەکەیی راگواست و لەچەند ئۆردوگایەکی زۆرەملدا کۆیکردنەو و نیشتهجێیی کردن، زەوییهکانیشیان بەسەر هۆزە عەرەبەکاندا دابەشکرد.^(٤)

٦٠- سالی ١٩٨٧ ز حکومەتی عێراق هێرشێکی کردە سەر ناوچەیی شەنگال و دەیان گوندی وێرانکرد و خەلکەکەیی راگواست و لەچەند ئۆردوگایەکی زۆرەملدا کۆیکردنەو و نیشتهجێیی کردن.^(٥)

٦١- لەپرۆسەکانی ئەنفالی سالی ١٩٨٨ ییشدا ئیزیدییهکان بیەش نەبوون، لەم تاوانەدا (١٨٨) کەسیان لێ ئەنفالکرا.^(٦) هەرۆهە گەلێک مەزارگەو شوینی پێرۆزیشیان تەقینرانەو و خاپور کران.^(٧)

(١) عبدالرزاق الحسيني: اليزيديون في حاضرهم و ماضيهم، ص١٥٤-١٥٥؛ سەربەست حسین: سەرچاوەی پێشوو، ل٦٤؛ علی سنجاری: الكورد اليزيديون و استمرار سياسه التعريب، مجله لالش، العدد ٢٤، سنه ٢٠٠٦، ص٢٠-٢١؛ شكري رشيد الخيرقايي: شنغال في الفتره ما بين (١٩١٨-١٩٣٩)، مجله لالش، العدد ١٧، ص٤٦-٤٧؛ د. عدنان زيان فرحان و قادر سليم شمو: مأسات اليزيديين، ص١٨٥؛ محمود شيخ سين حسو الريكاني: المصدر السابق، ص٧٢؛ محمود الدرّة: المصدر السابق، ص١٨٨-١٨٩.

(٢) عبدالرزاق الحسيني: اليزيديون في حاضرهم و ماضيهم، ص١٥٧؛ علي سنجاري: المصدر السابق، ص٢٠-٢١؛ محمود شيخ سين حسو الريكاني: المصدر السابق، ص٩٨؛ محمود الدرّة: المصدر السابق، ص١٩٠-١٩١.

(٣) بيان رقم (٤) لحزب الديمقراطي الكوردستاني / الفرع الاول/ عن الحملة العسكرية للارهابية في سنجار في اواخر تموز ١٩٧٢. (وهرگيراهو له گۆفاری میژوو، ژ٢٩، زستانی ٢٠١٤، ل٤٠٧-٤٠٩)؛ موسەدەق توفی: دوو هەلویستین دیرۆکیین پشتهقانی کوردینی یا شنگالی، مجله لالش، العدد ١٥، ٢٠٠١، ص١٨٩-١٩٢.

(٤) د. عدنان زيان فرحان و قادر سليم شمو: مأسات اليزيديين، ص١٩٧.

(٥) نفس المصدر، ص١٩٩.

(٦) بۆ زانیاری زیاتر بروانه لیستی ناوی ئەنفالکراوەکان لە: طارق جامباز: ضحايا عمليات الانفال ١٩٨٨ من المسيحيين واليزيديين، ط٣، کوردستان، ٢٠٠٨، ص١٨-٣١.

(٧) بۆ زانیاری زیاتر بروانه: طارق جامباز: أماكن العبادة المدمرة للمسلمين و المسيحيين واليزيديين، کوردستان، ٢٠٠٦، ص٢٠٦؛ د. عدنان زيان فرحان و قادر سليم شمو: مأسات اليزيديين، ص١١٩٧-١٩٩.

۶۲- لەسالی ۲۰۰۷ ییشدا گرووپە ئیسلامیەکان فەرمانیان داو خوینی ئیزیدیەکانیان حەلال کرد و فەتوای کوشتنیان دان، لە ۱۴ی ئابی ۲۰۰۷ بە چوار ئۆتۆمبیلی مینرێژکراو هێرشیان کردە سەر ناحیە ی گرەزێر و کۆمەلگە ی سیبا شیخ خدری سەر بە قەزای شەنگال و تەقاندیانەو. بەهۆی ئەم کردەووە تیرۆریستیەووە نزیکە ی (۳۳۴) کەس کوژران و (۴۰۰) کەس بریندار بوون و (۷۳) کەس ون بوون و (۴۰۰) خانوو وێران بوون.^(۱)

۶۳- هێرشێ داغش بۆ سەر شەنگال سالی ۲۰۱۴ز.

تەوهرە ی چوارەم

کۆمەلکۆزیه کە ی شەنگال لەلایە داغشەو

بارودۆخی ناوچە ی شەنگال (۲۰۰۳-۲۰۱۴):

ئیزیدیەکانی شەنگال بەر لە پرۆسە ی ئازادی (۲۰۰۳) لە بارودۆخی خراپدا بوون. رژیمی بەعس وە ک پیشە ی هەمیشە یی بەردەوام فشاری دەخستە سەریان، لەرووی خزمەتگوزاریەووە خەلکە کە ی لە ژیانکی کولەمەرگیدا دەژیان، لە رووی سیاسیه و بارودۆخی ژیانیان خراپ بوو. بۆ نمونە رژیمی بەعس لە سالی ۱۹۹۶ بریارێکی نەهینی لە بەناو (ئەنجومەنی سەرکردایەتی شۆرش) هەو دەرکرد و تیایدا هاتبوو کە خەلکی شەنگال بەتەواوی رابگوێزرین بۆ قەزای (حضر) کە (۱۰۰) کم لە خواری رۆژەلاتی شەنگالەووە بوو، لەوێ بەسەر دێهاتە عەرەبیەکاندا دابەش بکری. بەلام ئیزیدیەکان بەم بریارە رازی نەبوون و بەرپەرچی حکومەتی عیراقیان دایەووە، رایانگەیاندا ئەگەر ئەو بریارە جێبەجێ بکری ئەوا بەرەو ناوچە ئازادکراوەکانی کوردستان یا سوریا کۆچ دەکەن. بەم شیۆهیه بەعس ناچار بوو بە شیۆهیه کی کاتی بریارە کە رابگری. ^(۲)

دوای پرۆسە ی ئازادی و روخانی رژیمی بەعس، دەرگایە ک بۆ ئیزیدیەکان کرایەووە کە هەناسەیه کی ئازادی هەلمژن، ئەووەبوو کە پیشتر ۹۰٪ ی ناوچە ی نیشته جیوونی ئیزیدیەکان کە لە ژێر دەسەلاتی بەعسدا بوو ئازاد کران. لەگەل ناوچە ئازادکراوەکانی پیشتردا لیک گریدرانەووە، بەشدار بوون لە پرۆسە ی سیاسی عیراقد، لە هەلبژاردنەکانی ئەنجومەنی نوینە رانی عیراق و ئەنجومەنی پارێزگای مووسل و ریفراوندۆمی دەستوردا رۆلی بەرچاویان هەبوو. بۆ هەریە ک لەو ئەنجومەنانە نوینە ری خۆیان هەلدەبژارد. بۆ نمونە لە ئەنجومەنی حوکمدا هەریە ک لە (کامەران خەیری بەگ، عادل ناسر، حەیدەر قاسۆ شەمۆ) دەستنیشانکران، لە هەلبژاردنی ئەنجومەنی نوینە رانی عیراقیشدا سالی ۲۰۰۵ (محە سمۆقی) وە ک ئەندامی ئەنجومەنی نوینە ران هەلبژێردرا و (پیر خدر مەمۆش وە ک وە زیری کاروباری دەولەت لە بەغدا دەستنیشانکرا. ^(۳) لە هەلبژاردنی ۲۰۱۰ (قیان دەخیل) وە ک نوینە ر هەلبژێردرا و دواتر لە هەلبژاردنی ۲۰۱۴

(۱) د. عدنان زیان فرحان و قادر سلیم شمو: مأسات الایزیدین، ص ۲۰۱-۲۰۳؛ د. خلیل جندی: المصدر السابق، ۲۵۷-۲۶۰.

(۲) مونیرە ئەبوبەکر: سەرچاوه ی پێشو، ل ۱۲۸-۱۲۹.

(۳) سەبارەت بەو بەشە ی ئیزیدیەکان کە لە ژێر دەسەلاتی حکومەتی هەرێمدا بوو، وە ک ناوچەکانی شیخان، هەر لە پەرلەمانی کوردستاندا نوینە ریان هەبوو، وە ک: لە خولی یە کە مەدا (عیدۆ بابە شیخ) و (خەیری بەگ) لە خولی دووهم (۲۰۰۹-۲۰۰۵) و لە خولی دووهمدا (خدر سلیمان خلیل سلیمان) و (عزە دین سەلیم خۆنیدا) و (مریە مەسەن ئیبرهیم بابا شیخ)، لە خولی سێیه مەدا (حازم تەحسین بەگ)، لە خولی چوارەمیشدا (شامۆ شیخۆ نەمۆ) ئەندامی پەرلەمان بوون.

سەرله نوێ هەلبژێردرایهوه، بهلام له گه له ئهوه شدا كێشه كانیان چاره سه ری ریشه بیان بۆ نه کرا، ناوچه كانیان وهك ناچه دابڕێنراوه كانی تری کوردستان له چوارچێوه ی ماده ی (١٤٠) دا بوو و نه گه رایه وه سه ره هه ری می کوردستان، گرفت و کێشه کێشه سیاسیه کان له سه ره ئه و ناوچه یه به رده وام بوو، خزمه تگوزاری له ناوچه که دا وهك پێویست نه بوو، بارو گوزهرانی خه لکه که خراپ بوو و ئاستی بژێوی ژیا نیان نزم بوو، هه ر بۆیه ش به رده وام گه نجه كانیان روویان له مووسل و به غدا و شاره كانی هه ری می کوردستان ده کرد بۆ کار کردن و ده سته وتنی بژێویان، چونکه هه یچ کارێک له ناوچه که ی خۆیان ده ست نه ده که وت.

هێرشێ داغش و بۆسه ر شه نگال و داگیرکردنی (٢٠١٤/٨/٣)

دوای ئه وه ی گروپی تیرۆریستی داغش له ٢٠١٤/٦/١٠ هێرش و په لاماری بۆ سه ره ناوچه كانی پارێزگای مووسل ده سته پێکردو ده ستیان به سه ره سه نته ری پارێزگا که دا گرت و روبه ریکی به رفرانیا ن له ناوچه عه ره بیه سو ننه نشینه كانی داگیر کرد، مه ترسی ئه م رێکخوا وه تیرۆریستی ه بۆ سه ره کوردستانیش ده رکه وت، له به رامبه ردا وهك کاردانه وه یه ک و بۆ پاراستنی خاکی کوردستان، هێزی پێشمه رگه له هه ری مه وه جو لاو سه نگره كانیا ن له هه موو ئه و ناوچه ناوچه دا قایم کرد که خاکی کوردستان، هه ر له جه له ولا و که رکو ک و دوزخو رماتو و مه خموره وه تا کو ناوچه كانی شه نگال. به لام له ٢٠١٤/٨/٣ دا له هێرشێکی داغشیه کاندای سه ره جه م ناوچه كانی شه نگال و زومار و ته لکیف و ده وره بریا ن داگیر کران. ئه وه ی چا وه پروان نه ده کرا ئه وه بوو سه ریا ری هێزیکی زۆری پێشمه رگه له م ناوچه ناوچه دا هه روا به ئاسانی و به بۆ به رگرییه کی ئه وتو بدرین به ده سته وه، که ئه مه مه ته لیکه و تا ئیستا هه لته هینرا وه! له سه ره تا دا به شیک له فه رمانده و سه رکرده کان به وه پاساوی چۆ لکردنی سه نگره كانیا ن ده هینا یه وه که ئه مه تاکتیکیکه و ئه نجامیانداه، به لام تاکتیک بۆچی و له پای چی؟! (١) که ئه نجامه که ی به وه که وه وه هه م ئه و ناوچه به رفرانیه داگیرکریت و هه م خه لکه سفیله که ی به ته نها و بیکه س له به رده م درنده یه کی وهك داغشدا جیبه یلرین.

به پێی راپۆرتیک دوای ئه وه ی بی به رگریکردن شه نگال چۆ ل کرا، ٢٥٪ ی دانیشتوانه که ی توانیا ن له شاره که ده ریجن، له کاتی کدا ٧٥٪ ی که ده کاته (٢٠٠,٠٠٠) که س له ناو شاره که دا ما بو نه وه و روویان له چیا ی شه نگال کرد بۆ ئه وه ی له ده ست شالاوی داغش رزگاریان بی ت. (٢) به ما وه ی (٥ بۆ ٦) سه عات سه ره که وتن بۆ چیا ی شه نگال ئینجا داغش چو نه شه نگاله وه و له گونده كانی ده وره بری شه نگال نزیکه ی (٢٠٠٠) ئیزیدیا ن کوشت و سه دانی تر له برسان و تینوا ن گیا نیان له ده سته، تیرۆریستا ن نزیکه ی (٥٠٠) کچی ئیزیدیا ن به دیل گرت. له ئه نجامدا ته واوی ناوچه کوردییه كانی مووسل (قه زای شه نگال و قه زای تلکیف و قه زای حه مدانیه و ناحیه كانی زومارو ره بیعه و سنون و خانه سوور و وانکی و باشیک و به رته له و خازرو گۆ گجه لی و نه مردوود و ئاقه نگی و ٣٠٠ گوند و قه زای ته له عفه ر) که وتنه چنگی داغش.

خه لک توشی شوک بوو که بۆچی به رگری نه کرا؟ له کاتی کدا هیزه كانی ناوچه که خا وه نی چه کیکی زۆر بوون. له م باره یه وه (قاسم شه شو) که فه رمانده یه کی پێشمه رگه یه و له ناوچه ی شه ره فه دینی ناحیه ی سنونیی بناری چیا ی

(١) <http://kirkuknow.com/kurdish/?p=38809>, <http://malmokurd.com/News-3808-2>

(٢) راپۆرتی یه که مین کۆنفرانسی لالش بۆ ئاشتی و پیکه وه ژیا ن، له په رستگای لالش روژی ٢٠١٥/٤/٣، ١٤ ل.

شەنگال مابووێه‌و بەرگری دەکرد، دەلێت: "هەرگیز چاوه‌پوانی شکستیکی ئاوا گەورە نەبووین، کە بەرپرسەکان هەلبێن و پێشمەرگە لەدوای خۆیان جێبەجێن، ئاخەر ئێ و ژمارە زۆری پێشمەرگە کوردستان لەوێ بوون بەشی بەرگری هەموو کوردستانیان دەکرد، نەک تەنها شەنگال، بەلام بەداخه‌وه نیو ملیۆن کوردی ئیزیدییان تەسلیم بەداعش کرد".^(۱)

لەئەنجامی داگیرکردنی شەنگال لەلایەن داعش و کشانەوه‌ی پێشمەرگەوه لە ناوچه‌که‌دا و بەتەنها هێشتەوه‌ی خەلکەکه بەبێ ئه‌وه‌ی ئاگادار بکێنه‌وه، کاره‌ساتیکی مۆیی بەسەر ئیزیدییه‌کاندا هات. ئەم تراژیدیایه ئه‌گەر وه‌کو ژماره‌ش بارته‌قایی ئه‌نفال گه‌وره‌نەبێت، بەلام لەزۆر رووی تره‌وه له‌و دێندانه‌ترو بەرەری تره، بێ شەرمانه‌ترو ئاشکرا تره. ئەگەر ئه‌نفال ده‌ستکه‌وتی ناسیۆنالیزمی توندپه‌رو و فیکری فاشیانە‌ی به‌عس بێت، ئه‌وا جینۆسایدی ئیزیدییه‌کانی شەنگال، راسته‌وخۆ به‌رهمی فیکری ئایینی ده‌شته‌کی و په‌رگیری عه‌ره‌بییه، لیکه‌وته‌ی ئه‌و گوتاره‌ دۆزه‌خیه‌یه که سالانیکی زۆره له‌پێگای سه‌دان و هه‌زاران که‌نالی جیاوازه‌وه ئاوده‌ری.^(۲)

کاره‌ساته‌که له‌وه‌دا بوو که ئیزیدییه‌کان نه‌یان‌توانی وه‌ک پیکهاته‌یه‌کی ئایینی تاییه‌تی جیا له‌ ئیسلام له‌ژێر ده‌سه‌لاتی هێزێکی توندپه‌رو ئیسلامیدا بمێنه‌وه و هه‌ر بۆیه‌ش ریگه‌ی چۆلکردنی زیدی باوباپیرانیان هه‌لبژارد، به‌مه‌ش سه‌دان هه‌زار له‌ دانیشتوانی شەنگال و ناحیه‌و گونده‌کانی ده‌روبه‌ریان له‌ شوینی خۆیان هه‌لکه‌زان، به‌ره‌و هه‌ریمی کوردستان، رۆژئاوا و باکوری کوردستان هه‌نگاویان نا. ده‌یان هه‌زاریشیان روویان له‌ چپای شەنگال کرد و له‌و شاخه‌دا قه‌تیس مان و گه‌مارۆ دران و ریگه‌ی ده‌ربازبوونیان سه‌خت بوو و ماوه‌ی چه‌ند رۆژیک به‌بێ نان و ئاو و پێخه‌ف تیایدا مانه‌وه، چه‌ندان که‌سیان له‌ پیر و مندال گیانیان له‌ده‌ستدا، دوای چه‌ندان رۆژ له‌و ژیانه‌ کوله‌ مه‌رگیه‌ هاوکاری کران و ده‌ربازکران.

دیاره ئەم چپایه به‌ درێژایی میژوو بۆ ئیزیدیانی بێ پشت و په‌نا قه‌لای پاراستنیان بووه له‌ده‌ست ئه‌و له‌شکره‌ دێندانه‌ی به‌مه‌به‌ستی قه‌رکردنیان چوونه‌ته سه‌ریان. هه‌ر له‌ کۆنه‌وه هه‌رکاتی کوردانی ئیزیدی له‌ شەنگال رووبه‌په‌رووی داگیرکه‌ری و دۆژمنکاری بووبێتته‌وه، بۆ رزگارکردنی خۆیان روویان له‌م شاخه‌ کردوه، بۆ ئه‌وه‌ی هه‌ر هه‌یج نه‌بێ له‌سه‌ر چپاکه‌وه بتوانن به‌رگری له‌ خۆیان و مال و مندالیان بکه‌ن. هه‌روه‌کو شاره‌زایانیش ده‌لێن دوو هۆکار هه‌یه بۆ ئەم روو تیکردنه، یه‌که‌میان جوگرافییه‌ که ناوچه‌یه‌کی سه‌خته‌و به‌ ئاسانی کۆنترۆل ناکرێت و شوینی خۆپاریزی و خۆحه‌شاردانه و به‌هۆی به‌رزیه‌که‌یه‌وه زۆر به‌ ئه‌سته‌م ده‌توانرێ پێیدا سه‌رکه‌وی. دووه‌میشیان ئایینییه‌ که له‌ چپای شەنگال ژماره‌یه‌ک مه‌زاره‌گه‌و شوینی تاییه‌تی ئایینی کوردانی ئیزیدی لێیه‌.

به‌پێی راپۆرتیک نزیکه‌ی له ۲۵٪ ی دانیشتوانی شەنگال توانیان له‌ شەنگال ده‌ربچن، له‌ کاتی‌که‌ نزیکه‌ی ۷۵٪ ی که ده‌کاته نزیکه‌ی ۲۰۰ هه‌زار که‌س له‌ ناوچه‌زای شەنگال مابوون، روویان له‌ چپای شەنگال کرد، بۆ ئه‌وه‌ی له‌ چه‌ته‌کانی داعش رزگاربن، که زۆرینه‌یان له‌ دانیشتوانی قه‌زای شەنگال و سه‌نون و چه‌ند گوندیکی سه‌ربه‌قه‌زای

^(۱) http://wllat-net.blogspot.com/2014/08/blog-post_503.html.

^(۲) جه‌مال حوسین: داعشناسی، گوڤاری نما، ژماره (۴۲)، ۲۰۱۵، ل ۱۵-۱۶.

شەنگال بوون، ئەوانەى لە سەر چىای شەنگال بوون لە ۹۵٪ى لە ئاینى ئیزیدی بوون و ۵٪ى شیعە و کریستیان بوون، لەوانە ۴۰٪ى مندال و ۲٪ى لە تەمەنى سەرۆرى (۶۰) سالەوه بوون.^(۱)

هەمان راپۆرت ئاماژە بەو دەکات (کە): بەسەدان شەنگالی تا ئەمڕۆش چارەنوسیان نادیارە، ژمارەیهک کە تا ئیستا ئاماری تەواو لە بەردەست نیه بە کۆمەڵ کۆژاون و رووفاتەکانیان لە گۆپى بە کۆمەڵ دۆزاونەتەوه، کە لەدوای دەستگیرکردنیان لە لایەن داعشەوه کۆژاون، بە سەدان ئافەرەتى کوردی ئیزیدی رفینراون کە تا ئیستا ژمارەى تەواوو راست لە بەردەست نییه.^(۲)

پاش دەست بەسەردا گرتنى شەنگال، ئەو گروپە تاوانکارە دەستیان بە کوشتن و زیندەبەچالکردنى بەشیکی زۆرى خەلکی سڤیلی ئەودەقەرە دەستپیکردو تەنها بەهۆی جیایی نەتەوه و ئاینیانەوه، ئەمەش بەهەموو پێوهریکی نیودەولەتى دەچیتە چوارچێوهى تاوانی جینۆسایدەوه. لەگەڵ ئەوهشدا بەشیکیان هەر لە ژێر رەحمەتى داگیرکاری و ئەشکەنجەى تیرۆریستانی داعشدا مانەوه و چى کاری نامرۆقانهیه بەرامبەریان ئەنجام دراوه. بەمەش قوئاغیكى تر لە میژووی ئیزیدییهکان دەست پێدەکات کە لاپەرەیهکی تر لەو زولم و زۆر و جینۆسایدانەى بەسەریاندا هاتوو لە رابردوودا نوسرايهوه و زیادی کرد.

لەم بارەیهوه (ئەمینە سەعید حەسەن) ئەندامی کوردی ئیزیدی لە خولی پیشووتری ئەنجومەنى نوینەرانی عێراق دەلیت: "ریکخراوی داعش لە بەرهى باشوورەوه و بە تاییهتیش لە کۆمەلگەى سىبا شیخدری کە بە ۱۲کم دەکەوتتە باشووری شەنگالەوه، دواى ئەوهى چوونە ناو قەزاکە، دەستبەجى دەستیان بە کۆمەلگۆزی پیاوانی کوردانی ئیزیدی و رفاوندی ئافەرەتەکان کرد، بڵاویوونەوهى ئەم هەوالانە وای لە دانیشتوانی قەزای شەنگال کرد بەرهو چپاکە هەلبێن، وەک تاکە بژاردە کە لە بەردەمیاندا بوو. کۆمەلگۆزییهکی یەكجار زۆری ئەنجامدراوه کە بە سەدان پیاو و هاوالاتی کوردی ئیزیدی لەسەر دەستی چەكدارانی داعش کۆژاون و ئافەرەتەکانیانیش رفینراون."^(۳)

بەپێی ئاماریک کە ئەمینە خستیهروو، دەلیت: "تا ئیستا ۵۰۰ پیاوی کوردی ئیزیدی بە شیوهى بە کۆمەڵ لە لایەن چەكدارانی داعشەوه کۆژاون، بەپێی ئەو زانیاری و پەيوەندیانەمان لەگەڵ شایەتەحالهکان، چەكدارانی داعش دەستریژی سیکسیان کردووه تە سەر کچان و ئافەرەتانی کوردانی ئیزیدی کە رفاوندبوونیان و دواتر بەرهو چىای شەنگال ئازادیان دەکردن. هەر بەپێی زانیارییهکان، دواى ئەوهى ئەو کچ و ئافەرەتانهى کوردانی ئیزیدی لە لایەن چەكدارانی داعشەوه دەستریژی سیکسیان دەکرایه سەر و دواتر بەرهو چىای شەنگال ئازادیان دەکردن، لەسەر چپاکە ئەو کچ و ئافەرەتانه خوایان دەخستە خوارەوه."^(۴)

لەم بارەیهوه قیان دەخیل، ئەندامی ئەنجومەنى نوینەرانی عێراق دەلیت: "تاوهکو ئیستا پینچ هەزار ژنە کوردی ئیزیدی رفیندراون و تەمەنى ژنە رفیندراوهکان لەنیوان ۱۳- ۵۶ سالیادیه، زانیاری ئهوهشمان هیه کە کچهکان لە

(۱) راپۆرتی یەکهمین کۆنفرانسی لالاش بۆ ناشتی و پیکهوه ژیان، لە پەرستگای لالاش رۆژی ۲/۴/۲۰۱۵.

(۲) هەمان سەرچاوه.

(۳) <http://www.chawdernews.com/Direje.aspx?Jimare=3820>

(۴) هەمان سەرچاوه.

پیرەژنەکان جودا دەکرێنەو و بە بەهای ۱۵۰ دۆلار دەفرۆشرێن، ۳۰۰ کچ لەوان بە ۳۰۰ دۆلار فرۆشراون و بەشێک لە ژنە رفیندراوەکان مندالەکانیان لە باوەشدا بوو کە رفیندراون و دواتر مندالەکانیان لێسەندوون^(۱).

سەبارەت بە بازرگانی کردنی ئافەرەتەکان لەلایەن داعشەو، پیاویکی خەلکی مووسل، تەنها بە ۴۰۰ هەزار دینار دو کچی ئیزیدی لە چەکدارانی داعش کپیووەتەو و لەکەرکوک ئازادی کردون. سەبارەت بە چارەنوسی ئێ و کچ و ژنانە ی تری ئیزیدی کە داعش دەستبەسەر کردون، نازانرێت دوا ئێ وە ی خەلک دەیانکړن لە داعش، بەرەو کوێیان دەبەن، بەلام زۆرێک لە مووسلێهکان کاتێک دەیانکړن هاوسۆزن لەگەڵیاندا.^(۲)

لە بەیاننامە یە کدا کە لە پێگە ی رەسمی خۆ ی بلایکێردووەتەو، روانگە ی سوری بۆ مافەکانی مۆڤ رايگە یاند کە: "لە ماوەکانی رابردوودا ریکخراوی دەولەتی ئیسلامی ناسراو بە داعش نزیکە ی ۳۰۰ کچ و ژنی ئیزیدی کە چەند هەفتە یە ک لە مەو بەر لە عیراق رفاندبوونی وە ک دەستکەوتی جەنگ و سەبایا دابەشکردووە بەسەر ژمارە یە ک لە چەکدارەکانی لە سوریا". روانگە ی سوری بۆ مافەکانی مۆڤ دەلێت: "ئێ و چەکدارانە ی داعش کە کچ و ژنەکانیان پیدراو رايانگە یاندووە کە ئێ و کچ و ژنانە موسولمان بوون و فرۆشتوویاننەتەو بە چەکدارانی تری ریکخراوە کە وەر یە کێکیان بە ۱۰۰۰ دۆلار فرۆشتووە". روانگە ی سوری بۆ مافەکانی مۆڤ روونیشیکردووەتەو کە لانی کەم بەلگە ی ۲۷ حالەتی فرۆشتن و بەشوودانی ئێ و کچ و ژنە ئیزیدیانە یان لە چەکدارانی دەولەتی ئیسلامی لە ریفی حەلەبی باکووری خۆرەلات و ریفی رقه و حەسە کە لە بەردەستدایە.^(۳)

ئێ وە ی بە دەستی چەکدارانی داعش بەسەر یەزیدیەکاندا هات، ئێ وە نە دە پندانە و دژە مۆڤانە بوو، کە دەنگدانە و یەکی بەرینی نیونەتەو بی لیکەوتەو . دیمەنی ئاوارە یی، لیکەومان و کوشت و بری پیاوانی بەتەمەن، ژنان و پیاوان، کچان و مندالانی دەقەری شنگال لە زۆریە ی هەرە زۆری میدیاکانی جیهاندا رەنگدانەو ی هەبوو و رای گشتی ولاتانی دەرەو ی هەژاندووە . کەم و ابوو کە بۆ پووداویکی وە ها دلته زین لە کوردستان، لە دەرەو ی ولات لە مەودای چەند رۆژیکدا ئێ و رادە یە لە خۆپیشانان و دەربرینی نارەزایەتی و هەلمەتی کۆکردنەو ی یارمەتی و کەمپەینی رايگە یاندن و نووسین و قسەکردن لە میدیاکانی دەرەو دا ئێ نجام درابیت.^(۴)

تاوانە کە ئێ وە نە گەرەو جەرگب بوو، پەلامار و رەفتارەکانی دەولەتی بەناو ئیسلامی ئێ وە نە دە پندانە بوو، کۆمەلگە ی نیودەولەتی لەسەری هاتە دەنگ، بەجۆرێک بۆ یە کە مجار لە میژودا فاتیکان داوای ئازادکردنی ناوچە یەکی بەهیزی سەربازی و پاراستنی نیودەولەتی کرد. باراک ئوبامای سەرۆکی ویلایەتە یە کگرتووەکانی ئەمەریکا رايگە یاند: "چاوەروانی ئێ وە مان نە دە کرد، داعش بەوشیو یە پیشرەو ی بکات و چەند ناوچە یە ک کۆنترۆل بکات، لەگەل ئێ وە شدا بەردەوام دەبین لە هاوکاریکردنی هیزە کوردیەکان و بەریتانیا و فەرەنساش پشتیوانیمان دەکەن،

(1) <http://genocidekurd.com/ku/babati/732>

(2) داعش کچانی ئیزیدی وە کۆیلە ی سیکسی بەکارهیناوە، مالپەری نوچە نیت: <http://www.nuche.net/?p=24632>

(3) <http://www.xendan.org/dreja.aspx?Jmara=6754&Jor=1>

(4) ئەحمەد ئەسکە نەری: جینۆسایدی ئیزیدیەکان، دەستدریزی بۆ سەر ئافەرەتان و قوربانییەکانی شەر <http://genocidekurd.com/ku/babati/617>

رێگەش بە جینۆسایدی گەلی شەنگال نادەین و ناھێلین چەكدارانی داعش بگەنە سەر چیاكە و تائێستاش دوجار كۆمەکی مۆییمان گەیاندووە تە ئێ و ئاوارانە" (۱).

لە راگەییەنراویکی حكومەتی هەرێمدا هاتوو: "ئەوێ بەسەر خوشكوو برایانی ئیزیدیدا هاتوو و ئێ و تاوانانەیی پۆژانە تیرۆستانی داعش دەرھەق بە وان ئەنجامی دەدات، بە ھەموو پێوەرێك جینۆسایدەو دواي ھەلەبجە و ئێنفال" گەرەترین كارەساتە بەسەر گەلی كوردستاندا ھاتبێت، بۆیە حكومەتی ھەرێمی كوردستان داوا لە پەرلەمانی عێراق دەكات كە ئێ و كردەوانەیی داعش دژ بە كوردانی ئیزیدی وەك جینۆساید بناسرێ و لەسەر ئێ و بنەمايە مامەلەیی لەگەڵدا بكرێت". (۲) جگە لەمە لە كۆبوونەوێ ۱۷ ئاب لە كۆبوونەوێ ژمارە چواری سەرۆكایەتی ئێنجومەنی وەزیرانی ھەرێمی كوردستاندا، بریاردارا لێژنەییەك بۆ بەجینۆساید ناساندنی كوشتن و بردنی كچان و ژنانی كوردانی ئیزیدی و ئایینەكانی دیکە پێكبێت بۆ ئەوێ لەسەر ئاستی ناوخوا دەرەو تەواوەكە بە جینۆساید بناسرێت. (۳)

پێكخراوی یونیسێفی سەر بە نەتەوێ یەكگرتووەكان، لە بەیاننامەییەكدا، نینگەرانی خۆی پێشاندا لەبەرەمبەر رەوشی خراپی منداڵە كوردە ئیزیدیەكان و گیان لەدەستدانی ۴۰ منداڵ بەھۆی كاری توندوتیژی چەكدارانی داعش و پراگواستن و برسێتی و تینۆتییانەو. بەپێی بەیاننامەییەكی یونیسێف، ئێ و خێزانانەیی لەتاو توندوتیژی ھەلھاتوون، پێویستیان بە یارمەتی مۆی و فریاگوزاری بەپەلە ھەییە كە لەنیواندا ۲۵ ھەزار منداڵ ھەن و لە چیاكانی دەوروبەری شەنگال گیریان خواردو. (۴)

سەبارەت بەمانەوێ ئێ و ئیزیدیانەیی لە چیاي شەنگال بوون، د.سەعید خودیاد عەلۆ، مامۆستای زانكۆو ئەندامی "لێژنەیی بەھاناوہ چونی ئیزیدیەكان لەكۆمەلگەیی شاریا" دەلێت: "بەشێكیان ئێوانەن كە كچیان یان خوشکیان كەوتووە تە دەست داعش، ئیستا كە سوکاری ئێ و كچانە بەچیاي شەنگالەو و بەرگری دەكەن و چاویان لەسەر ئێو ھەییە كە سوکاریان رزگار بكەن، بەشێكی تریشیان بۆ پاراستنی شوینە ئایینیە پیرۆزەكانی ئیزیدی ماونەتەو، ژمارەییەك لەپیرەمێردو پیرەژنیش ھەن كە توانای جولەیان نییە و ھیشتا بەو چیاہو وەن". (۵) ئیزیدیەكان نینگەرەن بوون لەوێ كە پێشمەرگە نەپاراستن و لەكاتی ھێرشێ چەكدارەكانی دەوڵەتی ئیسلامی ناسراو بەداعش بەجیھێشتن.

كە ریم سلیمان ئەندامی چفاتی روحانی ئیزیدییان پێی واہی كە بەشێكی گەرەوێ داکۆكێكردن و شەركردن بەرامبەر بەداعش ھەر لەسەرەتاوہ كەوتووە تە سەر ئەستۆی ئیزیدیەكان خۆیان، ئێ و وتی "تا ئیستا بەشێك لەوانەیی مالو حالی خۆیان جیھێشتو بەچیاي شەنگالەو و ئاوارەن، ئێوانە بریاریانداو لەوێ دورنەكەونەو و چیاي شەنگال بەجینەھیلن، ھەرچەندە مەترسێش لەسەر ژیانیان ھەییە". وتیشی "ھەیانە بەخیزانی لەوێ ماونەتەو و ئافرەتو مندالیشیان لەگەلە، ئێوانە لەبەرگێدان و لەدژی داعش شەركەن و دەلێن لێرە دەرناچین". (۶)

(۱) http://www.chawdernews.com/Direje_chawpikewtn.aspx?Jimare=3606

(۲) رۆژنامەیی كوردستانی نوێ، ژمارە (۶۴۵۹)، ۱۸/۸/۲۰۱۴.

(۳) ھەمان سەرچاوە.

(۴) <http://www.speemedia.com/dreja.aspx?hewal&jmare=11608&Jor=1>

(۵) رۆژنامەیی ئاوینە، ژمارە (۴۴۲)، سێشەممە ۲۶/۸/۲۰۱۴.

(۶) ھەمان سەرچاوە.

هەر لەم بارەییەوه شایەتھائیکى دەربازبووی ئیزیدییهکان ئاماژە بەو دەکات و دەلیت: "ئیمە ۲۰۰ کەس بوین زیاتر لە ۲۰ کەسمان لى مردن و سەگ تەرمەکانى دەخوارد". دەربازبوویەکی تری شەنگال دەلیت: "سى كچی ئیزدی دەستدریژیان کرابوو سەر، خەریک بوو شیئت ببن، داویان دەکرد بیانکوژین، بەلام ئەمانکۆشتن بۆیە خۆیان لەسەر چیاکەوه فریادایە خوارەوه"^(۱).

بەوتەى(خەیری بۆزانی) بەپۆه بەری گشتی کاروباری ئیزیدییان لە وەزارەتی ئەوقاف، زیاتر لە (۲۰۰۰) کچ و ژنی ئیزدی لەلایەن داعشەوه براون و زیندانی کران و فرۆشراون. ژمارەیهکی زۆری ژن و مندال لە ئیزیدییهکانى شەنگالدا دیار نین و بیسەر شوین. لە شەنگالدا مال و حالیان وێرانکرا و سامانیان بە تالان برا، خشل و ئالتونی دەست و پەنجەى ژنەکان بە زۆر لیکرانەوه و تالانکران.^(۲)

بەپێی ئامارەکان کە تاكو ۲۰۱۶/۵/۲۷ تۆمارکراوه، لە رودایى شەنگالدا (۶۵۲۸) کەس بوون بە قوربانی، (۱۵۰۳) یان شەهید کران و (۲۲۰۵) کەسیان بیسەر شوین، و تا ئیستا (۲۸۲۰) یاشیان رزگار کران.^(۳) هەرۆهە ژمارەى قوربانیان بە نزیکەى (۱۰,۰۰۰) مەزەندە دەکریت، کە لەوانە تا ئیستا تەنها چارەنوسی (۴۴۷) کەسیان ئاشکرا کراوه، (۳۸۰) کەسیان لە گوندی کۆچۆ کۆمەلکۆژ کران و (۶۷) کەسیان تەرمەکانیان لە گۆرپى بەکۆمەلدا دۆزراوه.^(۴) بەتەنها لە گوندی (کۆچۆ) کە دەکەوتتە رۆژئاوای شارى شەنگال بە دورى (۲۳) کیلۆمەتر. بە پێی ئامارو ژێدەرەکان، بە تايبەت کۆبوونی خۆراک (۲۷۵) دووسەد و حەفتا و پینج خیزانی لى نیشتهجى بووه و کۆى ژمارەى دانیشتوانەکەى (۱۶۰۰) هاوالاتى مەدەنى بوون، کە (۱۲۰۰) کەسیان لەلایەن چەتەکانى داعش جینۆساید و بیسەر شوین و دەستبەسەر کران و ئەوانەى کە لەم شالۆهى جینۆساید و کوشتارگەیه بە شیوازی جوراوجۆر رزگاریان بوو نزیك لە (۴۰۰) کەسن.^(۵) لەم گوندەدا تا ئیستا (۱۶) گۆرپى بە کۆمەل دۆزراونەتەوه.^(۶)

گۆرپە بەکۆمەلەکانى تر کە پشت راستکراونەتەوه، بە دورى (۱۶) کیلۆمەتر، دەکەونە باشوورى قەزای شەنگال و ژمارەیان (۷) گۆرپە، قوربانییهکانى نیو ئەم گۆرپانەش (۴۶۵) قوربانییه و (۱۹) کەس لەم گۆرپانەوه رزگاریان بووه.^(۷) رۆژی ۲۰/۸/۲۰۱۴ ژنیکی ئیزیدی بە هەوالنێرى تەلەفیزیۆنى پووداوە ئەلى: سى لە کچەکانم لەلایەن داعشەوه دەستدریژی کرایە سەریان و دواى گەپاندنیانەوه ناو ئیمە "ئەوان زۆریان گوت بمانکوژن، کەس جوابی ئەدایەوه و

(1) <http://www.knwe.org/Direje.aspx?Jimare=29135&Cor=2&Besh=Witar>.

(2) <http://gulan-media.com/sorani/details.php?section=4&id=27379>.

(3) عەدالەت عومەر: چارەنوسی بیسەر شوینکراوهکان، مافی قەرەبووکردنەوه لە چوار چۆیهى عەدالەتى راگوزەرى، (تویژینەوهى بلاونەکراوه کە لە ۲۰۱۶/۵/۲۵ لە دیدارى هەلەبجە بۆ مندالە ونبووهکان پیشکەشکرا).

(4) داود موراخ خەتارى: جینۆسایدی ئیزیدییهکان "گوندی کۆچۆ" وەرگێران و ئامادەکردن بۆ کوردی: تەها سلیمان، چ ۲، سلیمانی، ۲۰۱۶، ۷۷-۷۶.

(5) تەها سلیمان: سەرچاوهى پيشو، ۲۱. بۆ زانیارى دەربارهى ئامارى وردى قوربانیانى گوندی کۆچۆ بپوانە: داود موراخ خەتارى: جینۆسایدی ئیزیدییهکان "گوندی کۆچۆ" وەرگێران و ئامادەکردن بۆ کوردی: تەها سلیمان، چ ۲، سلیمانی، ۲۰۱۶.

(6) تەها سلیمان: سەرچاوهى پيشو، ۲۱.

(7) داود موراخ خەتارى: جینۆسایدی ئیزیدییهکان، ۱۳۶.

ئەوانیش خۆیان لە شاخی شنگال فریادێه خوارووه " ژمارهیهکی تریش هەر هەمان شت دەگێرنهوه سهبارهت به چهندنه ژن و کچی تر که خۆیان کوشتوووه.⁽¹⁾

سهروکی دهستهی سهربهخوی مافهکانی مروۆ له ههريمی کوردستان، (زیا پهترس) بۆ مالپهپی خهندان دهلیت: ئەم ئافرهتانه کۆمهلیکیان بردراون بۆ بهرپرسهکانی داعشو ههندیکی دیکهشیان بهنرخ (۱۵۰-۲۵۰) دۆلار بازگاننیا پێوه کراوه که ئەوهش تاوانه، ههروهها وتی: "ههندیك لایه ن په یوه نندیان پێوه کردوین که ده یانه ویت بهمه بهستی گه رانه وهی ئەو ئافرهتانه بۆ لای که سوکاریان".⁽²⁾

یه کیک له قوربانیه دهربازبووه کان باسی رهوشی ژنه رفینراوه کان دهکات له زیندانهکانی داعشدا و دهلیت: هه موو روژیک داعشهکان دههاتن و به زۆر کچهکانیان دهبرد، ژماره ی کچهکان (۷۰۰) کهس بوون، هه موو جاریک یه کیک له ئەمیرهکانی داعش دههات پیمانی دهوت ژمارهتان (۷۰۰) بوو ئەوه ندهتان ماوه، پرۆسه ی بردن و رادهستکردن به لیدان به سۆنده و قامچی بوو، یان راکیشانی دهمانچه و لیدان له سهروجهسته بهتاییهت، چونکه کچهکان رهتیا ن دهکردهوه له گه لیان برۆن. کهس نه مایه وه ته نها (۱۵) ئافرهت نه بیته که به لایانه وه جوان و مهرغوب نه بوون، یان کهس پیمان رازی نه ده بوو، دوا ی (۱۱) روژ رهوانه ی ته له عفریان کردین، من له گه ل (۲۰) ئافرهتی تر بۆ (بعاج) رهوانه کراینه وه، که زۆربه یان کهم ئەندام بوون، له و ی (۸) روژ مایه وه وه ره له ویش (جهیلان) خوی کوشت.⁽³⁾

داود موراد خهتاری چیرۆکی (جهیلان) مان به م شیوه یه بۆ تۆماردهکات و ده گپه پته وه وه ده لی: "جهیلان برجس نایف، ته مهنی ۱۹۹۵ قوتابی پۆلی پینجی زانستی بوه، لیها توو وریا بوه، رهوشت بهرزو خاوه نی جوانیه کی که م وینه بووه، له روژی ۲۰-۸-۲۰۱۴ له بهرئوه ی ئاماده نابیته بجیته ژیر فه رمانی داعش له یه کیک له قوتابخانه کان که کردبو یانه گرتووخانه له بهعاج خوی ده کوژی. ئەمه ئەو شه هیده یه که قبولی مساوه مه و خۆبه دهسته وه دانی له سه رحسابی مه بده ئو پێوه ری ئاینی نه کردوه، بۆیه بریاریدا خوی بکوژی و مائناوایی له ژیا ن بکات له جیات ی ئەوه ی ژیا نیکی سه رشپوری له سه رده ستی داعش هه لبرتی یی".⁽⁴⁾

(1) <http://rudaw.net/english/kurdistan/140820142>

(2) ئەحمه د ئەسکه ندهری: جینۆسایدی ئیزیدییه کان، ده ستدریزی بۆ سه ر ئافره تان و قوربانیه کان ی شه ر <http://genocidekurd.com/ku/babati/617>

(3) ته ها سلیمان: سه رچاوه ی پێشو، ل ۲۸-۳۱.

(4) هه مان سه رچاوه، ل ۳۵-۳۶.

لە راپۆرتی یەكەمین كۆنفرانسی لالاش دا پۆلینی تاوانەکانی داعش دواى پەلامارو شالۆهکانی بۆ سەر شەنگال و داگیرکردنی دەكات و بەم شیۆه یە دیاریان دەكات:

یەكەم: ئاوارەبوون

- ئاوارەبوونی زیاتر لە (۴۳۰,۰۰۰) چوار سەدو سی هەزار كوردی ئیژدی.
- نزیکەى (۱۴۰,۰۰۰) سەدو چل هەزاریان بۆ ماوهی زیاتر لە ۱۰ رۆژ بینان و بیئاو، لە چیاى شەنگال گیریان خوارد.
- نزیکەى (۲۹۰,۰۰۰) دووسەدو نەوهد هەزاریان ئاوارەى شارەکانی تری هەریمی كوردستان و تورکیا و سوریا بوون.

دووەم: كوشتن

- لە سەرەتای پرۆسەى پەلامارو شالۆی داگیرکارییەكەدا، زیاتر لە (۱۸۰۰) هەزارو هەشت سەد كەس، دووچارى كوشتنی بە كۆمەڵ بونەوه، كە تەنها لە گوندی كۆجۆ (۴۰۰) پیاوی ئەم گوندە لە گۆرپكى بە كۆمەڵ نێژاون.

سێیەم: رفاندن

- رفاندنی زیاتر لە (۳۰۰۰) كچ و ژن و مندال، كە ناوی ۱۶۶۱ كەسیان پشپراست كراوئەوه.
- جیاكردنەوهی رەگەزى مێینە لە پیاوان و بە زۆر دەستدریژی سیکسی كردنە سەریان و بە زۆر نارەدنیان بۆ شوینانی تری ژیر دەسەلاتیان.
- بە زۆر پى گۆرپینی ئاین و سەپاندنی ئاینی ئیسلام بە سەریاندا.

چوارەم: ونبون

- ونبوونی زیاتر لە (۵۰۰) پینچ سەد كەس، كە ناوو ناوینشانى (۲۵۴) كەسیان لە لایەن كەس و كارەكانیان پشپراست كراوئەوه كە هەتا ئیستا بیسەر و شوینن.

پینچەم: مردوان

- لە ئەنجامی برسیتی و تینیوتی و ماندووبوون لە ریگا زیاتر لە (۶۰۰) كەس لە پیرو مندال و ژن گیانیان لە دەستداوه.

شەشەم: رووخاندنی پەرسنگاگان

- رووخاندنی زیاتر لە (۱۴) چوار دە پەرسنگاو شوینی ئاینی كوردانی ئیژدی كە مێژووێكەیان دەگەرپتەوه بۆ سەردەمانیكى كۆن دەگەرپتەوه.^(۱)

لە چوارچێوهی ئەو تاوانانەى داعش دژ بە ئیژیدییهكانی شەنگال ئەنجامی دان، دزیوترینیان تاوانی فرۆشتن و كڕینی ئاfrهتەكان بوو، كە لە لایەن دەستەى (بيت المال)ى (داعش) سەرپەرشتی دەكرا، دواى ئەوهی ئاfrهتەكانیان دەست بەسەر كرد یان دەیان رفاندن، بەپێى بەلگەنامە یەكی داعش بەم شیۆه یە نرخیان لە سەردادەنان بۆ كڕین و فرۆشتن:

^(۱) راپۆرتی یەكەمین كۆنفرانسی لالاش بۆ ناشتی و پیکه وه ژیان، لە پەرسنگای لالاش رۆژی ۳/۴/۲۰۱۵، ل ۱۰۵-۱۶.

یەكەم: ژنیکی پیگەیشتوو تەمەنی لە نیوان (۳۰ بۆ ۴۰) سال بێت (ئیزدی و مەسیحی) نرخەكەى (۷۵) ھەزار دینارە.

دووھەم: ژنیکی پیگەیشتوو تەمەنی لە نیوان (۲۰ بۆ ۳۰) سال (ئیزدی و مەسیحی) نرخەكەى (۲۰۰) ھەزار دینارە. سێھەم: بۆ مێینە یەكی پیگەیشتوو تەمەنی لە نیوان (۱۰ بۆ ۲۰) سال بێت (ئیزدی و مەسیحی) (۱۵۰) ھەزار دینارە.

چوارھەم: ژنیکی پیگەیشتوو تەمەن (۴۰ بۆ ۵۰) سال (ئیزدی و مەسیحی) نرخەكەى (۵۰) ھەزار دینارە. پێنجەم: مندالێكى تەمەن یەك سال بۆ نۆسال، (ئیزدی و مەسیحی) نرخەكەى (۲۰۰) ھەزار دینارە. لە كۆتایی بەلگە نامەكە دا نوسراوە، (رێگە نادریت هیچ كەسێك لە سێ دەستكەوت زیاتر بكریت، جگە لە بیانەكان ئەوانەش (تورك و سووری و كەنداوییەكان).^(۱)

بۆ پشت راستكردنەوهی ئەم راستیە، بە دەیان چیرۆكى ئافرەت و كچە دەربازبۆه كانمان لایە، كە باسى ئەوه دەكەن چۆن داعش و چەتەكانیان، لە سنووری مووسل و شارەكانی سووریا بە تاییەت رەقە مامەلەیان پێوه كردوون و بە نرخى جیاجیا فرۆشتویان.^(۲)

بە كورتى ئەوهی لە شەنگال لە سەر دەستی گروپی داعش ھاتە كایەوه، رووداویكى راگوزەر نەبوو كە لە بۆشاییەوه ھاتبی، كارەساتێك نەبوو پەيوەندى بە چەند كەسێكەوه ھەبیت، پەيوەندى تەنھا بە گومرایى بزوتنەوهیەك و پەرگەرى ھێزێكەوه نەبوو، بەلكو درێژكراوہیەكى راستەوخۆى كە لتوریكى مەرگدۆست و تەكفیری بوو، دەرەنجامى ئەقلیەتیكى ئایینی بوو كە رەگورپشەكەى بۆ ھەزار سال زیاتر دەگەریتەوه. كە لە رابردوودا چەندان جارى تر، لە ژێر پەردە و ناوی جیاجیادا ئەم تاوانانەیان دووبارەو چەند بارە كردۆتەوه دەرھەق بە ئیزیدیەكان.

^(۱) بۆ دەقى بەلگە نامەكە بڕوانە پاشكۆى ژمارە (۱).

^(۲) <http://www.anfalistan.com/?p=1475>.

ئە نجام

لە ئە نجامی ئە م توێژینە وە یە دا گە یشتینە ئە وە ی کە :

- ۱- ئێزیدیەکان (کە زۆرینە ی دانیشتوانی شەنگال پێکدەهێنن) کوردی رەسەنن و ئایینیەکان ئایینی کوردە، بەدریژایی ئە و میژوووە توانیویانە رەسەنایەتی خۆیان بپاریژن.
- ۲- ئێزیدیەکان لە ژياندا زۆر چە و ساونە تە وە، کوشتاری زۆریان لیکراوە و فتوای کوشتنیان لە لایەن دە و لێ تە کانێ دە و رۆبە ریانە وە دراوە و بە بێ باوەر ناو زە د کراون.
- ۳- لە سە ر دە م ی رژی مە یە ک لە دوا ی یە کە کانێ عیرا قدا جۆرە ها شیوازی چە و ساوندنە وە یان لە گە لدا کراوە و دوو چاری راگواستن و بە عەرە بکردن بوونە تە وە و هۆز و تیرە عەرە بە کان لە شوێنیان نیشته جی کراون.
- ۴- لە هە موو سە ر دە مە جیا جیا کاندایا، لە سایە ی هە موو دە سە لاتە یە ک لە دوا ی یە کە کاندایا، وە ک (عە باسیە کان، عوسمانییە کان، سە فە و یە کان، ئە فشارە کان، دە و لێ تە ی عیراق بە رژی مە یە ک لە دوا ی یە کە کانێ وە، ریکخراوی قاعیدە، دە و لێ تە داعش) هێرش کراوە تە سەر ئێزیدیەکان و پە لامار دراون و فەرمانی لە نیۆ بردنیان دە ر کراوە.
- ۵- لە هە موو هێرش و فەرمان و پە لامارە کاندایا کوشتار لە ئێزیدیەکان کراوە.
- ۶- لە زۆر بە ی پە لامارە کاندایا ژنان بە دیل گیراون و وە ک سە با یا سە یریا ن کراوە و لە زۆر کاتدا براون لە بازارە کاندایا فرۆشراون و دە ستدریژیان کراوە تە سەر.
- ۷- لە زۆر بە ی پە لامارە کاندایا تالانی شار و گوند و ناوچە کە کراوە.
- ۸- لە زۆر بە ی پە لامارە کاندایا شار و گوندەکان یا سووتێنراون یا کاول و خاپور کراون.
- ۹- ئایین وە ک ئامرازیک بە کارهێنراوە بۆ شەرعیەت دان بە پە لامارە کان و هەر بۆ یە گە لێ جار موفتی و پیاوانی ئایینی فەتوایان پێ دە ر کراوە.
- ۱۰- هۆکارەکانی پە لاماردانی شەنگال لە لایەن دە سە لاتە یە ک لە دوا ی یە کە کان بۆ (جیاوازی ئایینی، جیاوازی نە تە وە یی، نە دانی باج، سە ربازی نە کردن، تالانی ناوچە کە، گرنگی پێگە ی جیۆ پۆ لێ تیکی ناوچە کە) دە گە ریتە وە.
- ۱۱- شاری شەنگال بە دریژایی میژووی سە ر دە مە جیا جیا کان هە ر پە شە ی پە لامار و کۆ مە لکوژی لە سەر بوو، بە جۆرێک کە دە توانین بڵێن ئە وە ی رۆبە رپووی شەنگال بۆ تە وە لە م میژوووە دا نمونە ی لە هێچ شاریکی تری کوردستان و بە لکو جیە هانیشتا نە بوو.
- ۱۲- کاتی بە راوردی هە لسو کە و ت و رە فتاری دە سە لات و هێزە جیا جیا کان دە کە ی ن دە ر هە ق بە خە لکی شەنگال، جگە لە جیاوازی زە مە ن و تە کنیکی چە ک و تە قە مە نیە کانیا ن، هێچ جیاوازییەکی تر نابینریت و هە موویان بە یە ک ریتە رە شە کوژی خە لکی ئە و شارە یان کردوووە و ئا فرە تە کانیا ن بردوووە و دە ستدریژیان کردۆ تە سە ریا ن و فرۆشتویان و ناوچە کە یان تالان و خاپور کردوو.
- ۱۳- جگە لە داگیرکەرەکان هە ندیک جار دە سە لاتە کوردیەکانیش وە ک هە ندیک لە میرانی سۆران و ئە ر دە لان و بۆتان و هە ندیک جاریش سە رە ک هۆز و عە شیرە تە کوردییەکان لە ژێر کاریگەری دە ماری ئایینیدا خیا نە تی نە تە وە یی و تاوانی گە و رە ی مۆ ییان ئە نجام داوە و هێچ جیاوازیان لە گە ل الی و سولتانەکانی دە و لێ تە ئیسلامیە داگیرکەرەکاندا نە بوو.

لیستی سەرچاوەکان

یەکەم: کتیب بە زمانی کوردی:

۱. ئەنستاس ماری کەرملی: کتیبی پیرۆزی ئیزیدییهکان، (جیلوه و مەسحەفەرەش) و بیلۆگرافیای ئیزیدیاتی، نەجاتی عەبدوللا لە فەرەنسیهوه کردویهتی بە کوردی، دەزگای ژین، سلێمانی، ۲۰۰۶.
۲. ئەولیا چەلەبی: کورد لە میژووی دراوسێکانیدا، سیاحەتنامە ی ئەولیا چەلەبی، وەرگیڕانی سەعید ناکام، چاپخانە ی کۆری زانیاری کورد، بەغدا، ۱۹۷۶.
۳. تەها سلێمان: جینۆسایدسایدی ئیزیدییهکان، سلێمانی، ۲۰۱۴.
۴. حەکیم ئەحمەد خۆشناو (دکتۆر): کورد و کوردستان لە دیدی گەڕێدەر و رۆژھەلاتناسانی موسولمان، وەرگیڕانی شوکر سلێمان، هەولێر، ۲۰۱۴.
۵. حوسێن حوزنی موکریانی: سەرچەمی بەرھەمی، ب، ۲، هەولێر، ۲۰۰۷.
۶. خاننا ئۆمەر خالی (دکتۆر): ئیزیدیاتی، جفاک، سەمبول، رەیتووەل و میت، و/ئەرگین ئۆپەنگین، گۆرینی لە پیتی لاتینیەوه کۆژان خانکی، هەولێر، ۲۰۱۱.
۷. داود موراد خەتاری: جینۆسایدی ئیزیدییهکان "گوندی کۆجۆ" وەرگیڕان و ئامادەکردن بۆ کوردی: تەها سلێمان، چ، ۲، سلێمانی، ۲۰۱۶.
۸. سەربەست حسین: ئیزیدییهکان لە میژووی نەتەوێکە یاندا، چ، ۳، ئەکادیمیای ھۆشیاری و پێگە یانندی کادران، سلێمانی، ۲۰۱۲.
۹. سینان ھاکان: کورد و بەرخۆدانەکانی ۱۸۱۷-۱۸۶۷، لە بەلگە نامەکانی ئەرشیفی عوسمانیدا، وەرگیڕانی بەکر شوانی، هەولێر، ۲۰۱۲.
۱۰. شاکر فەتاح: سەرچەمی بەرھەمی، ب، ۳، هەولێر، ۲۰۰۴.
۱۱. عبدالله عەلیاوی: (دکتۆر): کوردستان لە سەردەمی دەولەتی عوسمانیدا، سلێمانی، ۲۰۰۴.
۱۲. عەبدوللا غەفور (دکتۆر): پیکھاتە ی نەتەوێکی دانیشتوان لە باشوری کوردستان (بەپێی سەرژمێری دانیشتوانی عێراق-۱۹۷۷)، سلێمانی، ۲۰۰۵.
۱۳. عەبدوللا غەفور (دکتۆر): ئەتنۆ-دیمۆگرافیای باشوری کوردستان، سلێمانی، ۲۰۰۰.
۱۴. عەلی تەتەر نیرووی (دکتۆر): کورد و میژوو، ب، ۲، دەوک، ۲۰۰۱.
۱۵. کاوس قەفتان (دکتۆر): چەند لیکۆلینە وە یەک لە میژووی بابان سۆران بۆتان، بەغدا، ۱۹۸۵.
۱۶. محەمەد ئەمین زەکی: خولاصە یەکی تاریخی کورد و کوردستان، سلێمانی، ۲۰۰۰.
۱۷. مونیەر ئەبوبەکر محمد: پێگە ی ئیزیدییهکان لە حکومەتی ھەریمی کوردستاندا ۱۹۹۲-۲۰۰۸، سلێمانی، ۲۰۰۹.
۱۸. نەوشیروان مستەفا ئەمین: کوردو عەجەم، چ، ۲، سلێمانی، ۲۰۰۵.
۱۹. د. ھاشم یاسین حداد، سردار محمد عبدالرحمن: ئەتلەسی (ھەریمی کوردستانی عێراق - عێراق و جیھان)، لە بلۆکراوەکانی بەرپۆه بەرایەتی گشتی پرۆگرا و چاپە مەنپیهکانی وەزارەتی پەرۆردە، چاپخانە ی الادیب، ۲۰۰۹.

دووه م: کتیب به زمانى عه ره بى:

٢٠. الاب سهيل قاشا: اليزيدية، مكتبة السائح، طرابلس-لبنان، ٢٠٠٤.
٢١. رحلة ابن بطوطة، تحفة النظار في غرائب الامصار و عجائب للاسفار، ج١، قدم له و حققه الشيخ محمد عبدالمعمر العريان، ط١، دار احياء العلوم، بيروت، ١٩٨٧.
٢٢. احمد فوزي: قاسم و الاكراد / خناجر و جبال، القاهرة، ١٩٦١.
٢٣. ارشد حمد محو: اليزيديون في كتب الرحالة البريطانيين، من مطلع القرن التاسع عشر الى نهاية الحرب العالمية الاولى، دهوك، ٢٠١٢.
٢٤. اسماعيل بگ چول: اليزيدية قديما و حديثا، اعداد و حواشيه الاوضع مقدمها وفهارسها د. قسطنطين زريق، بيروت، ١٩٣٤.
٢٥. نس محمد شريف الدوسكي: اتباع الشيخ عدي بن مسافر الهكاري، مكتبة الاصاله و التراث، الشارقة، ٢٠١٠.
٢٦. توفيق وهبى: اليزيديه بقايا الميراثيه، ت/شوكت ملا اسماعيل حسن، السليمانيه، ٢٠٠٩.
٢٧. جمال بابان: اصول اسما و المدن و المواقع العراقيه، ج١، بغداد، ١٩٨٩.
٢٨. جون س. گيست: الحياه بين الكرد... تاريخ اليزيديين، ت/عماد جميل مزوري، اربيل، ٢٠٠٥.
٢٩. جيمس بكنغهام: رحلتى ال العراق سنه ١٨١٦، ترجمه سليم طه التكريتى، ج١، بغداد، ١٩٦٨.
٣٠. خسرو گوران: الكورد في محافظه الموصل، دهوك، ٢٠٠٦.
٣١. خليل اسماعيل محمد (الدكتور): دهوك-نينوى دراسات في الخصائص الديموغرافي للسكان، السليمانيه، ٢٠٠٥.
٣٢. خليل جندي (الدكتور): اليزيديه و الامتحان الصعب، اربيل، ٢٠٠٨.
٣٣. داود مراد ختاري: اليزيدية في المخطوطات الكلدانية، بغداد، ٢٠١١.
٣٤. داود مراد ختاري: خمس و ثمانون وثيقة عثمانية عن مأساة اليزيديين، دهوك، ٢٠١٣.
٣٥. روجية ليسكو: اليزيدية في سورية و جبل سنجار، ترجمه احمد حسن، دار المدى، بيروت، ٢٠٠٧.
٣٦. زهير كاظم عبود: لمحات عن اليزيدية، مكتبة النهضة، بغداد، ١٩٩٥.
٣٧. سامي سعيد الاحمد (الدكتور): اليزيدية، احوالهم و معتقداتهم، ج١، بغداد، ١٩٧١.
٣٨. سعيد الديوه چى: اليزيدية، الموصل، ١٩٧٣.
٣٩. شاكر خصباك (الدكتور): الاكراد - دراسة جغرافية اثنوغرافية، بغداد، ١٩٧٢.
٤٠. شاكر خصباك (الدكتور): العراق الشمالي دراسة لنواحيه الطبيعيه و البشريه، بغداد، ١٩٧٣.
٤١. شاكر خضر مراد: موقف (ئوسى دوغق) و عائلته من الحملات العثمانية، مجلة لالش، العدد ٣١.
٤٢. شكرى رشيد الخيرقايسى: شنگال في الفتره مابين (١٩١٨-١٩٣٩)، مجله لالش، العدد ١٧.
٤٣. صديق الديمولوجي: اليزيدية، مطبعة الاتحاد، الموصل، ١٩٤٩.
٤٤. صديق الديمولوجي: إمارة بهدينان الكوردية أو إمارة العمادية، الموصل، ١٩٩٢.
٤٥. طارق جامباز: أماكن العبادة المدمرة للمسلمين و المسيحيين و اليزيديين، كوردستان، ٢٠٠٦.
٤٦. طارق جامباز: ضحايا عمليات الانفال ١٩٨٨ من المسيحيين و اليزيديين، ط٣، كوردستان، ٢٠٠٨.

٤٧. عباس العزاوی: تاریخ العراق بین احتلالین، ج ٤، بغداد، ١٩٥٤.
٤٨. عبدالرزاق الحسني: العراق قديما و حديثا، ط ٣، صيدا، ١٩٥٨.
٤٩. عبدالرزاق الحسني: اليزيديون في حاضرهم و ماضيهم، ط ٦، بغداد، ١٩٧٤.
٥٠. عبدلرزاق محمود القيسي، ولاية الموصل تقرير عصبة الأمم الخاصة بحل النزاع التركي - البريطاني حول ولاية الموصل ١٩٢٤-١٩٢٥.
٥١. عدنان زيان فرحان (الدكتور) و قادر سليم شمو: مأسات اليزيديين، الفرمانات وحملات الإبادة ضد الكورد اليزيديين عبر التاريخ، دهوك، ٢٠٠٩.
٥٢. عدنان زيان فرحان: الكرد اليزيديون في اقليم كردستان، السليمانيه، ٢٠٠٤.
٥٣. محمود الدرّة: القضية الكردية، ط ٢، بيروت، ١٩٦٦.
٥٤. محمود شيخ سين حسو الريكاني: شنغال في العهد الملكي (١٩٢١-١٩٥٨) اربيل، ٢٠١٢.
٥٥. موسى مصطفى الهسنياني: سنجار، دراسة في تاريخها السياسي والحضاري من (٥٢١-١١٢٧/١٢٦١م)، سپيريز، اربيل، ٢٠٠٥.

سپيهه: رۆژنامه

٥٦. رۆژنامهى كوردستانى نوێ، ژماره (٦٤٥٩)، ١٨/٨/٢٠١٤.

٥٧. رۆژنامهى ئاوێنه، ژماره (٤٤٢)، سيشه ممه ٢٦/٨/٢٠١٤.

چوارهه: گۆفاره به زمانى كوردى

٥٨. جهمال حوسين: داعشناسى، گۆفارى نما، ژماره (٤٢)، ٢٠١٥.

٥٩. گۆفارى ميژوو، ژ ٢٩، زستانى ٢٠١٤.

٦٠. عهلى ته ته نيرههوى: شنغال دسياحه تناما نهوليا چه له بى دا، گۆفارى لالش، ژماره (١٥)، نيسانى ٢٠٠١.

٦١. عدنان زيان فرحان و فرهاد حاجى عبوش: شنغار د پهرتوكين چه ند گه پوكين بيانى دا ل سهردهمى

ئوسمانى (١٥١٦-١٩١٨) ز، مجله لالش، العدد ٢٤، سنه ٢٠٠٦.

٦٢. سالمى جاسم: رهوشا سياسى و جفاكى ل كوردستانا ئوسمانى د نامه يين هيلموت فون مولتكى دا ١٨٣٥-

١٨٣٩، گۆفارى هافيبوون، ژماره (٥)، بهرلين ١٩٩٩.

٦٣. موسه ددهق توفى: دوو هه لويسيتين ديروكيين پشته قانيا كوردينيى يا شنغالى، مجله لالش، العدد ١٥، ٢٠٠١.

پينجهه: گۆفاره به زمانى عه ره بى

٦٤. سعيد خوديده: من مشاهير الكورد داود الداود الشنگالى، مجله لالش، العدد ١٥، ٢٠٠١.

٦٥. خدر شنغالى: شنغال في كتب بعض الرحالة والباحثين والشعراء، مجله لالش، العدد ١٦، ٢٠٠١.

٦٦. على سنجارى: الكورد اليزيديون و استمرار سياسه التعريب، مجله لالش، العدد ٢٤، سنه ٢٠٠٦.

٦٧. عبدالفتاح بوتانى (الدكتور): ملاحظات اولية حول اليزيدية واليزيديين، مجله لالش، العدد ١٢، ٢٠٠٠.

۶۸. د. عبدالفتاح علي البوتاني: شنگال، شنگار (سنجار) و ثورة ۱۱ ايلول ۱۹۶۱ في عدد من الوثائق الحكومية، مجلة لالش، العدد ۱۵، ۲۰۰۱.

شەشەم: توێژینه‌وه‌و راپۆرت و بەیاننامە

۶۹. عدالەت عومەر: چارەنوسی بێسەرۆش و شوێنکراوەکان، مافی قەرەبووکردنەوه‌له چوار چۆیه‌ی عدالەتی راگۆزەری، (توێژینه‌وه‌ی بلاونەکراوە که له ۲۰۱۶/۵/۲۵ له دیداری هه‌له‌بجه بۆ منداڵه ونبوه‌کان پێشکه‌شکرا).

۷۰. بیان رقم (۴) لحزب الديمقراطي الكوردستاني /الفرع الاول/ عن الحملة العسكرية للارهابية في سنجار في اواخر تموز ۱۹۷۲.

۷۱. راپۆرتی یه‌که‌مین کۆنفرانسی لالش بۆ ئاشتی و پیکه‌وه‌ ژیان، له پەرستگای لالش رۆژی ۲۰۱۵/۴/۳.

حه‌وته‌م: ماله‌په‌ری نه‌لیکترۆنی

۷۲. ئەحمەد ئەسکەندەری: جینۆسایدی ئیزیدییه‌کان، دەستدریژی بۆ سەر ئاڤره‌تان و قوربانیه‌کانی شه‌پ
<http://genocidekurd.com/ku/babati/617>

۷۳. داعش کچانی ئیزیدی وه‌ک کۆیله‌ی سیکسی به‌کاره‌یئاوه‌، ماله‌په‌ری نوچه‌نیت:
<http://www.nuche.net/?p=24632>

74. <http://genocidekurd.com/ku/babati/732>
75. <http://gulan-media.com/sorani/details.php?section=4&id=27379>.
76. <http://rudaw.net/english/kurdistan/140820142>
77. http://wllat-net.blogspot.com/2014/08/blog-post_503.html.
78. <http://www.anfalistan.com/?p=1475>.
79. <http://www.chawdernews.com/Direje.aspx?Jimare=3820>
80. http://www.chawdernews.com/Direje_chawpikewtn.aspx?Jimare=3606
81. <http://www.knwe.org/Direje.aspx?Jimare=29135&Cor=2&Besh=Witar>.
82. <http://www.speemedia.com/dreja.aspx?hewal&jmare=11608&Jor=1>
83. <http://www.xendan.org/dreja.aspx?Jmara=6754&Jor=1>
84. <http://kirkuknow.com/kurdish/?p=38809>
85. <http://malmokurd.com/News-3808-2>

پاشکۆی (۱) نەخشەی شەنگال

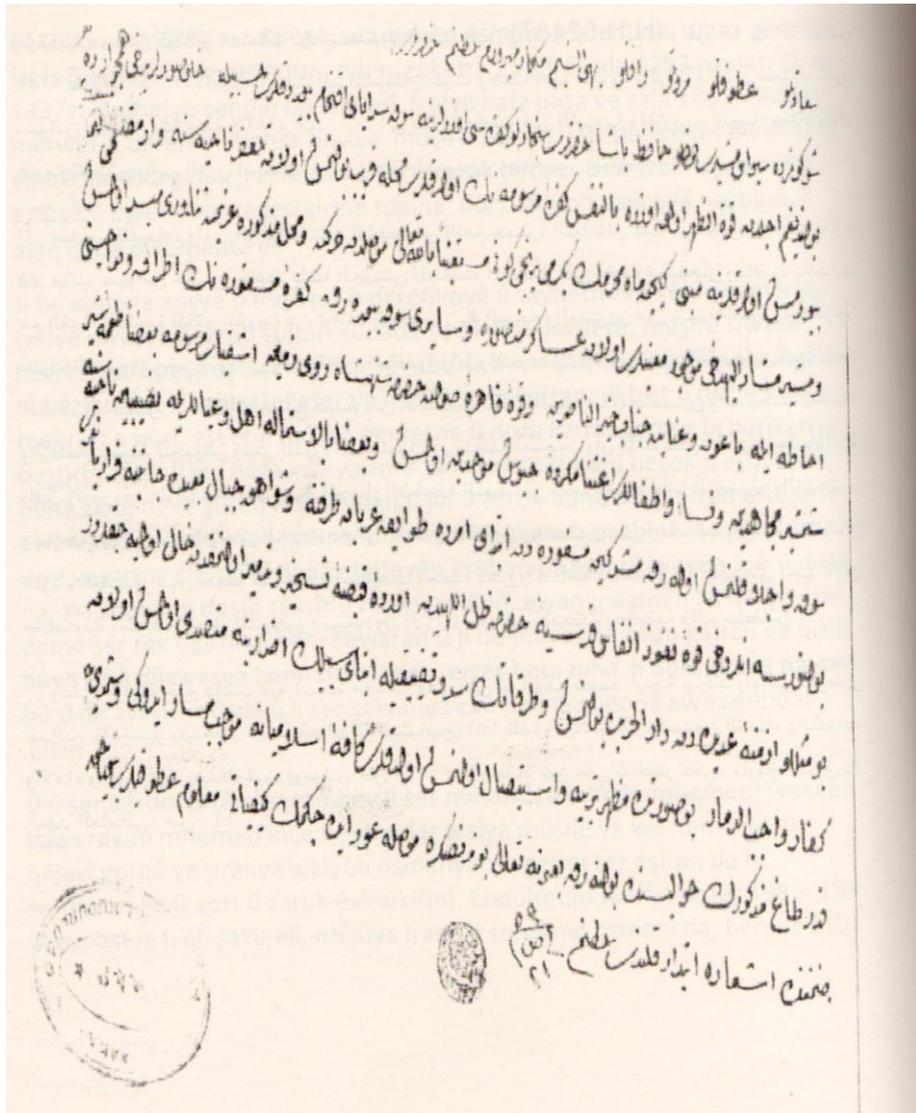


سەرچاوه: کاری توێژەر، پشت بەستن بە: (د. هاشم یاسین حداد، سردار محمد عبدالرحمن: ئەتڵەسی (هەریمی کوردستانی عێراق – عێراق و جیهان)، له بلاوکراوه کانی بهرپوه بهرایهتی گشتی پرۆگرا و چاپه مەنیه کانی وهزارهتی پهروه ده، چاپخانهی الادیب، ۲۰۰۹، ل ۳۲.

پاشکوی (۲)

به لگه نامه‌ی عوسمانی سه بارهت به هیرشی حافظ پاشا بو سه ر شهنگال سالی ۱۸۳۷

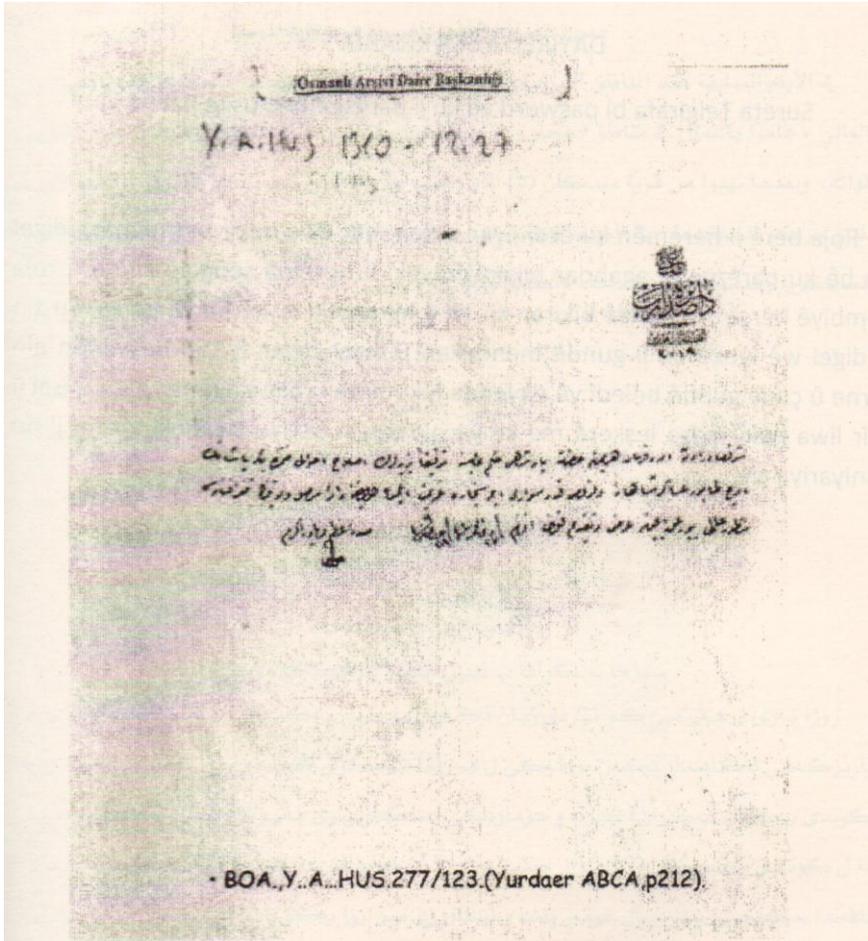
که تاییدا هاتوو ژماره‌یه‌کی زۆریان له ئیزیدیه‌کان کوشتوو و ژن و منداله کانیشیان به‌دیل بردوو و ماله کانیشیان تالان کردون



سه‌رچاوه: داود مراد ختاری: خمس و ثمانون وثيقة عثمانیة عن مأساة الایزیدیین، دهوک، ۲۰۱۳.

پاشکوی (۳)

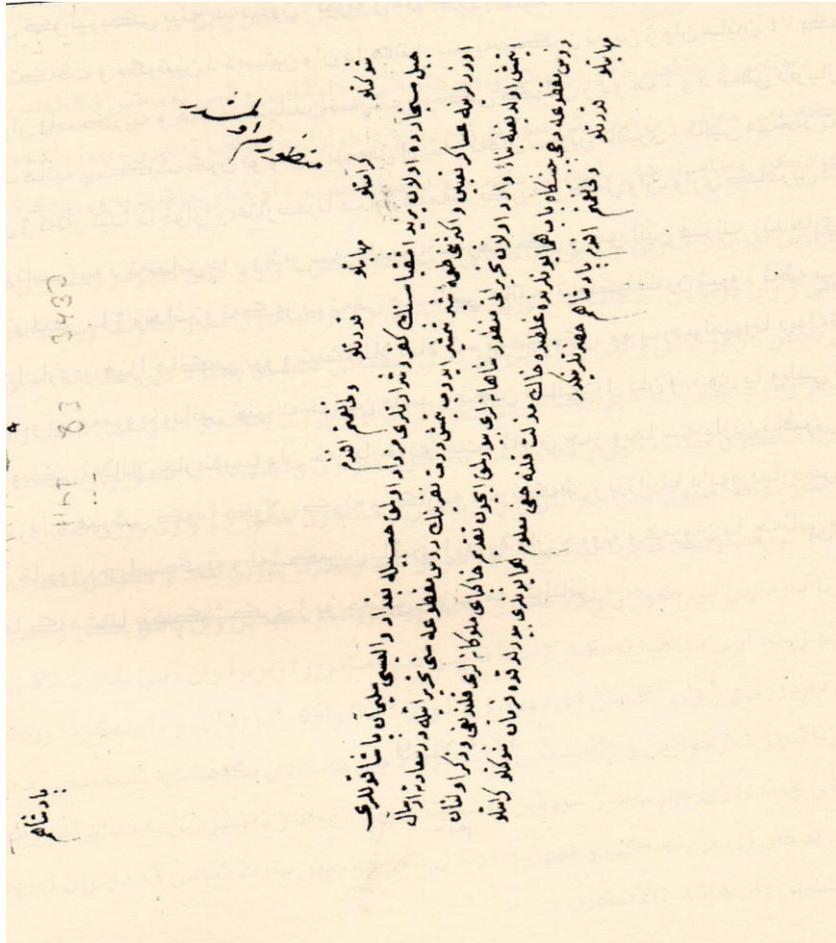
بہ نگہ نامہ ی عوسمانی سہارہت بہ ہیرشی بہ کر پاشا بوسہر شہنگال سالی ۱۸۹۳



سہرچاوه: داود مراد ختاری: خمس و ثمانون وثيقة عثمانیة عن مأساة الیزیدیین، دھوک، ۲۰۱۳.

پاشکوی (۴)

به‌نگه‌نامه‌ی عوسمانی سه‌بارته به سلیمان پاشا بۆسه‌ر شه‌نگال سالی ۱۷۹۵



سه‌رچاوه: داود مراد ختاری: خمس و ثمانون وثیقه عثمانیه عن مأساة الایزدین، دهوک، ۲۰۱۳.

پاشکوی (۵)

فہرمانی دہولہ تی نیسلامی داعش سہبارت بہ نرخی فروشتنی ژنانی فیزیدی




المسودہ / ۱۷۸
التاریخ / ۲۱ توالحجہ ۱۴۳۵ھ

بسم الله الرحمن الرحيم
ء / اسعار بیع الختام

ورنما ان سوق بیع النساء والختام قد شهد انطاشا كبيرا وهو ما يؤثر على
ايرادات الدولة الإسلامية وتمويل صولات المجاهدين فيها.
ولذلك فقد ارتأت هيئة بيت المال وضع الضوابط والإمعاذ بخصوص بیع النساء
والختام وتزامم جميع المزاوین لهذا العمل بالالتزام بها وبمطابقه سیم الختام كل
مطابقه:

الإسعار	الضمانیة
۷۵.۰۰۰	للمرأة البالغة من العمر ۳۰-۲۰ سنة / یزیدیة / مسیحیة
۱۰۰.۰۰۰	للمرأة البالغة من العمر ۲۰-۳۰ سنة / یزیدیة / مسیحیة
۱۵۰.۰۰۰	للمرأة البالغة من العمر ۱۰-۲۰ سنة / یزیدیة / مسیحیة
۵۰.۰۰۰	للمرأة البالغة من العمر ۱۰-۵ سنة / یزیدیة / مسیحیة
۲۰۰.۰۰۰	تجميع الاطفال من ۱ سنة الى ۹ سنة / یزیدیة / مسیحیة

لا یسمح لأي شخص بشراء اكثر من ثلاث ختام ويستثنى من قننه الاجانب من
الأتراك والسوریین والفلیپین.



۲۱ توالحجہ ۱۴۳۵ھ

پاشکۆی (٦)

چهند وینهیهك له كوچی شهنگالیهكان لهكاتی شالاههکانی داعش ٢٠١٤





الملخص

شنگال امام الفتاوى الدينية والحملات التوسعية

۱۲۵۴ - ۲۰۱۴ م

الايديون جزء لا يتجزأ من الامة الكوردية، تاريخهم تأريخ الكورد ودينهم دين اجداد الكورد، ورغم الضغوط الممارسة عليهم طيلة التاريخ، لم يساوموا على انتمائهم ذلك. لقد تعرضوا طوال التاريخ الى الظلم والحيث والاضطهاد على ايدي المحتلين، نهبت اراضيهم ولوحقوا وابيدوا، منذ العهود التي سبقت الاسلام ومرورا بقدوم الجيوش العربية والاسلامية والسلطين والخلفاء العثمانيين والاييرانيين، وصولا الى العهد الحديث حيث لم تتورع الدول والانظمة المتعاقبة في كل من العراق وسوريا وتركيا وايران عن حتى ان بعض الامراء الكورد اعتدوا عليهم تحت غطاء الدين وهاجموا ديارهم. تاريخهم هذا يعيد نفسه كل بضع سنوات، الا ان الاييرانيين الاحرار صمدوا امام كل ذلك، وبالرغم من ابادتهم وتجاهل قضيتهم من جانب الرؤساء والزعماء الكورد، الا انهم لم يستسلموا وابقوا على كورديتهم وازيديتهم.

آخر أمر صادر بابادتهم كان من قبل تنظيم داعش الارهابي عام ۲۰۱۴، هذه الحملة كانت حملة لانسانية الى ابعد الحدود، يندر حدوثها في التاريخ، كانت حملة ضد السكان المدنيين بعيدا عن كل المقاييس، فتشرد مئات الآلاف من النساء والاطفال. قُتل الرجال وسبيت النساء ليتم بيعهن وشرائهن كالعبيد، فيما مات الاطفال والشيوخ جوعا على قوارع الطرق.

صحيح ان معظم المدن والبلدات والقرى الكوردستانية تعرضت الى الحملات البربرية التي قادتها الانظمة المتعاقبة، بيد انه لا وجود لمدينة او منطقة تعرضت للنهب بقدر شنگال وتعب سكانه بقدر سكان شنگال وعاش اهله في ظل التهديد كما عاش الشنگاليون. لا وجود لمنطقة في كوردستان اهلها فقراء ومنكوبون ومغلوبون على امرهم كما شنگال. ولكن رغم ظروف حياتهم الشاقة، حيث ان مناطقهم تخلو من كل مقومات الحياة، بقوا راضين بما هم عليه لقاء محافظتهم على انتمائهم الكوردي، ومع ذلك لا تركهم المحتلون والارهابيون، ولا تجاوب معهم الحكام الكورد كالمطلوب. لم يطالبوا الا حمايتهم من قبل السلطات الكوردية، والسلطات الكوردية املت مطلبهم الوحيد ذاك، تركهم القادة والمسؤولون الكورد وهم نيام وسلموا شنگال الى جيش ارهابي داعش الهنجي. والحصيلة كانت سبي نساءهم واعداد رجالهم وتفجير معابدهم وترك مئات الآلاف من الكورد الاييريين الى مصير مجهول.

هذا البحث الذي يتطرق الى وضع شنگال التي تعرضت على مر التاريخ الى حملات شنتها الانظمة والسلطات الاسلامية المتعاقبة على حكم المنطقة، والتي أصدرت بحقها عشرات الأوامر بابادة سكانها وتدميرها ونهبها، ينقسم الى اربعة مباحث، المبحث الأول عبارة عن موجز حول جغرافية شنگال وأصل تسميتها وتكوين سكانها، والمبحث الثاني يتطرق الى تاريخ شنگال وأصول الاييريين الذين يشكلون الغالبية العظمى من سكان المدينة، والمبحث الثالث يتطرق الى حملات الابداء التي تعرضت لها المدينة على مر التاريخ، اما المبحث الرابع والأخير فهو عن هجوم داعش على شنگال في عام ۲۰۱۴ والقتل الجماعي الذي تعرض له الاييريين والاستنتاجات التي توصلنا اليها.

ولاعداد هذا البحث استفدنا من عشرات المصادر القديمة والحديثة المحلية والاجنبية، من ضمنها الكتب التي عرضت الوثائق العثمانية، ممن لهم اطلاع عن كتب على اوضاع الاييريين المعيشية. بالاضافة الى كتابات بعض المستشرقين الاوربيين والعديد من الرسائل ومصادر اخرى كثيرة كالكتب والجرائد والمجلات والمواقع الالكترونية.

Abstract

Shangal in the face of Occupation Campaigns 1254-2014

The Yazidis are an integral part of the Kurdish people. Their history is that of the Kurds and their religion is the ancient religion of the Kurds which they have preserved despite the long standing oppression they have encountered. Throughout history, they have suffered repression, occupation and genocide ever since the arrival of Islam through to the Arab armies, the Ottoman Sultans, the Iranians, and the modern states of Iraq, Syria, Turkey and Iran. Nevertheless, on many occasions, they have been attacked by Kurdish Emirs on religious grounds. These events have occurred so repeatedly that 74 orders of Yazidi annihilation have been issued so far. Yet, despite such genocidal acts and the Kurdish leaders' indifference towards them, they have resisted such acts and have remained as Kurds, as they were.

The latest genocidal act perpetrated against them was by the terrorist group of ISIS in 2014. Horrible and surpassingly inhumane as it was, the annihilation campaign by ISIS targeted the civilians killing thousands of them and displacing hundreds of thousands more with the women being taken as sex slaves and the children and the elderly being left in the wilderness to starve and finally perish.

It is true that most of the Kurdish towns and villages in Kurdistan have been attacked by the successive regimes, none of them has suffered like Shangal and none of their populations have been in danger particularly economically. The town is utterly destitute and its people are deprived of the most basic conditions of life. They have accepted to live in all these harsh conditions only to maintain their Kurdish identity. Yet, their enemies have not let them live in peace and quietude and the Kurdish authorities have let them down by not protecting them! The Kurdish military leaders left their town when they were sound asleep in the middle of the night. The result was: ISIS took their women as sex slaves, shot their men dead, demolished their sacred places and sent into unknown destinies hundreds of thousands of others.

Hence, the present study tackles the conditions Shangal has passed through along the periods ruled by the successive regimes and how they have been attacked exposed to annihilation. It is divided into four sections. The first section is an introduction to the geography, name and demographic composition of Shangal whereas the second section covers the history and the roots of the Yazidis who are predominant in the town. The third section of the study deals with the genocides and annihilation campaigns befalling the town while the last section covers ISIS genocide against Shangal people in 2014.

The study has drawn on many sources both old and recent, local and foreign, including those releasing Ottoman documents such as David Murad Khan's 'The Yazidis in the Chaldean manuscripts' and '85 Ottoman documents on the Yazidis' tragedy' and Sinan Hakan's book 'The Kurds and their resistance 1817-1867 in Ottoman archives' as well as Awlya Chalabi's Travel Book. Other resources have also been consulted such as those of Amin Zeki Beg, Damalouji, Khasbak, Al-Husny, Fawzi, Durrah, Fattah and others. Besides, some theses and dissertations as well as electronic web pages have also been consulted.

Furthermore, completing this research has not been without obstacles. The biggest challenge was lack of resources on ISIS attacks on Shangal. This was due to its recency and vagueness of the events. To get out of this problem, we have resorted to electronic sites which we have used, to our best knowledge, in accordance with scientific methodology.

Finally, We would like to state that the tragedy of Shangal is so painful that it is worth being introduced into the school curricula in Kurdistan so that Kurdish children remain acquainted with the history of such brave and honorable people who have never bent to any of their enemies.

خالد دلیر و سروودی کوردی^(۱)

پ. ی. د. عثمان حمد خضر دهشتی

زانکۆی کۆیه

فاکهلتی پهروه ده

بهشی کوردی

م. ی. عبدالواحد ادريس شهريف

زانکۆی کۆیه

فاکهلتی پهروه ده

بهشی کوردی

پیشهکی

سروود له چه مک و پیناسه دا بریتیه له ژانه ریکی ئاویتته له هونه ری شیعیر و هونه ری ئاواز و گۆرانی، سه ره تاکه ی ده گه ریته وه بۆ گۆرانی ئایینی و وه سف و پیا هه لدانی پیاو چاکان و میر و پاشاکان که له پاشان ناوه پۆکیکی سیاسی - نیشتمانی و نه ته وه یی به خۆیه وه گرتوه . له ئیستادا سروود ده قیکی شیعیه هه لچوون و خروشانانی تیدایه و به ریتم و ئاوازیکی تایبه ت ده گوتریت . هه موو ولات و نه ته وه یه ک سروودی نیشتمانی و نه ته وه یی تایبه ت به خویان هه یه . سروودی کوردیش بۆته به شیکی له ئه ده ب و هونه ر و کلتوری ئه و میلله ته و له ره وتی پیشکه وتنیدا قوناغی جیا جیا ی برپوه ، خالد دلیر که سیکی هونه ر مه ند و به هره دار بووه و له مه یدانی سروودی کوردیدا رۆلیکی به رچاوی بینپوه ، خه رمانیک سروودی هونه ری نیشتمانی و نه ته وه یی دانسقه ی دا هینا وه . له م رووه وه ئه م باسه هه ولێکه بۆ لیکنۆلینه وه له ژانه ری سروود به شیوه یه کی گشتی و سروودی کوردی به شیوه یه کی تایبه تی . ئه نجا ده په رژیته سه ر رۆلی خالد دلیر له و مه یداندا به هینانه وه و تاوتویکردنی سه رجه م به ره مه کانی له بواری سروودی کوردیدا . باسه که به شیوه یه کی گشتی له پیشه کی و دوو به شی سهره کی و چه ند ته وه ره ی جیا جیا و ئه نجامه کان پیک دیت، له گه ل لیستی ژیده ر و سه رچاوه کان و پوخته یه ک به هه ردوو زمانی عه ره بی و ئینگلیزی .

^(۱) ئه م توێژینه وه یه به شیکه له نامه ییکی دکتۆرا به ناو نیشانی (بنیاتی هونه ری و بیری په خنه یی له کاره ئه ده بی و هونه رییه کانی خالد دلیردا)، که وا له به شی کوردی - فاکهلتی پهروه ده ی زانکۆی کۆیه ، ئاماده ده کریت .

بهشی بهگه م

سرود، چه مک و پیناسه و میژوو

(۱) زاراه و چه مک و پیناسه ی سرود

له فەرهنهنگه کوردیه کانی وه کو (خال، هه مبانه بۆرینه، کوردستان) دا سرود، به ئاواز و گۆرانی نیشتمانی له قهله م دراوه، دیاره ئه م بۆچوونه زیاتر پیناسه یه کی ئه مپۆییه، زیاتر له وه ی له پووی ئیتمۆلۆجی و تیرمینۆلۆجیه وه وشه و زاراه که شیبیکاته وه.

له فەرهنهنگه فارسییه کانی وه کو (لغت نامه و فرهنگ فارسی، معین) دا هاتوووه که وا سرود وشه یه کی په هله وییه و له بنه پرتدا (سروت - tüsf) یاخود (سرود - tüsf) وه به واتای نه غمه و ئاوازی جۆش و خرۆش ئامیز دیت. یا ئه وه تا هۆنراوه یه کی ئاواز داره که مۆرکیکی چه ماسی هه بیته. (معین، ۱۳۶۰، ج ۲، ۱۸۷۷).

له زمانی عه ره بییدا به (النشید) هاتوووه، که ئه و شیعره هۆنراوانه ی خه لک به دهنگ و ئاوازی به رز له نیو خۆیاندا ده یلینه وه. (ابن منظور، ۲۰۰۸، ج ۱۳، ۲۰۰).

له زمانه ئه وروپاییه کاندای زاراه ی (سرود: Hymn) میژوویه کی کۆنی هه یه، له ریشه ی (Hymnos) ی لاتینییه وه هاتوووه، که به و گۆرانی و ئاوازانه گوتراوه که له مه دح و ستایشی خوداوه ند و پاله واناندا هه لگوتراون. کۆنترین سرودیک که له ئه ده بیاتی ئه وروپاییه مابته وه سرودیک (هۆمیرۆس) ه، که میژوووه که ی بۆ سه ده ی چه وته می پیش زاین ده گه پیتته وه و له ستایشی خوداوه ندی به روبه ره م و خه رمانه لگرتن (دیمیترا) دا هۆنراوه ته وه. (سیماداد، ۱۳۸۲، ۲۹۱). هه ره له باره ی میژووی سروده وه (مجدی وهبه) ده لئ: ((سرود له بنه پرتدا یۆنیانییه، هۆنراوه ییکه بۆ پیاوه لدانى خواهنده کان و پاله وانان ده گوترا، وه ک سروده کانی هۆمیرۆی، له ئه ده بی ئه وروپاییه کان سرود هۆنراوه ییکه بۆ پیاوه لدانى که سایه تی گه وره و به دیارخستنی خه سلته به باشه کانی ده گوتریته)). (وهبه، ۹، ۲۵۵).

له ئیستادا پیناسه ی سرود ئالو گۆری به سه ردا هاتوووه بۆ نمونه له لای عه ره ب ((سرود هۆنراوه ییکه له خۆشه ویستی نیشتمانی و پابه ندبون پیی و خه باتکردن له پیناوی گه وره یی و سه ره رزی ولات و پاریزگاریکردن لیی و پاراستنی ده سه که وته کانی ده گوتریته)) (الفرحان، ۱۹۸۴، ۶۲).

له باره ی چه مک و میژووی سروده وه شاره زایانی کوردیش بۆچوونی خۆیان هه یه. بۆ نمونه (ناسری ره زازی) بیرو پای وایه که وا، (سرود یاخود سرووت) هه مان وشه ی (ستران) ی کوردیییه، له بنه پرتدا وشه یه کی (ئاویستایی) یه وبریته له و گۆرانییه ئاینانه ی که له سه رده می زه رده شتدا هۆنراوه ته وه، له کۆندا له په رستگاگان و ئاورگاگانى مووغه کانی زه رده شتی له کاتی نزاو پارانه وه و پیاوه لدان و بۆنه و ئاههنگه کانی ئاییندا گوتراون. (ره زازی، ۲۸۲، ۱۸۹). سرود له رۆژگاری ئه مپۆماندا چه مککی تازه ی په یداکردوووه و بۆته ((ئامرازیکی کاریگه ر و هۆکاریک بۆ گوزاشترکردن له خه بات و تیکۆشان له دژی دوزمنان و داگیرکه ران،... رۆلیکی باشیشی بینیه له ئاماده کردنی چه ماوه ر و هۆشیارکردنه وه ی تا روبه پووی داگیر که ران وه ک چه کیک به کاری بهینن و له بۆنه نیشتمانی و ئاههنگه کاندای دووباره ی ده که نه وه)) (معروف، ۲۰۰۵، ۲۱).

هه ره له باره ی سروده وه (ئه نه وه ره داغی) ده لئیت: (مروقی کورد سرودی بۆ چه ز و سه ره رزی و سه ره سستی و به رگری له ماف و خاکه که ی و له دژی زولم و چه وسانه وه وتوووه، به هه ر شیوه یه ک بیته، له مقامیکه وه یان له ریگه ی

گۆرانیهکی سیاسی یان به جۆریکی پر له جۆش و له پیتیمیکی جۆشدار دا وهك مارش، ئه و ناخه ی خۆی ده برپوه (قه رداغی، ۲۰۰۱، ۲۶۰۷).

کولتور و میژووی ئه ده بی کوردی فۆلکلۆری و میلی کوردی ئه وه نیشانده دات که وا (بهیت) و (لاوک) کۆنترین فۆرمی گۆرانی داستانی به ناوه پۆک (سیاسی، نیشتمانی و نه ته وه یی) کوردیه، که وا شانبه شانی میژووی شه پر و نه به رد و داستانه دلیری و قاره مانیتییه کانی کوردان هاتووه. له نمونه ی (بهیتی قه لای دمدم) و (بهیتی ئاوره حمان پاشای بابان). هه روه ها ئه و (لاوک) انه ی که دلیری و ئازایه تی سه رکرده و جه نگاوه رانی شوپش و به رخوا دانه کانی رابردوومان بۆ ده گێر نه وه، له وینه ی (شوپشی ئاگری داغ و شیخ سه عیدی پیران و شیخ مه حمودی حه فید... تاد). له سه ره تاکانی سه ده ی بیسته م هه سته نیشتمانی و گیانی نه ته وه په روه ری له گۆرانی سیاسیدا به رجه سته ده بیته، که ئه ویش وهك به شیخ له ئه ده بی زا ره کی و میلی کوردیدا بۆمان ماوه ته وه، به نمونه گۆرانیه کی فۆلکلۆری به ناوه پۆک سیاسیمان هه یه، که تیایدا ده نگه دایکیکی کورد ده بیستریته، که نا په زایی و بیزاری ده رده برپیت له ئاست هه لمه تی سه ربا زگیری به زۆری (ره زا شای په هله وی) ده ره ق به گه نچ و لاوه کانی کورد له و رۆژگاره دا:

یاخوا ره زا شا به ردت لیباری

کوپم گه و ره کرد به قه ندی شاری

ئه تۆش لۆخۆت برد له بۆ ئیجباری

یاخوا ره زا شا ته ختت وه رگه پری

من لاوی کوردم مه مبه ره شه پری

یاخوا ره زا شا هه رسی کوپت بمری

ئیجباری تازه له کوردی ده گری

رۆژی دوو قران مانگی حه وت شایی

چی بده م به شه کر چی بده م به چایی (جندی، ۱۹۸۳، ۵).

تۆماری گۆرانیه کی سیاسی کوردی هه یه که وا به ده نگه (دایکی جه مال) تۆمار کراوه و، باس له کاره ساتی شه هید کردنی شیخ سه عید باوکی شیخ مه حمود ده کات له (موسل) له سالی (۱۹۰۷) داو به ندی یه که می گۆرانیه که به م جۆره یه:

ئاغام شیخ سه عید قوتبی سلیمانی

هه ی گول هه ی گول تۆم به گول زانی

شیخ سه عیدیان کوشت له ناو مه دیدانی

جوابه کی به رن بۆ فاته خانی

تیکستی گۆرانی سیاسی فۆلکلوری دیکەش لەبنەپەتدا هەیه، کەوا خەلک بەهەست و گیان و هەناسەیهکی پەر لە کوردایەتی و نیشتیماندۆستی، لە مەجلیس و کۆر و دیووخان، یا لەکاتی کارو فرمانی ناو کێلگەو باغ و بیستان بە دەم کارکردنەوه گوتویانەتەوه.

٢) جۆره کانی سرود:

سرود بەشیوەیهکی گشتی گیانی نەتەوهیی و نیشتیمانی لە نیوان رۆلەکانی گەلدا بەهیز دەکات، هەندی جار بە شیوەیهکی هەستبزوین و شادیهینەر بەکاردین و دەبنە هۆی جۆشدانی ئەو خەلکانە ی کەوا گوی بیستیان دەبن، ئاوات و ئامانجەکانی گەل لە بۆتە ی سرود دا دادەپژین بە جۆریک کە ئاواز و وشە هەستبزوینەکانی گیان دەبەخشیتە جەستە ی مرۆڤ و دەیکەن بە مەتەریز بۆ پارێزگاریکردن لە ئامانجە پێرۆزەکانی خاک و گەل. لێرەوه دەشی ئەم جۆرانە ی سرود دەستنیشان بکەین.

١. سرودی نیشتیمانی:

ئەو شیوە سرودەیه کە تاییه تەندی ئەو گەل و خاک و ولاتە لە ناوهرۆکی سرودە کەدا رەنگدەداتەوه، رابردوی بە ئیستاه دەبەستیتەوه و شانازی بەسەروریه کانی رابردووه دەکات و بە گەشبینیوه له ئایندە ی دەروانیت. لە سەر دەمی ئیستادا هەر ولاتیک (سرودی نیشتیمانی) تاییت بەخۆی هەیه، کەوا هەم وەکو هۆنراوه و هەم وەکو ئاواز لە پەرلەمانی ئەو ولاتە پەسەند دەکریت و بپیاری لەسەر دەدریت، بۆنە و جەژنە نیشتیمانی و نەتەوهیی و کۆبوونەوه کان بەم سرودە دەست پێدەکەن.

لەپال ئەوهشدا لەهەندی ولات سرودی شاهانە یان سەرۆک کۆمار یان سرودی دەولەت هەیه، هەندی لەریکخراوه نیوده ولتیه کانی له نمونە ی، ریکخراوی نەتەوه یه کگرتوووه کان و یه کیتی ولاتانی ئەوروپا و ئەفریقاش خاوهنی سرودی تاییه تی خۆیانن (وهبه، ٩، ٢٢٥).

٢. سرودی بەرەنگاری:

ئەمەیان لە هەناوی چەوسانەوه و زۆلم و ستەم لەداک دەبیت، باس لە خۆشه ویستی خاک و پیرۆزی نیشتیمان دەکات بەجۆریک گیانی بەرەنگاری و رووبەر و بوونەوه لەدل و دەروونی رۆلەکانی گەل دەروینی لە ئاست دوژمنانی، لە روی نەغمە و ئاوازیه وه ریتمیکی خیرا و بەجۆشی هەیه له وینە ی (مارش).

٣. سرودی پەرورده یی:

ئەم جۆره مەبەستیکی فیکردن و پەرورده یی له پشته وه یه، بەتاییه تیش بۆ نەوه ی تازه پیکه یشتوی میللەت و پاهیتانیان لەسەر خۆشه ویستی زانست و زانیاری و، لەسەر خوو و رهوشتی پاک و خاوین و نیشتیمان پەرورانه رایان دەهینیت، هەر وه ها زانیاریه کانی قوتابخانە له قالبی شیعر و ئاوازا بەرجهسته دەکات و بەشداری له پەرورده ییانی هۆش و ژیری مندالاندا دەکات.

سرود ئەگەر ریت و ئاههنگیکی خیرا و بەجۆش و چەسپاوی هەبیت بە (مارش) ناو دەبریت. ئەم زاراوه یه لەراستیدا هەلگری دوو چەمکە یه کیان وشە کە یه (مارش)؛ کە له وشە ی ناوی شاری (مارسیلی) ی فەرەنسیایه وه بناوانی هەلگرتوو، سرودیک کە له و شارەدا و لەناو سەربازانی فەرەنسادا لەبەرەکانی جەنگ لەدژی نەمساو پروسایادا لەسالی (١٨٩٢) پەرە ی سەند و بلاو بوویه وه، کە پاشان لەرۆژگاری جەنگی جیهانی یه کەمدا سەرلەنوێ سرودی

(مارسلین) ناوی پیداکرده وه و هه مو گه لی فرانسه ئه و سروودی ئه گوته وه. (هاوار، ۱۹۷۱، ۳۱). دووه میان چه مکی نویی زاراوهی (مارش) ه که زیاتر ئاماژه یه بۆ ئه و ئاواز و ریتمه خیراو چه سپاوهی هاوکات له گه ل نمایش و مه شق و راهینان و ریپۆیشتنی سه ربازیدا به پۆیه ده چیت، بۆیه وا هه یه له نووسین و لیکۆلینه وه کاندایه ئه م دوو چه مکه تیکه لای ده کړین یا خود به هه له لیک ده دریتته وه، بۆ نمونه بگه پیتته وه بۆ (ئاگرین، ۲۰۱۲، ۲۰۷).

ته وهری دووه م: میژوو و سه ره لدانى سروودی کوردی

سروود له کۆندا ئه گه ر به واتاو چه مکی گۆرانیه کی چه ماسی و هه ست وروژین و هاندهری مروّف وهریبگیرین، ئه واه له ناو کوردا میژوویه کی دیرینی هه یه. کۆنترین به لگه مان له و باره وه له کتیبه که ی (گه زنه فۆن) ی یۆنانی (ئانا باسیس) به رچاو ده که ویّت، له کاتی گه پانه وهی له شکره که ی به کوردستاندا له سالی (۴۰۱ ی پ. ز) دا ده لیت: کاتیک کورده کان سه بیران کرد ئه واه به شیکمان له ئاوه که په پوینه ته وه و به شیکیشمان له به رامبه ر ئاوه که وهین، به سروود خویندن له شاخه که ی پشتمانه وه هاتنه خواره وه و په لاماریان داین. (ره زای، ۲۰۷، ۱۰/۷). گه پیده و رۆژه لاتناسه کانیش له و باره وه قسه یان کردوه، بۆ نمونه زانای کوردناس (باسیل نیکیتین، ۱۸۸۵-۱۹۶۰) ده لیت: ((بۆم ده رکه وتوو ه که سامانی سروود و گۆرانی کوردی له زه مینه یه کی ناوازه وه هه لقاوه، چونکه شوپه سوارى شه پانگیزی و ئازایه تی له نیو کورداندا پتره وه ئه وه ی لای دراوسیکانی وه کو تورک و ئه رمه ن)) (نیکیتین، ۱۳۶۶، ۱۷۰).

زۆریه ی لاوک و گۆرانی سیاسى کوردیش وه سف و پیاوه لدانه به شانوشکۆی سه رداره خوینبه خشه کانی کورد و، ئه وانه ی له پیناوی خه لگ و خاکی کوردستاندا خوین کردۆته قوربانى و وه کو پاله وان له پوی دوژمن و داگیرکه ران وه ستاون.

له سه رده می نویدا ئه گه ر به شیوه یه کی ورد له میژوو و ناوه رۆک و بابته تی سروود له کوردستاندا بپوانین ئه واه بۆمان یه کلا ده بیته وه که واه به چه ند قۆناغدا تیپه ریوه به م شیوه یه ی لای خواره وه:

۱. قۆناغى سروودی تورکی - عوسمانی:

ئه مه قۆناغى یه که م و سه ره تايه که بریتی بووه له و سرووده تورکیانه ی له دام و ده زگاکانی ده ولته ت و له سه رده می عوسمانیدا بلاو ده کرایه وه. واته گوتنه وه ی سروود گه لیک بووه به زمان و ئاواز و ناوه رۆکیکی تورکی که له خزمه ت حوکم و فه رمانه ری وایى عوسمانیه کاندایه بووه. رۆله کانی کورد له (مه کته به کانی روشدییه ی عوسمانی) شتیکیان فیتر ده کرا و ده گوته وه که دوور بوو له زمان و هه ست و سه ليقه و سروشتی نه ته وه که ی خوین. ئه م قۆناغه تاوه کو سه ره تاي سالاى بیستی سه ده ی پیشوو دریتته ی کیشاوه.

۲. قۆناغى زیوه ر و چه که ره کردنى سروودی کوردی:

له م قۆناغدا زیوه ری شاعیر ده ورئیکى سه ره کی هه بووه له هاتنه ناوه وه ی سروودی کوردی، به شیعر و هۆنراوه ی کوردی به لām له سه ر ریتم و ئاوازی سرووده تورکییه کان. ئه م هه نگاوه به گۆرانئیکى گه وره داده نریت و ده رگایه کی تازه ی له به رده م سروودی کوردی کردۆته وه و بۆته زه مینه سازی و ریگه خوشکه ریک بۆ بنیاتنانی سروودی خۆمالی نوئى کوردی. ئه مه ئه و راستییه ده سه لمینئى که ده لئى: ((زیوه ر بناغه دارپژهری سروودی کوردیه)). (رسول، ۱۹۶۷، ۲۰۲).

۳. سرودی کوردی خۆمالی:

له و کاتهوه دهست پئی دهکات که سرودی خۆمالی کوردی به شیوه یهکی همه لایه نه هاتۆته مهیدان، له م رووه وه میژووی ئه ده ب و هونه ری کوردی تاوه کو ئیستا ئه مه ی روون نه کردۆته وه که وا کی بووه یه که م سرودی کوردی خۆمالی هیناوه ته به ره م! هه رچه نده له گه ل ئه م نارپونیه شدا شک و گومان هه ر له ده وری زیوه ری شاعیردا ده خولیتته وه، چونکی له و سه رده مه دا تاچه غه مخۆری ئه م بواره هه ر ئه و بووه. (ره فیق حیلمی) له یاداشته کانیدا و له سه ر و به ندی گه رانه وه ی شیخ مه حمود له مه نفادا له (کویت) و دامه زانندی ده وری دووه می حوکمرانیه که ی له سالی ۱۹۲۲ دا، چه ند جارێک ده په رژیته سه ر مه سه له ی سرود و گۆرانی قوتابیان، به تایبه ت له ریوره سمی هه لکردنی ئالای کوردستان و تا دیته سه ر باسی پیشوازی و گه رانه وه ی شیخ بۆ سلیمانی و ده لی: ((ئیمه ش ده سته ی مامۆستاگان له ناو خۆمانا و قوتابیه کانا چیمان پیکرا کردمان... (گۆرانی به پیره وه چون = نه شیدی ئیستیقبال) له لایه ن مامۆستای به ریز و نیشتمانی په روه ر (مامۆستا زیوه ر) وه ریخراو فیری (ده سته ی گۆرانی) قوتابیه ده نگ خۆشه کان کرا. هیشتا (شیخ مه حمود) له به غدا بوو که ئه م گۆرانیه جار جار له ناوچه که ی به رده می (ده بو) و (قوتابخانه که ی نمونه ی سه عاده ت) ئه یان خوینده وه. هه یچ جارێ نه بوو فرمیسکی شادی به چاوی زابته کان و لوه کانا نه هینیتته خواره وه، هه زاران پیا و وژن به چه پله ریزان و دهنگی (هه ربژی)، هه زاران قوتابی (کوپ و کچ) به دهنگی (نه ورۆزی کورده وه) گۆرانی نیشتمانی و نه شیدی به خیر هاتنه وه یان ئه خوینده وه)) (حلمی، ۱۹۸۸، ۵۱۲-۵۱۸).

ئه م قۆناغه بووه بناغه یه کی پته و بۆ سرودی کوردی و به ره به ره خشتی په نگینی خرایه سه ر و به رز کرایه وه، تا ئه وه ی ده یان سرودی نیشتمانی په روه ری بۆ مندالانی قوتابخانه ریخراو و هه ریه که ی ئاوازه که یشی بۆ ده ست نیشان ده کرا، که هه ندیکیان هه ر ئه و ئاوازه بوون که بۆ گوته ی سروده تورکی و عه ره بیه کانی ئه و سه رده مه دانرا بوون. (مسته فا، ۲۰۱۰، ۹۹).

هه ر له مه سه له ی سه ره تاکانی سرودی کوردی بۆ چوونیک هه یه پئی وایه که وا سرودی (وه لاتی مه کوردستانه) یه که م سرودی نوئی کوردی و کوردستانی بی که وا هونه رمه ندی کوردی ئه رمه نستان (ئه سلیکا قادر) چریویه تی و له به ندی یه که میدا ده لی:

وه لاتی مه کوردستانه جی و مه سه که نی مه کوردانه
وه لات ژمه را دل و جانه میلیه ت هه می برانه (جندی، ۱۹۸۳، ۱۸).

سرودی نوئی کوردی

له سالانی نیوان هه ردوو جهنگی جیهانیدا کاریگه ریه کانی شوپشی ئۆکتۆبه ر و بزوتنه وه ی سۆسیالیزم و بیری پیشکه وتنخوازی له سه ر ناوه رۆکی جولانه وه زرگاریخوازه کانی رۆژه لات ده ست پیده کات که وا جولانه وه ی شوپشه کانی کوردیش ده گریتته وه. له مه وه سرود و گۆرانی نیشتمانی له کوردستان شه قلیکی پیشکه وتوو و دیموکرات و ئازادیخواز به خۆیه وه ده گریت، له سالی (۱۹۴۱) زیوه ری شاعیر، که به حه ق به مامۆستای یه که می

سروودی کوردی ده ژمیردریټ، سروودیکی بۆ (حیزی هیوا) داناوه که له ئاوازی (ره فیک چالاک) ه و سه ره تاکه ی به م جوړه یه:

تا دست له مل هیوا نه که م شهرته نه نیشم قهت به تال
بۆ لاوی تازه ی قهومی کورد بیه نمونه یا میسال (مسته فا، ۲۱۰، ۱۸۰).

دواتر سروودی (ئهی ره قیب) وه کو سروودی نه ته وه یی له دایک ده بیټ، که له (حکومه تی میلی کوردستان – ۱۹۶۶) ده بیټ به سروودی سلاوی کۆماری حکومتی کوردستان. هه ره له چله کانی سه ده ی بیست کاتیک (گۆران) و (ره فیک چالاک) له ئیستگه ی کوردی (یافا) ده ست به کار ده بن، چه ند سروودی کوردی بلاو ده کریتته وه که له شیعر و هۆنراوه ی (گۆران) خۆی و ئاوازو ده نگی ره فیک چالاک ده بن، له وینه ی سرووده کانی؛ (کوردستان) و (ده می راپه رین). کاره ساتی له سیداره دانی (پیشه ووا قازی) و هاوړیکانی له (مه اباد) و چوار ئه فسه ره قاره مانه که ی کورد له سالی (۱۹۴۷) بونه ته هه وینی ئیلهامی سروودی که تا وه کو ئیستاش یادی هه مو شه هیدانی ریگی رزگاری کورد و کوردستان به م سرووده ده کریتته وه، (ئهی شه هیدان) له هۆنراوه ی (محمد توفیق وردی) یه و له مه ر ئاوازه که شی بۆچونی جیاواز هه یه:

ئهی شه هیدان ئهی شه هیدان نامری ناو و نیشانتان (سه رکار، ۲۰۰۷، ۴۹).

راپه رینی جوتیارانی کوردستان له ناوچه کانی هه ولیر و شیخان و شاره زوور و سیخناخکردنی زیندانه تاریکه کانی دوژمن له تیکۆشه رانی ریگی ئازادی له سه ره تای سالانی په نجادا، بۆته مایه ی له دایک بوونی گه لیک هۆنراوه و سروودی به رینگاری و شوڤر شگێرانه له ناو دلێ زیندانه کاندا، له وینه ی: (خه باته و خه باته، ئۆکتۆبه ر، گه نجی وریا، هیزی یه کیتی، شاگردانی فه هد، کوردستانی جوان، ... تاد). میژوو ئه وه ی سه لماندوو ه ئه گه ر هاتوو سروودی بۆ سه رکرده یه کی زیندوو یا جولانه وه و شوڤر شگێکی دیاریکراو له سه رده میکی تاییه تدا هۆنرابیته وه، ئه وا کاتی که ئه و سه رکرده و شوڤر شه له ریگه ی راستی لاده دن و دژ به دروشمه کانی خۆیان ده وه ستنه وه، ئه وا ئه و شیعر و سروودانه ته مه ن کورت ده بن و له دوا ی ئه و رۆژگاره کپ ده بن و داده مرکینه وه. به لام ئه و شیعر و سروودانه ی که بۆ خۆشه ویستی نیشتیمان و له پیناوی ئازادیدا وتراون، له گه ل ئه وه ی ده یان سالیشیان به سه ردا تپه رپیه، ئه وا هه رگیز گر و کلپه و بلێسه یان خامۆش نابیت، له نمونه ی سرووده کانی وه کو: (ده می راپه رینه ی – گۆران و خوایه و ته ن ئاواکه ی و ئهی دلیرانی – بیکه س و ئازاد یخوازی – هه ردی و چه ند شیرینه لام داروبه ردی و ته ن و براینه له خه و هه ستن – ی زیوه ر و به ختیار زیوه رو، ئهی ره قیب – ی دلدار... تاد.

شوڤرشی ئه یلولی کوردستان و هه چه رخانیکێ تر بوو له میژووی گۆرانی سروودی نیشتیمانی و به رینگاری، ئه و سروودانه ی له ئیستگه ی شوڤر شدا بلاو ده کرانه وه پیشمه رگه ی کوردستانیان وه کو ره مزی ئازاد و رزگاری وینا ده کرد، به وشه و ئاوازه کانیان هه ستو سۆزی جه ماوه ریان ده ورووژاند و به لای گیانی به رینگاری و خه بات و تیکۆشاندا کیشیان ده کرد.

له سالانی (۱۹۷۶) به دواوه مه شخه لانی شوڤر شگێکی نوی تروسکه ی دا و هیوا و ئاواتی دل و ده روونی کوردی روژن کرده وه، کاروانیکێ دیکه له سروود و گۆرانی شوڤر شگێپێ له سه ر ده ستی چه ند گروپی هونه ری و هونه رمه ندی

کورد راجه نینیکی دیکه ی به خۆیه وه بینی، له سه ره دهستی هونه رمه ندانیک له وینه ی (شوان پهروه)، تایه ر توفیق، حه مه جهزا، تیپی موسیقای شه هید کارزان (...). وه کو چون له رۆژه لاتی کوردستانیش دوا به دوا ی شوپشی گهلانی ئیران له سالی (۱۹۷۹) دا، که سانیکه وه کو: (ناسری ره زازی، نه جمه دینی غولانی، کالی، جه مالی موفتیزاده، ...) پیشه نگی قوناغیکه دیکه ی سروود و گۆرانی به رینگاری کوردی بوون.

له خستنه رووی میژوو و رهوتی گه شه کردن و به ره و پیش وه چوونی سروودی کوردی هه م وه کو (دهق) هه م وه کو (ئاوان)، په ی به و راستیه ده به ی که وا سروود ره گه زیکه ئه ده بی تاییه ت و سه ره خۆیه و خاوه نی خه سله ت و تاییه تمه ندی خۆیه تی هه م له باری ئه ده ب و هه م له لایه نی هونه ریه وه.

به شی دووه م

خالید دلیر و هونه ری سروود

ته وه ری به که م: کورته یه کی ژینامه ی ئه ده بی و هونه ری خالید دلیر

ناوی (خالید عه بدوالواحد ئه حمه د سلیمان) ه، له ریکه وتی (۱۹۳۸/۸/۲۰) له شار ی (کۆیه) له دایکبووه. سه ره تای خویندنی له حوجره ده ستپیکردووه. قوناغی سه ره تایی و ناوه ندی له کۆیه و قوناغی ئاماده یی له شار ی به غدا و که رکوک دا ته واو کردووه، سالی ۱۹۵۳ کۆیه ی به جی هیشتوو و له سالی ۱۹۵۴ له (کۆمپانیای نه وتی که رکوک) دامه زراوه و ئیتر له و شاره نیشته جی ده بیته، به مه به سستی خویندنی زانکۆیی دا بریاربووه رووبکاته یه کیتی سۆقیه ت و له زانکۆی (پاتریس لۆمبیا) له (مۆسکۆ) ده ست به خویندن بکات، به لام به هۆی دواکه وتنی له راپه راندنی کاره کانی و دواتر ده ستگیرکردنی له سالی (۱۹۶۱) دا کاره که ی لی هه لده وه شیتیه وه. سروشتی هونه ر و گۆرانی گوتنی له خانه واده که یه وه بۆ به جیماوه. سه ره تای ژیا نی هونه ری به لاسایی کردنه وه ی هونه رمه ندان و به تاییه ت (تایه ر توفیق) ده ستپیکردووه. هونه ری شیعر و هۆنراوه و ئاواز و گۆرانی لای خالید دلیر پیکه وه چه که ره یان کردووه و یه که مین هۆنراوه شی له سالی (۱۹۵۱) له رۆژنامه ی (هه ولیر) دا بلاکراوه ته وه. یه که مین ئاوازی له سال (۱۹۵۴) دا چریوه، هه ر له وان سالاندا وه کو تیکۆشه ریکی ریبازی کوردایه تی به دیارکه وتوووه.

دلیر وه کو له بیره وه ریه کانی دا ده یگپیتیه وه، وه کو هونه رمه ندو، خه باتگپرو، ئه دیب، هه موو ژیا ن و ته مه نی له سه ر سی کۆله گه ی (هونه ر و ئه ده ب و سیاسه ت) دا دامه زران دووه. (ئه حمه د، ۲۰۱۵، ۲۶).

ئه و چون به دلنایایی به بیر و باوه ر و به هه لویستی شوپشگپرا نه وه له مه یدان ی سیاسه تدا تیکۆشاوه، به هه مان حه ماسه ت و شیلگپری له مه یدان ی هونه ری سروود و گۆرانی و ئاوازی په سه نی کوردی ئاماده بووه، دواتریش هه م وه کو شاعیریکی شوپشگپر، هه م وه کو توێژه ر و ره خنه کاریک داهینانی کردووه. سیاسه ت و هونه ر و ئه ده ب بۆ خالید دلیر له شوینی نان و ئاو بوونه و به درێژایی ته مه نی ده ستبه ردار ی هه یچ یه کیکیان نه بووه.

به داخیکه زۆره وه له سالانی دوا یی ته مه نی به ده ست ناسا غیبه وه گپرو ده ده بیته، به ناچار ی و به مه به سستی چاره سه ر روو ده کاته هه نده ران، به لام دوا جار به کۆمه لیک دهر د و به لاه ده گه رپیتیه وه ولات. تا له (۲۰۱۱/۱۲/۱۶) مالئاوایی یه کجاره کی ده کات و ته رمه که ی له گۆرستانی (که کۆن) له شار ی کۆیه به خاک ده سپێردریت.

خالد دلیر له مهیدانی هونردا له سی لاوه به دیارکه وتوه:

یه که میان سروودی کوردی و دووهمیان گۆرانی سیاسی و سی یه میان گۆرانی هونرییه، له گه ل ئه وهی کۆی به ره مه هونرییه کانی زۆر نین و له دهوری (٤٠) به ره مه ده بن، به لام له هه ر لایه نه وه داهینانی کردووه و شاکاری نایاب و دانسقهی خولقاندووه. هه موو به ره مه کانی له ناوه نده هونری و جه ماوه رییه کاندایه ی په سه ندی بوون و پیشوازی گه رمیان لیکراوه. لیره وه و له چوارچیوهی ناو نیشانی باسه که مان ده په ر ژیننه سه ر گوته و لیکۆلینه وه له سرووده کانی.

ته وه ری دووهم: سرووده کانی خالد دلیر:

به پشت به ستن به بیره وه رییه کانی خۆی که له چه ند ئه لقه یه کدا بلاو کراونه ته وه (به رزنجی، ٢٠٠٢، ژ/٦٥-٦٦)، هه روه ها به گویره ی ئه و باس و وتار و لیکۆلینه وانیهی سه بارهت به کار و چالاکیه هونرییه کانی چاپ و بلاو کراوه ته وه (ئه حمه د، ٢٠١٥، ١١)، هه ولده ده ی به پی کات و شوین و زنجیره ی میژووی، گه شتی که به جیهانی سرووده کانی ناوبراودا بکه ی و هه لومه رج و بۆنه و مونا سه بهت و سه ربرده و چۆنییه تی هۆنینه وه و گوتن و تۆمار کردنی سرووده کان روونبکه ی نه وه، جیگای سه رنج و ستایشه که له م داویانه دا هونرمه ندی کورد (وریا ئه حمه د) له به ره مه میکی به نرخ و ته سه لدا سه بارهت به ژینانی هونری خالد دلیر تیگستی هه موو سروود و گۆرانی و به ره مه هه هونرییه کانی ناوبراوی تۆمار کردووه، له گه ل ئۆته و په یژه ی مۆسیقای به ره مه مه کان به هاوکاری (دلدار) ی کورپی، تیگستی هۆنراوه ی سرووده کانمان له و سه رچاوه یه وه راگواستووه. بگه ریوه بۆ؛ (ئه حمه د، ٢٠١٥، ٦٨٠٠٦).

١. سروودی (کوپانی کوردستان)

له بیره وه رییه کانی دلیردا هاتووه: ((یه که مین سروودی خۆم که دامنا بی، له زستانی سالی (١٩٥٦) بوو... ئه م سرووده له دوا ی شۆرش (١٤) ی ته ممووزی (١٩٥٨) له ئیزگی کوردی به غدا به ده نگی خۆم تۆمار کرا)). (ئه حمه د، ٢٠١٥، ١٩-٢٠). دیاره به ر له شۆرش ته ممووز خالد دلیر هامشۆی رادیوی کوردی به غدا ی کردووه، به لام به هۆی هه لو مەرچی سیاسیه وه، گۆرانی تۆمار کردووه نه وه ک سروود. دوا به دوا ی شۆرش (٩٥٨) زیاتر سه ردانی ئیستگه ی کردووه و زۆرتیش سرووده کانی تۆمار کردوون. تیگستی هۆنراوه ی سرووده که به م جۆره یه:

ئیمه کورپی شاخ و کۆ و که ژین

ولات فیری کردووین به مه ردی بژین

به ده رسی که هه ول و خه باته له ژین

قه لای سه ختی دوژمن ئه خه یه هه ژین

به لێن بی ولات هه لگرین ده رسی تو

نه وه ستین هه تا وه کو ئه بین سه ره به خۆ

به ئه خت که ی له پیت مال و سه ر بی درۆ

هه تا هیزی دوژمن ئه که ین ره نه چه رۆ

که ئیمه کورپی ...

وہ تہن موژدہ بی گہل بہ ہوی کردہ وہ
بہ خوینی کوپی گیانفیدا و گوردہ وہ
ہہ موو نہ خشہ یہ کی بہ دی سپیہ وہ
لہ کوپ گوی ژیانی بہ زور بردہ وہ
کہ ئیمہ کوپی ...

۲. سروودی (سہریازی نازادی)

ئہم سروودہ لہ سہرو بہندی شوپشی (۱۴ی تہ ممووزی ۱۹۵۸) ہونراوہ تہ وہ و ہہرلہ وکاتہ ش دلیر لہ گہل سروودی
یہ کہ می لہ ئیزگہی کوردی تواماری کردون، ئہمہ تیکستی ہونراوہ کہ یہ تی:

ئیمہ سہریازی نازادین
پاریژگاری خویشی و شادین
ئیمہ سہریازی نازادین
دہستہ پینہری خویشی و شادین
دوژمنی جہور و بیادین
دوژمنی جہور و بیادین

قایمتر لہ قہ لای پولا
تا بلئی نازاو نہ قوللا
دوژمن مہرگی خوئی ئہ بیینی
کاتی چہک ئہ دہین بہ کوولا
ئیمہ سہریازی نازادین

تہ نیا نین لہ م ریگہ و بانہ
ریی نازادی
ہہ موو جیہان لہ گہ لمانہ
بو نازادی
ہوی ناشتی و شادی گہ لانہ
نازادی ئہم کوردستانہ
تہ نیا نین لہ م ریگہ و بانہ
ئیمہ سہریازی نازادین

۳. سروودی (ئەژین ئەژین)

ئەم سروودەش لەگەڵ دوو سروودەکەی پێشوو لەدوای شۆڕشی تەممووز دانراوە و لە ئێستگەی کوردی بەغدا بەدەنگ و ئاوازی خۆی تۆماری کردووە، تێکستەکەی بەم جۆرە یە:

ئەژین بەپێچەوانەی دوژمنانمان ئەژین

ئەچین بەرەو ئاشتی بەرەو ئازادی

ئەچین

ئەژین ئەژین

گەلیکی کۆلنەدەرین

وازانەینین وازناهیینین

هاتنا تۆلە ی رابردومان نەسینین

هەر ئەیسینین

دوا بە ئیمپریالیزم ئەهینین

پێی ئەهینین

ئەژین ئەژین

نەوێ کاوێ لە کام رۆژا بەزیوێ

کە ی بەزیوێ

چ کاتی کۆسپی هەبووێ

نە ییپوێ

وێ یا کە ی لە خەبات کۆلدانی دیوێ

قەت نە ییدیوێ

ئەژین ئەژین

لە مێژوومان بپرسە

چۆن گەلیکین چۆن گەلیکین

لە بۆ فەوتانی دوژمن

چۆن گەلیکین چۆن گەلیکین

لە گەل هەول و خەباتا

ئێمە یەکی ئێمە یەکی

ئەژین ئەژین

ناوەرپۆکی ئەم سرودانە ی پێشەوێ تەعبیر لە هەست و ھۆش و یەکیتی خەبات و تیکۆشانی رۆلەکانی گەل دەکات لە پیناوانا زادی و رزگاری و سەر بەخۆبیدا، شانازی بە ولات و بە میژووی گەل و نیشتیمانەوێ دەکات، گیانی خۆبەختکردن و گیانفیدایی لە دەروونی رۆلەکانیدا دەووروزینیت. دیارە کەش و ھەوای سیاسی دوا ی شۆرش و ئەو فەزا ئازاد و سەر بەستیە ی لە گەل خۆیدا ھیناویەتی بوونە تە ماک و ھەوینی لە دایک بوونی ئەم سرودانە.

٤. سرودی (بەخێر بێنەو)

دوا بە دوا ی شۆرش ی تەممووزی ١٩٥٨، کوردانی شۆرشگێڕ و پەریوێ دوور ولات (مەلامستە فای بارزانی و ھاوڕێکانی) بروسکە ی پیروزیایی و سەرکەوتنی شۆرش، بۆ (زەعیم عبدالکریم قاسم – فەرماندە ی شۆرش) دەنیرن و ھەر لە و بروسکە یە شیدا ئاوات و خواستی گەرانەوێیان بۆ ولات نیشان دەدەن. وەلامی سەرانی شۆرشیش بۆ ئەو داخواریانە ئەرینی بوو. ھەر ئەو ئیوارە یە ی بروسکە کە و ولامە کە ی لە ئیستگە ی بەغدا خویندراوە تەو، بۆ شەو کە ی خالید دلێر، وەکو نوقلانە یە ک بۆ موژدە ی گەرانەوێ ئەو شۆرشگێڕانە، ئەم سرودە ی ھۆنیو تەو و ئاوازە کە شی بۆ ئامادە کردوو، دواتریش لە ئیستگە تۆماری کردوو. لەم سرودە دا دلێر ھەست و سۆزی کوردانە و بەرزخاندنی خەبات و خۆراگری ئەو نیشتیمانە پەرەرانە ی خستۆتە روو. وەکو چۆن پرە لە ھیوا و وری بەرزی و گەشبینی بۆ ئەو گەلانە ی کە دەست بەرداری خەبات و تیکۆشان نابن.

ئەمەش تیکستی ئەو سرودە یە:

بەخێر بێنەو بەخێر بێنەو

و تەن باوێشی بۆ کردوونەو

بەخێر بێنەو

بەخێر بێنەو و تەن پەرەران

بەخێر بێنەو ئە ی دەربە دەران

ھاوڕێ ھەژار و چینی رەنج دەران

بەخێر بێنەو

میژووی خەباتی کوردی قارەمان

دیاری ئە خا بۆ خەلکی جیھان

کەوا نابەزین لە بۆ دوژمنان

کە کورد نابەزی لە بۆ دوژمنان

بەخێر بێنەو

بۆ ئەو کەسانە ی بۆ ناشتی و ژیان

پیشە ی ئەوان بوو خەبات تیکۆشان

ھەتا بە دوژمن سەریان دانەوان

باتیکرا بلین

بەخێر بێنەو

۵. سروودی (عبدالکریم تو پیشه‌وای)

دوا به‌دوای سه‌رکه‌وتنی شوپشی ته‌ممووز له‌سالی ۱۹۵۸ دا، سه‌رکرده‌ی شوپشه‌که (زه‌عیم روکن عبدالکریم قاسم) به‌ر له‌وه‌ی له‌سالی (۱۹۶۰) به‌دواوه‌ مه‌یله‌ تاکرپه‌وی و دیکتاتوریه‌کانی سه‌ره‌لبدات، وه‌کو سیمبولیکی ئازادی و رزگاری و دیموکراتی له‌لایهن هه‌موو خه‌لکی عیراق، به‌نه‌ته‌وه و پارت و ریکخراوه جیاوازه‌کانه‌وه ویناکراوه. بویه گه‌لیک گۆرانی و سروود و شیعر و هۆنراوه‌ی به‌بالادا هه‌لگوتراوه، کوردیش له‌م ره‌وته به‌دوانه‌که‌وتوو، نمونه‌ی وه‌ک (گۆران) و (بله) مان هه‌یه‌ که‌وا شیعیان به‌بالایدا هه‌لگوتوو، ئیستاش سروودیکمان له‌یاده‌وه‌ریدا ده‌زنگیته‌وه‌ که له‌سه‌ره‌تای سالانی (۱۹۶۰) داو له‌ ئیستگه‌ی رادیوی کوردی به‌غدا هه‌میشه‌ دووباره‌ ده‌کرایه‌وه:

عه‌بدولکه‌ریمی قاره‌مان
عه‌بدولکه‌ریمی پال‌ه‌وان
رزگارت کرد نیشتیمان
له‌زولم و زۆری خائینان
عه‌بدولکه‌ریم عه‌بدولکه‌ریم

دیاره‌ هه‌ر له‌م سۆنگه‌یه‌وه‌ خالد دلیریش له‌سه‌ره‌تای شوپشی ته‌ممووز ئه‌م سرووده‌ی بو (زه‌عیم) گوتوو و به‌ (پیشه‌وا)ی له‌قه‌له‌م داوه.

عه‌بدولکه‌ریم تو پیشه‌وای
دوژمنی کاری ناره‌وای
عه‌بدولکه‌ریم تو پیشه‌وای
تو پیشه‌وای

کورد و عه‌ره‌ب هه‌ردوو برا
شوورهن به‌ده‌وری پیشه‌وا
به‌شیره‌ خه‌نجه‌ری ده‌بان
ئه‌پاریزین کۆمارییان
عه‌بدولکه‌ریم عه‌بدولکه‌ریم

ئامانجمان له‌م په‌کگرته
پیلان و شه‌ر گۆر کردنه
بو هه‌ردوو لا ئازادییه
ئاشتی و ژیان و شادییه
عه‌بدولکه‌ریم عه‌بدولکه‌ریم

۶. سرودى (ناشتى)

خالىد دلير سه بارهت به سال و بونهى دانانى ئەم سروده يه وه ده لى: ((کردبووم به خوو بۆ به شداريکردنم له هه موو ئاههنگيدا ئەبوو يان سرودىكى تازه يان گوزانييهكى تازه پيشكهشى جه ماوه ر بکه م، ئەم سروده م بۆ ئاههنگى (۱۴ى ته ممووزى ۱۹۵۹) ئاماده کردبوو، که ئاههنگه که نه کراو ئەو خوین رشتن و تالان و برۆيهى ليکه وته وه...)) (ئه حمه د، ۲۰۱۵، ۲).

دياره مه به ستى ئاههنگى ساليادى يه که مى شوپشى ته ممووزه له که رکوک، که بووه مايهى ئالۆزى و خوین له بهرچوونىكى زۆر له نيوان کورد و تورکمان له و شاره دا. دلير هه وليكى ترى هه بووه بۆ تۆمار کردنى ئەو سروده له ئيستگه ي کوردى به غدا له ريکه وتى (۱۰/۷/۱۰۵۹) دا. که چى له م رۆژه شدا پروداوى هه ولى تيرۆرکردنى فه رمانده ي شوپش عه بدولکه ريم قاسم له شه قامى (ره شيد) ي شارى به غدا له لايه ن به عسييه کانه وه رووى داوه، بۆيه ئەم نياز ه شى بۆ نه چۆته سه ر، تا له دوا جاردا له ئاههنگى جه ژنى نه ورۆز له شارى که رکوک له سالى ۱۹۶۰ دا بۆى هاتۆته دى. له ناوه راستى په نجاکاندا بزوتنه وه يه کى ئازادىخواز و ديموکراتيک له عيراق و له ناوچه که سه رى هه لداوه، به ناوى (بزوتنه وه ي پشتيوانانى ناشتى - حرکه انصار السلام)، که دواى شوپشى ته مووز خه لکيى زۆر له ده ورى ئالاکه ي کۆبونه ته وه و باوه رپيان به په يام و دروشمه کانى هيناوه، به تايبه ت که سايه تى و خه لکانى رووناکيىر و پيشکه وتنخواز، خالىد دليريش له ژير کاريگه رى په يام و دروشمه کانى ئەم بزوتنه وه يه ئەم سروده ي له کاتى خويدا داناوه:

بژى بابژى بژى ناشتى له جيهانا

بمىر باميرى ئەوه ي دوژمنى گه لانه

ده مانه ويى له سه ر لوتکه ي کيوى و لات

دروست بکه ين باخ و شه قام

کۆشكى ده قات

شه پ به ده نامانه ويى

جه نگ به ده نامانه ويى

نامه ويى بۆمباى ئەتۆم

ولاته که م ويران بکات

بژى بژى

ژيان هيووا دايکايه تى جوانى منال

هونه روه رى زانيارى به ره مه مى خه يال

له گه لان داوا ئەکه ن

له گه لان داوا ئەکه ن

لابده ن سه رمايه دارانى چه په ل

بۆ شه پو ده لال

بژى بژى

۷. سروودی (ئيجازەى پارتى)

له سه ره تاي (۱۹۶۰) ياساي مؤلّهت پيداني پارتەكان له عيراق دەرچوو، پارتى ديموكراتى كوردستان وپراي پارتەكاني ديكه ياداشتيتك پيشكەش به وهزارهتي ناوخۆ دهكەن به مه به ستي وهگرتنى مؤلّهتى كاركردى ره سمي له عيراق. خالد دلير وهكو تيكۆشه ريكى ئه و حيزبه له كهركوك، هه ر زوو به زوو بهر له دەرچوونى مؤلّهتەكه، سرووديك بۆ ئه و بۆنه و مونساه به ته ساز و ئاماده دهكات و له و باره يه وه دهلئى: (سروودى پارتى) بهر له رۆژى (۸ى شوباتى ۱۹۶۰) كه رۆژى ئيجازەى ئيشكردن بوو به پارتى، ئه و رۆژهى خه بهرى ئيجازە پيدانمان زانى هيج به يان و جار دانمان نه كرد، ته نيا له باره گاكه مانه وه شرييتى ئه و سرووده مان خسته سه ر ريكۆر دهر ريك و بلاومان كرده وه. چاره گيكي پينه چوو هه موو جه ماوه رى كهركوك هاتنه بهر دهر گه ي باره گاكه مان و كرا به شايى. هه فته يه كى پينه چوو ئه و سرووده هه موو كوردستان، تاسه ر سنووره كانيشى گرته وه و بوو به سروودى جه ماوه ر، هه موو جه ماوه ر). (ئهمه د، ۲۰۱۵، ۳۳).

هه لسن خوشك و برايان هه لسن

ئهمرۆ رۆژى شاديه

رۆژى ئيجازە داني

پارتى ديموكراتيه

هه لسن خوشك و برايان هه لسن

پارتى ئه بوو تا دوينى

به چرپه خه لك بدوينى

كه چى ئهمرۆ ئاشكرا

چالاكى خوى ئه نوينى

هه لسن خوشك و برايان هه لسن

ئيتير خه لگى كوردستان

بى جياوازى له زوبان

له ژير رابه رى ئه وا

خه بات ئه كه ن بى وچان

هه لسن هه لپه ركى دابه ستن

ئهمرۆ رۆژى شاديه

هه لسن خوشك و برايان هه لسن

تا عیرا قی هاوبه شی
له ناحه زی روو ره شی
دوور ئەخەن ئەیبەن بەرەو
ئەوپە پری شادی و گەشی
هەلسن خوشک و برایان هەلسن

تا کوردستانی رزگار
هی زەحمەتکێشی هەزار
دروست ئەکەن بۆ خۆیان
پاش دەرچوونی ئیستیعمار
هەلسن خوشک و برایان هەلسن

۸- سروودی (پیشمه‌رگه)

ئەم سروودە لە گرتووخانە ی (تسن - تسەین) لەکەرکوک لەمانگی (کانوونی یەکەمی ساڵ ١٩٦١) هۆنراوە و ئاوازه‌کە ی دانراوە، وە دلێر لەبەرەوهریه‌کانیدا دەلی: ((رادییۆ گرتووخانە کە یان بەدەنگی بەرز کردبۆوه، عەبدولکەریم لە (دەربەندیخان) وتاری دەدا، پیاوی ئیستعمار و (حیلفی سەنتۆن) و هەموویانم لەناو برد، ئەو هی ماویشە بۆ باوهری حیلفی سەنتۆ ئاودیوی ئێران بوون...، کە گویم لەوتارەکە ی عەبدولکەریم بوو بپیارم دا وەلامی بدەمه‌وه، لە و کاتە و ساتەدا یەکەم سروودی (پیشمه‌رگه) م دانا)). (ئەحمەد، ٢٠١٥، ٢٦-٢٧).

لەم رووه‌وه هونەرماند (وریا ئەحمەد) رای وایه‌ کە ئەم سروودە ی لەکاتی خۆیدا رۆلێکی گەورە ی لەبەرزکردنەو هی گیانی کوردایه‌تیدا بینیه‌، هەر وه‌ها بەیەکەم سروودی هەستبزوین و جۆشده‌ری گیانی کوردایه‌تی دەناسینێت لەشۆرشی ئەیلولدا. (سەرچاوه‌ ی پیشوو، ٨٨).

ناوه‌رۆکی ئەم سروودە پەرە لە وره‌ بەرزی و گیانی بەرخۆدان، دوپاتی ئەو راستییەش دەکاتەوه‌ کە لە هۆنراوه‌یه‌کی (قانع) دا هاتوو و (بێوانه: قانع، ١٩٧٩، ٢٢٩) زیندان لەچەشنی قوتابخانه‌یه‌ک وینا ده‌کات بۆ خەلکی خاوه‌ن باوه‌ر و شۆرشیگێرەکان، دلێر دوا ی ئازاد بوونی لە زیندان لە (١٩٦٣/٢/٢٠) داو بەر له‌وه‌ ی خۆی بگه‌یه‌نیتته‌ پیزی شۆرشیگێرێن لە (سلیمانی) لە مالتیکدا لەگەڵ هەندیک لە ئەندامانی (تیپی مه‌وله‌وی) ئەم سروودە تۆمار ده‌کات. سروودەکە چەند جارێک لەلایەن چەند هونەرماندیکه‌وه‌ تۆمارکراوه‌ته‌وه‌.

پیشمه‌رگه‌ین به‌هه‌لمه‌تین
پالەوانی میلیه‌تین
شیری رۆژی زیله‌تین
له‌پیناوی سه‌ربه‌خۆی کوردستان
به‌خت ده‌کەین، ژیانمان، مال و گیان

له پیناوی سه ره خویی کوردستان

دهر نه چی له خاکمان دوژمنی کافر

دار و بهرد و خۆلی لی ئەکهین به ناگر

هه ره به زویی دهیبه زینین

تا سنورمان ئەیره تینین

کوردستانی گه وری لی وهیه که دههینین

زۆری سه ره کهش هه ولی داوه کورد نه هیلی

خاکی کوردستان به بۆمباو چهک بکلی

هه لدراون له م کیوانه

بونه ته پهندی زه مانه

ئه م ولاته گوپستانی دوژمنانه

۹. سروودی (نیمه رۆلهی کوردین)

له بیره وه ره کانیدا دلیر باس له چۆنییه تی دانانی ئه م سرووده دهکات و دهلی: ((له به نینخانهی (تسن) من له ژوره گه و ره که دانرابووم، ژوردیکی بچوک (۲۰۲) په نجه رهیه کی گه و ره ی له سه ره چه وشه که بوو به رامبه ره به ژوره که ی من بوو... من له ژوره که مدا پیاسه م ده کرد و له هه ولی دانانی سروودیک بووم، له گه رمه ی ئه م سه رقالیه مدا، کچیکی بالابه رزی جوانیان هینایه پۆلیسه خانه که و بردیان له و ژوره بچوکه ی به رامبه رم ده رگایان له سه ره کلیدا. ئه ویش له ناو په نجه ره که ی به رامبه رم دانیشته، ئه ترسام گیراوی سیاسی و پیشمه رگایه تی بیته، پاشا پۆلیسه کان گوتیان (شیتته). به رۆژ خۆی رووت و قوت ده کرده وه و له ناو په نجه ره که داده نیشته. کچه که ئه وه نده ی بگوتری جوان بوو، به لام منی قالبووی خه بات و خزمه تکردنی نه ته وه چه وساو ه که م، ئه و دیمه نه له وه هه ولی دوور نه خسته وه که به ته مای جی به جی کردنی بووم، منی لاوی ته مه ن (۲۹) ساله ی بی ژن، ئافره ت نه دیوو، هه روه کوو که سم به دیاره وه دانه نیشته یی وابووم. سرووده که به شه و و رۆژیک ته واو بوو، به دانانی سرووده که خۆشی و دلشادیه که م ئه وه نده یتر به جۆش هات، من بزانه ئه و کاته یه کیک له کاته هه ره خۆشه کانی سه رده می ژیانم بی، ئه گه ر چی هه شته تۆ مانگ بوو له گرتوو خانه ی ته نیایی دابووم!!)). (ئه حمه د، ۲۰۱۵، ۲۸-۲۹).

دیاره ئه م دوو سرووده ی دواپی زاده ی هه لومه رجیکی تاییه تن له ژیا نی دلیردا که له پاشان وه کو دوو شاکاری هونه ری شوپشگپری سروود ده رکه وتوون، هه موو پیشمه رگه و تیکۆشه ر و دلیرانی کورد، له قولایی واتای وشه کانی، (کاوه ی نه به رد، کورپی میله ت، خاوه ن توانا، پیاوه تی، ئازایه تی و شوپشگپری) کۆده کاته وه. له به رامبه ردا دوژمنانی کوردیش له ناتۆره کانی وه کو (خائین، داگیرکه ر، خوینمژ، دزی رهنج و خه باتی میله ت) به دیار ده خات. ئه م سرووده چه ند جاریک به شیوه ی کۆرس تۆمار کراوه. که دواجاریان له لایه ن (تیپی مۆسیقای شوپش) له سالی (۱۹۷۴) دابووه.

ئیمه رۆله ی کوردین، ئیمه رۆله ی کوردین

ئیمه رۆله ی کاوه ی نه بهردین

ئیمه رۆله ی کاوه ی نه بهردین

دهبا بزنانن خائینان

ئیمه کورپانی میلله تین

دهبا بزنانن دوژمنان

خاوهن توانا و هیمه تین

له مافی کورد، وازناهیینین بۆ سه ندنی،

به هه لمه تین

دهبا بزنانن، دهبا بزنانن، دهبا بزنانن

بۆ که سی دانه نواندوه سهر

له و رۆژه وه ی که کورد هه یه

ئیمه ی کورپانی ئه م سه ده ش

سهر دائه نینین له م ریگه یه

پیاوه تی و ئازایه تی

که خویره وشتی ئیمه یه

دهبا بزنانن، دهبا بزنانن، دهبا بزنانن

بۆ سه ندنه وه ی مافی گه ل و

پاککردنه وه ی ولاتمان

له داگیرکه ر و خوینمژان

دزی رهنج و به راتمان

شۆپش ئه که یین، هه ول ئه ده یین

به جۆش ئه که یین خه باتمان

دهبا بزنانن، دهبا بزنانن، دهبا بزنانن

۱۰. سرودی (نه‌ورۆزی دوو ولات)

خالد دلیر له سالێ (۱۹۶۴) له‌گه‌ڵ به‌شێك له سه‌ركرده‌یه‌تی و پێشمه‌رگه‌كانی پارتی دیموكراتی كوردستان، (كه دواتر به‌بالی مه‌كته‌بی سیاسی ناسران)، ده‌په‌رپه‌ته‌وه بۆ دیوی ئێران و له (هه‌مه‌دان) جیگیر ده‌بن. ئه‌م سروده‌ی بۆ یادی چه‌ژنی نه‌ورۆزی سالێ (۱۹۶۵) له هه‌مه‌دان گوتووه، وه‌كو خۆی ده‌یگی‌په‌ته‌وه: ((رۆژی (۱۵ی مارتی ۱۹۶۵) بوو، رۆژی هه‌ور بوو، پێشمه‌رگه‌یه‌كم له‌گه‌ڵ خۆم هه‌لگرت و رووم له‌ده‌ره‌وه‌ی شاری هه‌مه‌دان كرد، گه‌یشته‌ینه دۆلیکی خۆش كه تاشه‌به‌ردیکی لیبوو، به‌ براده‌ره‌كه‌م وت بچۆ له‌به‌رزایه‌كه‌وه له‌سه‌ره‌وه‌ی دۆله‌كه‌ چاوه‌پوانم بكات، خۆشم له‌سه‌ر تاشه‌ به‌رده‌كه‌ دانیشتم و هۆنراوه‌كه‌م نووسی و ده‌ستبه‌جی ئاوازه‌كه‌م بۆ هاتو نووسینی هۆنراوه و ئاوازه‌كه‌ گه‌ر نیو كاتزمی‌ری پێچوبی‌ت، هه‌ر ئه‌و كاته سروده‌كه‌م بۆ پێشمه‌رگه‌كه‌ وت)) (یه‌كیتی نووسه‌ران، ۲۰۱۲، ۲۸۱). له‌رۆژی ئاهه‌نگه‌كه‌ی نه‌ورۆزا (۱۹۶۵/۳/۲۱۱) به‌ده‌نگی شه‌هید (جه‌عفر عه‌بدولواحید) ی برای ده‌گوتی‌ت و تۆمار ده‌كړی‌ت، ئه‌م سروده‌ دواتر له‌لایه‌ن هونه‌رمه‌ندان (ئیه‌براهیم سه‌عید، عوسمان عه‌لی، ناسری ره‌زازی) گوتراوه‌ته‌وه. یه‌كێك له‌و شاکاره‌ سرودانه‌یه، كه بۆ چه‌ژنی نه‌ورۆزی کوردان گوتراوه.

سالێکی تریش وا داهاته‌وه

رۆژی نه‌ورۆزی کورد، هه‌له‌هاته‌وه

به‌م هاتنه‌وه‌یه، نه‌ورۆز ئه‌م جاره‌ش

ده‌رسی تیکۆشان، دا ئه‌داته‌وه

سالو له‌کاکی دوور ولاته‌وه

به‌گۆلی سووری ریی خه‌باته‌وه

ده‌نیرین، بۆ هه‌ر نه‌به‌ردی که‌وا

مه‌شخه‌لی شۆرش، هه‌لبکاته‌وه

له‌گه‌ڵ نه‌ورۆزا، ده‌رکه‌وت نیشانه

هی ریسوا بوونی، ئه‌و روو ره‌شانه

به‌پێچه‌وانه‌ی ئاره‌زووی مردن

میلله‌ت به‌جاری، له‌تیکۆشانه

هه‌ندی ویستیان، کورد سه‌ردانه‌وینی

له‌رێگه‌ی خه‌باتا، لادا و ازینی

چۆن واز ده‌هینی له‌پیی، که‌وا

به‌ختیاری ته‌نیا، له‌ودا بپین

۱۱. سرودی (جه ژنی کوردان)

دلیر سه بارهت به کات و شوینی دانانی ئەم سروده گوتوویه تی: ((له سالی (۱۹۶۸) وهکو سالی پیشوو (مه بهست ئاههنگی نه ورۆزی قوتابیانی کوردستانه له سالی ۱۹۶۷ له بهغدا له ناوچهی (سدة الهندیة) ساز کرابوو). قوتابیانی کوردستان نه ورۆزیکی گه وره و ریک و پیکیان ساز دابوو، به درهنگیه وه به شداریم تیدا کرد، (عهلی مهردان، حه مه عارف جزیری) یش تیدا به شدار بوون، جامنیش وهکو خوم پیوه گرتوو، سرودیکی تازهم به ناوی (جه ژنی کورد) ئاماده کردبوو، به لام له بهر ئەوهی تیپیکی چاکم به دهست نه کهوت و پرۆقه م له سه نه کرد، (سرودی نه ورۆزی دوور ولات و پیشمه رگهین به هه لمه تین) م پیشکهش کرد. سرودی (جه ژنی کورد) له شیعره کهی و ئاوازه کهیدا، پره له نهخش و نیگار و ورده کارییه، له وانه یه بلیم له خوشترین سروده کانی منه، ههروهک بلتی له بهر ئەوهی سی سال بوو سرودم دانه نابوو، قه زاری هونهری سرود بووم، به راستی بهو سروده قه زه کانم داوه ته وه! . ئەم سروده له سالی دوایی (نیسانی ۱۹۶۹) له و ئاههنگه گه وره یه به بۆنه ی نه ورۆز سازمان کرد پیشکهش کرا، (تیپی موسیقای سلیمانی) م له گه ل دابوو، به لام به داخه وه سروده که له بهر ورده کاریه کانی ناوی بلاو نه بۆوه، جه ماوه ر نرخی تایبه تی خۆی نه داوه تی. به لای منه وه ئەم سروده له وانه یه هونه ریتین سرودی کوردی بی، نازانم که ی هه قی خۆی ئەدریتی؟؟). (ئهحمه د، ۲۰۱۵، ۳۰).

هه ر سالی نه ورۆز بیته وه

موژدیکی خوش، دینیتته وه

کوردان، ئەبووژینیتته وه

هه ر سالی نه ورۆز بیته وه

رزگار بوونی کوردایه تی

له م مهینه ته ی تایه تی

مژده ی خوشی ئیستایه تی

نه ورۆز به هاری کورده

جه ژنی دیرینی کورده

نه ورۆز به هاره

نه ورۆز به هاره

نه ورۆز ره مزى نه به زینه

هی هه میشه مان و ژینه

هی هه لمه ت و رایه پینه

نه ورۆز به هاری کورده

رۆزی دیاری کورده

نه ورۆز به هاره

نه ورۆز به هاره

نه ورۆز جه ژنی ئیشکهره

هی پالّه و هه ژار و ره نجه ره

یادی کاوه ی ناسنگه ره

رۆژی شیرینی کورده

جه ژنی دیرینی کورده

نه ورۆز به هاره

نه ورۆز به هاره

۱۲. سروودی (ئۆتۆنۆمی)

خالیڊ دلیڤر له باره ی ئەم سرووده وه نووسیویه تی: ((دوای بڵاوبونه وه ی به یانی (۱۱ ی ئادار) نه ورۆز ی کمان له (سه لمان پاك) ساز کرد، (سه دام حوسین) زانیبووی وه کو (سیخور) هاتبوو بزانی چی ئەکه یین، بۆ ئەو نه ورۆزه ش سروودی (ئە ی ئۆتۆنۆمی) م ناماده کردبوو)). (ئهمه د، ۲۰۱۵، ۳۲).

دیاره له و رۆژگار هدا دروشمی سه ره کی جولانه وه ی کورد و پارته دیموکراتی کوردستان بریتی بوو له (دیموکراسی بۆ عیراق و ئۆتۆنۆمی بۆ کوردستان)، پێ له سه ره ئە وه ش داده گیرا که وا کورد به هیوا ی (ئۆتۆنۆمی راسته قینه) یه نه وه ک شتیکی قه لپ و ساخته به و ناوه وه . ئەمه ش تیکستی سرووده که یه:

ئە ی ئۆتۆنۆمی ئە ی ئۆتۆنۆمی

ئاواتی خۆشی کۆنینه ی خۆمی

ئاواتی خۆمی ئە ی ئۆتۆنۆمی

ئە ی ئۆتۆنۆمی ئاواتی خۆمی

له تۆیان ده وی خه لکی هه موویان

برینی ئیستا و ئی رابردوویان

سارێژکه ی ماف و خۆشی و سه ره به ستی

هه ر که س هه قی خۆی بخه یته ده ستی

ئە ی ئۆتۆنۆمی ئە ی ئۆتۆنۆمی

ژیان بەرەو پێش ئەروا ھەمیشە
قەت نەوەستانی کردوو بەپیشە
ئیمەش لەم رییە لە تیکۆشانین
دینەمۆی ئیش و مۆمی سووتانین
ئە ی ئۆتۆنۆمی ئە ی ئۆتۆنۆمی

کوردستان ئەبێ بۆ رەنجەرەن بێ
بۆ پیاو چاک و کوردپەرەران بێ
ئەوسا کوردستان لەبۆ ژێر دەستان
ئەبیتە قیبلە ی خواست مەبەستان
ئە ی ئۆتۆنۆمی ئە ی ئۆتۆنۆمی

۱۳. سرودی (زەحمەتکێشان)

خالید دلێر کریکاری کۆمپانیای نەوت بوو لەکەرکوک، بەهۆی نزیکیی و تیکەلای لەگەڵ ژیان و گوزەرەن و خواست و ئامانجەکانی چینی کریکار و رەنجەرەن زەحمەتکێشانی کوردستانەو، بۆتە یەکیک لە ئالا ھەلگرانی بیری چەپ و باوەرپێکی تەواو نەگۆری بە بیری پێشکەوتنخواز و ئایدۆلۆژیای سۆسیالیزمەو ھەبوو، ھەتا سەریش لەسەر ئەم باوەر و بیرە ماوەتەو، لەدوای راپەرینی خەلگی کوردستان لە (ئازاری سالی ۱۹۹۱)، بۆ ماوەیەک لە ئۆرگانی راگەیاندنەکانی حزبی زەحمەتکێشانی کوردستان کاری کردوو، ھەر لەم سەر و بەندە و لە سالی (۱۹۹۲) دا سرودیکی بەناوی (سرودی زەحمەتکێشان) داناو، کە ئاوازەکە ی لەسەر ریتەم و ئاھەنگی مارشە. ئەم سرودە ھەلقولای ھەمان ھزر و بیر و باوەر، تیایدا داوای یەکریزی و یەکیبەت و تیکۆشانی چینی رەنجەرەن و زەحمەتکێشانی کوردستان دەکات، لەپێناو گەیشتن بە سەر بەخۆیی و سۆسیالیزم. ئەمە ی خوارەو دەقەکە یەتی:

زەحمەتکێشانی کوردستان
یەکریز شۆرشکەن راپەرین
بھیننەدی، پەرچو، داستان
ھەر ئیوەن بۆ ژیان گورن

تاکی دیلی و رەنجەرۆیی
بە باوەرپی مۆدیرنیزم
بھیننەدی سەر بەخۆیی
یەکگرتنەو سۆسیالیزم

مامۆستا (خالید سەرکار) پەیزە ی مۆسیقاو نۆتە ی ئاوازەکە ی نووسیوەتەو (سەرکار، ۲۰۰۷، ۶۹).

۱۴. سرودی (نهران)

دلیر له دیداریکی رۆژنامه وانیدا دهلی: ((دوا سرودم سرودی (نهران). له ۱۹۹۲ ته واومکرد، له و ساوه قورگم نهخۆشه و سرود و گۆرانیم دانناوه)). (ئهمه د، ۲۰۱۵، ۱۸۵).

هونه رهندهی سرودبێژ (لالۆ ره نجه در) یش ئه و مه سه له یه ی پشت راست کردۆته وه و دهلی: خالد دلیر سرودیکی بۆ (tv) لۆکالی کۆیه تۆمار کردوه به ناوی:

ئه ی نهرانی پیشمه رگه ی ولات

ئه ی هه لگرانی دروشمی خه بات (سه رچاوه ی پیشوو، ۱۹۰)

دهقی ئه م سروده وه کو له کتێبه که ی (وریا ئهمه د، ۳۱) داها توه به م شیوه یه تۆمار کراوه:

ئه ی شه هیدانی پیشمه رگه ی ولات

ئه ی هه لگرانی دروشمی خه بات

تا کو کورد بمینێ ناوی ئیوه نامری

هه رده م دیاره وه ک مه شخه ل ئاگری

ئه ی شه هیدانی پیشمه رگه ی ولات

به بی گومان خوینی گه شی

ئیوه ی نه مر ئیوه ی نه مر

له گیانی دوژمنانی کورد

ئه بی به گپ ئه بی به گپ

شه پۆلی تیکۆشانی کورد

زیاد ئه کاو ئه خاته گوپ

ئه ی شه هیدانی پیشمه رگه ی ولات

گه لی کورانی گورج و ژیر

پشتی دهنی پشتی دهنی

ئازار و سه ختی ری خه بات

گوی نه دهنی گوی نه دهنی

ما فی چاره نووسی خوی

رۆژی ئه بی هه ر بیسه نی

ئه ی شه هیدانی پیشمه رگه ی ولات

مایەوہ بلّین کەوا ھەموو سرودەکانی خالید دلیر، لەرووی ھۆنراوہ و ئاوازەوہ لەدانان و داھینانی خۆیەتی، لەپال گۆرانییە سیاسی و رۆمانسییەکانیشەوہ. بەو ھۆیەوہش، کە ئەو خۆی شارەزایی لە نۆتە و ئامپەرەکانی مۆسیقا نەبووہ بۆیە کاری داہەشکردنی ئاوازو مۆسیقای سرودەکانی لەکاتی خۆیدا ھەندیک لەھونەرماندانای کورد و تیپە ھونەرییەکانی کوردستان ئەنجامیان داوہ. ھونەرمەند (وری ئەحمەد) لەو کتیبە گشتگیرە لەبارە ی ژبانی ھونەری خالید دلیرەوہ چاپ و بلاوی کردۆتەوہ، تیکستی ھەموو سرود و گۆرانییەکانی خالید دلیری تۆمار کردوہ (تەنھا ئەو سرودە نەبیت کە بەناونیشانی زەحمەتکیشانە) لەپال ئەوہشدا نۆتە و پەیزە مۆسیقای ھەموو سرود و گۆرانییەکانی ھیناوتەوہ.

راستیەک ھەیە سەبارەت بەناوہرۆکی سرود و گۆرانییە سیاسییەکانی خالید دلیر، تەنانەت ھەتا گۆرانییە رۆمانسییەکانیشی، ئەویش ئەوہیە؛ کەوا ئەم ھونەرمەندە بەھرەوہر و بلیمەتە، ھەرگیز لەبیر و باوہری سیاسی و کوردایەتی و گیانی شۆرشگیرێ دور نەکەوتۆتەوہ، تەنانەت ئەگەر بە کۆپلە و بەدیریکیش بێت پەيامی ھزرو بیر و باوہرەکە ی ئاویتە ی ھونەرەکە ی کردوہ، وەکو لەسەر جەم کارە ھونەرییەکانی دەبیندریت.

ئە نجام

۱. سرود جوۆریکی ئەدەبی و ھونەری ئاویتەیە، میژوویەکی دیرینی ھەیە، خاوەنی کۆمەلێک خەسلەت و تاییەتمەندی ئەدەبی و ھونەری تاییەت بەخۆیە.
۲. سرودی کوردی لەسەر بنەمای (بەیت) و (لاوک) و (گۆرانی سیاسی) کوردی ھاتۆتە ئاراوہ. بەچەند قۇناغدا تیپەریوہ تاوہکو لەبۆتە ی چەشنیکی ئەدەبی و ھونەری تازەو نویدا مەییوہ.
۳. خالید دلیر وەکو رابەر و داھینەرێکی دیار و درەوشاوہ لە دنیای ھونەری سرودی کوردیدا پیگەییەکی دیاری ھەیە، رۆلێکی گرنگیشی ھەبووہ لە داھینان و دەولەمەند کردنی ئەم سامانە ھونەرییە.

سه‌چاوه‌کان

یه‌که‌م: کتیب به زمانی کوردی:

- (۱) ئەحمەد، وریا، ۲۰۱۵، خالد دلیر، چاپخانه‌ی شه‌هاب، هه‌ولێر.
- (۲) ئاگرین، د. عه‌بدوللا، ۲۰۱۲، حه‌ماسه‌ت – داهینان له‌سروودی کوردی ده‌خولقینیت – سیه‌مه‌ین فیسیتیفالی کامه‌ران موکری، یه‌کیتی نووسه‌رانی کورد، سلیمانی.
- (۳) حلمی، ره‌فیع، ۱۹۸۸، یاداشت، به‌شی دووهم، چاپخانه‌ی روشنبیری و لاوان، هه‌ولێر.
- (۴) ره‌زازی، ناسری، ۲۰۱۲، پیناسه‌ی سروود، سیه‌مه‌ین فیسیتیفالی کامه‌ران موکری، یه‌کیتی نووسه‌رانی کورد، سلیمانی.

- (۵) سه‌رکار، خالد، ۲۰۰۷، سروودی کوردی، ئینستیتۆتی که‌له‌پوری کورد، سلیمانی.
- (۶) قانع، بره‌ان، دیوانی قانع، ۱۹۷۹، چاپخانه‌ی زانکۆی سلیمانی، سلیمانی.
- (۷) مسته‌فا، د. محمد د. فازیل، ۲۰۱۰، زیوهر، ژیان و به‌ره‌می، به‌پێوه‌بره‌ایه‌تی بلاوکردنه‌وه‌ی هه‌ولێر، هه‌ولێر.

دووهم: گۆڤار:

- (۸) به‌رزنجی، یاسین قادر، بیره‌وه‌ریه‌ هونه‌ریه‌کانی خالد دلیر، گۆڤاری خاک، ژماره (۶۵-۶۶).
- (۹) جندی، خه‌لیل، ۱۹۸۳، سترانا سیاسی کوردی، گۆڤاری گزنگ، یه‌کیتی نووسه‌رانی کورد، لقی که‌رکوک، ژماره (۳).
- (۱۰) هاوار، محمەد ره‌سول، ۱۹۷۱، سروودی مارسیلیز کێ و توویه‌تی؟، گۆڤاری برایه‌تی، ژماره (۱۰).

سێیه‌م: چاوپێکه‌وتن:

- (۱۱) ره‌زازی، ناسری، ۲۰۰۷، دیداری تایبته‌ت، شاره‌دیی دوکان.

چوارهم: رۆژنامه

- (۱۲) قه‌ره‌دداغی، ئەنوه‌ر، ۲۰۰۱، چاوپێکه‌وتن، رۆژنامه‌ی کوردستانی نوێ، ژماره (۲۶۰۷).

پینجه‌م: کتیب به‌ زمانی عه‌ره‌بی

- (۱۳) ابن منظور، جمال الدین محمد بن مکرم، ۲۰۰۸، لسان العرب، م ۱۳-۱۴، دار صادر – بیروت.
- (۱۴) رسول، الدكتور عزالدین مصطفى، ۱۹۶۷، الواقعیه فی الادب الکوردی، دار المکتبه‌ العصريه، بیروت.
- (۱۵) الفرحان، ابراهیم راشد، ۱۹۸۴، أغاني الاطفال فی الکویت، الکویت.
- (۱۶) معروف، د. کمال، ۲۰۰۵، دراسته‌ عن اعمال طوران الأدبیه، مطبعه‌ رینما، السلیمانیه.
- (۱۷) وهبه، مجدی، ب.س، معجم المصطلحات العربیه فی اللغة والادب، مکتبه‌ لبنان، بیروت.

شه‌شه‌م: کتیب به‌ زمانی فارسی:

- (۱۸) ذوالقدر، ۱۳۷۲، میمنت میر صادقی، واژه‌ نامه هنر شاعری، کتاب مه‌ناز، تهران.
- (۱۹) معین، دکتر محمد، ۱۳۶۰، فرهنگ فارسی، ج ۳، چاپ چهارم، چاپخانه‌ سپهر، تهران.
- (۲۰) نیکتین، واسیلی، ۱۳۶۶، کرد و کردستان، ترجمه: محمد قاضی، چاپ اول، انتشارات نیلوفر، تهران.

المخلص

خالد دلير وفن النشيد الكوردي

تشكل الاناشيد (Hymn) جزءاً من التراث الادبي والفني للشعوب، وهي تطورت أساساً من التراتيل والترانيم الدينيه القديمه مروراً بالملاحم البطولية والاغاني الحماسية.

وتعرف اليوم باعتبارها نص شعري مفعم بحب الوطن تدور في مجمله حول الامجاد وبطولات الشعب وتحت على الصمود والنضال من اجل رفعه البلاد والمحافظة على سيادته ومكتسباته.

وكذلك هي الاناشيد الكورديه حيث جاءت أساساً من الملاحم البطولية والاغاني السياسية، ومرت بمراحل مختلفه لتأخذ طابعها الجديد والمميز كقطعة ادبية - فنية - موسيقية ذات مضامين وطنية وقومية. وبرز في هذا المجال (خالد دلير) كاحد رواد هذا النمط الادبي والفني، حيث ساهم مساهمة فعالة في اغناء هذا الجانب من التراث الادبي والفني للكرد.

الدراسه هذه تتناول الموضوع اعلاه، وتتكون اجمالاً من فصلين رئيسيين تنقسم الى محاور وفقرات متعدده، تليها النتائج وقائمة بالمصادر مع مختصر مفيد باللغتين العربية والانكليزية.

Abstract

Khalid dlier and the Kurdish Anthems

Hymns are considered part of the literary and artistic of the nations. It developed originally from the religious rituals and songs through the Epics and the patriotic songs They are known as a poetic text which is saturated with patriotism which is usually about the exploits and the heroic Glory of a nation. It encourages people for determination and patriotism in order to protect the nation and safeguard its sovereignty.

Thus the Kurdish hymns are not different from the hymns of other nations Kurdish hymns stemmed originally from epics exploits and the political songs They passed through different stages till they got there final status as a literally artistic and musical piece which has a patriotic dimension.

Khalid Dlier was one of the pioneers in hymns his contributions are enormous in enriching this artistic and literary heritage of the kurds. The study ends with the conclusion which is followed by the bibliography along with abstract both in Arabic and English.

ئاوئته بوونی زمانی کوردی و زمانی سریانی له شاری کۆیه (شاعر به نمونه)

م. ی. شادان شکر صابر
زانکۆی کۆیه
فاکهلتي پهروه رده
به شی کوردی

د. هاوژین صلیوه عیسا
زانکۆی کۆیه
فاکهلتي پهروه رده
به شی کوردی

پیشه کی

ناونیشان و بواری نووسینه که:

ناونیشانی تووژینه وه که (ئاوئته بوونی زمانی کوردی و زمانی سریانی له شاری کۆیه — شاعر به نمونه) یه،
ئهمهش ئه وه ده گه یه نیت، تووژینه وه که ته رخا نکراوه بو خسته پهووی ئاوئته بوونی زمانی کوردی و زمانی سریانی له
شاری کۆیه.

هۆی هه لپژاردنی بابه ته که:

هۆکاری هه لپژاردنی ئه م بابه ته ئه وه بوو، که که س تا کو ئیستا دهستی بو ئه م جوړه تووژینه وه یه نه بر دووه، ئه و
شاعیرانه ی که له پێی ئاوئته بوونی وشه ی کوردی و سریانی شاعیران نووسی بی ژور که م و ده گمه نن، له شاعیری
فۆلکۆریشدا هه ر که من و ژور نین. واته گه ر ئیمه باس له ئاوئته بوون بکه یین لای شاعیرانی کلاسیک ئه و ده توانین،
زمانی (کوردی و فارسی)، یان (کوردی و عه ره بی)، یا (کوردی و تورکی) وه ربگرین و به ده یان نمونه ی شاعیری
به ئینینه وه، به لام ده سته و تنی شاعر ئاوئته ی زمانی (کوردی و سریانی) ده گمه نه، چونکه پیمان وایه په نگه
له شاعیری کلاسیکی کوردیدا، ته نها وشه ی (یه لدا) لای شاعیرانی کورد به کاره اتبی، که ئه م وشه یه ش سریانییه و به
واتای له دایک بوون دیت.

که رسته و پېبازی توږښنه وه که:

پېبازی توږښنه وه که، پېبازیکی وه سفی شیکارییه. که رسته ی توږښنه وه که بریتیه له شیعری فولکلور و شیعری شاعرانی کویه، که ناوښته یه کن له زمانی کوردی و زمانی سریانی.

گیروگرفتی توږښنه وه که:

ئو گرفت و کیشانه ی ناوهرؤکی ئم توږښنه وه یه ده یخاته پوو، بریتین له نه بوون، یان که می سهرچاوه ی زانستی ده رباره ی بابه ته که به زمانی کوردی، هه روه ها له کاتی وه رگپراندا پووبه پووی کیشی زاواوه بووینه وه، چونکه زوربه ی ئو زاواوانه ی، که تایبه تن به م بواره، له کوردیدا نین یان زور که من.

ناوهرؤکی توږښنه وه که:

توږښنه وه که جگه له پیشه کی و ئه نجام، له دوو به ش پیکهاتووه: به شی یه که م بریتیه له: (چه مک و پیناسه ی ناوښته بوونی زمان، سهره تایه کی میژووی بؤ ئو کارانه ی که له باره ی ناوښته بوونی زمانه وه کراون، جوړه کانی ناوښته بوونی زمان، هویه کانی ناوښته بوونی زمان) به شی دووه م: له دوو ته وهره ی سهره کی پیکدیت، له ته وهره ی یه که مدا، باسی ئم بابه تانه ی خواره وه کراوه: (ناوښته بوونی زمانی کوردی و زمانی سریانی له شاری کویه، نمونه ی شیعری فولکلور، له ته وهره ی دووه میشدا، نمونه ی شیعری شاعرانی کویه خراوه ته پوو. له کۆتایی توږښنه وه که شدا، ئه نجامی توږښنه وه که و لیستی سهرچاوه کان و پوخته ی توږښنه وه که به هه ردوو زمانی عه ربه ی و ئینگلیزی خراونه ته پوو.

به شی یه که م

ناوښته بوونی زمان

۱- چه مک و پیناسه ی ناوښته بوونی زمان:

دیارده ی ناوښته بوونی زمان، دیارده یه کی زمانیه، که له وانه یه زیاتر له و شوینانه به دیار بکه وی، که چه ند میلیه تیک به یه که وه ده ژین. چاکترین نمونه، وه کو شاری که رکوک، راسته زورینه ی دانیشتوانی کوردن، به لام ئم شاره عه ربه و تورکمان و ئاشوریشی تیدا نیشته جییه. زورجار له کاتی قسه کردندا، په ننگه ئه وانه ی که مینه نه ته وه ن له شاره که به بی ئه وه ی ههستی پیکه ن، ئه و دیارده یه به سهریاند پووبدات. له به رئه وه ی خه لکی شاری کویه ش میژویه کی کونی له گه ل مه سیحیه کانی کویه هیه، بویه دیارده ی ناوښته بوونی زمانی کوردی و زمانی سریانی له ناوچه که به رچاوه ده که ویت و له شیعری شاعرانیش په نگی داوه ته وه.

ناوښته بوونی دوو زمان به هه ر هؤکاریک و له هه ر ئاستیکدا بی و ئه نجامه که ی هه رچوئیک بی، ئم دوو زمانه ده که ونه ژیر کاریگه ری یه کتر. هیچ زمانیک نییه، کاریگه ری زمانی تری له سهر نه بییت، له توانای هیچ که سیکدا نییه، پیگری له ناوښته بوونی زمانه کان بکات و بیوه ستینئ. پیژده ی ناوښته بوونی دوو زمانیش، په یوه سته به پاده ی تیکه لبوونی ئاخپوه رانی ئم دوو زمانه. بؤ نمونه، هه موومان هه ست به و تیکه لاوبوونه ده که یین، که له نیوان زمانه کانی عه ربه ی و فارسی و تورکی و کوردیدا هیه. پله ی ئم ناوښته بوونه ش به رزتر ده بییت، ئه گه ر هاتوو دوو میلیه ت له یه ک ناوچه دا بژین، یان له دوو ناوچه ی دراوسیدا بژین. بؤ دیارده ی ناوښته بوونی زمان چه ند زاواوه یه کی

تریش به کاردی، وهکو (بازدان له زمانیکه وه بۆ زمانیکێ تر، گۆرینی زمان، کۆد گۆرین، بهریه ککه وتنی زمانه کان و وهرگرتن). لێره دا چهند پیناسه یه کی دیارده ی ئاويته بوونی زمان دهخهینه ڤوو، که له لایه ن توێژه رانه وه کراوه: (ۆلفۆرد) ده باره ی ئاويته بوونی زمان، ده لئیت: ((ئو که سانه ی که دوو زمان ده زانن له کات و شوین و جیاوازا کۆد گۆرین به کارده هینن))، (Woolford, 1983: 74).

(قۆگت)، ده لئیت: ((له وانه یه دیارده ی ئاويته بوونی زمان ته نیا دیارده یه کی زمانه وانی نه بیته، به لکو دیارده یه کی ده روونیش بیته و هۆکاره که شی هۆکاری نازمانی بیته. ئاويته بوونی زمان دیارده یه کی سروشتیه و هه موو زمانه کان تووشی ده بن))، (Vogt, 1954: 316). (بلۆم و گه مپیرن) له باره ی ئاويته بوونی زار و زمانه وه ده لئین: ((به کارهینانی دوو زاری زمانیکه، یان دوو زمانی جیاوازه له یه که ده وروبه ی کۆمه لایه تیدا))، (Blom & Gumperz, 1972: 408).

(هیلەر) ده لئیت: ((ئاويته بوونی زمان بریتیه، له ئاويته بوونی زیاتر له زمانیک له یه که بابه تدا))، (Heller, 1988a:1). (کلاین) ده لئیت: ((ئاويته بوونی زمان، ئه و وشانه ن، که له سیسته می دوو زماندا یه کتر ده بن، ئه مه کاتیک ڤووده دات، که قسه که ر پابه ندبوون به زمانیک له ده سته دات و به رده وام ده بیته له گوتنه که ی به زمانیکێ تر))، (Clyne, 1991: 193). (بهاتا و ریتچی) ده لئین: ((ئاويته بوونی زمان ده گه پیته وه بۆ ئاويته بوونی (مۆرفیم، وشه کان، گۆڤاوه کان، فریژه کان، کلۆزه کان، پسته کان)، له وانه یه ئاويته بوونی زمان په یوه ندیی به پالنه ر و هۆکاری کۆمه لایه تی و ده روونیه وه هه بی))، (Bhatia & Ritchie, 2004: 336).

(سه لام ناوخۆش)، له باره ی ئاويته بوونی زمانه وه، ده لئیت: ((تیکه لکردنی دوو کۆد، یان دوو زمان، دیارده یه کی زمانه وانییه له کۆمه لگایه کی دوو زمانی و چهند زمانیدا به رقه راره. وا ڤیکده که وی قسه که ر له ته نیا ئاخاوتنیک هه ردوو زمان، هه ریه که به ڤیژه یه که به کاربیئی. هه ردوو زمانه که ده شکینی بۆ ئه وه ی په یامه که ی به وهرگر، یان به رانه ره که ی بگه یه نیت))، (سه لام ناوخۆش، ۲۰۱۰: ۷). ئه گه ر به وردی سه یری ئه م پیناسانه بکه ین، ده بینین به گشتی جهخت له سه ر بوونی زیاتر له زمانیک، یان چهند زاری زمانیک له ناوچه یه کدا ده که نه وه، که ده بیته هۆی ئاويته بوونی زمان بۆ گیاندنی مه به ستیک. له کۆی ئه و پیناسانه ی که خستمانه ڤوو، ئیمه ش به م شیوه یه پیناسه ی ئاويته بوونی زمان ده که ین: ئاويته بوونی زمان: بریتیه له ئاويته بوونی دوو زمان، یان زیاتر له کاتی قسه کردندا، ئاويته بوونی زمان دیارده یه کی بلآوه له ناو ئه و کۆمه لگایانه دا، که دوو زمان، یان زیاتریان تیدا به کاردیته.

۲- سه ره تايه کی میژووی بۆ ئه و کارانه ی که له باره ی ئاويته بوونی زمان کراون:

میژووی توێژینه وه ی دیارده ی ئاويته بوونی زمان به شیوه یه کی زانستی و به پیی زمانه وانی کلتوری کۆمه لایه تی بۆ (بلۆم و گه مپیرن) ده گه پیته وه، هه رچه نده له سالێ (۱۹۷۲) دا زاروه ی کۆد گۆرینیان له کاره کانی تایبه ت به م بابه ته دا به راست زانیوه، هه روه ها چهند توێژه ریکی تر له بواره کانی کۆمه لئاسی و زمانه وانی کۆمه لایه تیدا توێژینه وه یان له سه ر کۆد گۆرین کردوو و کۆد گۆرین دیننه ناو بواری زمانی کلتوری کۆمه لایه تیه وه. توێژه ریکی ئه مریکی به ناوی (جۆرج به یکه ر)، که له بواری زمانه وانی کۆمه لایه تیدا توێژینه وه ی کردوو، باسی ئاويته بوونی زمانی له ناو مه کسیکیه ئه مریکیه کان له (تۆکسۆن و ئه ریزۆنا) دا کردوو، (به یکه ر) هه ولیداوه وه لامی ئه و پرسیاره بداته وه، بۆچی له نیو ئه و که سانه ی که دوو زمان ده زانن، زمانی باپیرانیان (ئیسپانی) له بۆنه یه کدا به کارده هینن و زمانی ئینگلیزیش له بۆنه یه کی تر دا، هه روه ها له بۆنه کانی تریشدا ئالوگۆریان پیده که ن، له بواری نوسینی شیعریش

ھەردوو زمانە کە ئاویتە یەکتەر دەکەن، واتە لە زمانیکەو ە بۆ زمانیکە تر باز دەدەن؟ (بەیکەر) لە ئەنجامی تووژینەو ە کە پیداکە یشتۆتە ئەو ئەنجامە ی کە ئەندامانی خیزان بە تاییبەتی ئەوانە ی ھۆگری زمانی دایکن، زمانی ئیسپانی بە کار دەھینن، بە لام لەگفتوگۆیاندا لەگەڵ ئەمریکیە ئەنگلویییەکان (Anglo)، زمانی ئینگلیزی بە کار دەھینن، تەنانت ئەگەر ھەموو ھاوبەشەکانی ئاخواتنەکەش لە ئیسپانی تییگەن. تووژەر ئەو ھەشی دەرخستوو، کە ئەوانە ی تازە پیدەگەن لە چاوەتەمەنەکان زیاتر ھەزیان لە بەکارھینانی چەند زمانیکە لەیەک ئاخواتندا (Barker, 1947: 180 – 186). تووژەر یکی تر، کە باسی بەریەککەوتنی زمانەکانی کردوو (وینرچ) ە، ئەم تووژەر ە پەخنە لە بۆچونەکە ی (بەیکەر) دەگریت کە لەسەر (تۆکسۆن) تووژینەو ە ی کردبوو، بەو ە ی کە تەنیا باسی چوار باری کردوو: ھۆگری زمانی دایک، فەرمی، نافەرمی و گروپە ھاوبەشەکان. (وینرچ) لە چوارچۆی ە ی زمانەوانی کلتوری کۆمەلایەتی باسی زمان گۆرینی کردوو و دەلئیت، ئەوانە ی دوو زمان دەزانن لە کات و شوینی جیاوازدا زمان دەگۆرین (Benson, 2001: 25). (قۆگت) کاریگەر بوو بە بۆچونەکانی (وینرچ) لە بواری بەریککەوتنی زمانەکان، بە یەکەم تووژەر دادەنرئیت، کە لە وتاری پۆژنامەدا زاراو ە ی کۆد گۆرینی لە بواری زمانەوانیدا بەکارھیناوە. (قۆگت) کەمتر ترس نیشان دەدات لە کۆد گۆرینی ئەو کەسانە ی کە دوو زمان دەزانن، ھەروەھا (قۆگت) پئیواہ کۆد گۆرین زیاتر دیاردە یەکی دەرونیە و ھۆکارەکانیشی نازمانین (Vogt, 1954: 315).

(فیرگوسۆن) یەکەم تووژەر ە، کە باسی دیاردە ی دایگلووسیای (diglossia) ی کردوو و بەم جۆرە پیناسە ی کردوو ((دایگلووسیای بریتییە لەو کۆمەلگایانە ی، کە لەیەک کاتدا زیاتر لە زمانیک، یان زاریکی تیدا بەکار دئیت))، (Ferguson, 1959: 325). (فیرگوسۆن) دایگلووسیای بەرتەسکدەکاتو ە بۆ زارەکانی یەک زمان و نمونە ی بۆ کۆد گۆرین نەھیناوەتو ە. (فیشمان) لە دوای (فیرگوسۆن) باسی دایگلووسیای کردوو، بە لام باسی دابەشبوونە ئەرکییەکان لە نیوان چەند زمانیکدا دەکات (Fishman, 1967: 36). لیکدانەو ەکانی (فیشمان) بۆ دایگلووسیای سویدیان لە بیردۆزی گۆرینی میتافۆرەکی دۆخی دەورو بەردا لیوەرگیرو ە. کەواتە زمانەوانی لەو شوینانە دەکۆلئیتو ە، کە ئاویتەبوونی زمان تییاندا ئاساییە (Wald, 1974: 302). ھەرچەندە ئاویتەبوونی زمان لەچەند پووکی ەو لپی کۆلداو ەتو ە، بە لام زمانەوانی چەند ھۆکاریکی گرنگی ئەو بابەتانە ی پەیو ەندیان پیو ە ھە یە و لەبەردەستدان لادەدات و پشتگوییان دەخات. زۆریە ی کارەکان، کە بە ئاویتەبوونی زمان گرنگی دەدەن پە یو ەستن بە ئاستەکانی سینتاکسی و مۆرفۆسینتاکسی لەسەر گۆرینی زمان، وەک (پۆپلاک ۱۹۸۰، سانکۆف ۱۹۸۱، جۆشی ۱۹۸۵، دیسلۆ و ولیەمس ۱۹۸۷، بیللەز و ئەوانی تر ۱۹۹۴، ھالمر ۱۹۹۷... ھتد) کاریان لەسەر کردوو ە. دوابەدوای ئەمانە، تووژینەو ەکان لەسەر فیرونی زمان و فیرونی زمانی دوو ەم، وشە ی کۆد گۆرین بە کار دەھینن.

جۆرەکانی کۆد گۆرین لە پستەدا:

– کۆد گۆرینی نیوان – پستە ی Inter – Sentential، واتە (زمان لە نیوان پستەکاندا دەگۆردرئیت).
 – کۆد گۆرینی نیو – پستە ی Intra – Sentential، واتە (زمان لە ناو پستە یەکدا دەگۆردرئیت).
 لە ئاویتەبوونی زماندا ئەو دەربڕینانە بەکارنا یەن، کە پستە ی یان تیدابن لە پیکھاتە ناپیزمانییەکانی پستە ی یەک زمان پیکھاتبن. ئامانجی سەرەکی ئاویتەبوونی زمان لە پوانگە ی زمانەوانییەو ە دۆزینەو ە ی ئەو میکانیزمانە یە، کە پیگا بە ئاویتەبوونی زمانی پیزمانی دەدەن. لیکۆلەران لە سەرەتادا ئاویتەبوونی زمانیان لە ئاستی پستەدا پشتگۆی

خستبوو، بهشتیکی هه پهمه کی و له ریڊه رچوونیان داده نا (Lance, 1975: 53)، به لام له ئیستادا هه موویان هاوپان و له و باوه رهدان ئاويته بوونی زمان له ئاستی ریزمانیدا، دروسته. به مای ئه و هاوپا بوونه شیان بریتییه له سه ره نجدانی په فتاری ئه و که سانه ی، که به دوو زمان قسه ده که ن و هه ولده دن ئاويته بوونی زمان له ئاستی ناو پرستی ئه نجام به دن، ته نیا له هه ندیک سنووری پرسته سازی، یان مۆرفۆسینتاکسیدا، نه ک سنووری ئاسته کانی تر. هه وله سه ره تاییه کان بۆ پوونکردنه وه ی ئه و دیارده یه پیشکه وتن به خۆیه وه ده بینێ، ئه ویش به پراگه یاندنی ئه وه ی، که وا شوینی پوودانی چهند کۆد گۆپینیک له هه ندی زماندا قه ده غه یه، بۆ نمونه کۆد گۆپین له نیوان کرداره کان و ئه و بکه رانه ی که جیناوان، ناکرێ ئه نجام بدری، چونکه په سه ند نییه، هه روه ها کۆد گۆپین له نیوان ئامرازه کانی په یوه ندی و ئه و به شانیه کی ئامرازه کان به یه که وه یان ده به سننه وه پوونادات.

له سالانی (۱۹۸۰) به دواوه، بۆچوونی تر بۆ تووژینه وه له ئاويته بوونی زماندا هاته ئاراهه، که زیاتر گوی به ئاويته بوونی زمان له ئاستی ئه ده ب و ئاخواتندا ده دات، به مه ش چه ندین پاستیه کی تر له باره ی دیارده که وه ده رکه وتن. زۆربه ی ئه و تووژینه وانه ش جه خت له سه ر لایه نی په سنی، یان لایه نی تیوری ئه م دیارده یه ده که نه وه.

۳- جۆره کانی ئاويته بوونی زمان:

به بۆچوونی ئیریکا و گه مپیرز دوو جۆر ئاويته بوونی زمان هه ن:

ئاويته بوونی زمان، وه کو په پینه وه یه که له نیوان دوو زمان یان زیاتردا. قسه که ران له باری دوو فه ره ه نگیدا ده بی زیاتر له سیسته میکی ریزمانی بۆ جیه جیکردنی کاروباری پۆژانه یان بزانی. ئاويته بوونی زمانی له بیناگایی قسه که ره (Gumperz, 2002: 60)، که به زمانی ئینگلیزی پیی ده گوتری (Code - Switching , Code Shifting , Code Changing)، به لام ئاويته بوونی کۆد، که له زمانی ئینگلیزیدا پیی ده گوتری (Code - mixing) له به ناگایی قسه که ره وه یه. (محهمه د مه عرف) جۆری یه که می ناوناوه (بازدانی خۆنه کرد) و جۆری دووه میشی ناوناوه (بازدانی خۆکرد). که واته دوو جۆره تیکه لکردن هه ن:

أ. ئاويته بوونی خۆنه کرد:

ئه م جۆره ئاويته بوونه به بی ویستی قسه که ره، چونکه قسه که ره له پر له زمانیکه وه ده رده په پیته سه ر زمانیکی تر. له م باره یه وه (محهمه د مه عرف) ده لیت: ((مه به ست له م جۆره بازدانه ئه وه یه، که قسه که ره به ویستی خۆی کاره که ئه نجام نادات، به لکو ئه وه ی ده بیته هۆی بازدانه که، په یوه ندی به هه لۆیسته وه هه یه. رپرپه وی قسه که رنه که گه یشتۆته خالیک، که پیویستی به زمان گۆپین هه یه. ئه مه په یوه ندی به جۆری قسه که ردن و ده ورپه ر و چۆنیتی بابه ته وه هه یه))، (محهمه د مه عرف، ۲۰۱۰: ۱۴۲).

له م جۆره بازدانه دا گۆران له هه لۆیستدا ده بیته هۆی گۆران له شیوازی قسه که ردن، یان گۆران له شیوازا زۆرجار نیشانه ی ئه وه یه، گۆرانیک له په یوه ندی نیوان قسه که ره و گویگراندا هاتۆته کایه وه، یان بابه تی قسه که ره گۆراوه، یان شوینی به یه که گه یشتنه که تاییه تییه کی وه رگرتوه (به که ر عومه ر و شیرکو حه مه ئه مین، ۲۰۰۶: ۳۷). په یوه ندی قسه که ران له گه ل یه کتریدا جۆری بابه ت و ده ورپه ر له و هۆکارانه ن، که هه لۆیست دیاریده که ن، هه رچه نده جۆره کانی هه لۆیست هه میشه له گۆرانان و ته نانه ت له تووژینه وه یه که وه بۆ تووژینه وه یه کی تر ده گۆرین. بۆ دیاریکردنی هه لۆیسته گرنگه کان، ده بی په نا ببریته به ر دیدارو تیبینی گشتی و ئه زموونی کۆمه لایه تی (Fishman, 1972: 49)

بهه موو ئه و هه لویستانه ی پیوستیایان به یه ک شیاوای قسه کردنه ده گوتری بوار. بۆ نمونه، ئه گهر خه لکی له بازار و سینه ما و چایخانه و قوتابخانه دا هه مان شیاوای ئاخوتنیان به کارهینا له کومه لگایه کدا، ئه وا هه موو ئه و شیاوانه به یه که وه به یه ک بوار داده نرین. خو ئه گهر شیاوای ئاخوتنی خه لکی له سینه ما و له قوتابخانه جیاوازیبون، ئه وا ده بیته هه ریه که یان به بواریکه تایبه ته ی دابنن، هه ر له به ره وه یه، ژماره ی بوار له تووژینه وه یه که وه بۆ تووژینه وه یه که تر ده گورپیت. (لورنس گرینفیلد) له تووژینه وه یه که دا، که ده رباره ی پورتوریکوییه دوو زمانانه کان کردویه ته ی دانی به بوونی ته نیا پینچ بوار داناوه، که هه موو ئه و هه لویستانه داده پووشی، که له ماوه ی سالیکی تووژینه وه که یدا به رچاوی که وتوون. بواره کان بریتین له: بوار ی ماله وه، بوار ی هاوپییه ته ی، بوار ی ئایین، بوار ی کار، بوار ی په روه رده (قوتابخانه). وه ک له تووژینه وه که یدا ده ر ی خستوه، زۆربه ی دانیشتوانی (پورتوریکو) زیاتر زمانی ئیسپانی له بوار ی هاوپییه ته ی و ماله وه به کار دین. هه رچی زمانی ئینگلیزی به تایبه ته ی له بوار ی خویندن و ئایین و ئیشکردندا به کاریده هین. به واتایه که تر هاو لاتییه که ی پورتوریکوی وای لپچاوه پروان ده کری، که له که نیسه و فرمانگه و قوتابخانه و زانکودا به زمانی ئینگلیزی بدوی. هه رکاتی هه لویسته که ش گۆرا له ده روه ریه که ی ناهه رمیدا، ئه وا و چاوه پروان ده کری، که قسه که ر زمان بگورپ و باز بداته سه ر زمانی ئیسپانی (مه مه د معروف، ۲۰۱۰: ۱۴۳).

که واته ئه م جوړه ئاوپته بوونه به ویستی قسه که ر نییه، به لکو به هو ی زالبوونی هه ردوو زمانه که وه له لای قسه که ر، ئه و دیارده یه پرووده دات.

ب. ئاوپته بوونی خو کرد:

ئه م جوړه یان به پپچه وانه ی ئاوپته بوونی خو نه کرده، چونکه بازدان له زمانیکه وه بۆ زمانیکه تر به ویستی قسه که ره. (گۆران سه لاهه ددین)، ده لیت: ((هه ندیجار قسه که ر، که دوو زمان ده رانن که مه نه ته وه یی نین، بۆ نمونه کاتیک که سیکی کورد که له ده ره وه ی ولات له به ریتانیا یان سوید... ده ژی، که دپته وه کوردستان وشه و ده سه واژه ی ئینگلیزی ده خاته ناو زمانه که ی خو ی ئه مه ش یان نیشانه ی ئه وه یه، که ماوه یه که زۆر له هه نده ران ژیاوه و ناوه رۆکی زمانه که ی خو ی بزکردوه، یان به ئه نقه سه ت ئه و وشانه به کار ده هین بۆ خو ده ر خستن))، (گۆران صلاح الدین، ۲۰۱۲/۶/۲۰: دیدنه ی)، یان گوینگر شیاو، یاخود زمانه که ی ده گورپ و بازده داته سه ر شیاو، یان زمانیکه تر بی ئه وه ی هه لویسته گورابیت، یان پیوستی به م شیاو گورپنه هه بیته. به واتایه که تر، گورانی شیاو هه ندیجار په یوه ندی به هه لویسته وه نامینی. ئه م جوړه که نال گورپنه بۆ ماوه یه که زۆر کورت ده مینیته وه و قسه که ران، یان گوینگرانی تر له سه ر شیاو زه که ی خو یان به رده وام ده بن و گو ی ناده نه ئه م شیاو گورپنه و دووی ناکه ون، چونکه شیاو گورپنه که هه لویستی نه یهینا وه ته دی و ته نانه ت له گه لیشیدا ناگونجیت. ئه م جوړه شیاو گورپنه زیاتر بۆ پیداکرتن و پیکه نین به کار دی، هه رچه نده مه ترسی ئه وه ی لیده کریت، که هه لگه پپته وه و کاره که پپچه وانه بکاته وه. پیوسته ئه وه بزانی، بازدانی خو کرد شتیکی زۆر پیوست نییه، به لکو به نده به ئاره زوی قسه که ر یان گوینگره وه و ده توانی به کار نه هینریت. جگه له وه ده توانی، ته نیا ئه و کاتانه سوود له و بازدانه وه ریکری، که هاو به شانی ئاخوتنه که ته واو له یه که تر ی بگن و هه مان باوه رپان ده رباره ی ده رچوون و بازدان له شیوه ئاسایی و گونجاوه که و شیاوای تیکه لکردن هه بیته.

۴- ھۆيەكانى ئاويته بوونى زمان به گشتى و زمانى كوردى و زمانى سريانى به تاييەتى:

ھەر ديار دەھيەكى زمانى ھۆكارى جياوازى، له پووى چەندايەتى و چۆنايەتییەو ھەيە، كە ئەمەش له زمانیکەو ھە بۆ زمانیکى تر دەگۆرپیت، له ھەمان كاتدا ھیواشى و خیرایى ھۆكارەكە بەگۆیرەى بارودۆخى ئەو زمانە دەگۆرپیت، ھۆيەكانى تیکەلاوبوونى ديار دەھى ئاويته بوونى زمان، بریتين له:

۱ - فيرکردن و فيربوونى زمانى بيگانە، واتە زانينى زياتر له زمانیک دەبیتە ھۆى زمانگۆرپين له کاتى قسەکردندا (ابراهيم بن علی، ۱۴۲۷هـ: ۲).

۲- خويندن به زمانى بيگانە، بۆ نمونە ئەگەر مەسیحیەك خويندنى به زمانى كوردى بپیت، له کاتى ئاخاوتندا، بپتەو ھەستى پيپكات، زمانى دايك و زمانى كوردى ئاويته دەكات.

۳- دايك و باوكى زمان جياواز، بۆ نمونە ميژد كورد/ ژن عەرەب، مندالەكانيان ئەو دوو زمانە ئاويته دەكەن.

۴- ژينگە و دەوروبەر، واتە ئەو ناوچانەى زياتر له نەتەو ھەيەك تپياندا دەژين، بۆ نمونە، ھەك شارى كەركوك، يان شارى ھەولير جگە له كورد، عەرەب و توركمان و... ھتد تپدا دەژى، يان شارى كۆيە كە كورد و مەسیحی تپدا دەژى، ئەمە وا دەكات قسەكەر ان ئەو زمانانە ئاويته بكەن.

۵- ئەگەر ھاتوو ئەو دوو زمانەى بەرانبەر يەكترن، ژمارەى قسەپيەكانى يەككيان زياتر بوو لەوى تريان، ئەوا زمانە زۆرينەكە بەسەر زمانەكەى تر زال دەبیت و بە تاييەتى ئەگەر له پووى شارستانى و پۆشنبىرى و ئەدەببەو ھە پلەيەكى بەرزى ھەبى، ئەوا سىستەمى ئەو زمانە له کاتى ئاويته بوونى زماندا بەكاردى.

۶ - ئەگەر دوو ميللەت دراوسى بوون و ئەندامانى ميللەتپيەكانى چوونە ناو ميللەتەكەى تر، جا بە ھەر ھۆكارپك بپیت، ھەكو: كۆچکردن، خويندن، ئابوورى... ھتد، ئەوا زمانى خويان و زمانى ميللەتەكەى تر ئاويته دەكەن. واتە دراوسپيەتى ميللەتان، وا دەكات زمانەكانيان تپكەل بەيەك ببپت.

۷ - جەنگى دوور و درپژى نپوان دوو ميللەتى زمان لپك جياواز، يان چەند ميللەتپيەكى زمان لپك جياواز دەبپتە ھۆى ئەو ھى زمانەكانيان ئاويته بەيەك بن.

۸ - پەيوەندى بازرگانى نپوان دوو ميللەتى زمان لپك جياواز، دەبپتە ھۆى ئەو ھى كە زمانەكانيان تپكەل بەيەك ببپت، بە تاييەتى ناوى ئەو شتومەك و كالایانەى كە ھاوردە دەكرپن، ھەرچەندە ئاستى ئالوگۆرپى بازرگانى نپوان دوو ميللەت زياتر بپت ديار دەھى ئاويته بوونى زمانپش پتر دەبپت (على عەبدولواحد ئەلوانى، ۲۰۰۷: ۲۵۶).

۹ - پەيوەندى پۆشنبىرى و كلتورى نپوان دوو ميللەتى زمان لپك جياواز، دەبپتە ھۆى ئاويته بوونى زمانەكانيان، قسەكەرانى ھەردوو ميللەتەكە سوود له وشە و زاراو ھى يەكتر و ھەردەگرن. تەنانەت ھەندى جار له پووى پپزمانپشەو ھە سوود له يەكترى و ھەردەگرن. ھەك: نامەحرەم، حەرامزادە، حاشا ھەلپلا، شەوى يەلدا... ھتد.

۱۰ - ھۆكارى كلتورى و كۆمەلایەتى: تامە زۆبوون و لپك نپكى كلتورى ئەو دوو نەتەو ھەيە ھۆكارپكى ترە، بۆ ئاويته بوونى ئەو دوو زمانە، (پۆمەين) پپى وایە كۆمەلپك ھۆكار و پالئەر ھەن، كەوا دەكەن قسەكەران زمان بگۆرپن و تپكەلى بكەن، بەلام ھۆكارى كۆمەلایەتى گرنگترينپانە (Romaine, 1989: 15).

بەشی دووهم

ئاویتەبوونی زمانی کوردی و زمانی سریانی لە شاری کۆیە

زمانی زگماکی ئاخواتنی مەسیحییەکانی کۆیە زمانی سریانییە، بەلام لەبەرئەوەی بەدریژایی میژوو لەکۆیە و گوندی ھەرمۆتە ژیاون، بەھۆی ئەوەی مەسیحییەکان تەنھا لەسنووریکی دیاریکراودا لەناو خۆیاندا ئەو زمانەیان بەکارھێناوە، بۆیە وشەکانیان ھێندە نەھاتوونەتە نۆو زمانی کوردییەو، بەلام زۆر وشە کوردی ھاتوونەتە نۆو زمانی سریانی، ھەندێ وشە بەسێما تایبەتیەکی خۆیان ھاتوون، وەکو خۆیان ماونەتەو، ھەندێ وشەش گۆرانکارییان بەسەرھاتووە، ھەندێ وشەش پاشگر، یاخود پیشگری زمانی سریانیان وەرگرتووە، سێماکەیان زۆر گۆردراوە، ئەگەر کوردیک تەواو لییان ورد نەبیتەو نایانناسیتەو، ھەندێ وشە کوردیش کەھاتوونەتە نۆو زمانی سریانی، کەوتوونەتە ژێر پکیفی فۆنەتیکی سریانی و ئاویتەو وشە سریانییەکان بووین، بۆ نموونە وشە (سەوسپ) لە زمانی سریانی بەواتای (سووپانەو) دیت، زۆر ئاشکرایە لە زمانی کوردی وەرگیراوە، وشە (باشیلی) بەواتای (باشە) دیت و لە زمانی کوردییەو وەرگیراوە، بەلام پاشگری (یلی) وەرگرتووە، (یلی) فرمانی بێھێزە بۆ دەمی ئیستا، بەرانبەر بە (ە)ی زمانی کوردییە، واتە (باشە=باشیلی)ی زمانی سریانی، جگە لەوەش دەنگی (ش)نەبرە-ھێز(شە)ی دەخړیتە سەر و زۆر قورستر گۆ دەکری، بەدەیان وشە تێرمان ھەیە، بەلام توێژینەو کەمی ئیمە، تەنھا لەبارە شیعری ناوچە کۆییە، کە ئاویتەن لە زمانی کوردی و زمانی سریانی، بۆیە درێژە بە بواری وشە نادەین.

ئەم بەشە لە دوو تەوەرە پیکدیت:

تەوەرە یەکەم: نموونە شیعری فۆلکلۆر:

فۆلکلۆر سامانیکی دەوڵەمەندی نەتەوەکانە، شیعریش لەبەرئەوەی ھەلگری ھەست و سۆزێکی بەھێزەو دەکریتە گۆرانی، بۆیە لەپوچییەتی کەسەکان نزیک ترە، ئیمە ئەم نموونە شیعرییانە دەھێنینەو، کە لە وشە کوردی و سریانی پیکھاتوون، واتە ئاویتەن کە لە زمانی کوردی و سریانی. بۆ نموونە:

بە زمانی کوردی:

لەسەریە کۆلانە کە - لەسەریە کۆلانە کە،

گەیمە کچە جوانە کە - گەیمە کچە جوانە کە.

لە عاردیمدا گۆتی وە - لە عاردیمدا گۆتی وە،

ماچم کرد گۆتی ئۆخە - ماچم کرد گۆتی ئۆخە.

بە زمانی سریانی:

بینی و بینەخ توپانی - بینی و بینەخ توپانی

بەسە شەدەرەت خەپرانی - بەسە شەدەرەت خەپرانی

ئیتن ناشی سەتانی - ئیتن ناشی سەتانی

کۆدی گاوەن بوختانی - کۆدی گاوەن بوختانی. (سیروان ئوغز، ھەرمۆتە - کۆیە: ۱۸-۲-۲۰۱۵: دیدەنی).

ئەمە، گۆرانییەكى شایى و ھەلپەپكئییە، كە زیاتر لەكاتى شایى سى پئیى دەوترى، ھەر دپەرى چوار جار دەوترى، دووجار كەسى گۆیندە (گۆرانى بیژ)، دووجاریش سەرجم ئامادەبوون، یان سەرجم شایكەران دەیلئینەوہ. ئەم گۆرانییە لەحەوت بېرگە پئیکھاتووہ (۳+۴) بەھمان پئیم و كئیشى كوردى بەزىمانى سىرئانىش دەوترى، واتە كاتى گۆرانى بیژ كۆپلەيەك بەزىمانى كوردى دەلى، كۆپلەي دووہم بەزىمانى سىرئانى دەلى، ئئنجبا بەزىمانى كوردى، دواتر بەزىمانى سىرئانى... لپەرە دا نموونەيەك دەھئینینەوہ، كۆپلەي يەكەم بەزىمانى كوردى و كۆپلەي دووہم بەزىمانى سىرئانى دەخەينە روو، شيعرە سىرئانییەكەمان وەرگپراوتە سەر زىمانى كوردى، بەلام تەنھا مانا و مەفھومەكەمان وەرگپراوتە سەر زىمانى كوردى، لایەنى مۆسقىا و جوانییەكەي دەشپۆي، بۆ نموونە وشەي (تورپانى) واتە چىياكان، (خەبپرانى) واتە قسەكان، (بوختانى)، وشەيەكى كوردییە، واتە بوختان. (سەتانى)، واتە شەيتان. واتە لەزىمانى سىرئانى قافیەي شيعرەكەيان دابىن كردووہ: (تورپانى، خەبپرانى، بوختانى، سەتانى)، جگە لەو قافیەيە كگرتووہ جوانە، ھەريەك لەم وشانەش لەسى بېرگە پئیکھاتووون. بەرانبەر ئەم وشانە لە زىمانى كوردى دەبنە: (چىياكان، قسە، بوختان)، كە ديارە سەرواكانيان جودايە و كئیشەكانيشيان جودايە.

وەرگپرانى مەفھومى شيعرە سىرئانییەكە: نپوانمان چىاو چۆلەوانییە، بەسە ھەوالان مەنپەرە، چونكە كەسانى شەيتان زۆرن، بوختانمان بۆھەلبەستن و لپكمان دەكەنەوہ.

لە شيعرئىكى تردا كە ھەر كۆپلەيە و بە زمانىك دەگوترى، كە ھەر دپەرى دووجار دەوترى، جارپك كەسى گۆرانى بیژ جارى دووہم كۆرس، لەكاتى بردنى بوك و زاوادا بۆكئپسە لەرپگا بەچەپلەپیزانەوہ ئەم گۆرانییە دەوترى، لەكاتى شایى و ھەلپەپكئیش دەگوترى، ئەم شيعرە بەكئیشى پەنجەي خۆمالى دەكئیشرى، كئیشى (۵+۵).

بەزىمانى كوردى:

ئەي لەيلى لەيلى باوانم لەيلى-پاستيم پى بلى بؤوا بى مەيلى
شەربى لەداخت بچمە كەنيسە-شەھادە بئيم بەدینی عيسا

بەزىمانى سىرئانى:

پۆش تالى دكتۆر ھەلى دەرمانە-من كومەخ زۆرەو سەدپەرخ مەيانە

كبن من باخچەخ بەس ترى ئەرمۆنى-لەتۆرەت لى ئەمرەت قەدۆمى (عيسا ئئليا-كۆپە- ۱۷-۲-۲۰۱۶: ديدەنى).

وەرگپرانى مەفھومى شيعرەكە: بۆم ببە دكتۆر پئیم بدە دەرمان، لەم دەمە بچكۆلەو لەوسینگە نەرمە، دوو ھەنارم دەوى لەباخچەت، دلّم مەشكئینەو پئیم مەلى بپۆو سبەي دەتدەمى. دەبينن لەنپو شيعرە سىرئانییەكەش وشەيەكى كوردى بەكارھاتووہ، ھەرچەندە بەرانبەر وشەي (باخچە) لەزىمانى سىرئانيدا وشەي (گەنسا)مان ھەيە، بەلام كوردییەكە بەكارھاتووہ. (باخچە+خ)، ئەم (خ) ھ لە زىمانى سىرئانيدا بۆكەسى دووہمى مى بەكارديت، بۆ نموونە بۆكەسى يەكەم و دووہم و سئپيەمى مى بەم شپۆھيە بەكارديت:

باخچە+ى=باخچى، بەزىمانى كوردى: باخچەم

باخچە+خ=باخچەخ، بەزىمانى كوردى: باخچەت

باخچە+و=باخچەو، بەزىمانى كوردى=باخچەي

بۆ نۆر به م شیوه یه له زمانى سریانیدا به کاردی:

باخچ + ی = باخچی، که سی یه که می تاک له زمانى کوردی: باخچه م

باخچ + ۆخ = باخچۆخ، که سی دووه می تاک له زمانى کوردی: به خچت

باخچ + یو = باخچیو که سی سییه می تاک له زمانى کوردی دا، باخچه ی

واته وشه کوردی یان عه ره بی بێته نیو زمانى سریانى له کاتى به کارهینانیدا جگه له فۆنه تیک، له پرووی پیکهاته شه وه یاسا زمانه وانیه کانی زمانى سریانى به سه ری پراکتیزه ده بن، وه ک وشه یه کی ئه م زمانه مامه له ی له گه ل ده کرى.

راناوی جودا له زمانى سریانى دا، که سی یه که م و دووه م و سییه م بۆ نۆر:

ئانه = من / ئه هات = تۆ / ئاوه = ئه و

راناوی جودا که سی یه که م و دووه م و سییه می تاکى می

ئانه = من / ئایه ت = تۆ / ئایه = ئه و

راناوی جودا بۆ کۆی نۆرو می:

ئه خنى = ئیمه / ئه ختۆخم = ئیوه / ئانى = ئه وان

راناوی لکاو له زمانى سریانى دا:

بۆ می: بۆ نمونه له پرسته ی، سه رم دیشى (ریشى گمارى)، ریشه = سه ر

ریشى گمارى = سه رم دیشى / ریشه خ گمارى = سه رت دیشى / ریشه و گمارى = سه ری دیشى / (ی، خ، و)

بۆ نۆر: ریشى گمارى = سه رم دیشى / ریشیو گمارى = سه رت دیشى / ریشیو گمارى = سه ری دیشى / (ی، یو، یو)

له نمونه یه کی دیکه دا:

به زمانى کوردی:

هه مشکه مشکه مشکه - حیلاڤ

ئه و سال ساله که ی وشکه - حیلاڤ

مشک نیه و دوو پیشکه - حیلاڤ

مشک چوه کولینى - حیلاڤ

خواردى ماستى ئامینى - حیلاڤ

به زمانى سریانى:

ئايله خیت خه بووشه - حیلاڤ

کوت ئینه و قه تلئ ئشته - حیلاڤ

ئايله ریشت گارى - حیلاڤ

په رساوا جولئ خوارى - حیلاڤ

نه شقنه و کمره گمارى - حیلاڤ

وەرگىپانى مەفھومى ئەم كۆپلە شيعرە: ئەو تا لە بن دار سىپو، حىلانئى، ھەرچاوەى شەش كەس دەكوژئى، حىلانئى، ئەو تا لە سەر بانە و جلى سىپى رادەخا، حىلانئى، ماچى كەم دەلئى دىشى. حىلانئى. تەواوى ئەم گوتراوە بەوشەى سىرئانى دارپژراوە، بەلام (حىلانئى)، كە لە كوردىيەو وەرگىراوە و ھەردوو گوتنە كە ئاوتتەى يەكتەر بووين، ئەمەش دەلئى ئەو يە كە مەسىحىيەكانى كۆپە لە دىرئىن زەمانەو لە گەل برامسولمانەكانيان بە تەبايى پىكەو و ژياون.

بە زىمانى كوردى:

مشك نىو مەزنىە - حىلانئى

سىمئىل پىچكە بزنىە - حىلانئى... (سەخەريا عيسا كەرىم - فۆلكلۆرزان، ھەرمۆتە - كۆپە: ۲۱-۲-۲۰۱۶: دىدەنى). ئەم گۆرانييە لە گەل جۆرە يارىيەكى كوردەوارى دەگوژئى، كە كۆمەلئى كەس بە پىپو دەووستن و باسكى دەخەنە سەر مىلى يەكتەر شىپو كە وانە يەك دروست دەكەن، لە مەوداى يەك دوومەتردا بە دەستە راستدا دەخولئىنەو، دواتر بە دەستى چەپ وەر دەچەرخئىن، كە سىك نىو دىپ دەلئى، ئەوانى تر تەنھا بە دەنگىكى بەرز دەلئىن، (حىلانئى). لە گوندى ھەرمۆتەى كۆپە بىرگەى سىرئانىشيان بۆزىاد كوردووە و ئاوتتەى كوردىيەكەيان كوردووە. زۆر جار ئىش كاتى كۆرپو كچ كۆدەبنەو بە دەم چەپلە لىدانەو دەوترىك. ئەم گوتنە لە حەوت بىرگە پىكەتووە (۳+۴)، ئەو يە كە كۆرس دەلئىنەو (۲) بىرگە يە.

بە زىمانى كوردى:

ئەم گۆرانييە لە كاتى بردنى بووك و زاودا بۆكئىسە، كە جاران بە پىپان زاوايان دەبەردە مالى بوكى و لە وىشەو دەچوونە كئىسە، ئەم گۆرانييەيان بە زىمانى كوردى و سىرئانى بە تىكەلئى دەگوت.

كوردى: ئەى ھاوار لە نىو پەزان - ماچى كچان لىويان تەزاند

سىرئانى: ئايلە گارت ئىتە - كوردى: ئەى ھاوار لە نىو پەزان

سىرئانى: سەلمەو خوارە موخوات بىتە - ئەى ھاوار لە نىو پەزان

ماچى كچان لىويان تەزاند - ئايلە تووتە حەدىقە

ئەى ھاوار لە نىو پەزان - بىدەو لوخمە رەقىقە

ئەى ھاوار لە نىو پەزان - تلبلى منەو نەشقنە

ئەى ھاوار لە نىو پەزان - مرە تالى دەقىقە

ئەى ھاوار لە نىو پەزان...

وەرگىپانى نىو دەپىرە سىرئانييەكان: ئەو تا لە بانى كئىسايە، ئەى ھاوار لە نىو پەزان، پومەتى سىپى وەك ھىلكە يە، ئەى ھاوار لە نىو پەزان، ئەى ھاوار لە نىو پەزان، ماچى كچان لىويان تەزاند، ئەو تا لە باخچە دانىشتووە، ئەى ھاوار لە نىو پەزان، لە دەستى دايە نانئىكى تەنك، ئەى ھاوار لە نىو پەزان، داوام لىكرد ماچم داتى، ئەى ھاوار لە نىو پەزان، پىپى وتم خولەككە بوەستە، ئەى ھاوار لە نىو پەزان...

بە زىمانى كوردى:

ئەوا زەردەى خۆرەتاو - ئەى ھاوار لە نىو پەزان

ئەى ھاوار لە نىو پەزان - ئەى ھاوار لە نىو پەزان

میگهل بۆلادی گه پراوه - ئه ی ھاوار له نیو پره زان

ئه ی ھاوار له نیو پره زان - سه رم له م کاره شیواوه

ئه ی ھاوار له نیو پره زان ... (به فرین عزیز په ترۆس، خوینده وار، له دایک بووی ۱۹۵۴، هه رمۆته - کۆیه: ۲۲-۲-۲۰۱۶: دیده نی).

ته وه ره ی دووه م: نمونه ی شیعری شاعیرانی کۆیه:

په هبه ری سه ید برایم، شیعریکی هه یه، به زمانی کوردی و سریانی نووسراوه، دوو وتاریشی هه یه، که ناو نیشانه که یان به وشه ی سریانی ده ستپیده که ن، ئه ویش بۆ دوو که سه ی مه سیحی نووسراون، ئه وانیش به ناوی (وه لۆخ شلامه لۆخ)، که وتاریکه له باره ی (سه عید ئیپراهیم) هوه نووسراوه، له ژماره (۱۱) ی گۆفاری که کۆن، له سالی (۲۰۱۰) بۆلۆکراوه ته وه، ماناکه شه ی یانی (کوپه) وه ک چۆن بانکی که سیک ده که ی ده لۆی کوپه سه لامت لیبی. هه ی دووه میان، به ناوی (ئه لپه گاه ی بریخه)، که وتاریکه له باره ی مامۆستا باکووری (ئه ندراس خه مۆ) نووسراوه، ماناکه شه ی یانی (هه زار جار پیروزییت) له ژماره (۲۵) ی گۆفاری که کۆن، له کانوونی دووه می ۲۰۱۳ بۆلۆکراوه ته وه. جگه له مانه شیعریکی هه یه، به ناو نیشانه وه، له سی شوین وشه و پرسته ی سریانی به کار هاتووه.

((ئه ی هه رمۆته شلاملۆخ))

ئه ی هه رمۆته شه للاملۆخ - پیر له جوانی نازداری شوخ

له هه رمۆته ی گوندی دیانان - واره گوئی شای جوانان

خاچ له گه ردن دیانیکی تۆخ - ئایه مره پشیننه تیلۆخ

کچه دیان جوانی شیوه - تو که نیسه و گیانی سیوه

تو قه دیشه و خاچ و قه شه - بی منته به له هه ره شه

ده ژین ده مرین منت له پۆخ - هۆ هه رمۆته شلامه لۆخ

پرووگی عه شقم موسلمانان - شه نگ میره مه و شله و خانان

پاک و راستگۆین له ئه وین دا - بۆیه ک ده بین له ئاینده

زه مان زلۆخ، گۆراوه دۆخ - هۆ هه رمۆته شلامه لۆخ. (په ره ی سه ید برایم: گۆفاری که کۆن، ژماره ۱۵، حوزه یرانی ۲۰۱۱: ۴۴).

ئه ی هه رمۆته شه للامه لۆخ، واته: ئه ی هه رمۆته سه لامت لیبی. ئایه مره پشیننه تیلۆخ، واته: ئه و وتی به خیره اتی.

(ئایه) بۆ کچان به کاردیت، (ئاوه) بۆ کوپان به کاردیت، شاعیر به شیوه یه کی دروست به کاری هیناوه، واته، وه ک زمانی

عه ره بی زمانی سریانی نیرو می هه یه. ده بوایه شاعیر بیوتبوایه (ئه ی هه رمۆته شلامه له خ)، چونکه هه رمۆته مییه،

واته له زمانی سریانی شار و گوند مین، به لام خانو مال نیرن، وه ک زمانی عه ره بی شته بیگیانه کانیش نیر و مییان

هه یه، (شلامه + لۆخ) بۆ کوپانه، واته: (سه لامت لیبیت)، (شلامه + له خ) بۆ کچانه، واته (سه لامت لیبیت).

مۆسیقای شیعره که له نیوان وشه ی (کوردی) و (سریانی) دا، (مه لۆخ - شوخ)، (تۆخ - تیلۆخ)، (پۆخ - شه للامه لۆخ)،

(دۆخ - شه للاملۆخ). ئه مانه له سه ر ئاستی مؤسیقای ده ره وه و قافییه ی شیعره که، که پیکه وه مؤسیقا و مانای

شیعره که یان دابین کردووه. سه باره ت به مؤسیقای ناوه وه ش، جگه له مؤسیقا یه کگرتووه که ی خۆی، له دوادیپری

شيعرەكە، مۇسقىيەكى جوانى دروست كوردو، (زەمان زلۇخ، گۆراو دۇخ) لەسەر بنەماى كىشى پەنجەى (٤+٤) بنىات نراو. واتا دوو وشەى سىرئانى چوار بېرگەى، دوو وشە كوردىيەكەش چوار بېرگەى. ئىنجا لەنىوان وشەى (زلۇخ، دۇخ) وشە ئارايىەكى جوان ھەى و كە ھەردوو كىيان لە دەنگەكانى (و،خ) ھاوبەشن. زەمان زلۇخ، ھەرگىزانەكەى ئەو ھەى: زەمان تىپەپى. ئەمە ھەك ئىدىيۆمىك لەكۆپە بەكار دىت، كاتى باسى شتىكى كۆن دەكەن، يان باسى شتىك دەكەن، كە تازە كار لە كار ترازو ھەكارەكە ئەنجام نادى، كابر ھەناسەىەك ھەلدەكىشى و دەلى: (زەمان زلۇخ)، واتە كاتەكەت تىپەپى و فرىا نەكەوتى. واتە ئەو وشە سىرئانىيە ھاتۆتە نىو زىمانى كوردى لەم ئىدىيۆمە بەكار دىت.

(رىزان بىدار) كۆمەلى شيعرى ھەى، ئاوتتەن بە زىمانى كوردى و زىمانى سىرئانى: لەتەك نىو ھەى سىرئانىيەكان ھەرگىزانەكەى بە زىمانى كوردى دەنووسىن.

((سلو))

سلوئىك بەلدە - كىن شەدپنى تالەخ / واتە: (دەمەوى بۆتى بنىرم)
 بىروام بەوكەسە نىيە - ئەىە كەوتە ماتىلەخ / واتە: (ئەو نوسىنەت بۆ بىنى)
 پازى دل ھەتا ملە - لى گاوخ بتناىخ / واتە: (دل بەتو ئارام دەبىتەو)
 چى بەك بەگم بەتو - پاكى لى و بتناىخ / واتە: (دل ھىورو فىنك بىتەو)
 دەو ھە دل و گىانم - تاكەى لى مەپىلە / واتە: (تاكەى دل تالو بىت)
 ھە تاكەى چاوەپىت بەم - كۆسى كولى دخویرە / واتە: (پىچم ھەمووى سى بوو)
 شاعر لە پال ئەو ھەى كە نىودىپى بە زىمانى كوردى نووسىو ھە نىودىپىش بە زىمانى سىرئانى، لە نىو ھەى سىرئانى (تاكەى) واتە ھەتا كەى نووسىو، بە زىمانى سىرئانى دەىتوانى بنووسى (ھول ئىمەن)، بەلام ئەو كوردىيەكەى بەكار ھىناو. ھەرچەندە لە نىو ھەى دىرەكاندا بە ئەنقەز نىو ھەى دىرەكى كوردى و نىو ھەى سىرئانى نووسىو، بەلام لە بەكار ھىنانى ئەم وشەىەدا بە ئەنقەز نەبوو، وشەكە زۆر ھەفەوى و ھاكەزایى بەكار ھاتوو، چونكە لەقسەكردنى پۆزانەشدا لە زىمانى سىرئانىدا بەكار دىت.

بىدار لە شيعرى ((ھەرمۆتە)) دا چەند وتەىەكى لە پال زىمانى كوردىدا بە زىمانى سىرئانى دەرىپىوون:

بەھەشتە گوندى ئىمە - چەند دوورم دىمەو ھە جىمە

چەند خۆشە لە بىرم ناچى - مردنىش گۆرپخانەى پىمە.

منالیم پەرەردەى ئەو - بىرەو ھەرىم زۆرە لەو

دارو بەردو ھەردم ھەموو - بىرەو ھەرى پۆز و شەو

سەىرە پىر مەزھەب و دىنە - مەرشموونى و قەدىشە بىبىنە

گەرىچىيە درماناوى - ئىشى نەخۆش بىوینە

مارمىخائىل ماریۆسب - ئىتە قەدىم تەعەجب / واتە: (كەنىسەى كۆن و سەرسوپھىنەرى)

كاك فەسى مەنى دەكا - نىيە زىارەتى شەوب

قەدىشەى دارەبەنى - بۆزىارەت زوو دەگەنى

بەلام داخى گرانم - زوورەكى بۇناكەنى

قه دیشه ی چۆل و به ریه / واته: (قه دیشه ی چۆل و ھۆل) - سه یرانگه ی دینی مه یه ده چنه سه ری کورپو کچ - زۆری پۆژ و جه ژنه یه ئیته واتی قه دیشی / واته: (کلئساکانی پیروژن) - په رزیله ن من کول گدیشی / واته: (له هه موو به لایه ک ده مان پاریزن) قه مه لازه خ زپره خو / واته: (بۆچی زیاره تیان نه کهین) - تا ئیمه ن پیشه خ بیشی / واته: (تاکه ی به شه ی تانی بمینینه وه)

کچینه و کچی هه رمۆته - نه سیحه ت بیخه کوئی خۆته
 تاهاوی که لبت ماته / واته: (تا هه بی سه گی ئاواپی) - لا میرت ئه تره واته / واته: (نه ک میری دوور ئاواپی).
 (ده ستنوسه کانی ریاز بیدار: ۲۰-۲-۲۰۱۶ : وه رگراو).
 دوا دپری ئه م شیعره په ندیکی (سریان) یه و ئاویته ی شیعره که ی کردووه، پییان باش بووه کورپو کچی ئاواپی و خزمی خۆی به ئینی، چونکه شاره زایی ته بیعه تی یه کترن و له هه مان که ش و هه وا په روه رده بوون و باشتر له گه ل یه کتری ده گونجین.

ریاز بیدار له شیعریکی تردا که به ناوی ((ئه من معه لیمه م)) ه، ده ئی:

هه ی ئه من معه لیمه م - دوومه عاشان کۆده که م
 زابت و دکتور نه بی - حه یایی خۆم چۆن ده به م.
 به سه ر په نجه ی پی ده پۆم - کعب العالی^(۱) له پی ده که م
 له سه ر میزان نان ده خۆم - شالستون له بهر ده که م
 به سه ر شه قام داده پۆم - له عله ت له سیبه ری خۆم.
 بانه بی لوی گوندی - من گالته ناکه م به خۆم
 من کچی هه رمۆته مه - من خه ممه هه ر ئه و خه مه
 دپخ ئل ماته بت یه توه ن / واته: (چۆن له گوندی دابنیشم) - که من معه لیمه مه.
 مدیره ی مه درسه مه - به قسه و فه لسه فه مه،
 ریاز کییه کورپی کی - که من معه لیمه مه.
 کورپی گوندی زراعی - یان خه ریجی زراعی
 یا شوانه یه عنی راعی - نامه وی ماکو داعی
 په ندی پیشینان وایه - له کۆنه وه وترايه
 تا هاوی که لبت ماته / واته: (تا هه بی سه گی لادی)
 لامیرت ئه تره واته / واته: (نه ک میری دهره وه ی دی)
 به ئاسمانا مه نۆره - پپره وی خۆت بگۆره
 گه لی لای تازه هه ن - هه ر ده لئی لاسه شوپره. (ده ستنوسه کانی ریاز بیدار: ۲۰-۲-۲۰۱۶ : وه رگراو).

(۱) هه لبه ته وشه ی عه ره بیشی به کار هیناوه ئینجا هه ندی جار به ئه نقه ست و هه ندی جاریش ناراسته و خۆی له بیئاگاییه وه دزه یان کردووه، به لām ئیمه به حوکمی چوارچیوه ی باسه که مان، ته نها گرنگی به وشه (کوردی) و (سریان) یه کان ده دهن.

ئه نجام

ئه م توپژینه وه یه ئه م ئه نجامانه ی لیده که ویتته وه:

۱- به شیوه یه کی گشتی دوو جۆر ئاويته بوونی زمان هه ن:

أ - ئاويته بوونی خۆنه کرد: ئه م جۆره به ویستی قسه که ر نییه .

ب - ئاويته بوونی خۆکرد: ئه م جۆره یان پیچه وانه ی جۆری یه که مه، چونکه به ویستی قسه که ره. له م توپژینه یه دا هه ردوو نموونه که به دی ده کری.

۲ - ئاويته بوونی زمان، دیارده یه کی بلاره له و کومه لگایانه ی، که دوو زمان، یان زیاتری تیدا به کاردیته. له م جیهانه دا هیچ زمانیک نییه، که به ته واوی پاراو بیت. واته هیچ نه ته وه یه که له سه ر پووی ئه م زه مینه دا نییه، ته نیا یه که زمان به کاربێنن، به لکو به شیوه یه کی ناناگا زمانه کان ئاويته ده بن، زمانی کوردیش هاوشیوه ی زمانه کانی تر، ئه م دیارده ی تیدا به رچاو ده که ویت.

۳ - له شاری کۆبه، دیارده ی ئاويته بوونی زمان هه یه، له نیوان مه سیحیه کان و خه لگی شاری کۆبه، چونکه میژوویه کی دوردریژه به یه که وه ده ژین، بوونی شیعره ی فۆلکلۆریش به لگه ی ئه و پاستیه ن.

۴ - توپژینه وه که ده ریده خات، که جیا کردنه وه ی زمانتیکه لکردنی میتافۆری و تیکه لکردنی بار له یه کتری، بی سووده، چونکه له ناو جۆره کانی زمان تیکه لکردنیشدا ته نیا جۆری ناوه کی و ده ره کی (له سنووری دوو پرسته دا) گرنگ.

۵ - ئاويته بوونی زمان له لاوازی و بیه یزی توانستی قسه که ره وه له یه کیک، یان له هه ردوو زمانه که دا سه رچاوه ناگری، به لکو ئه م دیارده یه نیشانه ی زیندو ته ی زمانه، نه که دواکه و تووی زمان، زمانی (سریانی) یش زۆر وشه ی کوردی تیکه و تووه.

۶ - ئه و وشانه ی که له کاتی ئاويته بوونی زماندا به کاردین، به به راورد له گه ل وشه ی زمانه سروشتیه کان به رته سکت و که مترن، چونکه وشه ئاويته کانی دوو زمان ئه و وشانه ن، که پۆیست بۆ په یوه ندیکردن له بواریکی دیاریکراوا.

سەرچاوه‌کان

۱ - به زمانی کوردی:

یه‌که‌م: کتیب:

- ۱) به‌کر عومەر علی و شیرکۆ حه‌مه‌ئهمین قادر (۲۰۰۶) زار و شیوه‌زار، چاپخانه‌ی چوارچرا، سلیمان‌ی.
- ۲) سه‌لام ناوخۆش (۲۰۱۰) شیوه‌زاری هه‌ولێر هه‌ولێک بۆ ستانده‌ریکی نوی له‌به‌ر پۆشنایی پلانی زمان، گۆقاری زمانناسی، ژماره (۷)، چاپخانه‌ی مناره، هه‌ولێر.
- ۳) عه‌بدولواحد ئه‌لوفای (۲۰۰۷) زانستی زمان، وه‌رگێرانی له‌ عه‌ره‌ببیه‌وه ئیبراهیم عه‌زیز ئیبراهیم، چاپخانه‌ی پۆشنایی، هه‌ولێر.
- ۴) محه‌مه‌د مه‌عروف فه‌تاح (۲۰۱۰) توێژینه‌وه زمانه‌وانییه‌کان، گۆکردنه‌وه و ئاماده‌کردنه‌وه‌ی شیروان حسینی خۆشناو و شیروان میرزا قادر، چاپخانه‌ی پۆژه‌ه‌لات، هه‌ولێر.

دووهم: پۆژنامه:

- ۵) راهبه‌ری سه‌ید برایم (۲۰۱۱)، شیعی (ئهی هه‌رمۆته شلامه لۆخ)، گۆقاری که‌کۆن، ژماره ۱۵.

سییه‌م: ده‌ست نووس:

- ۶) ده‌ستنوسه‌کانی ریا‌ز عه‌زیز بیدار-شاعیر-: ۲۰۱۶/۲/۲۰ : وه‌رگێراو.

چوارهم: دیده‌نی:

- ۷) به‌فرین عه‌زیز په‌ترۆس، خۆینه‌وار، له‌دایک بووی ۱۹۵۴، هه‌رمۆته-کۆیه: ۲۰۱۶/۲/۲۲: دیده‌نی.
- ۸) شیروان ئۆغز، هه‌رمۆته-کۆیه: ۲۰۱۵/۲/۱۸: دیده‌نی.
- ۹) سه‌خه‌ریا عیسا که‌ریم-فۆلکلۆر زان، هه‌رمۆته-کۆیه: ۲۰۱۶/۲/۲۱: دیده‌نی.
- ۱۰) گۆران صلاح الدین شکر، کۆلیژی زمان، به‌شی زمانی تورکی، زانکۆی سه‌لاحه‌ددین، پۆژی چوارشه‌مه‌مه، ریکه‌وتی ۲۰/۶/۲۰۱۲، کاتژمێر... ۱۰ ی سه‌ره‌له‌به‌یانی، هه‌ولێر.
- ۱۱) شاکر عیسا ئیلیا: کۆیه- ۲۰۱۶/۲/۱۷: دیده‌نی.

پینجه‌م: توێژینه‌وه به‌ زمانی عه‌ره‌بی:

- ۱۲) إبراهیم بن علی الدبیان، الصراع اللغوي، بحث مقدم لمؤتمر علم اللغة الثالث: (التعليم باللغات الأجنبية في العالم العربي)، ۱۶ - ۱۷/۱/۱۴۲۷هـ، قسم علم اللغة والدراسات السامية والشرقية - كلية دار العلوم - جامعة القاهرة.

شه شه م: کتیب به زمانی ئینگلیزی:

- 13) Blom, J. & Gumperz, J. (1972) Social meaning in linguistic structure: code -switching in Norway. New York: Holt, Rinehart and Winston.
- 14) Barker, G. (1947) Social Functions of Language in a Mexican-American Community. London: Routledge.
- 15) Benson, E. (2001) The Neglected Early History of Code switching Research in the United States. London: Longman.
- 16) Bhatia, T. & Ritchie, W. (2004) Social and Psychological Factors in Language Mixing. London: Kegan Paul.
- 17) Clyne, M. (1991) Community Languages. The Hague: Nijhoff. Routledge.
- 18) Ferguson, C. (1959) Diglossia, Colorado: University of Colorado.
- 19) Fishman, J. (1967) Bilingualism with and without Diglossia. New York: Harper and Row.
- 20) Gumperz, J. (2002) Studies in Interactional Sociolinguistics 1, Discourse strategies, Companion to Language and social identity. California: University of California, Berkeley.
- 22) Lance, D. (1975) Spanish – English Code switching. Washington: Georgetown.
- 23) Romaine, S. (1989) Bilingualism. Oxford: Basil Blackwell.
- 24) Vogt, H. (1954) Language Contacts. Unpublished PhD dissertation. Irvine: University of California.
- 25) Wald, B. (1974) Bilingualism. Glasgow: Robert Maclehose.
- 26) Woolford, E. (1983) Bilingual code switching and syntactic theory. Mexico: University of New Mexico Press.

المخلص

الأختلاط اللغة الكوردية اللغتين الكوردية و السريانية في قضاء كويسنجق

اللغة عامل مهم للانسان لتكوين العلاقات و توصيل الاراء وافكار الانسان المختلفة مع الذين من حولنا. اللغة هي من اهم المميزات التي تميز الانسان عن غيره من الاحياء. الانسان بواسطة اللغة يستطيع أن يكون علاقات مع اشخاص آخرين. اللغة عنصر أساس لا يستطيع الاستغناء عنها في حياتنا اليومية. لاشك بأن اللغة سبب اساسي لتكوين العلاقات وأختلاط المجتمعات ومن هنا يتكون اختلاط اللغة مع لغات أخرى. اختلاط اللغات: حالة واسعة خاصة في المجتمعات التي يوجد فيها كثير من لغة ويستعمل لغة الام واللغة الثانية ايضاً.

أختلاط اللغات: تتكون من دمج لغتين أو أكثر معاً بدون تغيير أي معنى للموضوع وفي هذا البحث نتحدث عناوجه أختلاط اللغة الكوردية مع اللغة السريانية، في مجال الشعر وكمثال: شعر فولكلور، شعر اشعار كوية التي أبرزت الموضوع وهذا يبين التاريخ الطويل للتعايش الديانات في كوية و قرية أرموتة وأهالي قضاء كوية الذين يعيشون معاً في السراء والضراء كالاخوة.

Abstract

Melting of Kurdish and sryani language in Koya poem as an instance

Language is an important construction factor of communication and receiving human ideas and opinions for surroundings. Language is the most specil that diffenitate human beings from other creatures. Man communicates with each other via languages daily. Language is a means that we can not get rid of it in our daily life.

There is no doubt that language is a main factor for communication and mixturing nation and community. Hence the addiction of language happens and leaping from one language to another occurs. Melting of language is a wide phenomenon especially in those communities that have multi- language and their speakers use their mother tongue and second language. Melting of language is a melting of two languages or more without any change happens from subjects.

There have been focused on addiction of sryani and Kurdish language in poem field. The subject has been enriched by bringing folklore poems and poems of koya poets. This explains the history of long co-existance of Christians and Muslims in koya and Harmota. That we have been living for many years together and we participalt from each other's happiness and melancholy.

رۆلى دەرامەتە ئاويەكان

لە سەرھەلدان و گەشەپیدانی گەشتوگوزاری ئاوی لە قەزای پانیە

پ. ی. د. شیروان عمر رەشید

زانکۆی سلیمانی

فاکەلتی زانستە مروّفایەتیەکان

بەشی جوگرافیا

م. ی. پشتیوان علی محمد

زانکۆی راپەڕین

فاکەلتی زانستە مروّفایەتیەکان

بەشی جوگرافیا

م. ی. شاسوار محمد محمود

زانکۆی راپەڕین

فاکەلتی زانستە مروّفایەتیەکان

بەشی جوگرافیا

پیشەکی

گەشتوگوزار لە ئیستادا بواریکی گرنگی ژیانی مروّف پیکدەھینیت، بەلام جیاوازی ئارەزوی خەلک لە لایەك و جیاوازی بنەماکانی دروستبوونی گەشتوگوزار لە لایەکی تر، بۆتەھۆی دەرکەوتنی چالاکی جوړاو جوړی گەشتوگوزاری، دەرامەتی ئاویەکیکە لە بنەما گرنگەکانی گەشتوگوزار، چونکە سەرچاوەی دروستبوون و ئەنجامدانی زۆریک لە چالاکیە گەشتوگوزاریەکانە، زۆریک لە چالاکیە گەشتوگوزاریەکان بە شیوہی راستەوخۆ یان ناپراستەوخۆ پەیوەندیان بە دەرامەتی ئاویەکیکە ھەیە. ھەرۆک دەرامەتی ئاویەکیکە لە دەرامەتە سروشتیانەیی گرنگی زۆری لە ژیانی مروّف و گیانەوەراندە ھەیە، ئاشکرایە زۆریەکی ناوچەیی کۆبوونەوہی دانیشتوان لە نزیک سەرچاوەکانی ئاون.

ناوچەیی توێژینەوہ یەکیکە لە ناوچانەیی خاوەنی دەرامەتی ئاوی بەھەموو جوړەکانیەوہ، سەرەپای ئەوہی وەك پیویست سوودی لێوہرنەگیراوە لە بواری گەشتوگوزاریدا، وێرای ئەوہی رۆبەرۆی خراپ بەکارھێنان و تەنانەت پیسکردن بۆتەوہ بە ھەموو جوړەکانیەوہ (دابارین، ئاوی سەرزەوہی، ئاوی ژێرزەوہی)، پەرەپیدانی ئەم توانستە لە بواری گەشتوگوزاریدا سوودی ئابوری و کومەلایەتی دەبیت، بۆ دانیشتوانی ناوچەکی و حکومەتی خۆجیبی.

ئامانجی توێژینەوہ: بریتییە لە دیاریکردنی کاریگەری بوونی دەرامەتی ئاوی لە سەر دروستبوونی چالاکی گەشتوگوزار لە قەزای پانیە، دەرخیستی کیشە و گرتەکانی بەردەم پەرەپیدانی گەشتوگوزاری ئاوی، وێرای دەرخیستی توانستەکان و پیشنیارکردن بۆ پەرەپیدانی ئەم جوړە گەشتوگوزارە.

گرنګی توپژینه‌وه: هه‌لبژاردنی ئه‌و بابه‌ته و گرنګیه‌که‌ی بۆ ئه‌وه ده‌گه‌رپته‌وه، که قه‌زای رانیه توانستی‌کی گرنګ و جۆراوجۆری دهرامه‌تی ئاوی تپدايه، له‌گه‌ل ئه‌وه‌ی ناوچه‌که له‌پرووی بنه‌ما سروشتیه‌کانی گه‌شتوگوزاری ده‌وله‌مهنده، به‌لام نه‌تواناوه په‌ره‌ی پي بدريت له‌لايه‌ن لايه‌نی په‌يوه‌ندياره‌وه، هه‌رچه‌نده ناوچه‌که له‌پرووی جۆراوجۆری دهرکه‌وته‌ی گه‌شتوگوزارییه‌وه ده‌وله‌مهنده. جگه هه‌لکه‌وته‌ی شوپنی جوگرافی قه‌زاکه له‌پرووی جیومورفۆلوجیه‌وه کاریگه‌ری له‌سه‌ر دهرکه‌وتنی بنه‌ما گه‌شتوگوزارییه‌کان هه‌بووه، به‌هۆی جیاوازی به‌رزی و نزمی پواله‌ته‌کانی پرووی زه‌وی، که کاریگه‌ری راسته‌وخۆی له‌سه‌ر جیاوازی که‌شوه‌واو پروپۆشی پوهه‌کی هه‌یه، هه‌روه‌ها دهرکه‌وتنی کانیاو و سه‌رچاوه‌و پروبار و دهریاچه‌کان ده‌گرپته‌وه، ئه‌مانه کاریگه‌ری راسته‌وخۆی له‌سه‌ر کیشکردنی گه‌شتیار به‌ره‌و ناوچه‌که هه‌یه، ئه‌گه‌ر وه‌ک پپووست په‌ره‌ی پپبدرپت ده‌بپته ناوچه‌یه‌کی گه‌شتیاری گرنګ و پرپایه‌خ.

گریماننه‌کانی توپژینه‌وه: کیشه‌ی توپژینه‌وه خۆی ده‌نوینیت له‌تاووتوپکردنی ئه‌م پرسیارانه‌ی خواره‌وه:

- ۱- له‌ناوچه‌که‌دا دهرامه‌تی ئا و تا چ راده‌یه‌ک په‌يوه‌ندی به‌گه‌شتوگوزاره‌وه هه‌یه؟
- ۲- دهرامه‌تی ئا و وه‌ک دهرامه‌تیکی سروشتی بایه‌خی گه‌شتوگوزاری له‌ناوچه‌که‌دا هه‌یه
- ۳- جۆراوجۆری له‌دهرامه‌تی ئاوی قه‌زای رانیه‌دا به‌دیده‌کرپت، تا چه‌ند ده‌توانرپت په‌ره‌ی پپبدرپت بۆ بواری گه‌شتوگوزار؟

۴- دهرامه‌تی ئا و وه‌ک دهرامه‌تیکی سروشتی له‌پرووی گه‌شتوگوزاره‌وه په‌ره‌ی پپدراوه له‌لايه‌ن ده‌سه‌لاتی خۆجیبیه‌وه؟

کیشه‌کانی توپژینه‌وه: گریماننه‌ی هه‌ر توپژینه‌وه‌یه‌ک خۆی له‌وه‌لامدانه‌وه‌ی چه‌ند پرسیارپکدا ده‌بینپته‌وه، که بریتیه له‌مانه‌ی خواره‌وه.

- ۱- ئه‌توانرپ دهرامه‌تی ئا و وه‌ک بنه‌مایه‌ک بۆ پپشخستنی چالاکیه گه‌شتوگوزارییه‌کان له‌ناوچه‌که به‌کاربه‌پنرپت.
- ۲- ناوچه‌ی توپژینه‌وه، ده‌وله‌مهنده به‌دهرامه‌تی ئا، به‌لام به‌شپوه‌یه‌کی یه‌کسان دابه‌شنه‌بووه به‌سه‌ر سه‌رجه‌م پروبه‌ره‌که‌ی دا.

۳- جۆراوجۆری له‌دهرامه‌تی ئاوی قه‌زای رانیه به‌دی ده‌کرپت وه‌ک (پروبار، دهریاچه، تاڤگه، کان)، که ئه‌م جۆراوجۆریه گرنګه‌و بایه‌خی زۆری له‌روانگه‌ی گه‌شتوگوزاره‌وه‌هه‌یه، پپووسته په‌ره‌یانپپبدرپت.

پلانی توپژینه‌وه: به‌هۆی سروشتی باسه‌که‌و پپکانی ئامانجه‌که‌ی توپژینه‌وه‌که دابه‌شکراوه به‌سه‌ر سئ به‌شدا، له‌به‌شی یه‌که‌مدا گرنګی گه‌شتوگوزاری دهرامه‌تی ئاوی به‌گشتی باسکراوه، به‌شی دوهم تاییه‌ت کراوه به‌جۆره‌کانی دهرامه‌تی ئاوی قه‌زای رانیه، له‌به‌شی سییه‌مدا گه‌شه‌پیدانی گه‌شتوگوزاری دهرامه‌تی ئاوی قه‌زای رانیه باسکراوه.

میتۆدی توپژینه‌وه: ئه‌نجامدانی هه‌ر توپژینه‌وه‌یه‌کی زانستی و ده‌خوازپت، که توپژهر میتۆدیک یان چه‌ند میتۆدیکی زانستی به‌کاربه‌پنپت، هه‌ربۆیه له‌م توپژینه‌وه‌یه‌دا میتۆدی (شیکاری و وه‌سفی به‌کارهاتوه).

له‌گه‌ل به‌کارهینانی (سه‌رچاوه‌ی مه‌کته‌بی، توپژینه‌وه‌ی مه‌یدانی، پپشاندانی داتاگان له‌پڤگه‌ی چه‌ندین خشته‌و نه‌خشه‌و وینه، سه‌ره‌رای به‌کارهینانی ئامیری وینه‌گرتن و جی پی ئیس، هه‌روه‌ها به‌رنامه‌ی جی ئای ئیس).

گرفتنی توپژهر: بیگومان له‌کاتی ئه‌نجامدانی هه‌ر توپژینه‌وه‌یه‌کی زانستیدا توپژهر دووچاری چه‌ند گرفتیک بوون، بۆیه توپژهر له‌کاتی ئاماده‌کردنی ئه‌م توپژینه‌وه‌یه دووچاری چه‌ند گرفتیک بووه، گرنګترینیان: که‌می زانیاری

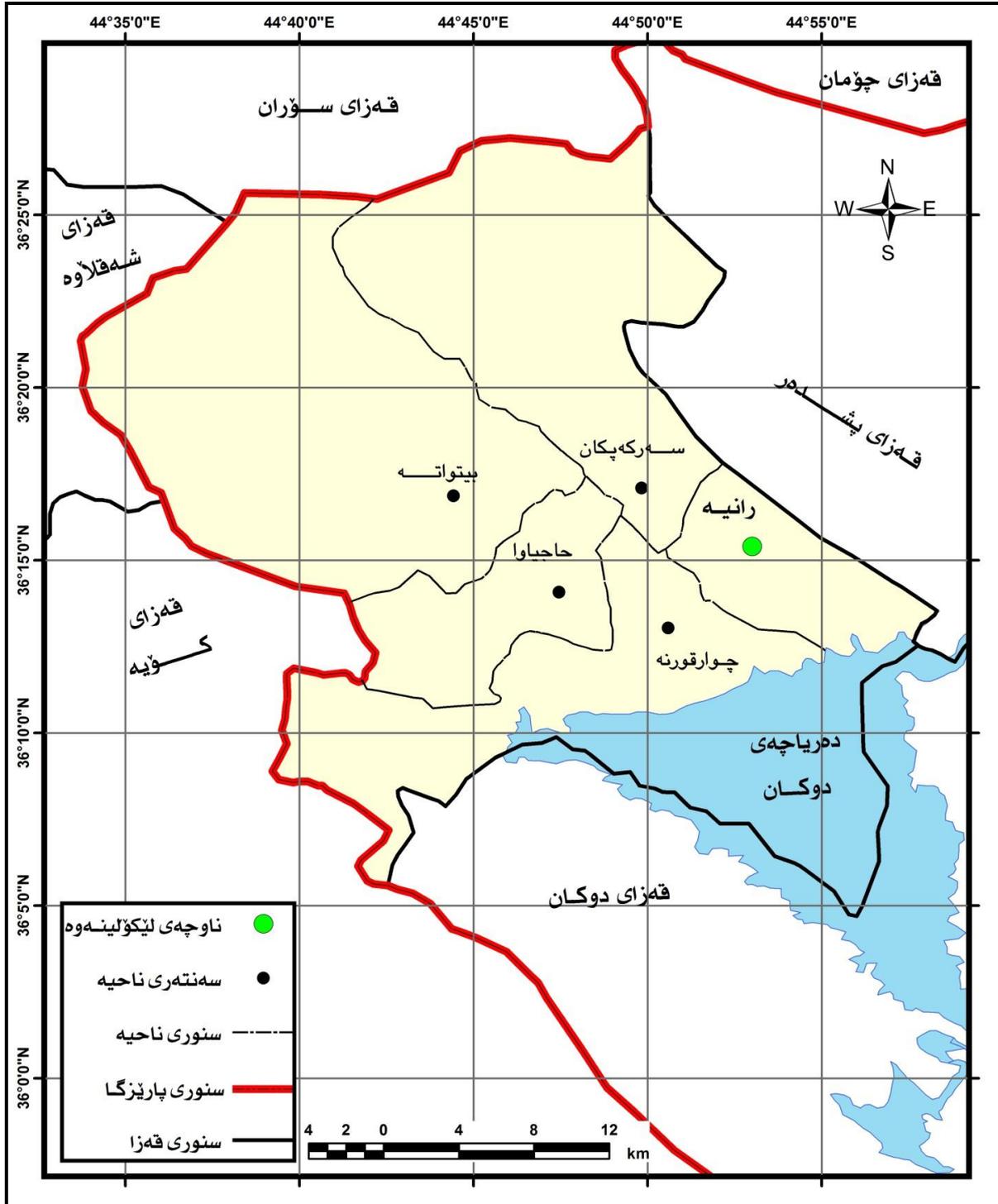
دهرباره ی خه سه له ته کانی (کانیاوه کانزایی و گهرمه کان) ی قهزای رانیه، به هۆی ئه وه ی تا ئیستا پشکنینی زانستی بۆه موو کانیاوه کان نه کراوه، ئه وه ش گهرفتی دروستکردبوو، چونکه ناتوانریت بایه خی کانیاوه کان بۆ جو ره کانی به کارهینانیان به وردی دیاری بکریت.

دیاریکردنی ناوچه ی توپۆینه وه:

قهزای رانیه له پووی کارگێرییه وه سه ره به پارێزگای سلیمانیه، شوینی ئه سترۆنۆمی قهزاکه ده که ویتته نیوان بازنه ی پانی (37° 04' 36" - 37° 27' 36") باکور، هیلی دریزی (09° 33' 44" - 20° 59' 44") خۆره لات، (نه خشه ی 1)، شوینی جوگرافی قهزای رانیه ده که ویتته باکوری خۆرئاوای پارێزگای سلیمانی و باکوری خۆره لاتیه هه ریمی کوردستان، سنوری قهزاکه له به شی باکوره وه هاوسنوره له گه ل قهزای سۆران و له خۆره لاتیه وه قهزای پشده ر ده وری داوه و چپای کۆه پره ش له یه کترین جیا ده کاته وه، له باشوره وه هاوسنوره له گه ل قهزای دوکان و ده ریاچه ی دوکان له یه کترین جیا ده کاته وه، له باکوری خۆرئاوا بۆ خۆرئاوا هه ردوو قهزای شه قلاوه و کۆیه ده وری داوه (نه خشه ی 2)، هه روه ها قهزاکه له سی لوه چپا ده وری داوه ته نیا له به شی باشورییه وه ده شتایی قهزاکه به ره و ده ریاچه ی دوکانه، پووبه ری قهزای رانیه (8, 852) کم²، ناوچه ی لیکۆلینه وه خاوه ن توپۆگرافیا یه کی جیاوازه، بۆیه به رزترین شوین له پووی توپۆگرافیا وه (2512) م له سه ر ئاستی پووی ده ریاوه، که چپای سه ختی به رزه له ناوچه که دا، به لام نزمترین شوین له به شی باشوری ده شتایی که (6, 481) م له سه ر ئاستی پووی ده ریاوه به رزه.

* پینگه ی ئه سترۆنۆمی ناوچه ی توپۆینه وه به گویره ی به رنامه ی (arc Gis 10.3) دیاریکراوه به پشتبسته ستن به نه خشه ی (1).

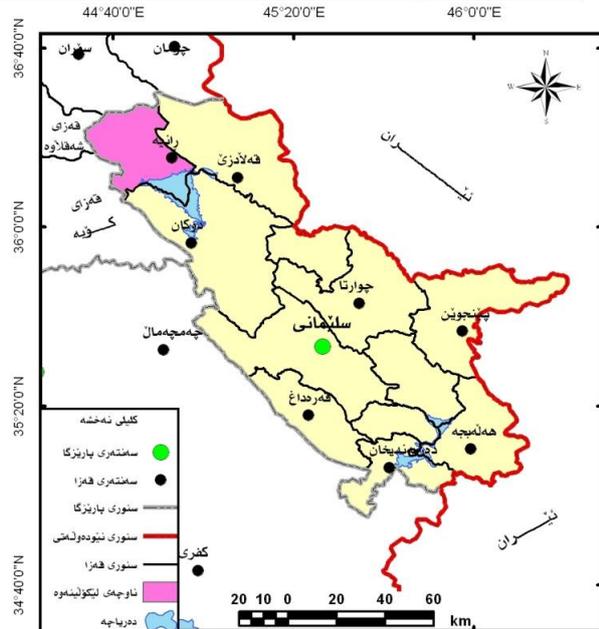
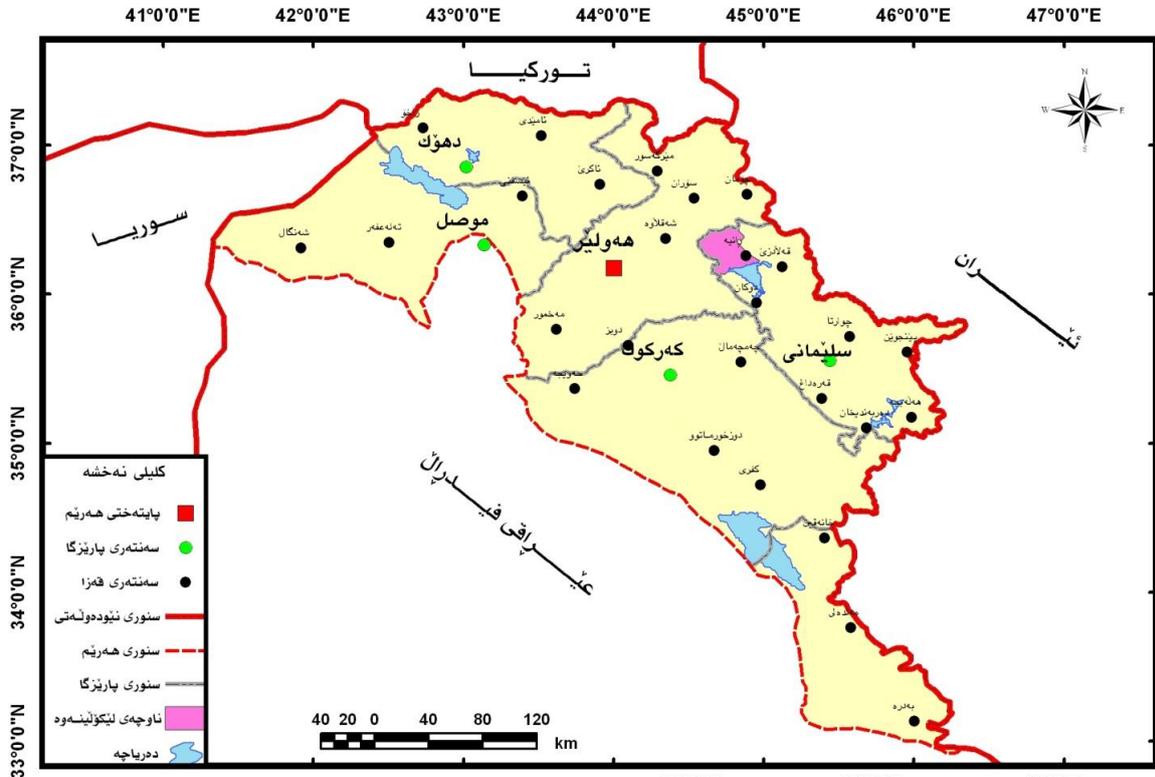
نەخشە (۱)
نەخشە ئەسترونۆمی قەزای رانیە



سەرچاوە: کاری توێژەران بە پشت بەستن بە: هاشم یاسین حمدامین و ئەوانی تر، ئەتلەسی ھەریمی کوردستانی عێراق، عێراق و جیهان، لە بلۆکراوەکانی کۆمپانیای تینوس بۆ چاپەمەنی و کاری ھونەری، ھەولێر، ۲۰۰۹، ل. ۳۹.

نەخشەى (۲)

شونى قەزاي رانيە بە گوێرەى پارێزگای سلیمانی و ھەریمی کوردستان



سەرچاوه: کارى توێژەرەن بە پشت بەستەن بە: ھاشم یاسین حمدامین و ئەوانى تر، ئەتلەسى ھەریمی کوردستانى عێراق، عێراق و جیھان، لە بلاوکراوەکانى کۆمپانیای تینوس بۆ چاپەمەنى و کارى ھونەرى، ھەولێر، ۲۰۰۹، ل ۳۹.

به شی یه گهم

گرنګی دهرامه تی ناو له سهره لدان و گه شه پیدانی گه شتوگوزاری ناوی به گشتی

ناو نه و دهرامه ته یه، مرؤف له چاخه کونه کانه وه هه ولی به ده ستهینانی داوه، زوربه ی زوری شارستانیته کونه کانی مرؤفایه تی له دهوری سرچاوه کانی ناوی دروستبون، وهک: (فیرعه ونه کان له میسر)، هه روه له ناوچه ی توپزینه وه دا شوپنه واری شمشاره هه یه، که یه کیکه له پاشماوه ی شارستانیته کونه کان که وتوه ته سهر زئی بچوک له کوندا، (له پوانگه ی گرنګی و بایه خه وه دهرامه تی ناو به یه کیکه له گرنګترین دهرامه ته سروشتی یه کان داده نریت، پوئی کارای له ژیانی مرؤفدا هه یه، چونکه په یوه ندی به ته وای لایه نه کانی ژیانی مرؤفه وه یه)^(۱).

مه به ست له دهرامه تی ناو بریتیه له دابارین (باران و به فر و ته رزه) و ناوی سهر زهوی و ناوی ژیر زهویه. گرنګی دابارین له روانگه ی گه شتوگوزاریه وه که متره وه که به فر، بویه و اباشتره ژماره ی پوژه کانی باران بارین که م بیت، به لام به فر به پره گه زکی خواز او داده نریت، چونکه چالاکی گه شتوگوزاری زستانه و سهرکردنی وینه ی به فر په یوه سته به بارینی به فر وه^(۲). ناوی سهرپووی زهوی بریتیه له پووباره هه میشه یی و وه رزیه کان و دهریاچه و جوگه و لقه کان. به لام ناوی ژیر زهوی نه و ناوه یه که له خاک و چینه کانی ژیر زهویدا هه یه، به تاییه ت له کونیله پر له ناوه کاندا، هه ندیک جار به شیوه ی سروشتی درده که ویت وهک (کانیاو) یان له پینگه ی هه لکه نندی بیر یان کاریز دیته سهر زهوی، به مانایه کی تر سرچاوه و کانیاوه سروشتیه کان ده گرنګتوه به جیاوازی جوړیانه وه وهک (ته ندروستی، کانزایی، گهرم)، جگه له باران و به فر، که به گرنګترین سرچاوه سهره کیه کانی ناوی سهر زهوی و ژیر زهوی داده نریت^(۳).

دهرامه تی ناو به سرچاوه یه کی گرنګی گه شتوگوزار داده نریت، به تاییه ت (پووبار و دهریاچه کان) و (کانیاوه کانزاییه کان) و (ناوی که نار هکان) گرنګیه کی زوریان له لایه نی گه شتوگوزاریدا هه یه، چونکه په یوه ندی که پته ویان به زوربه ی چالاکیه گه شتوگوزاریه کانه وه هه یه. پله ی گرنګی دهرامه تی ناو له پووی گه شتوگوزاره وه پشت ده به سستیت به خه سلته ته کانی ناو له پووی (بر، جوړ، تاییه تمه ندی که ی، توانای به کارهینان) ی^(۴) هه ریمه ناووه واییه کان و شوپنی جوگرافیان

نه وه ی جیگای نامازه پیدانه بوونی ژینگه ی پاک و سه وزایی له هه ناوچه یه کدا ده بیته هوی پاکیشانی سهرنجی گه شتیاران بو نه و ناوچه یه، نه مه ش وایکردوه مرؤف شارستانیته له که نار ناوه کاندا دروست بکات، به لام به

^(۱) کامهران تاهر سه عید، قه زای کوی (لیکولینه وه یه که له جوگرافیای هه ریمی)، نامه ی ماستر، کولژی زانسته کومه لایه تیه کان، زانکوی کویه، ۲۰۰۷، ۹۰ ل.

^(۲) آزاد محمدمین النقشبندی، التنمية السياحية وأثرها على صيانة البيئة الطبيعية، بحث منشور فی المؤتمر العربی الثالث للإدارة البيئية، الاتجاهات الحديثة فی ادارة المخلفات الملوثه للبيئة، شرم شیخ، مصر، ۲۰۰۴، ص ۸۸-۸۹.

^(۳) بروانه: شیروان عومر رهشید، بنه ماکانی جوگرافیای سروشتی و گه شه پیدانی گه شت و گوزار له پاریزگای سلیمانی، نامه ی ماستر، کولجی زانسته مرؤفایه تیه کان، زانکوی سلیمانی، ۲۰۰۶، ل ۷۲؛ ناهیده جه مال تاله بان، دهرامه تی سرچاوه ناویه کان، چاپخانه ی شه هاب، هه ولیر، ۲۰۰۷، ل ۷۱؛ عه بدوللا غه فور، جوگرافیای باشوری کوردستان، چاپخانه ی رهنج، سلیمانی، ۲۰۰۸، ل ۶۵؛ عطا محمد علاء الدین، قضاء هه له بجه (دراسة فی الجغرافية الاقليمية)، مرکز دراسات الكردية (کوردولوجی)، مطبعة تیشک، السلمانية، ۲۰۰۸، ص ۱۰۱.

^(۴) آزاد محمدمین النقشبندی، التنمية السياحية وأثرها على صيانة البيئة الطبيعية، المصدر السابق، ص ۸۹.

تێپەریوونی کات و گەشەکردنی کۆمەلگای مڕۆیی و دەرکەوتنی تەکنەلۆجیا و ئاشنابوونی مڕۆف بە دەرامەتە سروشتیەکان لە ناو ئەمانیشدا بایەخی ئاوی بۆ دەرکەوت، حەزی گەشتکردنی بۆ ناوچە دەوڵەمەندەکانی ئاوی تیدا دروست بوو.

ئاشکرایە حکومەتی ھەریمی کوردستان بە گوێرە پێویست گرنگی بە دەرامەتە ئاویەکان لە ناوچە گەشتیارەکان نەداوە، لە ھەندێ ناوچە گەشتیاری کەلکی لە دەرامەتە ئاویەکان وەرئەگرتوو، وەک دروستکردنی بەنداو و لایەنە خزمەتگوزارییەکانی کیشکردنی گەشتیاران^(۱)، سەرەرای کەمترخەمی حکومەت لە و بوارەدا، سروشتی ناوچە کە بە گوێرە ئێو توێژینەوانە دەربارە بەکارھێنانی ئاوی لە لایەن گەشتیارەو کراوە دەرکەوتووە چالاکیە گەشتوگوزارییەکان پێویستیان بە بری جیاوازی لە دەرامەتی ئاوی ھەیە، بۆ نمونە بری ئاوی پێویست بۆ ھەر تاکیک لە ئوتیل و خانوو میوانخانەکاندا دەگاتە (۲۵۰ - ۳۵۰ لتر/ پۆژ) ئەم برەش بە پێی شوین گۆرانکاری بەسەردا دیت، لەخەمان کاتدا بری ئاوی پێویست بۆ ھەرتاکیک لە چالاکیە گەشتوگوزارییەکاندا بە نمونە لە مەلەبەندە تەندروستیەکاندا دەگاتە بەرزترین ئاست ئەویش بری (۶۰۰ - ۹۰۰ لتر/ پۆژ)، کەترین ئاستی پێویستی بەکارھێنانی ئاوی بۆ تاکیک دەکەوێتە ناوچە سەوزەکانەو دەگاتە (۱۰ - ۲۰ لتر/ پۆژ)، ھۆکارەکەشی ماوەی مانەوێ گەشتیارانە لەو ناوچانەدا بۆ ماوەیەکی کورت و بەمەبەستی کات بەسەبردن و پشوووان پوو لەو ناوچە گەشتوگوزاریانە دەکەن، بۆیە بری بەکارھێنانی ئاوی کەمترینە. ھەرۆک لە خشتە (۱) خراوەتە پوو:

خشتە (۱)

بری بەکارھێنانی ئاوی لە لایەن گەشتیارەو بۆ چالاکیە گەشتوگوزارییەکان

ژمارە	چالاکیە گەشتوگوزارییەکان	بری ئاوی پێویست بۆ ھەر تاکیک (لتر/ پۆژ)
۱	ئوتیل و خانوو	۲۵۰ - ۳۵۰
۲	چادەرگەکان	۱۰۰ - ۱۵۰
۳	ناوچە سەوزەکان	۱۰ - ۲۰
۴	مەلەبەندە تەندروستیەکان	۶۰۰ - ۹۰۰
۵	چالاکیەکانی خۆشگوزەرانی	۳۰۰ - ۴۰۰

سەرچاوە: لوتمان وسو عومەر، توانستە جوگرافیە گەشتوگوزارییەکانی قەزای کۆیە، نامە ماستەر، کۆلیجی پەرەردە، زانکۆی کۆیە، ۲۰۰۶، ل. ۱۰۰.

^(۱) زانا عبدالرحمان قادر و ئەوانی تر، کاریگەری دەرامەتە ئاویەکان لەسەر گەشتوگوزار لە ھەریمی کوردستانی عێراق، گۆفاری خامە، وەرژە گۆفاریکی ئەکادیمی زانستی قوتابیانە، ھەولێر، ۲۰۱۰، ل. ۲۵۲.

بۆ زیاتر پونکردنه وهی کاریگه‌ری دهرامه‌تی ئاو له‌سه‌ر دروستبونی چالاکیه گه‌شتوگوزاریه‌کان، به (۲) خال باسی ده‌که‌ین:

- ۱- په‌یوه‌ندی دهرامه‌تی ئاو به چالاکی گه‌شتوگوزاره‌وه.
- په‌یوه‌ندی نیوان دهرامه‌تی ئاو و گه‌شتوگوزار ده‌کریت بکریت به دوو جوړ، په‌کیکیان په‌یوه‌ندی پراسته‌وخوی دهرامه‌تی ئاو به گه‌شتوگوزاره‌وه، هه‌روه‌ک ئه‌وه‌ی به‌شیک‌ی ژور له جوړه‌کانی دهرامه‌تی ئاو سه‌رچاوه‌ی سه‌ره‌کی گه‌شتوگوزارن و به‌بی بوونیان ناتوانریت چالاکی گه‌شتوگوزاری ئه‌نجام بدریت وه‌ک:
- ۱- سه‌یرکردنی دیمه‌نی سه‌رنج‌پاکیش و جوانی به‌فرو‌گه‌پان به‌ناوی دا و گه‌شتکردن به‌مه‌به‌ستی شه‌په‌به‌فر و وینه‌گرتن به‌نده به بارینی به‌فره‌وه.
- ۲- ئه‌نجامدانی وه‌رزشی خلیسکان له‌سه‌ر به‌فر و گه‌پان به‌ناو به‌فردا به ماتۆپسکیلی تاییه‌ت.
- ۳- ئاوی پوو‌بار و ده‌ریاچه‌کان سه‌رچاوه‌ی سه‌ره‌کی چالاکیه گه‌شتوگوزاریه‌کانن وه‌ک (مه‌له‌کردن، خلیسکان له‌سه‌ر ئاو، گه‌پان به‌ناو ئاودا به به‌له‌م، سه‌ول لیدان، پاره‌ماسی)، هه‌روه‌ها سه‌یرکردنی دیمه‌نی تاڤگه‌کان له‌نزیکه‌وه و گرتنی وینه و گه‌شتکردن له پالیان.
- ۴- ئاوه‌کانزایه‌کان و گه‌رمه‌کان گرنگی و بایه‌خیان هه‌یه، بۆمه‌به‌ستی گه‌شتوگوزاری و چاره‌سه‌رکردن به‌کاردین. سه‌باره‌ت به په‌یوه‌ندی ناپراسته‌وخوی دهرامه‌تی ئاو به‌گه‌شتوگوزاره‌وه بریتی‌یه له کاریگه‌ری دهرامه‌تی ئاو له‌سه‌ر جوانی سروشت و به‌ره‌مه‌ینانی به‌ره‌می کشتوکالی و پیشه‌سازی و دابینکردنی پیداو‌یسته‌یه‌کانی رۆژانه‌ی دانیش‌توانی ناوچه گه‌شتوگوزاریه‌کان^(۱).

- ۲- رۆلی دهرامه‌تی ئاو له دابه‌شبوونی شوینه گه‌شتوگوزاریه‌کانی قه‌زای رانیه.
- ئاشکرایه ره‌گه‌زه‌کانی ئاووه‌وا له‌وانیش دابارین رۆلی پراسته‌وخوی له‌سه‌ر ده‌رکه‌وتنی هه‌ریمیکی گه‌شتوگوزاری گونجاو له هه‌رناوچه‌یه‌کدا هه‌یه، ئه‌مه‌ش هۆکاریکه بۆ سه‌رنج پاکیشانی گه‌شتیاران بۆ ناوچه گه‌شتیاریه‌کان، چونکه دابارین به‌شدار و خو‌راک‌ده‌ری سه‌ره‌کی ئاوی سه‌رزه‌وی و ژێرزه‌وییه.
- دهرامه‌ته‌ ئاوییه‌کان په‌یوه‌ندییه‌کی توند و تۆلیان به‌ زۆریه‌ی چالاکیه گه‌شتوگوزاریه‌کانه‌وه هه‌یه، شوینی سه‌رچاوه‌ ئاوییه‌کان رۆلی به‌رچاویان له پوانگه‌ی گه‌شتیاریه‌وه هه‌یه، که پشت به‌چه‌ندین هۆکار ده‌به‌ستیت، له‌وانه هه‌لکه‌وته‌ی شوینیان^(۲)، له‌گه‌ل ئه‌مه‌شدا گه‌ر هاتوو له ناوچه گه‌شتوگوزاریه‌ ئاوییه‌کاندا، که ئاو رۆلی سه‌ره‌کی له گه‌شتکردنی گه‌شتیاران بۆ ئه‌و ناوچه‌یه هه‌یه، لایه‌نی خزمه‌تگوزاری گه‌شتوگوزاری به‌ته‌واوی فه‌راهه‌م بکریت بۆ گه‌شتیاران به‌مه‌به‌ستی به‌سه‌ربردنی کاتیکی خو‌ش له پیاده‌کردنی چالاکیه گه‌شتوگوزاریه‌ ئاوییه‌کان، وه‌ک (مه‌له‌کردن و راوی ماسی و گه‌شتکردن به به‌له‌می بچوک له ناو ده‌ریاچه‌ی دوکان)، له ناوچه‌ی لیکۆلینه‌وه‌دا ئاو رۆلیکی به‌رچاوی له گه‌شتکردنی گه‌شتیاران له ناوچه‌کانی تری هه‌ریمه‌وه بۆ ناوچه گه‌شتیاریه‌کانی وه‌ک (ده‌ریاچه‌ی

^(۱) ئازاد نه‌قشبه‌ندی، بایه‌خی گه‌شتوگوزاری دهرامه‌تی ئاوی کوردستانی عێراق، گۆفاری سه‌ننه‌ری براهه‌تی، ژماره ۱۲، هه‌ولێر، ۱۹۹۹، ۷-۹.

^(۲) زانا عبدالرحمن قادر و ئه‌وانی تر، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ۲۵۶-۲۵۹.

دوكان، دەرياچەي سەرچاوه، سەرئەشكەوتان، دۆلى ئاكوڤيان يان شاورى بەھۆي پروباري ديمانهوه.....ھتد) ھەيە، كە لە ھەموو ئەو ناوچانەدا بوني دەرامەتي ئاو ھۆكارىكى سەرەكەيە بۆ كىشكردي گەشتياران. لە پوختەي ئەو بەشەدا دەتوانين بليين دەرامەتي ئاوى لە پروانگەي گەشتوگوزارەوه گرنكي و بايەخي زۆري ھەيە، چونكە لەلايەك زۆربەي جۆرەكاني دەرامەتي ئاوى سەرچاوهي سەرەكەين بۆ چالاكيە گەشتوگوزاريە جۆراوجۆرەكان، وەك (مەلەكردي، خليسكان لەسەر ئاو، ھتد). لەلايەكي تر گەشتيار لەكاتي گەشت پيويستي بە بەكارھيئاني ئاو بۆ دابىنكردي پيويستىەكاني پۆژانەي ھەيە (نەخشەي ٣).

بەشي دووھم

جۆرەكاني دەرامەتي ئاوى قەزاي رانيە

قەزاي رانيە لە پروي دەرامەتي ئاويەوه دەولەمەندە و تەنانەت برپيكي تەواوي پيويستي ناوچەي ئاوى لە سنورەكەيدا بۆ مەبەستي گەشتوگوزاري دەردەكەون، سەبارەت بە دەرامەتي ئاوى لەسنوري قەزاكەدا بەبووني ھەموو جۆرەكاني دەرامەتي ئاوى (دابارين، ئاوى سەرزەوي، ئاوى ژيرزەوي) جيا دەكرىتەوه، كە يارمەتي دەرن بۆ دەركەوتني كەرتي گەشتوگوزاري لە ناوچە جياوازەكاني قەزاكەدا، دەتوانرپت گەشەي تەواو لە بواري گەشتوگوزاري ئاويەدا بە ناوچەكە بدرپت، بۆ مەبەستي بەرەو پيشبردي كەرتي ئابوري لە ناوچەكەو ھەريمدا. دەركەوتني دەرامەتي ئاوى لە قەزاكەدا سي جۆرە:

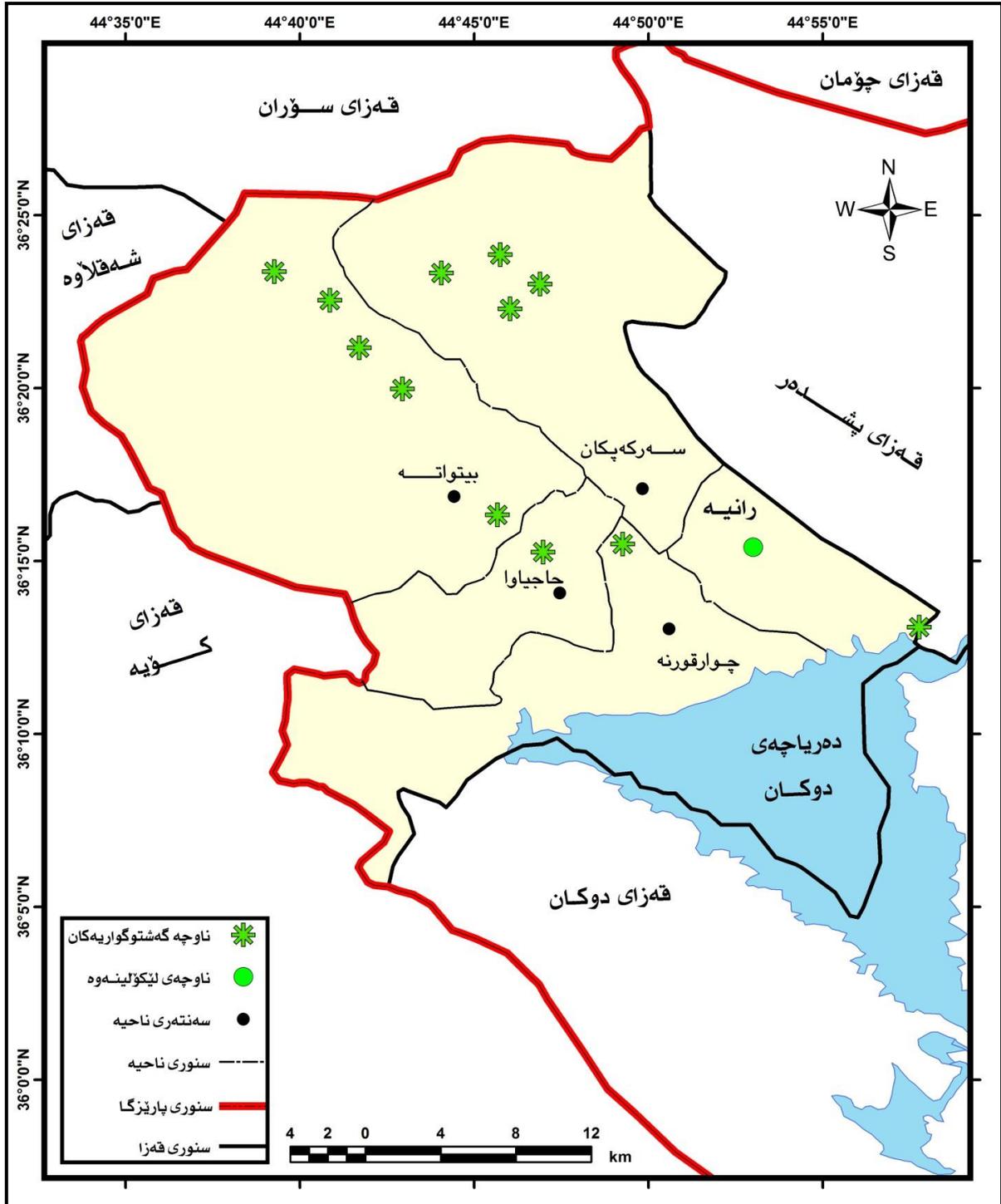
يەكەم: دابارين:

دابارين بە رەگەزپكي گرنكي ئاوهووا دادەنرپت، ھەموو ئەو ناوچانەي پروپۆشي پروەكي و گيانلەبەريان تپدا دەردەكەويپت، ئەو ناوچانەن دابارينيان تپدا پروودەدات، ناوچەي توپژينەوه دەكەويپتە ناوچەكاني ھەريمي ئاوهوواي باكور و باكوري خۆرھەلاتي عيراقەوه، كە ئاوهوواكەي بە پيپي پۆلپنكارى كۆپن لە جۆري ھەريمي ئاوهوواي دەريايي ناوهراستە زستانی مامناوند و باراناويە ھاويي گەرم و وشكە (Csa)، كە تپكراي داباريني باراني سالانەي دەگاتە (٧٥٨،٥٨ملم).

برپي داباريني باراني سالانە لە ناوچەي توپژينەوهدا بە پيپي سالەكان گۆرانكارى بەسەردا دپت، لە ساليكەوه بۆ ساليكي تر، جياوازي برپي داباريني باران پەيوەستە بە ژمارەي ئەو سايكۆلۆناتانەي ھەلدەكەنە سەر ناوچەكە يان بە ناوچەكەدا تپپەردەبن، ھەرەك لە خستەكەدا دەردەكەويپت كە برپي داباريني باران لە ساليكەوه بۆ ساليكي تر جياوازە، بە پيپي وپستگەي كەشناسي گردجان بەرزترين برپي دابارين دەكەويپتە سالەكاني (٢٠٠٣ و ٢٠٠٩)، كە برەكەيان دەگاتە (١٠٤٢،٥، ٦، ١٠٠٤) ملم، لە ھەمان كاتدا نزمترين تپكراي برپي باران لە سالەكاني (٢٠٧٧ و ٢٠٠٨)، كە برەكەيان دەگاتە (٣١١، ٧، ٤٤٤) ملم، وەك لە خستەي (٢) دا خراوہتە پروو.

نه خشی (۳)

دابە شېونی ناوچه گەشتوگوزارییه کانی قهزای رانییه



سەرچاوه: کاری توێژەر پشت به ستت به:

هاشم یاسین حمدآمین و ئەوانی تر، ئەتلهسی هه‌ریمی کوردستانی عێراق، عێراق و جیهان، له بلاوکراوه کانی کۆمپانیای تینوس بۆ

چاپه‌مه‌نی و کاری هونه‌ری، هه‌ولێر، ۲۰۰۹، ۴۲ل.

به‌و پێییه‌ی ئەم دوو ساڵه‌ که‌مترین بری دابارینیان تیدا باریوه، کاریگه‌ری له‌سه‌ر هه‌موو بواره‌کانی ژیان هه‌بووه، وه‌ك به‌رووبومی كشتوكالی دیمی و ژیان‌ه‌وه‌ی كانیاوه‌كان و ئاوی پووباره‌كان و سه‌وزبونی گژوگیا، له‌مه‌شه‌وه ده‌توانین ئاماژه به‌ کاریگه‌ری دابارین باران له‌ ناوچه‌كه‌دا بكه‌ین، له‌سه‌ر ئەنجامدانی چالاکیه‌ گه‌شوگوزارییه‌كان، چونكه به‌رزی و نزمی بری باران به‌ پێی ساڵه‌كان کاریگه‌ری راسته‌وخۆی له‌سه‌ر بری ئاو هه‌یه، ئاویش راسته‌وخۆ كرده‌كات هه‌ر جموجۆله‌ گه‌شتیارییه‌كان له‌ ناوچه‌كه‌دا، به‌مه‌ش قه‌زای رانیه‌ ده‌كه‌وێته‌ چوارچێوه‌ی هه‌ریمی بارانی مسۆگه‌ر، چونكه تێكرای بارانی سالانه‌ی زیاتره‌ له‌ (500 ملم) وه‌ك له‌ خسته‌كه‌دا خراوته‌ پوو، ده‌رباره‌ی تێكرای ژماره‌ی پۆژه‌کانی به‌فر بارین به‌شه‌کانی باشوری پۆژئاواو باکوری پۆژئاوا‌ی قه‌زاکه‌ سالانه‌ که‌متر له‌ (6) پۆژ به‌فری لێده‌باریت، به‌لام به‌شی باکوری پۆژه‌لاتی قه‌زاکه‌ سالانه‌ زیاتر له‌ (12) پۆژ به‌فری لێ ده‌باریت، سه‌باره‌ت به‌ داتا و زانیاری دروست ده‌رباره‌ی بری دابارینی به‌فر و پۆژه‌کان هه‌یچ زانیارییه‌کی فه‌رمی له‌به‌ر ده‌ست نیه، به‌ هۆی نه‌بوونی ویستگه‌ی که‌شناسی له‌و ناوچه‌دا⁽¹⁾.

خسته‌ی (2)

پێژه‌ی دابارینی باران له‌ ویستگه‌ی که‌شناسی گه‌ردجان له‌ قه‌زای رانیه

ساڵ	پێژه‌ی باران / ملم
2001 – 2002	791,5
2002 – 2003	969,7
2003 – 2004	1042,5
2004 – 2005	836,5
2005 – 2006	823,1
2006 – 2007	905,1
2007 – 2008	311 وشكه سالی
2008 – 2009	444,7 وشكه سالی
2009 – 2010	1004,6
2010 – 2011	746,6
2011 – 2012	580,4
2012 – 2013	880,4
2013 – 2014	637,4
2014 – 2015	646,6
تێكرای سالانه	708,08

سه‌رچاوه: داتای ویستگه‌ی که‌شناسی توێژینه‌وه‌ی گه‌ردجان / 30 / 12 / 2015.

⁽¹⁾ هاشم یاسین حمدامین و ئەوانی تر، ئەتله‌سی هه‌ریمی کوردستانی عێراق، عێراق و جیهان، له‌ بلاوکراوه‌کانی کۆمپانیای تینوس بۆ چاپه‌مه‌نی و کاری هونه‌ری، هه‌ولێر، 2009، ل20.

دوهم: ئاوی سهر زهوی

له پووی ئاوی سهر زهویوه قهزای پانیه به ناوچهیهکی دهولهمندی دهرامهتی ئاوی دادهنریت، لهگهل ئهوهی دوو جوړی سهرهکی پووبار له ناوچهیی توپژینهوهدا هیه، ئهوانیش پووباره وهرزیهکان تهنیا له وهرزی داباریندا ئاویان پیدا دهرات، پووباره ههمیشهیهکان ئهوپووبارانن به درپژایی سال ئاویان پیدا دهرات وکهمبونهوهی بری ئاوهکیان له وشکه سالهکاندا نایانگهیهنیتته پادهی وشک بوون^(۱)، پووباری ههمیشهیی ناوچهکه وهک (پووباری هیزو، پووباری قهشان، پووباری زئی بچوک، پووباری دیمان) دهگرپتهوه(نهخشه ی ۴)، لهگهل چه ند پووباریکی وهرزی و (دهریاچهی دوکان و دهریاچهی سهروچاوه) کهوتونه ته سنوری قهزای پانیه لیره دا بهجیا ههریهکیکیان باس دهکهین:

۱- پووبارهکان

یهکه م: پووباره ههمیشهیهکان: ئهوپووبارانن به درپژایی وهرزهکانی سال ئاوهپوکانیان بهردهوامه، واته دۆلی پووبارهکانیان ههمیشه ئاویان پیدا دهرات و له وهرزی بی بارانیدا پشت به سهروچاوهی کانیواوهکان ده بهستن، له پووبارهکانی ناوچهی توپژینهوه ئهمانه ی خوارهوه ن:

۱- پووباری هیزو:

به سهرنجان له (نهخشه ی ۴)، ئه م پووباره کهوتوه ته بهشی باشور و باشوری خوړئاوای قهزای پانیهوه، له نیوان بازنهکانی پانی (۳۶'۰۲ - ۳۶'۰۸) باکور، هیلی درپژی (۴۴'۴۶ - ۴۴'۲۵) پوژه لاته وه، درپژیه که ی دهگاته (۳۲،۵) کم، ئه م پووباره دهکه ویتته ناو سنوری کارگری قهزای کویه و قهزای پانیه وه و سهروچاوه که ی له کویه وهیه، ئه م پووباره به ههر ناوچه یه کدا گوزهر دهکات ناویکی خوچی هیه، تیکرایی پووبه ری ئاویلی ئه م پووباره دهگاته (۲۲۳،۹) کم^۲، له م پووبه رهش (۳۷،۹) کم دهکه ویتته سنوری ناوچه یی لیکولینه وه^(۲).

۲- زئی بچوک و دهربهندی پانیه:

زئی بچوک لقی سییه می پووباری دیجله یه له ناو ههریمی کوردستاندا و چیاکانی قه ندیل و کونه مشک و لاجان و گموشاردان و برنجان داخ به سهروچاوه سهرهکیهکانی ئه م زیه و لقهکانی دادهنریت، له گوندی (ماشان) دیتته ناو خاکی عیراق و له دوو پووباری سهرهکی پیکدیت که بریتین له (چه می تیت، چه می ماوهت)، زئی بچوک دهشتهکانی پشده رو قه لادزی دهرپیت (نهخشه ی ۴) و دواتر دهربهندی پانیه دهرپیت و له بهشی باشوری خوړئاوای دهربهندی پانیه له وی به نداوی دوکانی له سهروچاوه^(۳).

(۱) فهرید ئه سه سهرد و ئومید نوری و ئهوانی تر، گروگری ئاوه لره پوژه لاتی ناوه پاستندا، کتبی یه که م، سه تنه ری لیکولینه وهی ستراتیجی کوردستان، سلیمان، ۲۰۰۳، ل ۹۸-۹۹.

(۲) محمد علی قادر، نواندی کارتوگرافی تاییه تمه ندیه سروشتیهکانی قهزای پانیه به به کارهینانی (GIS) و (RS)، نامه ی ماستر (بلاونه کراوه)، کولجی زانسته مروقیه تیهکان، زانکوی سلیمان، ۲۰۱۴، ل ۱۱۲-۱۱۳.

(۳) ههمان سهروچاوه، ل ۱۱۸.

شوینی فەلەکی ئەم ڕۆوبارە دەکەوێتە نیوان بازەنەکانی پانی (٤٢° ٣٦' ٠٤" - ٥٣° ٣٦' ١٢") باکور، هێلی درێژی (١٥ ٥٩ - ٤٤ ٤٦ ٣٢) ڕۆژھەڵاتە، کۆی ڕۆوبەری زێی بچوک لە سنوری قەزای رانیەدا دەگاتە (٧٨, ٢٩) کم لە کۆی گشتی ڕۆوبەری زێی بچوک چۆنەکەشی لە ناو سنوری کارگیڕی رانیە (٤٦, ٨٨) کم. لەگەڵ ئەوەی کۆی درێژی زێی بچوک (٤٠٠) کم، ڕۆوبەری حەوزەکە (٢٢٢٥٠) کم^٢، داھاتی ئاوی سالانە (٦, ٩) ملیارم^٣، ڕیژە (١٦, ٧٪)ی ئاوی ڕۆوباری دیجلە پێکدەھێنێت^(١). ئەوەی شایەنی ئاماژە پیکردنە زێی بچوک بەبەشی باشوری ڕۆژھەڵاتی قەزای رانیەدا تێدەپەڕێت و سنوریکی سروشتییە، کە ھەردوو قەزای رانیە و دوکان جیادەکاتەو و دواتر دەپڕێتە بەنداوی دوکان.

٣- ڕۆوباری دیمان:

ڕۆوباری دیمان ڕۆباریکی ھەمیشەییە و لەو پەڕی باکوری ناحیە سەرکەپکان ھەڵدەقوڵێت، دواتر لە باشوری ناحیە حاجیاوا تیکەڵ بە دەریاچە دوکان دەبێت، (وہک لە نەخشە ٤) نیشاندراوە، سەرچەم ڕۆوبەری ئاوی زێی ئەم ڕۆوبارە دەکەوێتە سنوری کارگیڕی قەزای رانیەو.

لە ڕۆوی شوینی ئەستروئۆمیەو دەکەوێتە نیوان بازەنەکانی پانی (٢٩° ٣٦' ٠٩" - ١٠° ٣٦' ٣٣") باکور، هێلی درێژی (٩° ٣٦' ٤٩" - ٢٥° ٤٤' ٤٥") ڕۆژھەڵات، درێژی ڕۆوبارە دەگاتە (٣٧) کم، ڕۆوبارەکە لە دای ئەوەی لە ناوچە (دۆلی شاورئ) دێتە دەر دەگاتە سنوری ناحیە حاجیاوا و پێیدەوتریت ڕۆوباری قایمقام، پاشان بە ئاراستە باشور و باشوری خۆرئاوا لە سەر ڕیپەوہکە بەردەوام دەبێت، دواتر لە باشوری گوندی گردجان بە دوری (٥) کم دەپڕێتە دەریاچە دوکان، ڕۆوبەری ئاوی زێی ڕۆوبارەکە (٢٢٠) کم^٢.

٤- ڕۆوباری قەشان:

ئەم ڕۆوبارە یەکێکە لە ڕۆوبارە ھەمیشەییەکانی ناوچە لیكۆلینەو، کە لە باکوری ناحیە بێتواتەو ھەڵدەقوڵێت و لە باشوری ناحیە حاجیاوا تیکەڵ بە دەریاچە دوکان دەبێت. ڕۆوباری قەشان دەکەوێتە نیوان بازەنەکانی پانی (٤٢° ٣٦' ٠٩" - ٣١° ٣٦' ٢١") باکور، هێلی درێژی (٤٦° ٤٤' - ٣٦° ٤٤') ڕۆژھەڵات، درێژیەکە دەگاتە نزیکە (٣٧) کم، تیکرایی ڕۆوبەری ئاوی زێی کە (٤٤٢, ٦) کم^٢، بە شیکێ ئەم ئاوی زێی دەکەوێتە دەرەوہی سنوری کارگیڕی ناوچە لیكۆلینەو ئەو بڕە دەکەوێتە ناو سنوری قەزاکەو ڕۆوبەرەکە دەگاتە (٣١٨, ٤) کم^٢، (سەیری نەخشە ٤) بکە، ڕۆوباری قەشان گەرەترین ڕۆوبەری ئاوی لە ناو سنوری قەزای رانیەدا ھەیە، بەبەرورد بە ڕۆوبارەکانی تری ناوچەکە، کە دەکەوێتە ناوچە یەکی بەرزونمی ئالۆزەو و لە ڕۆوی گەشتوگوزارییەو ناوچە یەکی سەرنج پراکێشە.

(١) ئازاد جلال شەریف، ئەوانی تر، سەرچاوەو دەرامەتی ئاوی، بەشیک لە کتییی جوگرافیای ھەریمی کوردستانی عێراق، کتییی سەنتەری بڕایەتی-٣، چاپخانە وەزارەتی پەرەدە، ھولێر، ١٩٩٩، ١٣٤٤-١٣٥.

(٢) محمد علی قادر، سەرچاوەی پیشوو، ل ١١٦.

(٣) ھەمان سەرچاوە، ل ١١٣.

ب- دەریاچهکان: له ناوچهی تووژینهوه دوو دەریاچه بونیان ههیه، که بریتین له:

۱- دەریاچهی دوکان

هەریمی کوردستان له پرووی تووژگرافیا و ئاووهواو بهههلمبوونهوه لهسهرجه م بهشهکانی تری عیراق گونجاوهتره بو دروستکردنی بهنداو و گهنجینهکردنی ئاو^(۱)، ههربۆیه له ههریمی کوردستاندا چهند بهنداویک دروستکراون وهک بهنداوی دوکان و دهر بهندیخان.

بهنداوی دوکان له نزیک تهنگه بهری دوکان و لهسهر زئی بچوک له نیوان ههردوو شاخی (کۆسرهت و سارا) دا له سالی (۱۹۵۹) دا دروستکرا، له ئهجامی دروستبوونی بهنداوی دوکان، دەریاچهی دوکاندروستبوو، که پروبه ره کهی دهگاته (۲۷۰کم)^(۲). دروستبوونی دەریاچهی دوکان بوو به هۆی ئهوهی ئاوی دەریاچه که به شیکێ بهرفراوانی دهشتی رانیه دابپوشیت که نزیکه ی (۱۰۵) کم^۲ ده بێت و نزیکه ی (۸، ۱۱٪) ی پروبه ری قهزای رانیه ی به ئاو داپۆشیوه، که به شهکانی باشوری قهزاکه دهگریتتهوه^(۳). له دەریاچهی دوکاندا (گردی شمشاره)، که شوینه واریکی میژوویییه دهکهوینته سنوری قهزای رانیه وه به گویره ی تووژینه وهکان پاشماوه ی شارستانی هتی (ئیسلام و ئاشوری و حوری پ.ن) تیدا دۆزراوه تهوه^(۴)، ئه م گرده چهند گۆزه و پارچه شوینه واری قورپینی زۆری لیه، که ئه مه ش توانستیکی گرنگی گهشتوگوزاری ههیه، ده توانریت په ره ی پێ بدریت و ببیتته ناوچه یه ک بو گه شتکردنی گهشتیاران بۆی به مه بهستی دیتنی پاشماوه کان و شوینه واره که.

۲- دەریاچهی سهروچاوه:

ئه م دەریاچه یه بهنداویکی بچوکه، که وتوته به شنی باشوری خۆرئاوای شارۆچکه ی سهروچاوه، که سه نته ری ناحیه ی بێتواته یه، سهروچاوه ی سه ره کی ئاوپیدانییه تی ده ریاچه که بریتیه له ههردوو کانی (سهروچاوه ۱، سهروچاوه ۲)، که تیکرایی ئاو له بهر رۆیشتنی ههردوکیان دهگاته (۷۰۰۲ لیتر/ چرکه)، پله ی گه رمیه کانیان له نیوان (۱۹، ۵ - ۲۲)، ریزه ی خوییان له نیوان (۲۰۰ - ۵۰۰ ppm*)، (خشته ی ۳) پيشاندراره.

دریژی بهنداوه که نزیکه ی (۳۰۰م) پانیه که شنی نزیکه ی (۲۵۰م) ده بێت، ئه م بهنداوه به کۆنکریت هه لچنراوه و ده رگایه ک به قه باره ی (۴م دریزو ۲م پانی)، مه به ست له دروستکردنی ئه م بهنداوه پرۆژه ی گه شتیاریه بو ناوچه که و چه ند که پریکی گه شتیاره ی له ده ور دروستکراوه، گه شتیاران بو مه به ستی کات به سه ر بردن پروده که نه ناوچه که، له وه رزی هاوینیش گه شتیاران بو مه له کردن پروده که نه ده ریاچه که.

(۱) دلنیا محمد علی، بهنداوهکان له ههریمی کوردستانی عیراق، گۆقاری سه نته ری برایه تی، هه ولیر، ژماره ۱۸، ۲۰۰۱، لا ۹ - ۱۰.

(۲) شیروان عومه ر رشید، سهروچاوه ی پێشوو، ل ۱۸۰.

(۳) بروانه: أ- فؤاد حمة خورشید، قضاء بشدر(دراسة فی الجغرافیه البشریه)، رساله ماجستیر، غیر منشوره، کلیه اداب، جامعه بغداد، ۱۹۷۳، ص ۲۴-۲۵.

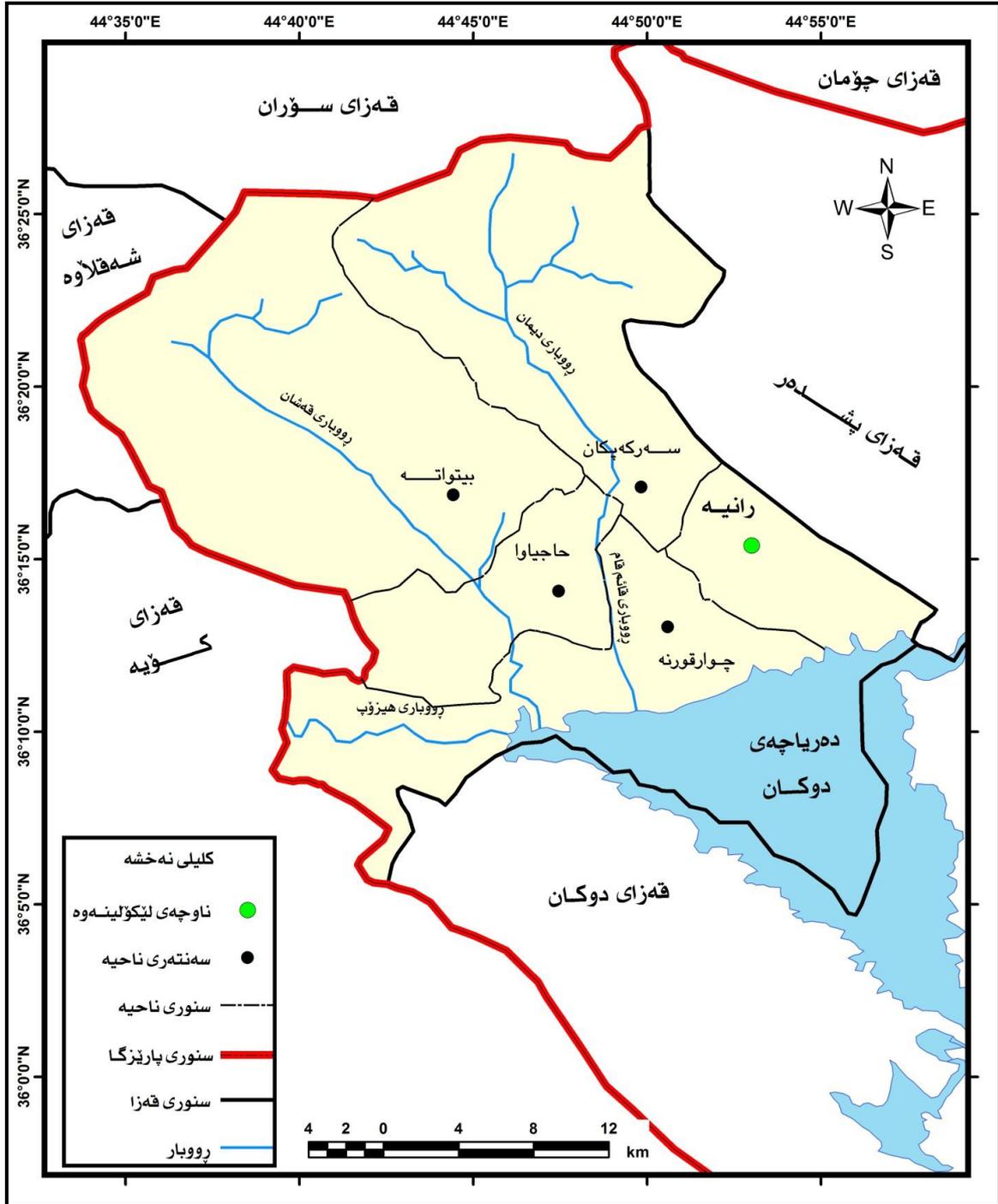
ب- پشتیوان شفیق احمد، شیکردنه وه یه کی شوینی بو دابه شبوونی دانیشتوان له قهزای رانیه (۱۹۵۷ - ۲۰۰۶)، نامه ی ماسته ر، کۆلیجی زانسته کۆمه لایه تیه کان، زانکۆی کۆیه، ۲۰۰۹، ل ۱۲.

(۴) طه باقر، مقدمه فی التاريخ الحضارات القديمه، ج ۱، من منشورات دار البیان، بدون مکان وسنه طبع، ص ۲۱۱-۲۱۳.

* واتا یه ک به ش له ملیونیکدا.

نەخشەى (٤)

ئاۋى سەر زەۋى ئە قەزاي رانيه



سەرچاۋە / كارى توپۇزەر پشت بەستت بە /

هاشم ياسين حمدامين و ئهوانى تر، ئەتلەسى ھەرىمى كوردستانى عىراق، عىراق و جيهان، لە بلاوكراۋەكانى كۆمپانىيائى تىنوس بۆ

چاپەمەنى و كارى ھونەرى، ھەولپۇر، ٢٠٠٩، ل٤٢.

سیټه م: ناوی ژیرزهوی

مه به ست له ناوی ژیرزهوی، ئه و ناو هیه له ناخی زه ویدا کۆبۆته وه و په نگی خوار دۆته وه، به دوو شیوه له سه ر زه وی دهرده که ویت، شیوه ی سروشتی وه ک (کانی، کانیو) و شیوه ی ده ستکرد وه ک (بیرو کارین)^(۱)، له پووی دهرامه تی ناوی ژیرزهوی به قه زای رانیه به ناوچه یه کی ده وله مه ند داده نریت، هر بویه ناوی ژیرزهوی ناوچه که ده کریت به م جوړانه:

۱- کانیوی سازگار (ناسایی):

ئه م جوړه کانیوانه ناو ه که یان ده که ویت به کار یگه ری ناووه وای باو له سه ر پووی زه وی و ناویکی پاک و سازگاریان هیه، ناوهرپوکی کانزاییان که مه^(۲). ئه م جوړه کانیان به شی هره زوری کانیوا ه کانی قه زای رانیه پیکده هیئ، له زۆربه ی به شه کانی قه زاکه به دی ده کریت وه ک (ناوی شه ره که له باب، پلنگان، بوئی) له ناحیه ی سه رکه پکان و (کانی قوله) له ناو شاری رانیه و (سه روچاوه، بیئواته) له ناحیه ی بیئواته، (قوله ی کانی ماران) له ناحیه ی چوارقورنه، هه ریه که له م کانیوانه به سه ر زۆربه ی به شه جیاوازه کانی ناحیه کانی قه زاکه دا دابه شبون (واتا زۆربه ی ناحیه کانی قه زاکه ئه م توانسته گه شتوگوزارییه یان تیدایه) و به مانایه کی دیکه ده که ونه ناوچه یه کی جیومورفۆلۆجی جیاواز، که له پووی بایه خی گه شتوگوزارییه وه تاییه ته مندی خو یان هیه، خشته ی (۳):

کانیاوه کان له پووی تاییه ته مندییه وه له به کتر جیاوازن، بو نمونه کانیوی قوله ده که ویت به بازنه ی پانی (۲۳'۱۵'۳۶°) باکور، هیلی دریزی (۰۶'۵۳'۴۴°) پۆژه لات، (نه خشه ی ۵) پله ی گه رمیه که ی (۱۸ س°) هه ریه که له تاییه ته مندییه فیزیواییه کانی له سنوریکی پئییدراوه و، له پووی ستاندارده وه پئیان ده وتریت کانیوی سازگار.

خشته ی (۳)

کانیاوه سازگاره کانی قه زای رانیه

کانی	شوین	بازنه ی پانی	هیلی دریزی	پله ی گه رمی (س)	نایونی هایدروجنی	EC مهبوز/ سم	که پاندنی کاره پانی	ناو به ش/ ملیون	نایونه توووکانی ناو	به ره هم	رپزه یی خوئی (ppm)
قوله	رانیه	۰۳۶'۱۵''۲۳	۰۴۴'۵۳''۰۶	۱۸	۶,۹	۴۲۸	۲۷۲	۷۸۱	۲۰۰ - ۵۰۰		
سه روچاو	بیئواته	۰۳۶'۱۶''۳۱	۰۴۴'۴۵''۲۲	۱۷	۶,۷	۵۲۰	۳۴۳	۵۲۰	۲۰۰ - ۵۰۰		
بیئواته	بیئواته	۰۳۶'۲۰''۲۸	۰۴۴'۴۲''۲۰	۱۵	۷,۳	۲۶۶	۱۷۰,۵	-	۲۰۰ - ۵۰۰		
قوله ی کانی ماران	چوارقورنه	۰۳۶'۱۲''۲۷	۰۴۴'۴۳''۳۶	۱۹	۷,۹	۳۹۵	۲۵۲,۸	۷۹۹	۲۰۰ - ۵۰۰		

سه رچاوه: محمد علی قادر، نواندنی کارتۆگرافی تاییه ته مندییه سروشتیه کانی قه زای رانیه به به کارهینانی (GIS) و (RS)، نامه ی ماسته ر (بلاونه کراوه)، کۆلچگی زانسته مروفایه تیه کان، زانکۆی سلیمان، ۲۰۱۴، ل ۱۲۱؛ ناهیده جه مال تاله بانی و تحسین عبدالرحیم، کارست و کانیوی کارستی له کوردستانی عیراق، چاپخانه ی کاروخ، ۲۰۱۵، ل ۱۲۶.

(۱) ماشم یاسین محمد أمين، أطلس الموارد الطبيعية لمحافظة اربيل وإدارة الارض فيها للأغراض الزراعية، رسالة ماجستير، كلية اداب، جامعة صلاح الدين، ۲۰۰۰، ص ۱۲۵.

(۲) نازاد نه قشبه مندی، بایه خی گه شتو گوزاری دهرامه تی ناوی کوردستانی عیراق، سه رچاوه ی پيشوو، ل ۱۱.

ب- کانیاوه کانزایی و گهرمه کان:

ئهو کانیاو و سه رچاوانه ی ناوه که یان خاوه نی کۆمه لیک سیفه تی کیمیایی و فیزیایی تاییه تن، له کۆنه وه به مه به سستی چاره سه رکردن به کارهاتوون وه ک کانیاوی (ئه بیدافروس) له یۆنان و کانیاوه کانی (حه لوان) له میسر^(۱). ئه م کانیاوانه ده گریته وه ناوه پۆکه کانزاییه که یان بری خوئی تهاوه تیدا زیاتریه تی له (۱۰۰۰ ملگم / لیتر)، یان (۱۰ ملگم) له ئاسن له یه ک لیتردا، یان بری (۱۰۰۰ ملگم) له دووه م ئۆکسیدی کاربۆنی ئازاد له یه ک لیتردا یان بری (۱ ملگم) له ئایۆنی کبریتی (ئه رسه نگ) له یه ک لیتردا.^(۲)

ههروه ها کانیاوه گهرمه کان ئهو کانیاوانه، که پله ی گهرمیان له (۲۵) پله ی سه دی به رزتره و به کانیاوی گهرم ناوده برین^(۳)، شایه نی ئاماژه پیکردنه کانیاوه کانزاییه کان به زۆر پێگا وه ک (خۆشتن، مه له کردن، خواردنه وه، هه لمژینی هه لم) به کاردین، بۆ چاره سه رکردنی نه خۆشیه کانی وه ک (پێست، پۆماتیزم، ئازاری گه ده، گورچیه، هه وانه وه ی جهسته یی و میشک... هتد)^(۱). کانیاوی گه ناوه له نزیک بۆسکین، که ده که ویته بازنه ی پانی (۲۳'۱۵"۳۶°) باکور، هیللی دریزی (۰۶'۵۳"۴۴°) پۆژه لآت، (نه خشه ی ۵) توانایی گه یاندنی کاره بایی ده گاته (۱۶۳)، وه ک له خسته ی (۴) خراوته پوو، ئه م کانیاوه له جۆری گۆگردیه به هۆی زیاد ی له بره کانی خوئی تهاوه و ئاسن و دووه م ئۆکسیدی کاربۆنی ئازاد و ئایۆنی کبریتی (ئه رسه نگ)، پله ی گهرماشی له سه روو (۲۵ س°). قهزای رانیه ده وله مه نده به کانیاوه کانزایی و گهرمه کان، گرنگترینیان ئهو کانیاوانه و خه سه له ته کانیان له خسته ی (۴) نه خشه ی (۵):

خسته ی (۴)

کانیاوه کانزایی و گهرمه کانی قهزای رانیه و چه ند زانیاریه ک

ژ	کانیاو	شوین	بازنه ی پانی	هیللی دریزی	گه یاندنی کاره بایی	جۆر
۱	گه ناو	بۆسکین - رانیه	۰۳۶'۱۵"۲۳	۰۴۴'۵۳"۰۶	۱۶۳	گۆگردیه
۲	گه پاوی ئه سحابان	رانیه	۰۳۶'۱۶"۳۱	۰۴۴'۴۵"۲۲	۵۲۰	گهرم

سه رچاوه: محمد علی قادر، نواندنی کارتۆگرافی تاییه ته ندیه سه روشته کانی قهزای رانیه به به کارهینانی (GIS) و (RS)، نامه ی ماستر (بلاونه کراوه)، کۆلیجی زانسته مروفایه ته یه کان، زانکۆی سلیمان، ۲۰۱۴، لا ۱۲۲.

له پووخته ی ئهو زانیاریانه ی که له وه به شه دا خرایه پوو، ده کری بلیین قهزای رانیه ده وله مه نده به هه رسی جۆری سه رچاوه ی ئاو دابارین (باران و به فر و ته رزه) و ئاوی سه ر زهوی که ده ربه ندی رانیه و زیی بچوک و روباری دیمان و روباری قه شان و روباری هیزۆپ و ده ریاچه ی دوکان و ده ریاچه ی سه روچاوه ده گریته وه، ههروه ها ئاوی ژیر زهوی که کۆمه لیک کانیاوی سازگارو کانزایی و گهرم ده گریته وه، که ئه مه ش له پوو ی گه شتوگوزاره وه بایه خی زۆری هه یه،

(۱) شیروان عومهر رشید، سه رچاوه ی پێشوو، ل ۱۸۸.

(۲) هودا سه باح نه جمه دین، هه لسه نگاندنی بنه ما جوگرافیه کانی گه شه پیدانی گه شتوگوزار له قهزای شه قلاوه، بلاوکراوه ی ئه کادیمیای کوردی، چاپخانه ی حاجی هاشم، هه ولیر، ۲۰۱۳، ل ۱۱۱.

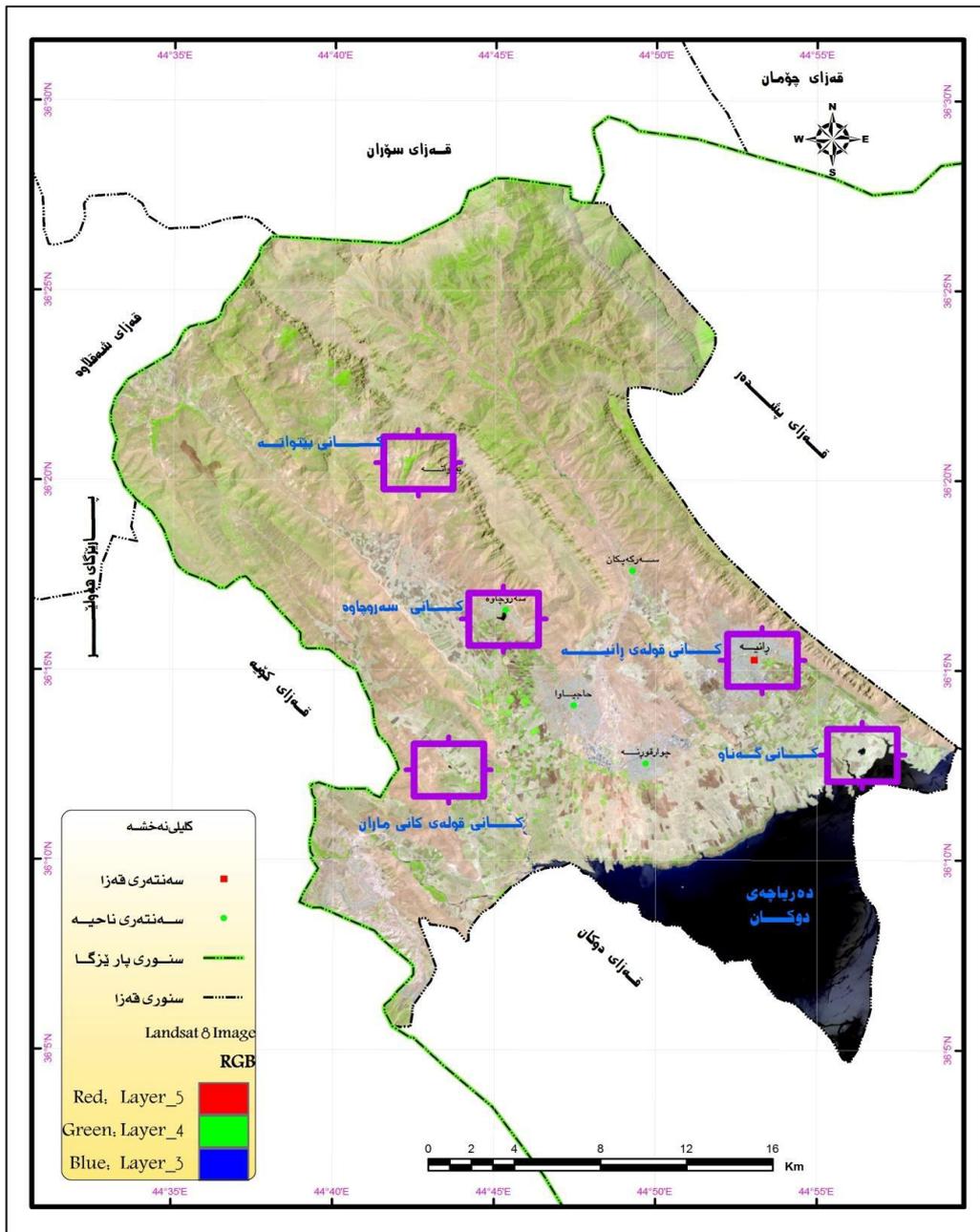
(۳) ئازاد محمدمین نه قشبه ندی، بایه خی گه شت و گوزاری دهرامته ی ناوی کوردستانی عیراق، سه رچاوه ی پێشوو، ل ۱۲.

(۴) شیروان عومهر رشید، سه رچاوه ی پێشوو، ل ۱۸۹.

چونکه ده‌رامه‌تی ئاوی قه‌زای پانیه جۆراو جۆره، ئە‌مه‌ش ده‌بیته هۆی سه‌ره‌ه‌ل‌دانی چالاکی گه‌شتوگوزاری جۆراو جۆر، چونکه گه‌شتیار له گه‌شته‌که‌یدا هه‌ز ده‌کات دیارده‌ی جۆراو جۆری جوگرافی بیه‌ت، دای ئه‌وه‌ی له‌و به‌شه‌دا جۆره‌کانی ده‌رامه‌تی ئاوی قه‌زای پانیه‌مان خسته‌پوو، له‌ به‌شی سییه‌مدا باس له‌ گرنگی گه‌شتوگوزاری ده‌رامه‌تی ئاوی قه‌زاکه و گه‌شه‌پیدانی ده‌که‌ین له‌ بواری گه‌شتوگوزاردا.

نه‌خشه‌ی (۵)

شوینی کانیاوه‌کانی قه‌زای پانیه



سه‌رچاوه: محمد علی قادر، نواندنی کارتۆگرافی تایبه‌تمه‌ندییه سه‌روشته‌یه‌کانی قه‌زای پانیه به‌به‌کاره‌ینانی (GIS) و (RS)، نامه‌ی ماسته‌ر (بلاونه‌کراوه)، کۆلیجی زانسته‌ مرۆفایه‌تیه‌کان، زانکۆی سلێمانی، ۲۰۱۴، ل ۱۲۴

به شی سییه م

گه شه پیدانی گه شتوگوزاری ئاوی له قهزای رانیه

پیش ئه وهی باس له گرنگی گه شتوگوزاری ئاوی قهزای رانیه و چۆنیه تی گه شه پیدانی بکهین، پبویسته له سه ره تادا پیناسه ی گه شه پیدانی گه شتوگوزاری بکهین، له یه کیک له پیناسه کاندایه مشیوه یه باسی گه شه پیدانی گه شتوگوزاری کراوه: فه راهه مکردنی ئاسانکاری و خزمه تگوزارییه کانه، بۆ تیرکردن و دابینکردنی خواست و پبویستییه کانی گه شتیار، له کاتی مانه وهیدا، به جۆریک گونجاو بیست، له گه ل توانای ئابوری گه شتیاردا، له م سۆنگه یه وه ئامانجی گه شه پیدانی گه شتوگوزاری دروستکردن و دابینکردنی (ئوتیل، چیشخانه، ریگا، فپۆکه خانه، شاری گه شتیار...) چهند شیوازیکن بۆ له شیوازه کانی گه شه پیدانی گه شتوگوزاری، هه مو ئه وانه ش دهرفه تی کاری نوێ و وه به ره یئانی نوێ دهره خسیئن⁽¹⁾. له پیناسه یه کی دیکه دا: گه شه پیدانی گه شتوگوزاری: ئامرازیکی گرنگی گه شه پیدانی (هه ریمه کان و ئه و شوینانه یه، که گه شتیار پاده کیشن بۆخویان) له پوانگه ی ئابوری و کۆمه لایه تی و ئاوه دانکاری، به تایبه ت ئه و ناوچانه ی، که توانستی گه شتیاربیان تیدایه، به پلانئیکی عه قلانی بۆ گه شه پیدان وه به ره یئانی ئه و توانسته داده نریت، بۆ به رزکردنه وه ی ئاستی ئابوری تاکه کانی کۆمه لگا، ویرای ئه وه ی پاراستنی ژینگه یه کیکه له ئامانجه کانی گه شه پیدانی گه شتوگوزاری⁽²⁾. له کۆی زانیارییه کانی ئه و دوو پیناسه یه، ده کریت بلین: گه شه پیدای ئابوری سویدی دوو لایه نه ی هه یه، له لایه ک (گه شتیار)، له کاتی مانه وهیدا ئاسانکاری و خزمه تگوزاری بۆ دابینده کریت، له لایه کیت (ناوچه گه شتیاریه که) ئاوه دانکاری و بوژانه وه ی ئابوری و ژینگه ی ته ندروست و کرانه وه ی کۆمه لایه تی ده سته ده ویت. له م سۆنگه یه وه له سه رده می ئیستادا گه شه پیدانی گه شتوگوزاری وه ک پبویستییه کی مرۆیی گرنگ و هه مه لایه نه خۆی ده سه پینیت.

به هۆی گرنگی بابه تی گه شه پیدانی گه شتوگوزاری، که له چهند دیری سه ره وه ئاماژه مان بۆ کرد و دوا ی ئه وه ی له به شی دووه مدا جۆره کانی دهرامه تی ئاوی قهزای رانیه مان خسته پوو، له م به شه دا هه ول ده ده یین بایه خی گه شتوگوزاری ئه و سامانه ئاویانه و چۆنیه تی گه شه پیدانیان بخه ینه پوو:

یه که م: دابارین

دهرباره ی کاریگه ری په گه زه کانی دابارین له قهزای رانیه، باران و ته رزه به په گه زیکی نه خوازراو داده نریت، له پووی گه شتوگوزاره وه به تایبه ت له وه رزی زستان و به هار، به لām ده کری له وه رزی هاوین و پایز، که باران که مه گه شتوگوزار ئه نجام بدریت، تاکه لایه نی پۆزه تیفی باران بارین ئه وه یه، که ده بیته هۆی جوانکردنی سروشت، به هۆی ژیانه وه ی پوه کی خۆرسک. به لām به فر به په گه زیکی خوازراو داده نریت، به تایبه ت له به شی باکوری خۆره لاتی قهزاکه له ناحیه ی سه رکه پکان سالانه زیاتر له (۱۲) پۆژ به فر ده باریت، ئه مه ش وایکردوه ریژه یه کی به رچاوی سه یرانکه ر پووبکه نه ئه و ناوچه یه بۆ چالاکی شه په به فرو گه پان به ناویداو سه یرکردنی دیمه نه جوانه که ی و وینه گرتن له ناو به فردا، هه مان شتیش راسته بۆ چیا ی ماکۆک له باکوری ناحیه ی حاجیاوا، ده کری چهند شوینئیکی چیا یی ناحیه ی

⁽¹⁾ مصطفی یونس کافی، صناعة السياحة والامن السياحي، دار مؤسسة ارسلان للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق، ۲۰۰۹، ص ۱۲۲-۱۲۳.

⁽²⁾ خیری علی اوسو، التخطيط السياحي اداة لتحقيق التنمية السياحية فی اقليم كوردستان العراق، ص ۲۲۷-۲۲۸.

سهرکه‌پکان و چپای ماکوک به‌گه‌پر بخرین، بۆ چالاکى خلیسکان له‌سهر به‌فر، چونکه تا ئیستا سوودی لى وهرنه‌گیراوه له‌و بواره‌دا، بۆیه له‌م به‌شه‌دا میکانیزمه‌کانی چۆنیه‌تی سود وهرگرتن له‌ دهرامه‌تی ئاو له‌ قه‌زاكه‌دا ده‌خه‌ینه‌ پروو.

دووه‌م: ئاوی سه‌رزه‌وی:

أ- رپوباره‌ هه‌میشه‌یه‌یه‌کان:

۱- دهربه‌ندی رانیه‌و زئی بچووک:

وه‌ك له‌ به‌شی دووه‌مدا ئاماژه‌مان پیکرد دهربه‌ندی رانیه‌ ده‌كه‌وئته‌ باشوری خۆره‌ه‌لاتی قه‌زای رانیه‌و زئی بچووک له‌ دهربه‌ندی رانیه‌وه‌ دئته‌ ناو سنوری قه‌زاكه‌و سنوری باشوری رۆژه‌ه‌لاتی قه‌زاكه‌ پیکده‌هینیت تا دهرپژیته‌ دهریاچه‌ی دوکان.

به‌ گۆیره‌ی لیکۆلینه‌وه‌کان دهرکه‌وتوو ئاوی رپوباری زئی بچووک ریزه‌ی خویى که‌مه‌و بۆ هه‌موو جۆره‌ چالاکیه‌ك ده‌گونجیت^(۱). ده‌کریت بلێین دهربه‌ندی رانیه‌و زئی ی بچووک بۆ کۆمه‌لێك چالاکى گه‌شتوگوزاری گونجاوه‌ وه‌ك:

۱- گه‌ران به‌ناو ئاودا به‌هۆی به‌له‌می بچووک یان ماتۆرپسکیل.

۲- زۆربه‌ی به‌شه‌کانی رپوباره‌که‌ گونجاوه‌ بۆ مه‌له‌کردن، چونکه‌ خیرایی ئاوه‌که‌ که‌مه‌ به‌هۆی ئه‌وه‌ی به‌ناوچه‌یه‌کی ده‌شتی ته‌ختدا تیده‌په‌ریت.

۳- ده‌کرئ هه‌ندیک شوینی رپوباره‌که‌ به‌کاربێن بۆ چالاکى پاوه‌ ماسی، چونکه‌ دهربه‌ندی رانیه‌ ده‌وله‌مه‌نده‌ به‌ دهرامه‌تی ماسی.

۴- زئی بچووک له‌ دهربه‌ندی رانیه‌دا، دیمه‌نیکى سه‌رنجپاکیش و جوانی هه‌یه، له‌رپوی رپوخساره‌کانی سه‌ر زه‌وی، چونکه‌ زئی بچووک له‌ ته‌نگه‌به‌ری رانیه‌دا هه‌ردوو شاخی کێوه‌په‌ش و ئاسۆس له‌ یه‌کتر جیاده‌کاته‌وه، ویرای ئه‌وه‌ی ده‌روانیت به‌سه‌ر دهریاچه‌ی دوکاندا، واتا له‌ یه‌ک کاتدا و له‌ یه‌ک شویندا(دهربه‌ندی رانیه‌) گه‌شتیار سى دیمه‌نی جوانی گه‌شتوگوزاری ده‌بینیت، که‌ بریتین له‌:

۱- زئی بچووک: به‌ تاییه‌ت له‌سه‌ر رینگای سه‌ره‌کی نیوان رانیه‌ و قه‌لادزی و له‌سه‌ر پردی دهربه‌نده‌وه، دیمه‌نی رپوباره‌که‌ زۆر به‌ جوانی ده‌بیندیت، به‌ تاییه‌ت له‌کاتی ئیواران و خۆرئاوابون. وه‌ك له‌ وینه‌ی (۱) خراوه‌ته‌پوو.

۲- دهریاچه‌ی دوکان: سه‌یرکردنی دهریاچه‌که‌ و که‌ناره‌کانی دیمه‌نیکى زۆر سه‌رنجپاکیشه‌ به‌لای گه‌شتیارانی قه‌زای رانیه‌ و ناوه‌وه‌ی هه‌ریمی کوردستان، چونکه‌ ئیمه‌ وولاتیکى ده‌ریایی نین و بیبه‌شین له‌ بینینی ده‌ریا و که‌ناره‌کانی به‌شیوه‌یه‌کی سروشتی.

۳- تۆبۆگرافیاى سه‌رنج پاکیش، که‌ خۆی ده‌بینیته‌وه‌ له‌ هه‌ردوو شاخی کێوه‌په‌ش و ئاسۆس و ته‌نگه‌به‌ری نێوانیان.

هه‌موو ئه‌وانه‌ وایانکردوو، که‌ ژماره‌یه‌کی به‌رچاوی دانیشتوانی شارى رانیه‌ و به‌شه‌کانی تری قه‌زای رانیه‌و قه‌زای پشده‌ر له‌ وه‌زری به‌هارو هاوین دا رپوبه‌که‌نه‌ دهربه‌ندی رانیه‌ به‌ مه‌به‌ستی سه‌یران و گه‌شتوگوزار و مه‌له‌کردن، به‌لام پێویسته‌ ئه‌وه‌ بلێین تا ئیستا دهربه‌ندی رانیه‌ له‌ رپوی گه‌شتوگوزاره‌وه، به‌ شیوه‌یه‌کی زانستی نه‌خراوته‌ گه‌ر

(۱) لوقمان وسو عومەر، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۱۰۲.

- ۱- (سەيرکردنى ويئەكانى ۱ و ۲ ئەم پاستىيە پيشان دەدەن ، كە ناوچەكە تەنھا پوبارىك و كەنارەكانىيەتى بى بىنىنى هېچ خزمەتگوزارىيەكى سەرەتايى و گەشتياريى)، بەلام بۇ گەشەپىدانی پىويستە ئەم ئەركانە ئەنجام بەرئىن:
- ۱- دروستکردنى كەپرى گەشتياريى لە ھەردوو لاي پوبارەكە. (كە ئەمەش سودى ئابورى بۇ كەرتى گشتى و تاييەتدەبىت، وپراى جوانکردنى ديمەنى ناوچەكە).
- ۲- دابىنکردنى ئاوى خواردنەو و دروستکردنى (W.C) بۇ گەشتياريان.
- ۳- دروستکردنى چىشتخانە و خواردنگەى ماسى بەرژاو و شارى يارى. بە تاييەت كەنارەكانى دامىنى شاخى ئاسۆس زۆر گونجاون بۇ ئەم مەبەستە. (ئەمە لە لايەك دەبىتە ھۆى دابىنکردنى جوانکردنى ژىنگەى ناوچەكە، لە لايەكيتەر دەبىتە ھۆى بوژانەو ھۆى ئابورى ناوچەكە، چونكە چەندىن كەسى ناوچەكە كاريان دەستدەكەوئىت، وپراى سودى ئابورى بۇ كەرتى گشتى و ئەو خاوەن سەرمايانەى، كە لەو ناوچەيە وەبەرهينان دەكەن).
- ۴- دابىنکردنى بە لەم و ماتۆپ سكيل.
- ۵- دروستکردنى تەلفريك لە نيوان ھەردوو شاخى كىئو پەش و ئاسۆس، بۇ ئەو ھۆى گەشتياريان بتوانن لە بەرزاييەو ديمەنەكانى وەك (پوبارى زىى بچوك، دەرياچەى دوكان، تۆبۆگرافيا و پوھكى خۆرسك) بىنن و چىژى لىئو رىگرن. (كە ئەمەش ژمارەيەكى بەرچاى گەشتياري بۆخۆى رادەكيشيت و سودى ئابورى بەرچاوى دەبىت).
- ۶- تا ئىستا ئەو رىگايانەى گەشتياري دەگەيەنن بە پوبارەكە، رىگايى خۆلن و لەكاتى چوئى گەشتاران لەو ھەرزى گەرم تەپوتۆز دروست دەبىت، بۆيە پىويستە ئەم رىگايانە يان قىر بكرين يان چيمەنتۆ بكرىت، ئەمەش لە لايەك كارتاسانى دەكات بۇ ھاتنى گەشتياريان، لە لايەكيتەر ژىنگەى ناوچەكە پاك دەبىتەو لە تۆز و خۆل.
- ۷- دروستکردنى گەراج، بۇ ئۆتۆمبىلى گەشتياريان. بېروانە ويئەى (۱) و (۲)
- ۸- دروستکردنى كافترىايى گەپۆك (گەشتى گەپۆك)، لە ناو دەرياچەكە دا واتە كەشتى گەشتوگوزارى بۇ گەشتکردن بە ناو ئاودا و چىژو ھەرگرتن لە سروشتى دەرياچەكە.
- ۹- دروستکردنى شوپىنى ھەوانەو ھە بۇ گەشتياريان وەك كەپرو كابينە و ئوتىل.

وینځه‌ی (۱)
ده‌رېه‌ندی رانیه و زېی بچوک



سه‌رچاوه: نهم وینځه‌یه له‌لایه‌ن توپزه‌رانه‌وه گیراوه، له ۲۰۱۵/۹/۱۱.

وینځه‌ی (۲)
زېی بچوک له کاتی سهردانی گه‌شتیاران



سه‌رچاوه: نهم وینځه‌یه له‌لایه‌ن توپزه‌رانه‌وه گیراوه، له ۲۰۱۵/۹/۱۱.

۲- پووباری دیمان:

پووباری دیمان که وتۆته به‌شی باکوری ناحیه‌ی سه‌رکه‌پکان، به‌هۆی ئه‌وه‌ی له ناوچه‌یه‌کی شاخاوییه و تا له شاری پانیه‌وه به‌ره‌وه باکوری ناحیه‌ی سه‌رکه‌پکان برۆین، به‌رز ده‌بینه‌وه له ئاستی پوی دهریا، له‌به‌ر ئه‌وه پووباره‌که، هاوشانه له‌گه‌ڵ بوونی تۆبۆگرافیای جوان و و پوه‌کی سروشتی، ئه‌مه‌ش وایکردوه چه‌ند سه‌یرانگایه‌ک له‌سه‌ر پووباره‌که دروستبکریت، وه‌ک: (بۆتی، پلینگان، داره‌بن، دیمان)، ئه‌مه‌ش وایکردوه دیمه‌نیکی جوان و سه‌رنج پراکیش له‌ناوچه‌که دروست ببیت به‌تایبه‌ت له‌وه‌رزیه‌وه‌ی به‌هارو هاوین، (چونکه له‌وه‌رزیه‌وه‌ی هاویندا که‌شوه‌وایه‌کی خۆشیان هه‌یه و فیتکتره به‌ به‌راورد به‌ زۆریه‌ی به‌شه‌کانی دیکه‌ی قه‌زای پانیه) گه‌شتیار و سه‌یرانکه‌ریکی زۆری قه‌زای پانیه‌و پشده‌ر وه‌زای کۆیه و قه‌زاکانی دیکه‌ی پارێزگای سلیمانی پووده‌که‌نه ئه‌م ناوچه‌یه و ده‌مینه‌وه، به‌تایبه‌ت (سه‌یرانگای دیمان)، چونکه له‌ناو دۆلیکدا هه‌لکه‌وتوه و بوونی پووبارو تۆبۆگرافیای جوان و پوه‌کی سروشتی، وایکردوه وه‌ک می‌رگیکێ پر له‌داری سه‌رنو به‌رز ده‌ریکه‌ویت وک‌ش و هه‌وایه‌کی خۆش و دیمه‌نیکی جوانی به‌م ناوچه‌یه به‌خشیوه .

شایه‌نی باسکردنه پووباری دیمان ده‌کری له‌ باری (مه‌له‌کردن، گه‌ران به‌ناو ئاودا به‌پێ، سه‌یرکردنی دیمه‌نی تۆبۆگرافیا و پوه‌کی خۆرسکی ناوچه‌که، شۆردنی ئۆتۆمۆبیل) سودی لێوه‌ریگه‌یریتوه‌ک له‌وینیه‌ی (۳) و (۴).
به‌لام بۆ گه‌شه‌پیدانی پووباره‌که له‌لایه‌نی گه‌شتوگوزارییه‌وه پێویسته:

- ۱- دروستکردنی که‌پری گه‌شتیاری و دابینکردنی وزه‌ی کاره‌با بۆ سه‌یرانگاکانی سه‌ر پووباره‌که (چونکه ژماره‌یه‌کی به‌رچاوی گه‌شتیاران و سه‌یرانکه‌ران تا دره‌نگانی شه‌وه‌ی له‌وی ده‌مینه‌وه، وپرای دروستکردنی و W.C).
- ۲- دروستکردنی چیشته‌خانه و خواردنگه‌ی گه‌شتیاری، که ئه‌مه‌ش سودی ئابوری ده‌بیت بۆ دانیشته‌وانی ناوچه‌که.
- ۳- دروستکردنی ئۆتۆمۆبیل یان شوقه‌ی گه‌شتیاری زۆر پێویسته، چونکه تا ئیستا ئه‌و گه‌شتیارانه‌ی پوده‌که ناوچه‌که ناتوانن بمینه‌وه، گه‌ر بشمینه‌وه ده‌بی خۆیان خێوته و پیداویسته‌یه‌کانی دیکه‌ی مانه‌وه له‌گه‌ڵ خۆیان به‌ینن، وایه‌بینن گه‌ر شوینی مانه‌وه‌ی شه‌وانه بۆ گه‌شتیار فه‌راهه‌م بکریت، پێشبینی ده‌کریت ژماره‌یه‌کی به‌رچاوی گه‌شتیار له‌ ناوه‌وه و دره‌وه‌ی هه‌ریم پو بکه‌نه ناوچه‌که و بۆ چه‌ند شه‌ویک یان چه‌ند هه‌فته‌یه‌ک له ناوچه‌که بمینه‌وه.
- ۴- زۆریه‌ی ئه‌و پێگایانه‌ی، که گه‌شتیار ده‌گه‌ینن به‌ سه‌یرانگانی سه‌ر پووباره‌که، پێگای خۆلن و به‌رزیه‌ی و نزمی زۆریان تێدایه، پێویسته پێگاکان یان چیمه‌نتۆ بکرین، یان قه‌ی‌بکرین. ئه‌مه‌ سه‌ره‌پای ئه‌وه‌ی چه‌ندین ناوچه‌ی دیکه‌ی جوان و سه‌رنج‌پراکیش له ئه‌ملاو ئه‌ولای پووباره‌که بونیان هه‌یه به‌لام به‌هۆی نه‌بونی پێگای ئۆتۆمۆبیل گه‌شتیار ناتوانیت پێیان بگات، بۆیه پێویسته پێگا بۆ ئه‌م ناوچه‌یه دروستبکریت.

۵- دروستکردنی تلفریک له ناوچه‌که‌دا، چونکه ده‌وله‌مهنده به‌ پووله‌تی پووی زه‌وی جیاواز و پوه‌کی خۆرسکی سه‌رنج پراکیش. جگه له‌وه‌وه دوو ناوچه‌ی باسکرا له ناوچه‌کانی تریش ده‌کریت چه‌ندین پرۆژه‌ی گه‌شتیاری دروست بکریت وه‌ک ناوچه‌کانی پووباری قه‌شان و هیژۆپ و..... هه‌ند. وه‌ک نمونه‌ی په‌ره‌پیدانی لایه‌نی گه‌شتوگوزاری ئه‌م دوو ناوچه‌یه‌مان وه‌رگرتوه

ویننه‌ی (۳)

دیمه‌نی ده‌وروبه‌ری رووباری دیمان



سه‌رچاوه: له‌لایه‌ن تووژهرانه‌وه ئه‌م ویننه‌یه گبراره له‌به‌رواری ۲۰۱۵/۱۱/۲۶

ویننه‌ی (۴)

رووباری دیمان



سه‌رچاوه: له‌لایه‌ن تووژهرانه‌وه ئه‌م ویننه‌یه گبراره له‌به‌رواری ۲۰۱۵/۱۱/۲۶

ب- دەریاچەکان

۱- دەریاچەى دوکان

وێك لە بەشى دووھەدا ئاماژەمان پێكرد دەریاچەى دوكان نزیكەى (۸، ۱۱/۰)ى پووبەرى قەزای پانیە پێكدەھێنیت، كە نارهكانى باكورى دەریاچەكە بە درێژایى (۳، ۲۸ كم*) ھاوسنورە لە گەل بە شەكانى باشورى قەزای پانیە، بە لām بە داخووە تا ئیستا تەنھا لە پووی كشتوكالەووە سوود لە ئاوی دەریاچەى دوكان وەرگراووە لە قەزای پانیەدا بە شێوھەكى سنوردار، بە لām لە پووی گەشتوگوزارەووە سوودی لێوەرناگراووە، دەریاچەى دوكان لە سنورى قەزای پانیەدا گونجاووە بۆ كۆمەلێك چالاکى گەشت و گوزارى وێك:

۱- مەلەكردن و گەران بە ناو ئاودا بە ھۆى بە لە م.

۲- دەوڵەمەندى دەریاچەى دوكان بە دەرامەتى ماسى، گونجاووە بۆ چالاکى پاوھ ماسى. (گەشتیارى بەرچاوتە بەرەبەیان بە مەبەستە پاوھ ماسى لە كە نارهكانى دەریاچەكە دەمێننەووە).

۳- دەریاچەكە دیمەنێكى جوان و ئاووھەوایەكى خۆشى ھەبە، كە گەشتیارى زۆر بۆخۆى كیش دەكات بە تاییبەت لە وەرزی بە ھاو پازدا.

۴- وێك پێشتر ئاماژەمان پێكرد، بوونى گردى شوینەواری شمشارە كە ژمارەبەگى زۆر پارچەو گۆزەى شوینەواری تێدا، بە تاییبەت لە وەرزی كەم ئاویدا گەردەكە بە تەواوى دەردەكەوێت كە ئەمەش توانستى گرنكى پاكێشانى گەشتیارە و دیاردەبەگى تا پادەبەگەنە. (سەبرى وینەى ۵) بەكە.

بە لām بە داخووە لە سنورى قەزای پانیە تا ئیستا سوود لە ئاوی دەریاچەكە وەرناگراووە، بە لām دەكرى لە پێگەى ئەم خالانەووە گەشەى پێ بدريت.

۱- دروستكردنى گوندى گەشتیارى پان شوقە و قیلای گەشتیارى لە كە نارهكانى دەریاچەكەدا، كە دیمەنێكى جوان و دلرپین بە ناوچەكە و كە نارهكانى دەریاچەكە دەبەخشیت، و گەشتیارى زۆر بۆخۆى پادەكیشت لە ناو و دەروەى ھەریم، چونكە ئەو گەشتیارانەى، كە پودەكەنە كە نارهكانى دەریاچەكە، شوینى مانەو بەیان نیبە (وینەى ۵ ئەم پاستیبە پێشانەدات)، گەر بیانەوێت بێننەووە دەبیت خۆیان چادری گەشتیارى پان پێبیت، لە لایەكى تر تا ئیستا بە ھۆى نەبونى ئوتیل و گوندى گەشتیار زۆربەى بوک و زاواكانى قەزای پانیە و پشدر، بۆ بەسەربردنى مانگی ھەنگوینى پودەكەنە قەزای دوكان و شارى سلیمانى و ناوچەكانى دیکەى ھەریمی كوردستان، بە لām لە ئەگەرى دروستكردنى ئەم خزمەتگوزارییانە ئەو كات ئەو بوک و زاوايانە پودەكەنە ئەو و لەو پاره سەرفەكەن، واتا دەبیتە ھۆى بوژانەووەى ئابورى دەقەرەكە. (چونكە ژمارەبەگى بەرچاوى دانیشتونى ناوچەكە دەرفەتى كارکردن پان بۆ دەرفەخشیت، و پراى سووى ئابورى بۆ كەرتى گشتى و تاییبەت). لە ھەمان كاتدا لە ئیستادا (خالى سنورى كیل) لە سنورى قەزای پشدر بە نیمچە فەرمى كراو تەووە لە نیوان ھەریمی كوردستان و وولاتى ئیران، ئەمەش وادەكات ئەو گەشتیارانەى، كە لە بەشە جیا جیاكانى ھەریمی كوردستانەووە پودەكەنە وولاتى ئیران پان بە پێچەوانەووە، لەو ئوتیل و گوندە گەشیارى پێشنيار كراوانە بێننەووە. كە بیگومان ئەمەش سووى گرنكى ئابورى دەبیت.

* ئەم ژمارەبەگى دیارى كراو بە ھۆى بەكارھێنانى بەرنامەى (arc Gis 10.3)، بە پشت بەستن بە نەخشەى ژمارە ۴.

۲- دابینکردنی خزمه تگوزاری و ئاسانکاری گه شتیاری له که ناری ده ریایچه که، وه ک دروستکردنی پارک و چیشخانه و شاری یاری. (که ئه مهش دیمه نیکی جوان به ناوچه که ده به خشیت، و پرای سوده ئابورییه که بۆ که رتی گشتی و که رتی تایبته و دانیشتوانی ناوچه که).

وینیهی (۵)

ده ریایچهی دوکان له گه ل گردی شمشاره له به شی ناوچهی لیکۆئینه وه



سه رچاوه: ئه م وینیه له لایه ن تویره رانه وه گیراوه، له به روارى ۲۰۱۵/۹/۱۱

۳- دابینکردنی به له م و ماتۆر سکیلی گه شتیاری، که ده کری بۆ بواری گه پان به ناو ده ریایچه که دا یان سه ردان کردنی گردی شمشاره به کاربیت، یان گه شتی مامناوهند وه ک خواردنگه و کافتریای گه پۆک بۆ گه شتیاران.

۴- له ئه گه رى دروستکردنی ئه و خزمه تگوزارییه نهی سه ره وه، ده کری ئوتیل و شوقه و گونده گه شتیارییه کانی که ناری ده ریایچهی دوکان له سنورى قه زای پانیه ، هه مانگی و په یوه ندی دروستبکه ن له گه ل ئوتیل و گونده گه شتیارییه کانی شاری دوکان و له پینگه ی به له م و که شتی بچوک هاتوچۆ یان ئالوگۆری گه شتیار بکه ن له نیوان هه ردوو ناوچه که له پینگه ی گواستنه وه ی ئاوی، ئه مهش سودی ئابوری ده بیت بۆ هه ردوو ناوچه که (به تایبته بۆ قه زای پانیه، چونکه شاری دوکان ناوچه یه کی گرنگی گه شتوگوزارییه له سه ر ئاستی هه ریمی کوردستان و عیراق و ولاتانی دراوسی)، و پرای ئه وه ی به کاره ی نانی پینگای ئاوی له نیوان هه ردوو ناوچه که، مه ترسییه کانی پوداوه کانی هاتوچۆی پینگای نیوان پانیه و سلیمانی که مده کاته وه و فشاری هاتوچۆ و قه ره بالغیش که مده کاته وه. وه ک وینیه ی له (۵) خراوه ته پوو

سىيەم / ئاوى ژىر زەوى:

۱- كانياوہ سازگارەكان

زۆربەى كانياوہكانى قەزاي رانيە لەم جۆرەن و گونجاون بۆ زۆربەى چالاكىە گەشتوگوزارىيەكان بە تايبەت كانياوہكانى (سەرئەشكەوتان لە بىتواتە) و (كانى شەپە كەلەباب، پلنگان، بۆتى لەسەر كەبكان). خەلكىكى زۆر لەوەرزى بەھارو ھاوین پووین تىدەكەن، چونكە ئاوەكەيان سازگارەو كەش و ھەوايەكى فېنك و خۆشيان ھەيە، لەلايەكى ترئەو كانياوانە دەولەمەندن بە پووەكى سروشتى و تۆبۆگرافىاي جوان و سەرنج پاكىش بە تايبەت (سەرئەشكەوتان)، كە ئاوى كانىەكە لە بەرزايەوہ دىتەخوارەوہو شىوہى تافگەيەكى جوانى وەرگرتووە. وەك لە وىنەى (۶) دەردەكەووت.

بەلام بۆ گەشەپىدانى كانياوہ سازگارەكان پىويستە:

- ۱- لەدەووبەرى كانياوہكان كەپرى گەشتىاي و ووزەى كارەبا و (W.C) دروستبكرىت.
- ۲- دروستكردنى ھەوزى كۆنكرىتى تا ببىتە شوپى مەلەكردن بۆ گەشتياران.
- ۳- دروستكردنى ھەوزى ماسى بە ئاوى كانىيەكان و خواردنگەى ماسى برژا، كە ئەمەش لەلايەك گەشتيارى زياتر بۆخۆى پادەكىشىت و لەلايەكىتر سودى ئابورى دەبىت بۆ دانىشتوانى ناوچەكە.
- ۴- دروستكردنى پىگاي قىرتا و گەراج بۆ ئۆتۆمبىلى گەشتياران (بە تايبەت بۆ كانى و تافگەى سەرئەشكەوتان)، چونكە وەك لەو وىنە ژمارە (۶) و (۷) دەردەكەووت، ئەو سەيرانگايە پىگاكەى خۆلە و گەراجى نيە.

وىنەى (۶)

ناوچەى گەشتيارى سەرئەشكەوتان ناحىەى (بىتواتە)



سەرچاوە: لەلايەن تووژەران ئەم وىنەيە گىراوہ، لەبەرورى ۲۰۱۵/۹/۱۱.

وینډی (۷)

ریځای چونه ژووره‌وی ناوچه‌ی گه‌شتیاری سهرنه‌شکه‌وتان



سهرچاوه: وینډه‌که له لایه‌ن توپزه‌رانه‌وه گیراوه له به‌رواری ۲۰۱۵/۹/۱۱.

ب- كانياوه كانزايى و گەرمەكان:

قەزاي پانىھ دەولەمەندە بە كانياوه كانزايى و گەرمەكان، بە جۆرئىك لە كۆى (٩) كانياوى گەرمى كانزايى پارئىزگاي سەلئىمانى (٢) كانياويان كەوتونەتە سنورى قەزاي پانىھ، بەلام تا ئىستا لە پووى گەشتوگوزارىيە سووديان لئوهرنەگىرئىت، چونكە شىكارى زانستى بۆ ئاوهكەيان نەكراوه، بەلام دواى شىكردنەوھى پىكھاتەى ئاوهكان دەكرئىت سووديان لئوهرىگىرئىت، چونكە ھەر سى كانى (گەناو، گەپاوى ئەسحابان، گەناو) لە جۆرى (كبرىتى، گەرم، كبرىتى گەرم) دەكرئى لە پىگەى خۆشتن، مەلەكردن، خواردنەوھ، ھەلمئىنى ھەلمەكانيان) وھك چارەسەر سووديان لئوهرىگىرئىت بۆ نەخۆشئىھەكانى پىست و پۆمانتئىزم و ئازارى گەدو گورچىلە و پشووئى جەستەئى و مئىشك، ھەرھەا كانياوى گەناو لە جۆرى گەرمە چونكە پلەى گەرمای (٢٨) يەو دەكرئى وھك چارەسەرئىكى سروشتى بەكاربئىت بۆ گىرپانەوھى ھاوسەنگى جەستەئى و دەروونى^(١).

لەمەوھ دەردەكەوئىت لە سنورى قەزاي پانىھ دا توانستئىكى باشى ئاوى ژئىر زەوى ھەيە لەپووى گەشت و گوزارىيەوھ وھك (كانياوى سازگار، كانياوى گەرم و كانزايى)، بەلام تا ئىستا خەلكى زياتر بۆ گەشتوگوزار پوودەكەنە ئەو ناوچە گەشت و گوزارىانەى كە كانياوى سازگارى تئىدائىھ، بەلام گرنگىھەكى ئەوتۆ بە كانياوه گەرمەكان و كانزايەكان نادريئت بەھوى كەمى زانئارى دەربارەى خەسلەت و سىفەتئى كانياوهكان، بەلام لەگەل ئەوھشدا دەكرئى سوود لە كانياوه گەرم و كانزايەكان وھرىگىرئىت بۆ بوارى گەشتوگوزار لە پىگەى:

١- ئەنجامدانى پشكنئىنى زانستى بۆ خەسلەتئى كانياوه كانزايى و گەرمەكانى قەزاي پانىھ و دواتر دەستئىشان كردنئان بۆ جۆرەكانى گەشتوگوزارى چارەسەرى و نەخۆشى.

٢- وئىنەكانى (٨، ٩، ١٠، ١١) دەرىدەخەن، كە كانياوهكانى سنورەكە ھىچ خزمەتگوزارىيەكى گشتئىيان نىھ، تەنانەت ھەوزئىشان بۆ دەروستەنەكراوه، بۆيە دەروستكردنى ھەوزى كۆنكرئىتى بۆ كانياوه گەرم و كانزايەكان زۆر پئوىستە، بۆ ئەوھى نەخۆشەكان بتوانن لەناوى مەلەكەن و گەرماو بەكەن، چونكە ئەم جۆرە كانياوانە پئوىستئان بە ھەوزى خۆشوشتنە، وئىرئى ئەوھى پئوىستە شوئىنى خۆ وشكردنەوھشئان بۆ دەروستبكرئىت.

٣- وھك لە وئىنەى ژمارە (٨) دەردەكەوئىت پئىگاي چون بۆ ئەو كانيانە پئىگايەكى خۆل و پىر چال و چۆلە، بۆيە پئوىستە پئىگاي قىرئان كۆنكرئىتئىيان بۆ دەروستبكرئىت، چونكە ئەو كانيانە تەنھا نئىكەى (٢كم) لە پئىگاي سەرەكى نئوان پانىھ و قەلادزئى دورن و تئىچونئىكى زۆرى ناوئىت.

٤- دانان و دامەزاندنى بئكەى تەندروستى و چارەسەرى سروشتى لەو ناوچانە كە تەواوكەرى چارەسەرى ئاوى بئىت.

بەنجامدانى ئەو پئىشئىارانە چاوهپوان دەكرئىت و ژمارەيەكى باشى گەشتئار، لە ناوچە جئاوازەكانى پارئىزگاي سەلئىمانى و پارئىزگاكائى دىكەى ھەرىمى كوردستانەوھ پووى تئىبكرئىت. ئەمەش سوودى ئابورى باشى دەبئىت بۆ دەقەرەكە.

(١) شئىروان عومەر رشئىد، سەرچاوهى پئىشو، ١٩٢٢.

وینځه‌ی (۸)

رېښکای سهره‌کی گه‌راوی گه‌ناو له نزيك قوره‌گو



سهرچاوه: وینځه‌که له لایه‌ن توینځه‌ران گیراوه له به‌رواری ۲۰۱۵/۹/۱۱

وینځه‌ی (۹)

کانی گه‌راوی گه‌ناو دووهم سهرچاوه



سهرچاوه: له لایه‌ن توینځه‌ران‌وه هم وینځه‌یه گیراوه، له به‌رواری ۲۰۱۵/۹/۱۱.

وینیهی (۱۰) کانی گه راوی گه ناو یه که م سه رچاوه



سه رچاوه: له لایه ن توێژه رانه وه وینیه که گه راوه، له به روارای ۲۰۱۵/۹/۱۱.

وینیهی (۱۱) کانی اوی گه ناو به شی سازگاره که ی گه شتیاران بو مه له کردن رووی تن ده که ن



سه رچاوه: ئه و وینیه له لایه ن توێژه رانه وه گه راوه له به روارای ۲۰۱۵/۹/۱۱

له کۆی ئه و زانیاریانه ی که له و به شه دا خرایه پوو، قه زای رانیه خاوه ن توانستیکی گه شتوگوزاری گرنه گ و جۆراوجۆری دهرامته ی ئاوییه، که بریتین له (چه ند پوباریک و چه ند تافه گه یه ک، (۲) ده ریاچه، چه ندین کانی اوی سازگار و گه رم و کانزایی)، که ژماره یه کی به رچاوی گه شتیار بوخویان کیشده که ن، چونکه به شیکی به رچاوی ئه م توانستانه هاوشانن له گه ل بونی تو بۆگرافیا و پوه کی سروشتی جیاواز و سه رنجراکیش، به لام ئه و توانستانه به شیوه یه کی زانستی و پلان بۆدانراو وه گه رنه خراون له بواری گه شتوگوزاردا، به گویره ی ئه نجام و پیشنیاره کانی ئه م توێژینه وه یه یان هه ر توێژینه وه و پلانیکی دیکه ی زانستی و فه رمی دهرامته ی ئاوی قه زا که له توانایدا یه، قه زای رانیه بکات به ناوچه یه کی گه شتیارای به ناویانگ.

دەرئە نجام

دوای ئاماده کردنی ئەم تووژینه وهیه ده کړی دەرئە نجامه کان له چه ند خالی کدا بخرینه پروو:

۱- دهرامه تی ئاوی گرنگی و بایه خی زوری له پرووی گه شتوگوزاریه وه هیه، چونکه سه رچاوه ئاویه کان سه رچاوه ی چالاکی جوړاوجوری گه شتوگوزارین وهک (مه له کردن، پاوه ماسی، گه پان به ناو ئاودا... هتد) وپرای ئه وه ی گه شتیار له کاتی گه شتدا بو دابینکردنی پیداوایسته کانی بریکی زیاتر ئاو به کار ده هیئت.

۲- سه باره ت به دابارین له قه زای پانیه باران و ته رزه به په گه زیکی نه خوازواو داده نریت، له پرووی گه شتوگوزاره وه، به لام ته نها به فر به په گه زیکی خوازواو بو چالاکی گه شتوگوزاری زستانه داده نریت، وهک (شه په به فر، گه پان به ناویدا، سه یرکردنی دیمه نی به فر)، که ناوچه شاخاویه کانی ناحیه ی سه رکه پکان و چپای ماوک له ناحیه ی حاجیواو گونجاون بو ئەم جوړه چالاکیانه، چونکه سالانه زیاتر له (۱۲) پوژ به فریان لی ده باریت.

۳- قه زای پانیه ده وله مه نده به ئاوی سه ر زه وی، که (زپی بچووک و دهر به ندی پانیه و روباری دیمان و روباری قه شان و هیژوپ) و ده ریاچه ی دوکان و سه روچاوه ده گریته وه، توانستیکی زوریان بو چالاکیه کانی هیه وهک (مه له کردن، خلیسکان له ناو ئاو، گه پان به ناو ئاودا، سه ول لیدان، پاوه ماسی)، به لام خه لکی ناوچه که زیاتر پرووده که نه دهر به ندی پانیه و سه یرانگا کانی روباری دیمان بو گه شتوگوزار که متر سوود له ده ریاچه ی دوکان و ه رده گرن بو بواری گه شتوگوزار.

۴- قه زای پانیه ده وله مه نده به ئاوی ژیرزه وی وهک کانیوی (سازگار، کانزایی، گه رم)، به لام خه لکی ناوچه که زیاتر سوودیان له کانیوه سازگاره کان بو بواری گه شتوگوزاره رگرتوه، که متر سوودیان له کانیوه گه رم و کانزایه کان و ه رگرتوه، به لام له گه ل نه وه شدا ده کړی کانیوه کانزایی و گه رمه کان دوای شیکاری زانستی سوودیکی زوریان بو بواری گه شتوگوزاری لپوه ربگیریت، چاره سه ری به تاییه ت کانیوی (گه ناو)، که کانیویکی گه رمه و بو بواری گه شتوگوزاری و چاره سه ر بایه خیکی زوری هیه، چونکه پله ی گه رمی ئاوه که ی له (۲۸) پله زیاتره، هوکاری سه ره کی سوود و ه رنه گرتن له کانیوه گه رم و کانزایه کان ده گه پیته وه بو ئه وه ی، که به گه پ نه خراون له بواری گه شتوگوزاردا.

۵- له قه زای پانیه دا دهرامه تی ئاو سه رنجی گه شتیار ی بو لای خو ی پاکیشاوه، به لام نه گه ر به گه پ بخریت و خزمه تگوزاریه کانی بو دابین بکریت، ناوچه یه کی گرنگی گه شتیار ی له پاریزگای سلیمانیداده بیئت، چونکه ئاوی قه زای پانیه جوړاوجوړه و چالاکی گه شتوگوزاری جیاوازی لی دروست ده بیئت.

۶- قه زای پانیه جگه له دهرامه تی ئاوی زور، چه ندین ناوچه ی سه رنج پاکیشی تیدایه وهک نه شه که وت و دول دیارده ی جیومورفولوژی ناوازه و بوونی دارستان و ئاژه لی کیوی، هه موو نه مانه ده بنه پالنه ری زیاتری گه شه پیدان و سه رکه وتنی هه ر پوژیه کی گه شتیار ی ئاوی و ژینگه یی له ناوچه که دا.

پیشنیه‌یار

دوای خستنه‌پرووی دهرئه‌نجامه‌کان چه‌ند پیشنیاریك ده‌خه‌ینه‌ پروو:

- ۱- له‌قه‌زای رانیه به‌تایبه‌ت له ناوچه‌شاخاویه‌کانی ناحیه‌ی سه‌رکه‌پکان و چیای ماکوک سالانه زیاتر له (۱۲) رۆژ به‌فر ده‌باری‌ت و چه‌ندین شوینی لئییه، که گونجاون و پیویسته به‌گه‌ربخرین بۆ چالاکی خلیسکان له‌سه‌ربه‌فر.
- ۲- گرنگی زیاتر به ئاوی سه‌رزه‌وی له قه‌زای رانیه‌بدری‌ت په‌ره‌ی پی بدری‌ت له بواری گه‌شتوگوزاردا، به‌تایبه‌ت (ده‌ربه‌ندی رانیه‌و روباری دیمان و ده‌ریاچه‌ی دوکان) له‌پینگه‌ی دروستکردنی که‌پرو دابینکردنی خزمه‌تگوزاری گه‌شتیاری وه‌ک (ئاوی خواردنه‌وه، دروستکردنی W.C)، دابینکردنی به‌له‌م و ماتۆر سکیل، و دروستکردنی چه‌ند گوندیکی گه‌شتیاری له‌که‌ناری ده‌ریاچه‌ی دوکان و دروستکردنی چیشته‌خانه‌و گازینۆ، به‌مه‌ش ده‌بیته‌ هو‌ی دروستبوونی ناوچه‌یه‌کی سه‌رنج‌پاک‌کشی گه‌شتیاری.
- ۳- قه‌زای رانیه توانستیکی گرنگی کانیای گه‌رم و کانیای هه‌یه، به‌لام پیویسته شیکاری بۆ جو‌ری ئاوه‌که و جو‌ری ماده کیمیاییه‌کانیان بکری‌ت، دواتر به‌گویره‌ی ئه‌وه بۆ کام جو‌ری نه‌خۆشی گونجاوندیاری بکری‌ت، وپرای ئه‌وه پیویسته کانیاه کانیای و گه‌رمه‌کان هه‌وزیان بۆ دروست بکری بۆ خۆشوشتنی نه‌خۆشه‌کان وپرای گرنگی دان به‌پاگرنتی پاک و خاوینی ده‌وروبه‌ری کانیاه کانیای و گه‌رمه‌کان.

سه‌رچاوه‌کان

یه‌که‌م: سه‌رچاوه‌کان به زمانی کوردی

أ- په‌رتوک

- ۱- ئەسه‌سه‌رد، فه‌رید و ئومید نوری و ئەوانی تر، گه‌روگرفتگی ئاو له‌ رۆژه‌ه‌لاتی ناوه‌پاستدا، کتیبی یه‌که‌م، سه‌ته‌ری لیکۆلینه‌وه‌ی ستراتیجی کوردستان، سلیمانی، ۲۰۰۳.
- ۲- تاله‌بانی، ناهیده جه‌مال، ده‌رامه‌تی سه‌رچاوه‌ ئاویه‌کان، چاپخانه‌ی شه‌هاب، ۲۰۰۷.
- ۳- شه‌ریف، ئازاد جلال، سه‌رچاوه‌و ده‌رامه‌تی ئاو، به‌شیک له‌ کتیبی جوگرافیای ه‌ریمی کوردستانی عێراق، کتیبی سه‌ته‌ری براه‌تی-۳، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده، هه‌ولێر، ۱۹۹۹.
- ۴- غه‌فور، عه‌بدوللا، جوگرافیای باشوری کوردستان، چاپخانه‌ی په‌نج، سلیمانی، ۲۰۰۸.
- ۵- نه‌جه‌دین، هودا سه‌باح، هه‌لسه‌نگاندنی بنه‌ما جوگرافیه‌کانی گه‌شه‌پیدانی گه‌شتوگوزار له‌ قه‌زای شه‌قلاوه، بلاوکراوه‌ی ئەکادیمیای کوردی، چاپخانه‌ی حاجی هاشم، هه‌ولێر، ۲۰۱۳.

ب- تیزه‌ زانسته‌کان

- ۱- احمد، پشتیوان شفیق، شیکردنه‌وه‌یه‌کی شوینی بو‌ دابه‌شبوونی دانیشتوان له‌ قه‌زای پانیه‌ (۱۹۵۷-۲۰۰۶)، نامه‌ی ماسته‌ر، کۆلیجی زانسته‌کۆمه‌لایه‌تیه‌کان، زانکۆی کۆیه، ۲۰۰۹.
- ۲- ره‌شید، شیروان عومه‌ر، بنه‌ماکانی جوگرافیای سروشتی و گه‌شه‌پیدانی گه‌شت و گوزار له‌ پارێزگای سلیمانی، نامه‌ی ماسته‌ر، کۆلیجی زانسته‌مروّقایه‌تیه‌کان، زانکۆی سلیمانی، ۲۰۰۶.
- ۳- سه‌عید، کامه‌ران تاهر، قه‌زای کۆیه‌ (لیکۆلینه‌وه‌یه‌ک له‌ جوگرافیای ه‌ریمی)، نامه‌ی ماسته‌ر، کۆلیژی زانسته‌کۆمه‌لایه‌تیه‌کان، زانکۆی کۆیه، ۲۰۰۷.
- ۴- عومه‌ر، لوقمان وسو، توانسته‌ جوگرافیه‌ گه‌شت و گوزاریه‌کانی قه‌زای کۆیه، نامه‌ی ماسته‌ر، کۆلیجی په‌روه‌رده، زانکۆی کۆیه، ۲۰۰۶.
- ۵- قادر، محمد علی، نواندنی کارتۆگرافی تاییه‌تمه‌ندییه‌ سروشتیه‌کانی قه‌زای پانیه‌ به‌به‌کاره‌ینانی (GIS) و (RS)، نامه‌ی ماسته‌ر (بلاونه‌کراوه)، زانسته‌ مروّقایه‌تیه‌کان، زانکۆی سلیمانی، ۲۰۱۴.

ج- گۆفاره‌کان

- ۱- علی، دلنیا محمد، به‌نداوه‌کان له‌ ه‌ریمی کوردستانی عێراق، گۆفاری سه‌ته‌ری براه‌تی، ژماره‌ ۱۸، ۲۰۰۱.
- ۲- قادر، زانا عبدالرحمن و ئەوانی تر، کاریگه‌ری ده‌رامه‌ته‌ ئاوییه‌کان له‌ سه‌ر گه‌شتوگوزار له‌ ه‌ریمی کوردستانی عێراق، گۆفاری خامه، وه‌رزه‌ گۆفاریکی ئەکادیمی زانستی قوتابیانیه، هه‌ولێر، ۲۰۱۰.
- ۳- نه‌قشبه‌ندی، ئازاد، بایه‌خی گه‌شت و گوزاری ده‌رامه‌تی ئاوی کوردستانی عێراق، گۆفاری سه‌ته‌ری براه‌تی، ژماره‌ ۱۳، هه‌ولێر، ۱۹۹۹.

د- ئەتله‌سی

- ۱- حمدامین، هاشم یاسین و ئەوانی تر، ئەتله‌سی ه‌ریمی کوردستانی عێراق، عێراق و جیهان، له‌ بلاوکراوه‌کانی کۆمپانیای تینوس بو‌ چاپه‌مه‌نی و کاری هونه‌ری، هه‌ولێر، ۲۰۰۹.

ه- داموده‌زگاي حكومي، ويستگه‌ي كه‌شناسي تويزينه‌وه‌ي گردجان، ٢٠١٥/١٢/٣٠.

دووه‌م: سه‌رچاوه‌ عه‌ره‌ببيه‌كان

أ- په‌رتوك

١- اوسوخيري على، التخطيط السياحي اداة لتحقيق التنمية السياحية في اقليم كردستان العراق، بدون سنة و مكان طبع.

٢- باقر، طه، مقدمة في التاريخ الحضارات القديمة، ج١، من منشورات دار البيان، بدون مكان وسنة طبع.

٣- محمد علاء الدين، عطاء، قضاء هه‌له‌بجه (دراسة في الجغرافية الاقليمية)، مركز دراسات الكردية (كوردولوجي)، مطبعة تيشك، السلمانية، ٢٠٠٨.

٤- كافي، مصطفى يونس، صناعة السياحة والامن السياحي، دار مؤسسة ارسلان للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق، ٢٠٠٩.

ب- تيزه‌كان

١- محمدامين، هاشم ياسين، أطلس الموارد الطبيعية لمحافظة اربيل وادارة الارض فيها للأغراض الزراعية، رسالة ماجستير، كلية اداب، جامعة صلاح الدين، ٢٠٠٠.

٢- خورشيد، فواد حمة، قضاء بشدر(دراسة في الجغرافية البشرية)، رسالة ماجستير، كلية اداب، جامعة بغداد، ١٩٧٣.

ج- تويزينه‌وه‌كان

١- النقشبندی، آزاد محمدامين، التنمية السياحية وأثرها على صيانة البيئة الطبيعية، بحث منشور في المؤتمر العربي الثالث للإدارة البيئة الأتجاهات الحديثة في ادارة المخلفات الملوثة للبيئة، شرم شيخ، مصر، ٢٠٠٤.

سييه‌م: سه‌رچاوه‌كان به‌ زمانى ئينگليزى

(1) Atlas of-Erbil-dahok-sulaymanyahjhc-part, 2002.

(2) Kurdistan region-Iraq, joint humanitarian information centre Erbil, april 2004, base mape for Erbil, sulaymaniyah, and duhok governorate.

الملخص

دور الموارد المائية في تطوير السياحة المائية في قضاء رانية

اصبحت السياحة في وقتنا الحاضر من أهم مجالات حياة الإنسان، ولكن وجود الاختلاف في رغبات الناس من ناحية، والتفاوت من وجود المقومات السياحية من ناحية أخرى، أدت إلى ظهور أنواع النشاطات السياحية. الموارد المائية تُعدّ من أهم المقومات لظهور النشاطات السياحية لأن الموارد المائية لها علاقة مباشرة وغير مباشرة بأنواع النشاطات السياحية المختلفة، وفي كثير من البلدان تعدّ الموارد المائية مصدر رئيسي لظهور أنواع النشاطات السياحية، لذا أصبحت السياحة المائية أكثر انتشاراً و شيوعاً بين السائحين. والهدف من الدراسة الكشف عن دور الموارد المائية في ظهور السياحة المائية، في قضاء رانية، وإمكانية تطوير المنطقة في مجال السياحة، لأن منطقة الدراسة غنية جداً بأنواع الموارد المائية ولكن غير مستغلة علمياً.

Abstract

The role of water resources

In the development of water tourism in the district of Rania

Nowadays, tourism is an essential part of humans' lives. Different desires of people and various potentials are reasons for emergence of various types of tourism. Water resource is one of the critical elements of tourism as it is the source for emergence of many tourism activities. Many of tourism activities are directly or indirectly influenced by water resources. Thus, water related tourism attract many tourists and it is the most widely type of tourism among people.

The aim of this research is to highlight the role of water resources in emergence of tourism activities in Rania district and the possibilities of developing it. The area is rich in water resources, but they are not utilized for tourism purposes.

رەھەندی سیاسی گەشەى شارنشىنى لە ھەريمی كوردستاندا

د. ساكار محمد حسن گەردى

زانكۆى راپەرىن

فاكەلتى زانستە مروفايه تيه كان

بهشى جوگرافيا

د. فاطمة قادر مصطفى

زانكۆى راپەرىن

فاكەلتى زانستە مروفايه تيه كان

بهشى جوگرافيا

پيشهكى

شار بریتیه له كۆبونه وهو جيگيربوونى مروّف ودروستکردنى پيکھاته تيه كى پيشه بى دور له پيشه كشتوكالى، ژيانى دانىشتوانى شار له پرووى كۆمه لايه تى نزيكن له يه كتر، له بهر ئه وهى شارنشىنى ديارده يه كى شارستانى و كۆمه لايه تى وجياوازه له ديارده سروشتيه كان له بهر ئه وه ليكۆلينه وه له سه رى وه ك ديارده يه كى جوگرافى شارستانى پيوسته، چونكه جيگه ي نيشته جيبوونى مروّفه وانا بریتيه له ناوه ندى ئالوگور و بازرگانى و كۆمه لگايه كى تيدا ده ژى كه قه باره و چريه كى ديارى كراوى هه يه^(١). بيگومان گه شه ي دانىشتوانى شار به ستراوه ته وه به كۆمه ليك هۆكار يه كي ك له وانه هۆكارى سياسيه به تايبه تى له هه ري مى كوردستان. ديارده ي گه شه ي شارنشىنى وده ركه وتنى شارى گه وره په يوه ندى به گۆراني لايه نى ديموگرافى و ئابوورى و كۆمه لايه تى و سياسيه وه هه يه. هه ري مى كوردستان گۆرپانكاره كى گه وره ي به خۆه بينى له م بواره دا، گرنگترين ئه و گۆرپانانه ش بریتيه له جولە ي گواستنه وه به ره و شاره كان كه بوته هۆى پيشكه وتنى ئه م ناوه ندانه و به رزبوونه وه ي تيكرپاي گه شه ي دانىشتوانيان^(٢). هۆكارى ئه م چرپوونه وه يه ي دانىشتوانيش له شاره كاندا له ئه نجامى چه ند فاكته ريكي ديارى كراوى وه ك نه بوونى ناشتى و ئاسايش و هيمنى و كۆچ و ره و پيكردى به رده وامى نيۆچه چپايه كان و سياسه تى به عه ره بگردن، ئه مانه هه موو پيکه وه كاريكي زۆر گه وره يان كرده ته سه ر ريزه ي زۆر بوون يان كه مبوونى دانىشتوان و دابه شبوونى جوگرافى و پيکھاته ي نه ته وه بى و شوينى ژيان و بارودۆخى كۆمه لايه تى خه لك له شار و گونده كانى هه ري مى كوردستان^(٣).

^(١) محسن عبدالصاحب المظفر و عمر الهاشمي يوسف، جغرافية المدن مبادئ وأسس ومنهج ونظريات وتحليلات مكانية، دار صفاء للنشر والتوزيع، عمان - الأردن، ٢٠١٠، ص ١٣.

^(٢) خليل اسماعيل محمد، اقليم كوردستان العراق دراسات في التكوين القومي للسكان، ط ٣، مطبعة زانكو، أربيل، ١٩٩٩، ص ١١٦.

^(٣) عه بدولا غه فور، ئه تنۆ - ديموگرافياى باشورى كوردستان، چ ٢، سه نته رى ليكۆلينه وه ي ستراتيجى كوردستان، سليمانى، ٢٠٠٠، ل ٥.

گرنگى لىكۆلىنەۋەكە:

شارنشىنى دياردەيەكە بەھۆى زۆربوونى دانىشتوانى شارەۋە دېتەدى، زانېن ودرک کردن بە ھۆكارى دروستبوونى ئەۋ دياردەيە دەبېتتە ھەۋىنى چارەسەرى ئەۋ كېشەيە، لىرەدا ئامازە دەكەين بەپۆلى يەككە لە ديارترين ھۆكارە بەرپرسەكان لە زيادبوونى ئەم دياردەيە كەئەۋيش ھۆكارى سياسىيە بەتايىبەتى لەسالانى ھەفتايەكان ۋەھشتايەكان لەھەرېمدا ھاوشان لەگەل ئەۋەشدا پالئەرى ئەۋ ھۆكارە پېۋىستى بەخستنەپوو ھەيە .

ئامانجى لىكۆلىنەۋەكە:

ئامانج لەم تۆيژىنەۋەيە خستنە پوو پەھەندى سياسى گەشەى شارنشىنى لە ھەرېمى كوردستانە، بەئامانجى دانانى بەرپەستىك لەبەردەم زيادبوونى بەردەۋامى ئەۋ دياردەيە ودانانى پلان ونەخشەى پېۋىست بۆ چارەسەركردنى ئەۋ ناھاسەنگىيە كەلەنيوان شارنشىنى وگوندنشىنىدا دروست بوۋە و بەردەۋامە، بۆ بەرجەستە بوونى داھاتوئىكى لەبارى سياسى و ئابورى و كۆمەلايەتى لە ناۋچەكەدا.

سنورى ناۋچەى لىكۆلىنەۋەكە:

لەپېناۋ خستنەپووۋى واقىعى ناۋچەى لىكۆلىنەۋە ھەۋلمانداۋە پارىزگاكانى ھەۋلېر و سلېمانى، وكەركوك، و دھۆك. تاوتوئى بکەين، ھەرەك ماۋەى لىكۆلىنەۋە برىتتە لەماۋەى (۱۹۵۷-۲۰۰۹).

مىتۆدى لىكۆلىنەۋەكە:

لەم لىكۆلىنەۋەيە مىتۆدى (شىكارى و بەراۋوردكارى) بەكار ھاتوۋە، لەپېناۋ دەرختنى ھۆكارى ئەم دياردەيە گەيشتن بەدەرەنجام وئاكامەكانى ئەم زيادبوونە ناسروشتىە لەسەر حىسابى گوندنشىندا.

پلانى لىكۆلىنەۋەكە:

ئەم لىكۆلىنەۋەيە لە سى بەش پىك ھاتوۋە، بەشى يەكەمى برىتتە لە پۋالەتى شارنشىنى، كە لە دوو باس پىك ھاتوۋە باسى يەكەمى تايبەتە بە چەمك و زاراۋەكان، باسى دوۋەمىشى برىتتە لە پەھەندى مېژوۋى دياردەى شارنشىنى. بەشى دوۋەمىشى تەرخانكراۋە بۆ پېشكەۋتنى ديمۆگرافى دانىشتوانى شارنشىنى لە ھەرېمى كوردستاندا. ئەم بەشە دابەش كراۋە بۆ دوو باس يەكەمىيان باس لە گەشەى شارنشىنى دانىشتوان لە ھەرېمى كوردستان دەكات، بەلام لەباسى دوۋەم ھەۋلدراۋە كارىگەرى فاكتەرەكان لەسەر گەشەى شارنشىنى لە ھەرېمى كوردستان پوونبكرىتەۋە. بەشى سىيەم، تايبەتە بەخستنەپووۋى كارىگەرى گۆرانكارى سياسى لەسەر دياردەى شارنشىنى لە ھەرېمى كوردستاندا، ھەرەك كارىگەرى خودى دياردەكە لەسەر بارودۇخى سياسىيە تايبەت، و ئابورى و كۆمەلايەتى بەگشتى خراۋەتە پوو.

گرفتەكانى لىكۆلىنەۋەكە:

لەكاتى نوسىنى ئەم لىكۆلىنەۋەيە ھەندى گرفت ھاتوۋنەتە پېش ئەم تۆيژىنەۋەيە ۋەك:

- ۱- ئەنجامەكانى سەرزمىرىيە گشتىەكانى دانىشتوان كە كەرەستەى سەرەكېن لەم جۆرە لىكۆلىنەۋانە كەم و كورتى زۆريان تىدايە، بۆيە بېگومان لە كەم و كورتى دور نابى.
- ۲- ئەۋ ئامارانەى كە كراۋن لە عىراق و ھەرېمى كوردستان زۆر لە گوندەكان سەرزمىرى نەكراۋن، بۆيە لىكۆلىنەۋە لەم جۆرە بابەتە توشى گرفتت دەكات.

بهشی یهکه م رواله تهکانى شارنشینى

باسى یهکه م: چه مک و زارواه کان:

(شارنشینى) له بنه رهدا له وشه ی شار (حضر)، Urban وه رگیراوه ئەم زارواه یهش ههریهك له گوند وشار ده گریته وه، چونکه خه لکی گوندیش ههروهك خه لکی شاره کان نیشته جین، بگره دانیشتوانى گوند له خه لکی شار زیاتر پابه ندی خاکن، چونکه کۆله گه ی سهره کی ژيانیا نه، به لām له گه ل ئە وه شدا ئیستا وشه ی شار (حضر)، ته نیا بۆ شاره کان به کاردی^(۱). توێژه ره کان له باره ی چه مکى (شارنشینى) یه وه هاورانین، وهك شاره زایانى دیمۆگرافى وئابوورى و کۆمه لایه تی. زانایانى کۆمه لایه تی به م شیوه یه پیناسه ی ده که ن، بریتیه له کردارى گواستنه وه ی ژيانى لادى بۆ شار ئەو گواستنه وه یهش به هۆى کۆچکردنه وه ده بیئت به تاک یان به کۆمه ل^(۲).

له پیناسه ی تردا شارنشینى و اناسراوه که بریتیه له واتای کردارى داینامیکى، واته پیک دیت له زنجیره یهك گۆرپانکارى پیشه یی و په یوه ست و کارلیکی تاک له گه ل په گه زى ژینگه به به کاره ینانى نامرازو شیوازی شارستانى وه کردارى گواستنه وه ی کۆمه لایه تی له بارى لادیوه بۆ بارى شارستانى، واته گۆرپانکاریه کی کۆمه لایه تیه^(۳). که واته شارنشینى بریتیه له فشارى زۆرى دانیشتوان له سه ر شاره کان، و گه وره بوونى ئەو شارانه له ئەنجامى فراوانبوونى پشتینه ی کۆچکردن و زیادبوونى سروشتى دانیشتوان^(۴).

پیناسه ی تر هه یه ده لیئت شارنشینى کردارى گۆرپان و به یه که به ستنى ژيانى گوند وشاره که ئەمهش کاردانه وه یه له سه ر گۆرپانکارى کۆمه لایه تی و ئابوورى^(۵). یان بریتیه له پرۆسه ی وه رچه رخا ن به ره و شارو گواستنه وه بۆ شارو بادانه وه له پیشه یی کشتوکال بۆ پیشه یی تر... له وانه شه ئەو ناوه به شیوازو پیوه ره تاییه تمه نده کانى دانیشتوانى ناوچه شارستانه کان بگوتری^(۶). نه ته وه یه کگرتوه کانیش پیناسه یه کی بۆ شارنشینى په سند کردوه که بریتیه له پرژه ی ئەو دانیشتوانه ی له ناوه نده شارستانه کانداه ژین^(۷). له ههریمی کوردستان به و ناوه دانیا نه ده گوتری شار، که سه نته رى یه که ی ئیداریین وهك (پاریژگا، قه ز، ناحیه) بۆ ئەوه ی ژماره ی دانیشتوان و جوۆرى چالاکی ئابوورى دانیشتوانه که ی تیدا په چاو بکری^(۸).

(۱) خه لیل ئیسماعیل محمه د، شارو که ناره کانى شار لیکۆلینه وه یهك له چه مک و زارواه کان، گۆقارى مه ده نیهت، ژماره (۴)، سالى یه که م، چاپخانه ی داناز، سلیمانى، ۱۹۹۹، ل ۱۸.

(۲) مالک الدلیمی و محمد العبدی، التخطيط الحضري والمشكلات الانسانية، جامعة بغداد، بغداد، ۱۹۹۰، ص ۲۲۵.
(۳) المصدر نفسه، ص ۲۲۶.

(۴) مکی محمد و ریاض ابراهیم، جغرافیه السكان، مطبعة جامعة بغداد، بغداد، ۱۹۸۴، ص ۸۵.

(۵) خلیل اسماعیل محمد، اقلیم کوردستان العراق دراسات في تكوين قومي للسكان، مرجع سبق ذکره، ص ۱۱۷.

(۶) صبري فارس الهيتي وصالح فليح حسن، جغرافية المدن، جامعة بغداد، ۱۹۸۶، ص ۲۸.

(۷) خلیل اسماعیل محمد، اقلیم کوردستان العراق دراسات في تكوين قومي للسكان، مرجع سبق ذکره، ص ۱۱۷.

(۸) عه بدولا غه فور، جوگرافیاى کوردستان، چ، ۴، چاپخانه ی وه زاره تی په روه رده، هه ولیر، ۲۰۰۵، ل ۲۳۰.

لەسۆنگەى ئەوانەى باس كران دەكرى بلىين شارنشىنى نىشتە جىبوونى دانىشتوانە لەناوەندىكى ئىدارى وناوەندىكى شارستانى كە بەرپۆه بەراپەتى شارەوانى تىدا بىت. ھەرەك خەلك لەناوەندانە كەمتر بەپىشەى كشتوكالىيە ھەريكن. لەھەمان كاتدا پوالت وسىماى شار سەردەمیانەتر و ئالۆزترە لە ناوچە گوندىيەكان، ئەمە سەرەپاى كەمتر وابەستە بونيان بەداب ونەرىتى كۆمەلايەتەوھ.

مەبەست لە ھەرىمى كوردستان بەشى خوارووى كوردستانى گەورەيە كە بەعیراقەوھ لکینراوھ، سنوورەكەى لە وپەشى باكوور و باكوورى پۆژھەلات و باكوورى پۆژئاواى ھاوسنوورە لەگەل سنوورى نۆدەولەتى نۆوان عىراق و دراوسىكانى (ئىران، توركيا، سوريا). سنوورى بەشى باشوور و باشوورى پۆژئاواى، بەپىي زۆرەى بۆچوونەكان لە باشوورى شارۆچكەى بەدرە دەست پىدەكات، بەرەو سنوورى قەزای مەندەلى دەكشى تا دەگاتە دەرياچەى ھەمرين لەویشەوھ بەدرىزايى زنجيرە بەرزايیەكانى ھەمرين درىژدەبىتەوھ تا دەگاتە دەربەندى فەتھە، پاشان بەدرىزايى پىرەوى پووبارى دىجلە ھەلدەكشى تا دەگاتە شارى موسل، ئىنجا بەرەو باكوورى پۆژئاوا دەروا و ناحیەى ئاوانە دەگرىتەخۆ دواتر پوو لەباشوور دەكات، بەلام سنوورى كارگىرى قەزای تەلەغفەر ناگرىتەوھ، و بەئاراستەى پۆژئاوا دەروات تا دەگاتە سنوورى نۆدەولەتى لەگەل سوريا). و زیاتر لە نیوھى دانىشتوانەكەى لە پارىزگاكانى ھەولپىرو سلیمانى و دەوك وھەلەبجە دابەشبوونە، ئەوانى دىكە لەبەشەكانى سەر بە پارىزگای كەركوك و نەینەواو دىالە و بەغدا و كوت دەژین.

لێرەدا جىگای خۆیەتى كە جیاوازی بكەين لە نۆوان ھەردوو چەمكى گەشەى شارستانى وشارنشىنى، چونكە دەشى قەوارەى دانىشتوان بگۆرى بى ئەوھى كار لە پىكھاتەى لادى و شارستانى دانىشتوانەكەى بكات، ئەمەش بەو مانایەيە كە پىژھەى زیادبوونى دانىشتوانى ناوەندە شارستانىەكان ھاوشانى زیادبوونى دانىشتوانى لادى بووھ، لەم بارەدا ئاستى شارنشىنى بەجىگىرى دەمىنیتەوھ. بەلام ئەگەر دانىشتوانى شار بە پىژھەيەكى زیاتر لەچاودانىشتوانى لادى زیادىكرد، ئەوھ دەبىتە ماىەى بەرزبوونەوھى ئاستى شارنشىنى، شارنشىنىش بەم پىگایانە دىتەدى:

- ١- زیادبوونى سروشتى كە برىتییە لە جیاوازی نۆوان مندال بوون و مردن.
- ٢- بزوتنەوھى كۆچ بەرەو شارەكان.
- ٣- دەست بەسەرداگرتنى شارستانى كە برىتییە لە لكاندنى گوند و كۆمەلگاكانى نىشتە جىبوونى دەوروبەر بە شارەوھ^(١).

ھەرەوھا (كوستىلو Costello) لە نوسىنى شارنشىنى لە پۆژھەلاتى ناوھراستدا جەخت لەسەر دوو تەوھەر دەكاتەوھ وھك:

- تەوھرى دىمۆگرافى لە شوینى بلاوبونەوھى دانىشتوان.
- تەوھرى كردارى كۆمەلايەتى.
- (لامپارت Lampart) پىي وای كە سى چەمك بۆ شارنشىنى ھەن ئەوانىش: چەمكى رەفتار وئابوورى ودىمۆگرافىن.

^(١) خەلیل ئىسماعىل محەمەد، شارو كەنارەكانى شار لىكۆلینەوھەيەك لەچەمك و زاراوھەكان، سەرچاوھى پىشوو، ل ٢٠.

چه مكي ره فنار واتا ليكدانه وهى شارنشینى كۆمه لایه تیه، بریتیه له و پرۆسه یه ی كه كۆچبه ر لئییه وه پۆلى شیوازی ژیان و پوالة ته كانی تری شارستانی وه دهست دینی. پرۆسه ی شارنشینى ئه و كه سانهش ده گریته وه كه له شاره كاندا ده ژین كه له بنه پتدا دانیشتوی دهره وه ی شارن، به لام كه وتونه ته ژیر کاریگه ری ژیانى شارستانییه وه. ليكدانه وه ی دووهمیش كه ئابووریه په یوه سته به وه رچه رخانه ی خه لك له گروهی كشتوكالییه وه بۆ گروهی ناكشتوكالی، گه وه ره ی ئه م چه مكهش په یوه سته به په یوه ندى راسته وخۆی نیوان په ره پیدانی ئابووری و شارنشینیه وه. هه رچی ليكدانه وه سییه همیشه كه دیموگرافیه پئی وایه كه پرۆسه ی شارنشینى بریتیه له چری دانیشتوان⁽¹⁾.

له بهر پۆشنایى ئه وه ی باسكرا، بۆمان دهره كه ویت كه چه ند جۆریك له شارنشینى هه یه گرنگترینیان ئه مانه ن:

۱- شارنشینى بنكه یی: بریتیه له گه شه ی شارنشینى به شیوه ی پله به پله یی، ئه مهش زاده ی ئه و گۆرپانكاریه یه كه له شاره كان دروست ده بیته، په ره پیدانی كه رته ئابووریه كان ده بیته مایه ی فراوانبوونی چالاكى له ناوه نده شارستانییه كه دا، ئه مهش یارمه تی وه رگرتن و له ئامیژگرتنى هیزی كاری زیاتر ده كات.

۲- شارنشینى سه ره تایی: له وولاتانه دا هه یه كه خه سلته شارستانییه ته كان به كه مى چونه ته ناویانه وه، و ناتوانن خه لكی تازه هاتوو بگرنه خۆ.

۳- شارنشینى نه شان: ئه و جۆره به شیوه ی كتوپر پووده دا، ئه مهش دهره نجامی ئه و گۆرپانكاریه ئابووریه و سیاسیانه ن كه خیراو كتوپرانه یه كه دووچاری شار دین.

۴- شارنشینى ساخته: بریتیه له مانه وه ی خه سلته لادییه كان له ناو ئه و كۆمه لانه ی كه هاتون بۆ شار، ئه گه رچی له ناو سنوری ناوه نده شارستانییه كه دان⁽²⁾.

له پوخته ی باسه كه دا ده توانین بلیین گه شه ی خیریایى دانیشتوانى شار به تهنیا تاكه پیوه ری دیارده ی شارنشینى نه بووه، به لكو پیوه ره راسته قینه كان به ندن به و گۆرپانكاریانه ی كه به سه ر چه مك و به ها شارستانییه كان و شیوازی ره فناری كۆمه لایه تی و ئاستی فیبروون و ته ندروستی و كه لتوردا هاتوون، كه ئه مهش هاوشانى گه شه ی دیموگرافین له شاره كاندا.

⁽¹⁾ عبدالباقي عبدالجبار الحيدري، الاثار الاجتماعية والديموغرافية للنمو الحضري في العراق محافظة أربيل نمونجا، اطروحة دكتوراه، كلية العلوم الانسانية والاجتماعية، جامعة تونس، تونس، ۲۰۰۲، ص ۴۱-۴۲، (غير منشورة).

⁽²⁾ خه لیل ئیسماعیل محمه د، شارو كه ناره كانی شار ليكۆلینه وه یه ك له چه مك و زاراه كان، سه رچاوه ی پیشوو، ل ۲۱.

باسى دووم: پەھەندى مېژووى ديار دەى شارنشىنى:

ئارەزوى مەرۇفە مەيلى خۆرسكى دانىشتوان پالئەرى بەھىزى مانەۋەى پەگەزى مەرۇفە تىن، مەرۇفەش بەشىۋەھەكى سىروشتى ژمارەى ھەمىشە لە زۆر بوندايە، كەم جارىش ھەيە پىچەۋانەكەى روبىدات ولئەنجامى زىادىبونى ژمارەى مردووان يان بەھۆى كۆچەۋە قەۋارەى دانىشتوان كەمبويىتەۋە، ئەمەش كاريكە تەنھا لە بارودۇخىكى تايىبەتدا روودەدات ۋەكو: (جەنگ، نەخۇشى ۋەپەتا، برسەتەى)^(۱). بۇيە دەرکەۋتنى ھەندى شارى گەۋرە لە مېژوۋدا كە جىگەى نىشتەجى مەرۇفە بوۋە ھەتا ئىستا بوونەتە پىژەھەكى گەۋرەى دانىشتوان، لە كۆمەلگەى مەرۇفە سى گۆرپانكارى پوۋيدا لە شىۋەى نىشىنگەى ۋەك:-

۱- قۇناغى گۆيزراۋە لە پاۋكردنەۋە بۆ كشتوكالكرن لە چاخى بەردىنى نوئى.

۲- دەرکەۋتنى شارى كۆن لەدۆلى نىۋان ھەردوۋ پوۋبار ۋ دۆلى نىل ۋ دۆلى سەند.

۳- دەرکەۋتنى شارى پىشەسازى لە كۆتايى چاخى ھەقەم.

كردارى گۆرپانكارى يارمەتيدەر بوۋ بۆ گۆرپىنى ژيانى مەرۇفە ۋ جىگىربوۋنى ۋ دوايى دەرکەۋتنى شارى گەۋرە، ۋ دواى پالئەرىك بوۋ بۆ ھاتنە كايەى پىشەسازى ۋ بازىرگانى ۋ پەيدابوۋنى سەنتەرى دىنى ۋ سىياسى ۋخۆشگوزەرانى كە لەسەرەتادا شارەكان بچوۋك بوۋن بەلام دواى ۋردە ۋردە ژمارەى دانىشتوانيان زۆر بوۋ^(۲).

دەتوانىن ئەۋە بلىن كە چەرخى ئىستا بە گەشەى شارستانى ناسراۋە برىتتە لە ئارەزوى دانىشتوان بۆ نىشتەجىبوۋن لە شارەكان لەلايەك ۋ فراۋانبوۋنى زەمىنى لەلايەكى ترەۋە، ئىدى شورەۋ كەندو بەرزايەكان ناتوانن بىنە لەمپەر لەبەردەم فراۋانبوۋنى شارەكان ۋ تەشەنەكردىان^(۳).

ھەردوۋ ديار دەى شارنشىنى ۋگەشەى شارنشىنى بوونەتە سىماى ئەم سەدەيە لە ۋلاتانى تازە پىگەشتوۋشدا باشتر دەرەكەۋن، چونكە ئاراستەكانى گەشەى شارستانى ئامازە بۆ ئەۋە دەكەن كە جىھان بە ھەنگاۋى رىك ۋبەردەۋام پوۋ لە نىشتەجىبوۋن لە شارەكان دەكات، ئەۋىش لەپى كۆچى بە لىشاۋى مەرۇفە بەرەۋ ناۋەندە شارستانەكان كە بەبى نەخشە بەرپوۋ دەچى، كەچەندىن گىرگىرقتى بۆ ئەۋ ناۋەندانە دروست كردوۋە ۋ بە خراپە بەسەر ئاستى گوزەران لەۋ شوئىنەدا پەنگى داۋەتەۋە^(۴). ھەرۋەك لە ھەرىمى كوردستانىش ئەم دىمەنە بەپوۋنى ۋزەقى بەرچاۋدەكەۋىت، ھەربۇيە پەيوەندى نىۋان گەشەى شارەكان لەگەل ئاستى خزمەتگوزارى لەۋ شوئىنەدا ناگونجى چونكە گرتنەخۇى دانىشتوان پىۋىستى بە خزمەتگوزارى زۆر ھەيە ئەۋەش بە دانانى پلان ۋ رىكخستنى كۆمەلگا دىت كە لە شارەكانى ھەرىمى كوردستان دەستەبەر ناكىت، لەبەر ئەۋەى گرتنەخۇى دانىشتوان بە چىرى بەرز پىۋىستى بە دابىنكردنى ئاسايش ۋ ھىمىنى ۋپىداۋىستى ژيان ھەيە لە ناۋچەكەدا. ھۆكارى گەشەى شارنشىنى ھەرىمى كوردستان بەچەند فاكترىك بەندە كە لە بەشى داھاتوۋدا باسى لىۋە دەكەين.

(۱) ھىوا ئەمىن جەلال شۋانى، شىكردنەۋەھەكى جۇگرافى بۆ گەشەى شارنشىنى لە پارىزگاي ھەۋلىز، نامەى ماستەر، كۆلىزى ئەدەبىيات، زانكۆى سەلاھەدىن، ھەۋلىز، ۲۰۰۷، ۲۶ل، (بىلاۋنەكراۋەتەۋە).

(۲) يونس حمادى علي، مبادىء علم الديموغرافية، جامعة بغداد، بغداد، دون سنة الطبع، ص ۲۴۲.

(۳) خەلىل ئىسماعىل محەمەد، شارو كەنارەكانى شار لىكۆلىنەۋەھەكى لەچەمك ۋ زاراۋەكان، سەرچاۋەى پىشۋو، ل ۲۲.

(۴) سەرچاۋەى پىشۋو، ل ۲۲.

به‌شی دووهم

پیشکەوتنی دیمۆگرافیای دانیشتوانی شارنشینیه له ههریمی کوردستان

گه‌شه‌کردنی خیرایی دانیشتوانی ناوه‌نده شارستانه‌کان به‌ته‌ن‌ها هی‌مای دیارده‌ی شارنشینیه‌یه، به‌لکو هی‌ما سه‌ره‌کییه‌کان له‌و گۆرانی‌کارییه‌دا سه‌رچاوه‌ ده‌گرن که‌ هاوشانی گه‌شهی دیمۆگرافیه‌ که‌ به‌سه‌ر به‌ها شارستانیه‌کان و شی‌وازی په‌فتاری کۆمه‌لایه‌تی و ئاستی فی‌ربوون و ته‌ندروستی وروناکبیری و خزمه‌تگوزارییه‌ کۆمه‌لایه‌تیه‌کاندا هاتوون. هه‌روه‌کو بۆمان ده‌رده‌که‌وێت که‌ شارنشینیه‌ بریتیه‌یه له‌ کرداری گۆرانی‌کاری کۆمه‌لایه‌تی له‌ پێگای گواستنه‌وه‌ی دانیشتوان و نیشته‌جێ کردنیان⁽¹⁾، بۆیه له‌م توێژینه‌وه‌یه‌دا جه‌خت له‌سه‌ دوو خالی گرنگ ده‌که‌ینه‌وه‌ وه‌ک:

۱- گه‌شهی شارنشینیه‌ و په‌یوه‌ندی به‌ هۆکاری تر.

۲- پیشکەوتن و گه‌شهی شارنشینیه‌.

باسی په‌که‌م: گه‌شهی شارنشینیه‌ دانیشتوان له‌ ههریمی کوردستان:

مه‌ل‌به‌نده‌کانی شارنشینیه‌ به‌یه‌که‌ی گه‌وره‌ی کۆبو‌نه‌وه‌ی دانیشتوان داده‌نرێن له‌ چوارچێوه‌ی پووبه‌ریکی دیاریکراو، په‌گه‌زی دانیشتوان گرنگیه‌کی گه‌وره‌ی هه‌یه له‌ ناو ئه‌و شارانه‌دا⁽²⁾. گه‌شهی شارنشینیه‌ به‌ خیراییه‌کی هه‌ست پێکراو زیادی کردووه له‌ ماوه‌ی چه‌ند سالی پابردوودا، به‌لام شارنشین (التحضر) دیارده‌یه‌کی نوێ نیه به‌لکو سه‌رده‌مانێکه‌ مرۆف‌ تانوییه‌تی له‌شاردا بژی که‌ ده‌گه‌رینه‌وه‌ بۆ هه‌زاره‌ها سال⁽³⁾. له‌ ههریمی کوردستانیش ئه‌و ماوه‌ می‌ژووویه‌ی ده‌ست پێده‌کات له‌ سالی (۱۹۵۷)، له‌سۆنگه‌ی ئه‌و بارودۆخه‌ سیاسی و ئابووری و کۆمه‌لایه‌تیه‌ی که‌ ههریمی کوردستان پێیدا تیپه‌ریوه‌ چه‌ندین گۆرانی‌کاری له‌ دیمۆگرافیای ناوچه‌که‌ رویداوه، بووه‌ته‌ هۆی پوودانی گۆرانی‌کاری بنه‌په‌تی له‌ دابه‌شبوونی جوگرافی دانیشتوان، و کاریگه‌ری هه‌بووه له‌سه‌ر ژماره‌ و گه‌شهی شاره‌کان له‌ پوانگه‌ی گه‌شه‌ و خیرایی دانیشتوان. وه‌ک ده‌رده‌که‌وێت که‌ رێژه‌ی زیاده‌ی سالانه‌ به‌ته‌ندازه‌ی جیاواز تۆمارکراوه له‌ ماوه‌ی نیوان سالانی (۱۹۵۷-۲۰۰۹)⁽⁴⁾، ئاراسته‌ی جیاواز له‌ گه‌شه‌کردنی دانیشتوانی شارو شی‌وازی شوینی و دیاریکردنی تایبه‌تمه‌ندی هۆکاره‌کان، بریتیه‌ له‌ باریکی می‌ژوویی و جوگرافی له‌و ماوه‌یه‌ی که‌ ههریمی کوردستان پێیدا تیپه‌ریوه، بۆیه گه‌شهی شارنشینیه‌ له‌ ناوچه‌ی ناوبراو به‌ره‌نگاری خیرایی زیادبوونی دانیشتوان بوونه‌ته‌وه، له‌ پوانگه‌ی ئه‌وه‌وه گه‌شهی دانیشتوانی شارنشینیه‌ له‌ پارێزگا‌کانی ههریمی کوردستان زیادیکرد له‌ چاوه‌ دانیشتوانی گونده‌کان.

ژماره‌ی دانیشتوان له‌ سالی (۲۰۰۹) گه‌یشته‌ته (۵,۷) ملیۆن که‌س واته چه‌ند جار له‌ ژماره‌ی سالی (۱۹۵۷) زیاتر بووه. پیشکەوتنی شاره‌کان له‌ پووی خزمه‌تگوزارییه‌وه‌ کاریگه‌ری هه‌بوو له‌سه‌ر خیرایی گه‌شه‌کردن و په‌ره‌سه‌ندنی

⁽¹⁾ خليل اسماعيل محمد، اتجاهات النمو الحضري في محافظات منطقة الحكم الذاتي، مجلة الجمعية الجغرافية العراقية، عدد (۱۴)، مطبعة العاني، بغداد، ۱۹۸۴، ص ۸۵.

⁽²⁾ صلاح حميد الجنابي، جغرافية الحضرة أسس وتطبيقات، مطبعة دار الكتب للطباعة والنشر، الموصل، ۱۹۸۸، ص ۲۸۱.

⁽³⁾ عبدالرزاق عباس حسين، جغرافية المدن، مطبعة اسعد، بغداد، ۱۹۷۷، ص ۵.

⁽⁴⁾ خليل اسماعيل محمد، القضية الكردية في العراق وجود أم حدود، مطبعة جامعة صلاح الدين، أربيل، ۲۰۰۶، ص ۱۳۰.

دانیشتوان، سالانی حەفتاکان بە گەشەکردنی خێرای قەبارەیی دانیشتوان دادەنری کە تیکرای پێژەیی سالانە زیاتر بوو لە (٤,٦٪) وەک لە خشتەیی ژمارە (١) وشیوێی ژمارە (١) دیارە .
پاریزگای دھۆک پلەیی یەكەمی داگیرکردووە لە پێژەیی گەشەیی سالانەیی دانیشتوان کە دەگاتە (٤,٧٪) لە ماوێی سالانی (١٩٥٧-٢٠٠٩)، ئەم پێژەییە نزمبۆتەووە بۆ (٣,٤٦٪) لە پاریزگای سلیمانی، و لە (٣,٣٪) لە ھەریەک لە پاریزگاکانی کەرکوک و ھەولێر.

خشتەیی ژمارە (١)

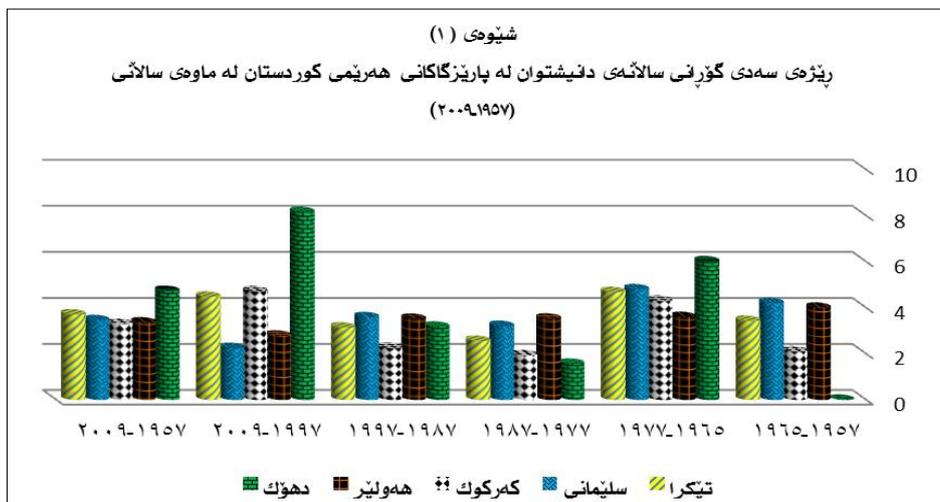
پێژەیی سەدی گۆرانی سالانەیی دانیشتوان

لە پاریزگاکانی ھەریەیی کوردستان لە ماوێی سالانی (١٩٥٧-٢٠٠٩)

پاریزگاکان	١٩٦٥-١٩٥٧	١٩٧٧-١٩٦٥	١٩٨٧-١٩٧٧	١٩٩٧-١٩٨٧	٢٠٠٩-١٩٩٧	٢٠٠٩-١٩٥٧
دھۆک	-	٦,٠٢	١,٥٧	٣,١٨	٨,١٦	٤,٧٣
ھەولێر	٤	٣,٦	٣,٥٣	٣,٥٢	٢,٧٩	٣,٣٦
کەرکوک	٢,١	٤,٣	١,٩٤	٢,٢٥	٤,٧١	٣,٣
سلیمانی	٤,٢	٤,٨	٣,٢١	٣,٥٩	٢,٢٥	٣,٤٦
تیکرا	٣,٤٣	٤,٦٨	٢,٥٦	٣,١٤	٤,٤٨	٣,٧١

سەرچاو: پێژەکان دەرھینراون بە یشت بەستن بە:

وزارە التخطیط، الجھاز المרכזی الاحصاء، نتأج التعداد العام للسكان لسنة ١٩٦٥، لمحافظة أربيل، سلیمانیة، تأمیم، دھوك، مطبعة الجھاز المרכזی للاحصاء، بغداد، ١٩٧٣، جدول رقم (١)، ص٤-٩؛ وزارة التخطیط، الجھاز المרכזی الاحصاء، نتأج التعداد العام للسكان لسنة ١٩٧٧، لمحافظة أربيل، سلیمانیة، تأمیم، دھوك، مطبعة الجھاز المרכזی للاحصاء، بغداد، ١٩٧٨، جدول رقم (٢٢)، ص٦٠-٦٥؛ خليل اسماعيل محمد، اقليم كردستان العراق، مرجع سبق ذكره، ص١١٩؛ وزارة التخطیط، الجھاز المרכזی للاحصاء، دائرة تكنولوجيا المعلومات، مركز نظم المعلومات الجغرافية، الأطلس الإحصائي لتعداد المباني والمنشآت والأسر في العراق ٢٠٠٩، ص٤٨؛ وزارة التخطیط والتعاون الإنمائي، الجھاز المרכזی للاحصاء وتكنولوجيا المعلومات، المجموعة الإحصائية السنوية، تقدير عدد سكان محافظات إقليم كردستان لعام ١٩٩٧ اعتماداً على نتأج تعداد ١٩٨٧؛ جمهورية العراق، الجھاز المרכזی للاحصاء، تقارير الحصر والترقيم المباني، المساكن والأسر لسنة ٢٠٠٩، لمحافظة أربيل، السلیمانیة، كركوك و دھوك. <http://www.cosit.gov.iq>



تیکرایی ریزهی گهشهی شارنشینیی له ماوهی (۱۹۵۷-۲۰۰۹) له پاریزگای ههولیر بهرزه که دهگاته (۰,۶٪) سالانه، له پاریزگای سلیمانی (۰,۳۴٪) ی تۆمارکردوه، وله پاریزگای دهۆک دهگاته (۰,۱۲٪) و له پاریزگای کهرکوکیش (۰,۳۷۸٪) دهبیئت، بهم شیوهیه ریزهی په رهسهندی دانیشتوان له مهلبهندی شارنشینیی به بهراورد به گوندهکان زیاتر پرون دهبیتهوه، به شیوهیه که سه رجهمی ریزهی سالانه له ماوهی دیاریکراو گهیشته (۰,۱۹,۸۴٪) له مهلبهندی شارنشینیی، به لام ئه م ریزهی گهیشته (۰,۲,۳۷٪) له ناوچه گوندهکان. وهک له خستهی ژماره (۲) وشیهوی ژماره (۲) دا بهرچاوده که ویت.

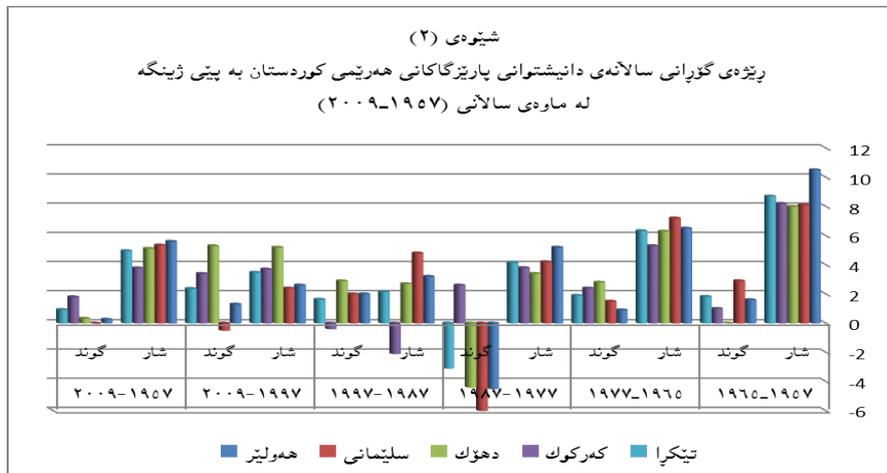
خستهی ژماره (۲)

ریزهی گۆرانی سالانهی دانیشتوانی پاریزگاکانی ههریمی کوردستان به ییئێ ژینگه له ماوهی سالانی (۱۹۵۷-۲۰۰۹)٪

۲۰۰۹-۱۹۵۷		۲۰۰۹-۱۹۹۷		۱۹۹۷-۱۹۸۷		۱۹۸۷-۱۹۷۷		۱۹۷۷-۱۹۶۵		۱۹۶۵-۱۹۵۷		پاریزگاکان
گوند	شار											
۰,۲۶	۵,۶	۱,۳	۲,۶	۲	۳,۲	۴,۵-	۵,۲	۰,۹	۶,۵	۱,۶	۱۰,۵	ههولیر
۰,۰۲-	۵,۳۴	۰,۵-	۲,۴	۲	۴,۸	۶-	۴,۲	۱,۵	۷,۲	۲,۹	۸,۱	سلیمانی
۰,۳۳	۵,۱۲	۵,۳	۵,۲	۲,۹	۲,۷	۴,۴-	۳,۴	۲,۸	۶,۳	۴,۳-	۸	دهۆک
۱,۸	۲,۷۸	۳,۴	۳,۷	۰,۴-	۲,۱-	۲,۶	۲,۸	۲,۴	۵,۳	۱	۸,۲	کهرکوک
۰,۹۳	۴,۹۶	۲,۳۷	۳,۴۸	۱,۶۳	۲,۱۵	۳,۱-	۴,۱۵	۱,۹	۶,۳۳	۱,۸۳	۸,۷	تیکرایی

سه رچاوه: ریزهکان دههینراون به پشت بهستن به:

وزارة التخطيط، الجهاز المركزي الاحصاء، نتاج التعداد العام للسكان لسنة ۱۹۶۵، مرجع سبق ذكره، جدول رقم (۱)، ص ۵-۹؛ وزارة التخطيط، الجهاز المركزي الاحصاء، نتاج التعداد العام للسكان لسنة ۱۹۷۷، مرجع سبق ذكره، جدول رقم (۲۲)، ص ۷۰-۷۵؛ الجمهورية العراقية، وزارة التخطيط، الجهاز المركزي للاحصاء، مديرية الاحصاء السكاني، نتائج التعداد العام للسكان لسنة ۱۹۸۷، لمحافظة اربيل، دهوك، التاميم و السليمانية، مطبعة الجهاز المركزي للاحصاء، بغداد، ۱۹۸۸؛ عهبدولا غهفور، ئه تنۆ ديمۆگرافياي باشوري كوردستان، سه رچاوهی پيشوو، ل ۷۰؛ اللجنة الوطنية للسياسات السكانية، تحليل الوضع السكاني في العراق ۲۰۱۲، التقرير الوطني الثاني حول حالة السكان في إطار توصيات المؤتمر الدولي للسكان والتنمية والأهداف الإنمائية للألفية، حزيران ۲۰۱۲، ص ۹۱؛ جهزا توفيق تاليب، بايهخي جيۆپۆله تيكي دانيشتواني ههریمی كوردستاني عيراق، سه نتهري ليكۆلینه وهی ستراتيجی كوردستان، سلیمانی، ۱۹۹۹، ل ۹۴؛ عهبدولا غهفور، جيۆگرافياي باشوري كوردستان، چاپخانهی رهنج، سلیمانی، ۲۰۰۸، ل ۲۱۴؛ جاسم محه مهده دعه له، پۆلی هۆكاره سياسيه كان له دابه شيوونی دانيشتواني پاريزگای سلیمانیدا، چاپخانهی تيشك، سلیمانی، ۲۰۰۸، ل ۲۵۲.



جیاوازی گەورە هەیه لە پێژەیی سالانەیی شارنشینیی لە پارێزگاکاندا. لە پارێزگای هەولێر پێژەکی گەیشتوتە بەرزترین ئاست بە پێژەیی (۱۰،۵٪)، لە ماوهی سالانی (۱۹۵۷-۱۹۶۵)، و پلهی دانیشتوانی شارەکان لە ماوهی لیکۆلینەوه لە نیوان (۲،۱۵-۸،۷٪) لە ماوهی دیاریکراودا، بەلام ئەم پێژەیه بەهراورد بە دانیشتوانی گوندەکان زۆر دابه‌زیوه، وهک لە خشتهی ژماره (۳) و نه‌خشه‌ی ژماره (۱) دیاره. پالنه‌ری کۆچکردن بۆ ئەم جۆره مه‌لبه‌ندانه شتیکی سروشتیه. ئەو گۆرانه دیمۆگرافیه‌نه شوینه‌واری ئاشکرایان له‌سه‌ر ئاستی شارنشینیی به‌جی هینشتوو.

خشته‌ی ژماره (۳)

پله‌ی شارنشینیی پارێزگاکانی هه‌ریه‌ی کوردستان له‌ ماوه‌ی (۱۹۵۷-۱۹۸۷)

پارێزگاکان	۱۹۵۷	۱۹۶۵	۱۹۷۷	۱۹۸۷
دهۆک	۱۶،۲	۳۲،۹	۴۲،۵	۳۹
هه‌ولێر	۲۵،۸	۳۶،۷	۵۲،۸	۵۸
سلێمانی	۲۶	۳۲،۱	۴۷،۱	۴۶
که‌رکوک	۳۱	۴۸	۷۰،۱	۷۵،۳
هه‌ریه‌ی کوردستان	۲۴،۷	۳۷،۴	۵۳،۱	۵۴،۵

سه‌رچاوه: پێژەکان ده‌رهینراون به‌ پشت به‌ستن به:

خلیل اسماعیل محمد، اقلیم کوردستان العراق، مصدر سابق، ص، ۱۲۱؛ جه‌زا توفیق تالیب، بایه‌خی جیۆپۆله‌تیکی دانیشتوانی هه‌ریه‌ی کوردستان، سه‌نته‌ری لیکۆلینەوه‌ی ستراتیجی کوردستان، سلێمانی، ۱۹۹۹، ل، ۱۱۹.

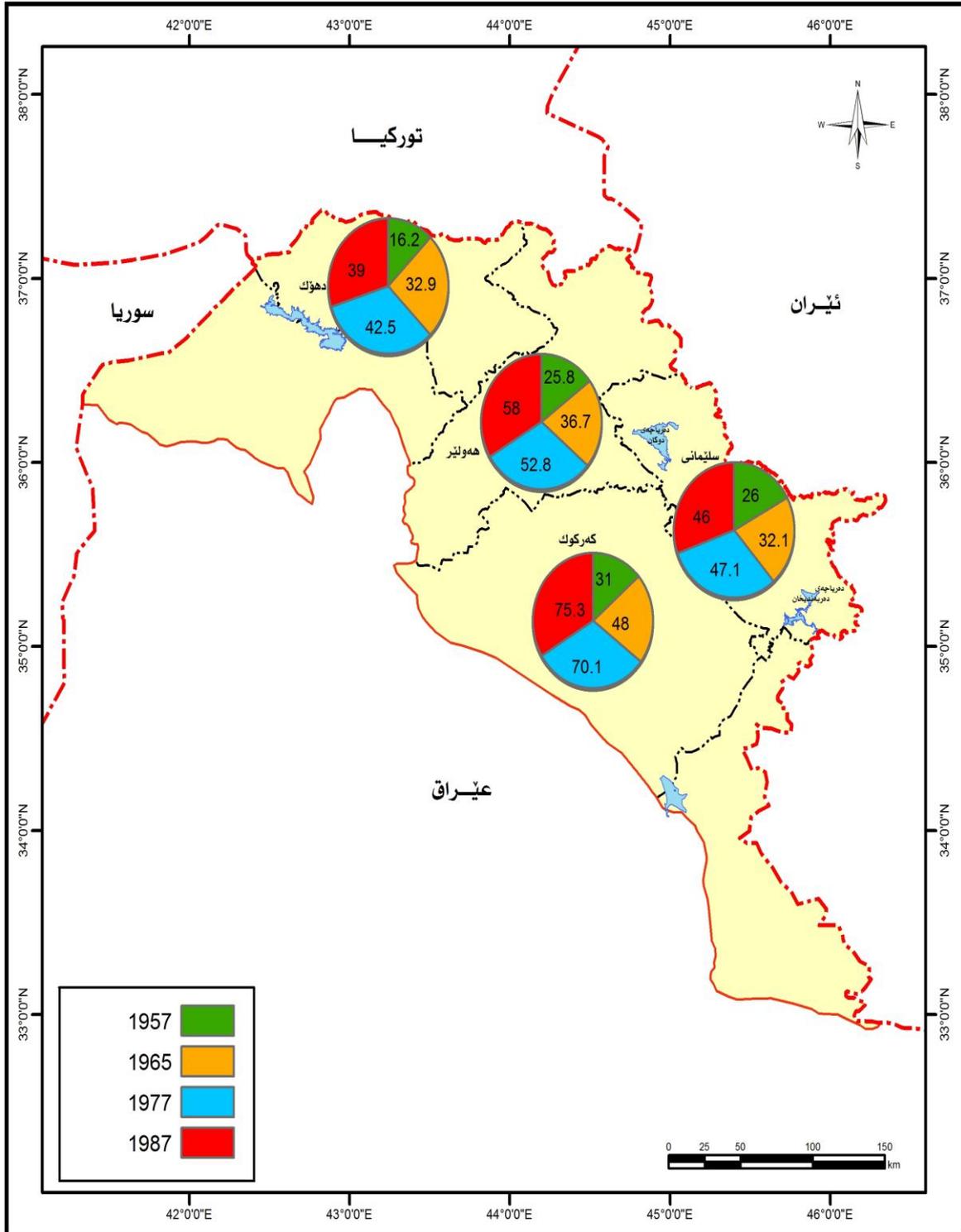
پێژەیی گه‌شه‌کردنی دانیشتوان له‌ مه‌لبه‌ندی شارنشینیی پارێزگاکانی هه‌ریه‌ی کوردستان په‌نگدانه‌وه‌یه‌کی گۆرپانکاری دیمۆگرافیه‌ وهک له‌ پارێزگای دهۆک پێژەیی دانیشتوان له‌ مه‌لبه‌ندی شارنشینیی له‌ نیوان (۱۶-۴۳٪) له‌ سه‌رجه‌می دانیشتوان له‌ ماوه‌ی سالانی (۱۹۵۷-۱۹۸۷)، و له‌ پارێزگای هه‌ولێریش ئەم پێژەیه گەیشتوتە (۲۶-۵۸٪) له‌ ماوه‌ی لیکۆلینەوه، به‌هه‌مان شیوه له‌ پارێزگای سلێمانیش ئەم پێژەیه به‌رز بۆته‌وه له‌ (۲۶-۴۶٪) له‌ ماوه‌ی لیکۆلینەوه، هه‌تا له‌ پارێزگای که‌رکوکیش پێژەکی له‌ (۳۱-۷۵٪) به‌رز بۆته‌وه واته‌ پله‌ی شارنشینیی به‌ پێی سه‌له‌کان زیاده‌ی کردوو له‌ سه‌رجه‌م پارێزگاکانی هه‌ریه‌ی کوردستان.

جگه‌ له‌ به‌رزیی پێژەیی زیاده‌بونی سروشتی، کۆچکردن کاریگه‌ریه‌کی گه‌وره‌ی هه‌بووه له‌ سه‌ر زیاده‌بونی پێژەیی شارنشینانی پارێزگاکان، بونی هۆکاری پامیاری و کۆمه‌لایه‌تی و کۆبوونه‌وه‌ی پرۆژه‌ ئابووری و خزمه‌تگوزاریه‌کان له‌ نیو شاره‌کاندا هاندەری سه‌ره‌کی کۆچی گوندنشینان بووه له‌م ماوه‌یه‌دا^(۱).

^(۱) ساسان حکمه‌ت عه‌لی، شیکردنه‌وه‌یه‌کی جوگرافی بۆ دابه‌شبوونی دانیشتوان له‌ پارێزگای هه‌ولێر، نامه‌ی ماسته‌ر، کۆلیژی ئەده‌بیات، زانکۆی سه‌لاحه‌دین، هه‌ولێر، ۲۰۰۷، ل، ۳۰، (بلاونه‌کراوه‌ته‌وه).

نه‌خش‌ی ژماره (١)

پ‌یژ‌ی پ‌له‌ی شارنشین‌ی پار‌یز‌گاکانی هه‌رئ‌می کوردستان له‌ ماوه‌ی سالانی (١٩٨٧-١٩٥٧)



سه‌رچاوه: به‌ پشت‌ به‌ستن‌ به: خشته‌ی ژماره (٢).

له كۆبه ندى ئەم باسەدا بۆمان دەردەكە ویت كه دانیشتوانى مەلەبەندى شارنشینیه كان پۆژ دواى پۆژ له زیادبوون بوبه له ماوهى لیکۆلینه وه به هۆى ئەو بارودۆخه ی كه ناوچه كه پێیدا تیپه رېبوه، كه له به شه كانى داها تۆ زیاتر پوونى ده كه یه وه .

باسى دووه م: کاریگه ری فاکته ره جوگرافیه كان له سه ره گه شه ی شارنشینى له هه ری می کوردستان:

زیادبوونى گه شه ی شارنشینى له ناوچه ی لیکۆلینه وه کۆمه له زاده ی هۆکار یکن، و ئەم هۆکارانه جیاوازن له کارتیکردنیان به پێى کات وشوین، گرنگترین ئەو هۆکارانه ئەمانه ن:

۱- هۆکارى سروشتى:

هۆکاره سروشتیه كان کاریگه ری گه وره یان هه بوبه له سه ره گه شه ی شارنشینى، له ئاکامى ئەمه شدا وینه یه کی پوونى گه وره یی قه باره ی سه نته ره كانى شارنشینى و په وتى گه شه کردنى هه ر یه کیکیان تیبینى ده کریت، بۆیه ناکریت به شیوه یه کی جیا ودوور له کاریگه ری فاکته ره كانى تر مامه له له گه ل فاکته ریک له و فاکته رانه بکریت. له بهر ئەوه ی هه موویان پیکه وه کاردانه وه یه کی ته واو پیکده هیئن^(۱). سروشتى جوگرافى هه ری می کوردستان و ئەو جیاوازیانه ی هه یه تی بوته هۆى په یدابوونى شوینیکى گونجاو بۆ به یه کگه یشتنى هه ری مه كان و به ره مه هینانى جیا هه ره ك به هۆکاریکى گرنگ داده نریت بۆ سه ره له دان و پێشکه وتنى شه ره كان^(۲)، زنجیره چیا یه كان درێژده بنه وه له كه ل بوونى دۆلى ته سك و قول و پیره وى چیا یه كان پێگای سه ره كین بۆ په یوه ندیكردن له گه ل بوونى كانیاو ئاو و ده شتى به پیت له نیوان ئەم چیا یه كانه دا وه ك ده شتى سندی و رانیه و شه ره زوور^(۳). به رزایى چیاکانى ئەم ناوچه یه کاریگه ره له سه ر بارانى ناوچه كه كه ده كه ویتته نیوان هیللى بارانى (۵۰۰-۱۰۰۰) ملم سالانه و به فر لوتكه چیا یه كان داده پۆشى، جوړى به رد و خاكه كه ی کاریگه ره له سه ره له دانى ژماره یه ك له كانى كانیا وه كان، خاكى ئەم ناوچه یه به پیتن و ئاوییان زۆره بۆیه هۆكارن بۆ په یدابوونى شار و بلاو بوونه وه ی زۆر به یان له ناوچه ی ده شتى چیاکان وه ك شارى مهنده لى و خانه قین و كه ركوك و هه ولیر و ده هۆك له ناوچه ی نیمچه شاخاوى و سلیمانى و رانیه و زاخۆ له ناوچه ی ده شتى چیا یه كان^(۴).

۲- هۆکارى دیمۆگرافى:

گه شه ی شارنشینى به نده به دوو فاکته ركه بریتین له:-

أ- نۆر بوونى سروشتى و اتا جیاوازی له نیوان له دایك بوون و مردن.

ب- كۆچ كردن و اتا جیاوازی له نیوان رویشتنو و هاتووه كان.

ئەو گروگرافتانه ی كه دیتته به رده م ئەم لیکۆلینه وانه، بریتیه له نه بوونى داتا و نادروستى به شیک له داتاكان، به پێى هه ندی داتا زیادبوونى سروشتى له پارێزگاكانى هه ری می کوردستان ده گاته (۲۵) له هه زاردا له سه رجه مى

^(۱) هیوا ئەمین جهلال شوانى، شیکردنه وه یه کی جوگرافى بۆ گه شه ی شارنشینى له پارێزگای هه ولیر، سه رچاوه ی پێشوو، ل ۹۸.

^(۲) نشوان شکرى هرورى، التریکب التجارى لمدينة دهوك (دراسة في جغرافية المدن)، رساله ماجستیر، کلیه الاداب، جامعه صلاح الدین، أربیل، ۲۰۰۲، ص ۲۰۸-۲۱۰، (غیر منشوره).

^(۳) خلیل اسماعیل محمد، اقلیم کوردستان العراق، مرجع سبق ذکره، ص ۱۲۲.

^(۴) نشوان شکرى عبدالله، التباين المکانى لنمو سكان مدن اقلیم کوردستان العراق، مجلة زانکو، عدد (۲۲)، جامعه صلاح الدین، أربیل، ۲۰۰۴، ص ۵۴.

دانیشتوان^(١)، و ر‌یژه‌ی زیادبوونی سالانه‌ی دانیشتوان له پار‌یژگانان جیاوازن وه‌ک له پار‌یژگای ده‌وک ده‌گاته (٣،٣) له ه‌ه‌زارد، له پار‌یژگای ه‌ه‌ول‌یر ده‌گاته (٤) له ه‌ه‌زارد، و له پار‌یژگای سل‌یمانی ده‌گاته (٣،٧) له ه‌ه‌زارد و له پار‌یژگای که‌رکوک‌ش‌یدا ده‌گاته (٢) له ه‌ه‌زارد و اتا جیاوازی له ر‌یژه‌ی گه‌شه‌و زیادبوونی سالانه‌ی پار‌یژگاناندا ه‌یه. به پ‌یی ئاماره‌کان ت‌یک‌رای زیاده‌ی سالانه‌ی دانیشتوان جیاوازه له نیوان سالانی (١٩٥٧-٢٠٠٩). وه‌ک له خ‌شته‌ی ژماره (٤) و ش‌یوه‌ی ژماره (٣) به‌رچاوده‌که‌و‌یت.

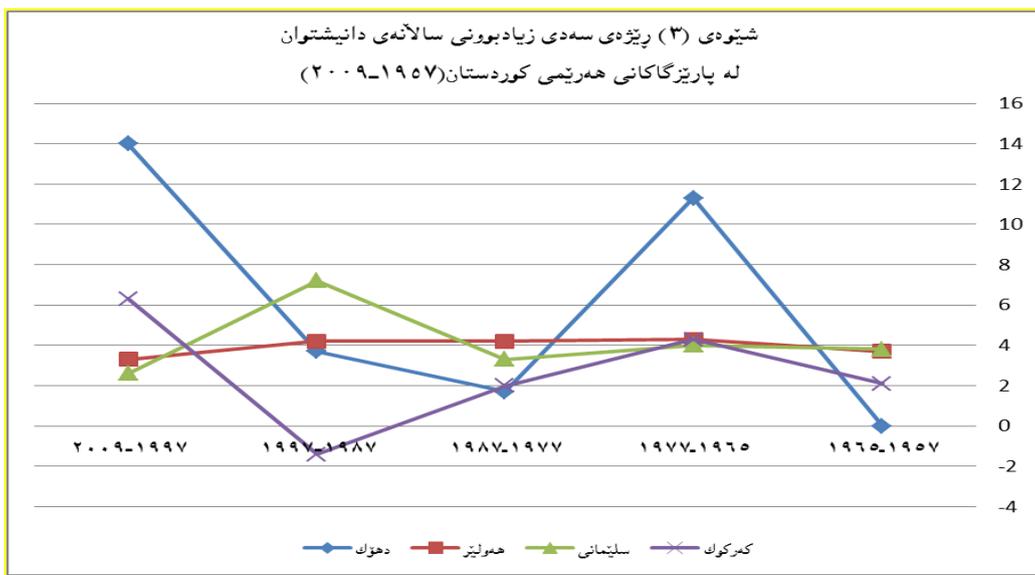
خ‌شته‌ی (٤)

ر‌یژه‌ی سه‌دی زیادبوونی سالانه‌ی دانیشتوان له پار‌یژگانانی ه‌هر‌یمی کوردستان (١٩٥٧-٢٠٠٩)

پار‌یژگانان	١٩٥٧-١٩٦٥	١٩٦٥-١٩٧٧	١٩٧٧-١٩٨٧	١٩٨٧-١٩٩٧	١٩٩٧-٢٠٠٩	ر‌یژه‌ی زیادبوونی سالانه‌ی دانیشتوان
ده‌وک	٣-	١١،٣	١،٧	٣،٧	١٤	٧،٦٨
ه‌ه‌ول‌یر	٣،٧	٤،٣	٤،٢	٤،٢	٣،٣	٤
سل‌یمانی	٣،٨	٤	٣،٣	٧،٢	٢،٦	٤،٢٨
که‌رکوک	٢،١	٤،٣	٢	١،٤-	٦،٣	٢،٨
سه‌رجه‌م	٦،٦	٢٣،٩	١١،٢	١٣،٧	٢٦،٢	١٨،٨

سه‌رچاوه: ر‌یژه‌کان ده‌ره‌ینراون به پشت به‌ست به:

وزارة التخطيط، الجهاز المركزي الاحصاء، نتأج التعداد العام للسكان لسنة ١٩٦٥، مرجع سبق ذكره، جدول رقم (١)، ص ٣-٩؛ وزارة التخطيط، الجهاز المركزي الاحصاء، نتأج التعداد العام للسكان لسنة ١٩٧٧، مرجع سبق ذكره، جدول رقم (٢٢)، ص ٨٠-٨٩؛ جهاز توفيق تالیب، بایه‌خی ج‌یۆپۆله‌تیکی دانیشتوانی ه‌هر‌یمی کوردستان، سه‌رچاوه‌ی پ‌یش‌وو، ل ٥٠؛ جمهورية العراق، الجهاز المركزي للاحصاء، تقارير الحصر والترقيم المباني، المساكن و الأسر لسنة ٢٠٠٩، لمحافظة أربیل، السليمانية، کرکوک ودهوک.



(١) خ‌لیل اسماعیل محمد، اقلیم کوردستان العراق، مرجع سبق ذكره، ص ١٢٣.

۳- ھۆكاری ئابووری و كۆمه لایه تی:

گەشە ئابووری له ھەر ھەریمیک دەبیتە پالپشتی شیوہ و پیکخستن و قەبارە ئی شارەکان^(۱)، چالاکى ئابووری کاریگەری سەرەکی ھەبە لەسەر فراوانبوونی شار که دوو جۆرە ھە: -
 أ- چالاکى ئابووری سەرەکی: ئەم چالاکى دەبنە بناغە ئابووری شارەگە.
 ب- چالاکى ئابووری ناسەرەکی: ئەمەش ئەو چالاکىانە دەگرتتەو ھە که خزمەت و پێویستی ناوخۆیی بە ھۆی شتومەک بەدیده ھینی^(۲).

ھەرچەند دانیشتوانی شار زۆر بێت داخواری ناوخۆ بۆ بەرھەم و شتومەک زۆرتر دەبیت، شار ھەل دەسی بە ئالوگۆرکردنی بەروبوومی ناوچە چیاپیەکان و دەشتایەکان و پێشکەشکردنی خزمەتگوزاری، وەخاسیەتییکی بازگانیان ھەبە لە چوارچێوەی سنوری پامیاری، ئەمەش دەگونجی بەشیوہی تاییەتی بەسەر ئەو شارانە ئی لە لیواری چیاپیەکاندان ھەک شاری ھەولێر و کەرکوک و دەھوک^(۳). ھەرۆھەکو شاری ھەولێر شوینییکی جوگرافی گرنگی ھەبە دەکەوتتە دەشتیکی بە پیت، و ناوچەگە بۆ گۆرپینەوہی بەروبوومی ناوچە چیاپیەکان و دەشت گرنگی زیاتر بوو بەتاییەتی لە پاش بوونی بە پایتەختی ھەریمی کوردستان^(۴). بارودۆخی ئابووری و سەختی ژیانی جوتیار و خراپی پێگاکانی گواستنەوہ و خراپی ئاودێری و دابەشکردنی مولکیە لە ھۆکارە راستەوخۆکانە لە پشت کۆچی جوتیاران بەرۆھە شارەکان^(۵). و کاریگەری کۆمە لایەتی و ئابنەکان پالئەرن بۆ بەردەوام بەرزبوونەوہی پلە ئی گەشە ئی شارنشینى، ھەرۆھە بەرزى پێژە ئی لە داىک بوون و بلاوى زوو ژنخواری کەبە ھۆی دابونە ریتی کۆمە لایەتی پوودە دات ھۆکاریکی ھاندەر بووہ بۆ زۆربوونی مندال، لە لایەکی تر پێژە ئی مردن لە نزم بوونەوہ بووہ بە ھۆی باشبوونی کەرتی خزمەتگوزاری و دامودەزگا خزمەتگوزاریەکان، لە گەل ئەوہ شدا تاییەتمەندی و پێنمایەکانی ئابنە ئیسلام پۆلى گرنگی بینوہ بۆ زوو ژنخواری و پێگەری لە سکپری و لە بارچوون ئەمانە ھەموو بەبە کەوہ کاریگەریان ھەبە لە بەرزکردنەوہی گەشە ئی دانیشتوان.

۴- ھۆكاری سیاسى

ئەو بارودۆخە ناسروشتیانە ئی ھەریمی کوردستان پێیدا تێپەریوہ لە ماوہی لیكۆلینەوہ، پۆلیکی بەرچاوی ھەبووہ لە زیادبوونی دانیشتوانی شارەکان. ھۆمەتی عێراقی ھەلساوە بە ھێرشى سەربازی فراوان بەشیوہیەکی بەردەوام بۆ سەر نشینگە کوردەکان بەشیوہی دێندانە پەلاماری بێشومار ونە پچراوہی کردۆتە سەر ناوچە گوندنشینەکان، بەمەبەستی کەمکردنەوہی ژمارەیان و کۆچکرپێکردنیان لە شوین و زیدی خۆیان بەرۆھە شارو کۆمە لگە زۆرە ملیەکان کە لە بەشی داھاتوو بە درێژتر باسی لیوہ دەکەین.

(۱) نشوان شکرى عبدالله، التباين المکانى لنمو سكان مدن اقليم كوردستان العراق، مرجع سبق ذکره، ص ۵۶.

(۲) خەلیل ئیسماعیل محەمەد، خاسیەتەکانی دیموگرافی مەلەبەندە شارستانیەکان لە پارێزگای دەھوک دا، سەرچاوە ئی پیشوو، ل ۹۱.

(۳) ابراهیم شریف، الموقع الجغرافى للعراق وأثره فى تاریخه العام حتى الفتح الإسلامى، مطبعة شفیق، بغداد، دون سنة الطبع، ص ۱۰۸.

(۴) خلیل اسماعیل محەمەد، اقليم كوردستان العراق، مرجع سبق ذکره، ص ۱۲۶.

(۵) نشوان شکرى عبدالله، التباين المکانى لنمو سكان مدن اقليم كوردستان العراق، مرجع سبق ذکره، ص ۵۶.

پلهی قهبارهی مهلبهنده شارستانیهکان: لیکۆلینهوه و شیکردنهوهی دانیشتون پهرده لهسهردابهشکردنی مهلبهنده شارستانیهکان به پپی ژماره و قهباره و شیوهی دابهشبوونیان ههلهدمالی، بویه پۆلیکی گرنگ لهسهرکهوتنی پلاندانان له ئاستی ناوخۆ وههڕیمایهتیدا دهبینی^(۱). پلهی قهبارهی شارنشین له پارێزگاکانی ههریمی کوردستان به گویرهی سالهکان جیاوازه، لهسهرژمهیری سالی ۱۹۷۷ ریژهی مهلبهندی شارنشین بچوک دهگاته (۶۰٪)ی سهرحهمی پارێزگاکانی ههریمی کوردستان، بهلام مهلبهندی شارنشین گهوره له (۱۳٪)ی پیک دینی. وهک له خشتهی ژماره (۵) وشیهی ژماره (۴) دیاره.

خشتهی ژماره (۵)

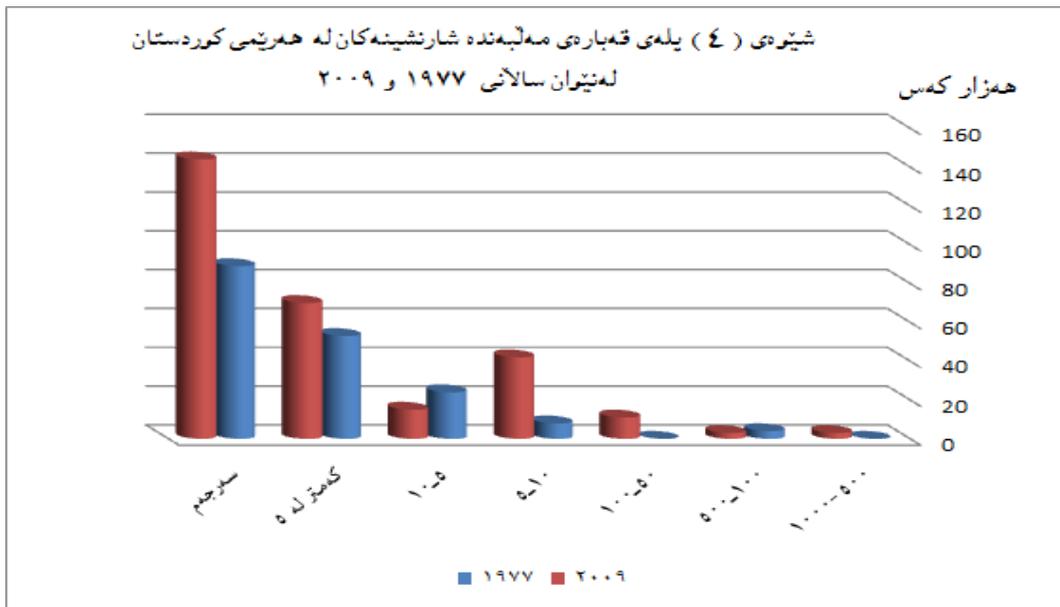
بهراوردکردنی دانیشتوانی مهلبهنده شارنشینیهکان بهگویرهی پلهی قهبارهی
له پارێزگاکانی ههریمی کوردستان له نیوان سالانی (۱۹۷۷ و ۲۰۰۹)

دهستهی شار/ بهههزار	دهوك	ههولیر	سلیمانی	كهركوك	ههریمی كوردستان	دهستهی شار/ بهههزار	دهوك	ههولیر	سلیمانی	كهركوك	ههریمی كوردستان
۱۰۰۰-۵۰۰	۰	۰	۰	۰	۰	۱۰۰۰-۵۰۰	۰	۰	۰	۰	۰
۵۰۰-۱۰۰	-	۱	۴,۵	۱	۴	۵۰۰-۱۰۰	-	۱	۴,۵	۱	۴
۱۰۰-۵۰	-	-	-	-	-	۱۰۰-۵۰	-	-	-	-	-
۵-۱۰	۲	۱	۴,۵	۲	۹	۵-۱۰	۱۵	۳	۴,۵	۲	۸
۱۰-۵	۳	۷	۳۲	۶	۲۷	۱۰-۵	۲۳	۷	۳۲	۶	۲۴
كه متر له ۵	۸	۱۳	۵۹	۱۲	۶۰	كه متر له ۵	۶۲	۱۳	۵۹	۱۲	۵۳
سهرحهم	۱۳	۲۲	۱۰۰	۲۱	۱۰۰	سهرحهم	۱۳	۲۲	۱۰۰	۲۱	۸۹
۱۰۰۰-۵۰۰	۰	۱	۲	۱,۶	۲,۱	۱۰۰۰-۵۰۰	۰	۱	۲	۱,۶	۳
۵۰۰-۱۰۰	۲	۰	۰	۰	۲,۱	۵۰۰-۱۰۰	۷,۷	۰	۰	۰	۳
۱۰۰-۵۰	۲	۳	۷	۶	۷,۶	۱۰۰-۵۰	۷,۷	۳	۷	۶	۱۱
۵۰-۱۰	۸	۱۴	۳۴	۶	۲۹	۵۰-۱۰	۳۱	۱۴	۳۴	۶	۴۲
۱۰-۵	۲	۴	۱۰	۴	۱۰	۱۰-۵	۷,۷	۴	۱۰	۴	۱۵
كه متر له ۵۰۰۰	۱۲	۱۹	۴۶	۵	۴۹	كه متر له ۵۰۰۰	۴۶	۱۹	۴۶	۵	۷۰
سهرحهم	۲۶	۴۱	۱۰۰	۱۶	۱۰۰	سهرحهم	۲۶	۴۱	۱۰۰	۱۶	۱۴۴

سهرحاوه:

خلیل اسماعیل محمد، اقلیم کوردستان العراق، مرجع سبق نکره، ص ۱۲۸؛ وزارة التخطيط، الجهاز المركزي الاحصاء، نتاج التعداد العام للسكان لسنة ۱۹۷۷، مرجع سبق نکره، جدول رقم (۸)، ص ۶۰-۶۳؛ جمهورية العراق، الجهاز المركزي للاحصاء، تقارير الحصر والترقيم المباني، المساكن و الأسر لسنة ۲۰۰۹، محافظات أربيل، السليمانية، كركوك ودهوك.

(۱) خلیل اسماعیل محمد، اقلیم کوردستان العراق، مرجع سبق نکره، ص ۱۲۶.



له م دابه شبوونه، قهبارهی دانیشتوان بۆ شهش بهش پۆلێن کراوه. گروپی (٥٠٠) هزار کەس که مترین رێژهی بهرکه وتوو له سه رجهی دانیشتوانی شارنشینیهی، به جۆرێک له سالێ ١٩٧٧ ههچ سه نته رێکی شارنشینیه ژماره ی دانیشتوانه که ی نه گه یشتۆته ئه و ئاسته، به لام له سالێ ٢٠٠٩ ژماره ی ئه و مه لبه ندانه گه یشتۆته ٣ مه لبه ند. ئه وانیش بریتین له ناوه ندی مه لبه نده کانی هه ولێر، سلێمانی، وکه رکوک. له هه مان کاتدا گروپی خوار (٥٠٠٠) که س، زۆرتین ژماره ی مه لبه ندی شارنشینیه پیکه پناوه، که له سالێ ١٩٧٧ ژماره یان له کۆی هه ریمێ کوردستان ٥٣ مه لبه ند بووه، به لام ئه و ژماره یه بۆ ٧٠ مه لبه ند به رزبۆته وه، ئه ویش بۆهۆی بوونی زۆر گوند به ناحیه له ماوه ی دیاریکراودا.

سه رجه می مه لبه نده شارنشینیهکان له سالێ ١٩٧٧ بریتیه بووه له ٨٩ مه لبه ند، ئه و ژماره یه له سالێ ٢٠٠٩ به رزبۆته وه بۆ ١٤٤ مه لبه ند، واته به رێژه ی ٦١,٨٪ زیاتر بووه له چاو سه رژمێری ١٩٧٧. که له نێواندا پارێزگای سلێمانی زۆرتین رێژه ی بهرکه وتوو که ده گاته ٤٢,٤٪ کۆی ئه و مه لبه ندانه، دواتر پارێزگای هه ولێر ٢٨,٥٪ ی بهرکه وتوو ئه مه له کاتیکدا پارێزگای که رکوک ته نها به رێژه ی ١١٪ به شداری ئه و پیکه اته یه ده کات. ئه مه ش خستنه پوو ی ئه و پاستیه یه که ژماره ی مه لبه نده شارنشینیهکان پوو له هه لکشانه، که گومان له وه دانیه هۆکاری سیاسی پشکی شێری هه بووه له که مبوونه وه ی رێژه ی گوندنشین.

له تیبینی کردنی ئاماره کانی ماوه ی سالانی (١٩٥٧-٢٠٠٩) ده رده که ویت که جیاوازی له ژماره ی دانیشتوان وایکردوه هه ندی شار پێش بکه ون له پۆلێنکردنی قه باره یاندا، له خسته ی ژماره (٦) وه خسه ی ژماره (٢)، ده بینین شاری سلێمانی له پێش شاری هه ولێره وه دیت له سالێ (١٩٥٧). که چی له سالێ (١٩٦٥) شاری هه ولێر به پله ی یه که م دیت له دوای ئه و شاره کانی سلێمانی وه هۆک و... هتد، به لام له سالێ (١٩٧٧) شاری که رکوک له پله ی یه که مه دوای شاری هه ولێر و سلێمانی و... هتد، و له سالێ (١٩٨٧) شاری هه ولێر به پله ی یه که م و دوای که رکوک و سلێمانی و ده هۆک... هتد، شاری که رکوک جارێکی تر له سالێ ٢٠٠٩ پله ی یه که می وه رگرتوو ه. واته جیاوازی له پله ی قه باره ی شاره کان پوویدا وه له ماوه ی لیکۆلینه وه (١٩٥٧-٢٠٠٩) ئه وه ش له پیزبه ندی شاره کان ده رده که ویت له ماوه ی لیکۆلینه وه.

خشته‌ی ژماره (٦)

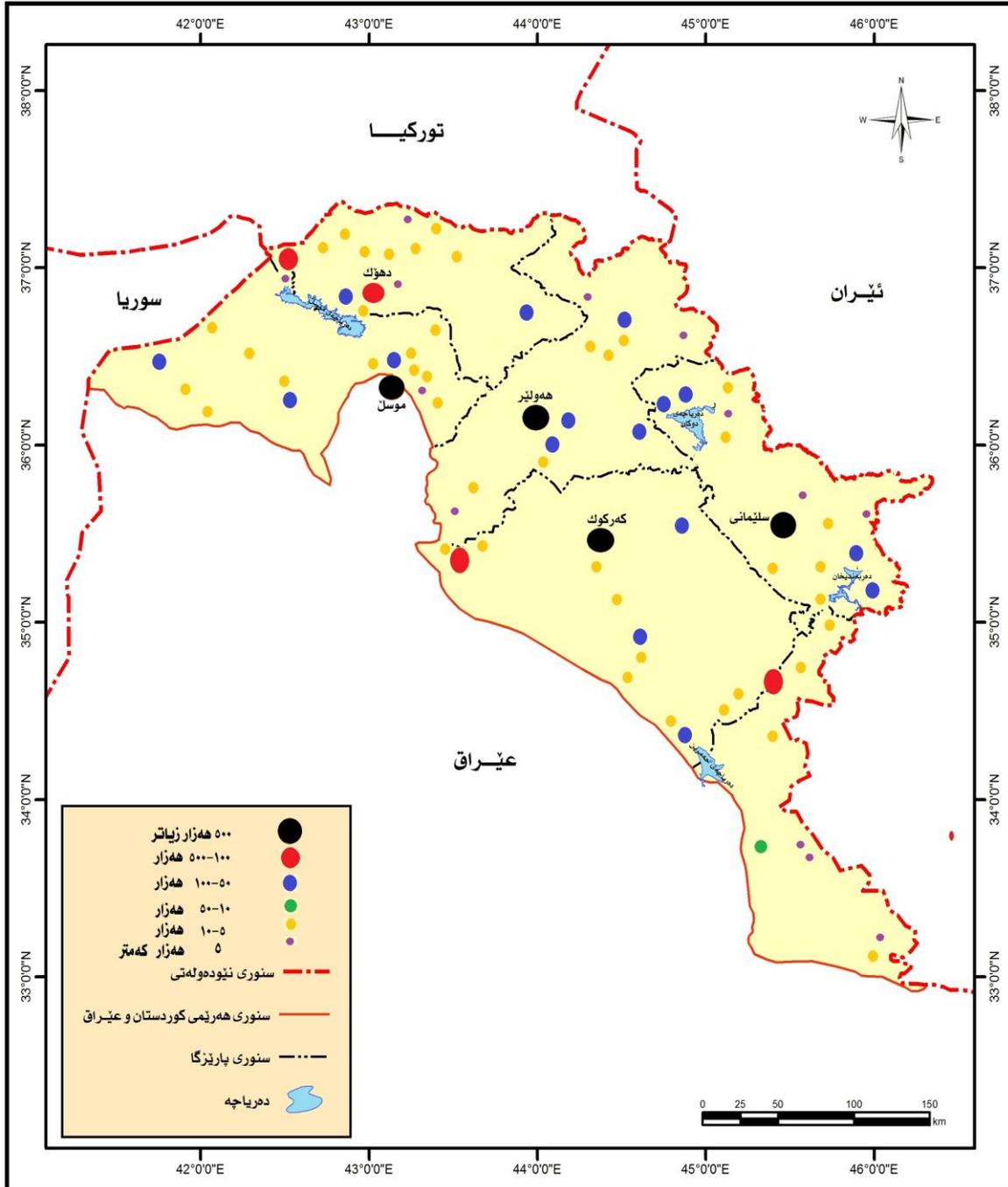
ریزکردنی شاره‌کانی هه‌ریمی کوردستان به یی قه‌باره‌یان له‌ماوه‌ی سالانی (١٩٥٧-٢٠٠٩)

ژماره	١٩٥٧	١٩٦٥	١٩٧٧	١٩٨٧	٢٠٠٩
١	سلیمانی	هه‌ولێر	که‌رکوک	هه‌ولێر	که‌رکوک
٢	هه‌ولێر	سلیمانی	هه‌ولێر	که‌رکوک	هه‌ولێر
٣	کۆیه	دهۆک	سلیمانی	سلیمانی	سلیمانی
٤	ره‌واندۆز	زاخۆ	دهۆک	دهۆک	دهۆک
٥	زاخۆ	هه‌له‌بجه	زاخۆ	زاخۆ	زاخۆ
٦	دهۆک	کۆیه	هه‌له‌بجه	چه‌مچه‌مال	که‌لار
٧	هه‌له‌بجه	ئاکری	کۆیه	رانیه	حه‌ویجه
٨	ئاکری	شه‌قلاره	پشده‌ر	کۆیه	به‌که‌ره‌جۆ
٩		پشده‌ر	چه‌مچه‌مال	هه‌له‌بجه	رانیه
١٠		ره‌واندۆز	کفری	کفری	سیمیل
١١		پینجۆین	شه‌قلاره	عه‌ینکاوه	سه‌ید سادق
١٢			ده‌ریه‌نیخان	شه‌قلاره	ئاکری
١٣			که‌لار	ئاکری	قه‌لادزه
١٤			رانیه	هه‌ریر	که‌سه‌نه‌زان
١٥			ره‌واندۆز	سیمیل	قه‌سروک
١٦			پینجۆین	ده‌ریه‌نیخان	داقوق
١٧			ئاکری	پشده‌ر	کۆیه
١٨			سیدسادیق	حه‌ویجه	دیانا
١٩			سیمیل	مه‌خمور	چه‌مچه‌مال
٢٠			سه‌رسه‌نگ	دیانه	هه‌له‌بجه
٢١			دیانه	ره‌واندۆز	ریاز
٢٢			ئامیدی	دوکان	سۆران
٢٣			گه‌لاله	پردی	داره‌توو
٢٤			بیاره	خه‌لیفان	زاب
٢٥			عه‌ینکاوه	ئامیدی	بنه‌سلاره
٢٦			مه‌خمور	خه‌له‌کان	عه‌باسی
٢٧			چۆمان	پینجۆین	حاجی ئاوا
٢٨			پردی	بیتواته	شه‌مامک
٢٩			دوکان	کاریزه	دی‌ره‌لوک
٣٠			هه‌ریر	میرگه‌سوور	به‌حه‌رکه
٣١				چۆمان	چوارقورنه

سه‌رچاوه: عه‌بدوڵلا غه‌فور، ئه‌تنۆ دیموگرافیای باشوری کوردستان، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ٧١؛ جه‌زا توفیق تالیب، بایه‌خی جیۆپۆله‌تیکی دانیشتوانی هه‌ریمی کوردستان، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ٢٢٥-٢٢٩؛ جمهوریة العراق، الجهاز المركزي للإحصاء، تقارير الحصر والترقيم المباني، المساكن و الأسر لسنة ٢٠٠٩، لمحافظة أربيل، السليمانية، کرکوک ودهوک.

نه خشي ژماره (۲)

ناوونده شارسټانيه کاني ههريمي کوردستان به پي قه باره سالي (۲۰۰۹)



سهرچاوه: کاری تويزه ران به پشت به ستن به: عه بدوللا غه فور، جيؤگرافياي باشوري كوردستان، چاپخانه ي رهنج، سلیمانى، ۲۰۰۸، ل ۲۱۷؛ جمهورية العراق، الجهاز المركزي للإحصاء، تقارير الحصر والترقيم المباني، المساكن والأسر لسنة ۲۰۰۹، لمحافظة أربيل، السلیمانیة، كركوك ودهوك.

بەشى سىيەم

كارىگەرئى گۇرئىكارى سىياسى لەسەر دىاردەى شارنشىنى لە ھەرئىمى كوردستان

لەكۆلەنەو ەركەئىلۆجىيەكان ئەو نەشان دەدەن كە ھەرئىمى كوردستان جىگەى مرۆقى كۆن بوو، پاشماوھەكانى مرۆقى كۆن كە بۆ زياتر لە (١٠) ھەزار سال پىش لەداىكبوونى ھەزرىتى مەسىح دەگەرپتەو لە ئەشكەوتەكاندا دۆزاونتەو. دىي چەرمۆى نەك چەمچەمال (باكورى رۆژھەلاتى پارىزگائى كەركوك) كۆنترىن شوپىنى كشتوكالى بوو، لە نپوان دوو ھەزارەى چوارەم و دووھەمى پىش عەسائى زۆر شەپۆلى مرۆقى يەك لەدواپى يەك لە دورگەى ەرەببىژو ەو بۆ عىراق ھاتوون (١). واتە ھەرئىمى كوردستان ھەر لە كۆنەو جىي نىشتەجىببوونى خەلك بوو بە درىژايى رۆژگار بووتە شوپىنىك بۆ ھاتنى شەپۆلە يەك بەدواى يەكەكان بۆ ئەم ناوچەيە.

ھوكومەتە يەك بەدواى يەكەكانى عىراق نەخشەى ئەمنى سترتتىژيان ھەبوو لىكۆلەنەو ەى ئەو فاكئەرانەيان كوردو ە كە مەترەسپان بۆ سەر ئاسايشى خۆيان دروستكردو ە، سەرانى دەولەتى عىراق ھەمىشە پىيان وابوو كورد دەتوانى كار بكاتە سەر ھوكم لە بەغدا، ئەمە لەبەر ئەو ەى رىژەى ژمارەى كورد نەكەى پىنجەكى دانىشتوانى عىراقە لە ناوچەيەكى فراوانى عىراقدا دەرژىن، ترسى ئەو ەيان لە كورد ھەبوو كە دوژمنانى عىراق ەك فاكئەرىك بۆ لاوازكردن و لەناوبردنى ھوكمەكەيان بەكاريان بەپىنن (٢). بۆيە دەستەلاتداران لەبرى چارەسەرى ئاشتيانەى كىشەى كورد، بىريان لەدروستكردنى پىشتىنەيەكى ئەمنى ەرەبى دەكردەو لە نپوان ھەرئىمى كوردستان و بەغدا. ھاوكات لەگەل رۆشناى ئەو توپژىنەو ەيەدا، دەستەلاتداران سىياسەتى لەناوبردنى گەلى كوردى پىادەكردو ە، گرتن و كوشتنى بەتاك و كۆمەل و مال و گوند سوتاندن، تىكدانى ژىنگە، لەناوبردنى چاوكەكانى ژيان، وپرانكردنى كىلگەوباخ و... ەتد.

ئەو گۇرئىكارىيە سىياسىانەش بەچەند شۆوازيك پىادەكراو لە ھەرئىمى كوردستان كە لىرەدا بەچەند شۆو ەيەك باسپان دەكەين:-

- ١- كردهى كۆكردنەو ەى گوندەكان:- ھوكومەتى عىراقى سەرھتائى سەدھا گوندى بەناو (ھاوچەرخ)، (سۆسپالىستى)، (زانستى) لە سەرانسەرى عىراقدا دروستكرد، لە چوارچۆو ەى ئەم پلاندا چەندھا گوند لە باكورى ناو ەراست وباشورى عىراقدا لە جىگەياندا ئوردوگائى زۆرەملى دروستكران (٣). شاىانى باسە ئەم سىياسەتى نىشتەجىكردنە لە ھەرئىمى كوردستاندا لە ھەموو جىگەيەك زياتر پىادەكرا، بەمچۆرە ھەرئىمى كوردستان بو ە تاقىگەى جىبەجىكردنى بىرو ئايدۆلۆژياكانى بەعس، ھوكومەتى عىراقى لەژىر ناوى پىشكەوتن و بوژانەو ەى گوندەكان دەستى كردد بە كۆكردنەو ەى گوندى بچوك و ناوچە سنورىيەكان (٤)، گوتارى سەرەكى كۆنگرە كشتوكالى ەكانى عىراق

(١) خەلىل ئىسماعىل مەمەد، رەھەندى نەتەو ەيى نىشتەجىببوونى ەرەب لە پارىزگائى كەركەكدا، گۇفارى سەنتەرى براىەتى، ژمارە (٢٠)، ھەولئىر، ٢٠٠١، ل ٢٠٥.

(٢) شۆرش ھاجى، تەرىبى كەركوك سىياسەتى تەرىب لە دووتوپى ھەشتا بەلگەنامەدا، چاپخانەى شفان، سلئمانى، ٢٠٠٤، ل ٢١.

(٣) ئازاد شىخانى، ئەنقال لەناو چوارچۆو ەى قۇناغەكانى دروستكردنى ئوردوگا زۆرە مليئەكاندا، گۇفارى سەنتەرى براىەتى، ژمارە (٢٤)، ھەولئىر، ٢٠٠٢، ل ٢٣٧.

(٤) خلىل اسماعىل محمد، الرف الكردستانى بىن ارث الماضى ومطالبات المستقبل، بحث غير منشورة.

سەرچاوهی له وهوه دهگرت که گوايه گوندهکانی عێراق بهگشتی و ئهوانه ی ههريمی کوردستان بهتایبهتی زانستی نین، جا بۆیه پێویسته کۆبکرینهوه⁽¹⁾، له نیوان سالانی (1973-1977) دهزگا پهيوه ندىدارهکانی حکومهتی عێراق شهش کۆنگره کشتوکالی سازکرد بهمه بهستی چه سپاندنی بیرۆکهی دروستکردنی کۆمه لگا (ئوردوگا) (مجمعات)، ئەم کۆنگره کشتوکالیانه جهختیان لهسەر ئهوه دهکردهوه که لهجياتی ههركۆمه له گونديکی پهرش و بلاو، ده بۆ ئوردوگا دروستبکرین. ئەم ههنگاوهی حکومهتی عێراقی به سه رهتای پيشيلکردنی ئه و پره نسیب و بیرۆکانه بوون که کۆنگره کشتوکالیه کان دایان پرشتبوو⁽²⁾. له ژیر پۆشنایی ئەمه بووه هۆی پیکهاتنی لیژنه یهک به سه رۆکایه تی ته ها یاسین ره مه زان، لیژنه یهک دابینکرا بۆ پارێزگا کان به سه رۆکایه تی پارێزگار بۆ سه رژمی کردنی گونده کان و پۆلێنکردنیان که له (30٪) گوندهکانی پارێزگاکانی ههريمی کوردستانی گرته وه به مه بهستی دروستکردنی گوندى نوێ واته له (70٪)ی جینشینه ديهاتیهکانی ههريمی کوردستان خراپکران له ناوچه ی شاخاوی و نیمچه شاخاوی⁽³⁾. هۆکاری تری راگواستنی گوندنشینه کان، هاوکاریکردنی هیزهکانی پيشمه رگه و شوپرش بوو، هه ر ناوچه یهک چالاکی پيشمه رگه ئه نجام بدرایه دهستبه جي هيرش دهکرایه سه ر گونده که زۆر جار ئاگریان له مالهکانی گونده که به رده دا و ده یان سوتاند و دانیشتوانه که شی ئاواره و په رته وازه ی شار و گوندهکانی دیکه ده بوون⁽⁴⁾. واته ئەمه شیوازو پلانێکی ستاندار بوون، به پێی پره نسیبهکانی پلان سازی بۆ ئه وهی سیاسه تی نیشته جی کردن سه رکه وتوانه بیت، ئه وا ده بیت کۆمه لیک فاکته ری ناوه کی په چاو بکات، چونکه سه رکه وتنی هه ر پرۆژه یه کی نیشته جی کردن په یوه ندی به راده ی به کاره یانی رییازی زانستیه وه هه یه بۆ لیکۆلینه وه له و دیالیکتیکه ی که له نیوان مرۆڤ و ژینگه که یدا هه یه .

٢- **پیکه وتنی جه زائیری سالی 1975:** له پینا و شکست هینانی شوپرسی ئه یلول، سالی (1975) حکومه تی عێراق هه لسا به ئه نجامدانی ریکه وتننامه ی جه زائیر له گه ل ئێران. له یه کی له به نده نه یینیهکانی ئه و ریکه وتننامه یه دا هاتوو پێویسته له سه ر هه ردوولا هه ستن به چۆلکردنی ناوچه کوردیه کان، واته گونده کان به درییای سنوری عێراق و ئێران به پانتای (10-20) کم له هه ر لایه ک⁽⁵⁾. ئەگه رچی ئێران به باش و په رژه وه ندی نه زانی ئه و به نده له لایه ن خۆیه وه جیبه جی بکات، به لام عێراق زۆر به توندی له سالانی نیوان (1975-1978) دا جیبه جی کرد. هه موو گوندهکانی سه ر سنوری خاپور کرد، به شیک له دانیشتوانهکانی راگوێزا بۆ باشورو ناوه راستی عێراق⁽¹⁾، بۆ نمونه له پارێزگای

(1) خلیل اسماعیل محمد، انماط الاستيطان الريفي في العراق، مطبعة الحوادث، بغداد، 1982، ص 394.

(2) ئازاد شیخانی، ئه نفال له ناو چوارچیوهی قوناغهکانی دروستکردنی ئوردوگا زۆره ملییهکاندا، سه رچاوه ی پيشوو، ل 438.

(3) خلیل اسماعیل محمد، الريف الكردستاني بين ارث الماضي ومتطلبات المستقبل، مرجع سبق ذکره، ص 2.

(4) جاسم محمه د محمه د عه لی، رۆلی هۆکاره سیاسیه کان له دابه شبوونی دانیشتوانی پارێزگای سلیمانیدا، چ 1، چاپخانه ی تیشک، سلیمانی، 2008، ل 184.

(5) سلیمان عه بدولا ئیسماعیل، گۆرانی کاری چه ندیته جینشینه ديهاتیهکان له ههريمی کوردستانی عێراق، گۆفاری سه نته ری برایه تی، ژماره (17)، هه ولێر، 2000، ل 167.

(1) سه رچاوه ی پيشوو، ل 167.

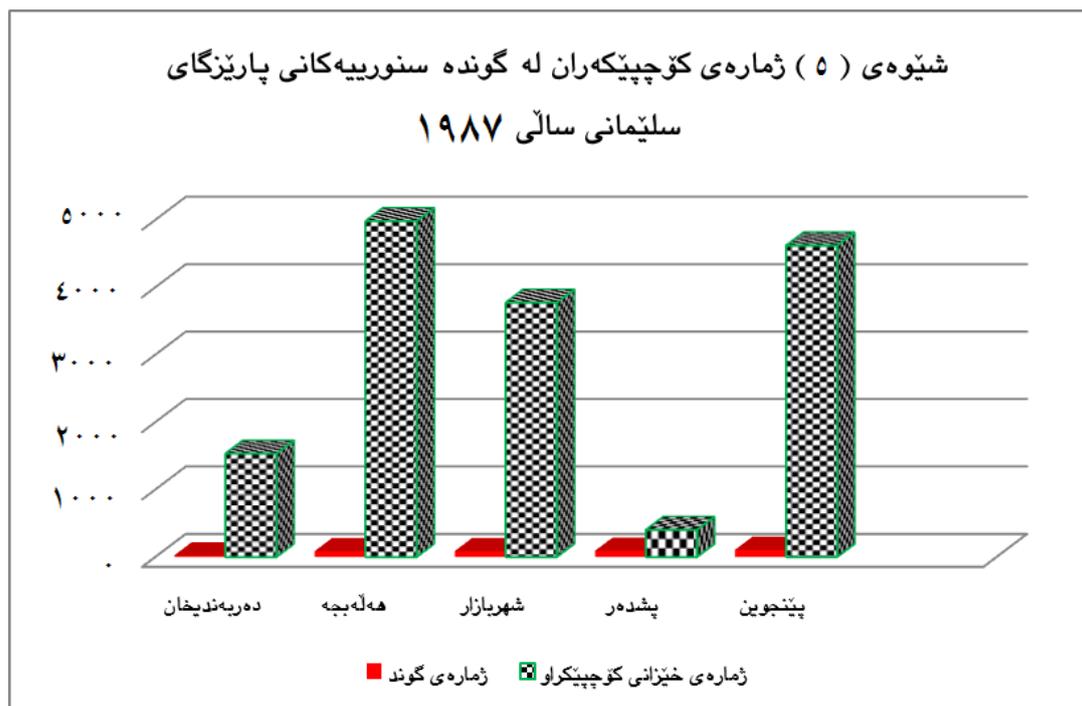
سلیمانی یهکهی نیشته جیبوون گهیشته (١٨٥٧٦) له (٤٣) کۆمه لگا^(١)، ژماره ی خیزان گهیشته (١٥٣٠٩) خیزان له سالی (١٩٧٨). وهك له خشته ی ژماره (٧) و شیوه ی ژماره (٥) دیاره .

خشته ی ژماره (٧)

ژماره ی کۆچییه کهران له گونده سنورییه کانی پارێزگای سلیمانی سالی (١٩٨٧)

قهزا	ژماره ی گوند	ژماره ی خیزانی کۆچییه کراو
دهربه ندیخان	٢٥	١٥٣٢
هه له بجه	٨٦	٤٩٨٣
شاربازێر	٨٨	٣٧٧٣
پشدهر	٩١	٤٠٢
پینجۆین	١٠٨	٤٦١٩
سه رجه م	٣٩٨	١٥٣٠٩

سه رچاوه: خلیل اسماعیل محمد، الریف الکردستانی بین ارث الماضي ومتطلبات المستقبل، مرجع سبق ذکره، ص ٢.



ئه م کرداره به درێژایی سنوری عێراق وسوریاو تورکیا بوو، به پێی خودی پۆژنامه ی (الثورة) ی حزبی به عس ته نهها له نیوان دوو مانگی هاوینی (١٩٧٨) دا، حکومه تی عێراق (٢٨,٠٠٠) خیزانی گوندنشینی (که ژماره یان ٢٠٠,٠٠٠ که س) بوو له ناوچه و سنورییه کان پاگوێزواوه بۆ شاره کانی ههڕیمی کوردستان^(٢).

^(١) خلیل اسماعیل محمد، الریف الکردستانی بین ارث الماضي ومتطلبات المستقبل، مرجع سبق ذکره، ص ٢.

^(٢) نازاد شیخانی، ئه نفال له ناو چوارچیوه ی قوناغه کانی دروستکردنی ئوردوگا زۆره ملییه کاند، سه رچاوه ی پێشوو، ل ٤٣٨.

۳- **هەلمەتى پەوپۆيكردى دانىشتوان**: - خەسلەتى سى گرى سەدەى دوایی بەو بەندكراوه كه بزواتىكى ئەكتىف له دانىشتوانى گوندهكان بەرهو سەنتەرى شارەكان هاتوون، بەتایبەت له ماوه ناسەقامگىرەكانى (۱۹۶۱- ۱۹۸۹) كه بریتى بوو له كۆچى دانىشتوان بەرهو شارەكان، دانىشتوانى گوندهكان له سالى (۱۹۵۷) دەگەيشته (۱، ۶۹، ٪) كه چى له سالى (۱۹۸۷) گەيشته (۷، ۳۵، ٪) واتە زۆر دابەزى^(۱). زانیاری بەلگەنامەكان ئەوەى پەيوەندیداره بە سیاسەتى بەعەرەبكردن له هەرىمى كوردستان دەیسەلمینن كه دانىشتوان بە درىزایی سەدەى پابردوو دووچارى كۆچكردن بوونه له پارىزگاكانى (دهۆك و هەولێر و سلێمانى و كەركوك) هەلمەتى كۆچى دانىشتوانى زۆرەیان كوردبوون^(۲). هەلگىرسانى شەرى عىراق و ئىران له سالى (۱۹۸۰) بەردەوامى بۆ ماوهى هەشت سال، تا كۆتايى هاتنى له سالى (۱۹۸۸) دەرەنجامى زۆر خرابى لىكەوتەوه^(۳). بەم شىۆهيه خاكى كوردستان كهوتە ئىوان دوو بەرداشى ئەم جەنگە، هەر ئەمەش بوو بە بيانويهك بۆ حكومەتى عىراق تا بەشىكى تری خاكى كوردستان وگوندەكانى سوتماك و دانىشتوانى پەرتەوازه بكات. ئەو شوینانەى بەر پارگاستن كهوتن بەهۆى ئەم جەنگەوه دەكهوێتە چوارچۆهەى قەزای پىنجوین و ناحیهى سیوهیل و بياره له پارىزگاى سلێمانى و قەزای چۆمان و سۆران له پارىزگاى هەولێر. بەم شىۆهيه دانىشتوانى ئەم هەموو گوندانە بە شارو لادى وگوندەكانى كوردستان پەرش و بىلوكرانەوه^(۴). بەم جۆره حكومەتى عىراق بەچەند جۆرىك شىوازی سیاسى خۆى بەكارهینا بەرامبەر پەوكردنى دانىشتوان زیاتر بالادەستى بەسەر ناوچه كورد نشینهكان، وەك شىوازی گۆپىنى سنورى پارىزگاكانى كەركوك، دىاله، سلێمانى، هەولێر، موصل ئەم شىۆه بە عەرەبكردنە چەند حالەتیکى بەخۆوه گرتوه. هەندىك جار ناحیه و قەزا له كەركوك كراونەتەوه و خراونەتە سەر پارىزگاكانى هەولێر و سلێمانى، و پارىزگاكانى تر بە هەمان شىۆه^(۵). دەركردى سەدان كوردى فەیلی له بەغدا و بەسەر و كوت و بەدره و جەسان و خانەقین و مەندەلى، لەپاش دەركردىن هەموو مولك و مالىان لەلايهن حكومەتى عىراقەوه دەستى بەسەرداگىرا. واتە ئامانجى شالاهەكانى ئەنفالى حكومەتى بەعس تەنها ئەوه نەبوو كه بزاقى شۆرشگىرانەى كوردى لەناو بەریت، بەلكو چۆلكردنى گوندهكانى كوردستان و دەرەبەدەركردى دانىشتوان، لەهەمان كاتيشدا كاركردن لەپینا و تواندەوهى گەلى كورد لەبۆتەى گەلى عەرەبى عىراقى و دواترىش نەهیشتنى كورد بە گشتى^(۶).

بەم شىۆهيه حكومەتى عىراق لەپال جینۆسایدكردى گوندنشینهكان، هەموو ژىرخانى ئابوورى هەرىمى كوردستان و پڕۆسەى بەرهەمهێنانى كشتوكالى لەناوبرد، لە ژىر پۆشنایى زانیاریهكان كه له خشتەى ژماره (۸) و شىۆهى ژماره (۶) دیاره، كه لەئىوان سالانى (۱۹۶۳-۱۹۸۹)، ناوچهى گوندنشینهكان توشى هەلمەتى بيشومارى

(۱) سلیمان عەبدوللا ئىسماعیل، گۆرپانكارى چەندىتى جینشینە دىهاتیهكان له هەرىمى كوردستانى عىراق، سەرچاوهى پيشوو، ل ۱۶۷.

(۲) خلیل اسماعیل محمد، الریف الكوردستانى بین ارث الماضى و متطلبات المستقبل، مرجع سبق ذكره، ص ۳.

(۳) ئازاد شىخانى، ئەنفال لەناو چوارچۆهەى قوناغەكانى دروستكردى ئوردوگا زۆره ملتیهكاندا، سەرچاوهى پيشوو، ل ۴۴۰.

(۴) سلیمان عەبدوللا ئىسماعیل، گۆرپانكارى چەندىتى جینشینە دىهاتیهكان له هەرىمى كوردستانى عىراق، سەرچاوهى پيشوو، ل ۱۶۷.

(۵) شۆرش حاجى، تەعریبى كەركوك سیاسەتى تەعریب له دووتویى هەشتا بەلگەنامەدا، سەرچاوهى پيشوو، ل ۲۴.

(۶) خەلیل ئىسماعیل محەمەد، لىكجیاكردنەوهى شوپىنى شالاهەكانى ئەنفال له هەرىمى كوردستانى عىراقدا، گۆفارى سەنتەرى برايهتى،

ژماره (۲۴)، هەولێر، ۲۰۰۲، ل ۲۷۷.

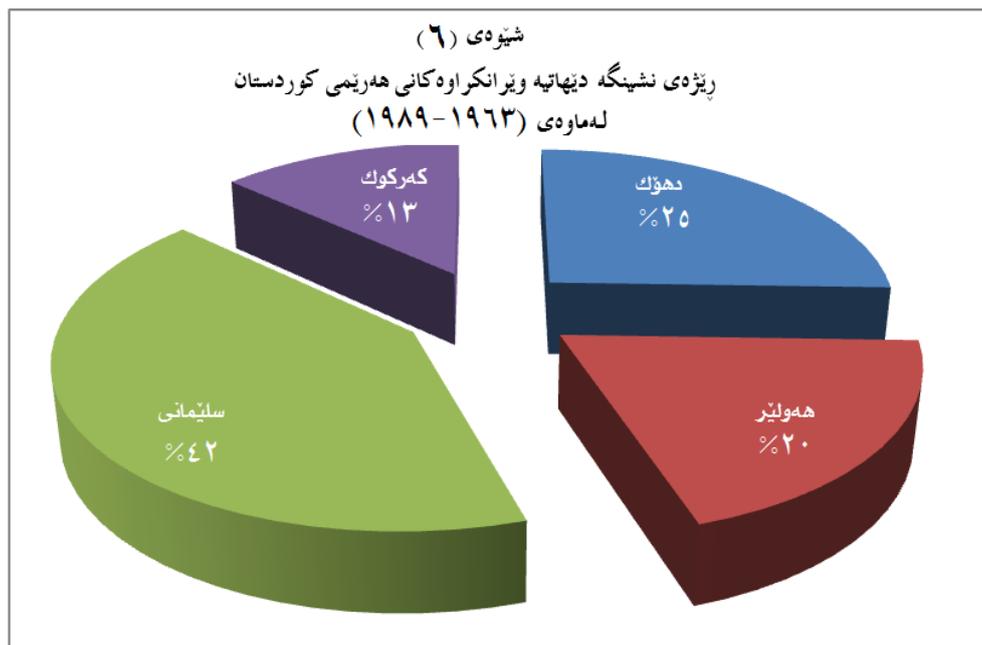
په وکردن بوونه ته وه له سوتان ویرانکردنی گونده کان. هه موو ئه م شیواز ورێبازانه زامیکی قولیان له جهسته ی گه لی کورد به جیه پیشت و چه ندین پردی متمانه یان پوو خاند که بو دۆزی کورد له عێراق وه ک چاره سه ریه کی هاوبه شبوون.

خشته ی ژماره (۸)

ژماره ی نشینگه دیهاتیه ویرانکراوه کانی ههریمی کوردستان (۱۹۶۳-۱۹۸۹)

پاریزگاکان	ژماره ی گونده کان	ژماره ی خیزان	ژماره ی که سه کان
دهۆک	۹۷۹	۲۶۴۴۳	۹۱۷۵۴
هه ولێر	۷۵۳	۳۶۴۷۲	۱۸۴۸۵۴
سلیمانی	۱۶۰۰	۱۳۰۴۳۴	۶۳۲۹۸۴
که رکوک	۵۰۷	۲۸۹۷۶	۲۱۳۵۱۹
ههریمی کوردستان	۳۸۴۰	۲۲۲,۳۲۵	۱,۱۲۳,۱۱۱

سه رچاوه: سلیمان عه بدولا ئیسماعیل، گۆرانکاری چه ندیتی جینشینه دیهاتیه کان له ههریمی کوردستانی عێراقدا، سه رچاوه ی پیشوو، ۱۸۱ ل.



له م خشته یه ئه وه پوون ده بیته وه که پاریزگای سلیمانی زۆرتیرین پشکی ویرانکاری بهرکه وتوو به جۆریک ۴۱,۶۸٪ی سه رجه م گونده ویرانکراوه کان بهر پاریزگای ناوبراو که وتوو، ئه ویش به هۆی سروشت و جوگرافیای ناوچه که و هاوسنوری له گه ل ئیران و به کارهینانی ئه م پووبه ره له لایه ن شوپشگیترانی کورده وه دژی حکومه تی ئه وسای عیراق. ئه مه ش وای کردوو که زۆرتیرین شالاوی ئه نفال دووچاری شار و شارۆچکه کانی ئه و پاریزگایه بینه وه. دوا ی سلیمانی پاریزگای دهۆک دیت له پووی قه باره ی گونده ویرانکراوه کان که دیسانه وه هۆکاری جوگرافی و سه ختی ژینگه که ی وایکردوو زیاتر دووچاری ئه و شالاوه ویرانکاریه بیته وه، به لام پاریزگای هه ولێر به رێژه ی ۱۹,۶۱٪ و که رکوک به که مترین رێژه که ۱۳,۲۱٪ه، به هۆی نزیکی له کۆنترۆلی سه ربازی و سیاسی و حکومه ت و دوورکه وتنه وه یه

لە ناوچەى شاخاوى و سەختدا. سەرجهىمى ئەو گوندى و ئێرانکراوانە لە ماوەى ۱۹۶۳- ۱۹۸۹ گەيشته ۳۸۴۹ گوند لە هەريمی کوردستان که دەکرى بليين هۆکارى سەرەکی و بنەپەرتى، هۆکارى سیاسىيە که بەو هۆیەوه حکومەت مەبەستى بوو بتوانیئت زال بیئت بەسەر هیزی شۆرشگێرانهى کورد، که گومان لەوەدانیه ئەو چۆلکردنه لەسەر حیسابى زیادبوونی پێژەو ژمارەى شارنشینە که پەهەندی خراپى ئابووری و سیاسى و کۆمەلایەتى... هتد. لیکه و تۆتۆتۆه دەرنەنجام و دەرهاویشته کهى بە ئاشکراو بەروونی بەسەر بارودۆخ و گوزەرانى هاوولاتیانى هەریم بەجى هیشتوو.

لە خویندنه وهى گەشەى شارنشینى لە هەريمی کوردستاندا، دەردەکهوئیت که لەسەر دەمە جیاوازه کانی بەپێوه بردنى حکومەتى عێراقدا، بەر دەوام پێژەى شارنشینى ڕوو لە بەرزبوونه وه بووه، لەسەر حیسابى گوندنشیندا. ئەو هەش بەسیاسەتیکی داپێژاوى پلان بۆ دانراو جیبەجیپکراوه، که گومان لەوەدا نییه دروست بوونی و هەها بارودۆخیک پەهەندی جیاوازی لیکه و تۆتۆتۆه، که دەکرى بليين داهاوتى سیاسى و لآت یان هەر هەریمیک دوچارى مەترسى داپوخانى ئابووری و کۆمەلایەتى دەکاتەوه، هەلبەتە ئەو هەش ڕاستەوخۆ و ناپراستەوخۆ بارودۆخى سیاسى و لآت دەخاتە بەر دەم مەترسى داپوخانى سیاسى.

ئەوهى جى سەرەنجه لەدوای ڕاپه پینى ئازارى ۱۹۹۱، ودوای دامەزراندنى حکومەتى هەريمی کوردستان لەسالى ۱۹۹۲ و تا ئیستاش، دەسەلاتى ناوچەىی لە ئاست ئەو مەترسى بهرنامه و پلانیکى تۆکمە و نەخشە بۆ دانراوى نەبووه، لە چوارچێوه یهکی سنووردار نەبى. بۆیه بەر دەوامبوونی ئەو گەشە شارنشینیه داهاوتوى گوندنشین لەکەنارى لە ناوچوون نزیك دەکاتەوه، بەمەش دۆخى سیاسى ناوچەکه توشى ئالۆزى دەکات، بەتایبەت که لە ئیستادا باس لەدروست بوونی قەوارەیهکی سیاسى دەکریت بۆ هەريمی کوردستان. بۆیه پێویستە هاوسەنگییهک هەبى لەنیوان رێژەى شارنشینى و گوندنشیندا، چونکه پیکهاتهى ئاوه دانى بەبوونی هەریه که یان تەواو دەبیئت. لەم سۆنگەیه وه پێویستە حکومەتى هەريمی کوردستان لەمەترسى ئەو گەشە ناسروشتیه ناهاوسەنگە بە ئاگا بیته وه، و بەرنامه و پلانیکى داهاوتى هەبى، لەپینا و تیکنه چوونی سیستەمى ئاوه دانى و پیکبوونه وهى بارودۆخى ئابووری و کۆمەلایەتى، که ئەمانەش سەنگ و قورسایى سیاسى و ئابووری تەنانەت کۆمەلایەتى دەبەخشیتە ولات.

دهره نجامه کان

له لیكۆلینه وهو شیکردنه وهی بابه ته که گهیشتییه ئه م دهره نجامانه ی خواره وه:

- ۱- توپژدهره کان له باره ی چه مکی (شارنشینیه) یه وه ناکوکن، وه ک شاره زایانی بواری دیموگرافی و ئابووری و کۆمه لایه تی، شارنشینیه به چه ند ریگایه ک دپته دی وه ک زیادبوونی سروشتی و کۆچکردن و لکاندنی گوند و کۆمه لگای دهره بیه به شاره وه .
- ۲- کرداری گۆرانکاری یارمه تیده ر بوو بۆ گۆرپینی ژیانیه مرۆف و دهرکه وتنی شار، له سه ره تادا شاره کان بچوک بوون، به لام ورده ورده ژماره ی دانیشتوانیان زۆربوو که له کاتی ئیستادا به گهشهی شارنشینیه ناسراوه .
- ۳- زۆربوونی دانیشتوانی ناوه نده شارنشینیه کان له ههریمی کوردستاندا، گۆرانکارییه کان له وه سه رچاوه ده گرن که هاوشانی گهشهی دیموگرافیه، چونکه ئه و ماوه میژووویه ی له بارودۆخی سیاسی و ئابووری و کۆمه لایه تی که ناوچه ی لیكۆلینه وه پیندا تپه ریوه، بوته هوی پرودانی گۆرانکاری له ژماره و گهشهی شاره کان.
- ۴- جیاوازیه کی به رچاوه هیه له دابه شبوونی ژینگه یی دانیشتوان، واته له ههردوو ژینگه یی شارو گوندا، مه لبه نده ی شارنشینیه ریژه ی دانیشتوانی زۆرتره به به راورد له گه ل گونده کان.
- ۵- کۆمه لیک هۆکار کاریگه ر بووه له سه ر جیاوازی کرداری گهشهی شارنشینیه له ههریمی کوردستان، به پئی کات وشوین، وه ک هۆکاری سروشتی و دیموگرافی و ئابووری و کۆمه لایه تی و سیاسی.
- ۶- کاریگه ری گۆرانکاری سیاسی له سه ر دیارده ی شارنشینیه چه ند شیوازیک پیاده کراوه له ههریمی کوردستان که کاریگه ری نه ریئی هه بووه له سه ر دیارده ی شارنشینیه له لایه ن ده سه ته لاتداران وه ک کۆکردنه وه ی گونده کان و هه لمه تی ره وپیکردنی دانیشتوان و ریککه وتنامه ی جه زائیری (۱۹۷۵) ئه مانه کاریگه ربوون ئاسه واری بیئومیدیان جیهیشت له سه ر دل و دهروونی تاکی کورد.
- ۷- دروست بوونی ناهاوسه نگیه کی زۆری ژینگه یی له نیوان گوندو شاره کان به هوی ئه م دیارده یه وه، هه روه ک بزواتیکیه نه وه ستاوی هیئا ئاراهه له گهشهی شارنشینیه له سه ر حیسابی گوندنشین، که دواتر کاردانه وه ی نیگه تیقی جی هیشتوو له سه ر سه رجه م بواره کانی ژیان و که رتی خزمه تگوزاری له شاره کان، که پۆژ دوا ی پۆژ ئه و کاریگه ریه خراپتر ره نگیداره وه .

پیشنیهار

له به ر پۆشناییه باسه کانی پیشوو، ده توانین ئه م پیشنیارانه بخرینه روو:

- ۱- به کارهینانی ریگای زانستی بۆ سه ر ژمی کردنی دانیشتوانی شاره کان، چونکه ئه م داتا و ئامارانه له کاتی هه ر پلانیکیه په ره پیندان سوودیان لی وه رده گیری.
- ۲- له سه ر حکومه تی ههریمی کوردستانه بوودجه یه ک بۆ دانیشتوانی لادییه کان ته رخان بکات له ریگای به خشییه یارمه تی وقه رزی بی قازانج بۆ ئه وه ی زیاتر یارمه تی جیگه ربوونی دانیشتوانی لادییه کان و ئاوه دانکردنه وه یان بدات.
- ۳- به پاریزنگا کردنی هه ندی له قه زاکان، که ژماره ی دانیشتوانی زۆره بۆ نمونه قه زای سۆران، زاخۆ، رانیه به مه به سستی راپیکردنی ئیش و کاری هاوولاتیانی سنوری ئیدارییان، که زه ره مه ند بوون له پڕۆسه جۆراوجۆرانه .
- ۴- له سه ر حکومه تی ههریمی کوردستانه له ریگای وه زاره تی ئاوه دانکردنه وه و نیشته جیکردن، هه ستیت به دروستکردنی شاری پاشکویی نه ک له سه ر حیسابی زه وی کشتوکالی، به لکو زیاتر له و ناوچانه که پیتی زه ویه که ی که مه و به رده لانه، له پیناوه که مکردنه وه ی قه ره بالغی له سه ر شاره کان.
- ۵- که مکردنه وه ی جیاوازی خزمه تگوزاری نیوان شارو گوند و هاندانی گوندنشینان بۆ مانه وه له پیناوه هاوسه نگ کردنی نیشته جیبوون و په ره پیندانی به ره م و کالای خۆمالی له پیناوه دامه زاندنی ئابووریه کی پته و بۆ ههریم.

سەرچاوهكان

يەكەم: سەرچاوه كوردىيەكان

أ- كتیب

۱. تالب، جەزا تۆفيق، بايەخى جيۆپۆلەتيكى دانىشتوانى ھەريىمى كوردستان، سەنتەرى ليكۆلنەوہى ستراتيجى كوردستان، سليمانى، ۱۹۹۹.
۲. حاجى، شۆرش، تەعريبى كەركوك سياسەتى تەعريب لە دوو توپى ھەشتا بەلگەنامەدا، چاپخانەى شقان، سليمانى، ۲۰۰۴.
۳. غەفور، عەبدوللا، ئەتنۆ ديمۆگرافياى باشورى كوردستان، چ، سەنتەرى ليكۆلنەوہى ستراتيجى كوردستان، سليمانى، ۲۰۰۰.
۴. غەفور، عەبدوللا، جيۆگرافياى باشورى كوردستان، چاپخانەى رەنج، سليمانى، ۲۰۰۸.
۵. غەفور، عەبدوللا، جوگرافياى كوردستان، چ، چاپخانەى وەزارەتى پەروەردە، ھەولير، ۲۰۰۵.

ب- گۆڤارەكان

۱. ئيسماعيل، سليمان عەبدوللا، گۆرانكارى چەنديتى جينشينة ديھاتيەكان لە ھەريىمى كوردستانى عيراق، گۆڤارى سەنتەرى برايتى، ژمارە (۱۷)، ھەولير، ۲۰۰۰.
۲. شيخانى، ئازاد، ئەنفال لە ناوچوارچيۆهى قۇناغەكانى دروستكردى ئۆردوگا زۆرە مليئەكاندا، گۆڤارى سەنتەرى برايتى، ژمارە (۲۴)، ھەولير، ۲۰۰۲.
۳. محەمەد، خەليل ئيسماعيل، خاسيەتەكانى ديمۆگرافى مەلبەندە شارستانىەكان لە پاريزگاي دھوك، پاشكۆى گۆڤارى كاروان بۆ زانستى مروڤايەتى، ژمارە (۱)، سالى يەكەم، بەريۆه بەرايەتى چاپخانەى رۆشنبيري لاوان، ھەولير، ۱۹۹۰.
۴. محەمەد، خەليل ئيسماعيل، پەھەندى نەتەوہى نيشتەجى بونى عەرەب لە پاريزگاي كەركوكدا، گۆڤارى سەنتەرى برايتى، ژمارە (۲۰)، ھەولير، ۲۰۰۱.
۵. محەمەد، خەليل ئيسماعيل، شارو كەنارەكانى شار ليكۆلنەوہى يەك لە چەمك و زاراوہكان، گۆڤارى مەدەنيەت، ژمارە (۴)، سالى يەكەم، چاپخانەى دانان، سليمانى، ۱۹۹۹.
۶. محەمەد، خەليل ئيسماعيل، ليكجياكردەوہى شويىنى شالاوہكانى ئەنفال لە ھەريىمى كوردستانى عيراقدا، گۆڤارى سەنتەرى برايتى، ژمارە (۲۴)، ھەولير، ۲۰۰۲.

ت- تيزەكان

۱. شوانى، ھيوئا ئەمىن جەلال، شيكردەوہى يەكى جوگرافى بۆ گەشەى شارنشينى لە پاريزگاي ھەولير، نامەى ماستەر، كۆليژى ئەدەبيات، زانكۆى سەلاحەدين، ھەولير، ۲۰۰۷. (بلاونە كراوہتەوہ).
۲. عەلى، ساسان حيكمەت، شيكردەوہى يەكى جوگرافى بۆ دابە شېبونى دانىشتوان لە پاريزگاي ھەولير، نامەى ماستەر، كۆليژى ئەدەبيات، زانكۆى سەلاحەدين، ھەولير، ۲۰۰۷. (بلاونە كراوہتەوہ).

دووه م: سه رچاوه عه ره بیه کان

أ- کتیب

- ١- الجنابي، صلاح حميد، جغرافية الحضرة أسس وتطبيقات، مطبعة دار الكتب للطباعة والنشر، الموصل، ١٩٨٨.
- ٢- الدليمي، مالك و محمد العبيدي، التخطيط الحضري والمشكلات الانسانية، مطبعة جامعة بغداد، ١٩٩٠.
- ٣- المظفر، محسن عبدالصاحب و عمر الهاشمي يوسف، جغرافية المدن مبادئ وأسس ومنهج ونظريات وتحليلات مكانية، دار صفاء للنشر والتوزيع، عمان- الأردن، ٢٠١٠.
- ٤- شريف، ابراهيم، الموقع الجغرافي للعراق وأثره في تاريخه العام حتى الفتح الاسلامي، مطبعة شفيق، بغداد، دون سنة الطبع.

- ٥- علي، يونس حمادي، مبادئ علم الديموغرافية، مطبعة جامعة بغداد، دون سنة الطبع.
- ٦- محمد، خليل اسماعيل، اقليم كوردستان العراق دراسات في التكوين القومي للسكان، مطبعة زانكو، ١٩٩٩.
- ٧- محمد، خليل اسماعيل، انماط الاستيطان الريفي في العراق، مطبعة الحوادث، بغداد، ١٩٨٢.
- ٨- محمد، خليل اسماعيل، الريف الكوردستاني بين الماضي وتطلعات المستقبل، بحث غير منشورة.
- ٩- محمد، خليل اسماعيل، القضية الكردية في العراق وجود أم حدود، مطبعة جامعة صلاح الدين، أربيل، ٢٠٠٦.
- ١٠- الهيتي، صبري فارس و صالح فليح حسن، جغرافية المدن، مطبعة جامعة بغداد، ١٩٨٦.

ب- گوڤاره کان

- ١- عبدالله، نشوان شکري، التباين المكاني لنمو سكان مدن اقليم كوردستان العراق، مجلة زانكو، عدد (٢٢)، جامعة صلاح الدين، أربيل، ٢٠٠٤.
- ٢- محمد، خليل اسماعيل، اتجاهات النمو الحضري في محافظات منطقة الحكم الذاتي، مجلة الجمعية الجغرافية العراقية، عدد (١٤)، مطبعة العاني، بغداد، ١٩٨٤.

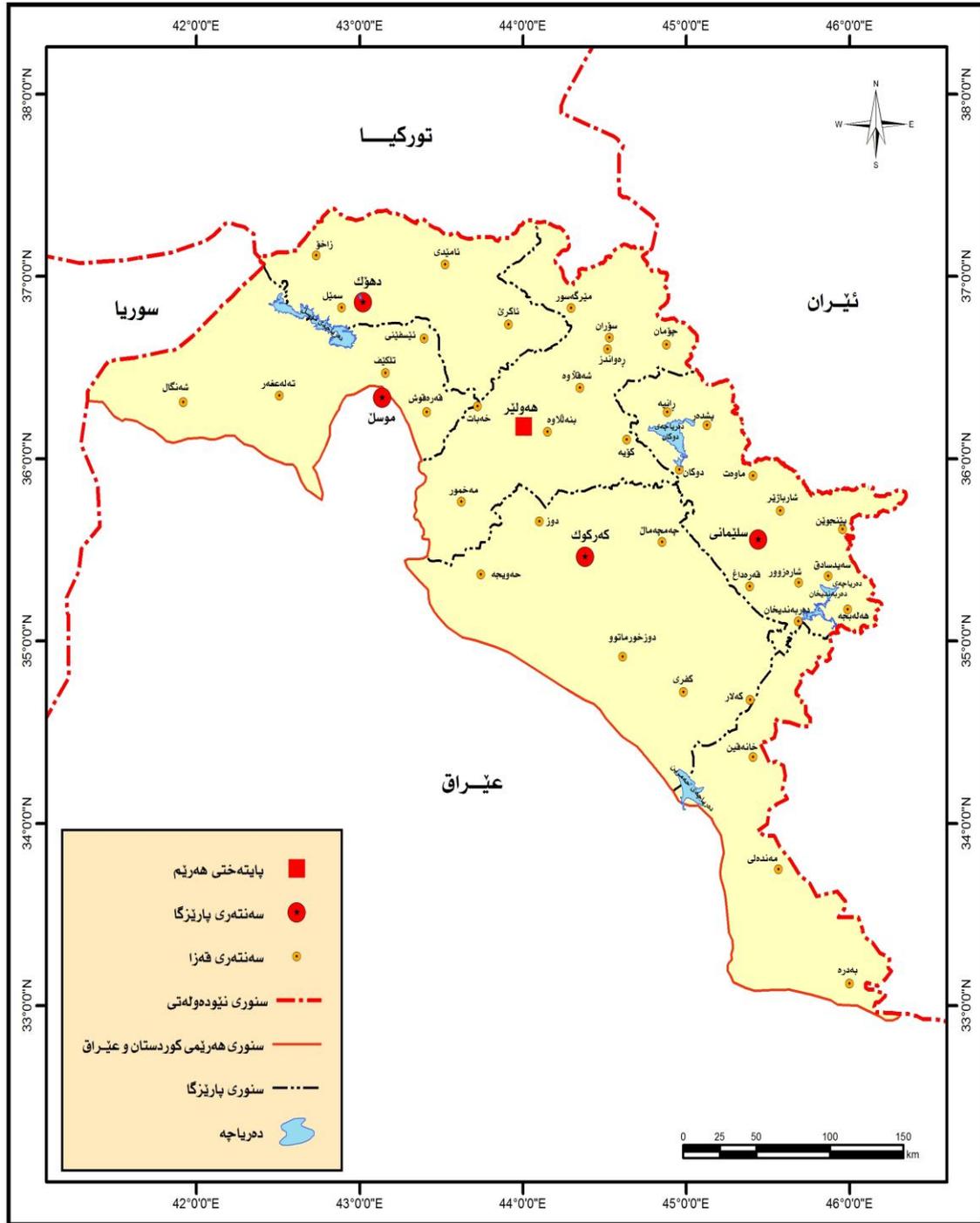
ت- تیزه کان

- ١- الحيدري، عبدالباقي عبدالجبار، الاثار الاجتماعية والديموغرافية للنمو الحضري في العراق محافظة أربيل نموذجا، اطروحة دكتوراه، كلية العلوم الانسانية والاجتماعية، جامعة تونس، تونس، ٢٠٠٢، (غير منشورة).
- ٢- هروري، نشوان شکري، التركيب التجاري لمدينة دهوك دراسة في جغرافية المدن، رسالة ماجستير، كلية الاداب، جامعة صلاح الدين، أربيل، ٢٠٠٢، (غير منشورة).

پ- چاپه مهني و نوسراوه حكوميه كان

- ١- وزارة التخطيط، الجهاز المركزي للإحصاء، نتائج التعداد العام للسكان لسنة ١٩٦٥، لمحافظة أربيل، سلیمانية، التأميم، دهوك، مطبعة الجهاز المركزي للإحصاء، بغداد، ١٩٧٣.
- ٢- وزارة التخطيط، الجهاز المركزي للإحصاء، نتائج التعداد العام للسكان لسنة ١٩٧٧، لمحافظة أربيل، سلیمانية، التأميم، دهوك، مطبعة الجهاز المركزي للإحصاء، بغداد، ١٩٧٨.
- ٣- جمهورية العراق، الجهاز المركزي للإحصاء، تقارير الحصر والترقيم المباني، المساكن والأسر لسنة ٢٠٠٩، لمحافظة أربيل، السلیمانية، كركوك ودهوك.

پاشکۆی ژماره (١)
دابه‌شبوونی شارەکانی هەریمی کوردستان ساڵی ٢٠٠٩



سەرچاوه: کاری توێژەران بە پشت بەستن بە: حکومەتی هەریمی کوردستان، وهزارەتی پلان دانان، بەرپۆه بەرایەتی زانیاری و نەخشەسازی هەولێر، بەشی (GIS)، نەخشەسازی هەریمی کوردستانی عێراق، ساڵی (٢٠٠٩).

المخلص

البعد السياسي لظاهرة التحضر في اقليم كردستان

المدينة ظاهرة حضارية واجتماعية، ضرورية للبحث الجغرافي كظاهرة الجغرافية، ظاهرة النمو الحضري وظهور المدن الكبيرة لها علاقة بالتغير الديموغرافي والاقتصادي والاجتماعي والسياسي. حدث تغير كبير في مدن اقليم كردستان ومن أهم تلك التغيرات حركة الهجرة الى المدن التي تسبب تطور هذه المراكز وارتفاع معدل النمو السكاني. الهدف من هذا البحث هو اظهار العوامل التي لها أثر على نمو التحضر في مدن اقليم كردستان ولاسيما في سنوات السبعينات و الثمانيات ولحد سنة ٢٠٠٩، ومن ابرزها العوامل السياسية. التي تمر بها اقليم كردستان، حيث جاءت العوامل السياسية في المرتبة الاولى وأثر تأثيرا بالغا على نمو التحضر. تتوزع خطة البحث على ثلاثة فصول يحتوى فصل الاول على تفاصيل نمو المدن في القديم والمعاصر، ويتكون من مبحثين، خصصت المبحث الاول للمفهوم والمصطلحات، والثاني للبعد التاريخي لظاهرة التحضر، الفصل الثاني يتحدث عن التطور الديموغرافي لسكان المدن والفصل الاخير يتناول تأثير التغير السياسي على ظاهرة التحضر وتأثير تلك الظاهرة على مستقبل السياسي والاقتصادي والاجتماعي في اقليم كردستان. و في الختام سجلت ما توصلت اليه من النتائج والتوصيات.

Abstract

The political dimension of the phenomenon of urbanization in the Kurdistan Region

City phenomenon of cultural, social, geographical necessary to search geographical phenomenon, the phenomenon of urban growth and the emergence of big cities have to do to change the demographic and economic, social and political. A significant change in the cities of the Kurdistan Region has happened and the most important of those changes migration to cities that cause the development of these centers and high population growth rate.

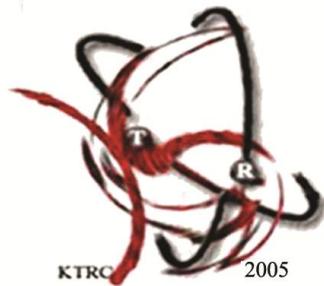
The goal of this research is to show the factors that have an impact on the growth of urbanization in the cities of the Kurdistan Region, especially in the years of the seventies and eighties and reduce the year 2009, is the most prominent political factors. Experienced by the Kurdistan region, where political factors came first and the impact of a major impact on the growth of urbanization.

Distributed research plan on the three chapters contains the first chapter on the urban growth of the details in the ancient and the modern, and consists of two sections, devoted the first section of the concept and terminology, and the second after the historical phenomenon of urbanization, the second chapter talks about the demographic evolution of the urban population and the last chapter deals with the impact of political change the phenomenon of urbanization and the impact of this phenomenon on the political future of the economic and social in the Kurdistan region. In conclusion, it recorded its findings and recommendations.

قۆشاری ئەکادیمیای کوردستان



کۆمهلهی ئەکادیمیای کوردستان
KURDISTAN ACADEMICS ASSOCIATION



KTRC 2005

دهستهی کوردستانی
بۆ دراستای ستراتیژی و توێژینهوهی زانستی

شیکردنه ووهیه کی جوگرافی بو تایه تمه ندیتی ئاوی بیر له شاری هه له بجهی شهید و گوندی عه نه ب و ئاستی شیاویان بو خواردنه وه

د. عطا محمد علاء الدین

زانکۆی سلیمانی

کۆلیجی زانسته مرویه کان

بهشی جوگرافیا

پیشه کی

ئاوی خواردنه وه ئه و ئاوه یه ده توانریت بو خواردنه وه و شۆردنه وه ی سه وزه وات و میوه و ئاماده کردنی خۆراک و خواردنه وه له لایه ن مرۆقه وه به کار بهینریت، و له پرووی چۆنیه تیه وه ته واوه و به خاوینی و نه بوونی ماده ی زیانبه خش و میکروب بوونی بریکی دیاریکراو له خوییه کانزاییه کان تیایدا ده ناسریتته وه، به شیکری زۆری ولاتانی جیهان چهن تایه تمه ندیه کیان بو ئاوی خواردنه وه داناوه، که پشت به پینمایی ده رگا و ده سته جیا جیاکانی نه ته وه یه کگرتوه کان ده به ستیت به تاییه ت ریکخراوی ته ندروستی جیهانی WHO. ئاشکرایه به شیکری زۆری ئه و سه رچاوه ئاویانه ی له لایه ن مرۆقه وه به کار دیت، هه ندیک گوێزه ره وه ی نه خۆشیان تیدایه، و ده بیتته هۆی نه خۆشی و کیشهی ته ندروستی درێژخایه ن، له به رته وه ده وله تانی جیهان به رده وام له هه ولی ئه وه دان که ئاوی خاوین بو خواردنه وه له شار و لادیکاندا دابین بکه ن و بو خواردنه وه شیاوبن.

ناوچه ی لیکۆلینه وه ش بریتیه له شاری هه له بجه که به چری دانیشته وان ده ناسریتته وه له گه ل گوندی عه نه ب به دووری ٤,٥ کم له شاره که، ئاشکرایه چهن دین کیشهی ژینگه یی له ناوچه که دا ده رکه وتوو به تاییه ت ئه وانه ی به ره و پرووی سه رچاوه ئاوییه کان ناوچه که به تاییه ت ئاوی ژیرزه وی بووه ته وه، که جیگه ی باسکردن و گرنگی پیدانی توێژه ره کان ریکخراو و ده رگا په یوه نیداره کانن. هه ر بۆیه ئه م لیکۆلینه وه یه به ناو نیشانی (شیکردنه وه یه کی جوگرافی بو تایه تمه ندیتی ئاوی بیر له شاری هه له بجه ی شهید و گوندی عه نه ب و ئاستی شیاویان بو خواردنه وه) ئه نجامدرا.

گرنگی لیکۆلینه وه کهش له وهدا دهرده که ویت که جهخت دهخاته سهر لایه نیکی گرنگی ژینگه یی شاری هه له بجه و دهوروبه ری، به هوی دروستبوونی گوران له تایبه تمه ندیه کانی پیکهاته ی ئاوی بیری ناوچه که که به پیی جیاوازی شوین و کات له ناوچه ی لیکۆلینه وهدا دروست ده بیئت، و تیایدا کاریگری هه ردوو فاکته ره سروشتی و مرۆیه کان له سهر ئاستی بوونی په گهزه پیکهینه ره کان له ئاوی بیری ناوچه که و کاریگری له سهر شیاویان بو خواردنه وه دهرده خات، جیگی باسکردنه که پیشتر هیچ لیکۆلینه وه یه که به م شیوه و ئاراسته یه له سهر ناوچه که نه نجام نه دراوه.

لیکۆلینه وه کهش ئامانجی خوی هه یه له پووی دهرخستنی شیاوی ئاستی پیکهاته کانی ئاوی بیری ناوچه که بو خواردنه وه، و کاریگری فاکته ره سروشتی و چالاکیه مرۆیه کان له سهر تایبه تمه ندیه کانی ئاوی بیری ناوچه که روون بکریته وه، بوئه وهی ئه گه ر کیشه یه که له رووی به کارهینانیانه وه بو خواردنه وه هه بیئت دهستنیشان بکریت و چاره سهری گونجاویان بو بدۆزریته وه.

سه بارهت به ریگای کاری توژیینه وه که نمونه کان دابه شکاروه به سهر (۱۱) جیگای جیاوازا، که له رووی به کارهینانی زهویه کانیانه وه به مه بهستی (نیشته جیوون و بازرگانی و ناوچه ی سه وزایی) ده گۆریت، هه روه ها هه ریه کیک له و شوینانه له پووی تایبه تمه ندیه کانی شوین و جیگه و به رزی و قولی بیره کانه وه جیاوازان، هه روه ها نمونه کان له سالی (۲۰۱۴) له ماوه ی هه رچوار وه رزه که دا وه رگراوه . هه روه که له خسته ی ژماره (۱)، وینه ی ژماره (۱) ئامازه ی بوکراوه .

گریمانیه ی لیکۆلینه وه ش به ستراوه ته وه به کاریگری جیاوازی شوین و کات له سهر جیاوازی پیکهاته ی ئاوی بیری ناوچه که، و پیویسته پرسیار بکریت ئایا فاکته ره سروشته کانی وه که جیۆلۆجی و به رزو نزمی و ره گهزه کانی ئاووه وا وه که جیاوازی پله ی گه رما و بری دابارین به پیی وه رزه کانی سال کاریگریان له سهر پیکهاته ی ئاوی بیری ناوچه که دروستکردوه ؟ و فاکته ره مرۆیه کان له رووی کوپونه وه ی دانیشنوان و چالاکی ئابووری و به کارهینانی زهوی و ناوچه سه وزاییه کان کاریگریان له م روه وه هه بووه ؟ و ئایا به م پییه ئاستی ره گهزه کیمیاوی و فیزیایه کان له نمونه کانی ئاوی بیری ناوچه ی لیکۆلینه وه دا له جیگایه که وه بو جیگایه کی تر و به پیی وه رزه کان ده گۆریت.

میتۆدی زانستی لیکۆلینه وه کهش بریتیه له میتۆدی شیکاری و تیایدا نمونه بو ئاوی بیری ناوچه که له ریگای به کارهینانی که مووله ی تایبه ته وه وه رگراوه . و پاشان له تاقیگه دا شیکردنه وه ی کیمیاوی و فیزیایان بو نه نجام دراوه و به چه ندین خسته و شیوه و نه خسه نه نجامه کانیان خراوه ته پوو، و به راوردکردنی نه نجامه کان له گه ل ستانداردی پیکخراوی ته ندروستی جیهانی WHO. له گه ل گه رانه وه بو سه رچاوه ی زانسته ی کان و به کارهینانی ئامیری GPS و به رنامه ی google earth بو دیاریکردنی شوینی نمونه کان و دروستکردنی نه خسه کان.

چوارچۆیه ی گشتی لیکۆلینه وه کهش به گشتی شیکارکردنی نه نجامی هه ریه کیک له ره گهزه کیمیاوی و فیزیایه کانی پیکهاته ی نمونه کانی ئاوی بیری ناوچه که ده گریته خو، له کو تیایدا له ریگه ی چه ند دهره نجام و پیشنیاریکه وه ده زگا په یوه نندیاره کان له کیشه که ئاگادارکراونه ته وه و رینمایی کراون بو ئه وه ی ریوشوینی گونجاو بگرنه به ر له پیناو دابینکردنی ئاوی خواردنه وه و چاره سه رکردنی هه موو ئه و کیشه ژینگه یی و مه ترسیانه ی که به ره رووی به کارهینانی ئاوی بیری ناوچه که ده بیته وه.

خشتهی (۱)

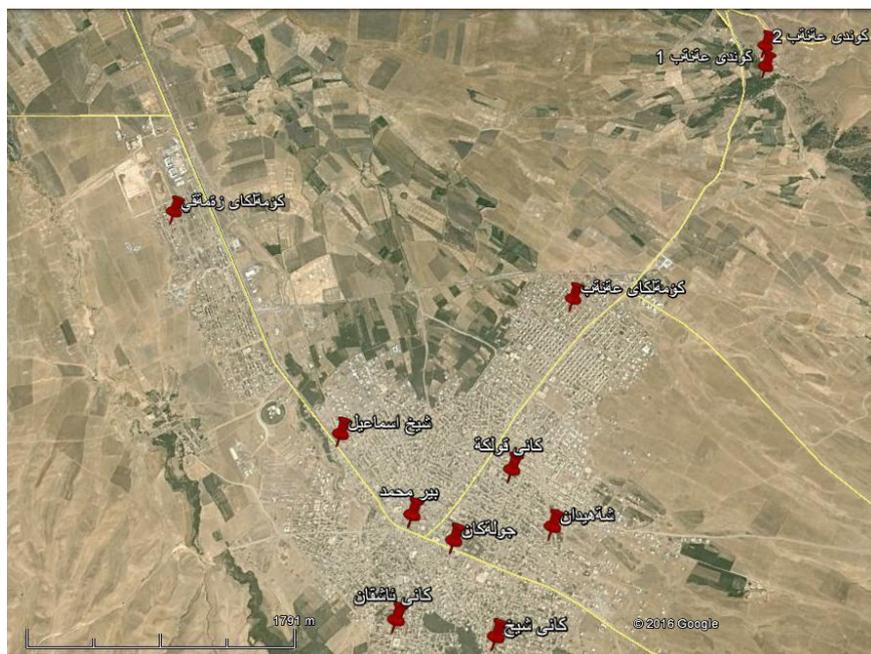
شوین و جیگهی وه رگرتنی نمونه کانی ناوی بیر به پیبی به کارهینانی زهوی له ناوچهی لیکۆلینه وه سالی ۲۰۱۴

نمونه	شوینی نمونهی وه رگراو	به رزی (م)	قوولی (م)	بازنه ی پانی	هیللی دریزی
۱	کۆمه لگای زه مه قی	۶۵۰	۳۲	۳۵° ۱۱' ۵۹"	۴۵° ۵۷' ۵۱"
۲	گه ره کی شیخ اسماعیل	۶۸۹	۲۵	۳۵° ۱۱' ۸۱"	۴۵° ۵۸' ۴۳"
۳	گه ره کی پیر محمد	۷۲۵	۴۰	۳۵° ۱۰' ۴۰"	۴۵° ۵۹' ۰۳"
۴	گه ره کی جووله کان	۷۲۸	۱۸	۳۵° ۱۰' ۵۸"	۴۵° ۵۹' ۱۵"
۵	گه ره کی کانی ناشقان	۷۳۴	۱۸	۳۵° ۱۰' ۱۷"	۴۵° ۵۸' ۵۹"
۶	گه ره کی کانی شیخ	۷۳۳	۲۵	۳۵° ۱۰' ۱۳"	۴۵° ۵۹' ۲۶"
۷	گه ره کی شه هیدان	۷۲۷	۵۵	۳۵° ۱۰' ۳۶"	۴۵° ۵۹' ۴۲"
۸	گه ره کی کانی قولکه	۷۲۳	۳۸	۳۵° ۱۰' ۴۹"	۴۵° ۵۹' ۳۱"
۹	کۆمه لگای عه نه ب	۷۰۳	۳۵	۳۵° ۱۱' ۳۰"	۴۵° ۵۹' ۴۹"
۱۰	گوندی عه نه ب ۱	۷۴۱	۱۲	۳۵° ۱۲' ۲۹"	۴۶° ۰۰' ۵۱"
۱۱	گوندی عه نه ب ۲	۷۵۶	۲۰	۳۵° ۱۲' ۳۵"	۴۵° ۰۰' ۵۲"

سه رچاوه: کاری توێژه ر پشتبه ست به: به کارهینانی ئامیری GPS بو دیاریکردنی به رزی و هیللی دریزی و بازنه ی پانی شوینی نمونه کان له ناوچهی لیکۆلینه وه.

وینهی (۱)

شوینی وه رگرتنی نمونه کانی ناوی بیر له شاری هه له بجه و گوندی عه نه ب



سه رچاوه: توێژه ر پشت به ست به: Google earth

خاصیہ تہ فیزیائیوہ کانئی نمونہ کانئی ئاوی بیرى ناوچہ ی لیكۆلینہ وہ :

۱- لیلى المکورہ Turbidity:

لیلى یه کیکه له سیفه تہ سروشتیه کانئی ئاوی، و کاریگەر به بیری ماده هه لؤسراوه کانئی ناوی، و ریگا له تیپه پوونی تیشک ده گریت به ناویدا تیپه پیت. ئاشکرایه لیلى یان پوونی ئاوی پشت به چهند هۆکاریک ده به ستیت، له وانه بوونی قور و سلت و تهنه ورده کانئی ناوی (ماده ئورگانی و نائورگانیه کان)، یان به هۆی ئاوی ئاوه پۆکان، و داخوران به هۆی ئاوه وه، و شیبوونه وهی قه وزه و گژوگیا و پاشماوهی رووه کی له ناو خه زانی ئاوه کان یان رووبه ره ئاویه کاندا و مانه وه یان به شیوهی ترشه دوبالیه کان و ئاویته ئەندامیه کان، ههروه ها بپیکى به رزی ئاسن له پووبه ره ئاویه کاندا ده بیته هۆی دروستکردنی رهنگی سوور له ناو رووبه ره ئاویه کاندا به تایبته له ئاوی ژیرزه ویدا و ئه و ئاوانه ی که ده که ونه ژیر کاریگه ریی پاسته و خۆی ئاوی سه رزه ویه وه، ههروه ها بر و جۆری دابارین، پامالین و جۆری خاکه که و پیکهاته ی خاک و جیولۆجی ناوچه که و به رزونزمی پووی زهوی کارده که نه سه ر لیلى ئاوی. چالاکیه مروییه کانیش کاریگه ری خۆیان هه یه به تایبته له کاتی خاوینکردنه وه و چاره سه رکردنی ئاودا به هۆی ئه و بلقه هه وایانه و ئه و ته نانه ی به کاردین له کرداره جیا جیاکانی خاوینکردنه وه دا وه کو (هایدروکسید، و جیر)، یان به هۆی به کاره یانی کلور و ئه و پاشماوه ئەندامیانه ی له ئاوه که دا ده مییته وه، ههروه ها به کاره یانی ئاوی له بواره کانئی کشتوکال و پیشه سازی و خانووبه ره و چالاکى رۆژانه و به کاره یاننه کانئی ناوما ل کارده کاته سه ر بیری لیلى ئاوه که .

به گویره ی ریکخراوی ته ندروستی جیهانی، ئاستی پپیدراو بۆ لیلى ده که ویته نیوان (۱-۰) NTU* واته NTU1 به رزترین ئاسته بۆ لیلى^(۱). به پپی ئه و دهره نجامانه ی که له تاقیگه وه ده ستمان که وتوه ده بینین تیکرای گشتی لیلى نمونه ی ئاوی بیره کانئی ناوچه ی لیكۆلینه وه ده گاته NTU5.59، سه یری خشته ی ژماره (۲) بکه . سه باره ت به تیکرای گشتی وه رزه کان بۆ لیلى ئاوی بیرى نمونه کانئی ناوچه ی لیكۆلینه وه، وه که له خشته ی (۲) ده بینین له نیوان وه رزیک و یه کیکی تر دا جیاوازی ئاشکرا هه یه، له وه رزی به هاردا به رزترین ئاست تۆمار کراوه و ده گاته NTU15.1 ئه مه ش ده گه ریته وه بۆ زۆری بارانی به خور به راورد به وه رزه کانئی تر، وه رزی هاوین به پله ی دووه م دیت و ده گاته NTU3.1، و پاشان وه رزی پایز دیت و ده گاته NTU2.5 و له کۆتاییدا وه رزی زستان دیت به بیری NTU1.7، که م بوونه وهی ئاسته که ی له وه رزی زستاندا ده گه ریته وه بۆ بوونی زیاتری بارانی له سه رخۆ واته نمه باران له م بارودۆخه دا لیلى که متر دروستده بیته، له کاتیگه دا به رزی ئاسته که ی له هه ردوو وه رزی هاوین و پایزدا ده گه ریته وه بۆ دابه زینی ئاستی ئاوی ژیر زهوی و تیکه ل بوونی قور و لیته ی بنی بیره کان له گه ل ئاوه کاندا به تایبته له کاتی به کاره یان و سوود لیوه رگرتنیان. به مجوره ئاستی گشتی لیلى له هه رچوار وه رزه که دا به رزه و بۆ به کاره یان ده ستنادات به تایبته بۆ خواردنه وه، هه رچه نده ده توانریت له کرداره کانئی کشتوکالیدا به کاره یانریت.

* NTU: کورتکراوه ی Nephelometric Turbidity Unit یه که ی پیاونه کردنی لیله به ئامیری Nephelometer.

(1) Elizabeth Myre & Ryan Shaw, The Turbidity Tube: Simple and Accurate Measurement of Turbidity in the Field, Department of Civil and Environmental Engineering, Master's International Program, Michigan Technological University, 2006, p.3. & EPA Guidance Manual, Turbidity Provisions, TURBIDITY IN SOURCE WATER, April 2009, p.1-7.

(۲) خشتهی

تیکرای گشتی و وهززی ناستی لیلی NTU له نمونه کانی ناوی بیر له شاری هه له بجه و دهوروهی

تیکرا	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	وهز
1.71	0	1.6	0	0.35	0	0	0	0	0	16.84	0	زستان
15.1	0	163	0.3	1.5	0.24	0	0	0.19	0	0	0.78	به هار
3.11	0	-	4.6	18.9	-	-	0	1.4	0	0	0	هاوین
2.46	0	1.1	0	1.2	1	0	0	2.36	19.1	0	2.3	پایز
5.59	0	55.23	1.23	5.49	0.41	0	0	0.99	4.78	4.21	0.77	تیکرا

سه چاوه: کاری مهیدانی توێژه پشته به: حکومهتی هه زیمی کوردستان، دهستهی پاراستن و چاککردنی ژینگه، فه رمانگه ی ژینگه ی سلیمانی، ژووری تاقیگه .

هه روه ها ئه نجامی لیلی نمونه ی ناوی بیره کان له سه ر ناستی هه روه رزیک به ته نها، ده بینین جیاوازی گه و ره له نیوانیادا هه یه . له وه ززی زستاندا نمونه ی ژماره ۱۰ و ۲ ناسته کان له به ری ریپیدراو زیاترن و ده گاته NTU16.84 له گوندی عهنب و NTU1.6 له گه ره کی شیخ اسماعیل، هۆکاری قوولی شوینی بیره کان به پیی ناوچه کانی ده وروهی ریان هۆکاری سه ره کی بووه بو هاتنه خواره وه ی ئاو له و ناوچه وه بو سه ریان، له کاتیکدا قوولی ئه م بیرانه له ۲۵ مه تر تیه پنا بیئت، له ئه نجامدا بوونه ته هۆی زیاتر لیلکردنی ناوی بیره کان. جیگه ی باسه له م وه ززه دا ناوی هه موو بیره کانی تر له رووی لیله وه بو خواردن ده سته ده ن و ه یچ گه رفته کیان نییه، به و پییه ی ناستی (سفر) وه ک که مترین ناستی لیلی تینه په پاندوه .

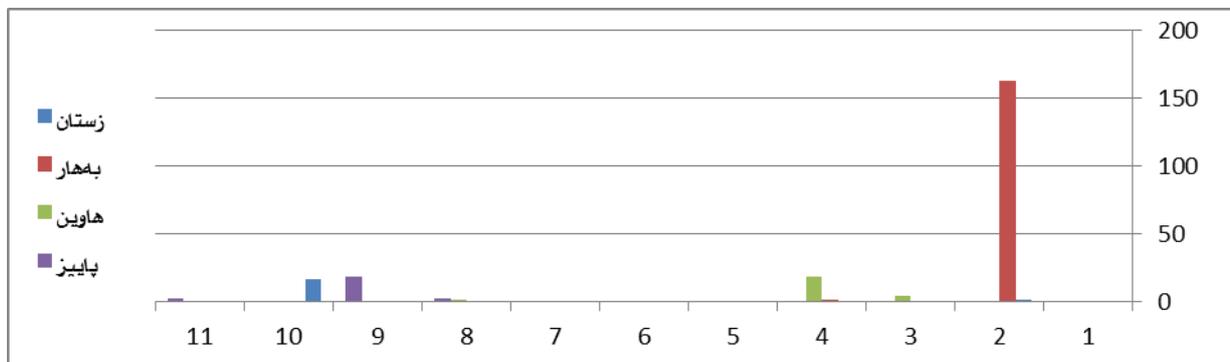
له کاتیکدا له وه ززی به هاردا به رزترین ناست له بییری نمونه ی دووه مدا ده بینریت و ده گاته NTU163، به دوایدا نمونه ی چواره م دیت و ده گاته NTU1.5 که هه ردووکیان له ناستی ریپیدراو زیاترن و بو خوارده وه ده ستنا ده ن، وه ک ده زانین قوولیان له ۲۵ مه تر زیاتر نابیئت، به لام ناستی لیلی له هه موو نمونه کانی تری ناوچه ی لیکنینه وه له م وه ززه دا گونجاون و بو به کارهینان ریپیدراون و له NTU1 که متره .

سه بارهت به وه ززی هاوین، له نمونه ی ۴ به رزترین ناستی لیلی تو مارکراوه و ده گاته NTU18.9، هۆکاره که شی ده گه ریته وه بو دابه زینی ناستی ناوی ژیرزه وی له م وه زدها، و بوونی قورولیه له بنی بیره که دا بووه ته هۆی زیاتر لیلکردنی ناوی نمونه وه رگه روه که، پاشان هه ردوو نمونه ی ژماره ۳ و ۸ دیت که هه ردووکیان ناستی لیلیان به رزه و بو خوارده وه ده ستنا ده ن و ده گاته NTU4.6 بو یه که میان و NTU1.4 بو دووه م، به ززی ناستی لیلی له م دوو نمونه یه دا ده گه ریته وه بو ده رهینانی ئاو له م بیرانه دا به شیوه یه کی به رده وام، سه ره رای دابه زینی ناستی ئاوه که یان به گشتی له م وه ززه دا، به لام هه رییه که له بیره کانی نمونه ی ۱ و ۷ و ۹ و ۱۰ و ۱۱ لیلیان له ناستی ریپیدراو دابه بو خوارده وه و ه یچ گه رفته کیان نییه، ئه مه له کاتیکدا بییری نمونه کانی ۲ و ۵ و ۶ به هۆی دابه زینی ناوی ژیرزه وییه وه له م وه ززه دا و شکیان کردوه و نه توانراوه نمونه یان لیوه ریگه ریئت.

سه بارهت به وهرزی پایز به هوی ده ستپیکردنی وهرزیکی نویی بارانه وه که میک ئاو گه پاوه ته وه بۆ ناو بیره کان، به لام ئاستی ئاوی ژیرزهوی تیدا هه ربه نزمی ماوه ته وه و ده بینین کاریگه ریه کانیشی له سه ر دروستبونی لیلی له ئاوی نمونه ی بیره کانی ناوچه که زۆر به ئاشکرا درده که ویت. وه ک درده که ویت ئاستی لیلی له ئاوی بیرى نمونه ی ژماره ۹ زۆر به رزه و ده گاته NTU19.1 که به هیچ شیوه یه ک بۆ خواردنه وه ده ستنادات. پاشان نمونه کانی ژماره ۸ و ۱۱ و ۴ و ۲ دیت و ئاستی ریپیدراویان بۆ لیلی تیپه راندوه و ده گاته NTU2.36، NTU2.3، NTU1.2، NTU1.1 به دوایه کدا، وه ک باسکرا به رزی ئاسته که یان ده گه ریته وه بۆ دابه زینی ئاستی ئاوی ژیر زهوی و به کاره یانی له لایه ن مروفه وه بۆ نه نجامدانی چالاکیه جوړبه جوړه کانی رۆژانه یان. به لام ئاستی لیلی بیرى نمونه کانی ژماره ۱ و ۳ و ۶ و ۷ و ۱۰ گونجاون و هیچ جوړه گیروگرفتیکیان له م باره یه وه بۆ خواردنه وه نییه.

شیوهی (۱)

تیکرای وهرزی ئاستی لیلی NTU له نمونه کانی ئاوی بیر له شاری هه نه بجه و ده ورووبه ری



سه رچاوه: کاری توپزهر پشتبه ست به خشته ی (۲).

به شیوه یه کی گشتی ده بینین ئاوی بیره کانی نمونه ی ژماره ۱ له گه ره کی زه مه قی له باکووری ناوچه ی لیگولینه وه به قوولی ۳۲ مه تر، و نمونه ی ژماره ۷ له گه ره کی شه هیدان له باشووری شاره که به قوولی ۵۵ مه تر له رووی لیلیه وه هیچ گیروگرفتیکیان نییه، به جوړیک به دریزایی سال بۆ خواردنه وه ده ستده دن، و به دوایاندا ئاوی بیره کانی نمونه ی ژماره ۵ نمونه ی ژماره ۶ دیت که بۆ خواردنه وه ده ستده دن، پاشان بیره کانی تر دیت که له وه رزیک یان زیاتر له سالدا ئاستی لیلیان به رز ده بیته وه و بۆ خواردن ناشیت که پیویسته چاره سه ریان بۆ بکریت. لیره وه ده گه یه نه وه ی هه تا بیره کان قوولتر بن کیشه ی لیلیان که متر ده بیته وه و که متریش دووچارى و شکبوون ده بنه وه وه ک چون له نمونه کانی ژماره ۲ و ۵ و ۶ دا درده که ویت که له وه رزی هاویندا وشکیان کردوه.

۲- توانای گه یاندنی کاره بایی Electrical Conductivity:

توانای گه یاندنی کاره بایی بریتیه له توانای ئاو بۆ تیپه ربوونی شه پۆله کاره باییه کان، و به کاردیت بۆ پیوانه کردنی بری خوئی تواوه له ئاودا، و ئاوی شیرین و ئاوی سویری له یه کتر پیی جیا ده کریته وه^(۱). توانای گه یاندنی کاره باییش

⁽¹⁾ Masaki Hayashi, Temperature-electrical conductivity relation of water for environmental monitoring and geophysical data inversion, department of geology and geophysics, university of Calgary, Alberta, Canada. Environmental Monitoring and Assessment 96, Kluwer Academic Publishers. Printed in the Netherlands, 2004, p. 119.

په یوه سته به بری خوپی تواوه له گهراوه کهدا و هاوتایه له گه ل کۆی ماده رهقه کانی ناو ئاوه که TDS. له پووی کیمیاویه وه توانای ناوی شیرین بۆ گه یانندی کارهبا زۆر لاوازه، له کاتی کدا ناوی سویر توانای زۆره، و ئه مهش به پیی بر و جۆری ئه و خوپییه ی که تاییدایه تی ده گۆریت^(۱).

کۆی ماده تواوه کان TDS، بریتیه له کۆی ئایۆنه سالب و موجه به کان له گهراوه په کهدا، و به PPM پیوانه ده کریت، ئایۆنه موجه به کان بریتین له (سویدیۆم، پۆتاسیۆم، کالسیۆم، مه گنسیۆم) و ئایۆنه سالبه کانیش (کاربۆنات، کلۆریدات، کبریتات، نترات) ن. و بری TDS له ناوی ژیرزه ویدا ده گاته ۳۵۰ ملغم / لتر^(۲). به گۆیره ی ستانداردی ریکخراوی ته ندروستی جیهانی (WHO) ناستی گونجای به کاره ییان بۆ توانای گه یانندی کاره بایی بریتیه له ۳۰۰-۸۰۰ مایکرومۆز/سم ۳، و دواناستی رپییدراویش ده گاته ۱۵۰۰ مایکرومۆز/سم ۳*. ئه و فاکته رانه ی کاریگه ریان هه یه له سه ر توانای گه یانندی کاره بایی زۆرن، که ئه مهش له کاتی که وه بۆ کاتیکی تره له پیکهاته ی ئاویکه وه بۆ یه کیکی تر ده گۆریت، وه ک کاریگه رییه ماده رهقه نئه ندامیه کانی ناو ئاوه که (ئانیۆنه کان و کاتیۆنه کان)، هه روه ها ماده ئه ندامیه کانی وه ک پۆن و گاز و نهوت و فینۆل و شه کر و ماده کحولیه کان که به شیوه یه کی باش شه پۆلی کاره باییان پیادا ناروات ئه گه ر هاتوو له پیکهاته ی ئاوه کهدا هه بن.

هه روه ها توانای گه یانندی کاره بایی کاریگه ره به پله ی گه رمی ناوی ناسایی له سه روشندا دوور له کاریگه ری چالاکیه مرۆییه کان (ناوی ئاوه پۆی شاره کان و کشتوکال و پیشه سازی)، به گشتی له گه ل به رزبونه وه ی پله ی گه رمیدا توانای گه یانندی کاره بایی زیاد ده کات و به پیچه وانه وهش راسته، هه روه ها پیکهاته ی جیۆلۆجی ناوچه کان له سه ر توانای گه یانندی کاره بایی ناوی سه رزه وی و ژیرزه وی کاریگه رن، بۆ نمونه ئه و ناوچه ی پیکهاته ی به رده کانی گرانیته بیت ئه و توانای گه یانندی کاره بایی لاوازه به هۆی ئه وه ی پیکهاته ی ئه م به رده بۆ بوون به ئایۆن هیاوشه، به لام له پیکهاته ی قورپدا توانای گه یانندی کاره بایی به رزه، چونکه له کاتی شتنه وه ی به ئاودا زوو ده گۆریت بۆ ئایۆنه کانی، سه باره ت به ناوی ژیر زه ویش پیکهاته و جۆری به رده بنه رته یه کان هه مان کاریگه ری جیده هیلیت^(۳).

سه باره ت به نمونه کانی ناوچه ی لیکۆلینه وه به پیی وه رزه کان، له خشته ی ژماره (۳) بۆمان ده رده که ویت، که ناستی توانای گه یانندی کاره بایی به تیکرا له هه رچوار وه رزه کهدا له یه کتریه وه نزیکن و هیچیان ناستی رپییدراویان تیپه رنه کردوو به شیوه یه ک گونجوترین ناستیان له م پوه وه تۆمار کردوه. له خشته کهدا ده رده که ویت نزمترین ناست له وه رزی هاویندایه و ده گاته ۶۶۸ مایکرومۆز/سم، به دوایدا به هار دیت و ده گاته ۶۷۵ مایکرومۆز/سم، دواتر وه رزی پایز به ناستی ۷۱۹ مایکرومۆز/سم، و به رزترین ناستیش ده که ویتته وه رزی زستان و ده گاته ۷۹۳ مایکرومۆز/سم.

(۱) احمد السيد الخلیل، المیاه الجوفیه والآبار، الطبعة الثانية، دار الکتب العلمیه للنشر والتوزیع، القا هره، ص ۸۱ و ۸۲.

(۲) دیاری علی محمد امین المنمی، دراسة کیمیائیة و بیئیة للمیاه الجوفیه فی مدینه السلیمانیه و ضوا حیها، رساله ماجستیر، جامعه بغداد، کلیة العلوم، قسم علم الارض، ۲۰۰۲، ص ۵۵.

* توانای گه یانندی کاره بایی به (میکروموز/سم) پیوانه ده کریت - واته گه یانندی ۱ سم له ئا و له پله ی گه رمی ۲۵. سه برکه (خلیفه درادکه، هیدرولوجیه المیاه الجوفیه، دار محلاوی، عمان، ۱۹۸۷، ص ۴۰۰).

(۳) united states environmental protection agency, water monitoring and Assessment, last updated on Tuesday, march 6, 2012.

خشته‌ی (۳)

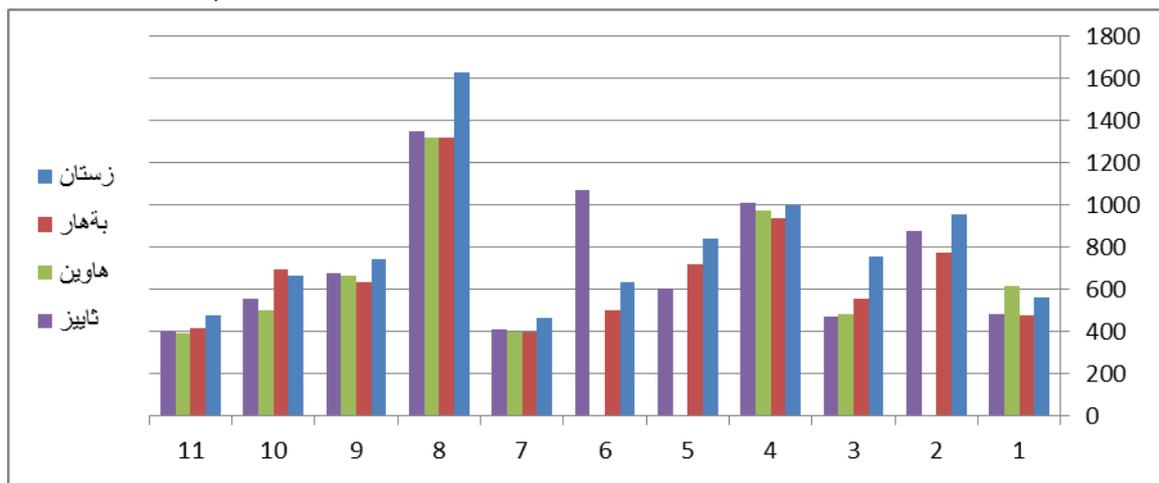
تیکرای گشتی و وهرزی ئاستی توانای گه‌یاندنی کاره‌بایی (مایکرومۆز/سم) له نمونه‌کانی ئاوی بیری ناوچه‌ی لیکۆئینه‌وه

تیکرا	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	وهرز
793	560	954	753	996	840	637	463	1632	744	667	478	زستان
675	475	772	558	940	717	500	399	1318	632	698	413	به‌هار
668	614	d	483	971	d	d	400	1320	663	499	391	هاوین
719	482	877	473	1009	606	1070	410	1350	675	555	404	پایز
721	533	868	567	979	721	736	418	1405	679	605	422	تیکرا

سه‌رچاوه: کاری مه‌یدانی توێژهر پشت‌به‌پشت به: حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان، ده‌سته‌ی پاراستن و چاککردنی ژینگه، فه‌رمانگه‌ی ژینگه‌ی سلیمانی، ژووری تاقیگه.

شیوه‌ی (۲)

تیکرای وهرزی توانای گه‌یاندنی کاره‌بایی مایکرومۆز/سم له نمونه‌کانی ئاوی بیری ناوچه‌ی لیکۆئینه‌وه



سه‌رچاوه: کاری توێژهر پشت‌به‌پشت به‌سسته خشته‌ی (۳).

هه‌روه‌ها جیاوازی گه‌وره له‌نیوان ئه‌نجامی توانای گه‌یاندنی کاره‌بایی نمونه‌ی ئاوی بیره‌کان له‌سه‌ر ئاستی هه‌روه‌رزیک به‌جیا ده‌بینریت، ئه‌گه‌ر تیبینی خشته‌ی ژماره (۳) بکه‌ین ده‌بینین له‌وه‌هرزی زستاندا به‌رزترین ئاست له‌نمونه‌ی ژماره ۸ ده‌بینریت و ده‌گاته ۱۶۳۲ مایکرومۆز/سم، و سنوری ئاستی رێپێدراوی تێپه‌راندوه، پاشان بیری نمونه‌ی ژماره ۴ و ۲ وه‌ دیت، هه‌رچه‌نده ئاسته‌که‌یان گونجاو نییه‌ بۆ خواردنه‌وه به‌لام سنوری رێپێدراویان تێپه‌ر نه‌کردوه و ده‌گاته ۹۹۶ مایکرومۆز/سم بۆ یه‌که‌م، و ۹۵۴ مایکرومۆز/سم بۆ دووه‌میان، و ۸۴۰ مایکرومۆز/سم بۆ سێیه‌م، له‌کاتێکدا ئاستی گه‌یاندنی کاره‌بایی له‌نمونه‌کانی (۱، ۳، ۶، ۷، ۹، ۱۰، ۱۱) گونجاوه و هیچ گرفتێکیان بۆ خواردنه‌وه نییه‌، و ده‌که‌ونه‌ نیوان ۳۰۰ بۆ ۸۰۰ مایکرومۆز/سم.

خشته‌ی (٤)

تیکرای گشتی و وه‌رزی TDS مایکرومۆز/ سم له نمونه‌کانی ئاوی بیری ناوچه‌ی لی‌کۆلینه‌وه

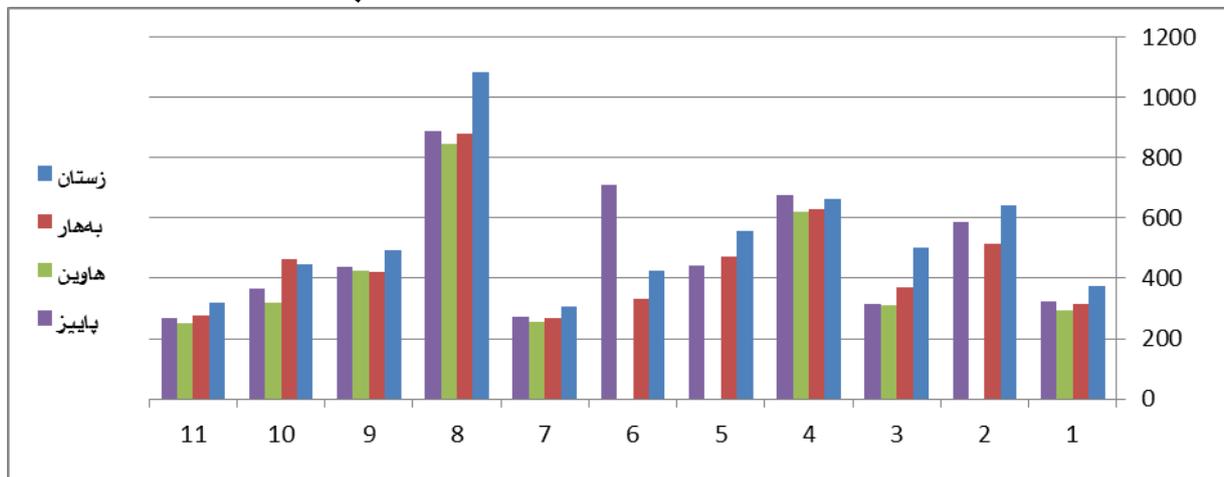
تیکرا	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	وه‌رز
528.5	373	643	503	663	557	425	307	1085	493	445	319	زستان
449.7	317	516	370	629	473	333	267	879	423	463	277	به‌هار
414.9	295	dried	309	621	dried	dried	256	845	424	319	250	هاوین
480.6	324	585	313	675	441	711	274	889	440	365	269	پایز
475.6	327.3	581.3	373.8	647	490	490	276	924.5	445	398	278.8	تیکرا

سه‌رچاوه: کاری مه‌یدانی توێژه‌ر پشت به‌ست: حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان، ده‌سته‌ی پاراستن و چاککردنی ژینگه، فه‌رمانگه‌ی ژینگه‌ی سلیمانی، ژووری تاقیگه.

به‌لام له‌وه‌رزی به‌هاردا ئاوی بیره‌کانی نمونه‌ی ٨ و ٤ هه‌رچه‌نده سنووری رێپیداویان بو به‌کاره‌ینان تینه‌په‌راندوه به‌لام ئاسته‌که‌یان گونجاو نییه، له‌به‌رئه‌وه‌ی توانای گه‌یاندنی کاره‌بایی تیا‌ندا ده‌گاته ١٣١٨ مایکرومۆز/ سم، ٩٤٠ مایکرومۆز/ سم و زیاتر له ٨٠٠ مایکرومۆز/ سم، له‌کاتی‌کدا سه‌رجه‌م نمونه‌کانی تر ئاستی توانای گه‌یاندنی کاره‌باییان ده‌که‌وێته نیوان ٣٠٠ بو ٨٠٠ مایکرومۆز/ سم، و هه‌موویان له‌ئاستی رێپیداو‌دان و بو خواردنه‌وه گونجاون.

شیوه‌ی (٣)

تیکرای وه‌رزی TDS مایکرومۆز/ سم له نمونه‌کانی ئاوی بیری ناوچه‌ی لی‌کۆلینه‌وه



سه‌رچاوه: کاری توێژه‌ر پشت‌به‌ست به‌ خشته‌ی (٤).

سه‌باره‌ت به‌ وه‌رزی هاوین ده‌بینین چارێکی تر نمونه‌ی ژماره ٨ و ٤ ئاستی گونجاویان تێپه‌ر کردوه و ده‌گاته ١٣٢٠ مایکرومۆز/ سم، و ٩٧١ مایکرومۆز/ سم به‌دوای یه‌کدا، به‌لام ئاوی بیری نمونه‌کانی تر بی‌جگه له‌بیری نمونه‌ی ژماره (٢، ٥، ٦) که‌وشکیان کردوه به‌هۆی دابه‌زینی ئاوی ژێرزه‌وی له‌م وه‌رزه‌دا به‌تیکرا ده‌که‌ونه ناو چوارچێوه‌ی ئاستی گونجاو بو به‌کاره‌ینان واته له‌نیوان ٣٠٠-٨٠٠ مایکرومۆز/ سم. هه‌روه‌ها له‌وه‌رزی پایزدا ده‌بینین چارێکیتر نمونه‌ی ئاوی بیری ژماره ٨ به‌بیری ١٣٥٠ مایکرومۆز/ سم، له‌گه‌ڵ هه‌ریه‌که له‌نمونه‌کانی ژماره ٦ به‌بیری

۱۰۷۰ مايكرومؤز/سم، و نمونهى ژماره ۴ به بېرى ۱۰۰۹ مايكرومؤز/سم، و نمونهى ژماره ۲ به بېرى ۸۷۷ مايكرومؤز/سم، هرچه نده بۇ خوارندنه وه به كه لك دېن به لام ئاستى گونجاويان تېپه راندوه، چونكه نابيت له ۸۰۰ مايكرومؤز/سم زياتر بېت.

سه بارهت به تېكراى گشتى نمونه كان سه يرى خشتهى (۳) بكه، بۇ ماوهى هرچوار وه زه كه ده بينين نمونهى ژماره ۸ و ۴ و ۲ ئاستى گونجاويان بۇ خوارندنه وه تېپه راندوه، كه باشتر وايه ئاستى تواناى گه ياندى كاره بايان له ۸۰۰ مايكرومؤز/سم زياتر نه بېت، و ئاستى هه ريه كه يان ده گاته (۱۴۰۵ و ۹۷۹ و ۸۶۸) مايكرومؤز/سم به دواى يه كدا، به لام سه رجه م نمونه كانى تر ده كه ونه خوار ئه م ئاسته وه (۸۰۰ مايكرومؤز/سم) و هيچ كيشه يه كيان له م رووه وه نيه.

له كاتيكدا په يوه ندى نيوان تواناى گه ياندى كاره بايى EC و ماده په قه نه تواوه كانى ناو ئاو TDS كه په يوه ستن پيكه وه ئه وا ده توانين بلين په يوه ندى راسته وانه هه يه له نيوان هه ردوو په گه زه كه دا له پرووى ئه و گورانكار يانهى به سه رياندا ديت. هه روه كه له خشتهى ژماره (۴) و شيوهى ژماره (۳) دياره.

خاسيه ته كيمياوييه كانى ئاوى بېرى ناوچهى ليكولينه وه:

۱- ترشيتى pH:

بريتيه له ژمارهى هايدروجيني كه هيمايه بۇ ئاستى ترشيتى يان تفتيتى تېكراى ئايوناتى ئاو. هه روه ها پيوانهى ئاستى ترشيتى (واته چرى ئايونى هايدروجيني) له شله جياوازه كاندا له ريگهى پيوانه كردنى ئايونى هايدروجيني وه ده كرئت كه له نيوان (۰-۱۴) دايه، ماده هاوسه نكه كان وه كو ئاوى خاوين ئايونى هايدروجيني كه ۷,۵، به لام شله ترشه كان ئايونى هايدروجينيان له نيوان (۰-۶,۹) دايه، و هه رچى شله تفته كانيشه له نيوان (۱-۷,۱) ده بېت^(۱). به گويرهى ستانداردى ريخراوى ته ندروستى جيهانى ئاوى خوارندنه وه پيويسته ئاسته ئايونيه هايدروجيني كه له نيوان (۵,۶-۸,۵) بېت، هه روه ها ئه و ئاوانهى كه ئاستى ئايونى هايدروجينيان له دهره وهى ئه م سنوره دايه ئه وا له پرووى ژينگه ييه وه به پيسبوو داده نرين^(۲).

به رزى ئاستى ترشيتى ئاو كارىگه ريبى خراپى هه يه له سه ر ته ندروستى مرؤق، و كارده كاته سه ر كونكردن و پزاندنى بورى ئاو و داخورانيان. تفتيتيش ده بېته هوى دروستبوونى خوييه كان له وانه كاربونات و بيكاربونات و هايدروكسيده كان و كلوريدات، ئاشكرايه كه كاربونات و بايكاربوناتى كالسيوم و مه غنسيوم ناسازى ئاو دروست ده كه ن، به لام ئاويته كانى كلوريدات و سولفات ده بنه هوى سوپرى ئاوه كان^(۳).

ئاشكرايه پلهى گه رمى و بوونى بيكاربونات و كالسيوم كارىگه ريان له سه ر به رزكردنه وهى به هاى ئايونى هايدروجيني هه يه، واته ئه و ناوچانهى پيكه اتهى جيولؤجى ناوچه كه يان كلسيه، ئه وا ئاستى ترشيتى تيايدا نزمه و

(۱) حارث جبار فهد، عادل مشعان ربيع، التلوث المائي "مصادره، مخاطره، معالجه"، مكتبة المجتمع العربي للنشر والتوزيع، الاردن- عمان، ۲۰۱۰، ص ۳۸-۳۹.

(۲) علي السعدي، اساسيات علم البيئه والتلوث، دار اليازوري العلوية للنشر والتوزيع، عمان، الاردن، ۲۰۰۶، ص ۳۵۰.

(۳) فتحية محمد حسن، المشكلات البيئية، مكتبة المجتمع العربي للنشر والتوزيع، عمان، ۲۰۱۰، ص ۵۵-۵۶.

زیاتر تفته، ههروه ها روپوشی رووه کی کاریگری ههیه له سهه ناستی ترشی یان تفتی له ئاودا، چونکه کرداری پۆشنه پیکهاتن کارده کاته سهه که مکردنه وهی گازی دووهم ئوکسیدی کاربۆن و پاشان کارده کاته سهه به زکردنه وهی ئایۆنی هایدروجنی، واته تفتیتی زیاد دهکات و هه رکات بریکی زۆر له گازی CO₂ به کارهینرا له لایه ن رووه که کانی ئه و ناوچه یه وه، ئه و کارده کاته سهه که مکردنه وهی ترشیتی و زیاد کردنی تفتی و به پپچه وانه وهش راسته، جگه له مه، ته نانه ت قه وزه کانیش هه مان کاریگریان ههیه له سهه ناستی pH ی رووبه ره ئاویه کان. واته هه تا ناستی گازی CO₂ زیاد بکات، ئه و ترشیتی زیاد دهکات و هه تا گازی CO₂ که م بپته وه، ئه و کارده کاته سهه که مکردنه وهی ناستی ترشیتی و تفتیتی زیاد دهکات، ناوی بارانیش کارلیک دهکات له گه ل گازی دووهم ئوکسیدی کاربۆن و به ردی جیری و ده بپته هۆی دروستبوونی ئایۆنی بیکاربۆنات و زیادبوونی تفتیتی ئاوه. ههروه ها چالاکیه مرۆیه کانیش کاریگریان ههیه له سهه ناستی pH بو نمونه له ناوی ئاوه رۆی شاره کاند هه موو جو ره کانی پاکه ره وه وه ک تاید و سابوون ههیه و کارده که نه سهه دابه زاندنی ناستی pH واته تفتی زیاد دهکات⁽¹⁾.

سه باره ت به تیکرای نمونه کانی ئاوه بیری ناوچه ی لیکۆلینه وه، ئه و له خشته ی ژماره (5)، بۆمان درده که ویت که تیکرای pH ناوی بیره کانی ناوچه ی لیکۆلینه وه دهگاته 7,2 که تاراده یه کی زۆر که م نزیکه له تفتیه وه، له کاتیکدا له سهه ناستی تیکرای نمونه ی شوینه کانی ناوچه که ناستی pH ده که ویتته نیوان (7,4-6,7) که به گشتی شیواوی به کارهینانن و هپج گرفتیک بو خوارده وه دروست ناکات. سه باره ت به جیاوازی ناسته کان به گویره ی وه ره زه کان، ئه و به زرترین ناست له وه رزی هاویندایه و دهگاته 7,4 به هۆی به رزبوونه وهی پیزه ی گازی CO₂ که له م وه ره زه دا تفتی زیاد دهکات، و نزمترین ناست له وه رزی پایزدايه له م وه ره زه دا که ش و هه و هه رچه نده ساردتر و شیدارتره به لام به هۆی وه رینی گه لای درخت و پزینی پاشماوه ی رووه کی له لایه ک و پاشماوه ی به کارهینانه کانی خزمه تگوزاری ناو شاره که و رۆچوونی له گه ل ناوی بارانادا یان ناوی به کارهینانی ناو ماله کان و شوینه خزمه تگوزاریه کان ده بپته هۆی زیادبوونی گازی CO₂ تهاوته وه له ئاوه که دا، و بووته هۆی ئه وهی ناستی pH دابه زیت و بگاته 6,9 که تاراده یه کی که م کاریگره بووه له سهه به زکردنه وهی ترشیتی ناوی نمونه ی سه رجه م بیره کانی شاره که و ده وره یه ری.

له باره ی نمونه کانی ناوچه ی لیکۆلینه وه، ده بینین له وه رزی زستاندا نزمترین ناستی له هه ردوو نمونه ی 5 و 2 ده بینریت و دهگاته ته نها 7 که هاوسه نگه و ده که ویتته هه ردوو گه ره کی شینخ اسماعیل و کانی ناشقانه وه، به زرترین ناستیشی له نمونه ی ژماره 7 ده بینریت و دهگاته 7,5 له گه ره کی شه هیدان و قولی بیره که ی دهگاته 55 مه تر و قولترین بیری نمونه وه رگراوه کانی ناوچه ی لیکۆلینه وه یه، لیره دا بوونی پیکهاته کلسیه کان له چینه کانی بیره که دا تاراده یه کی که م کاریگره بووه له سهه به زکردنه وهی ناستی تفتیتی ئاوه که ی، و ههروه ها کاریگره بووه به زیاد کردنی ماده ی کلۆر له ناوی بیره که دا. ههروه ها تیکرای نمونه کانی تریش له م وه ره زه دا تاراده یه کی که م تفتن و کاریگره یه

(1) دیاری علی محمد امین المنمی، مصدر سابق، ص 52. ههروه ها

Kelly Addy, Linda Green, and Elizabeth Herron, pH and Alkalinity, URI WATERSHED WATCH, Cooperative Extension College of the Environment and Life Sciences (CELS) Department of Natural Resources Science (NRS) Coastal Institute in Kingston, July 2004, p2.

مروّیہ کان وہك زیادكردنې بریك كلور له ئاوی بیره كاندا له م روه وه گاریگه رې هه بووه، و ئاسته كه یان ده كه ویتته نیوان (۷, ۱ و ۷, ۴)، هه روه ها بیرې ئه م ناوچه یه به بوونی به ردی كلسی له چینه كانیدا ده ناسریتته وه^(۱).

جاریكتر له خشته كه دا بۆمان درده كه ویت كه له وهرزی به هاردا به رزترین ئاست ده كه ویتته وه هه مان نمونه ی ژماره ۷ له گه ره كی شه هیدان و ده گاته ۷, ۶، و به دوایدا به ئاستیكی زور كه متر هه ریه كه له نمونه كانی ۱ و ۳ و ۹ دیت و ئاسته كه یان ده گاته ۷, ۵ بۆ هه ریه كیكیان، دواتر نمونه كانی ۶ و ۱۰ و ۱۱ دیت و ده گاته ۷, ۴ بۆ هه ریه كیكیان، پاشان نمونه ی ژماره ۸ دیت و ده گاته ۷, ۲ كه تفتی له سه رجهم نمونه كانی تر كه باسکران كه متره، له كاتیکدا نمونه ی پینجه م ده گاته ۷ و به هاوسه نگیه كه ی جیاده كریتته وه. دواتر هه ردوو نمونه ی ژماره ۲ و ۴ دیت و ده گاته ۶, ۶ و ۶, ۹ به دوایه كدا و به ترشیتتی ئاوه كه یان ده ناسریتته وه، ئاشكراشه كه هه ردوو نمونه كه ده كه ونه سه نته رې شاره كه وه و به شیوه یه كی ریژه یی بوونی گازی CO₂ تیا دا به راورد به ده وروبوهری زیاتره. به گشتی تیکرای ئاوی بیر له ناوچه كه له م وهرزه دا به تفتیتیان ده ناسریتته وه.

خشته ی (۵)

تیکرای گشتی و وهرزی نایونی هایدرۆجینی (pH) له نمونه كانی ئاوی ناوچه ی لیكۆلینه وه

وهرز	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	تیکرا
زستان	7.4	7.0	7.4	7.1	7.0	7.2	7.5	7.1	7.4	7.4	7.3	7.3
به هار	7.5	6.6	7.5	6.9	7.0	7.4	7.6	7.2	7.5	7.4	7.4	7.3
هاوین	7.5	d	7.5	7.3	d	d	7.6	7.1	7.4	7.4	7.5	7.4
پایز	7.0	6.4	6.9	6.5	6.6	6.7	7.0	6.7	6.9	6.9	6.9	6.9
تیکرا	7.4	6.7	7.3	7.0	6.9	7.1	7.4	7.0	7.3	7.3	7.3	7.2

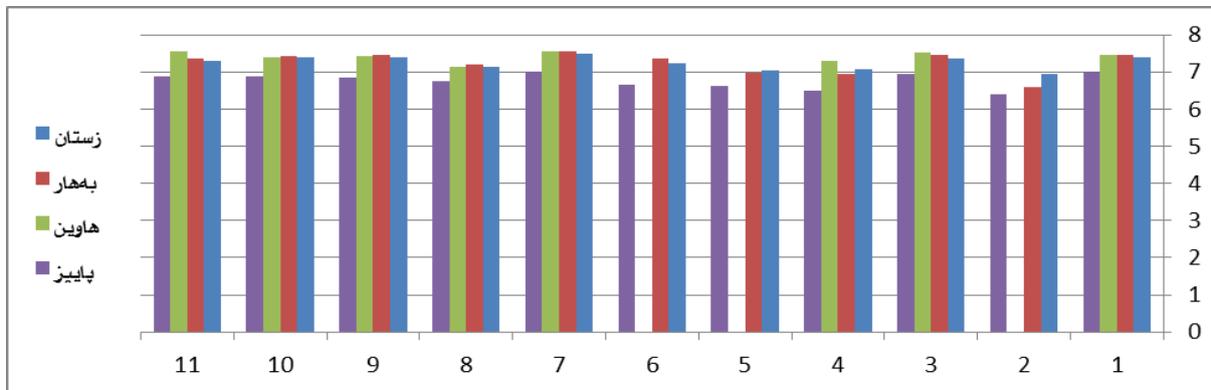
سه رچاوه: کاری مهیدانی توێژه ر پشتبه ست به: حكومه تی هه ریمی كوردستان، ده سته ی پاراستن و چاكردنې ژینگه، فه رمانگه ی ژینگه ی سلیمان، ژووری تا قیگه.

ئاشكرایه وهرزی هاوین به وهرزی نه مانی باران ده ناسریتته وه و به گشتی ئاستی ئاوی بیرې ناوچه كه زور كه می كردوه یان به ته واوه تی به شیكی بیره كانی ناوچه ی لیكۆلینه وه وشكی كردوه، و له ئه نجامدا ریژه ی چری خوئییه كان زیادیکردوه و کاریگه رې هه بووه له سه ر به رزكردنه وه ی ئاستی تفتیتتی ئاوی بیرې ناوچه كه كه ناسراوه به بوونی به ردی كلسی له چینه كانیدا. وهك له خشته كه دا درده كه ویت به رزترین ئاستی جاریكتر ده كه ویتته وه نمونه ی ئاوی بیرې ژماری ۷ له گه ره كی شه هیدان و ده گاته ۷, ۶، كه به رده وام به به رزی تفتیتیه كه ی ده ناسریتته وه، پاشان بیره كانی ژماره ۱ و ۳ و ۱۱ دیت و تفتیتیه كه ی ده گاته ۷, ۵ و پاشان نمونه كانی ۹ و ۱۰ دیت و ده گاته ۷, ۴ كه هه ردوو كیان ده كه ونه گوندی عه نه ب، و دواتر هه ردوو بیرې نمونه ی ژماره ۴ و ۸ دیت به بری ۷, ۳ و ۷, ۱ به دوایه كدا، له كاتیکدا بیره كانی نمونه ی ژماره ۲ و ۵ و ۶ به ته واوه تی له م وهرزه دا وشكیان كردوه، و نه توانواوه ئاویان لیوه ریگرت.

^(۱) عطا محمد علاء الدین، قضاء هه له بجه دراسته فی الجغرافیه الأقليمية، جامعه السلیمانیه، کلیه العلوم الأنسانیة، قسم الجغرافیه، ۲۰۰۷، ص ۱۵-۱۶، رساله منشوره.

شیوهی (۴)

تیکرای وهرزی نایونی هایدرۆجینی (pH) له نمونه کانی ناوی ناوچهی لیكۆئینه وه



سه رچاوه: کاری توێژهر پشتبسته به: خشتهی (۵).

ئه گهر تیبینی خشتهی ناوبراو (۵) بکهین ده ببنین ئاسته کان له وهرزی پایزدا له سه رجه م نمونه کانا به شیوه یه کی جیاواز درده که ویت، و ته نها له هه ردوو نمونه ی ژماره ۱ و ۷ نه بیته که نایونی هایدرۆجینیان هاوسه نگی و ده گاته ۷، که به قولی و بوونی ناو تیا یاندا له هه رچوار وهرزه که دا به ئاستیکی به رزتر له وانی تر جیا ده کریته وه. له کتیکدا له هه موو نمونه کانی تر دا ئاسته که یان له ۷ که متره و به ترشی تیان ده ناسرینه وه. وه ک ده ببنین نمونه کانی ژماره ۳ و ۹ و ۱۰ و ۱۱ و دابه زیون بو ۶،۹، و له نمونه کانی ۶ و ۸ ده گاته ۶،۷، و له نمونه ی ۵ و ۴ ده گاته ۶،۶ و ۶،۵ به دوا ی یه کدا، ئه مه له کاتیکدا له نمونه ی ژماره ۲ تاراده یه که به راورد له گه ل نمونه کانی تر دا نزمترین ئاستی هه یه و ده گاته ته نها ۶،۴ و ده که ویته گه ره کی شیخ ئیسماعیله وه و قولی بیره که ی له ۲۵ مه تر تپه ر ناکات، که به گشتی ده گه ریته وه بو دابه زینی ئاستی ناوی ژیرزه وی و کارلیکنه کردنی به ردی کلسی پیکهاته ی بیره کان له گه ل گازی دووم ئوکسیدی کاربۆندا که به هۆیه وه تفتیتی ناوه که یان نزمتره.

۲- تفتیتی، ALK – Alkalinity:

سه رچاوه ی تفتیتی ناو بریتیه له نایونی کاربۆنات و بایکاربۆنات، یان توانه وه و لابرندی نایونه کانی هایدرۆجینه که سه رچاوه ی ترشی تین، یان توانای گیراوه یه که بو هاوسه نگی کردنه وه ی ترشی تینی که سه رچاوه سه ره که یه کانی نایونی کاربۆنات و بایکاربۆنات و هایدرۆکسیده کانه. سه رچاوه یه کی تری تفتیتی بریتیه له گازی CO₂ ناو هه وا که ده تویته وه له ناودا و به گرنگترین سه رچاوه ی کاربۆنات و بایکاربۆنات داده نریت، و کرداری روشنه پیکهاتن کاریگه ریی گه وره ی هه یه له سه ر ئاستی تفتیتی ناو. سه ره رای کاریگه ریی ئوکساندنی ماده ئه ندامیه کان و کرداری لابرندی (عملیه اختزال) نترات و نتریت به هۆی ماده ئه ندامی و به کتریای تایبته به لابرندی نترات. هه روه ها پیکهاته ی خاک و به رده کان ناوه رۆی ناوچه ی نیشته جیپوون و پیشه سازی له کاتی به کارهینانی هه ویری کۆنکریتی له کرداره کانی بیناسازیدا

کاریگری له سه ناستی تفتی هیه. به پیی ریخراوی ته ندروستی جبهانی ناستی گونجاوی تفتیتی ئاوی خوارنده وه دهکه ویتته نیوان ۸۰-۱۲۰ ملگم/ لتر و به رزترین ناستیشی له ۲۰۰ ملگم/ لتر تیناپه پیت^(۱).
 نه نجامه کان له خشتهی ژماره (۶) نه وه دهرده خن، که تیکرای گشتی تفتیتی ئاوی بیری ناوچهی لیکولینه وه دهگاته ۲۰۷,۸ ملگم/ لتر، که له سه رووی ناستی ریپیدراوه بۆ به کارهینان و سنووری ۲۰۰ ملگم/ لتر تیپه پر کردوه. و سه بارهت به تیکرای گشتی تفتیتی له سه ناستی نمونه کانی ناوچه که، له خشته که دا ده بینین به رزترین ناستی دهکه ویتته نمونهی ژماره (۴) له گهره کی جووله کان له سه نتهری شاری هه له بجه که دهگاته ۲۶۱,۳ ملگم/ لتر، قوولی بیره که ی دهگاته ته نها ۱۸ متر و فاکتیره مرؤیبه کان به ته واوه تی کاریگریان له سه ری جیهیشتوه، پاشان نمونهی ژماره (۵) دیت له گهره کی کانی ناشقان و دهگاته ۲۵۷,۱ ملگم/ لتر، پاشان هه ردوو نمونهی ژماره ۶ و ۸ دیت و دهگاته ۲۳۵,۶ ملگم/ لتر و ۲۰۴,۶ ملگم/ لتر به دوای یه کدا، وه ک دهرده که ویتته هه مو ئه م نمونهی که باسکران ناستی ریپیدراویان تیپه راندوه. به لام نمونه کانی تر ناستی تفتیتیان دهکه ویتته نیوان ۱۵۶,۳ ملگم/ لتر و ۲۰۰ ملگم/ لتر، هه رچه نده له ناستی ریپیدراودان به لام له ناستی گونجاو ترزاون که ده بیته له ۱۲۰ ملگم/ لتر تیپه رنه کات. سه بارهت به تیکرای تفتیتی هه ریه ک له وه رزه کانیش، ده بینین له وه رزی به هار و پایزدا ناستی ریپیدراویان تیپه راندوه و دهگاته ۲۴۹,۱ ملگم/ لتر، و ۲۰۰,۷ ملگم/ لتر به دوایه کدا، له کاتی کدا له وه رزی هاوین و زستاندا له ناستی گونجاو زیاتره و دهگاته ۱۹۶,۲ ملگم/ لتر و ۱۷۹,۱ ملگم/ لتر، به لام سنووری مه ترسیداریان نه به زاندوه.

خشتهی (۶)

تیکرای گشتی و وه رزی ALK له نمونه کانی ئاوی بیری ناوچهی لیکولینه وه

تیکرا	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	وه رز
179.1	169.1	106.4	178.6	205.2	237.5	186.2	144.4	237.5	169.1	163.4	172.9	زستان
249.1	226.1	191.9	266	304	305.9	235.6	190	321.1	224.2	247	228	به هار
196.2	176.6	dried	152	313.5	dried	dried	148.2	229.9	172.9	190	186.2	هاوین
200.7	182.4	281.2	186.2	222.3	228	191.9	142.5	153.9	207.1	199.5	212.8	پایز
207.8	188.6	193.2	195.7	261.3	257.1	204.6	156.3	235.6	193.3	200	200	تیکرا

سه رچاوه: کاری مهیدانی تویره پشته به: حکومتی هه ریمی کوردستان، دهستهی پاراستن و چاککردنی ژینگه، فه مانگی ژینگه ی سلیمانی، ژووری تاقیگه.

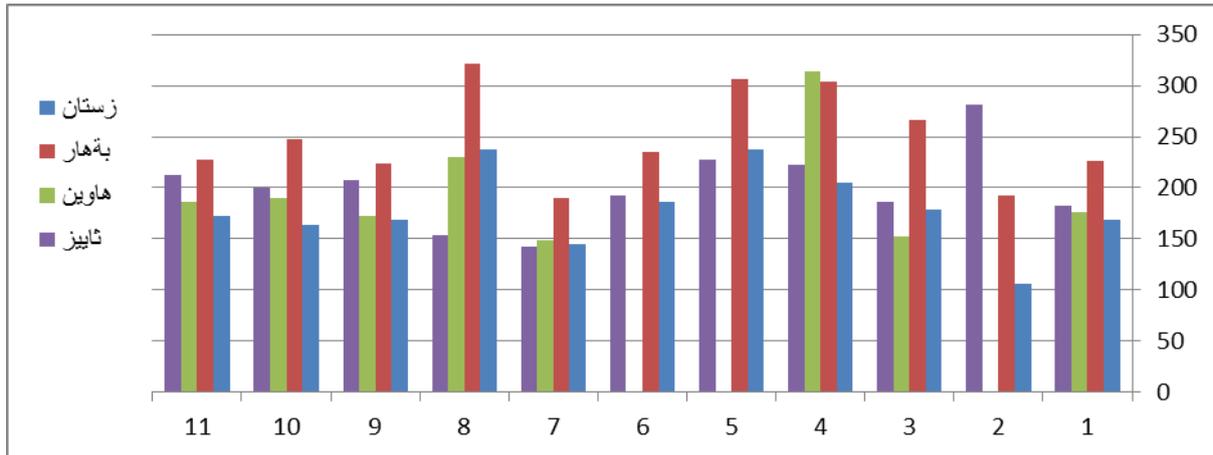
به لام به پیی وه رزه کان ناستی هه ریه ک له نمونه کانی ئاوی بیری ناوچه که به م شیوهیه دهرده که ویتته، به رزترین ناست له وه رزی زستاندا دهکه ویتته نمونهی ژماره ۵ و ۸ که دهگاته ۲۳۷,۵ ملگم/ لتر بۆ هه ریه کیکیان له هه ردوو گهره که کانی کانی ناشقان و کانی قولکه، پاشان نمونهی ژماره ۴ دیت به بیری ۲۰۵,۲ ملگم/ لتر، که هه رسیکیان ناستی ریپیدراویان بۆ به کارهینان به زاندوه و به مه ترسیدار داده نریت. وه ک ده بینین بیجگه له نمونهی ژماره ۲ که ناستیکی

(1) united state protection agency, Voluntary Estuary Monitoring, Manual Chapter 11: Ph and Alkalinity, March, 2006, p6. And William A. Wurts, Robert M. Durborow, interactions of PH, Carbon Dioxide, Alkalinity and Hardness in Fish ponds, south Regional Aquaculture Center, SRAC Publication No. 464, December 1992, p1-3.

گونجاوی تۆمارکردوه و ده‌گاته نزمترین ناستی نمونه‌کانی ناوچه‌که و ۱۰۶,۴ ملگم/ لتر تیپه‌پناکات، سه‌رجه‌م نمونه‌کانی تر له‌م وه‌رزده‌دا هه‌رچه‌ند نه‌گه‌شتوونه‌ته ناستی مه‌ترسیداره‌وه به‌لام ناستی گونجاویان بو تفتیتی تیپه‌راندوه، که نابیت له ۱۲۰ ملگم/ لتر زیاتر بیت.

شیوه‌ی (۵)

تیگرای وه‌رزی AKL له نمونه‌کانی ناوی ناوچه‌ی لیكۆلینه‌وه



سه‌رچاوه: کاری توێژه‌ر پشت‌به‌ست به: خشته‌ی (۶).

به‌لام ناسته‌کان له وه‌رزی به‌هاردا به‌تیگرا له‌هه‌موو نمونه‌کانی ناوچه‌که‌دا به‌رز ده‌بنه‌وه، و به‌پله‌یه‌کی گه‌وره ناستی ریپیدراو ده‌به‌زینن و ده‌گاته ۳۲۱,۱ ملگم/ لتر. ته‌نها له‌هه‌ردوو نمونه‌ی ۲ و ۷ نه‌بیت که ده‌گاته ۱۹۱,۱ ملگم/ لتر، و ۱۹۰ ملگم/ لتر که نه‌وانیش تفتیتیان له‌ناستی گونجاو زیاتره. له‌کاتیگدا له‌وه‌رزی هاویندا نمونه‌ی ژماره ۴ و ۸ ناستی تفتیتیان به‌رزه و ناستی مه‌ترسیداریان تیپه‌راندوه و گه‌شتوه‌ته ۳۱۳,۵ ملگم/ لتر و ۲۲۹,۹ ملگم/ لتر به‌دوای یه‌کدا. له‌کاتیگدا نمونه‌کانی تر تفتیتیان جارێکیتر له‌ناستی گونجاو زیاتره یان و شکیان کردوه. هه‌رچی وه‌رزی پایزیشه به‌تیگرا له‌سه‌رجه‌م نمونه‌کاندا به‌به‌رزی ماوه‌ته‌وه و ده‌بینین نمونه‌کانی ژماره ۲ و ۴ و ۵ و ۹ و ۱۱ تفتیتیان ناستی مه‌ترسیدری به‌زاندوه، که نابیت له ۲۰۰ ملگم/ لتر زیاتریت، و نمونه‌کانی تر به‌تیگرا ناستی تفتیتیان بو به‌کاره‌ینان گونجاو نییه، هه‌رچه‌نده نه‌گه‌شتوونه‌ته ناستی مه‌ترسیداره‌وه، به‌لام له ۱۲۰ ملگم/ لتر زیاترن.

۳- مه‌گنسیۆم Mg^{++} :

په‌گه‌زی مه‌گنسیۆم یه‌کیکه له‌هۆکاره‌کانی ناسازی ناو، ناسازی ناستی توانای ناوه له‌کاتی کرداری کارلیکردنی له‌گه‌ل سابووندا، و توانای که‌فکردن له‌ئاودا که‌مه‌کاته‌وه. به‌گشتی سه‌رچاوه‌کانی مه‌گنسیۆم سروشتین و هه‌مه‌جۆرن، به‌پله‌ی یه‌که‌م له‌و پیکهاتانه‌ی که‌به‌ردی نیشتون به‌تایبه‌ت له‌وانه‌ی که‌ به‌ردی جیری و ته‌باشیرین دروست ده‌بیت یان له‌کانزا ناسینه مه‌نگه‌نیزیه‌کانی وه‌ک "تولیفین، بیروکسین و میگیی ره‌ش"، که له‌به‌ردی ناگریندا بونیان هه‌یه، و کانزاکانی کلورایت و سه‌رپه‌نتین له‌به‌ردی گۆروادا هه‌یه. له‌کاتیگدا سه‌رچاوه مروییه‌کانی په‌گه‌زی مه‌گنسیۆم به‌زۆری له‌پیکهاته‌ی که‌ره‌سته پاکه‌ره‌وه‌کاندا بونیان هه‌یه^(۱).

(1) Background Document For Development Of WHO Guidelines For Drinking-Water Quality, Hardness In Drinking-Water, WHO/HSE/WSH/10.01/10/Rev/1, World Health Organization 2011, P1.

زۆرى پېژەى مه گنسىۆم كار له تەندروستى مرۆف دەكات له پرووى كارىگه رى له سه ر پىخۆله كویره، زۆرى ئاستى مه گنسىۆم كارىگه رى خراپ ده كاته سه رچالاكى ئەنزمه كانى له ش، و چالاكى كۆنەندامى مېزكردن لاواز ده كات، ههروهه كار له چالاكى دل دەكات و لیدانى دل خیرا ده كات^(۱). له كاتىكدا ئەوا مه گنسىۆم پېوىسته بۆ دروستبوونى مادهى كلۆروفیلی پېوىست بۆ گه شهى پوهه، و كار ده كاته سه ر كه مكرده وهى كارىگه ریه خراپه كانى سۆدیۆم^(۲). ئەوهى پېوىسته ئاماژهى بۆ بکهين له بارهى ئاستى پېپیدراوى په گه زى مه گنسىۆم بۆ خوارده وه ههروهه پېكخراوى تەندروستى جيهانى ديارىكردوه، ئەوا ۳۰-۱۵۰ ملگم/ لتر ئاستىكى گونجاوه، سه بارهت به ئاستى گشتى ناوچهى ليكۆلینه وه، سه یرى خشتهى ژماره (۷) بکه، ئەوا ده بېت ئاماژه به وه بدهين كه ئاستى گشتى ناوچه كه ده گاته ۲۷,۹۹ ملگم/ لتر، كه به جياوازيه كى كه م له ئاستى گونجاو كه متره، به لام تېكراكانى به پېى وه رزه كان به رزترين ئاستى ده كه ويته وه رزى پايزه وه و ده گاته ۲۷,۲۸ ملگم/ لتر، به هۆى دابه زىنى ئاستى ئاوى ژير زهوى له ناوچه كه دا، له كاتىكدا نزمترين ئاستى ده كه ويته وه رزى زستان، و له ۲۳,۷۲ ملگم/ لتر تېناپه رېت، ئەمه ش بۆ زۆربوونى ئاستى ئاوى ژيرزه وى و ههروهه ته واو نه توانه وهى په گه زى مه گنسىۆم له م وه رزه دا ده گه پېته وه، ههروهه له هه ردوو وه رزى به هار و هاویندا به كه متر له ئاستى گونجاو ده رده كه ون و له ۲۶,۵۲ ملگم/ لتر و ۲۴,۲۵ ملگم/ لتر به دواى يه كدا تېناپه رېت.

سه بارهت به تېكراى هه ریه كه له نمونه كانى ئاوى بېرى ناوچه كه له ته واوى ماوهى وه رگرتنى نمونه كاندا، ئەوا به رزترين ئاست له نمونهى ژماره ۹ ده بېنرېت له كۆمه لگای عه نه ب و ده گاته ۴۹,۰۵ ملگم/ لتر، كه ئەمه يان زياتر كارىگه ربووه به پاشماوهى مادهه پاكه روه كان كه له لایه ن دانېشتوانى ده وروبه رى بېره كه وه به كاردېت به تاييهت بېره كه له ناوچه يه كى كراوه دايه و پاشماوهى به كارها توو له لایه ن ماله كانى ده وروبه ریه وه تيا دا فرېده رېت و تاراده يه كه بووه ته ناوچهى خۆلۆخاشاك و ئاوه كه شى له لایه ن ماله كانى ده وروبه ریه وه به كارده هېنرېت. به لام له كه ل ئەوه شدا ئاستى گونجاوى تېپه رنه كردوه. پاشان هه ریه كه له نمونه كانى ژماره ۲ و ۱۰ و ۴ دېت و ئاسته كه يان ده گاته ۴۰,۵۷ ملگم/ لتر، و ۳۶,۷ ملگم/ لتر و ۳۴,۳ ملگم/ لتر به دواى يه كدا، پاشان به ئاستىكى كه متر ئاوى بېرى نمونه كانى ژماره ۱۱ و ۸ و ۷ دېت و ده گاته ۲۸,۲ ملگم/ لتر و ۲۶,۰۱ ملگم/ لتر و ۲۴,۰۳ ملگم/ لتر به دوايه كدا، كه تېكرا هه موويان كارىگه رن به فاكته ره مرۆيه كان و فاكته ره سروشته يه كان به تاييهت كه ده وروبه رى نمونه كان به دارودره خت ده وره دراوه. ههروهه به ئاستىكى كه متر له وان نمونه كانى ژماره ۳ و ۵ و ۶ و ۱ دېت، و ئاستيان ده گاته (۱۸,۷۵ و ۱۸,۲۳ و ۱۶,۱ و ۱۵,۹۵) ملگم/ لتر به دواى يه كدا، كه به راورد به سه رجه م نمونه كانى تر كارىگه رى فاكته ره سروشتهى مرۆيه كان له سه ريان كه متره. وهك ده رده كه ويته هه موو ئەو نمونه نى كه مه گنسىۆم تياياندا له ئاستى پېوىست كه متره، واته نابېت له ۳۰ ملگم/ لتر كه متر بېت، پېوىسته له ريگه ي مادهه خۆراكيه كانه وه له رووى تەندروستيه وه پېكرېته وه.

(1) Nicoleta Delia Vieru, Narcis Paul Vieru, Levels Of Magnesium, Calcium And Other Inorganic Compounds In Water Of The Wells In Rural Areas Of Botoşani County, Present Environment And Sustainable Development, Nr. 4, 2010, P 400.

(2) خليفة درادكة، هيدرولوجية المياه الجوفية، هيدرولوجية المياه الجوفية، دار محلاوى، عمان، ۱۹۸۷، ص ۴۰۳-۴۰۴.

(۷) خشته‌ی

تیکرای گشتی و وه‌رزی مه‌گنسیۆم له‌ نمونه‌کانی ناوی بیری ناوچه‌ی لیکوئینه‌وه

تیکرا	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	وه‌رزی
23.72	18.5	13.8	12.5	22.8	26.7	13.8	19.4	28.5	32.8	32.4	39.7	زستان
26.52	10.8	51.8	8.64	25.9	10.8	12.9	25	64.8	30.2	36.7	14.2	به‌هار
24.25	12.9	dried	21.6	32.4	dri	dri	12.9	6.4	57.6	23.7	26.5	هاوین
37.28	21.6	56.1	32.4	56.1	17.2	21.6	38.8	4.32	75.6	54	32.4	پایز
27.99	15.95	40.57	18.79	34.3	18.23	16.1	24.03	26.01	49.05	36.7	28.2	تیکرا

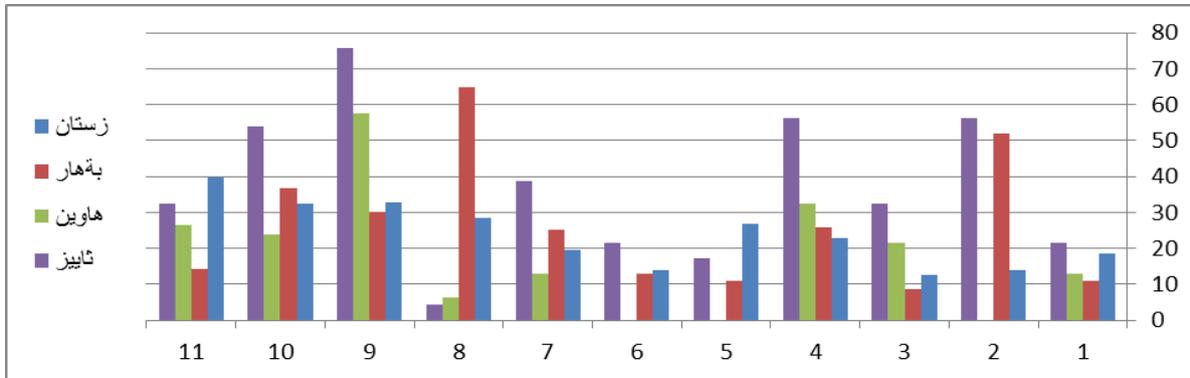
سه‌رچاوه: کاری مه‌یدانی توێژه‌ر پشت‌به‌ست به: حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان، ده‌سته‌ی پاراستن و چاککردنی ژینگه، فه‌رمانگه‌ی ژینگه‌ی سلیمانی، ژووری تاقیگه.

سه‌بارت به‌ ئه‌نجامی هه‌ریه‌ک له‌ نمونه‌کان به‌پیی وه‌رزه‌کان، له‌هه‌مان خشته‌ی (۷) ده‌بینین، که‌سه‌ره‌تا له‌ وه‌رزی زستان ناسته‌ به‌رزه‌کان له‌ نمونه‌ی ژماره‌ ۱۱ و ۹ و ۱۰ ده‌رده‌که‌وێت، و ده‌گاته (۳۹،۷، ۳۲،۸ و ۳۲،۴) ملگم/ لتر که‌هه‌موویان له‌ ناستی گونجاودان و فاکته‌ره‌ مرۆبیه‌کان له‌م روه‌وه‌ کاریگه‌ر بوون، بیجگه‌ له‌وه‌ی که‌ ده‌که‌ونه‌ ناوچه‌ی باخ و بیستانه‌وه‌ و بووه‌ته‌ هۆی به‌رزکردنه‌وه‌ی ریژه‌ی مه‌گنسیۆم تیایدا. به‌لام سه‌رجه‌م نمونه‌کانی تر له‌م وه‌رزه‌دا که‌نزمترینیان له‌ نمونه‌ی ژماره‌ ۳ ده‌بینین و ده‌گاته ۱۲،۵ ملگم/ لتر، به‌هۆی بوونی باران و لیژمه‌ و که‌مبوونه‌وه‌ی کاریگه‌ری چالاکیه‌ مرۆبیه‌کان به‌تیکرا له‌م وه‌رزه‌دا ناستی که‌مترین له‌پییوست تو‌مارکردوه‌ و ناگاته ۳۰ ملگم/ لتر. سه‌بارت ئه‌نجامی نمونه‌کان به‌پیی وه‌رزی به‌هار، ده‌بینین نمونه‌ی ژماره‌ ۸ به‌رزترین ناست تو‌مار کراوه‌ و ده‌گاته ۶۴،۸ ملگم/ لتر، که‌ده‌گه‌رێته‌وه‌ بو‌ کاریگه‌ری فاکته‌ره‌ مرۆبیه‌کان، هه‌روه‌ها ناسته‌کان له‌ نمونه‌کانی ژماره‌ ۲ و ۱۰ و ۹ به‌رزن و له‌ ناستی گونجاودان بو‌ خواردنه‌وه‌، ئه‌مه‌ش به‌راورد به‌ نمونه‌کانی تر (۴، ۷، ۱۱، ۶، ۵، ۱) که‌ له‌ ناستی گونجاو که‌مترن و که‌مترینیشی له‌ نمونه‌ی ژماره‌ ۳ تو‌مارکراوه‌ و ده‌گاته نزیکه‌ی ۸،۶۴ ملگم/ لتر ئه‌مه‌ش بو‌ ئه‌وپه‌ری که‌مبوونه‌وه‌ی کاریگه‌ری فاکته‌ره‌ مرۆبیه‌کان له‌سه‌ر ئه‌م نمونه‌یه‌ به‌تایبه‌ت و ئه‌وانی تر به‌گشتی ده‌گه‌رێته‌وه‌.

به‌لام ئه‌نجامی هه‌ریه‌ک له‌ نمونه‌کان به‌پیی وه‌رزی هاوین، به‌رزترین ناستی له‌ نمونه‌ی ژماره‌ ۹ له‌ کۆمه‌لگای عه‌نه‌بدا ده‌بینین، و له‌ ناستی گونجاودایه‌ بو‌ خواردنه‌وه‌ و ده‌گاته ۵۷،۶ ملگم/ لتر، لی‌ره‌دا کاریگه‌ریه‌ مرۆبیه‌کان پۆلی گه‌وره‌یان هه‌بووه‌، به‌تایبه‌ت که‌ ئه‌م بیره‌ بووه‌ته‌ ناوچه‌ی فریدانی خو‌لوخاشاک. پاشان نمونه‌ی ژماره‌ ۴ دیت و له‌ ناستی گونجاودایه‌ بو‌ خواردنه‌وه‌ و ده‌گاته ۳۲،۴ ملگم/ لتر. له‌ کاتی‌کدا سه‌رجه‌م نمونه‌کانی تر ریژه‌که‌یان له‌ ناستی گونجاو که‌متره‌ و که‌مترینیشی ده‌که‌وێته‌ نمونه‌ی ژماره‌ ۸ له‌ گه‌ره‌کی کانی قولکه‌ که‌ ده‌گاته ۶،۴ ملگم/ لتر، که‌می ناستی مه‌گنسیۆم له‌م نمونه‌دا ده‌گه‌رێته‌وه‌ بو‌ که‌می کاریگه‌ری فاکته‌ره‌ مرۆبیه‌کان. له‌ کاتی‌کدا ده‌بینین نمونه‌کانی ژماره‌ ۲ و ۵ و ۶ له‌م وه‌رزه‌دا وشکیان کردوه‌ و نه‌تواناوه‌ نمونه‌یان لی‌وه‌ریگین.

شېوهى (٦)

تېكرای وهرزى مهگنسیوم له نمونهكانى ئاوى بېرى ناوچهى لېكۆلینهوه



سەرچاوه: كارى تويزهر پشتبسته به: خشتهى (٧).

سهبارت به وهرزى پايز دهبينين ئاستى ئاوى ژيرزهوى له تهواوى ناوچهكه دا دابهزيوه، هرچهنده له هه موو نمونهكاندا ئاستى ئاو به هه مان پله كه م نابيتهوه، چونكه له لايهكه وه قوولئى بېرهكان جياوازه و له لايهكى تره وه نهجامدانى چالاكيه مرؤيبهكانيش له سهر ئه و بېرانه وهك يهك نين و كار له بنچينهى ئاستى ئاوهكه له بېرهكاندا دهكهن، دهبينين ئاستهكان له سهرجه م نمونهكاندا به رزبوه ته وه بيجگه له نمونهى ژماره ٨ له گهرهكى كانى قولكه كه له م وهرزه دا بۆ نزمترين ئاستى دابهزيوه و گه شتووه ته ٤,٣٢ ملگم/ لتر. له كاتيكدا به رزترين ئاستى له م وهرزه دا له نمونهى ژماره ٩ دهبينريت و گه شتووه ته ٧٥,٦ ملگم/ لتر، و به داويدا نمونهى ژماره ٢ و ٤ و ٧ و ١١ ديت، له ئاستى گونجاودان و بۆ به كارهينان شياون، چونكه ئاستى مهگنسیوم بۆ ههر يه كيكيان له ٣٠ ملگم/ لتر زياتره. نه مهش بۆ فاكتهرى كه م بوونه وهى ئاستى ئاو له م ناوچانه دا و چرپوونه وهى ئاستى خوئيهكان ديت جگه له كارىگه رى ناوچهى به تاييهت كارىگه ريه مرؤيبهكان. به لام نمونهكانى ژماره ١ و ٦ وه ئاستى مهگنسیوم تياياندا بۆ كه متر له ئاستى گونجاو بۆ به كارهينان دابهزيوه، هرچهنده ريزهكه يان به راورد به وهرزهكانى تر زياتره، جاريكيتر سهيرى خشتهى (٧) بكه.

به شېوهيهكى گشتى و نه وهى تاييه ته به ئاوى بېرى ناوچهى لېكۆلینهوه، به پيى داتاكان بۆمان دهردهكه وئيت بيجگه له چوار نمونهى ئاوى بېرى ناوچهكه، تهواوى نمونهكانى تر كه دهكاته حوت نمونه له ئاستى رپييدراو و گونجاو كه مترن، به تيكرا هۆكاره كهى بۆ كه مى نه و سهرچاوه سروشتيانه دهگه رپيته وه كه هه لگري په گه زى مهگنسیومن له پيكهاتهى جيلوؤجى ناوچهكه دا و نه مهش كارىگه رى هه بووه له سهر كه مى بوونى په گه زى مهگنسیوم له نمونهكانى ئاوى بېرى ناوچهى لېكۆلینهوه. و ليرده دا پڊويسته بوتريت كه به رزى ئاستى تيكراكان له ههر چوار نمونهكهى تردا كه باسکران زياتر دهگه رپيته وه بۆ به رزى كارىگه رى فاكتهره مرؤيبهكان.

٤- كالسیوم، Ca++:

نه وهى پڊويسته ئامازهى بۆ بكهين له بارهى ئاستى رپييدراوى په گه زى كالسیوم بۆ خواردنه وه، رپيخراوى ته ندروستى جيهانى ٧٥-١٠٠ ملگم/ لتر به ئاستى گونجاو بۆ خواردنه وه داده نيت، و به رزترين ئاستى رپييدراوئيش به ٢٠٠ ملگم/ لتر ديارده كات. سهبارت به ئاستى گشتى ناوچهى لېكۆلینهوه، به ئاشكرا دهردهكه وئيت كه ئاستى

گشتی ناوچه که ده گاته ۴۳،۱ ملگم/ لتر، که تاراده یه کی زور له ناستی گونجاو که متره، سه ییری خشته ی (۸) بکه. که نه مهش ده گه ریته وه بو پیکهاته ی جیولۆجی ناوچه که که بریتیه له نیشته نه یه کانی سه رده می نوئ که به نه اندازه یه کی که م کالسیۆمیان تیدایه^(۱)، و ههروه ها ره گه زه که به پله ی دووم کاریگه ره به پیسی و ئاوه پۆی مالانه وه که ریژه یه کی که م له خۆیه کانی کالسیۆم بو ناوی بیره کان زیاد ده کات به تایبهت له و شوینانه دا که ناوی ئاوه پۆ تیکه ل به ناوی بیره کان ده بیته. له کاتیکدا تیکراکانی کالسیۆم له ناوی بیره کانی ناوچه که دا به پیی وه رزه کان به رزترین ناستی ده که ویتته وه رزی زستان و پایزه وه و ده گاته ۴۷،۳ ملگم/ لتر و ۴۵،۷ ملگم/ لتر به دوا یه کدا. له کاتیکدا نزمترین ناستی ده که ویتته وه رزی هاوین و به هار و ده گاته ۳۹،۵ ملگم/ لتر و ۳۹،۹ ملگم/ لتر به دوا یه کدا، وه که ده بینین له سه رجه م وه رزه کاند له ناستی گونجاو بو خواردنه وه که مترن و ناگاته ۷۵ ملگم/ لتر.

سه بارهت به تیکرای هه ریه که له نمونه کان له ماوه ی لیگۆلینه وه که دا، ده بینین به رزترین ناست له نمونه ی ژماره ۸ تو مارکراوه له گه ره کی کانی قولکه و ده گاته ۱۲۲،۸ ملگم/ لتر، هه رچه نده ناستی ریپیدراوی نه به زانده به لام له ناستی گونجاو بو خواردنه وه زیاتره، نه مهش به هۆی قوولی بیره که یه به راورد به نمونه کانی تر که زیاتره له ۵۵ مه تر، به لام تیکراکانی سه رجه م نمونه کانی تر له ناستی گونجاو بو خواردنه وه که مترن و ده که ونه نیوان ۲۰،۱ ملگم/ لتر له گوندی عهنب که که مترین کاریگه ری ناوی ئاوه پۆی له سه ر دروستبووه، و ۵۲،۷ ملگم/ لتر له گه ره کی شیخ اسماعیل.

خشته ی (۸)

تیکرای گشتی و وه رزی کالسیۆم له نمونه کانی ناوی بییری ناوچه ی لیگۆلینه وه

تیکرا	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	وه رز
47.3	36.8	53.3	42.6	39.7	36.8	30	32	154.5	39.7	29.1	26.1	زستان
39.9	33.0	52.4	32.0	45.6	43.7	20.4	18.4	100.9	41.7	29.1	21.3	به هار
39.5	29.1	dried	29.1	34.9	dried	dried	24.2	116.4	48.5	19.4	14.5	هاوین
45.7	30	52.3	24.2	51.4	33.9	85.3	22.3	119.3	44.6	21.3	18.4	پایز
43.1	32.2	52.7	32.0	42.9	38.1	45.2	24.2	122.8	43.6	24.7	20.1	تیکرا

سه رچاوه: کاری مه دانی نوێژهر پشتبسته به: حکومه تی هه ری می کوردستان، ده سته ی پاراستن و چاککردنی ژینگه، فه رمانگه ی ژینگه ی سلیمانی، ژووری تاقیگه.

ههروه ها نه نجامی هه ریه که له نمونه کان به پیی وه رزه کان، له خشته که دا جار یکی تر ده رده که ویت، که به رزترین ناست له وه رزی زستاندا ده که ویتته نمونه ی ژماره ۸ و ده گاته ۱۵۴،۵ ملگم/ لتر، نه مهش به رزترین ناستی کالسیۆمه له سه رجه م نمونه کانی ناوچه که له ماوه ی لیگۆلینه وه که دا و ناستی ریپیدراوی نه به زانده. له کاتیکدا نزمترین ناستیشی ده که ویتته نمونه ی ژماره ۱۱ له گوندی عهنب و ده گاته ۲۶،۱ ملگم/ لتر، که نه مه شیان له ناستی گونجاو بو خواردنه وه

^(۱) عطا محمد علاء الدین، قضاء هه له بجه دراسته فی الجغرافیه الأقليمية، جامعه السلیمانیه، کلیه العلوم الأنسانیة، قسم الجغرافیه، ۲۰۰۷، ص ۱۵-۱۶، منشوره.

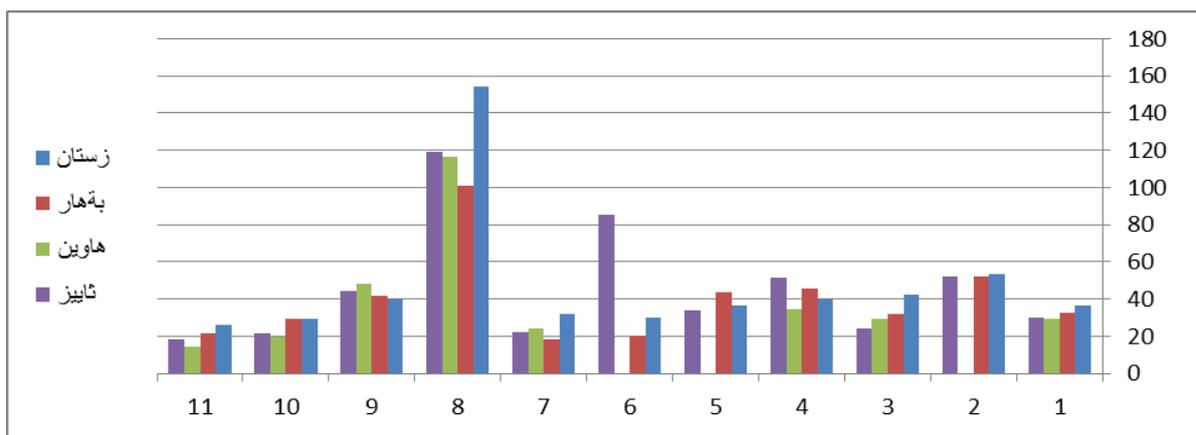
کہ متر، و ہر وہا سہرجم نمونہ کانی تریش لہم و ہرزہدا بہ تیکرا ناستیکی کہ متر لہ پیوئیستیان بؤ خواردنه و ہ تو مارکردوہ کہ پیوئیستہ بگاتہ زیاتر لہ ۷۰ ملگم / لتر.

سہ بارہت بہ نجامی ہرہک لہ نمونہ کان بہ پیی و ہرزہ بہ ہار، دہ بینین سہرلہ نوئی نمونہ ی ژمارہ ۸ بہرترین ناستی تو مارکردوہ و دہ گاتہ ۱۰۰,۹ ملگم / لتر، کہ نئمہش جاریکیت لہ ناستی گونجاو زیاترہ. تہ نانہت لہ کاتیکدا ناستہ کان لہ سہرجم نمونہ کانی تر لہ ناستی گونجاو بؤ بہ کارہینان کہ مترن و دہ کہ ونہ نیوان ۱۸,۴ ملگم / لتر لہ نمونہ ی ژمارہ ۷ لہ گہرہ کی شہ ہیدان، و ۵۲,۴ ملگم / لتر لہ نمونہ ی ژمارہ ۲ لہ گہرہ کی شیخ اسماعیل.

بہ لام نجامی ہرہک لہ نمونہ کان بہ پیی و ہرزہ ہاوین، بہ ہمان شیوہ ی پیشوو دہ بینین بہرترین ناستی کالسیوم لہ نمونہ ی ژمارہ ۸ تو مارکراوہ و لہ سہرووی ناستی گونجاو دایہ بؤ خواردنه و دہ گاتہ ۱۱۶,۴ ملگم / لتر، لہ کاتیکدا سہرجم نمونہ کانی تر ریژہ کہ یان لہ ناستی گونجاو کہ مترہ و کہ مترینیشی دہ کہ ویتہ نمونہ ی ژمارہ ۱۱ لہ گوندی عہنہ ب و دہ گاتہ ۱۴,۵ ملگم / لتر. و ہک دہر دہ کہ ویت نمونہ کانی ژمارہ ۲ و ۶ لہم و ہرزہدا و شکیان کردوہ و نمونہ یان و ہرنہ گیراوہ. سہیری شیوہ ی ژمارہ (۷) بکہ.

شیوہ ی (۷)

تیکرای گشتی و و ہرزہ کالسیوم لہ نمونہ کانی ناوی بیری ناوچہ ی لیکوئینہ و ہ



سہرچاوہ: کاری تو یژہر پشتبہست بہ خشتہ ی (۸).

سہ بارہت بہ و ہرزہ پایز، دہ بینین جاریکیت نمونہ ی ژمارہ ۸ لہم و ہرزہدا بہرترین ناستی تو مارکردوہ و دہ گاتہ ۱۱۹,۳ ملگم / لتر و لہ سہرووی ناستی گونجاو دایہ، و پاشان نمونہ ی ژمارہ ۶ دیت لہ گہرہ کی کانی شیخ و دہ گاتہ ۸۵,۳ ملگم / لتر ناستہ کہ شہ ی بؤ خواردنه و ہ گونجاوہ. لہ کاتیکدا سہرجم نمونہ کانی تر لہ ناستی گونجاو بؤ خواردنه و ہ کہ مترن. و ہک دہ بینین نمونہ ی ژمارہ ۱۱ کہ مترین ناستی کالسیومی تیدا تو مارکراوہ و دہ گاتہ ۱۸,۴ ملگم / لتر. سہیری خشتہ ی (۸) بکہ.

بہ شیوہ یہ کی گشتی دہر دہ کہ ویت ناستی کالسیوم لہ ناوی بیری ناوچہ ی لیکوئینہ و ہ، بیجگہ لہ نمونہ ی ژمارہ ۸ لہ گہرہ کی کانی قولکہ کہ بہر دہ وام لہ سہرووی ناستی گونجاو دایہ، دہ بینین تہ و او ی نمونہ کانی تر لہ ناستی گونجاو کہ مترن، ہہ چہ ندہ چہ ندہ نمونہ یہ کی کہ میان لہ ہہ ندی و ہرزدا گہ شتو و تہ ناستی گونجاو. بہ لام نمونہ کان بہ گشتی بہ کہ می بوونی کالسیوم دہ ناسرینہ و ہ.

۵- گۆگردات --SO₄:

بەگشتی گۆگردات بەبیری جیاوازی لەهەموو جۆرەکانی ئاودا بوونی هەیه، و سەرچاوەکانیشی لەناوچە یەكەوہ بۆ ناوچە یەکی تر دەگۆرێت، لەسەر پەڕی زەویدا بەشیۆه ی پەگەزی گۆگرد و ئایۆنەکانی گۆگرد، یان لەپێکھاتە ی کاناکاندا یان بەشیۆه ی ئۆرگانی هەیه. سەرچاوە سروشتیەکانی وەك بوونی گۆگردیدی کالسیۆم لەخاک و پێکھاتە ی جیۆلۆجی ناوچەکاندا و دەشیۆت بەهۆی بوونی گۆگردەوہ لەهەوادا لەئاوی بەفر و باراندا هەبێت، هەروەها لەمادە ی ئەندامیدا بوونی هەیه، و لە ۹۵٪ی کۆی گۆگرد لەو خاکاندا هەیه کەمادە ی ئەندامی بەرزە لەگەڵ نایتروجیندا سالانە بەشیۆک لەمادە ئەندامیەکانی ناو خاک تێکدەشکێن یان شیدەبنەوہ، و لەئەنجامی ئەم پڕۆسە یەدا گۆگردی ئەندامی دەگۆرێت بۆ گۆگردات.

سەرچاوە مەزۆییەکانیشی دەگەڕێتەوہ بۆ پاشماوہ شلەکانی کارگەکانی پێستە خۆشکردن، و کارگەکانی رستن و چنن، و دروستکردنی کاغەز، هەروەها ئاسمانی ئەو ناوچانە ی پشەسازیان زۆرە یەکیۆک لەگرفتەکانیان بوونی دووہم ئۆکسیدی گۆگردە، چونکە لەگەڵ ئاوی باراندا یان لەگەڵ هەلمی ئاو لەهەوادا یەك دەگرێت و دەبێتە ترشی گۆگردیک و ترشەباران دروستدەکات، بەمەش ترشی خاک بەرزدەکاتەوہ و ناستی گۆگردات لەئاوی ژێرزەویدا بەرزدەکاتەوہ، هەروەها لەپێکھاتە ی پیتکەرەکانی خاکدا هەیه. زۆر جاریش لەئەنجامی بەکارھینانی ماددە خاویں کەرەوہکاندا دروست دەبێت.

پەگەزی گۆگرد بەردەوام ھۆکاری سەرەکی دروستبوونی ناسازی ئاوە بەتایبەت ئەگەر پێکھاتبێت لەگۆگرداتی کالسیۆم و گۆگرداتی مەگنسیۆم، بۆنی ئاو ناخۆش دەکات و داخوران لەبۆری ئاو و ئاوەرۆکاندا دروست دەکات. کەمی پەگەزی گۆگردات بەتایبەت بۆ پووەك لەخاک و ئاودا، دەبێتە ھۆی زەرد ھەلگەرانە گەلای پووەك، ئەمەش لەپووەکیۆکەوہ بۆ پووەکیۆکی تر دەگۆرێت، لەھەمان کاتدا زۆربوونیشی کار لەلاوازی گەشە ی پووەك دەکات^(۱).

بەگۆیژە ی ستانداردی پێکخراوی تەندروستی جیھانی، ناستی گونجای گۆگردات لەئاوی خواردنەوہدا دەگاتە ۲۰۰-۴۰۰ ملگم/لتر، بەلام ئەگەر ناستی رێپێدراوی تێپەراند کەبیرتیە لە ۴۰۰ ملگم/لتر، ئەوا راستەوخۆ دەبێتە ھۆی سکچوونی منداڵ. ئەگەر سەیری خشتە ی (۹) بکەین دەبینین تیکرای گشتیی پەگەزی گۆگردات لەئاوی بیری ناوچە کە دەگاتە ۵۹,۵ ملگم/لتر، بەلام سەبارەت بەتیکرای نمونەکانی ناوچە ی لیکۆلینەوہ بەرزترین ناست دەکەوێتە نمونە ی ھەشتەم و دەگاتە ۱۳۳,۶ ملگم/لتر لەگەرەکی کانێ قولکە، پاشان نمونەکانی ۴ و ۲ دین و ناستە کە یان دەگاتە ۱۱۶,۱ ملگم/لتر و ۱۱۰,۷ ملگم/لتر بەدوای یەكدا، بەرز ی گۆگردات لەھەریە کە ی ئەم نمونانەدا دەگەڕێتەوہ بۆ کاریگەر یە مەزۆییەکان، چونکە بێرەکان دەکەونە ناو مالانەوہ شلە ی ماددە پاکەرەوہکان تێکەڵ بەئاوی ئەم بێرانە دەبێت. پاشان ئاوی بیری نمونەکانی ژمارە ۶ و ۱۰ و ۵ و ۳ و ۹ دیت، کەئەوانیش بەپەلە یەکی کەمتر کاریگەر بوون

⁽¹⁾ Institute Of Medicine Of The National Academies, The National Academies Press, Dietary Reference Intakes For Water, Potassium, Sodium, Chloride, And Sulfate, Washington, D.C., 2005, P425. & Background Document For Development Of Who Guideline For Drinking Water Quality, Sulfate In Drinking – Water, World Health Organization, 2004, P1-6. & Anne L. Bates, * William H. Orem, Judson W. Harvey, And Elliott C. Spiker, Tracing Sources Of Sulfur In The Florida Everglades, Published In J. Environ. Qual. 31:287-299 (2002). P287-298. & Mark Gabriel, Garth Redfield And Darren Rumbold, Appendix 3b-2: Sulfur As A Regional Water Quality Concern In South Florida, South Florida Environmental Report, 2008, P1-15.

به فاکتوره مرؤییه کان، و ئاستی هه ریه کیک له وانه له ئاستی گونجاو که متره. پاشان نمونهی ژماره ۱۱ و ۷ و ۱ دیت، که ئاستی گۆگردات له هه ریه کیکیان له ئاستی گونجا و که متره. چونکه له م نمونه دا به شیوه یه کی ریژهی که مترین کاریگه ریی مرؤیی له م روه وه له سه ر ناوچه که به راورد به نمونه کانی تر دروست ده بیئت.

خشته ی (۹)

تیکرای گشتی و وه رزی گۆگردات له نمونه کانی ئاوی بیری ناوچه ی لیکۆلینه وه

تیکرا	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	وه رز
88.1	73	181	55	181	49	85	55	65	66.3	66.3	93	زستان
52.3	12.3	79.4	37.1	97.3	48.4	24	17.7	155.6	26.1	69.3	8.3	به هار
44.1	7.8	dried	27.4	88.4	dried	dried	18.4	152.4	22	29.4	7.2	هاوین
53.5	11.1	71.6	30.2	97.7	52	73.1	20.8	161.4	29.3	35.6	5.5	پایز
59.5	26.1	110.7	37.4	116.1	49.8	60.7	28	133.6	35.9	50.2	28.5	تیکرا

سه رچاوه: کاری مه دانی توێژه ر پشتبسته به: حکومه تی هه ری می کوردستان، ده سته ی پاراستن و چاککردنی ژینگه، فه رمانگه ی ژینگه ی سلیمانی، ژووری تاقیگه.

سه باره ت به تیکرای وه رزه کان، ئه و به رزترین ئاست له وه رزی زستاندا یه، ده گاته ۸۸،۱ ملگم/ لتر، پاشان له وه رزی پایزدا ئاستی گۆگردات ده گاته ۵۳،۵ ملگم/ لتر، پاشان وه رزی به هار دیت ۳۹۳ ملگم/ لتر، و دواچار وه رزی هاوین دیت و ده گاته ۵۷،۹ ملگم/ لتر. ئه وه ی لیره دا تیبینی ده کریت جیاوازی نیوان ئاستی گۆگردات به پیی و هرزه کان ده گه ریته وه بۆ نزمبوونه وه ی پله ی گه رما له وه رزی زستاندا که ئاسته که ی زیاد ده کات و هه تا به ره و هاوین برۆین ئاسته که ی نزم ده بیته وه، سه ریری خشته ی (۹) بکه. ئه مه بیجگه له کاریگه ریه مرؤییه کان که به پیی وه رزه کان چالاکیه کان ده گوریت و له ئه نجامدا ئاسته کانی به شیوه یه کی جیاواز به پیی ئاستی ئه و کاریگه ریا نه درده که ویت.

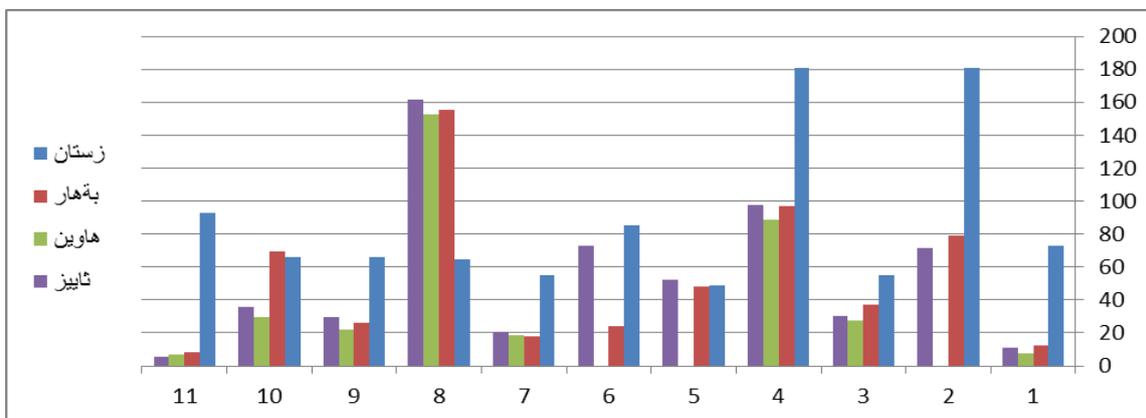
سه باره ت به ئاستی گۆگردات بۆ هه ریه ک له نمونه کان به گۆیره ی وه رزه کان، ئه و به رزترین ئاست له وه رزی زستاندا ده که ویته ئاوی بیری نمونه ی ژماره ۲ و ۴ که ده گاته ۱۸۱ ملگم/ لتر بۆ هه ریه کیکیان، به هۆی کاریگه ریی ئاوی ئاوه رۆ مالان له ده ورره ی بیره که له ناوه راست و به شه نزمه کانی ناوچه ی لیکۆلینه وه، پاشان نمونه ی ۱۱ دیت که ده که ویته گوندی عه نه به وه و ده گاته ته نها ۹۳ ملگم/ لتر، به هۆی نزیک له ناوچه ی کۆبوونه وه ی پاشماوه ی پوه کی و ئاژه لی و پیسبوونی ئاوه که ی به هۆی پیسبوونی ده ورره یه وه. پاشان نمونه ی ۶ دیت که ۸۵ ملگم/ لتر تۆمارکردوه، کاریگه ره پاشماوه روه کیه کان و پیسبوونی ده ورره یه وه. له کاتیگدا له هه ریه که له نمونه کانی ژماره ۱ و ۹ و ۱۰ و ۸ ئاسته که ی ده گاته (۷۳، ۶۶، ۳، ۶۶، ۳، ۶۵) ملگم/ لتر به دوا ی یه کدا، که مبوونه وه ی ریژه ی ئاسته که ش به که مبوونه وه ی کاریگه ریه مرؤییه کان ده گه ریته وه به راورد به نمونه کانی پیشتەر. دواتر ئاسته نزمه کانیشی له نمونه کانی ژماره ۳ و ۷ و ۵ دا تۆمارکراوه و ده گاته (۵۵) ملگم/ لتر بۆ هه ریه که له نمونه ی ژماره ۳ و ۷ و پاشان ۴۹ ملگم/ لتر بۆ نمونه ی پینجه میان، به هۆی ئه وه ی که ئه م نمونه له م وه رزه دا که متر به ره ورره ی کاریگه ریه مرؤیه کان بوونه ته وه و ئاستی پیسبوون تیا یاندا که متر بووه.

سه‌بارته به‌وه‌رزنی به‌هار له‌خشته‌ی (٩) ده‌بینین، به‌رزترین ئاست ده‌که‌وێته نمونه‌ی هه‌شتم له‌گه‌ره‌کی کانی قولکه و ده‌گاته ١٥٥,٦ ملگم/لتر، که‌ده‌گه‌رێته‌وه بۆ زۆر بوونی ئاستی ئاوی ژێرزه‌وی و زیادبوونی چالاکیه مرۆییه‌کان له‌م ناوچه‌یه‌دا که‌که‌وتوته ناوه‌ندی چالاکیه پیشه‌یه‌یه‌کان و پاشماوه‌کانی مادده پاککه‌ره‌وه‌کان له‌لایه‌ن به‌کاربه‌رانی ئاوی بیره‌که‌وه، هه‌رچه‌نده ئاسته‌که‌ی به‌رزه، به‌لام هێشتا نه‌گه‌شتوته ئاستی گونجاو بۆ به‌کارهێنان که‌ده‌بیت بکه‌وێته نیوان ٢٠٠-٤٠٠ ملگم/لتر. و نزمترین ئاستیش ده‌که‌وێته نمونه‌ی ژماره ١١ له‌گوندی عه‌نهب که‌ده‌گه‌رێته‌وه بۆ که‌مبوونه‌وه‌ی کاریگه‌ریه مرۆییه‌کان به‌شێوه‌یه‌ک هه‌یج شویننه‌وارێکیان له‌سه‌ر ئاوی بیره‌که به‌جینه‌هێشتوه، له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌ی قوولی بیره‌که له ٢٠مه‌تر زیاتر نییه، و شویننه‌که‌شی به‌راورد به‌ناوچه‌کانی ده‌وروبه‌ری تاراده‌یه‌ک به‌رزتره و که‌متر کاریگه‌ری له‌سه‌ر ئاوه‌که‌ی له‌م روه‌وه به‌جیه‌هێشتوه. هه‌روه‌ها سه‌رجه‌م نمونه‌کانی تریش ئاستی گۆگردات تیاياندا له‌ئاستی گونجاو که‌متره، که‌به‌هه‌مان شێوه کاریگه‌ریه‌کانی دانیشتوان هه‌رچه‌نده له‌یه‌که‌کیانه‌وه بۆ یه‌که‌کی تریان ده‌گۆرێت به‌لام به‌تیکرا که‌متر کاریگه‌ربوون به‌پاشماوه‌ی مرۆی و مادده پاککه‌ره‌وه‌کان. سه‌ره‌رای ئه‌وه‌ی که‌شیبوونه‌وه‌ی مادده روه‌کیه‌کان له‌م وه‌رزدا به‌راوده‌یه‌کی زۆر که‌مبوونه‌ته‌وه چه‌نکه وه‌رزه‌که به‌وه‌رزنی گه‌شه‌کردنی دار و دره‌خت و گژوگیا داده‌نریت، شیبوونه‌وه‌ی مادده ئه‌ندامیه‌کان تیا‌دا روونادات.

سه‌بارته به‌وه‌رزنی هاوین جارێکی‌تر به‌رزترین ئاستی گۆگردات ده‌که‌وێته‌وه ئاوی بیری نمونه‌ی ژماره ٨ که‌ده‌گاته ١٥٢,٤ ملگم/لتر، و به‌دوایدا نمونه‌ی ژماره ٤ دیت و ده‌گاته ٨٨,٤ ملگم/لتر له‌گه‌ره‌کی جووله‌کان، که‌ده‌گه‌رێته‌وه بۆ کاریگه‌ری مرۆی له‌زیاتر پيسبوونی ئاوه‌کانیان. له‌کاتێکدا ئاسته‌کان له‌سه‌رجه‌م نمونه‌کانی تر داده‌به‌زیت و ده‌که‌ونه نیوان ٧,٢ ملگم/لتر له‌نمونه‌ی ژماره ١١، و ٢٩,٤ ملگم/لتر له‌نمونه‌ی ژماره ١٠، ئه‌مه‌ش ده‌گه‌رێته‌وه بۆ که‌مبوونه‌وه‌ی کاریگه‌ریه مرۆییه‌کان له‌لایه‌ک و دابه‌زینی ئاستی ئاوی ژێرزه‌وی له‌لایه‌کی تره‌وه. له‌کاتێدا ده‌بینین هه‌ریه‌که له‌نمونه‌کانی ژماره ٢، ٥، ٦ له‌م وه‌رزدا وشکیان کردوه و نه‌تواناوه نمونه‌یان لی‌وه‌ربگرین. شیبوه‌ی (٨) سه‌یر بکه.

شی‌وه‌ی (٨)

تیکرای وه‌رزنی ره‌گه‌زی گۆگردات (ملگم/لتر) له‌ نمونه‌کانی ئاوی بیری ناوچه‌ی لی‌کۆلینه‌وه



سه‌رچاوه: کاری توێژهر پشتبسته به‌خشته‌ی (٩).

سہ بارہت بہ و ہرزی پایز، جاریکیت بہرترین ناست لہ نمونہ ی ۸ دہ بینریت و دہ گاتہ ۱۶۱،۴ ملگم/ لتر، پاشان نمونہ ی ژمارہ ۴ دیت و دہ گاتہ ۹۷،۷ ملگم/ لتر، و دواتر نمونہ ی ژمارہ ۶ و ۲ دیت و دہ گاتہ ۷۳،۱ ملگم/ لتر و ۷۱،۶ ملگم/ لتر بہ دواہ کدا. لہ م و ہرزہ دا بہ ہوی بہرزبونہ و ہ پادہ یہ کی کہ می ٹاوی ژیرزہ وی و زیادہ بونی پاشماوہ روہ کیہ کان، و ہرہوہا دہرکہ و تنی کاریگہریہہ مرؤییہ کان ٹہ گہر بہ ناستیکی کہ میٹ رؤلیان لہ بہرزبونہ و ہ ی ناستہ کانیدا ہہ بوہ. ہہرہویہ تیکرا ناستی گوگردات لہ ہہموو نمونہ کاندا بہرزبونہ تہ و ہ. بیجگہ لہ نمونہ ی ژمارہ ۱۱ لہ گوندی عہ نہ ب کہ پیدہ چیت بہرزی شوینہ کہ ی لہ ناست ناوچہ کانیدا دہورہ ریدہا ہوکاری سہرہ کی نمونہ و ہ ی ناستہ کہ ی بیت کہ دہ گاتہ ۵،۵ ملگم/ لتر. و ہ لہ شیوہ ی (۸) دیارہ. بہ گشتی سہرجہ م ناستہ کانیدا گوگردات لہ ہہموو نمونہ کانیدا ٹاوی بیری ناوچہ ی لیکولینہ و ہ دا لہ و ناستہ کہ م ترن کہ لہ لایہن ریکراوی تہ ندروستی جیہانیہ و ہ ناماژہ ی بؤکراوہ و کیشہ ی پیسبونیان نیہہ.

۶- کلوراید CI⁻:

ٹاوی کلوراید لہ ٹاوی سہرزہ وی و ژیرزہ ویدا بہ شیوہ یہ کی سہرہ کی ہہ یہ، لہ نہ نجامی کارلیکی نیوان خاک و نیشتنہ نیہ کان و بہرہ دہ کاندا دروستہ بیت. ہرہوہا بہرزبونہ و ہ ی پڑہ کہ ی بہ شیوہ یہ کی خیرا لہ ٹاودا بہرہ ننگیکی مہ ترسیدار دادہ نریت بؤ بوونی پیسکہرہ کانیدا تر لہ سہرچاوہ ٹاویہ کاندا، بہ شیوہ یہ کی سروشتی لہ ٹاودا بہ بیری ۱ ملگم/ لتر یان کہ م تر لہ و ہرہ ہہ یہ. ہرہوہا لہ ناوچانہ ی کہ بہرہ دی نیشتنی تیادایہ و ہ کہ بہرہ دی جیری و بہرہ دی لمی بہرہ یہ ی ۱۵۰ ملغ/ لتر و لہ بہرہ دی لمیشدا بہرہ یہ ی ۱۰ ملغ/ لتر بوونی ہہ یہ. سہرچاوہ مرؤییہ کانیدا دہ گہر پیتہ و ہ بؤ کاریگہری پاشماوہ ی خوراک و شوینی کؤکردنہ و ہ ی زبل و خاشاک و ٹاوی ٹاوہ رؤکان، لہ گہل پاشماوہ ی ٹاژہ ل و پوہک و نزکی لہ شوینی بہ خپوکردنی ٹاژہ ل، ٹہ و ناوچانہ ی بہ ہہ لمبون تیادایہ بہرہ جاریکی تر ناستی پہ گہزی کلوراید بہرہ دہ بیتہ و ہ. پہ گہزی کلوراید و ہ کہ ہہ ندیک لہ پہ گہزہ کانیدا تر ژہ ہراوی و کوشندہ نیہہ، و بہ پیری ریکراوی تہ ندروستی جیہانی بیری ناستی گونجاوی لہ ٹاودا دہ کہ ویتہ نیوان ۱۰۰-۲۵۰ ملگم/ لتر، لہ کاتیکدا سنوری بؤ ناستہ کہ ی لہ ٹاوی خواردنہ و ہ دا ناوہ و نابیت لہ ۲۵۰ ملغ/ لتر تپہ پیکات، ٹہ گہر لہ و ناستہ زیاتر بوو ٹہ و دہ بیتہ ہوی سویربوونی زیاد لہ پیوستی ٹاوی، بیجگہ لہ و ہ کہ دہ بیتہ ہوی داخوری مادہ رہقہ کان و بوری ٹاوی و نامیرہ پیشہ سازیہ کان، ہرہوہا تیچوونی خاوینکردنہ و ہ ی ٹاویٹ زیاتر دہ کات^(۱).

سہ بارہت بہ ناستی کلوراید لہ نمونہ کانیدا ٹاوی بیری ناوچہ ی لیکولینہ و ہ، لہ خشتہ ی ژمارہ (۱۰) دہرہ کہ ویت، کہ بہ شیوہ یہ کی گشتی تیکرای پہ گہزی کلوراید لہ سہرجہ م نمونہ کانیدا ناوچہ ی لیکولینہ و ہ دا دہ گاتہ ۴۳،۵ ملگم/ لتر و لہ ناستی گونجاو بؤ خواردنہ و ہ کہ م ترہ، ٹہ مہش دہ گہر پیتہ و ہ بؤ کہ می کاریگہریہہ مرؤییہ کان لہ ناوچہ کہ دا بہ گشتی ہہرچہ ندہ تارادہ یہ کہ لہ ناوچہ یہ کہ و ہ بؤ یہ کیکی تری دہ گوریت، بہ لام لہ سہر ناستی تیکرای گشتی نمونہ کان

(1) Walton R. Kelly, Samuel V. Panno, Keith Hackle, **The Sources, Distribution, and Trends of Chloride in the Waters of Illinois**, Illinois State Water Survey, Prairie Research Institute, University of Illinois at Urbana-Champaign Bulletin B-74, March 2012, p2-10. & WHO, GUIDELINES FOR DRINKING-WATER QUALITY, 2003, p324.

و عطا محمد علاء الدین، التحليل الجغرافي لواقع واستخدام الموارد المائية في محافظة السلیمانیة وأفاقها المستقبلية، اطروحة دكتوراه، جامعة السلیمانیة، قسم الجغرافية، كلية العلوم الأنسانیة، ۲۰۱۲، ص ۱۷۹.

دهبینین بهرزترین ناستی دهکه ویتته نمونهی ناوی بیرى ژماره ۸ له گهره کی کانی قولکه که ده گاته ۱۲۲,۸ ملگم / لتر، وهک دهرده که ویت ته نها بیره که ناستی کلۆراید له ناوه کهیدا بۆ خواردنهوه گونجاوه، و بهرزى ناسته که ی بۆ کاریگهرى فاکته ره مرۆیه کان ده گهریته وه، که زۆر به ناستانی ناو ده چیته خواره وه بۆ ناو بیره که، ههروه ها فاکته ره سروشتیه کان له رووی بوونی ره گه زی کلۆراید له پیکهاته ی به رد و نیشته وه کانی ناوچه که دا کاریگهر بوون. پاشان سه رجه م نمونه کانی تر ناسته که یان به راورد به نمونه که ی پیشتر زۆر که متره ته نانه ت هه تا له سه نته ری شاری هه له بجه وه به ره و ناوچه کانی دهره وه ی شاره که بهرۆین ده بینین ناسته که ی که متر ده بیته وه، بۆ نمونه ناستی کلۆراید له نمونه ی ناوی بیرى ژماره ۲ و ۴ و ۶ و ۹ له سه نته ر و نزیکى سه نته ری ناوچه ی لیكۆلینه وه بهرزترین ده گاته (۵۲,۷ و ۹,۲ و ۴۵,۲ و ۴۳,۶) ملگم / لتر به دوايه کدا، له کاتیکدا نمونه کانی سنووری دهره وه ی شاره که وه ک ده نمونه ی ژماره ۱ و ۳ وه ۷ که مترن له ناو سه نته ری شاره که، و که مترش ده بیته وه له هه ردوو نمونه ی ۱۰ و ۱۱ که ده که ونه گوندی عه نه به وه که تاراده یه ک له سه نته ری ناوچه ی لیكۆلینه وه دوورترین و ناستی کلۆراید تیا یاندا ده گاته (۲۴,۷ و ۲۰,۱) ملگم / لتر به دواى یه کدا، که ئه مه ش ده گهریته وه بۆ بهرزى ناستی کاریگهریه مرۆیه کان له ناوچه کانی سه نته ر و نزیک سه نته ر و که م بوونه وه یان له و ناوچه نده که به پیچه وانه وه له سه نته ره وه دوورترین.

خشته ی (۱۰)

تیکرای گشتی و وهزى کلۆراید (ملگم / لتر) له نمونه کانی ناوی بیرى ناوچه ی لیكۆلینه وه

تیکرا	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	وهزى
زستان	47.3	36.8	53.3	42.6	39.7	36.8	30	32	154.5	39.7	29.1	26.1
به هار	39.9	33	52.4	32	45.6	43.7	20.4	18.4	100.9	41.7	29.1	21.3
هاوین	39.5	29.1	dried	29.1	34.9	dried	dried	24.2	116.4	48.5	19.4	14.5
پایز	45.7	30	52.3	24.2	51.4	33.9	85.3	22.3	119.3	44.6	21.3	18.4
تیکرا	43.5	32.2	52.7	32	42.9	38.1	45.2	24.2	122.8	43.6	24.7	20.1

سه رچاوه: کاری مهیدانی توێژه ر پشتبه ست به: حکومه تی هه رژیمی کوردستان، ده سته ی پاراستن و چاککردنی ژینگه، فه رمانگه ی ژینگه ی سلیمانی، ژووری تاقیگه.

به لام سه به رته به تیکراکانی ناستی کلۆراید به پیی وهزیه کان ده بینین له وهزى زستاندا بهرزترین ناست تو مارکراوه و گه شته وه ۴۷,۲ ملگم / لتر، پاشان وهزى پایزیت و ده گاته ۴۵,۷ ملگم / لتر، له کاتیکدا له هه ردوو وهزى به هار و هاویندا ناسته کان به ریژه یه کی که م دابه زیون بری ۳۹,۹ ملگم / لتر بۆیه که م و ۳۹,۵ ملگم / لتر بۆ دووه میان تو مارکراوه، ئه مه ش ده گهریته وه بۆ نزم بوونه وه ی پله کانی گه رما له هه ردوو وهزى زستان و پایزدا و ناستی ناوی ژیر زهوی بهرزتر بوته وه و کارلیکردنه کان له گه ل چینه به ردیه کاندایاتر بووه، له لایه کی تره وه له گه ل ناوی باراناودا بریکى باش له پاشماوه و خاشاک که ره سته پیسبووه کان به پله یه کی زیاتر رۆچوون بۆ ناو ناوی بیره کان. ئه م کرداره ش به پیچه وانه وه له وهزى هاویندا دهرده که ویت، هه رچه نده پله ی گه رما به رز بووه ته وه و به هه لم بوون زیاتر بووه که پیویسته کلۆراید زیاتر بووايه به لام ناسته که ی که متر بوته وه به هوی نه مانى باران و که م بوونه وه ی کرداری پیسبوونی ناوی بیره کان به ماده پیسکه ره کان له ریگه ی ناوی بارانه وه. کاریگهرى فاکته ره

مروئیه کان له رووی زوری به کارهینانی ئاوی بیره کان و پیسبوونیان له لایه ن دانیشوانه وه هۆکاری سه ره کی بووه بۆ بهرزکردنه وه ی کلۆراید له م وهرزانه دا، هه رچه نده زۆر له خوار ئاستی گونجاودان بۆ خواردنه وه که ده بیته له ۱۰۰ ملگم/ لتر که متر نه بیته.

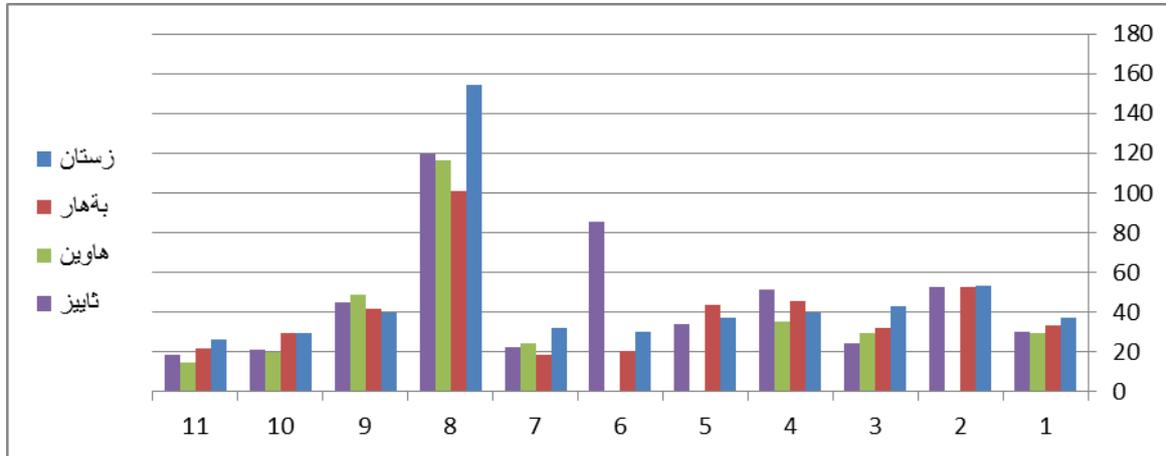
سه باره ت به ئاستی هه ریه که له نمونه کان به پپی وهرزه کان، سه ره تا له وهرزی زستاندا ده بینین که به رزترین ئاست له نمونه ی ئاوی بیرى ژماره ۸ دهرده که ویت و ده گاته ۱۵۴,۵ ملگم/ لتر، پاشان نمونه ی ژماره ۲ و ۳ دیت و ده گاته (۵۳,۳ و ۴۲,۶) ملگم/ لتر به دواى یه کدا، به رزی ئاسته کان له م نمونه دا به تاییه تی نمونه ی یه که م ده گه ریته وه بۆ کاریگه ریه مروئیه کان. پاشان به پله یه کی که متر هه ریه که له نمونه نه کانی ژماره ۴ و ۹ دیت که ده گاته ۳۹,۷ ملگم/ لتر بۆ هه ریه کیکیان، به دوایدا هه ردوو نمونه ی ژماره ۱ و ۵ دیت به پری ۳۶,۸ ملگم/ لتر بۆ هه ریه کیکیان. به پله یه کی که متریش هه ردوو نمونه ی ژماره ۶ و ۷ دیت و ده گاته ۳۰ ملگم/ لتر بۆ یه که میان و ۳۲ ملگم/ لتر بۆ دووه میان. له کۆتاییدا هه ردوو نمونه ی ژماره ۱۰ و ۱۱ دیت که نزمترین ئاستیان تۆمار کردوه و ده گاته (۲۹,۱ و ۲۶,۱) ملگم/ لتر به دواى یه کدا، و هه ردوکیان ده که ونه گوندی عه نه ب له دهره وه ی شارى هه له بجه به دووری ۴,۵.

سه باره ت به وهرزی به هار تیبینی ده که ی که به رزترین ئاست جاریکیت له نمونه ی ژماره ۸ و ۲ تۆمارکراوه و ده گاته ۱۰۰,۹ ملگم/ لتر و ۵۲,۴ ملگم/ لتر، پاشان به ئاستیکی که متر نمونه کانی ژماره ۴ و ۵ و ۹ دیت و ده گاته (۴۳,۷ و ۴۱,۷) ملگم/ لتر به دواى یه کدا. وه ک ئاشکرایه کاریگه ریه مروئیه کان له م نمونه دا تاراده یه کی زاتر رۆلیان له به رزبوونه وه ی ئاستی کلۆراید له ئاوی ئه م نمونه دا گیاراوه، له کاتیکدا ده بینین هه ر له م وهرزه دا کاریگه ریه کان له نمونه کانی ژماره ۱ و ۳ پاشان به دوایدا نمونه ژماره ۶ و ۱۰ و ۱۱ زیاتر که متر ده بیته وه و تاده گاته که مترین ئاستی له نمونه ی ژماره ۷ که ده گاته ۱۸,۴ ملگم/ لتر، که ده گه ریته وه بۆ که می کاریگه ریه مروئیه کان و پاراستنی له هه موو جۆره کانی پیسبوون، له گه ل ئه وه ی ئاوی ئه م بیره له لایه ن مالله کانی ده وروبه ریه وه به مه به سستی خواردنه وه به کارده هیتریت.

هه روه ها له وهرزی هاوین که ئاستی ئاوی ژیرزه وی که مده بیته وه، کاریگه ریه کان زیاتر دهرده که ویت، و ته نانه ت چه ند نمونه یه کی بیرى ئاو وشکیان کردوه، ئاسته کان هه رچه نده دابه زیوه به لام جیاوازیه کی ئه وتۆیان له گه ل وهرزه کانی ترده نییه هه رچه نده ئاسته که ی له چه ند نمونه یه کدا زیادی کردوه. هه رله به رئه وه ده بینین به هه مان شیوه ی پیشوو به رزترین ئاستی ده که ویته نمونه ی ژماره ۸ که ده گاته ۱۱۶,۴ ملگم/ لتر که تاراده یه ک له وهرزی به هار به رزتره، پاشان هه ردوو نمونه ی ژماره ۹ و ۳ دیت و ده گاته ۴۸,۵ ملگم/ لتر، و ۳۴,۹ ملگم/ لتر، به دواى یه کدا که تاراده یه ک کاریگه ربوون به فاکنه ره مروئیه کان. له کاتیکدا نمونه کانی ۱ و ۳ و ۷ ئاستیکی که متریان تۆمار کردوه، و که مترین ئاسته کانیشی له م وهرزه دا له هه ردوو نمونه ی ۱۰ و ۱۱ تۆمارکراوه و گه شتوه ته ۱۹,۴ ملگم/ لتر، و ۱۴,۵ ملگم/ لتر، له گوندی عه نه ب به شیوه یه ک که متر کاریگه ربوون به فاکنه ره مروئیه کان به تاییه ت ئه وه ی دووه میان که شۆینه که ی به راورد به ناوچه کانی ده وروبه ریه له وانى تر به رزتره، بیجگه له فاکنه ره جیۆلۆجی و پیکهاته ی به رد و خاکی ناوچه که.

شېوهي (٩)

تېكراي گشتي و وهرزي كلوراييد (ملگم/ لتر) له نمونه كاني ناوي بيري ناوچهي ليكولينه ووه



سه رچاوه: كاري تويزهر پشتبسته به خستهي (١٠).

به لام له وهرزي پايزدا ناستي كلوراييد له زوربهي نمونه كاندا به رزبووه ته وه و ئه و بيرانهي كه له وهرزي هاويندا وشكيان كردبوو جارتيكتر ناويان بۆ گه رپاوه ته وه، سه رله نوئ به رزترين ناستي له نمونهي ژماره ٨ تۆماركراوه و گه شتووه ته ١١٩,٣ ملگم/ لتر، به دوايدا نمونهي ژماره ٦ ديت و ده گاته ٨٥,٣ ملگم/ لتر. پاشان نمونه كاني ژماره ٢ و ٤ و ٩ ديت كه ناسته كه يان تارادهيه كي به رچاوه كه متره، و كه متريش له وناسته له نمونه كاني ژماره ٥ و ١ و ٣ و ٧ و ١٠ تۆماركراوه، له كاتيكا كه مترين ناستي جارتيكتر له نمونهي ژماره ١١ له گوندي عهنب تۆماركراوه و گه شتووه ته ١٨,٤ ملگم/ لتر. له كۆتاييدا بۆمان ده رده كه ويئت ناستي كلوراييد له ناوي بيري ناوچه كه دا له وهرزيك و له نمونه يه كه وه بۆ يه كيكي تر ده گورپيت، به لام ده بينين ئه م ناسته له ته واوي نمونه كاني ناوي بيري ناوچه كه دا له ناستي گونجاو بۆ خواردهنوه كه متره كه ده كه ويئه نيوان ١٠٠-٢٥٠ ملگم/ لتر، سه ررپاي ئه وهي له هه موو ماوهي ليكولينه وه كه دا هيج نمونه يه كيدا له ٢٥٠ ملگم/ لتر زياتر تيدا تۆمار نه كراوه. سه بيري شېوهي (٩) بكه.

٧- نايوني نترات NO₃⁻:

نايتروجن له سروشتدا سوپي تايه تي خوي هه يه، و گرنگترين سه رچاوه كاني برهتيه له ئوكساندني نايتروجيني ئه ندامي له خاكدا، هه روه ها ده شيت نترات بگاته ناوي سه رزه وي و ژيززه وي له ئه نجامي چالاكي كشتوكالي و زياده ي په يني نايتروجيني ئه ندامي و نائه ندامي له ناوي ئاوه روي مالان و پاشماوه كانيان، و ئوكسيده كاني نايتروجن له ئه نجامي شيبوونه وه ي پاشماوه و پاشه روي مرويي و ئازه ليه وه په يدا ده بيت، هه روه ها له ئه نجامي دوكل و پاشماوه ي سوته مه ني ئوتومبيل له كه شدا په يدا ده بيت. هه روه ها له به ردي نيشتوودا هه يه ئه گه ر بريكي زوري ماده ي ئه ندامي تيدا بيت ئه وا نايتروجن تاييدا ده گورپيت بۆ ئامونيا و دواتر بۆ نترات. له ناوچه پيشه سازيه كاندا چري نترات له ناوي باراندا ده گاته ٥ ملگم/ لتر، و كه متر له ٥ ملگم/ لتر له و ناوچانه ي كه چالاكي تري تيدا يه. چري نترات له ناوي

سەرزهوى خاويندا دەگاتە ۰-۱۸ ملگم/ لتر، لەئاوى ژيەر زهويدا دەگاتە ۴-۹ ملگم/ لتر.^(۱) ئاستى رېپېدراوېش بۆ نترات لەئاوى خواردنەویدا بەپېي رېكخراوى تەندروستى جيهانى برىتیه له ۱۰ ملگم/ لتر، باشتروايه له و ئاستەش كەمترىت، بەهۆى مەترسيه كانيه وه له سەر تەندروستى مرؤف و كاريگه رىي له سەر هيمؤگلوپىنى خوئينى مندال بەتاييهت شيره خۆر^(۲). ئايؤنى نترات كاري هەندىك له ئەنزمه كان و ئاسنى هيمؤگلوپىنى خوئين تىكده دات، و ئاماژە كاني ژهراوى بوون دەرده كه وىت كاتىك دەگاتە ۱۰٪ كيشى گشتى خوئين، بەلام كاتىك دەگاتە ۲۰٪ هەندىك تىكچوون لەلیدانى دل و هەناسەدان دروستدەكات، كە دەگاتە ۷۰٪ راستەوخۆ دەبیتە هۆى مردن. هەر وه ها كە متر له م ئاستە بۆ مندالی شيره خۆر ناودەبریت بەنەخۆشى (زرقة العين)^(۳).

سەبارەت بە تىكرای وەرزی نترات لە ناوچەى لىكۆلینه وەدا، ئەوا ئاستە بەرزه كان لە وەرزه كانى زستان بە هاردا دەبىزىت، لە زستاندا دەگاتە ۸، ۶، ۴ ملگم/ لتر و لە وەرزی بە هاريشدا دەگاتە ۹، ۳۸، ۳ ملگم/ لتر. ئاشكرايه ئەو دوو وەرزه وەرزی دابارىنە و دووهم ئوكسىدى نترات لە ئاوى باراندا هەيه، كە لىرەدا كاريگه رىي نترات بەهۆى كردارى شتە وهى كە شوهه وا و لەزهوى كشتوكالىه كاندا زياتر دەبیت. و بەپىچە وانە وه لە وەرزی هاوین و پايزدا ئاستى نترات تارادەيه كە دەبیتە وه، سەبرى خستەى ژمارە (۱۱) بکە، بەتاييهت لە وەرزی هاویندا دەگاتە ۱، ۳۲، ۳ ملگم/ لتر، و لە وەرزی پايزدا دەگاتە ۱، ۳۸، ۳ ملگم/ لتر، بەرزبوهنە وهى لەم وەرزه دا بۆ دەستپىكردى باران دەگەرىتە وه، ئەم ئاستە جياوازانهش لە نيوان وەرزه كانى سالدا پەيوهسته بە جياوازی برى بارانبارين بەپېي وەرزه كان، و ئەمەش ئاماژەيه بۆ كاريگه رىي بوونى ئاوى باران لە شتە وهى نتراتى ناو خاك و پاشان تىكە لىبوونى بە ئاوى بىرى ناوچە كە.

سەبارەت بە ئاستى نترات لە سەر تىكرای گشتى هەريه كە لە نمونە كان، هەر وه كە لە خستە كەدا دەرده كه وىت بە پلهى يەكەم نمونەى هەشتەم دىت و دەگاتە (۹، ۴۹، ۹ ملگم/ لتر)، و بەهۆى ئاوه رۆى دەوروبەرى بىرە كه وه و زياتر رۆچوونى پاشماوه و ئاوه رۆ و شىبوونە وهى مادە ئەندامى و خۆراكىه كان بۆ ناو ئاوى بىرە كه. پاشان بە پلهى دووهم و بە ئاستى كە متر نمونەى ژمارە ۲ و ۹ دىت و دەگاتە ۵، ۴۷، ۵ ملگم/ لتر، و ۶، ۴ ملگم/ لتر بە داوى يەكدا، جارىكيتەر هەردوو نمونە كە لە ناو مالدايه و و كاريگه ره بەپىسبوونى دەوروبەرى بىرە كه وه، لىرەدا پىويستە بوتريت ئەو سى نمونەيهى باسکران ئاستى نترات لە برى رېپېدراو تياياندا زياترە و بەهېچ شىوه يەك بۆ خواردنە وه شىاونين.

سەبارەت بە سەرجه م نمونە كانى تر هەرچە نده ئاستى لە ئاستى گونجاودان و دەكه ونه خوار ۵، ۴ ملگم/ لتر، بەلام بەكارهينان بۆ منالی شيره خۆر گونجاو نىيه، و هېچ نمونەيه كى تىدا نىيه له ۱۰ ملگم/ لتر كە متر بىت. لە كۆتاييدا كەمترين ئاستى دەكه وىتە نمونەى ژمارە ۱۱ لە گوندى عەنەب و دەگاتە ۵، ۳۰، ۳ ملگم/ لتر، لىرەدا شوپىنى هەلكە ندى بىرە كه بەراورد بە ناوچە كانى دەوروبەرى بەرزترە و كاريگه رى ناوچە كانى دەوروبەرى كە متر لە سەر دەرده كه وىت.

(1) Nitrate And Nitrite In Drinking-Water, Background Document For Development Of Who Guidelines For Drinking-Water Quality, 2007, P 1-2.

(2) هیکل ریاض رأفت، الانسان والتلوث البيئي، الموسوعة الثقافية البيئية، سلسلة ثقافية شهرية، دار الشؤون الثقافية العامة، العدد ۳۳، بغداد، ۲۰۰۶، ص ۴۵.

(3) زيدان هندي عبد الحميد ومحمد ابراهيم عبدالمجيد، الملوثات الكيميائية والبيئية، دار العربية للنشر والتوزيع، القاهرة، ۱۹۹۶، ص ۴۳۸-۴۳۹.

خشتهی (۱۱)

تیکرای گشتی و وهززی ئاستی نترات (ملگم/ لتر) له نمونه کانی ناوی ناوچهی لیکوئینه وه

تیکرا	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	وهززی
46.8	46.6	41.7	47.1	46.8	47.2	47.2	47	48.4	47.4	47.7	47.5	زستان
38.9	29.9	51.2	44.7	42.4	34.6	27.7	30.8	51.1	50.5	49.9	15.3	به هار
32.1	29.7	dried	34.8	18.3	dried	dried	32	50	35.4	34.2	22.6	هاوین
38.1	30.3	49.6	10.8	44.7	33	51.7	28.9	50	50.8	32.3	36.6	پایز
39.7	34.1	47.5	34.4	38.1	38.3	42.2	34.7	49.9	46	41	30.5	تیکرا

سه رچاوه: کاری مهیدانی توێژه ر پشتبه ست به: حکومهتی هه رییمی کوردستان، دهستهی پاراستن و چاککردنی ژینگه، فرمانگهی ژینگهی سلیمانی، ژووری تاقیگه.

ههروه ها ئاستی هه ریه ک له نمونه کان به گوێره ی وهززه کان، له وهززی زستاندا وه ک تیکراکانی، ئاستی نترات به هه مان شیوه له نمونه کانیشدا بهززه، و ته نانه ت بهزرتزه له نمونه ی وهززه کانی تر جگه له وهززی به هار، له وهززی زستاندا بهزرتترین ئاستی نترات له نمونه ی ژماره ۸ تو مارکراوه، و ده گاته ۴، ۸، ۴ ملگم/ لتر، وه ک تییینی ده که یین ئاستی نترات له هه موو نمونه کاندایه زیاتره، و ئاستی ریپیدراوه که بریتیه ۵، ۴ ملگم/ لتر به زاندوه، ئه مه ش بو کاریگه ریه مرۆیه کانی ده وروبه ری بیره کان ده گه ریته وه که بوونه ته زیاتر پیسبوونی ئاوه کانیان، سه ره رای روودانی هه وره بروسکه و دووباره بوونه وه ی له م وهززه دا. له کاتیکدا نزمترین ئاست له نمونه ی ژماره ۲ له گه ره کی شیخ اسماعیل ده بینریت، سه ره رای ئه وه ی که جیاوازیه کی ئه وتوی له گه ل نمونه کانی تر دا نییه و ئاستی نترات تیایدا ده گاته ۷، ۱، ۴ ملگم/ لتر، به لام لیتره دا و له ده وروبه ری بیره که دا کاریگه ریه کان که مترن، به هۆی داخراوی ئه و شوینه ی که بیره که ی تیادا هه لکه نراوه له گه ل کۆنکریت کردنی چوارده وری بیره که.

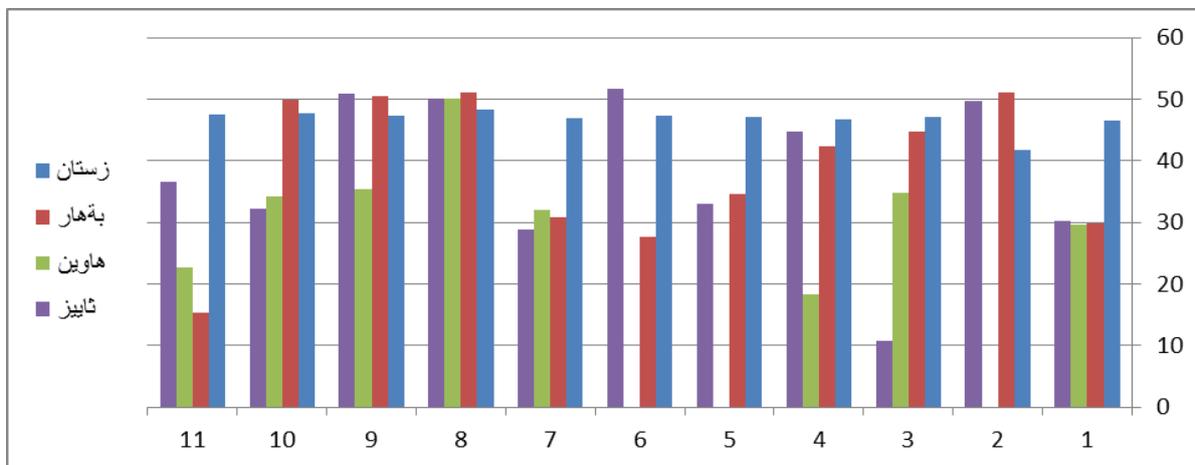
هه مان باری بهززی له ئاستی نتراتدا له هه ندیک له نمونه کانی وهززی به هاردا ده رده که ویت، و ده بینین بهزرتترین ئاست ده که ویته نمونه ی ژماره ۲ و ۸ و ۹ و ۱۰ که ئاسته کانیان له یه کتریه وه نزیکه و ده گاته ۲، ۵، ۱ ملگم/ لتر، و ۱، ۱، ۱ ملگم/ لتر، و ۵، ۰، ۵ ملگم/ لتر، و ۹، ۹، ۴ ملگم/ لتر به دوای یه کدا، وه ک ده رده که ویت تیکرای ئه م نمونه له ئاستی ریپیدراوه زیاتره و به هیج شیوه یه ک بو خواردنه وه شیاوین. له کاتیکدا نمونه کانی تر له ئاستی ریپیدراون و به که لکی خواردنه وه دین بیجگه له مندالی شیره خۆر. ئاشکرایه که نزمترینی ئاستی نترات له م وهززه دا له نمونه ی ناوی بیری ژماره ۱۱ ده رده که ویت و ده گاته ۳، ۱۵ ملگم/ لتر، که ده گه ریته وه بو کاریگه ری بهززی شوینی بیره که، که دووره له پیسبوون به ماده ی ئه ندامی و پاشماوه و ناو و ئاوه پۆی مالان، ئه مه ش له نمونه ی ژماره ۱۰ له هه مان گوندا جیاواز ده رده که ویت چونکه شوینی ئه م نمونه یان له ناوچه یه کی چالدا یه و زۆر کاریگه ره به ناوچه کانی ده وروبه ری به تاییه ت ناوی باران و تیکه ل به ناوی ئاوه پۆی رۆشتووی مالان و پاشماوه و پاشه رۆی کشتوکالی و ئاژه لی به ئاراسته ی ئه و شوینه ی بیره که ی تیدا یه و ده وروبه ری ده گه ریته وه.

له کاتیکدا ئاسته کانی نترات له وهززی هاویندا به گشتی نزم بوونه ته وه، وه ک ده بینین بیجگه له نمونه ی ژماره ۸ له گه ره کی کانی قولکه که ئاستی ریپیدراوی بو خواردنه وه به زاندوه و ده گاته ۵، ۰ ملگم/ لتر، و بهزرتترین ئاسته له م

وهرزه دا، له کاتیکدا سرجه م نمونه کانی تر له ناستی ریپیدراودان. نرمترینیان ده گاته ۱۸,۳ ملگم/ لتر له گهره کی جووله کان له سه نته ری شاره که دایه، و دابه زینی ناستی ناوه که ی به هوی باران برانه وه له پشت که می ریژه ی نتراته ویه تیايدا. ههروه ها نمونه کانی ژماره ۲ و ۵ و ۶ نمونه ی ناوه که یان و هرنه گیراوه به هوی و شکبوونیا نه وه. سه باره ت به وه رزی پایز ده بینین جاریکتر ناسته کان له هه ندیک له نمونه کاندایه رزبوونه ته وه و له هه ندیکی تریاندا که متر نزمبووه ته وه، نمونه ی شه شه م به رزترین ناستی تیايدا تۆمارکراوه و ده گاته ۵۱,۷ ملگم/ لتر، پاشان نمونه ی ژماره ۹ دیت و به دوايدا نمونه ی ۸ و ۲ دیت و ده گاته ۵۰,۸ ملگم/ لتر، و ۵۰ ملگم/ لتر، و ۴۹,۶ ملگم/ لتر به دوی یه کدا که سه رجه میان له ناستی ریپیدراو زیاترن و بۆ خواردنه وه شیاونین، ناشکرایه له م وهرزه دا باران ده ستپیده کاته وه و بیره کان که میک ناویان بۆ گه پراوه ته وه و فاکته ره کانی ده وروبه ر کاریگه ربوون له سه ر زیادکردنی نترات تیاياندا له ری پاشماوه و پزینی گه لای دارودره خت و پیسبوونی به هوی ناوه پوی مالانه وه. له کاتیدا سه رجه م نمونه کانی تر له ناستی ریپیدراون بۆ خواردنه وه ته نها بۆ منالی شیره خۆرنه بییت، و نرمترینی له نمونه ی ژماره ۳ ده بینریت له گهره کی پیرمحمد و ده گاته ۱۰,۸ ملگم/ لتر، که تاراده یه که ده گه ریته وه بۆ که مبوونه وه ی ناستی ناوه که ی چونکه ده وروبه ری بیره که به ته واوه تی کراوه به کۆنکریت و ناستی چوونه خواره وه ی ناو بۆ ناو بیره که ی که مکروه ته وه.

شیوه ی (۱۰)

تیکرای وهرزی ناستی نترات (ملگم/ لتر) له نمونه کانی ناوی بیرى ناوچه ی لیكۆلینه وه



سه رچاوه: کاری توژهر پشتبه ست به خشته ی (۱۱).

به گشتی ده توانین بلین، ناستی ره گه زی نترات له ناوی بیرى ناوچه که دا له به رزونمی به رده وامدایه، و ده بینین کاتیک نمونه یه که له سه نته ری ناوچه ی لیكۆلینه وه نرمترین ناستی تۆمارکردوه له همان کاتدا هه ر له سه نته ردا نمونه یه کی تر به رزترین ناستی تۆمار کردوه، ئەمه ش نمونه کانی که نار شاره که و کۆمه لگای زه مه قی و گوندی عه نه ب به دووری ۴,۵ کم ده گریته وه. ئەمه ش ئەوه ده رده خات که جیاوازی باری که ش و هه وا له گه ل شوینی بیره کان و کاریگه ریه مرۆیی و ژینگه یه کان رۆلی گه وره یان له م رووه هه یه. و پیویسته لیژده دا بوتریت که به گشتی ناستی نترات

له نمونه کانی ناوچهی لیكۆلینه وه ناستی ریپیدراوی به زاندوه و ده که ویتته نیوان (۱۰-۴۵) ملگم/ لتر و له ناستی مه ترسیدار دایه، که به هیج جۆریک بۆ خواردنه وه شیاو نییه. سهیری شیوهی ژماره (۱۰) بکه.

۸- ناسازی ئاو، العسره الکلیه، (TH) Total Hardness:

ئاو به گشتی له ریژه یه ک خوی و مادهی قورس پیکدیته، هه موو ئه مانه ش له ئه نجامی تیپه ریپوونی ئاو به نیوان کونیه کانی به رده کان و خاکدا تیکه ل به ئاوه کان ده بن. له هه موو ئه و خویانه زهره مندتر بریتیه له کاربوئاتی کالسیۆم و مه گنسیۆم. بوونی ئه م خویانه له ئاودا پری له که فکردنی سابوون له ئاودا ده گرن و ناتوانیته بۆ کاری پاکژکردنه وه و ته نانه ت بۆ لینان و کولاندن به کاربه یئرنیته، چونکه گوران له تام و په رنگی خۆراکدا دروستده کات. به گشتی ناسازی ئاو به دوو شیوه ده رده که ویت یه که میان ناسازی کاتیه و له ئه نجامی بوونی خوییه کانی کاربوئات و بیکاربوئاتی کالسیۆم و مه گنسیۆمه وه دروست ده بیته. دووهمیشیان بریتیه له ناسازی هه میشه یی، و ئه م جۆره یان خوییه کانی کالسیۆم و مه گنسیۆم و خوییه کانی کبریتات و سلیکاتی تیدایه، به وه ده ناسرینه وه که جیگیرن و به ئاسانی وه کو خوییه کاربوئیه کان شینابنه وه یان ناتوینه وه^(۱).

ریکخراوی ته ندروستی جیهانی گونجاوترین ناستی ناسازی له نیوان ۸۰-۱۵۰ ملگم/ لتر داناوه، و به رزترین ناستی ریپیدراویش نابیت له ۵۰۰ ملگم/ لتر تیپه ریپکات. له خشتهی (۱۲) ده رده که ویت، که تیکرای سالانه ی ئه م په گه زه ده گاته ۲۴۷،۵ ملگرام/ لتر، که ئه م ناسته ش هه رچه نده بۆ خواردنه وه ده ست ده دات به لām له ناستی گونجاو زیاتره، هه روه ها له سه ر ناستی تیکرای گشتی وه رزه کان، ده بینین له وه رزی زستاندا ده گاته ۳۱۵،۹ ملگم/ لتر، که ده گه ریته وه بۆ بوونی بارانی زستانه که به ریژه یه کی زیاتر و له سه رخۆ ده باریته، هه رچه نده بری بارانبارن تاراده یه که به رزتره له وه رزه کانی تر. به لām له وه رزی به هاردا ناسته که ی به رزتر بووه ته وه و گه شتوه ته ۳۳۰،۴ ملگم/ لتر، که ئه مش به لگه یه بۆ بوونی بارانی به خور و به هیز له م وه رزه دا که زۆر زیاتر و خیراتر خاک و خۆل و ماده ئه ندایه و کانزایی و پاشماوه کانی تر ده شواته وه و به زه ویدا پۆده چیته و تیکه ل به ئاوی بیره کان ده بیته. به لām وه رزی هاوین باران نامینیته و ناسته که به شیوه یه کی به رچاو که مده کات و داده به زیت بۆ ۲۹۵،۳ ملگم/ لتر، به هۆی که مبوونه وه ی رۆچوونی ئاو بۆ ناو زه وی له لایه ک و په نگ خواردنه وه ی ئه و ریژه که مه ی ئاویش که له بیره کاندایه یه بووه ته هۆی نیشتنی ماده کانزایی و گازی و ئه ندایه و قورولیته له بنکی بیره کاندایه. به لām وه ک ده بینین به رزترین ناست له وه رزی پایزدایه و ده گاته ۴۲۳،۲ ملگم/ لتر، چونکه وه ک له نمونه ی بیره کاندایه بینین ئه و بیرانه ی له وه رزی هاویندا وشکیان کردوه جاریکیت له م وه رزه دا که به سه ره تای ده ستییکردنی باران داده نریت که میک ئاویان بۆ گه راوه ته وه و ژیاونه ته وه، لیژده دا بوونی فاکته ره کانی ناسازی ئاو به هۆی شۆردنه وه یان له ریگه ی بارانه وه و رۆچونیان به زه ویدا له پشت دروستبوونی ناسازی ئاوی بری ناوچه که وه ن.

(۱) محمد اسماعیل عمر، معالجة المياه، دار الکتب العلمیه، قاهره، ۲۰۰۶، ص ۱۹۱، ۱۹۲.

خشته‌ی (۱۲)

تیکرای گشتی و وهرزی ناسازیی ناو له سه‌ر ناستی گشتی ناوچه‌ی لیکۆلینه‌وه

تیکرا	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	وهرز
315.9	255.2	348.8	269.8	275.4	343.3	253.3	229.5	552.6	321.3	312.1	313.9	زستان
330.4	229.5	495.7	247.8	348.8	348.8	275.4	257	514	348.8	339.6	229.5	به‌هار
295.3	275.4	dried	275.4	422.2	dried	dried	201.9	278.3	367.2	266.2	275.4	هاوین
423.2	285	570	332.5	570	380	475	380	380	522.5	427.5	332.5	پایز
347.5	261.3	471.5	281.4	404.1	357.4	334.6	267.1	431.2	390	336.4	287.8	تیکرا

سه‌رچاوه: کاری مه‌یدانی توێژهر پشت‌به‌ست به: حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان، ده‌سته‌ی پاراستن و چاککردنی ژینگه، فه‌رمانگه‌ی ژینگه‌ی سلیمانی، ژووری تاقیگه.

هه‌روه‌ها سه‌باره‌ت به‌تیکرای ناسازیی ناوی بیری هه‌ریه‌که له‌نمونه‌کان، به‌رزترین ناستی ناسازیی له‌نمونه‌ی ژماره ۲ له‌گه‌ره‌کی شیخ اسماعیل که ده‌گاته ۴۷۱,۵ ملگم/ لتر، ئەمەش ده‌گه‌رێته‌وه بۆ دابه‌زینی ناستی ناو بیره‌که له‌ماوه‌ی هه‌رچوار وه‌رزه‌که‌دا. پاشان هه‌ردوو نمونه‌ی ۸ و ۴ دیت له‌گه‌ره‌کی کانی قولکه و جووله‌کان له‌سه‌نته‌ری شاره‌که‌دا و ده‌گاته ۴۳۱,۲ ملگم/ لتر، و ۴۰۴,۱ ملگم/ لتر به‌دوای یه‌کدا، به‌رزی ناسته‌کان لێره‌دا ده‌گه‌رێته‌وه بۆ کاریگه‌ریه‌کانی ده‌روبه‌ری به‌تایبه‌ت له‌وه‌رزی باراندا که له‌ریگه‌ی پۆچونی ناوی بارانه‌وه بۆ بیره‌کان ناسته‌که به‌رزبوه‌ته‌وه. ئینجا نمونه‌کانی ژماره ۹ و ۵ و ۱۰ و ۶ دیت، ناسته‌کانیان ده‌گاته (۳۹۰، ۳۵۷، ۳۳۶، ۳۳۴، ۶، ۳۳۴) ملگم/ لتر به‌دوای یه‌کدا. دواتر هه‌ریه‌که له‌نمونه‌کانی ژماره ۱۱ و ۳ و ۷ و ۱ دین، و ده‌گاته (۲۸۷، ۸، ۲۸۱، ۴، ۲۶۷، ۱، ۲۶۱، ۳) ملگرام/لتر به‌دوایه‌کدا. به‌گشتی ده‌بینین ناستی ناسازیی نمونه‌کان تاراده‌یه‌ک به‌رزن، و کاریگه‌ربوون به‌هۆکاره‌ سروشتی و مۆییه‌کان، و هه‌رچه‌نده له‌ناستی ریییدراودان بۆ خواردنه‌وه به‌لام چه‌ند نمونه‌یه‌کیان زۆر نزیکه له‌ناستی مه‌ترسیدار یان نه‌شیاو بۆ خواردنه‌وه که پۆیسته زۆر به‌هۆشیاریه‌وه به‌کاربه‌ئین و له‌کاریگه‌ریه‌ خراپه‌کانی ده‌روبه‌ریان بپاریزین.

سه‌باره‌ت به‌ناستی ناسازیی هه‌ریه‌که له‌نمونه‌کانی ناوچه‌ی لیکۆلینه‌وه به‌پیی وه‌رزه‌کان، ده‌بینین که به‌رزترین ناست له‌وه‌رزی زستاندا ده‌که‌وێته نمونه‌ی ژماره ۸ و ده‌گاته ۵۵۲,۶ ملگم/ لتر، ئەمەش زیاتره له‌ناستی ریییدراو، بۆ خواردنه‌وه ده‌ستنادات، له‌سه‌ر ته‌ندروستی دانیشتوان مه‌ترسی دروست ده‌کات. که ده‌گه‌رێته‌وه بۆ کاریگه‌ریه‌کانی ده‌روبه‌ری بیره‌که له‌گه‌ل بارانباریندا دواي شۆردنه‌وه‌ی خاکی ده‌روبه‌ری له‌خوێه‌کان و ماده‌کانی تر دیارده‌که زیاده‌بیت، بیجگه له‌وه‌ی که ده‌که‌وێته ناوچه‌ی چیر به‌دانیشتوان. له‌کاتی‌کدا سه‌رجه‌م نمونه‌کانی تر له‌ناستی گونجاودان و که‌مترینیان ده‌که‌وێت نمونه‌ی ژماره ۷ له‌گه‌ره‌کی شه‌هیدان و ده‌گاته ۲۲۹,۵ ملگم/ لتر.

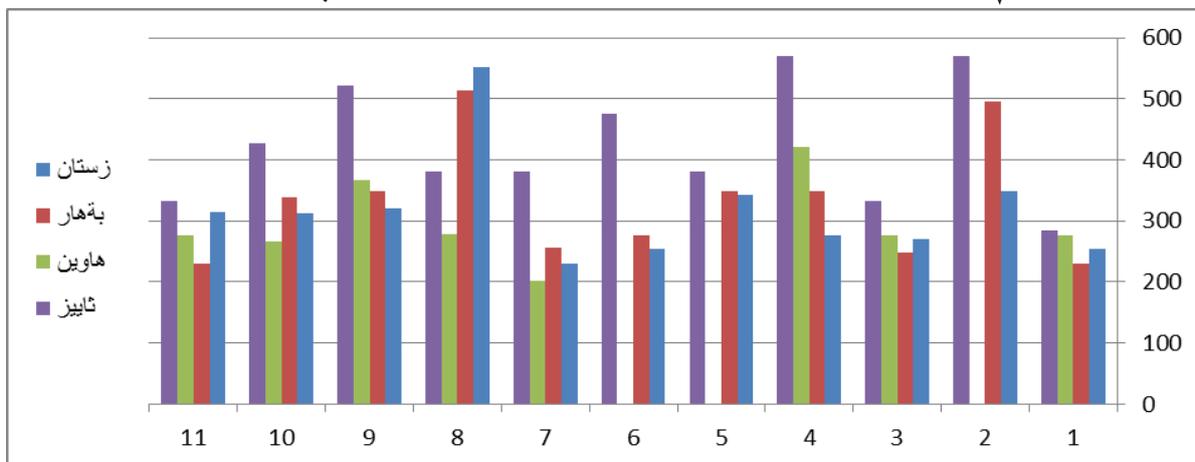
سه‌باره‌ت به‌ناستی هه‌ریه‌که له‌نمونه‌کان له‌وه‌رزی به‌هاردا، ده‌بینین که جارێکیتر نمونه‌ی ژماره ۸ به‌رزترین ناستی تۆمار کردوه، و ده‌گاته ۵۱۴ ملگم/ لتر، به‌م ناسته‌ش ناوی بیره‌که به‌هیچ شیوه‌یه‌ک بۆ خواردنه‌وه شیاو نییه و ناستی ریییدراوی به‌زاندوه. که ئەمەش ده‌گه‌رێته‌وه بۆ بوونی بارانی به‌هاره به‌شیوه‌ی لیزمه باران و رۆلی له‌توانه‌وه‌ی ماده‌ گازی و کانزاییه‌کان و پاشماوه و پیسکه‌ره‌کانی تر له‌ناوچه‌که‌دا. پاشان نمونه‌ی ژماره ۲

له‌گه‌ره‌کی شیخ اسماعیل دیت، و ئاسته‌که‌ی ده‌گاته ۴۹۵,۷ ملگم/ لتر، و زۆر نزیکه له‌ئاستی مه‌ترسیداره‌وه که‌نابیت ۵۰۰ ملگم/ لتر تیپه‌ریکات. ئه‌گه‌ر سه‌یری خشته‌که بکه‌ین ده‌بینین له‌م وه‌رزده‌دا به‌شیکێ زۆری نمونه‌کانی ئاوی بیری ناوچه‌ی لی‌کۆلینه‌وه ئاستی ناسازیان له‌وه‌رزده‌که‌ی پێشتر زیاتره ئه‌گه‌ر به‌جیاوازیه‌کی که‌میش بی‌ت، ئه‌مه‌ش کاریگه‌ری بارانی به‌هاره ده‌رده‌خات له‌رووی توانه‌وه‌ی ماده‌ پیسکه‌ره‌کان و رۆچوونی به‌ناو که‌لینه‌کانی سه‌ر رووی زه‌ویدا بۆ ناو ئاوی بیره‌کان وه‌ک ئاشکرایه‌ قولی بیره‌کان که‌مه و له ۵۵مه‌تر تیپه‌رناکه‌ن، و کاریگه‌رن به‌بارودۆخی سه‌ررووی زه‌وی. له‌کاتی‌کدا نزمترین ئاستی ده‌که‌وێته نمونه‌ی ژماره ۱ و ۱۱ و ئاسته‌که‌ی ده‌گاته ۲۲۹,۵ ملگم/ لتر بۆ هه‌ریه‌کی‌کیان، لی‌ره‌دا شوینی بیره‌کان کاریگه‌ربوون، له‌یه‌که‌میاندا بیره‌که که‌وتووته به‌شی ده‌ره‌وه‌ی کۆمه‌لگا‌که‌وه و شوینه‌که‌شی تاراده‌یه‌ک به‌رزتره و ئاوی مالانی بۆ ناگه‌رپێته‌وه، له‌دوه‌میشیاندا به‌ته‌واوته‌ی به‌رزتره له‌ناوچه‌کانی ده‌وروبه‌ری و له‌ماله‌کانی گونده‌که‌وه تاراده‌یه‌ک دوورتره، به‌پێچه‌وانه‌ی نمونه‌ی ژماره ۱۰ هه‌رله‌هه‌مان گوند که‌ده‌که‌وێته ناوچال و له‌به‌شی خواره‌وه‌ی گونده‌که‌دایه و به‌ئاسانی ئاوی ناوچه‌کانی ده‌وروبه‌ری بۆ ده‌پواته خواره‌وه.

به‌لام وه‌رزێ هاوین که‌بارانی به‌هیچ شیوه‌یه‌ک تیدا ناباریت، به‌شیوه‌یه‌ک بیره‌کانی ژماره ۲ و ۵ و ۶ و وشکیان کرده‌وه، و کاریگه‌ر بووه له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی ئاستی ناسازی له‌هه‌موو نمونه‌کاندا گونجاو بی‌ت. هه‌روه‌ک له‌خشته‌ی (۱۲) ده‌رده‌که‌وێت به‌رزترین ئاست ده‌که‌وێته نمونه‌ی ژماره ۴ و ده‌گاته ۴۲۲,۲ ملگم/ لتر، که‌ده‌گه‌رپێته‌وه بۆ کاریگه‌ری فاکتوره‌ مرۆییه‌کان، له‌رێگه‌ی تیکه‌لبوونی ئاوی به‌کارهێنراوی مالنه‌کان له‌گه‌ل ئاوی بیره‌که‌دا، له‌لایه‌ک و دابه‌زینی ئاستی ئاوه‌که‌یه‌تی له‌لایه‌کی تروه‌ه. له‌کاتی‌کدا نزمترین ئاستی ناسازی له‌نمونه‌ی ژماره ۷ ده‌بینریت و ده‌گاته ۲۰۱,۹ ملگم/ لتر، که‌نزمترین ئاستی ناسازیه که‌ له‌ماوه‌ی لی‌کۆلینه‌وه‌که و له‌تیکرای نمونه‌کاندا تۆمارکراوه، ده‌گه‌رپێته‌وه بۆ نه‌بوونی باران بارین و رۆنه‌چوونی ئاوی باراناو بۆ ناو بیره‌کان، هه‌رچه‌نده کاریگه‌ریه مرۆییه‌کان به‌گشتی رۆلی خۆیان به‌رده‌وام له‌سه‌ر تیکدانی سروشتی ئاوی بیره‌کان جێده‌هێلن. سه‌یری شیوه‌ی ژماره (۱۱) بکه.

شیوه‌ی (۱۱)

تیکرای وه‌رزێ ناسازی ئاوه‌سه‌ر ئاستی نمونه‌کانی ئاوی بیره‌ناوچه‌ی لی‌کۆلینه‌وه



سه‌رچاوه: کاری توێژه‌ر پشتبسته به‌خشته‌ی (۱۲).

سہ بارہت بہ وہرزی پایز دہ بینین بہ تیکرا ناستی نمونہ کان بہ رزیوونہ تہ وہ و تہ نانہت نمونہ کانی ژمارہ ۲ و ۴ و ۹ ناستی گونجاویان تیپہ راندوہ و بری (۵۷۰، ۵۷۰، ۵۲۲) ملگم / لتریان بہ دواہی یہ کدا تۆمار کردوہ. لیبرہ دا پیوستہ بوتریٹ کاریگہریہ مرؤبیہ کان بہ تہ واوہتی کاریگہری خویان جیہیشستوہ لہ سہر بہرزی ناستہ کان، بۆ نمونہ و ہک باسکرا بہرترترین ناستی لہ نمونہی ژمارہ ۹ تۆمارکراوہ، و دہ گہر پیتہ وہ بۆ ئہ نجامدانی چالاکی بیناسازی واتہ دروستکردنی خانوہ لہ سہر بیرہ کہہ کپیشتر لہ کہ لاوہ یہ کدا بووہ و لہ لایہن مالہ کانی دہ ورووبہریہ وہ ئاوہ کہی بہ کارہینراوہ. پاشان ہرہریہ کہہ لہ نمونہ کانی ژمارہ ۶ و ۱۰ دیت و ناستہ کہ یان دہ گاتہ ۴۷۵ ملگم / لتر، و ۴۲۷،۵ ملگم / لتر بہ دواہی یہ کدا. ہرچہ ندہ لہ ناستی گونجاووان بۆ خوارندنہ وہ بہ لآم نزیکن لہ ناستی مہترسیدارہ وہ کہ دہ بیٹ بہوشیاریہ وہ ئاوہ کہ یان بۆ خوارندنہ وہ بہ کارہینریٹ. پاشان نمونہ کانی ژمارہ ۵ و ۷ و ۸ دیت و دہ گاتہ ۳۸۰ ملگم / لتر بۆ ہرہریہ کیکیان. بہ دواہی نمونہی ژمارہ ۳ و ۱۱ دیت کہ دہ گاتہ ۳۳۲،۵ ملگم / لتر بۆ ہرہریہ کیکیان. لہ کۆتایدا نزمین ناستی لہ نمونہی ژمارہ ۱ لہ کۆمہ لگای زہ مہقی تۆمارکراوہ و دہ گاتہ ۲۸۵ ملگم / لتر، کہ لیبرہ دا کاریگہریہ مرؤبیہ کان لہ سہر بیرہ کہہ کہ مترین رۆلیان لہ پیسکردنی ئاوہ کہ دا ہہ یہ.

۹- فۆسفات، PO_4 :

فۆسفات یہ کیکہ لہ پرہ گہزہ سروشتیہ کان و بہ ئہ ستم لہ ئاودا دہ تویتہ وہ. و ہرچہ ندہ پلہی گہرما نزمتر بیٹہ وہ کہ متر دہ تویتہ وہ، خودی فۆسفات خوی ماددہ یہ کی ژہ ہراوی نییہ، و تہ نانہت لہ ئاوی سروشتیدا ہہ یہ و بہرہریٹہی کہ متر لہ ۱ ملگم / لتر. بوونی فۆسفات لہ ئاودا و ہک ہموو پیگہاتہ کانی تری ئاوہ، ہرہوہا بوونی لہرہریٹہی مہگنسیۆم و کالسیۆمی ئاو کہم دہ کاتہ وہ، واتہ ناسازی ئاو کہم دہ کاتہ وہ و سازگاری دہ کات، بہ لآم دہ بیٹہ ہوی داخوری تۆرہ کانی بۆری گواستہ وہی ئاو، چونگہ ژینگہ یہ کی باش بۆ گہ شہ کردنی قہ وزہ دروستدہ کات. فۆسفات ئہ گہر بہرہریٹہی کہم لہ ئاودا ہہ بیٹ ئہ و بہ کارہینانی لہ لایہن مرؤقہ وہ بہ کہ لگ دہ بیٹ، و کردارہ کہ ش بہ پیچہ وانہ وہ لہ گہل بہ زاندنی ناستی ریپیدراودا ئہ و بہ پیچہ وانہ وہ زبانی دہ بیٹ و مہترسی دروستدہ کات، و دہ بیٹہ ہوی دہرکہ و تنی دیاردہی پیربوونی مرؤقہ کان واتہ خیرا بہ سالآچوونیان، ہرہوہا دہرکہ و تنی نہ خۆشی گورچیلہ و پیدابوونی بہردی گورچیلہ و کۆئہ ندامی میزکردن و ہہ و کردنی خانہ کانی دل و خوینبہرہ کان، کہ زیاتر لای بہ سالآچوہ کان دہردہ کہ ویت، لہ گہل ہہ و کردنی پیست و ماسولکہ کانی مرؤقہ بہ گشتی^(۱).

ریکخراوی تہ ندروستی جیہانی (WHO) گونجاوترین ناستی فۆسفاتی لہ ئاوی خوارندنہ وہ دا بہ کہ متر لہ ۱ ملگم / لتر دیاریکردوہ، لہ کاتی کدا ناستی ریپیدراوی دہ کہ ویتہ نیوان ۰-۳ ملگم / لتر، لہ کاتی کدا ئہ گہر لہ ۳ ملگم / لتر زیاتر بیٹ ئہ و ئاوہ کہہ بہ ئاویکی پیسبوویان ناسروشتی دادہ نریٹ، و ئہ گہر لہ ۵ ملگم / لتر زیاتر بیٹ ئہ و بہ مہترسیدار دادہ نریٹ.

سہ بارہت بہ ناستی فۆسفات لہ ناوچہی لیكۆلینہ وہ، لہ خشتہی ژمارہ (۱۳) دہ بینین، کہ تیکرای گشتی فۆسفات لہ ناوچہی لیكۆلینہ وہ دہ گاتہ ۰،۹۵ ملگم / لتر، ئہ مہش ئہ و دہ گہ یہ نیٹ کہ ناستی فۆسفات لہ ئاوی نمونہ کانی بری ناوچہ کہہ بہ گشتی گونجاوترین ناستی ہہ یہ کہ لہ ۱ ملگم / لتر کہ مترہ. بہ لآم سہ بارہت بہ تیکرای گشتی و ہرہرہ کان

(۱) د. جمال أحمد الحسين، الإنسان وتلوث البيئة، دارالأمل للنشر والتوزيع، اربد، الأردن، ۲۰۰۴، ص ۸۶-۹۰.

ده‌بینین له‌وه‌رزنی زستان و به‌هاردا له‌نمونه‌کانی ناوچه‌که‌دا به‌رزترین ئاستی هه‌یه و ده‌گاته ۱,۷۷ ملگم/لتر، و ۱,۲۱ ملگم/لتر، به‌دوای یه‌که‌دا، ئه‌مه‌ش ده‌گه‌رپه‌وه بۆ زیادبوونی ئاستی ناوی ژیرزه‌وی هه‌رچه‌نده دره‌نگ له‌ئاودا ده‌تویته‌وه به‌لام به‌راورد به‌هه‌ردوو وه‌رزنی هاوین و پایز که‌ده‌گاته ۰,۳۴ ملگم/لتر، و ۰,۲۵ ملگم/لتر به‌دوای یه‌که‌دا، و ئاستی ناوی ژیرزه‌وی تیاپاندا به‌ته‌واوی نزم بووه‌ته‌وه و که‌مترین بواری بۆ توانه‌وه‌ی فوسفات ره‌خساوه و ئاسته‌که‌ی به‌شیوه‌یه‌کی به‌رچاو دابه‌زیوه.

سه‌باره‌ت به‌تیکرای هه‌ریه‌که له‌نمونه‌کان له‌ماوه‌ی لیکۆلینه‌وه‌که‌دا، ئه‌وا ده‌بینین که‌ئاستی فوسفات له‌نمونه‌ی ناوی بیرنی ژماره ۲ له‌گه‌ره‌کی شیخ اسماعیل به‌رزترین ئاستی تۆمار کردوه و ده‌گاته ۱,۵ ملگم/لتر، پاشان نمونه‌ی ژماره ۴ و ۱۰ دیت که‌ده‌گاته ۱,۱۲ ملگم/لتر، و ۱,۰۱ ملگم/لتر به‌دوای یه‌که‌دا، ئه‌مه‌ش ده‌گه‌رپه‌وه بۆ شوینی نمونه‌کان که‌ده‌که‌ونه سه‌نته‌ری ناوچه‌ی لیکۆلینه‌وه و کاریگه‌ره به‌فاکته‌ره مرۆیه‌کان، له‌کاتی‌که‌دا نمونه‌ی ژماره ۱۰ ده‌که‌ویته گوندی عه‌نه‌به‌وه و شوینه‌که‌ی ده‌که‌ویته ناوچه‌یه‌کی نزم‌تر به‌راورد به‌ناوچه‌کانی ده‌وربه‌وری، و شوینه‌واری کاریگه‌رییه مرۆیه‌کان له‌م روه‌وه به‌شیوه‌یه‌کی ئاشکرا له‌سه‌ر ناوی بیره‌که ده‌رکه‌وتوه، بیجگه له‌وه‌ی که‌ناوچه‌یه‌کی کشتوکالیه و په‌ینی فوسفاتی تیدا به‌کاردیت، به‌تیکراش ناوی ئه‌م نمونانه بۆخواردنه‌وه گونجاون و هیچ کیشه‌یه‌کیان نییه. له‌کاتی‌که‌دا که‌مترین ئاستی له‌نمونه‌ی ژماره ۸ ده‌رده‌که‌ویته و ده‌گاته ۰,۹۴ ملگم/لتر، لیره‌دا تاراده‌یه‌که بیره‌که به‌راورد به‌نمونه‌کانی تر قوڵیه‌که‌ی زیاتره و ده‌گاته ۳۸مه‌تر، کاریگه‌ریه مرۆیه‌کان له‌م روه‌وه که‌متر کاریگه‌رن چونکه ناوچه‌که کشتوکالی نییه و هیچ شوینه‌واریکی که‌له‌که‌بوونی ئه‌م ره‌گه‌زه‌ی تیدا نابینریت. هه‌روه‌ها نمونه‌کانی تریش به‌هه‌مان شیوه ئاستی زۆر گونجاویان تۆمار کردوه و بۆخواردنه‌وه شیوان، وه‌ک ده‌رده‌که‌ویته له‌هه‌موو نمونه‌کاندا که‌متر له ۱ ملگم/لتر تۆمارکراوه.

خشته‌ی (۱۳)

تیکرای گشتی و وه‌رزنی فوسفات له‌سه‌ر ئاستی گشتی نمونه‌کانی ناوی بیر له‌ناوچه‌ی لیکۆلینه‌وه

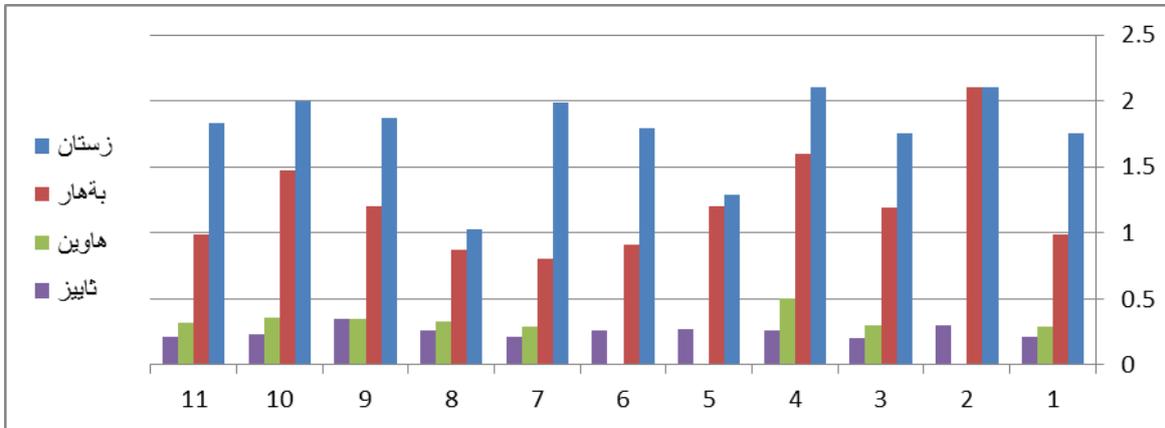
وه‌رز	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	تیکرا
زستان	1.83	2	1.87	1.03	1.99	1.79	1.29	2.1	1.75	2.1	1.75	1.77
به‌هار	0.99	1.47	1.2	0.87	0.8	0.91	1.2	1.6	1.19	2.1	0.99	1.21
هاوین	0.32	0.36	0.35	0.33	0.29	dried	dried	0.5	0.3	dried	0.29	0.34
پایز	0.21	0.23	0.35	0.26	0.21	0.26	0.27	0.26	0.2	0.3	0.21	0.25
تیکرا	0.84	1.01	0.94	0.62	0.82	0.99	0.92	1.12	0.86	1.5	0.81	0.95

سه‌رچاوه: کاری مه‌یدانی توێژه‌ر پشت‌به‌ست به: حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان، ده‌سته‌ی پاراستن و چاککردنی ژینگه، فه‌رمانگه‌ی ژینگه‌ی سلیمانی، ژووری تاقیگه.

له‌کاتی‌که‌دا سه‌باره‌ت به‌ئاستی هه‌ریه‌که له‌نمونه‌کان به‌په‌ی وه‌رزه‌کان ده‌بینین له‌ماوه‌ی وه‌رزنی زستاندا تیکرای نمونه‌کان ده‌که‌ونه نیوان ۱,۰۳ ملگم/لتر له‌نمونه‌ی ژماره ۸ و ۲,۱ ملگم/لتر له‌هه‌ردوو نمونه‌ی ژماره ۲ و ۴، به‌م شیوه‌یه هیچ نمونه‌یه‌کیان ناکه‌ونه خوار ۱ ملگم/لتر وه‌ک گونجاوترین ئاست، هه‌رچه‌نده هیچ کیشه‌یه‌کیان بۆ خواردنه‌وه نییه.

شيوه‌ی (۱۲)

تیکرای وهرزی ناستی فوسفات له‌سهر ناستی گشتی نمونه‌کانی ناوی بیر له‌ناوچه‌ی لیکولینه‌وه



سه‌رچاوه: کاری توپژهر پشتبسته‌ست به‌خشته‌ی (۱۲).

له‌کاتی‌کدا له‌وه‌رزی به‌هاردا ناسته‌کان تاراده‌یه‌ک که‌متر ده‌بنه‌وه و ناسته‌کان ده‌که‌ونه نیوان ۰,۸ ملگم/ لتر، و ۲,۱ ملگم/ لتر و به‌تیکرای بۆ خواردنه‌وه شیاون، ئەمه‌ش ده‌گه‌ریته‌وه بۆ به‌رزبوونه‌وه‌ی پله‌کانی گه‌رما. له‌کاتی‌کدا له‌وه‌رزی هاوین و پایزدا ناسته‌کان له‌سه‌رجه‌م نمونه‌کاندا نزمتر بوونه‌ته‌وه و پله‌کانی گه‌رما له‌م رووه‌وه کاریگه‌ربوه، بیجگه له‌دابه‌زینی گشتی ناستی ناوی بیره‌کان که‌کرداری تواندنه‌وه‌ی فوسفات که‌متر چالاک بووه.

هه‌روه‌ها وه‌ک له‌خشته‌که‌دا (۱۳) ده‌رده‌که‌وئیت که‌مترین ناستی فوسفات له‌وه‌رزی پایزدا‌یه و گه‌شته‌ته ۰,۲ ملگم/ لتر، له‌نمونه‌ی ژماره ۳ له‌گه‌ره‌کی پیر محمد و به‌رزترینیشی له‌وه‌رزی هاویندا‌یه و گه‌شته‌ته ۰,۵ ملگم/ لتر له‌نمونه‌ی ژماره ۴ له‌گه‌ره‌کی جووله‌کان. به‌م شیوه‌یه له‌ماوه‌ی ئەم دوو وه‌رزه‌دا سه‌رجه‌م نمونه‌کانی ناوچه‌ی لیکولینه‌وه گونجاوترین ناستیان له‌م رووه‌وه تۆمارکردوه و به‌هیچ شیوه‌یه‌ک گه‌رفتیان بۆ خواردنه‌وه دروستنه‌کردوه. به‌گشتی ناستی بوونی فوسفات له‌ناوچه‌ی لیکولینه‌وه به‌دریژایی ماوه‌ی لیکولینه‌وه‌که و له‌سه‌رجه‌م نمونه‌کاندا بۆ خواردنه‌وه گونجاوه و ناستی ریبیدراویش که‌بریتیه له ۳ ملگم/ لتر تیپه‌ر نه‌کردوه و ئاوئیکی سازگاریان هه‌یه. سه‌یری شیوه‌ی (۱۲) بکه.

دەرنە نجامەگان

- ۱- بەگشتى ئاوى ژىرزەوى ناوچەى لىكۆلینەوہ پاك و خاويىن نىيە و بۇ خواردنەوہ شىاوين، و بەبوونى ماددە ھەلەسراوہگان و ماددە تواوہگان و نەتواوہگان بەپىژەى جىاواز كەلەرىگەى تاقىگەوہ جوړەگانى دىارىكراون دەناسرىتەوہ.
- ۲- ئاستى بوونى رەگەزە كىمىاوى و فىزىاوىيەگان لەنمونەگانى ئاوى ژىرزەوى ناوچەى لىكۆلینەوہ پەيوەستە بەسەرچاوەگانى ئاوى ژىرزەوى و ئاوهوہا و ناوچەى سەوزايى ئاستى كارىگەرىە مرؤيىيەگان لەسەر ناوچەكە و دەوروبەرى بىرەكە.
- ۳- ئاستى ھەندىك لەرەگەزەگانى وەك (لىلى Turbidity، تفتىتى ALK - Alkalinit، ئايونى نترات NO_3 ، ناسازى ئاوى TH)، تىكرائى گشتىيان لەئاستى پىويست زياترن و مەترسى گەورە لەسەر تەندروستى بەكارھىنەرانى دروستدەكەن و بۇ خواردنەوہ شىاوين.
- ۴- تىكرائى گشتى ئاستى ھەندىك رەگەزى تر وەك (مەگنسىوم Mg^{++} ، كالىسىوم Ca^{++} ، گوگردات، كلوراید Cl) لەئاستى پىويست كەمترن و ھەرچەندە بۇ خواردنەوہ شىاوين بەلام بەكارھىنەرانى بەو شىوہىە كىشە بۇ تەندروستى دروستدەكات.
- ۵- ئاستى ھەندىكى تر لەرەگەزەگان بۇ خوارنەوہ شىاوين و تىكرائى گشتىيان لەگەل پىوہرە جىھانىەگاندا يەكدەگرنەوہ وەك (تواناى گەياندىنى كارەبايى EC، خوئيە تواوہگان TDS، ترشىتى pH، فوسفات PO_4).
- ۶- جىاوازي تىكرائىگان لەسەر ئاستى ھەرىكە لەنمونەگان و بەپىي وەرزەگان بەئاشكرا دەردەكەويت و راستەخۇ دەگەپىتەوہ بۇ جىاوازي شوينى نمونەگان و كارىگەرىە سروشتى مرؤيىيەگانى تر كەبووہ تە جىاوازي ئاستى شىاوى ھەرىكەكە لەنمونەگان بۇ خواردنەوہ.

راسپاردەگان

- ئامانج لەدانانى پىوہرەگانى ئاوى شىاوين بۇ خواردنەوہ برىتية لەپارىژگارىكردىنى كۆمەلگائى مرؤفايەتى لەبلاوبوونەوہى نەخۆشى و ماددە زەھراوىيەگان لەرىگەى ئاوهوہ وەك نەخۆشىە درىژخايەن و شىرپەنجەيىەگان، لىرەوہ پاراستنى ئاوى بىرەگانى ناوچەكە لەپىسبوون يەكىكە لەكارەگرنەگان و پىويستە دلنبا ببىنەوہ لە:
- ۱- دانەبرانى ھاوالتىيان لەپىوہر و تايەتمەندىە دىارىكراوہگانى ئاوى شىاوين بۇ خواردنەوہ، لەرىگەى رۆشنىبىركردن و رىنماىكردىيان بۇ پاراستنى ئاوى بىرەگانى ناوچەكە لەپىسبوون كەمەترسى گەورە لەسەر ژيانى بەكارھىنەرانى دروستدەكەن.
 - ۲- گرنگىدان بەھەموو ئەو ياسا و رىنمايىانەى كەلەلايەن بەرپوہبەرايەتيةگانى ئاوى و سەرچاوەگانى ئاوى دەردەچىت بەتايىبەت ئەوانەى تايەتن بەبەكارھىنەنانى ئاوى ژىرزەوى لەلايەن ھاوالتىيانى ناوچەكەوہ.
 - ۳- لىدان يان ھەلگەندنى بىرى زۆر قوول بەپىي مەرج و پىوہرەگانى بىرلىدان لەلايەن دەولەت و دەزگا پەيوەندىدارەكانەوہ چونكە كەمتر بەرەورووى پىسبوون دەبنەوہ، دواتر لەرىگەى تۆرەگانى گواستەوہى ئاوى خواردنەوہ بەسەرماالاندا دابەشېكرىت.
 - ۴- لىدانى بىر و بەكارھىنەنانى ھەرەمەكى ئاوى بىرەگان لەلايەن دانىشتوانى ناوچەى لىكۆلینەوہ قەدەغەبكرىت، لەگەل پىكرىدەوہى ھەموو ئەو بىرانەى كەبەشىوہىەكى ناياسايىانە لىدراون.
 - ۵- دامەزندان و كردنەوہى تاقىگەىەكى گەورە بۇ پشكىنىنى ئاوى خواردنەوہ بەبەردەوامى بەتايىبەت كەناوچەى لىكۆلینەوہ تەنھا يەك تاقىگەى تىدا نىيە تايىبەت بىت بەپشكىنىنە كىمىاوى و فىزىاوى و بايؤلوجىيەگان، كەپىويستە دواى وەرگرتنى نمونەگان زۆر بەخىرايى و لەماوہىەكى كەمدا لەجوړە تاقىگانەدا پشكىنىيان بۇ ئەنجام بدرىت.

ليستی سه چاوه كان

يه كه م: سه چاوه ي عه ره بي

١- كتيب:

- ١- احمد السيد خليل، المياه الجوفية والآبار، الطبعة الثانية، دار الكتب العلمية للنشر والتوزيع، القاهرة.
 - ٢- جمال أحمد الحسين، الإنسان وتلوث البيئة، دار الأمل للنشر والتوزيع، اربد، الأردن، ٢٠٠٤.
 - ٣- حارث جبار فهد، عادل مشعان ربيع، التلوث المائي "مصادره، مخاطره، معالجته"، الطبعة الاولى، مكتبة المجتمع العربي، عمان، ٢٠١٠.
 - ٤- خليفة درادكة، هيدرولوجية المياه الجوفية، دار محدلاوي، عمان، ١٩٨٧.
 - ٥- زيدان هندي عبدالحميد ومحمد ابراهيم عبدالمجيد، الملوثات الكيميائية والبيئة، دار العربية للنشر والتوزيع، القاهرة، ١٩٩٦.
 - ٦- علي السعدي، اساسيات علم البيئة والتلوث، دار اليازوري العلوية للنشر والتوزيع، عمان، ٢٠٠٦.
 - ٧- فتحية محمد حسن، المشكلات البيئية، الطبعة الاولى، مكتبة المجتمع العربي، عمان، ٢٠١٠.
 - ٨- محمد اسماعيل عمر، معالجة المياه، دار الكتب العلمية، القاهرة، ٢٠٠٦.
- ٢- الرسائل الجامعية:

- ١- ديارى علي محمد امين المنمي، دراسة كيميائية وبيئية للمياه الجوفية في مدينة السليمانية وضواحيها، رسالة ماجستير، جامعة بغداد، كلية العلوم، قسم علم الارض، ٢٠٠٢.
 - ٢- عطا محمد علاء الدين، قضاء هة لة بجة دراسة في الجغرافية الإقليمية، جامعة السليمانية، كلية العلوم الإنسانية، قسم الجغرافية، ٢٠٠٧، رسالة منشورة.
 - ٣- عطا محمد علاء الدين، التحليل الجغرافي لواقع واستخدام الموارد المائية في محافظة السليمانية وأفاقها المستقبلية، أطروحة دكتوراه، جامعة السليمانية، قسم الجغرافية، كلية العلوم الإنسانية، ٢٠١٢، غير منشورة.
- ٣- الموسوعات والمنشورات العلمية:
- ١- هيكل رياض رأفت، الانسان والتلوث البيئي، الموسوعة الثقافية البيئية، سلسلة ثقافية شهرية، دار الشؤون الثقافية العامة، الطبعة الاولى، العدد ٣٣، بغداد، ٢٠٠٦.

دوهم: سه چاوه ي ئينگليزى

- 1- Anne L. Bates, William H. Orem, Judson W. Harvey, And Elliott C. Spiker, Tracing Sources Of Sulfur In The Florida Everglades, Published In J. Environ. Qual. 31, 2002.
- 2- Background Document For Development Of Who Guideline For Drinking Water Quality, Sulfate In Drinking – Water, World Health Organization, 2004.
- 3- Background Document For Development Of Who Guidelines For Drinking-Water Quality, Hardness In Drinking-Water, Who/Hse/Wsh/10.01/10/Rev/1, World Health Organization 2011.
- 4- Elizabeth Myre & Ryan Shaw, The Turbidity Tube: Simple And Accurate Measurement Of Turbidity In The Field, Department Of Civil And Environmental Engineering, Master's International Program, Michigan Technological University, 2006.

- 5- Epa Guidance Manual, Turbidity Provisions, Turbidity In Source Water, April 2009.
- 6- Institute Of Medicine Of The National Academies, The National Academies Press, Dietary Reference Intakes For Water, Potassium, Sodium, Chloride, And Sulfate, Washington, D.C., 2005.
- 7- Kelly Addy, Linda Green, And Elizabeth Herron, PH And Alkalinity, Uri Watershed Watch, Cooperative Extension college Of The Environment And Life Sciences (Cels) Department Of Natural Resources Science (Nrs) Coastal Institute In Kingston, July 2004.
- 8- Mark Gabriel, Garth Redfield And Darren Rumbold, Appendix 3b-2: Sulfur As A Regional Water Quality Concern In South Florida, South Florida Environmental Report, 2008.
- 9- Masaki Hayashi, Temperature-Electrical Conductivity Relation Of Water For Environmental Monitoring And Geophysical Data Inversion, Department Of Geology And Geophysics, University Of Calgary, Alberta, Canada. Environmental Monitoring And Assessment 96, Kluwer Academic Publishers· Netherlands, 2004.
- 10- Nicoleta Delia Vieru, Narcis Paul Vieru, Levels Of Magnesium, Calcium And Other Inorganic Compounds In Water Of The Wells In Rural Areas Of Botoșani County, Present Environment And Sustainable Development, Nr. 4, 2010.
- 11- Nitrate And Nitrite In Drinking Water, Background Document For Development Of Who Guidelines For Drinking-Water Quality, 2007.
- 12- United State Protection Agency, Voluntary Estuary Monitoring, Manual Chapter 11: Ph And Alkalinity, March, 2006.
- 13- United States Environmental Protection Agency, Water Monitoring And Assessment, Last Updated On Tuesday, March 6, 2012.
- 14- Walton R. Kelly, Samuel V. Panno, Keith Hackle, The Sources, Distribution, And Trends Of Chloride In The Waters Of Illinois, Illinois State Water Survey, Prairie Research Institute, University Of Illinois At Urbana-Champaign Bulletin B-74, March 2012.
- 15- William A. Wurts, Robert M. Durborow, Interactions Of Ph, Carbon Dioxide, Alkalinity And Hardness In Fish Ponds, South Regional Aquaculture Center, Srac Publication No. 464, December 1992.
- 16- Who, Guidelines For Drinking-Water Quality, 2003.

المخلص

التحليل الجغرافي لخصائص مياه الآبار في مدينة حلبجة الشهيدة وقرية عنب ومدى ملائمتهم للشرب

خصص هذا البحث لتحليل عدد من العناصر الفيزيائية والكيميائية لمياه الآبار في مدينة حلبجة الشهيدة وقرية عنب، وذلك من أجل تحديد مدى ملائمة مياه منطقة الدراسة للشرب من قبل سكان المنطقة. ولذلك تمت تحديد ١١ نقطة لأختيار النماذج sample من مياه آبارها، حيث تختلف الصفات الطبيعية والبشرية من مكان الى أخرى كالموقع والتضاريس والوظائف المناطة لمنطقة الدراسة. ومن أجل دراسة هذه الخصائص وتحليلها مختبرياً فقد تم أخذ عينات من مياه آبار النماذج المختارة خلال فصول سنة ٢٠١٤. وظهرت النتائج بأن العناصر المسببة للتلوث تتغير مستوياتها من منطقة الى أخرى ومن فترة الى أخرى في نفس المنطقة. وبشكل عام فإن مياه آبار منطقة الدراسة تعرضت بشكل خطير للتلوث مما ادت الى عدم ملائمة مياه النماذج المختارة للشرب من قبل سكان منطقة الدراسة. مما يزيد الحاجة في المستقبل القريب الى معالجة المشاكل البيئية التي تتسبب بتلوث آبار المنطقة عن طريق العديد من الخطط البيئية الدقيقة والمدروسة مسبقاً من قبل الجهات الحكومية المعنية والمنظمات البيئية المسؤولة.

Abstract

A Geographical Analysis Of The Water Wells Characteristics In The City Of Halabja And The Village Of Anab And The Extent Of Their Convenience For Drinking.

This research is dedicated to analyze a set of physical and chemical elements of the water wells in the city of Halabja and the village of Anab, in order to define and determine the extent of the suitability of the drinking water in the area of the study by the residents of the region. Therefore, eleven points have been selected to opt the samples of water wells where the natural and human traits vary from one place to another such as location, topography, and the assigned functions of the area of study. In order to study these characteristics and their tests in the laboratory, samples have been taken from the selected water wells throughout all the seasons in 2014. The results indicate that the levels of the elements that caused pollution vary in the same area from one place to another and from one period to another. Generally, the water wells at the area of the study are dangerously exposed to pollution. that is why the selected samples of water wells are inconvenient for drinking by the residents of the area of the study. In the near future, the needs to treat the environmental problems which caused to contaminate the wells in the region increase throughout a number of precised and calculated environmental plans by the concerned governmental agencies and the responsible environmental organizations.

هه‌لسه‌نگاندنی ئەدای کاری پەرله‌مانی کوردستان

تویژینه‌وه‌یه‌کی شیکارییه سه‌باره‌ت به خولی پایزه‌ی پەرله‌مان

(١ ی ئەیلولی ٢٠١٥ تا ٢٩ ی شوباتی ٢٠١٦)

م. ساکار عزیز رشید

زانکۆی سلیمانی

کۆلیژی کارگیری و ئابووری

به‌شی کارگیری کار

پ. ی. د. سه‌روه‌ر عبدالرحمان عمر

Sarwary74@yahoo.com

پیشه‌کی

له‌زۆریه‌ی ولاتانی دونیادا پەرله‌مان وه‌ک دامه‌زراوه‌یه‌کی شه‌ری گرنگی خۆی هه‌یه و هه‌ریه‌که‌و به‌ش‌خۆازو ئامانجی جیاواز به‌کاری ده‌هینیت و پیناسه‌ی ده‌کات، بۆ وینه‌ له و ولاتانه‌ی که سیستمی دیموکراتی په‌یره‌و ده‌که‌ن پەرله‌مان وه‌ک تاکه دامه‌زراوه‌ی شه‌ری به‌کارده‌ت که خه‌لک بتوانیت له‌ریگای نوینه‌ره‌کانیه‌وه تیایدا به‌شداری سیاسی بکات و به‌شدار بیت له‌ دروست کردنی بریاری سیاسی و موماره‌سه‌کردنی ده‌سه‌لات و پیکه‌یتانی حکومه‌ت و متمانه‌ پیدانی و لیس‌ه‌ندنه‌وه‌شی له‌کاتی هه‌بونی هه‌ر لادانیک. له‌و ولاتانه‌ش که سیستمی دیموکراسی تیایدا لاوازه و زیاتر دیکتاتۆری به‌سه‌ریاندا زاله‌ خه‌لک و ده‌نگی خه‌لک بۆ به‌رژه‌وه‌ندی تابه‌تی خۆیان به‌کارده‌هینن له‌مانه‌وه‌یان له‌ ده‌سه‌لات و دروست کردنی شه‌ریه‌ت.

پەرله‌مان له‌هه‌ر ولاتیکدا به‌هه‌ریمی کوردستانیشه‌وه ئه‌رکی سه‌ره‌کی بریتیه‌ له‌ یاسادانان، چاودیری کردنی کاروباره‌کانی حکومه‌ت، هه‌ر بۆیه‌ پێویسته‌ هه‌موو ئه‌و کارانه‌ی که پەرله‌مانیش ده‌یانکات چاودیری بکری‌ن و هه‌لسه‌نگاندنیان بۆ بکری‌ت، تا بتوانی‌ت له‌و‌ریگه‌یه‌وه ده‌ست نیشانی خالی به‌هیزو لاواز بکری‌ت و هه‌موو لادانه‌کانی کاری پەرله‌مان ده‌ست‌نیشان بکری‌ن که پێویست بوو جیبه‌جی بکات به‌پێی په‌یروی ناوخۆی پەرله‌مان.

له‌م تویژینه‌وه‌یه تیشک ده‌خه‌ینه‌سه‌ر هه‌لسه‌نگاندنی پەرله‌مان وه‌ک دامه‌زراوه‌یه‌کی شه‌ری له‌ چاودیری کردنی ده‌سه‌لاتی جیبه‌جی کردن و یاساداناندا، و بۆزانیی ئه‌و رۆله‌ له‌ریگه‌ی تاوتویکردنی چاودیری کردن و شیکردنه‌وه‌ی هه‌لسه‌نگاندنی ئەدای کاری پەرله‌مانی کوردستان له‌ماوه‌ی خولی پایزه‌ی پەرله‌مان (١ ی ئەیلولی ٢٠١٥ تا ٢٩ ی

شوباتی ۲۰۱۶) که خۆی له چه ند به شیکدا ده بینیتوه، له وانه هه لسه نگانندی جۆرو ژمارهی ئه و یاساو پرۆژه بریارانه ی له و ماوه یه دا کاری له سهر کراوه و ده رکراوه، کاری لێژنه جۆربه جۆره کان، پێژهی غیاباتی ئه ندامانی په رله مان و هتد...

به شی یه که م

میتۆد و به رنامه ی توێژینه وه

یه که م: کیشهی توێژینه وه:

په رله مانى کوردستان-عیراق، وه ک ده زگایه کی سه ره بخۆ به گه وره ترین و به رزترین ده زگای شه رعی داده نریت له هه ری می کوردستان که خه لک ده نگی پێداوه و نوێنه رایه تی خه لک ده کات به هه موو ده نگ و په نگه جیاوازیه کانیه وه، و ده زگایه که که پێویسته دور له هه ر ده ستیوه ردانیکی حزب به کارو ئه رکه سه ره کیه کانی خۆی هه لسیه له ده سه لاتی یاسادانان و سه رچاوه ی بریاردان له سه ر پرسه چاره نووسازه کانی گه لی هه ری می کوردستان، په سه ندکردنی بودجه ی سالانه و چاودێری کاره کانی ده سه لاتی جیبه جیکردن. و له کاره کانی پششت به په یه وه ی ناوخۆی په رله مان ده به ستیت، له گه ل خاله به هێزه کانی چه ندين خالی لاوازو لادانی هه بووه ده توانریت کیشهی توێژینه وه که له پێگه ی دانان و ئاراسته کردنی ئه م پرسیارانه بکریت:

۱. لێژنه کان ئاستی کارکردنیان له سه ر ئه و پرۆژه یاسایانه ی که ئاراسته یان کراوه تا چ راده یه ک بووه ؟
۲. پۆلی په رله مان وه ک ده زگایه کی شه رعی چی بووه له به رامبه ر قه یرانی دارایی و موچه ؟
۳. کاردانه وه و پۆلی په رله مان چی بووه له مه پ پرسى سه رۆکایه تی هه ری م؟
۴. ئایا په رله مانى کوردستان و ئه ندامه کانی ئه رک و به رپرسیاریتی یاسایی خۆیان به پێی په یه وه ی ناوخۆی په رله مانى کوردستان جیبه جی کردوه ؟ به تایبه ت له چاودێری کردنی کاره کانی حکومه ت به دوا داچون و بانگه یششت کردنی وه زیره کان بۆ لێپرسینه وه ؟
۵. پێژهی غیابات و مۆله ت و بایکۆتی ئه ندامانی په رله مان له دانیشته نه کان و لێژنه کانه دا له سه رجه م فراکسیۆنه کان تا چ ئاستیک بووه ؟
۶. ئاستی کارکردنی په رله مان له مه پ یاسای ئاماده کردنی پرۆژه ی ده ستوری هه ری می کوردستان-عیراق بۆ راپرسی تاچه ند بووه ؟
۷. ئایا په رله مان توانیویه تی له پێگه ی لێژنه کانی په یه وه ی ناوخۆی په رله مان هه مواریکاته وه ؟

دوه م: کرنگی توێژینه وه:

له پێگه ی ئه م توێژینه وه یه وه ده توانریت ئه دا ی کاری په رله مان به ئاشکرا دیاری بکریت و هه لسه نگیندریت له خولی پایزه ی خولی هه لبژاردنی چواره می په رله مان، ئه مه ش گرنگیه کی زۆری هه یه هه م بۆ په رله مان تا کو له پێگه یه وه هه نگاوبنێن بۆ چاره سه رکردنی لادان که موکوپیه کانیان له خوله کانی داها تودا تا بتوانن به شیوه یه کی باش نوێنه ری راسته قینه ی گه ل بن، وه بۆ خه لک و رای گشتی تا به وردی و به شیوه یه کی نوسراو ئاگا دارى هه موو کاریکی په رله مان بن.

سێیه‌م: ئامانجی توێژینه‌وه:

۱. هه‌لسه‌نگاندنی ئەدای پەرله‌مانی کوردستان و ئەندامه‌کانی و ئەرك و به‌رپرسیاریتییان به‌تایبه‌ت له‌چاودێری کردنی کاره‌کانی حکومه‌ت و به‌دواداچون و بانگهێشت کردنی وه‌زیره‌کان بۆ لێپرسینه‌وه.
۲. دهرخستنی کاردانه‌وه‌و پۆلی پەرله‌مان له‌مه‌ر پرسی سه‌رۆکایه‌تی هه‌رێم.
۳. دهرخستنی ئاستی کارکردنی لێژنه‌کان له‌سه‌ر ئەوپرۆژه یاسایانه‌ی که‌ئاراسته‌یان کراوه.
۴. دهرخستنی پۆلی لێژنه‌کان له‌ کارکردنیان له‌سه‌ر باروودۆخی خراپی هاوڵاتیان و قه‌یرانی دارایی و موچه.
۵. زانین و دهرخستنی پێژه‌ی غیابات و مۆلّه‌ت و بایکۆتی ئەندامانی پەرله‌مان له‌دانیشتنه‌کان و لێژنه‌کان و سه‌رجه‌م فراکسیۆنه‌کان.
۶. زانینی ئاستی کارکردنی پەرله‌مان له‌مه‌ر یاسای ئاماده‌کردنی پرۆژه‌ی ده‌ستوری هه‌رێمی کوردستان-عێراق بۆ راپرسی.
۷. دهرخستنی ئاستی کارکردنی پەرله‌مان له‌رێگه‌ی لێژنه‌کانی له‌سه‌ر هه‌موارکردنه‌وه‌ی په‌یره‌وی ناوخۆی پەرله‌مان.

چواره‌م: گریمانه‌ی توێژینه‌وه:

ئەدای کاری پەرله‌مان وه‌ک پێویست نه‌بووه‌و لاوازی‌بووه‌ به‌تایبه‌تی له‌کارکردن له‌سه‌ر قه‌یرانی دارایی و موچه‌ی فه‌رمانبه‌ران و چاودێری کردنی حکومه‌ت و پرسی سه‌رۆکایه‌تی هه‌رێم و ته‌واوبونی شه‌رعیه‌تی ویلايه‌ته‌که‌ی، و هه‌موارکردنه‌وه‌ی په‌یره‌وی ناوخۆ و کارکردنیان له‌سه‌ر پرۆژه‌ی ده‌ستوری هه‌رێمی کوردستان-عێراق بۆ راپرسی.

پنجه‌م: سنوری توێژینه‌وه

شوێنی جی‌ب‌جی‌ کردنی ئەم توێژینه‌وه‌یه‌ له‌ چوارچۆیه‌ی سنوری هه‌رێمی کوردستانی عێراق (پەرله‌مانی کوردستان-عێراق) ه، کاتی ده‌ست پێکردنی توێژینه‌وه‌که‌ له‌ ۲۰/۱۰/۲۰۱۵ به‌رده‌وام بوو تا ۲۰/۱۰/۲۰۱۶.

شه‌شه‌م: به‌رنامه‌ و په‌یره‌وی توێژینه‌وه

ئەم توێژینه‌وه‌یه‌ پشتی به‌ به‌رنامه‌یه‌کی شیکاری و چاودێری به‌ستوه‌ له‌نیوان ئەو کاروچالاکیانه‌ی که‌پەرله‌مان و ئەندامانی پەرله‌مان کردویانه‌، له‌گه‌ڵ ئەوه‌ی که‌ پێویست بووه‌ بیکات، له‌رێگه‌ی ئەو داتایانه‌ی ده‌ست که‌وتوووه‌ له‌خودی پەرله‌مان خۆیه‌وه‌، و له‌رێگه‌ی چاودێری کردنی‌کی وردی هه‌موو کاره‌کان و دانیشتنه‌کانی پەرله‌مانی کوردستان، له‌هه‌مان کاتدا ئەم توێژینه‌وه‌یه‌ پشتی به‌ به‌کارهێنانی چه‌ند رێگه‌یه‌ک له‌هه‌لسه‌نگاندنی ئەدای پەرله‌مان به‌ستوه‌ وه‌ک رێگه‌ی ریزیه‌ندی Ranking، و رێگه‌ی پوداوی راستی: Critical Incident Method.

هه‌وته‌م: شیوازی کۆکردنه‌وه‌ی داتا و زانیاریه‌کان

توێژه‌ره‌کان له‌م توێژینه‌وه‌یه‌دا پشتیان به‌ستوووه‌ به‌ وه‌رگرتنی داتای راسته‌قینه‌ له‌ سه‌رجه‌م دانیشتنه‌کانی پەرله‌مان و ئاستی کارکردنیان له‌سه‌ر پرۆژه‌یاسا و بپیاره‌کان و چاودێریکردنی به‌رده‌وامی پۆژانه‌ی کاروچالاکیه‌کانی پەرله‌مانی کوردستان، له‌گه‌ڵ سود وه‌رگرتن له‌ راپۆرتی پێنجه‌می ئینستیتوتی په‌ی بۆ په‌روه‌رده‌و گه‌شه‌ پێدان.

به شی دووہم

لایہ نی تیوری

تہوہری یہ کہم: ہلہسہنگاندنی ئہدای کار:

پیش ئہوہی باسی ہلہسہنگاندنی کارو ئہدا بکہین پیویستہ بزائین ئہدای کار چپہ، ئہدا (الاداء) بہئینگلیزی Performance بریتیه لہ رفتاری کردارہکی کہسیک و گہیشتنیتی بہئانجہ پلان بؤدانراوہکانی بہلیہاتویبی و کارامہیی. (مصطفی، 2007، 317). ویویستہ لہکاتی ہستان بہہلہسہنگاندنی ئہدای کہسیک بارودؤخی ئہو ژینگہیہی تییدایہتی پہچاوبکہین و کاریگہریہکانی لہسہر ئہدای ئہو کہسہ فہرامؤش نہکہین.

ہلہسہنگاندن بہپیی فہرہنگی کامبریجی ئینگلیزی بریتیه لہ فہرمانپہوایی و ہہژمارکردنی جوریہتی، گرنگیہتی، قہبارہ، یان بہہای شتیک. (Cambridge Dictionary, 2016) و ئامازہی بہوہشداوہ کہ قورسہ ہلہسہنگاندن بکہی بؤ ہرہیک لہوانہ بہبی زانینی ئہو کارنامانہی کہلہپیشترا بہکارہاتون.

ئہوہی گومانی تیدانہی ہلہسہنگاندنی ئہدا گرنگیہکی زوری ہہیہ بؤ باشترکردنی و گہشہسہندنی بہردہوامی ئہدای فہرمانبہران، بہتایبہت ئہگہر ہاتوو ئہم کردارہ بہپیی بنہمایہکی بابہتیانہ و دور لہ لایہنگیری کرا. (العندی، 2015، 45)، و (الرشیدی، 2014، 31) باس لہ کرداری ہلہسہنگاندنی ئہدا ئہکات بہوہی بریتیه لہ کرداریکی بہردہوام ئامانجی دیاریکردنی خالی بہہینو لاوازہ لہو کؤششانہی کہ فہرمانبہر دہیکات لہگہل ئہو پفتارانہی کہ پہپرہوی دہکات لہکاتیکی دیاریکراودا بہمہبہستی بہدیہنانی ئامانجیک کہپیشتر پلانی بؤدانراوہ، ہرہوہا (الشریف، 2013، 34) پیناسہی کردووہ بہوہی بریتیه لہ کرداریکی کارگیتری پلان بؤدانراو بہردہوام بہدریژای ژیانہی و ہزیفی و کارکردنی کہسیک لہ لایہن کارگیتری سامانہ مروییہکان سہر بہہر ریخراویک، کہلہریگہیہوہ ئہدای کہسہکان دہپیوریٹ بہپیی پیوہرہکانی ئہدا بہئامانجی دیاریکردنی کہموکورتیہکانی ئہدای فہرمانبہران و پیشکہشکردنی ہاریکاری بؤئہوہی ئہدا باشترین شیوہ لہخوی بگریٹ، کہ چہند ہریاریکی و ہزیفی پشتی پی دہبہستیت و ہک پاداشت، پلہ بہرزکردنہوہ، گواستنہوہ.

یان بریتیه لہ کرداری پیوان و وہسفرکردنی پرفتاری کہسیک و دہستکہوتہکانی لہماوہیہکی دیاریکراودا بہمہبہستی باشکردنی. (وہصفی، 2005، 365)، یان کرداری ہلہسہنگاندنی ئہوہشداریانہیہ کہ تاک دہیکات لہریخراویکدا لہماوہیہکی دیاریکراودا لہگہل دابین کردنی فیڈباکی ئہدا کہ تاک بتوانیت لہریگہیہوہ ئاستی ئہدای خوی بزائیت بہبہراورد لہگہل پیوہرہکاندا. (Andrew, 2001)

دووہم: مہرجہکانی ہلہسہنگاندن (Word wide Institute, 2007)

- ۱- پابہند بوون بہ یاسای ریخستن و پیساو رینمایہکان ولانہدان لئی.
- ۲- توانا و چوستیہکی بہرزی ہلہسہنگینہران.
- ۳- پیویستہ ہلہسہنگینہران شارہزای و لیہاتویبی پیویستیان ہہبیت تاکو بتوانن بہشیوہیہکی دروست بہہلہسہنگاندنہ کہ ہستن.
- ۴- راستگویی و پہوایی تیدابیت.
- ۵- دور کہوتنہوہی ہلہسہنگینہران لہ لایہنگیری لہکاتی ہلہسہنگاندندا.

- ۶- بەشداری پیکردنی کهسانی تر بۆبەدەست هینانی شه‌فافیەت و راستگویی.
- سێیه‌م: سوو‌ده‌کانی ئەنجامی هه‌لسه‌نگاندنه‌کانی ئەدای کار:** (الشریف، 2013، 35)، (العشي، 2013، 64):
- ۱- گۆرپانگاری کردن له‌ موچه‌و کړی: هه‌لسه‌نگاندنی ئەدای فەرمانبهران یارمه‌تی دەدات له‌ دیاریکردنی پاداشتی داریایی گونجاو، وه‌گۆرپانگاری کردن له‌ موچه‌و کړی کاره‌کانیاندا یان به‌زیاد کردن یان به‌که‌مکردنی.
- ۲- پله‌ به‌رزکردنه‌وه‌و گواستنه‌وه: هه‌لسه‌نگاندنی ئەدا ده‌بیته‌هۆی زانینی تواناو لی‌هاتویی فەرمانبهره‌وه‌و به‌رزکردنه‌وه‌ی پله‌که‌ی بۆپله‌یه‌کی به‌رزتر یان گواستنه‌وه‌ی بۆ وه‌زیفه‌یه‌کی تر که‌بگونجیت له‌گه‌ل‌ تواناکانیدا.
- ۳- پێوه‌ر: هه‌لسه‌نگاندنی ئەدای فەرمانبهره‌کان ده‌بیته‌پێوه‌ریک بۆ پێواندن و زانینی کاریگه‌ری راهینان له‌سه‌ر ئەدای کاری ریکخراو.
- ۴- هه‌لسه‌نگاندنی سه‌ره‌رشتیاران و راهینه‌ران و به‌پێوه‌به‌ره‌کان: ده‌بیته‌هۆی هه‌لسه‌نگاندنی ئەدای سه‌ره‌رشتیاران و راهینه‌ران و به‌پێوه‌به‌ره‌کان له‌مه‌ر ئه‌رکه‌کانیان به‌رامبه‌ر سه‌ره‌رشتی کردنی فەرمانبهران.
- ۵- دابینکردنی زانیاری پێویست بۆ بپارادهر له‌سه‌ر ئەدای راستی فەرمانبهر.
- ۶- پێشکه‌شکردنی راپۆژ: هه‌لسه‌نگاندنی کار ده‌بیته‌هۆی دیاری کردنی که‌موکۆری له‌ ئەدای کاره‌کاندا و هه‌ول‌دان بۆ چاککردنی له‌ریگه‌ی راهینان له‌ناوه‌وه‌و ده‌ره‌وه‌ی ریکخراوه‌که‌دا.
- ۷- ده‌رخستنی پێویستی راهینان: له‌ریگه‌ی هه‌لسه‌نگاندنی ئەداوه‌ ده‌توانریت پێویستی له‌ به‌رنامه‌کانی راهینان و جو‌ره‌که‌ی و ماوه‌که‌ی دیاریبکړیت.
- ۸- دابینکردنی داتا‌به‌یسی تاییه‌ت به‌ چالاکي و ئەدای کاری فەرمانبهره‌کان.
- ۹- پته‌وکردنی په‌یوه‌ندی له‌نیوان فەرمانبهره‌کان و کارگێری و به‌پێوه‌به‌ره‌کانیاندا به‌وپییه‌ی که‌ چالاکي و کاروباره‌کانیان به‌هه‌ند وهرده‌گيریت و به‌های خۆی هه‌بێ. (أبو كويك، 2012، 33).
- چواره‌م: رینگا‌کانی هه‌لسه‌نگاندن:**
- ئەو رینگا‌پانه‌ی ده‌کړیت به‌هۆیه‌وه‌ ئەلسه‌نگاندنی ئەدای کاری پێبکه‌ین، ده‌کړیت به‌چه‌ند جو‌ریکه‌وه‌ له‌وانه‌: (الشحري، 2013، 42)، (الرشیدی، 2014، 32)، (الأشقر، 2015، 17)، (صيام، 2013، 48)
- چه‌ند رینگه‌یه‌کی جو‌ربه‌جو‌ر هه‌یه‌ بۆ پێوانی هه‌لسه‌نگاندنی ئەدای فەرمانبهران له‌ ریکخراویکی دیاریکراودا که‌تیايدا ده‌توانریت رینگه‌یه‌ک یان چه‌ند رینگه‌یه‌ک هه‌لبژێردریت بۆ هه‌لسه‌نگاندن، له‌وانه‌ش:
- ۱- رینگه‌ی پۆلینکردنی گرافیکی: Graphic Rating Scale
- ئەم رینگه‌یه‌ به‌کۆنترین و به‌ناوبانگترین رینگه‌ داده‌نریت، به‌وپییه‌ی ئەدای فەرمانبهر ده‌پێوریت له‌سه‌ر چه‌ند بانه‌مايه‌کی دیاریکراو، وه‌ک: جو‌ری ئەدا، قه‌باره‌ی ئەداو شیوه‌که‌ی.
- ۲- رینگه‌ی ریزبه‌ندی: Ranking له‌م رینگه‌یه‌دا به‌پێوه‌به‌ره‌ه‌لده‌ستیت به‌ ئاماده‌کردنی لیستی ناوی ئەوکه‌سانه‌ی که‌کارده‌که‌ن له‌گه‌لیدا له‌سه‌ر بانه‌مای له‌به‌رزوه‌ بۆنزم، یان له‌نزمه‌وه‌ بۆ به‌رز، به‌پشت به‌ستن له‌باشترین تواناو چوستیتتی.
- ۳- رینگه‌ی پوداوی راستی: Critical Incident Method

ئامانج له به کارهێنانی ئەم ڕێگهیه بریتیه له دورخستنهوهی ئەگهري هه لسه نگاندن له سهر بنه مای که سی، به پێی ی ئەم ڕێگهیه هه لسه نگاندى ئەدا له ڕێگه ی پشت به ستن به رفا تاره کانی فه رمان به ران له کاتی کارکردن یاندا، ئەویش به تۆمارکردنی ئەو رپوداوانه ی رپوده دن له کاتی کارکردن یاندا خراپ بێت یان باش، ده خرێته هه گبه ی فه رمان به رکه وه به مه به ستی سو د وه رگرتن لێی له هه لسه نگانده کانی تر.

۴- ڕێگه ی لیستی هه لپژاردن: Checklist Method

ئەم ڕێگه یه هه لده ستیت به نوسینی چه ند پرسیا ریک له سهر ئەدائی فه رمان به رکه، به رپۆه به ر هه لده ستی به وه لام دانه وه ی پرسیا ره کان، و به رپۆه به ری سامانی مرۆیی هه لده ستیت به پیدانی کیش (وزن) به هه ریه کیک له پرسیا ره کان.

۵- ڕێگه ی راپۆرتی نوسراو: Essay Method

ئەم ڕێگه یه به ڕێگه یه کی ئاسان داده نریت له هه لسه نگاندى ئەدای فه رمان به رکه، که تییادا به رپۆه به ر یان سه رپه رشتیا ر هه لده ستیت به نوسینی راپۆرتیکی تیرو ته سه ل له سهر فه رمان به رکه، به با سکر دنی خالی به هینو لاوازی له گه ل ده رخستنی ئەوتوانا یانه ی هه یه تی بۆئوه ی بتوانیت گه شه ی پیدات له داها تودا، هه روه ها به کاربه ی نریت له پله به رزکردنه وه و توانای به ره و پشچونی وه زیفی.

۶- ڕێگه ی پۆلینکردنی گرافیکی ره فتماری: Behaviorally Anchored Rating Scales (BARS)

ئامانج له به کارهێنانی ئەم ڕێگه یه زالبوونه به سهر ئەو ڕێگه ی پۆلینکردنی گرافیکی به کاریده هینا له دانانی پپوه رو به های هه ریه ک له تایبه تمه ندیه کان له گه ل جیاوازی هه ریه که یان له گه ل یه کتردا، وه ملکه چبونی پپوه ره کانی به قسه له سه رکردن و ئەگه ربوونی به لایه نگه ری.

۷- ڕێگه ی کارگێری به ئامانج: Management By Objectives

ئەم ڕێگه یه هه لده ستیت به کۆمه لیک گریمان، کورنکراوه که ی ئەوه یه که فه رمان به ران له ریکخراویکدا ده یانه ویت هه موو ئەولایه نانه ی که له سه ریانه پپی هه ستن بزنان، وه ئاره زوو ده که ن له سه ر زانیسی ئاسته کانی ئەدائیان به شپۆه یه کی به رده وام، ئەم ڕێگه یه هه لده ستیت به هه لسه نگاندن پپش خسته رپی ئەدا، له گه ل ئەوه ی ڕێگه کانی پپشوو تر هه لسه نگانده دوا ی ئەدای کاره که. (الدجني، 2010، 4)

ته وه ری دووه م: په رله مان

یه که م: پپناسه و چه مکی په رله مان

په رله مان زا راوه یه که به زمانی فه ره نسی و ئینگلیزی له سه ده ی سیانزه یه م به کارهاتوه، مه به ست لپی تاوتویکردنی هه ر گۆبونه وه یه که، وشه ی په رله مان له رپی زمانه وانیه وه له وشه ی (PARLER) ی فه ره نسیه وه ها توه که به مانای ناخاوتن دیت.

په رله مان به زمانی ئینگلیزی Parliament به شانديک ده وتریت که له هه ر ولاتیک له لایه ن خه لکه وه هه لده بژیردی بۆ دانانی یاسا و چاودیریکردن به سه ر به سه ر ده سه لاتی جپبه جی کردن، له زمانی کوریدا پپشی ده و ترا ئەنجومه نی نیشتمانی، به لام ئەو ناوه به پپی یاسای ژماره 2 ی سالی 2009 یاسای هه موارکری یاسای په رله مانی کوردستان، ناوی په رله مانی کوردستان جپی ئەنجومه نی نیشتمانی کوردستان-عیراقی له یاسای ناوبراو و هه موو یاسا کارپیکراوه کانی له هه ریمدا گرته وه. (به زان، 2013، 5)

هه‌روه‌ها زاراوه‌که به‌و شوینه‌ش وتراوه که کۆبونه‌وه‌کانی تێدا ئە‌نجام ده‌دری‌ت، له‌هه‌مان کاتدا وشه‌ی پەرله‌مان له‌زمانی ئینگلیزیدا به‌هه‌موو داموده‌زگا ته‌شریعه‌ی بالاکاندا گوتراوه که پیک دین له (مجلس العموم و مجلس اللوردات) و به‌هوکمی پینگه‌ی ئینگلیز له‌ ناوچه‌که‌دا له‌سه‌ده‌ی نۆزده‌یه‌م و نیوه‌ی یه‌که‌می سه‌ده‌ی بیسته‌مدا ناوه‌که‌و سیسته‌مه‌که بلاووته‌وه بۆ ناوچه‌کانی تری جیهان.

پەرله‌مان وه‌ک له‌ ماده‌ی (6) په‌یره‌وی ناوخوا‌دا هاتوه: ئە‌ندامه‌کانی چوارسال جارێک له‌هه‌لبژاردنی گشتی له‌هه‌ریمی کوردستاندا ده‌ستنیشان ده‌کری‌ن، لایه‌نی که‌م ده‌بیت 25٪ ئە‌ندامانی پەرله‌مان ژن بن. و له‌هه‌رسالیکدا دوو‌خولی به‌ستنی هه‌یه، یه‌که‌میان له‌ ئازار تا کۆتای حوزه‌یران (به‌هاره) و دووه‌میان له‌ ئە‌یلول تا کۆتای کانۆتی یه‌که‌م (پایزه).

پەرله‌مانی کوردستان وه‌ک له‌ ماده‌ی (3) په‌یره‌وی ناوخوا‌یدا هاتوه له (111) سه‌دویانه‌ ئە‌ندام پیک دیت و ئە‌ندامان به‌پێ‌ی یاسای هه‌لبژاردن هه‌له‌به‌ژێدری‌ن و هه‌ر ئە‌ندامیک نوینه‌رایه‌تی هه‌موو گه‌لی کوردستان ده‌کات.

دووه‌م: ئە‌رکه‌کانی پەرله‌مان:

پەرله‌مان وه‌کو ده‌زگایه‌کی شه‌رعی چه‌ندین ئە‌رکی سه‌ره‌کی هه‌یه و پۆلیکی بالای هه‌یه له‌ به‌شداری سیاسی خه‌لک له‌ دروست کردنی بپاردا، ئە‌رکه‌کانیشی ده‌گۆرپین به‌پێ‌ی سیسته‌می سیاسی په‌پوکراوه‌ له‌ وڵاته‌، له‌به‌ر ئە‌وه مه‌رج نیه‌ پەرله‌مان هه‌رسی ئە‌رکه‌ سه‌ره‌کیه‌که‌ی له‌هه‌موو وڵاتی و وه‌ک یه‌که‌ په‌یره‌و بکات وه‌ک یاسادانان، چاودێری کردنی ده‌سه‌لاتی جیه‌جی کردن و بودجه، بۆنمونه‌ له‌ وڵاتانه‌ی که‌ سیسته‌م تیا‌اندا کۆماری پەرله‌مانین، پەرله‌مان ده‌توانیت چاودێری هه‌موو کاروباریکی ده‌وله‌ت بکات و به‌ده‌زگایه‌ک داده‌نریت که‌ سه‌رچاوه‌ی گه‌وره‌ترین و بالاده‌ستترین ده‌سه‌لاتی ده‌وله‌ته‌. وه‌کو ئیتالیا، تورکیا، هیندستان، یان ئە‌و وڵاتانه‌ی پاشایه‌تی تیا‌یدا مه‌رجداره‌ وه‌ک پاشایه‌تی ده‌ستووری، هه‌روه‌ها مه‌شرووته‌ی سه‌لته‌نه‌شی پێ‌ده‌وتریت وه‌کو ئیتالیا، سوید، دانیمارک.

له‌هه‌ندی وڵاتانی تردا پەرله‌مان ته‌نیا ئە‌رکی یاسادانانی ده‌بیت، به‌تایبه‌تی له‌ وڵاتانه‌ی که‌ سه‌رۆک کۆمار ده‌سه‌لاتی فراوانی هه‌یه وه‌ک وڵاته‌یه‌گه‌رتوه‌کانی ئە‌مریکا، فه‌ره‌نسا، چه‌ند وڵاتی ئە‌مریکا لاتین.

کاری پەرله‌مان له‌سیسته‌می پەرله‌مانیدا بریتیه‌ له‌ یاسادانان، چاودێری کردنی چالاکیه‌کانی ده‌سه‌لاتی جیه‌جی کردن و پێ‌دانی متمانه‌ به‌هوکمه‌ت و لێسه‌ندنه‌وه‌شی. هه‌روه‌ک له‌ ماده‌ی (2) ی په‌یره‌وی ناوخوا‌ی پەرله‌مانی کوردستاندا هاتوه که ئە‌رکی سه‌ره‌کی پەرله‌مان ده‌سه‌لاتی یاسادانانه‌ له‌هه‌ریم و بودجه‌ی سالانه‌ په‌سند ده‌کات و چاودێری کاره‌کانی ده‌سه‌لاتی جیه‌جی‌کردن ده‌کات.

به‌شیه‌یه‌کی گشتی پەرله‌مان ئە‌م ئە‌رکه‌کانی خواره‌وه‌ی هه‌یه:

- ده‌رکردنی یاسا
- چاودێری کردنی ده‌سه‌لاتی جیه‌جی‌کردن
- په‌سه‌ندکردنی بودجه‌ی گشتی و نه‌خشه‌کێشانی گه‌شه‌پیکردن و بپارله‌سه‌ردانیان
- ناولێنانی سه‌رۆکی وه‌زیران و متمانه‌دان به‌ئه‌نجومه‌نی وه‌زیران و کێشانه‌وه‌ی متمانه‌ لێیان.
- بپارردان له‌سه‌ر رێکه‌وتنه‌مانه‌کان و یه‌کلکردنه‌وه‌ی کێشه‌ی چاره‌نوس‌زازه‌کان.

یہ کہہ م: یاسادانان: (دوفرچیہ، 2014)

وہ زیفہ ی یاسادانان بہ گرنگترین ئہ رکی پەرلہ مان دادہ نریت لہ پوی میژووی و سیاسیوہ، لہ پوی میژویوہ بہ ہای دیموکراتی خوئی دہ بیت لہ دروست کردنی سیستہ میکی فہرمانرہ وایی کہ پشت بہ نوینہ رایہ تی کردنی گہل دہ بہ ستیت، وہ بہ دہ دستہ یانی ئازادی بہ شداریکردن و یہ کسانی لہ نیوان گہلدا، تیشک دہ خاتہ سہر بونی دہ ستہ یہ کہ پوئی نوینہ ری گہل ببینیت، بی گومان گرنگترین بابہ تی ریخستنی ژیانی کومہ لگہ بریتیه لہ دانانی ریسیاہک تا ہہ مووی لہ سہری پابہ ند بن بہ مہ بہ ستی فہراہم کردنی بہ ہای ئازادی و یہ کسانی.

لہ بہ رتہ وہ پوئی یہ کہ مہ پەرلہ مان بریتی بوو لہ دانانی یاسا و ریسا، کہ لہ ئہ مرؤشدا گرنگترین کارہ دیارہ کانی پەرلہ مانہ، تہ نانہ ت ناوی پەرلہ مان لہ زوربہ ی کلتورہ جیاوازہ کان پیی دہ وتریت دامہ زراوہ ی دہ سہ لاتی تہ شریعی، کہ دہ رکردنی یاسا دہ برپینی ویست و پیشہ نگیہ کانیتی. کہ پەرنگ دہ داتہ وہ لہ شیوہ ی یاسای گشتی کہ حوکمی کارلیکردنی نیوان تاکہ کان و کومہ لگہ و ریخستنی کارو ژیانی ہاوبہ شیان دہ کات. وہ لہ کاتی یاسا داناندا پیویستہ سہرہ تا پیشہ نگیہ سیاسیہ کان و ہر بگریت.

ئہ وہ ی گرنگہ لیرہ دا زانینی چوارچیوہ ی کاری تشریحیہ کہ پەرلہ مان دہ یکات لہ دہ رکردنی یاسا، بنہ مای گشتی لہ چوارچیوہ ی یاسایی لہ چہ ند شتیک پیک دیت کہ لہ سہر و ہہ مویانہ وہ دہ ستورہ، ئینجا یاسا و ریسا کانی جیبہ جیکردن و بریارہ وزاریہ کان و پینمایہ کارگریہ کان، لہ گہل پیماننامہ و ریکہ و تنہ نیودہ ولتہ تیہ کان. دہ ستور بہ پلہ ی بہ رزتر لہ یاسا دادہ نریت، چونکہ پەرنگدانہ وہ ی بہ ہای راستہ قینہ ی کومہ لگہ یہ لہ گہل سروشتی سیستہ می حوکمرانی و پیویستہ خہ لک رایہ کی راستہ و خوئی لہ سہر ہہ بیت، رولی پەرلہ مان لیرہ دا تاوتویکردنی چاککردنہ وہ ی دہ ستورہ، ہہ رورہ ہا ئہ و پیماننامہ و ریکہ و تنہ نیودہ ولتہ تیہ کانہ ی حکومت ئیمزای لہ سہر دہ کات پیویستہ پیش وخت لہ لایہ ن پەرلہ مانہ وہ دہ نگی لہ سہر بدریت و پەرزامہ ندی لہ سہر بدریت، بہ تاییہ تی ئہ وانہ ی کاریگہ ریبیان لہ سہر دہ ولت و سامانی کومہ لگہ ہہ یہ، وک پیماننامہ و بازرگانی و قہرزی گہ ورہ و گورپانکاری لہ سنور و زہوی دہ ولت.

دوہ م: چاودیریکردنی دہ سہ لاتی جیبہ جی کردن

چاودیری پەرلہ مان لہ سہر کارہ کانی دہ سہ لاتی جیبہ جی کردن دوو جورہ: چاودیری ئاسایی (عادیہ) کہ پیکدیت لہ پرسیارو پرساندن، و چاودیری نائاسایی (غیر عادی) بریتیه لہ پیکہ یانی لیرتہ کان لہ بہ دواداچون و لیکنولینہ وہ و خستہ پوی بابہ تی گشتی و تاوتویکردنی لہ گہل حکومت.

ئہ رکہ کانی چاودیری پەرلہ مان بہ شیوہ یہ کی گشتی لہ سہر دہ سہ لاتی جیبہ جیکردن دا بریتیه لہ:

- ۱- پرسیار.
- ۲- پرساندن و وہ لام. (الاستجاب)
- ۳- پیکہ یانی لیرتہ کان لیکنولینہ وہ.
- ۴- گرنگیدان بہ سکالا و پەرخنہ ی خہ لک.

پرسیار: شیوازیکه که نوینه‌رانی گهل له‌ناو پەرله‌مان له وه‌زیره‌کان و ئەندامانی دەسه‌لاتی جیبه‌جی کردنی ده‌یکه‌ن به‌مه‌به‌ستی پون کردنه‌وه‌و شیکردنه‌وه به‌رامبه‌ر بابەتیکی دیاریکراو و وه‌رگرتنی وه‌لامی گونجاو له‌ماوه‌یه‌کی دیاریکراو دا.

پرساندن: له پرسیار به‌هێزتره و مه‌ترسیدارتره له ئەنجامه‌کانی، له‌به‌ر ئەوه‌ی پهنه‌گه له‌کاتی نه‌بونی باوه‌ر به وه‌لامه‌کان بپیته هۆی لێسه‌ندنه‌وه‌ی متمانه.

لێژنه‌ی لیکۆلینه‌وه: ئەو لێژنانه‌ن که له‌ئەندامانی پەرله‌مان دروست ده‌کری‌ن به‌مه‌به‌ستی لیکۆلینه‌وه‌و زانینی کاروباریکی دیاریکراو و پیشاندان و خستنه‌پوی هه‌موو ئەو لادان و خه‌وشانه‌ی بونیان هه‌یه له له‌به‌رژوه‌ندیه‌کانی کارگێری گشتی.

سییه‌م: ریگاکانی چاودێری کردنی پەرله‌مان له‌سه‌ر ده‌سه‌لاتی جیبه‌جی کردن

چاودێری دارایی به‌یه‌کێک له گرنکترین ریگاکانی چاودێری داده‌نریت له‌لایه‌ن پەرله‌مانه‌وه له‌سه‌ر ده‌سه‌لاتی جیبه‌جی کردن به‌کارده‌هێنریت، له‌به‌رئه‌وه‌ی ده‌بیته هۆی دانانی سنوریک بۆ زالبون به‌سه‌ر گه‌نده‌لیدا، له‌ریگه‌ی ده‌رخستنی کارو چالاکیه‌کانی به‌رپرسه‌کانی حکومه‌ت و چه‌ندیتی تیوه‌گلانیان له‌کاری گه‌نده‌لی و شکاندنی یاساو پابه‌ندنه‌بون و مل که‌چ بوون پییه‌وه. ئەم کاره‌سه‌ره‌کیه‌ی پەرله‌مان له‌پوی میژوییه‌وه، له‌گه‌ل گه‌شه‌سه‌ندنی بزوتنه‌وه‌ی چاکسازی سیاسی گه‌شه‌ی کردوه، له‌کوندا پاشاکان پئویستیان به‌پەرله‌مان بوو تاکو باج بسه‌پینن به‌سه‌ر گه‌لدا، له‌گه‌ل به‌ره‌وپیشچونی سیسته‌می سیاسی و گه‌شه‌سه‌ندنی، پۆل و پیگه‌ی پەرله‌مان زیاتر به‌هێز بوو که تهنه‌ا خۆی له‌په‌سه‌ندکردنی باج نه‌ده‌بینیه‌وه به‌لکو ئەرکی فراوان بوو به‌چاودێری کردنی سه‌رحه‌م کاروباری دارایی ده‌وله‌ت.

په‌سه‌ند کردنی بودجه:

له‌گرنکترین ئەو بابته داراییانه‌ی چاودێرییان ده‌کات بریتیین له په‌سه‌ندکردنی بودجه‌ی ده‌وله‌ت که پیکهاتوه له ده‌ستکه‌وته‌کانی حکومه‌ت و تیچونه‌کانی دوا‌ی تاوتویکردنی به‌شیوه‌یه‌کی تیروته‌سه‌ل، و ئەم گفتوگۆیه‌ش هه‌لیکه له‌به‌رده‌م نوینه‌رانی گهل له‌پەرله‌مان تاکو بتوانن رای خۆیانی له‌سه‌ر بلین و به‌شداریکی کارا بن له‌سیاسه‌تی گشتی ده‌وله‌ت له‌هه‌موو لایه‌نه‌کانیه‌وه. له‌هه‌مانکاتدا کاری ئەندامانه له‌په‌سه‌ندکردنی هه‌ر گۆرانکاری و زیادکردنیک له‌بوجه‌دا، ده‌سه‌لاتی جیبه‌جی کردن ناتوانیت هیچ ریگایه‌ک بدۆزیته‌وه له‌پاکردن له‌چاودێری ده‌سه‌لاتی ته‌شریعی دوا‌ی بریاردان له‌بودجه‌ی گشتی، ئەگه‌ر هاتوو حکومه‌ت دوا‌ی په‌سه‌ند کردنی بودجه‌که له‌لایه‌ن پەرله‌مانه‌وه توانی گۆرانکاری تری تیدا بکات له‌وکاته‌دا پەرله‌مان هیچ به‌هایه‌کی نامینیت. له‌به‌ر ئەوه‌ پئویسته مۆله‌ت له‌پەرله‌مان وه‌رگیریت له‌سه‌ر هه‌ر تیچونیک زیاده‌که‌له‌ناو بودجه‌که‌دا نه‌هاتوه و زیاتره له‌وه‌ی پیشبینی بۆکراوه، یان گواستنه‌وه‌ی بریک پاره‌ی پیشنیار کراو له‌شونینیکه‌وه بۆشونینیکێ تر له‌بودجه‌که.

بۆته‌واوکردنی پۆلی چاودێری دارایی که‌یه‌کێکه له‌بنه‌ماکانی شه‌فافیه‌ت له‌سه‌ر حکومه‌ت به‌پپییه‌ی حکومه‌ت پئویسته پابه‌ند بیت به‌پیشکه‌شکردنی ژمی‌ره‌ی کۆتایی سالی دارایی رابردو له‌سه‌ره‌تای ده‌ستپکردنی خولیکێ پەرله‌مانی تازه‌دا، بۆ دلنیا‌بونه‌وه‌ی ئەندامان له‌سه‌ر نه‌بونی هه‌ر لادانیکێ یاسایی له‌بودجه‌ و پابه‌ند بونی حکومه‌ت به‌برگه‌کانی، له‌زۆربه‌ی ده‌وله‌تانی دیموکراسی ئەو لایه‌نه‌ی که‌چاودێری ژمی‌ره‌ی کۆتایی سالی دارایی ده‌کات

كەسانىك و دەستەيەكى سەربەخۆن، پىكدەھىنرېن وسەربەخۆن لە دەسەلاتى تەشرىعى، بۆئەوھى بزەنن تا چەند حكومەت پابەند بوو بە بودجە و بېرگەكانىەو، ئەو راپۆرتەش كە ئەم دەستەيە دەينوسىت سەربەخۆيە لە ژمىريارى گشتى.

بەشى سىيەم: لايەنى پراكتىكى

ھەئسەنگاندى ئەداى كارى پەرلەمان لە ماوھى خولى پاييزەدا

(1 ی ئەيلولى 2015 تا 29 ی شوباتى 2016)

يەكەم: پروسەى ياسادانان:

خولى پاييزەى پەرلەمانى كوردستان لە 2015/9/2 يەكەم دانىشتنى دەستپىكى خولى تازەى گریدا، لەم دانىشتنە پروزەى ھەموارى پەيرەوى ناوخۆى خستە بەرنامەى كارەو، دووای ئەوھى شەش دانىشتن ئەنجامدرا كە دواھەمينيان دانىشتنى ژمارە (6) ی ئاسايى بوو و لە 2015/10/7 بەسترا، دواتر بېريار بوو دانىشتنى ژمارە (7) ی ئاسايى لە رۆژى دووشەمە 2015/10/12 بېستريت، بەلام كۆبونەوھەكە دواخراو ئەنجامدرا، تا ئەو كاتە گفتوگۆى پەيرەوى ناوخۆ كراو لەكوۆى (149) مادەى پروژەكە نزيكەى (30) مادەى گفتوگۆى لەسەر كراو پەسەند كرا، بەلام لەوكاتە بەدووواو پروسەى ياسادانان پەكى خراو تا كۆتايى خولەكە، پەرلەمان ھىچ كۆبونەوھەيەكى نەكردوو ھىچ ياسا و بېريارىكىش پەسەند نەكراو پروسەى ياسادانان پەكى كەوت.

ھەرچەندە لە 2015/10/12) لەلايەن (پارتى ديموكراتى كوردستان) ھوھ ريگري لە سەرۆكى پەرلەمان كراو پەكى دانىشتنەكانى پەرلەمان خراو ئەمەش پيشيليكى گەورەى ياسايى بوو، بەلام ئەگەر ئەوھش نەكراوبايە، دواى تەنھا يەك ھەفتەى تر لەو ميژووھ، واتە لە 2015/10/19) ئۆتوماتيكى پەرلەمان لە رووى ياسايى ھوھ پەكى دەكەوت و نەيدەتوانى ھىچ ياسايەك دەربكات. ئەمە لەكاتىكدا كە پەرلەمان نزيك بە دوو سال تەمەنى ماوھو لەو دوو سالەدا بەم شيوھ نەيدەتوانى ئەركە ياسايىەكانى بەجى بگەيەنى، كە ئەركى بنەرەتتى و راستەقینەى پەرلەمان دانانى ياسايە بۆ ريكخستنى ژيانى كۆمەلگە، چونكە پەرلەمانى كوردستان بەھوى لايەنە ياسايىەكەى كيشەى سەرۆكايەتى ھەريمەوھ لە 2015/10/20 و ئيتەر بەھىچ جۆريك مافى ئەوھى نامينى ياسا دەربكات. واتا ئەگەر لە 2015/10/12) شدا ريگري لە سەرۆكى پەرلەمان نەكرايە، ئەوھ دواى (7) رۆژ لەو ميژووھ ئيتەر كارەكانى پەرلەمان دەوھستا، ئەگەر بيانويستايە دريژە بە كارەكانى خويان بدن، دەبوو پرسى سەرۆكايەتى ھەريم چارەسەر بكرايە، تا شەرعيەتى دەرچواندى ياسا ھەبىت، چونكە بەپى ئەو ياسا كارپىكراوانەى ھەريم پەيوھست بەكارى پەرلەمان و بەگويەرى پەيرەوى ناوخۆى پەرلەمان و بەپى ياساى سەرۆكايەتى ھەريمى كوردستان ژمارە (1) ی سالى 2005، لە بېرگەى (يەكەم) ی مادەى (10) دا ھاتووھ: "ئەو ياسايانەى پەرلەمان دايندەنيت، سەرۆكى ھەريم لەماوھى (15) رۆژدا لەرۆژى دانانەوھ دەرياندەچوينى و مافى ئەوھشى ھەيە (تانە) لە كوۆى ياساكە يا بەشيكى بدات و رەوانەى پەرلەمانى بكاتەوھ تا چاوى پيدا بخشينيئەوھ، لەم بارەيەوھ بېريارى پەرلەمان بنېرە. دەبىت ھەموو ئەو ياسايانەى پەرلەمان دەرياندەكات بەرزى بكاتەوھ بۆ سەرۆكى ھەريم و پيوستە ئيمزاي لەسەر بكات و دەرى بچوينى".

بەپى ئەو ياسايانەى تا ئىستاش كاربان لەسەر دەكرىت، لەم بارودۆخەى ئىستادا ھىچ بەند و بېرگەيەكى ياسايى نىيە، ريگە بە پەرلەمان بدات ياسا دەربكات بەجى ناردنى بۆ سەرۆكى ھەريم تاوھكو شەرعيەتى حوكمى ياسايى

ھەيىت. تەنيا لەيەك ھالەتدا سەرۆكى پەرلەمان بۇ ماوھى (60) رۆژ خۆى دەيتوانى ئەو ئەركە ياسايىھ پىركاتەوھو لەپووى ياسايىھوھ رۆلى سەرۆكى ھەرېم بىيىنى. ئەويش كاتىك كە بەھەر ھۆكارىك شوپىنى سەرۆكى ھەرېم چۆل بوو، سەرۆكى پەرلەمان دەتوانى بۇ ماوھى شەست رۆژ مومارەسەى ئەو ئەركە ياسايىھى سەرۆكى ھەرېم بكات، ئەويش بەپىي ياساى ژمارە (1)ى سالى 2005 ى ياساى سەرۆكايەتى ھەرېمى كوردستان، لە مادەى (15) دا ھاتوھ: "ئەگەر پلەو پايەى سەرۆكى ھەرېم، لەبەر ھەر ھۆيەك، چۆل بوو، سەرۆكى پەرلەمان ئەرك و فەرمانەكانى ھەلدەسوپىنى تا لە ماوھى (60) شەست رۆژدا - لە ماوھى چۆل بوونى پلەو پايەكەوھ - سەرۆكىكى نوئ ھەلدەبژىردى" ھەر بەپىي ياسا كارپىكراوھكانى ھەرېم دەبوو لەو شەست رۆژدا سەرۆكى ھەرېم ھەلبژىردىت.

بەو پىيە، لەدوای 2015/8/20، كە وادەى سەرۆكى ھەرېم كۆتايى ھات، سەرۆكى پەرلەمان دەيتوانى تا 2015/10/20 ئەو ئەركە ياسايىھ پەپرەو بكات، لە دوای ئەو شەست رۆژە سەلاحيەتى ياسايى نەدەما و دەبوو كەسىكى دىكە سەرۆكى ھەرېم بىت. كاتىك ئەم رىكارە ئەنجام نادرىت، گرفتىكى ياسايى بۇ كارى پەرلەمان دروست دەبىت و لەدوای ئەو مېژووھوھ ئىتر پەرلەمان ناتوانىت ياسا دەرېكات، مەگەر لە ھالىكدا پىش ئەو مېژووھ ياسا كارپىكراوھكانى بگۆرپىبا، ياخود چارەسەرى پرسى ياسايى سەرۆكى ھەرېمىان بگردايە بەلام لەبەر زۆر ھۆكار ئەو زەمەنانە تىپەپىن و ھىچ رىگە چارەيەكى ياسايى پەسەند نەكرا.

كەواتە پەرلەمان لەرووى كردارىيەوھ لە 2015/8/20 و پەكى كەوتوھ، بەتايىت تركە خولى پايزەى لە 2015/9/1 ھوھ دەستى پىكردەوھ، چونكە پەرلەمان لەو كاتەوھ نە ھىچ ياسايەكى پەسەند كردوھو نە لە دەسەلاتى جىبەجىكردنىشى پىچاوتەوھو نە (مسائلە)ى ھىچ وەزىرىكىشى كردوھو و نە بەدواداچونىشى بۇ ھىچ كەيسىك كردوھ.

بۇ نمونە سەبارەت بە ياساى ژمارە (4)ى سالى 2015 ياساى ئامادەكردنى پىرۆژەى دەستورى ھەرېمى كوردستان - عىراق بۇ راپرسى، دەبوايە لە ماوھى سى مانگدا لىژنەكە كارەكانى خۆى تەواو بكات، بەلام كاتەكەى تەواو بوو و كارەكانى تەواو نەكرد و لىژنەكەو كارەكانى بەھەلواسراوى ماونەتەوھ بەيئەوھى لەلايەن پەرلەمانەوھ ھىچ برىارىكى لىبىردىت. ئەمە لەكاتىكدا دەبوو بەمەبەستى تەواوكردنى كارەكانىان ماوھەكە درىژ بكاربوايەوھ كە ھەر (20) ئەندامى لىژنەى ناوبراو كۆك بوون لەسەرى.

لەبەر ئەوھى پەرلەمان تواناى دەرکردنى ياساى نەبوو، ئەمەش ھۆكارىك بوو بۇ خستىنە رووى پىرۆژەى پەيرەوى ناوخۆى پەرلەمان كە خرايە بەرنامەى گفتوگۆھ، چونكە پەيرەوى ناوخۆ ئەگەر تەواويش بووايە بۇ پەسەندكردنى پىويستى بە ئىمزاى سەرۆكى ھەرېم نەبوو. ئەمە لەكاتىكدا ئەگەر بۇ پىرۆتۆكۆلەكان و دانىشتنەكانى ئەوكاتە بگەپىنەوھ لە ماوھى (9/2) تا (10/7) زۆرتىن دژايەتى بۇ ئەم بابەتە دروستبوو لەلايەن ئەندامانەوھ كە داوايان دەكرد كۆبوونەوھ لەسەر موچەو پىداويستى و گرفتەكانى خەلك بكرىت نەك پەيرەوى ناوخۆ.

دوھم: چاودىرى حكومەت:

پەرلەمان لەيەكىكى تر لە ئەركەسەرەكەكانى چاودىرى كردنى دەسەلاتى جىبەجى كردن و حكومەتە بەچەند رىگايەكى جياواز وەك: چاودىرى ئاسايى (عادى) كە برىتپە لە پرسىاركردن لەئاليەت و كاركردنى دەسەلاتى جىبەجى

کردن و چاودێری نائاسایی (غیر عادی) که خۆی له پرسیاندن (استجواب) و پیکهێنانی لیژنه‌ی تایبەت بە لیکۆلێنه‌وه له‌سه‌رکاره‌کانی حکومه‌ت، و کارکردن له‌سه‌ر سکالۆ پرهنه‌ی هاوڵاتیان.

په‌رله‌مانی کوردستان له‌م خوله‌ی پایزه‌دا له‌هیچ کام له‌شیوازه‌کانی چاودێریدا نه‌یتوانیوه به‌ئهرکی خۆی هه‌ستیت له‌ چاودێری حکومه‌تدا، له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌ی له‌سه‌ر داواکاری چه‌ند ئه‌ندام په‌رله‌مانیک بانگهێشتی چه‌ند وه‌زیریک کرا تاكو ئاماده‌بن بۆ لێپرسینه‌وه له‌ناو هۆلی په‌رله‌مان و له‌دانیشتنی لیژنه‌کان له‌سه‌ر تاوتویکردنی ئه‌و کارانه‌ی که په‌یوه‌ندی سه‌ره‌کی به‌وه‌زاره‌ته‌که‌یانه‌وه هه‌بووه، به‌لام هیچ کام له‌وه‌زیره‌ بانگهێشت کراوانه ئاماده نه‌بون، که ئه‌وانیش هه‌ریه‌ک له‌وه‌زیره‌کانی (دارایی و سامانه سروشتیه‌کان) بوون، وه‌زیری دارایی یه‌ک جار له‌لایه‌ن ئه‌ندامانه‌وه بانگهێشت کرابوو به‌مه‌به‌ستی قه‌یرانی موچه، وه‌زیری سامانه سروشتیه‌کان سی‌ جار بانگهێشت کرا بۆ په‌رله‌مان له‌لایه‌ن په‌رله‌مانتاران- سۆران عمر و شیرکۆ جوده‌ت - عزت سابیر له‌میژووی یه‌ک له‌دوای یه‌کدا 2015/9/8, 2015/9/14, 2015/9/21.

خشته‌ی (1)

بانگهێشت و میوانداری و لێپرسینه‌وه‌ی وه‌زیره‌کان له‌ لایه‌ن په‌رله‌مانه‌وه

ژ	وه‌زیر	میژووی داواکاری	میژووی ئاماده بوون	لایه‌نی داواکار	هۆکاری بانگکردن	ئه‌و ماده‌یه‌ی په‌یره‌وه که پێی بانگکراوه
1	وه‌زیری دارایی	8/9/2015	ئاماده نه‌بوو	ژماره‌ی ئه‌ندامان	قه‌یرانی موچه	به‌پێی خالی (2) له‌ برگه‌ی (دووه‌م) ی ماده‌ی (54) له‌ په‌یره‌وی ناوخۆی په‌رله‌مانی کوردستان ژماره (1) ی سالی 1992 ی هه‌موارکراو
2	وه‌زیری سامانه سروشتیه‌کان	8/9/2015	ئاماده نه‌بوو	په‌رله‌مانتار- سۆران عمر	کارگه‌ی قیری زیچۆ	به‌پێی ماده‌ی (68 و 69) له‌ په‌یره‌وی ناوخۆی په‌رله‌مانی کوردستان ژماره (1) ی سالی 1992 ی هه‌موارکراو
3	وه‌زیری سامانه سروشتیه‌کان	14/9/2015	ئاماده نه‌بوو	په‌رله‌مانتار- شیرکۆ جوده‌ت	پرسیاندن	به‌پێی ماده‌ی (68 و 69) له‌ په‌یره‌وی ناوخۆی په‌رله‌مانی کوردستان ژماره (1) ی سالی 1992 ی هه‌موارکراو
4	وه‌زیری سامانه سروشتیه‌کان	21/9/2015	ئاماده نه‌بوو	په‌رله‌مانتار- عزت سابیر	پرسیاندن	به‌پێی ماده‌ی (68 و 69) له‌ په‌یره‌وی ناوخۆی په‌رله‌مانی کوردستان ژماره (1) ی سالی 1992 ی هه‌موارکراو

سه‌رچاوه: ئاماده‌کردنی خشته له‌لایه‌ن توێژه‌ره‌کانه‌وه

هۆکاری ئاماده‌نه‌بونی وه‌زیره بانگێشتکراوه‌کان:

1- بونی نهرمیه‌کی زۆر له په‌یره‌وی ناوخوای پەرله‌مان و ماده‌دانه‌کانی تاییه‌ت به‌پرسیارو پرسیاندن، به‌تاییه‌ت له‌ماده‌ی (61، 68، 69) دا، بۆنمونه له ماده‌دای 61 هاتوو: ئە‌گەر حکومه‌ت له ماوه‌ی یاساییدا وه‌لامی پرسیاری ئە‌ندامه‌که‌ی نه‌دایه‌وه ئە‌م ئە‌ندامه‌ بۆی هه‌یه‌ په‌وه‌نه‌ی پرسیاندنی بکات و هه‌مان رێکاری گرتراوه‌به‌ر له پرسیاندنه‌کان ده‌گیرێته‌به‌ر. (تییایدا نه‌هاتوه کاردانه‌وه‌ی پەرله‌مان چی ده‌بی‌ت له‌کاتی‌کدا ئە‌و که‌س ولایه‌نه‌ی داوای پرسیاندنی بۆکراوه ئاماده‌نه‌بوو؟).

- له ماده‌دای 68 دا پیناسه‌و چه‌مکی پرسیاندن کراوه، به‌و پێی‌ه‌ی بریتیه‌ له داواکردن له ده‌سه‌لاتی جێبه‌جێکردن که‌وا هۆیه‌کانی ره‌فتارکردنی له شتێ‌کدا یان ئامانجی لێی پوون بکاته‌وه، به‌بێ ئە‌وه‌ی ویستی ده‌ستی‌وه‌ردان له کاری ده‌سه‌لاتی جێبه‌جێکردن له‌خۆ بگرێت. (وه‌ک رونه‌ له‌م ماده‌یه‌دا ئامانجی سه‌ره‌کی پرسیاندن ته‌نها بریتیه‌ له پونکردنه‌وه‌و هه‌چی تر!).

- له ماده‌دای 69 دا هاتوو که هه‌ر ئە‌ندامێ‌ک ویستی ئە‌ندامێ‌کی ده‌سه‌لاتی جێبه‌جێکردن پرسیانی‌ت ئە‌وا پرسیاندنه‌که‌ی به‌شێ‌وه‌یه‌کی نووسراو ئاراسته‌ ده‌کات. سه‌رۆکی پەرله‌مان پرسیاندنه‌که ده‌گه‌ینێته‌ ده‌سه‌لاتی جێبه‌جێکردن پاش دانانی له کارنامه‌ی یه‌که‌م دانیشتی‌نی دای پێراگه‌یانندی و کاتی گه‌توگۆکردنی پاش هه‌فته‌یه‌ک دیاری ده‌کات ته‌نها ئە‌گەر پەرله‌مان په‌له‌ی بوو ئە‌ندامی ده‌سه‌لاتی جێبه‌جێکردنیش رازی بوو. (له‌م ماده‌یه‌شدا وه‌ک ئاشکرایه له‌لایه‌که‌وه پوتین و خاوی و سستی‌ه‌کی زۆری پێوه‌دیاره هه‌تا‌کو ئە‌ندامێ‌ک له‌ده‌سه‌لاتی جێبه‌جێکردن ده‌پرسی‌ن و له‌لایه‌کی تریشه‌وه پێویسته ئە‌ندامی ده‌سه‌لاتی جێبه‌جێکردنیش رازی بی‌ت، به‌مه‌ش کات و کۆششێ‌کی زۆر به‌فیرۆ ده‌چێت و بێ ئە‌وه‌ی هه‌چ ئە‌نجامێ‌کی هه‌بی‌ت!).

2- هاتنه‌ناوه‌وه‌ی بریاری سه‌رۆکی حکومه‌تی هه‌رێم که رايگه‌یاند پرسیاندنی هه‌ر ئە‌ندام و وه‌زیرێ‌ک پێویسته به‌ره‌زانه‌ندی سه‌رۆکی ئە‌نجومه‌نی وه‌زیران خۆی بی‌ت، (ئه‌مه‌ش وای کرد رێگری دروست بکات به‌رامبه‌ر کاری پەرله‌مان و به‌تاییه‌ت له لێپێچینه‌وه‌و پرسیاندن).

3- ته‌واوبونی ماوه‌ی ویلایه‌تی هه‌رێم، به‌و پێی‌ه‌ی له‌کاتی چاودێری ده‌سه‌لاتی جێبه‌جێکردن و لێپێچینه‌وه‌ له وه‌زیره‌کان، ئە‌گەر وه‌زیرێ‌ک له هۆلی پەرله‌مان لێپێچینه‌وه‌شی له‌گه‌ڵ بکرایه، ته‌نانه‌ت ئە‌گەر ده‌نگی پێویست بۆ وه‌رگرتنه‌وه‌ی متمانه‌ش لێی هه‌بوایه، نه‌ده‌چوو به‌واری جێبه‌جێکردنه‌وه، چونکه پێویستی به‌مه‌رسومی سه‌رۆکایه‌تی هه‌رێم هه‌بوو سه‌رۆکی هه‌رێمیش له‌رووی یاسایی‌وه بوونی نه‌بوو تا ئە‌و مه‌رسومه‌ ده‌ربکات.

سێیه‌م: پێکهاتنی لێژنه‌کانی پەرله‌مانی کوردستان:

وه‌ک ئاشکرایه بۆ ئاسانکردنی ئیش و کاره‌کانی پەرله‌مان و جێبه‌جێکردنی ئە‌رکه‌کانی سه‌رشانیان له یاسادانان و به‌دواداچون و چاودێری کردنی ده‌سه‌لاتی جێبه‌جێکردن و په‌سه‌ندکردنی بودجه‌و به‌دواداچون بۆ کێشه‌ و گرفتێ‌ی هاو‌لاتیان چه‌ندین لێژنه‌ی جو‌ربه‌جو‌ر دروست بوون. ئە‌ولێژنه‌یه‌ی که له‌پەرله‌مانی کوردستان پێکهاتوون ژماره‌یان 22 لێژنه‌یه، وه‌ک له په‌یره‌وی ناوخوای پەرله‌مان له ماده‌دای (37) هاتوو که پێکهاتنی لێژنه‌کان پێویسته پەرله‌مانتار به‌پێی ئاره‌زووی خۆی و پسه‌پۆرییه‌که‌ی به‌شداری ئە‌م لێژنه‌ بکات. هه‌ر لێژنه‌یه‌کیش نابێت له (5) ئە‌ندام که‌مه‌تر

پیکھاتبیت و لہ (11) ئەندامیش زیاتر بیت، کاری ئەم لیژنانە بەدواداچوونە بۆ پڕۆژەو کارەکانی حکومەت و چوونە ناو خەڵکی بەمەبەستی ئاگاداریبوون لە کێشەکانیان.

زۆرتەین ئەندامانی لیژنە پیکھاتوون لە ھەریەک لە لیژنەکانی (کاروباری یاسایی، دارایی و کاروباری ئابووری و وەبەرھێنان، ناوڤۆ ئاسایش و ئەنجومەنە خۆجێیەکان، پەرەردەو خویندنی بالۆ تووژینەوھی زانستی، کاروباری پیشمەرگە وشەھیدان و قوربانیانی جینۆساید و زیندانانی سیاسی، پیشەسازی و وزە وسەرچاوە سروشتیەکان) کە ھەریەکەیان لە 11 ئەندام پیکھاتوون، کە پلە یەکەم وەرەگرن لە پۆلی ژمارە ی ئەندامەو، و کەمترین ئەندامانی لیژنەش بریتیە لە لیژنە ی (رۆشنبیری و راگەیانندن و ھونەر) کە پیکھاتوو لە 5 ئەندام بەپلە ی شەشەم و کۆتا دیت لە پۆلی ژمارە ی ئەندامەو.

لە پۆلی ژمارە ی کۆبونەو شەو زۆرتەین کۆبونەو لە کۆی گشتی کۆبونەوھی لیژنەکاندا لیژنە ی کشتوکال و ئاژەلدار ی و ئاودی ی و بەنداوکان بوە کە 11 کۆبونەوھی کردو و پلە ی یەکەمی لە ئاستی ژمارە ی کۆبونەوھی لیژنەکان وەرگرتو و پلە ی پینجەمیشی لە ئاستی غیاباتی ئەندامەکانی بە دەست ھیناوە بە پڕۆژە ی 50% و کەمترین کۆبونەوھش لە لیژنە ی پیشەسازی و وزە وسەرچاوە سروشتیەکان بوە کە تەنھا یەک کۆبونەوھی کردو و ژمارە ئۆیەمی لە ئاستی ژمارە ی کۆبونەوھی لیژنەکان وەرگرتو و، پلە ی چوارەمیشی لە ئاستی غیاباتی ئەندامەکانی بە دەست ھیناوە بە پڕۆژە ی 54.5%.

بە شێو یەکی گشتی لە سەر ئاستی لیژنەکان لە ماوھی ئەو شەش مانگەدا تەنھا 72 کۆبونەوھ کر او و جگە لە لیژنەکانی (کاروباری یاسایی، لیژنە ی ئاوەدانکردنەو و نیشتە جێکردن، وەرزش و لاوان، ناوچە کوردستانیەکانی دەرەوھی ئیدارە ی ھەریم، پە یو ەندییەکان و کاروباری رەو ەندی کوردستانی) ھیچ کۆبونەوھیەکیان نە کردو و.

لیژنە ی کاروباری کۆمەلایەتی و مندال و خیزان بە (10) کۆبونەوھ پلە ی دووھی لە ئاستی ژمارە ی کۆبونەوھکانی لیژنەکان وەرگرتو و، پلە ی یەکەمیشی لە ئاستی غیابانی ئەندامەکانی وەرگرتو و بە پڕۆژە ی 90%.

لیژنە ی کاروباری پیشمەرگە وشەھیدان و قوربانیانی جینۆساید و زیندانانی سیاسی بە (7) کۆبونەوھ پلە ی سییەمی لە ئاستی ژمارە ی کۆبونەوھکانی لیژنەکان وەرگرتو و، پلە ی ئۆیەمیشی لە ئاستی غیابانی ئەندامەکانی وەرگرتو و بە پڕۆژە ی 27.3%.

لیژنە ی پەرەردە و خویندنی بالۆ و تووژینەوھی زانستی بە (6) کۆبونەوھ پلە ی چوارەمی لە ئاستی ژمارە ی کۆبونەوھکانی لیژنەکان وەرگرتو و، و ھیچ غیابی نە بوو و.

لیژنە ی دەسپاکی (نەزاھەت) بە (5) کۆبونەوھ پلە ی پینجەمی لە ئاستی ژمارە ی کۆبونەوھکانی لیژنەکان وەرگرتو و، پلە ی شەشەمیشی لە ئاستی غیابانی ئەندامەکانی وەرگرتو و بە پڕۆژە ی 44.4%.

ھەریەک لە لیژنەکانی (مافەکانی مرؤف، دارایی و کاروباری ئابووری و وەبەرھێنان، کاروباری تەندروستی و ژینگە، بارزگان ی و پاراستنی مافەکانی بەکاربەر بە (4) کۆبونەوھ پلە ی شەشەمیان لە ئاستی ژمارە ی کۆبونەوھکانی لیژنەکان وەرگرتو و.

ھەریەک لە لیژنەکانی (ئەوقاف و کاروباری ئاینی، ناوڤۆ و ئاسایش و ئەنجومەنە خۆجێیەکان) بە (3) کۆبونەوھ پلە ی ھوتەمیان لە ئاستی ژمارە ی کۆبونەوھکانی لیژنەکان وەرگرتو و.

لیژنە‌ی (داکۆکی کردن له مافه‌کانی ئافرهت، لیژنە‌ی رۆشنیبری و راگه‌یانندن و هونه‌ر، ئاسه‌وار و خزمه‌تگوزاریه‌کانی شاره‌وانی و گواستنه‌وه و گه‌یانندن و گه‌شت و گوزار، کاروباری کۆمه‌لگای مه‌ده‌نی، کاروباری پەرله‌مان) به (2) کۆبونه‌وه پله‌ی هه‌شته‌میان له‌ئاستی ژماره‌ی کۆبونه‌وه‌کانی لیژنه‌کان وهرگرتوه .

لیژنە‌ی پیشه‌سازی و وزه و سه‌رچاوه سروشتیه‌کان به‌یه‌ک کۆبونه‌وه پله‌ی نۆیه‌می له‌ئاستی ژماره‌ی کۆبونه‌وه‌کانی لیژنه‌کان وهرگرتوه پله‌ی چواره‌میشی له‌ئاستی غیاباتی ئەندامه‌کانی وهرگرتوه .

ریزیه‌ندی هه‌ریه‌ک له لیژنه‌کان به‌پێی ریزه‌ی غیابات:

- لیژنە‌ی کاروباری کۆمه‌لایه‌تی و منداڵ و خیزان له‌گه‌ڵ ئەوه‌ی زۆرتین کۆبونه‌وی کردوه به‌لام به‌پله‌ی یه‌که‌م دیت له‌ غیاباتی ئەندامانیدا.
- لیژنە‌ی مافه‌کانی مرۆف به‌پله‌ی دووهم دیت له‌غیاباتی ئەندامانیدا.
- لیژنە‌ی کاروباری کۆمه‌لگای مه‌ده‌نی به‌پله‌ی سێیه‌م دیت له‌غیاباتی ئەندامانیدا.
- لیژنە‌ی پیشه‌سازی و وزه و سه‌رچاوه سروشتیه‌کان به‌پله‌ی چواره‌م دیت له‌غیاباتی ئەندامانیدا.
- لیژنە‌ی کشتوکال و ئاژهداری و ئاودیری و به‌نداوه‌کان به‌پله‌ی پینجه‌م دیت له‌غیاباتی ئەندامانیدا.
- لیژنە‌ی ده‌سپاکی (نه‌زاهه‌ت) به‌پله‌ی شه‌شه‌م دیت له‌غیاباتی ئەندامانیدا.
- لیژنە‌ی داکۆکی کردن له مافه‌کانی ئافرهت به‌پله‌ی چه‌وته‌م دیت له‌غیاباتی ئەندامانیدا.
- هه‌ریه‌ک له لیژنه‌کانی کاروباری ته‌ندروستی و ژینگه و لیژنه‌ی کاروباری پەرله‌مان به‌پله‌ی هه‌شته‌م دین له‌غیاباتی ئەندامانیدا.
- هه‌ریه‌ک له لیژنه‌کانی دارایی و کاروباری ئابووری و وه‌به‌ره‌ینان لیژنه‌ی ناوخۆ و ئاسایش و ئەنجومه‌نه‌ خۆجییه‌کان لیژنه‌ی کاروباری پيشمه‌رگه وشه‌هیدان و قوربانیا‌نی جینۆساید و زیندانیا‌نی سیاسی به‌پله‌ی نۆیه‌م دین له‌غیاباتی ئەندامانیدا.
- لیژنە‌ی بارزراگانی و پاراستنی مافه‌کانی به‌کاربه‌ر به‌پله‌ی ده‌یه‌م دیت له‌غیاباتی ئەندامانیدا.
- لیژنە‌ی ئەوقاف و کاروباری ئایینی به‌پله‌ی یانزه‌یه‌م دیت له‌غیاباتی ئەندامانیدا.
- لیژنە‌ی شوین‌ه‌وار و خزمه‌تگوزاریه‌کانی شاره‌وانی و گواستنه‌وه و گه‌یانندن و گه‌شت و گوزار به‌پله‌ی دوانزه‌یه‌م دیت له‌غیاباتی ئەندامانیدا.

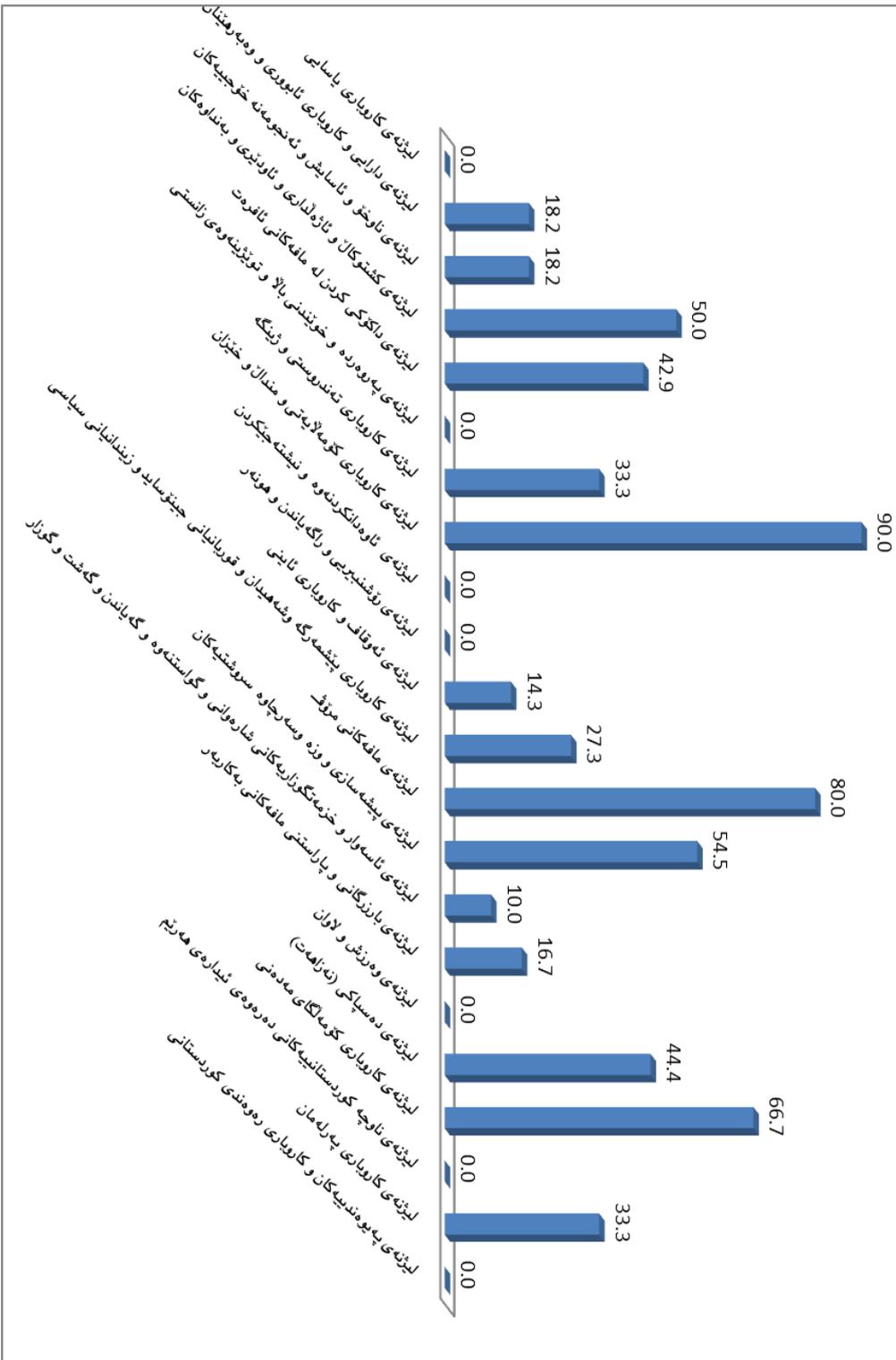
خشتهی (2)

کۆبونەوهی لیژنهکان و ریژهی غیاباتیان

رێژیهندی غیاباتی ئەندامانی پەرلەمان بە پێی لیژنهکان	رێژهی غیابات بە مۆلت و بی مۆلت %	غیابات		ژمارهی کۆبونەوهی لیژنه	ژمارهی ئەندامانی لیژنه	ناوی لیژنه	ژ
		بە مۆلت و بی مۆلت	رێژیهندی کۆبونەوهکانی ئەندامانی پەرلەمان				
سیانزەیه م	0.0	0	دەیه م	0	11	لیژنه ی کاروباری یاسایی	1
نۆیه م	18.2	2	شه شه م	4	11	لیژنه ی دارایی و کاروباری ئابووری و وه به ره پنان	2
نۆیه م	18.2	2	حه وته م	3	11	لیژنه ی ناوڤ و ئاسایش و ئەنجومه نه خۆجییه کان	3
پینجه م	50.0	5	یه که م	11	10	لیژنه ی کشتوکال و ئاژه لدار ی و ئاو دێری و به نداوه کان	4
حه وته م	42.9	3	هه شته م	2	7	لیژنه ی داکوکی کردن له مافه کانی ئافره ت	5
سیانزەیه م	0.0	0	چاره م	6	11	لیژنه ی پهروه رده و خویندنی بالا و توێژینه وه ی زانستی	6
هه شته م	33.3	3	شه شه م	4	9	لیژنه ی کاروباری ته ندروستی و ژینگه	7
یه که م	90.0	9	دوه م	10	10	لیژنه ی کاروباری کۆمه لایه تی و مندال و خیزان	8
سیانزەیه م	0.0	0	دەیه م	0	7	لیژنه ی ئاوه دانکردنه وه و نیشته جیکردن	9
سیانزەیه م	0.0	0	هه شته م	2	5	لیژنه ی رۆشنیبری ی و راگه یانندن و هونه ر	10
یانزه یه م	14.3	1	حه وته م	3	7	لیژنه ی ئه وقاف و کاروباری ئایینی	11
نۆیه م	27.3	3	سییه م	7	11	لیژنه ی کاروباری پێشمه رگه وشه هیدان و قوربانیا نی جینۆساید و زیندانیا نی سیاسی	12
دوه م	80.0	8	شه شه م	4	10	لیژنه ی مافه کانی مرۆڤ	13
چاره م	54.5	6	نۆیه م	1	11	لیژنه ی پێشه سازی و وزه و سه رچاوه سروشتیه کان	14
دوانزه یه م	10.0	1	هه شته م	2	10	لیژنه ی ئاسه وار و خزمه تگوزاریه کانی شاره وانی و گواستنه وه و گه یانندن و گه شت و گوزار	15
دەیه م	16.7	1	شه شه م	4	6	لیژنه ی بارزیرگانی و پاراستنی مافه کانی به کاریه ر	16
سیانزەیه م	0.0	0	دەیه م	0	7	لیژنه ی وه رزش و لاوان	17
شه شه م	44.4	4	پینجه م	5	9	لیژنه ی ده سپاکی (نه زا هت)	18
سییه م	66.7	6	هه شته م	2	9	لیژنه ی کاروباری کۆمه لگای مه دنی	19
سیانزەیه م	0.0	0	دەیه م	0	9	لیژنه ی ناوچه کوردستانییه کانی ده ره وه ی ئیداره ی هه ریم	20
هه شته م	33.3	3	هه شته م	2	9	لیژنه ی کاروباری په رله مان	21
سیانزەیه م	0.0	0	دەیه م	0	9	لیژنه ی په یوه ندییه کان و کاروباری ره وه ندی کوردستانی	22
	28.6	57		72	199	سه رچه م	

سه رچاوه : ئاماده کردنی خشته له لایه ن توێژه ره کانه وه

شێوهی (١)
 کۆبوونه‌وی بێژنه‌کان و پێژۆی خیااتیان



چوارہم: نامادہ بوونی ئەندامان لەدانیشتنەکانی پەرلەمان لەخولی پایزەدا:

بەدریژای شەش مانگی خولی پایزەیی پەرلەمان تەنھا (9) دانیشتنێان ئەنجامداوە کە تاییدا ئەندامان بەرپێژەیی 17% غیاب بوون لەکۆی گشتی دانیشتنەکاندا، زۆرتەری پێژەیی غیاب لە دانیشتنی ژمارە (4)ی ئاسایی رۆژی 2015/9/21 بوو، بەرپێژەیی 23.7%، کەمترین پێژەیی غیابیش لە دانیشتنی ژمارە (5)ی ئاسایی رۆژی 2015/10/6- یەکەم یوو بەرپێژەیی 3.5% کە سەرچەمیان مۆلەت بوون.

ریزبەندنی غیاباتی ئەندامانی پەرلەمان بەپێی دانیشتنەکان:

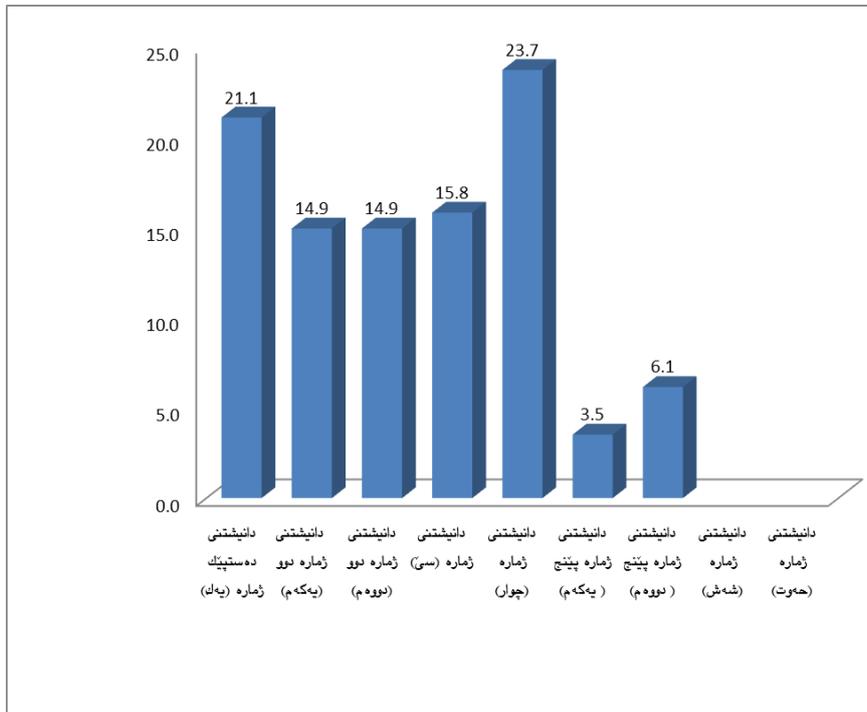
1. دانیشتنی ژمارە (4)ی ئاسایی رۆژی 2015/9/21 بەبەرراورد لەگەڵ دانیشتنەکانی تردا لەزۆری پێژەیی غیاباتی ئەنداماندا پلەیی یەکەمی وەرگرتوو بەرپێژەیی 23.7% کە 22 بەمۆلەت بوو، 5 بی مۆلەت بوو.
2. دانیشتنی دەستپێک ژمارە (1)ی ئاسایی رۆژی 2015/9/2 بەبەرراورد لەگەڵ دانیشتنەکانی تردا پێژەیی غیاباتی ئەندامانی پلەیی دووومی وەرگرتوو بەرپێژەیی 21% کە 20 بەمۆلەت بوو، 4 بی مۆلەت بوو.
3. دانیشتنی ژمارە (3)ی ئاسایی رۆژی 2015/9/20 بەبەرراورد لەگەڵ دانیشتنەکانی تردا پێژەیی غیاباتی ئەندامانی پلەیی سێیەمی وەرگرتوو بەرپێژەیی 15.8% کە 15 بەمۆلەت بوو و 3 بی مۆلەت بوو.
4. ھەریەک لە دانیشتنی ژمارە (2)ی ئاسایی رۆژی 2015/9/16- یەکەم، دانیشتنی ژمارە (2)ی ئاسایی رۆژی 2015/9/16- دوووم بەبەرراورد لەگەڵ دانیشتنەکانی تردا پێژەیی غیاباتی ئەندامانی پلەیی چوارەمی وەرگرتوو بەرپێژەیی 14.9% کە 15 بەمۆلەت بوو و 2 بی مۆلەت بوو.
5. دانیشتنی ژمارە (5)ی ئاسایی رۆژی 2015/10/6- دوووم، بەبەرراورد لەگەڵ دانیشتنەکانی تردا پێژەیی غیاباتی ئەنداماندا پلەیی پینجەمی وەرگرتوو بەرپێژەیی 6.1% ژمارەیان 7 ئەندام بوو و سەرچەمیان مۆلەت بوون.
6. دانیشتنی ژمارە (5)ی ئاسایی رۆژی 2015/10/6- یەکەم، بەبەرراورد لەگەڵ دانیشتنەکانی تردا پێژەیی غیاباتی ئەنداماندا پلەیی شەشەمی وەرگرتوو بەرپێژەیی 3.5% ژمارەیان 4 ئەندام بوو و سەرچەمیان مۆلەت بوون.
7. دانیشتنی ژمارە (6)ی ئاسایی رۆژی 2015/10/7 لیستی ناوەکان بەردەست نەکەوت، و دانیشتنی ژمارە (7)ی ئاسایی رۆژی 2015/10/12 دواخرا بۆ کاتیکی نادیار.

خشته‌ی (3)

ئاماده بوون و غیاباتی ئەندامان له کۆبوونه‌وه‌کانی خولی پاییزی پەرله‌مان سانی 2015-2016

ژ	ژماره‌و میژووی کۆبوونه‌وه	ئاماده‌بوون (غیاب)	مۆلەت	سەرجه‌م ئاماده‌بوون	په‌شداربوونی کۆبوونه‌وه	په‌رله‌مان به‌پێی دانیشتنه‌کان	په‌رله‌مانی غیاباتی ئەندامانی
1	دانیشتنی ده‌ستپێک ژماره (1) ی ئاسایی رۆژی 2/9/2015	4	20	24	87	21.1	دووه‌م
2	دانیشتنی ژماره (2) ی ئاسایی رۆژی 16/9/2015 - یه‌که‌م	2	15	17	94	14.9	چواره‌م
3	دانیشتنی ژماره (2) ی ئاسایی رۆژی 16/9/2015 - دووه‌م	2	15	17	94	14.9	چواره‌م
4	دانیشتنی ژماره (3) ی ئاسایی رۆژی 20/9/2015	3	15	18	93	15.8	سێیه‌م
5	دانیشتنی ژماره (4) ی ئاسایی رۆژی 21/9/2015	5	22	27	84	23.7	یه‌که‌م
6	دانیشتنی ژماره (5) ی ئاسایی رۆژی 6/10/2015 - یه‌که‌م	0	4	4	107	3.5	شه‌شه‌م
7	دانیشتنی ژماره (5) ی ئاسایی رۆژی 6/10/2015 - دووه‌م	0	7	7	104	6.1	پنجه‌م
8	دانیشتنی ژماره (6) ی ئاسایی رۆژی 7/10/2015	لیستی ناوی ئاماده‌بوونمان ده‌ست نه‌که‌وت					
9	دانیشتنی ژماره (7) ی ئاسایی رۆژی 12/10/2015	دواخرا و کۆبوونه‌وه‌که ئه‌نجام نه‌درا					
	سەرجه‌م	16	98	114	663	17.1	

سەرچاوه: ئاماده‌کردنی خشته له‌لایه‌ن توێژه‌ره‌کانه‌وه



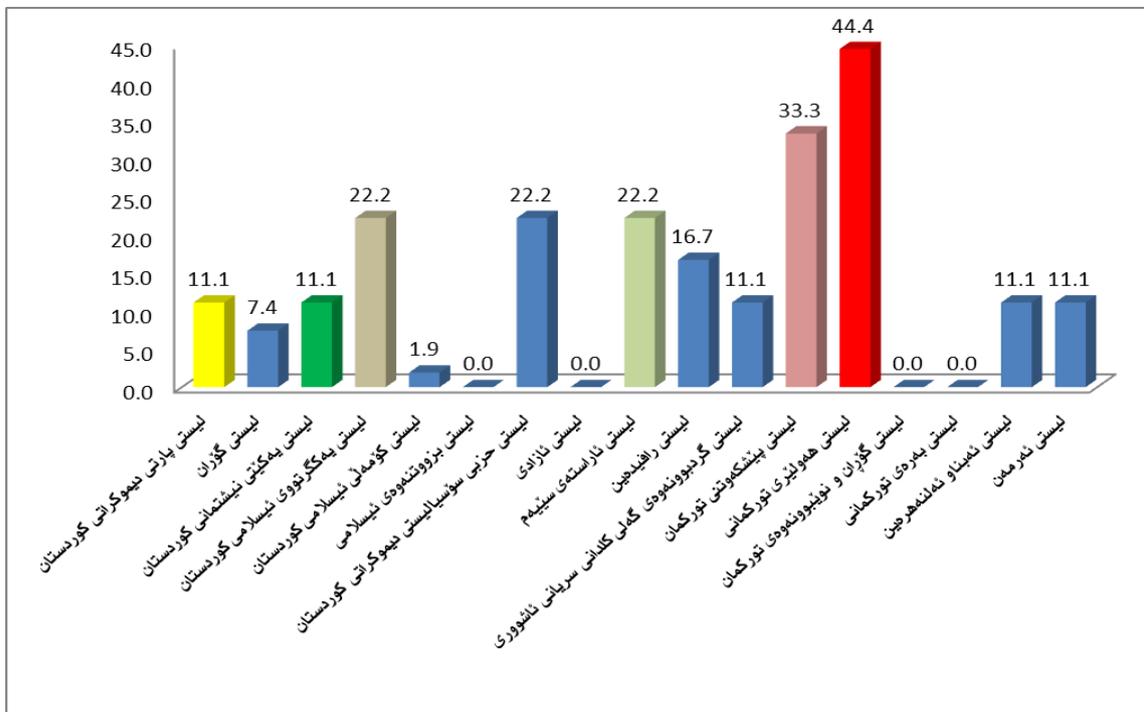
شیوه‌ی (2) ئاماده بوون و غیاباتی ئەندامان له کۆبوونه‌وه‌کانی خولی پاییزی پەرله‌مان سانی 2015-2016

پێنجەم: ئەدای ئەندامانی پەرلەمان لەخولی پایزە ی پەرلەمان بەپێی فراکسیۆنەکان ئاستی غیاباتیان:

لەکۆی گشتی فراکسیۆنەکانی پەرلەمان کە بە (17) لیست دابەشبوون لەپەرلەماندا هەریەکە و سەرەبە حزبیکی دیاریکراوە و سەرجه میان (111) ئەندام پێک دەهێنن لەناو پەرلەمانی کوردستاندا ،بەپێژە 11.4% غیاب بون بەمۆلەت و بێ مۆلەت، کە لە کۆی ئەو پێژە 90% مۆلەتیان هەبوو لە 12.6% مۆلەتیان نەبوو.

پێژەندنی غیاباتی ئەندامانی پەرلەمان بەپێی فراکسیۆنەکان:

- 1- لیستی هەولێری تورکمانی بە پلە یەکەم دیت بە پێژە 44.4%
- 2- لیستی پێشکەوتنی تورکمان بە پلە ی دووهم دیت بە پێژە 33.3%
- 3- هەریەک لە لیستی یەگرتووی ئیسلامی کوردستان ،لیستی حزبی سۆسیالیستی دیموکراتی کوردستان، لیستی ئاراستە ی سێیەم بە پلە ی سێیەم دین بە پێژە 22.0%
- 4- لیستی رافیدەین بە پلە ی چوارەم دیت بە پێژە 16.7%
- 5- لیستی پارتنی دیموکراتی کوردستان، لیستی یەکییتی نیشتمانی کوردستان، لیستی گەردبوونەو ه ی گەلی کلدانی سریان ی ئاشووری، لیستی ئەبناو ئەلنەهرەین ،لیستی ئەرمەن بە پلە ی پێنجەم دین بە پێژە 11%
- 6- لیستی گۆران بە پلە ی شەشەم دیت بە پێژە 7.4%
- 7- لیستی کۆمەڵی ئیسلامی کوردستان بە پلە ی حەوتەم دیت بە پێژە 1.9%
- 8- هەریەک لە لیستەکانی بزوتنەو ه ی ئیسلامی، لیستی ئازادی، لیستی گۆران و نوێبوونەو ه ی تورکمان، لیستی بەرە ی تورکمانی هیچ غیاب و مۆلەتیان نەبوو.



شێو ه ی (3)

ئامادە بوونی ئەندامان لە کۆبوونەو ه کان ی پەرلەمان بە پێی فراکسیۆنەکان خولی پایزە پەرلەمان سالی 2015-2016

(4) خشته‌ی

ئاماده‌بوونی ئەندامان له کۆبوونه‌وه‌کانی پەرله‌مان به‌پێی فراکسیۆنه‌کان خولی پایزه پەرله‌مان سانی 2015-2016

ژ	ناوی فراکسیۆن	ژ. ئەندامانی فراکسیۆن	غیاب بێ مۆلەت	مۆلەت	ژمارە‌ی غیابات به‌ مۆلەت و بێ مۆلەت له‌سه‌ر جەم دانیشتنه‌کان	پێژە‌ی غیاباتی ئەندامانی پەرله‌مان به‌پێی فراکسیۆنه‌کان %	پەرله‌مان بێ‌ئەندامانی فراکسیۆنه‌کان
1	لیستی پارتی دیموکراتی کوردستان	38	4	34	38	11.1	پینجەم
2	لیستی گۆران	24	2	14	16	7.4	هه‌شەم
3	لیستی یه‌کێتی نیشتمانی کوردستان	18	0	18	18	11.1	پینجەم
4	لیستی یه‌کگرتووی ئیسلامی کوردستان	10	6	14	20	22.2	سییەم
5	لیستی کۆمه‌لی ئیسلامی کوردستان	6	0	1	1	1.9	حه‌وته‌م
6	لیستی بزوتنه‌وه‌ی ئیسلامی	1	0	0	0	0.0	هه‌شەم
7	لیستی حزبی سۆسیالیستی دیموکراتی کوردستان	1	0	2	2	22.2	سییەم
8	لیستی ئازادی	1	0	0	0	0.0	هه‌شەم
9	لیستی ئاراسته‌ی سییەم	1	0	2	2	22.2	سییەم
10	لیستی رافیده‌ین	2	0	3	3	16.7	چواره‌م
11	لیستی گۆرانبوونه‌وه‌ی گه‌لی کلدانی سریانی ئاشووری	2	0	2	2	11.1	پینجەم
12	لیستی پێشکه‌وتنی تورکمان	2	1	5	6	33.3	دووهم
13	لیستی هه‌ولێری تورکمانی	1	0	4	4	44.4	یه‌که‌م
14	لیستی گۆرپان و نوێبوونه‌وه‌ی تورکمان	1	0	0	0	0.0	هه‌شەم
15	لیستی به‌ره‌ی تورکمانی	1	0	0	0	0.0	هه‌شەم
16	لیستی ئە‌بناو ئە‌لنه‌هره‌ین	1	0	1	1	11.1	پینجەم
17	لیستی ئە‌رمه‌ن	1	1	0	1	11.1	پینجەم
	سه‌رجه‌م	111	14	100	114	11.4	

سه‌رچاوه: ئاماده‌کردنی خشته له‌لایه‌ن توێژه‌ره‌کانه‌وه

شه‌شه‌م: کاتژمێره‌کانی کۆبوونه‌وه‌کانی پەرله‌مان:

کۆی کاتژمێره‌کانی کۆبوونه‌وه‌کانی پەرله‌مان بریتین له‌ 51: 13 کاتژمێر، که زۆرتین کاتژمێریان له دانیشتنی ژماره (6)ی ئاسایی رۆژی 7/10/2015 که 23: 2 کاتژمێر بوو، که‌ترین کاتیش له دانیشتنی ده‌ستپێک ژماره (1)ی ئاسایی رۆژی 2/9/2015 که تهنه‌ 10 خوله‌ک بوو.

خشته ی (5)

كاتز مېره كانی كۆبونه وه كانی پەرله مان خولی پایزه ی سالی 2015-2015

كاتز مېره كانی	ژماره و مېژووی كۆبونه وه	ژ
00: 10	دانیشتنی ده ستپك ژماره (1) ی ئاسایی رۆژی 2/9/2015	1
02: 11	دانیشتنی ژماره (2) ی ئاسایی رۆژی 16/9/2015 - یه كه م	2
1: 55	دانیشتنی ژماره (2) ی ئاسایی رۆژی 16/9/2015 - دووم	3
02: 09	دانیشتنی ژماره (3) ی ئاسایی رۆژی 20/9/2015	4
02: 22	دانیشتنی ژماره (4) ی ئاسایی رۆژی 21/9/2015	5
00: 40	دانیشتنی ژماره (5) ی ئاسایی رۆژی 6/10/2015 - یه كه م	6
01: 41	دانیشتنی ژماره (5) ی ئاسایی رۆژی 6/10/2015 - دووم	7
02: 23	دانیشتنی ژماره (6) ی ئاسایی رۆژی 7/10/2015	8
13: 51	كۆی گشتی	

سەرچاوه: ئاماده كرنی خشته له لایهن توێژه ره كانه وه

حهوته م: چاوپێكه وتن له گه ل ئه ندامانی پەرله مان و رایان له سهر بارودوخی پەرله مان و هۆكاری نا چالاکى و كۆنه بوونه وه ی لیژنه كانیان:

توێژه ران له م توێژینه وه یه ههستان به وه رگرتنی چه ند چاوپێكه وتنك له گه ل (22) ئه ندام پەرله مانى سهر به فراكسیونه جیاوازه كانی ناو پەرله مان به وه رگرتنی رایان له سهر هۆكاری نا چالاکى و كۆنه بوونه وه ی لیژنه كان و لاوازی له به جی گه یاندى ئه ركه كانیان له روانگه ی سهرۆك و ئه ندامانی لیژنه كانه وه به م شیوه یه بوو:

• (سرود سه لیم)، ئه ندامی لیژنه ی (كاروباری ته ندروستی و ژینگه) له لیستی (ئه بناء النهیرین) وتی: هۆكاری سهره كى نه كرنی كۆبونه وه كان ئه م دۆخه یه كه بۆ پەرله مان هاتۆته پێش، چه ندین جار داواكراوه كه كۆبونه وه هه بیته به لام به داخه وه نه توانراوه ئه نجام بدریت.

به پێی لیدوانی ئه م پەرله مانتاران هۆكاره كانی كۆنه بوونه وه ی لیژنه كان و نه نوسینی راپۆرت له سهر پرۆژه یاساكان بۆ ئه م خالانه ده گه رپینه وه:

1- هه ندیک له ئه ندامان و سهرۆكایه تی لیژنه كان ئاماده ن كۆبونه وه ئه نجام بده ن، به لام ژماره ی یاسایی ئاماده نابن.

2- هه ندیک له ئه ندامان له بهر هۆكاری سیاسى و په كخستنی پەرله مان و ریگری كردن له سهرۆكى پەرله مان ئاماده ی كۆبونه وه كان نابن.

3- وه لام نه دانه وه ی حكومه ت سه باره ت به و پرۆژانه ی كه ئیلتیزاماتی داراییان تیا به و پێویستیان به رای ده سه لاتى جیبه جیكرده ن.

- (سۆران عومەر)، سەرۆکی لیژنە ی (مافی مرۆڤ) له فراکسیۆنی (کۆمەڵ)، رایگە یاند: کۆبوونە وە ی لیژنە ناکن چونکە پەرله‌مان پە کخراوه و کۆبوونە وە ی لیژنە هیچ مانای نە ماوه و سەرجه م کاره‌کانی پەرله‌مانی کوردستان له چاودێری حکومه ت و یاسادانان پە کی که‌وتوو ه . ئەمەش ئەنجامی پە کخستنی پەرله‌مانه .
 - (سیراج شێخ ئەحمەد)، سەرۆکی لیژنە ی (ئەوقاف و کاروباری ئاینی) له فراکسیۆنی (پارتی)، رایگە یاند کاره‌کانی لیژنە ی ئەوان بەرده‌وامه و سوپاسی ئەندامان ده‌کات ئاماده‌ن له رایی کردن و کۆبوونە وە ی لیژنە .
 - (شوان شێخ ئەحمەد)، سەرۆکی لیژنە ی (ناوچه کوردستانیه‌کانی دهره‌وه‌ی هه‌ریم) له فراکسیۆنی (پارتی)، راگە یاند: هۆکاری کۆنه‌بوونە و ی لیژنە که‌یان به‌شیکێ تایبه‌ته به ئاماده‌نه‌بوونی نوینەری فراکسیۆنی گۆرپان و ئیمەش ره‌چاوی ئەو دۆخه‌مان کردوو ه ، به‌شیکێ تریش ئەو دۆخه‌ی ئیستا پەرله‌مانی تیا دایه و کۆنابێته‌وه کاری کردۆته‌ سه‌ر ئیشتی لیژنه‌که‌یان .
 - (شیرکو جه‌وده‌ت)، سەرۆکی لیژنە ی (سامانه سروشتیه‌کان) له فراکسیۆنی (یه‌کگرتوو) پێی وایه : پە کخستنی پەرله‌مانی کوردستان کاری زۆر کردۆته‌وه سه‌ر کاروباری لیژنه‌کان و به‌و هۆیه‌شه‌وه ئیمه‌ نه‌مان توانیوه کۆبینه‌وه چونکە نيساب ته‌واو نابیت .
 - (صالح فه‌قی) جیگری سەرۆکی (لیژنە ی ناوچه کوردستانیه‌کان) له فراکسیۆنی (یه‌کیتي) ده‌لیت: به‌هۆی به‌شداری نه‌کردنی هاورپیه‌که‌مان له فراکسیۆنی (گۆرپان) له کۆبوونە و ه ، نه‌مان توانیوه نيساب ته‌واو بکه‌ین، بۆیه کۆبوونە و ه نه‌کراوه .
 - (گه‌شه‌ دارا)، سەرۆکی لیژنە ی (کۆمه‌لایه‌تی و خیزان) له فراکسیۆنی (یه‌کیتي) ده‌لیت: سی جار داوای کۆبوونە و ه م کردوو ه به‌لام نيساب ته‌واو نه‌بووه ، بۆیه کۆنه‌بوینه‌ته‌وه ، هۆکاری به‌ده‌مه‌وه نه‌هاتی ئەندامانی لیژنه‌که‌شی بۆ کۆبوونە و ه ، بۆ دوو هۆکاره‌ گه‌رانده‌وه ، یه‌که‌م: ئەندامانی فراکسیۆنی گۆرپان بریاریان داوه به‌شداری کۆبوونە و ه ی لیژنه‌کان نه‌که‌ن به‌هۆی ئەو دۆخه‌ی هه‌یه ، دووه‌م: چه‌ند ئەندامیکێ تریش به‌ هۆکاری نه‌خۆشی یان سه‌فه‌ر ئاماده‌نه‌بوون، وتیش پە ک خستنی پەرله‌مان و کۆنه‌بوونە و ه ی پەرله‌مان کاری کردۆته‌وه سه‌ر کاره‌کانی پەرله‌مان به‌گشتی .
 - (گۆران نازاد) بریارده‌ری (لیژنە ی یاسایی) له فراکسیۆنی (یه‌کیتي) پێی وایه چه‌ند هۆکاریک هه‌یه بۆ کۆنه‌بوونە و ه ی لیژنه‌ی یاسایی :
۱. هه‌ندیک له پڕۆژه یاساکانمان که راپۆرتیان له‌سه‌ر نوسراوه پێویستی به رای حکومه‌ت بوو، حکومه‌تیش وه‌لامی نه‌داوه‌ته‌وه .
 ۲. هه‌ندیک له پڕۆژه یاساکانمان که راپۆرتیان له‌سه‌ر نوسراوه پێویستی به کۆبوونە و ه ی هاورپیه‌ش بوو له‌گه‌ڵ لیژنه‌ی تایبه‌ت مەند، بۆ نموونه پڕۆژه یاسای (کۆمۆ) کۆبوونە و ه ی ده‌ویست له‌گه‌ڵ لیژنه‌ی سامانه سروشتیه‌کان .
 ۳. په‌سه‌ند نه‌کردنی یاسا له پەرله‌مان به‌هۆی ته‌واو بوونی ماوه‌ی سه‌رۆکایه‌تی هه‌ریم، ئەویش هۆکاریکێ تر کۆنه‌بوونە و ه ی لیژنه‌یه چونکە راپۆرت له‌سه‌ر چی بنوسین کاتیک یاسا په‌سه‌ند نه‌کریت ؟

۴. ھۆكاریكى تر، ریگری بوو لەسەرۆكى پەرلەمان، ئەویش بەبەشدارى نەکردنى ئەندامانى فراكسیۆنى گۆران لە كۆبونەوه، واتە ئەگەر بەبێ ئەوان كە 2 ئەندامیان ھەیه راپۆرت بنوسین رای لایەنیکى ناو لیژنەى تیادا نابیت و دەبیت جاریكى تر سیاغەى بكەینەوه.

كەواتە بەگشتى كارى لیژنەى یاسا دەووستیت كاتیک پروسەى یاسا دەرکردن لەپەرلەمان بوەستیت، چونكە ئیمە پەيوەندیارین بە نوسینی راپۆرت بۆ پرۆژە یاساکان.

- **(قەمان فەیسەل)**، سەرۆكى لیژنەى (وەرزش و لاوان) لەسەر لیستی **(پارتى)** دەلیت: ھوكارى سەرەكى كۆنەبوونەوهى لیژنەكەمان ئەو تەشەنوجە سیاسییە كە ھاتۆتە پێشەوه، ئیمە چەند جار داوامان كردوو بەلام نىساب تەواو نابیت بۆیە ناتوانین كۆببینەوه. ھۆكاریكى تریشى بۆ ئەو گێپرایەوه كە ناوبراو ھەك سەرۆكى لیژنە لەمانگى (2015/10) بپاری دەست بەكاربوونی بۆ دەرچوو، لەو كاتەشەوه ئەم دۆخە ھاتۆتە پێشەوه و نەیان توانیوه كۆببینەوه بەھۆى تەواو نەبوونی نىساب.

- **(قەیان عەباس)**، جیگری سەرۆكى لیژنەى (رەوەندەى كوردى) لەسەر لیستی **(پارتى)** دەلیت: لەماوەى ئەم شەش مانگەدا چەندین جار بانگھێشتى ئەندامانمان كردوو بۆ كۆبونەوه بەلام بەھۆى نەھاتنیانەوه كۆبونەوهمان نەكردوو و نىساب تەواو نەبوو، وتیشى تەنھا دەستەى سەرۆكایەتى لیژنە كۆدەببینەوه چەند دیداریكیشمان ئەنجام داو. سەبارەت بە نوسینی راپۆرت لەسەر پرۆژە یاساکانى كە ئاراستەیان كراو، وتى: دەستمان بەنوسینی راپۆرتى (پرۆژە بپاری تايبەت بە پەنابەران و دیپۆرتكراوان) كردوو بەلام تەواو نەبوو.

- **(عادل عەزیز)**: بپاردەرى لیژنەى (رۆشنپىرى) لە فراكسیۆنى **(گۆران)** دەلیت: دوو جار داوام لێكراو بۆ بەشدارى لە كۆبونەوهى لیژنە بەشدار نەبووم، چونكە یاسا پەك خراو لە پەرلەمان.

- **(عزىت صابىر)**، سەرۆكى لیژنەى (دارایی و ئابورى) لە فراكسیۆنى **(یەكیتى)** دەلیت: كۆبونەوهمان نەكردوو، چونكە كاتیک كۆبونەوه دەكەیت دەبیت راپۆرت بەرز بكریتەوه بۆ سەرۆكایەتى پەرلەمان، سەرۆكایەتى پەرلەمانیش ئیستا چالاک نییە.

- **(عومەر عینایەت)**، سەرۆكى لیژنەى (شارەوانى) لە فراكسیۆنى **(گۆران)** رایگەیان: كۆنابنەوه، چونكە پەرلەمان پەكخراو.

- **(فایەق مستەفا)**، سەرۆكى (لیژنەى ئاوەدان كردنەوه) لە فراكسیۆنى **(گۆران)** پىی وایە بەھۆى ئەو دۆخەى بۆ پەرلەمان ھاتۆتە پێش لیژنەكەیان كۆنابیتەوه.

- **(فەرھان جەوھەر)**، سەرۆكى لیژنەى (رۆشنپىرى و راگەیاندن) لە فراكسیۆنى **(پارتى)**: وتى ھوكارى كۆنەبوونەوهمان دوو خالە: یەكەم: نەبوونی نىساب.

دووم: كۆنەبوونەوهى پەرلەمان و پەككەوتنى پروسەى چاودێرىش ھوكاریكە و كارى لیژنەكانى وەستاندوو، وتیشى ئەم دۆخەى ئیستا كارى كردۆتە سەر ھەموو ئیشەكانى پەرلەمان.

- **(قارەمان قادر)**، سەرۆكى لیژنەى (كاروبارى پەرلەمان) لە فراكسیۆنى **(گۆران)** دەلیت: كۆنابینەوه بەھۆى پەك خستنى پەرلەمانى كوردستانەوه بەبپاریكى سیاسى.

• **(کەمال یەلدا)**، جیگری سەرۆکی لیژنە (خزمەتگوزارییەکان شارەوانی) لەسەر لیستی **(گەردبوونەوهی گەلی کلدانی سریانێ ئاشووری)** وتی: ھۆکاری کۆنەبوونەوهی ئێمە بەھۆی ئەم دۆخەوہیە کە پەرله‌مانی تی‌کەوتووە، و سەرۆکی لیژنە نامادەنییە داوای کۆبوونەوہ بکات، پەیرەویش ریگا نادات جیگری سەرۆکی لیژنە داوای کۆبوونەوہ بکات.

• **(ماجد عوسمان)**، سەرۆکی لیژنە (بازرگانی و مافی بەکار بەر) لە فراکسیۆنی **(هەولێری تورکمانی)** رایگەیان: ئەوان بەردەوامن لە کاری لیژنەکەیان، و تەنھا فراکسیۆنی گۆران بەشداری کۆبوونەوہکان ناکەن، ھەرچەند زۆر پیمان باشە ھەمان بەشدار بن و ئاگاداریشیان دەکەینەوہ بەلام بەشداری ناکەن.

• **(ھەردان خدر)**، ئەندامی لیژنە (پەروردەو خۆیندنی بالۆ) لەسەر لیستی **(پارتی)**، وتی: کارەکانی لیژنە پەروردە بەباشی دەروات و ئەندامان پابەندن، بەلام سەبارەت بەھۆکاری کۆنەبوونەوہ ژمارەئێک لە لیژنەکان، یان کەمی کۆبوونەوہکان وتی: ئەو دەمینیتەوہ بۆلای سەرۆکیەتی لیژنەکان کە دەبیت بانگھێشت بکەن بۆ کۆبوونەوہ و دەشتوان ئەو کارە لە ئیستادا بکەن و ھیچ ریگرییەکی نییە، کە نایکەن نازانم ھۆکار چیبیە، بەلام ئەو دۆخە ئیستای پەرله‌مان کاریگەری کردۆتە سەر سەرچەم کاروبارەکانی پەرله‌مان.

• **(ئایدن مەعروف)**، ئەندامی لیژنەکانی (مافی مۆف) و (پەروردە و خۆیندنی بالۆ)، لەسەر لیستی **(بەرەو تورکمانی)** وتی: ھۆکاری کۆنەبوونەوہی لیژنەکان بۆ دۆخی سیاسی دەگەریتەوہ کەبۆتە ھۆی پەک خستنی کارەکانی پەرله‌مان، لە ئیستادا پەرله‌مان نە سەرۆکیەتی ھەبە، نە دانیشتنی ھەبە، نە کۆبوونەوہ ھەبە، ئەو دۆخە وای کردووە لیژنەکان کۆبوونەوہ نەکەن، کۆبوونەوہش بکەن سوودی نییە، چونکە نە سەرۆکیەتی کۆدەبیتەوہ نە پەرله‌مان، بۆیە دەبیت بۆ کارا کردنەوہی لیژنەکان پەرله‌مان کارا بکریتەوہ.

• **(یەعقوب گورگیس)**، سەرۆکی لیژنە (کشتوکال) لەسەر لیستی **(رافیدەین)** وتی: ئێمە گرنگی زۆر بە کاروباری کشتوکال دەدەین لە کوردستان، ئەندامانی لیژنە زۆر مولتەزمن بە کارەکانی لیژنەوہ. ئێمە کیشە ی زۆرمان ھەبە، سەرقالی چارەسەرکردن، وەک کیشە پارە ی گەنمی جوتیاران، وتیشی ئەو کیشە سیاسیانە ی لە ھەریم ھەبە کاریگەری لەسەر کارەکانی ئێمە نەکردووە، بەلام پێم وایە کاریگەری لەسەر کاری زۆر لە لیژنە ی تر کردبیت و ئەو ھۆشەبیتە ھۆی کۆنەبوونەوہیان.

• **(ئیشار ئیبراھیم)**، سەرۆکی لیژنە (داکوکی لە مافی ئافرەت) لە فراکسیۆنی **(گۆران)** ھۆکاری کۆنەبوونەوہی لیژنەکەیان بۆ دوو خال گەرانندەوہ:

۱. ریگری لە سەرۆکی پەرله‌مان و پەک کەوتنی دەوام کردنی (2) ئەندامی دەستە ی سەرۆکیەتی پەرله‌مان ھۆکاری سەرەکیە.

۲. کیشە ی سەرۆکیەتی ھەریم کە ئەمە ھۆکاری ریگریشە لەسەرۆکی پەرله‌مان، بۆیە ئەگەر بمانەوێت نەک کاری لیژنەکان پەرله‌مان کارا بپیتەوہ دەبیت لەپیشدا کیشە ی سەرۆکی ھەریم بە یاسا چارەسەر بکریت و سەرۆکی شەری ھەبیت.

ھەرچەندە ئەندامانی پەرله‌مان ئەو بیروپایانەیان ھەبە و بیانوی بەشداری نەکردنی کۆبوونەوہکان دەھیننەوہ سەرباری پەکخستنی کارەکانی سەرۆکیەتی پەرله‌مان، ھەندیکیان ھۆکاری نەبوونی ژمارە ی یاسایی بۆ ئەنجام

نەدانی کارەکانیان دەهێننەو و هەندیکیشیان بەبێ ئەوەی ئەرکەکانی خۆیان لە لیژنەکاندا جێبەجێ بکەن، تێبینی دەکرێت ژمارەیهک لەوانە لە ئیفا و سەفەرەکانیان بەردەوامن و تەنها لەسەر شاشەیی تەلەفزیۆن و راگەیانداکاندا دەردەکەون.

هەرچەندە لە ئیستادا پەرلەمان توانای دەرکردنی یاسای نییە (لەبەر ئەو ھۆکارانەی باسمان کرد)، بەلام ئەگەر ئەندامان باوەڕیان بەو ھەیه کە رۆژیک پەرلەمان دەکەوێتەو سەر رێچکەیی کارەکانی خۆی، لیژنەکانی پەرلەمان دەیاننوانی و ئیستاش دەتوانن کۆبوونەو و خۆیان ئەنجام بدەن، ئەگەر ژمارەیی یاسایی ئەندامان ئامادەبن بە ئامادەبوونی سەرۆک یا جیگەر سەرۆکی لیژنە، دەتوانن راپۆرتی خۆیان ئامادە بکەن لانی کەم لەسەر ئەو پرۆژانەی کە خۆیندەو و یەکەمیان بۆ کراو و ئاراستەیان کراو، وەکو خۆ ئامادەکردنیک بۆ گەشتن بە تەوافوقی سیاسی بۆ کاراکردنەو و پەرلەمان. ئەو کات پەرلەمان پەکی ناکەوێ و بەزوتترین کات دوای رەزامەندی لایەنەکان لەسەر کاراکردنەو و پەرلەمان، پەرلەمان پرۆژەیهکی زۆری لەبەردەست دەبێ و دەتوانی ئیشیان لەسەر بکات بۆ دەرکردنی یاسای نوێ یا ھەموارکردنی یاساکان یا رەتکردنەو و یاسا بەپێی ئەوەی کە لە پرۆژەکاندا ھاتوو. چونکە لە رابردو دا کاتیک بارودۆخی پەرلەمان ئاسایی بوو یەکێک لە بیانووەکانی سەرۆکایەتی پەرلەمان لە کەمی کۆبوونەو و کان ئەو بوو کە پرۆژە یاساکان لە لایەن لیژنەکانەو راپۆرتیان لەسەر نەنوسراو و ھیچ بابەتیک نییە کۆبوونەو و لەسەر بکەن.

هەشتەم: لیژنەکانی گریمانە:

پەرلەمانی کوردستان ئەدای کاری وەک پێویست نەبوو و لاوازبوو بەتایبەتی لەسەر قەیرانی دارایی و موچەیی فەرمانبەران و چاودێری کردنی حکومەت و پرسی سەرۆکایەتی ھەریم و تەواوبوونی شەرعەتی و لایەتەکی، و ھەموارکردنەو و پەرەوی ناوچۆ و کارکردنیان لەسەر پرۆژەیی دەستوری ھەریمی کوردستان-عیراق بۆ راپرسی، نەیتوانیو ئەدای کاری خۆی بەشیوہیەکی باش بکات و لادانی ھەبوو لە پەرەوی ناوچۆ پەرلەمانی کوردستان، لەبەر ئەو گریمانە کە قبول دەکرێت کە بەر ئەم خالانەیی خوارەو:

پەرلەمانی کوردستان لەکۆی 226 پرۆژە یاسا تەنھا 16.1% جێبەجێ کردوو.

۱- تا ئیستا (226) پرۆژە یاسا بریار پێشکەش بە پەرلەمان کراون، لەوانە (155) پرۆژە خۆیندەو و یەکەمی بۆ کراو و ئاراستەیی ئەندامان و لیژنە پەيوەندیدارەکان کراون، (71) پرۆژەش ھێشتا خۆیندەو و یان بۆ نەکراو. لەکۆی ئەو پرۆژانە تا ئیستا تەنھا (18) یاسا و (7) بریار پەسەند کراون و ئەوانەیی تر وەک خۆیان ماونەتەو

۲- لەماوەی ئەو شەش مانگەشدا تەنھا سی لیژنە راپۆرتیان لەسەر پرۆژەکان نوسیو کە ئەمانەن:

۳- لیژنەیی کشتوکال و ئاودێری، راپۆرت لەسەر (1) پرۆژە.

۴- لیژنەیی ئەوقاف و کاروباری ئایینی، راپۆرت لەسەر (1) پرۆژە.

۵- لیژنەیی کاروباری کۆمەلایەتی و مندال و خیزان، راپۆرت لەسەر (8) پرۆژە.

۶- پەرلەمانی کوردستان کە (22) لیژنەیی ھەمیشەیی ھەبوو کۆی ئەندامانی لیژنەکان (199) ئەندامە، لەو

ماوەیەدا (72) کۆبوونەو و یان کردوو.

- 7- بەدریژای شەش مانگ تەنھا (9) دانیشتن کراوە کەتیایدا (114) جار ئەندامان غیاب بوون بەپێژەری 17%.
- 8- هیچ لیژنەیهکی تاییبەتی کاری لەسەر قەیرانی دارایی و کێشەیی مۆچەیی فەرمانبەران نەکردووە.
- 9- کارەکانی لیژنەکان لەسەر پڕۆژەیی دەستوری هەریمی کوردستان-عێراق بۆ راپرسی، لەماوەی خۆیدا کە 3 مانگ تەواو نەکردووە تا ئیستاش بە هەلۆاسراوی ماوەتەو.
- 10- لەهەمان کاتدا لە پڕۆژەیی هەمواری پەپەرەیی ناوخۆشدا نەیتوانیوە بەکارەکانی خۆی هەستیت.

تەوهری چوارەم: ئە نجامەکان و راسپاردەکان:

یەكەم: ئە نجامەکان:

بەشێوەیهکی گشتی پەرله‌مانی کوردستان لەخولی پایزەیی سالی 2015-2016 نەیتوانیوە بەئەرکە سەرەکیەکانی خۆی هەستیت کە خۆی لەچەند خالیدا دەبینێتەو:

- 1- پەرله‌مان لەرووی کردارییەو لە 20/8/2015 و پەکی کەوتوو واتە بەر لە دەست پێکردنی خولی پایزە کە لە 1/9/2015 دەستی پێکرد، چونکە ماوەی ولایەتی سەرۆکایەتی هەریم لەو میژوووە کۆتایی پێهاتوو، هەربۆیە پەرله‌مان ناتوانیت ژۆرینەیی کارەکانی بکات بەبێ گەپانەو بۆ سەرۆکی هەریم و پەسەندکردنی.
- 2- لاوازی ئەدای پەرله‌مان لەهەمواردنەو یاسای ولایەتی هەریم و چارەسەر کردنی پرسى سەرۆکایەتی لەپیش تەواوبونی ماوەی ولایەتی سەرۆکایەتی هەریم لە 20/8/2015
- 3- لە کاری یاسا دانان پەرله‌مان نەیتوانیوە کار لەهیچ پڕۆژە یاسایەکی بکات و پەسەندی بکات چونکە پەرله‌مان لەرووی کردارییەو لە 20/8/2015 و پەکی کەوتوو بەهۆی کۆتایی هاتنی ماوەی ولایەتی هەریم.
- 4- پەرله‌مانی کوردستان لە ئاست لیپچینەو لە دەسلاتی جیبەجێکردن لاواز بوو و نەیتوانیوە هیچ کاردانەو یەکی کارای هەبیت لە کاتی لەکار لادانی چەند وەزیرێک بەزۆر و خستەشوینی وەزیری تر بەبێ گەپانەو بۆ پەرله‌مان، لەگەڵ ئەوەی ئەم بریاری حکومەت لە مۆلت پێدانی بەزۆر بە وەزیرەکانی گۆپان و پێکردنەو یە شوینەکانیان لە بنەرتدا (باطل) ه، کاتیک پێ دەکریتەو ئەگەر وەزیر نەمینی یا خۆی داوا بکات، بەلام ئەم بریارە لەژێر ئیکراوە، هەر بریارێکی لەژێر ئیکراوە (باطل) ه، (المبني على الباطل باطل). ئەمەش پێشیلکاری یاسایە کراوە.
- 5- پەرله‌مانی کوردستان پرساندن و استجوابی بۆ هیچ لە وەزیرێک یان سەرۆکی ئەنجومەنی وەزیران و جیگرەکی نەکردوو بەهۆکاری دەرکردنی بریاری سەرۆکایەتی ئەنجومەنی وەزیران بەو پێیە نابییت هیچ وەزیرێک استجواب بکریت بەبێ گەپانەو و رازی بوونی سەرۆکی ئەنجومەنی وەزیران.
- 6- پەرله‌مانی کوردستان هیچ لیژنەیهکی تاییبەتی بەمەبەستی لیگۆلینەو لە قەیرانی دارایی و مۆچەیی فەرمانبەران پێک نەهێناوە، بەدەم کێشە و گرفتێ نەبونی مۆچەیی فەرمانبەران نەچوووە و کاردانەو یەکی نەبوو.
- 7- پەرله‌مانی کوردستان لەکاتی کدا سەرقالی تاوتویکردنی پەپەرەیی ناوخۆی پەرله‌مان بوون لە کوردستان و ناوچە کە بەقەیرانێکی سەختی دارایی تیدەپەری و خەلک بێ مۆچەبوو.

۸- پەرلەمانی کوردستان لە لایەن ئەو لیژنەیە پیکهتێنرابوو بۆ کارکردن لەسەر یاسای ئامادەکردنی پرۆژەی دەستوری هەرێمی کوردستان-عێراق بۆ راپرسی، نەیتوانی کارەکانی تەواو بکات لیژنەکە و کارەکانی بەهەڵواسراوی ماونەتەو بەبێئەو لە لایەن پەرلەمانەو هیچ بریارێکی لیبدری.

۹- جگە لە پەككەوتنی کاری پەرلەمان بە تەواو بوونی ولایەتی سەرۆکایەتی هەرێم لە لایەن هیژنکی سیاسی کوردستان (پدک) هەو پێگیزی لە سەرۆکی پەرلەمان کرا مومارەسە ی کارەکانی بکات و بچیتە هەولێرەو و بەمەش پەرلەمان بەتەواوی پەکی خرا.

۱۰- لیژنەکانی پەرلەمان لە ماوەی ئەم شەش مانگەدا هیچ بەدواداچوون و کۆبوونەوێکی ئەوتویان نەکردوو و راپۆرتیان لەسەر پرۆژە یاساکانیش نەنوسیو و بە ئەرکی خۆیان هەلنەساون.

دووهم: راسپاردەکان:

۱- پێویستە بەزوتترین کات پەرلەمان کارا بکریتەو و بکەوێتەو سەر سکی کارەکانی خۆی.

۲- پێویستە پەرلەمانی کوردستان لە ئاست لیپچینەو لە دەسلاتی جیبه جیکردن رۆلیکی بالای هەبیت و بتوانیت لیپچینەو بکات لەسەر هەر لادانیک و کاریکی نایاسایی کە حکومەت دەیکات، پێویستە رپوشوینی یاسایی زیاتر بگرنەبەر لە مەر ئەو پیشیلکاریه یاساییانە ی روودەدەن لەوانە:

- رپگری کردن لە سەرۆکی پەرلەمان و ئەندامانی پەرلەمان لە پیادەکردنی ئەرکەکانی سەرشانیان.
- لادانی چەند وەزیریک بەزۆر و خستە شوینی وەزیری تر بەبێ گەرانهو بۆ پەرلەمان لە لایەن ئەنجومەنی وەزیران و سەرۆکی وەزیرانەو.
- قەیرانی موچە و نەدانی موچە ی فرمانبەرەن لە لایەن حکومەت و پاشەکەوت کردنی بەبێ هیچ یاسایە ک و بەبێ گەرانهو بۆ پەرلەمان.
- نەبونی شەفافیت لە فرۆشتنی نەوت و بێ سەرۆبەرەکی زۆر بە شیوازی گریبەستە نەوتیەکان و میکانیزمەکانی کارکردن و داها تەکە ی.

۳- پەرلەمانی کوردستان پێویستە وەک نوێنەری خەلک پرساندن و استجوابی بۆ وەزیرەکان یان سەرۆکی ئەنجومەنی وەزیران و جیگرەکە ی بکەن بەبێ دەست تێوەردانی حزب و هیچ لایەنیک تری سیاسی.

۴- پێویستە پەرلەمانی کوردستان لیژنە یەکی تایبەتی بە مەبەستی لیکۆلینەو لە قەیرانی دارایی و موچە ی فرمانبەرەن پیک بهینی و بە دەم کیشە و گرفتێ نەبونی موچە ی فرمانبەرەنەو بچیت.

۵- پێویستە پەرلەمانی کوردستان، دوا ی کارابوونەو ئەو لیژنە یەکی پیکهتێنرابوو بۆ کارکردن لەسەر یاسای ئامادەکردنی پرۆژەی دەستوری هەرێمی کوردستان-عێراق بۆ راپرسی، ماوەکە ی دریز بکاتەو تا لە زوتترین کاتدا کارەکانی تەواو بکات و رەشنوسی دەستوری هەرێمی کوردستان ئامادە بکات.

۶- تا ئەو کاتە ی پەرلەمان کارا دەکریتەو، پێویستە لیژنەکانی پەرلەمان بەردەوام بن لە بەدواداچوون و کۆبوونەو ی بەردەوام و نوسینەو ی راپۆرت لەسەر پرۆژە یاساکان.

۷- ئیجرائات کردن لە گەل ئەو ئەندامانە ی کە کەمتەرخەمن لە بە ئەنجام گە یانندی ئەرکەکانیان و لە کاتی ئامادەنەبوونیان لە کۆبوونەو کاندایا پێی پەیرەو سزا بدرین.

۸- زەرورەتی تەواوکردنی هەموارکردنەو ی پەیرەو ی ناخۆ بە مەستی چاککردن و گۆرانکاری کردن لە برێگەکانی.

لیستی سه‌رچاوه‌کان

- ١- أبو كوكب، حسن محمدسعید حسن، (2012)، دور الهياكل التنظيمية والأنظمة الإدارية في تطوير أداء الأجهزة الأمنية - دراسة تطبيقية على ضباط الأجهزة الأمنية في قطاع غزة، رسالة ماجستير، الجامعة الإسلامية - غزة، فلسطين.
- ٢- أحمد، سيد مصطفى (2004)، إدارة الموارد البشرية: الإدارة العصرية لرأس المال الفكري، القاهرة، مصر.
- ٣- الأشقر، حسام عبدالمجيد، (2015)، فاعلية برنامج تقييم الأداء الإلكتروني الحديث في قياس أداء الموظفين في وكالة الغوث الدولية، رسالة ماجستير، الجامعة الإسلامية - غزة، فلسطين.
- ٤- البلبيسي، أسامة زياد يوسف، (2012)، جودة الحياة الوظيفية وأثرها على الأداء الوظيفي للعاملين في المنظمات غير الحكومية في قطاع غزة، رسالة ماجستير، الجامعة الإسلامية - غزة، فلسطين.
- ٥- الدجني، إياد (2010) تجربة الجامعة الإسلامية في تقييم الأداء الإداري كمدخل لتقييم الأداء، غزة، فلسطين.
- ٦- الرشيد، محمد مبارك محمد، (2014)، أثر استخدام طريقة الإدارة بالأهداف في أداء العاملين - دراسة تطبيقية في مؤسسة البترول الوطنية في دولة الكويت، رسالة ماجستير، جامعة الشرق الأوسط، الأردن.
- ٧- الشحري، أمينة بني مستهيل بن سعيد مشرح، (2013)، الأمن النفسي وعلاقته بكفاءة الأداء لدى أخصائيي قواعد البيانات في مدارس محافظة ظفار، رسالة ماجستير، جامعة نزوى، سلطنة عُمان.
- ٨- الشريف، حنين نعمان علي، (2013)، أثر المساءلة الإدارية على الأداء الوظيفي للعاملين الإداريين في وزارة التربية والتعليم العالي بقطاع غزة، رسالة ماجستير، الجامعة الإسلامية - غزة، فلسطين.
- ٩- صيام، عزيزة عبدالرحمن، (2013)، " واقع تطبيق نظام إدارة المواهب البشرية من وجهة نظر الإدارة الوسطى والعليا دراسة حالة الجامعة الإسلامية بغزة"، رسالة ماجستير، غير منشورة، الجامعة الإسلامية بغزة، فلسطين.
- ١٠- الطهراوي، عبدالمنعم رمضان، (2010)، دور إستراتيجيات تنمية الموارد البشرية في تطوير الأداء المؤسسي في المنظمات غير الحكومية في غزة، رسالة ماجستير، الجامعة الإسلامية - غزة، فلسطين.
- ١١- العدني، فاطمة بنت فؤاد أحمد، (2015)، التوصيف الوظيفي كمدخل لتحسين أداء الموظفين الإداريات بعمادة الدراسات الجامعية للطالبات بجامعة أم القرى، رسالة ماجستير، جامعة أم القرى، السعودية.
- ١٢- عسکر، سامي شاهر، (2014)، بناء أنموذج لتقييم أداء أعضاء الهيئة التدريسية باعتماد فلسفة الإدارة بالسلوك والنتائج، أطروحة دكتوراه، جامعة الموصل، العراق.
- ١٣- العشي، نهال شفيق، (2013)، أثر التفكير الإستراتيجي على أداء الإدارة العليا في المنظمات غير الحكومية العاملة في مجال التأهيل في قطاع غزة، رسالة ماجستير، الجامعة الإسلامية - غزة، فلسطين.
- ١٤- الغصين، إيهاب ربحي، (2012)، أثر الإعلام الأمني على أداء العاملين في الأجهزة الأمنية في قطاع غزة، رسالة ماجستير، الجامعة الإسلامية - غزة، فلسطين.
- ١٥- دوفرجية، موريس، (2014) المؤسسات السياسية والقانون الدستوري، الشبكة العربية للأبحاث والنشر، بيروت.
- ١٦- په‌یره‌وی ناو‌خۆی په‌رله‌مانی کوردستان.
- ١٧- راپۆرتی پێنجه‌می ئەنستیتیۆتی په‌ی بۆ په‌روه‌رده‌و گوشه‌پێدان سه‌باره‌ت به‌ چاودێری کاره‌کانی په‌رله‌مانی کوردستان، سلێمانی، 2016.

الملخص

تقييم أداء برلمان كوردستان دراسة تحليلية عن دورة خريفية للبرلمان (من ١ أيلول ٢٠١٥ لغاية ٢٩ شباط ٢٠١٦)

ان البرلمان كمؤسسة شرعية لها مجموعة أعمال و مهام كبيرة مثل سن القوانين والرقابة على السلطة التنفيذية والموافقة على الميزانية. لذلك يجب على هذه المؤسسة القيام بأداء أعمالها وممارسة واجباتها بشكل فعال، وينبغي أن يكون على مستوى ثقة جماهير شعب كوردستان، وتلعب دورا رئيسا وفاعلا في معالجة المشاكل والازمات، تمنع الانتهاكات ومنع الاحزاب السياسية من عرقلته وشله حركته، اذ ان وجود برلمان ذي بأس يصدر قوانين ملائمة ويراقب السلطة التنفيذية عن كثب، هو العامل الرئيس لارتقاء المجتمع وتأسيسه.

الهدف الرئيس في هذه الدراسة تقييم أداء برلمان كوردستان في الموسم الخريفي بين (١ أيلول ٢٠١٥ لغاية ٢٩ شباط ٢٠١٦)، ومعرفة مستوى أعمال لجان البرلمان على المشاريع التي وجهت لهم ومعرفة دورهم في مواكبة وضع الاقتصادى الراهن، والعمل على حد للأزمة المالية الراهنة و رواتب الموظفين في إقليم كوردستان، تقييم أعمال اللجان المراقبة على اعمال الحكومة، ومتابعة واستدعاء وزراء من أجل الاستفسار ومسألة تعديل قانون الرئاسة.

أخيرا، توصلت الدراسة الى مجموعة من الاستنتاجات أهمها أن البرلمان لم يقم بأداء واجباته بشكل جيد بما فيه الكفاية كممثل حقيقي لشعب كوردستان، و لم يقم اللجان بأستكمال أعمالهم في وقت محدد، وعدم تفعيل البرلمان بشأن قضايا سياسية مع وقف التنفيذ وتدخل متزايد من الأطراف السياسية والاحزاب في اجراءات وقرارات البرلمان وعدم التوصل إلى حل بشأن تعديل قانون الرئاسة.

وهذا البحث لة مجموعة من المقترحات أهمها يجب على البرلمان أن تمارس أعمالها وأن تستكمل واجباتها في أي مكان، و استكمال أعمال اللجان بشأن تعديل قانون الرئاسة وتعديل نظام داخلي للبرلمان والقضاء على جميع التدخلات في الاحزاب السياسية.

Abstract

Evaluating Performance of Kurdistan Parliament Analytical study of the autumn session of The Parliament (1st September 2015 to 29th February 2016)

Parliament as a legitimate institution has several substantial duties such as, enactment of laws, overseeing executive power and approval of budget. Therefore, this national institution has to perform and exercise its duties and it should be at the level of guarantee of the Kurdistan people, and also it has to play an active and major role in addressing problems and crisis, preventing violence and do not let political parties to interference parliament's duties anymore and cripple it, because existing a strong parliament in which issuing appropriate decisions and being an accurate overusing of executive power will be a main factor for progressing community and making an institutional community.

That is why this study sheds light on evaluating the performance of Kurdistan Parliament in autumnal season between September 1st 2009 to February 29th 2016, The principal aim of the research is to find out the level of parliament's committees working over those projects which have been directed to them and finding out the role of committees in their work over citizen's hard situation, financial crisis and salary, also evaluating the scale of the committee's working in overseeing government's actions, follow-up and summoning ministers for inquiring and the issue of amending presidency law.

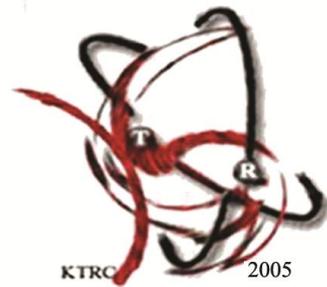
Finally, this research found out some targets, such as the weakness of Kurdistan parliament's performance, also found out that parliament did not do its duties well enough as a real representative of Kurdistan's people and did not completing the committee's works in a certain time, failing to activate parliament regarding suspended political issue and increasingly interference of parties in parliament's actions and failure to reach a solution on amending presidency law.

And this research makes some suggestions. The most important one is exercising parliament's duties or works wherever, completing amending bylaws in such a way that activates the committee's actions and eliminate all the parties' interferences.

گۆڭاری ئەکادیمیای کوردستان



کۆمەڵەی ئەکادیمیای کوردستان
KURDISTAN ACADEMICS ASSOCIATION



KTRC 2005

دەستەی کوردستانی
بۆ دراستای ستراتیژی و توێژینهوهی زانستی

كەسپىتى بىر كەرەۋە لەدەقدا 'دىكارت' بە نمونە

"خویندەنەۋەى كىتیب، جۆرە گىفتوگۆكردنىكە لەگەل نووسەرەكەیدا"^(۱)

م. نەوزاد جەمال فەرەج

زانكۆى سەلاخەدىن

كۆلپىرى ئەدەبىيات

بەشى فەلسەفە

پېشەكى

جگە لەۋەى ھەموو دەقەك ھەلگىرى رازو نىيازەكانى نووسەرەكەيەتى، تىگەيشتن لەمەبەستەكانى پىۋىستى بەھەلمالىنى رەھەندەكانى و مشتومال كوردنەكانى. ھاوكات دەق خاۋەنى كەسپىتى خۆيەتى. لەم سۆنگەۋە، كەسپىتى بىر كەرەۋە لە نووسىنەكانى 'دىكارت' (۱۵۹۶-۱۶۵۰) دا دەستىنشان كەين. ئەمەش بەماناى شەرۋەى "كەسپىتى" نووسەرەنىيە لەپوانگە دەروونىيەۋە، بەلكو پەنجە خستەنسەر بەشىۋازى بىر كوردنەۋە و خەسلەت و سىفەتە كەسىيەكانىيەتى كە لەبىر كوردنەۋە و دووتوۋى دەقكانىدا رەنگدەداتەۋە. بەتايىبەت بەكارھىنەنى زامان باشترىن سەرەداۋە، چونكە زامان ئەو مەودا ئەندىشەيىيە كەفەيلەسوف بىرى تىدادەكاتەۋە و پرسىيارو جىھانبنىيەكانى بەھۆيەۋە لەنووسىندا رۆدەكات.

بەگشتى، توۋىزىنەۋەكە بۇ سى بەش دابەش دەبىت: يەكەم بەش رەھەندى توۋىزىيە كە چوار تەۋەرى لە خۆگرتوۋە ۋەك: پرسىيارى سەرەكى و لاۋەكى توۋىزىنەۋەكە، ناساندن و پىناسەكردنى چەمكى كەسپىتى بىر كەرەۋە، مېتۆدى توۋىزىنەۋە و ئامانجى توۋىزىنەۋەكە. بەشى دوۋەمىش، چىەتى گوتارى فەلسەفىي 'دىكارت' و لەستراتىجىيەتى نووسىن و ئامانجەكانى باسدەكات. ستراتىجىيەتەكەش لەپۆلى گومان، رۆلى خودى بىر كەرەۋە، كۆجىتۆۋ مېتۆدا دەردەكەۋىت. دواچار بەشى سىيەم كە لە دوو تەۋەر پىكھاتوۋە، كارىگەرى دىكارت لەپاشخۆيى و تايىبەتمەندىيەكانى دەگرىتەۋە. پاشان ئەنجامى كۆتايى توۋىزىنەۋەكە.

^(۱) رىنەى دىكارت: بنەماكانى فەلسەفە، ۋەرگىرپانى شاھۇ عوسمان لە عەرەبىيەۋە بۇ كوردى، لە بلاوكراۋەكانى نىۋەندى رۆشننگەرى بۇ لىكۆلنەۋەى فەكرى و سىياسى، سلىمانى، ۲۰۱۵، ل ۵۰.

به شی یه گهم لایه نی تیوری توئیژینه وه

۱- پرسپاری توئیژینه وه که:

بۆچی دهستنیسانی که سیئی و شیوازی بیرکردنه وه بکریت؟ ئایا تایبه تمه ندی نووسین و بیرکردنه وه دیکارته له چیدا درده که ویئت؟ ئایا ته نهها ئه و سیستمه فلسه فییهی که خستویه ته پروو یا هه لباردنی وشه کان، کۆدیکی گرننگن بۆ توئیژه رو خویننه ر؟ له وانه شه، بپرسین ئه ی بۆ 'دیکارته' له هه لباردنی دهسته واژه کانیدا، راشکاوانه نیازی خۆی له سیستمه فلسه فییه که ی نه خستوته پروو، به تایبهت که کاتیکی دووچاری هیرش و ره خنه بۆته وه؟ مه گهر ئه وه له بهر ترسنۆکیه تی یا؟ ئایا پیکهینه ره سه ره کیه کانی که سیئی بیرکه ره وه ی 'دیکارته' چین؟ کاریگه ری و تایبه تمه ندیه کانی گوتاره که ی له چیدا یه؟

ئه م پرسپاران به یه شیوان، چونکه 'دیکارته' که سیکی هۆشیار بووه، نه یوستوه ژیا نی و بیرکردنه وه ی بکاته خۆراکی دلره که توندپه وه کانی سه رده مه که ی. بۆیه، ئامرازی گه یاندنی مه به سه ته کانی له خۆدی په یامه که ی جیا نا کریتته وه. ئه وه ی ئه و وه ک ئامرازو شیوازی ده ربیرین به کاره ینا وه، ناوه پۆکی په یامه که یه تی. له به ره ئه وه، په یامی نووسین، له گه یاندنه که ی جیا نا کریتته وه⁽¹⁾. جگه له وه ی ئه و له سه ره له به ری نووسینه کانیدا، به به لگه وه به رگری و پیدایگری له بۆچوونه کانی خۆی ده کات. ئه مه ش ته نهها وه ک ئاشکرا کردن و راگه یاندنیک ناکات، به لکو مکورپه تی له په یامه کانی.

۲- پیناسه ی چه مکی سه ره کی

لیره دا چه مکی 'که سیئی بیرکه ره وه' واته، کاراکته رو شیوازی نووسین، جۆری پرسپارو وه لام و گه نگه شه یه ک که فه یله سوفیک به ره مه میده هه یینیت. دواچار ئه مبه کاره ینا نه ده بیته که سیئی که تایبه ته ند له نووسین و کاراکته ریکی بیرکردنه وه، بیگومان هه موو نووسینیک، نه ک هه ر مۆرکی که سیئی و سیفه ته زاتی و ناخه کیه کانی نووسه ری پپوه دیاره، به لکو وه ک شیوانو ریپه وه ده بیته که سیئی که ناو جیهانی نووسین که نووسه ره که ی پیده ناسریتته وه جیا ده کریتته وه.

۳- میتۆدی توئیژینه وه

تیگه یشتن له ده قیک که له هه لومه رجیکی ناله باردا نووسرابیت کاریکی سه ریپی و ساده نیه، به تایبهت نووسه ریکی وه ک 'دیکارته' له بهر ده سه لاتی سیاسی یا ئایینیدا خۆی سانسۆر کردووه و به پاشکاوی هه رچی مه به سه ته بووه، نه ییوتووه. راسته نووسینه کانیشی روون و ره وان و بی گریوگۆلن، به لام هیشتا ره هه ند گه لیکی نه وتراوی تیدا ماونه ته وه که توئیژه به میتۆدیک په رده یان له سه ر لابدات. له به ره ئه وه، میتۆدی 'شرۆقه ی گوتار' (Discourse Analysis) به گونجاو ده زانین، چونکه میتۆدیک شروقه ییه که جاریکیتر ده ق ده خاته وه گۆکردن⁽²⁾. ئه وه شی به نووسین نه وتراوه، به لیکنانه وه به یینریتته وه به رباس.

(1) McLuhan 1964/2001. *Understanding Media*. New York: Routledge Classics.

(2) Teun. A. van Dijk: *Ideological Discourse Analysis*. University of Amsterdam. <http://www.discourses.org/download/articles/>

ئەم میتۆدە وەک کایەکی نوێ، سەرەتاکانی بۆ 'فوکۆ' و 'لاکان' و زۆریتر دەگەرپیتەوێت وەک بواریکی سەرەخۆش لەنیۆ زانستە مرۆفیی و زمانەوانیەکاندا دەخوینرێت⁽¹⁾. گرنگیشی لەوەدایە کە یارمەتیمان دەدات شێواژەکانی بەکارهێنانی زمان لەنیۆ دەق و بەستینەکاندا (کۆنتیکست) شروۆفە کەین⁽²⁾. دەستەواژەی 'شروۆفە'ی گوتار' لە دووپشک "گوتار و شروۆفە پیکهاتوو. گوتار (Discourse) لەبەرپەتدا وشەیهکی لاتینییهکەواتە یارکردن لەجینگەیهکەیهوه بۆ جینگەیهکیتر دەگەرپیتەوێت⁽³⁾. بەلام، لەبەرکارهێنانی زانستییدا ئاماژەیه بەشێواژیکی تایبەتی زمان کە شتیکیان پێدەلێت لەبارە ی ئهوهی که پێی دەدوێت، یا سەبارەت بەفەرھەنگی کەسێک یا سەبارەت بەتۆپری ئهوه دامەزرێت کۆمەلایەتیانە کەسەکی تێدایە. جگە لەوه ئاماژەشە بەو گریمانە و بۆچوونە بنەرەتیانە کەسەکە هەیهتی⁽⁴⁾. کەواتە، هەولێکی شێلگیرە لەپێناو شروۆفەکردنی نووسراو، وتراو یا زمانی ئاماژەبێداکە جەخت لەدەنگ، 'ساینٹاکس' و 'سێمانتیک' و 'سیمیۆتیک'ی دەق دەکرێتەوه. جگە لەوه پەيوەندی نیوان دەق و بەستینی کۆمەلایەتی و سیاسی و کولتوری و ئهوه کارلێکە ی لێوهی پەیدادەبێت، دەکات. لێرەوه، خویندنهوه و تێگەیشتن لە 'دیکارت'، بەبێ میتۆد 'شروۆفە'ی گوتار' ناتەواوه، چونکە، ئەم میتۆدە دەق لەبەستینی-نیوبەندی- (کۆنتیکست) سەردەم و بۆچوونی فەلسەفەیدا شروۆفە دەکات.

ئەگەرچی لای 'فوکۆ' دەبێت جەخت لەپەيوەندی هیز لەنیۆ دەق و بیرکردنەوه و رهفتارهکانی نیۆ کۆمەلگەدا بکریت⁽⁵⁾. بەلام، بەگشتی زمان لەنووسین یا ئاخواتندا وەک رهفتاریکی نیازمەند، هەلگری چەندان مانا و پەيامە. بۆیه، سروشتی زمانەوانی دەقەکانی 'دیکارت' لە نیۆکۆ میژوو سیستمیکی زمانی و دەرپریندایە کە دەکرێت کۆدەکانی بکریتەوه، تاباشتر لەپەيامەکە ی تێگەین. لەوانەیه پرسپاریک بکریتکە بۆ میتۆدی 'شروۆفە'ی گوتار' بەکاربێت، لەکاتیکیدا 'دیکارت' بەروونی و رهوانی دەنوسیت؟ هەلبەت، سەرەرای روونی دەقەکانی، بەلام لەبەرئەوهی بەگشتی یەکانگیرین، ئەگەری چێواشەبوون و سەختی راقەکردنیا نەیه⁽⁶⁾. ئەو میتۆدە جەخت لە گۆرانی بیرۆکە و چەمک، قایلبوون و راو بۆچوونی نووسەرێک دەکات لەروانگە ی دەقەوه.

بۆیه، ئەرکی قولتر بیرکردنەوهیه لەدەرپرین و وشەکان⁽⁷⁾. بۆنموونە 'کۆجیتۆ' وەک گوریسیک بۆ شوپروبوونەوه بەبیرکردنەوهی 'دیکارت' دا کە جەخت لەخودی زانەر، توانای زانین و "منیکسی" ئاگامەند دەکات. ئەمەش بەگرێدانەوهی لەگەڵ دەرپرین و رستهکانی 'دیکارت' خۆیدا دیتەدی. هەرۆهە بەستنهوهی بە سەردەمهکە ی و ئهوه ئاستەنگ و بەرپەرەکانیانە ی لەبەردەمیدابوون، سەرەداوی ترمان بۆ دەردهخەن وەک لەوهی کە تەنها بەروالەتی لەرستهکانیدا وتراوه.

(1) Clayton Whisnant: *Foucault & Discourse*. A Handout for HIS 389. Last modified November 9, 2012, http://webs.wofford.edu/whisnantj/his389/foucault_discourse.pdf.

(2) Abrams and G.G. Harpham, *A Glossary of Literary Terms*, 2005, P.20-24

(3) Simon Blackburn: *Oxford Dictionary of Philosophy*, University Press, P.102.

(4) Clayton Whisnant: *Foucault & Discourse*. A Handout for HIS 389. Last modified November 9, 2012, http://webs.wofford.edu/whisnantj/his389/foucault_discourse.pdf.

(5) <http://patthomson.net/2011/07/10/a-foucaultian-approach-to-discours-analysis>.

(6) Copelston, Fedrick: *History of Philosophy*, (vol. 4 *Modern Philosophy*) Doubledy 1994, p. 149.

(7) J. P. Gee, *An introduction to Discourse Analysis*, Rutledge, 2005.

به‌لام به‌گرتنه‌به‌ری ئه‌م میتوده، بانگه‌شهی ئه‌وه ناکریت که سه‌د له‌سه‌د 'دیکارت' رافه‌کراوه یا بی‌چه‌ندووچوون ده‌زانی به‌دیاریکراوی مه‌به‌ستی چییه. به‌لکو، هه‌ولدانیکه که به‌هۆیه‌وه ره‌هه‌ندیکیتری 'دیکارت' مان بۆ ده‌رده‌که‌ویت. واته، 'دیکارت' یکه که خۆی له‌ژیر "پیسستی" رسته‌کاندا مه‌لاسه‌داوه. له‌م سۆنگه‌وه ده‌توانین که سیستی بیرکه‌ره‌وه‌وه که سیستی 'دیکارت' یش بخویننه‌وه‌وه رافه‌که‌ین. ره‌نگه 'وته‌ی فه‌یله‌سوف ئه‌وه‌نه‌بیته که به‌نوسین له‌ده‌قدا وتوویه‌تی، به‌لکو ئه‌وه‌ی که نه‌یدرکاندوهه^(۱).

۴- ئامانجی تووژینه‌وه‌که

ئامانجی تووژینه‌وه‌که هه‌له‌ینجانی 'بیرکردنه‌وه‌ی' 'دیکارت' ی' ه له‌دوو تووی ده‌قه‌کانیدا. به‌مانایه‌کیش 'بیرکردنه‌وه‌ی' 'دیکارت' ی، واته 'که سیستی' 'دیکارت' یانه‌ی 'بیرکردنه‌وه‌ی' جووری مروقی بیرکه‌ره‌وه‌وه شیوازه‌کان له‌فه‌لسه‌فه‌که‌یدا. بۆئه‌وه‌ی بزانی، چۆن بیروئاگایی، نیگه‌رانی و پرسیاره‌کانی ده‌فه‌لسه‌فینیت، ئه‌وه میتوده‌ی له‌تووژینه‌وه‌دا هه‌لیده‌بژیریت له‌به‌رچییه. ئه‌گه‌رچی به‌زمانی جیاواز، تووژینه‌وه‌ی گرنگ له‌باره‌ی 'دیکارت' ه‌وه کراوه، به‌لام هیشتا ئه‌م ره‌هه‌نده‌ی بیرکردنه‌وه‌ی تیرنه‌بووه. له‌به‌رئه‌وه، مه‌به‌ستی سه‌ره‌کی گه‌رانه‌وه نییه بۆئه‌وه خویندنه‌وانه‌ی که پیشتر له‌لایه‌ن 'هوسرل'^(۲)، 'فوکو'^(۳) کردووایانه. ئه‌گه‌رچی هه‌موویان گرنگ و پیوستن. هاوکات، له‌به‌رئه‌وه‌ی ئامانج شروقه‌کردنی که سیستی 'دیکارت' نییه له‌روانگه‌ی فه‌یله‌سوفه‌کانی تره‌وه، به‌لکو خویندنه‌وه‌ی راسته‌وخۆی 'دیکارت' ه وه‌ک خۆی له‌ده‌قه‌کانیه‌وه‌پا به‌زمانی کوردی و فه‌لسه‌فاندنی تیزه‌کانیه‌تی.

به‌شی دووه‌م

گوتاری فه‌لسه‌فی 'دیکارت' و ستراتییجه‌تی نووسین

سه‌ره‌تا ده‌بیته ئه‌وه بووتریت که که سیستی بیرکه‌ره‌وه‌ی 'دیکارت' ی له‌سه‌ر دوو کۆله‌که‌ی سه‌ره‌کی دامه‌زراوه: گوتاره فه‌لسه‌فیه‌که‌ی و هاوکات ستراتییجه‌تی له‌نووسیندا.

۱- چیته‌ی گوتاره فه‌لسه‌فیه‌که‌ی

رۆلی 'دیکارت' له‌تاوتوئیکردنی کیشه‌وه پرسه‌فه‌لسه‌فیه‌کانی سه‌رده‌مه‌که‌یدا، ریخۆشکه‌رو پالنه‌ریکی بابته‌ین که‌بنه‌مای گوتاری فه‌لسه‌فی خۆی ئاماده‌بکات. بۆیه ده‌قه‌کانی وه‌ک گوتاریکی فه‌لسه‌فی که به‌شیوازی 'دیکارت' ی ده‌ناسرینه‌وه، نموونه‌یه‌کی-پارادایمیک-فه‌لسه‌فی سه‌ربه‌خۆن له‌میژوودا^(۴). خسه‌له‌ته‌کانی ئه‌م گوتاره‌ش بریتیه له:

- دانپیدانی به‌راستی و کیشه‌کاندا. له‌ زۆر شوینی ده‌قه‌کانیدا 'دیکارت' به‌پاشکاوی ئاماژه به‌ئهموونیک یا به‌سه‌رهاتیکی ژبانی ئه‌دات. جگه له‌وه‌ش باس له‌نیاز یا ئه‌وه‌ی ئه‌وه بانگه‌شهی گه‌وره ناکات.

(۱) هایدیگر: میتافیزیک چییه؟، وه‌رگێپانی د. حه‌مید عه‌زیز، چاپخانه‌ی رۆژه‌لات، هه‌ولێر، ۲۰۱۲، ل ۱۱۱.

(۲) E. Husserl: Cartesian Meditations. An Introduction to Phenomenology. Translated by Dorin Ciarns. Martinus Nijhoff Publishers. Seventh Impression, the Netherlands 1982(1960).

(۳) M. Foucault. Lectures on Descartes- Essential Works 1954- 1984. Paul Rabinow.

(۴) شایانی باسه که خودی 'دیکارت' وشه‌ی گوتار (*Discourse*) له‌کتیبی 'گوتاره‌بارهی میتود' هوه به‌کاره‌یناوه. ئه‌وه مانایه‌ی 'دیکارت' بۆ ئه‌وه‌ی وه‌له‌یه‌ه‌لیبژاردوه مانایه‌کی تره‌و نزیکه له‌واتای 'وتووژیک' یا قسه‌وباسیک.

- جەختکردنەوه، ژۆرجار لێرەولهوئ 'دیکارت' جەخت لەچەند بابەت و پرسسیار و کێشەیهک دەکاتەوه، ئەمەش سیمایەکی بوونی گوتارە.
- دووبارەکردنەوه "دیکارت" وەك ستراتیژیەتی بېرھێنانەوه، ھەندیک بابەت دووبارە دەکاتەوه. ھاوکات بەمەبەستی دەستپێکردنەوهی سەرھتای کێشەکان لەرووی میتۆدیەوه.
- رەتکردنەوه "دیکارت" سلّ لەرەتکردنەوهی راوئوچوونی بەرامبەر نەیارەکانی ناکاتەوه. ئەگەرچی راستەوخۆش ناویان نەھێنیت یا بەزەقی بېرورپایەکی باوی ئایین و کلێسەش پوچەل نەکاتەوه، بەلام دواجار ھەولەکانی ھەر وادەکەوئتەوه.
- میکانیزمی بەرگری "لەرێگە" میتۆدو ئەو پرسسیارە کێشە ئامیزانەکی کەدەیان وروژێنیت، میکانیزمی کێش بۆبەرگی لەتیزەکان دەدۆزیتەوه.
- بەم پێیە، 'دیکارت' خاوەنی گوتاریکی فەلسەفی خۆیەتی کە لەبەرامبەر گوتاری فەلسەفی یا ئایینی سەردەمەکەکی خۆیدا دەوہستیتەوه. چۆن گوتاریک کاردەکات؟ بەبۆچوونی 'فوکۆ' ھەموو گوتاریک، بەچوار شیواز ھەلدەسووئیت⁽¹⁾:
- جیھانبینیەک دروستدەکات. واتە، شیوازی بېرکردنەوہمان ئاراستەدەکات و چۆیەکی کێشی پیدەبەخشیت.
- بەرھەمھێنەری زانین و 'ھەقیقەت'ە. کەواتە، گوتاری میتۆد لای 'دیکارت' تەنھا بېرکردنەوہو دۇنیابینی ئاراستە ناکات، بەلکو جۆرکێش لەزانین و تیگەیشتنی ھەقیقەت 'دووپادەکاتەوه کە دواجار دەستنیشانێ ھەلەو راستییان بۆ دەکات.
- شتیەک دەربارەکی نیازو مەبەستی ئاخۆرەوہ دەدرکێنیت. وەك دواتر دەرەدەکەوئت کاتیکی 'دیکارت' کتیبی 'میتۆد' دەنووسیت، دەیەوئت وەك دەسەلاتیکێکی زانین، لەبەرامبەر دەسەلاتی کلێسادا بووہستیتەوه.
- گوتار جۆرکێکە لەپیدا کردنی ھێز/ دەسەلات. ھێزو توانای 'دیکارت' لەپەیوەندی خۆی و دەقەکانی لەگەل دەوروپەرەکەیدا کەھەمیشە لەمملانی و رکابەریدابووہ.
- ھەموو ئەم رەھەندانە لەنووسینەکانیدا دەدرەوشیتەوه. بۆیە، باس لە'گومان، خود، میتۆد، کۆجیتۆ'دەکەین. لەبەرئەوہی ئەم چەمک و لاباسانە، بەجۆرکێک نمونەو نیشانەکی بەرجەستەبوونی گوتاریکی 'دیکارت'ین. لەروانگەکی ئەو چەمک و تیزانەوہ، دەکریت دەستنیشانێ خەسلەت و تاییەتەندییەکانی گوتارو کەسیتیە فەلسەفیەکی بکەین.

٢- ستراتیجیەتی نووسین 'دیکارت'

دانسقەیی 'دیکارت' بەشیکی دەگەریتەوه بۆ ھەلبژاردنی شیوازی نووسین. جگە لە روونی و رەوان دەقەکانی، پەخشان ئامیزن کە لە زۆرکێک لە فەیلەسوفەکانی جیادەکاتەوه. بۆیە، ستراتیجیەتی نووسین واتە ئەو ئامانج و میکانیزمانە لەبېرکردنەوہو گەیاندنێ پەيامەکەیدا بەکاربھێنان و چۆن چارەسەری کۆمەلک کێشەکی دیرینی فەلسەفی کردووہ. ھەلبژاردنی جۆری نووسین کەخۆشی لێرەو لەوئ ئامازەکی بەمەرچەکانی نووسینی فەلسەفی

⁽¹⁾ M. Foucault, *Archeology of Knowledge*. Trans. A. M. Sheridan Smith (New York: Pantheon Books, 1972) from Clayton Whisnant: *Foucault & Discourse*. A Handout for HIS 389, p.38.

کردوو. ئامانج و مەبەستی 'دیکارت' چۆنیەتی زانینە، لەمیتۆدا نەک 'چی' بزانی^(۱). بەمەشجیاوازه لەپیشخۆی. لەبەرئەووەی پیشتر بێکردنەووەی تیوری جەختی لە چیهتی بوون دەکرایەو، بەلام ئەو باوەرپی بەفەلسەفەیهکی پراکتیکی هەیه کەووک ئەلتهرناقیفیک پیشکش کات^(۲). واتە، بەلاری نەچونی ژیری، خۆ دامالین لەبریاره پیشینەیی و پیشباوەریهکان بەرووخاندن و هەلتهکاندیان لەبنەوہرا، دۆزینەوہی راستی زانستی بەکووششی خۆ دانیابوون لی، سیستمی کارکردنی هۆشمەندی لەریگە میئۆدەو، ستراتیجەتی بێکردنەو نووسینی بوون^(۳).

بەلام، ئەو خۆشی زانیویەتی کەئەمە ی بەسانایی بۆ ناچیتە سەر. لەبەرئەووەی بەشێوہیەکی تاکتیکی وەک خۆی بە "ناکاریکی کاتی" ناوی دەبات لە (۳) بنەما پیکھاتووہ:

۱- ملکہ چی کردنی قانون و ریساکان و ئایینی ولاتەکەم.

۲- جیگیری لە کردوہکاندا و بریاردان لە وەشی کە گوماناویترین و دلنیاترینە تا ساخ دەبیتەوہ.

۳- تیکۆشان لەگەل خۆمدا، بەلام نەک بەمانای گۆرینی چارەنوسوسی ستمی گەردوون، بەلکو ئارەزووہکانی خۆم نووسیومە^(۴). خۆ بواردن لە زەبرو توندی دەسەلاتی دەولەت و کلئیسای، وایکردووہ خۆی سانسۆر کات. ئەگەرچی فشاریشی لەسەر دروستکریت، بەلام تاکتیکیکی خۆ هەلبژاردە ی تیداہ. چونکە، لەپینا و بلاو بوونەوہی بەرہەماکانیدا، لەرووبەروو بوونەوہ پاراستووہ و نەبوستووہ جەنگ لەگەل زۆرینەدا بەخیرایی بدۆرینیت^(۵).

بۆیە پۆیستی بەمیکانزیمیکی خۆسانسۆرکردن لەپیناومانەوہدا هەلبژاردووہ^(۱). رەنگە هەلبژاردنی زمانی فەرەنسی بەشیک بیت لەو تاکتیکە، جگە لەوہی داواکارە خەلگی باوەرنەکە بەو قسانە ی لەبارە یەوہ کراو^(۷). بەردەوامیش ئەوہی بیری خوینەرو رای گشتی خستۆتەوہ کە 'هەرگیز لافی ئەوہم لێنەداوہ کە هزری من لەخەلگی ئاسایی کاملتەر'^(۸). چونکە 'دەکریت من هەلەبم'^(۹). هەر وہا راشکاوانەش ئەیدرکینیت کە ئامانجی لەدانانی کتیبی میتۆد ئەوہ نییە هەموو کەس فیبرییت پەیرەوی لیکات، بەلکو تەنھا رینماییه کە بۆ بۆخۆم^(۱۰). لێرەوہ چەند رەھندیکی ستراتیجیەتی نووسین و کەسیتیەکە ی باسدەکەین:

(۱) رینە ی دیکارت: باسی میتۆد، وەرگێرانی هاوژینی مەلئەمین و هۆشمەند جەلال، لە بلاوکاراوەکانی نیوہندی رۆشنگری بۆ لیکۆلینەوہی فکری و سیاسی، سلیمان، ۲۰۱۵، برگی ۵، ل ۵۷.

(۲) هەمان سەرچاوە، برگی (۲)، ل ۳۰۹.

(۳) هەمان سەرچاوە، ل ۱۲۹.

(۴) هەمان سەرچاوە، ل ۱۳۰-۱۴۸.

(۵) هەمان سەرچاوە، ل ۳۲۰.

(۶) هەمان سەرچاوە، ل ۳۰۷-۳۰۸.

(۷) هەمان سەرچاوە، ل ۲۲۴.

(۸) هەمان سەرچاوە، برگی (۲)، ل ۵۲؛ هەر وہا وەرگێرانی ئینگلیزیەکە ی:

René Descartes: *A Discourse on Method*. July 1, 2008 [EBook #59]. Produced by Ilana and Greg Newby. HTML version by Al Haines Character set encoding: ISO-8859-1. www.gutenberg.net.

(۹) رینە ی دیکارت: باسی میتۆد، برگی (۴)، ل ۵۶، هەر وہا وەرگێرانی ئینگلیزیەکە ی (Descartes: *On Method 2*)

(۱۰) رینە ی دیکارت: باسی میتۆد، ل ۵۷ و Descartes: *On Methode2*

گومانی دیکارتیانه وه ک سیناریۆیه کی نه دیشیهی⁽¹⁾

گومانی دیکارتی که ژۆرجاریش به دیکارتیانیزم "Cartesianisme" ناوده بریت، پروسهیه که که زانینی له سهر بیناده کریت. کاتیک که ههر باوه ریک، بۆچوونیک جیگومانه ده بیت وه لابنریت. واته هه رچی راستیه کی به ره مهاتووه، بخریته ژیرزه ره بینی گومانه وه. هه موو شتیک که شیاوی گومانلێکردنه، ده بی گومانی لیکریت جگه له یه که شت: ئه ویش ئه وکه سه ی که خۆی بیرده کاته وه. چونکه به لگه یه له سهر گومانکار که هه یه. گومانکردنیش واته: ئه ودۆخه ی که دوو راما ن هه یه و نه توانین له سهر بابه تیک بریارده ی و به لایداخه یین. به ده برپینیک تر، به هه لپه سیوراوی بمینیته وه. گومانکردن له وه ی که شیاوی گومان و گومانه لگه. ناتوانریت گومان له بابه تیک بکریت، ئه گه گریمانیه ی هه بوونی نه کرابیت⁽²⁾. که واته، گومان له پینا وه قیقه تدا یه، واپیویست ده کاتکه 'مرۆڤ بۆ جاریکیش بیت له ژیانیدا و ئه ونده ی له توانیدا گومان له هه موو شته کان بکات'⁽³⁾. له بهرئه وه ی 'کاتیک که مندالبوین، پیشنه وه ی گه وره بین بریارمان له سهر شته کان داوه'⁽⁴⁾. به لام پیویست ناکات، گومانه کانمان له برپوه بردنی کاره رۆژانه ییه کانا به کاربه یین، به لکو ته نها له و کاته دا شیاوه که له هه قیقه ت رابمینی⁽⁵⁾.

ئاشکرایه، گومان کیشیه یه کی بنه ره تیه له فه لسه فه داو گوزارش له و پرسیاره جه وه ره یبه ده کات: ئاخۆ زانینی مرۆڤ جیگه ی متمانه یه یا گومانکردن؟ له بنه ره تدا ده گه رپته وه بۆ 'پارمه نیدس' و 'پرۆتاگوراس' و به تابه ت 'پیرۆ' (Pyro) (360-270 پ.ز). ئه م پیویایه "ئه سته مه بگه یه دلنیا یی. له بهرئه وه ی هه میشه گومان زاله مرۆڤ ده بیت ده ست له بریاردان له راستی شته کان هه لگریت. بۆیه، باشتره هه یج بریاریک نه دات. واته، له پیناوی ئاسووده یی و گه یشتن به دۆخی "ئارامی هزردا"⁽⁶⁾. ئه گه مرۆڤ خۆی له بریاردان به سهر بابه ته کان و دیارده کانا دوورخاته وه، ده گاته ئارامی ده روونی. به پیچه وانه وه، دیکارت گومان به ده سته ییک و سه ره تای فه لسه فاندن ده خه ملینیت. له گومانه وه ده گه یه راستی. ئه ونده گومان ده که یین، تاده گه یه راستی، نه ک گومانگه ری به ده وام. له م راستیه وه وه مرۆڤ ده توانیت راستیتری ده ست بکه ویتکه گومان ئامانجی کۆتایی و دوایینی بیرکردنه وه و تویرینه وه ی فه لسه فی نییه، به لکو هه نگاوێکه له گه یشتن به دلنیا یی و ئه نجام.

گومان له زانیاری و بریاره کان ← لابردن و گومانخستنه سهر ناراستیه کان

← گومان له گومانه کان ← راستی ئه وه یه که هه یه و سه لمینراوه:

ئه وه شی ماوه ته وه درۆیه و ناراسته.

(1) Cartesian doubt: method of doubt.

(2) ولیم کلی رایت: تاریخ الفلسفة الحديثة، ت. محمود سید احمد، تقدیم و مراجعة: امام عبدالفتاح امام، ط 2، المشروع القومي للترجمة، القاهرة، 2005، ص 97.

(3) رینه ی دیکارت: بنه ماکانی فه لسه فه، ل 67.

(4) هه مان سه رچاوه، ل 67.

(5) هه مان سه رچاوه، ل 69.

(6) Willimse.B. (1978). *Descartes: The Project of Pure Enquiry*. London. Penguin. p.436.

تاچه‌ند چه‌مکی گومان لای 'دیکارت' راسته و دروستکراونییه، راست بووه یانا؟ رای جیاواز هه‌یه، به‌لام به‌رای 'کاپلستن' سه‌خت نییه بزانی‌ن گومان ریگه‌یه‌کی تیورییه نه‌ک به‌مانای ئه‌وه‌ی وه‌ک ره‌فتاریک له‌ژیاندا به‌کاریه‌نین^(۱). ئامانجه‌که که سه‌رله‌نوئ و له‌سه‌ره‌تاوه بیر له‌فله‌سه‌فه بکه‌ینه‌وه^(۲). دیکارت گومانی به‌ئه‌هریمه‌ن (شه‌یتانه) بلیمه‌ت و فیلبازه‌که وه‌سفکردوو^(۳). ئه‌گه‌رچی ده‌سته‌واژه‌که ره‌ه‌ندیک‌ی ئایینی هه‌یه، به‌لام میتافۆریکه که چۆن مرۆف فریو ده‌خوات. جگه له‌وه‌ی ئه‌هریمه‌ن بوونیکی راستینه‌ی مادی نییه^(۴). به‌لام، گومان وه‌ک ئه‌هریمه‌نیک هی‌زو توانایه‌کی سه‌یری هه‌یه. ئه‌مه‌ش به‌ومانایه‌ نییه که‌ئایا گومان خراپه یا نا؟ ئه‌گه‌رچی گومان به‌ ئه‌هریمه‌ن چوینراوه، له‌قۆناغیکدا به‌ره‌مدارو ریئونیکیکاره. کاتیکیش که رزگارمان نابیت لئی، ئیتر فریوده‌ره‌که‌یه به‌تایبه‌ت له‌توژیینه‌وه‌دا.

لیره‌وه "گومانی 'دیکارت'ی سیناریۆیه‌کی ئه‌ندیشه‌یه، ستراتیجیه‌تیکه که‌بیرکردنه‌وه ئاراسته ده‌کات. ئاشکراشه 'دیکارت' به‌راستی و له‌خۆیدا گومانی هه‌بووه و بۆ بیرکردنه‌وه و به‌دواچوون و سو‌راخکردنی راستی هه‌لیپچاوه. هه‌ر له‌پنیه‌وه بووه بیروئاگایی له‌نیو دنیایی و ناگوماندا له‌نگه‌ری گرتوو. بۆ ئه‌وه هه‌موو باب‌ه‌تیک گومان هه‌لگه‌ه، به‌تایبه‌ت له‌ هۆکاره‌کانی گواستنه‌وه‌ی زانی‌ن و هه‌سته‌کان، چونکه هۆکاری به‌هه‌له‌دا چوونی ژیری‌ن. هه‌لبه‌ت، له‌جیگه‌یه‌کیشدا گومان ده‌بیته پارادۆکسیک (دری‌ه‌کیه‌ک) له‌خۆیدا: ناکریت گومان له‌دۆخی گومانیتتی خۆمان بکه‌ین، چونکه دواچار هۆش و ئاگایی مرۆف باش ده‌زانیت که گومان و بیرکردنه‌وه‌کانی زاده‌ی ئاگاییه نه‌ک زینه‌ده‌ه‌خون. ئه‌مه‌ش له‌کۆجیتۆدا ره‌نگه‌داته‌وه که:

– گومان له‌پیناو گوماندا نییه، به‌لکو له‌پیناو گه‌یشتنه به‌دوای گومان که‌دنیابوونه له‌وه‌ی که ده‌یزانی‌ن و به‌راستی هه‌یه.

– گومان کرده‌یه‌کی خۆویسته. له‌به‌رئه‌وه‌ی مرۆف خۆی به‌سه‌رخۆیدا ده‌هینیت. هاوکات، گومانیک‌ی میتۆدیه، نه‌ک بوونه‌کی. واته، نه‌ک ئه‌وه‌ی مرۆف گومان له‌بوونی خۆی یا ده‌وربه‌ری بکات^(۵).
– گومان له‌پیناو ده‌ربازبوونه له‌ئاستی مادی و رکیفی به‌ره‌سته‌کاندايه^(۶).
– هه‌روه‌ها گومانکردن کرده‌یه‌کی تیپه‌رو کاتییه، چونکه ئامرازه له‌قۆناخیکدا ده‌په‌وتیه‌وه^(۷).

ئیدی، گومان له‌رزینیک له‌بیرکردنه‌وه و باوه‌ری وه‌ستاودا دروسته‌کات که 'دیکارت' وه‌ک هه‌نگاویک‌ی فله‌سه‌فی پیوستیه‌تی، به‌لام ده‌شبی‌ت ئاراسته‌کریت، چونکه، گومان بۆ ده‌ربازبوونه له‌هه‌له‌و بیروبوچوونه پیشداوه‌ری و پیشباوه‌ریه‌کان، به‌لام ناکریت خۆی ببیته باوه‌ریکی دۆگما و سه‌رله‌به‌ر به‌هه‌له‌ماندا بیات^(۸).

(1) Copelston, Fedrick P.85.

(2) Ibid.

(3) René. Descartes: *Meditations on First Philosophy*, translated by John Cottingham, Cambridge: Cambridge University Press, 1996. Sober. P 210.

(4) دیکارت: 'رامانه‌کان' رامانی یه‌که‌م. وه‌گیرانی حمید عزیز. خانه‌ی وه‌گیران ۲۰۰۳. دیکارت: بنه‌ماکانی فله‌سه‌فه، ماده‌ی ۱-۷، ل ۲۰-۳۰. شاهۆ عوسمان. نیوه‌ندی رۆشنگه‌ری ۲۰۱۵

(5) عثمان أمين: دیکارت، ط ۷، مکتبه‌ الأنجلو المصریة، القاہرة، ۱۹۷۶، ص ۱۲۷.

(6) عثمان أمين: م. س، ص ۱۲۷.

(7) عثمان أمين: م. س، ص ۱۲۳؛ د. بدرالدین مصطفي و غاد الامام: م. س، ص ۹۲.

• گەرەنەوۈ بۆخودى بىرگەرەوۈ

رەنگە دەستىاوى 'دىكارىت' بەسەر فەيلەسوفەكانى پاشخۆيەوۈ، بگەرپتەوۈ بۆ داھىنانى مېتودىكى تويژىنەوۈو گرىدانەوۈى 'خود' و بىرگەرنەوۈ بەيەكەوۈ. گەرەنەوۈ بۆ بىرگەرنەوۈو ژىرى مرۇق، گەرەنەوۈيەكى راستەوۈخۆيە بۆ تاك/مرۇق خۆى. ئەگەر نەلپىن لەسەردەستى ئەودا جارىكىتەر ئەو خودە بىرگەرەوۈو پرسیاردارەى كە بەدرىژايى سەدەكانى ناوەرەست خەفەو دەستەمۆكرابوو، لەدايكبووۈو كەممان نەوتووۈ. بەخويندنەوۈيەكى سادەى 'كۆجىتو' رووندەبىتەوۈ كە گرنگى و رۆلى فەلسەفە برىتتە لەتويژىنەوۈو شروققەى "منىتى" يا ئاگايى مرۇق^(۲). لەم سۆنگەوۈ، ئىترەفەلسەفە دەبىتە "شروققەى ئاگايى و لىكدانەوۈى تواناو ھىزەكانى ھۆشمەندى. ئاگابوون لەخۆ، دەبىتە بنەماى ھەموو بىرگەرنەوۈيەكى مرۇق"^(۳). بروابوون بەخودا، لەمتمانەكردن بەتواناى خودى بىرگەرەوۈو سەرھەلدەگرىت. بۆيە، ناسىنى خودا، بەجۆرىك مەعرفەى زات دەستپىدەكات.

ھەر لەدايكبوونى 'خۆ' كەوادەكات 'ھىگل' بە 'دىكارىت' سەرسامبىت. چونكە ئەو لەو وىستگە فەلسەفەكەى 'دىكارىت' ھەو بۆ پىگەو پشپىترىتى (پرايورىتى) ئاگايى و بىرگەرنەوۈ ھەنگاودەنىت و سىستىمىكى فەلسەفى سەرلەبەر ئاوادەكات. ئاگايى 'دىكارىت' يى تەنھا دۆخىكى دەروونى زەينى پاسىف/ناچالاک نىيە كەئەركى ھەر سەرنجدان يا ھەلچوونى ناخەكى و دەروونى بىت. نەخىر، وىستى بىرگەرنەوۈو بەدواچوونى راستىەكان، زەمىنەى دەستراگەىشتن و كۆنترۆلكردنى چەوتى و لاوازيەكى بىرگەرنەوۈى مرۇقە. بۆيە، 'ئاگايى دەبىتە ھىزىكى داھىنەرانە كە ھەموو بىرېوۈچوون و پىورەكانى پىشتەر پوۈچدەكاتەوۈو سەرەتايەكى نوى كە "كۆشكىكى فەلسەفەىيە" دادەمەزرىت.^(۴) بەدەربىرېنىكىتەر، تۆخكردنەوۈى خودىتى ەك تاكە پرۆزەى رزگاربوون لای 'دىكارىت' سەرچاۈدەگرىت. لىرەوۈ، دۆزىنەوۈى راستى لەخۇدا پرۆزەيەكى گرنگى 'دىكارىت' يانەيە كە مرۇق خۆى نەداتە دەست كەسانىتەر^(۵).

ھەلبەت، بۆ دامەزاندنى ھەمووبىرگەرنەوۈو سىستىمىكى ژىرىى لای 'دىكارىت'، دەبىت روخاندن، گومان پىشكەوۈىت. دەبىت ئەوۈى پىشووتر بروخىت، ئىنجا لەجىگەيدا شتىكىتەر دوستكرىت. ئىدى، مرۇق ئەو بوونەوۈرەيە كە بەھۆيەوۈ ھەقىقەتى جىهان بەرجەستەدەبىت^(۶). بەمەش 'دىكارىت' بوونىادى 'بوون' دەكاتە بوونىادى بىرگەرنەوۈو ئاگايى خۆيەكى بىرگەرەوۈ. واتە، ھىچ كەس ناتوانىت لەبرى خۆم و لەجىاتىم تىبگات لەجىهان^(۷). لىرەوۈ، 'بوون' و 'بىرگەرنەوۈى خۆ' كەردەيەكى مېتافىزىكى والاپە كە ھەردەبىت 'خود' بەئاگايى و بىرگەرنەوۈى خۆى برىارى لەسەربدات. كەسىك نىيە لەجىاتى بىرى بۆبكاتەوۈ يا برىارى بوونى بۆ بدات.

(۱) رىنەى دىكارىت: باسى مېتود، ۱۷۸-۱۹۳.

(۲) عثمان أمين: م. س، ص ۳۰.

(۳) عثمان أمين: م. س، ص ۳۰.

(۴) رىنەى دىكارىت: باسى مېتود، ل ۳۰.

(۵) ھەمان سەرچاۈە، ل ۱۰۱.

(۶) عثمان أمين: م. س، ص ۱۲۸.

(۷) عثمان أمين: م. س، ص ۱۲۹.

كۆجيتۆ ره‌ه‌ندی مرۆيى بىركردنه‌وه له 'بوون'

ره‌نگه كۆجيتۆي دىكار، گرنگترين پىكهينه‌رى سه‌ره‌كى كه‌سىتى بىركردنه‌وه‌بىت، به‌لام ناكريت توخمه‌كانىترىش نادىده‌بگيرت. كۆجيتۆ وشه‌يه‌كى لاتىنيه "cogito, ergo sum" واته 'من بىرده‌كه‌مه‌وه، كه‌واته من هم' (1). هاوكات، سه‌لماندى 'بوون' (ده‌روون - رۆحه) له‌رووى ئه‌وه‌ى كه‌بوونىكى بىركه‌ره‌وه‌يه. جگه‌له‌وه‌ى، سه‌لماندى 'بوون' به‌كرده‌و چالاكه‌يه‌ك كه‌بىركردنه‌وه ده‌گه‌يه‌نيت (2). ئىدى بىركردنه‌وه وه‌ك بوونىكى راست و حاشاهه‌لنه‌گر له‌خۆيدا راسته. لاي 'دىكار' ئه‌م ده‌سته‌واژه وه‌ك يه‌كه‌م هه‌نگاوى دلنبايى و به‌زاندنى گومان به‌كارديت. هه‌روه‌ها وه‌ك ده‌ستپىكى فه‌لسه‌فياى له‌كتىبى 'ميتۆد' و دواجار به‌لاتىينيش له‌كتىبى 'بهره‌ته‌كانى فه‌لسه‌فه' دا به‌كارديت. پىده‌چىت ده‌سته‌واژه‌كه هه‌لگىرانه‌وه‌ى بۆچوونىكى فه‌شه 'ئوگستىن' (354 - 430 پ.ز). بىت كه‌ده‌لئيت: 'ئه‌گه‌ر به‌هه‌له‌دابچم، ئه‌وه‌من خۆم' (Si fallor, sum). مه‌به‌ستى 'ئوگستىن' ئه‌وه‌يه كه راستىه‌كى گومانه‌لگر هه‌يه: 'ئه‌وه‌ش خۆم' (3). له‌كاتىكدا بۆچوونه‌كه‌ى 'دىكار'، به‌گه‌رانه‌وه بۆ 'من' بىركه‌ره‌وه، وه‌ك رىگه‌يه‌ك بۆ دلنبايى و راستى و متمانه‌به‌خشىن به‌بىركردنه‌وه‌و بوون، نه‌ك گومانكردن له‌راستى، زانينى خودى بىركه‌ره‌وه!

ليره‌وه، 'دىكار' به‌جۆرىك بىركردنه‌وه ده‌خاته‌پيش باوه‌ر له‌ميتۆدى گوماندا، نه‌ك به‌ماناي ئه‌وه‌ى به‌هۆى باوه‌رپه‌وه، راستى يا هه‌له‌ى بابته‌يك په‌سه‌ندكه‌ين. له‌به‌رئه‌وه، ميتۆدى گومان و كۆجيتۆ ره‌تكرده‌وه‌ى هه‌موو باوه‌رپىكى پيشينه‌ى و سه‌رله‌نوى ده‌ستپىكردنه‌وه به‌پرسىار، ئىنجا ئه‌نجامگىرىكردن كه‌بابته‌يك راسته يا نا. په‌يامه‌كه‌شئه‌وه‌يه 'ئيمه به‌بىئه‌وه‌ى هه‌بين، ناتوانىن گومان له‌'بوون' مان بكه‌ين' (4). له‌م رىساوه راستىه‌ك هه‌لده‌هينجريت: 'ئه‌وه‌ى بىرده‌كاته‌وه، هه‌مان ئه‌وه‌نبايه كه‌بىرلئده‌كرتته‌وه' (5). له‌به‌رئه‌وه، كۆله‌كه‌ى بىركردنه‌وه له‌سه‌ر پنتىك راده‌وستىك كه 'بوون' ه. چونكه، درككردن به‌بوونى خۆم، ده‌بىته متمانه‌به‌خش به‌راستى و دروستى بىركردنه‌وه‌م. وه‌ك چۆن بوونم گومانه‌لنه‌گره، ئه‌وه‌نده‌ش بىركردنه‌وه‌م ته‌واوه. كه‌واته، دوالىزمى كۆجيتۆ (رۆح/بىرو جه‌سته/بوون)، ده‌رىده‌خات چه‌قى زانين له‌كويداىه. ئه‌وه‌ى ده‌يزانين له‌پىبىركردنه‌وه‌يه له‌بوونم، نه‌ك ته‌نها بوونه مادي و به‌ره‌سته‌يه‌كه. واته، به‌ئاگام له‌وه‌ى كه‌بوونم به‌شىكه له‌بىركردنه‌وه‌م، وه‌كچۆن بىركردنه‌وه‌شم له‌جه‌سته‌م دانه‌بپاوه. ليره‌وه، ره‌ه‌ندى بوونىتى له‌هۆشيارى و ئاگايى مندا هه‌يه. ئه‌و ئاگاييه‌ش دركردنه به‌بوونى خۆت وه‌ك خالى دلنبايى.

ده‌سته‌واژه‌ى كۆجيتۆ، له‌يه‌ك شرۆفه زىتر هه‌لده‌گرىت، چونكه له‌دووباره‌كردنه‌وه‌ى 'من'، له‌هه‌ردووباردا، ره‌ه‌نديتره‌يه. دوو 'من' له‌هه‌رتايه‌كى ده‌سته‌واژه‌كه‌دا هه‌يه. له‌بهره‌ى يه‌كه‌مدا 'من بىرده‌كه‌مه‌وه'. ليره‌دا بكه‌ر 'من' ه

(1) Oldekater.Jos. (2003).Ad fundum.Latijnse spreekwoorden, gezegden en citaten& en hun betekenis.Libro Books. p.122.

(2) جميل صليبا: المعجم الفلسفي (بالألفاظ العربية والفرنسية والإنكليزية واللاتينية)، ج ١، الناشر: الشركة العالمية للكتاب، بيروت، ١٩٩٤، ص ٢٤٩.

(3) Copelston, Fedrick: p.90“ Harry Willemsen (Red): Woordenboek Filosofie. Van Gorcum, Assen/Maastricht 1992, p.61.

(4) رينه‌ى دىكار: بنه‌ماكانى فه‌لسه‌فه، ل ٧٣.

(5) هه‌مان سه‌رچاوه، ل ٧٣.

کە هەیهو 'منیك' یەشە کە بیرکەرەوه یە. هەلبەت، کە دەووتریت 'من' ئەو راناوێ یا جیناوه ئاماژە بە هۆشیارێ و ئاگاییە. کەسێک دەلێت 'من' وەك خالی دەستپێک کە ئاگایی بەخۆی هەبێت. پاشان، هەر لەخودی بیردەکەمەوه، راناوی 'من' جارێکتر دووپاتی ئەو 'من' هە بیرکەرەوه یە کە دەکاتەوه. بەدەرپرینیکتر، لێرەدا دووجار 'من' بەکارهاتووێ. پاشان لەبەرگە ی دووهمی دەستەواژە کەدا "کەواتە من هەم" بەهەمان شیوه دووجار من دووبارە دەبێتەوه. ئەم جەختکردنەوه یە لەکەسی بیرکەرەوه، هەموو 'منیك' دەگرێتەوه، بەمەرجێک ئاگا و هۆشیاربێت. ئەوهش دەسەلمینیت کە بیرکردنەوه 'بوون' لیکجیاناکریتەوه، وەکچۆن بیرکردنەوه ی من لەخۆم، لەبوونم جیانابیتەوه. کەواتە دوالیزم (دوانەیی) بەو مانا سادە یە نییە کە دەوتریت لای 'دیکارت' بیرکردنەوه پیش بوون دەکەوێت. نەخێر، هاوکێشە ی کۆجیتۆ لەوه قولترو مانادارترە کە تەنها لەسەر بەرواردی سادە ی پاش و پیشکەوتنی جەستە و بوون یا بیرکردنەوه بێت. جگە لەوه ی، بیرکردنەوه ی دووانەیی واتە دووبابەت بێهەك ناب و رییان تیناچیت. سەرەپای دەستەواژە کە دەلالەت لە 'من' یك لەئێستەدا و لێرەدا، نەك رابوورد یا جیگە یە کێتر^(۱). بوونیک جیگە ی بیرکردنەوه لەبوونی خۆم، بیروهرزیک بەندە بەبوونی جەستە ی خۆمەوه. لێرەوه، بیرکردنەوه مافی هەموو بوونیک، وەك چۆنیش هەموو مرقۆتیک بیرکردنەوه ی خۆی پێویستە بۆئەوه ی بگاتە راستی. ئیدی 'دیکارت' ساخیدە کاتەوه کە ئەم راستیە بۆ هەموو مرقۆتیک بەردەست و ریییدەچیت، بەمەرجی بیروهۆشی بەشیوه یەکی سیستماتیکی بخاتەکار. ئەمە بایەخی 'دیکارت' هە کە ناراستەوخۆ لەدەقە کەیدا پیشانیدەدات. بەلام، پێویستە رێگایەك هەبێت کە ئەویش میتۆد.

میتۆد و بیرکردنەوه ی رێکخراوه

لەوسەر دەمە ی 'دیکارت' دا فەیلەسوفی دیکەش ناوبانگیان کە لەم کەمترنەبوولە ئارادابوون، بەلام تاییە تمەندیتی ئەوه لەوه دایە کە ناوی فەیلەسوفی میتۆدی پێبیریت. ئەگەرچی هاوسەر دەمە کانی وەك 'بیکون' کتیبی 'ئورگاتۆنی نوێ' بە (۱۷) سال پیش 'دیکارت' داناوه. هاوسەر دەم 'سپینوزا'ش نامە ی 'چاکسازی ژیری' و دواتر مالبرانچ 'گەران بەدوای هەقیقەتدا' و 'لایبنتز' نووسیوه^(۲). بەلام، 'دیکارت' زۆر لەزوووه لەوه گەیشتبوو کە پێداویستی سەرەکی تووژینەوه ی فەلسەفی: بریتییه لەدەرپشتنی میتۆدیکی وردو بەرەمدار^(۳). بەپاشکاوی لەسەرەتای شاکارە کەیدا 'میتۆد' دا دەلێت: ئەوه ی دەبێتە مایە ی ناکۆکی لەنیوان خەلکید، ناگەریتەوه بۆجیاوازی زیرەکی. لەبەرئەوه ی ژیری و پیگەیشتووی بەدادوهرانه ترین شیوه دابەشکراوه. ناکۆکییەکان دەگەرینەوه بۆ چۆنیەتی ئاراستەکردنی بیرکردنەوه!^(۴) واتە، ئەو رێوشوینە ی دەبێت بەر لە بیرکردنەوه دا یا ژیاناندا. لەکاتی کەدا هەرئەوه ندە گرنگە نیە مرقۆد خواوەنی زیرەکی باش بێت، بەلکو لەوهش گرنگتر باش بەکارهینانیەتی.

^(۱) Stroud, Barry (2008). *A Companion to Descartes*. Edited by Janet Broughton & John Carriero. Blackwell Publishing. P.524.

^(۲) عثمان أمين: م. س، ص ۸۰.

^(۳) ولیم کلي رایت: تاریخ الفلسفة الحديثة، ت. محمود سيد احمد، تقديم و مراجعة: امام عبدالفتاح امام، ط ۲، المشروع القومي للترجمة، القاهرة، ۲۰۰۵، ص ۹۴.

^(۴) رینه ی دیکارت: باسی میتۆد، پیشەکیەکی، ل ۱۸-۴۳

رؤئیکتیری' دیکارت' که‌توانی میتودی باوی فله‌سه‌فه له‌ریبازی ریتوریکی "فله‌سه‌فه‌ی فی‌رگه‌ی رزگارکات"^(۱). چونکه‌ نه‌و جوره‌ میتوده‌ فله‌سه‌فیه‌ ته‌ن‌ها له‌دووبارکردنه‌وه‌ی کومه‌لئیک رای فله‌سه‌سوف و 'تیولجیست' (ئابیناس) یا زانادا قه‌تیس مابوو. له‌جیاتی هانی بیرکردنه‌وه‌دری‌ت و چاره‌سهری پرسیکی فله‌سه‌فی و بیرکردنه‌وه‌ی نه‌لته‌رناتیف پیشکه‌شکریت. جگه‌له‌وه‌ی سه‌ربه‌خویی بیرکردنه‌وه‌ له‌ریبازی فی‌رگه‌ییدا نه‌بوو، ده‌سه‌لاتی نه‌قل‌که‌وتبووه‌ ژیرکیفی دؤگمای ناین و پیاوانیه‌وه. مرؤق له‌بری نه‌وه‌ی به‌دوای راستیدا بگه‌رییت، هه‌ولی جه‌ختکردنه‌وه‌ دووپاتکردنه‌وه‌ی باوه‌رو بیروباوه‌ریک پیشتووردابوو به‌به‌لگه‌ی تازوه‌وه! که‌واته، نه‌و فه‌وزایه‌ی فله‌سه‌سوفه‌کانی سه‌ده‌ی هه‌قده‌ تیکه‌وتبوون به‌هوی مشتومری بیبه‌ره‌م و بیبنه‌ماو پیکدادانی راکان و مملانیی پیاوانی ناینیه‌وه، به‌شیکی بؤ نه‌بوونی ریبازیکی روونی بیرکردنه‌وه‌و توژنه‌وه‌ ده‌گه‌ریته‌وه^(۲).

میتود بیرکردنه‌وه‌ ریکه‌خات و له‌گوتره‌کاری و ره‌مه‌کی به‌دوچوون ده‌پاریزیت و واده‌کات به‌شیوه‌یه‌کی باب‌ه‌تی مرؤق پشت به‌تواناکانی بیرکردنه‌وه‌ی خوی ببه‌ستیت، نه‌ک خوی بؤ ناوبانگ و به‌رژه‌وه‌ندی هیزه‌کومه‌لایه‌تی و سیاسی و ئابوریه‌کانی نیوکومه‌لگه‌کی شلکات. جگه‌له‌وه‌ی میتود نه‌رکی پاراستنی ژیری و بریاردانه‌ له‌هه‌له‌و ته‌له‌که. نه‌و پییوایه‌ بیرۆکه‌ له‌خویدا هه‌میشه‌ راسته، چه‌وتی له‌و کرده‌یه‌دا نییه‌ که‌ زه‌ینی مرؤق پیده‌بینیت، به‌لکو له‌و کرده‌دایه‌ که‌ بریاری پیده‌دریت^(۳). هه‌له‌کردن نه‌نجامی بیرکردنه‌وه‌ خوی نییه‌ به‌لکو، چۆنیه‌تی بریاردان و ئاراسته‌کردنیه‌تی. چونکه، بریاردان به‌ته‌ن‌ها ناگه‌ریته‌وه‌ بؤ ژیری، به‌لکو بؤ ویست(ئیراده). که‌واته، هه‌له‌و چه‌وتی ده‌گه‌ریته‌وه‌ بؤ به‌کاره‌ینانی ئازادی به‌شیویه‌کی هه‌له. به‌تایبه‌ت کاتیک مرؤق چه‌ندان بیرۆکه‌و باب‌ه‌ت پیکه‌وه‌باس ده‌کات، له‌کاتیکیدا هیچ‌ په‌یوه‌ندیان پیکه‌وه‌نییه^(۴).

له‌کتیبی 'ریسای رینمای ژیری' دا ریسای(۱۲) و کتیبی(۴) ی "رامانه‌کان"، به‌شی یه‌که‌م/ برگه‌(۲۴) و هه‌روه‌ها 'بنه‌ماکانی فله‌سه‌فه' دا هه‌له‌کانی بریارو بییری مرؤق ده‌گه‌ریته‌وه‌ بؤ:

- ۱- نه‌و بریاره‌ کرچوکالانه‌ی له‌سه‌ره‌تای ته‌مه‌ندا داومان.
 - ۲- که‌ ناتوانین نه‌و بریاره‌کرچوکالانه‌ له‌بیرکه‌ین.
 - ۳- زه‌ین به‌هوی ماندوووبونه‌وه‌ له‌سه‌رنجدان و وردبوونه‌وه‌ی نه‌وه‌ی بریاریان له‌سه‌رده‌دات.
 - ۴- بیرکردنه‌وه‌کانمان ده‌به‌ستینه‌وه‌ به‌وشه‌گه‌لپکه‌وه‌ که‌ به‌وردی گوزارشتی لیناکه‌ین. واته‌ نارپونه^(۵).
- هه‌ر له‌م پیناوه‌شدا، له‌کتیبی 'میتود'یدا (۴) ریسا بؤ ئاراسته‌کردنی بیرکردنه‌وه‌و چاره‌سهری نه‌و هه‌لانه‌ داده‌نی‌ت:
- به‌بی به‌لگه‌و سه‌لماندن به‌هیچ شتیک نه‌لیم راسته‌و ته‌واوه. دوورکه‌وتنه‌وه‌ له‌بریاری سه‌ریپی و بریاری پیشوه‌خته. جگه‌له‌وه‌ بریاره‌کانم ده‌بی‌ت روون و ره‌وان بی‌ت هیچ‌ گومان و دوودلی هه‌لنه‌گریت.

(۱) فله‌سه‌فه‌ی فی‌رگه‌ی (سکولاستیک) به‌و شیوازه‌ دوتریت که‌له‌ سه‌ده‌کانی ناوه‌راستدا باوبوو له‌بنه‌ره‌ته‌وه‌ له‌فله‌سه‌فه‌ی نه‌رستوه‌ سه‌رچاوه‌ی گرتوه‌و کاراکتیری خوی له‌سه‌رده‌ستی 'توما نه‌کوینی' وه‌رگرتوه‌وه. (عثمان أمين: م. س، ص ۸۱).

(۲) عثمان أمين: م. س، ص ۸۱.

(۳) عثمان أمين: م. س، ص ۹۱.

(۴) عثمان أمين: م. س، ص ۹۱.

(۵) رینه‌ی دیکارت: بنه‌ماکانی فله‌سه‌فه، ل ۱۶۷-۱۷۳.

▪ ھەرىكەت لە كىشەكان دابەشكەم و پاشتر يەك بە يەك چارەسەريان بگەم.

▪ بىر كىردنە ۋەم بەم جۆرە رىكخەم: لە بابەتى ساكارەۋە ھەنگاۋ بە ھەنگاۋ بەرەۋ ئالۆزترىن.

▪ چىككردن و پىداچوونەۋە پىدراۋەكان، تا دلنابام لە ۋەى ھىچم لە بىرنەچوۋە^(۱).

كەۋاتە" مېتۆد بە جۆرىك سەرپىخستنى ئەقلى ئاراستە كىردنەتى بە شىۋە يەكى رىكخراۋ بەرەۋ كىشەكان و بە دوور لە ھەنگاۋى رەمەكى و سەرپىيى. ئەمەش مەرجىكى زانستىيون و بابەت يىيونە لە توۋزىنە ۋەدا. نىكبوونەۋەى 'دىكارىت' لە رىساكانى 'ماتماتىك' لە بەرئەۋە بوو كە بنەمايەكى رىكوپىكو تۆكمە بۇ بىر كىردنەۋە ۋە گەيشتن بە ئەنجام پىيە. جگە لە ۋەى ۋەك پىشتر ئامازەى پىدرا 'دىكارىت' بە جۆرىك تىپەراندنى گوتارى فەلسەفى رىبازى فىرگەيە كە دەگەرپتەۋە بۇ 'ئەرستۆ' لە توۋزىنە ۋە بىر كىردنە ۋەدا كىردوۋە، چونكە خالىكى جىاۋازى رىساي مېتۆدى 'ئەرستۆ' ئەۋەيە: دەبىت توۋزەر يەكە مچار بوونى بابەت/ شت بسەلمىنەت، ئىنجا بىتەسەر توۋزىنەۋەى 'چىەتى' يەكەى^(۲). پاساۋى 'ئەرستۆ' لە ۋەدايە كە مرقۇ دووچارى ۋە ھەم و لىكدانەۋەى ناراست نەبىت، بىئەۋەى بوونى بابەتەكەى پىشتر ساخىردبىتەۋە^(۳). بۇيە، كىشەكە لە خودى بىرۆكەكاندا نىين، چونكە لە خۇياندا نەپراست و نەچەۋتن. بەلكو، ھەلەكان دەگەرپتەۋە بۇ وىستى بىراردان^(۴).

لاى 'دىكارىت' چىيەتى جگە لە بوون لەروۋى ژىرىەۋە ھىچىتر نىيە^(۵). واتە ئەۋەى لە ژىرىدا بوونى ھەيە، ئەۋە چىيەتە كە بنەپەرتى مېتۆدى 'دىكارىت' پىكدەھىنەت. پىدەچىت لە مېتۆدا رازىبىت لە خۇى و چارەسەرە فەلسەفىەكەى تىگەيشتن. جگە لە ۋەى دلخۇشى پىۋەدىارە، بەلام ھاۋكات ئەۋ ۋەك ئەۋەى فرىادرسە فەلسەفىەكەى دۆزىبىتەۋە ۋە دەرمانى دەرە كوشندەكەى پىدەدات. كە دەلىت 'من بىردەكەمەۋە كەۋاتە من ھەم'، بەدبويكىشدا ئەۋە دەسەلمىنەت كە خۇى ۋەك بىر كەرەۋەيەك ئاگادارو ھۇشيارە بەۋەى كە دەزانىت كىيەۋچىدەكات. واتە، پىشئەۋەى يەكسەر بلىت 'من ھەم و بوونم' ھەيە. چونكە، دەشزانىت كە مافى ئەۋەى نىيە بىپارى لە بوونى خۇى بدات، ئەگەر دەرىنەخات كە بىر كەرەۋەيەكە^(۶). ئىدى، بىر كىردنەۋە رومان و خۇئاگايى چىيەتى خودە. ئەۋەى چىيەتى خودى مرقۇ، بوونى نىيە، بەلكو بىر كىردنەۋە يەتى. لىرەۋە، ئەۋەى جىاۋازى 'دىكارىت' لە پىش خۇى بەتايىبەت 'ئەرستۆ' پاشخۇى بەتايىبەت 'بوونگەرەكان' دەسنىشانەكات: دەبىت بىروھۇشى مرقۇ لە چىيەتى (بىر كىردنەۋە) بەرەۋ 'بوون' بىروات. لۆجىكى بىر كىردنەۋەى 'دىكارىت' بىھودەۋە لە گۆترەنىيە، چونكە ژىرى دروست ۋادەخوازىت كە ناكىت لە بارەى بوونەۋە پىرسىارىكەين، بىئەۋەى چىيەتى بزانين و چۇنىەتى بىر كىردنەۋەشى تىبگەين^(۷). ئەگەرچى بىر كىردنەۋەۋە بوون يەكشت نىن، بەلام دانەبىراون لە يەكترىو يەكترەۋاكارن نەك يەكترىپ. چونكە

(۱) رىنەى دىكارىت: باسى مېتۆد، ل ۱۰۹ - ۱۱۷.

(۲) عثمان أمين: م. س، ص ۱۱۰.

(۳) عثمان أمين: م. س، ص ۱۱۲.

(۴) عثمان أمين: م. س، ص ۹۶.

(۵) عثمان أمين: م. س، ص ۱۱۲.

(۶) عثمان أمين: م. س، ص ۱۶۲.

(۷) عثمان أمين: م. س، ص ۱۶۷.

'ھەركاتىك لەبىركەوتنەو ھەوتەم، دەستبەجى لەبوونىش دەكەوم'. ئىستە رىگەى ھىچ شتىك نادەم ئەگەر بەناچارەكى راستنەبىت. بۆيە، بەلەخۇرابىنىيەو دەلئىت: ئىستا رىگە بەھىچ شتىك نادەم بىتەمىشكەمەو، ئەگەر بەناچارەكى راستنەبىت^(۱). كەواتە، بىركردنەو، كەدەيەكى خۆيى مرۆفەو لەناوخۆيدايە بەبى ھىچ نىوانبەر(وہساتە)يەك كەدەمانگەيەنئىتە راستى 'خو' و 'دەروون' و 'خودا'.

ئىدى، 'دىكارت' بەشىوہيەك دەيەوى جەلەوى بىروھز لەدەستى پىاوانى ئايىن و كلىسە دەربھىنىت. چىتر پىاوانى ئايىنى ناتوانن ئەو رۆلەببىن كە دەروون و ناخ و خودا لەباتى ئىمە بناسن يا بناسىن. رەنگەئەو لەمەدا مەبەستى لىدانى كلىسەى ھەبىت، ئەگەرچى راستەخۆ نادركىنىت، بەلام دواجار كلىسە لەبەرئەوہى ھەستىارن، بەنەيازەكەى دەزانن و بىرپارى قەدەغەكردنى بەرھەمەكانى دەدەن. گومان لەوہدانىيە كە 'دىكارت' ويستويەتى تواناو بەھاي بىركردنەو بەرجەستەكات، نەك ئەوہى كە مرۆفە ھەر بىركەرەوہيە يا بوون يا رۆح بسەلمىنىت، بەلكو مەبەست ئەوہيە، بوونەورىك كە سەرووسروشتى و نادىارە، بكا تە بابەتى بىركردنەوہش بەمىتۆد تواناى مرۆفە بھەلسەفىنىت. زۆركەس پىيويە مادام 'دىكارت' باسى مېتافىزىك و لەدنيا بوونەكاندا چەمكى خودا ھەيە، ئىتر ئەو كەسىكى تىيۆلۆجىستە (خوداناسىيە)، بەلام ئەو لەراستىدا فەيلەسوف و ماتماتىكە نەك تىيۆلۆجىست^(۲). لەكاتىدا ئەوہ بەئاشكرا ئامانجى خۆى لەتويژىنەوہكاندا بە سۆراخكردنى ھەقىقەت دەربىوہ، نەك خودا يا بابەتىكى تىر ئايىنى^(۳).

ستراتىژىيەتى ئەو لەرپى مېتۆدەوہ راستى دروستى گەيشتن بە ھەربابەت و بىرپارىك دەربخات كە لەئەنجامى زانين و بىركردنەوہى دروستەوہبىت. ئەو لەو باوہرەدايە كە بىرپارى ھەلە ناگەرپتەوہ بۆ بىركردنەوہ خۆى، بەمانا مېكانىكەكەى. بەلكو، دەگەرپتەوہ بۆ ويستى خراپ. لىرەوہ، دەيەوئىت بىركردنەوہو ئازادى ويست و ويستى ئازاد بكا تە بنەماى زانين و بىرپاردان. ئەمەش لەدەرەوہى دەسەلاتى باوہرەو كلىسەدايە! كەواتە، تەركردنى 'مىتۆد' وەك رىگەيەكى دروست و بىخەوش بۆ ناسين و زانين و بىرپاردان و بىركردنەوہ، بەجۆرىك پىشكەشكردنى ئەلتەرناتىفە بۆ گوتارى پىاوانى ئايىنى و دەسەلاتى ھەقىقەت لەنىو كلىسەدا. ئەوہ كلىسەو دەق نىيە كە مرۆفە دەخاتەسەر رىگەى بىركردنەوہو گەيشتن بەراستى و دلىيى وەك بىرپارىكى دروست، نەخىر، ئەوہ بىركردنەوہى مرۆفە خۆيەتى. ئەو بەشىوہيەكى مېتۆدى كارى بۆ بەرەورپوونەوہى نەزانىيەك كەدوہ كە بەرگى دۆگماى ئايىنى لەبەردايە! كە بىرى مرۆفە رىگارپوو، ئەوسا خۆشى رىگاردەبىت، نەك ئەوہى مرۆفە رىگاركەين ئەوجا بىركردنەوہى. جگەلەوہى رەنگە 'دىكارت' ويستبىتى بەجۆرىك ھەماھەنگى و گونجاندن لەنىوان ئەقل و ئايىندا بكا تە. ئەمەش بەئامانجى خزمەتكردنى ئايىن نا، بەلكو ئەقل! دارشتنەوہى بىركردنەوہ بەمىتۆد، خزمەتىكى گەورەو دەستكەوتىكە كەدواتر فەيلەسوفەكانىتر رىچكەى دەگرەنەبەر.

بىركردنەوہ لاي 'دىكارت' وەك پەرنسىپ و بنەمايەكى گەردوونىيە. واتە گشتى و بۆ ھەموو مرۆفەكە^(۴). بىركردنەوہى ئازادى وەك بنەمايەك كە بەرىگەيەكى مېتۆدى پىشكەوئىت لە 'دىكارت' ھوہ دەستپىدەكات. ھەلبەت

(1) Descartes: *Meditations on First Philosophy*, second meditaion.. P.6.

(2) Copelston, Fedrick: P. 66.

(3) ibid.

(4) Hegel, G. W. F: *Lectures on the History of Philosophy*. Vol.iii. edited by Robert. F. Brown. Trans. R. Brown & J. M. Stewart. University of California Press, 1990, p. 132.

گرنگىزىن خىسلىتى ئۇ بىر كىردنەۋە يەش ئەۋەپ كە رەۋايەتى و دروستى تەنھا لەلايەن ئەقلى و ژىرى خۇيەۋە يەتى^(۱). ھەر لەبەر ئەۋەپ كە 'دىكارىت' دەستپىكى فەلسەفەى نوپىيە^(۲). بۇيە، 'دىكارىت' لە سەرەتايەكە ۋە دەستپىكىرد، لەسەرەتايەكى گەردونىيەۋە كە ئەمەش دەستپىكىكى نوپى و رەھايە. ئىمە ناتوانىن وابىر لەخۇمان بىكەينەۋە كەن^(۳). ئىدى ئەۋەپ لەم دەستەۋاژەپ دەكەۋىتەۋە ئەۋەپ كە بىر كىردنەۋەۋە بوون پىكەۋە بەندىن و لىكجيانكارىنەۋە^(۴).

كەۋاتە، پەيوەندى بىر كىردنەۋەۋە بوون لە ھاۋكىشەى كۆجىتۇدا ئەۋەپ كە ھەبوونى من، لەبەر ئەۋەپ كە من بىردەكە مەۋە. نەخىر ۋەك ھىگل دەلىت 'مەسەلەكە ئەۋەپ كە' من بىردەكە مەۋە، كەۋاتە من ھەم'. بەلكو پىكەۋەلكانى لە ھاۋكىشەكە دا بۇئەۋەپ كە بىر كىردنەۋە دەرىپىت و گوزارش لىكيات^(۵). ھەلبەت، لاي 'دىكارىت' بىر كىردنەۋە جۈلەپ كە لەخۇيدا، بەلام ئامازەپ بەخۇي و ھاۋپەكە لەگەل خۇيداۋ بەس^(۶). ۋاتە بىر كىردنەۋە كىردەپەكى راستەۋخۇيە و ئاگايى و ھۆش دىنپايە لەخۇي^(۷). ئىدى كە لە كۆجىتۇدا 'من' دەردەپىت، ھاۋكات دىنپايە لەخۇي، لەۋكاتەۋەپ كە ئەو 'من' خۇي دامالپۋە (abstract) لە ھەموو شتىكىتر^(۸). بىر كىردنەۋەپ كە فەلسەفەى لەبارىدەپە بەشپۋەپ كە سىستەماتىكى بگاتە دىنپابوون ئەۋەش بە^(۹):

۱- گومان كىردن لە ھەموو ئەۋانەى شىۋاي گومانلى كىردنە. گومان ھەنگاۋپكى پىۋىستە، چۈنكى ژىرى و تىگەپىشتىنى مرۇق پىچراۋە لەبىر بارو لىكدانەۋەپ كە پىشۋوتى نادروست كە لە مندالى و پەروەردەپ كە كۆمەلەپ تىيدا سەرچاۋەپ كە گرتوۋە.

۲- ئەۋەپ كە لىرى ئەزمونى ھەستەكەپەۋە دەسەلمىنرپت پىۋىستە بخرپتەلاۋە. چۈنكى ئەۋەپ كە ئەۋەپ كە ئەزمونە پىشتەستوۋە بەمەعريفەپەكى ھەستەكى. لەمپروۋە لەكىتپى 'رامان لەفەلسەفەى يەكەم' دا بەتايىت لە رامانى (۱) دا پاساى گومان لە ھەستەكان دەخاتە روو و چەند نمونەپەك كە چۈن بىنى بەھەلەماندا دەبات.

۳- لەناۋ ئەو گومانە گىشتىگىرەشدا شتىك دەمىننەۋە كە ژىرىيە. چۈنكى ھەر بەژىرى مرۇق لەگومان رىگاردەپىت. 'من بىردەكە مەۋە كەۋاتە من ھەم'، لىرەدا ھەبوون و بوون جەختكە رەۋەپ كە راستى بىر كىردنەۋەپە. راستى ئەۋەپ كە بەكردەپى ھەپىت.

۴- ھەرچەند گومانكەم، ناتوانم خۇم لەۋ راستىيە دوورخەمەۋە كە بىردەكە مەۋە، بىر كىردنەۋەپەك ھىندەپە بوون راستەۋ ھەپە. كەۋاتە، دىنپايە خىستەنە ژىرى و بىر كىردنەۋەپە. ئىدى ئەۋەپ كە گومان رادەگرپ و دىنپايە دىنپت بۇ بىر ھۆش و ئاگايى. چۈنكى بىر كىردنەۋە چەند جۇرپكى ۋەك در كىردن، خەپال كىردن، وپنا كىردن، وپست، گومان، سەلماندىن و رەت كىردنەۋەپە ھەپە.

(1) ibid. p. 133

(2) ibidi.

(3) ibid. p.136.

(4) ibid. p.137.

(5) ibid.

(6) ibid. p.138.

(7) ibid. p.139.

(8) ibid. p.140.

(۹) رىنەى دىكارىت: باسى مپتۇد، ل ۱۰۹۱-۱۲۵.

به‌شی سییه‌م

کاریگه‌ری و تاییه‌ تمه‌ندیه‌کان

۱- شوینده‌ستی 'دیکارت' له‌فلسه‌فه‌دا

چاکه‌ی 'دیکارت' به‌سەر بیرکردنه‌وه‌ی فلسه‌فیه‌ی ئه‌وه‌یه‌ که‌نموونه‌ی بالای بوونی مرۆف‌ بریتیه‌ له‌به‌دیها‌تنی ناگایی مرۆف‌ به‌خودی خۆی و پیگه‌ی له‌جیهاندا^(۱). هه‌روه‌ک 'هیگل' له‌نامه‌یه‌که‌دا بۆ 'فیکتور کۆزان' ده‌نووسیت: 'گه‌له‌که‌تان کاریکی به‌نرخ‌ی بۆ فلسه‌فه‌کرد، کاتیکی 'دیکارت'ی پیبه‌خشی'^(۲). له‌مه‌وه‌ سه‌رسامی 'هیگل' به‌و: 'ئیمه‌ به‌خویندنه‌وه‌ی 'دیکارت' ده‌گه‌ینه‌ مال و هه‌واری نوێ. ناشیشاریته‌وه‌ که‌ 'فلسه‌فه‌ی مۆدیرن له‌وه‌وه‌ ده‌ستپیده‌کات. بۆیه‌، ده‌کریت بلێن ئیمه‌ له‌ماله‌وه‌مین وه‌کچۆن به‌له‌مه‌وانیک پاش گه‌شتیکی دورودریژ له‌دواهاواریدا ده‌نگه‌له‌ده‌بریت "هۆو وشکانی". 'دیکارت' سه‌ره‌تایه‌کی تازه‌ی به‌دییه‌نا'^(۳). بۆیه‌، 'هیگل' سه‌رسامیه‌که‌شیواروونده‌کاته‌وه‌ که‌ 'بیرکردنه‌وه‌ یا فلسه‌فاندن، وه‌رچه‌رخانی بیرو ژیری له‌وه‌وه‌ ده‌ستپیده‌کات'^(۴).

گرنگی 'دیکارت' راستیه‌کی شاراوه‌نییه‌ له‌میژووی فلسه‌فه‌دا، جا له‌به‌رئه‌وه‌ی بیته‌ که‌ به‌ده‌روازه‌ی فلسه‌فه‌ی نوێ داده‌نریته‌ یا به‌کۆتایی پیه‌ینه‌ری فلسه‌فه‌ی سه‌ده‌کانی پیشمۆدریرن. به‌لام له‌و راستیه‌ ناگۆرپیت که‌ ده‌ستپیشخه‌ریه‌کانی له‌بیرو ئه‌ندیشه‌ی فه‌یله‌سوفانی خاوه‌ن سیستمی فلسه‌فیی وه‌ک 'کانت' و 'هیگل' دا ئاشکران. کۆی فلسه‌فه‌که‌ی پارادایمیکی نوییه‌ وه‌له‌ته‌کینه‌ری گوتاری فلسه‌فیی سه‌ده‌کانی ناوه‌راست و ریژه‌وه‌ی فلسه‌فه‌ی فیگرگه‌یه‌. چونکه‌، تیژه‌ ئه‌له‌ته‌رناتیقه‌کانی له‌بواری ژیری و ناسین و بریارو میتۆدا، رچه‌شکیته‌. به‌پای 'سکره‌تن' داهینه‌ری فلسه‌فه‌ی مۆدیرنه‌، ئه‌گه‌رچی 'به‌یکن' رۆلی به‌رچاوبیشی له‌و سه‌رده‌مه‌دا هه‌بووه‌. به‌لام، میتۆدی فلسه‌فیی به‌هۆی 'دیکارت' وه‌ گۆرانیکی بنه‌په‌تی به‌سه‌رداها^(۵). جگه‌له‌وه‌ی ئه‌و ریباری دیده‌کشنی ئه‌رستۆیی و فلسه‌فه‌ی فیگرگه‌یی ره‌تکرده‌وه^(۶). لای 'هوسرل' 'دیکارت' خالی وه‌رچه‌رخانه‌ له‌میژوی میتۆدی فلسه‌فه‌ییدا. جگه‌له‌وه‌شی ده‌ستپیکه‌ بۆ فینۆمینۆلۆجیا^(۷).

وه‌ک ده‌وتریت 'دیکارت' ده‌روازه‌ی فلسه‌فه‌ی مۆدیرنه‌، له‌به‌رئه‌وه‌ی میتۆدی بۆ هه‌موو لقه‌کانی توینینه‌وه‌وه‌ چه‌ندان چه‌مک و ئه‌رگومینتی پیشکesh به‌فلسه‌فه‌کردوه‌. به‌مه‌ش به‌نوینه‌ری رۆحی زانستی نوێ داده‌نریته‌. ئه‌گه‌رچی هه‌م سه‌له‌میوه‌ته‌وه‌و ریژی ده‌سه‌لاتی کلێسای گرتوه‌ (به‌تایبه‌ت ئه‌و فه‌رمانه‌ی ده‌ره‌ق به‌ گالیلۆ ده‌رچوو). به‌لام هه‌رگیز بۆهیچ ده‌سه‌لاتیک جگه‌ له‌ تروسکای سروشتی ئه‌قل نه‌بیته‌، ملکه‌چ نه‌بووه^(۸). جگه‌ له‌وه‌ی ورده‌ ورده‌ جیاوازی له‌نیوان فلسه‌فه‌و زانستدا کرد له‌کاتیکه‌دا ئه‌م جیاوازیه‌ نه‌بینراو بووه‌ لای زاناو فه‌یله‌سوفه‌کانی ئه‌و

(۱) عثمان أمين: م. س، ص ۱۷.

(۲) عثمان أمين: م. س، ص ۲۳.

(3) Hegel, 1990: p.131.

(4) ibid.

(5) Scruton, Roger: *A Short History of Philosophy from Descartes to Wittgenstein*. Routledge (1984), 1995. P.12.

(6) ibid. P.21.

(7) Copelston, Fedrick. P.150.

(8) Scruton, Roger. P.27.

سەر دەمەدا^(۱). بیگومان، دەر خستنی جیاوازی روونی نیوان جەستە و دەروون و پەیوەندی سایکۆلۆجی نیوانیان کە وەک کێشە گەورە کە بیری نوێ پێشکەش بکەردوو، جگە لە پرسى زانینی واقع. هەر وەها لە توێژینە وەهێ فەلسەفیدا زیاتر وردبینی و ریکۆپیکى وەک ئەرکیکی ژیریى بینووه^(۲). جگە لە وەهێ، 'دیکارت' یە کەم فەیلەسوفە کە نموونە ییکی تەواوی پەخشانی فەرەنسى پێشکەش کردوو، روونی، جیاکردنە وە لە بیرکردنە وە دەربڕیندا، پیناسە کردنی زاراوەکان بەوردی، بە پێشمەرگی نووسینی داناو. بە کارهێنانی زمانى فەرەنسى لە دەقى فەلسەفەیدا بە شیکى زۆرى دەگەرپێتە وە بۆئە و^(۳). هاوکات، گەراندنە وەهێ متمانە بۆ ئەقل و ژیریى مرۆف، دەستکەوتیکى 'دیکارت' یانە یە.

لە بەرئە وە، دەکرى باس لە شۆرشیکى 'دیکارت' یانە بکریت. چونکە هەمان کات، نەک هەر فەیلەسوف، بە لکو ماتماتیکناس و داهینەرى فیزیای مۆدێرنە^(۴). چەند لایەنیکى فیزیای گۆپى و ئامادە کارى و زەمینە سازیشى بۆ 'نیوتن' کرد. تانە و رادەهێ ئەگەر ئەو نەبایە، فیزیای نیوتنى نە دەبوو^(۵). ئەگەرچی پێشئە و لە فەلسەفەدا باس لە گومان کراو، بە لām وە کخۆى دەلێت "من لاسایکەرە وە ئەو گومانگەرە نە بووم کە تەنەا گومانیان لە گومانکردندا چرکەرە وە. بە لکو مەبەستم چە سپاندن و دوورکەوتنە وە بوو لە ژێرخانیکى فەلسە و رانە وەستان بوو لە سەر لمى جولۆ، لە پینا و گەیشتن بە بەردو رەقايەتیدا^(۶). بۆیە، ئەو پارادیمیکى فەلسەفییە کە دواتر 'کانت' و 'هیکل' بە جۆرێک لە نێو سیستمى فەلسەفى خۆیاندا درێژەى پێدە دەن. رەخنەى ژیریى و رۆشنگەرى 'کانت' بە دیویکدا تارماى 'دیکارت' ی پێوە دیارە. ئەگەر گومانکردن بۆ خۆرزگارکردنە لە وەهەم و بیرارى پێشوەختە وە ناراست، ئەو گەیشتنە بە رۆشنگەرییە کە 'کانت'. بۆیە، کاتیک 'دیکارت' بە راشکاوى دەلێت: 'بیرارمدا لە ژيانمدا بۆ جارێک خۆم لە هەموو ئەو رابوچوونانەى کە باوەرم پیان هەبوو و سەرلەنوێ لە بناغە یەکی نوێو دەستپێکە مە وە^(۷). ئەم بۆچوونە زۆر نزیکە لە پیناسەى رۆشنگەریى لای کانت.

گومان و گومانکردن وەک کردە یەکی دیالیکتى هیکلیانە لە چەمکی 'تیزو ئەنتى تیز'دا دەردە کە ویتە وە. دوا جار بە هۆى ژیریى و بیرکردنە وەهێ متیۆدیە وە، مرۆف دەگاتە ساینتیژە. هەلبەت، لە مەدا رۆلى خۆ لە بەرامبەر بیروباوەرى گشتى و ئایندا وەک پە یوئەندى دیالیکتىکی تیزو ئەنتیتیزە. کەواتە، تارماى 'دیکارت' بە سەر سیستمى فەلسەفى پاشخۆیە وە دەردەوشیتە وە. ئیدی، ئەو دوا بزمارە کە لە تابوتى فەلسەفەى سە دەکانى ناوەرپاست درابیتو گورزیکى باشى لە دەزگای ئایینی وەشانو توانای بیرکردنە وەهێ مرۆفى بە هۆى میتۆدە وە خستە سەرشاریکەى خۆى. شایەنى وتنە، پینش مەرگی 'دیکارت' کتیبى بنە ماکانى فەلسەفە لە لاینە پیاوانى کلێسە وە فەتواى بیاوهرى و گومرپایى درایە پال. دواتر لە سالى (۱۶۶۳) دا فاتیکان (دەسەلاتى بالای کلێسای کاتۆلیکی) بەرەمەکانى خستە لیستی ئەو

(1) ibid. P.28.

(2) ولیم کلی رایت: م. س، ص ۱۰۶.

(3) ولیم کلی رایت: م. س، ص ۱۰۷.

(4) Scruton, Roger. P.38.

(5) Scruton, Roger. P.40.

(6) دیکارت: مقال عن المنهج: ت. محمود محمد الخضيرى، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ۱۹۸۵، ص ۱۶۲-۱۹۰.

(7) René. Descartes: Meditations on First Philosophy, P. 257.

کتابچه قهده خه کراوانه ی که نابیت له لایه ن باوه پدراننه وه بخوینریتته وه. هاوکات له زانگۆ فره نسیه کانیشدار یگری له ووتنه وه ی فهلسه فه که ی کراوه^(۱).

تایبه تمه ندییه کانی دیکارت له هه لویست و بیرکردنه ویدا

تایبه تمه ندییه کانی بیرکردنه وه ی 'دیکارت'، به ئاسانی نایه نه ژماردن، به لام به خویندنه وه ی فره لایه ن، هه ندیکیان باسده که یه ن. له م سۆنگه وه خویندنه وه ی به ره مه کانی خو ی گوته نی: "خویندنه وه ی هه موو کتیبیکی چاک، وه ک وتویژیکردنه له گه ل' ئابرومه ندرتیین که سانی سه ده کانی رابوردودا"^(۲). تایبه تمه ندییه کی، هه لبژاردنی زمانی فره نسی وه ک زمانی نووسین له جیاتی 'لاتینی' زمانی زالی سه رده که مه ی. ئه مه ش له به ره وه ی 'فره نسی زمانی خه لکی ولاته که مه، به لام زمانی مامۆستاکم نییه^(۳). ئه م هه لبژاردنه ته نها له هه ستوسۆزکی ساده وه نییه. نه خیر، کۆششی 'دیکارت' ره هه ندیکی ستراتیژی له پشتته وه یه: تیپه راندن و ره تدانه وه ی بالا دهستی زمانی ئایین و زانست و فهلسه فه یه به سه ر بیرکردنه وه وه. دیاره، ده یه ویته هه موو که س ته نانه ت خه لکه ئاساییه که به بیرکردنه وه ی دروست، ده توانن بگه نه راستی و زانین. له وه گرتیش، بۆنه وه ی هه موو که س ده فه که ی بخوینریتته وه ی لیتیبگات! جگه له وه ی هه رگیز لافی ئه وه ی لینه داوه که یه که مین که سبیت دهسته واژه ی راستی دۆزیبیتته وه^(۴).

گرنگیه کی 'دیکارت' ئه وه یه که ئازادی ویست یا با بلین خاوه ندریتی بۆ ئازادی ویست له کۆجیتۆکه ی له پیشتره. واته مرۆف ده بیت ویستی ئازادبیت له بیرکردنه وه دا^(۵). به لام ده شبیت مرۆف میتۆدیکی دروست به رده ستکات، ده نا 'باشتره مرۆف تویننه وه له هه قیقته نه کات. واته، ئه گه ر میتۆدی نه بیت، به دوا ی هیچ شتیکا نه پوات، چونکه ده که ویته هه له وه^(۶). هه روه ها یه کیک له سیفه ته کانی 'دیکارت' ئه وه یه که به رده وام له خه می خوینه رو خویندنه وه ی ده فه کانی دا بوه وه لآمی داونه ته وه. جگه له وه ش ده ستکه وتی له بواری زانستدا شاراوه نییه. چونکه ئه گه ر 'بیکون' له ئینگلته را زیندو که ره وه ی زانستی نو ی بیت، 'دیکارت' خاوه نی پرۆژه ی فرانونکردن و دامه زاندنی بنه مای فهلسه فه یی ئه و زانسته نو ییه^(۷). ئه و له سه رده میکدا بوه که نادنیا یی ئیپستیمۆلۆجی زالبووه. ئاسان نه بووه جیهابینییه چه قیوه کان له رپی گومانه وه به یینیتته له رزینو متمانه ش بۆ توانای مرۆف بگپرتته وه. ئه و ئیک که ره وتیکی فیگرگی یی شکاند له قۆرخکردنی زانین و راستیدا و به گومانکردن له ههسته کان و بریارو پیشدا وه رییه کان، درزیکی خسته ئه و مملانی بیسه روبه ره ی نیوان ریبازه فهلسه فه یه کانه وه^(۸). جگه له وه ی توانی رۆلی بیرکردنه وه ی فهلسه فه یی بباته سه روو ده قی

(۱) ولیم کلی رایت: م. س، ص ۱۰۷.

(۲) رینه ی دیکارت: باسی میتۆد، ل ۶۲.

(۳) هه مان سه رچاوه، ل ۳۲۴.

(۴) Copelston, Fedrick: P.66.

(۵) Copelston, Fedrick: P.130.

(۶) رینه ی دیکارت: باسی میتۆد، ل ۱۵۴.

(۷) ریشارد تارناس: آلام العقل الغربي، نقله الى العربية فاضل جتکر، دار الكلمة العبيکان، ابوظبی ۲۰۱۰، ص ۳۳۰.

(۸) ریشارد تارناس: م. س، ص ۳۳۰.

پېرۇز و بېيارەكانى پياۋانى ئايىنەۋە . ھەر بۆيە لەپېششەكى رامانەكاندا دەلىت: 'ھەمىشە قايلم كە بەلگەى فەلسەفىي باشتر لەتېۋلۇجيا خوداۋ رۇخ دەسەلمېنن'^(۱).

ھەلوئىستى گومانگەرى 'دىكارىت' تەنھا لەسەر پياۋانى كلىسەنەبوۋە، بەلكو، خۇرۇزگاركردن لەھەموو پېشداۋەرى و پېشباۋەرىيەك پېئويستە، تا ژىرىى مرۇف تەۋاۋ ئازادى خۇى ۋەرگىت^(۲). گومانكردنپېششەمەرجى بىركردنەۋەى دروستەۋ ۋەك دۇزىنەۋەى زەۋى ساغە بۆى. ۋەك چىركەيەكى خىرايە لەسفركردنەۋەى مېشك و ژىرىى لەھەموو ئەۋەى تىداتۇماركراۋە. دەبىت سەرلەنۇى ئەقل بىركاتەۋە، ھەر بۆيە دەشبىت ئەۋەى پېشۋوتىر بسىرپتەۋە. ھاۋكات، جيا كىرەنەۋەى ژىرىى لەھەستەكان لەرپى جياكردنەۋەى رۇخ لەجەستە ھەنگاۋىكى ترە^(۳). بەلام ئەمە كارىكى گۇترەۋ رەمەكى نىيە، بەلكو بەمىتۇدە. كۇجىتۇ، بنەماۋ نمونەى رېمنايىكەرى يەكەمە بۆ ھەموو زاننىك^(۴). ئەم مېتۇدە توناي دۇزىنەۋە جۇرىك لەدابهشكردىى دوۋجەۋەر ھەيە لەجىھاندا كە مرۇف بەشېۋەيەكى ئەقلانى دەزانى و لىى دلنبايە^(۵). ھەرۋەھا، دۋاليزمى 'دىكارىت'ى دەرخەرى ئەۋەيە كە تىگەيشتن لە دەرۋون ۋەك ئەقل و ئاگايى و بەپلەى يەك بەشېكە لە ھۇشيارى مرۇقى بىرگەرەۋە^(۶). ئىدى، ۋەكچۇن جياكردنەۋەى 'جەۋەر' لە 'بوون' پېئويستە. چۈنكە جەۋەر ئەۋ بىرۇكەيە كە لەبارەى شتىكەۋە لەمېشكى مرۇفدايە، بەلام 'بوون' شتىكە كە لەدەرەۋەى مېشك و ھزرى مرۇفدايە بەسەرەخۇى. لەبەرئەۋە 'بوون' بەمىشكىۋەبەندىيە^(۷).

'دىكارىت' قايلبوۋە بەۋەى كەدەتۋاننىت بگاۋە دلنبايى و رىزگاربىت لەگومان ۋەك لەرامانى (۲)دا باسیدەكات كە دوۋچارى ناسۇرو نالنىكى دەروونى بوۋە. لەكانىكدا ئەۋ پېئوایە تىگەيشتن لەجەستە سەرخترو گرانترە لەتىگەيشتن لەبىرۋەۋشى مرۇف^(۸). بۆيە، خۇناسىن خەمىكى 'دىكارىت'يانە كەدۋاجار دەبىتە پرسىكى مەعرفىش ۋەك لە كۇجىتۇدا ديارە: من راستم، لەبەرئەۋەى بىردەكەمەۋە. بۆيە، بەلەخۇرابىنىەۋە 'دىكارىت' دەلىت: ئىستا رىگە بەھىچ شتىك نادەم بىتە مېشكەمەۋە، ئەگەر بەناچارەكى راستنەبىت^(۹). دەبى ئەۋەبىرېھىنىنەۋە كە سەبارەت ئايىن و پياۋانى، ھەلوئىستى گۇراۋى ھەبوۋە. بۇنمۋنە، لەبنەرپەتەكانى فەلسەفەدا، بەپاشكاۋى رايەكى ھەيە كەپېچەۋانەى ئايىنە، كاتىك كەدەلىت 'لەھىچەۋە شت دروستنابىت و پەيدانابىت'^(۱۰). ئەم ۋتەيەى پېچەۋانەى چىرۇكى 'دروستبوونى

(1) René. Descartes: *Meditations on First Philosophy*, first meditation. 10-20

(2) Ibid.

(3) Ibid.

(4) ريشارد تارناس: م. س، ص ۳۳۲.

(5) ريشارد تارناس: م. س.

(6) ريشارد تارناس: م. س.

(7) René. Descartes: *Meditations on First Philosophy*, P.14.

(8) Ibid. second meditation. 25

(9) Ibid. second meditation, 26. .

(10) René. Descartes: *Principles of Philosophy*, translated by V.R. Miller and R.P. Miller (Dordrecht: D. Reidel, 1983), p.75.

گەردون^۱، چونكە لەكتىبى پىرۆزدا ھاتوو "گەردون لەھىچەوہ يا نەبوونەوہ دروستكراوہ"^(۱). بەلام، سەيريش نىيە كە لەپىشەكى كتىبى 'رامانەكان'دا روودەمى دەكات پىاوانى كۆلجى خوداناسى و كلىسەو ستايشكردنيان!

ستراتىجىيەتى خۆپارىزى و خۆبەدوورگرتن لەرووبەرووبوونەوہى پىاوانى ئايىنى، زىنگى و زىرەكى ئەو لەسەردەمىدا دەردەخات كە ترسوتۆقاندنى بىرمەندو زاناکان لەئارادا بووہو بەكتىبەكانيانەوہ سوتىنراون! لەكاتىدا ئەو بەجۆرىكتەر مەتۆدى رەخنەى گرتەبەر. رەنگە لای ھەندىك 'دىكارى' مرۆڤىكى ترسنۆك و خۆچەپىنەرەو خۆحەشاردەرىيەت لەنيو دەقەكانىدا. وەلى بەپىچەوانەوہ، دەتوانىن مەتۆدەكەى وەك رىيازى رىزگارکردنى بىرى مرۆڤ لەكۆيلەيى بخوینەوہ. مەتۆدى تويژىنەوہو بىركردنەوہ، رىگەى رىزگارەى. چونكە ئەو رووى دەمى لە ژىرىيە دەكات و رىگەى دەربازبوونىشى بۆ دەدۆزىتەوہ. زىرەكى ستراتىجىيەتى لەو دەبابو كە تەوانى بەدواى دلىيايى بوونىك ھاوشىوہى ماتماتىك بگەرپىت، بەلام لەدەرەوہى دەقى پىرۆز. بەمانايەكىتر "دىكارى" پارادىمىكى فەلسەفەيە بۆ بىركردنەوہى ئازاد.

ئەگەرچى لەرامانەكاندا پرسى خودا دىننەپىش، دەكرى بووترىت كە دوائامانجى "دىكارى" سەلماندنى خودا نەبوو، بەلكو ساخكردنەوہى رۆلى مرۆڤ و تەوانى بىركردنەوہى لەدەرەوہى ديوارەكان كلىسەو باوهرى ئايىنىدا. ھاوكات پوچولكردنەوہى چەكى دەستى كلىسەو پىاوانى كە تەنھا ئەوان نوینەرى راستىنەو ناسىنەرى خودان بەمرۆڤ. ئەو پىيوايە، مرۆڤ دەتوانى بەمەتۆدى رىكۆرەوان خوداش بدۆزىتەوہ، بەلام پاشنەوہى بەبىركردنەوہ راستى خۆى بۆ دەرکەوت. رەنگە، باسكردنى خودا وەك ھەنگاويكى سەلماندن، بگەرپىتەوہ بۆ سەلماندنى تەوانى مرۆڤ خۆى لەبىركردنەوہدا. راشەى گوتارى 'دىكارى' بەجۆرىك دەرىدەخات كە بايەخ و گىرنگى بىركردنەوہى فەلسەفەيى سەلماندنى 'بوون' و نەبوونى خودا نىيە، بەلكو سەلماندنى تەوانى بىركردنەوہو دروستى بپياردانە لەسەر بوونەكە. جگەلەوہى، بەجىھىشتنى ئەو گوتارە ئەرستوى و فىرگەيىيە كەھەبوو، 'دىكارى' ئەيەويەت سىخرو موعجىزەو نەيىنى ھەلمالىت لەبەردەم بىركردنەوہدا. سەيرىيە ئەگەر بپرسىن: بۆ 'دىكارى' باسى سەلماندنى خواى كردووہو دواچار بەيەكەك لە (۳) دلىيابوونەكەى داناوہ؟

(۱) دىكارى: "بەپەتەكانى فەلسەفە" لەكتىبى "چەند وردبوونەوہيەك لەبارەى مەتافىزىكەوہ. گوەرگىرپانى ھەمەيد عەزىز، لە بىلاوكراوہكانى خانەى وەرگىران، سلىمانى، ۲۰۰۵، ۲۵ل

ئە نجام

ۋەك لەپرسىيالى سەرەكى تۈيۈنەنەۋەكەدا ھاتوۋە، كەسپىي بىر كەرەۋە لەنمۇنەي دىكارىتدا بەچىدا دەناسرىتەۋە؟ لەم سۈنگەۋە بەرھەمەكانى 'دىكارىت' بەگوتارىكى فەلسەفىيىتايىبەت ھەژماردەكرىت و پىكھىنەرەكانى 'كۈجىتۆ، خودئاگايى، گومان و مېتۆد' كۆلەكەي كەسپىي بىر كەرەۋەكەيىن ئەمەش بەمېتۆدى 'شروڧەي گوتارىتۆمان دەرەكەوت. سەرەكەشى 'دىكارىت' لەسەردەمىكدا كەفەلسەفە قەتسى راقەي كلىسايە، پەرىنەۋەيە بۆسەدەيەكى نوي دەستكەوتىكە. بۆيە، لەبىر كەرنەۋە نووسىنەكانىدا نموونەي خودىكى سەربەخۆ بىر كەرەۋە بەرجەستەدەبىت. مەرج نىيە، دەق راستەخۆ قسەلەسەر خودى نووسەرەكەي بكات، ئەگەرچى كاريگەرىشى بەدەقەكەيەۋە ناشاردىتەۋە. كىتپى 'مېتۆد' بەزەقى گەشەۋ نشىۋىيەكانى خودى بىروھۆشى 'دىكارىت' پىۋەبارەكە بەگەشتىكى سەخت و دژواردا رەتبوۋە. ئەۋەي كەلىي دەخوينرىتەۋە، چۈنەيتى بىر كەرنەۋەي، سۆراخى ئارامى و دلنەۋايى و دلنەيى لەرىگەي مېتۆدەۋەيە.

ئىدى تەنھا تواناي بىر كەرنەۋە بەس نىيە، بەلكو رپوشوئى بەكارھىنان بەدرووستى مەرجى بىر كەرنەۋەيەكى ژىرانەيە، ئەمەش ۋەك بەرەۋوپوۋىۋونەيەك لەگەل ئەقلىەتى چەقبەستوى خۆيداۋ دەر باز كەرنى فەلسەفە لەچىنگى رىسا دۇگماكاندا كەردوۋە. بىر كەرنەۋەي فەلسەفىي 'دىكارىت' يانە، پەرە لەبژۆزى، نائۆقرەيى و گەپان بەدۋاي بەرجەستەبوۋنى ھەقىقەتدا. لەو پىناۋەشدا ھەنگاۋى سەرەكەش (رىسك) يەكەي لەگومانەۋە نا بەخۇدامالەن لەھەموو بىر كەرنەۋەيەكى باۋو بىرارىكى پىشۋوتەر، بەلام ئەمە ۋەك داكەندى جلوبەرگ ئاسان نىيە، بەلكو دەبىت بەمېتۆدىكېكرىت. كۈجىتۆ، خودئاگايى و گومان كە پىكھنەرى گوتارو كەسپىي دىكارىتەن، پىشمەرچىكى بىر كەرنەۋەي فەلسەفىي و زانستىن. مەۋدەبىت بىر بكاتەۋە، بۆئەمەش دەبىت پىشت بەتواناي ژىرىي بەستىت. بەلام نايىت بەكەۋىتەۋە ژىر كاريگەر و باۋەرى دۇگماۋە، بۆيە مېتۆدى گومان، وادەكات ژىرى رەمەكى باۋەرنەكات. ھەلبەت، بىر كەرنەۋەش نايىت رەمەكى و بىبەرنامەبىت، بەلكو دەبىت رەچاۋى مېتۆدىكى دىارىكراۋ بكات. گەپان بەدۋاي دلنەيى و راستىدا لەدەرەۋەي پىشباۋەرىيەكان و پىشداۋەرىيەكان دەبىت بەھەلۋەشاندىنەۋە رووخاندندا تىپەرەيت. ئەمەش كاريكى ئاسان نىيە، ئەگەر ژىرى متمانەۋە خودئاگايى نەبىت. دواجار، ئەم پىشتبەستىن و متمانە كەرنە بەژىرى، ھەنگاۋىكى گىرنگە لەچەكەرە كەرنى بىرى زانستى و دەستكرانەۋەي فەلسەفىيدا.

سه‌چاوه‌کان

سه‌چاوه‌ی سه‌ره‌کی به‌کوردی

- ۱- رینه‌ی دیکارت: بنه‌ماکانی فه‌لسه‌فه، وه‌رگیترانی شاهۆ عوسمان له عه‌ره‌بیه‌وه بۆ کوردی، له بلاوکراوه‌کانی نیوه‌ندی رۆشنه‌گری بۆ لیکۆلینه‌وه‌ی فکری و سیاسی، سلیمانی، ۲۰۱۵.
- ۲- دیکارت: "بنه‌په‌ته‌کانی فه‌لسه‌فه" له‌کتیبی "چه‌ند وردبوونه‌وه‌یه‌ک له‌باره‌ی میتافیزیکه‌وه". وه‌رگیترانی حمه‌ید عه‌زیز، له بلاوکراوه‌کانی خانه‌ی وه‌رگیتران، سلیمانی، ۲۰۰۵، ل ۲۵.
- ۳- رینه‌ی دیکارت: باسی میتۆد، وه‌رگیترانی هاوژینی مه‌لاهه‌مین و هۆشمه‌ند جه‌لال، له بلاوکراوه‌کانی نیوه‌ندی رۆشنه‌گری بۆ لیکۆلینه‌وه‌ی فکری و سیاسی، سلیمانی، ۲۰۱۵.
- ۴- هایدیگه‌ر: میتافیزیک چییه؟، وه‌رگیترانی د. حمه‌ید عه‌زیز، چاپخانه‌ی رۆژه‌لات، هه‌ولێر، ۲۰۱۲.

سه‌چاوه‌ی سه‌ره‌کی به‌ئینگلیزی:

- 5- René. Descartes: *Meditations on First Philosophy*, translated by John Cottingham, Cambridge: Cambridge University Press, 1996.
- 6- René. Descartes: *Principles of Philosophy*, translated by V.R. Miller and R.P. Miller (Dordrecht: D. Reidel, 1983).
- 7- René Descartes: A Discourse on Method. July 1, 2008 [EBook #59]. Produced by Ilana and Greg Newby. HTML version by Al Haines Character set encoding: ISO-8859-1. www.gutenberg.net

سه‌چاوه‌ی یاریده‌ده‌ر:

- 8- Abrams and G.G. Harpham, *A Glossary of Literary Terms*, 2005
- 9- McLuhan 1964/2001. *Understandig Media*. New York: Routledge Classics.
- 10- M. Foucault, *Archeology of Knowledge*. Trans. A. M. Sheridan Smith (New York: Pantheon Books, 1972) from Clayton Whisnant: *Foucault & Discourse*. A Handout for HIS 389, p.38.
- 11- Stroud, Barry (2008). *A Companion to Descartes*. Edited by Janet Broughton & John Carriero. Blackwell Publishing.
- 12- Copelston, Fedrick: *History of Philosophy* (vol. 4 Modern Philosophy) Doubledy 1994.
- 13- PAUL RABINOW, SERIES EDITOR: *ESSENTIAL WORKS OF FOUCAULT*, 1954-1984. 1998 by The New Press
- 14- Clayton Whisnant: *Foucault & Discourse*. A Handout for HIS 389. Last modified November 9, 2012, http://webs.wofford.edu./whisnantcj/his389/foucault_discourse.pdf
- 15- Hegel, G. W. F: *Lectures on the History of Philosophy*. Vol.iii. edited by Robert. F. Brown. Trans. R. Brown & J. M. Stewart. University of California Press 1990
- 16- E. Husserl: *Cartesian Meditations*. An Introduction to Phenomenology. Translated by Dorin Ciarns. Martinus Nijhoff Publishers. Seventh Impression, the Netherlands 1982(1960)
- 17- M. Foucault. *Lectures on Descartes- Essential Works 1954- 1984*. Paul Rabinow.
- 18- Oldekalter. Jos. (2003). *Ad fundum. Latijnse spreekwoorden, gezegden en citaten & en hun betekenis*. Libro Books
- 19- J. P. Gee, *An introduction to Discourse Analysis*, Rutledge, 2005.
- 20- Simon Blackburn: *Oxford Dictionary of Philosophy*, University Press 2005

- 21- Scruton, Roger: A Short History of Philosophy from Descartes to Wittgenstein. Routledge (1984) 1995.
- 22- Teun. A. van Dijk: *Ideological Discourse Analysis*. University of Amsterdam. <http://www.discourses.org/download/articles/>
- 23- <http://patthomson.net/2011/07/10/a-foucaultdian-approach-to-discours-analysis>.
- 24- Willimas.B (1978). *Descartes: The Project of Pure Enquiry*. London. Penguin.
- 25- Harry Willemsen (Red): *Woordenboek Filosofie*. Van Gorcum, Assen/Maastricht 1992.

سەرچاوهی عەرەبی:

- ٢٦- دیکارت: مقال عن المنهج: ت. محمود محمد الخضيرى، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٥.
- ٢٧- عثمان أمين: دیکارت، ط٧، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، ١٩٧٦.
- ٢٨- وليم كلي رايت: تاريخ الفلسفة الحديثة، ت. محمود سيد احمد، تقديم و مراجعة: امام عبدالفتاح امام، ط٢، المشروع القومي للترجمة، القاهرة، ٢٠٠٥.
- ٢٩- ريشارد تارناس: آلام العقل الغربي، نقله الى العربية فاضل جتكر، دار الكلمة العبيكان، ابوظبي ٢٠١٠.
- ٣٠- جميل صليبا: المعجم الفلسفي (بالألفاظ العربية والفرنسية والإنكليزية واللاتينية)، ج١، الناشر: الشركة العالمية للكتاب، بيروت، ١٩٩٤.

المخلص

شخصية التفكير في النص: ديكارت نموذجا

ما الذي يميز 'ديكارت' عن غيره و كيف نحدد خصائص الفكر الديكارتي؟ البحث عبارة عن رسم اسلوب التفكير و الخطاب الفلسفي لدي 'ديكارت' من منظور مختلف. وهذا عن طريق استخدام منهج تحليل الخطاب، والمقصود بالخطاب الديكارتي هو منهج و اسلوب للتفكير و الخصائص المميزة عنده. فالبحث يركز بصورة عامة علي نصوص 'ديكارت' و تحديد اسلوبه في اختيار الكلمات و الاستراتيجية المتبعة عنده في الكتابة و التعبير. و ما يصل اليه الباحث بأن ما يميز 'ديكارت' عن غيره هو وضوحه الفلسفي و اهتمامه باللغة السلسلة للقاريء. كما ان الكتابة بالفرنسية لم تكن معتمدة، لكن 'ديكارت' بادر بالكتابة بلغة الام من اجل ان يفهم الناس العامة فلسفته. لأن 'ديكارت' مقتنع بأن كل واحد لديه قدرة و قابلية لمعرفة الحقيقة، اذا استخدم العقل بصورة صحيحة و اعتمد منهجا واضحا للبحث. فالمعرفة ليست حكرا علي قلة من الناس، انما ميسرة للجميع.

Abstract

Character of Thinking in text: Descartes test as Example

This paper examines some essential questions regarding Descartes texts. Notably, one of the most prominent philosophers of modern time is the philosophical treatment of Descartes. We could consider him as a new paradigm in the philosophy, especially his turn point to the role of the knowing subject in accessing the knowledge and ability to discover the truth. His effort in this regard, has been in this paper called *Descartes in discourse*. This means that the way he philosophized and his emphasize on particular themes like: Cogito, Dualism, Method, Doubt, and the Self. Therefore, the paper going through those concepts and analysis their contents and related them to whole project of Descartes philosophy in general.

ھۆکارە كۆمەلەيەتتەكان و كارىگەرييان لەسەر لادانى نەوجەوانان

تويژىنە ۋە يەككى سۆسپولئۆزى مەيدانىيە لە چاكسازى كۆمەلەيەتتە سايىمانى / بەشى نەوجەوانان

م. توانا فەرەيدون حسين

زانكۆي سايىمانى

سكولئى زانستە مروفايەتتەكان

بەشى كۆمەلەناسى

م. ي. علي جعفر خالد

زانكۆي سايىمانى

سكولئى زانستە مروفايەتتەكان

بەشى كارى كۆمەلەيەتتە

پيشەكى

كىشەي لادان يەككى لە ۋە كيشە گەورانەي كە پروبە پروي كۆمەلەگا ھاوچەرخەكان بۆتە ۋە بەتاييەتتە لادانى نەوجەوانان، ھەتا ديت ئەم كيشەيە ئالۆز دەببەت بەھۆي سەرقال بووني باوكان و دايكان بە پەيداكردى بژيوى ژيان و دووركەوتنە ۋە يان لە چاودىرى كردن و پەرەردە كردنى مندالەكانيان.

لەلەيەكى ديكە ۋە لادانى نەوجەوانان دەگەرپتە ۋە بۆ لاوازيى چاودىرى دەسەلاتى خيزانى، ھەر ۋە ھا بۆ ئەو شەپۆلى تورەيى و نەرەزايەي كە لەنيوان لاواندا ھەيە و بلاوبۆتە ۋە، ھەر يۆيە لاوان بەرە و گروپەكانى مۆدە و داھىنان دەبات ياخود بەرە و تقوم بوون لە دەرياي ماددە ھۆش بەرەكاندا.

بۆيە لەسەرمان پيويستە ئەوانە بگەرپنە ۋە بۆ رىگاي راست و پەرژىنى كۆمەلگە، ھەر ۋە ھا يارمەتتە بدرين ھەتا بتوانن خويان بگونجىنە ۋە لە پروي دەروونى و كۆمەلەيەتتە و خيزانى و پەرەردەيى و پيشەيى و ئەخلاقى و پۆجى. تەئاراستە يان بگەين بەرە و وزەيەكى بەرە مەھىن و داھىنەرو بيانكەينە ھاۋلاتتەكى باش و ئەندامىكى بەكەلكى كۆمەلگە بۆ ئەھوى بەئەركى خويان ھەستن.

دياردەي تاوان ياخود لادان لەھەموو كۆمەلگەيە كدا بووني ھەيە ئيتەر پيشكە و تويوت ياخود دواكەوتو، لەھەمان كاتدا ژۆرئىك لە شارەزاين و تويژەران لە زانستە مروفايەتتەكاندا گرنگيان پيدا ۋە ھەموو يەككى لە ۋە پسيپورپيانە ھەولياندا ۋە تيشكئىك بەخەنە سەر ئەو ھۆكارانەي كە دەبنە ھۆي زيادبووني لادان و تاوانەكان لەبى ئاسايى خۆي، ئيتەر ئايا ئەو لادانە كۆمەلەيەتتە بن ياخود ئابوورى يان سياسى ياخود ژينگەيى بن يان ئاينى. لەبەرەمبەردا كۆمەلئىك تيۆر بونيان ھەيە كە ھەريەكەيان بەپيى پسيپورى و تىگەيشتنى خويان ئامازەي بۆ دەكەن و پراھەي دەكەن.

لەگەڵ پێشکەوتنی زانستەکان و هونەر و شۆرشی زانستی و تەکنەلۆجیدا شتێکی تریش بەدی کراوە ئەویش زۆربونی ژمارەى تاوانەکان یاخود لادانەکان، تەنانەت لەپەڕى چۆنەتیشەو تاوان و لادانەکان زیادیان کردووە چونکە شۆرشی تەکنەلۆجى ئاسۆى بیری مەرفەئەکانى فراوان کردووە کارناسانییەکی زۆری کردووە بۆ بەدەستەپێنانى زۆربەى ئەو شتانەى کە مەرفەئە پێشتر بە ئاسانى پێى نەگەیشتووە، هەربۆیە خێرایى لە ئەنجامدانى لادان و تاوان یەکیکە لە کاریگەرییەکانى دونیای مۆدێرن کە وای لە مەرفەئەتەى کردووە چەندێک سوود لە بەرھەمەکانى ھزری مەرفەئە وەربگرن ھێندەش لێ زیان مەندبەن بەتایبەت لاوان چونکە ھەستیارترین توێژن لە کۆمەلگادا کە زۆرترین چالاکی ھزری و جەستەییان تێداوە و ئامادەگی ئەنجامدانى لادان و تاوانیان بە ئەندازەى ھەکی زۆر تێداوە ئەگەر پەروەردەى ھەکی تۆکمە و ئاراستە کەریکی ئیجابییان لەپشت نەبێت.

بەشى یەكەم

چوارچێوەى گشتى توێژینە و ھەمەکان

تەوھرى یەكەم: چوارچێوەى توێژینە و ھەمەکان

1- كێشەى توێژینە و ھەمەکان: Research Problem

ئەم ھەنگاوە بە گەرمترین ھەنگاوەکانى توێژینە و ھەمەکان دادەنرێت لەبەرئەو ھەمەکانى کاریگەرییەکی ئاشکرای دەبێت لەھەموو ھەنگاوەکانى تری توێژینە و ھەمەکان، بەو شێوەى ھەمەکانى کێشەى توێژینە و ھەمەکان جۆرى ئەو توێژینە و ھەمەکانى دیارى دەکات کە توێژەر دەبێت ئەنجامى بدات، ھەروەھا میتۆد و رێگا و جۆرى ئامرازەکانى توێژینە و ھەمەکان کە توێژەر پێویستە لە توێژینە و ھەمەکان بەکاریان بەنێت، جۆرى ئەو زانیاریانەى کە دەبێت دەستى بکەوێت⁽¹⁾.

لادانى نەوجەوانان بابەتى سەرھەکی توێژینە و ھەمەکان، لەم توێژینە و ھەمەکان ئامازە بۆ ئەو ھۆکارە کۆمەلایەتیانە کراوە کە کاریگەرییان لەسەر لادانى نەوجەوانان ھەبێت، لادان بابەتیکی گەرم کە سەرنجى توێژەرانى پراکتیشاوە بۆ ئەو ھەمەکانى توێژینە و ھەمەکانى زانستی لەبارە و ئەنجام بەدەن، چونکە کۆمەلگاکەمان لەژێر کاریگەرى کۆمەلایەتی ھۆکارى ناوخۆی و دەرەکیدا کە وای لێ کردووین پەڕى پەڕى چەندین کێشە ببینە و لە پەروەردەکردن و ئاراستەکردنى نەوجەواناندا لەبەرئەو ھەمەکان ئەم توێژە زياتر کارلێک لەگەڵ جیھانى تەکنەلۆجیادا دەکەن و زۆرتر تێکەڵ بە ھاوڕێکانیان دەبن ئەگەر بەراووردیان بکەین بەھەر توێژێکی تری کۆمەلگا، بۆیە زۆرترین کێشەش لای ئەمان دەکەوێتەو، ھەربۆیە توێژەران بە پێویستیان زانیوە کە ھۆکارە کۆمەلایەتیەکان بەستەنەو بە لادانى نەوجەوانەو بۆ ئەو ھەمەکان زۆرترین زانیارى لەو بارەدا کۆبکەنەو.

2- گەرمی توێژینە و ھەمەکان: The Impact of The Research

ھەموو توێژینە و ھەمەکان دەکرى دوو جۆرى گەرمی ھەبێت، یەكەمیان گەرمی تیۆرى توێژینە و ھەمەکان واتە کۆمەلایەتی زانیارى و سەرچاوەى تیۆرى پێشکەش بە خوێنەر دەکات و بابەتە کە زانستی ترو تۆکمەتر دەکات چونکە لایەنى تیۆرى ھەر توێژینە و ھەمەکان گوزارشت لەو تیۆر و پالپشتە زانستیانە دەکات کە توێژەر بۆ زیاتر سەلماندن و گەرمی بابەتە کەى دەبێت پەڕى، دووھەم بریتى لە گەرمی مەیدانى واتە کۆکردنەو ھەمەکان سەرچەم ئەو داتا و زانیارییە مەیدانیانەى

(1) د. عبدالعزیز عبدالله مختار، طرق البحث للخدمة الاجتماعية، ١٩٩٥، دار المعرفة الجامعية، القاهرة، ط ١، ص ٣٥٤.

که تایبه‌تن به بابته‌تی توێژینه‌وه‌که‌وه، له‌لایه‌نی مه‌یدانیدا توێژه‌ر به ژماره‌و ئامار تیشک ده‌خاته سه‌ر بابته‌که‌وه له ماوه‌یه‌کی کورتدا زۆرتین زانیاری ده‌خاته به‌رچاوی خوێنه‌ران.

گرنگی ئه‌م توێژینه‌وه‌یه له‌وه‌دا به‌رجه‌سته ده‌بێ که زانیاری تیۆری و مه‌یدانی سه‌باره‌ت به لادانی نه‌وجه‌وانان له‌لایه‌ن توێژه‌رانه‌وه به‌شێوه‌یه‌کی چڕوپڕ ده‌خه‌ریته‌په‌و، هه‌ول‌دراوه زانیارییه‌کان زۆرتین بواری ژبانی نه‌وجه‌وان یاخود که‌سی لیتوێژراو له‌خۆبگریت.

۳- ئاماژه‌کانی توێژینه‌وه‌که Research Objectives:

ئه‌و ئامانجانیه‌ی توێژه‌ران له‌م توێژینه‌وه‌یه‌دا هه‌ولێ به‌ده‌سته‌ینانیان ده‌دات بریتین له‌مانه‌ی خواره‌وه:

- ۱- هه‌ول‌دان بۆ زانیاری بوونی توندوتیژی له‌نیۆ خه‌زانی نه‌وجه‌واناندا.
- ۲- هه‌ول‌دان بۆ زانیاری به‌رده‌وامیدان به‌ خوێندن له‌لایه‌ن نه‌وجه‌وانانه‌وه.
- ۳- ئایا نه‌وجه‌وان به‌ر له‌وه‌ی ئاراسته‌ی خانه‌ی چاودێری بکریته‌ کاری کردووه؟
- ۴- هۆکاری ئه‌نجامدانی که‌تن لای نه‌وجه‌وان چیه‌؟

ته‌وه‌ری دووهم: چه‌مکه‌کانی توێژینه‌وه:

- ۱- لادانی نه‌وجه‌وانان Juvenile Delinquency.
- ۲- نه‌وجه‌وان Juvenile.
- ۳- که‌تن Delinquency.
- ۴- کاریگه‌ری Effect.

۱- لادانی نه‌وجه‌وانان Juvenile Delinquency:

لادانی نه‌وجه‌وانان ئاماژه‌یه بۆ جوهره‌ها ره‌فتاری کۆمه‌لایه‌تی نه‌وجه‌وانان، کۆمه‌لگا ئه‌و جوهره‌ ره‌فتارانه به لادان و ناکۆمه‌لایه‌تی و نائخلاقى داده‌نیته‌ ئه‌ویش به‌گوێره‌ی پێوه‌ره کۆمه‌لایه‌تی و ئه‌خلاقى و یاساییه باوه‌کانی نیۆ ئه‌و کۆمه‌لگایه. چه‌مکی نه‌وجه‌وان ئاماژه‌یه بۆ کوپان و کچان له‌هه‌ردوو قۆناغى دوامندالی و قۆناغى هه‌رزه‌کاری^(۱).

لادانی نه‌وجه‌وانان له‌ تیروانیی ئابووری و کۆمه‌لایه‌تیه‌وه به‌ زیانیکی گه‌وره داده‌نریته‌ بۆ سه‌ر په‌ره‌پیدانی مرۆیی، نه‌وجه‌وانه لاده‌ره‌کان هه‌یزی کارو به‌ره‌م هه‌ینان، به‌لام راگیراون و بیه‌شن له‌ کار، به‌شیک له‌ ژبانی خۆیان و خه‌زان و کۆمه‌لگا که‌یان توشی زیان کردووه، توێژینه‌وه زانستییه‌کان ئاماژه بۆ ئه‌وه ده‌که‌ن که تاوان له‌نیۆ مندالاندا که‌مه‌تر بلأوه و زۆریه‌ی تاوانکاره پێگه‌یشتووه‌کان ژبانی تاوانکارییان له‌ سه‌رده‌می نه‌وجه‌وانیه‌وه ده‌ستی پیکردووه، به‌جۆری ۶۰٪ تاوانباران پێش ئه‌وه‌ی بگه‌نه ته‌مه‌نی شانزه‌ سال یه‌که‌مین تاوانیان ئه‌نجامداوه^(۲).

لادانی نه‌وجه‌وانان له‌دوو وشه‌ پیکهاتووه: لادان Delinquency، نه‌وجه‌وان Juvenile له‌په‌رۆی ته‌مه‌نه‌وه واته ته‌مه‌ن بچوک، به‌شێوه‌یه‌کی گه‌شتی تیروانین بۆ ئه‌و ماوه‌یه‌ی ته‌مه‌ن له‌په‌رۆی کۆمه‌لایه‌تیه‌وه دوو ئاستی ته‌مه‌ن ده‌گرێته‌وه که پێی ده‌وتریته‌ (مندالی و هه‌رزه‌کاری)، ئه‌م زاراوه‌یه له‌په‌رۆی ئه‌رکیتیه‌وه (الوظیفیه) ئاماژه بۆ ئه‌و

(۱) د. سمیره‌ أحمد السید، مصطلحات علم الاجتماع، بدون سنة الطبع، مكتبة الشقري، المملكة العربية السعودية، ط ۱، السعودية، ص ۸۵.

(۲) محمد شفیق، السكان والتنمية، القضايا والمشكلات، ۱۹۹۶، الاسكندرية، المكتب الجامعي الحديث، الاسكندرية، ص ۳۶۵.

تایبەتمەندی و توانست و لێپرسراویتیە تاکایەتیانە دەکات کە قۆناغی منداڵی بریووە بەلام کەمترە لە قۆناغی پێگەیشتن، بەلام زاراوێ لەسار Delinquent سیفەتیکە بەو پێیە لادانە و ناکۆمەلایەتیە، بەکاردێت بۆ وەسفی جۆرەکانی پەفتاری کۆمەلایەتی و ئەخلاقى بەپشت بەستن بە نۆرمە کۆمەلایەتی و یاساییە باوەکان^(۱).

لادانی نەوجەوانان جۆریکی تایبەتە لە پەفتاری منداڵان و ھەرزەکاران کە لەدەرەوێ یاساییە زیان بەخشە بۆ کۆمەلگا، بەپێی ئەم زاراوێ لەپرووی کۆمەلایەتیەو لە کۆمەلگایەکەو بەو یەکیکی تر بەپێی بەها کۆمەلایەتی و ئەخلاقى باوەکان جیاوازە. لادانی نەوجەوانان بەھۆی کەمتەرخەمی یاخود نەبوونی چاودێری و خراپی ئاراستەکردنی نەوجەوانەکەو دەروست دەبێت، ئەو پیکارانە لەگەڵ نەوجەواندا دەگیرێتەبەر جیاوازە لەگەڵ ئەو پیکارانە لەگەڵ گەرەدا دەگیرێتەبەر^(۲).

لادانی نەوجەوان لەلای زانایانی کۆمەلناسی ئامازەییە بۆ ھەر پەفتاریکی نەوجەوان کە پێچەوانەى ئەو پێوەرانە بن کە کۆمەلگا دایناو، جا ئەو پەفتارانە یاسا بە تاوانی دانابن یان تەنھا شیوازیکی بێت لە شیوازەکانی نەگونجان لەگەڵ ژینگە کۆمەلایەتیەکەدا، کەدواتر پەنگدانەوێ کەمتوانایی نەوجەوانەکە دەردەخات لەگەڵ ھەڵ نەکردن و نەگونجان بە یاسا و پێوەرەکانی کۆمەلگا^(۳).

پێناسەى دەروونی بۆ نەوجەوانی لادەر:خۆی لە تیکچوونی گەشەى دەروونیدا دەبینیتەو بەو شیوەیەى کە پەفتاری نەوجەوانی لادەر نیشانەییەکە لە نیشانەکانی نەگونجان و دەرئەنجامی بوونی لەمپەری ماددی یان دەروونی لەبەردەم تێکردنی پێداویستیەکانی بەشیوەیەکی دروست^(۴).

پێناسەى اجرائی: لادانی نەوجەوانان جۆریکی دیاریکراو لە پەفتاری منداڵان و ھەرزەکاران کە لەدەرەوێ یاساییەو زیان بە کۆمەلگا دەگەییەنیت، بەخراب دانان و زیان بەخشینی پەفتارەکە لەپرووی کۆمەلایەتیەو بەپێی بەها کۆمەلایەتیەکان و ئاکارە باوەکان لە کۆمەلگایەکەو بەو کۆمەلگایەکی تر جیاوازە.

۲- نەوجەوان Juvenile:

نەوجەوان لەپرووی زمانەوانییەو بە واتای منداڵی تازە پێگەیشتوو دیت یاخود بە ھەرزەکار یان لاو دەوتریت، ئەم چەمکە بەگۆیەرەى ئەو بواری چەمکەى دیاریکردوو دەگۆریت^(۵)، بەلام یاسا لەپرووی تەمەنەو پێناسەو دیاریکردوو بەو شیوەیەى کە یاسای چاودێری نەوجەوانان ژمارە (۷۶)ی سالی ۱۹۸۳ و لەمادەى (۳)دا نەوجەوانی بەو کەسە داناو کە تەمەنى (۹) سالی تەواوکردوو، بەلام (۱۸) سالی تەواو نەکردوو، ئەم تەمەنەشى کردوو بە (۳) بەشەو سەبارەت بە لێپرسینەوێ جەزائی، واتە ئەوێ (۹) سالی تەواونەکردوو بەمنداڵی بچوک دادەنریت و ھیچ لێپرسینەوێیەکی لەسەر نییە ئەگەر کەتنیک ئەنجام بدات، بەلام ئەوێ تەمەنى لە (۹-۱۵) سالییە بە (صبی-^(۶)

(۱) محمد عاطف غيث، قاموس علم الاجتماع، ۱۹۷۹، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ص ۲۵۹.

(۲) د. احمد زكي بدوي، معجم مصطلحات العلوم الاجتماعية، بدون سنة الطبع، مكتبة لبنان، ص ۱۰۱.

(۳) د. عبدالمنعم يوسف السنهوري، التكيف النفسي، ۱۹۷۸، المكتب الجامعي الحديث، القاهرة، ص ۸۸.

(۴) منير العمرة، انحراف الاحداث ومشكلة التقويم، القاهرة، ۱۹۷۴، المكتب المصري الحديث للطباعة والنشر، ص ۲۲.

(۵) فەرھەنگی دەریا، ئامادەکردنی پرگار کەریم، ۲۰۰۶، چاپخانەى مەھادەن، ئێران، چاپی یەكەم، ۱۹۷۷.

هه‌رزه‌داناره که ئه‌مه‌ش له یاساو له پێ‌دراوو له قه‌ده‌غه‌کراو تێ ناگات، بۆیه له زۆر ولاتان ته‌مه‌نی لێ‌پرسینه‌وه‌ی یاساییان له (٩) سالی‌وه به‌رزکردۆته‌وه بۆ (١١) سالی^(١).

پێناسه‌ی اجرائی: نه‌وجه‌وان ئه‌و مرۆفه‌یه که هه‌شتا ته‌مه‌نی یاسایی ته‌واو نه‌کردوه‌و وه‌ک گه‌وره‌ مامه‌له‌ی له‌گه‌ڵ ناگرێ هه‌ربۆیه ئه‌و لادانانه‌ی که ئه‌نجامی ده‌دات پێی ده‌وتری که‌تن نه‌ک تاوان بۆ ئه‌وه‌ی له که‌سی ته‌مه‌ن گه‌وره‌و پێگه‌یشتوو جیا‌بکریته‌وه، هه‌ربۆیه ئه‌و یاسایانه‌ی که تاییه‌تن به‌ چاکسازی نه‌وجه‌وانان جیاوازن له‌و یاسایانه‌ی که تاییه‌تن به‌ چاکسازی گه‌وران.

٣- که‌تن Delinquency:

زاراوه‌ی که‌تن کاتی خۆی له‌لایه‌ن پۆمانه‌کانه‌وه به‌کارهاتوه‌و له وشه‌یه‌کی لاتینی وه‌رگیراوه به‌مانای هیوا‌پاران و فره‌مۆشکردن، به‌جێ نه‌هینانی ئه‌رک، به‌لام ئیستا به‌مانای ده‌رچوون له‌یاسا دیت. سه‌باره‌ت به‌ نه‌وجه‌وانی که‌تن شیوه‌یه‌که له‌شیوه‌کانی لادان، ئیتر ئه‌و لادانه‌ له یاسا بی‌ت یان له‌ دابونه‌ریت، سه‌باره‌ت به‌ نه‌وجه‌وان که‌تن بریتیه‌ له‌ دزیکردن، گیرفان برین، لێدان و ئازاردان و بریندارکردن، ناموس بردن، به‌دپه‌وشتی و هه‌موو ئه‌و کاره‌ نایاسایی و ناکۆمه‌لایه‌تیانه‌ی که نه‌وجه‌وانان ده‌یکه‌ن، ئه‌گه‌ر ئه‌و کرده‌وانه‌ گه‌وره‌کان ئه‌نجامی بده‌ن به‌ تاوان ئه‌ژمارده‌کریته‌ و به‌و شیوه‌یه‌ نه‌وجه‌وانی که‌تنکه‌ر ئه‌وه‌یه‌ که کرده‌وه‌یه‌ک ئه‌نجام ده‌دات و په‌فتاریک ده‌نوینیت که یاسا ئه‌و کرده‌وه‌یه‌و ئه‌و په‌فتاره‌ به‌ تاوان داده‌نیت، که له‌ کات و شوینیکی دیاریکراو له ته‌مه‌نیکی دیاریکراودا ده‌بیته^(٢).

پێناسه‌ی اجرائی: که‌تن کرده‌یه‌کی نایاسایی که نیازی تاوانکاری تیدا هه‌یه، زیان و خراپه‌کاری له‌خۆده‌گرێ بۆ خودی بکه‌رو ئه‌و که‌س و لایه‌نه‌ش که به‌رامبه‌ری کراوه، کۆمه‌لگا یاساگی کردوه‌و سزای ماددی و مه‌عنه‌وی بۆ داناوه.

٤- کاریگه‌ری Effect:

له‌واتای گشتیدا ده‌کرێ پێناسه‌ی کاریگه‌ری وه‌ک هه‌ر شیوه‌یه‌ک له شیوه‌کانی کرده‌ی کاریگه‌ر بکریته، واته‌ کاریگه‌ری ده‌چیته‌ چوارچۆیه‌ی په‌یوه‌ندییه‌کانی هه‌ژموون و ده‌سه‌لاته‌وه، کاریگه‌ری هه‌یزی هه‌یه‌و جیبه‌جیکارو بکه‌ره، به‌شیوه‌یه‌کی کرده‌یی توانای هه‌یه‌ کرده‌ی به‌رامبه‌ر به‌و ئاراسته‌یه‌دا بگۆریت که بکه‌ره‌که ده‌ست نیشانی کردوه‌و، ده‌توانریت کاریگه‌ری وه‌ک شیوه‌یه‌کی زۆر تاییه‌ت له شیوه‌کانی هه‌ژموون- ده‌سه‌لات ته‌ماشای بکریته که په‌هه‌ندیکی قایلکارو خۆسه‌پینی هه‌یه^(٣).

(١) د. أبو الحسن عبدالموجود إبراهيم، ديناميات الانحراف والجريمة، ٢٠٠٨، المكتب الجامعي الحديث، الكتاب الاول، أسوان، ص ٩٩.

(٢) د. سامية حسن الساعاتي، الجريمة والمجتمع، دار النهضة العربية للطباعة والنشر، ١٩٨٣، ط ٢، بيروت، ص ٢٢.

(٣) د. خليل أحمد خليل، المفاهيم الاساسية في علم الاجتماع، دار الحدائث، (١٩٨٤)، ص ٤٨.

تەوهری سیبەم: لادانی نەوجەوانان و بیگەیانانی کۆمەلایەتی:

کیشەى لادانى نەوجەوانان لەو دیاردە کۆمەلایەتیانە یە کە لەگشت سەردەمیەک و لەگشت کۆمەلگاکاندا هەبوو، جا ئەو کۆمەلگانه دواکەوتوو یان تازە گەشەسەندووکان یان کۆمەلگا پیشکەوتووکان بن، لیکدانەوهى فەلسەفە بۆ نەوجەوان و تێپروانین بۆ لادانى نەوجەوان جیابوو، لەکۆندا نەوجەوانى لادەر بەکەسیکی شەرەنگیزو تاوانبار دانراوه، هەربۆیە سزایەکی توندیان بۆ دانراوه و مامەلە یەکی توندوتیژیان لەگەڵدا کردوو و سزای جۆرەجۆریان بۆ دانراوه، لەبەر ئەوهى بڕوایان وابوو کە تاوانبار هەر بە تاوانبارى لەدايک دەبى و بەهیچ جۆریک چاکسازی ناکریت مەگەر لەناوبرییت.⁽¹⁾

لادانى نەوجەوانان دیاردە یەکی کۆمەلایەتی ئالۆزە و پۆژ لەدایک بۆ ئالۆزتر دەبیت، هەرچەندە کۆمەلگا لەپووی تەکنەلۆجیا و پیشکەوتی ئەو دیاردە یەش ئالۆزتر پڕکیشەتر دەبیت و شیوازی نوێى تاوان دینیتە کایەوه. هەربۆیە پیویستە لەسەر دەروونناسان و یاساناسان و کۆمەلناسان و سەرچەم لایەنە پەيوەندیدارەکان کە گرنگی زیاتر بەم کیشە یە بدەن لەبەرئەوهى لادان جگە لە هۆکارە نەرتیبهکانى دامەزراوەکانى کۆمەلگا هیچى تر نییه، سەرەتا لە خێزانەوه هەتا دەگاتە قوتابخانە و هەموو لایەن و سیستەمەکانى تری کۆمەلگا.

کیشەى لادانى نەوجەوانان یەکنیکە لەهەرە کیشە گرنگەکان کە تووشى قوناعى مندالى دەبیت، ئاسایشى ژيانى تیکدەدات، هەرەشە لە ئیستاد و داها تووی دەکات و کاریگەرییە زیان بەخشەکانى تەنها نەوجەوانەکان ناگریتەوه بەلکو تێدەپەریت بۆ خێزان و کۆمەلگاکەشى.

لادانى نەوجەوان بەتەواوەتى لە لادانى گەورەکان جیابوونەوه، نەوجەوانى ئیستا پیاوی بەیانیه، لەم پووهوه راپۆرتەکانى حکومەتى فیدرالى ئەمریکى دەریدەخەن لەماوهى نیوان سالهکانى ۱۹۲۰ هەتا ۱۹۳۰ زۆرتین ریزهى نەوجەوانانى لادەر هەبووه، بەرامبەر بەوهش ماوهى نیوان سالهکانى ۱۹۳۰ هەتا ۱۹۴۰ زۆرتین ریزهى تاوانبارە گەورەکان هەبووه، هەرەها نزیکەى ۷۲٪ لە تاوانبارە گەورەکانى بەندیخانەى چاکسازی ماساشوتس سالى ۱۹۵۷ پيشتر لە دامەزراوەکانى چاودیری نەوجەوانان بوون.⁽²⁾

هۆکارەکانى لادانى نەوجەوانان:

یەكەم: هۆکارە کۆمەلایەتیەکان:

۱- پەروەردەى خێزانى: بریتیه لە پەيوەندییه پەروەردەییەکان لە خێزاندا کە زۆربەى توێژەران جەختیان لەسەر کردۆتەوه، لەبەرئەوه بە گرنگترین هۆکارى لادانى نەوجەوانان دادەنریت و پەيوەندییه خێزانیهکانى نیوان باوان و مندالەکانیان کاریگەرى زۆرى لەسەر رەفتارى مندالەکان هەیه چونکە نەوجەوان لە خێزاندا پیویستى بە تێرکردنى لایەنى سۆزو خۆشهویستى و سەرچەم پیداوپیستیهکانى ژيان هەیه بۆ ئەوهى تاکیکى ئاسایى و سوودبەخش بیت بۆ خۆى و بۆ کۆمەلگاش.⁽³⁾

(1) أ.د. فتحية عبدالغني الجميلي، الجريمة والمجتمع، ۲۰۰۱، مطبعة جامعة بغداد، ط ۱، ص ۲۰۳.

(2) د. عبدالمنعم يوسف السنهوري، دراسات امبريقية في خدمة الفرد في المجتمع المعاصر، ۲۰۰۷، المكتب الجامعي الحديث، ط ۱، ص ۸۴.

(3) أ.د. فتحية عبدالغني الجميلي، الجريمة والمجتمع، سەرچاوهى پيشوو، ل ۲۰۳.

۲- قوتابخانه: له‌گرنه‌گرتین هۆکاره‌کانی ژینگه‌ی دهره‌کی له‌سه‌ر نه‌وجه‌وان قوتابخانه‌یه چونکه هۆکارێکی کاریگه‌ره له‌سه‌ر ره‌فتاری نه‌وجه‌وان که تیایدا په‌یوه‌ندی و کارلێک له‌گه‌ڵ مامۆستا و خوێندکاره‌کان ئه‌نجام ده‌دات، هه‌روه‌ها جووری وانه‌کان و به‌رنامه‌کانی کات به‌سه‌ربردن و دورو نزیکی قوتابخانه‌که له‌ مائی خۆیان و شوینی قوتابخانه‌که شار بێت یاخود گوند هه‌موو ئه‌مانه کاریگه‌ری له‌سه‌ر نه‌وجه‌وان هه‌یه، هه‌روه‌ها ئاستی زانستی نه‌وجه‌وان و بوونی په‌یوه‌ندی باوک و دایکی له‌گه‌ڵ مامۆستاکان و به‌شدارییان له‌ کۆبوونه‌وه‌ی وه‌رزنی قوتابخانه‌و چه‌ند هۆکارێکی تر سه‌رجه‌میان کاریگه‌ری له‌سه‌ر نه‌وجه‌وان داده‌نێن.^(۱)

۳- بارودۆخی ئابووری: تووژینه‌وه‌کردن له‌ بارودۆخی ئابووری و کاریگه‌ری له‌سه‌ر تاک وه‌کو پالنه‌ریک که به‌ره‌و تاوانی ببات پێویستی به‌وه‌یه که تووژینه‌وه‌ له‌ کاریگه‌ری هۆکاری ئابووری و کاریگه‌ری له‌سه‌ر ره‌فتاری تاک له‌ناو کۆمه‌لگادا بکات، هه‌رچه‌نده پرسیارگه‌لێک له‌سه‌ر ئه‌و کاریگه‌رییه هه‌یه و جیگای سه‌لماندنی زیاتره به‌لام ناتوانین وینه‌یه‌کی ئاشکرا له‌سه‌ر کاریگه‌ری هۆکارێک به‌ته‌نها بده‌ین که پالی به‌ تاکه‌وه ناوه به‌ره‌و لادان و تاوان وه‌کو هۆکاری کۆمه‌لایه‌تی به‌ته‌نیا یان ئابووری به‌ته‌نیا به‌لکو پێویسته تیشک بخه‌یته‌ سه‌ر زۆریه‌ی کاریگه‌رییه‌کان که به‌شپۆه‌یه‌کی راسته‌وخۆ یان ناراسته‌وخۆ کاریگه‌ری له‌سه‌ر ره‌فتاری تاک ده‌بێت.^(۲)

به‌رزبوونه‌وه‌ی ئاستی گوزهرانی خه‌زان واده‌کات که خه‌زان بتوانیت به‌باشی گرنگی به‌ په‌روه‌رده‌کردنی منداله‌کانی بدات و چاودێری ته‌ندروستیان بکات و کێشه‌ی نیشته‌جی‌بوونیشی نه‌بێت و له‌ ناوچه‌که‌ی خۆیدا جیگه‌ربێت، ئه‌مانه ده‌بنه هۆی دره‌ژدان به‌ پرۆسه‌ی خوێندنی منداله‌کان و به‌ده‌سته‌هێنانی ئاستی زانستی باش که دواتر له‌ که‌تن و تاوان و لادان دوریان ده‌خه‌نه‌وه‌و یارمه‌تییان ده‌دات وه‌ک تاکێکی ئاسایی له‌ کۆمه‌لگادا ژیان به‌سه‌ر ببه‌ن.^(۳)

دووهم: پێگه‌یانندی کۆمه‌لایه‌تی: Socialization

پرۆسه‌ی پێگه‌یانندی کۆمه‌لایه‌تی له‌و پرۆسه‌ی دێرینه‌یه که هه‌ر له‌ کۆنه‌وه‌ گه‌ له‌ جیاوازه‌کان به‌کاریان هه‌یناوه به‌و پێیه‌ی پێداویستییه‌کی گرنگی کۆمه‌لایه‌تییه که تاک ئاماده‌ ده‌کات بۆ ئه‌وه‌ی بپێته ئه‌ندامێک له‌نیو کۆمه‌لگاکه‌یداو پێگه‌یانندی نه‌وه‌کان بۆ ئه‌وه‌یه پارێزگاری له‌ که‌له‌پوری رۆشنه‌بیری کۆمه‌لگا بکریته له‌پێناو گونجانی تاک له‌گه‌ڵ ژیانی کۆمه‌لایه‌تییداو به‌ده‌سته‌هێنانی به‌رده‌وامی له‌و پرۆسه‌یه‌دا، ئه‌م پرۆسه‌یه له‌لایه‌ن کۆمه‌لناسی په‌روه‌رده‌یی هاوچه‌رخه‌وه گرنگییه‌کی زۆری پێ ده‌دریته.^(۴)

رۆلی دامه‌زرانگ کۆمه‌لایه‌تییه‌کان:

۱- دامه‌زرانگانی پێگه‌یانندی کۆمه‌لایه‌تی:

ئه‌گه‌ر دامه‌زرانگ په‌روه‌رده‌یه فهرمییه‌کان کاریان بریتی بێت له‌ ئه‌نجامدانی پرۆسه‌کانی پێگه‌یانندی کۆمه‌لایه‌تی ئه‌وا چه‌ندین دامه‌زرانگی تر له‌ کۆمه‌لگادا هه‌ن که له‌م رۆله‌دا به‌شدارن وه‌ک: خه‌زان و دامه‌زرانگانی پاگه‌یانندن و گروپی هاوڕێیان و دامه‌زرانگ ئاینه‌کان لێره‌دا ته‌نها ئاماژه بۆ خه‌زان و گروپی هاوڕێیان ده‌که‌ین.

(۱) أ.د. فتحية عبدالغني الجميلي، الجريمة والمجتمع، هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۲۰۵.

(۲) د. احسان محمد الحسن، السرقة كمشكلة إجتماعية، ۱۹۹۹، ط ۱، مطبعة جامعة بغداد، ص ۱۷.

(۳) د. احسان محمد الحسن، علم الاجرام، مطبعة جامعة بغداد، ۲۰۰۱، ط ۱، ص ۲۰۴.

(۴) د. نعيم حبيب جمني، علم اجتماع التربية المعاصر بين النظرية والتطبيق، ۲۰۰۹، ط ۱، دار وائل للنشر، الاردن، ص ۲۵۲.

۲- **خیزان:** بریتیه له سیستمیکی کۆمه لایه تی له بهرئوهی خانە ی یه که می کۆمه لگایه و ساکارترین دامه زراوه کانه له کۆمه لگادا، له هه موو کۆمه لگا مرۆییه کاندای بوونی هه بووه و شیوه و قه باره ی جیاوازی به خۆیه وه بینیه. ^(۱)

۳- **گروپی هاوڕێیان:** کاریگه ریه کی گه وره ی له سه ر پرۆسه ی پیگه یانندن و نۆرمه کۆمه لایه تیه کانی مندال هه یه به جۆری له ناو ئه م گروپه دا مندال ده توانی چه ندين رۆلی کۆمه لایه تی بینیت که له ده ره وه ی گروپه که دا بۆی نا په خسیت، به لام کاریگه ری گروپی هاوڕێیان له سه ر ئه وه وه ستاوه تا چه ند تا ک له ژیر کاریگه ری گروپه که دایه و په یوه ندی له گه لیدا به هیزه و نۆرم و به هاو ئاراسته کانی گروپه که په سه ند ده کات، به گشتی ئه م گروپه کاریگه ری ته واوی هه یه له سه ر نه و جه وان له پرووی پیگه یانندن و فیروونی سه رجه م ئه و نۆرم و به هاو کولتورانه ی که له کۆمه لگادا به ره م هاتوون. ^(۲)

۴- **هۆکاری ئاینی:** ئاین به مانا گشتیه که ی کۆمه لیک به هاو بنه مای ئاشته واییه که فه رمان به چاکه کردن و رێگریکردن له خراپه ده کات، هیزی له نه بینراویکی به ده سه لات وه که خوا ی په ره ردگاره و فه رمانده ری هه موو ئاینیکه ده رده چیت، جیگه ی گومان نییه ئاین به تایبه ت ئاینه ئاسمانیه کان هه رده م هه ولیداوه بۆ به رقه رار بوونی داد په ره ری و چاکه کاری و په یه وه کردنی یه کتا په رستی و لیبووردن، به رنامه ی ئاینی له هه موو به رنامه یه ک زیاتر کاریگه ری له سه ر زانی تاکه کان هه یه به تایبه ت ئه وانه ی توشی لادان و تاوان بوون به تایبه ت له چاکسازییه کاندای. ^(۳)

ته وه ری چواره م: تووژینه وه کانی پیشوو (الدراسات السابقة):

۱- تووژینه وه ی یه که م:

د. وهبیه شوکت محمد، العوامل النفسية في جنوح الاحداث، بحث ميداني، مطبعة الحوادث، بغداد، ۱۹۹۰.

تووژره نمونه کانی له فۆرمی نوسینگه ی تووژینه وه ی که سیتی و فۆرمه کانی تووژره خۆی له دادگای که تنی سلیمانی وه رگرتوه که ژماره یان ۲۳۰ نه و جه وانه .

ئامانجه کانی تووژره خۆی له وه لامدانه وه ی ئه م پرسیارانه دا ده بینیت وه:

۱- گرنگترین ئه و هۆکاره ده رونیانه کامانه که کاریگه ری له سه ر مندال دروست ده که ن بۆ ئه وه ی بیکات به لاده ر؟

۲- لادانه کان کامانه ن؟

ده رنه نجاهه کانی تووژینه وه که:

ته نگزه ده رونییه کانی نه و جه وانان: ۳۳ نه و جه وانی لاده ر له کۆی نه و جه وانه کانی تووژینه وه که ده گریت وه واته به رپژیه ی ۱۴٪ به م شیوه یه ی خواره وه:

۱- له هۆش خۆچوون یا خود بی ئاگابوونی نادیار، ۱۳ نه و جه وانی لاده ر له کۆی ۳۳ نه و جه وان واته به رپژیه ی ۳۹٪ له کۆی یه که کانی نمونه ی تووژینه وه که.

۲- بیرکۆلی، ۹ که سه له کۆی ۳۳ که سه واته به رپژیه ی ۲۷٪ له کۆی یه که کانی نمونه ی تووژینه وه که.

^(۱) د.معن خليل عمر، علم اجتماع الاسرة، دار الشروق للنشر والتوزيع، ۲۰۰۰، ط ۱، عمان، ص ۱۰.

^(۲) د.سامي محمد ملحم، مشكلات طفل الروضة، دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، ۲۰۰۲، عمان، ص ۷۸.

^(۳) حامد عبدالسلام زهران، الصحة النفسية والعلاج النفسي، عالم الكتب، القاهرة، مصر، ۱۹۷۷، ص ۱۳۰.

- ۳- نه‌خۆشی ئه‌قلی ۱۲٪ له‌کۆی ۳۳ نه‌وجه‌وانی لادهر.
 - ۴- خه‌مۆکی ۱۲٪ له‌کۆی یه‌که‌کانی نمونه‌ی تووژینه‌وه‌که.
 - ۵- میزکردنی شه‌وانه ۶٪ له‌کۆی یه‌که‌کانی نمونه‌ی تووژینه‌وه‌که.
 - ۶- زمان گرتن ۳٪ له‌کۆی یه‌که‌کانی نمونه‌ی تووژینه‌وه‌که.
 - ۷- نیوه ئیفلجی به‌هۆی توشبوونی به ئیفلجی مندالان ۳٪ له‌کۆی یه‌که‌کانی نمونه‌ی تووژینه‌وه‌که.
- ۲- تووژینه‌وه‌ی دووهم:**

أنور عمر علي / أسباب جنوح الاحداث لدى أحداث المحكومين في محافظة السلیمانیة لسنة ۲۰۰۱-۲۰۰۲. ئامانجه‌کانی تووژینه‌وه‌که:

- ۱- هه‌ولدان بۆ زانینی لادانی نه‌وجه‌وانان.
- ۲- دیاریکردنی ئه‌و هۆکارانه‌ی ده‌بنه هۆی لادانی نه‌وجه‌وانان.
- ۳- ئاماژه‌کردن بۆ هه‌ندی رێگه‌ی ئاراسته‌کاری سه‌باره‌ت به نه‌وجه‌وانان و ئه‌وانه‌ی هه‌لسوکه‌وتیان له‌گه‌ڵ ده‌که‌ن.

ئه‌نجامه‌کانی تووژینه‌وه‌که:

- زۆربه‌یان وازیان له‌خویندن هیناوه به‌پێژه‌ی ۸۷٪.
 - کارکردنی نه‌وجه‌وان له‌ته‌مه‌نیکی زوودا پالنه‌ر بووه بۆ لادان به‌پێژه‌ی ۸۶,۸۴٪. زۆربه‌ی ژماره‌ی نه‌وجه‌وانه لادهره‌کان ئه‌وانه‌ن که داهااتیکی باشیان نییه.
 - زۆربه‌ی نه‌وجه‌وانه لادهره‌کان ئه‌وانه‌ن له‌ناو خیزانی قه‌باره گه‌وره‌دا ده‌ژین ۲۶,۳۱٪.
 - ئه‌وانه‌ی باوکیان نه‌خوینده‌واره ۲۷که‌سن به‌پێژه‌ی ۷۱٪.
 - بی‌کاری باوک پالنه‌ر بووه بۆ نه‌وجه‌وانه‌که بۆ لادان به‌پێژه‌ی ۲۱,۶۲٪.
 - زۆربه‌یان دایکیان نه‌خوینده‌واره به‌پێژه‌ی ۸۴,۲۱٪.
 - زۆربه‌یان له‌لایه‌ن باوکیانه‌وه به‌شیوه‌یه‌کی په‌ق و توند مامه‌له‌یان له‌گه‌ڵدا کراوه که پێژه‌یان ۳۹,۴۷٪.
 - زۆربه‌یان ماله‌وه‌یان جیه‌ه‌شتوووه و له‌سه‌ر شه‌قامه‌کان ده‌ژین که پێژه‌یان ۵۷,۴۷٪.
 - لێپرسراوی خیزان له‌پرووی ئابورییه‌وه که‌وتۆته سه‌رشانی ئه‌و نه‌وجه‌وانه لادهرانه‌ی که زۆربه‌ی داهااتی خیزانه‌که په‌یدا ده‌که‌ن به‌پێژه‌ی ۷۱,۰۵٪.
 - ته‌نگه‌زه خیزانییه‌کان له‌نیوان باواندا پالی به‌زۆریک له‌نه‌وجه‌وانه‌کانه‌وه ناوه بۆ لادان به‌پێژه‌ی ۶۵,۷۸٪.
- ۳- تووژینه‌وه‌ی سییه‌م:** هۆکاره‌کانی گه‌رانه‌وه‌ی به‌ندکراوان بۆ تاوان، کاروان حمه‌فرج، تووژینه‌وه‌یه‌کی مه‌یدانییه‌ له‌لایه‌ن هۆبه‌ی تووژینه‌وه‌ی به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی چاکسازی ژنان و مندالانی سلیمانییه‌وه به‌هاوکاری و سه‌ره‌پرشتی به‌شی کاری کۆمه‌لایه‌تی / سکولی زانسته‌ مرۆفایه‌تیه‌کانی زانکۆی سلیمانییه‌وه له‌سالی (۲۰۱۴) زدا ئه‌نجام دراوه.

ناما نجه كانى توپژینه وه كه :

- ۱- خستنه پووی ئەو هۆكارانهی كه بوونه ته هۆی گه پانه وهی به شیک له به ندرکراوان دواى ئازادبوونيان.
- ۲- دەستنيشانکردنى تەمەن و ماوهی سزاو جۆرى ئەو تاوانانەى كه به ندرکراوه گه پاره كان له جارى يه كه مەدا پيى سزا درابوون و کاریگه ریبوون له گه پانه وه بیان بۆ تاوانکردنه وه.
- ۳- دەرخیستنى چەندجاره و ماوهی نیوان سزای يه كه م و سزاکانى ترو جۆرى تاوان و گه پانه وه كانیان.
- ۴- دەرخیستنى پيژەى سزادراوان و دانراوانى گه پاره بۆ تاوانکردن و سزادانیان له لایەن دادگاكانه وه دواى ئازادبوونيان له ماوهی سالانى ۱۹۹۶-۲۰۱۴ له به رپۆه به رایه تی چاکسازی ژنان و مندالانى سلیمانى.

دەرنه نجه كانى توپژینه وه كه :

- ۱- په گه زى نیر ۳, ۹۳٪
- ۲- تەمەن (۱۹-۲۱) سال ۸۰٪
- ۳- هۆكاره بۆ ماوه ییه كان کاریگه رى ديار نه بووه.
- ۴- هۆكارى بايۆلۆجى و فسيۆلۆجى گه پاره كان به هۆى ژۆرينه بیان به ئالوده بوون به مهى و ماده هۆشبه ره كان کاریگه ریبووه له سه ریان به پيژەى ۶, ۸۶٪.
- ۵- کاریگه رى هه لچوونى دەرروونى و نه توانينى خۆکوئترۆلکردن لای به ندرکراوه گه پاره كان زۆرترين هۆكارى دەرروونى بووه به پيژەى ۴۰٪.
- ۶- ژۆربهى هه ره زۆرى گه پاره كان له تەمەن يکى كه مى مندالیدا ئالودهى جگه ره کيشان و مهى خواردنه وه و ماده هۆشبه ره كان بووه به پيژەى ۳, ۹۳٪.
- ۷- دەرکه وت كه و پيژەى ۶۰٪ى گه پاره كان له ئاستيکى زيره كى مام ناوه نديدان.
- ۸- ژۆربهى به ندرکراوه گه پاره كان نه خۆشى دريژخايه نيان نه بووه، پيژەيان ۶, ۸۶٪ بووه.
- ۹- ژۆربهى به ندرکراوه گه پاره كان به پيژەى ۷, ۶۶٪ ئاستى پۆشنبيرى خۆيان و خيژانه كانيان لاوازبووه، هه روه ها ئاستى خوينده و اريشيان سه ره تايى بووه.
- ۱۰- شيوازی په روه ردهى توندوتيژى و په قى مامه لهى خيژانى و سستى هه سستى خۆشويستن و فه رامۆشکردن لای ژۆرينه بیان به پيژەى ۵۴٪ بووه.

به‌شی دووهم
لایه‌نی مه‌یدانی
میتۆدی تووژینه‌وه و ریکاره مه‌یدانییه‌کان

ته‌وه‌ری یه‌که‌م:

۱- میتۆدی تووژینه‌وه‌که:

هه‌موو تووژینه‌وه‌یه‌کی ئه‌کادیمی پشت به میتۆدیک یاخود چه‌ند میتۆدیک ده‌به‌ستێ بۆ ئه‌وه‌ی به‌رچگه‌ی زانستیدا ب‌روات، له‌م تووژینه‌وه‌یه‌دا میتۆدی روپپۆی کۆمه‌لایه‌تی به‌کارهاتوو چونکه تووژینه‌وه‌که یه‌که‌یه‌که له‌ تووژینه‌وه‌ وه‌سفیه‌کان و له‌رێگه‌ی پرسیارنامه‌وه زانیاری له‌سه‌ر ئه‌و نه‌وجه‌وانانه کۆکراوه‌ته‌وه که له‌چاکسازی کۆمه‌لایه‌تی راگیراون و ماوه‌ی سزاکه‌یان به‌سه‌ر ده‌بن، ئه‌م میتۆده‌ش ئامانجی ئه‌وه‌یه شیکاریکی زانستی و باب‌ه‌تی بۆ ئه‌و زانیاریانه ئه‌نجام بدات که له‌سه‌ر باب‌ه‌تی تووژینه‌وه‌که کۆکراوه‌ته‌وه بۆ ئه‌وه‌ی ئه‌نجامیکی باب‌ه‌تی و زانستی بدات به‌ده‌سته‌وه.

• **میتۆدی روپپۆی کۆمه‌لایه‌تی: Social Survey**

میتۆدی روپپۆی کۆمه‌لایه‌تی ناسراوترین میتۆده‌کانی تووژینه‌وه‌یه زیاتر له‌ تووژینه‌وه‌ وه‌سفیه‌کاندا به‌کارده‌یت به‌وپییه‌ی زۆرتین زانیاری سه‌باره‌ت به‌باب‌ه‌تی تووژینه‌وه‌که به‌ده‌سته‌وه‌ ده‌دات، روپپۆ یه‌که‌یه‌که له‌ رێگه‌کانی تووژینه‌وه‌ کۆمه‌لایه‌تی و په‌روه‌رده‌یه‌یه‌کان له‌به‌رئه‌وه‌ی له‌رێگه‌یه‌وه ده‌توانی چهن‌دین به‌لگه‌نامه‌و زانیاری باب‌ه‌تی ده‌رباره‌ی باب‌ه‌تیکی لیتۆیژراو یان دیارده‌یه‌کی دیاریکراو یان پوداویکی تایبه‌ت یاخود گروپیک له‌ گروپه‌کان له‌پووی (ته‌ندروستی، په‌روه‌رده‌یی، کۆمه‌لایه‌تی...تد) کۆبکریته‌وه.⁽¹⁾

۲- کۆمه‌لگای تووژینه‌وه‌که: کۆمه‌لگای ئه‌م تووژینه‌وه‌یه بریتیه له‌ به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی چاکسازی کۆمه‌لایه‌تی

سلیمانی/ به‌شی نه‌وجه‌وانان.

۳- ئامرازه‌کانی کۆکردنه‌وه‌ی زانیاری: له‌م تووژینه‌وه‌یه‌دا دوو ئامراز به‌کارهاتوون یه‌که‌م پرسیارنامه

(الاستیجان) دووهم چاوپیکه‌وتن (المقابله) سه‌باره‌ت به‌ پرسیارنامه‌که له‌سه‌ره‌تادا پێش ئه‌وه‌ی ئاراسته‌ی شاره‌زایان و پسرپۆرانی بواری کۆمه‌لناسی و کاری کۆمه‌لایه‌تی بکریته‌ کۆی گشتی پرسیاره‌کان بریتی بوو له‌ (۵۲) پرسیار، به‌لام دواتر (۴۹) پرسیار مایه‌وه‌و ئه‌و چوار پرسیاره به‌رای زۆرینه لابران*. سه‌باره‌ت به‌ چاوپیکه‌وتن، هه‌ردوو تووژهر له‌

(1) د. محمد الطاوي محمد مبارک، البحث العلمي اسسه وطريقة كتابته، المكتبة الاكاديمية للنشر، ۱۹۹۲، ط۱، القاهرة، ص ۳۰.

* ناوی شاره‌زایان:

۱- د. عبدالله خورشيد عبدالله، به‌شی کۆمه‌لناسی، کۆلیژی ئاداب، زانکۆی سه‌لاحه‌دین.

۲- د. کاوه علي محمد، به‌شی باخچه‌ی ساویان، فاکه‌لتی په‌روه‌رده، زانکۆی کۆیه.

۳- د. لقمان صالح کریم، به‌شی کاری کۆمه‌لایه‌تی، سکۆلی زانسته مرۆفایه‌تیه‌کان، زانکۆی سلیمانی.

۴- د. په‌یمان عبدالقادر، به‌شی کۆمه‌لناسی، سکۆلی زانسته مرۆفایه‌تیه‌کان، زانکۆی سلیمانی.

۵- د. که‌ژال حسین محمد، به‌شی کۆمه‌لناسی، سکۆلی زانسته مرۆفایه‌تیه‌کان، زانکۆی سلیمانی.

ئەنجامدانی لایەنی مەیدانی توێژینەوه که دا پووبه پوو له گەڵ نهوجه وانە پراگراوه کاندایا گفتوگۆیان کردوو و پرسبارنامە کایان بۆ پپرکردونه تهوه و چاوپیکه وتنیان له گەڵدا ئەنجام داون.

۴- بوارهکانی توێژینەوه که:

توێژینەوه که ئەم بوارانە ی خوارهوه دهگرێتهوه:

أ- بوارى مرۆیى: بوارى مرۆیى توێژینەوه که نهوجه وانانى دانراو(سزادراو) له به پێوه به رایه تی چاکسازی کۆمه لایه تی سلیمانی دهگرێتهوه که ژماره یان (۳۵) که سه وه به پێگه ی پوپیوی گشتگیر (المسح الشامل) وه رگیراون چونکه ژماره یان زۆر نه بووه بۆیه به پێگه ی نمونه وه رنه گیراون.

ب- بوارى شوینی: توێژینەوه که له به پێوه به رایه تی چاکسازی کۆمه لایه تی سلیمانی / به شی نهوجه وانان ئەنجام دراوه.

ت- بوارى کاتی: توێژینەوه که له ۲۰۱۵/۵/۱۰ دهستی پێ کردوو وه له ۲۰۱۵/۶/۲۰ کۆتایی پێ هاتوو، واته کاتی جیبه جیکردنی لایه نی تیوری و مهیدانیش دهگرێتهوه.

۵- ئامرازه ئامارییهکان: توێژه ران له شیکردنه وه ی زانیارییه کاندایا هه ریه ک له ئامرازه کانی پێژه ی سه دی و ناوه ندی ژمیره بیان به کاره یناوه.

تهوه ری سییه م

یه که م: شیکردنه وه ی ئەنجامه کانی توێژینەوه که:

۱- پیکهاته ی ره گه زی لیتوئیژراوان:

خشته ی (۱)

ره گه زی لیتوئیژراوان روون ده کاته وه

ره گه ز	دوباره بووه کان	پێژه ی سه دی
نیر	۳۲	٪۹۱،۴۲
می	۳	٪۸،۵۷
کۆی گشتی	۳۵	٪۹۹،۹۹

له خشه ی (۱) دا زۆربه ی زۆری لیتوئیژراوان له ره گه زی نیرن که ژماره یان ۳۴ که سه به پێژه ی ٪۹۱،۴۲ به لام ره گه زی می ۳ نهوجه وانن به پێژه ی ٪۸،۵۷ که که مترین پێژه ی خشته که یه، ره گه زی می زیاتر کاته کانی له ماله وه به سه ر ده بات و له ژیر چاودیری ئەندامانی خیزاندایه و که متر تیکه لاه به دونیای دهره وه ی مال ده بیته، هه روه ها زۆرتر له ژیر کۆنترۆلی کۆمه لایه تی و یاساییدایه وه ک له ره گه زی نیر و ئەمه سه ره پای ئەوه ی ره گه زی می به شیوه یه کی گشتی کیشه ی یاساییان که مه و ئەوانه شیان که له بنکه ی پولیس و دادگاگان ده بینریت زیاتر ئەوانه ن که بوونه ته قوربانی رووداوه کان و بۆ سکالا تۆمارکردن چون به تایبه تی له کیشه خیزانییه کان و توندوتیژی*.

* تیبینی هه ردوو توێژه رانه له کاتی سه ردانیکردنیا بۆ دادگاگان و بنکه کانی پولیس و به رتو به رایه تی توندوتیژی خیزانی.

۲- پیکهاته‌ی ته‌مه‌ن:

خشته‌ی (۲)

ته‌مه‌نی لی‌تویژراوان پوون ده‌کاته‌وه

ته‌مه‌ن	دوباره‌بووه‌کان	پێژیه‌ی سه‌دی
۱۱-۱۵ سال*	۳	٪۸,۵۷
۱۵-۱۸	۱۶	٪۴۵,۷۱
۱۸-۲۱	۱۴	٪۴۰,۰۰
۲۱-۲۴	۲	٪۵,۷۱
کۆی گشتی	۳۵	٪۹۹,۹۹

ئوه‌ی له‌ خشته‌ی (۲) دا به‌دی ده‌کریت ناوه‌ندی ته‌مه‌نی (۱۱-۱۵) سالیه‌ی که‌ ته‌نها ۳ نه‌وجه‌وان له‌و ناوه‌نده‌ ته‌مه‌نه‌دا که‌ تنیان کردووه‌ ئه‌مه‌ش بۆ ئه‌وه‌ ده‌گه‌رپه‌ته‌وه‌ که‌ ئه‌و ته‌مه‌نه‌ زیاتر له‌ ژیر چاودیری خه‌زاندایه‌و که‌ متر بواری تیکه‌ل بوونی به‌ دونیای ده‌ره‌وه‌ دراوه‌تی به‌تایبه‌ت تیکه‌لبوون به‌ هاوپی خراب. به‌لام زۆرتین ژماره‌ی نه‌وجه‌وانان له‌ پرگه‌ی (۲) دایه‌ که‌ ژماره‌یان ۱۶ که‌سه‌ به‌پێژه‌ی ٪۴۵,۷۱ دایه‌ ئه‌وه‌ش پرگه‌ی (۳) دیت که‌ ژماره‌یان ۱۴ که‌سه‌ به‌پێژه‌ی ٪۴۰,۰۰. ئه‌گه‌ر هه‌ردوو ناوه‌ندی ته‌مه‌نی پرگه‌ی (۲, ۱) کۆبه‌ینه‌وه‌ ده‌کاته‌ ۳۰ به‌پێژه‌ی ٪۸۵,۷۱ که‌ به‌زۆرتین ژماره‌و پێژه‌ی خشته‌که‌یه‌، که‌واته‌ زۆرتینی ئه‌و نه‌وجه‌وانانه‌ی که‌ که‌تن ئه‌نجام ده‌ده‌ن یان توشی تاوان ده‌بن له‌و ته‌مه‌نه‌دان (۱۵-۱۸) سال. به‌لام دوبه‌رگه‌ی خشته‌که‌ ناوه‌ندی ته‌مه‌نی (۲۱-۲۴) سال که‌ به‌ لاو داده‌نریت و له‌ یاسای چاودیری نه‌وجه‌وانان ده‌رده‌چیت. ئه‌وان له‌کاتی خۆیدا واته‌ کاتی ئه‌نجامدانی تاوانه‌که‌ نه‌وجه‌وان بوون و دواتر له‌ دادگای نه‌وجه‌وانان سزا دراوان به‌ تپه‌پوونی دانانیان له‌ چاکسازی ته‌مه‌نه‌کانیان گه‌یشتۆته‌ ئه‌و ناوه‌نده‌.

۳- ناسته‌کانی خۆیندن:

خشته‌ی (۳)

ناستی خۆیندنی لی‌تویژراوان پوون ده‌کاته‌وه

ناستی خۆینده‌واری	دوباره‌بووه‌کان	پێژه‌ی سه‌دی
نه‌خۆینده‌وار	۱	٪۲,۸۵
سه‌ره‌تایی	۷	٪۲۰
ناوه‌ندی	۱۷	٪۴۸,۵۷
ئاماده‌یی	۱۰	٪۲۸,۵۷
کۆی گشتی	۳۵	٪۹۹,۹۹

* به‌گوێره‌ی یاسای چاودیری نه‌وجه‌وانان ژماره‌ (۷۶) ی سالی ۱۹۸۳ ماده‌ی (۳) یه‌که‌م، ئه‌و منداڵه‌ی ته‌مه‌نی له‌ (۹) سال که‌متریه‌ت هه‌یج به‌رپرسیاریتیه‌کی یاسایی له‌سه‌ر نییه‌، به‌لام په‌رله‌مانی کوردستان پرگه‌ی ئه‌و ماده‌یه‌ی هه‌موارکرده‌وه‌ ئه‌و ته‌مه‌نه‌ی به‌رزکرده‌وه‌ بۆ (۱۱) سال، له‌پرگه‌ی دووه‌می هه‌مان ماده‌دا هاتووه‌ نه‌وجه‌وان ئه‌و که‌سه‌یه‌ که‌ (۹) سالی ته‌واوکرده‌وه‌ (۱۸) سالی ته‌واو نه‌کرده‌وه‌ ئه‌و ته‌مه‌نه‌شی جیاکرده‌ته‌وه‌ بۆ (۳) ده‌سته‌: ۹-۱۱، ۱۱-۱۵، ۱۵-۱۸ سال، که‌ هه‌ریه‌که‌ له‌و ده‌ستانه‌ به‌رپرسیاریتی یاساییان جیاوازه‌، هه‌رپه‌یه‌ خشته‌ی دوو له‌سه‌ر ئه‌و بنه‌ما یاساییانه‌ ده‌سته‌کانی دیاریکرده‌وه‌.

ئەگەر لە خشتەى (٣) بڕوانین دەردەكەوێت كە تەنھا ١ نەوجەوان نەخوێندەوارەو ٧ نەوجەوان بەپێژەى ٢٠٪ لەسەرەتایی و ١٧ نەوجەوان بەپێژەى ٤٨,٥٧٪ ناوەندى و ١٠ نەوجەوان بەپێژەى ٢٨,٥٧٪ ئامادەیین، ئەگەر هەردوو قوناغى ناوەندى و ئامادەیی بەیەكەوێ وەبگڕین دەكاتە ٢٧ نەوجەوان بەپێژەى ٧٧,١٤٪ كە زۆربەى زۆرى لیتوئێزراوانى توێژینەوێكە دەگرتتەوێ. ئەو تەمەن و قوناغە قوناغى ئامادەکردنیانە بۆ زانكۆ پەیمانگان یان بۆ قوتابخانە پیشەییەكان تاكو ببنە ئەندامىكی بەرھەمھێن، بەلام جیگای داخە بەھۆى توشبوونیان بەكیشەى یاسایی لە پڕۆسەى خوێندن دابراون و دواى تەواوبوونى ماوەى سزاکانیان چوونەوێیان بۆ قوتابخانەو وەرگرتنەوێیان ئەگەریكى دورەو ئاستەمى زۆرە.

٤- شوینی لەدایكبوون:

خشتەى (٤)

شوینی لەدایكبوونى لیتوئێزراوان ڕوون دەكاتەوێ

شوینی لەدایكبوون	دوبارەبووكان	پێژەى سەدى
شار	١٣	٣٧,١٤٪
شارۆچكە	١٣	٣٧,١٤٪
شارەدى	٨	٢٢,٨٥٪
گوند	١	٢,٨٥٪
كۆى گشتى	٣٥	٩٩,٩٨٪

وێك لە خشتەى (٤) دا ڕوون كراوەتەوێ ژمارەى لیتوئێزراوان ئەوانەى كە لە شارەكان لەدایك بوون ژمارەیان ١٣ نەوجەوانە بەپێژەى ٣٧,١٤٪ هەرەھا ئەوانەى كە لە شارۆچكەكان لەدایكبوون بەھەمان شیوەن. بەلام ئەوانەى كە لە شارەدێكان لەدایكبوون ٨كەسن بەپێژەى ٢٢,٨٥٪ و تەنھا ١ نەوجەوان لە گوند لەدایك بوو. لەم خشتەى دا ئەوێ دەردەكەوێت كە گشت لیتوئێزراوەكان بێجگە لە ١ كەسیان هەموویان لە شارنشینەكانن ئەوێش بۆ كۆچكردن یاخود كۆچ پێكردنى دانیشتوانى گوندەكانى هەریمى كوردستان دەگەرتتەوێ بۆ شارو شارۆچكەكان بەھۆى ھۆكارى پامبارى و ئابوورى و ژینگەییەوێ. ئەوانەى ئیستا لە گوندەكان دەژین زۆر كەمن و زۆربەیان بەتەمەنەكانن (دایكان و باوكان).

٥- بارى خێزانى:

خشتەى (٥)

بارى خێزانى لیتوئێزراوان ڕوون دەكاتەوێ

بارى خێزانى	دوبارەبووكان	پێژەى سەدى
سەلت	٣٥	١٠٠٪
خێزاندەر	٠	٠٪
كۆى گشتى	٣٥	١٠٠٪

له‌خشته‌ی (٥) دا ده‌رکه‌وتوووه که کۆی گشتی لیتۆیژراوان سه‌لتن، هیچ کامیان خیزانیان دروست نه‌کردوووه، ته‌مه‌نی نه‌وجه‌وانی بۆ هاوسه‌رگیری له‌په‌ڕوی بایۆلۆجییه‌وه دروست نییه له‌به‌رئه‌وه‌ی تا ١٨ ساڵی ته‌مه‌نی گه‌شه‌کردنه جگه له‌وه‌ش جارنامه‌ی مافه‌کانی منداڵ تا ١٨ ساڵی به‌ته‌مه‌نی منداڵی داناوه.

٦- پێشه‌ی لیتۆیژراوان به‌ر له‌ ده‌ستگیرکردنیان:

خشته‌ی (٦)

پێشه‌ی لیتۆیژراوان به‌ر له‌ ده‌ستگیرکردنیان و ناردنیان بۆ چاکسازی نه‌وجه‌وانان په‌ڕۆن ده‌کاته‌وه

رێژه‌ی سه‌دی	دوباره‌بووه‌کان	جوړی پێشه
٪٤٥,٧١	١٦	خویندکار
٪١٤,٢٨	٥	کرێکاری بینا
٪٨,٥٧	٣	خویندکارو کرێکار (کارکردن دوا‌ی ده‌وام و پۆژانی پشوو)
٪٥,٧١	٢	خویندکارو شاگردی دوکان
٪٥,٧١	٢	چاپچی
٪٢,٨٥	١	خویندکارو جوتیار
٪٢,٨٥	١	شاگردی قه‌صاب
٪٥,٧١	٢	له‌ یاریگای منداڵان کارده‌کات
٪٨,٥٧	٣	کچی ماله‌وه
٪٩٩,٩٦	٣٥	کۆی گشتی

له‌خشته‌ی (٦) دا ژماره‌ی ئه‌و نه‌وجه‌وانانه‌ی که خویندکار بوون کاتیگ توشی کێشه‌ی یاسایی بوون ١٦ که‌س بوون به‌رێژه‌ی ٪٤٥,٧١ به‌لام ئه‌وانی تر واته ١٩ که‌س و به‌رێژه‌ی ٪٥٤,٢٨ کاریان کردوووه یان دوا‌ی ده‌وامی قوتابخانه‌و له‌ پۆژه‌ پشوووه‌کاندا کاریان کردوووه. ته‌مه‌نی نه‌وجه‌وان ته‌مه‌نی خویندنه‌ نه‌ک کارکردن، دیاره ئه‌مه‌ش به‌هۆی خراپی باری ئابووری خیزانه‌کانیانه. ئه‌مه‌ سه‌ره‌رای ئه‌وه‌ی هه‌ندیک خیزان ئه‌گه‌ر باری ئابووری خراپ نه‌بی‌ت چه‌زده‌کات منداڵه‌کانیان به‌ کارکردن پابه‌ینن و دواتر پشت به‌ خۆیان ببه‌ستن بۆ په‌یداکردنی بژێوی ژانیان نه‌ک پشت به‌ که‌سانی تر ببه‌ستن. له‌هه‌ردوو دۆخه ئابوورییه‌که‌دا کارکردن زیان به‌ منداڵ ده‌گه‌یه‌نیت، توێژینه‌وه‌کانیش له‌و بواره‌دا ئه‌و زیانانه‌یان خستۆته‌په‌ڕوو.

٧- شوینی نیشته‌جی‌بوونی لیتۆیژراوان به‌ر له‌ ده‌ستگیرکردنیان:

خشته‌ی (٧)

شوینی نیشته‌جی‌بوونی لیتۆیژراوان به‌ر له‌ ده‌ستگیرکردنیان و ناردنیان بۆ چاکسازی په‌ڕۆن ده‌کاته‌وه

رێژه‌ی سه‌دی	دوباره‌بووه‌کان	شوینی نیشته‌جی‌بوون
٪٢٢,٨٥	٨	قه‌زای که‌لار
٪١٧,١٥	٦	شاری سلیمانی
٪٨,٥٧	٣	قه‌زای دوکان
٪٥,٧١	٢	کۆمه‌لگه‌ی رایه‌رین
٪٥,٧١	٢	قه‌لادزی

رانیه	۲	٪۵,۷۱
ناحیه‌ی حاجیاوا	۲	٪۵,۷۱
خانەقین	۱	٪۲,۸۵
دەربەندیخان	۱	٪۲,۸۵
چەمچەمال	۱	٪۲,۸۵
هەلەبجە	۱	٪۲,۸۵
شارەزور	۱	٪۲,۸۵
سەرچاوە	۱	٪۲,۸۵
ئەحمەد ئاوا	۱	٪۲,۸۵
ناحیه‌ی بازیان	۱	٪۲,۸۵
ناحیه‌ی تەق تەق	۱	٪۲,۸۵
گوند	۱	٪۲,۸۵
کۆی گشتی	۳۵	٪۹۹,۹۹

هەرۆک لە خشتە (۷) دا دەرکەوتوو قەزای کەلار بەرزترین پڕژەیی بە دەستەیناوە لە پووی شوینی نیشته‌جی‌بوونی لیتویژراوانە وە کە بریتیه له ٪۲۲,۸۵ بۆ ۸ کەس له سەرجه‌می لیتویژراوان، دواتر شاری سلیمانی ٪۱۷,۱۵ بە دەستەیناوە بۆ ۶ کەس له سەرجه‌می لیتویژراوان.

۸- جۆری نیشته‌جی‌بوون:

خشتە (۸)

جۆری نیشته‌جی‌بوون روون دەکاتەو

جۆری نیشته‌جی‌بوون	دووباره‌بووه‌کان	پڕژەیی سەدی
مولک	۳۰	٪۸۵,۷۱
کرێچی	۵	٪۱۴,۲۸
کۆی گشتی	۳۵	٪۹۹,۹۹

و‌ه‌ک‌و لە خشتە (۸) دا دەردەکەوێت ۳۰ خیزانی لیتویژراو بە پڕژەیی ٪۸۵,۷۱ له خانووی خۆیاندا (مولک دەژین)، تەن‌ها ۵ کەسیان و بە پڕژەیی ٪۱۴,۲۸ کرێچین.

۹- داھاتی مانگانە:

خشتە (۹)

داھاتی مانگانە‌ی خیزانە‌کانی لیتویژراوان روون دەکاتەو

داھاتی مانگانە بە دینار	دووباره‌بووه‌کان	پڕژەیی سەدی
۱۵۰,۰۰۰ دینار - ۳۰,۰۰۰	۴	٪۱۱,۴۲
۳۰۱,۰۰۰ - ۴۵۰,۰۰۰	۱۱	٪۳۱,۴۲
۴۵۱,۰۰۰ - ۶۰۰,۰۰۰	۳	٪۸,۵۷
۶۰۱,۰۰۰ - ۷۵۰,۰۰۰	۵	٪۱۴,۲۸
۷۵۱,۰۰۰ - ۹۰۰,۰۰۰	۲	٪۵,۷۱
۹۰۱,۰۰۰ - ۱,۰۵۰,۰۰۰	۷	٪۲۰
زیاتر ۱,۰۵۰,۰۰۰	۳	٪۸,۵۷
کۆی گشتی	۳۵	٪۹۹,۹۷

هه‌روه‌ک له‌خشته‌ی (٩) دا ده‌رکه‌وتوو ه ١١ که‌س به‌پێژه‌ی ٣١,٤٢٪ داها‌تی مانگانه‌ی خیزانه‌کانیان له‌نیوان ٣٠١٠٠٠-٤٥٠٠٠٠ دیناره‌که به‌رزترین ژماره‌ی دوباره‌بوونه‌وه‌یه له‌نیو کۆی لیتۆیژراواندا ئەمه‌ش نیشانه‌ی ئەوه‌یه که بارودۆخی ئابووری خیزانه‌کانیان له‌ئاستی‌کی خراپدایه‌ چونکه به‌و داها‌ته‌که‌مه ناتوانی ژیا‌نی خیزانی وه‌ک پێویست پێک بخه‌یت بۆیه ئەمه‌ش ده‌بیته پالنه‌ریکی خراپ بۆ ئەوه‌ی منداله‌کانیان بێر له‌ئیشکردن بکه‌نه‌وه که دواتر به‌ره‌و لادانیان ده‌بات.

خشته‌ی (١٠/ا)

نایا باوکت له‌ ژیا‌ندا ماوه؟

نایا باوکت له‌ ژیا‌ندا ماوه؟	دوباره‌بووه‌کان	پێژه‌ی سه‌دی
به‌لێ	٢٨	٪٨٠
نه‌خه‌یر	٧	٪٢٠
کۆی گشتی	٣٥	٪١٠٠

وه‌کو له‌خشته‌ی (١٠) دا ده‌رکه‌وتوو ه ٢٨ نه‌وجه‌وانی لیتۆیژراو باوکیان له‌ ژیا‌ندا ماوه به‌لام ئەوانی تر که ٧ نه‌وجه‌وان به‌هۆکاری جیا‌جیا باوکیان له‌ ژیا‌ندا نه‌ماوه.

خشته‌ی (١٠/ب)

ئاستی زانستی باوکی لیتۆیژراوان بوون ده‌کاته‌وه

ئاستی زانستی باوکی	دوباره‌بووه‌کان	پێژه‌ی سه‌دی
نه‌خوینده‌وار	١٠	٪٣٥,٧١
سه‌ره‌تایی	٧	٪٢٥
ناوه‌ندی	٣	٪١٠,٧١
ئاماده‌یی	٦	٪٢١,٤٢
په‌یمانگا	١	٪٣,٥٧
زانکۆ	١	٪٣,٥٧
کۆی گشتی	٢٨*	٪٩٩,٩٨

ئه‌گه‌ر له‌خشته‌ی (١٠-ب) بپروانین ده‌بینین ١٠ نه‌وجه‌وان و به‌پێژه‌ی ٢٨,٥٧٪ باوکیان نه‌خوینده‌واره، ٧ نه‌وجه‌وانی تر به‌پێژه‌ی ٢٠٪ تا سه‌ره‌تاییان خویندوو ه، به‌لام ئەگه‌ر کۆی ئەو باوکانه‌ی که له‌ سه‌ره‌تاییه‌وه تا ئاماده‌ییان خویندوو ه وه‌ریگرین ئەوا ده‌کاته ١٦ که‌س و به‌پێژه‌ی ٤٥,٧١٪. ئەمه‌ش ئەوه ده‌رده‌خات که ئەو نه‌وجه‌وانانه‌ی توشی لادان بوون به‌هه‌ر هۆیه‌که‌وه بوویت باوکیان یان نه‌خوینده‌واره یان له‌ قۆناغه‌کانی سه‌ره‌تایی تا ئاماده‌یی وازیان له‌ خویندن هیناوه. که‌واته په‌یوه‌ندییه‌ک هه‌یه له‌نیوان نزمی ئاستی زانستی باوک و لادانی نه‌وجه‌وانان.

* تیبینی: ٧ نه‌وجه‌وان باوکیان له‌ ژیا‌ندا نه‌ماوه بۆیه له‌ وه‌لامی ئەم پرسیاره‌دا سه‌رجه‌میان بریتی بوون له ٢٨ که‌س.

خشتهی (١٠/ج)

پيشهی باوكی نهوجهوانه لیتویژراوهکان پوون دهکاتهوه

پیشهی باوك	دوبارهبووهکان	پيژهي سهدی
کریکاری بینا دروستکردن	٧	٪٢٥
فهرمانبهر	٥	٪١٧,٨٥
پيشمه‌رگه	٥	٪١٧,٨٥
شوفير	٤	٪١٤,٢٨
جوتيار	١	٪٣,٥٧
مجهوری مزگهوت	١	٪٣,٥٧
کاسب	١	٪٣,٥٧
ئهفسهر	١	٪٣,٥٧
پاسهوان	١	٪٣,٥٧
چایچی	١	٪٣,٥٧
حهمال	١	٪٣,٥٧
کۆی گشتی	٢٨	٪٩٩,٩٤

ئهگهر سهیری خشتهی (١٠/ج) بکهین دهردهکهوئیت زۆرینهی پیشهی باوكی نهوجهوانهکان کاسبه بهههموو جووره جیاوازهکانیهوه، تهنها ٥ باوك نهبیئت که پیشهیان فهرمانبهره، لهلايهکی تریشهوه جووری ئهم پیشانهی که له خشتهکهدا دهرکهوتوون ئهوه نیشان دهدات که دۆخی ئابووری باوکانی نهوجهوانهکان مامناوهندهو داهاتیان دیاریکراوه کهواته دهکری پهبههندی ههبیئت لهنیوان دۆخی ئابووری باوکان و لادانی نهوجهوانان که بو مهبهستی پهیداکردنی بژیوی رۆژانه تیکهال به چهندن دۆخی کۆمه‌لایهتی ناهاهوارو نهگونجاو دهبن که لهگه‌ل ئاست و ته‌مه‌نی ئهواندا یهک ناگریتهوه.

خشتهی (١١/أ)

ئایا دایکت له ژياندا ماوه؟

ئایا دایکت له ژياندا ماوه؟	دوبارهبووهکان	پيژهي سهدی
به‌لئ	٣٣	٪٩٤,٢٨
نه‌خیر	٢	٪٥,٧١
کۆی گشتی	٣٥	٩٩,٩٩

وهکو له خشتهی (١١/أ) دا دهرکهوتووه تهنها ٢ نهوجهوان و به‌پيژهي ٥,٧١ دایکیان له ژياندا نه‌ماوه.

خشته‌ی (ب/۱۱)

ئاستی زانستی دایکی لیتویژراوان روون ده‌کاته‌وه

ئاستی زانستی دایک	دوباره‌بووه‌کان	رێژه‌ی سه‌دی
نه‌خوینده‌وار	۱۹	٪۵۷,۵۷
سه‌ره‌تایی	۹	٪۲۷,۲۷
ناوه‌ندی	۴	٪۱۲,۱۲
ئاماده‌یی	۰	٪۰
په‌یمانگا	۰	٪۰
زانکو	۱	٪۳,۰۳
کۆی گشتی	* ۳۳	٪۹۹,۹۹

ئه‌گه‌ر سه‌یری خشته‌ی (ب/۱۱) بکه‌ین ده‌رده‌که‌وێت ۱۹ نه‌وجه‌وان و به‌رێژه‌ی ٪۵۴,۲۸ دایکیان نه‌خوینده‌واره، دواتر ۹ نه‌وجه‌وانی ترو به‌رێژه‌ی ٪۲۵,۷۱ ئاستی خوینده‌واری دایکیان سه‌ره‌تاییه، ئه‌وانه‌ی که ئاستی خوینده‌وارییان ناوه‌ندییه بریتین له ۴ که‌س به‌رێژه‌ی ٪۱۱, ۴۲ ته‌نها ۱ نه‌وجه‌وان ئاستی خوینده‌واری دایکی زانکۆیه به‌رێژه‌ی ٪۲,۸۵. که‌واته ده‌رکه‌وتوو به‌شیکێ زۆری دایکی نه‌وجه‌وانان نه‌خوینده‌وارن چونکه ٪۵۴,۲۸ له کۆی نه‌وجه‌وانه‌کانی تر پیکه‌یناوه. لێره‌دا به‌هه‌ما شیوه‌ی ده‌رخستنی ئاستی زانستی باوک ده‌کرێ دوباره‌بووتیت که په‌یوه‌ندییه‌ک هه‌یه له‌نیوان نزمی ئاستی خوینده‌واری دایک و لادانی نه‌وجه‌وانان.

خشته‌ی (ج/۱۱)

پیشه‌ی دایکی نه‌وجه‌وانه لیتویژراوه‌کان روون ده‌کاته‌وه

پیشه‌ی دایک	دوباره‌بووه‌کان	رێژه‌ی سه‌دی
ژنی ماله‌وه	۳۲	٪۹۶,۹۶
فه‌رمانبه‌ر	۱	٪۳,۰۳
کۆی گشتی	۳۳	٪۹۹,۹۹

هه‌روه‌ک له خشته‌ی (ج/۱۱) دا ده‌رکه‌وتوو ۳۲ نه‌وجه‌وان به‌رێژه‌ی ٪۹۱,۴۲ دایکیان ژنی ماله‌وه‌یه و ته‌نها ۱ نه‌وجه‌وان دایکی فه‌رمانبه‌ره به‌رێژه‌ی ٪۲,۸۵. ئه‌مه‌ش ئه‌وه ده‌رده‌خات که دوباره‌ په‌یوه‌ندییه‌ک هه‌یه له‌نیوان لادانی نه‌وجه‌وانان و پیشه‌ی دایکدا له‌به‌رئه‌وه‌ی ژنی ماله‌وه‌ خاوه‌نی هه‌چ داها‌تیک نییه بۆ خه‌یزان بۆیه زۆرجار نه‌وجه‌وان ناچارده‌بێت بۆ په‌یداکردنی خه‌رجی روژانه‌ی خۆی په‌نا بباته به‌ر ئیشکردن چونکه ده‌شی باوکی یان له ژياندا نه‌ما‌بیت یاخود دۆخی ئابووری خراب بێت و توانای به‌رپه‌یوه‌بردنی خه‌یزانه‌که‌ی نه‌بێت، بۆیه کارکردنی ژن ده‌کرێ پێژه‌ی لادانی نه‌وجه‌وان که‌م بکاته‌وه به‌وه‌ی که به‌شداری له په‌یداکردنی بژێوی خه‌یزانه‌که‌ی و دابینکردنی پ‌داویسته‌یه‌کانی خویندنی نه‌وجه‌وانه‌که‌ ده‌کات و نا‌هه‌یلت بچیته‌ بواری کارکردنه‌وه.

* تێبیینی: ۲ نه‌وجه‌وان دایکیان له ژياندا نه‌ماوه بۆیه له وه‌لامی ئه‌م پرسیاره‌دا سه‌رجه‌میان بریتی بوون له ۳۳ که‌س.

خشتهی (۱۲)

باری کۆمه لایهتی باوکی نهوجه وانان روون دهکاته وه

رێژهی سهدی	دوباره بووهکان	نایا باوکت ژنی تری ههیه؟
٪۲۵,۷۱	۹	به لێ
٪۷۴,۲۸	۲۶	نه خێر
٪۹۹,۹۹	۳۵*	کۆی گشتی

له خشتهی (۱۲) دا ۹ نهوجه وانای لیتویژراو به رێژهی ٪۲۵,۷۱ باوکیان ژنی تری ههیه ئه م رێژهیه ش دهکاته یهک له سه ره چواری کۆی لیتویژراوان، ئه مه سه ره رای ئه وهی که ۷ نهوجه وان به رێژهی ٪۲۰ باوکیان نه ماوه، له م جوړه خیزانانه دا مندال له سۆزو خو شه ویستی باوک بییه ش ده بییت و داده برییت، ئه و جوړه باوکانه ش ناتوانن رۆلی باوکیه تی خو یان له به خێو کردن و په روه رده کردندا به باشی ببینن و هه ندیک جار کار ده کاته سه ره په روه رده ی منداله کانیان و به لاریدا بردنیان.

خشتهی (۱۳)

باری ژییانی نهوجه وانان بهر له ناردنیان بو چاکسازی روون دهکاته وه

رێژهی سهدی	دوباره بووهکان	بهر له ناردنت بو چاکسازی له گه ل کام له نه ندامانی خیزانه کت ده ژییایه؟
٪۱۱,۵۳	۳	دایک
٪۷,۶۹	۲	باوک
٪۷۶,۹۲	۲۰	هه ردوکیان
٪۰	۰	هیچیان
٪۳,۸۴	۱	کسه ی تر
٪۹۹,۹۸	۲۶	کۆی گشتی

له خشتهی (۱۳) دا ۱۱ نهوجه وان له گه ل دایکیان ده ژین که ۷ یان باوکیان نه ماوه هه روه کو له خشتهی (۱۰/أ) دا هاتووه، بیجگه له برگه ی (هه ردوکیان) کۆی برگه کانی تر ده کاته ۶ نهوجه وانای لیتویژراو به رێژهی ٪۷۶,۹۲ له گه ل باوک و دایکیان پیکه وه ناژین واته یان باوکی نه ماوه یان دایکی یان له لای که سیکی تر ده ژی، دیاره ئه م حاله تانه ش کاریگه ری هه بووه له سه ره لادانی ئه و نهوجه وانانه.

خشتهی (۱۴)

ژماره ی نه ندامانی خیزانی نهوجه وانان روون دهکاته وه

رێژهی سهدی	دوباره بووهکان	ژماره ی نه ندامانی خیزان	ره گه ز
٪۲۲,۸۵	۸	۳-۱	کوړ
٪۲۸,۵۷	۱۰	۶-۴	
٪۱۷,۱۴	۶	۳-۰	کچ
٪۳۱,۴۲	۱۱	۶-۴	
٪۹۹,۹۸	۳۵	-	کۆی گشتی

* مه به ست له و باوکانه شه که له پیشت ژنی تریان هیناوه به لام نیستا له ژباندنا نه ماون.

ئه‌گه‌ر له‌خشته‌ی (١٤) بڕوانین ده‌رده‌که‌وێت ئه‌و خه‌زانه‌ی که ئه‌ندامه‌کانیان له‌نیوان (٤-٦) که‌سه‌دایه له‌کوچه‌ی له‌کچ ده‌کاته ٢١ خه‌زان به‌په‌ژیه‌ی ٦٠٪ و ئه‌وانی تر که له‌نیوان (١-٣) که‌سه‌دان ژماره‌یان ١٤ خه‌زان و به‌په‌ژیه‌ی ٤٠٪، که‌واته زۆربه‌ی نه‌وجه‌وانه لیتویژراوه‌کان تارا‌ده‌یه‌ک له‌خه‌زانی فره ژماره‌دان.

خشته‌ی (١٥)

په‌یه‌ه‌ندی نه‌وجه‌وانان له‌ئێ‌و خه‌زانه‌کانیاندا ڕوون ده‌کاته‌وه

په‌یه‌ه‌ندی تۆ له‌خه‌زانه‌که‌تدا چه‌نده	دوباره‌به‌وه‌کان	په‌ژیه‌ی سه‌دی
یه‌که‌م	٤	١١,٤٢٪
دووه‌م	١٣	٣٧,١٤٪
سه‌یه‌م	٥	١٤,٢٨٪
چواره‌م	٤	١١,٤٢٪
په‌نجه‌م	٥	١٤,٢٨٪
شه‌شه‌م	٣	٨,٥٧٪
له‌شه‌ش زیاتر	١	٢,٨٥٪
کۆی گشتی	٣٥	٩٩,٩٦٪

له‌م خشته‌یه‌دا په‌یه‌ه‌ندییه‌کی ئه‌وتۆ له‌نیوان په‌یه‌ه‌ندی و لادانی نه‌وجه‌واندا به‌دی نه‌کراوه بۆیه تویژه‌ران پاقه‌یان بۆ نه‌کردوه.

خشته‌ی (١٦)

په‌یه‌ه‌ندی نیوان باوک و دایکی نه‌وجه‌وانان ڕوون ده‌کاته‌وه

په‌یه‌ه‌ندی نیوان باوک و دایکت چۆنه؟	دوباره‌به‌وه‌کان	په‌ژیه‌ی سه‌دی
زۆرباش	١٧	٦٥,٣٨٪
باش	٧	٢٦,٩٢٪
خراب	١	٣,٨٤٪
زۆرخراب	١	٣,٨٤٪
کۆی گشتی	* ٢٦	٩٩,٩٨٪

له‌میان‌ه‌ی تیروانین له‌خشته‌ی (١٦) دا ده‌رکه‌وتوه ٢٤ نه‌وجه‌وان به‌په‌ژیه‌ی ٣١,٤٠٪ وه‌لامیان داوه‌ته‌وه که په‌یه‌ه‌ندی نیوان باوک و دایکیان (باش، زۆرباشه) ته‌نها دوانیان وتویانه (خراب، زۆرخراپه) ٧ که‌سیان باوکیان نه‌ماوه و دوانی تریشیان دایکیان نه‌ماوه. له‌وردبینی کردنی ئه‌و وه‌لامانه بۆمان ده‌رده‌که‌وێت که پاستیه‌کانیان نه‌درکاندوه له‌به‌ر هه‌ر هۆیه‌که‌ بی‌ت ئه‌گه‌رنا له‌خشته‌ی دواتر (١٧، أ، ب) ٥ نه‌وجه‌وانیان باسی توندوتیژی خه‌زانه‌کانیان کردوه.

* تیبینی: ٧ نه‌وجه‌وان باوکیان له‌ژياندا نه‌ماوه، ٢ نه‌وجه‌وانیش دایکیان له‌ژياندا نه‌ماوه.

خشتهی (أ/١٧)

توندوتیژی له نیو خیزانی نهوجه واناندا روون دهکاتهوه

رێژهی سهدی	دوباره بووهکان	نایا توندوتیژی له خیزانه که تدا ههیه؟
٪١٤,٢٨	٥	به ئی
٪٨٥,٧١	٣٠	نه خیر
٪٩٩,٩٩	٣٥	کۆی گشتی

ههروهک له خشتهی (أ/١٧) دا ده رکه وتوو ه ٥ نهوجه وان به رێژهی ٪١٤,٢٨ وتویانه توندوتیژی له نیو خیزانه کیاناندا ههیه و له بهرامبهردا ٣٠ نهوجه وان به رێژهی ٪٨٥,٧١ په تیان کردۆته وه که توندوتیژی له خیزانه کیاناندا هه بیته، له خشتهی دواتردا ئاماژه بو جۆری توندوتیژییه کان ده کریت.

خشتهی (ب/١٧)

جۆری نهو توندوتیژییهانی له نیو خیزانی نهوجه واناندا ههیه روون دهکاتهوه

رێژهی سهدی	دوباره بووهکان	جۆری توندوتیژی
٪٦٠	٣	توندوتیژی جهستهی
٪٤٠	٢	توندوتیژی دهروونی
٪١٠٠	٥	کۆی گشتی

ههروهک له خشتهی (ب/١٧) دا ده رکه وتوو ه ٣ نهوجه وان به رێژهی ٪٦٠ له کۆی ٥ نهوجه وان ئاماژهی بو توندوتیژی جهستهی کردوو ه له بهرامبهردا ٢ نهوجه وان له کۆی ٥ نهوجه وان و به رێژهی ٪٤٠ ئاماژهی بو توندوتیژی دهروونی کردوو ه، ههردوو جۆره که کاریگهری زۆر خراپیان له سهر دهروون و که سایه تی نهوجه وان ههیه و به ره و لادان و کاری هه له ی ده بن.

خشتهی (أ/١٨)

زیندانی کردن و پاگرتنی نه ندامانی خیزانی نهوجه وانان روون دهکاتهوه

رێژهی سهدی	دوباره بووهکان	نایا هیچ کام له نه ندامانی خیزانه که ت له سهر هه ر کیشه یه ک راگیراوه و زیندانی کراوه؟
٪٤٢,٨٥	١٥	به ئی
٪٥٧,١٤	٢٠	نه خیر
٪٩٩,٩٩	٣٥	کۆی گشتی

له خشتهی (أ/١٨) دا ئه وه ده رده که ویت که ١٥ نهوجه وان و به رێژهی ٪٤٢,٨٥ به به ئی وه لامی پرسیاره که یان داوه ته وه که یه کیک له ئه ندامی خیزانه کیان راگیراوه یان زیندانی کراوه، بیگومان ئه م حاله تانه ش کار ده کاته سه ر تی کچوونی باری دهروونی ته وای ئه ندامه کانی تری خیزانه که به تایبه تی ئه گه ر ئه و که سه ی راگیراوه باوک یان دایک بیته ئه مه سه ره پای کاریگهری نه رینی له سهر باری ئابووری خیزانه که و به خێوکردن و په ره رده کردنی منداله کیانان.

خشتهى (١٨/ب)

هۆكارى زىندانى كردن و راگرتنى ئەندامانى خيزانى نه و جه وانان روون ده كاته وه

هۆكاره كان	دوباره بووه كان	پيژهى سه دى
زىندانى كردنى باوك له سه رده مى پيژمى به عسدا	١٠	٪٦٦,٦٦
زىندانى كردنى باوك له سه ر تاوانى كوشتن	١	٪٦,٦٦
زىندانى كردنى برا له سه ر نه بوونى مۆله تى شوڤيڤىرى	٢	٪١٣,٣٣
زىندانى كردنى برا له سه ر كيشه ي زه وى و مال	٢	٪١٣,٣٣
كۆى گشتى	١٥	٪٩٩,٩٨

خشتهى (١٨/ب) هۆكارى زىندانى كردنى ئەندامانى خيزانى نه و جه وانان روون ده كاته وه، هه ركه ده ركه و تووه ١٠ نه و جه وان به پيژهى ٪٦٦,٦٦ باوكيان له سه رده مى پيژمى به عسدا زىندانى كراوه، به لام ٥ نه و جه وانيان به پيژهى ٪٣٣,٣٢ باوك يان برايان له سه ر كيشه ي كوشتن و زه وى وزار و بى مۆله تى شوڤيڤىرى راگيراون.

خشتهى (١٩)

ديارى كردنى چەند تاييه ته ندىيه كى باوكى نه و جه وانان روون ده كاته وه

نایا باوكت كام له مانه ي هه يه ؟	به لى	پيژهى سه دى	نه خيڤر	پيژهى سه دى	كۆى پيژهى سه دى	كۆى گشتى
جگه ره كيشان	١٢	٤٢,٨٥	١٦	٥٧,١٤	٪٩٩,٩٩	٢٨
مه ي خواردنه وه	٤	١٤,٢٨	٢٤	٨٥,٧١	٪٩٩,٩٩	٢٨
قومار كردن	٠	٠	٢٨	١٠٠	٪١٠٠	٢٨
كيشانى مادده ي هوشبهر	١	٣,٥٧	٢٧	٩٦,٤٢	٪٩٩,٩٩	٢٨
هه ر په فتارىكى نادروستى تر	١	٣,٥٧	٢٧	٩٦,٤٢	٪٩٩,٩٩	٢٨*

له خشتهى (١٩) دا ١٢ نه و جه وان و به پيژهى ٪٤٢,٨٥ باوكيان جگه ره ده كيشى و ٤ تريان به پيژهى ٪١٤,٣٨ مه ي ده خواته وه و (١) نه و جه وان باوكى مادده ي هوشبهر ده كيشى. حاله تى جگه ره كيشانى باوك ده بيته هوى نه وه ي كورپه كانى چاوى لى بكن و لاسايى بكه نه وه و جگه ره بكيشن كه بۆ نه و جه وان دروست نييه و جوڤيكه له لادان. ئەمه سه ره پاي پيسبوونى ژينگه ي ماله كه و به هه ده ردانى پيڤك پاره له و بواره دا، به هه ما شيوه مه ي خواردنه وه ي باوك لاسايى ده كړيته وه به لام ئەم حاله ته يان زيانى زۆتره و زۆرجار ده بيته شه رو ئازاوه ي خيزانى، حاله تى كيشانى مادده هوشبهره كان له هه ردوو حاله ته كه ي تر زيان به خشته ره ده چيته بوارى ياسا شكاندى، سه ره پاي زيانه كانى ترى بۆ باوكه كه و كارىگه رى نيگه تيف له سه ر ته واوى ئەندامانى خيزانه كه .

* تيبينى: ٧ نه و جه وان باوكيان له زياندا نه ماوه بۆيه ته نها ٢٨ نه و جه وان وه لامى نه و پرسياره يان داوه ته وه .

خشتەى (۲۰)

پەيوەندى نەوجەوان لەگەڵ خەزانەكەيدا روون دەكاتەو

پەيوەندىيەكان	زۆرباش	باش	خراپ	زۆرخراپ	كۆى گشتى
پەيوەندى تۆ لەگەڵ باوكت چۆنە؟	۲۱	۵	۱	۱	* ۲۸
پەيوەندى تۆ لەگەڵ دايكت چۆنە؟	۲۳	۵	۳	۲	* ۳۳
پەيوەندى تۆ لەگەڵ براكانت چۆنە	۱۱	۱۷	۲	۰	* ۳۰
پەيوەندى تۆ لەگەڵ خوشكەكانت چۆنە؟	۱۱	۱۷	۳	۰	* ۳۱

لە خشتەى (۲۰) دا ۲۶ نەوجەوان بەرپێژەى ۹۲,۸۵٪ وەلامیان داووتەووە كە پەيوەندىيان لەگەڵ باوكيان (باشە، زۆرباشە) تەنھا دونيان و بەرپێژەى ۱۴, ۷٪ وتويانە (خراپ، زۆرخراپ) ۲۸ كەسيان بەرپێژەى ۸۴, ۸۴٪ پەيوەندىيان لەگەڵ دايكيان (باش، زۆرباش) تەنھا ۵ كەسيان بەرپێژەى ۱۵, ۱۵٪ پەيوەندىيان لەگەڵ دايكيان (خراپ و زۆرخراپ) لەگەڵ براو خوشكەكانيان ئەوانەى كە خوشك و برايان ھەيە زۆرينەيان پەيوەندىيان باشە.

خشتەى (۲۱/أ)

پێكەوژيانى كەسانى تر لەگەڵ خەزانى نەوجەواناندا روون دەكاتەو

نایا كەسى تر نە كە سوكارى باوكت يان دايكت لەگەڵتان دەژين؟	دوبارەبووكان	رپێژەى سەدى
بەلى	۵	٪۱۴, ۲۸
نەخپەر	۳۰	٪۸۵, ۷۱
كۆى گشتى	۳۵	٪۹۹, ۹۹

خشتەى (۲۱/ب)

ژمارەو جۆرى پەيوەندىيە خزمایەتییەكان بە خەزانى نەوجەوانانەو روون دەكاتەو

جۆرى پەيوەندىيە خزمایەتییەكان	ژمارە	رپێژەى سەدى
داپیرەو باپیرە (ھى باوكى)	۲	٪۴۰
داپیرەو باپیرە (ھى دايكى)	۱	٪۲۰
داپیرە (دايكى دايكى)	۱	٪۲۰
پور (خوشكى باوك)	۱	٪۲۰
كۆى گشتى	۵	٪۱۰۰

لەھەردوو خشتەى (۲۱/أ، ب) دا ۵ نەوجەوان و بەرپێژەى ۱۴, ۲۸٪ كەسى تر لە خەزانەكەياندا لەگەڵيان دەژين كە بریتين لە باپیرەو داپیرە يان پور، ھەبوونى كەسى تر لە خەزاندا دەبیتە ھۆى بوونى دوو جۆر پەروەردەى جياواز لە پەروەردەى باوك و دايك لەگەڵ جۆرى ئەو پيشوو پەروەردەى باپیرەو داپیرە كە زۆرجار چوون يەك نين و

* ۷ نەوجەوان باوكيان لە ژياندا نەماو ەبۆيە تەنھا ۲۸ نەوجەوان وەلامى ئەو پرسيارەيان داووتەووە.
 * ۲ نەوجەوان دايكيان لە ژياندا نەماو ە.
 * ۵ نەوجەوان برايان نيينە.
 * ۴ نەوجەوان خوشكيان نيينە.

کاریگه‌ری نه‌رینی له‌سه‌ر په‌روه‌رده‌ی منداڵه‌کان ده‌بیت، ئەمه سه‌ره‌پای قه‌ره‌بالگی و زیاده‌بونی خه‌رجیه‌کی تر له خه‌زانه‌که‌دا.

دووهم: نه‌وجه‌وان و پرۆسه‌ی خویندن:

خشته‌ی (أ/٢٢)

به‌رده‌وامی خویندن لای نه‌وجه‌وانان روون ده‌کاته‌وه

رێژه‌ی سه‌دی	دوباره‌بووه‌کان	ئه‌گه‌ر به‌رده‌وامی له‌خویندن ئایا هیچ سالیك ماویته‌وه؟	رێژه‌ی سه‌دی	دوباره‌بووه‌کان	ئایا له‌خویندن به‌رده‌وامی؟
٪٨٢,٦٠	١٩	به‌لێ	٪٦٥,٧١	٢٣	به‌لێ
٪١٧,٣٩	٤	نه‌خێر	٪٣٤,٢٨	١٢	نه‌خێر
٪٩٩,٩٩	٢٣	کۆی گشتی	٪٩٩,٩٩	٣٥	کۆی گشتی

له‌خشته‌ی (أ/٢٢) دا ٢٣ نه‌وجه‌وان و به‌رێژه‌ی ٪٦٥,٧١ له‌خویندن به‌رده‌وامن، له‌کاتی‌که‌دا ١٢ که‌سیان به‌رێژه‌ی ٪٣٤,٢٨ وازیان له‌خویندن هێناوه، له‌و ٢٣ که‌سه‌یان که‌ به‌رده‌وامن له‌خویندن ١٩ که‌سیان و به‌رێژه‌ی ٪٨٢,٦٠ سالیك یان زیاتر له‌یه‌کێک له‌پۆله‌کانی خویندندا ده‌رنه‌چوون، که‌وتنی خویندکار له‌پۆلی‌که‌دا مانه‌وه‌ی بۆ سالیکی تر هه‌ندیکجار ده‌بیته‌هۆی وازه‌یانی به‌یه‌کجاری له‌خویندن هه‌روه‌کو له‌خشته‌ی (ب/٢٢) روون کراوه‌ته‌وه.

خشته‌ی (ب/٢٢)

ئه‌و پۆل و قۆناغه‌ی خویندن له‌لای نه‌وجه‌وانان روون ده‌کاته‌وه که‌ تیایدا وازیان له‌خویندن هێناوه

قۆناغ	دوباره‌بووه‌کان	رێژه‌ی سه‌دی
سه‌ره‌تایی	٣	٪٢٥
ناوه‌ندی	٧	٪٥٨,٣٣
ئاماده‌یی	٢	٪١٦,٦٦
کۆی گشتی	١٢	٪٩٩,٩٩

له‌خشته‌ی (ب/٢٢) دا له‌کۆی ١٢ نه‌وجه‌وان که‌ وازیان له‌خویندن هێناوه ٣ که‌سیان له‌سه‌ره‌تایی و ٧ که‌سیان له‌ناوه‌ندی و دوانه‌که‌ی تریان له‌ئاماده‌ییدا وازیان هێناوه، وازه‌یانیان له‌خویندن نه‌وجه‌وان به‌ره‌و کارکردن و تیکه‌لبوون به‌دونیای گه‌وره‌کان ده‌کات که‌ ژینگه‌یه‌کی دروست نییه‌ بۆ نه‌وجه‌وان، چونکه‌ زۆرجار توشی کێشه‌ ده‌بیت و به‌ره‌و لادان ده‌چیت.

خشته‌ی (ج/٢٢)

هۆکاری وازه‌یانی له‌خویندن له‌لای نه‌وجه‌وانان روون ده‌کاته‌وه

هۆکاره‌کان	دوباره‌بووه‌کان	رێژه‌ی سه‌دی
هه‌ژاری و په‌یداکردنی بژێوی ژیان	٥	٪٤١,٦٦
به‌هۆی زیندانه‌وه	٧	٪٥٨,٣٣
کۆی گشتی	١٢	٪٩٩,٩٩

هەرۆه‌کو له‌خشته‌ی (٢٢/ج) دا پوون کراوه‌ته‌وه ئه‌و ١٢ نه‌وجه‌وانه‌ی که وازیان له‌خویندن هیناوه (٥) که‌سیان و به‌پێژه‌ی ٤١,٦٦٪ به‌هۆی هه‌ژاری خه‌زانه‌کانیان و کارکردن بۆ په‌یداکردنی بزێوی ژانیان بووه، له‌کاتی‌کدا (٧) که‌سیان و به‌پێژه‌ی ٥٨,٣٣٪ به‌هۆی پاگرتن و زیندانی کردنیان بووه له‌سه‌ر ئه‌و کێشه‌یه‌ی که تائێستا له‌چاکسازی ماوه‌که‌یان به‌سه‌ر ده‌به‌ن.

خشته‌ی (٢٣)

رای نه‌وجه‌وانان سه‌باره‌ت به‌گه‌رانه‌وه‌یان بۆ خویندن له‌داوی نازادکردن روون ده‌کاته‌وه

رێژه‌ی سه‌دی	دو‌باره‌بووه‌کان	ئه‌گه‌ر ماوه‌ی راگرتنه‌که‌ت له‌چاکسازی کۆمه‌لایه‌تی ته‌واوبوو نایا هه‌زده‌که‌یت و ناماده‌یت بچیته‌وه بۆ خویندن؟
٩٤,٢٨٪	٣٣	به‌ئێ
٥,٧١٪	٢	نه‌خێر
٩٩,٩٩٪	٣٥	کۆی گشتی

خشته‌ی (٢٣) ئه‌وه‌مان بۆ پوون ده‌کاته‌وه که ٣٣ نه‌وجه‌وان و به‌پێژه‌ی ٩٤,٢٨٪ هه‌زده‌که‌ن بگه‌رینه‌وه پۆله‌کانی خویندن دوا‌ی ته‌واوبوونی ماوه‌ی دانانیان له‌چاکسازی، ته‌نها ٢ نه‌وجه‌وان هه‌زناکه‌ن. ئه‌و توێژه‌رانه‌ی که له‌به‌رنامه‌ی چاودێری دوا‌ی (الرعاية اللاحقة) کارده‌که‌ن ده‌توانن ئه‌و هه‌زه‌ی نه‌وجه‌وانه‌کان بقۆزنه‌وه و کاری له‌سه‌ر بکه‌ن بۆ گه‌رانه‌وه‌یان بۆ خویندن هه‌تا جاریکی تر دوورین له‌گه‌رانه‌وه بۆ لادان.

سێیه‌م / نه‌وجه‌وان و کارکردن:

خشته‌ی (٢٤/أ)

کارکردنی نه‌وجه‌وانان به‌ر له‌ناردنیان بۆ چاکسازی روون ده‌کاته‌وه

رێژه‌ی سه‌دی	دو‌باره‌بووه‌کان	نایا به‌ر له‌ناردنت بۆ چاکسازی کارت ده‌کرد؟
٦٥,٧١٪	٢٣	به‌ئێ
٣٤,٢٨٪	١٢	نه‌خێر
٩٩,٩٩٪	٣٥	کۆی گشتی

له‌خشته‌ی (٢٤/أ) دا ٢٣ نه‌وجه‌وان و به‌پێژه‌ی ٦٥,٧١٪ به‌ر له‌توشبوونیان به‌لادان و کێشه‌ی یاسایی کاریان کردووه، به‌لام ١٢ که‌سیان و به‌پێژه‌ی ٣٤,٢٨٪ کاریان نه‌کردووه، کارکردنی نه‌وجه‌وانان ده‌بێته‌هۆی دوورخستنه‌وه‌ی له‌خویندن و هه‌ندیکجار هۆکاریکێشه بۆ لادان.

خشته‌ی (٢٤/ب)

جۆری کاره‌کانی نه‌وجه‌وانان روون ده‌کاته‌وه

رێژه‌ی سه‌دی	دو‌باره‌بووه‌کان	جۆری کاره‌کان
٣٤,٧٨٪	٨	کرێکار
٣٤,٧٨٪	٨	دوکاندار
٨,٦٩٪	٢	شاگرد
٨,٦٩٪	٢	جوتیار
٨,٦٩٪	٢	شوان
٤,٣٤٪	١	چایچی
٩٩,٩٧٪	٢٣	کۆی گشتی

لەخشتەى (۲۴/ب)دا جۆرى كارکردنى ئەو ۲۳ نەوجەوانە پوون دەكاتەوہ كە كاريان كرددوہ، ئەوہى جىگەى تىرامانە ۸كەسيان و بەرپژەى ۳۴,۷۸٪ كرىكارىيان كرددوہ كە ئەمە كاريكى قورسەو بۆ ئەوان ناشىت، خراپى بارى بژىوى خىزانەكانيان واى لىكرددوہ كە كارىكەن ھەرەكو لە خشتەكاني تردا پوون كراوہتەوہ.

خشتەى (۲۵)

داھاتى پۇژانەى نەوجەوانان پوون دەكاتەوہ

داھات	دوبارەبووھكان	رپژەى سەدى
۱۵,۰۰۰ – ۱۰,۰۰۰	۴	٪۱۷,۳۹
۲۰,۰۰۰ – ۱۶,۰۰۰	۶	٪۲۶,۰۸
۲۵,۰۰۰ – ۲۱,۰۰۰	۳	٪۱۳,۰۴
۳۰,۰۰۰ – ۲۶,۰۰۰	۴	٪۱۷,۳۹
۳۵,۰۰۰ – ۳۱,۰۰۰	۲	٪۸,۶۹
۴۰,۰۰۰ – ۳۶,۰۰۰	۱	٪۴,۳۴
۴۱,۰۰۰ زياتر	۱	٪۴,۳۴
ديارى نەكراو	۲	٪۸,۶۹
كۆى گشتى	۲۳	٪۹۹,۹۶

خشتەى (۲۵) دەستكەوتى پۇژانەى ئەو نەوجەوانانە پوون دەكاتەوہ كە كاردەكەن، ھەرچەندە ئەو بېرە پارەىە بۆ بژىوى خىزانەكانيان و خەرجى خۆيانە ھەرەكو لە خشتەكاني تر باسيان كرددوہ، بەلام ھۆكارىكىشە بۆ سەربەخۆى ئابورى خۆيان و گۆى نەدان بەو خەرجىەى كە لە باوك و دايكيانەوہ پۇژانە وەريان گرتوہ ئەمەش دەبىتە گۆى پىنەدانى ئامۆزگارىيەكانيان، جگە لەوہش بەھۆى ئەو پارەىەوہ دەچنە شوپنەكاني كات بەسەربردن و يارىيە جياوازەكان كە تىكەل بە دونىاى گەورەو كەسانى خراپيان دەكات.

خشتەى (۲۶)

چۆنىتى خەرجکردنى ئەو پارەىە پوون دەكاتەوہ كە نەوجەوانان لە كاردا پەيدايان كرددوہ

زۆرەى كات ئەو پارەىەت چۆن سەرف دەكر؟	دوبارەبووھكان	رپژەى سەدى
داپن كرددنى پىداويستىە سەرەككىيەكاني خۆم	۱۳	٪۵۶,۵۲
ھاوكارى كرددنى مالەوہ	۱۰	٪۴۳,۴۷
كۆى گشتى	۲۳	٪۹۹,۹۹

خشتەى (۲۶) چۆنىەتى خەرجکردنى پارەى دەستكەوتوى نەوجەوانەكان لە كارى پۇژانەيان پوون دەكاتەوہ، ۱۳ كەسيان و بەرپژەى ۵۶,۵۲٪ بۆ پىداويستىەكاني خۆى، ۱۰ كەسيان و بەرپژەى ۴۳,۴۷٪ بۆ ھاوكارى مالەوہ خەرجيان كرددوہ. كارکردنى نەوجەوانان و جۆرى ئەو كارەى كە دەيكەن و چۆنىتى خەرجکردنى دەستكەوتەكانيان ئەگەر لەژىر چاودىرى لىپرسراوہكانياندا نەبىت زيان بەخشە بۆيان و ھەندىكجار ھۆكارە بۆ توشبوونيان بە لادانى نەوجەوانان.

خشتەى (٢٧)

هۆکارەکانى کارکردن لە لای نەوجەوانان روون دەکاتەو

بۆچی کارت دەکرد؟	دوبارەبووکان	رێژەى سەدى
بۆ دابىنکردنى بژێوى خۆم و مالهوه	١٦	٪٦٩,٥٦
تەنها وەك حەزێك	٧	٪٣٠,٤٣
كۆى گشتى	٢٣	٪٩٩,٩٩

خشتەى (٢٧) ئەو ٧ روون دەکاتەو ٧ نەوجەوان و بەرێژەى ٪٣٠,٤٣ بە حەزى خۆيان کاریان کردووه، هەندێك له باوكان و دایكان حەز دەکەن منداڵەکانیان بخەنە بەر کارکردن هەتا له دواڕۆژدا دەست سێى دەرئەچن و پشت بە خۆيان ببەستن(پای توێژەران).

خشتەى (٢٨)

کارکردنى نەوجەوانان پاش دەوامى قوتابخانە روون دەکاتەو

ئایا روژانه دواى دەوامى قوتابخانە کارت دەکرد؟	دوبارەبووکان	رێژەى سەدى
بەلى	١٦	٪٤٥,٧١
نەخێر	١٩	٪٥٤,٢٨
كۆى گشتى	٣٥	٪٩٩,٩٩

له خشتەى (٢٨) دا ١٦ نەوجەوان و بەرێژەى ٪٤٥,٧١ دواى دەوامى قوتابخانەکانیان کاریان کردووه، زیانەکانى کارکردنى نەوجەوانان له خشتەکانى دواتردا روون کراوه تەو بە بۆیه به پێویستمان نەزانى لێره دا هێچى تری له سەر بنوسین.

خشتەى (٢٩ / أ)

پای نەوجەوانان لە سەر کارەکانیان روون دەکاتەو

ئایا کارەكەت بەدل بوو؟	دوبارەبووکان	رێژەى سەدى
بەلى	١٦	٪٦٩,٥٦
نەخێر	٧	٪٣٠,٤٣
كۆى گشتى	٢٣	٪٩٩,٩٩

له خشتەى (٢٩/أ) دا ئەو ١٦ نەوجەوانەى كه به حەزى خۆيان کاریان کردووه هەروەكو له خشتەى پێشوتردا روونکراوه تەو ئەوانه کارەکانیان بەدل نەبووه بەلام ٧ كەسیان و بەرێژەى ٪٣٠,٤٣ پایان لەسەرى نەبووه و حەزىان لى نەکردووه، دياره ناچارى و نەبوونى دەرئەتەى کارى تر وای لیکردوون كه لەسەرى بەردەوام بن.

خشتەى (٢٩ / ب)

هۆکارى بەدل نەبوونى نەوجەوانان بۆ کارەکانیان روون دەکاتەو

هۆکارەکان	دوبارەبووکان	رێژەى سەدى
ناچارى و بژێوى ژيان	٥	٪٧١,٤٢
مامەلەى خراپى خاوەنکار	٢	٪٢٨,٥٧
كۆى گشتى	٧	٪٩٩,٩٩

له‌خشته‌ی (٢٩/ب) دا نه‌وجه‌وانه لیتوئیزراوه‌کان هۆکاری به‌دل نه‌بوونی جووری کاره‌کانیان پوون کردۆته‌وه که له‌به‌ر ناچاری و خراپی مامه‌له‌ی خاوه‌ن کاره‌کانیان‌وه بووه، مامه‌له‌ی خراب له‌گه‌ڵ نه‌وجه‌وانان چ له‌لایه‌ن باوکان و دایکان و چ له‌لایه‌ن خاوه‌ن کاره‌وه جیکه‌وته‌ی خراپی ده‌بیت له‌ دارشتنی که‌سایه‌تی و دواپۆژیان.

خشته‌ی (٢٠/ا)

رای نه‌وجه‌وانان سه‌باره‌ت به‌ گه‌رانه‌وه‌ییان بۆ سه‌ر کار پاش ته‌واوبوونی ماوه‌ی چاکسازی پوون ده‌کاته‌وه

رێژه‌ی سه‌دی	دوباره‌بووه‌کان	ئه‌گه‌ر به‌هۆی کارکردنه‌وه‌ وازت له‌ خویندن هی‌ناوه نایا دوا‌ی ته‌واوبوونت له‌ چاکسازی ده‌چیته‌وه سه‌ر کاره‌که‌ت؟
٪٣٤,٢٨	١٢	به‌لێ
٪٦٥,٧١	٢٣	نه‌خێر
٪٩٩,٩٩	٣٥	کۆی گشتی

خشته‌ی (٢٠/ا) ئه‌وه‌مان بۆ پوون ده‌کاته‌وه که له‌و (٢٣) نه‌وجه‌وانه‌ی که کاریان کردوه ١٢ که‌سیان و به‌رێژه‌ی ٪٣٤,٢٨ دوا‌ی ته‌واوبوونی ماوه‌ی دانانه‌کانیان له‌ چاکسازی ده‌یان‌وه‌ی بگه‌رێنه‌وه سه‌ر کاره‌کانیان له‌به‌رئه‌وه‌ی پێویستیان به‌ پاره‌که‌یه‌تی بۆ بژووی خێزانه‌کانیان و خه‌رجی خۆیان هه‌روه‌کو له‌ خشته‌کانی تردا پوون کراوه‌ته‌وه ئه‌م حاله‌تانه‌ش زیان به‌ پرۆسه‌ی چاکسازی ده‌گه‌یه‌نیت.

خشته‌ی (٢٠/ب)

رای نه‌وجه‌وانان سه‌باره‌ت به‌ گه‌رانه‌وه‌ییان بۆ خویندن پاش ته‌واوبوونی ماوه‌ی چاکسازی پوون ده‌کاته‌وه

رێژه‌ی سه‌دی	دوباره‌بووه‌کان	نایا ده‌چیته‌وه بۆ خویندن؟
٪٧١,٤٢	٢٥	به‌لێ
٪٢٨,٥٧	١٠	نه‌خێر
٪٩٩,٩٩	٣٥	کۆی گشتی

خشته‌ی (٢٠/ب) خواستی ٢٥ نه‌وجه‌وان و به‌رێژه‌ی ٪٧١,٤٢ پوون ده‌کاته‌وه که ده‌یان‌وه‌ی بگه‌رێنه‌وه بۆ خویندن‌ه‌کانیان، به‌لام ١٠ که‌سیان و به‌رێژه‌ی ٪٢٨,٥٧ به‌ نه‌خێره‌لامیان داوه‌ته‌وه و نایانه‌وه‌ی بگه‌رێنه‌وه پۆله‌کانیان.

خشته‌ی (٣١)

ماوه‌ی کارکردنی نه‌وجه‌وانان پوون ده‌کاته‌وه

رێژه‌ی سه‌دی	دوباره‌بووه‌کان	نایا ماوه‌ی چه‌نده‌ کاره‌که‌یت؟
٪٤٣,٤٧	١٠	١ - ٣ سال
٪٣٤,٧٨	٨	٤ - ٦ سال
٪٢١,٧٣	٥	٧ - ٩ سال
٪٩٩,٩٨	٢٣	کۆی گشتی

له‌خشته‌ی (٣١) دا سێ بره‌گه‌ی مه‌ترسیدار سه‌باره‌ت به‌ ماوه‌ی ئه‌و نه‌وجه‌وانانه‌ی که کاریان کردوه نیشان ده‌دات، که له‌کاتی ئه‌نجامدانی که‌ته‌کانیان ته‌مه‌نیان خوار (١٨) سال بووه و ١٠ که‌سیان ماوه‌ی (١-٣) سال کاریان

کردووه. واته کاتيک ته مەنيان ۱۵ سال بووه کاريان کردووه، به لام برهگه ي دووه م که ۸ که سن له نيوان (۶-۴) سال بووه واته ته مەنيان (۱۲) سال بووه که کاريان کردووه، به لام برهگه ي ۳ که ماوه ي (۷-۹) ساليه ژماره يان ۵ نهوجه وانن و کاتيک که کاريان کردووه (۹-۱۰) سالان بووه. ته مەني برهگه ي يه که م و دووه م به گويره ي ياساي چاوديري نهوجه وانان و به گويره ي ياساي کاري کومه لايه تي به هيچ شيوه يه ک بو کارکردن نابيت.

خشته ي (۳۲)

کيشه و گرتي نهوجه وانان له کاتي کارکردندا روون ده کاته وه

نایا له سەر کاره که توشی هیچ گرت و کيشه توندوتيزيبه ک بويت؟	دوباره بووه کان	ريژه ي سهدی
به ئی	۵	٪۲۱,۷۳
نه خیر	۱۸	٪۷۸,۲۶
کۆی گشتی		

خشته ي (۳۲) نه وه نيشان ده دات که ۵ نهوجه وان و به ريژه ي ٪۲۱,۷۳ توشی گرت و کيشه بوون له کاتي کارکردنياندا، له بهر زۆري خشته کان بوور نه بوو به روونکردنه وه ي نه و گرفتانه، به لام ۱۸ که سيان و به ريژه ي ٪۷۸,۲۶ به نه خيره و لاميان داوه ته وه.

خشته ي (۳۳)

هه ندي له تايبه ته مەندييه کانی نهوجه وانان پيش ناردنيان بو چاکسازي روون ده کاته وه

بهر له ناردنت بو چاکسازي کام له مانه ت هه بوو؟	به ئی	نه خیر	کۆی گشتی
جگه ره کيشان	۱۵	۲۵	۳۵
مه ي خواردنه وه	۱۲	۲۳	۳۵
قومارکردن	۷	۲۸	۳۵
کيشانی ماده ي هوشبهر	۲	۳۳	۳۵

له خشته ي (۳۳) دا ۱۵ نهوجه وان جگه ره ي کيشاوه، ۱۲ که سيان مه ي خواردوته وه، ۷ که سيان قوماري کردووه، ۲ که سيان مه ي هوشبهر ي به کاره ي ناوه. نه م ئاکاره ناشرينانه خۆي له خۆيدا لادانی ئاکاري و لادانی ياساييه به ده ر له و کيشه يه ي که له سه ري پاگراون و دراونه ته دادگای نهوجه وانان. هه روه ها به شيوه يه کي گشتی يه کيکه له هۆکاره سه ره کيبه کانی لادانی نهوجه وانان.

خشته ي (۳۴)

ديارده ي چه کداری لای نهوجه وانان بهر له ناردنيان بو چاکسازي روون ده کاته وه

بهر له ناردنت بو چاکسازي نایا هیچ چه کداریت کردووه؟	دوباره بووه کان	ريژه ي سهدی
به ئی	۴	٪۱۱,۴۲
نه خیر	۳۱	٪۸۸,۵۷
کۆی گشتی		

خشته‌ی (٣٤) چوار نه‌وجه‌وانی چه‌کدار نیشان ده‌دات که پێش ده‌ستگیرکردنیان به‌هۆی که‌تنه‌وه چه‌کدار بوون، له‌زۆربه‌ی یاساکاندا ته‌مه‌نی خوار ١٨ سال چه‌کداری لێ قه‌ده‌غه‌کراوه له‌وانه یاسای چاودێری نه‌وجه‌وانان و جارنامه‌ی گه‌ردوونی مافه‌کانی مرۆف.

چوارهم / نه‌وجه‌وان و رێکاره یاساییه‌کان

خشته‌ی (٣٥)

مادده یاساییه‌کان و جۆری نه‌و که‌تنانه‌ی نه‌وجه‌وانان له‌سه‌ری راگیرون روون ده‌کاته‌وه

مادده‌ی یاسایی	دوباره‌بووه‌کان	رێژه‌ی سه‌دی	جۆری که‌تن	دوباره‌بووه‌کان	رێژه‌ی سه‌دی
٣٩٣	١٣	٪٣٧,١٤	لواطه	١٣	٪٣٧,١٤
٤٤٣	٩	٪٢٥,٧١	دزی	٩	٪٢٥,٧١
٤٠٦	٧	٪٢٠	کوشتن	٧	٪٢٠
٤٠٥	٤	٪١١,٤٢	هه‌ولدان بۆ کوشتن	٤	٪١١,٤٢
٤١٣	١	٪٢,٨٥	شه‌رکردن	١	٪٢,٨٥
١٤مخدرات	١	٪٢,٨٥	کێشانی مادده‌ی هۆشبه‌هر	١	٪٢,٨٥
کۆی گشتی	٣٥	٪٩٩,٩٧	کۆی گشتی	٣٥	٪٩٩,٩٧

خشته‌ی (٣٥) جۆری که‌تن و مادده‌ی یاسایی نیشان ده‌دات که نه‌وجه‌وانه لیتۆیژراوه‌کان له‌سه‌ریان راگیرون و دادگایی کران و نێردراون بۆ چاکسازی بۆ به‌سه‌ربردنی ماده‌کانیان، ١٣ نه‌وجه‌وان و به‌رپێژه‌ی ٪٣٤,١٤ به‌هۆی پاشبازی (لواطه‌) وه‌ بووه، ٩ که‌سی دیکه‌یان و به‌رپێژه‌ی ٪٢٥,٧١ دزییان کردووه و ٧ که‌سی تریان به‌رپێژه‌ی ٪٢٠ به‌شدارییان له‌ کوشتنی خه‌لکاندا کردووه، ٤ که‌سی تریان به‌رپێژه‌ی ٪١١,٤٢ به‌ هه‌ولدان بۆ کوشتن و ته‌نها ١ که‌سیان شه‌ریان کردووه و ١ که‌سی تریشیان به‌ ماده‌ی ١٤ یاسای ماده‌ هۆشبه‌ره‌کان ده‌ستگیرکران. چاکسازیکردنی نه‌و نه‌وجه‌وانانه به‌رنامه‌یه‌کی چاکسازی چروپو درێژخایه‌نی ده‌وێت، هه‌تا جارێکی تر نه‌گه‌رێنه‌وه بۆ تاوان و له‌ دواپۆژدا نه‌بنه (مجرم محترف - تاوانباری ناسراو).

خشته‌ی (٣٦)

شوین و سائی روودانی که‌تنه‌کانی نه‌وجه‌وانان روون ده‌کاته‌وه

شوین	دوباره‌بووه‌کان	رێژه‌ی سه‌دی	سال	دوباره‌بووه‌کان	رێژه‌ی سه‌دی
سلێمانی	١١	٪٣١,٤٢	٢٠١٠	٥	٪١٤,٢٨
که‌لار	٩	٪٢٥,٧١	٢٠١٢	٧	٪٢٠
رانیه	٧	٪٢٠	٢٠١٣	١٤	٪٤٠
دوکان	١	٪٢,٨٥	٢٠١٤	٩	٪٢٥,٧١
هه‌له‌بچه	١	٪٢,٨٥	کۆی گشتی	٣٥	٪٩٩,٩٩
قه‌لادزی	١	٪٢,٨٥	-	-	-
ده‌ربه‌ندیخان	١	٪٢,٨٥	-	-	-
خورمال	١	٪٢,٨٥	-	-	-
خانه‌قین	١	٪٢,٨٥	-	-	-
عه‌ریه‌ت	١	٪٢,٨٥	-	-	-
ئاغچه‌له‌ر	١	٪٢,٨٥	-	-	-
کۆی گشتی	٣٥	٪٩٩,٩٣	-	-	-

لہا سٹیدا خشتہی (۳۶) پیویست به شیکردنہ وه ناکات چونکہ داتاگان زور ٹاشکران و ہریہکےیان به پیی شوین و سال و دوبارہ بوونہ وھیان ٹامارہیان بو کراوه .

خشتہی (۳۷)

روئی نهوجهوان له نه نجامدانی که تنه که دا روون دهکاتہ وه

روئی نهوجهوان له نه نجامدانی که تنه که	دوبارہ بوونہ کان	پیژہی سہدی
سہرہکی	۱۸	٪۵۱،۴۲
لاوہکی	۱۷	٪۴۸،۵۷
کوی گشتی	۳۵	٪۹۹،۹۹

خشتہی (۳۷) روئی نهوجهوانہ لیتویژراوہکان له نه نجامدانی تاوانہکاندا روون دهکاتہ وه، ۱۸ کهسیان و به پیژہی ٪۵۱،۴۲ روئی سہرہکیان ہه بووه و خویان تاوانہکانیان نه نجامداوه، به لام ۱۷ کهسیان و به پیژہی ٪۴۸،۵۷ روئی ناراستہ و خویان ہه بووه له لایہن تاوانبارہ گہ ورہکان (البالغین) وه به کارہینراون . به و پییہی یاساو ریکارہ دادگایہکان له گہل توئیژی نهوجهواناندا نہرمتروہ سزاکانیان کہ مترہ زورچار تاوانبارہ گہ ورہکان نهوجهوانان بہ کاردهیئن و دہیانکہن به واجیہی تاوانہکانیان و زورجاریش خویان دہرباز دہبن و نهوجهوانہکان دہستگیردہ کریئن دہبنہ قوربانی .

خشتہی (۳۸)

نه نجامدہری که تنه که روون دهکاتہ وه

نه نجامدہری که تنه که	دوبارہ بوونہ کان	پیژہی سہدی
نهوجهوان بہ تہنیا خوی	۱۵	٪۴۲،۸۵
له گہل نهوجهوانہکانی تر	۱۶	٪۴۵،۷۱
له گہل گہ ورہکان	۴	٪۱۱،۴۲
کوی گشتی	۳۵	٪۹۹،۹۸

خشتہی (۳۸) کاریگہری ہاوری خراب و خاوهن پابردوی تاوانکاری دہخاتہ روو، ۱۶ نهوجهوانی لیتویژراو بہ پیژہی ٪۴۵،۷۱ کاریگہرییان لہ سہرہکتری ہه بووه و بهیہکے وه کہ تنیان کردووه، ۱۵ کہسی تریان و بہ پیژہی ٪۴۲،۸۵ نهوجهوانہکے بہ تہنہا خوی نه نجامی داوه له کاتیکیدا ۴ کہسیان و بہ پیژہی ٪۱۱،۴۲ له گہل گہ ورہکان بونہ تہ قوربانی دہستی تاوانکاری نه وان .

خشتہی (۳۹)

بریاری دادوہری لیکوئینہ وه له بہ رامبہر کہ تنی نهوجهوانان روون دهکاتہ وه

بریاری دادوہری لیکوئینہ وه	دوبارہ بوونہ کان	پیژہی سہدی
ٹازادکردن بہ بارمتہ	۱۰	٪۲۸،۵۷
پاگرتن	۲۵	٪۷۱،۴۲
کوی گشتی	۳۵	٪۹۹،۹۸

خشته‌ی (٣٩/أ) ئه‌وه پوون ده‌کاته‌وه که ١٠ نه‌وجه‌وان و به‌پێژه‌ی ٢٨,٥٧٪ دادوه‌ری لیکۆلینه‌وه‌ی نه‌وجه‌وانان دوا‌ی لیکۆلینه‌وه‌ی سه‌ره‌تایی به‌بارمه‌ته‌ی دارایی ئازادی کردوون تا پۆژی دادگایی کردنیان، به‌لام ٢٥ که‌سیان و به‌پێژه‌ی ٧١,٤٢٪ که‌تنه‌کانیان بواری بارمه‌ته‌ی نه‌بووه‌و به‌پاگیراوی ماونه‌ته‌وه‌ تا دادگایی کردنیان. دیاره ئه‌وه‌ش له‌به‌ر مه‌ترسی جۆری که‌تنه‌که‌و سه‌لامه‌تی ژیا‌نی نه‌وجه‌وانه‌که‌و هه‌نگاوه‌کانی لیکۆلینه‌وه‌ بووه.

خشته‌ی (٣٩/ب)

ماوه‌ی راگرتنی نه‌وجه‌وانان پوون ده‌کاته‌وه

ماوه‌ی راگرتن	دوباره‌بووه‌کان	پێژه‌ی سه‌دی
٧ پۆژ	١	٤٪
١٢ پۆژ	١	٤٪
٣ مانگ	٣	١٢٪
٤ مانگ	٢	٨٪
٦ مانگ	٧	٢٨٪
٧ مانگ	٢	٨٪
٩ مانگ	٣	١٢٪
١١ مانگ	١	٤٪
١٤ مانگ	١	٤٪
١٧ مانگ	١	٤٪
١ ساڵ	٢	٨٪
١ ساڵ و ٤ مانگ	١	٤٪
کۆی گشتی	٢٥	١٠٠٪

له‌خشته‌ی (٣٩/ب) دا‌ماوه‌ی پۆژو مانگه‌کانی راگرتن (توقیف) له‌قوناغی لیکۆلینه‌وه‌دا ده‌خاته‌پوو که که‌ترینیان ٧ پۆژ و زۆرتینیان ساڵیک و چوارمانگه، ئه‌وه‌ی لێره‌دا پێویسته‌ بوتریت و به‌گویره‌ی پرنسیپه‌کانی ریکاره‌کانی قوناغی لیکۆلینه‌وه‌ پێویسته‌ له‌ماوه‌ی ٣ مانگ زیاتر نه‌بی‌ت لیکۆلینه‌وه‌ ته‌واو ببی‌ت و نه‌وجه‌وانه‌که‌ له‌میان‌ه‌ی پرۆسه‌ی دادگایی کردنی‌دا چاره‌نوسی دیاری بکری‌ت و په‌وانه‌ی چاکسازی بکری‌ت بۆ تپه‌ریبوون به‌به‌رنامه‌کانی چاکسازی‌دا، به‌لام له‌قوناغی لیکۆلینه‌وه‌دا ئه‌و چاکسازی و به‌رنامه‌نه‌نین که‌ دوا‌جار زیان به‌نه‌وجه‌وانه‌که‌و پرۆسه‌ی چاکسازی ده‌گه‌یه‌نی‌ت.

خشتهی (٤٠)

کۆتا بریاری دادگاییکردن روون دهکاتهوه

رێژهی سه‌دی	دوباره‌بووه‌کان	کۆتا بریاری دادگاییکردن
٪٢٨,٥٧	١٠	٥ سال
٪٢٢,٨٥	٨	٦ مانگ
٪١١,٤٢	٤	١٥ سال
٪٨,٥٧	٣	٧ سال
٪٨,٥٧	٣	٢ سال
٪٥,٧١	٢	١٢ سال
٪٥,٧١	٢	١ سال
٪٢,٨٥	١	١٠ سال
٪٢,٨٥	١	٨ سال
٪٢,٨٥	١	٩ مانگ
٪٩٩,٩٥	٣٥	کۆی گشتی

خشتهی (٤٠) بریاری دادگاییکردنی نه‌وجه‌وانه لیتویژراوه‌کان ده‌خاته‌پوو که له‌ماوه‌ی ٩ مانگه‌وه هه‌تا ١٥ سالی تیاپه که تاوانی جنایات ده‌گریته‌وه، دیاریکردنی ماوه‌ی دانانی هه‌ر نه‌وجه‌وانیک و ناردنی بۆ چاکسازی به‌واتای نه‌وه دیت که هه‌ریه‌که‌یان پێویستیان به‌و ماوه‌یه هه‌یه که بۆیان دیاریکراوه بۆ چاکسازی کردنیان و گه‌رانه‌وه‌یان بۆ ناو کۆمه‌ل تا ببنه تاکیکی به‌رهمه‌ین و دوور له لادان و تاوان.

خشتهی (٤١/أ)

هۆکاری نه‌نجامدانی که‌تنه‌کان روون دهکاتهوه

رێژهی سه‌دی	دوباره‌بووه‌کان	هۆکاره‌کان
٪٢٥,٧١	٩	چاولیکه‌ری و هاوپی خراپ
٪٢٥,٧١	٩	هه‌لچوونی ده‌روونی
٪١٤,٢٨	٥	هه‌بوونی ئاره‌زووی ته‌واو بۆ نه‌نجامدانی که‌تنه‌که
٪٨,٥٧	٣	تۆله سه‌ندنه‌وه
٪٨,٥٧	٣	مه‌ی خواردنه‌وه
٪٥,٧١	٢	په‌رته‌وازه‌بوون و دووربوون له سۆزی دایک و باوک
٪٥,٧١	٢	هه‌ژاری و خراپی باری دارایی
٪٢,٨٥	١	پوودانی به‌رێکه‌وت
٪٢,٨٥	١	ده‌ستدریژی سیکیسی
٪٩٩,٩٦	٣٥	کۆی گشتی

خشته‌ی (٤١/أ) ئه‌و هۆکارانه‌ پوون ده‌کاته‌وه که پالیان به نه‌وجه‌وانه‌که‌وه ناوه‌و به‌ره‌و لادانی بردون، دیارترینیان هاوپی خراپ و چاولیکردنیه‌تی که ٩ نه‌وجه‌وانن و به‌پێژه‌ی ٢٥,٧١٪ هه‌روه‌ها هه‌لچوونی ده‌روونی به‌هه‌مان ژماره‌و پێژه، هۆکاره‌کانی تریش به ژماره‌و پێژه‌ی جیاواز خراونه‌ته‌پوو.

خشته‌ی (٤١/ب)

هاندهری نه‌وجه‌وانه‌که‌ بۆ نه‌نجامدانی که‌تنه‌که‌ پوون ده‌کاته‌وه

هاندهری نه‌وجه‌وانه‌که‌ بۆ نه‌نجامدانی که‌تنه‌که‌	دوباره‌بووه‌گان	پێژه‌ی سه‌دی
هاوپی خراپ	١٣	٣٧,١٤٪
خودی نه‌وجه‌وان خۆی	٧	٢٠٪
کێشه‌ی کۆمه‌لايه‌تی	٥	١٤,٢٨٪
پالنه‌ری هه‌رزه‌کاری	٤	١١,٤٢٪
په‌روه‌ده‌ی هه‌له‌	٢	٥,٧١٪
نزمی هۆشیاری	٢	٥,٧١٪
توندوتیژی خیزانی	٢	٥,٧١٪
کۆی گشتی	٣٥	٩٩,٩٦٪

خشته‌ی (٤١/ب) به‌هه‌مان شیوه‌ی خشته‌ی پێشوو، ئه‌وه‌ی جیگای هه‌لوێسته له‌سه‌ر کردنه‌ هاوپییه‌تی که‌سانی تره که پێشتر که‌تنیان نه‌نجامداوه‌و له‌پێی چاولیکردن و لاسایی کردنه‌وه‌ کاریان کردۆته‌ سه‌ر هاوپیگانیان و به‌ره‌و دونیای لادانیان بردوون. هۆکاره‌کانی تریش پێویستیان به‌ رافه‌کردن و قسه له‌سه‌رکردن هه‌یه به‌لام له‌به‌ر زۆری خشته‌کان لێره‌دا بواری ته‌واو نییه.

خشته‌ی (٤٢/أ)

که‌تنی پێشینه‌ی نه‌وجه‌وان پوون ده‌کاته‌وه

نایا پێشتر که‌تنی ترت نه‌نجام داوه	دوباره‌بووه‌گان	پێژه‌ی سه‌دی
به‌لێ	٥	١٤,٢٨٪
نه‌خێر	٣٠	٨٥,٧١٪
کۆی گشتی	٣٥	٩٩,٩٩٪

له‌خشته‌ی (٤٢/أ) دا ئه‌وه‌ی جیگای تیرامان و قسه له‌سه‌ر کردنه‌ ئه‌و ٥ نه‌وجه‌وانه‌یه که پێژه‌یان ١٤,٢٨٪ پێشتر که‌تنی تریان کردووه‌و سوودیان له‌ پرۆسه‌ی چاکسازی نه‌بینیوه‌و جاریکی تر گه‌راونه‌ته‌وه بۆ دونیای لادان و به‌هۆیه‌وه جاریکی تر نێردراونه‌ته‌وه بۆ چاکسازی.

خشته‌ی (٤٢/ب)

جووری نه‌و که‌تنانه‌ی که نه‌وجه‌وانان پێشتر نه‌نجامیان داوه پوون ده‌کاته‌وه

جووری که‌تن	دوباره‌بووه‌گان	ماوه‌ی راگرتن
شه‌پکردن و راگرتن له‌لای پۆلیس	٣	٢ مانگ و ١٥ رۆژ
دزیکردن و راگرتن	١	١ مانگ و ١٠ شه‌و
سه‌رپێچی هاتوچۆ	١	١ مانگ
کۆی گشتی	٥	-

لہم خشتہ یہ دا جوری کہ تنہ کانی ئو (۵) نہ وجہ وانہ پوون دہ کاتہ وہ کہ پیشتر کہ تیان ئہ نجام داوہ و جاریکی تر گہراونہ تہ وہ بؤ چاکسازی. چاکسازی کردنی ئو نہ وجہ وانانہ تہ نہا بہ و ماوہ یہ نابیت کہ لہ بہ پڑوہ بہ رایہ تی چاکسازیہ کہ دا بہ سہری دہ بن بہ لکو دہ بیت خیزانہ کانیان و دامہ زراوہ کانی کومہ لگاش تیایدا بہ شداربن.

خشتہ ی (۴۳)

ئو ماوہ یہی کہ نہ وجہ وان تیایدا لہ چاکسازی راگیراوہ پوون دہ کاتہ وہ

ماوہی چہ نندہ لہ چاکسازیت	دوبارہ بووہ کان	ماوہی راگرتن
۶ سال	۱	۲,۸۵
۴ سال و ۷ مانگ	۱	۲,۸۵
۴ سال	۱	۲,۸۵
۳ سال	۲	۵,۷۱
۲ سال و ۶ مانگ	۳	۸,۵۷
۲ سال و ۴ مانگ	۲	۵,۷۱
۲ سال و ۳ مانگ	۲	۵,۷۱
۲ سال و ۱ مانگ	۱	۲,۸۵
۲ سال	۴	۱۱,۴۲
۱ سال و ۴ مانگ	۱	۲,۸۵
۱ سال و ۱ مانگ	۲	۵,۷۱
۱۳ مانگ	۱	۲,۸۵
۱۱ مانگ	۱	۲,۸۵
۱۰ مانگ	۱	۲,۸۵
۵ مانگ و ۵ پوڑ	۱	۲,۸۵
۵ مانگ	۵	۱۴,۲۸
۳ مانگ	۲	۵,۷۱
۲۰ پوڑ	۴	۱۱,۴۲
کوی گشتی	۳۵	٪۹۹,۸۹

جیاوازی خشتہ ی (۴۳) لہ گہ ل ہر دوو خشتہ ی (۳۹/ب) و خشتہ ی (۴۰) کاتی ئہ نجامدانی ئہ م توپڑینہ وہ و پپرکندنہ وہی پرسیارنامہ کان دہ رده خات. لہ میانہ ی و تووپیڑ لہ گہ ل توپڑرہ کانی چاکسازی و بہرپرسہ کانی ئو دامہ زراوہ یہ پییان راگہ یانندین کہ ناو بہ ناو بریاری لیپوردنی گشتی دہ رده چپیت و نہ وجہ وانہ کان کہ لہ لای ئو وان سوودی لیدہ بینن و نازاد دہ کرین ہرچہ نندہ ماوہ ی دانانہ کانیشیان تہ واو نہ کردبی و زوری مابیت.

خشته‌ی (٤٤)

ئه‌و ماوه‌یه‌ی که نه‌وجه‌وان ماویه‌تی له چاکسازی به‌سه‌ری بیات پوون ده‌کاته‌وه

ماوه‌ی راگرتن	دووباره‌بووه‌کان	چه‌ندت ماوه له ماوه‌ی دانانه‌که‌ت له چاکسازی؟
٢,٨٥	١	١٩ ساڵ
٥,٧١	٢	١٣ ساڵ
٢,٨٥	١	٨ ساڵ
٢,٨٥	١	٦ ساڵ و ٣ مانگ
٢,٨٥	١	٥ ساڵ و ٦ مانگ
٢,٨٥	١	٥ ساڵ
٢,٨٥	١	٤ ساڵ و ٥ مانگ
٥,٧١	٢	٤ ساڵ
١١,٤٢	٤	٣ ساڵ
٥,٧١	٢	٢ ساڵ و ٨ مانگ
٢,٨٥	١	٢ ساڵ
٨,٥٧	٣	١ ساڵ
٢,٨٥	١	٧ مانگ
٢,٨٥	١	٦ مانگ
٢,٨٥	١	٥ مانگ و ١٠ رۆژ
١٤,٢٨	٥	٥ مانگ
٥,٧١	٢	٤ مانگ
٥,٧١	٢	٣ مانگ
٢,٨٥	١	٢٥ رۆژ
٢,٨٥	١	١٧ رۆژ
٢,٨٥	١	١١ رۆژ
٪٩٩,٨٧	٣٥	کۆی گشتی

ماوه‌ی هه‌ر نه‌وجه‌وانیک ده‌رده‌خات که ماویه‌تی و ده‌بی‌ت له چاکسازی به‌سه‌ری بیات، به‌لام هه‌روه‌کو له‌خشته‌ی پیش‌ووترا باسکرا هه‌موویان چاوه‌پێی بریاری لیبوردنی گشتی بوون و به‌و هۆیه‌وه به‌ته‌مای نازادکردن بوون.

خشته‌ی (٤٥)

سوود وه‌رگرتنی نه‌وجه‌وانان له لیبوردنی گشتی سه‌باره‌ت به‌و که‌تنانه‌ی که پیشتر نه‌نجامیان داوه پوون ده‌کاته‌وه

پێژه‌ی سه‌دی	دووباره‌بووه‌کان	نایا پیشتر سه‌باره‌ت به‌هه‌ر کێشه و که‌تنیک سوودت له لیبوردنی گشتی وه‌رگرتووه؟
٪٤٠	٢	به‌ئێ
٪٦٠	٣	نه‌خێر
٪١٠٠	٥*	کۆی گشتی

* له‌م خشته‌یه‌دا ته‌نها مه‌به‌ست له‌و نه‌وجه‌وانانه‌یه که پیشتر که‌تنیان نه‌نجام داوه.

خشتہ ی (۴۵) تہاواکاری خشتہکانی پیشووترہ کہ ناو بہناو برپاری لیئوردنی گشتی دہردہچیت و بہو ہویہوہ بہرپوہ بہرایہ تی چاکسازی بہتال دہبیتہوہ بہبی ٹہوہی نہوجہوانہکان ماوہی دانانہکانیان تہاواکبہن. ٹہم حالہتانہش ٹہگہری گہرانہوہیان جاریکی تر بو کہتن کردن ٹہگہریکی بہہیزہ.

خشتہ ی (۴۶) (ا)

مامہ ٹہی کارمہندانی چاکسازی لہگہل نہوجہواناندا روون دہکاتہوہ

پژہی سہدی	دوبارہبووہکان	مامہ ٹہی کارمہندانی چاکسازی چوٹہ لہگہل تہا؟
٪۶۸,۵۷	۲۴	باش
٪۲۵,۷۱	۹	زورباش
٪۲,۸۵	۱	خراب
٪۲,۸۵	۱	زورخراب
٪۹۹,۹۸	۳۵	کوی گشتی

خشتہ ی (۴۶) (ب)

خراپی مامہ ٹہی کارمہندانی چاکسازی لہگہل نہوجہوانان روون دہکاتہوہ

پژہی سہدی	دوبارہبووہکان	خراپی مامہ ٹہی کارمہندانی چاکسازی
٪۵۰	۱	گوی نہگرتن و ہاواکاری نہکردنی نہوجہوانان
٪۵۰	۱	بہکارہیتانی لیدان لہگہل نہوجہوانان
٪۱۰۰	۲	کوی گشتی

ہردو خشتہ ی (۴۶) (ب) مامہ ٹہی کارمہندانی چاکسازی کومہ لایہ تی لہگہل نہوجہوانہ لیئویژراوہکان دہخاتہپوو کہ تہنا دوو نہوجہوانیان وتویانہ مامہ لہیان لہگہلیان خراب و زور خرا بووہ وکو گوی نہگرتن لیئان و ہاواکاری نہکردنیان و بہکارہیتانی لیدان لہگہلیان، لہمیانہی چاوپیکہوتن و وتوویژری تویژہران لہگہل بہرپوہ بہرو کارمہندانی بہرپرسی ٹہو چاکسازیہ رایان گہیان کہ زوربہیان خولی تاییہت بہ باش مامہ لہکردیان بینوہ.

خشتہ ی (۴۷)

پہشیمانہی نہوجہوانان بہرامبہر کہتنہکانیان روون دہکاتہوہ

پژہی سہدی	دوبارہبووہکان	ٹایا پہشیمانیت لہو کہتنہی کہ کردوتہ؟
٪۸۵,۷۱	۳۰	بہلی
٪۱۴,۲۸	۵	نہخیر
٪۹۹,۹۹	۳۵	کوی گشتی

لہمیانہی پرسیاریک لہ نہوجہوانہ لیئویژراوہکان کہ ٹایا پہشیمانیت لہوہی کردوتہ؟ زوربہیان کہ ۳۰ کہسن بہرپژہی ٪۸۵,۷۱ وتویانہ بہلی، بہلام جیی سہرنج و تیرامانہ ۵ کہسیان و بہرپژہی ٪۱۴,۲۸ بہ نہخیر ولامیان داوہتہوہ. بہرای ہردو تویژہر ٹہو (۵) نہوجہوانہ پیویستیان بہ تویژینہوہی بہکارہیتانی میتودی تویژینہوہی بار (دراسة الحالة) ہہیہ بو زانینی ٹہو ہوکارانہی کہ وای لیکردوون سووربن لہسہر ٹہجامدانی کہتنہکانیان و لپی پہشیمان نہبن.

خشته‌ی (٤٨)

هۆکاره‌کانی په‌شیمان نه‌بوونه‌وه‌ی نه‌وجه‌وانان له‌که‌تنه‌کانیان روون ده‌کاته‌وه

هۆکاره‌کان	دوباره‌بووه‌کان	پێژهی سه‌دی
مافی خۆم بووه به‌رگری له‌خودی خۆم بکه‌م	٣	٪٦٠
ئاره‌زوویه‌ک بووه و تێرم کردوه	٢	٪٤٠
کۆی گشتی	٥	٪١٠٠

هه‌روه‌کو له‌خشته‌ی پێشووتردا باسکرا پێویسته‌ ئه‌و (٥) نه‌وجه‌وانه له‌لایه‌ن توێژه‌ره‌که‌نه‌وه زیاتر کاریان له‌گه‌لدا بکری و فیڕی رۆشنی‌بری یاسایی بکری ئه‌گه‌رنا داکۆکی له‌خود به‌مانای که‌تن کردن یان تاوان نایه‌ت، هه‌روه‌ها دوانیان بیانویان ئاره‌زوو تێرکردن بووه، که‌ هه‌ردووکیان له‌سه‌ر پاشبازی (لواطه‌) و ده‌ستدریژی کردنه‌ سه‌ر نه‌وجه‌وانی تر ده‌ستگیر کراون، ئه‌گه‌ر به‌و شیوه‌یه‌ له‌چاکسازی بمیننه‌وه‌و سوود له‌به‌رنامه‌کانی وه‌رنه‌گرن و دواتر به‌بریاری لێبوردن ئازاد بکری ئه‌گه‌ری ئه‌وه‌ هه‌یه‌ دیسانه‌وه‌ بۆ تێرکردنی ئاره‌زووه‌کانیان تاوان ئه‌نجام بده‌ن و گوی به‌هیچ نه‌ده‌ن.

ده‌رئه‌نجامه‌کانی توێژینه‌وه‌که‌ و تاوتویکردنی ئاما‌نجه‌کان:

له‌پاش خستنه‌ رووی ئه‌و زانیارییه‌ مه‌یدانییانه‌ی که‌ تایبه‌ت بوون به‌ توێژینه‌وه‌ی "هۆکاره‌ کۆمه‌لایه‌تیه‌کان و کاریگه‌ری له‌سه‌ر لادانی نه‌وجه‌وانان" لێره‌دا پێویسته‌ ئه‌و ده‌رئه‌نجامانه‌ بخه‌ینه‌په‌ڕه‌وه‌ که‌ په‌یوه‌ستن به‌ ئه‌نجامه‌کانی توێژینه‌وه‌که‌، ده‌رئه‌نجامه‌کانیش بریتین له‌:

١- ده‌رباره‌ی ئه‌و ئاما‌نجه‌ی که‌ ده‌لێت "هه‌ولدان بۆ زانیی بوونی توندوتیژی له‌نیۆ خیزانی نه‌وجه‌وانان" هه‌روه‌ک له‌خشته‌ی (١٧/أ)دا ده‌رکه‌وتوه‌ نه‌وجه‌وانان به‌پێژه‌ی ٧١،٨٥٪ په‌تیان کردۆته‌وه‌ که‌ توندوتیژی له‌نیۆ خیزانه‌که‌ یاندا هه‌بێت له‌به‌رامبه‌ردا ٢٨،١٤٪ ئاما‌زه‌یان بۆ بوونی توندوتیژی له‌نیۆ خیزانه‌کانیاندا کردوه‌.

٢- ده‌رباره‌ی ئه‌و ئاما‌نجه‌ی که‌ ده‌لێت "هه‌ولدان بۆ زانیی به‌رده‌وامیدان به‌خویندن له‌لایه‌ن نه‌وجه‌وانانه‌وه" هه‌روه‌ک له‌خشته‌ی (٢٢/أ)دا روون کراوه‌ته‌وه‌ ٧١،٦٥٪ نه‌وجه‌وانان به‌رده‌وامن له‌په‌ڕه‌سه‌ی خویندن له‌به‌رامبه‌ردا ٢٨،٣٤٪ وازیان له‌خویندن هێناوه‌.

٣- ده‌رباره‌ی ئه‌و ئاما‌نجه‌ی که‌ ده‌لێت "ئایا نه‌وجه‌وان به‌ر له‌وه‌ی ئاراسته‌ی خانه‌ی چاودێری بکری کار کردوه‌؟" هه‌روه‌ک له‌خشته‌ی (٢٤/أ)دا روون کراوه‌ته‌وه‌ ٧١،٦٥٪ نه‌وجه‌وانان به‌ر له‌توشبوونیان به‌لادان و کێشه‌ی یاسایی کاریان کردوه‌، له‌به‌رامبه‌ردا ٢٨،٣٤٪ کاریان نه‌کردوه‌.

٤- ده‌رباره‌ی ئه‌و ئاما‌نجه‌ی که‌ ده‌لێت "هۆکاری ئه‌نجامدانی که‌تن لای نه‌وجه‌وان چییه‌؟" هه‌روه‌ک له‌خشته‌ی (٤١/أ)دا روون کراوه‌ته‌وه‌ هه‌ریه‌ک له‌چا‌ولێکه‌ری و هاو‌پێ‌خراپ و هه‌لچوونی ده‌روونی ٤٢،٥١٪ پێک ده‌هێنی، دواتر تۆله‌ سه‌ندنه‌وه‌ و مه‌ی خواردنه‌وه‌ ١٤،١٧٪ پێک ده‌هێنی، هه‌بوونی ئاره‌زووی ته‌واو بۆ ئه‌نجامدانی که‌تنه‌که‌ ٢٨،١٤٪ پێک ده‌هێنی، په‌رته‌وازه‌بوون و دووربوون له‌سو‌زی دایک و باوک، هه‌ژاری و خراپی باری دارایی ٤٢،١١٪ پێک ده‌هێنی، پاشان روودانی به‌پێکه‌وت و ده‌ستدریژی سی‌کسی ٧،٥٪ پێک ده‌هێنی.

راسپاردهگان

- ۱- لێپرسینهوه له و دایک و باوکانهی که مندال و نهوجهوانهکانیان ناچار دهکەن بهبێ هۆیهکی ناچاری واز له خویندن بهینن.
- ۲- گرنگیدان به دامهزراوهکانی چاکسازی و بهردهوامبوون له چاودێریکردنی رهفتاری کهتنکه ر دواي ئهوهی تهواوبوونی ماوهی چاکسازییهکهی. دواتر یارمهتیدانی بهوهی که بتوانی له گهڵ ژيانی گشتی و ژینگهکی کۆمهلايهتی دهووبهردا بگونجیت پاش ئهوهی که ماوهی چاکسازییهکهی تهواودهبيت، ئهمش بو ئهوهیه که گنجیکی بههیز دروست ببيت و سودی له و سزایه وهگرتهبيت که وهری گرتوه.
- ۳- گرنگیدان به و دامهزراوانههی که نهوجهوانانی کورپان و کچان له خۆدهگرن و بهدواداچوون بکری بو سهرکهوتنیان له خویندن له و دامهزراوانهدا. هاوکاری ئهوانههی تریش بکریت که بهردهوام نین له خویندن بهوهی که پیشهیهکی یاخود کاریکی تایبتهت فیر بکرین بو ئهوهی پاش تهواوبوونی ماوهکهیان له چاکسازی بتوانن بهشیوهیهکی باشتر پووبهپرووی ژيانی واقعی ببنهوه.
- ۴- بهرزکردنهوهی ئاستی بزێوی و کۆمهلايهتی و روشنبیری خیزان له بهرئهوهی خیزان رۆلێکی سهرهکی ههیه له پینگهیانندی مندالان و نهوجهوانان بهشیوهیهکی پهروهدهیی تهندروست.

سه‌رچاوه‌کان

سه‌رچاوه‌کان به‌ زمانه‌ی عه‌ره‌بی:

- ١- أبو الحسن عبدال موجود إبراهيم، ديناميات الانحراف والجريمة، ٢٠٠٨، المكتب الجامعي الحديث، الكتاب الاول، أسوان.
- ٢- احسان محمد الحسن، السرقة كمشكلة إجتماعية، ١٩٩٩، ط١، مطبعة جامعة بغداد.
- ٣- احسان محمد الحسن، علم الاجرام، ٢٠٠١، ط١، مطبعة جامعة بغداد.
- ٤- احمد زكي بدوي، معجم مصطلحات العلوم الاجتماعية، بدون سنة الطبع، مكتبة لبنان.
- ٥- حامد عبدالسلام زهران، الصحة النفسية والعلاج النفسي، ١٩٧٧، عالم الكتب، القاهرة، مصر.
- ٦- خليل أحمد خليل، المفاهيم الاساسية في علم الاجتماع، ١٩٨٤، دار الحداثة.
- ٧- سامي محمد ملحم، مشكلات طفل الروضة، ٢٠٠٢، دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، عمان.
- ٨- سامية حسن الساعاتي، الجريمة والمجتمع، ١٩٨٣، دار النهضة العربية للطباعة والنشر، ط٢، بيروت.
- ٩- سميرة أحمد السيد، مصطلحات علم الاجتماع، بدون سنة الطبع، مكتبة الشقري، المملكة العربية السعودية، الطبعة الاولى، السعودية.
- ١٠- عبدالعزيز عبدالله مختار، طرق البحث للخدمة الاجتماعية، ١٩٩٥، دار المعرفة الجامعية، ط١، القاهرة.
- ١١- عبدالمنعم يوسف السنهوري، التكيف النفسي، ١٩٧٨، المكتب الجامعي الحديث، القاهرة.
- ١٢- عبدالمنعم يوسف السنهوري، دراسات امبريقية في خدمة الفرد في المجتمع المعاصر، ٢٠٠٧، المكتب الجامعي الحديث، ط١، القاهرة.
- ١٣- فتحية عبدالغني الجميلي، الجريمة والمجتمع، ٢٠٠١، ط١، مطبعة جامعة بغداد.
- ١٤- محمد الطاوي محمد مبارك، البحث العلمي اسسه وطريقة كتابته، المكتبة الاكاديمية للنشر، ١٩٩٢، ط١، القاهرة.
- ١٥- محمد شفيق، السكان والتنمية، القضايا والمشكلات، ١٩٩٦، المكتب الجامعي الحديث، الاسكندرية.
- ١٦- محمد عاطف غيث، قاموس علم الاجتماع، ١٩٧٩، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة.
- ١٧- معن خليل عمر، علم اجتماع الاسرة، دار الشروق للنشر والتوزيع، ٢٠٠٠، ط١، عمان.
- ١٨- منير العمرة، انحراف الاحداث ومشكلة التقويم، ١٩٧٤، المكتب المصري الحديث للطباعة والنشر، القاهرة.
- ١٩- نعيم حبيب جميني، علم اجتماع التربية المعاصر بين النظرية والتطبيق، ٢٠٠٩، ط١، دار وائل للنشر، الاردن.

سه‌رچاوه‌کان به‌ زمانه‌ی كوردی:

- ١- فرهه‌نگی ده‌ریا، ناماده‌کردنی رزگار كه‌ریم، ٢٠٠٦، چاپخانه‌ی مه‌ه‌اده‌ن، ئی‌ئران، چاپی به‌كه‌م.

باشکۆکان



وەزارەتی خوێندنی بالاو توێژینەوهی زانستی
زانکۆی سلێمانی
سکۆلی زانستە مروقاییە تیهکان
بەشی کۆمەڵناسی

هۆکارە کۆمەڵایە تیهکان و کاریگەری لەسەر لادانی نەوجەوانان

توێژینەوهیەکی سۆسیۆلۆژی مەیدانییە لە چاکسازی کۆمەڵایەتی سلێمانی / بەشی نەوجەوانان

توێژەرەکان هەڵدەستن بە ئەنجامدانی توێژینەوهیەکی بەناونیشانی "هۆکارە کۆمەڵایە تیهکان و کاریگەری لەسەر لادانی نەوجەوانان"، توێژینەوهیەکی سۆسیۆلۆژی مەیدانییە لە چاکسازی کۆمەڵایەتی سلێمانی / بەشی نەوجەوانان، بەئامانجی خزمەتکردنی پرۆسەی زانست و برەودان بە توێژینەوهی زانستی، بۆیە تکایە نیشانهی (✓) لە شوێنی گونجاودا دابنێ و پێویست بە ناوونوسین ناکات.

تەوهەری یەگەم / نەوجەوان و خێزانهکە ی:

- ۱- پەرگەز: نێر () مێ ()
- ۲- تەمەن: ()
- ۳- باری کۆمەڵایەتی: سەلت () خیزاندار ()
- ۴- پیشە، بەر لە هاتنت بۆ خانە تیبینی: ()
- ۵- شوێنی نیشته جێبوونت بەر لە هاتنت بۆ خانە تیبینی: ()
- ۶- جۆری نیشته جێبوون: ()
- ۷- داھاتی خیزانهکە تان: () دینار مانگانە.
- ۸- ئایا باوکت لە ژياندا ماوه؟ بەلێ () نەخیر ()
- ئەگەر لە ژياندا ماوه ئاستی زانستیهکە ی ()
- پیشەکە ی ()
- ۹- ئایا دایکت لە ژياندا ماوه؟ بەلێ () نەخیر ()
- ئەگەر لە ژياندا ماوه ئاستی زانستیهکە ی ()
- پیشەکە ی ()
- ۱۰- ئایا باوکت ژنی تری هەیه؟ بەلێ () نەخیر ()
- ۱۱- بەر لە هاتنت بۆ خانە تیبینی ئایا لە گەڵ خیزانهکە ت (دایکت و باوکت دەژیا ی)؟ بەلێ () نەخیر ()
- ۱۲- ئایا دایکت و باوکت بە یەگە وه دەژین؟ بەلێ () نەخیر ()
- ۱۳- ئەگەر وه لایمە کە ت نەخیرە ئایا تۆ لە گەڵ کامیان دەژی؟ ()
- ۱۴- ژمارە ی ئەندامانی خیزان: کوپ () کچ ()
- ۱۵- ریزبەندی تۆ لە خیزانهکە تدا چەندە؟ ()

۱۶- په يوه ندى نيوان باوكت و دايكت چۆنه؟ زۆرباش () باش () خراپ () زۆرخراپ ()

۱۷- ئايا توندوتىژى له خيزانه كه تدا ههيه؟ بهلى () نه خيتر ()

ئه گه ر وه لامه كه ت به لئيه ئه و توندوتىژيه چۆنه؟ ()

۱۸- ئايا هيج كام له ئەندامانى خيزانه كه ت له سه ر هه ر كيشه يه ك راگير او وه زيندانى كراوه؟

بهلى () نه خيتر ()

ئه گه ر وه لامه كه به لئيه تكايه ئه وه پروون بكه ره وه ()

۱۹- ئايا باوكت كام له مانه ي ههيه؟ جگه ره كيشان: بهلى () نه خيتر ()

مه ي خوار دنه وه: بهلى () نه خيتر ()

قومار كردن: بهلى () نه خيتر ()

كيشانى مادده ي هوشبهر: بهلى () نه خيتر ()

هه ر هۆيه كى نه ريئى تر: ()

۲۰- په يوه ندى تو له گه ل باوكت چۆنه؟ زۆرباش () باش () خراپ () زۆرخراپ ()

په يوه ندى تو له گه ل دايكت چۆنه؟ زۆرباش () باش () خراپ () زۆرخراپ ()

په يوه ندى تو له گه ل براكانت چۆنه؟ زۆرباش () باش () خراپ () زۆرخراپ ()

په يوه ندى تو له گه ل خوشكه كانت چۆنه؟ زۆرباش () باش () خراپ () زۆرخراپ ()

۲۱- ئايا كه سى تر له كه سوكارى باوكت يان دايكت له گه ل تان ده ژين؟ بهلى () نه خيتر ()

ئه گه ر وه لامه كه به لئيه كيئ و چه ند كه سن ()

ته وه رى دو وه م: نه و جه وان و پرۆسه ي خو يندن:

۲۲- ئايا له خو يندن به ر ده وامى؟ بهلى () نه خيتر ()

ئه گه ر به ر ده وامى له خو يندن ئايا هيج ساليك ماويته وه؟ بهلى () نه خيتر ()

ئه گه ر به لئيه ئه وا له پۆلى () له قوناغى () ماومه ته وه.

۲۳- ئه گه ر وازت له خو يندن هينا وه له چ قوناغيك بو وه؟ ()

هۆكارى واز هينان له خو يندنه كه ت چى بو وه؟ ()

۲۴- ئه گه ر ماوه ي راگرتنه كه ت له چاوديرى كۆمه لايه تى ته وا بوو ئايا چه زده كه يت و ئاماده يت بچيته وه بۆ خو يندن؟

بهلى () نه خيتر () .

ئه گه ر وه لامه كه ت نه خيتره بۆچى؟ ()

ته وه رى سييه م: نه و جه وان و كار كردن:

۲۵- ئايا به ر له نار دنت بۆ خانه ي تيبينى كارت ده كرد؟ بهلى () نه خيتر ()

ئه گه ر وه لامه كه ت به لئيه چ جو ره كار يكت ده كرد؟ ()

۲۶- پۆزى چه ندت پار ه ده ست ده كه وت؟ () دينار.

۲۷- ئه و پار ه يه ت چۆن خه رج ده كرد؟ ()

۲۸- بۆچى كارت ده كرد؟ ()

۲۹- ئايا روژانه دواى ده وامى قوتابخانه كارت ده كرد؟ بهلى () نه خيتر ()

۳۰- ئايا كار ه كه ت به دل بوو؟ بهلى () نه خيتر ()

- ئەگەر وەلامەكەت نەخێرە بۆچی؟ تەكایە زانیاری تەواوی لەسەر بەدە ()
- ۳۱- ئەگەر بەهۆی كارکردنەتەوه وازت لە خوێندن هێناوه ئایا دواى تەواوبوونت لە خانەى تیببىنى دەچیتەوه سەر كارەكەت؟ بەلى () نەخێر ()
- یان دەچیتەوه بۆ خوێندن؟ بەلى () نەخێر ()
- ۳۲- ئایا ماوهى چەندە كار دەكەیت؟ ()
- ۳۳- ئایا لەسەر كارەكەت توشى هیچ گرفت و كێشە و توندوتیژییەك بویت؟ بەلى () نەخێر ()
- ۳۴- بەر لە ناردنت بۆ خانەى تیببىنى ئایا كام لەمانەت هەبوو: جگەرەكێشان: بەلى () نەخێر ()
- مەى خواردنەوه: بەلى () نەخێر ()
- قوماركردن: بەلى () نەخێر ()
- كێشانی مادەى هۆشبەر: بەلى () نەخێر ()
- ۳۵- بەر لە ناردنت بۆ خانەى تیببىنى ئایا هیچ چەكداریت كردووه؟ بەلى () نەخێر ()
- ئەگەر وەلامەكەت بەلێیە تەكایە زانیاری تەواوی لەسەر بەدە: ()
- تەوهەرى چوارەم: نەوجەوان و پرۆسەى كارکردن:**
- ۳۶- مادەى یاسایی ()
- ۳۷- جۆرى كەتن ()
- ۳۸- شوێنى پودانى كەتن و بەروارەكەى:
- ۳۹- رۆلى نەوجەوانەكە لە ئەنجامدانى كەتنەكە: سەرەكى () لاوهكى ()
- ۴۰- ئەنجامدەرى كەتنەكە: نەوجەوان بەتەنیا خۆى () لەگەڵ نەوجەوانەكانى تر () لەگەڵ گەورهكان ()
- ۴۱- بریاری دادوهرى لێكۆلێنەوه: ئازادكردن بە بارمتە () پاگرتن () ماوهى پاگرتنەكە ()
- ۴۲- كۆتا بریاری دادگایی كردن: ()
- ۴۳- هۆكارى ئەنجامدانى كەتنەكە: ()
- ۴۴- هاندەرى نەوجەوانەكە بۆ ئەنجامدانى كەتنەكە: ()
- ۴۵- ئایا پێشتر كەتنى تەرت ئەنجامداوه؟ بەلى () نەخێر ()
- ئەگەر وەلامەكەت بەلێیە تەكایە زانیاری تەواو سەبارەت بە كات و شوێن و هۆكارى ئەنجامدانى كەتنەكە و كۆتا بریاری دادگایی كردنەكە بەدە ()
- ۴۶- ماوهى چەندە لە خانەى تیببىنىت؟ ()
- چەندت ماوه لە ماوهى دانانەكەت لە خانەى تیببىنى؟ ()
- ۴۷- ئایا پێشتر سەبارەت بەهەر كێشە و كەتنێك سوودت لە لیبوردنى گشتى وه رگرتوووه؟ بەلى () نەخێر ()
- ۴۸- ئایا مامەلەى كارمەندانى خانەى تیببىنى لەگەڵت چۆنە؟ زۆر باش () باش () خراپ () زۆرخراپ ()
- ئەگەر مامەلەكە خراپ یان زۆر خراپە تەكایە زانیاری تەواوی لەسەر بەدە: ()
- ۴۹- ئایا پەشیمانیت لەو كەتنەى كە كردوتە؟ بەلى () نەخێر ()
- ئەگەر وەلامەكە نەخێرە بۆچی؟ تەكایە هۆكارەكەى باس بكە: ()

سوپاس بۆ هاوكارى كردنتان

المخلص

العوامل الاجتماعية وأثرها على جنوح الاحداث"

دراسة سوسولوجية ميدانية في اصلاحية السليمانية/ قسم الاحداث

يحاول الباحثان من خلال هذا البحث تحقيق مجموعة من الاهداف عن طريق استخدام الاستمارة الاستبائية لجمع المعلومات المتعلقة بموضوع البحث، اذ تشكل انحراف الاحداث مشكلة عالمية لا تقتصر وجودها على مجتمع معين ويدخل المجتمع الكردي ضمن هذه المجتمعات التي تواجه مشكلة انحراف الاحداث التي تؤدي بهم الى ارتكاب الجنوح الجرائم المختلفة حيث تعكس آثارها السلبية على المجتمع، فاصبح لزاما على الباحثين الاكاديميين اجراء دراسات وبحوث مختلفة وخاصة في اختصاصي علم الاجتماع والخدمة الاجتماعية.

قام الباحثان بإجراء هذا البحث على الاحداث الموقوفين في اصلاحية السليمانية قسم الاحداث، واعتمد في هذا البحث على منهج المسح الاجتماعي عن طريق استخدام المسح الشامل بلغ عددها (٣٥) مبحوثا وقت اجراء البحث، وتم استخدام استمارة الاستبيان المكونة من (٤٩) سؤالاً تتضمن المحاور المتعلقة بالبيانات الخاصة بالمبحوثين وحياتهم بهدف جمع أكبر كمية من المعلومات والوصول الى النتائج العلمية الدقيقة.

تكمن أهمية هذا البحث في تعريف الجهات المختصة بمشكلة اعتراف الاحداث ومدى خطورتها على المجتمع، والتأكيد على أن الحدث الجانح نفسه ضحية للتنشئة الاجتماعية والاسرية الغير سليمة والبيئة الاجتماعية الغير صحيحة من جهة، ومن جهة الاخرى درجة الخطورة التي تشكلها سلوك المنحرفين والجانحين للاجتماعية واللاقانونية على الآخرين، وهذا بدوره يجعل اجراء الدراسات والبحوث العلمية ضرورة لآبد منها إذا أخذنا بنظر الاعتبار التغيرات التي تطرأ على حجم و نسبة هذه الظاهرة، من جراء تغيرات البيئة الاجتماعية الظروف السياسية والاجتماعية.

على الرغم من كون هذه الدراسة ليست الاولى حيث الموضوع اذ سبقتها دراسات وبحوث كثيرة الا أن أهمية هذه الدراسة تكمن في اعتماده على متغيري (الزمان والمكان) اذ تخلف هذه الظاهرة باختلاف الزمان والمكان، هذا بالاضافة الى امكانية اجراء مقارنة علمية بين بحثنا الحالي والبحوث السابقة والتي ستجرى في المستقبل حول هذا الموضوع بهدف معرفة نسبة وحجم الظاهرة في المجتمع من حيث الزيادة أو النقصان، وهذا بدوره يفرض على الجهات المسؤلة والمعنية العمل بجد على نتائج هذه الدراسات وايجاد الحلول المناسبة لها بهدف التقليل من نسبتها والحد من الاسباب الاجتماعية التي تدفع بالاحداث للانحرافات والجنوح وتعرضهم للعقاب كما أن ادخالهم للاصلاحيات تشكل عبئاً على الحكومة حتى يتم اصلاحهم واعادتهم الى المجتمع.

Abstract

"Social factors and their impact on juvenile delinquency" Sociological study in the field of reform Sulaymaniyah / Department events

The researchers try to gain some aims by using survey forms in collecting data, which are specific to the sample of the research. As one knows, the deviation of adolescents is a problem in the word and it is not specific to a certain society. Kurdistan has its share of those problems, which faced adolescents and later altered to deviation and committing crimes. This type of research on this phenomenon is the function of any academic or a researcher in social and society field.

The study has made among adolescents, which were about persons for those crimes that they commit. Therefore, by total covering dealt with adolescents not by taking samples because the total number was 35 persons at the time of this study. The tool for collecting the data is a form of survey, which contains 48 questions and it holds all of hubs, which has relations to adolescents' life for collecting the best and the scientific information.

The important of this study is to inform those who are concerned by those cases and dangers, that adolescents do to society. In one hand, the adolescents, who committed crimes, are the victim of unhealthy and wrong education, environment, and society. On the other hand, they become a factor for learning bad habits, non –social and illegal deeds. Therefore, doing researches in this field is an important scientific work for each social researcher, because the amount and rate of deviation of adolescents will change according to the environment, social, economy and political effects.

In spite of the fact that this study is not the first where the topic as it was preceded by studies and research are many, but the importance of this study lies in its reliance on the two variables (time and place), as this phenomenon retardation according to time and place, in addition to the possibility of a scientific comparison between present our research and previous research which will be held in the future on this issue in order to determine the proportion of the size of the phenomenon in the society in terms of increases or decreases, which in turn forces the authorities Responsible and concerned to work hard on the results of these studies and find appropriate solutions in order to reduce the increase and the reduction of social causes that drive events for deviations and delinquency and exposure punishment is also admitted to the Corrections are a burden on the government until it is reformed and bring them back to the community.

پێگە (گۆفاری ئەکادیمیانی کوردستان)

له رۆژنامه نووسی تایبەتمەندی کوردیدا

(توێژینه وەهیه کی شیکارییه)

م. محەمەد کەریم ئەحمەد

دەستە کوردستانی بۆ دیراساتی ستراتیژی و توێژینه وەهیه زانستی

پوخته

تەوهری سەرەکی ئەم توێژینه وەهیه تایبەتە بە پێگە (گۆفاری ئەکادیمیانی کوردستان) له رۆژنامه نووسی تایبەتمەندی کوردیدا، که گۆفاره که له خولی سێیه میدا، بهشی (B) له ماوهی (3) سالی دەرچوونیدا (7) ژماره ی لیدەرچوو، و یه که مین ژماره ی له کۆتایی سالی 2014 دەرچوو و دواهه مین ژماره شی له ناوه پراستی سالی 2016 دەرده چیت. سه باره ت به کیشه ی توێژینه وەهیه که ش، توێژەر له پێگه ی پیشکه شکردنی چەند پرساریکه وه ده یخاته پوو، له وانه:

1- گۆفاری ئەکادیمیانی کوردستان له ماوه ی دیاریکراوی توێژینه وەهیه که دا چەند توێژینه وەهیه زانستی بلاوکردۆته وه؟

2- گۆفاره که له و ماوه یه دا له ناوه پۆکی باهه ته زانستییه کاندای زۆرتین باهه ی بۆ کام جۆری باهه ته کان بووه؟

3- گۆفاره که له بلاوکردنه وه ی باهه ته کاندای زۆرتین باهه تی به کام زمان بلاوکردۆته وه؟

ئامانجی توێژینه وەهیه که ش خۆی له چەند خالی کدا ده بینیته وه، له وانه ش:

1- دیاریکردنی ژماره ی توێژینه وەهیه بلاوکراوه کان له ماوه ی دیاریکراوی توێژینه وەهیه که دا.

2- زانینی ناوه پۆکی باهه ته زانستییه کان.

3- دیاریکردنی ئەو زمانه ی که زۆرتین توێژینه وەهیه ی پێ ئەنجام دراوه.

توێژینه وەهیه که ش توێژینه وەهیه کی وه سفیه و شیکردنه وه ی ناوه پۆکی بۆ به کارهاتوو.

به شیوه یه کی گشتی توێژینه وەهیه که جگه له پیشه کی له سی به شی سهره کی پیکهاتوو، که هه ر به شیکیش چەند ته وهریک له خۆ ده گریت.

بەشى يەكەم، تايبەتە بە مېتۆدنامەى توپزىنەو، كە لەم بەشەدا بايەخ، كىشە، ئامانچ، جۆر و پېياز، بوار، كۆمەل و سامپىل و ئامرازى توپزىنەو، كە باسپان لېو، كراو، ھەرۈھا لەگەل پېناسە و ناساندنى چەمك و زاراوھەكان . بەشى دووھەم، تايبەتە بە لايەنى تىۋرى توپزىنەو، كە لەم بەشەدا بە پشت بەستىن بە چەند سەرچاۋەيەكى زانستى لە باسى يەكەمدا باسما لە چەمك و پېناسەى پۆژنامەنوسى تايبەتمەند كىردو، باسى دووھەم تايبەتە بە گۆڧارى ئەكادىمى ۋەك پۆژنامەنوسى تايبەتمەند، باسى سىيەم تەرخانكراو، بۆ جۆرەكانى گۆڧارى ئەكادىمى، باسى چوارەم بۆ پېگەى گۆڧارى ئەكادىمى لە پۆژنامەنوسى كوردىي ھەرىمى كوردستاندا تەرخانكراو، باسى پىنچەمىش تايبەتە بە گۆڧارى ئەكادىمىانى كوردستان .

بەشى سىيەم، كە دوا بەشە تايبەتە بە لايەنى پراكتىكى توپزىنەو، كە لە باسى يەكەمدا كورتەيەكمان دەربارەى سامپىل توپزىنەو، كە پوون كىردۆتەو، لە باسى دووھەمىشدا باس لە رېكارەكانى ناخشىكارى كراو، ھەرچى باسى سىيەمىشە تايبەت كراو بە ئەنجامى ناخشىكارى توپزىنەو، كە لە چەند خستەيەكدا شىكارى بۆ ناوھپۆكى بابەتەكان كراو .

لە كۆتايىشدا جگە لە لىستى سەرچاۋەكان، دەرەنجامەكان خراۋنەتەپو، ئەمە جگە لە پاسپاردە و پىشنىازەكان و پاشكۆيەكى تايبەت بە بىبلىۋگرافىيەى ھەر (۷) ژمارەكەى گۆڧارى ئەكادىمىانى كە بەپىي ژمارەى دەرچوون بۆ ھەر سى زمانى كوردى و ھەرەبى و ئىنگلىزى جياكراۋنەتەو .

پىشەكى

دەرکردنى گۆڧارى ئەكادىمى و ئەنجامدانى كارى ئەكادىمى و توپزىنەو، زانستى لە دىئايى راگەياندىن و زانستىدا پېگەيەكى گىرنگى ھەيە، بەتايبەتە لە سەردەمى ئىستادا، چونكە پۆژ لە دواى پۆژ جىھان فراۋانبوونى زياتر بەخۆيەو دەبىنىت و لە ئەنجامى كارە ئەكادىمىيەكان و توپزىنەو زانستىيەكانىشدا داھىئانى تازە دىتەكايەو . ھەر بۆيە ناوھندە ئەكادىمىيەكان كە زانكۆ و پەيمانگان دەگىرەو، جگە لە كارى سەرەكى خۆيان كە وتنەو، وانەيە، شان بەشانى سەنتەرەكانى توپزىنەو، زانستى بە ئەنجامدانى توپزىنەو، كارى زانستى داھىئەرانەو، خەرىكن، ھەموو ئەمانەش پىۋىستىيان بەو ھەيە بخىنە پو و چاپ بىكرىن و توپزەرانى دىكە لى ئاگاداربن و سوودى لىوھەرىگىن . لە دەرئەنجامى ئەمەدا جۆرىكى دىكەى پۆژنامەنوسى تايبەتمەند ھاتە كايەو، ئەویش پۆژنامەنوسى تايبەتمەند بە كارى ئەكادىمى، بۆ ئەو ھەيە سەرچەم توپزىنەو، زانستى و پىر بايەخەكان كە سووديان بۆ كۆمەلگە ھەيە تىيدا بىلۇبىكرىتەو، ئەمە جگە لە ھەيە سوودى بۆ خۇدى توپزەرەكەش دەبىت بە مەبەستى بەرزكردنەو، پەلەى زانستى .

(گۆڧارى ئەكادىمىانى كوردستان) لە پۆژنامەنوسى تايبەتمەندى كوردىدا، توپزىنەو، يەكى شىكارىيە بۆ سەرچەم ژمارەكانى گۆڧارەكە لە خولى سىيەم بەشى (B)دا، چونكە ئەم گۆڧارە لە تەمەنى خۇيدا بە چەند قۇناغىك دەرچو، ئەمە جگە لە ھەيە قۇناغىكىشدا بە دوو بەشى جيا دەرچو، بەشى (A) بۆ زانستە سىرۋىشتىيەكان و بەشى (B) بۆ زانستە مۇقايەتەكان بوو . كە ھەريەكىك لەم بەشانەش لە لايەن بۆردىكى تايبەتەو بە پىوھەراون . ئەم گۆڧارە لە خولى يەكەم و دووھەمدا تەنھا لە لايەن (كۆمەلەى ئەكادىمىانى كوردستان) دەرچو، بەلام لە خولى سىيەمدا بە ھاۋبەشى لەگەل (دەستەى كوردستانى بۆ دىراساتى ستراتىژى و توپزىنەو، زانستى) دەرچو .

بهشی یهكهم

میتۆدنامهی توێژینهوهکه

۱- بایهخی توێژینهوهکه:

ئهجمادانی توێژینهوه بۆ پێگهی (گۆفاری ئەکادیمیانی کوردستان) له رۆژنامه نووسی تایبهتمهندی کوردیدا بایهخی خۆی ههیه، دهکریت بایهخهکانیش له م پرۆانهی خوارهوه دیاری بکهین:

- أ- بۆ کۆمهله: دهروازهیهکه بۆ زانیانی داتا و زانیارییهکان له رۆژنامه نووسی تایبهتمهند به بوارێکی دیاریکراوی وهکو توێژینهوه زانستی، بۆ ئهوهی کۆمهله له بایهخی بابته زانستیه بلۆکراوهکان زیاتر بگات و لێیان ورد بپتهوه.
- ب- بۆ زانست و ناوهنده ئەکادیمییهکان: بایهخ و کهلکی زۆری ههیه بۆ ئهوهی به ئاسانترین شیوه بگهنه ئه و زانیاریانهی پێویستیان پێپهتی و گهشهی زیاتری پێ بدریت.

۲- کێشهی توێژینهوهکه:

کێشهی توێژینهوهکه له م پرسیارانهی خوارهوه دهخهینهپوو:

أ- (گۆفاری ئەکادیمیانی کوردستان) له ماوهی دیاریکراوی توێژینهوهکهدا چهند توێژینهوهی زانستی بلۆکردۆتهوه؟

ب- گۆفارهکه له و ماوهیهدا له ناوهپۆکی بابته زانستیهکاندا زۆرتین بایهخی بۆ کام جۆری بابتهکان بووه؟

ج- گۆفارهکه له بلۆکردنهوهی بابتهکاندا زۆرتین بابتهی به کام زمان بلۆکردۆتهوه؟

۳- ئامانجی توێژینهوهکه:

ئامانجی توێژینهوهکهش خۆی له چهند خاڵێکدا دهبینیتهوه، لهوانهش:

أ- دیاریکردنی ژمارهی توێژینهوه بلۆکراوهکان له ماوهی دیاریکراوی توێژینهوهکهدا.

ب- زانیانی ناوهپۆکی بابته زانستیهکان.

ج- دیاریکردنی ئه و زمانهیه که زۆرتین توێژینهوهی پێ ئهجمادراوه.

۴- جۆر و پێبازی توێژینهوهکه:

ئه م توێژینهوهیه، توێژینهوهیهکی وهسفیه و لایهنه پراکتیکیهکهشی له پێی پێبازی شیکردنهوهی ناوهپۆک (ناخشیکاری)یهوه ئهجمادراوه، بۆ ئهوهی له م رێگایهوه بابتهکانی (گۆفاری ئەکادیمیانی کوردستان) شیبکهینهوه.

۵- بواری توێژینهوهکه:

ئه م توێژینهوهیه له (۳) بوارهوه ئهجمادراوه:

أ- بواری شوین: له ئێسو سهرحهه م ئه و گۆفاره زانستیهکانه که له زانکۆکانی ههریمی کوردستان و ناوهنده زانستیهکان دهردهچن، (گۆفاری ئەکادیمیانی کوردستان)مان وهکو سامپلی توێژینهوهکه ههلبژاردوو، هۆکارهکهشی دهگهڕپتهوه بۆ:

- گۆفاریکی زانستی ئەکادیمی بووه، که له خولی سییه میدا به شیوهیهکی ریکوپیک دهچپوه.
- له تهواوی پارێزگا و ناوهنده ئەکادیمییهکانی ههریمی کوردستان و عێراقیشدا بلۆدهکریتهوه.
- گۆفارهکه بووهته ناوهندیکی ئەکادیمی گهوره بۆ مامۆستایان تاکو توێژینهوهکانیان تیدا بلۆبکهتهوه.

ب- **بوارى كات:** بە ديارىكراوى كۆتايى سالى ۲۰۱۴ تاكو ناوہ پاستى سالى ۲۰۱۶، (۲۰۱۴/۱۲ - ۲۰۱۶/۶) وەرگىراوہ، ئەمەش ئەوہ دەردەخات كە گۆقارەكە بە شىئوہ يەكى وەرزى پىكوپىك لە كاتى خۆيدا دەرچووہ.
ج- **بوارى بابەت:** سەرجم بابەتە زانستىيەكان دەگىتەوہ كە لە ماوہى ديارىكراو و لە (۷) ژمارەكەدا بىلاوكراوہتەوہ.

۶- كۆمەل و سامپلى توپژىنەوہكە:

أ- **كۆمەلى توپژىنەوہكە:** برىتییە لە (۷) ژمارەى (گۆقارى ئەكادىمىيانى كوردستان) لە ماوہى ديارىكراوى سەرەوہدا، لە خۆ دەگىت.

ب- **سامپلى توپژىنەوہكە:** توپژەر سەرجم ژمارەكانى گۆقارەكەى لە خولى سىيەمدا وەرگرتووہ لە ماوہى ديارىكراو، كە لە كۆى ھەر (۷) ژمارەكەدا (۱۰۲) بابەتى زانستى بە ھەرسى زمانى (كوردى، عەرەبى و ئىنگلىزى) بىلاوكراوہتەوہ.

۷- ئامرازى توپژىنەوہكە:

توپژەر لەم توپژىنەوہىدا (۲) ئامرازى بەكارھىناوہ، ئەوانىش برىتین لە:

أ- **چاوپىكەوتن:** بۆ ئەوہى لەسەر (گۆقارى ئەكادىمىيانى كوردستان) زانىارى و وردەكارى درووستمان دەستبەكەوت، پەنامان بۆ چاوپىكەوتن بردووہ، بۆ ئەم مەبەستە لە نزيكەوہ پرسیارەكانمان ئاراستەى بۆردى گۆقارەكە كردووہ.

ب- **فۆرمى ناخشىكارى:** بە مەبەستى ئەنجامدانى شىكارى ورد، فۆرمىكان بۆ ناخشىكارى بابەتەكانى (گۆقارى ئەكادىمىيانى كوردستان) ئامادەكردووہ.

۸- ئامارشىكارى بەكارھاتوو:

توپژەر لە چەند خشتەيەكدا پىرسەى ژمىرەيى بە كارھىناوہ، كە خۆى لە دووبارەيى و پىژەى سەدەى و پلەبەندى دەبىننەوہ، ئەمە جگە لەوہى لە ھەر خشتەيەكدا خانەيەكى تايبەتى بۆ كۆى گشتى و دووبارەيى داناوہ، بۆ ئەوہى لەم رىگەيەوہ ئەنجامەكان بە دەستبەننەت.

۹- چەمك و زاراوہكان:

بۆ بەئەنجام گەياندننى ئەم توپژىنەوہى، چەند چەمك و زاراوہيەك بەكارھاتووہ، بۆيە لىرەدا بە پىويستمان زانى پىناسە بۆ ھەندىك لەم چەمك و زاراوانە بكەين:

أ- **گۆقار:** بىلاوكراوہيەكە بە شىئوہى خولەكى دەردەچىت، كە تىايدا ژمارەيەك بابەت و وتارى جۆراو جۆرى تىدا بىلاودەكرىتەوہ. گۆقار لە شىئوہى دەرچوونىوہ (۲) جۆرى ھەيە، يەكەمىيان گشتىن و ھەموو بابەتىكى تىدا بىلاودەكرىتەوہ، دووھمىيان تايبەتمەندن و تايبەتن بە يەك بوار، زانستى، وەرزشى، ھونەرى،ھتد.

ب- **گۆقارى زانستى:** بەو گۆقارە تايبەتمەند و پىسپۆرە زانستىانە دەوترىت كە توپژىنەوہى تايبەتمەند لە بوارىكى ديارىكراو تىدا بىلاودەكرىتەوہ، دواى ئەوہى توپژىنەوہكان بۆ ژمارەيەك پىسپۆرى تايبەتمەند لە ھەمان بواردا دەنۆردىت. بە شىئوہىكى گشتىش (۲) جۆر گۆقارى زانستى ھەيە، يەكەمىيان تايبەت بە بوارى زانستە پەتییەكان (ژيان)، دووھمىيان تايبەت بە بوارى زانستە كۆمەلایەتى و مرقاىەتییەكان.

ج- توێژینهوهی زانستی: ئامرازیکه بۆ بهکارهێنانی داتا و زانیاری پێک و ورد، که توێژەر ههولدهدات زانیارییهکان ئاشکرا بکات یاخود زانیارییه نوێیهکان بخاته سهڕ بۆ بابەتیک بۆ پێشکەوتنی یاخود راستکردنهوهی زانیارییهکان، پێویستیشه ههنگاوه زانستیهکان و ههلبژاردنی پێگه و کهرسته پێویستیهکانی توێژینهوهکه و سهڕجهم داتا و زانیارییهکان له بهرچاو بگریت.

د- گۆفاری ئەکادیمیانی کوردستان: گۆفاریکی زانستی ئەکادیمییه، تایبەته به زانسته مرۆفایه تیبیهکان، کۆمهلهی ئەکادیمیانی کوردستان و دهستهی کوردستانی بۆ دراساتی ستراتییژی و توێژینهوهی زانستی وهرزانه دهريدهکهن.

بەشی دووهم

لایهنی تیوری

باسی یهكەم: رۆژنامه نووسی تایبەتمەند ... چه مەك و پێناسە

ئەستمه به لای توێژهرانهوه بگه نه ده رئه نجاميک بۆ دیاریکردنی پێناسه یهکی یه کگرتوو بۆ رۆژنامه نووسی تایبەتمەند، چونکه ههريه که یان له تیروانیی خۆیهوه یاخود له گۆشه نیگایه که وه ده پوانیته ئه چه مکه و پێناسه ی تایبەتی خۆی بۆ ده کات، ئەمەش ده رئه نجامی ئەوه یه که رۆژنامه نووسی تایبەتمەند مه ودا که ی فراوانه و پێناسه ی جۆرا و جۆری به خۆیه وه بینیه، به لام له گه ل ئەوه شدا له وردبوونه وه له سه رجه م پێناسه کانداه گه یه نینه ئه و ده رئه نجامی که جیاوازییه کی ئەوتۆ له ناوه پۆکیاندا نییه.

له سه رچاوه فهرهنگیه کانداه و پێناسه ی بۆ کراوه، که رۆژنامه نووسی تایبەتمەند ته نیا گرنگی به و چینه کۆمه لایه تیبیه ده دن که گوزارشتیان لێده که ن، یاخود ئه و گروپه پيشه یییه ی خزمه تیان ده کات، یاخود به بواری چالاکي مرۆی که پسرۆریتی تیدا ده کات و جه خنده کاته سه ر ئه و هه والانه ی تایبەتن به و بواری گرنگي پیده دات،⁽¹⁾ ههروه ها له فهرهنگي راگه یانندی کوردیشدا هاتوه که رۆژنامه نووسی تایبەتمەند هه موو په رپه کانی بۆ بابەتی تایبەتمەند ته رخان ده کات و له جۆره ها لاه چاره سه ری ده کات و به هه موو ره نگه کانی پيشاندان و نووسین، رۆژنامه نووسی تایبەتمەند هه مه جۆرن و هه موو بواریه کانی چالاکي مرۆفایه تی ده گریته وه، وه ک ئاینی، سیاسي، زانستی، ئەدهبی، وهرزشی، ژنان، مندال، لوان، پيشه سازی، کرێکاری، سه ربازی و... هتد.⁽²⁾ ههروه ها له فهرهنگي زاراه گه لی راگه یاندينشدا هاتوه که رۆژنامه نووسی تایبەتمەند، له بابەتیکدا پسپۆرن و هه موو لاپه رپه کانی خۆیان بۆ ئه و بواریه ته رخانده که ن و له گه لیک گۆشه وه بۆ ئه و بوارانه ده چن و په رده یان له سه ره لده ده نه وه و هه موو بواریه کانی چالاکي مرۆف ده گرنه وه.⁽³⁾

(1) د. محمد فريد عزت: القاموس الموسوعي للمصطلحات الاعلامية، (قاهرة: مطبعة المدني، 2001)، ص 528.

(2) جه مال عه بدول: فهرهنگي راگه یاندين، ئینگلیزی، عه ره بی، کوردی، (سلیمانی: له بلاوکراوه کانی ده زگای چاپ و په خشی سه رده م، 2006)، ل 228.

(3) به دران ئەحمەد حەبیب: فەرھەنگی زاراوھەگەلی راگەیاندن، ئینگلیزی، کوردی، عەرەبی، (هەولێر: لە چاپکراوه کانی کۆری زانیاری کوردستان، چاپخانه ی وەزارەتی پەرورده، 2005)، ل 66-67.

لەسەرچاوەكانى دىكەى زانستىدا بەتايبەتى تويزەرانى بوارى پاگەياندن بەھەمان شىئو پىناسەى پۆژنامەنوسىى تايبەتمەندىان كىردوو، كە تەنھا ھونەرىكى ديارىكرائى ژيان لەخۆدەگرىت و قسە لەبارەيانەو دەكات، ھەرھەتھا ئەو پۆژنامەنوسىيەى كە پوو لە دەستەيەك يا كۆمەلەك يا چىنىكى ديارىكراو دەكات. (1) يان ئەم ژمارە زۆرەى گۆڤار و پۆژنامەنى كە لەزانكۆ و گروپ و رىكخراوو دامەزراو ھەمەجۆرەكان لەبوارەكانى ئاينى، سەربازى، دارايى، ئەدەبى، وەرزش، پزىشكى، مندان... ھتد دەردەچن، سەرچەم ئەمانە بە پۆژنامەنوسىى تايبەتمەند ناو دەنرىن. (2)

ياخود پۆژنامەنوسىى تايبەتمەند، وەكو پۆژنامەيەك ياخود گۆڤارىك، پەيامەكەى ئاراستەى تويزىكى ديارىكراو لە خويئەرانى دەكات. (3) و لە ئەنجامى پەرەسەندن و بلاو بوونەوھى پەرورەدە لە جىھاندا سەرىھەلداو و چونكە پۆژنامەكان دەبوايە وەلامى ئارەزووھەكانى خويئەران بەدەنەو، ئەويش لە ئەنجامى ئەو فشارەى خستوويايەنە سەر پۆژنامەكان، ھەر بۆيە پۆژنامەنوسىى تايبەتمەند بەو پۆژنامە و گۆڤارانە دەوترىت، كە لەكاتى بلاو بوونەوھەياندا خەمەكانيان سنووردار دەكەن لەسەر يەك بابەتى ديارىكراودا، كە ئەمەش وەلامدانەوھەيەكە بۆ بەشىكى ديارىكراوى خويئەران كە ئارەزوومەندن بۆ ئەم جۆرە بابەتە ديارىكراو و تايبەتمەندانە لە بوارەكانى ھەوال و وتاردا. (4)

لە دەرتەنجامى ئەم پىناسانەى سەرھو دەتوانىن پىناسەيەكى گشتگىر بۆ پۆژنامەنوسىى تايبەتمەند بەكەين، كە سەرچەم ئەو بلاوكرائو جۆر بەجۆرانە دەگرىتەوھە كە ھەريەكەيان تايبەتمەندى خويان ھەيە لە دەرچووندا و كاتىكى ديارىكراویشان ديارىكردوو بۆ دەرچوونيان، لە ناوھەركيشدا فۆرمىكى تايبەتيان ھەيە و لاپەرەكانيان تەرخان كىردوو بۆ بابەتەىكى ديارىكراو، يان بۆ گروپ و دەستە و تويز و چىنىكى ديارىكراوى كۆمەل.

باسى دووم: گۆڤارى ئەكادىمى وەك پۆژنامەنوسىيەكى تايبەتمەند

بە ھۆى ئەوھى ژيانى مرقۇفايەتى بەھۆى پيشكەوتنە سەرسوڤھينەرەكان لەسەرچەم بوارەكاندا بە تەواوى بەرھو ئالۆزى چوو و فراوانبوونى زۆرى بەخۆيەوھە بىنيووھە، و خودى مرقۇفەيش پىويستى بەوھەبوو لە كار و پسپۆرى و تەنانەت ھەز و ئارەزووھەكانيشدا، تايبەتمەندىتى خۆى ھەبى و خۆى لە بوارىك يا ئەوپەرى دوو بواردا بدۆزىتەوھە، چونكە رۆژ لەدواى رۆژ بە ھۆى فراوانبوون و ئالۆزبوونى ژيانى مرقۇف و پيشكەوتنى شارستانى و بەمەدەنى بوونى كۆمەلگەى مرقۇفايەتى، سەرچەم بوارەكانى ژيانىش بى جىواوزى بەرھو وردبونەوھە و دابەشبوون چووھە. (5) ئەمەش بوو بەھۆى ئەوھى ئىش و كار و پسپۆرى و شارەزايى مرقۇف لە بوارىكى ديارىكراودا رۆژ لەدواى رۆژ بەشىئوھەيەكى بەردەوام بەرھو تايبەتمەندبوون بچىت، كە ئەمە وايكردووھە تاكەكان لە بوارە ديارىكراوھەياندا كە خويان بۆى تەرخان كىردووھە، زياتر شارەزايى پەيدا بەكەن بەھۆى ئەوھى كە خويان تەنھا لەو بوارەدا بىينەوھە و تەواو بچنە بىنج و بناوانى، ھەرھەتھا ناتوانى لەيەك كاتدا بە ئاسانى لەگەل جەماوھەرىكى فراوان بدويت بەھۆى دابەشبوونى جەماوھەرىكى.

(1) د. جابر عصفور (الاشراف): مائة عام على تحرير المرأة، (بدون مكان طبع: سلسلة ابحاث المؤتمرات، الجزء الاول، 1989)، ص 143.

(2) د. تيسير أبو عرجة: دراسات في الصحافة والاعلام، (عمان: دار مجلدي للنشر والتوزيع، 2000)، ص 88.

(3) د. عبدالرزاق علي الهيبي: الصحافة المتخصصة، ط 2، (الاردن: دار أسامة للنشر والتوزيع، 2011)، ص 14.

(4) د. عيسى محمود الحسن: الصحافة المتخصصة، (الاردن - عمان: دار النشر دار زهران، 2013)، ص 7.

(5) كاروان على: رۆژنامەگەرى تايبەتمەند، گرىگترىن بوارەكانى رۆژنامەگەرى كوردى تايبەتمەند 1914 - 1991، (كەركوك: چاپخانهى

شەھىد نازاد ھەورامى، 2007)، ل 24.

يه كه مين جاريټ نه نجام درايټ و له هيچ شويټيكي ديکه بلاونه کرابيټه وه و بگاته چنه درنه نجاميكي پروون، نه مه جگه له وهی ناگاداری نه مانه تي زانستی بيټ و ناماژه به کوی سهرچاوه به کارهاتوه کان بکات.^(۱)

نه مه جگه له وهی هندیك پینمایي ديکه هونری ههیه، که بوردی گؤقاره کان به هيچ شيوه يه ک پشتگوئی ناخن و به گرنگيه وه ليی دهروانن، له وانه هه موو توپزینه وه که بؤ هه لسه نگاندن پيشکه شي پسيپور و شاره زايانی تايبه تمه ند به توپزینه وه که ده کريت، هه نه مه شه که گؤقاری نه کاديمي تايبه تمه ند له کوی گؤقاره تايبه تمه ندييه کانی ديکه جیای ده کاته وه، به وهی نه که به تنهها بوردی گؤقاره که برپار له سهر بلاوکرده وه و نه کردنه وهی بدن، هه روه ها چنه دین مه رجی ديکه که په يوه ندياران به جوری نووسين (فونت) و گهره یی و بچوکی نووسينه کان.^(۲)

باسی سيپه م: جوره کانی گؤقاری نه کاديمي:

به هوئی نه و گرنگيه ی روژنامه نووسی تايبه تمه ند هه يه تی، پسيپورانی بواری راگه يانندن و روژنامه نووسی له ناو بلاوکراره تايبه تمه نده کاند چنه دین بواری ديکه يان جیا کردوته وه بؤ نه وهی خوینه ران ته نها به دواي نه و بابه تانه وه بچن که زور له خوینانه وه نزيکه و به لایانه وه گرنگه، بؤ نمونه (د. حسين قه ندي) له پؤلټيکرديکدا روژنامه نووسی وهرزشی که تايبه ته به وه رزش به نمونه به ينييه وه، هه روژنامه يه که بؤ بواریکی وهرزشی ته رخان ده کات، به مه ش بلاوکراره تايبه تمه ندييه وهرزشييه کان به م شيويه ليده کات: (توی پی، توی ده ست، گوره پان و مه يدان، مه له وانی، گولف، به رزکرده وهی قورسایي، نه سپ سواری، شه تره نچ، بؤکسين... هتد).^(۳) به مه ش روژنامه نووسی تايبه تمه ند ته نها له بواری خویدا نه ماوه ته وه، به لکو بواره که ی خوی وردتر کردوته وه بؤ نه وهی خوینه ر ته نها گرنگی به بواری نزيکی خوی بدات، چونکه ژيانی نالوز و فراوانبووی ئیستا، گه يشتوته قوناغیک که تايبه تمه نديتي له هه موو بواریکدا به سهر مروفايه تيده سه پانده وه، له مانه ش کاری روژانه، خویندن، ناره زوه کان و... هتد، هه بواریکيش له م بوارانه به راده ی زور فراوان بووه و نه مه ش به دواي خویدا نه و پيويستيه ی هیناوه ته نارا که که نالی تايبه تی بؤ ته رخان بکريت بؤ نه وهی دواچار بتوانريت په يوه ندي و به رده و امبوونی بواره که له گه ل جه ماوه ره که ی پته وتر و دريژخايه نتر بيټ له پرووی نالوگورکردنی زانباری و ناگاداربوون له دوايین هه وال و ناشنابوون به لایه نه شاره وه و چاک و خراپی بواره که .

به مه ش گؤقاری نه کاديمي نه م دابه شبوونه ی به خوويه و به ينيوه و دابه ش بووه به سهر دووبه شي سهره کی، هه يه که ش له م به شه سهرکیانه به پيی پسيپوری خوین چنه به شيکی لی جیاکراره ته وه، به م شيويه يه ی خواره وه:

^(۱) بؤ زانباری زیاتر دهرباره ی پینمایيه زانستیيه کان بپوانه: د. فوزی رجب: متطلبات وشروط النشر في المجالات العلمية المرموقة، وهرگبراره له:

<http://www.arsco.org/detailed/699abd4f-bf9c-40b0-a2cf-2319bb403337>

^(۲) بؤ زانباری زیاتر دهرباره ی پینمایيه هونه رييه کان بپوانه:

http://www.alacademyiq.com/Arabic/CMS.php?CMS_P=7

^(۳) د. حسين قه ندي: روژنامه وانی تايبه تمه ند، و: له فارسيه وه کارزان محمده د، (سليمانی: چاپخانه ی تيشک، ۲۰۰۸)، ل ۲۰۸-۲۰۹.

۱- گوفاري نه كاديمني تايه ت به بواري زانسته سروشتي و پراكتيكيه كان: له م جوړه گوفارانه دا هم موئو تووژينه وه زانستپانه بلاوده كرښه وه كه تايه تن به به شه زانستپه كان، به شيك له زانكوكان به هوې بچووكي زانكوكه ياخود كه مي ماموستا (به تايه تي له هه ريمي كوردستاندا) يه ك گوفاري نه كاديمني تايه ت به بواري زانسته سروشتپه كان هه يه، به لام له زانكو گه وره كاندا بو هه ر كوليژيك ياخود به شيكي زانستي گوفاري تايه ت به خويان هه يه، له وانه گوفاري نه كاديمني تايه ت به: (پزيشكي، نه نديازياري، زانست، كشتوكال... هتد)، هه نديكيش له مانه گوفاره كانيان چپر كرډوته وه، بو نمونه وه كو گوفاري (ته لارسازي، نه وت، بايو لوجي... هتد).

۲- گوفاري تايه ت به بواري زانسته مروبي و كومه لايه تپه كان: به هه مان شيوه له م جوړه گوفارانه دا هم موئو تووژينه وه زانستپانه بلاوده كرښه وه كه تايه تن به به شه نه ده بيه كان، به لام هه نديكجاريش نه م جوړه گوفارانه ش دابه شكرديك به خوiane وه ده بينن و هه ر كوليژي به جيا ياخود به شيك گوفاريكي تايه ت به خوې دهره كات، بو نمونه گوفاري نه كاديمني تايه ت به (راگه ياندين، ميژوو، ناييني، جوگرافيا... هتد).

باسي چواره م: پښتانه نووسې كوردبي هه ريمي كوردستاندا

به هوې رهنگدانه وه و دابه شجوني كومه لايه تي ئيش و كاره كان، كه پيوه ندى به ئاستي پيشكه وتني شارستانپانه ي گشتي كومه ل و پيشكه وتني هيژ و په يوه ندييه كانې به ره مه وه هه يه،^(۱) هه روه ها دواي نه وه ي ژيانې مروفايه تي به ره و ئالوژي و فراواني چوه، مروقه كان له ژيانې رڼانه ياندا له كار و كاسبي و ته نانه ت هه ز و ئاره زوه كانيشي تايه تمه نديتي وه رگرتوه، بو يه كاري رڼانامه وانيش وه ك به شيك يا بواريك له ژيانې مروفايه تي و پيشه يه ك بو تووژيكي نه و كومه له، به هه مان شيوه تايه تمه نديتي وه رگرتوه.^(۲) به مه ش رڼانامه نووسې تايه تمه ندي له قوناغه پيشكه وتوه كانې كومه ل سه ربه لداوه، كه كاري دابه شكردي و پسپوري تيايدا رهنگي دايه وه و بوو به كاريكي پيوست و دابه شكردي كار و پسپوري،^(۳) به مه ش رڼانامه نووسې تايه تمه ندي چوه قوناغيكي ديكه وه و گه شه كرديكي خپري به خو يه وه بيني تا بووه هوې نه وه ي كه سه جه م چين و تووژه كان بوون به خاوه ني بلاو كراوه ي تايه ت به خو يان، هه روه ها به ده سته يناني پله يه كي به رز و زوربووني ريژه ي خو ينه ران و ريژه ي فيريون وايكردي به جوړيك ريژه و ئاستي فيركردي هه لگراي بروانامه ي بالا و زانكو و په يمانگاكان و دواناوه ندييه كان ريژه يان زياد بكات،^(۴) له م رووه وه تاكه كان زياتر پيوستيان به راگه ياندي تايه تمه ندي بوو، بو نه وه ي چالاكانه تر وه لامې داواكارپه كانيان بداته وه و له ئاست وه لامدانه وه ي وه رگره كان بيت.^(۵)

له سه رده مه ي ئيستاماندا دهر كردي گوفاري نه كاديمني له هه ريمي كوردستاندا پښتانه يه كي ديارې هه يه، به جوړيك ناوه نده نه كاديمنپه كانې سه ر به وه زاره تي خو يندي بالا و تووژينه وه ي زانستي هه ر يه كه يان گوفاريكي نه كاديمني

(۱) د. اديب حضور: الاعلام المتخصص، الاقتصادي.. الرياضي.. الثقافي.. السكاني.. العلمي خصائص الكتابة الاذاعة والتلفزيون، ط ۲، (دمشق: بدون دار النشر، ۲۰۰۵)، ص ۷-۸.
 (۲) كاروان عه لي قادر: س. پ، ل ۱۹.
 (۳) د. اديب حضور: الاعلام الامني، (دمشق: المكتبة الاعلامية (۲۳)، ۲۰۰۲)، ص ۱۱-۱۲.
 (۴) د. تركي نصار: تاريخ الاعلام الاردني (دراسة تاريخية وصفية)، ط ۲، (الاردن: عالم الكتب الحديث، ۲۰۰۷)، ص ۱۷.
 (۵) د. اديب حضور: الاعلام الامني، ص ۱۷.

تايبەت بە خۇيان ھەيە، كە زۆرىيە گۇفارەكانىش بەناوى خودى زانكۆكە خۇيانەو ھەردەچىن، لەوانە (گۇفارى زانكۆى سلىمانى، زانكۆى سەلاھەددىن، دھۆك، كۆيە، ھەروھەا لە زانكۆى كۆيە جگە لەم گۇفارە گۇفارىكى دىكە بەناوى (ئارۇ) كە تايبەتە بە بابەتە زانستىھەكان، راپەرپىن، گەرميان.....ھتد)، ئەم گرنىگىيە تەنيا بۇ ناوھەندە ئەكادىمىيەھەكان نەماوھتەو، بەلكو گروپ و رىكخراو و كۆمپانىياكانىش لە ھەرىمى كوردستاندا لەھەولى دەرکردنى رۆژنامەنوسىيى تايبەت بەخۇيان بۇ ئەوھى گرنىگى كارەكەى خۇيان دەرخەن، ياخود باس لەخواستەكانى خۇيان بكن، كە ھەرىيەكك لەم گۇفارانە بايەخ و گرنىگى خۇيان ھەيە دەكرىت توپژىنەوھى زانستى وردىان لە بارەوھە بكرىت. گۇفارى ئەكادىمى لە كوردستاندا نەك بە تەنھا پىگەيەكى دىارى لە ناو رۆژنامەنوسىيى كوردى ھەيە، بەلكو بووھتە سەرچاوھەيەكى بەھىز بۇ دەرکردنى چەندىن كىتپ، ھەر وھكو چۆن ئەمە لە ولاتانى دىكەشدا پەپرەو دەكرىت، بۇ نمونە ئەو ئەدىبانەى گەيشتونەتە لوتكە و رۆژنامەنوسىيى و ئەدەبىيان بەيەكەوھە بەستۆتەوھە و ئەو توپژىنەوھە ئەدەبىيانەى بلأويان كوردۆتەوھە، لەدواتردا كۆيان كوردۆتەوھە و كرديوانەتە كىتپ.^(۱) بەمجۆرەش بەشىكى زۆرى ئەو توپژەرەنەى توپژىنەوھەكانىان لە گۇفارە ئەكادىمىيەھەكاندا بلأوكردۆتەوھە، ھەلساون بە كۆكردنەوھى سەرجمە توپژىنەوھەكانىان و دواتر لە ژىر يەك ناونىشان لە بەرگىكدا يان چەند بەرگىكدا ياخود بە چەند كىتپىكى جىبا چەندىن كىتپىيان بە چاپ گەياندوھە.

باسى پىنجم: دەريارەى گۇفارى ئەكادىمىيانى كوردستان

(گۇفارى ئەكادىمىيانى كوردستان) لە سەرھەتادا وھكو گۇفارىكى زانستى و باوھپىكرائو لەلايەن وھزارەتى خويىندى بالاً و توپژىنەوھى زانستى ھەكومەتى ھەرىمى كوردستان و كۆى ناوھەندە ئەكادىمى و زانستىيەھەكاندا لەلايەن (كۆمەلەى ئەكادىمىيانى كوردستان) دەرچووھە، ئەم گۇفارە لە تەمەنى خۇيدا بە چەند قۇناغىكدا تىپەرپووھە دوو بەشى ھەبووھە، بەشى (A) تايبەت بووھە بە زانستە سروسشتىھەكان و بەشى (B) تايبەت بووھە بە زانستە مروفايەتتىھەكان، ھەر يەكەشيان لەلايەن بۇردىكى پىسپورىي تايبەتەوھە بەرپۆھە براون. بەشى (A) لە رابردوودا (۹) ژمارى لىدەرچووھە، يەكەمىن ژمارەى لە مانگى پووشپەرى ۲۰۰۱ دەرچووھە و لە خولى نوپىشدا ژمارەيەكى لىدەرچووھە، ھەرچى بەشى (B) لە خولى يەكەمدا تەنھا يەك ژمارەى لە سالى ۱۹۹۹ لىدەرچووھە و لە خولى دووھمىشدا بە ھەمان شىپوھە يەك ژمارەى لە مانگى جۆزەردانى ۲۰۰۱ لىدەرچووھە، كە تايبەت بووھە بۇ توپژىنەوھەكانى يەكەمىن كۆنفرانسى زانستى زانكۆى سلىمانى كە لە ۲۷ و ۲۸ ئىلولى ۲۰۰۰ ئەنجام درابوو.

تاكو كۆتايى سالى ۲۰۱۴ ھەردوو بەشى ئەم گۇفارە بەھوى چەند ھۆكارىكەوھە لە سەرووى ھەمووشيانەوھە ھۆكارى دارايى و ھونەرى لە دەرچوون وھستاون، ئەوھى ئىمە زىاتر مەبەستمانە و سامپلى توپژىنەوھەكەشمانە بەشى (B) گۇفارەكەيە، كە لە ئىستادا لەلايەن (دەستەى كوردستانى بۇ لىكۆلىنەوھى ستراتىژى و توپژىنەوھى زانستى) و (كۆمەلەى ئەكادىمىيانى كوردستان) دەرھەچىت، ئەم ھەنگاوھە و كارى ھاوبەشەش بۇ دوو ھۆكارى سەرەكى دەگەرپىتەوھە، يەكەمىان لە پىناو دەرکردنى گۇفارىكى ئەكادىمى جدى بووھە بۇ ئەوھى لەكاتى خۇيدا دەرچىت و ئەكادىمىيانى كوردستان و مامۆستايانى ھەلگرانى بپوانامەى ماستەر و دكتورا بتوانن توپژىنەوھەكانىان تىدا

(۱) د. عبدالعزيز شرف: وسائل الاعلام ومشكلة الثقافية، (بيروت: دار الجيل، ۱۹۹۲)، ص ۸۶.

بلاوبکەنەوه، دووهمیان بۆ ئەوهی له پیناوی جیبەجێکردنی بپاری ژماره (5) ی سالی 2013 ی پەرلهمانی کوردستان که دهقی (په یاننامه ی هاوبهشی و گه شه پیدان له نیوان دهسه لاته گشتیه کان و پیکخواه ناحکومییه کان له هه ریمی کوردستان - عیراق) ی تیدا په سه ند کراوه، به شداربن له کاری هاوبهشی نیوان پیکخواهکانی کۆمه لای مه دهنی و دام و ده زگا گشتیه کان و هه لی تۆکمه تریوونی، به و پیه ی (کۆمه له ی ئەکادیمیانی کوردستان)، که به شیکن له پیکخواهکانی کۆمه لای مه دهنی له گه ل (دهسته ی کوردستانی بۆ لیکۆلینه وه ی ستراتیزی و توێژینه وه ی زانستی) که ده زگایه کی فه رمیی وه زاره تی خویندنی بالا و توێژینه وه ی زانستی حکومه تی هه ریمی کوردستان کاری هاوبهش به یه که وه ئەنجام بدهن.⁽¹⁾

(گۆفاری ئەکادیمیانی کوردستان) له ژماره (1) یدا و له سه ر پوو په ره ی به رگی یه که مدا وای خوینا ساندووه، که گۆفاریکی زانستی ئەکادیمییه، تایبه ته به زانسته مرۆفایه تیه کان، خولی سییه م، به شی (B) ژماره (1) ی له کانوونی یه که می سالی 2014 ده رچوو ه. هه ر له م ژماره یه دا و سه رجه م ژماره کان دیکه شدا هه ردوو لۆگۆی (دهسته ی کوردستانی بۆ لیکۆلینه وه ی ستراتیزی و توێژینه وه ی زانستی) و (کۆمه له ی ئەکادیمیانی کوردستان) له سه ر به رگی گۆفاره که بلاوکراونه ته وه. له لاپه ره ی یه که می گۆفاره که دا ستافی بۆدی گۆفاره که به م شیوه یه ی خواره وه دیاریکراوه: (سه رۆکی بۆرد و سه رنووسه ر: پ. د. پۆلا ئازاد خانه قا، سه کرتیری نووسین: پ. ی. د. سه ره ره عه بدولپه حمان عومه ر، دهسته ی نو سه ران: پ. ی. د. نه وزاد محمه د ئەحمه د، پ. ی. د. جه مشید حه یده ر حه یده ری، پ. ی. د. عه لی قادر عوسمان، پ. ی. د. عه باس مسته فا عه باس، د. هێرش په سولّ موراد، د. ئازاد حه مه عه بدوللا. له لاپه ره ی دووهمیشدا هه مان ستاف به زمانی عه ره بی جاریکی دیکه نووسراونه ته وه.

له لاپه ره (4) دا دهقی نووسراوی زانکۆی سلیمانی به ژماره (1622/3/7) له 1999/4/2 بلاوکراوه ته وه، که زانکۆکه به پشت به ستن به کۆنووسی کۆبوونه وه ی ئەنجومه نی خویندنی بالا ژماره (3) ی پۆژی 1999/2/14 بپاریدرا له سه ر باوه ره ئیان به گۆفاره که.

له لاپه ره (5) یشدا دهقی نووسراوی زانکۆی سه لآحه ددین به ژماره (18332/1/1) له 2012/11/28 بلاوکراونه ته وه، که زانکۆکه دانی به گۆفاره که ناوه و به گۆفاریکی باوه رپیکراوی ناساندووه، هه ره که له نووسراوه که دا هاتوو ه مامۆستایانیش ده توانن توێژینه وه کانیا ن تیدا بلاوبکەنەوه.

لاپه رهکانی 7 و 8 ته رخانکراوه به رینمای ی بلاوکردنه وه و په چا وکردنی لایه نی هونه ری له گۆفاره که دا، لاپه رهکانی 347 و 348 (11) وینه ی به رگی گۆفاری ئەکادیمیانی کوردستان به شی (A) و (B) ی خولی یه که م و دوو ه بلاوکراونه ته وه، یه که مین ژماره ی له چاپخانه ی کارۆ له شاری سلیمانی چاپ کراوه.

له ژماره (2) دا گۆرانکاری له خۆناساندنه که کراوه، له پال گۆفاریکی زانستی ئەکادیمییه، تایبه ته به زانسته مرۆفایه تیه کان، ناوی هه ردوو ده زگا که ی بۆ زیاد کراوه، ئەوانیش کۆمه له ی ئەکادیمیانی کوردستان و دهسته ی کوردستانی بۆ داساتی ستراتیزی و توێژینه وه ی زانستی، هه ره ها هه ر له م ژماره یه دا گۆرانکاری له بۆرده که کراوه و

⁽¹⁾ بۆ زانیاری زیاتر ده رباره ی شیوازی ده رچوونی گۆفاره که بپروانه: (پ. ی. د. سه ره ره عه بدولپه حمان عومه ر: خو لیک ی نو بی گۆفاری ئەکادیمیانی کوردستان، ئەکادیمیانی کوردستان (گۆفار)، خولی سییه م، به شی (B)، ژماره (1)، کانوونی یه که می 2014، ل 3).

بۇ دەستەى نووسران (د. داننا ئەحمەد مستەفا) زىاد كراوه، ھەروھە دەستەى پراوئىژكارانىش زىادكراوه، بەم شىۋەيە: (پ. د. موھسەن موھەمەد حوسەن، پ. د. محمد دلپىر امىن مىسرى، پ. د. جەواد فەقى ئەلى، پ. د. كاوه محمد فرج قەرەداخى، پ. د. فاتىمە رشىد حسن باجەلان، پ. د. زرار سدىق شوانى، پ. د. مارف عومەر گول، پ. د. شەبوۋ عەبدوللا مەلا تايەر، پ. د. دلپىر ئەحمەد ھەمەد، پ. د. بىستون ئەلى كەرىم).

لە لاپەرە (۳) دا دەقى نووسراوى دەستەى كوردستانى بۇ دراساتى ستراتىجى و توئىژىنەوھى زانستى بە ژمارە (۱۶/۷-۵۱/۱۵) لە ۲۰۱۵/۱/۲۵ بىلاوكراوھتەوھ، كە ئاراستەى وھزارەتى وھزارەتى خوئىندى بالآ و توئىژىنەوھى زانستى كراوه بۇ پەزنامەندى دەرپىن بۇ دەرکردى گۇقارەكە بە ھاوبەشى لەگەل لەگەل كۆمەلەى ئەكادىمىيانى كوردستان. لە لاپەرە (۴) یشدا دەقى وھلامەكەى وھزارەتى خوئىندى بالآ و توئىژىنەوھى زانستى بە ژمارە (نووسىنگە/۱۱۵) لە ۲۰۱۵/۲/۲ بىلاوكراوھتەوھ كە پەزنامەندى دراوه لەسەر دەرکردى گۇقارەكە.

لە ژمارە (۴) (م. محمەد كەرىم ئەحمەد) بۇ بۆردى گۇقارەكە وھكو بەرپۆھبەرى ھونەرى زىادكراوه. ئەم گۇقارە وھكو كۆى گۇقارە ئەكادىمىيەكانى دىكەى زانكو و ناوھندەكانى خوئىندى بالآ توئىژىنەوھى مامۇستايان بە ھەر سى زمانى (كوردى، عەرەبى و ئىنگلىزى) بىلاوكردۆتەوھ و ھىچ سنوورىكى دىارىكراوى بۇ مامۇستايان دانەناوھ و مامۇستايان سەرجم زانكوكانى ھەرىمى كوردستان و عىراق و ولاتانى دىكەش بەبى جىاوازی بۆيان ھەبووھ توئىژىنەوھ پىشكەش بكن.

ئەم گۇقارە وھكو ھەر گۇقارىكى دىكەى ئەكادىمى پىنمايى بىلاوكردنەوھ و مەرجى ھونەرى بۇ توئىژەران دىارىكردوھ، بۆيە پىنمايىھەكانىشى لە سەرجم ژمارەكانىدا دووبارە كردۆتەوھ، بۇ ئەوھى توئىژەران ھەر ژمارەيەكە لە ژمارەكانى گۇقارى ئەكادىمىيانى كوردستانى دەستبەكەوئىت ئاگادارى پىنمايىھەكان بىت.

بەشى سىيەم

لايەنى پراكتىكى

باسى يەكەم: كورتەيەك دەربارەى سامپلى توئىژىنەوھەكە:

گۇقارى ئەكادىمىيانى كوردستان بەشى (B): يەكەمىن ژمارەى خولى يەكەمى لە مانگى جۆزەردانى ۲۰۰۱ لەلايەن (كۆمەلەى ئەكادىمىيانى كوردستان) دەرچووه، كە تايبەت بووه بە توئىژىنەوھەكانى يەكەم كۆنفرانسى زانستى زانكو سلىمانى لە ۲۷ و ۲۸ ئەيلولى ۲۰۰۰، لە وردبوونەوھمانەدا بۇ مانگ و سالى دەرچوون بۆمان دەرەكەوئىت، كە ناوى مانگەكە كوردىيە و سالەكەش زانىيە، ھىچ ئامارەيەك بە يەكەوھ بۇ مانگ و سالى كوردىيە ياخود زانىنى نەكراوه. پىناسە: گۇقارىكى زانستى ئەكادىمىيە، تايبەتە بە زانستە مروفايەتییەكان، (كۆمەلەى ئەكادىمىيانى كوردستان) و (دەستەى كوردستانى بۇ دىراساتى ستراتىژى و توئىژىنەوھى زانستى) وھرزانه دەریدەكەن.

پروپەر: A4 (۲۹،۷ بە ۲۱) سم.

پىكەوتى دەرچوونى يەكەمىن ژمارەى خولى سىيەم: كانوونى يەكەمى ۲۰۱۴.

ناونىشان: ھەرىمى كوردستان - سلىمانى - دەستەى كوردستانى بۇ دىراساتى ستراتىژى و توئىژىنەوھى زانستى.

ماوھى دەرچوون: وھرزانه، لە مانگەكانى (۳، ۶، ۹ و ۱۲) دەرەكەچىت.

بۆدی گۆفاره که له سه ره تاوه تا کو ئیستا که: سه رۆکی بۆرد و سه رنوسه ر: پ. د. پۆلا ئازاد خانه قا، سه کرتیری نووسین: پ. ی. د. سه روه ر عه بدولپه حمان عومه ر، ده سته ی نوسه ران: پ. ی. د. نه وزاد محمه د ئه حمه د، پ. ی. د. جه مشید حه یده ر حه یده ری، پ. ی. د. عه لی قادر عوسمان، پ. ی. د. عه باس مسته فا عه باس، پ. ی. د. هیرش په سول موراد، د. ئازاد حه مه عه بدوللا، د. دانا ئه حمه د مسته فا، ده سته ی راویژکاران: پ. د. محسین محمه د حسین، پ. د. محمه د دلیر ئه میم میسه ری، پ. د. جه واد فه قی عه لی، پ. د. کاوه محمه د فه ره ج قه ره داغی، پ. د. فاتیمه په شید حه سه ن باجه لان، پ. د. زار سه دیق شوانی، پ. د. ماره عومه ر گول، پ. د. شه وبۆ عه بدوللا مه لا تایه ر، پ. ی. د. دلیر ئه حمه د حه مه د، پ. ی. د. بیستون عه لی که ریم، به رپۆه به ری هونه ری: م. محمه د که ریم ئه حمه د

زمان: کوردی، عه ره بی و ئینگلیزی

ژماره ی لاپه ره کان: بۆ هه ر ژماره یه ک جیا یه ژماره (۱) (۳۵۰) لاپه ره، ژماره (۲) (۳۹۰) لاپه ره، ژماره (۳) (۴۳۰) لاپه ره، ژماره (۴) (۳۴۸) لاپه ره، ژماره (۵) (۳۶۶) لاپه ره، ژماره (۶) (۳۸۴) لاپه ره و ژماره (۷) (۵۲۰) لاپه ره.

پێگهی ئه لکترۆنی: www.kajournal.org

سنووری بلاکوردنه وه ی چاپکراوی: هه ری می کوردستان و زانکۆکانی عێراق.

نووسینگه: سلیمانی - ده سته ی کوردستانی بۆ دراست و توێژینه وه ی زانستی

چاپخانه: ژماره ی (۱) له چاپخانه ی کارۆ چاپکراوه، سه رجه م ژماره کان دیکه ی له چاپخانه ی سه رده م چاپکراوه.

لاینه ی بره و پێپێنان به گۆفاره که: وه زه راتی خوێندنه یه بالا و توێژینه وه ی زانستی زانستی حکومه تی هه ری می کوردستان و سه رجه م زانکۆ و دامه زراوه زانستییه کان هه ری می کوردستان و عێراق.^(۱)

باسی دووه م: رپکاره کان ناخشیکاری:

له پێناو ئه نجامدانی لایه نی مه یدانی توێژینه وه که و ناخشیکاری بۆ سه رجه م ژماره کان گۆفاری ئه کادیمیانی کوردستان له ماوه ی (۳) ساڵی ده رچوونیدا، توێژه ر چه ند هه نگاوێکی گرتۆته به ر، له وانه:

۱- راویژکردن به چه ند توێژه ر و مامۆستایه کی زانکۆ که پێشتر له توێژینه وه کانیاندا ئه م میتۆده یان به کاره ی ناوه، له پێناو ئه نجامدانی توێژینه وه یه که له ژێرناوی پێگه ی (گۆفاری ئه کادیمیانی کوردستان) له رۆژنامه نووسی تاییه تهندی کوردیدا، بۆ ئه م مه به سته وه ک سه ره تایه ک سوود له چه ند سه رنج و تیببینه که وه ره گیراوه.

۲- ئاماده کردنی فۆرمێکی سه ره تایی و دیاریکردنی بابه تی ناخشیکاریه که له چه ند خسته یه کدا بۆ (۷) ژماره ی گۆفاری ئه کادیمیانی کوردستان.

۳- به مه به سته ی دنیابوون له کارایی ناخشیکارییه که مان و گونجانی له گه ل ناوه رۆکی توێژینه وه که دا و به پشتبسته ن پوکه شه درووستی (صدق الظاهری)، ناخشیکارییه که له چه ند خسته یه کدا ئاراسته ی ژماره یه ک (شاره زای زانستی بواری راگه یاندن)^(۱) کردووه، بۆ ئه وه ی سوود له سه رنج و پێنماییه کان وه ره گیرین.

^(۱) چاپی که وتنی توێژه ر له گه ل (پ. ی. د. سه روه ر عه بدولپه حمان عومه ر) سه کرتیری نووسینی (گۆفاری ئه کادیمیانی کوردستان)، سلیمانی، ۲۰۱۶/۴/۲۶.

۴- دواى ۋەرگرتنە ۋە فۆرمى ناخشىكارىيەكە لە شارەزايانى بوارى زانستى و تاوتويكردى سەرنجەكانيان، بەپي پيويست گورانكاريمان لە خشتهكاندا كرد و بە پشت بەستن بە بەكارهينانى هاوكيشەى ھۆلستى، پيژەى دروستىيەكەمان دەرھيئا كە (۹۳،۵٪) بوو.

۵- بۆ ديارىكردى ئاستى جيگيرى (ثبات) ناخشىكارىيەكەش، بەپي شيواى دووپاتكارى و بە پشت بەستن بە هاوكيشەى ھۆلستى، ئەنجامەكەى برىتى بوو لە (۹۵٪).

۶- دواى دەرھينانى پيژەى دروستىيەكان خالە ھاوبەشەكانمان بەيەكە ۋە داناو دواتر پيژەى سەدى بۆ ھەر ۋەلاميك بەم شيوھە دەرھينرا: ژمارەى ھەر برگەيەك / كۆى گشتى $100 \times$ = پيژەى سەدى

۷- مەبەسەستى دەستنيشانكردى يەكە و دەستەكان، دواى خويندە ۋە يەكە سەرھتايى ورد بۆ بابەتى شيكارىيەكە و سەردانى تويزەر بە سەرجەم بەشە زانستىيەكان بۆ ئاگاداربوون لە وردى بابەتى شيكارىيەكە و پايويز بە پسپورانى بابەتەكان بۆ ديارىكردى گرنگرتينيان، ھەر ۋەها زانينى ديارترين ئاراستەى گوفارەكە و گەيشتن بە داتا و زانيارىيەكان. برۋانە خشتهى (۱).

خشتهى (۱)

شيكردنە ۋە يەكە و دەستەكانى تويزينە ۋەكە

پينا سە	يەكەكان	ژمارە
مەبەست لە ناوھپۆكى بابەتى تويزينە ۋە بلاوكراوھكانە لە گوفارى ئەكادىميانى كوردستاندا لە ماوھى (۳) سالى دەرچوونى گوفارەكە.	بابەت	يەكەم
	دەستەكان	
ئاماژەيە بۆ تويزينە ۋە زانستىيەكانى بوارى ميژوو لە ماوھى ديارىكراوى ئەنجامدانى تويزينە ۋەكەدا، كە ئەم جورانە دەگرتە ۋە: (ميژووى كۆن، ميژووى سەدەكانى ناوھپاست، ميژووى نوئ، ميژووى ھاوچەرخ).	ميژوو	۱
مەبەست لە ۋە تويزينە ۋە زانستىيەكانە كە تويزەرانى بوارى كارگيپى ئەنجاميان، لە ماوھى ديارىكراوى ئەنجامدانى تويزينە ۋەكەدا كارگيپىيەكان: (كارگيپى سەرچاۋە مروپىيەكان، كارگيپى پيخراۋەكان، كارگيپى بەرھەمھينان، كارگيپى ئەلكترۆنى، سىستەمى زانيارىيە كارگيپىيەكان، كارگيپى بازاپكردن، كارگيپى دارايى و كارگيپى ئەلكترۆنى).	كارگيپى	۲
تويزينە ۋە زانستىيەكانى بوارى راگەياندن، لە ماوھى ئەنجامدانى تويزينە ۋەكەدا: (راگەياندى چاپكراو، راگەياندى بينراو، پەيوھندى گشتى، راگەياندى بيستراو، راگەياندى بەگشتى و راگەياندى ئەلكترۆنى).	راگەياندى	۳

(۱) ناوى پسپور پلەى زانستى و شوينى كاركرديان بەپي پلەى زانستى و پيتى ئەبجەدى:

ناوى پسپور	پلەى زانستى	پسپورى	شوينى كار
د. ھيرش رەسول موراو	پ. ياريدەدر	راگەياندى - پۆژنامە	زانكۆى پاپەين/ ياريدەدەرى سەركۆى زانكۆ بۆ كار و بارى خويندكاران
د. فوناد عەلى ئەحمەد	پ. ياريدەدر	راگەياندى - پۆژنامە	زانكۆى سلېمانى/ پاگرى فاكەلتى زانستە مروفايەتتەكانى سەيد سادق
د. ھيمن مەجىد حەسەن	پ. ياريدەدر	راگەياندى - تەلەفزيون	زانكۆى سلېمانى/ فاكەلتى زانستە مروفايەتتەكان

4	زمان و ئەدەبی کوردی	مەبەست لەو توێژینهوه زانستیانەیه که توێژههانی بواری زمان و ئەدەبی کوردی ئەنجامیان، له ماوهی دیاریکراوی ئەنجامدانی توێژینهوه کهدا: (شعیەر، زمانهوانی کۆمهلایهتی و زمانهوانی واتاسازی).
5	پامیاری (سیاسی)	بابهتهکانی پامیاری په یوه ستن به (سیستمه پامیارییهکان، پارته سیاسییهکان، په یوه ندییه نێودهولته تییهکان، پامیاری ئابووری و فیمنزم) له ماوهی دیاریکراوی ئەنجامدانی توێژینهوه که.
6	وهزرش	ئاماژهیه بۆ ئه و توێژینهوه زانستیانەیه که توێژههانی بواری وهزرش ئەنجامیان، له ماوهی دیاریکراوی ئەنجامدانی توێژینهوه کهدا: (تۆپی دهست، به پێوه بردنی پێکخستن، تۆپی سه به ته، جمناستیك و مه له وانی).
7	جوگرافیا	مەبەست لەو توێژینهوه زانستیانەیه که توێژههانی بواری جوگرافیا ئەنجامیان، له ماوهی دیاریکراوی ئەنجامدانی توێژینهوه کهدا: (جوگرافیای سیاسی، جوگرافیای ده رامه تی ئاو، جوگرافیای ژینگه یی و جوگرافیای گه شتوگوزار).
8	کۆمه لئاسی	بابهتهکانی کۆمه لئاسی مەبەست لەو توێژینهوه زانستیانەیه، له ماوهی دیاریکراوی ئەنجامدانی توێژینهوه کهدا: (کۆمه لئاسی په روه رده یی، کۆمه لئاسی تاوان، کۆمه لئاسی سیاسی و کۆمه لئاسی ئەنترۆپۆلۆجیای کۆمه لایه تی).
9	ئابوری	مەبەست لەو توێژینهوه زانستیانەیه که توێژههانی بواری ئابوری ئەنجامیان، له ماوهی دیاریکراوی ئەنجامدانی توێژینهوه کهدا بۆ بابته تی (ئابوری هه مه کی (الکلی)).
10	یاسا	ئاماژهیه بۆ ئه و بابته زانستیانەیه که توێژههانی بواری یاسا ئەنجامیان، له ماوهی دیاریکراوی ئەنجامدانی توێژینهوه کهدا: (یاسای ده ستوری و یاسای دارایی).
11	ئامار	مەبەست لەو توێژینهوه زانستیانەیه که توێژههانی بواری ئامار ئەنجامیان، له ماوهی دیاریکراوی ئەنجامدانی توێژینهوه کهدا بۆ بابته تی (ئاماری پراکتیکی).
12	ئینگلیزی	ئاماژه بۆ ئه و بابته زانستیانەیه، که توێژههانی بواری زمان و ئەدەبی ئینگلیزی ئەنجامیان، له ماوهی دیاریکراوی ئەنجامدانی توێژینهوه کهدا: (زمانی فیکرکردن، زمانی ئاخوتن و شانق).
13	فەلسەفە	مەبەست لەو توێژینهوه زانستیانەیه که توێژههانی بواری فەلسەفە ئەنجامیان، له ماوهی دیاریکراوی ئەنجامدانی توێژینهوه کهدا: (فەلسەفە میٹافیزیک (ئەودو سروشت) و فەلسەفە میژوویی).
14	عه ره بی	مەبەست لەو توێژینهوه زانستیانەیه که توێژههانی بواری زمان و ئەدەبی عه ره بی ئەنجامیان، له ماوهی دیاریکراوی ئەنجامدانی توێژینهوه کهدا: (زمان / پسته سازی و پۆمان).
15	ده رونزانی	مەبەست لەو توێژینهوه زانستیانەیه که توێژههانی بواری ده رونزانی ئەنجامیان، له ماوهی دیاریکراوی ئەنجامدانی توێژینهوه کهدا بۆ بابته تی (ده رونزانی که سیتی).
دوهم	ناوه پۆک	مەبەست له ناوه خنی توێژینهوه بلاوکراوه کانه له ماوهی سی سالددا که بریتین به شوکانی بابته تهکانی سه ره وه، که هه ر بابته تی که چه ند به شیکی لیجیاکراوه ته وه.

باسى سىيەم: ئەنجامى ناخشىكارىيەكە:

يەكەم: رېكەوت و ژمارەى سامپلەكە:

گۆفارى ئەكادىمىيائى كوردستان لە ماوەى (٣) سالى دەرچوونى خۆيدا (٧) ژمارەى لىدەرچووە، لە سالى ٢٠١٥ زۆرتىن ژمارەى لىدەرچووە كە (٤) ژمارەيە، پلەى يەكەمى وەرگرتووە، ئەمەش دەرئەنجامى ئەو يەكەم لەم سالىدا بە بەردەوامى بەشيوەى وەرزى دەرچووە، ئەمە جگە لەوەى لە سالى ٢٠١٦ تا نيوەى يەكەمى سالىكە بەشيوەى وەرزى و بەرپىكو پىكى لەكاتى خۆيدا دەرچووە. بىوانە خستەى (٢).

خستەى (٢)

رېكەوت و ژمارەى سامپلى تويزىنەووەكە

ژ	سالى	دوو بارە	رېژەى سەدى	پلە بەندى
١	٢٠١٤	١	١٤,٢٨	٣
٢	٢٠١٥	٤	٥٧,١٤	١
٣	٢٠١٦	٢	٣٨,٥٧	٢
		٧	١٠٠	كۆى گشتى

دووهم: لا پەرەى تەرخانكراوى سامپلەكە

بىو بەرى تەرخانكراوى لا پەرە بۆ تويزىنەووەكان دەرکەوتووە، كە زۆرتىن لا پەرە بۆ بابەت بە زمانى كوردى بۆ ژمارە (٧) ي گۆفارهكە بوو و پلەى يەكەمى پلە بەندىيەكەى وەرگرتووە، بەلام بۆ بابەت بە زمانى عەرەبى زۆرتىن لا پەرە لە ژمارە (٣) دا يە، هەرچى بۆ تويزىنەووەكانى زمانى ئىنگلىزىشە ژمارە (٢) زۆرتىن لا پەرەى بۆ تەرخانكراو. بىوانە خستەى (٣).

خستەى (٣)

لا پەرەى تەرخانكراوى تويزىنەووەكان بۆ هەرسى زمانى كوردى، عەرەبى و ئىنگلىزى

ژمارەى گۆفارى	بە زمانى كوردى		پلە بەندى	بە زمانى عەرەبى		پلە بەندى	بە زمانى ئىنگلىزى	
	%	دوو بارە		%	دوو بارە		%	دوو بارە
يەكەم	١٤,٣٦	٢٠٦	٣	١١,٠١	١٢٧	٥	-	٠
دووهم	٨,٥٠	١٢٢	٧	١٩,٤٢	٢٢٤	٢	٢٦,٦٦	٣٢
سىيەم	١١,٤٣	١٦٤	٦	٢٠,٢٩	٢٣٤	١	١٨,٣٣	٢٢
چوارەم	١٤,٠٨	٢٠٢	٤	١٠,٠٦	١١٦	٧	١٦,٦٦	٢٠
پىنجەم	١٥,٦٢	٢٢٤	٢	١٠,٥٨	١٢٢	٦	٨,٣٣	١٠
شەشەم	١٢,٤١	١٧٨	٥	١٥,٦١	١٨٠	٣	١٣,٣٣	١٦
هەوتەم	٢٣,٥٧	٣٣٨	١	١٣	١٥٠	٤	١٦,٦٦	٢٠
كۆى گشتى	١٠٠	١٤٣٤		١٠٠	١١٥٣		١٠٠	١٢٠

سییەم: لا پەرە تەرخانکراوی سامپلەکه بۆ ھەر سی زمان

له سنووری توێژینهوه کهدا، سامپلەکه (۲۶۸۹) لا پەرە بۆ سەرجهه بابهته جۆربه جۆره کان به ھەر سی زمانی کوردی، عەرەبی و ئینگلیزی تەرخان کردووه، به جۆرێک زۆرتین لا پەرە بۆ بابهت به زمانی کوردی تەرخان کردووه، که پله بهندی یه که می وه رگرتووه، دواتر بۆ زمانهکانی عەرەبی و ئینگلیزی، که دووهم و سییەم. بپوانه خشتهی (۴).

خشتهی (۴)

لا پەرە تەرخانکراوی توێژینهوه کان بۆ ھەر سی زمان

ژ	زمان	دوو باره	%	پله بهندی
۱	کوردی	۱۴۳۴	۵۲,۹۷	۱
۲	عەرەبی	۱۱۵۳	۴۲,۵۹	۲
۳	ئینگلیزی	۱۲۰	۴,۴۳	۳
	کۆی گشتی	۲۷۰۷	۱۰۰	

چوارەم: لا پەرە تەرخانکراو بۆ بابهته جۆربه جۆره کان سامپلەکه:

ھەرۆک له خشتهی (۵) دا دەر ده که ویت، زۆرتین لا پەرە بۆ بابهتی میژوو بووه که له پلهی یه که م دایه، دوا به دوا ی ئه ویش بۆ بابهتی کارگێری و پراگه یانندن، که مترین لا پەرەش بۆ بابهتی دهر و نزانیه، ھەرۆک له خشته که دا دەر ده که ویت به پێی زمانی بلاو کراوه ی توێژینهوه کان پۆلین کراوه، به جۆرێک هه ندیک له توێژینهوه کان تهنه ا به یه ک زمان یا خود دوو زمان بلاو کراوه ته وه، تهنه ا توێژینهوه کان بوا ری پامیاری (سیاسی) به ھەر سی زمانی کوردی و عەرەبی و ئینگلیزی بلاو کراوه ته وه، ئەگەرچی له پله به نیشدا به پلهی شه شه م دایه. بپوانه خشتهی (۵).

خشتهی (۵)

لا پەرە تەرخانکراو بۆ بابهته جۆر به جۆره کان توێژینهوه کان بۆ ھەر سی زمانی کوردی، عەرەبی و ئینگلیزی

ژ	جۆری بابهت	زمانی کوردی	زمانی عەرەبی	زمانی ئینگلیزی	کۆی گشتی	%	پله بهندی
۱	میژوو	۵۳۰	۱۰۲	۰	۶۳۲	۲۳,۳۴	۱
۲	کارگێری	۹۴	۴۶۴	۰	۵۵۸	۲۰,۶۱	۲
۳	پراگه یانندن	۲۱۸	۲۴۲	۰	۴۶۰	۱۶,۹۹	۳
۴	زمان و ئە دەبی کوردی	۱۶۶	۰	۰	۱۶۶	۶,۱۳	۴
۵	جوگرافیا	۱۴۰	۲۲	۰	۱۶۲	۵,۹۸	۵
۶	پامیاری (سیاسی)	۵۸	۳۴	۵۶	۱۴۸	۵,۴۶	۶
۷	کۆمه لئاسی	۱۲۶	۰	۰	۱۲۶	۴,۶۵	۷
۸	وه رزش	۰	۱۱۱	۰	۱۱۱	۴,۱۰	۸

۹	۲,۸۸	۷۸	۰	۷۸	۰	ئابورى	۹
۱۰	۲,۷۳	۷۴	۰	۴۲	۳۲	ياسا	۱۰
۱۱,۵	۱,۸۴	۵۰	۰	۰	۵۰	فەلسەفە	۱۱
۱۱,۵	۱,۸۴	۵۰	۳۰	۰	۲۰	ئامار	۱۲
۱۳	۱,۴۰	۲۸	۰	۲۸	۰	زمان و ئەدەبى عەرەبى	۱۳
۱۴	۱,۲۵	۳۴	۳۴	۰	۰	زمان و ئەدەبى ئىنگلىزى	۱۴
۱۵	۰,۷۳	۲۰	۰	۲۰	۰	دەروزانى	۱۵
	۱۰۰	۲۷۰۷	۱۲۰	۱۱۵۳	۱۴۳۴	كۆى گشتى	

پىنچەم: تويژىنەوۈ بىلوكراوۈكانى سامپىلەكە

زۆرتىن تويژىنەوۈ بىلوكراوۈ بە زمانى كوردى لە ژمارە (۷) بىلوكراوۈتەوۈ، كە (۱۰) تويژىنەوۈيە، دواتر لە ژمارە (۴)دا، بەلام بە زمانى عەرەبى زۆرتىن تويژىنەوۈ لە ژمارە (۳) بىلوكراوۈتەوۈ، كە (۹) تويژىنەوۈيە، ھەرچى بۆ زمانى ئىنگلىزىيە، زۆرتىن تويژىنەوۈ لە ژمارەكانى (۲) و (۷) دايە بە ھاوبەشى كە ھەريەكەيان (۲) تويژىنەوۈيە تىدا بىلوكراوۈتەوۈ.

بۆ ھەر سى زمانەكەش ھەرۈك لە خىشتەكەدا پوونكراوۈتەوۈ، زۆرتىن تويژىنەوۈ لە ژمارە (۷) دايە كە (۱۸) تويژىنەوۈيە و پلەبەندى يەكەمى ۋەرگرتوۈ، و كەمترىن تويژىنەوۈ بىلوكراوۈش لە ژمارە (۱) دايە، كە (۱۲) تويژىنەوۈيە. بىروانە خىشتەى (۶).

خىشتەى (۶)

تويژىنەوانە بىلوكراوۈكان بە پىي زمانەكانى كوردى، عەرەبى و ئىنگلىزى

پلەبەندى	رېژەى سەدى	كۆى گشتى	بۆ زمانى ئىنگلىزى		بۆ زمانى عەرەبى		بۆ زمانى كوردى		ژمارە
			رېژەى سەدى	دووبارە	رېژەى سەدى	دووبارە	رېژەى سەدى	دووبارە	
۷	۱۱,۶۵	۱۲	۰	۰	۱۰,۸۶	۵	۱۴,۲۸	۷	يەكەم
۳,۵	۱۴,۵۶	۱۵	۲۵	۲	۱۷,۳۹	۸	۱۰,۲۰	۵	دوۈم
۳,۵	۱۴,۵۶	۱۵	۱۲,۵	۱	۱۹,۵۶	۹	۱۰,۲۰	۵	سىيەم
۵	۱۳,۵۹	۱۴	۱۲,۵	۱	۱۰,۸۶	۵	۱۶,۳۲	۸	چارەم
۶	۱۲,۶۲	۱۳	۱۲,۵	۱	۱۰,۸۶	۵	۱۴,۲۸	۷	پىنچەم
۲	۱۵,۵۳	۱۶	۱۲,۵	۱	۱۷,۳۹	۸	۱۴,۲۸	۷	شەشەم
۱	۱۷,۴۷	۱۸	۲۵	۲	۱۳,۰۴	۶	۲۰,۴۰	۱۰	ھەوتەم
	۱۰۰	۱۰۳	۱۰۰	۸		۴۶	۱۰۰	۴۹	كۆى گشتى

شه شه م: ژماره ی توێژینه وه بلاوکراوه کانی سامپله که:

ههروه که له خشته ی (۷) دا درده که ویت، زۆرتین توێژینه وه ی بلاوکراوه به زمانی کوردیه که (۴۹) توێژینه وه یه و پله به ندی یه که می وه رگرتوه، که مترین توێژینه وه ش به زمانی ئینگلیزیه، هه رچی بۆ زمانی عه ره بیه پله ی دووه می پله به ندی که ی وه رگرتوه، که رپژه که یان تا راده یه که له گه ل زمانی کوردی له یه که وه نزیکه . بپوانه خشته ی (۷).

خشته ی (۷)

ژماره ی توێژینه بلاوکراوه کان به پپی هه ر سی زمان

ژ	زمان	دوو باره	رپژه ی سه دی	پله به ندی
۱	کوردی	۴۹	۴۷,۵۷	۱
۲	عه ره بی	۴۶	۴۴,۶۶	۲
۳	ئینگلیزی	۸	۷,۷۶	۳
	کۆی گشتی	۱۰۳	۱۰۰	

حه وه ته م: ژماره ی توێژینه وه بلاوکراوه کانی سامپله که:

سامپلی توێژینه وه که زۆرتین توێژینه وه ی بابه تی میژوی به هه موو جو ره کانی به زمانی کوردی بلاوکردۆته وه، که پله ی یه که می وه رگرتوه، به لام به زمانی عه ره بی زۆرتین توێژینه وه ی کارگپری بلاوکراوه ته وه، هه رچی بۆ زمانی ئینگلیزیه، زۆرتین توێژینه وه بۆ زمان و ئه ده بی ئینگلیزی و پامیاریه به هاوبه شی که هه ر یه که یان (۳) توێژینه وه ن. بۆ هه ر سی زمانه که ش زۆرتین توێژینه وه بۆ بابه تی میژوه که (۲۱) توێژینه وه یه و له پله ی یه که مدایه، دوابه دوی ئه ویش کارگپریه به جیاوازی که مه وه که ته نها (۱) توێژینه وه یه و له پله ی دووه م دایه . بپوانه خشته ی (۸).

خشته ی (۸)

توێژینه وه بلاوکراوه کان به پپی جو ری بابه ت بۆ هه ر سی زمانی کوردی و عه ره بی و ئینگلیزی

ژ	جو ری بابه ت	زمانی کوردی			کۆی گشتی	رپژه ی سه دی	پله به ندی
		دوو باره	دوو باره	دوو باره			
۱	میژوو	۱۷	۴	۰	۲۱	۲۰,۳۸	۱
۲	کارگپری	۳	۱۷	۰	۲۰	۱۹,۴۱	۲
۳	راگه یان دن	۷	۹	۰	۱۶	۱۵,۰۹	۳
۴	زمان و ئه ده بی کوردی	۸	۰	۰	۸	۷,۷۶	۴
۵	پامیاری (سیاسی)	۲	۱	۳	۶	۵,۸۲	۵,۵
۶	وه رزش	۰	۶	۰	۶	۵,۸۲	۵,۵
۷	جوگرافیا	۴	۱	۰	۵	۴,۸۵	۷
۸	کۆمه لناسی	۴	۰	۰	۴	۳,۸۸	۸
۹	ئابوری	۰	۳	۰	۳	۲,۹۱	۱۰,۵

۱۰	ياسا	۱	۲	۰	۳	۲,۹۱	۱۰,۵
۱۱	ئامار	۱	۰	۲	۳	۲,۹۱	۱۰,۵
۱۲	زمان و ئەدەبى ئىنگلىزى	۰	۰	۳	۳	۲,۹۱	۱۰,۵
۱۳	فەلسەفە	۲	۰	۰	۲	۱,۹۴	۱۳,۵
۱۴	زمان و ئەدەبى عەرەبى	۰	۲	۰	۲	۱,۹۴	۱۳,۵
۱۵	دەرونازى	۰	۱	۰	۱	۰,۹۷	۱۵
كۆى گىشتى		۴۹	۴۶	۸	۱۰۳	۱۰۰	

هەشتەم: ژمارەى تويژىنە وەكان بە پىيى ناوەرۇكى بابەتى ميژوو:

بۇ ناوەرۇكى بابەتە ميژوويەكان، دەرکە وتووہ كە زۆرتىن تويژىنە وە بۇ ميژوويى ھاوچەرخە، كە (۱۳) تويژىنە وە يە و پەلە بەندى يە كە مى وەرگرتووہ، دوابە دواى ئەويش ميژوويى سەدەكانى ناوەرپاست دىت، ئىنجا ميژوويى نوئى و ميژوويى كۆن لە دوو پەلە بەندى جياوازدا. بىوانە خىشتەى (۹).

خىشتەى (۹)

ژمارەى تويژىنە وەكان بە پىيى ناوەرۇكى بابەتى ميژوو

ژ	ناوەرۇك	دووبارە	رېژەى سەدى	پەلە بەندى
۱	ميژوويى ھاوچەرخ	۱۳	۶۱,۹۰	۱
۲	ميژوويى سەدەكانى ناوەرپاست	۴	۱۹,۰۴	۲,۵
۳	ميژوويى نوئى	۳	۱۴,۲۸	۲,۵
۴	ميژوويى كۆن	۱	۴,۷۶	۴
كۆى گىشتى		۲۱	۱۰۰	

نۆيەم: ژمارەى تويژىنە وەكان بە پىيى ناوەرۇكى بابەتى كارگىرى:

بۇ ناوەرۇكى بابەتە كارگىرىيەكان، دەرکە وتووہ كە زۆرتىن تويژىنە وە بۇ كارگىرى سەرچاوە مروييەكانە، كە (۹) تويژىنە وە يە و پەلە بەندى يە كە مى وەرگرتووہ، دوابە دواى ئەويش كارگىرى پىكخراوہكانە. بىوانە خىشتەى (۱۰).

خىشتەى (۱۰)

ژمارەى تويژىنە وەكان بە پىيى ناوەرۇكى بابەتى كارگىرى

ژ	ناوەرۇك	دووبارە	رېژەى سەدى	پەلە بەندى
۱	كارگىرى سەرچاوە مروييەكان	۹	۴۵	۱
۲	كارگىرى پىكخراوہكان	۳	۱۵	۲
۳	كارگىرى بەرھەمپنەن	۲	۱۰	۳,۵
۴	كارگىرى ئەلكترونى	۲	۱۰	۳,۵
۵	سىستەمى زانىارىيى كارگىرىيەكان	۱	۵	۶,۵
۶	كارگىرى بازاركردن	۱	۵	۶,۵
۷	كارگىرى دارابى	۱	۵	۶,۵
۸	كارگىرى ئەلكترونى	۱	۵	۶,۵
كۆى گىشتى		۲۰	۱۰۰	

دهیه م: ژمارهی توێژینه وه کان به پێی ناوه پۆکی بابته تی راگه یاندن:

بۆ ناوه پۆکی بابته تکانی تاییه ت به راگه یاندن، ده رکه وتوو ه که زۆرتین توێژینه وه به هاوبه شی بۆ راگه یاندنی چاپکراو (رۆژنامه و گوفاره کان) له گه ل راگه یاندنی بینراو (ته له فزیۆن) ٥، (٦) توێژینه وه بۆ هه ریه کیکیا نه، دوا ی ئه ویش به شه کانی دیکه که ئه وانیش له پله به ندیه که دا یه کسانن. بڕوانه خشته ی (١١).

خشته ی (١١)

ژمارهی توێژینه وه کان به پێی ناوه پۆکی بابته تی راگه یاندن

ژ	ناوه پۆک	دوو باره	رێژه ی سه دی	پله به ندی
١	راگه یاندنی چاپکراو	٦	٣٧,٥	١,٥
٢	راگه یاندنی بینراو (ته له فزیۆن)	٦	٣٧,٥	١,٥
٣	په یوه ندی گشتی	١	٦,٢٥	٤,٥
٤	راگه یاندنی بیستراو (رادیۆ)	١	٦,٢٥	٤,٥
٥	راگه یاندن به گشتی	١	٦,٢٥	٤,٥
٦	راگه یاندنی ئه لکترونی	١	٦,٢٥	٤,٥
کۆی گشتی		١٦	١٠٠	

یانزه یه م: ژمارهی توێژینه وه کان به پێی ناوه پۆکی بابته تی زمان و ئه ده بی کوردی:

ئه نجامه کان بۆ ناوه پۆکی بابته تکانی تاییه ت به زمان و ئه ده بی کوردی ئه وه ده رده خه ن، که زۆرتین بابته بۆ شیعر بووه به سه رجه م قوناغه کانیه وه که پله ی یه که می وه رگرتوو ه، دواتریش به هاوبه شی بۆ زمانه وانیه ی کۆمه لایه تی و واتاسازییه. بڕوانه خشته ی (١٢).

خشته ی (١٢)

ژمارهی توێژینه وه کان به پێی ناوه پۆکی بابته تی زمان و ئه ده بی کوردی

ژ	ناوه پۆک	دوو باره	رێژه ی سه دی	پله به ندی
١	شیعر	٦	٧٥	١
٢	زمانه وانیه کۆمه لایه تی	١	١٢,٥	٢,٥
٣	زمانه وانیه واتاسازی	١	١٢,٥	٢,٥
کۆی گشتی		٨	١٠٠	

دوانزه یه م: ژمارهی توێژینه وه کان به پێی ناوه پۆکی بابته تی رامیاری (سیاسی):

به پێی ئه نجامه کان بۆ ناوه پۆکی بابته تکانی رامیاری ده رکه وتوو ه، که زۆرتین بابته بۆ سیستمه رامیاریه کانه، که پله به ندی یه که می وه رگرتوو ه، دواتر بۆ هه یه که له پارته سیاسییه کان، په یوه ندیه نیۆده وله تییه کان، رامیاری ئابووری و فیمینزم، که له پله به ندیه که دا هاوتان وه ک یه کن. بڕوانه خشته ی (١٣).

خىشتەى (۱۳)

ژمارەى تويۇزىنەۋەكان بە پىيى ناۋەرۈكى بابەتى رامپارى (سىياسى)

ژ	ناۋەرۈك	دووبارە	رېژەى سەدى	پلەبەندى
۱	سىستەمە رامپارىيەكان	۲	۳۳,۳۳	۱
۲	پارتە سىياسىيەكان	۱	۱۶,۶۶	۳,۵
۳	پەيوەندىيە نىۋەدەۋلەتتەيەكان	۱	۱۶,۶۶	۳,۵
۴	رامپارىيە ئابورى	۱	۱۶,۶۶	۳,۵
۵	فېمىنىزم	۱	۱۶,۶۶	۳,۵
كۆى گىشتى		۶	۱۰۰	

سىيائزەيەم: ژمارەى تويۇزىنەۋەكان بە پىيى ناۋەرۈكى بابەتى ۋەرزىشى:

لە ئەنجامەكاندا بۆ ناۋەرۈكى بابەتەكانى ۋەرزىش ئەۋە پوون بۆتەۋە، كە زۆرتىن بابەت بۆ تۆپى دەستە كە لە پلەبەندى يەكەم دايە، ئىنجا بۆ بابەتەكانى دىكەى ۋەكو بەرپۆەبردنى رېكخستىن، تۆپى سەبەتە، جىمناستىك ۋ مەلەۋانى، كە بە ھاۋبەشى كە ۋەكو يەكن. بىروانە خىشتەى (۱۴).

خىشتەى (۱۴)

ژمارەى تويۇزىنەۋەكان بە پىيى ناۋەرۈكى بابەتى ۋەرزىش

ژ	ناۋەرۈك	دووبارە	رېژەى سەدى	پلەبەندى
۱	تۆپى دەست	۲	۳۳,۳۳	۱
۲	بەرپۆەبردنى رېكخستىن	۱	۱۶,۶۶	۳,۵
۳	تۆپى سەبەتە	۱	۱۶,۶۶	۳,۵
۴	جىمناستىك	۱	۱۶,۶۶	۳,۵
۵	مەلەۋانى	۱	۱۶,۶۶	۳,۵
كۆى گىشتى		۶	۱۰۰	

چواردەيەم: ژمارەى تويۇزىنەۋەكان بە پىيى ناۋەرۈكى بابەتى جۇگرافىيا:

بە پىيى ئەنجامەكان بۆ ناۋەرۈكى بابەتەكانى جۇگرافىيا ئەۋە پوون بۆتەۋە، كە زۆرتىن بابەت بۆ جۇگرافىياى سىياسىيە، كە لە پلەبەندى يەكەم دايە، ئىنجا بۆ بابەتەكانى دىكەى ۋەكو جۇگرافىياى دەرامەتى ئاۋ، جۇگرافىياى ژىنگەيى ۋ جۇگرافىياى گەشتۇگوزار، كە بە ھاۋبەشى كە ۋەكو يەكن. بىروانە خىشتەى (۱۵).

خىشتەي (۱۵)

ژمارەي تويۇزىنە وەكان بە يېيى ناوەرۇكى بابەتى جوگرافىيا

ژ	ناوەرۇك	دووبارە	رېژەي سەدى	پلە بەندى
۱	جوگرافىيى سىياسى	۲	۴۰	۱
۲	جوگرافىيى دەرامەتى ئاۋ	۱	۲۰	۳
۳	جوگرافىيى ژىنگەيى	۱	۲۰	۳
۴	جوگرافىيى گەشتوگوزار	۱	۲۰	۳
كۆي گىشتى		۵	۱۰۰	

پانزەيەم: ژمارەي تويۇزىنە وەكان بە يېيى ناوەرۇكى بابەتى كۆمە ئناسى:

ئەنجامەكان بۇ ناوەرۇكى بابەتەكانى كۆمە ئناسى ئەو دەردەخەن، كە سەرجم بەشەكانى كۆمە ئناسىيى پەرودەيى، كۆمە ئناسىيى تاوان، كۆمە ئناسىيى سىياسى و كۆمە ئناسىيى ئەنترۇپۇلۇجىيى كۆمە لايەتى وەكو يەكن و يەك پلەيان وەرگرتوۋە. پروانە خىشتەي (۱۶).

خىشتەي (۱۶)

ژمارەي تويۇزىنە وەكان بە يېيى ناوەرۇكى بابەتى كۆمە ئناسى

ژ	ناوەرۇك	دووبارە	رېژەي سەدى	پلە بەندى
۱	كۆمە ئناسىيى پەرودەيى	۱	۲۵	۲,۵
۲	كۆمە ئناسىيى تاوان	۱	۲۵	۲,۵
۳	كۆمە ئناسىيى سىياسى	۱	۲۵	۲,۵
۴	كۆمە ئناسىيى ئەنترۇپۇلۇجىيى كۆمە لايەتى	۱	۲۵	۲,۵
كۆي گىشتى		۴	۱۰۰	

شانزەيەم: ژمارەي تويۇزىنە وەكان بە يېيى ناوەرۇكى بابەتى ئابورى:

بەيىي ئەنجامەكان بۇ ناوەرۇكى بابەتەكانى ئابورى ئەو دەردەخەن، كە كۆي تويۇزىنە وە بلاوكرادەكان تايىتەت بوونە بە ئابورىيى ھەموەكى (كلى) و ھىچ جورىكى دىكە لى بابەتەكانى ئابورى بلاونەكراۋەتەو. پروانە خىشتەي (۱۷).

خىشتەي (۱۷)

ژمارەي تويۇزىنە وەكان بە يېيى ناوەرۇكى بابەتى ئابورى

ژ	ناوەرۇك	دووبارە	رېژەي سەدى
۱	ئابورىيى ھەموەكى (كلى)	۳	۱۰۰
۲	ھىتر	۰	—
كۆي گىشتى		۳	۱۰۰

جەڧدەيەم: ژمارەي تويژينەوھەكان بە پيى ناوھرۆكي بابەتي ياسا:

ئەنجامەكان بۇ ناوھرۆكي بابەتەكانى ياسا ئەوھ نيشان دەدەن، كە زۆرتەين بابەت بۇ ياساى دەستورى بووھ، كە پلەي يەكەمى وھرگرتووھ، دواتر ياساى دارايى. بېروانە خشتەي (۱۸).

خشتەي (۱۸)

ژمارەي تويژينەوھەكان بە پيى ناوھرۆكي بابەتي ياسا

ژ	ناوھرۆك	دووېارە	رېژەي سەدى	پلەبەندى
۱	ياساى دەستورى	۲	۶۶, ۶۶	۱
۲	ياساى دارايى	۱	۳۳, ۳۳	۲
كۆي گشتى		۳	۱۰۰	

ھەژدەيەم: ژمارەي تويژينەوھەكان بە پيى ناوھرۆكي بابەتي ئامار:

بە پيى ئەنجامەكان بۇ ناوھرۆكي بابەتەكانى ئامار ئەوھ پوون بۆتەوھ، كە كۆي تويژينەوھ بىلاوكراوھەكان تايبەت بوونە بە ئامارى پراكتيكي و ھيچ جۆرېكي ديكە لە بابەتەكانى ئامار بىلاونەكراوھتەوھ. بېروانە خشتەي (۱۹).

خشتەي (۱۹)

ژمارەي تويژينەوھەكان بە پيى ناوھرۆكي بابەتي ئامار

ناوھرۆك	دووېارە	رېژەي سەدى
ئامارى پراكتيكي	۳	۱۰۰
ھيتر	۰	—
كۆي گشتى	۳	۱۰۰

نۆزدەيەم: ژمارەي تويژينەوھەكان بە پيى ناوھرۆكي بابەتي زمان و ئەدەبى ئينگليزي:

ئەنجامەكان بۇ ناوھرۆكي بابەتەكانى زمان و ئەدەبى ئينگليزي ئەوھ نيشان دەدەن، كە زمانى فيركردن، زمانى ئاخاوتن و شانۆ بە ھاوبەشى لە پلەبەنديدا وھكو يەكن. بېروانە خشتەي (۲۰).

خشتەي (۲۰)

ژمارەي تويژينەوھەكان بە پيى ناوھرۆكي بابەتي زمان و ئەدەبى ئينگليزي

ژ	ناوھرۆك	دووېارە	رېژەي سەدى	پلەبەندى
۱	زمانى فيركردن	۱	۳۳, ۳۳	۲
۲	زمانى ئاخاوتن	۱	۳۳, ۳۳	۲
۳	شانۆ	۱	۳۳, ۳۳	۲
كۆي گشتى		۳	۱۰۰	

بیستەم: ژمارەى توێژینه‌وه‌کان به پێی ناوه‌رۆکی بابەتی فەلسەفە:

به‌پێی ئەنجامه‌کان بۆ ناوه‌رۆکی بابەته‌کانی بابەتی فەلسەفە ئه‌وه‌ پوون بۆته‌وه، که فەلسەفەى میتافیزیک (ئەوديو سروشت) و فەلسەفەى میژوویی له پله‌به‌ندیدا وه‌کو یه‌کن. بڕوانه‌ خشته‌ی (٢١).

خشته‌ی (٢١)

ژمارەى توێژینه‌وه‌کان به پێی ناوه‌رۆکی بابەتی فەلسەفە

ژ	ناوه‌رۆک	دوو‌باره	رێژه‌ى سه‌دى	پله‌به‌ندی
١	فەلسەفەى میتافیزیک (ئەوديو سروشت)	١	٥٠	١,٥
٢	فەلسەفەى میژوویی	١	٥٠	١,٥
	کۆى گشتى	٢	١٠٠	

بیست و یه‌که‌م: ژمارەى توێژینه‌وه‌کان به پێی ناوه‌رۆکی بابەتی زمان و ئەده‌بى عه‌ره‌بى:

ئەنجامه‌کان ئه‌وه‌مان بۆ پوون ده‌که‌نه‌وه، که بابەتی زمان و ئەده‌بى عه‌ره‌بى بۆ پسته‌سازى پۆمان وه‌کو یه‌کن و هاوبه‌شن له پله‌به‌ندیه‌که‌دا. بڕوانه‌ خشته‌ی (٢٢).

خشته‌ی (٢٢)

ژمارەى توێژینه‌وه‌کان به پێی ناوه‌رۆکی بابەتی زمان و ئەده‌بى عه‌ره‌بى

ژ	ناوه‌رۆک	دوو‌باره	رێژه‌ى سه‌دى	پله‌به‌ندی
١	زمان / پسته‌سازى	١	٥٠	١,٥
٢	پۆمان	١	٥٠	١,٥
	کۆى گشتى	٢	٪١٠٠	

بیست و دووهم: ژمارەى توێژینه‌وه‌کان به پێی ناوه‌رۆکی بابەتی ده‌رونزانی:

به‌پێی ئەنجامه‌کان، ته‌نها يه‌ک توێژینه‌وه‌ى ده‌رونزانی بلاوکراوه‌ته‌وه، که ئه‌ویش ده‌رونزانی که‌سیتییه و هه‌یج جۆریکی دیکه‌ى یاخود توێژینه‌وه‌یه‌کی دیکه‌ى ده‌رونزانی بلاونه‌کراوه‌ته‌وه، بۆیه لێره‌دا به هه‌یج خشته‌یه‌ک وینای ناکه‌ین.

بىست و سىيەم : تويژەران و بلاوكردنه وى تويژينه وەكانيان بە پيى ريزبه ندى ناوى زانكو و ناوئەندە ئەكادىمىيەكان :

لەخشتەى (٢٣)ى كۆتا خشتەدا ئەوەمان بۆ دەردەخات، كە مامۆستا و تويژەرانى زانكۆى سلیمانى بە پلەبەندى يەكەم تويژينه وەكانيان لە سامپلى تويژينه وەكە بلاوكردۆتەو، دوا بەدواى ئەویش مامۆستايانى زانكۆكانى راپەرين، كۆيه و سەلاحەددىن دىن بەدواى يەكتريدا. ئەوەى جىگەى جگە لە مامۆستايانى زانكۆكانى عىراق مامۆستايانى دەروەى عىراق و ھەرىمى كوردستانىش تويژينه وەكانيان لە سامپلى تويژينه وەكەدا بلاوكردۆتەو. ھەروەك لە كۆتايى خشتەكدا (ھىتر) بەرچا و دەكەوئىت، ئەو ئەو مامۆستايانەن كە لە دەروەى مىلاكى وەزارەتى خويئندى بالا و تويژينه وەى زانستين و لە دامودەزگاكانى حكومەتن، ياخود خانەنشين كراون.

ھەروەك لە خشتەكەدا كۆى گشتىى دووبارەبووھەكان (١٥٩) يە، كە ئەمەش زۆر زياترە لە كۆى تويژينه وە بلاوكراوھەكان، ئەمەش لە ئەجمامى ئەو وە سەرچا و ھىگرتو، كە ھەندىك لە تويژينه وەكان زياتر لە (١) تويژەر نووسيوويانە، بۆيە كۆى گشتىەكە بەم شيوەيەى ليكەوتۆتەو. بۆ زانبارى زياتر بېوانە خشتەى (٢٣).

خشتەى (٢٣)

تويژەران و بلاوكردنه وى تويژينه وەكانيان بە پيى ريزبه ندى ناوى زانكو و ناوئەندە ئەكادىمىيەكان

ژ	ناوى زانكو و ناوئەندە ئەكادىمىيەكان	دووبارە	ريژەى سەدى	پلەبەندى
١	زانكۆى سلیمانى	٨١	٥٠,٩٤	١
٢	زانكۆى راپەرين	١٧	١٠,٦٩	٢
٣	زانكۆى كۆيه	١٥	٩,٤٣	٣
٤	زانكۆى سەلاحەددىن	١٢	٧,٥٤	٤
٥	زانكۆى پۆليتەكنىكى سلیمانى	٧	٤,٤٠	٦
٦	دەستەى كوردستانى بۆ دراساتى ستراطيژى و تويژينه وەى زانستى	٥	٣,١٤	٧
٧	زانكۆكانى دەروەى ھەرىم و عىراق	٣	١,٨٨	٨,٥
٨	زانكۆى چەرموو	٣	١,٨٨	٨,٥
٩	زانكۆى بەغداد	٢	١,٢٥	١٠
١٠	زانكۆى سۆران	١	٠,٦٢	١٢
١١	زانكۆى گەرميان	١	٠,٦٢	١٢
١٢	زانكۆى كەركوك	١	٠,٦٢	١٢
١٣	ھىتر	١١	٦,٩١	٥
كۆى گشتى		١٥٩	١٠٠	

دەرە نجام

- به کۆتاهاتنی ئەم توێژینهوهیه گەشتینه چەند دەرە نجامیک، که له م خالانهی خواره و هدا کورتیان ده کهینه وه:
- 1- (گۆفاری ئەکادیمیانی کوردستان)، جۆریکه له جۆرهکانی رۆژنامه نووسی تایبەتمەند، که چەند تایبەتمەندییهکی ههیه، که له رۆژنامه و گۆفاره تایبەتمەندییهکانی دیکه جیا ده کاته وه.
 - 2- (گۆفاری ئەکادیمیانی کوردستان)، له پووی ژماره ی لاپه ره و توێژینه وه بلاوکراوه کاندای زور به که می بابەتی به زمانی ئینگلیزی تیدا بلاوکراوه ته وه، هاوکات زۆرتترین توێژینه وه و زۆرتترین لاپه رهش بۆ بابەت به زمانی کوردیه.
 - 3- گۆفاره که زۆرتترین بایه خی بۆ بابەتی میژوو، کارگیچی و پراگه یانندن بووه، تا راده یه کی زور ئه و جیاوازییه به دیده کریت له گه ل بابەتهکانی دیکه دا.
 - 4- بابەتهکانی دهر و نزانای و فەلسەفە که مترین بایه خیای پیدراوه، له م پروه وه که مترین توێژینه وه له بواران هدا بلاوکراوه ته وه.
 - 5- له بابەته جۆر به جۆره کاندای ناهاوسه نگیه کی زور هه یه له نیوان به شهکانی هه ر بابەتی کدا.
 - 6- مامۆستایانی (زانکۆی سلیمانی)، دوا ی ئه ویش مامۆستایانی (زانکۆی راپه رین)، زۆرتترین توێژینه وه یان له (گۆفاری ئەکادیمیانی کوردستان) بلاوکردۆته وه.
 - 7- جگه له مامۆستایانی هه ری می کوردستان، مامۆستایانی زانکۆکانی عیراق و ته نانه ت دهره وه ی عیراقیش توێژینه وه یان له م گۆفاره دا بلاوکردۆته وه.

راسپاردە

- له پینا و گه شه پیدانی زیاتر به (گۆفاری ئەکادیمیانی کوردستان) چەند راسپاردەیه ک ده خه یه نپوو، له وانه:
- 1- ریککردنه وه ی لاپه رهکانی گۆفاره که، بۆ ئه وه ی ئه و جیاوازییه زۆره ی نه بییت، و ژماره ی لاپه رهکان له یه کترییه وه نزیك بن، که ئه مهش بۆ لایه نی هونه ری و جوانکاری گۆفاره که پیویسته.
 - 2- گرنگیدانی زیاتر به بابەت به بلاوکردنه وه ی توێژینه وه کان به زمانی ئینگلیزی، نه ک ته نها بۆ بابەتی تایبەت به ئه ده ب و زمانی ئینگلیزی، به لکو بۆ سه رجه م بابەتهکانی دیکه، بۆ ئه وه ی ئه و جیاوازییه زۆره به دیده کریت.
 - 3- راکرتنی هاوسه نگی له نیوان بابەتهکاندا.

پیشنار

له ئیستادا چەندین گۆفاری ئەکادیمی له زانکۆ و ناوهنده ئەکادیمییهکانی سه ر به وهزارهتی خویندنی بالا و توێژینه وه ی زانستی حکومهتی هه ری می کوردستان دهر ده چن، بۆ ئه م مه بهسته پیشنار ده که ین، که توێژه رانی دیکه، توێژینه وه له باره ی ئه و گۆفاران ه بکه ن و لایه نه زانستی و هونه رییهکانی گۆفاره هه لسه نگی ن.

سەرچاوهكان

یهكەم: كۆتیب به زمانی كوردی:

- (۱) حسین قەندی (دكتور): رۆژنامه‌وانی تایبه‌تمەند، و / له‌فارسیه‌وه کارزان محەمەد، (سلیمانی: چاپخانه‌ی تیشک، ۲۰۰۸).
- (۲) کاروان عەلی: رۆژنامه‌گه‌ریی تایبه‌تمەند، گرنگترین بواره‌کانی رۆژنامه‌گه‌ریی کوردی تایبه‌تمەند ۱۹۱۴-۱۹۹۱، (که‌رکوک: چاپخانه‌ی شه‌هید ئازاد هه‌ورامی، ۲۰۰۷)، ل ۲۴.

دووهم: کۆتیب به مانی عەرەبی:

- (۳) عبدالرزاق علي الهيبي (دكتور): الصحافة المتخصصة، ط ۲، (الاردن: دار أسامة للنشر والتوزيع، ۲۰۱۱).
- (۴) عيسى محمود الحسن (دكتور): الصحافة المتخصصة، (الاردن- عمان: دار النشر دار زهران، ۲۰۱۳).
- (۵) ادیب خضور (دكتور): الاعلام الامني، (دمشق: المكتبة الاعلامية (۲۳)، ۲۰۰۲).
- (۶) أديب خضور (دكتور): الاعلام المتخصص، الاقتصادي.. الرياضي.. الثقافي.. السكاني.. العلمي خصائص الكتابة الاذاعة والتلفزيون، ط ۲، (دمشق: بدون دار النشر، ۲۰۰۵).
- (۷) اسماعيل ابراهيم (دكتور): الصحفى المتخصص، ط ۲، (قاهرة: دار للنشر والتوزيع، ۲۰۰۶).
- (۸) تركي نصار (دكتور): تاريخ الاعلام الاردني (دراسة تاريخية وصفية)، ط ۲، (الاردن: عالم الكتب الحديث، ۲۰۰۷).
- (۹) تيسير أبو عرجة (دكتور): دراسات في الصحافة والاعلام، (عمان: دار مجلدي للنشر والتوزيع، ۲۰۰۰).
- (۱۰) جابر عصفور (الاشرف) (دكتور): مائة عام على تحرير المرأة، (بدون مكان طبع: سلسلة ابحاث المؤتمرات، الجزء الاول، ۱۹۸۹).
- (۱۱) عبدالعزيز شرف (دكتور): وسائل الاعلام ومشكلته الثقافية، (بيروت: دار الجيل، ۱۹۹۳).
- (۱۲) عوني عبد الفتاح عزام: الصحافة المتخصصة في العالم واهميتها، (بدون مكان الطبع: دراسة شبكة الاستراتيجية، بدون سنة الطبع).

سێهه‌م: فه‌ره‌نگه‌كان:

- (۱۳) به‌دران ئەحمەد حەبیب: فه‌ره‌نگی زارواه‌گه‌لی راگه‌یاندن، ئینگلیزی، کوردی، عەرەبی، (هه‌ولێر: له‌چاپکراوه‌کانی کۆری زانیاری کوردستان، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده، ۲۰۰۵).
- (۱۴) جه‌مال عه‌بدول: فه‌ره‌نگی راگه‌یاندن، ئینگلیزی، عەرەبی، کوردی، (سلیمانی: له‌بلاوکراوه‌کانی ده‌زگای چاپ و په‌خشى سه‌رده‌م، ۲۰۰۶).
- (۱۵) محمد فريد عزت (دكتور): القاموس الموسوعى للمصطلحات الاعلامية، (قاهرة: مطبعة المدني، ۲۰۰۱).

گۆڤار:

- (۱۶) سه‌روه‌ر عه‌بدولپه‌رحمان عومه‌ر (پ. ی. د.): خولێکی نوێی گۆڤاری ئەکادیمیانی کوردستان، ئەکادیمیانی کوردستان (گۆڤار)، خولی سێهه‌م، به‌شی (B)، ژماره (۱)، کانونی یه‌که‌می ۲۰۱۴.
- (۱۷) سه‌رجه‌م ژماره‌کانی (گۆڤاری ئەکادیمیانی کوردی)، ژماره (۷-۱).

سه‌رچاوه‌ی ئەلکترۆنی:

- 18) https://ar.wikipedia.org/wiki/%D9%85%D8%AC%D9%84%D8%A9_%D8%B9%D9%84%D9%85%D9%8A%D8%A9_%D9%85%D8%AD%D9%83%D9%85%D8%A9
- 19) http://www.alacademyiq.com/Arabic/CMS.php?CMS_P=7
- (۲۰) د. فوزی رجب: متطلبات وشروط النشر في المجالات العلمية المرموقة: <http://www.arsco.org/detailed/699abd4f-bf9c-40b0-a2cf-2319bb403337>

چاوپێکه‌وتن:

- (۲۱) چاوپێکه‌وتنی توێژه‌ر له‌گه‌ڵ (پ. ی. د. سه‌روه‌ر عه‌بدولپه‌رحمان عومه‌ر) سكرتیری نووسینی (گۆڤاری ئەکادیمیانی کوردستان)، سلیمانی، ۲۰۱۶/۴/۲۶.

پاشکۆکان

(پاشکۆی ١)

ریکخستنی ئەو توێژینه وانهی به زمانی کوردی نووسراون به پێی ژماره و میژووی بلاو بوونه وه بیان:

زنجیره	ژماره	سال	لاپهه	ناونیشانی بابته	ناوی توێژه	جۆری بابته
١.	١	٢٠١٤	٣٨-١٣	ویلايه ته يه گگرتووه کانی ئەمهریکا و گۆرانیکارییه کانی عێراق و کوردستان ١٤ ته موزی ١٩٥٨ - شوباتی ١٩٦٣	سه رههه عبدالرحمن عمر، گۆران ابراهيم صالح	میژوو
٢.	١	٢٠١٤	٧٤-٣٩	رۆلی گه له نافارسه کان له شۆرشێ گهلانی ئێران ١٩٧٩ - عه ره ب وه ک نمونه	پشکو حه مه تاهیر عبدالرحمن، سوزان که ریم مسته فا	میژوو
٣.	١	٢٠١٤	١٠٤-٧٥	ئالای ره ش و ره شپۆشی له نیوان سیاسه ت و پاشخانی ئایینیدا له نیوان (١٠٠/ک - ٦١٨ز - ٢٤٧/ک / ٨٦١ن)	به ختیار عبدالله کریم	میژوو
٤.	١	٢٠١٤	١٢٦-١٠٥	پاپه رینی هۆزی هه مه وه ند سالی ١٩٠٨ - ١٩٠٩ - توێژینه وه یه کی به لگه نامه یی سه به ره ت به و پاپه رینه	فه ره اه عه به ده له عزیز محه مه د ئەمین	میژوو
٥.	١	٢٠١٤	١٦٠-١٢٧	ستوونی رۆژنامه نوسی له رۆژنامه ی (هاولاتی)دا - توێژینه وه یه کی شیکارییه له ماوه ی ١٠/١ - ٢٠١٣/١٢/٣١	هیرش په سولّ موراد، محه مه د که ریم بابوولی	پاگه یانندن
٦.	١	٢٠١٤	١٩٢-١٦١	که لینه ده ستوورییه کانی سیسته می فیدرالی له عێراقدا و ئاسته نگه کانی به رده می	پیشره و حه مه جان عزیز، کارزان عزت حسن	یاسا
٧.	١	٢٠١٤	٢١٨-١٩٣	فه لسه فه کردن و گه ران به ده وای بنچینه دا	ئازاد حه مه عه به ده لّلا	فه لسه فه
٨.	٢	٢٠١٥	٤٦-١١	پێگه ی حزبی شیوعی عێراق له لمملانتی نیوان قاسم و به عسییه کاندا - ١٤ ته مموزی ١٩٥٨ - ٨ شوباتی ١٩٦٣	سه رههه عبدالرحمن عمر	میژوو
٩.	٢	٢٠١٥	٦٨-٤٧	خۆپیشاندانه کانی خه لکی سلیمانی له نیوان سالانی (١٩٤١-١٩٤٩)	ئاراس عبدالرحمن مسته فا	میژوو
١٠.	٢	٢٠١٥	٩٠-٦٩	کاریگه ری پیکلامی ته له فزیۆنی له سه ر ره فتاری به کاربه ر - خۆپێندکارانی زانکۆی سلیمانی به نمونه	نه زاکه ت حسین حه مه سه عید هه رده وان مه حمود کاکه شیخ	پاگه یانندن
١١.	٢	٢٠١٥	١٠٨-٩١	بنه ما زمانیه کان له شیعه ری به ره نگاریدا - فایه ق بیکه س و هیمن و موکریانی و ئەحمه د دلزار به نمونه	ته لار صباح عمر	کوردی
١٢.	٢	٢٠١٥	١٣٢-١٠٩	ئاماره کانی ده وه ته ی شکسته خواردوو - عێراق وه ک نمونه	ایوب محمد طیب	پامیاری

مىژوو	سوزان كەرىم مستەفا	ئىسلامى سىياسى لە باشورى كوردستاندا لە نىوان دىدى نەتەوھىي و ئاينىدا ۱۹۷۸-۱۹۹۱	۴۴-۹	۲۰۱۵	۳	۱۳.
مىژوو	پشكۆ ھەمە تاھىر عبدالرحمن	بۆچوونى مىژوونووسان دەربارەى رۆلى مەلا ئىدىرىسى بەدلىسى لە رىككەوتنى نىوان عوسمانىي و مېرە كوردەكان ۱۵۱۴ ز	۷۴-۴۵	۲۰۱۵	۳	۱۴.
پاميارى	خۆشەوى كەمال محەمەد	شىۋازەكانى بەرەنگار بونەوھى تېرۆرىزمى ئىسلامىستى	۱۰۸-۷۵	۲۰۱۵	۳	۱۵.
پاگە ياندن	ئاراز رەمەزان احمد	بلاوكردنەوھى توندوتىژى لە میدىي كوردى و رۆلى لە بەھىزكردنى دەولەتى ئىسلامى (داعش)دا	۱۳۸-۱۰۹	۲۰۱۵	۳	۱۶.
جوگرافيا	احمد رەفەيق كەرىم، محمد قادر رسول	كارنامەى پارتە راميارىيە سەرەككەكان لە ھەلپەزاردنى بەرلەمانى كوردستان، ژىنگە بە نمونە - لىكۆلنەوھىيەكە لە جوگرافىي سىياسى و جوگرافىي ژىنگەدا	۱۷۲-۱۳۹	۲۰۱۵	۳	۱۷.
مىژوو	نەجاتى عەبدوللا	شەبەك، مىژوو و زمان و باوھەريان	۳۰-۹	۲۰۱۵	۴	۱۸.
مىژوو	احمد رضا احمد	خویندەنەوھىيەكى شىكارى لە سەر قوتناغەكانى رۆژھەلاتناسى و گەشەسەندى	۶۶-۳۱	۲۰۱۵	۴	۱۹.
مىژوو	كامران محمدجلال مجيد	مەملەتتى دەسەلات لە دەولەتى ساسانى دا ۲۲۴-۹۹ز - توپىنەوھىيەكى مىژووى سىياسى يە	۸۶-۶۷	۲۰۱۵	۴	۲۰.
مىژوو	سەررە عبدالرحمان عمر، ساكار عزيز رشيد	ھەلسەنگەندى ئەدەبى كارى بەرلەمانى كوردستان - توپىنەوھىيەكى مىژووى، شىكارى مەيدانى، سەبارەت بە خولى گرەيدانى يەكەمى خولى چوارەمى بەرلەمانى كوردستان (۲۰۱۴/۷/۲۴ - ۲۰۱۳/۱۱/۶)	۱۲۸-۸۷	۲۰۱۵	۴	۲۱.
مىژوو	گوران ئىبراھىم صالح	پروژەى ئەتۆمى عىراق (Osirak) لە نىوان كاردانەوھى سەربازى ئىسرائىل و ھەلوپىستى سىياسى ئەمريكادا (۱۹۷۶-۱۹۸۱)	۱۵۶-۱۲۹	۲۰۱۵	۴	۲۲.
ئامار	دەشاد شاکر ئىسماعيل بۆتانى	لىكۆلنەوھىيەكى ئامارى دەربارەى پاو بۆچونى تاكى كورد سەبارەت بە ئەنجامدانى كۆنگرەى نەتەوھىي كورد	۱۷۶-۱۵۷	۲۰۱۵	۴	۲۳.
كوردى	شادان شکر صابر	مۆرى دەنگى (تایبەتەندى دەنگى قسەكەن)	۱۹۰-۱۷۷	۲۰۱۵	۴	۲۴.
پاگە ياندن	كاوھ عزالدین عبدالرحمن، يوهان عوسمان ھەمە حسين، باقى جمیل ئەحمەد	رۆلى كامپرا لە فلىمى دۆكۆمېنتارى دا - كەئالى BBC بە نمونە	۲۱۰-۱۹۱	۲۰۱۵	۴	۲۵.
مىژوو	سلام عبدالکریم، ماجد خليل فتاح	پارتى كرىكارانى كوردستان PKK لە پىئوھەندىيەكانى توركيا و ئىسرائىلدا ۱۹۸۰-۲۰۰۳	۵۲-۹	۲۰۱۵	۵	۲۶.

ميژوو	هيوآه ميډ شهريف	ماجيد مسته فا رول و هلويسي سياسي ۱۸۹۶ - ۱۹۷۴ - توپزينه وهيه كي ميژوويه	۸۰-۵۳	۲۰۱۵	۵	۲۷.
كارگيري	سهرور عبدالرحمان عمر، ساكار عزيز رشيد	هه لسه نگاندي نه داي كاري په رله ماني كوردستان - توپزينه وهيه كي ميژوويه، شيكاري ميدانيه له شه ش مانگ ته ماني په رله مان خولي چاره م - خولي گرنداني سالي دوهم (اي نه يولي ۲۰۱۴ تا ۲۸ ي شوباتي ۲۰۱۵)	۱۱۴-۸۱	۲۰۱۵	۵	۲۸.
ميژوو	سه عيد مولود نادر	ياده وهرې ئيزيديه كان له نيوان سه ده كاني (۶ - ۸ كوچي / ۱۲-۱۴ زاييني) - توپزينه وهيه كي ميژوويه به راوردكاريه له نيوان سه رچاوه ميژوويه كان و ده قه زاره كييه كاندا	۱۴۰-۱۱۵	۲۰۱۵	۵	۲۹.
پاگه ياندن	هيمن مه جيد هه سن، كامل عمر سليمان، سه نگر حسام عبدالله	رولي نامرازه كاني پاگه ياندن له گه شه پيداني به رپرسي تي ژينگه يي له هه ريمي كوردستاندا	۱۷۶-۱۴۱	۲۰۱۵	۵	۳۰.
پاگه ياندن	مه جيد صالح عزيز	رولي پاگه ياندن له به رپوه بردي قه يراني سه روكا يه تي هه ريمي كوردستاندا - روظنانه كاني ناوينه و رووداو وه نمونه	۲۱۲-۱۷۷	۲۰۱۵	۵	۳۱.
كوردي	دلشاد علي، لوقمان ره ئوف	سيمبولوژي اي ناو نيشان له شيعره كاني گوران دا	۲۳۲-۲۱۳	۲۰۱۵	۵	۳۲.
كارگيري	سهرور عبدالرحمان عمر، ساكار عزيز رشيد	هه لسه نگاندي نه داي كاري په رله ماني كوردستان - توپزينه وهيه كي شيكاريه له شه ش مانگ ته ماني خولي چاره م په رله ماني كوردستان، خولي به هاره له خولي هه لباردي چاره م په رله مان ۲۰۱۵ اي نازاري ۲۰۱۵ تا ۳۱ ي ناي ۲۰۱۵	۳۶-۹	۲۰۱۶	۶	۳۳.
كوردي	محمد تاتاني، ناهيده حسين	ئيسناتي كاي وينه ي شيعري له شيعره كاني نه حمده مه مه ددا	۵۸-۳۷	۲۰۱۶	۶	۳۴.
كوردي	سه نگر نازم حسين، حيات سعيد عبدالكريم	ليريكيه تي ناوه پوك له كومه له شيعري (خاك و هه لوق) ي كه ريم ده شتيدا	۸۰-۵۹	۲۰۱۶	۶	۳۵.
كوردي	پوكان گوريل شعيا	هونه ره كاني (هيئانه وه) (گيرانه وه) (پاتكرده وه) له شيعري (گوران) ي شاعبردا	۱۰۶-۸۱	۲۰۱۶	۶	۳۶.
كومه لناسي	محمد حسين شواني، نالان صلاح سعدي	پولي بازاره ميليه كان له ريكستنني كومه لايه تيدا (توپزينه وهيه كي ميدانيه له شاري كويه)	۱۲۴-۱۰۷	۲۰۱۶	۶	۳۷.
كومه لناسي	توانا فراهه ديون حسين	تيروانيني خويندكاراني زانكو بچه مكي ديموكراسي توپزينه وهيه كي ميدانيه له سكوئي زانسته موقايه تيه كاني زانكوي سليمني	۱۵۶-۱۲۵	۲۰۱۶	۶	۳۸.

كۆمەلناسى	شۆخان محمود حسين	كېشەكانى خويندكارى نابينا لەزانكۆ توێژينه‌وه‌يه‌كى مه‌يدانيه له زانكۆى سلېمانى	۱۸۶-۱۵۷	۲۰۱۶	۶	.۳۹
مێژوو	سەرۆهر عبدالرحمان عمر	شەنگال لە بەردەم فەتوا ئابىنييه‌كان و شالۆه‌كانى داگيركارييدا (۱۲۵۴-۲۰۱۴) ز	۵۶-۱۱	۲۰۱۶	۷	.۴۰
كوردى	عثمان حمد خضر ده‌شتى، عبدالواحد ادريس شه‌ريف	خاليد دلير و سروودى كوردى	۸۲-۵۷	۲۰۱۶	۷	.۴۱
كوردى	هاوژين صليوه عيسا شادان شكر صابر	ئاويته‌بوونى زمانى كوردى و زمانى سريانى له شارى كۆيه (شيعر به‌ نموونه)	۱۰۰-۸۳	۲۰۱۶	۷	.۴۲
جوگرافيا	شيروان عمر ره‌شيد، پشتيوان على محمد، شاسوار محمد محمود	پۆلى ده‌رامه‌ته ئاوييه‌كان له سه‌ره‌لدان و گه‌شه‌پيدانى گه‌شتوگوزارى ئاوى له قه‌زاي رانيه	۱۳۶-۱۰۱	۲۰۱۶	۷	.۴۳
جوگرافيا	ساكار محمد حسن گه‌ردى، فاطمه قادر مصطفى	ره‌هه‌ندى سياسى گه‌شه‌ى شارنشينى له هه‌ريئى كوردستاندا	۱۶۶-۱۳۷	۲۰۱۶	۷	.۴۴
جوگرافيا	عطا محمد علاءالدين	شيردنه‌وه‌يه‌كى جوگرافى بۆ تايبه‌تمه‌ندىتى ئاوى بير له‌شارى هه‌له‌بجى شه‌هيد و گوندى عه‌نه‌ب و ئاستى شياويان بۆ خواردنه‌وه	۲۰۶-۱۶۷	۲۰۱۶	۷	.۴۵
كارگيرى	سەرۆهر عبدالرحمان عمر، ساكار عزيز رشيد	هه‌لسه‌نگاندنى ئەدای كارى په‌رله‌مانى كوردستان - توێژينه‌وه‌يه‌كى شيكارييه سه‌باره‌ت به‌ خولى پايزه‌ى په‌رله‌مان (۱ى ئەيلولى ۲۰۱۵ تا ۲۹ى شوباتى ۲۰۱۶)	۲۳۸-۲۰۷	۲۰۱۶	۷	.۴۶
فه‌لسه‌فه	نه‌وزاد جه‌مال فه‌ره‌ج	كه‌سيتى بيركه‌ره‌وه له‌ده‌قدا 'ديكارت' به نموونه	۲۶۲-۲۳۹	۲۰۱۶	۷	.۴۷
كۆمەلناسى	توانا فه‌ره‌يدون حسين، على جعفر خالد	هۆكاره كۆمه‌لايه‌تیه‌كان و كاريگه‌رييان له‌سه‌ر لادانى نه‌وجه‌وانان - توێژينه‌وه‌يه‌كى سۆسيۆلۆژى مه‌يدانيه له‌ چاكسازى كۆمه‌لايه‌تى سلېمانى / به‌شى نه‌وجه‌وانان	۳۰۸-۲۶۳	۲۰۱۶	۷	.۴۸
پاگه‌ياندن	محمد كريم ئەحمەد	پيگه‌ى گۆفارى ئەكادېميانى كوردستان له‌ پۆژنامه‌نووسى تايبه‌تمه‌ندى كورديدا	۳۴۸-۳۰۹	۲۰۱۶	۷	.۴۹

پاشکۆی (٢)

ریکخستنی نه‌و توێژینه‌وانه‌ی به‌ زمانی عه‌ره‌بی نووسراون به‌ پێی ژماره‌ و میژووی بلا‌ویوونه‌ویان:

زنجیره	ژماره	سال	له‌به‌ره	ناو‌نیشانی باب‌ه‌ت	ناوی توێژه‌ر	جو‌ری باب‌ه‌ت
١	١	٢٠١٤	٢٤٦-٢٢١	دور راس المال البشرى في تعزيز الميزة التنافسية - دراسة استطلاعية لآراء عينية من القيادات الادارية للمصارف التجارية الاهلية في مدينة السليمانية اقليم كوردستان العراق	پرشنگ صالح محمد العسكري	کارگێری
٢	١	٢٠١٤	٢٧٨-٢٤٧	دور أبعاد مواقع التواصل الاجتماعي في تعزيز قرار الشراء - دراسة استطلاعية لآراء عينية من مستخدمي الانترنت في جامعة السليمانية اقليم كوردستان العراق	پرشنگ صالح محمد العسكري، سه‌روه‌ت روستم و‌یس مراد	کارگێری
٣	١	٢٠١٤	٣٠٤-٢٧٩	امكانية تبني متطلبات الحكومة الالكترونية في المنظمات - دراسة تطبيقية في مديرية جوازات السليمانية	رعد الياس درويش، ساكار عزيز رشيد، شيلان فاضل محمود	کارگێری
٤	١	٢٠١٤	٣٢٨-٣٠٥	تشخيص واقع سلوكيات المرأة القيادية الكوردية ومدى اختلافها عن الرجل - دراسة استطلاعية لآراء عينية من العاملين في بعض كليات جامعة السليمانية	ساكار عزيز رشيد، ثاڤا عمر فتاح، هه‌وار فتاح كريم	کارگێری
٥	١	٢٠١٤	٣٤٧-٣٢٩	تأثير التبادل بين استخدام تمارين الدقة والسرعة في اكتساب بعض المهارات الهجومية بكرة السلة للطلاب	ڤيان عبدالکريم سعيد	وه‌رزش
٦	٢	٢٠١٥	١٥٦-١٣٣	أسلوب صلاح الدين الزعبلوي في (معجم أخطاء الكتاب)	هيو‌ا عبدالله كريم، دانا احمد مصطفى	عه‌ره‌بی
٧	٢	٢٠١٥	١٨٢-١٥٧	اثر القيادة التحويلية في الابداع التنظيمي بحث استطلاعي لآراء عينية من مدراء شركة اسيسيل للاتصالات في السليمانية	کاظم فرج عارف	کارگێری
٨	٢	٢٠١٥	٢١٦-١٨٣	دور القيادات الادارية في تفصيل النشأة الزراعي في محافظة السليمانية	جو‌تیار خالد قادر	کارگێری
٩	٢	٢٠١٥	٢٤٨-٢١٧	دور الادارة بالحب والمرح في الرضا الوظيفي - دراسة استطلاعية لآراء عينية من مدراء الاقسام و الشعب في وزارة الشؤون الاجتماعية	رازاو عبدالخالق حسين	کارگێری
١٠	٢	٢٠١٥	٢٧٠-٢٤٩	مؤشرات فاعلية النظام المعلومات الادارية و دورها في اقامة متطلبات نظام الادارة البيئية ISO 14001 = دراسة تحليلية لآراء عينية من	رعد الياس درويش، اسماعيل عزيز اسد	کارگێری

		العاملين في مصنعي سمنت طاسلوجة و بازيان				
پاميارى	خوشهوى كمال محمد	السياسة الاقتصادية الجديدة في الاتحاد السوفيتي ما بين الاعوام ١٩٢١-١٩٢٤	٢٧١-٣٠٤	٢٠١٥	٢	.١١
پاگه ياندىن	پاڤى جميل احمد	أخلاقيات نشر الصورة الخيرية في الصحافة الكوردية في إقليم كردستان العراق، جريدة (هاولاتي) أنموذجاً - دراسة تحليلية من المدة من ٦/١-٣١/٨/٢٠١٤	٣٣٤-٣٠٥	٢٠١٥	٢	.١٢
وهرزىش	شارا بهاء الدين نورى	سرعة الاستجابة الحركية للطراف وعلاقتها بمستوى اداء سلسلة حركات الجمناستك الابقاعي للطالبات	٣٣٥-٣٥٦	٢٠١٥	٢	.١٣
پاگه ياندىن	وسام فاضل راضي، حكيم عثمان حميد	استخدام طلبة الجامعة للفيسبوك وحدود الادمان عليه - دراسة مسحية على طلبة جامعتي بغداد و السليمانية	١٧٣-٢٠٦	٢٠١٥	٣	.١٤
دهرونزانى	الرشيد اسماعيل الطاهر، أنس الطيب الحسين رايح	إدمان الانترنت لطلاب كلية التربية بجامعة الملك فيصل وعلاقته بالعوامل الخمسة الكبرى للشخصية	٢٠٧-٢٢٦	٢٠١٥	٣	.١٥
پاگه ياندىن	ريبه ر كوران مصطفى، فاروق عبدول مولود	دور الاعلام التفاعلي في تشكيل اتجاهات النخبة الأكاديمية نحو الخلافات بين الحكومة الإتحادية و حكومة إقليم كردستان	٢٢٧-٢٥٤	٢٠١٥	٣	.١٦
پاگه ياندىن	سلام نصرالدين محمد	الاشكال الفنية للبرامج التعليمية في القنوات التلفزيونية الكوردية المتخصصة - دراسة تحليل المضمون للبرامج التعليمية في القناة التربوي المتخصصة - نموذجا لمدة ٢٠١٤/٤/١ و لغاية ٢٠١٤/٦/٣٠	٢٥٥-٢٨٠	٢٠١٥	٣	.١٧
كارگيرى	جلال عبدالله محمد، كاظم فرج عارف	تطبيق افكار جوزيف جوران للأرتقاء بالجودة في المنظمات إقليم كردستان - دراسة حالة في معمل شركة سمنت الموحدة/ السليمانية	٢٨١-٣٠٦	٢٠١٥	٣	.١٨
كارگيرى	نجاح هاوار سعيد الجراز	انعكاسات إدارة الجودة الشاملة للبيئة على التنمية المستدامة - دراسة تحليلية لآراء العاملين في معمل اسمنت كركوك	٣٠٧-٣٣٠	٢٠١٥	٣	.١٩
ئابورى	اسماعيل عزيز اسد، نيشتيمان حسن محمد سور	الاعالة الاقتصادية والفقير في العراق لعام ٢٠١٢	٣٣١-٣٥٠	٢٠١٥	٣	.٢٠
كارگيرى	عثمان كريم محمود، دهرون فريدون عبدالله، لاسك ارسلان بايز	دور الصحة والسلامة المهنية في تحسين اداء العاملين - دراسة استطلاعية لآراء عينية من الافراد العاملين في معمل اسمنت بازيان في مدينة السليمانية	٣٥١-٣٨٦	٢٠١٥	٣	.٢١
ياسا	رهوا كاكه رهش سيد مينه، هيمن رسول مراد	طبيعة الموازنة العامة	٣٨٧-٤٠٦	٢٠١٥	٣	.٢٢

كارگێرى	خالد حمدامين ميرخان	ثورة البايوتكنولوجيا وتأثيرها كتحدي معاصر في مستقبل منظمات الأعمال - دراسة تحليلية لرؤية مستقبلية	٢٢٨-٢١١	٢٠١٥	٤	.٢٣
ئابورى	سعود غالي صبر	العلاقة بين ظاهرة التضخم الاداري والوظيفي وتزايد النفقات العامة التشغيلية في اقليم كوردستان العراق للمدة ٢٠٠٧-٢٠١٣	٢٥٤-٢٢٩	٢٠١٥	٤	.٢٤
كارگێرى	الهام محمد بيرام	متطلبات الادارة الالكترونية وامكانية تطبيقها في اقليم كوردستان العراق	٢٨٤-٢٥٥	٢٠١٥	٤	.٢٥
پاگه ياندن	ابراهيم سعيد فتح الله	الإهتمامات الاخبارية في الإذاعات الكوردية - دراسة تحليلية	٣١٢-٢٨٥	٢٠١٥	٤	.٢٦
عه ره بى	كوثر محمد أحمد، إدریس كريم محمد	صور تمرد المرأة ضد التسلط - أربع روايات عراقية نسوية أنموذجا	٣٢٦-٣١٣	٢٠١٥	٤	.٢٧
پاگه ياندن	هيرش رسول مراد، محمد كريم أحمد	الوظيفة الثقافية للصحافة الكوردية في إقليم كوردستان العراق - دراسة تحليلية للملحق الثقافي في جريدة كوردستانى نوى للمدة من ١/٤/٢٠١٥ ولغاية ٣٠/٩/٢٠١٥	٢٦٢-٢٣٣	٢٠١٥	٥	.٢٨
میترو	دارا توفيق كاكه أمين	التركيبة الاجتماعية والطبقية لنواب الكورد في مجلس النواب العراقي خلال (١٩٢٥-١٩٥٨) - دراسة تاريخية	٢٩٠-٢٦٣	٢٠١٥	٥	.٢٩
پاگه ياندن	بهاء الدين احمد محمد	دور العلاقات العامة في إدارة الأزمات الأمنية في حكومة إقليم كوردستان - دراسة تحليلية	٣١٢-٢٩١	٢٠١٥	٥	.٣٠
كارگێرى	شيلان فاضل محمود، صلاح حمه سعيد حمه صالح، فلاح حسن احمد	دور الإبداع المنظمي في تحقيق الأسبقيات التنافسية دراسة ميدانية في عينة من الشركات الصناعية في محافظة السليمانية	٣٣٨-٣١٣	٢٠١٥	٥	.٣١
وه رزش	أراز محمد نوري، ئاوات احمد فقي محمد، محمد ابراهيم كنعان	منهج تدريبي بالطريقة الفترية في تطوير بعض الصفات البدنية والمهارية للاعبين كرة اليد للشباب	٣٥٤-٣٣٩	٢٠١٥	٥	.٣٢
میترو	فرح صابر	صفحة من تاريخ الصراع الاستعماري على كردستان - الشيخ محمود الحفيد وبريطانيا بين تجاذبات السياسة و خيارات الحسم العسكري حتى عام ١٩١٩	٢٠٨-١٨٧	٢٠١٦	٦	.٣٣
میترو	جواد فقی علي، گۆران عبدالله بنداسني	الجزء الخامس من كتاب تأريخ اربل لابن المستوفي وصدى شعراء الشيعة فيه	٢٣٠-٢٠٩	٢٠١٦	٦	.٣٤
ياسا	شورش حسن عمر	أتهام رئيس الدولة ومحاكمته في النظام البرلماني المتطور - دراسة قانونية مقارنة	٢٥٢-٢٣١	٢٠١٦	٦	.٣٥

جوغرافیا	سفين جلال فتح الله	العلاقة الموضوعية والوظيفية بين مفهوم القوة والقدرة في الفكر الجيوبولتيكي - دراسة تحليلية	٢٧٤-٢٥٣	٢٠١٦	٦	.٣٦
پاڭه ياندن	سلام نصرالدين محمد	دور التغطية الاعلامية لشؤون الجريمة عبر الفضائيات الكوردية في تشكيل اتجاهات النخبة الاكاديمية ازاءها	٣٠٠-٢٧٥	٢٠١٦	٦	.٣٧
پاڭه ياندن	عمر احمد رمضان	مضامين العمود الصحفي في صحيفة (ثاوينه) دراسة تحليلية للأعمدة للمدة (٢٠١٤/٤/١) - (٢٠١٤/٦/٣٠)	٣١٨-٣٠١	٢٠١٦	٦	.٣٨
ثابوری	نرمين معروف غفور، نيگار جبار عزيز	اثر سياسة الانفاق العام على مؤشرات توازن الاقتصاد الكلي في العراق خلال المدة (٢٠٠٣-٢٠١١)	٣٥٠-٣١٩	٢٠١٦	٦	.٣٩
وهزرش	ئاوات احمد فقي محمد	تأثير استخدام التمرينات الخاصة لتطوير الهجوم السريع بعد تلقي الهدف لدى لاعبي كرة اليد للمتقدمين	٣٦٦-٣٥١	٢٠١٦	٦	.٤٠
میتروو	لقمان عبد الله محمد (خيالي)	الحزب الجمهوري الإسلامي و مراحل الصراع من أجل التفرد بالسلطة في إيران ١٩٨١-١٩٧٩	٣٧٨-٣٤٩	٢٠١٦	٧	.٤١
كارگيرى	صلاح حسن احمد، فلاح حسن احمد	مدى إمكانية استخدام مضاعف الربحية في التنبؤ بالعوائد الرأسمالية للأسهم - دراسة تطبيقية في سوق دبي المالي	٣٩٦-٣٧٩	٢٠١٦	٧	.٤٢
كارگيرى	كاوه محمد روستم هادى عبدالحسين مطر عطا ادم حمه صالح	دور الثقافة التنظيمية في تطبيق ادارة الجودة الشاملة - دراسة ميدانية في شركة كورك تليكوم للاتصالات في السلبيانية	٤٢٦-٣٩٧	٢٠١٦	٧	.٤٣
كارگيرى	الهام محمد بيرام	القيادة الادارية الناجحة واثرها في تخفيض كلفة المشروعات الصناعية مع التركيز على القيادة في الادارة اليابانية	٤٦٠-٤٢٧	٢٠١٦	٧	.٤٤
وهزرش	توانا محمد علي	دور التغيير التنظيمي في تطوير الاداء الوظيفي بالاندية الرياضية بمحافظة اربيل - دراسة تحليلية لاراء اعضاء الهيئه الادارية	٤٧٦-٤٦١	٢٠١٦	٧	.٤٥
وهزرش	ژيلوان محمد معروف	تأثير تدريبات لتنمية القدرة العضلية المصاحبة للمنهج التعليمي في بعض القدرات البدنية و تعلم المهارات الاساسية بالسباحة حرة	٤٩٨-٤٧٧	٢٠١٦	٧	.٤٦

پاشکۆی (٣)

رێکخستنی ئەو توێژینه وانهی به زمانی ئینگلیزی نووسراون به پێی ژماره و میژووی بڵاوبونهوهیان:

جۆری بایهت	ناوی توێژهر	ناونیشانی بایهت	لایه په ره	سال	ژماره	زنجیره
پامیاری	شوۆخان شێرزاد قادر	Women and Economic Independency in Kurdistan Regional Government	٢٠-٣	٢٠١٥	٢	.١
ئینگلیزی	عباس مستهفا عباس، مه‌ریوان نصرالدین حسن	The significance of Language of Samuel Becketts Waiting for Goddott	٢٤-٢١	٢٠١٥	٢	.٢
پامیاری	په‌یمان په‌مه‌زان	State Building in Regard to Iraqi Case	٢٤-٣	٢٠١٥	٣	.٣
ئامار	نه‌وزاد محهمه‌د ئەحمه‌د، ئاراز جه‌لال محهمه‌د	Reliability and Prediction for Traffic Accident in Sulaymaniyh Governorate	٢٢-٣	٢٠١٥	٤	.٤
ئامار	شه‌ه‌لا عوسمان صالح، ئاراز جه‌لال محهمه‌د، رۆژان كه‌مال محهمه‌د	Statistical Analysis for Planning of Of the Spatial Distribution in Sulaimani Firefighting Centers Province	١٢-٣	٢٠١٥	٥	.٥
پامیاری	فیان مه‌جید فه‌ره‌ج	Why institutionalization of party systems matters?	١٨-٣	٢٠١٦	٦	.٦
ئینگلیزی	فاطمه ره‌شید حسن، ئه‌سما عه‌باس برایم	Assessing EFL Learners' Critical Reading at Salahaddin University- Erbil	١٦-٣	٢٠١٦	٧	.٧
ئینگلیزی	شوۆخان ره‌سول ئەحمه‌د	Anthropomorphism in O'Neill's The Hairy Ape	٢٢-١٧	٢٠١٦	٧	.٨

المخلص

مكانة (مجلة أكاديمي كوردستان) في الصحافة المتخصصة الكوردية دراسة تحليلية

يدور المحور الأساس لهذا البحث عن مكانة (مجلة أكاديمي كوردستان) في الصحافة المتخصصة الكوردية، أصدرت المجلة (قسم B) خلال ثلاث سنوات سبعة أعداد، العدد الأول في أواخر ٢٠١٤ و العدد الأخير في حزيران ٢٠١٦. مشكلة البحث:

حاول الباحث طرح وعرض بعض الأسئلة عن المجلة كالآتي:-

١. نشرت المجلة كم بحث علمي في كل عدد؟
 ٢. خلال هذه الفترة إهتمت المجلة بأي نوع وإختصاص حسب المحتوى العلمي؟
 ٣. نشرت المجلة البحوث العلمية بصورة كثيرة بأي لغة؟
- وحددنا هدف البحث في النقاط التالية:-

١. تحديد عدد البحوث العلمية المنشورة في المدة المحددة.
٢. معرفة الموضوعات العلمية.
٣. تحديد اللغة التي نشرت بها البحوث العلمية.

إخترنا المنهج الوصفي في البحث عن طريق إستخدام تحليل المحتوى .

بصورة عامة يتكون البحث مقدمة وثلاثة فصول رئيسة، وكل فصل يتكون من محاور عدة.

خصصنا الفصل الأول للجانب التنظيري وفيه حاولنا شرح مشكلة البحث والهدف والنوع والمنهج والمدى والعينيات وأدوات البحث مع تعريف وطرح المفاهيم والمصطلحات.

أما الفصل الثاني، فصل خاص بالنظرية التي إستخدمناها في البحث، كما حاولنا الإعتماد على المصادر العلمية في المحور الأول لموضوع المفهوم وتعريف الصحافة الخاصة. و في المحور الثاني تحدثنا عن مجلة الأكاديمية كصحافي مختص، وفي المحور الثالث حاولنا الحديث عن أنواع المجلة الأكاديمية، والمحور الرابع محور خاص لمكانة المجلة الأكاديمية في الصحافة الكوردية في إقليم كوردستان، ويحتوي المبحث الخامس (مجلة أكاديمي كوردستان).

والفصل الثالث فصل خاص بالجانب التطبيقي للبحث وفي المحور الأول حاولنا عرض ملخص عن العينة البحثية ، والمحور الثاني محور خاص عن الترسيمات ، والمحور الثالث محور عن النتائج الترسيمية للبحث، وعن طريق الترسيمات حاولنا طرح وتحليل محتوى الموضوعات.

وفي الختام عرضنا النتائج بعد قائمة المصادر والمراجع، كما قدمنا إقتراحات كثيرة وأتينا بملحق خاص عن بيبليوغرافية الأعداد السبعة (مجلة أكاديمي كوردستان) الصادرة عن طريق الأعداد الصادرة للبحوث المكتوبة باللغة الكوردية والعربية والإنجليزية.

Abstract
The status of the (Kurdistan Academics Journal)
In the Specialized Kurdish Journalism
Research analysis

This research is about the status of the (Kurdistan Academics Journal) in the Specialized Kurdish Journalism.

The (Kurdistan Academics Journal) (part B) was published 7 numbers during three years, the first was in December 2014 and the end number in June 2016.

Research problem:

The researcher is tried to show the following questions: -

1. The (Kurdistan Academics Journal) published how many scientific research's?
2. Which types of the research was published according the scientific specializations?
3. The (Kurdistan Academics Journal) was published the research's by which language?

We limited the research aims in the following points: -

1. Limiting the numbers of the published research's in that time.
2. Knowing the scientific subjects.
3. Limiting the used language in publishing the research's.

We elected the described method to analyzing the Content Research.

Generally, the research is containing the introduction and the three parts, and all parts is containing some sections like the following: -

The first part is about the theoretical side which is contain the research problems and the aim of it, types, programs, terms, samples, research tools, describing and the concept with the terms.

The second part is the theoretical part which we tried to depending on the Resources in the first section to the concept of the private journal, while in the second section we tried to talking about the academic private magazine, in the third sectioned we tried to discussing the magazine types, the fourth section is about the Scientific status of the academic magazine in the Kurdish press, the fifth sections is about the (Kurdistan Academics Journal).

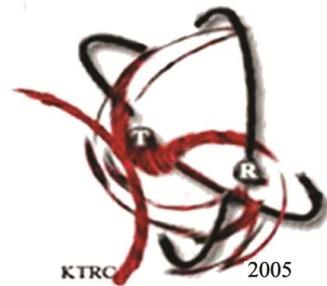
The third part is containing the practices like the abbreviation of the samples in the first section while the second is about the diagrams, and the third is private for the research results, and we tried to showing the analyzing the subject contents.

In the end we tried to show the end results after the sources while we suggested some points & we came the appendix to the bibliography of the all seven numbers of the (Kurdistan Academics Journal) which published and contain the Kurdish, Arabic & English researches.

قۆشاری ئەکادیمیای کوردستان



کۆمهلهی ئەکادیمیای کوردستان
KURDISTAN ACADEMICS ASSOCIATION



KTRC 2005

دهستهی کوردستانی
بۆ دراستای ستراتژی و توێژینهوهی زانستی

الحزب الجمهوري الإسلامي و مراحل الصراع من أجل التفرد بالسلطة في إيران ١٩٧٩-١٩٨١

د. لقمان عبد الله محمد (خيالى)

جامعه گرميان

كلية التربية الأساسى

قسم العلوم الاجتماعية

المقدمة

تكمّن أهمية البحث لكونه يسعى للإحاطة بالظروف الذاتية والموضوعية التي تمخضت عن تأسيس الحزب الجمهوري الإسلامي في إيران ومراحل صراعه السياسي من أجل التفرد بالسلطة في إيران بين شباط عام ١٩٧٩ وأواخر عام ١٩٨١، وقد تحول خلال مدة وجيزة من حزب صغير وقليل العدد إلى حزب ذي قاعدة جماهيرية واسعة بفضل تمتع الحزب بتأييد زعيم الثورة الإيرانية والمرشد الأعلى الخميني. وقد سهلت ظروف ذاتية وموضوعية مهام قادة الحزب ليتمكنوا بالتدرّج من التغلب على الصعوبات والعقبات التي كانت تعترض طريقهم للوصول إلى السلطة وتحقيق قدر كبير من أمانهم وطموحاتهم الشخصية والحزبية. ومن الطبيعي أن الثورة الإيرانية كغيرها من الثورات العالمية عانت كثيراً بعد زوال العدو المشترك للقوى المشاركة في الثورة وعدم وجود اتفاق مسبق بينها حول نمط النظام والحكم الجديد في البلاد، الأمر الذي دفع بقوى الثورة باختلاف عقائدها الفكرية والسياسية إلى العناد والتمسك بمواقفها والدخول إلى دائرة الصراع الذي انتهى بتغلب المتشددين من قادة الحزب الجمهوري نتيجة الحيل والمكائد التي اهتموا إليها لكسب الجماهير الإيرانية في الداخل، وعدم تورعهم في الدخول في لعبة المساومات والتسوية مع القوى الكبرى في الخارج.

يعتمد البحث منهج التحليل التاريخي لمعالجة موضوع الدراسة حيث يتم إخضاع المعلومات الواردة في الوثائق والمعلومات المستقاة من المصادر الأصلية للتحقيق والتدقيق في سبيل إغناء البحث. ويستند البحث إلى عدة مصادر أساسية وثانوية ووثائق منشورة ومذكرات كثيرة لقادة وزعماء الثورة ممن كانوا في مراكز مرموقة في السلطة الإيرانية، ومن أبرز المصادر التي تناولت الصراع الدائر بين القوى المشاركة في الثورة بموضوعية ومنهجية علمية هي كتاب (قصة

الثورة الإيرانية) لمؤلفه (سبهر ذبيح) وكتاب (شكل گیری انقلابی اسلامي) لصاحبه (محسن ميلاني). ومن أهم الوثائق المنشورة كتاب وثائقي أصدره (المركز الإيراني لحقوق الإنسان) يضم وثائق هامة عن الانتهاكات التي ارتكبتها السلطة الإيرانية ضد المعارضين. وفيما يخص مذكرات القادة فهناك كتابين للرئيس الإيراني السابق (هاشمي رفسنجاني) يتناولان أحداث الفترة التاريخية التي تركزان عليها، والكتابان أحدهما بعنوان (انقلاب و پیروزی " کارنامه و خاطرات سالهای ۱۳۵۷ - ۱۳۵۸) و الآخر بعنوان (عبور از بحران) الذي كتب على شكل مذكرات يومية تسرد مجريات الأحداث بعد الثورة، وكتاب المذكرات لـ (اية الله حسين منتظري) تحت عنوان (خاطرات آيت الله منتظري از ۱۳۰۱ - تا ۱۳۷۸) ومؤلفات رئيس الحكومة المؤقتة (محمد مهدي بازرگان) التي تلقي الضوء على أحداث الثورة الإيرانية تمثل مصادر ثمينة لكونها تعكس وجهة نظره كأول رئيس للحكومة المؤقتة التي تولت السلطة بعد رحيل الشاه، وهناك مصادر أخرى لا تقل أهمية عن التي ذكرنا آنفاً ولكن لا يسعنا ذكرها جميعاً.

أما خطة البحث فتتكون من المقدمة وعرض تمهيدي وثلاثة محاور أساسية: ففي التمهيد تم التطرق إلى خلفية المعارضة الدينية لنظام الشاه منذ انتهاء الحرب العالمية الثانية وحتى قيام الثورة الإيرانية. وخصص الباحث المحور الأول لتناول الصراع الخفي الذي استمر قرابة تسعة أشهر بين المتشددين المتنفذين في مجلس الثورة الذين شكلوا الحزب الجمهوري والمعتدلين الإسلاميين والليبراليين الوطنيين المنتمين لحركة تحرير إيران والجبهة الوطنية التي تشكلت منها الحكومة المؤقتة برئاسة محمد مهدي بازرگان. وقد تمخض عن هذا الصراع سقوط الحكومة المؤقتة وتدهور مكانة الليبراليين والوطنيين القوميين في الساحة السياسية الإيرانية.

ويتناول المحور الثاني الصراع بين قادة الحزب الجمهوري الإسلامي و علماء الدين التقليديين الذين كانوا يرفضون التطرف الإسلامي وتطبيق مبدأ ولاية الفقيه، فالصراع الدائر بين الخميني وشريعتمداري اتخذ أبعاداً عرقية بين العنصر الفارسي المهيمن على مقاليد الحكم في البلاد والأذريين الأتراك القاطنين في إقليم أذربيجان الذين كانوا يتطلعون لنيل حقوقهم الثقافية والقومية. وقد كسب المتشددون هذه الجولة من الصراع أيضاً رافضين بشدة منح الأذريين أية حقوق قومية علماً إنهم كانوا ولا يزال يمثلون أكبر أقلية تستوطن إيران.

ويتطرق المحور الثالث لمشهد آخر من الصراع بين القوى السياسية التي شاركت في الثورة، فقد عارض فقهاء الحزب الجمهوري المهيمنين على المجلس الإيراني الرئيس المنتخب أبا الحسن بني الصدر وحاولوا تجريده من صلاحياته الدستورية، ودافعت منظمة مجاهدي خلق عن الرئيس بني الصدر معلنة حرباً على الحزب الجمهوري وكادت تقضي عليهم في حملة تفجيرات متكررة، لكن الحزب الجمهوري لم يتزعزع وكسب الجولة الأخيرة في الحرب فاحتكروا السلطة دون منازع حتى الآن.

التمهيد:

لم يظهر التيار الديني المعارض للحكم البهلوي كحزب سياسي ذي قاعدة جماهيرية إلا بعد سنوات عديدة من انتهاء الحرب العالمية الثانية، وفي بدء الأمر برز كجمعيات راديكالية مثل جمعية فدائيي الإسلام (جمعية فدائيان إسلام)^(١) التي أسسها مجتبي مير لوحى ١٩٢٤-١٩٥٥ الملقب بـ(نواب صفوي)^(٢) وجمعية المحاربين المسلمين (جمعية مجاهدين إسلام)^(٣) التي كانت تحظى بتأييد تام من قبل آية الله الكاشاني ١٨٨٢ - ١٩٦٢^(٤)، وقد اتخذت الجمعية الأولى من عمليات إرهابية وسيلة لفرض نفسها على الساحة السياسية^(٥)، وكانت خاضعة نوعاً ما لتوجيهات آية الله الكاشاني الذي انقلب في النهاية على حكومة محمد مصدق^(٦) وأعلن تأييده للشاه والانقلاب الذي أطاح بحكومة مصدق آب ١٩٥٣^(٧). أما الحوزة العلمية في قم التي كانت تمثل واجهة بارزة للمؤسسة الدينية في إيران فلم ترغب في مناوأة سياسات محمد رضا

(١) لمزيد من المعلومات عن تكوين هذه الجمعية ومستوى التنسيق بينها وبين آية الله الكاشاني. راجع: على رهنما: نبروهای مذهبی بر بسترى حرکت نهضت ملی، (گام نو - تهران - ١٣٨٤ هـ - ش)، ص ٢٩ - ٣٥.

(٢) مجتبی میر لوحی (نواب صفوی): ولد بحي خان آباد في طهران عام ١٩٢٤، أنهى دراسته الدينية في قم و سافر إلى النجف في العراق و أقام هناك لغرض الدراسة و بعدها زار سوريا و القدس و القاهرة و اقام صلوات وثيقة مع حركة الاخوان المسلمين، بعد محاوله الفاشلة لاغتيال حسن علاء رئيس الحكومة الإيرانية عام ١٩٥٥ ألقى القبض عليه و أعدم في نفس العام. لمزيد من التفاصيل. راجع: المقابلة الصحفية المنشورة تحت عنوان " شرايط فرهنگی قم در دهه های بیست تا پنجاه شمسی " در مصاحبه با آقای أبو الفضل عربزاده، المنشورة في مجلة (پیام بهارستان)، شماره ١٢ تابستان سال ١٣٩٠ هـ. ش)، ص ٤٩٤ - ٤٩٥.

(٣) تشكلت هذه الجمعية من قبل شخص يدعى شمس قنات آبادی شباط عام ١٩٤٩ وشاركت هذه الجمعية في تشكيل الجبهة الوطنية التي قادها محمد مصدق. للاطلاع عن كيفية تكوين هذه الجمعية راجع: شمس قنات آبادی: سیری در نهضت ملی شدن نفت، خاطرات شمس قنات آبادی (مركز بررسی اسناد تاریخی - تهران - ١٣٧٧ هـ. ش)، ص ٦٠-٧٠.

(٤) آية الله الكاشاني: زعيم ديني وسياسي ولد بطهران عام ١٨٨٢ حارب الانكليز في العراق خلال الحرب العالمية الاولى، وقف بشدة ضد الغزو الاجنبي لإيران خلال سنوات الحرب العالمية الثانية ١٩٤١-١٩٤٦ وادخل السجن لمدة معينة بتهمة الارتباط مع الألمان، و من ثم نفاه الشاه إلى لبنان عام ١٩٤٩، بعد عودته تحالف مع مصدق وسانده في قضية تأميم النفط الإيراني و من ثم تخلى عنه و وقف إلى جانب الشاه. وافاه الاجل عام ١٩٦٢. لمزيد من المعلومات عن هذه الشخصية: راجع: باقر عاقلی: شرح حال رجال سياسي نظامی معاصر ایران، ج ١، (نشر گفتر - تهران - ١٣٨٥ هـ. ش)، ص ١٢٥٧-١٢٥٨.

(٥) اغتالت هذه الجمعية الكاتب و المؤرخ الإيراني أحمد كسروی عام ١٩٤٥ و وزير البلاط عبدالحسين هژير تشرين الثاني ١٩٤٩ ورئيس الوزراء على رزم آرا آذار ١٩٥١. ينظر:

Peter Avery, The Chambridge History of Iran, Vol.7 (University Of Chambridge), p.253.

(٦) محمد مصدق: ولد بطهران ١٨٨٢ ينتمي بالاصل إلى الاسرة القاجارية التي حكمت إيران حتى عام ١٩٢٦. اكمل دراسته العليا في فرنسا و سويسرا، و انتخب لعدة مرات ممثلاً عن مدينة طهران في مجلس النواب الإيراني، قاد الجبهة الوطنية ١٩٤٩ التي أخذت على عاتقها مهمة تأميم النفط الإيراني عام ١٩٥١، أطاح الانقلاب المشبوه بحكومته آب ١٩٥٣ و أودع في السجن و من ثم وضع تحت الإقامة الجبرية حتى وفاته في مارس عام ١٩٦٧. لمزيد من التفاصيل: عاقلی: شرح حال، ج ٣، ص ١٤٥٢-١٤٩١. وانظر أيضاً:

Hamid Mowlana, Journalism in Iran: A history and Interpretation. (Northwestern University - 1963), pp. 569 - 570.

(٧) للاطلاع على خلفية و أسباب تخلى الكاشاني عن محمد مصدق راجع: كورش زعيم، جبهه ملی ایران از پیدایش تا کودتای ٢٨ مرداد، ج ٢، (انتشارات ایران مهر - تهران - ١٣٧٨ هـ. ش)، ص ٢٥٦ - ٢٦٠.

شاه إلا بعد وفاة المرجع الكبير آية الله (حسين بروجردي ١٨٧٥-١٩٦١)^(١). وبروز (آية الله الخميني)^(٢) الذي عارض برنامج الشاه لتنفيذ الإصلاحات المعروفة بالثورة البيضاء معارضة شديدة وقاد ثورة دينية عام ١٩٦٣، وقد دعا أنصاره إلى توحيد صفوفهم وتشكيل ائتلاف إسلامي قوي عرف باسم الهيئات الإسلامية المؤتلفة (هيئات هائي مؤتلفه إسلامي)^(٣).

لم تكلل الثورة الدينية الأولى بالنجاح عام ١٩٦٣ وقامت السلطات الإيرانية بنفي آية الله الخميني إلى تركيا، ومنها توجه الخميني إلى مدينة النجف في العراق حيث مكث هناك حتى خريف عام ١٩٧٨، وخلال هذه المدة كانت هناك قنوات اتصال كثيرة بين الخميني وبعض الرموز الدينية المعارضة للشاه^(٤)، ورداً على ذلك قام الجناح التنفيذي للهيئات الإسلامية المؤتلفة باغتيال (حسن علي منصور ١٩٢٩ - ١٩٦٥) رئيس الحكومة الإيرانية أمام مبنى البرلمان الإيراني كانون الثاني ١٩٦٥^(٥). وقد برز خلال المدة بين ١٩٦٥ - ١٩٧٩ عدد غير قليل من الناشطين الإسلاميين منهم من كانوا على اتصال وثيق بالخميني واتخذوا من بعض المساجد والحسينيات وخصوصاً (حسينية الإرشاد) في طهران مراكز إرشادية لتوعية الشباب الإيراني وتغذيتهم بأفكار دينية وبروح ثورية حماسية^(٦). وفي غضون المدة المذكورة سنحت

^(١) آية الله حسين بروجردي: مرجع ديني كبير ولد بروجرد ١٨٧٥. درس العلوم الدينية باصفهان و النجف، وقد تولى صدارة المرجعية في خمسينيات القرن الماضي بعد وفاة آية الله قمي، عرف باعتداله في آرائه ولم يتدخل في الامور السياسية، توفي عام ١٩٦١. للمزيد من المعلومات. راجع: اكبرهاشمي رفسنجاني. انقلاب و بيروزي "كارنامه وخاطرات سالهاي ١٣٥٧ - ١٣٥٨"، (دفتر نشر معارف انقلاب - تهران - ١٣٨٣ هـ. ش)، ص ٣٢ - ٣٤.

^(٢) آية الله الخميني: ولد ببلدة خمين ١٩٠٢، اكمل دراسته الدينية في قم، عارض نظام الشاه وقاد المظاهرات الدينية عام ١٩٦٣، أبعد عن البلاد إلى تركيا ثم استقر في النجف بالعراق حتى عام ١٩٧٨ ثم غادرها إلى فرنسا، ومن ثم تزعم الثورة الإسلامية التي أطاحت بالشاه محمد رضا التهلوي كانون الثاني - شباط ١٩٧٩، وعاد إلى إيران شباط ١٩٧٩ وأسس الجمهورية الإسلامية التي لاتزال تحكم إيران حتى الوقت الحاضر. وافاه الاجل عام ١٩٨٩. ابو مغلي، دليل الشخصيات الإيرانية المعاصرة، ص ٥٨ - ٦٠؛ وانظر أيضاً: اكبر فلاحي: سالهاي تبعيد امام خميني، (مركز اسناد انقلاب إسلامي - تهران - ١٣٨٥ هـ. ش)، ص ٢١ - ٩٠.

^(٣) تألفت من ثلاث مجموعات أساسية: (مجموعة مسجد أمين الدولة) من أبرز أعضائها الحاج مهدي عراقي و حبيب الله عسكر أولادي و هاشم اميني و أبو الفضل توكللي و مصطفى حائري. ومن أبرز أعضاء (مجموعة اصفهان) أسد الله بادامچيان و مهدي بهادران و عزت الله خليلي و أخيراً (مجموعة مسجد الشيخ علي) ومن أشهر أعضائها اسد الله لاجوردي و الحاج صادق أماني و عبدالله مدرسي فر و محمد صادق إسلامي. وبناءً على توصية الخميني شكّل (شورای روحانيت - مجلس علماء الدين) لغرض الإشراف على أعمال هذه الهيئات و تنسيق العلاقات فيما بينها. لمزيد من التفاصيل ينظر: عزت الله نوزدي: تاريخ احزاب سياسي در إيران از مجلس دوم مشروطيت تا مجلس ششم انقلاب إسلامي (انتشارات نويد شيراز- تهران - ١٣٨٠ هـ. ش)، ص ١٥٣ - ١٦٩.

^(٤) للاطلاع على أسماء الإسلاميين المعارضين للشاه والذين كانوا على اتصال وثيق بالخميني. ينظر: اكبر فلاحي: منبع پيشين، ص ٢٥٢.

^(٥) أعتيل بيد شخص يدعى محمد بخارائي بفتوى صادر من آية الله ميلاني وتعد هذه العملية أول ردة فعل من قبل المعارضة الإسلامية ضد نظام الشاه على خلفية قرار الحكومة الإيرانية بنفي الخميني من البلاد. ينظر: اسناد ساواك، سند شماره ٣٢٦/٩٠١١ تاريخ طزارش ١١/٥/١٣٤٣؛ وينظر أيضاً: سيد جلال الدين المدني: تاريخ إيران السياسي المعاصر، تز: سالم مشكور، (منظمة الاعلام الإسلامي - طهران - ١٩٩٣)، ص ١٦٤-١٦٦.

^(٦) ومن أبرز الناشطين الإسلاميين الدكتور علي شريعتي وآية الله المطهري وآية الله محمود الطالقاني والمفتح وآية الله منتظري وغيرهم. المصدر نفسه، ص ٢٥٦.

الفرصة لبعض الناشطين الإسلاميين بالسفر إلى العراق واللقاء بالخميني والتباحث معه حول مستجدات الوضع الإيراني لاسيما بعد تدهور الوضع السياسي في البلاد وخصوصاً في العامين الأخيرين (١٩٧٧-١٩٧٨) اللذين سبقا الإطاحة بالحكم الشاهنشاهي في البلاد^(١).

تتفق معظم المصادر على أن الإعلام الغربي وعلى وجه الخصوص البث الفارسي من هيئة الإذاعة البريطانية (BBC) لعبت دوراً محورياً في إبراز شخصية الخميني كزعيم وطني وقائد روحي التف حول الإيرانيون جميعاً باختلاف عقائدهم واتجاهاتهم السياسية، فقد قامت الإذاعة البريطانية بنقل خطب الخميني وتوجيهاته الثورية للمعارضة في الداخل على الهواء مباشرة من موقع إقامته بـ (نوفل لوشاتو) بضواحي باريس^(٢). ومما لاشك فيه أن القنوات الإعلامية الخارجية كان لها دور مؤثر في دفع قادة التيار الديني المعارض للتفكير بمسك زمام الأمور وقيادة الجماهير الثورية، وعليه تشكلت (جمعية علماء الدين المناضلين - جمعيت روحانيان مبارز)^(٣) لتتولى مهمة قيادة الثورة الجماهيرية التي عمت كافة المدن الإيرانية، ثم لم تَمْضِ مدة طويلة حتى استوجبت واقع الثورة الإيرانية إيجاد إطار تنظيمي أكثر شمولاً واتساعاً لاسيما بعد عقد تحالفات بين الجبهة الوطنية وحركة تحرير إيران والتيار الديني الذي كان يقوده الخميني فتشكل بإيعاز من الأخير (مجلس الثورة - شورای انقلاب) وضم أعضاء جمعية علماء الدين المناضلين وشخصيات أخرى اختارهم الخميني بنفسه من أعضاء حركة تحرير إيران أمثال (محمد مهدي بازرگان و إبراهيم يزدي ویدالله سحابي وعزت الله سحابي وأحمد صدر الحاج سيد جوادي ومن الجبهة الوطنية كريم سنجابی واثنان من قادة الجيش (محمد ولي قرني وعلى اصغر مسعودي) وآخرين أمثال مصطفى كترائي وحسن بني الصدر وصادق قطب زاده وشيباني وحسن حبيبي ومعين فر)^(٤). غير أن السلطة الفعلية في مجلس الثورة كانت تتركز بيد جمعية علماء الدين المناضلين وعلى وجه التحديد محمد حسين بهشتي ورفاقه الذين كانوا يسعون إلى أسلمة الثورة واقعاً ومستقبلاً، مما اقتضى الدخول في صراعات طويلة وعنيفة مع الأطراف والجماعات التي كانت لها دور بارز في إشعال الثورة وقدمت الكثير من التضحيات بينما حرمت من المكاسب والمشاركة في السلطة بعد سقوط النظام. سيليقي هذا البحث الضوء على طبيعة الصراع الدائر بين المتشددين الدينيين الذين احتكروا السلطة بالتدرج وبين المعتدلين الليبراليين واليساريين الإسلاميين الذين خسروا الصراع في نهاية المطاف خلال المدة الواقعة بين شباط عام ١٩٧٩ وحتى أواخر عام ١٩٨١.

(١) كان أكبر هاشمي رفسنجاني أحد زعماء المعارضة الإسلامية الذي تمكن من السفر إلى العراق و التقى بالخميني مطلع تشرين الثاني عام ١٩٧٦. لمزيد من المعلومات راجع: هاشمي رفسنجاني، منبع پيشين، ص٤٧.

(٢) ويليام سوليوان و سر آنتوني پاسونز: خاطرات دو سفر اسراری از سقوط شاه و نقش پنهان امريکا و انگليس در ايران، تر: محمود طلوعي، ج٤ (نشر علم - تهران - ١٣٨٤ هـ. ش)، ص٣٦٥.

(٣) ضمت (جمعية علماء الدين المناضلين) عدد قليل من الثوريين الاصوليين من أتباع الخميني أمثال (آية الله سيد محمد حسين بهشتي و جواد باهنر و آية الله موسى اردبيلي و آية الله مفتح و آية الله المطهري و على أكبر هاشمي رفسنجاني) و غيرهم. راجع: هاشمي رفسنجاني: منبع پيشين، ص١٢١.

(٤) حسينعلي منتظري: خاطرات آيت الله منتظري از ١٣٠١- تا ١٣٧٨ هجري خورشيدى (بى. جا - بى. تا)، ص١٩٢، و راجع أيضاً: حسين فردوست: ظهور و سقوط سلطنت پهلوى، ج١، (انتشارات اطلاعات - تهران - ١٣٧١)، ص٥٩٤؛ هاشمي رفسنجاني: منبع پيشين، ص١٢٤.

المحور الأول

صراع الحزب الجمهوري مع الليبراليين الوطنيين والمعتدلين الإسلاميين

فشلت الحكومة العسكرية التي ترأسها (غلام رضا أزهاري)^(١) في إخماد الثورة الإيرانية التي زادت شمولاً واتساعاً يوماً بعد يوم، وحتى الحكومة الأخيرة التي اختارها الشاه قبل مغادرته للبلاد برئاسة (شاهپور بختيار)^(٢) لم تتمكن من إنهاء حالة الغليان الثوري التي عمت كافة المدن والأقاليم الإيرانية، بل وإن رحيل الشاه عن البلاد نهائياً في ١٦ / ١٩٧٩ شجع الجماهير على كسر حاجز الخوف والاندفاع للمشاركة في الثورة بحماس منقطع النظير. ونتيجة لذلك وقعت دوائر الدولة ومؤسساتها في المدن بيد الثوار بعد أن تركت قوات الشرطة مراكزها والتحق أفرادها بالجماهير الثائرة، وخصوصاً بعد الاتفاق السري الذي جرى مسبقاً بين قادة الجيش الإيراني وبعض رموز المعارضة الإيرانية بإيعاز من الجنرال الأمريكي (روبرت هايزر) مساعد قائد قوات حلف الناتو الذي زار إيران في تلك الأيام الحرجة^(٣). وفي ذلك الوقت كان الثوار مختلفي الأهواء والعقائد فكان القسم الأعظم منهم يتبعون الأحزاب اليسارية ولكنهم كانوا منبهرين بزعامة الخميني أو كانوا راضين بهذه الزعامة الدينية لظروف ذاتية وموضوعية خاصة بالأحزاب والفئات التي كانوا منضوين تحت رايتها، أما القلة الباقية منهم فكانوا موالين لتيار الرجال الدين الثوريين الذين حثوا الخميني على أن يطالب الثوار والمدنيين المسلحين بتسليم أسلحتهم وإيداعها في المساجد والحسينيات، وتعد هذه الخطوة الأولى من قبل التيار الديني للاستئثار بالسلطة والسيطرة على الشارع الإيراني، حيث تم الاستفادة من هذه الأسلحة لتجهيز أنصارهم الذين شكلت منهم لجان الثورة، ثم أصبحت هذه اللجان النواة الأولى لتكوين وحدات شبه عسكرية عرفت باسم (جيش حراس الثورة - سپاه پاسداران انقلاب) الذي حل بمرور الزمن محل الجيش النظامي^(٤)، هذا ولم تمض أيام عدة على نجاح الثورة حتى تشكلت محكمة الثورة وانيطت مهمة القضاء فيها إلى أشد رجال الدين غلظة وقسوة وهو محمد صادق خلخالي، وبغية الاطمئنان على مصير الثورة والتخلص من مخاوف عودة الشاه للحكم وإزالة مخاطر المؤسسة العسكرية العتيقة

(١) غلام رضا ازهاري: من مواليد مدينة شيراز، تخرج ضابطاً من الكلية الحربية عام ١٩٤٨، ثم أكمل دراسته العسكرية في الولايات المتحدة، وشغل منصب رئاسة أركان الجيش الإيراني عام ١٩٧٢، عينه الشاه رئيساً للحكومة لعله يتمكن من إعادة الأمن والاستقرار للبلاد خريف عام ١٩٧٨، ولكنه فشل في مهمته وأصابته نوبة قلبية فترك إيران إلى الولايات المتحدة لغرض العلاج، راجع: باقر عاقل، شرح حال، ج ١، ص ٨٦ - ٩٣.

(٢) شاهپور بختيار، ولد بمدينة شهر كورد غرب إيران عام ١٩١٤، ينتمي إلى قبيلة البختيارية المشهورة التي تقطن جنوب غرب إيران، يعد من أبرز مؤسسي حزب إيران، شكل الوزارة بأمر من الشاه في كانون الثاني عام ١٩٧٩. توفي آب عام ١٩٩١. لمزيد من التفاصيل راجع: شاهپور بختيار: مذكرات شاهپور بختيار، تر: دلال عبد الغني و جمال صبحي عطية (مركز دراسات الخليج العربي - جامعة البصرة - ١٩٨٤)، ص ١٩ - ٦١.

(٣) للوقوف على حقيقة أحداث الثورة الإيرانية التي سبقت سقوط حكومة شاهپور بختيار شباط ١٩٧٩ راجع: محسن ميلاني: شكل گیری انقلاب اسلامی از سلطنت تا جمهوری اسلامی، تر: مجتبی عطارزاده، ج ٤ (گام نو - تهران - ١٣٨٥ هـ. ش)، ص ٢٢٩ - ٢٤٨.

(٤) لمزيد من التفاصيل عن كيفية تشكيل اللجان الثورية ووحدات حرس الثورة. راجع: هاشمي رفسنجاني: منبع پیشین، ص ١٩٨ - ٢٦١.

التي عرفت بولائها الشديد للنظام البهلوي، نفذت المحكمة المذكورة وبطريقة دراماتيكية سريعة عقوبة الإعدام بحق عدد كبير من جنرالات الجيش الكبار من الجيش الإيراني في ١٦/٢/١٩٧٩^(١).

رأى رجال الدين المتشددون أن الوضع الجديد في البلاد يتطلب تشكيل تنظيم سياسي يجمعهم ويمكنهم من كسب تأييد الجماهير الثورية من أجل منافسة الأحزاب الأخرى التي برزت بقوة على الساحة السياسية، وبهذا الخصوص ذكر علي أكبرهاشمي رفسنجاني في مذكراته وهو أحد مؤسسي (الحزب الجمهوري الإسلامي) الذي عرف أيضاً بـ (حزب الفقهاء) أشار إلى أن الخميني في بداية الأمر لم يكن راضياً عن تأسيس حزب إسلامي بل كان يفضل أن يكون علماء الدين بمثابة الأب في المجتمع وأنه ينبغي الاحتفاظ بمكانتهم الروحية السامية بعيدين عن التحزب والتنافر السياسي^(٢)، غير أن رفسنجاني بداهته تمكن من إقناعه بتأسيس الحزب بحجة أن الأحزاب والفئات الأخرى سوف يحتكرون السلطة وستضيع الثورة من بين أيديهم، ذاكراً للخميني كيف أن (حركة تحرير إيران) وهو حزب صغير كان يتزعمه محمد مهدي بازرگان قد سيطر على مقاليد الحكم في الحكومة المؤقتة. وأخيراً وافق الخميني على تأسيس الحزب شريطة أن يتم حله متى ما انتفت الحاجة إليه أو أصبح وجوده مبعثاً للتفرقة بين علماء الدين^(٣)، أعلن عن تأسيس الحزب الجمهوري في ١٧/٢/١٩٧٩ الذي ضم في هيئته التأسيسية كل من (آية الله سيد حسين بهشتي وعلى خامنئي وهاشمي رفسنجاني وجواد باهنر وآية الله موسوي أردبيلي)^(٤). وأصدر الحزب صحيفته الرسمية (جمهورية إسلامي) في ٥/٥/١٩٧٩، وخلال مدة قصيرة بلغ عدد المنتمين للحزب حوالي ٧ ملايين شخص^(٥). وبعد شهر تقريباً شكل أنصار آية الله سيد كاظم شريعتمداري (حزب الشعب الإسلامي - حزب خلق مسلمان)^(٦) في تبريز ١٣/٣/١٩٧٩ وعده رفسنجاني حزباً قومياً مؤيداً لآمال الأذريين وتطلعاتهم ومنافساً للحزب الجمهوري وزعامة الخميني في إيران^(٧).

لابد من الإشارة إلى أن المرحلة الأولى من الصراع الدائر بين الحزب الجمهوري المتشدد والمعتدلين من تنظيم (حركة تحرير إيران) قد بدأت على خلفية صدور الأحكام الفورية من قبل محكمة الثورة وتشكيل وحدات حرس الثورة اللتين

(١) للاطلاع على ملفات الاشخاص المدعومين من قبل محكمة الثورة. راجع: آية الله حاج شيخ صادق خلخالي: خاطرات آية الله خلخالي " أولين حاكم شرع دادگهای انقلاب اسلامی"، ج١٣، (نشر سايه - تهران - ١٣٨٩ هـ. ش)، ص٣٥١ وما بعدها.

(٢) ذكر ابراهيم يزدي وزير خارجية إيران في الحكومة المؤقتة أن الخميني عندما كان مقيماً بباريس قال مراراً أنه ليس لديه رغبة في تولي السلطة وأنه لو تمكن من العودة إلى إيران سوف يذهب إلى الحوزة العلمية في قم لتدريس الطلاب وسيترك حكم البلاد لأهل السياسة: غلامعلي صفاريان وفرامرزم معتمد دزفولي: سقوط دولت بازرگان، ج٢، (انتشارات قلم - تهران - ١٣٨٢ هـ. ش)، ص٢٢٩.

(٣) بناءً على رغبة الخميني تم حل الحزب الجمهوري الإسلامي في حزيران عام ١٩٨٧ بعد حصول خلافات كثيرة بين قادة الحزب حول مسائل اقتصادية وسياسية كثيرة تخص البلاد.

(٤) Political Party in Islamic Republic of Iran: A Review, Journal of Politics and Law Vol. 4, No. 1; March 2011, p.222.

هاشمي رفسنجاني: منبع پيشين، ص٢١٤ - ٢٢٠.

(٥) علي ابراهيم حاضري و ابراهيم صالح آبادي: "علل تداوم رديم سياسى جمهورى اسلامى إيران" فصلنامه علوم اجتماعى شماره ٤٢ - ٤٣، ص١٦٦ - ١٦٧.

(٦) لمزيد من المعلومات عن تشكيل هذا الحزب و آيدلوجيتيه السياسية. راجع: محمد وصفي ابو مغلي: الاحزاب والتجمعات السياسية في إيران ١٩٠٥ - ١٩٨١، ط٢، (مركز دراسات الخليج العربي - جامعة البصرة - ١٩٨٣)، ص٨١ - ٨٣.

(٧) هاشمي رفسنجاني: منبع پيشين، ص٢٢٣.

هيمن عليهما المتشددون^(١)، فضلاً عن ذلك كان هناك اختلاف كبير في وجهات النظر بين الجانبين لمعالجة الأوضاع المضطربة في البلاد. فقد اتبع رئيس الحكومة المؤقتة محمد مهدي بازرگان سياسة خارجية منفتحة وبرنامجاً تدريجياً لإصلاح الأوضاع المتدهورة التي سادت في البلاد^(٢)، أما المتشددون وفي مقدمتهم الخميني كانوا يريدون إصلاحات جذرية وسريعة^(٣). فقد واجهت الحكومة المؤقتة خلال الأشهر العشرة التي حكمت إيران مصاعب جمة منها انتشار البطالة والغلاء في الأسواق وانخفاض الانتاج النفطي والعصيان المسلح في الأقاليم الإيرانية في (كرديستان و خوزستان و تركمنستان و بلوچستان) والإضرابات المستمرة التي كانت تنظمها الأحزاب اليسارية، بينما المتشددون في المجلس الثوري والحزب الجمهوري وطيلة هذه المدة كانوا يخططون بالتدريج لإضعاف الحكومة المؤقتة من خلال تحريضهم للخميني بتوجيه انتقادات لاذعة لأداء الحكومة أو عن طريق خطباء الجوامع في المدن الكبرى الذين كانوا بدورهم يعيرون كل خطوة تخطوها الحكومة لإصلاح الوضع، فضلاً عن ذلك سعى المتشددون لاحتكار السلطة وممارسة مهام (الدولة داخل الدولة) بواسطة وحدات حرس الثورة ومحاكم الثورة ومؤسسة المستضعفين التي حلت محل مؤسسة بهلوي واستولت على تركتها المالية والاقتصادية واستغلوها لتوطيد مكانة الحزب الجمهوري^(٤).

ونتيجة لتعدد مراكز القرار والتدخلات المتكررة في شؤون الحكومة المؤقتة اضطر (كريم سنجابي) أول وزير خارجية إيراني في الحكومة المؤقتة وزعيم الجبهة الوطنية إلى تقديم استقالته من الوزارة بعد شهرين فقط من توليه المنصب موضحاً أن أشخاصاً قريبين من الخميني ويقصد به إبراهيم يزدي كانوا يتدخلون في شؤون وزارته وأن (شهریار روحانی) الذي هو خال إبراهيم يزدي ولم يكن يحمل صفة رسمية في السفارة الإيرانية بواشنطن كان يقوم بأعمال غير قانونية مخالفة لصلاحيات الوزارة، وقد أكد (أحمد سلامتيان) مساعد وزير الخارجية توضيحات الوزير مشيراً إلى أن سبب استقالة سنجابي يرجع إلى وجود تعدد مراكز صنع القرار وقيام جهة معينة بممارسة صلاحيات دولة داخل الدولة، هذا ولم تمض أيام عدة حتى عهدت وزارة الخارجية إلى إبراهيم يزدي^(٥). ومن ثم ابعده الجنرال (أحمد مدني) وهو قيادي بارز في الجبهة الوطنية عن حقيبة وزارة الدفاع، لاشك فيه أن حدوث مثل هذه الخلافات البسيطة بين الجبهة الوطنية وحركة تحرير إيران الطرفين المشاركين في تشكيلة الحكومة المؤقتة قد صبَّ في مصلحة المتشددين في الحزب الجمهوري. ولا ريب أن استقالة كريم سنجابي تركت أثراً كبيراً على وحدة الجبهة الوطنية حيث واجهت انشقاقات عدة تسببت في إضعافها في الساحة السياسية. وكخطوة أولى لمحو الجبهة الوطنية وإزاحتها في الساحة السياسية تمكن المتشددون من تحفيز الخميني لإصدار قرار بحل بعض الأحزاب الليبرالية ومنعها من ممارسة نشاطاتها السياسية مثل

(١) محسن ميلاني: شكل گیری انقلاب اسلامی، ص ٢٧٢-٢٧٤.

(٢) فاضل رسول: العراق و إيران اسباب و ابعاد النزاع (المعهد النمساوي للسياسة الدولية - ١٩٩٢)، ص ٥٢.

(٣) إبراهيم يزدي: بازرگان اسوة تقوى صداقت، (انتشارات قلم - تهران - ١٣٩٠ هـ. ش)، ص ٦٦.

(٤) محسن ميلاني: منبع پیشین، ص ٢٧٤-٢٧٥.

(٥) مسعود بهنود: ٢٧٥ روز بازرگان، ض ٤ (نشر علم - تهران - ١٣٨٥ هـ. ش)، ص ٥٠٤ - ٥١٨؛ روزنامه كيهان ٢٧ - ٢٨ فروردین

حزب الجبهة الوطنية الديمقراطية^(١) والحزب الديمقراطي الكردستاني ومنع بعض الصحف والمجلات من الصدور كصحيفة (آيندگان)^(٢) التي كانت تنشر مقالات ومواضيع تنتقد فيها مساوئ الفئة الحاكمة في البلاد^(٣).

تعرضت الحكومة المؤقتة لانتقادات شديدة من قبل المرشد الأعلى الخميني بسبب عدم قدرتها على معالجة المشكلات القائمة وإنهاء حالة الفوضى والاضطراب التي كانت تمر بالبلاد، وقد وصف الخميني بازركان بالضعف وبإذعانه لأقوياء لم يسميهم، رافضاً بشدة البرنامج التدريجي لإصلاح الأوضاع الذي كان يتبعه^(٤)، وردّ بقوة على وجهة نظر بازركان بخصوص الاستفتاء وإقامة جمهورية إسلامية ديمقراطية مؤكداً أن الديمقراطية لفظ مستعار من الغرب الكافر وأنه سيدعو الشعب الإيراني لإدلاء بصوته لتأسيس جمهورية إسلامية محضة^(٥). وقد خسر أنصار بازركان والليبراليون المعركة الأولى بعد فشلهم في اقتران كلمة الديمقراطية بالجمهورية الإسلامية التي أرادها الخميني. وبالتدرج بدأت الخلافات بين بازركان والمتشددين الذين كانوا يتمتعون بتأييد قوي من الخميني وأصبحوا مسيطرين على المراكز الحساسة في الدولة ولا يعيرون بالحكومة المؤقتة مما دفع بازركان إلى التلويح بالاستقالة من رئاسة الحكومة لمرات عدة^(٦)، لكن نتيجة لجهود الحثيثة التي بذلها آية الله طالقاني لدى الخميني لحل الخلافات الموجودة بين بازركان والمتشددين تمكن الوصول إلى حل وسط وإيجاد نوع من التوازن بين الحكومة ومجلس الثورة، وقد تمثل هذا الحل في إشراك المتشددين في الحكم، فبموجب التعديل الوزاري الذي تم في ٢٠/٧/١٩٧٩ أصبح جواد باهنر وكيلاً لوزارة التربية والتعليم وكلاً من هاشمي رفسنجاني و مهدوي كني وكيلين للوزارة الداخلية الأول منهما كان بعهدته مسؤولية وحدات حرس الثورة والثاني مسؤولية لجان الثورة، كما أصبح علي خامنئي وكيلاً للوزارة الدفاع وأبو الحسن بني الصدر وكيلاً في وزارة المالية والاقتصاد^(٧) وفي المقابل أضيف عدة أعضاء من حركة تحرير إيران إلى مجلس الثورة الذي كان غالبية أعضائه من المتشددين^(٨).

(١) الجبهة الوطنية الديمقراطية: جناح سياسي انشق عن الجبهة الوطنية في ١٤ اذار ١٩٧٩ بزعامه هدايت الله متين دفترى بعد وقوع خلافات شديدة بينه وبين كريم سنجابي زعيم الجبهة الوطنية. لقمان خيالي: الجبهة الوطنية ودورها في السياسة الداخلية الإيرانية ١٩٤٩-١٩٧٩، (مؤسسة والا للنشر - سليمانية - ٢٠١١)، ص ٢٩٥؛ وانظر أيضاً: عبد الرضا هوشنگ مهدوي: سرنوشت ياران دكتر مصدق، ص ٢ (نتشارات علمي - تهران - ١٣٨٤ هـ. ش)، ص ١١.

(٢) صحيفة (آيندگان) من الصحف الصباحية الشهيرة التي بدأت بالصدور عام ١٩٦٧ بجهود الكاتب الصحفي (داريوش همايون) وكانت تنافس صحيفتي (اطلاعات) و(كيهان) التي كانت تصدر في زمن الشاه وحتى بعد مدة قصيرة من قيام الجمهورية الإسلامية، ولكن (آيندگان) منعت من الصدور في آب ١٩٧٩ بقرار من الخميني بتهمة نشر مقالات خطيرة وصفت بأنها أكاذيب وشائعات مضادة لمسيرة الثورة الإسلامية. ولكن في الحقيقة يرجع سبب إغلاق الصحيفة إلى العثور على وثائق السافاك أشارت بوضوح إلى دور اسرائيل في نشر واصدار هذه الصحيفة وبمباركة من الشاه وجهاز السافاك. لمزيد من التفاصيل راجع: صفاء الدين ترابيان: وزير خاكستري بازفشناسي نقشي داريوش همايون در حاكميت پهلوي دوم، (مؤسسة مطالعات تاريخ معاصر إيران - تهران - ١٣٨٢ هـ. ش) ص ٣١٩-٣٤٤؛ وكذلك ص ٦٢٧-٦٤٤.

(٣) اصغر شيرازي: نظام حكومتی جمهوری اسلامی ایران دين، قانون مطلقيت قدرت، ج ٢ (باريس - ١٣٩٣ هـ. ش) ص ١٢١.

(٤) هاشمي رفسنجاني: منبع پيشين، ص ٢٢٩.

(٥) آمال السبكي: تاريخ إيران السياسي بين الثورتين ١٩٠٦-١٩٧٩، (الكويت - ١٩٩٩)، ص ٢٤١.

(٦) هاشمي رفسنجاني: منبع ثيشين، ص ٣٣٣.

(٧) مسعود بهنود: منبع پيشين ص ٦٢٧؛ داود علي بابائي: منبع پيشين، ص ٢٢٣.

(٨) هاشمي رفسنجاني: منبع پيشين، ص ٣٣٤.

ولكن مع ذلك برزت الخلافات من جديد إثر اختلاف النظر حول دستور البلاد والمجلس التأسيسي الذي كان من المقرر أن يأخذ على عاتقه مهمة مراجعة الدستور والمصادقة عليه، فقد أراد بازركان وعدد من أعضاء حركة تحرير إيران أن يتولى مجلس منتخب مكون من ٣٠٠ إلى ٤٠٠ نائباً ليمنع المتشدد من الحصول على الأغلبية فيه، بينما أصر المتشددون على أن يعرض الدستور للاستفتاء المباشر من قبل الشعب الإيراني، وقد تمسك الطرفان بوجهة نظرهما طيلة مدة الخلاف، غير أن الطالقاني وبحضور الخميني وطرفي الخلاف أرشداهم إلى حل توفيقى وديمقراطي يرضي الطرفين فقد أشار بانتخاب مجلس الخبراء انتخاباً مباشراً من قبل الشعب مكوناً من ٧٠ أو ٨٠ عضواً للمصادقة على الدستور، وقد نال اقتراحه رضا الخميني والحاضرين^(١). وجاءت نتيجة الانتخابات التي جرت يومي ٣ و ٤ / ١٩٧٩/٨ مخرية لآمال بازركان والوطنيين الليبراليين وحتى الأحزاب اليسارية، فقد حاز المتشددون من أنصار آية الله سيد حسين بهشتي على الأغلبية التي بلغت ٥٠٪ من أعضاء المجلس بينما حصل أنصار آية الله محمود طالقاني على ١٠٪ والعلمانيون على ٢٠٪ وحاز أنصار بازركان وآخرون مستقلون على ٢٠٪ من أعضاء المجلس^(٢). وأصبح بمقدور المتشددين السيطرة على المجلس واختير آية الله حسين منتظري رئيساً للمجلس و بهشتي نائباً له، وبناءً عليه شكلت لجان برلمانية لمراجعة مسودة الدستور الذي كان يشبه إلى حد كبير دستور عام ١٩٠٦، لكن المتشددون وبعد مراجعتهم للدستور عملوا على حذف وإزالة مواد دستورية كثيرة مصرين على إدخال مبدأ ولاية الفقيه إلى الدستور الذي أصبح مثار جدل كبير بين المتشددين وبقية القوى والأحزاب السياسية الراضة لهذه الفكرة^(٣).

ومما زاد من حدة الخلافات بين المتشددين و بازركان رئيس الحكومة المؤقتة هو إعلان الحرب على كردستان أب الذي أصدره آية الله الخميني بتأثير من المتشددين وهؤلاء بدورهم كانوا يسيئون الظن بزعماء حركة تحرير إيران المنخرطين في الحكومة المؤقتة وزعيمهم بازركان حيث كانوا يتهمونهم بالفساد السياسي والتواطؤ مع قيادات الحركة الكوردية في إيران بسبب مواقفهم المرنة من مشروع الحكم الذاتي الذي قدمته قيادات الحركة الكوردية^(٤). ومما زاد من حدة الانتقادات الموجهة للحكومة المؤقتة هو اللقاء الذي تم بين رئيس الحكومة بازركان و(زبجنير بريجنسكي) مستشار الأمن القومي الأمريكي في العاصمة الجزائرية في ذكرى مرور ٢٥ عاماً على قيام الثورة الجزائرية، وقد دار الحديث بينهما حول ضرورة بقاء العلاقات الدبلوماسية بين البلدين واستمرار مبيعات الأسلحة الأمريكية لإيران وموضوع سفر الشاه للولايات المتحدة الأمريكية لغرض العلاج^(٥). لاريب فيه أن احتلال السفارة الأمريكية في طهران من قبل الطلاب المتشددين الموالين للخميني في ٤ / ١١ / ١٩٧٩ زاد من حرجة موقف رئيس الحكومة المؤقتة الذي كان يرغب في تهدئة الوضع المتشنج بين الثورة الإيرانية والإدارة الأمريكية، وقد جاء هذا الحدث ليزيد من استياء بازركان وتذمره في مواجهة

(١) داود على بابائي: منبع پيشين، ص ٢٢٨ - ٢٣٠.

(٢) سبهر ذبيح: قصة الثورة الإسلامية سرد محاييد ليوميات الثورة الإسلامية، تر: عبدالوهاب علوب، (المجلس الأعلى للثقافة - القاهرة - ٢٠٠٤)، ص ٥٦.

(٣) لمزيد من المعلومات عن إدخال مبدأ ولاية الفقيه للدستور راجع: حسينعلى منتظري: منبع پيشين، ص ٢٠٥.

(٤) كارول برونهوبير: خوليا و مهرگی قاسملوی كوردان، وهرگيز: فتاح كاويان، (هولبر - ٢٠٠٩)، ل ل ١٠٢ - ١٠٣.

(٥) داود على بابائي: منبع پيشين، ص ٢٦٦ - ٢٦٧ وانظر أيضاً:

Michael Eisenstadt, "Iran's Islamic Revolution: Lessons for the Arab Spring of 2011"? National Defense University, Strategic Forum, April 2011, SF No. 267, p.4.

المتشددين الذين أطلق عليهم بازركان كلمة (أقايان روحانيون - السادة العلماء) ولم يكن بيده حيلة لتجاوزهم أو قطع تدخلاتهم فأثر الاستقالة وترك رئاسة الحكومة بعد يومين فقط من هذا الحدث^(١)، وهناك من يرى أن زعيم المتشددين حسين بهشتي هو الذي دفع بالطلاب لاحتلال السفارة في سبيل إسقاط الحكومة المؤقتة ومن ثم إقناع الخميني بعدم تنصيب رئيس جديد للحكومة لكي يتولى مجلس الثورة السلطة المطلقة في البلاد لحين إجراء الانتخابات الرئاسية^(٢). وتُعدُّ إزاحة بازركان عن السلطة نصر عظيم وأكبر إنجاز تاريخي حققه المتشددون في صراعهم الطويل للانفراد بالسلطة، بينما خسر الليبراليون والمعتدلون أكبر مدافع لهم في مواجهة المتشددين، ولاننسى أن بازركان بنهجه المعتدل ومع زملائه المناضلين في حزبه (نهضت آزادي إيران - حركة تحرير إيران) كانوا خير من يمثل إيران داخلياً وخارجياً في المرحلة الجديدة من تاريخ البلاد. ومع ذلك لم ينته الصراع على السلطة إنما شهد المسرح الإيراني جولة أخرى من التناحر والتصفيات، لكن هذه المرة مع فئة من علماء الدين البارزين الذين رفضوا توجهات الخميني والحزب الجمهوري في إدارة البلاد.

المحور الثاني

الصراع القائم بين الحزب الجمهوري الإسلامي وعلماء الدين المحافظين

لم يخف قادة الحزب الجمهوري رغباتهم وتطلعاتهم لاحتكار السلطة في إيران، ولم يتهاونوا في تنفيذ أهدافهم ومآربهم في إزاحة كل القوى والشخصيات التي كانت تقف في طريقهم أو تعارضهم في آرائهم وتوجهاتهم، فقد حال فهم الحظ إذ توفي آية الله سيد محمود الطالقاني مبكراً وبذلك خلا لهم الجو لتمرير مخططاتهم، وكان الطالقاني ينصح رجال الدين في الحزب الجمهوري بترك المناصب والعودة إلى المساجد لإرشاد وتوجيه الأمة، ومن ثم أخذ ينتقدهم واصفاً إياهم بمحتكري السلطة^(٣)، وكذلك الحال بالنسبة لآية الله مرتضى المطهري^(٤) الذي كان يعد من العلماء البارزين المعارضين لفكرة ولاية الفقيه رغم كونه أحد أعضاء المجلس الثوري حينذاك، فقد رأى أن ولاية الفقيه لا تعني أن يكون الفقيه على رأس الجهاز الحاكم وأن يمارس الحكم بنفسه^(٥). ولكن المطهري لم يعيش طويلاً إذ ذهب ضحية الاغتيالات التي نفذتها جماعة (الفرقان)^(٦) الإرهابية التي اغتالت عدة شخصيات إيرانية في فترات متفاوتة. ومن الضروري الإشارة إلى مواقف بعض

(١) محمد مهدي بازركان: إيران در دو حرکت، ص ٤٩.

(٢) سبهر ذبيح: مصدر سابق، ص ٧٧.

(٣) وليد عبدالناصر: إيران الثورة دراسة عن الدولة والثورة، (القاهرة - دار الشروق - ١٩٩٧)، ص ٣٨.

(٤) آية الله مرتضى مطهري ١٩٢٠-١٩٧٩: من مواليد مدينة فريمان بمحافظة خراسان، أكمل دراسته الدينية في المدارس و الحوزات العلمية في مشهد و قم و طهران ويعد منظراً إسلامياً واسع العلم و المعرفة، وله عدد كبير من المؤلفات في التاريخ الإسلامي. أصبح عضواً في المجلس الثوري، اغتيل في الأول من شهر مايس عام ١٩٧٩ من قبل جماعة الفرقان. هاشمي رفسنجاني: منبع پيشين، ص ٢٧٧-٢٧٨.

(٥) لمزيد من التفاصيل عن آراء المطهري عن مفهوم ولاية الفقيه راجع: مرتضى مطهري: قضايا الجمهورية الإسلامية، (دار الهادي - بيروت - ١٩٨١)، ص ١٥ و ما بعدها.

(٦) جماعة الفرقان: جماعة إرهابية سرية تأسست عام ١٩٧٩، كان يقودها شخص يدعى أكبر گودرزي وحسب ما ذكرته بعض المصادر فإن هذه الجماعة كانت تتبع منظمة مجاهدي خلق الإيرانية، وقد قامت بعمليات إرهابية و اغتالت عدة شخصيات إيرانية مثل: محمد ولي قرني و مرتضى مطهري و محمد مفتح، و قامت أيضاً بعمليات أخرى فاشلة لاغتيال كل من علي أكبر هاشمي رفسنجاني و علي خامنئي و عبدالكريم موسى أردبيلي. لكن السلطات الإيرانية تمكنت من كشف وكر هذه الجماعة وألقت القبض على معظم أعضاء الجماعة بمن فيهم رئيسهم أكبر

علماء الدين المحافظين الذين عارضوا المتشددين من أنصار الخميني وفي مقدمتهم (آية الله حسن طباطبائي قمي ١٩١٤-٢٠٠٨) و (آية الله محمد الحسيني الشيرازي ١٩٢٥ - ٢٠٠٠) وهما زعيمان دينيان كبيران من مدينة مشهد المقدسة^(١). فقد أصدر العالمان بياناً احتجا فيه على إدراج ولاية الفقيه في الدستور الإيراني وزعت نسخ من هذا البيان في المدن الإيرانية ومن ثم وصلت إلى دول أوروبا^(٢)، ورداً على ذلك قامت السلطات الإيرانية بوضع العالمين تحت الإقامة الجبرية، وكان لآية الله قمي مواقف جريئة وانتقادات لاذعة ضد حملة الإعدامات التي كانت تنفذها أجهزة الجمهورية الإسلامية وما رافقتها من مصادرات للممتلكات وأموال المواطنين بصورة غير قانونية، كما عدّ الاستمرار في الحرب بعد تحرير المحمرة وبقية الأراضي الإيرانية من احتلال الجيش العراقي أمر غير مبرر وحرام في الشريعة الإسلامية، وظل آية الله قمي تحت الإقامة الجبرية إلى أن جاء محمد خاتمي^(٣) لرئاسة الجمهورية فرفع عنه بقراراً أخلي سبيله^(٤). وفي هذا السياق أيضاً كان لعلماء الشيعة في العراق والمرجعية الدينية في النجف وجهات نظر مختلفة حول فكرة ولاية الفقيه فعلى سبيل المثال (آية الله علي السيستاني) وهو عالم ديني بارز ينحدر من أصول إيرانية كان ولا يزال ينتقد نظرية ولاية الفقيه المتبعة في إيران^(٥). وعدّ العالم الشيعي الكبير في العراق سيد أبو القاسم الخوئي ولاية الفقيه مجرد بدعة ليست لها سند في الفقه الشيعي^(٦).

ولعل من أبرز علماء الدين عداوة للمتشددين هو (الشيخ علي الطهراني) الذي كان يفرض مبدأ ولاية الفقيه وانتقد بشدة تصرفات بهشتي ورفاقه في الحزب الجمهوري. وقد شكّا إلى الخميني مساوئهم وتجاوزاتهم غير قانونية وأخبره بأن قادة الحزب الجمهوري يمثلون السافاك الجديد في البلاد، وأن لهم موازنة مالية أكبر من موازنة السافاك ويرتكبون جرائم أبشع مما كان يرتكبها جلاوة السافاك في زمن الشاه، ويحتكرون المراكز العليا في السلطة ويستغلون مواقعهم لفرض نفوذهم على المدارس و الجامعات و البازار. وبيّن لخميني أن هناك عدداً كبيراً من رجال الدين في مدينتي مشهد وقم المقدستين لا يؤيدون الحزب الجمهوري غير أنهم كانوا يخشون حملات البطش التي قد يتعرضون لها إن حاولوا التصدي

طودرزي في ٨ كانون الثاني عام ١٩٨٠ و حكمت المحكمة باعدام خمسة من هذه الجماعة ونفذ الحكم فيهم ٢٤ مايس ١٩٨٠. لمزيد من المعلومات عن هذه الجماعة راجع: صديقة بالي لاشك: "تبار شناسي گروه فرقان" مجلة جام جم، ٨ ارديبيشت ١٣٩٠ شماره ٦٧، ص ١١

^(١) سبهر ذبيح: مصدر سابق، ص ١١١.

^(٢) المصدر نفسه.

^(٣) محمد خاتمي: ولد بارديكان التابعة لمدينة يزد عام ١٩٤٣. اكمل دراسته الدينية في قم وحصل على شهادة البكالوريوس في الفلسفة من جامعة أصفهان، شارك في النشاطات الساسية المعارضة لنظام الشاه. عين بعد الثورة مديراً لمؤسسة كيهان عام ١٩٨١ ثم أصبح وزيراً للثقافة والإرشاد الإسلامي عام ١٩٨٢، ومن ثم أصبح مستشاراً للرئيس هاشمي رفسنجاني. انتخب رئيساً للجمهورية عام ١٩٩٧ وشغل هذا المنصب لدورتين رئاسيتين. وكان يمثل التيار الإصلاحية في إيران. للمزيد من التفاصيل راجع: وبسائتي رسمي سيد محمد خاتمي سختراني

ها وياداشتهای سيد محمد خاتمي ص ص ٥-١٤ وراجع كذلك: <http://www.aljazeera.net/specialfiles>

^(٤) راجع الموقع الالكتروني على الانترنت تاريخ الزيارة ١٢/٢ /٢٠١٥:

http://www.radiofarda.com/content/o2_qumi/397390.html

^(٥) موقع القنطرة حوار أجراه (ملهم الملايكة) مع رجل الدين الشيعي العراقي أياد جمال الدين عام ٢٠١٤، تاريخ الزيارة ٢-١٢-٢٠١٥ راجع:

<https://ar.qantara.de/content>

^(٦) ولي نصر: لحيای تشيع، (ب. جا - ٢٠٠٦)، ص ص ١٢٥ - ١٤٤.

لهم^(١). وكان الشيخ علي الطهراني واحداً من العلماء المعارضين للشاه وبعد نجاح الثورة تولى رئاسة المحكمة الشرعية في مشهد وأحواز، وكان متأثراً بأراء وأفكار المفكر الإيراني علي شريعتي مؤيداً بحماس المذهب الإقتصادي الاشتراكي وبذلك أصبح قريباً جداً من المدرسة الفكرية لجماعة مجاهدي خلق إيران، وبعد هروب رئيس الجمهورية أبي الحسن بني صدر ولجوء قادة المجاهدين إلى العراق هرب هو الآخر إلى العراق صيف عام ١٩٨١، وبدأ هناك معارضته للنظام الإيراني فأخذ يهاجم بشدة قادة الجمهورية الإسلامية ويوجه انتقادات لاذعة للخميني وأعوانه في الحزب الجمهوري من خلال البث الفارسي في إذاعة بغداد طيلة سنوات الحرب العراقية - الإيرانية^(٢).

غير أن أشد مراحل الصراع ضراوة بين المتشددين في الحزب الجمهوري و علماء الدين المحافظين تمثلت في مواجهة آية الله كاظم شريعتمداري الذي كان يتمتع بشعبية واسعة بين الأذريين الشيعة في إقليم أذربيجان الإيرانية، فبالإضافة إلى الخلاف بين الرجلين (الخميني وشريعتمداري) بخصوص مسألة ولاية الفقيه وما نتج عن هذا الخلاف من توترات شديدة بينهما، فقد كان لهذا الصراع طابع آخر تمثل في الصراع العرقي بين المتشددين الفرس من قادة الحزب الجمهوري المتنفذين في السلطة والأذريين الأتراك الذين كانوا يتطلعون لنيل بعض المكاسب القومية بزعامة آية الله شريعتمداري، وقد شكلوا حزباً خاصاً بهم وهو حزب الشعب الإسلامي المار ذكره أعلاه، وقبل نجاح الثورة الإيرانية كان شريعتمداري يؤيد ملكية دستورية التي أعقبت الثورة الدستورية لعام ١٩٠٦ ولم يكن يؤمن بسلطة الفقيه المطلقة بل كان يعتقد أن دور الفقهاء و العلماء يقتصر فقط على إرشاد وهداية الناس وألا يتدخلوا في إدارة الأمور المدنية إلا عند الضرورة، وكان يدعو رجال الدين مراراً بأن يعودوا إلى مساجدهم وحلقاتهم العلمية ويتركوا السياسة لرجال الدولة المحترفين^(٣). أما بعد نجاح الثورة دعا شريعتمداري إلى إقامة نظام سياسي متعدد الأحزاب وبرلمان منتخب يمثل الشعب ويراقب السلطة التنفيذية ولا يحق لرجال الدين التدخل في أمور السلطة إلا عندما تنتهك الشريعة الإسلامية، وكان كثير من علماء الدين الشيعة يؤيدون شريعتمداري في الخفاء خوفاً من بطش أعوان الخميني ولعل من أبرزهم (آية الله گلپايگاني)^(٤).

يحاول البعض أن يرجع جذور الخلاف بين (الخميني و شريعتمداري) إلى اختلاف مواقفهما بخصوص التوترات التي حدثت في العلاقة بين البلاط الشاهنشاهي والمرجعية الدينية وما أعقبت ذلك من أحداث العنف والمواجهات الدموية حزيران عام ١٩٦٣ وبعدها نتيجة إصرار الخميني على توجيه انتقادات لاذعة للشاه واتهامه له بالعمالة لإسرائيل وأمريكا، ولكن رغم وجود وجهات نظر مختلفة لشريعتمداري، غير أنه بادر هو وعدد كبير من علماء الدين للدفاع عن الخميني وتوجهوا إلى طهران بغية ممارسة الضغوطات على النظام لعدم محاكمته، لكون الخميني لم يكن مرجعاً متبعاً ولم يكن يتمتع بالحصانة، لذلك انبرى العلماء للدفاع عنه وبلغوا السلطات بأنه مرجع متبع يجب الإفراج عنه^(٥). وفي ١٨/٢/١٩٧٨ وبمناسبة أربعينية شهداء مدينة قم دعا شريعتمداري أهالي مدينة تبريز إلى تنظيم إضراب عام ومسيرات

(١) سبهر ذبيح: مصدر سابق، ص ١١٦.

(٢) راجع الموقع الإلكتروني: تاريخ الزيارة ٤-١٢-٢٠١٥... <http://soaleshoman.persianblog.ir/post/194.a...>

(٣) سبهر ذبيح: مصدر سابق، ص ١٠٨.

(٤) أمال السبكي: مصدر سابق، ص ٢٢٧.

(٥) جان. دي. استمبل: درون انقلاب إيران، تر: منوچهر شجاعی (انتشارات مؤسسة خدمات فرهنگي رسا - تهران - ١٣٧٧ هـ. ش)، ص ٤٦٤؛ و راجع أيضاً: روزنامه اطلاعات: ١٤/٣/١٣٥٨، ص ٨.

حاشدة ضد نظام الشاه وتأييداً للخميني الذي كان يقود الثورة من خارج البلاد فخرجت الأهالي الغاضبة وأحرقت مراكز الشرطة ومقر (حزب رستاخيز- النهضة) الموالي للشاه ودور السينما والملاهي في المدينة^(١). ولكن بعد نجاح الثورة وتشجيع شريعتمداري لاعوانه بتأسيس حزب الشعب الإسلامي أخذ يلوح في الأفق بوادر الصراع بين المتشددين من قادة الحزب الجمهوري وأنصار شريعتمداري المنخرطين في حزب الشعب الإسلامي، لاسيما بعد أن قام خلخالي بنشر مقال شديد اللهجة في صحيفة (اطلاعات) يوم ٢٢/٤/١٩٧٩ هاجم فيه بشدة حزب الشعب الإسلامي وعدّه وكراً لأعداء الثورة وعملاء السافاك وأعوان الشاه المخلوع ينبغي التخلص منه وحل الحزب فوراً لكونه وحسب زعم خلخالي وجد الحزب بالأساس للوقوف بوجه الجمهورية الإسلامية. وقد أثار نشر المقال موجة من الاحتجاجات والمظاهرات في مدن آذربيجان المؤيدة لشريعتمداري مما اضطر الخميني وقادة الحزب الجمهوري إلى التراجع وعدواً نشر المقال مجرد وجهة نظر شخصية تخص كاتبه والحزب الجمهوري غير مسؤول عما جاء فيه^(٢). وإزاء ذلك اضطر شريعتمداري للدفاع عن نفسه ففي ٢٥/١٠/١٩٧٩ ألقى خطاباً أمام الأساتذة والطلبة الجامعيين قال فيها: "اليوم كل من ينتقد ويعترض على الانتهاكات يسمونه عدو الثورة، في حين أن الذي لا يستمع إلى تلك الانتقادات هو عدو الثورة" لم يؤيد شريعتمداري المادة (١١٠) من الدستور المتعلقة بمبدأ ولاية الفقيه داعياً إلى تعديل المادة بحيث لاتتمهد لإقامة ديكتاتورية وتصبح أداة لسلب الناس صلاحياتهم واختياراتهم وحقوقهم في الانتخاب. وانتقد شريعتمداري احتجاز الرهائن الأمريكيين وكان يرى أن لا ينبغي تصعيد الموقف إلى أزمة دولية كبرى^(٣). وقد ابتكر المتشددون حيلة إعلامية لتضليل الجماهير فقد عرض التلفزيون الإيراني صورة شريعتمداري في التلفاز وفي حينه بدأ المذيع بقراءة بيان آخر يدعو فيه الناس إلى التصويت للدستور، وهكذا نجح المتشددون في استغلال مكانة شريعتمداري لخداع الرأي العام وحثهم على التصويت للدستور^(٤).

وربما الذي حدث في مدينة قم لم يكن في الحسبان ففي السادس من شهر كانون الأول عام ١٩٧٩ قتل أحد حراس منزل اية الله كاظم شريعتمداري من قبل مسلحين مجهولين. ثم في خطوة غير منتظرة ذهب الخميني بنفسه إلى دار كاظم شريعتمداري لتدارك الموقف مدركاً خطورة ما قد تعقب هذا الحدث من اضطرابات وتوترات من قبل أتباع شريعتمداري، وفي حينه وعد الخميني بإجراء التحقيق في الحادث ومعاقبة الجناة. غير أن مؤيدي شريعتمداري في تبريز عدواً الحادث مدبراً من قبل المتشددين فخرجت الحشود الغاضبة في مظاهرات عارمة وخلال ساعات قلائل سيطرت على المراكز الحكومية ودار الإذاعة والتلفاز ومطار المدينة في تشرين الثاني عام ١٩٧٩^(٥). بلغت الاضطرابات في تبريز حداً خطيراً، وخوفاً من أن تعم الاضطرابات مناطق أخرى اضطر أعوان الخميني إلى زيارة منزل شريعتمداري طالبين منه إصدار تعليماته لتهدئة الوضع واعدن إياه بعدم التدخل أو اتخاذ أي قرار بشأن آذربيجان إلا برضاه، وتشير بعض المصادر إلى أن أعوان الخميني ربما أجبروا شريعتمداري المقيم في قم على إصدار توجيهاته للآذريين بالخلود إلى السكنية والهدوء

(١) سرهنگ غلامرضا نجاتي: تاريخ سياسي إيران از کودتا تا انقلاب، جلد ٢، (مؤسسة خدمات فرهنگي رسا - تهران - ١٣٧١ هـ.ش)،

ص ٧٢.

(٢) هاشمي رفسنجاني: منبع پيشين، ص ٢٦٩.

(٣) سبهر ذبيح: مصدر سابق، ص ١٠٨.

(٤) راجع الموقع الإلكتروني: تاريخ الزيارة ١٥-١٢-٢٠١٥ <http://www.dd-sunnah.net/forum/showthread.php?t=165692>

(٥) همان منبع: ص ٤٠٧.

وإخلاء المراكز الحكومية التي استولوا عليها. ومن البديهي كان للتوجيهات الصادرة من قبل شريعتمداري تأثير واضح على نفوس الأذريين الذين امتثلوا لأوامر مرجعهم الكبير وتركوا مراكز الحكومة ودوائر ومؤسسات الدولة في المدينة، وتزامناً مع الحدث استطاع الخميني ببراعته أن يستغل الفئات اليسارية كمنظمة مجاهدي خلق إيران^(١) ومنظمة فدائيي خلق الإيرانية^(٢) وأنصار (حزب توده - حزب الشيوعي الإيراني) لمناهضة شريعتمداري فتمكنت وحدات حرس الثورة بالاستفادة من هذه الفئات الدخول إلى تبريز واتبعت أساليب البطش والتنكيل ضد كل من شارك في الأحداث وعلى وجه التحديد ضد الأفراد المنتمين للحزب الشعب الإسلامي^(٣). وخلال شهرين فقط أهدمت السلطات الإيرانية ٥٤ من قيادات حزب الشعب الإسلامي^(٤). ولم يكتفِ الخميني بذلك بل أنه بعد مضي أيام قلائل بعث أكثر من رسالة إلى شريعتمداري حثه فيها على ضرورة حل حزب الشعب الإسلامي وإعلان ذلك في وسائل الإعلام، في بادئ الأمر رفض شريعتمداري الرضوخ لطلب الخميني وبيّن لهم أن حل الحزب أمر يخص قادة الحزب بالدرجة الأولى غير أنه بعد مدة وجيزة اضطر تحت التهديد أن يعلن حله للحزب المذكور في ١٩٧٩/١٢/٥^(٥). إذن تمكن الحزب الجمهوري من إزالة أكبر منافس له على الساحة السياسية الإيرانية قبل إجراء انتخابات رئاسة الجمهورية كانون الثاني ١٩٨٠ والتي كانت تمثل أول انتخابات مباشرة تجري في إيران بعد سقوط الشاه^(٦).

لم تنته مضايقات الخميني وأتباعه من قادة الحزب الجمهوري ضد آية الله شريعتمداري بحل الحزب الشعب الإسلامي، بل استمر المتشددون في محاربتهم لهذا المرجع الديني الكبير ومنعوه من التدريس في الحوزة العلمية وتم إحراق مكتبته

^(١) منظمة مجاهدي خلق الإيرانية: تشكلت عام ١٩٦٥ من قبل ثلاثة أعضاء سابقين في حركة تحرير إيران وهم محمدحنيف نژاد و سعيد محسن و علي اصغر بدیع زادگان، بدأ الكفاح المسلح ايلول عام ١٩٧١، تعرضت المنظمة لحملة اعتقالات واسعة وحكم على المؤسسين الأوائل بالاعدام في ايار و حزيران عام ١٩٧٢ وخفف الحكم على مسعود رجوي و علي بهمن بازركان إلى السجن المؤبد، وخلال سنوات ١٩٧١ - ١٩٧٧ فقدت المنظمة عدد كبير من أعضائها بلغ ٧٣ شخصاً قتلوا في المواجهات أو أعدموا من قبل جهاز السافاك التابعة للشاه، لمزيد من التفاصيل راجع: حسين احمد روحاني: سازمان مجاهدين خلق ايران، (مركز اسناد انقلابي اسلامي - تهران - ١٣٨٤ هـ. ش)، ص ٢٣ - ١٤٣.

^(٢) منظمة فدائيي خلق الإيرانية: منظمة يسارية معارضة تألفت من مجموعتين ماركسييتين، بقيادة بيژن جزني و مسعود أحمد زادة و تعرف ب مجموعة سياهكل وهي اسم القرية التي حدثت فيها أول صدام مسلح بين الشرطة الإيرانية وأفراد المنظمة شباط عام ١٩٧٠، خاضت كفاحاً مسلحاً بين عام ١٩٧٠ - ١٩٧٩ وخلال تلك السنوات بلغت خسائرها البشرية حوالي ١٧٢ شخصاً ممن قتلوا في المواجهات أو قتلوا أو اعدموا في السجون الإيرانية في عهد الشاه، وبعد الثورة الإيرانية تعرضت المنظمة لانشقاقات داخلية فانقسمت إلى جناحين معارضين جناح الأكثرية التي أيدت الجمهورية الإسلامية و جناح الأقلية التي عارضت الأصوليين الإسلاميين الذين احتكروا الحكم في إيران. لمزيد من التفاصيل راجع: بيژن جزني: طرح جامعة شناسی و مبانى استراتژيك جنبش انقلابي خلق ايران، (تهران - انتشارات مازيار - ١٣٥٨ هـ. ش)، ص ١٤٤ - ١٦٤. وانظر أيضاً: مازيار بهروز: شورشيان آرمانخواه و ناکامی چپ در ايران، تر: مهدی پرتوی، (تهران - ققنوس - ١٣٨٠)، ص ١٠٦ - ١٦٧؛

Iran Human Rights Documentation Center, Haunted Memories: The Islamic Republic's Executions of Kurds in 1979 September 2011, p.27.

^(٣) محسن ميلاني: منبع پيشين، ص ٣١.

^(٤) سبهر ذبيح: مصدر سابق، ص ١٠٩.

^(٥) روزنامه اطلاعات ٢٠ اذر ١٣٥٨، ص ١٢.

^(٦) محسن ميلاني: منبع پيشين، ص ٣١٥.

وتعرض طلابه للضرب والشتم، وأغلقت مؤسسته الثقافية (دار التبليغ) وصودرت ممتلكاتها، ومن ثم اتهم بالعمالة للشاه وأمريكا وخصوصاً بعد الإفادات الكاذبة التي نطق بها صادق قطب زاده في المحكمة، إذ اعترف قطب زاده بأنه أراد تنفيذ مؤامرة لاغتيال الخميني بتدبير من شريعتمداري، وبناءً على ذلك أجبر شريعتمداري على الإقامة الجبرية في منزله ومنع منه الخروج أو الاتصال بالآخرين وحتى منع من مراجعة المستشفى للعلاج إلى أن اشتد به مرضه وأشرف على مفارقة الحياة، ولما تأكدت السلطات من أن شريعتمداري لن ينجو من مرضه^(١)، حينئذ سمحت له بنقله للمستشفى التي توفي فيها في ٣/٤/١٩٨٦. ولكي لا يحدث خبر وفاته وضعاً غير مرغوب فيه في البلاد سارعت السلطات إلى دفن جثته سراً في مقبرة أبي حسين بمدينة قم وبموضع غير لائق بمكانة هذا المرجع الكبير^(٢).

المحور الثالث

صراع الحزب الجمهوري مع الرئيس أبي الحسن بني الصدر ومنظمة مجاهدين خلق الإيرانية

خاض المتشددون صراعاً مبرماً مع مفكر الثورة الإيرانية أبي الحسن بني الصدر الذي فاز بانتخابات الرئاسة الإيرانية في ١/٢٥/١٩٨٠^(٣). وكان بني الصدر في بداية نشاطه السياسي منتماً للجبهة الوطنية وظل محسوباً على الليبراليين العلمانيين لسنوات طويلة، لكنه قبل قيام الثورة الإيرانية أخذ يقترب من الخميني وأصبح عضواً في المجلس الثوري قبل تشكيل الحكومة المؤقتة في شباط ١٩٧٩، وعندما رشح نفسه لانتخابات الرئاسة كان يتمتع بتأييد علماء الدين في الحوزة العلمية في قم، وأعربت جمعية علماء الدين المناضلين عن تأييدهم لهذا الترشيح^(٤)، ولم يحبذ الخميني أن يكون رئيس الجمهورية من المتشددين الأعضاء في الحزب الجمهوري الإسلامي بسبب مخاوف كثيرة منها استمرار أزمة الرهائن والغزو السوفيتي لأفغانستان^(٥).

وإلى جانب منصب رئاسة الجمهورية منح الخميني أبا الحسن بني الصدر مناصب أخرى مثل قيادة القوات المسلحة ورئاسة مجلس الثورة الإسلامية^(٦)، لم يتمكن بني الصدر الاستفادة من هذه المراكز الحساسة ومن القوى السياسية التي

^(١) وكان قد أمر الخميني بمنع شريعتمداري من السفر للعلاج من سرطان الكلى وقال: يجب أن يبقى محبوساً في بيته كي يبلى ويموت بمرضه. وكفّر الخميني حينما وصفه بأنه "مرتد عن الإسلام" و"صنيعة الاستعمار" و"صاحب مرجعية ادعائية" و"صاحب مرجعية استعمارية". لمزيد من التفاصيل راجع: مصطفى حسين: معممون في سجون الخميني مقال منشور في الموقع الإلكتروني المعنون بالثقافة الجديدة: راجع الموقع الإلكتروني: تاريخ الزيارة ٢٥-١٢-٢٠١٥

<http://www.al-muthaqaf.net/index/news.php?action=show&id=352>

^(٢) للاطلاع على الوثائق القاطعة التي تبين بجلاء تفاصيل ماتعرض له شريعتمداري من الاهانات والمضايقات على يد المتشددین راجع: محسن كديور: اسند از شكسته شدن ناموس انقلاب (كتاب الكتروني - ١٣٩٢ هـ. ش)، ص ٦٧ - ٧٧.

^(٣) حصل أبو الحسن بني الصدر الذي كان يتمتع بتأييد الخميني وجمعية علماء الدين المناضلين على أكثر من ١٠/٧٠٠ ملايين و سبعمائة ألف صوت أي ما يعادل نسبة ٧٦ ٪، بينما حصل أحمد مدني مرشح الجبهة الوطنية على أكثر من مليوني صوت أي نسبة ١٥ ٪، أما حسن حبيبي مرشح الحزب الجمهوري الإسلامي لم يحصل إلا على ٧٠٠ ألف صوت أي لم يتجاوز نسبة ٤ ٪ من أصوات الناخبين. لمزيد من التفاصيل راجع: سبهر ذبيح: مصدر سابق، ص ٨٩-٩٠.

^(٤) راجع الموقع الإلكتروني: تاريخ الزيارة ٢-١٦-٢٠١٦ <http://www.aftabir.com/articles/view/>

^(٥) سبهر ذبيح: مصدر سابق، ص ٨٩.

^(٦) ادوار سابليه: مصدر سابق، ص ١٨٣.

شملت الجماعات اليسارية والفئات القومية التي صوتت له في انتخابات الرئاسة ولم يبذل جهداً يذكر لتوحيد وتقوية هذه الفئات المختلفة أو على الأقل إيجاد تنسيق قوي فيما بينها ليتسنى له مواجهة الحزب الجمهوري في انتخابات المجلس الإيراني. وعليه واجه بني الصدر تحدياً كبيراً من قبل المتشددين الذين تركزت في أيديهم مراكز ومؤسسات حساسة في السلطة كانت بمثابة دولة صغيرة خاضعة لهم وكانوا يحظون بتأييد قوي من الخميني فتمكنوا بواسطتها من إضعاف جبهة بني الصدر وإحراز فوز كبير في الانتخابات البرلمانية التي جرت على مرحلتين في آذار وتموز عام ١٩٨٠ وحصل الحزب على ١٣١ كرسي من مجموع ٢٤٣ كرسي البرلمان الإيراني^(١).

وبدأت أول معركة حامية بين الرئيس والمجلس عندما رفض المتشددون المسيطرون على المجلس تصديق مرشح الرئيس لرئاسة الوزراء (مصطفى مير سليم)^(٢) بحجة عدم أهليته للمنصب ورشحووا بدلاً عنه محمد علي رجائي^(٣) الذي كان يحظى بتأييدهم وخصوصاً تأييد أية الله بهشتي زعيم الحزب الجمهوري، وبعد أن تأكد من عدم قدرته على مواجهة المجلس اضطر بني الصدر إلى الموافقة وعين رجائي رئيساً للحكومة^(٤)، ويمثل هذا أول تراجع شنيع للرئيس أمام المجلس الذي لم يكتفِ بذلك بل حاول استغلال وجود رجائي على رأس الوزارة في سبيل إضعاف مكانة رئيس الجمهورية والتقليل من صلاحياته وجعله مجرد رئيس رمزي^(٥). ولقد تنازع الرجلان (بني الصدر و رجائي) في اختيار التشكيلة الحكومية التي ظلت تعاني من وجود شواغر كثيرة في الحقائب الوزارية بسبب خلاف الطرفين حول من يتولى المناصب الشاغرة^(٦). لا ريب فيه أن بني الصدر كان يتحمل مسؤولية ما تعرض له من الفشل والإحباط الكثيرين خلال مدة رئاسته، فهو رجل اتسم بالتقلب والانتهازية في التعامل مع القوى السياسية والوطنية فكان تارة يؤيد اليساريين ويتبنى أهدافهم في تطبيق الاشتراكية بحذافيرها وتارة أخرى يؤيد الأقليات القومية وطموحاتها لنيل حقوقها ونراه أحياناً يقف بقوة إلى جانب علماء الدين ويتحالف معهم.

(١) محسن ميلاني: منبع پيشين، ص ٣١٦-٣١٧.

(٢) مصطفى مير سليم: ولد بطهران عام ١٩٤٧، أكمل دراسته العليا في جامعتي بواتيه و باريس بفرنسا، بعد انتصار الثورة أصبح عضواً في اللجنة المركزية للحزب الجمهوري الإسلامي، وفي الولاية الثانية للرئيس هاشمي رفسنجاني تولى وزارة الثقافة والإرشاد الإسلامي ١٩٩٤ - ١٩٩٦. لمزيد من التفاصيل. راجع: مجمع تشخيص مصلحت نظام: پایگاه اطلاع رسانی اداره كل روابط عمومی تبليغات دفتر رئيس، المتاح على الموقع الإلكتروني: تاريخ الزيارة ٢٥-١٢-٢٠١٥ www/prdc.ir/content

(٣) محمد علي رجائي: ولد بمدينة قزوین عام ١٩٢٣، واشتغل مدرساً لعدة سنوات، أدخل السجن مرتين في زمن الشاه بسبب نشاطه السياسي، عين وزيراً للتربية والتعليم بعد الثورة الإسلامية ١٩٧٩، وفي عام ١٩٨٠ أصبح رئيساً للحكومة وانتخب رئيساً للجمهورية تموز عام ١٩٨١ بعد إقصاء بني الصدر من منصبه، قتل في حادث الانفجار يوم ٣٠ آب ١٩٨١. لمزيد من التفاصيل: دانشگاه يزد: مهر خوبان شهيد محمد علي رجائي، ص ١-١١.

(٤) راجع المقال الأكاديمي المنشور على الانترنت؛ اقدامات بنی صدر و رفتار امام خمینی در مواجهه با آن: (شفاف) تاريخ الزيارة ٨- ٢٠١٦-١ shafaf.ir/fa/news/54307

(٥) محسن ميلاني: منبع پيشين، ص ٣١٩.

(٦) تاوان غرور و تكبر نقدي بر كتاب خاطرات بنی صدر: دفتر مطالعات تدوين تاريخ ايران، مجله (پانزده خرداد)، دوره سوم، سال نهم، شماره ٣٢ تابستان ١٣٩١ هـ. ش، ص ٢٥٧؛ سبهر ذبيح، مصدر سابق، ص ١٠٢.

في آذار ١٩٨٠ أمر الخميني ضمن إطار الثورة الثقافية بتطهير النظام التعليمي في الجامعات الإيرانية من التأثيرات الشرقية والغربية، وفي بدء الأمر انخدع بني الصدر بموضوع تطهير الجامعات وحسبها مسألة هينة فأعلن تأييده لهذه الثورة ودخل جامعة طهران داعياً الأساتذة والطلاب من أنصار الأحزاب اليسارية إلى إخلاء الجامعة خلال ثلاثة أيام وحاول إقناع المنظمات الطلابية التابعة لمنظمة المجاهدين ومنظمة الفدائيين بالامتثال للأمر وعدم معارضة ذلك^(١)، لكن هذه المسألة لم تمر بأمان ففي نيسان ١٩٨٠ وقعت مصادمات كثيرة بين الطلاب اليساريين والإسلاميين المواليين للخميني والحزب الجمهوري وعلى أثر ذلك قررت الحكومة تعطيل الدراسة في الجامعات الإيرانية لمدة عامين وخلال هذه المدة تم تصفية وتطهير الهيئات الإدارية والكوادر التدريسية من العناصر المضادة للثورة الإسلامية وكذلك تم أسلمة المناهج التعليمية في الجامعات وتنقيتها من تأثيرات الأفكار الغربية والشرقية على حد سواء. وهنا وقع بني الصدر في خطأ فادح إذ تصور أنه بمبادرته لتأييد هذه الثورة الثقافية قد يحرم على المتشددين قيادتها، لكنه خاب أمله حين وجد أن المتشددين هم الذين يديرون الثورة في الخفاء، وأنه هو الخاسر الوحيد في هذه الثورة لأنه فقد تأييد القوى اليسارية والعلمانية معاً^(٢).

أدرك بني الصدر مؤخراً أنه أمام تحدٍ خطير فقد سيطر معارضوه من الحزب الجمهوري على كافة مرافق السلطة والنفوذ في الداخل ولم يعد أمامه سوى التمسك بملف السياسة الخارجية لعله يتمكن من خلاله تحقيق الغلبة في الصراع الدائر ضد خصومه، فأزمة الرهائن الأمريكيين طالت دون جدوى منذ تشرين الثاني ١٩٧٩، وعندما كان بني الصدر وزيراً للخارجية لم يفلح في حل المشكلة بالطريقة التي كان يرتئيه فقد منع من السفر إلى نيويورك في كانون الثاني ١٩٨٠^(٣)، كما منع من السفر إلى نيويورك لحضور اجتماعات الأمم المتحدة أيلول ١٩٨٠ لعرض شكاوى إيران ضد العراق الذي غزت قواته الأراضي الإيرانية في أيلول ١٩٨٠، وبدلاً عنه أختار الخميني رئيس الحكومة محمد علي رجائي للقيام بهذه المهمة وقبل ذلك أيضاً جرت مفاوضات سرية بين (صديق طباطبائي) والمسؤول الأمريكي (وارن كروستوفر) بخصوص شروط الخميني لإنهاء أزمة الرهائن^(٤)، ولا ننسى أيضاً الدور المحوري الذي لعبه (رضا پسنديه) ابن أخ الخميني الذي اجتمع مع جماعة ريغان مرشح الحزب الجمهوري في مدريد باسبانيا واتفق معهم على إنهاء أزمة الرهائن بالشكل الذي يرضي الطرفين. وهذا يعني أن جماعة ريغان وبوش من الحزب الجمهوري قد اتفقوا مع المتشددين في إيران على إطالة أزمة الرهائن عمداً بغية إزاحة كارتر عن الحكم وإحراج الرئيس بني الصدر أمام خصومه أكثر فأكثر^(٥). لكن الرئيس بني الصدر لم يعر أية أهمية لذلك وشن حملة انتقادات شديدة ضد الصفقة السرية التي سماها بفضيحة (أكتوبر)

(١) أبو الحسن بني الصدر، خيانت با اوميد، انتشارات انقلاب إسلامي، ١٣٦٠ هـ. ش، ص ٩٨.

(٢) محسن ميلاني: منبع پيشين، ص ٣٣٢.

(٣) حاميد گهوهري: روزنه لاتی كوردستان له ده سالدا ١٩٧٨ - ١٩٨٨، بهرگی يه كه م (ههولير - ٢٠١١)، ل ٣٤٤.

(٤) سبهر ذبيح: مصدر سابق، ص ٨٤.

(٥) مقابلة قناة الجزيرة مع الرئيس بني الصدر المنشور على الانترنت. تاريخ الزيارة ١٧ / ١٦ / ٢٠١٦:

التي عقدتها حكومة رجائي وقادة الحزب الجمهوري مع الأمريكيان لإنهاء أزمة الرهائن، وعدّها صفقة خاسرة لكونها أخفقت في تحقيق ما كان يمكن أن تحققها إيران في بداية الأزمة^(١).

وربما ظلت جبهة القتال وساحة الحرب ضد الغزو العراقي الميدان الوحيد الذي حاول الرئيس بني الصدر استغلالها لإبراز قدراته وإخلاصه للوطن بغية كسب الجماهير الإيرانية وإن كان الرئيس لم يكن مع الحرب ولم يرغب في إستمرارها^(٢)، غير أن إطالة الحرب وفشل الجيش الإيراني في طرد القوات العراقية من المناطق المحتلة بسبب نقص قطع الغيار اللازمة وقلة الذخيرة الحربية وعناد الخميني في رفضه مساعي السلام^(٣) كل ذلك تسبب في إحراج موقف الرئيس بني الصدر أمام الشعب الإيراني. ومع ذلك خشي المتشددون في الحزب الجمهوري من أن يؤلب بني الصدر قادة الجيش الإيراني ضدّهم ويدفعهم للقيام بانقلاب عسكري في البلاد^(٤). وبدأت حرباً إعلامية بين الرئيس والحزب الجمهوري ولاسيما بعد ما حدث في ذكرى ميلاد مصدق آذر ١٩٨١، فقد أمر الرئيس قوات الشرطة باعتقال بعض العناصر من حزب الله الموالي للمتشددين الذين حاولوا إحداث الشغب والفوضى في هذه المناسبة. وبدورهم استغل المتشددون هذه الحادثة لإدانة الرئيس واتهامه بإثارة الشغب واعتقال المدنيين الأبرياء. وهنا كان لابد من تدخل الخميني في الأمر ووضع حداً للصراع الدائر بين الطرفين فشكّل لجنة للمصالحة طالباً من الطرفين الكف عن توجيه انتقادات لأذعة البعض ضد الآخر^(٥). غير أن قادة الحزب الجمهوري لم يلتزموا بتوصيات اللجنة وقامت الحكومة الموالية بافتعال أزمات وخلق جواً من الرعب والخوف في البلاد فقد هاجم عناصر حزب الله على مكاتب الأحزاب المعارضة، وقامت السلطات بمصادرة عشرات الصحف ومن ضمنها صحيفة (انقلاب إسلامي) التابعة للرئيس في ٧/٦/١٩٨١، الأمر الذي دفع بالرئيس لأن يذيع بياناً للشعب الإيراني يحثهم فيه لمقاومة (تأسيس دكتاتورية جائرة) يسعى المتشددون لإنشائها^(٦). فسّر الطرف المقابل هذا البيان على أنه دعوة للتمرد على النظام الإسلامي فبدؤوا باتخاذ خطوات عدة في المجلس الإيراني ومنها قرارهم بعدم صلاحية بني الصدر لقيادة القوات المسلحة، وعليه أصدر الخميني قراره بإقصاء بني الصدر عن منصب القائد العام للقوات المسلحة، ثم لم يمض طويلاً حتى اتخذ المجلس الإيراني قراره الخطير بعدم صلاحية بني الصدر السياسية لرئاسة الجمهورية في ٢١/٦/١٩٨١، وفي اليوم التالي صادق الخميني القرار الصادر من المجلس بعزل بني الصدر عن رئاسة الجمهورية^(٧). وعليه لجأ الرئيس بني الصدر بعد عزله وصدر أمر من محكمة الثورة باعتقاله إلى مكان ما ليختبئ فيه وتمكن بواسطة عناصر من منظمة المجاهدين والحزب الديمقراطي الكوردستاني من الوصول إلى قرية كوردية بالقرب من مدينة مهاباد في كردستان^(٨).

(١) سبهر ذبيح: مصدر سابق، ص ١٧٠.

(٢) مقابلة قناة الجزيرة مع الرئيس بني الصدر: arabic.islamicweb.com/shia/interview_baniSadr.htm

(٣) موسى الموسوي: الثورة البائسة (ب. م - ٢٠٠٧)، ص ٥٤.

(٤) سبهر ذبيح: مصدر سابق، ص ١٦٩.

(٥) محسن ميلاني: منبع پيشين، ص ٣٢٨.

(٦) سبهر ذبيح: مصدر سابق، ص ١٧٤.

(٧) محسن ميلاني: منبع ثيشين، ص ٣٣١.

(٨) سبهر ذبيح: مصدر سابق، ص ١٧٥.

تعد منظمة مجاهدين خلق الإيرانية في مقدمة القوى المعارضة التي لبت نداء بني الصدر وعبرت عن استعدادها لمقاومة المتشددين من قادة الحزب الجمهوري، لكن قبل الخوض في تفاصيل الصراع بين هذه المنظمة والحزب الجمهوري لابد من الإشارة إلى أن هذه المنظمة التي سبق وأن قاومت بعناد النظام الشاهنشاهي لسنوات طويلة وقدمت سبلاً من التضحيات في سبيل الإطاحة بالشاه..^(١) وبعد نجاح الثورة أعربت قادة المنظمة عن تأييدهم القوي للزعيم الروحي الخميني وأطلقوا عليه نعوت وألقاب مختلفة مثل (الإمام المجاهد العظيم) (القائد الفخر)^(٢). ومع ذلك لم يعترف الخميني بهذه المنظمة كحزب سياسي له جماهيره ووزنه السياسي في الساحة الإيرانية ولم يسمح لها بالمشاركة في السلطة السياسية، وبالتدرج تدهورت العلاقة بين هذه المنظمة والحزب الجمهوري على خلفية اعتقال (محمد رضا سعادت)^(٣) نهاية آب ١٩٧٩، وكذلك بسبب رفض المنظمة لمسألة ولاية الفقيه ومقاطعتها الاستفتاء على الدستور وتأبيدها للثورة الكوردية^(٤). ومع ذلك شاركت المنظمة في عملية احتلال السفارة الأمريكية ونشرت المنظمة بياناً تحت عنوان (بعد شاه نوبت أمريكاست - بعد الإطاحة بالشاه يأتي دور أمريكا) وأعربت المنظمة عن استعدادها للتضحية والفداء تحت قيادة الإمام الخميني لمحاربة الامبريالية وقلع جذورها في إيران^(٥)، وعلى الرغم من هذا الموقف الايجابي فان الخميني أمر بحذف أسم (مسعود رجوي)^(٦) من قائمة المرشحين للانتخابات الرئاسية بدعوى أن منظمة مجاهدين خلق

^(١) للاطلاع على الدور البطولي لمنظمة مجاهدي خلق الإيرانية في مقاومة نظام الشاه خلال سبعينيات القرن الماضي. راجع: مهندس علي اكبر راستگو: مجاهدين خلق در آئینه تاريخ، جلد اول، (هولاند - ١٣٨٢ هـ. ش)، ص ٣٣-٤٠.

^(٢) راجع المقال الأكاديمي المنشور على الانترنت "كنگره بين المللي ١٧٠٠٠ شهيد ترور" تاريخ الزيارة ٣٠-١٢-٢٠١٥ http://www.17000.ir/fa/دبكارخانه

^(٣) محمد رضا سعادت: ولد بشيراز عام ١٩٤٥ وأكمل مراحل الدراسة فيها، تخرج من كلية الهندسة بطهران في ١٩٦٧، انتمى لمنظمة مجاهدي خلق إيران، وضمن حملة الاعتقالات التي طالت أفراد المنظمة القي القبض عليه ربيع عام ١٩٧٢ ومكث في سجون الشاه عدة سنوات وعرف في السجن بإسم (سيكو) ثم اطلق سراحه قبل انتصار الثورة بأسابيع. واعتقل بعد مدة وجيزة من قبل سلطات الجمهورية الإسلامية بتهمة التجسس لمصلحة الإتحاد السوفيتي، وحين اعتقاله ضبط بحوزته ملف كان يريد تسليمه لسكرتير السفارة السوفيتية في طهران في ٢٤ آب ١٩٧٩، وحكمت عليه المحكمة بالسجن لمدة عشرة أعوام، ولكنه بعد حوادث حزيران عام ١٩٨١ وبقرار من قادة الحزب الجمهوري قتل رمياً بالرصاص يوم ٢٨ تموز ١٩٨١ بحجة استمراره خلف قضبان السجن في تحريض المنظمة للقيام بأعمال إرهابية ضد الجمهورية الإسلامية. لمزيد من التفاصيل. راجع: محسن كاظمي: خاطرات عزت شاهي، (شركة انتشارات سوره مهر - ١٣٨٥ هـ. ش)، ص ٤٧٣-٤٧٤.

^(٤) محسن ميلاني: منبع پيشين، ص ٣٣٥.

^(٥) منافقين در اسناد وگزارشهای بين المللي (رامانماه) ماهنامه، سال دوم، شماره ٩، دى ماه ١٣٩١، ص ١٧.

^(٦) مسعود رجوي: ولد ببلدة طبس بمحافظة خراسان عام ١٩٤٩، تخرج من كلية الحقوق بطهران ١٩٦٩ وخلال دراسته في الجامعة انضم لمنظمة مجاهدين، التحق بمقرات منظمة الفتح الفلسطينية للمشاركة في دورات تدريبية في الضفة الغربية، بعد عودته لإيران اعتقل من قبل جهاز السافاك و ظل في السجن إلى أن أطلق سراحه قبل انتصار الثورة بمدة قصيرة، ومن ثم انشغل بإعادة و ترتيب منظمة المجاهدين بغية المشاركة في الثورة مشاركة فعالة، ومن ثم أصبح زعيماً للمنظمة. لمزيد من التفاصيل راجع . محسن كاظمي: خاطرات عزت شاهي، ص ٢٦٣-٢٦٤.

قاطعت الاستفتاء على الدستور، فانه لا يجوز لزعيمها أن يتقلد أعلى منصب تنفيذي نص عليه الدستور^(١). وعليه انسحب مسعود رجوي لصالح بني الصدر داعياً أفراد منظمته وكافة الموالين لها بإدلاء أصواتهم للرئيس بني الصدر^(٢). سارعت منظمة مجاهدين خلق إلى تأييد الرئيس أبي الحسن بني الصدر في معركته الحامية ضد قادة الحزب الجمهوري ولاسيما بعد الخطاب الانتقادي الحاد الذي ألقاه بني الصدر في حزيران ١٩٨١ في الموقع العسكري بمدينة شيراز والذي كان موجهاً بصورة مباشرة للخميني وقادة الحزب الجمهوري وحملهم مسؤولية إخفاق الجيش الإيراني في إحراز نصر كبير على القوات العراقية في الحرب الدائرة بين البلدين^(٣). وفي ٣٠/٤/١٩٨١ دعا الخميني منظمة مجاهدين خلق والجماعات الأخرى إلى تسليم الأسلحة والذخيرة التي كانت بحوزتها والتي تم الاستيلاء عليها أيام سقوط الشاه، لكن المنظمة لم تستجب لهذا النداء وأصررت على التحدي والوقوف بوجه دكتاتورية الحزب الجمهوري^(٤). وقبل عزل الرئيس بني الصدر بأيام قلائل أصدرت محكمة الثورة أمراً بالقبض على مسعود رجوي، لكن السلطات الأمنية لم تتمكن من العثور على المخبأ الذي لجأ إليه رجوي، ومن هناك أذاع الأخير بياناً دعا فيه أنصار المنظمة إلى مساندة الرئيس بكل قوة والوقوف بوجه طغيان الحزب الجمهوري حتى لو اقتضت ذلك ضرورة القيام بالكفاح المسلح^(٥). ففي ٢٠/٦/١٩٨١ والذي كان يصادف مشاورات المجلس الإيراني حول اتهام الرئيس بالخيانة شارك آلاف من أتباع المنظمة في مظاهرة ضخمة في شوارع طهران ومدن إيرانية أخرى تأييداً للرئيس بني الصدر وأطلقت شعارات معادية ضد قادة الحزب الجمهوري^(٦)، غير أن السلطات ومن خلال الاستعانة بقوات الحرس الثوري وميليشيات حزب الله تصدت بقوة لهذه المظاهرة وأطلقت النيران بدون رحمة على المتظاهرين فقتل حوالي ٥٠ من المتظاهرين وجرح ٢٠٠ شخص واعتقلت قرابة ١٠٠٠ شخص من المتظاهرين، وكذلك استمرت المصادمات بين الطرفين لمدة أسبوعين في العاصمة طهران ومدن أخرى^(٧). واستغل الحزب هذه الأحداث لتقوية مركزه في الحكم فبدأت الأجهزة الأمنية بحملة اعتقالات واسعة وحكمت محاكم الثورة بإعدام عدد كبير من المعتقلين شمل أنصار كافة القوى المعارضة للبرالية واليسارية وحتى العناصر

(١) سبهر ذبيح: مصدر سابق، ص ٩١؛ محسن ميلاني: منبع پيشين، ص ٣١٦.

(٢) يشير جليل طاداني أحد قياديي الحزب الديمقراطي الكوردستاني الإيراني إلى أن سبب إبعاد مسعود رجوي من قائمة مرشحي الانتخابات الرئاسية يعود إلى تصريحاته بخصوص القضية الكوردية، فقد صرح رجوي أنه لو فاز في الانتخابات وأصبح رئيساً للجمهورية سيمنح الحكم الذاتي للقومية الكوردية في إيران. ينظر: جليل گاداني: ٥٠ سال خهبات كورته ميژويه كي حزبي ديموكراتي كوردستاني ئيران، به رگي يه كه م، چ ٢ (ده زگای موكريان - دهوك - ٢٠٠٨) ل ل ٢٤٧ - ٢٤٨ و راجع أيضاً: هوشمند عه لی مه محمد: رۆژه لاتی كوردستان ليكۆلینه وه يه كه له دۆخی سياسي بزوتنه وهی رژگاريخوازی كورد ١٩٧٩-١٩٨٩، (هه ولیر - ٢٠١٢)، ل ١٠٩.

(٣) سبهر ذبيح: مصدر سابق، ص ١٧٣.

(٤) الموقع الإلكتروني: تاريخ الزيارة ١٣-١٦-٢٠١٦ <http://www.jahannews.com/vdcgzx9n.ak97x4prra.html>

(٥) جمعی از پژوهشگران: سازمان مجاهدين خلق، پيداى تا فرجام (١٣٨٤ - ١٣٤٤)، تدوين: تهران: مؤسسه مطالعات و پژوهشهای سياسي، ١٣٨٥، ج ٢، ص ٥٦٥.

(٦) عبدالرحمن قاسم و عبدالله حسن زاده: كورته ميژوى حزبي ديموكراتي كوردستان چل سال خهبات له پيناوى ئازادى نيو سه ده تيكۆشان، چاپ ١، ٢٠٠٢، ل ٤٠٠.

(٧) Ervand Abrahamian, Radical Islam: Iranian Mojahedin, London - 1989, p219.

المتنفذة في البازار الإيراني لم يسلم منها فقد أعدمت السلطات الإيرانية التاجر المشهور (كريم دستمالچی) الذي كان من الموالين للجبهة الوطنية^(١).

ورداً على ذلك قامت المنظمة بعملية انتقامية سريعة ضد الحزب الجمهوري الإسلامي فبموجب خطة معدة سلفاً تم نسف مقر الحزب الذي كان يعقد اجتماعاً هاماً في طهران برئاسة محمد حسين بهشتي يوم الأحد ٢٨ / ٦ / ١٩٨١. إذ وقع انفجار كبير في المبنى وقتل في الحادث حوالي ٧٢ شخصاً من كوادر الحزب ومن ضمنهم الرئيس بهشتي، وقد دبر عملية الانفجار أحد أعضاء منظمة مجاهدين خلق يدعى محمد رضا كلاهي صمدي^(٢). لقد تبنت المنظمة مسؤوليتها عن حادث الانفجار على لسان رئيسها مسعود رجوي الذي أطلق على العملية اسم (الله أكبر)^(٣)، وبعد شهر واحد من حادث الانفجار تمكن الرئيس أبو الحسن بني الصدر ومسعود رجوي زعيم منظمة مجاهدين خلق إيران من الفرار إلى فرنسا بواسطة طائرة شحن بوينغ ٧٠٧ يقودها بهزاد معزي قائد السلاح الجوي الإيراني، وقد هبطت الطائرة بالقرب من باريس حيث منحت السلطات الفرنسية لهما حق اللجوء السياسي، وبعد مدة من أقامتهما هناك اتفق الرجلان على تشكيل جبهة المقاومة الوطنية ومواصلة النضال من أجل حرية إيران^(٤).

وعلى الرغم من فداحة الخسارة وقسوة الكارثة التي حلت بالحزب الجمهوري إثر فقدانه كوكبة من كوادره المتمرسين وزعيمه المحنك سيد محمد حسين بهشتي إلا أن كيان الحزب لم يتزعزع و ظل محتفظاً بقوته وقدرته في إدارة البلاد بفضل وجود المرشد الأعلى الخميني الذي كان مبعث الحماس الديني في نفوس الإسلاميين المتشددین وبفضل قادة بارزين ذوي الخبرة والدراية السياسية أمثال علي أكبر هاشمي رفسنجاني و علي أكبر خامنئي وغيرهم من الذين خططوا بدهاء منقطع النظير للهيمنة على كافة مرافق السلطة والمراكز الحساسة في الحكم خلال عامين بعد نجاح الثورة^(٥)، وفي تموز ١٩٨١ جرت انتخابات أخرى رئاسية وفاز فيها محمد علي رجائي الذي أصبح رئيساً للجمهورية وحل محله في رئاسة الحكومة جواد باهنر أحد مؤسسي الحزب الجمهوري وحل الموسوي الأردبيلي محل بهشتي في رئاسة القضاء بينما استمرت السلطات الأمنية في ملاحقة أنصار منظمة مجاهدين خلق وخلال تلك الحملات وقعت مواجهات دامية بين الطرفين في شوارع المدن وبدت طهران وكأنها بيروت حينما كانت الحرب مستعرة بين الأطراف اللبنانية^(٦). وفي ٣٠ / ٨ / ١٩٨١ تعرض الحزب الجمهوري الإسلامي لهزة أخرى جراء عملية انفجار حدثت في مقر الحكومة الإيرانية وأسفر الحادث عن قتل رئيس الجمهورية محمد علي رجائي و رئيس الحكومة جواد باهنر ورئيس الشرطة وجرح عدد آخر من المسؤولين البارزين في السلطة، لكن سرعان ما سيطر الحزب على الوضع وإمعاناً في التحدي قام وفي غضون يومين فقط

(١) سبهر ذبيح: مصدر سابق، ص ١٧٥. ويذكر أن دستمالضي قدم في السابق مبالغ طائلة للخميني في سبيل نجاح الثورة الإيرانية، لكن الخميني غدر به و أمر بإعدامه بسبب تأييده للرئيس أبي الحسن بني الصدر.

(٢) هاشمي رفسنجاني: عبور از بحران، (دفتر نشر معارف انقلاب - تهران - ١٣٧٨ هـ. ش)، ص ١٧٨ - ١٨١.

(٣) روزنامه (مجاهد) فروردین ١٣٦٢ شماره ١٥٨، ص ٢.

(٤) Ervand Abrahamian, p243؛ سبهر ذبيح: مصدر سابق، ص ١٧٧ - ١٧٨.

(٥) المصدر نفسه: ص ١٨٦ - ١٨٧.

(٦) محسن ميلاني: منبع پیشین، ص ٣٣٦.

بملاء الفراغات التي حصلت في المناصب الرئيسية جراء هذه العملية فاختر على خامنئي رئيساً للجمهورية وآية الله مهدي كني رئيساً للحكومة^(١).

وبعد الانفجار الثاني شنت السلطات الأمنية حملات تصفية في غاية من العنف والقسوة ضد تنظيم المجاهدين، رافقتها عمليات عسكرية اقتصامية للاماكن السرية التي كان يختبأ فيها أفراد المنظمة في طهران، وقد تمكنت بالفعل من كشف بعض المخابئ السرية للمجاهدين الذين كانوا ينفذون عمليات إرهابية ضد عناصر الحزب الجمهوري، وفي إحدى المواجهات قتل (موسى خياباني ١٩٤٤-١٩٨٢)^(٢) الذي تولى قيادة المنظمة بعد مغادرة رجوي للبلاد وثمانية آخرين من قادة المنظمة في ٨/٢/١٩٨٢. وبعد

هذه الحملة الكبيرة هرب عدد كبير من عناصر المجاهدين إلى كردستان الإيرانية حيث كانت معارك دامية بين الثوار الكورد وجيش الحرس الثوري الإيراني، بينما فر الآخرون إلى أوروبا والتحقوا بزعيمهم مسعود رجوي، وبعد عامين من الترقب في المنفى اختلف رجوي مع بني الصدر بسبب رفض الأخير التعاون مع العراق ضد وطنه، أما رجوي فاتفق مع المخابرات العراقية وانتقل معظم أفراد المنظمة إلى العراق وجهزتهم الحكومة العراقية بالمال والسلاح لمحاربة الجمهورية الإسلامية^(٣). وتزامناً مع هذه الحملات التي كانت تشنها السلطات الأمنية ضد منظمة مجاهدين خلق الإيرانية، كانت هناك حملات أخرى ضد مجموعات يسارية أخرى مسلحة مثل (اتحاد الماركسيين) و (منظمة فدائيين خلق إيران) (جناح الأقلية) التي لم تكن بمقدورها الصمود بوجه القوات الأمنية فتلاشت مقاومتها وأرغمت على الفرار إلى كردستان أو الهروب إلى خارج البلاد^(٤).

وفي الختام يمكن القول أن سبب نجاح الحزب الجمهوري في التفرد بالسلطة في إيران يرجع في الأساس إلى القيادة الحكيمة للمرشد الروحي الخميني الذي أصر ورغم كل التحديات على وضع مبدأ ولاية الفقيه موضع التنفيذ، مستغلاً بذكاء التفاف الإيرانيين حوله وانبهارهم بزعامته، ومؤيداً بقوة توجهات قادة الحزب الجمهوري في كل الأزمات، كما أن المراوغة السياسية لقادة الحزب والماكيافيلية التي كانوا يتمتعون بها يُعدّ عاملاً آخر لتمكنهم الاستئثار بالسلطة وإقصاء جميع مناوئتهم باختلاف عقائدهم الفكرية والسياسية.

(١) هاشمي رفسنجاني: عبور أن يحران، ص ٢٥٩-٢٦٥.

(٢) موسى خياباني: ولد بتبريز عام ١٩٤٨، أكمل دراسته في تبريز وطهران، انضم إلى منظمة مجاهدين أيام دراسته في جامعة طهران، واتصل بمنظمة الفتح الفلسطينية في بيروت، وبعد عودته من بيروت اعتقل في دبي بالامارات العربية مع مجموعة من رفاقه في التنظيم، تمكنت المنظمة من اختطاف الطائرة التي كانت تنقل خياباني ورفاقه ليتم تسليمهم إلى السافاك وتوجهوا بالطائرة إلى بغداد، وتدخلت منظمة الفتح لدى الحكومة العراقية للإفراج عن خياباني ورفاقه الذين سجنوا في العراق بعد حادثة الاختطاف. وبعد نجاح الثورة الإسلامية أصبح مسؤولاً للمنظمة بمدينة تبريز، ومن ثم تولى قيادة المنظمة بعد فرار رجوي من إيران حتى مقتله في شباط ١٩٨٢، لمزيد من التفاصيل راجع: محسن كاظمي: خاطرات عزت شاهي، ص ٣٣٩.

(٣) محسن ميلاني: منبع پيشين، ص ٣٣٨.

(٤) همان منبع: ص ٣٤٠.

استنتاج

لم تكن الثورة الإيرانية التي أطاحت بنظام الشاه ثورة دينية محضة، بل كانت ثورة جميع المكونات السياسية التي كانت تقاوم ديكتاتورية الشاه منذ عام ١٩٥٣، غير أن إخفاقات قوى المعارضة الليبرالية في مواجهة الشاه في العقود السابقة والخوف من المد اليساري في إيران أيام الحرب الباردة منحت القوى الدينية الأصولية حظاً أوفر لتتولى زعامة المعارضة الإيرانية وقيادة الثورة التي أطاحت بنظام الشاه شباط عام ١٩٧٩. ومن خلال استعراضنا لمراحل الصراع على السلطة بين الجناح الديني والقوى السياسية الأخرى نستنتج حقائق جوهرية يمكن تلخيصها على النحو الآتي:

١- لم يرضَ تلامذة الخميني المنتمين في (جمعية علماء الدين المناضلين) بالعودة إلى مدارسهم الدينية و ممارسة مهنة التدريس كما كانوا عليها من قبل، بل كانوا راغبين في تولي المناصب و المراكز الحساسة في الحكم الجديد، وخوفاً من أن تفوت الفرصة من أيديهم طلبوا بإلحاح من مرشدهم الروحي الخميني السماح لهم بتأسيس الحزب الجمهوري الإسلامي مستغلين باتقان مكانة الخميني في قلوب الجماهير لكسب ملايين من الإيرانيين لحزبهم الجديد وتنظيمهم في اللجان الثورية كخطوة أولى ومن ثم تنظيمهم وتسليحهم في وحدات الحرس الثوري التي أصبحت أداة طيعة بأيديهم لمحاربة القوى السياسية الأخرى.

٢- مارس المتشددون من قادة الحزب الجمهوري صلاحيات واسعة تفوق صلاحيات و مهام الحكومة المؤقتة منذ تأسيسها، واستغلوا استفتاء الشعب لإقامة جمهورية إسلامية فزادوا من تدخلاتهم في شؤون الحكومة حتى أن رئيس الحكومة بازركان اشتكى منهم لدى المرشد الأعلى ومن ممارساتهم غير القانونية التي وصفها بأنها (دولة داخل الدولة)، ولم يرى حلاً آخر سوى أن يطلب منهم المشاركة في السلطة و تولي المناصب الحكومية، غير أن هذه الخطوة زادت من طموحاتهم وشجعتهم على التفكير بإزاحة حركة تحرير إيران و رئيسه بازركان من رئاسة الحكومة وقد نجحوا في تحقيق ذلك في تشرين الثاني عام ١٩٧٩.

٣- تحمس المتشددون حماساً شديداً لتطبيق مبدأ (ولاية الفقيه) في الحكم، واتخذوها وسيلة لمحاربة وتصفية المعارضين أياً كانوا باختلاف عقائدهم وأفكارهم الدينية والسياسية، ومن أجل ذلك دخلوا في صراعات مريرة وعنيفة ضد علماء الدين التقليديين الرافضين لمبدأ ولاية الفقيه ولعل من أبرزهم آية الله شريعتمداري الذي كان يتمتع بنفوذ كبير بين الأذريين الشيعة في أذربيجان، وقد شهدت هذه المنطقة أحداثاً دموية إثر الخصومة التي حصلت بين قادة الحزب الجمهوري وأنصار شريعتمداري.

٤- لم تكن الثورة الثقافية التي تحمس لها الخميني وقادة حزب الجمهوري إلا مشهداً آخر من مشاهد الصراع ضد القوى السياسية التي كانت تتخذ من الجامعات الإيرانية والمؤسسات الثقافية منبراً لمناهضة مبدأ ولاية الفقيه وأسلمة البلاد. غير أن هذه الثورة خلفت وراءها صراعاً أكثر دموية بين المتشددين والمنظمات اليسارية التي حرمت من المشاركة في السلطة السياسية. وفي خضم هذا الصراع فقد الرئيس بني الصدر موقعه كرئيس للجمهورية بعد أن قرر متأخراً تصديه للمتشددين من دون أن يتمتع بظهر قوي يستند إليه.

٥- قاومت منظمة مجاهدي خلق الإيرانية مقاومة شرسة ضد قادة المتشددين الراغبين في الاستئثار بالسلطة، وفي سبيل الدفاع عن ديمقراطية الثورة الإيرانية ومحاربة الاستبداد الديني خاض المجاهدون معركة حامية ضد الجمهورية الإسلامية متشبثين دون تورع بطرق وأساليب إرهابية لإقصاء الطرف المقابل، ففي التفجيرات التي نفذها المجاهدون ضد الحزب الجمهوري صيف عام ١٩٨١ خسر الحزب عدد من قادته ممن كانوا في المناصب العليا في السلطة ولكنهم اتخذوا من هذه العمليات حجة قوية بأيديهم لشن حملة واسعة وكبيرة ليس لتصفية المجاهدين فحسب بل شملت كافة الأحزاب و القوى السياسية التي كانت تعارض رؤى وفلسفة الحزب الجمهوري في حكم البلاد.

قائمة المصادر

أولاً: الوثائق المنشورة:

- 1) Iran Human Rights Documentation Center, Haunted Memories: The Islamic Republic's Executions.
٢) اسناد ساواك، سند شماره ٣٢٦/٩٠١١ تاريخ گزارش ١١/٥/١٣٤٣ ه. ش.

ثانياً: المصادر العربية:

- ٣) آمال السبكي: تاريخ إيران السياسي بين الثورتين ١٩٠٦-١٩٧٩، (الكويت - ١٩٩٩).
٤) سبهر ذبيح: قصة الثورة الإسلامية سرد محايدي ليوميات الثورة الإسلامية، تر: عبدالوهاب علوب، ط١ (المجلس الأعلى للثقافة - القاهرة - ٢٠٠٤).
٥) سيد جلال الدين المدني: تاريخ إيران السياسي المعاصر، تر: سالم مشكور، ط١ (منظمة الاعلام الإسلامي - طهران - ١٩٩٣).
٦) شاهبور بختيار: مذكرات شاهبور بختيار، تر: دلال عبد الغني و جمال صبحي عطية (مركز دراسات الخليج العربي - جامعة البصرة - ١٩٨٤).
٧) فاضل رسول: العراق وإيران اسباب و ابعاد النزاع (المعهد النمساوي للسياسة الدولية - ١٩٩٢).
٨) لقمان خيالي: الجبهة الوطنية ودورها في السياسة الداخلية الإيرانية ١٩٤٩-١٩٧٩، (مؤسسة والا للنشر - سليمانية - ٢٠١١).
٩) محمد وصفي ابو مغلي: الاحزاب والتجمعات السياسية في إيران ١٩٠٥-١٩٨١، ط٢، (مركز دراسات الخليج العربي - جامعة البصرة - ١٩٨٣).
١٠) دليل الشخصيات الإيرانية المعاصرة، (مركز دراسات الخليج العربي - جامعة البصرة - ١٩٨٣).
١١) مرتضى مطهري: قضايا الجمهورية الإسلامية، (دار الهادي - بيروت - ١٩٨١).
١٢) موسى الموسوي: الثورة البائسة، (ب. م - ٢٠٠٧).
١٣) وليد عبدالناصر: إيران الثورة دراسة عن الدولة والثورة، (القاهرة - دار الشروق - ١٩٩٧).

ثالثاً: المصادر الكردية:

- ١٤) جليل گاداني: ٥٠ سال خهبات كورته ميژويهكي حزبي ديموكراتي كوردستاني ئيران، بهرگي يه كه م، چ٢ (دهزگای موكریان - دهوك - ٢٠٠٨).
١٥) حاميد گه وهري: رۆژه لاتی كوردستان له ده سالدا ١٩٧٨ - ١٩٨٨، بهرگي يه كه م (ههولير - ٢٠١١).
١٦) عبدالرحمن قاسم و عبدالله حسن زاده: كورته ميژوي حزبي ديموكراتي كوردستان چل سال خهبات له پيناوي نازادي نيو سه ده تيكوشان، (ب. ش - ٢٠٠٢).
١٧) كارول برونهوبير: خوليا و مهركي قاسملي كوردان، وهرگير: فتاح كاويان، (ههولير - ٢٠٠٩).

۱۸) هوشمند علی مه‌حمود: روزه‌لای کوردستان لیکولینه‌وه‌یه‌ک له دۆخی سیاسی بزوتنه‌وه‌ی رزگاربخواری کورد ۱۹۷۹-۱۹۸۹، (هه‌ولیر - ۲۰۱۲).

رابعاً: المصادر الفارسیة:

- ۱۹) ابراهیم یزدی: بازگان اسوة تقوی صداقت، چ ۱، (انتشارات قلم - تهران - ۱۳۹۰ ه. ش).
- ۲۰) ابو الحسن بنی الصدر: خیانت با اومید، انتشارات انقلاب اسلامی، ۱۳۶۰ ه. ش.
- ۲۱) اصغر شیرازی: نظام حکومتی جمهوری اسلامی ایران دین، قانون مطلقیت قدرت، چ ۲ (باریس - ۱۳۹۳ ه. ش).
- ۲۲) اکبر فلاحي: سالهای تبعید امام خمینی، (مرکز اسناد انقلاب اسلامی - تهران - ۱۳۸۵ ه. ش).
- ۲۳) اکبرهاشمی رفسنجانی: انقلاب و پیروزی " کارنامه و خاطرات سالهای ۱۳۵۷ - ۱۳۵۸، (دفتر نشر معارف انقلاب - تهران - ۱۳۸۳ ه. ش).
- ۲۴) عبور از بحران کارنامه خاطرات، (دفتر نشر معارف انقلاب - تهران - ۱۳۷۸ ه. ش).
- ۲۵) آية الله حاج شیخ صادق خلخالی: خاطرات آية الله خلخالی " اولین حاکم شرع دادگهای انقلاب اسلامی "، چ ۱۳، (نشر سایه - تهران - ۱۳۸۹ ه. ش).
- ۲۶) باقر عاقلی: شرح حال رجال سیاسی نظامی معاصر ایران، ج ۱، (نشر گفتار - تهران - ۱۳۸۵ ه. ش).
- ۲۷) بیژن جزینی: طرح جامعه شناسی و مبانی استراتژیک جنبش انقلابی خلق ایران، (تهران - انتشارات مازیار - ۱۳۵۸ ه. ش).
- ۲۸) جان. دی. استمبل: درون انقلاب ایران، تر: منوچهر شجاعی (انتشارات مؤسسه خدمات فرهنگی رسا - تهران - ۱۳۷۷ ه. ش).
- ۲۹) جمعی از پژوهشگران: سازمان مجاهدین خلق، پیدایی تا فرجام (۱۳۸۴ - ۱۳۴۴)، ج ۲، (مؤسسه مطالعات و پژوهشهای سیاسی - تهران - ۱۳۸۵ ه. ش).
- ۳۰) حسین احمد روحانی: سازمان مجاهدین خلق ایران، (تهران - مرکز اسناد انقلابی اسلامی - ۱۳۸۴ ه. ش).
- ۳۱) حسین علی منتظری: خاطرات آیت الله منتظری از ۱۳۰۱ - تا ۱۳۷۸ هجری خورشیدی (بی. جا - بی. تا).
- ۳۲) حسین فردوست: ظهور و سقوط سلطنت پهلوی، ج ۱، (انتشارات اطلاعات - تهران - ۱۳۷۱).
- ۳۳) دانشگاه یزد: مهرخوبان شهید محمد علی رجائی (ب. جا - ب. ت).
- ۳۴) سرهنط غلامرضا نجاتی: تاریخ سیاسی ایران از کودتا تا انقلاب، جلد ۲، (مؤسسه خدمات فرهنگی رسا - تهران - ۱۳۷۱ ه. ش).
- ۳۵) _____: سرنوشت یاران دکتر مصدق، چ ۲ (انتشارات علمی - تهران - ۱۳۸۴ ه. ش).
- ۳۶) شمس قنات آبادی: سیری در نهضت ملی شدن نفت، خاطرات شمس قنات آبادی (مرکز بررسی اسناد تاریخی - تهران - ۱۳۷۷ ه. ش).
- ۳۷) صفاءالدین ترابیان: وزیر خاکستری بازشناسی نقشی داریوش همایون در حاکمیت پهلوی دوم، (مؤسسه مطالعات تاریخ معاصر ایران - تهران - ۱۳۸۳ ه. ش).

- ۳۸) عزت الله نوزري: تاريخ احزاب سياسي در ایران از مجلس دوم مشروطيت تا مجلس ششم انقلاب اسلامی (انتشارات نوید شیراز- تهران - ۱۳۸۰ ه. ش).
- ۳۹) علی رهنما: نیروهای مذهبی بر بستری حرکت نهضت ملی، (گام نو - تهران - ۱۳۸۴ ه. ش).
- ۴۰) غلامعلی صفاریان و فرامرز معتمد دزفولی: سقوط دولت بازرگان، چ ۲، (انتشارات قلم - تهران - ۱۳۸۳ ه. ش).
- ۴۱) کورش زعیم: جبهه ملی ایران از پیدایش تا کودتای ۲۸ مرداد، چ ۲ (انتشارات ایران مهر - تهران - ۱۳۷۸ ه. ش).
- ۴۲) مازیار بهروز: شورشیان آرمانخواه و ناکامی چپ در ایران، تر: مهدی پرتوی، (تهران - ققنوس - ۱۳۸۰ ه. ش).
- ۴۳) محسن کاظمی: خاطرات عزت شاهي، (شرکت انتشارات سوره مهر - ۱۳۸۵ ه. ش).
- ۴۴) محسن کدیور: اسناد از شکسته شدن ناموس انقلاب (کتاب الکترونی - ۱۳۹۲ ه. ش).
- ۴۵) محسن میلانی: شکل گیری انقلاب اسلامی از سلطنت تا جمهوری اسلامی، تر: مجتبی عطارزاده، چ ۴ (گام نو - تهران - ۱۳۸۵ ه. ش).
- ۴۶) مسعود بهنود: ۲۷۵ روز بازرگان، چ ۴، (نشر علم - تهران - ۱۳۸۵ ه. ش).
- ۴۷) مهندس علي اکبر راستگو: مجاهدین خلق در آئینه تاریخ، جلد اول، چاپ اول، (هولاند - ۱۳۸۲ ه. ش).
- ۴۸) ولي نصر: احیای تشیع، (ب. جا - ۲۰۰۶).
- ۴۹) ویلیام سولیوان و سر آنتونی پاسونز: خاطرات دو سفیر اسراری از سقوط شاه و نقش پنهان امریکا و انطلیس در ایران، تر: محمود طلوعي، چاپ چهارم (نشر علم - تهران - ۱۳۸۴ ه. ش).

خامساً: البحوث و المقالات بالفارسية:

- ۵۰) شرایط فرهنگی قم در دهه های بیست تا پنجاه شمسی " در مصاحبه با آقای أبو الفضل عربزاده، المنشورة في مجلة (پیام بهارستان، شماره ۱۲ تابستان سال ۱۳۹۰ ه. ش).
- ۵۱) تاوان غرور و تکبر نقدی بر کتاب خاطرات بنی صدر: دفتر مطالعات تدوین تاریخ ایران، مجلة (پانزده خرداد)، دوره سوم، سال نهم، شماره ۳۲ تابستان ۱۳۹۱ ه. ش.
- ۵۲) علي ابراهيم حاضری و ابراهيم صالح آبادی " علل تداوم رژیم سیاسی جمهوری اسلامی ایران "، فصلنامه علوم اجتماعی شماره ۴۲-۴۳.

۵۳) منافقین در اسناد و گزارشهای بین المللی (رامنامه) ماهنامه، سال دوم، شماره ۹، دی ماه ۱۳۹۱.

۵۴) صدیقه بالی لاشک: "تبار شناسی گروه فرقان" مجلة جام جم، ۸ اردیبهشت ۱۳۹۰ العدد ۶۷.

سادساً: الصحف الفارسية:

۵۵) روزنامه اطلاعات ۲۰ اذر ۱۳۵۸، روزنامه اطلاعات، ۱۴/۳/۱۳۵۸.

۵۶) روزنامه (مجاهد) فروردین ۱۳۶۲ شماره ۱۵۸.

(٥٧) روزنامه كيهان ٢٧ - ٢٨ فروردين ١٣٥٨.

سادساً: المصادر الإنكليزية:

- 58) Peter Avery, The Chambridge History aOf Iran , Vol.7(University Of Chambridge
59) Hamid Mowlana, Journalism in Iran: Ahistory and Interpretation.(Northwestern
University – 1963)
60) Political Party in Islamic Republic of Iran: A Review ,Journal of Politics and Law Vol.
4, No. 1; March 2011
61) Ervand Abrahamian ,Radical Islam: Iranian Mojahedin,London – 1989

سابعاً: المواقع الالكترونية على الانترنت:

- ٦٢) وبسايته رسمى سيد محمد خاتمي " سخنراني ها وياداشت هاي سيد محمد خاتمي "
<http://www.aljazeera.net/specialfiles>
٦٣) موقع القنطرة حوار أجراه (ملهم الملائكة) مع رجل الدين الشيعي العراقي أياد جمال الدين عام ٢٠١٤
<https://ar.qantara.de/content>
64) <http://soaleshoman.persianblog.ir/post/194>
65) <http://www.dd-sunnah.net/forum/showthread.php?t=165692>
٦٦) معمومون في سجون الخميني مقال منشور في الموقع الالكتروني المعنون بالثقافة الجديدة
<http://www.al-muthaqaf.net/index/news.php?action=show&id=352>
٦٧) مجمع تشخيص مصلحت نظام، پایگاه اطلاع رسانی اداره كل روابط عمومي تبليغات دفتر رئيس
prdc.ir/content
٦٨) اقدامات بنى صدر و رفتار امام خمينى در مواجهه با آن. (شفاف)
<http://www.shafaf.ir/fa/news/54307>
مقابلة قناة الجزيرة مع الرئيس بنى الصدر المنشور على الانترنت:
69) arabic.islamicweb.com/shia/interview_baniSadr.htm
70) <http://www.jahannews.com/vdcgzx9n.ak97x4prra.html>
71) http://www.radiofarda.com/content/o2_qumi/397390.html

پوخته

پارتی کوماری ئیسلامی و قوناعه کانی مملانی له پیناوا تاکرپوهی دهسه لاتی له ئییران ۱۹۷۹ - ۱۹۸۱

شۆپشی ئییران که بووه هوی روخانی رژیمی پاشایهتی په هلهوی به تهنه شۆرشی ئیسلامیه کان نه بوو، به لگو شۆپشی سه رجه م هیزه سیاسیه کانی ئییران بوو که له دوی سالی ۱۹۵۳ به دواوه چوو بوون به گژ دهسه لاتی دیکتاتوریه تی په هله ویدا. به لام شکستی هیزه لیبرال و سکولاره کان له دهیه کانی په نجاو شهسته کاندایه مه ترسی له هاتنه دهسه لاتی چه پره وه کان له رۆژگاری جهنگی سارددا زهمینه سازی کرد بۆ ئۆپزیسیونی ئایینی که رابه رایه تی شۆپشی ئییرانیه کان بگریته دهست. لییره دا وله خستنه رووی قوناعه کانی مملانی نیوان بالی ئایینی و هیزه سیاسیه کانی ترده چه ند راستیه کی به لگه نه ویستمان بۆ درده که ویت که له م چه ند خاله ی خواره وه کورتی ده که یه وه:

۱- نه نامانی (کۆمه له ی زانایانی خه باتگیر) نه وانه ی که قوتابی خومه یی بوون دوی سه رکه وتنی شۆپش رازی نه بوون به گه پانه وه بۆ خویندنگا ئاینیه کان و وتنه وه ی وانه ی ئایینی وه کو رۆژگاری پېشوو. به لگو شه ی دای به دهسته وه گرتنی پۆسته بالاو هه ستیاره کانی دهسه لاتی بوون، وه له ترسی نه وه ی نه م هه له یان له کیس بچیت زۆر به خیرا داوایان له خومه یی کرد که بواریان پیندات پارتی کوماری ئیسلامی دابه زریئن، ئنجا پیگه ی به هیزو خۆشه ویستی رابه ری شۆپش له دلی خه لکیدا به کارهینا وه ملیونانی نه و خه لکه یان له پارتی کوماری ناووس کرد وله ماوه یه کی کورتدا سوپای پاسدانی شۆپشیان پیکه وه نا بۆ نه وه ی وه ک نامرازیک له گه مه ی مملانیی له دژی هیزه سیاسیه کانی ترده که لکی لئوه ربگرن.

۲- بالی ئایینی توندپه وه دهسه لاتیکی بالاتر و فراوانتری له دهسه لاتی حوکمه تی کاتی په پیره وه ده کرد، ئنجا دهنگدانی خه لکیان بۆ دامه زراندنی کوماریکی ئیسلامی به کارهینا بۆ زیاتر دهستپه وردان له کاروباری حوکمه ت ته نانه ت سه رۆکی حوکمه ت محمد مه دی بازریگان سکالای خوی ده گه یانده خومه یی و بیزاری خوی درده بری له دهستیان و که نه وان چه شنی دهوله تیک له ناو دهوله تدا ره فتاریان ده کرد تا وای لیهات ناچار بوو داوایان لیکات بینه پېشه وه به شداری له حوکمه تدا بکن، به لام نه م هه نگاهه بالی ئایینی زیاتر هاندا که پلان بۆ بزوتنه وه ی نازادی ئییران و لابرندی بازریگان دابریئن به سه رکه وتووپی نه وه شیان نه نجامدا له تشرینی دووه م، ۱۹۷۹

۳- توندپه وه کان زۆر به که یفیان به سیسته می (ولایه تی فهقی) ده هات که خومه یی پیداکری ل ده کرد. له پیناوا جیبه جیکردنیدا که وتنه دژایه تیکردنی هه موو هیزه سیاسیه کانی تری ئۆپزیسیون که نه نتی ولایه تی فهقی بوون، نه ک هه ر نه وه ش به لگو دژایه تی نه و زانا ئاینیه شیان ده کرد که هاواریان نه بوون له دامه زراندنی نه م جۆره سیسته مه به تایبه ت ئایه تولا شه ریعه تمه داری که لایه نگرانیکی زۆری هه بوو له ناو شیعیه نازه ربایجان نه و هه ریتمه ی که ماوه یه ک گۆرپه پانی مملانییه کی خویناوی بوو له نیوان پارتی کوماری و شوینکه وتوانی شه ریعه تمه داری.

۴- شۆرشی فره نهگی که خومه یی و سه رکرده کانی پارتی کوماری به شۆرشی دووه میان ده زانی، نه وه ش بۆ خوی به دیمه نیکی تری تراجیدیای مملانیی نیوان پارتی کوماری و باله سیاسیه کانی تر داده نریت به تایبه ت گروپه چه پره وکان که ناوه ندی زانکۆکانیان کرد بوو به مینه بری دژایه تیکردنی سیسته می ولایه تی فهقی و به زۆر ئیسلامکردنی ده زگا و دامه زراوه کانی ولات، له درنه نجامی نه م قوناعه خویناوییه شدا سه رۆک کومار نه بوو سه س نه یی سه در پیگه ی خوی له دهستدا، چونکه زۆر دره نگ که وته دژایه تیکردنی توندپه وانی پارتی کوماری بی نه وه ی پشتیوانیکی به هیزی هه بیته له مملانییه دا.

۵- له پیناوا پاراستنی نازادی و دیموکراتی ئییران و ریگه گرتن له دامه زراندنی دهوله تیکی ئایینی توندپه ودا ریخراوی موجه دینی ئییران دهستی به خه باتیکی سه خت کرد و تهنه له پیناوا لابرندی پارتی کوماری له دهسه لاتی ته نانه ت له نه نجامدانی کاری تیرۆریستیش نه سه له مینه وه له هاوینی ۱۹۸۱ له چه ند ته قینه وه یه کدا سه رکرده کانی پارتی کوماریان دهسته کوژ کرد، که چی پارتی کوماری و پرای له دهستدانی پېشه وا به تواناکانی له و ته قینه وانه دا توانی جهنگیکی گران رابه گه یه نیت له دژی موجه دین سه رجه م نه وه هیزه سیاسیه نه ش که دیدو بۆ چوونیان له گه ل پارتی کوماری یه کی نه ده گرتنه وه له به ریوه برندی دهسه لاتی.

Abstract

Islamic Republican Party and the stages of the struggle for autocracy in Iran 1979 -1981

The Iranian revolution, that overthrew the Shah's regime, was not purely a religious revolution, But It was a revolution of all the political components which were resisting the dictatorship of the Shah since 1953, However, the failures of the liberal opposition forces in confronting the Shah in previous decades and the fear of the leftist tide in Iran during the Cold War, granted Fundamentalist and religious forces better luck to take over the leadership of the Iranian opposition and the leadership of the revolution that dethroned the Shah's regime in February 1979. Through our review of the stages of the struggle for power between the religious movements and other political forces, we conclude substantive facts that can be summarized as follows:

1- The students, whom were belonging Khomeini in (militant religious Association) ,did not convince to return to their religious schools and practice the teaching profession As they were in the past, but they were willing to assume positions of important centers in the new era. And they were afraid to miss the opportunity, that's why urged the spiritual mentor Khomeini to allow them to establish the Islamic Republican Party, Taking advantage from the significance position of Khomeini in the hearts of the masses to earn millions of Iranians to the new party, and they organized the revolutionary committees as a first step, and then they armed them in units as a Revolutionary Guard, which has become a tool under their controlling to fight the other political forces.

2- The extremist militants from Republican Party leaders outperformed the powers and functions which trespassed the role of interim government since its founding, and they arranged a referendum for the people to establish an Islamic Republic and interfered in the affairs of government in a way that the head of government who was Bazrgan went to complain to the Supreme Leader against their illegal practices which he described as (state within a state), And he could not find any other solution only to ask them to participate in authority and taking oversome governmental positions, but this increased their ambitions and encouraged them to think of removing down the Liberation Movement of Iran and its President Bazrgan of the presidency, and that what they eventually achieved in November 1979.

3- The militants were strongly enthusiastic to apply the principle of (velayat-elfaqih) in authority, and they took it as a pretext to fight and to uproot the opponents whoever they were, including different religious and political beliefs and ideas, and as a result they engaged into a bloody and violent conflicts against traditional religious scholars who rejected the principle of velayat-e faqih, and the most noticeable one of those protestants was Ayatollah Shariatmadari, who had a considerable influence among Shiite Azeris in Azerbaijan, and this region has witnessed a bloody fighting between the Republican Party leaders and supporters of Shariatmadari.

4- Cultural Revolution, which Khomeini and the leaders of the Republican Party were enthusiastic to it, was just another part of the scenes of struggle against political forces that took from Iranian universities and cultural institutions as a platform against the adaptation of principle of velayat-e faqih and the Islamization of the country. However, this revolution left behind the bloodiest conflict between militants and leftist organizations that were deprived from participating in political authority. In the midst of this conflict, President Bani-Sadr has lost his position as a president of the Republic, after making up his mind to take his responsibility to confront the militants without meeting any kind of supporting to his decision.

5- The Iranian Mujahideen- Khelq Organization made a severe resistance against the militants leaders who were interested in monopolizing authority. In order to defend the democracy of the Iranian revolution and to fight against religious tyranny, Mujahideen fought a crucial battle against the Islamic Republic clinging into having terrorist ways to defeat the rivals. As a result of the explosions that carried out by the Mujahideen against the Republican Party in the summer of 1981, the Republican Party lost a number of its leaders who were in senior positions in power , but they have taken from this exploded operations as pretexts to launch a sizeable attacking not to uproot the Mujahideen only, but included all parties and political forces that were opposing visions and the philosophy of the Republican Party in governing the country.

مدى إمكانية استخدام مضاعف الربحية في التنبؤ بالعوائد الرأسمالية للأسهم دراسة تطبيقية في سوق دبي المالي

م. م. فلاح حسن احمد

جامعة السليمانية

كلية التجارة

م. م. صلاح حسن احمد

جامعة التنمية البشرية

كلية الادارة والاقتصاد

المستخلص

الهدف من البحث هو دراسة مضاعف الارباح (نسبة سعر السهم الى ربحيته)، وأهميته كمؤشر مالي لاختيار الأسهم التي يرغب المستثمر شراؤها، وإمكانية استخدامه في التنبؤ بالعوائد الرأسمالية للأسهم في سوق دبي المالي، تمثلت مشكلة البحث في مدى إمكانية استخدام المضاعف (نسبة سعر السهم الى ربحيته) في التنبؤ بالعوائد الرأسمالية للأسهم؟ تم الحصول على البيانات من النشرات الخاصة بسوق دبي للاوراق المالي والتي تم تحليلها باستخدام برنامج (SPSS) وبعد إختبار فرضية البحث والتي مفادها " يوجد اختلاف معنوي في العوائد الرأسمالية للأسهم بين الشركات ذات المضاعف المرتفع والشركات ذات المضاعف المنخفض للشركات المبحوثة " وصل البحث الى مجموعة من الاستنتاجات أهمها أن نتائج اختبار عوائد الأسهم للشركات عينة البحث أظهرت عدم وجود إختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية في العوائد الرأسمالية للأسهم بين الشركات ذات المضاعف المرتفع والشركات ذات المضاعف المنخفض للشركات عينة البحث، وبذلك عدم إمكانية استخدام المضاعف في التنبؤ بالعوائد الرأسمالية للأسهم. كما قدم البحث مجموعة من التوصيات أهمها أن المستثمرين في سوق دبي المالي ينبغي أن لا يتخذوا من المضاعف (نسبة سعر السهم الى ربحيته) مؤشراً للتنبؤ بالعوائد الرأسمالية للأسهم.

المقدمة

ان المستثمر في سوق الأوراق المالية عند اختياره الأسهم التي يرغب شراؤها لا بد وأنه يقوم بتحليل المعلومات والمتعلقة بذلك السهم والشركة المصدرة لها لكي يستند قرار شرائه على أساس سليم وذو جدوى، لذلك فان عدد من المؤشرات المالية تلفت اهتمام المستثمر عند تحليل الأسهم، ومن تلك المؤشرات نسبة سعر السهم الى ربحيته (Price/ Earnings Ratio) والتي تدعى أيضاً بالمضاعف، والمضاعف يمثل علاقة بين ربحية السهم والسعر الجاري للسهم في السوق المالي، ويستخدم كمؤشر هام في الأسواق المالية لتقييم أداء الأرباح المتوقعة للشركة.

يرى بعض الباحثين والمحللين الماليين أن العوائد الرأسمالية المتوقعة والناجمة عن ارتفاع سعر السهم التي يمكن أن يحققها المستثمر قد تختلف باختلاف نسبة سعر السهم الى ربحيته (المضاعف)، إذ أنه كلما كان مضاعف سهم معين مرتفعاً كلما زاد احتمال هبوط سعر ذلك السهم، في حين أن انخفاض المضاعف قد يزيد من احتمال ارتفاع سعر السهم في سوق الأوراق المالية، لذا قد يوصي بعض المحللين بشراء أسهم الشركات التي تكون ذات مضاعف منخفض كونها من المتوقع أن تحقيق عوائد رأسمالية أعلى من أسهم الشركات التي تكون ذات مضاعف مرتفع. ونظراً لأهمية هذا الموضوع جاء هذا البحث للتحقق مما إذا كان هناك اختلاف في العوائد الرأسمالية للأسهم بين الشركات ذات المضاعف المرتفع والشركات ذات المضاعف المنخفض، ودراسة امكانية استخدام المضاعف في التنبؤ بالعوائد الرأسمالية للأسهم. ولاختبار فرضية البحث تم تحليل البيانات باستخدام البرنامج الاحصائي SPSS واستخدام اختبار T (T-Test). وتمثل مجتمع البحث بالشركات المدرجة في سوق دبي المالي، أما عينة البحث فاشتملت على أسهم ١٢ شركة مدرجة في سوق دبي المالي مقسمة الى قسمين، (٦) شركات منها ذات مضاعف أرباح مرتفع، بينما (٦) شركات منها ذات مضاعف منخفض، أما المدة التي يغطيها البحث فكانت على أساس أسبوعي إذ امتدت من ٢٠١٤/٥/١٨ ولغاية ٢٠١٤/٨/٢١ بواقع أربعة عشر اسبوعاً.

منهجية البحث

أولاً: مشكلة البحث

ان مضاعف الارباح (نسبة سعر السهم الى ربحيته P/E) ينال اهتماماً كبيراً من محلي الأوراق المالية والمستثمرين في الأسواق المالية كمؤشر مالي لاختيار الأسهم التي يرغب المستثمر شراؤها، إذ يرى بعض المحللين أنه يمكن استخدامه في التنبؤ بحركة الأسعار فكلما ابتعد بالزيادة مضاعف سهم معين كلما كان ذلك دليلاً على احتمال هبوط في سعر السهم، أما في حالة انخفاض هذا المؤشر فهذه اشارة الى احتمال ارتفاع سعر السهم في السوق، لذا قد يوصي بعض المحللين بشراء أسهم الشركات التي تكون ذات مضاعف منخفض (P/E منخفضة) بسبب احتمال ارتفاع سعر السهم في السوق وبالتالي تحقيق عوائد رأسمالية ناتجة عن ارتفاع سعر السهم. ومن هنا يمكن صياغة مشكلة البحث من خلال السؤال الرئيس الآتي:

مدى امكانية استخدام المضاعف (نسبة سعر السهم الى ربحيته) في التنبؤ بالعوائد الرأسمالية للأسهم؟

وفي ضوء هذا السؤال تتفرع الاسئلة الآتية:

١. هل العوائد الرأسمالية للأسهم تختلف من الشركات ذات المضاعف المنخفض عن الشركات ذات المضاعف

المرتفع؟

٢. هل أن أسهم الشركات ذات المضاعف المنخفض تحقق عوائد رأسمالية أعلى من الشركات ذات المضاعف

المرتفع؟

ثانياً: أهمية البحث

يتناول هذا البحث موضوعاً على درجة كبيرة من الأهمية، وهو مضاعف الأرباح (نسبة سعر السهم الى ربحيته P/E) والذي يؤخذ بنظر الاعتبار من قبل المستثمرين في الأسواق المالية كمؤشر يكون له الأثر في سلوك أسعار الأسهم في أسواق الأوراق المالية وبالتالي العوائد الرأسمالية للأسهم، لذا فمن الأهمية بمكان أن نبحث ما اذا كان بالامكان استخدام هذا المؤشر (المضاعف) فعلاً في التنبؤ بعوائد الأسهم، ودراسة ما اذا كانت أسهم الشركات ذات المضاعف المنخفض تحقق عوائد أعلى من الشركات ذات المضاعف المرتفع.

ثالثاً: أهداف البحث

يسعى هذا البحث الى توضيح مفهوم مضاعف الأرباح (نسبة سعر السهم الى ربحيته P/E)، وأهميته كمؤشر مالي لاختيار الأسهم التي يرغب المستثمر شراؤها، ومدى إمكانية استخدامه في التنبؤ بحركة أسعار الأسهم في الاسوق المالية والعوائد المتوقعة منه، وذلك من خلال دراسة ما إذا كان هناك اختلاف في العوائد الرأسمالية للأسهم بين الشركات ذات المضاعف المرتفع والشركات ذات المضاعف المنخفض، كما ان اعتماد قرارات اكثر حكمة من خلال استخدام المعادلات الرياضية والاحصائية ضرورية لاستقرار اسواق المال وبالتالي اسهامها في التنمية المستدامة.

رابعاً: فرضية البحث

تتعلق فرضية البحث بمدى إمكانية استخدام المضاعف (نسبة سعر السهم الى ربحيته) في التنبؤ بالعوائد الرأسمالية للأسهم، ويمكن صياغة فرضية البحث كالاتي:

" يوجد اختلاف معنوي في العوائد الرأسمالية للأسهم بين الشركات ذات المضاعف المرتفع والشركات ذات المضاعف المنخفض في الشركات المبحوثة "

خامساً: حدود البحث

يتمثل مجتمع البحث بالشركات المدرجة في سوق دبي المالي، أما عينة البحث فاشتملت على أسهم ١٢ شركة مدرجة في سوق دبي المالي مقسمة الى قسمين، ٦ شركات منها ذات مضاعف أرباح مرتفع، بينما ٦ شركات منها ذات مضاعف منخفض، أما المدة التي يغطيها البحث فكانت على أساس أسبوعي اذ امتدت من ٢٠١٤/٥/١٨ ولغاية ٢٠١٤/٨/٢١ بواقع أربعة عشر اسبوعاً. والجدول (١) يعرض الشركات عينة البحث مع عرض متوسط مضاعف الأرباح خلال مدة البحث لكل شركة منها.

الجدول (١)
الشركات عينة البحث

متوسط المضاعف (P/E) خلال مدة البحث (مرة)	القطاع	كود الشركة	الشركات ذات المضاعف المرتفع	تسلسل
٢٧٥,٩٧	البنوك	AJMANBANK	مصرف عجمان	١
١٢٣,٣٨	الاستثمار والخدمات المالية	ALSALAMKW	مجموعة السلام القابضة	٢
٧٠,٠٤	البنوك	GFH	بيت التمويل الخليجي	٣
٩٩,٥٦	الاستثمار والخدمات المالية	DFM	سوق دبي المالي	٤
٤٨٢,٩٢	الاستثمار والخدمات المالية	SHUAA	شعاع كابيتال	٥
٩٣,٠٥	التأمين	DARTAKAFUL	دار التكافل	٦
متوسط المضاعف خلال مدة البحث (مرة)	القطاع	كود الشركة	الشركات ذات المضاعف المنخفض	تسلسل
١,٨٦	البنوك	ALSALAMSUDAN	مصرف السلام - السودان	١
١١,٨٧	البنوك	MASQ	بنك المشرق	٢
٢٨,٤٤	الاستثمار والخدمات المالية	DIC	دبي للاستثمار	٣
١٣,٢٣	الاتصالات	DU	الإمارات للاتصالات المتكاملة	٤
٤,٥٩	العقارات والانشاءات الهندسية	UPP	الاتحاد العقارية	٥
٤,٣٣	الخدمات	TABREED	الوطنية للتبريد المركزي (تبريد)	٦

المصدر: من اعداد الباحثين بالاعتماد على البيانات المعلنة من قبل سوق دبي المال

سادساً: متغيرات البحث

يعتمد البحث متغيرين أحدهما متغير مستقل والآخر يمثل المتغير التابع، أما المتغير المستقل فتمثل بمضاعف الأرباح (نسبة سعر السهم الى ربحيته P/E)، أما المتغير التابع فيمثل العوائد الرأسمالية للسهم، فالبحث الحالي يدرس امكانية استخدام المتغير المستقل في التنبؤ بالمتغير التابع.

الجانب النظري

أولاً- مفهوم مضاعف الأرباح (نسبة سعر السهم الى ربحيته P/E Ratio)

ان نسبة سعر السهم الى ربحيته (Price/ Earnings Ratio) تقيس السعر الذي يكون المستثمر في السوق المالي مستعداً لدفعه لكل دينار ربح للسهم (Gitman, 2003: 66). ويعبر عن الناتج بعدد المرات، فاذا كانت نسبة سعر السهم الى ربحيته تساوي ١٠، فان هذا يعني أن السهم يباع في السوق المالي بعشرة أضعاف ربحيته، وتدعى هذه النسبة أيضاً بالمضاعف Multiplier (الدوري وأبو زناد، ٢٠٠٣: ٩٩). ويمكن التعبير عن نسبة سعر السهم الى ربحيته رياضياً وفق المعادلة الآتية: (Besley & Brigham, 2000:105):

سعر السهم في السوق المالي

نسبة سعر السهم الى ربحيته =

ربحية السهم

ان أسعار الأسهم العادية في السوق المالي يعتمد على القيمة الحالية للتدفقات النقدية التي يعتقد المستثمرون بأنهم سوف يحصلون عليها في المستقبل من تلك الأسهم، اذ أن المستثمر عند شراء السهم لا يمكن أن يكون مستعداً لدفع مبلغ أكبر مما يستحق استناداً الى التدفقات النقدية التي يعتقد الحصول عليها في المستقبل (Fabozzi & Peterson, 2003:775). ومضاعف الارباح يمثل علاقة بين ربحية السهم الحالية أو المتوقعة والسعر الجاري للسهم في السوق المالي، ويستخدم كمؤشر هام في الأسواق المالية لتقييم أداء الأرباح المتوقعة للشركة (Helfert, 2003:137). لذا فان هذه النسبة تقيس درجة ثقة المستثمرين بأداء الشركة، اذ أن الأسهم التي تكون ذات المضاعف المرتفع (نسبة P/E مرتفعة) فهذا يشير عادة الى أن المستثمرين يثقون بنمو الأرباح في المستقبل (Pike & Neale, 2006:45). لأن المستثمر يدفع أكثر للدينار الحالي من الأرباح عندما يتوقع بأن الأرباح تزيد بشكل جوهري في المستقبل، أما السهم المتدهور الأرباح سوف يباع بنسبة P/E واطئة، ووفقاً لهذا المضمون فان نسبة السعر الى ربحيته مؤشر لتقلبات الأسعار السوقية للأسهم، فهي تعكس ضمناً حالة التفاؤل أو التشاؤم في سلوك المستثمرين بشأن ظروف السوق وأنماط النمو المستقبلية للجهة المصدرة للسهم فان ارتفاع نسبة السعر الى ربحيته يؤدي الى زيادة الأسعار بنسبة أسرع من معدل النمو ليؤشر ثقة المستثمر بأداء السهم، بينما انخفاض النسبة يولد رغبة لدى المستثمر بعدم دفع سعر أعلى من الأسعار السائدة، وربما أدنى من ذلك (العامري، ٢٠١٠:٤٩٢).

فيما أشار (الدوري وأبو زناد، ٢٠٠٣:٢٧٢) بأن هذا المؤشر يلاقي اهتماماً كبيراً من محللي الأوراق المالية، اذ يستخدم لتقييم مدى التضخم أو الانكماش الحادث في الأسعار السوقية للسهم، وبالتالي يفيد في التنبؤ بحركة الأسعار، فمن المتعارف عليه بأنه كلما ابتعد بالزيادة مضاعف سعر سهم معين عن النسبة المعيارية للسوق كلما كان ذلك دليلاً على احتمال هبوط حاد في سعر السهم، أما في حالة انخفاض هذا المؤشر مقارنة مع المعيار الصناعي فهذا يدل على احتمال ارتفاع سعر السهم في السوق.

ثانياً - عوائد الأسهم العادية Returns of common stocks

يمكن توضيح العوائد التي يمكن أن تحققها الأسهم العادية كما يأتي:

١- عائد التوزيعات Dividend Yield

ويمكن أن نطلق عليه أيضاً العائد الايرادي، وهو عبارة عن نسبة توزيعات الأرباح للسهم الى سعر السهم في السوق

(حداد، ٢٠٠٩:٩٠). ويمكن احتسابه وفق المعادلة الآتية: (Ross, et.al, 2007:299):

$$R_{t+1} = \frac{Div_{t+1}}{P_t}$$

اذ أن:

$$R_{t+1} = \text{عائد التوزيعات للسهم.}$$

$$\text{Div}_{t+1} = \text{التوزيع النقدي للسهم خلال الفترة.}$$

$$P_t = \text{سعر السهم في بداية الفترة.}$$

إن حملة الاسهم العادية يملكون حق الحصول على توزيعات الارباح التي تحققها الشركة (Moyer,et.al,2001:266). لكن ذلك لا يعني أن الشركة تقوم كل سنة بتوزيع الأرباح التي تحققها لحملة الأسهم (Winger&Frasca,2003:271). اذ يمكن لمجلس ادارة الشركة أن تعلن توزيعات الأرباح، غير أن تلك التوزيعات ليست التزاماً على الشركة، فمجلس الادارة هو الذي يقرر اذا ما كانت هناك توزيعات أرباح أو لا، كما يحدد المجلس مبلغ تلك التوزيعات لكل سهم (Ross,et.al,2001:193). ونصيب السهم العادي من الأرباح الموزعة (Dividends Per Share- DPS) يمكن التعبير عنه وفق المعادلة الآتية: (PiKe& Neale,2006:54):

الارباح المعدة للتوزيع على المساهمين

$$\frac{\text{نصيب السهم العادي من الأرباح الموزعة}}{\text{عدد الأسهم العادية المصدرة}} =$$

٢- العائد الرأسمالي Capital Yield

العائد الرأسمالي عبارة عن الفرق بين سعر البيع وسعر الشراء للسهم مقسماً على سعر الشراء، فاذا كان سعر البيع أكبر من سعر الشراء يتحقق عائد (ربح) رأسمالي، واذا كان سعر البيع أقل من سعر الشراء فتتحقق خسارة رأسمالية (العالمي، ٢٠٠١:١٥٠). ويمكن حساب معدل العائد الرأسمالي وفق المعادلة الآتية: (Ross,et.al,2007:300):

$$R_{t+1} = \frac{P_{t+1} - P_t}{P_t}$$

اذ أن:

$$R_{t+1} = \text{معدل العائد الرأسمالي للسهم.}$$

$$P_{t+1} = \text{سعر السهم في نهاية الفترة.}$$

$$P_t = \text{سعر السهم في بداية الفترة.}$$

٣- العائد لمدة الاقتناء Holding Period Return – HPR

يمثل العائد لمدة الاقتناء العائد الاجمالي للسهم والذي يتمثل بمجموع العوائد التي يحصل عليها حامل السهم العادي خلال المدة التي يحتفظ فيها بالسهم والتي تتكون من العائد الرأسمالي الناتج عن ارتفاع أو انخفاض سعر السهم بالإضافة الى توزيعات الأرباح (Helfert, 2003:134). ويمكن احتسابه وفق المعادلة الآتية: (Ross,et.al,2007:300):

$$R_{t+1} = \frac{\text{Div}_{t+1}}{P_t} + \frac{P_{t+1} - P_t}{P_t}$$

وفي حال عدم قيام الشركة بتوزيع الأرباح على حملة الأسهم فان عائد التوزيعات يكون صفرًا، وعندئذ فان معدل العائد الاجمالي المتحقق من الاستثمار في السهم يساوي العائد الرأسمالي فقط والذي يمثل الفرق بين سعر البيع وسعر الشراء (Fabozzi & Peterson, 2003:223).

الجانِب العملي

تحليل نتائج الاختبار

نتناول فيما يأتي نتائج اختبار عوائد الأسهم (العوائد الرأسمالية) بالنسبة للشركات عينة البحث في سوق دبي المالي خلال مدة البحث والتي تشتمل على أربع عشرة مدة والجدولين (٢) و (٣) يوضحان العوائد الرأسمالية للشركات لكل مدة من مدد البحث وكل مدة تشمل اسبوعاً، إذ انها عبارة عن الفرق بين سعر الاغلاق في الاسبوع السابق مع سعر الاغلاق في الاسبوع الحالي مقسوماً على سعر الاغلاق السابق، اما اسعار الاغلاق المعتمدة لاستخراج العوائد الرأسمالية مبين في الملحق (١). كما تم اعتبار مضاعف الشركات (P/E) مرتفعة او منخفضة من خلال اعتماد معدل مضاعف الربحية خلال مدة البحث لجميع الشركات معتمداً مضاعف ربحية الشركات في نهاية كل اسبوع خلال مدة البحث والمعلنة من قبل سوق دبي المالي، وهذا مفصل في الملحق (٢) وتم الاشارة الى المعدلات المستخرجة في الجدول (١) في المنهجية. كما ويوضح الجدول (٤) نتائج اختبار عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع والشركات ذات المضاعف المنخفض خلال مدة البحث ومفصل لاربعة عشرة مدة.

الجدول (٢)

العوائد الرأسمالية لأسهم الشركات ذات المضاعف المرتفع خلال مدة البحث (%)

المتوسط	المدة														
	١٤	١٣	١٢	١١	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١	الشركة
	معدل عائد السهم														
-0.791	2.996	-1.476	0.370	-1.460	-4.861	3.971	-6.102	7.273	-14.063	-0.929	-0.615	-1.515	8.197	-2.866	مصرف عجمان
0.809	11.304	1.770	0.000	-0.877	-5.000	8.108	1.835	0.000	8.571	-13.934	-3.175	0.800	-4.580	6.504	مجموعة السلام القابضة
-0.229	-0.377	3.307	-3.383	2.308	13.333	18.110	14.157	8.010	-10.044	-9.127	-7.861	4.389	-2.602	-6.759	بيت التمويل الخليجي
-0.114	1.493	2.446	-4.665	4.573	-8.889	11.111	7.285	-1.307	-19.685	-5.693	-4.717	-0.235	18.056	-1.370	سوق دبي المالي
-0.855	0.800	2.459	-3.937	3.252	-4.651	14.737	1.681	10.185	-16.923	-7.143	-4.762	-1.342	4.930	-11.250	شعاع كابيتال
-1.014	11.701	2.654	0.140	-0.694	10.000	5.820	8.000	-5.405	-4.639	-2.020	-9.692	4.529	13.057	-1.531	دار التكافل
-0.366	4.653	1.860	-1.913	1.184	-7.789	10.310	4.476	3.126	-9.464	-6.474	-5.137	1.104	1.824	-2.879	المتوسط

المصدر: من اعداد الباحثين بالاعتماد على البيانات المعلنة من قبل سوق دبي المالي.

الجدول (٣)

العوائد الرأسمالية لأسهم الشركات ذات المضاعف المنخفض خلال مدة البحث (%)

المتوسط	المدة														
	١٤	١٣	١٢	١١	-١	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١	الشركة
2.969	49.528	8.163	1.554	4.324	-9.314	1.493	7.487	0.000	-12.207	-6.579	11.284	7.083	-1.639	2.954	مصرف السلام - السودان
1.122	6.500	0.000	-2.985	0.000	5.553	0.000	-0.820	7.563	-0.833	-4.000	-3.846	16.071	-6.667	-0.826	بنك المشرق
0.349	4.802	3.207	-3.380	5.655	-6.925	9.394	-0.901	12.500	-8.359	-3.582	-3.458	0.872	0.585	-5.525	دبي للاستثمار
-0.079	1.213	0.698	-1.546	-0.342	0.690	0.000	5.263	0.182	-0.362	-4.000	-1.372	-0.850	-0.339	-0.338	الإمارات للاتصالات المتكاملة
-1.200	2.358	1.435	-3.241	6.404	-6.881	0.000	4.972	-5.729	-15.789	-4.603	1.271	11.848	-3.211	-5.628	الاتحاد العقارية
-1.553	2.367	1.807	-5.143	1.744	-6.011	0.050	12.658	4.636	-13.714	-9.794	-9.767	8.040	1.015	-9.633	الوطنية للتبريد المركزي (تبريد)
0.268	11.128	2.552	-2.457	2.964	-3.815	1.823	4.777	3.192	-8.544	-5.426	-4.743	7.177	-1.709	-3.166	المتوسط

المصدر: من اعداد الباحثين بالاعتماد على البيانات المعلنة من قبل سوق دبي المالي.

١. مناقشة نتائج تحليل الاختبار لعوائد أسهم الشركات في المدة الاولى للبحث

يوضح الجدول (٤) نتائج اختبار عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع والشركات ذات المضاعف المنخفض في المدة الاولى للبحث، اذ يتبين أن متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع بلغ (-2.879%)، أما الانحراف المعياري فقد بلغ (5.954)، فيما نجد أن متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المنخفض بلغ (-3.166%) وبانحراف معياري بلغ (4.569). وعند اختبار T-test نجد أن t بلغت (0.094) عند مستوى معنوي (0.927) وذلك المستوى أكبر من مستوى معنوية الاختبار (0.05)، مما يشير ذلك الى عدم وجود اختلاف معنوي ذات دلالة احصائية بين متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع والشركات ذات المضاعف المنخفض في المدة الاولى للبحث.

الجدول (٤)

نتائج اختبار عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع والمضاعف المنخفض

المدة	(P-value) مستوى الدلالة	t-test	الانحراف المعياري	متوسط عوائد الاسهم (%)	الشركات من حيث المضاعف
الاولى	0.927	0.094	5.954 4.569	-2.879 -3.166	الشركات ذات المضاعف المرتفع الشركات ذات المضاعف المنخفض
الثانية	0.474	0.767	10.916 2.878	1.824 -1.709	الشركات ذات المضاعف المرتفع الشركات ذات المضاعف المنخفض
الثالثة	0.059	-2.133	2.729 6.417	1.104 7.177	الشركات ذات المضاعف المرتفع الشركات ذات المضاعف المنخفض
الرابعة	0.872	-0.166	3.249 4.857	-5.137 -4.743	الشركات ذات المضاعف المرتفع الشركات ذات المضاعف المنخفض
الخامسة	0.641	-0.480	4.782 2.390	-6.474 -5.426	الشركات ذات المضاعف المرتفع الشركات ذات المضاعف المنخفض
السادسة	0.858	-0.184	10.297 6.619	-9.464 -8.544	الشركات ذات المضاعف المرتفع الشركات ذات المضاعف المنخفض
السابعة	0.986	-0.018	6.214 6.429	3.126 3.192	الشركات ذات المضاعف المرتفع الشركات ذات المضاعف المنخفض
الثامنة	0.934	-0.085	6.938 5.163	4.476 4.777	الشركات ذات المضاعف المرتفع الشركات ذات المضاعف المنخفض
التاسعة	0.00	3.157	5.409 3.756	10.310 1.823	الشركات ذات المضاعف المرتفع الشركات ذات المضاعف المنخفض
العاشر	0.178	-1.451	3.551 5.695	-7.789 -3.815	الشركات ذات المضاعف المرتفع الشركات ذات المضاعف المنخفض
الحادية عشرة	0.283	-1.134	2.522 2.903	1.184 2.964	الشركات ذات المضاعف المرتفع الشركات ذات المضاعف المنخفض
الثانية عشرة	0.690	0.410	2.320 2.275	-1.913 -2.457	الشركات ذات المضاعف المرتفع الشركات ذات المضاعف المنخفض
الثالثة عشرة	0.630	-0.496	1.707 2.955	1.860 2.552	الشركات ذات المضاعف المرتفع الشركات ذات المضاعف المنخفض
الرابعة عشرة	0.439	-0.806	5.418 18.910	4.653 11.128	الشركات ذات المضاعف المرتفع الشركات ذات المضاعف المنخفض
خلال مدة البحث بالكامل	0.602	-0.523	7.561 8.138	-0.366 0.268	الشركات ذات المضاعف المرتفع الشركات ذات المضاعف المنخفض

٢. مناقشة نتائج تحليل الاختبار لعوائد أسهم الشركات في المدة الثانية

يوضح الجدول (٤) نتائج اختبار عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع والشركات ذات المضاعف المنخفض في المدة الثانية، اذ يتبين أن متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع بلغ (1.824%)، أما الانحراف المعياري فقد بلغ (10.916)، فيما نجد أن متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المنخفض بلغ (-1.709%) وبانحراف معياري بلغ (2.878). وعند اختبار T-test نجد أن t بلغت (0.767) عند مستوى معنوي (0.474) وذلك المستوى أكبر من مستوى معنوية الاختبار (0.05)، مما يشير ذلك الى عدم وجود اختلاف معنوي ذات دلالة احصائية بين متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع والشركات ذات المضاعف المنخفض في المدة الثانية.

مناقشة نتائج تحليل الاختبار لعوائد أسهم الشركات في المدة الثالثة

يوضح الجدول (٤) نتائج اختبار عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع والشركات ذات المضاعف المنخفض في المدة الثالثة، اذ يتبين أن متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع بلغ (1.104%)، أما الانحراف المعياري فقد بلغ (2.729)، فيما نجد أن متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المنخفض بلغ (7.177%) وبانحراف معياري بلغ (6.417). وعند اختبار T-test نجد أن t بلغت (-2.133) عند مستوى معنوي (0.059) وذلك المستوى أكبر من مستوى معنوية الاختبار (0.05)، مما يشير ذلك الى عدم وجود اختلاف معنوي ذات دلالة احصائية بين متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع والشركات ذات المضاعف المنخفض في المدة الثالثة.

٣. مناقشة نتائج تحليل الاختبار لعوائد أسهم الشركات في المدة الرابعة

يوضح الجدول (٤) نتائج اختبار عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع والشركات ذات المضاعف المنخفض في المدة الرابعة، اذ يتبين أن متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع بلغ (-5.137%)، أما الانحراف المعياري فقد بلغ (3.249)، فيما نجد أن متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المنخفض بلغ (-4.743%) وبانحراف معياري بلغ (4.857). وعند اختبار T-test نجد أن t بلغت (-0.166) عند مستوى معنوي (0.872) وذلك المستوى أكبر من مستوى معنوية الاختبار (0.05)، مما يشير ذلك الى عدم وجود اختلاف معنوي ذات دلالة احصائية بين متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع والشركات ذات المضاعف المنخفض في المدة الرابعة.

٤. مناقشة نتائج تحليل الاختبار لعوائد أسهم الشركات في المدة الخامسة

يوضح الجدول (٤) نتائج اختبار عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع والشركات ذات المضاعف المنخفض في المدة الخامسة، اذ يتبين أن متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع بلغ (-6.474%)، أما الانحراف المعياري فقد بلغ (4.782)، فيما نجد أن متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المنخفض بلغ (-5.426%) وبانحراف معياري بلغ (2.390). وعند اختبار T-test نجد أن t بلغت (-0.480) عند مستوى معنوي (0.641) وذلك المستوى أكبر من مستوى معنوية الاختبار (0.05)، مما يشير ذلك الى عدم وجود اختلاف معنوي ذات دلالة احصائية بين متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع والشركات ذات المضاعف المنخفض في المدة الخامسة.

٥. مناقشة نتائج تحليل الاختبار لعوائد أسهم الشركات في المدة السادسة

يوضح الجدول (٤) نتائج اختبار عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع والشركات ذات المضاعف المنخفض في المدة السادسة، إذ يتبين أن متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع بلغ (-9.464%)، أما الانحراف المعياري فقد بلغ (10.297)، فيما نجد أن متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المنخفض بلغ (-8.544%) وبانحراف معياري بلغ (6.619). وعند اختبار T-test نجد أن t بلغت (-0.184) عند مستوى معنوي (0.858) وذلك المستوى أكبر من مستوى معنوية الاختبار (0.05)، مما يشير ذلك الى عدم وجود اختلاف معنوي ذات دلالة احصائية بين متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع والشركات ذات المضاعف المنخفض في المدة السادسة.

٦. مناقشة نتائج تحليل الاختبار لعوائد أسهم الشركات في المدة السابعة

يوضح الجدول (٤) نتائج اختبار عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع والشركات ذات المضاعف المنخفض في المدة السابعة، إذ يتبين أن متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع بلغ (3.126%)، أما الانحراف المعياري فقد بلغ (6.214)، فيما نجد أن متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المنخفض بلغ (3.192%) وبانحراف معياري بلغ (6.429). وعند اختبار T-test نجد أن t بلغت (-0.018) عند مستوى معنوي (0.986) وذلك المستوى أكبر من مستوى معنوية الاختبار (0.05)، مما يشير ذلك الى عدم وجود اختلاف معنوي ذات دلالة احصائية بين متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع والشركات ذات المضاعف المنخفض في المدة السابعة.

٧. مناقشة نتائج تحليل الاختبار لعوائد أسهم الشركات في المدة الثامنة

يوضح الجدول (٤) نتائج اختبار عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع والشركات ذات المضاعف المنخفض في المدة الثامنة، إذ يتبين أن متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع بلغ (4.476%)، أما الانحراف المعياري فقد بلغ (6.938)، فيما نجد أن متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المنخفض بلغ (4.777%) وبانحراف معياري بلغ (5.163). وعند اختبار T-test نجد أن t بلغت (-0.085) عند مستوى معنوي (0.934) وذلك المستوى أكبر من مستوى معنوية الاختبار (0.05)، مما يشير ذلك الى عدم وجود اختلاف معنوي ذات دلالة احصائية بين متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع والشركات ذات المضاعف المنخفض في المدة الثامنة.

٨. مناقشة نتائج تحليل الاختبار لعوائد أسهم الشركات في المدة التاسعة

يوضح الجدول (٤) نتائج اختبار عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع والشركات ذات المضاعف المنخفض في المدة التاسعة، إذ يتبين أن متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع بلغ (10.310%)، أما الانحراف المعياري فقد بلغ (5.409)، فيما نجد أن متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المنخفض بلغ (1.823%) وبانحراف معياري بلغ (3.756). وعند اختبار T-test نجد أن t بلغت (3.157) عند مستوى معنوي (0.010) وذلك المستوى أصغر من مستوى معنوية الاختبار (0.05)، مما يشير الى وجود اختلاف معنوي ذات دلالة احصائية بين متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع والشركات ذات المضاعف المنخفض في المدة التاسعة.

٩. مناقشة نتائج تحليل الاختبار لعوائد أسهم الشركات في المدة العاشرة

يوضح الجدول (٤) نتائج اختبار عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع والشركات ذات المضاعف المنخفض في المدة العاشرة، اذ يتبين أن متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع بلغ (-7.789%)، أما الانحراف المعياري فقد بلغ (3.551)، فيما نجد أن متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المنخفض بلغ (-3.815%) وبانحراف معياري بلغ (5.695). وعند اختبار T-test نجد أن t بلغت (-1.451) عند مستوى معنوي (0.178) وذلك المستوى أكبر من مستوى معنوية الاختبار (0.05)، مما يشير ذلك الى عدم وجود اختلاف معنوي ذات دلالة احصائية بين متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع والشركات ذات المضاعف المنخفض في المدة العاشرة.

١٠. مناقشة نتائج تحليل الاختبار لعوائد أسهم الشركات في المدة الحادية عشرة

يوضح الجدول (٤) نتائج اختبار عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع والشركات ذات المضاعف المنخفض في المدة الحادية عشرة، اذ يتبين أن متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع بلغ (1.184%)، أما الانحراف المعياري فقد بلغ (2.522)، فيما نجد أن متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المنخفض بلغ (2.964%) وبانحراف معياري بلغ (2.903). وعند اختبار T-test نجد أن t بلغت (-1.134) عند مستوى معنوي (0.283) وذلك المستوى أكبر من مستوى معنوية الاختبار (0.05)، مما يشير الى عدم وجود اختلاف معنوي ذات دلالة احصائية بين متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع والشركات ذات المضاعف المنخفض في المدة الحادية عشرة.

١١. مناقشة نتائج تحليل الاختبار لعوائد أسهم الشركات في المدة الثانية عشرة

يوضح الجدول (٤) نتائج اختبار عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع والشركات ذات المضاعف المنخفض في المدة الثانية عشرة، اذ يتبين أن متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع بلغ (-1.913%)، أما الانحراف المعياري فقد بلغ (2.320)، فيما نجد أن متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المنخفض بلغ (-2.457%) وبانحراف معياري بلغ (2.275). وعند اختبار T-test نجد أن t بلغت (0.410) عند مستوى معنوي (0.690) وذلك المستوى أكبر من مستوى معنوية الاختبار (0.05)، مما يشير الى عدم وجود اختلاف معنوي ذات دلالة احصائية بين متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع والشركات ذات المضاعف المنخفض في المدة الثانية عشرة.

١٢. مناقشة نتائج تحليل الاختبار لعوائد أسهم الشركات في المدة الثالثة عشرة

يوضح الجدول (٤) نتائج اختبار عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع والشركات ذات المضاعف المنخفض في المدة الثالثة عشرة، اذ يتبين أن متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع بلغ (1.860%)، أما الانحراف المعياري فقد بلغ (1.707)، فيما نجد أن متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المنخفض بلغ (2.552%) وبانحراف معياري بلغ (2.955). وعند اختبار T-test نجد أن t بلغت (-0.496) عند مستوى معنوي (0.630) وذلك المستوى أكبر من مستوى معنوية الاختبار (0.05)، مما يشير الى عدم وجود اختلاف معنوي ذات دلالة احصائية بين متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع والشركات ذات المضاعف المنخفض في المدة الثالثة عشرة.

١٣. مناقشة نتائج تحليل الاختبار لعوائد أسهم الشركات في المدة الرابعة عشرة

يوضح الجدول (٤) نتائج اختبار عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع والشركات ذات المضاعف المنخفض في المدة الرابعة عشرة، إذ يتبين أن متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع بلغ (4.653%)، أما الانحراف المعياري فقد بلغ (5.418)، فيما نجد أن متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المنخفض بلغ (11.128%) وبانحراف معياري بلغ (18.910). وعند اختبار T-test نجد أن t بلغت (-0.806) عند مستوى معنوي (0.439) وذلك المستوى أكبر من مستوى معنوية الاختبار (0.05)، مما يشير إلى عدم وجود اختلاف معنوي ذات دلالة إحصائية بين متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع والشركات ذات المضاعف المنخفض في المدة الرابعة عشرة.

كما يوضح الجدول (٤) نتائج اختبار عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع والشركات ذات المضاعف المنخفض خلال مدة البحث، إذ يتبين أن متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع بلغ (-0.366%)، أما الانحراف المعياري فقد بلغ (7.561)، فيما نجد أن متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المنخفض بلغ (0.268%) وبانحراف معياري بلغ (8.138). وعند اختبار T-test نجد أن t بلغت (-0.523) عند مستوى معنوي (0.602) وذلك المستوى أكبر من مستوى معنوية الاختبار (0.05)، مما يشير إلى عدم وجود اختلاف معنوي ذات دلالة إحصائية بين متوسط عوائد الأسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع والشركات ذات المضاعف المنخفض خلال مدة البحث، وهذه إشارة إلى عدم إمكانية استخدام المضاعف (نسبة سعر السهم إلى ربحيته) في التنبؤ بالعوائد الرأسمالية للأسهم، كما تعد إشارة إلى أنه لا يمكن النظر إلى أسهم الشركات ذات المضاعف المنخفض على أنها تحقق عوائد رأسمالية أعلى من الشركات ذات المضاعف المرتفع

الاستنتاجات والتوصيات

أولاً: الاستنتاجات

خلص البحث الى مجموعة من الاستنتاجات التطبيقية والتي يمكن عرضها كما يأتي:

١. أظهرت نتائج اختبار عوائد الأسهم للشركات عينة البحث عدم وجود إختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية في العوائد الرأسمالية للأسهم بين الشركات ذات المضاعف المرتفع والشركات ذات المضاعف المنخفض للشركات المبحوثة.
٢. دلت النتائج على عدم امكانية استخدام المضاعف (نسبة سعر السهم الى ربحيته) في التنبؤ بالعوائد الرأسمالية للأسهم.
٣. دلت النتائج على أنه لا يمكن النظر الى أسهم الشركات ذات المضاعف المنخفض على انها تحقق عوائد رأسمالية أعلى من الشركات ذات المضاعف المرتفع.
٤. أظهرت نتائج اختبار عوائد الأسهم للشركات عينة البحث في كل مدة من مدد البحث عدم وجود إختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية في العوائد الرأسمالية للأسهم بين الشركات ذات المضاعف المرتفع والشركات ذات المضاعف المنخفض، باستثناء المدة التاسعة اذ بينت نتائج الاختبار وجود إختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية مع ارتفاع معدل عوائد الاسهم للشركات ذات المضاعف المرتفع في تلك المدة، وهذا ما يؤكد على أنه لا يمكن النظر الى أسهم الشركات ذات المضاعف المنخفض على انها تحقق عوائد رأسمالية أعلى من الشركات ذات المضاعف المرتفع.

ثانياً: التوصيات

في ضوء الاستنتاجات التي تم التوصل اليها جاءت التوصيات التي يقدمها البحث على وفق الآتي:

١. ينبغي للمستثمرين في سوق دبي المالي أن لا يتخذوا من المضاعف (نسبة سعر السهم الى ربحيته) مؤشراً للتنبؤ بالعوائد الرأسمالية للأسهم.
٢. ينبغي للمستثمرين في سوق دبي المالي عدم الاقبال على شراء أسهم الشركات ذات المضاعف المنخفض واعتبارها أنها تحقيق عوائد رأسمالية أعلى من أسهم الشركات ذات المضاعف المرتفع.
٣. بالامكان اجراء المزيد من الأبحاث والدراسات حول امكانية استخدام المضاعف في التنبؤ بعوائد الأسهم، واعتماد العائد لمدة الاقتناء (العائد الاجمالي للسهم) بدلاً من العائد الرأسمالي، مع تغطية مدة طويلة المدى.

المصادر والمراجع

أولاً: التقارير والنشرات

١. التقارير الأسبوعية الصادرة عن سوق دبي المالي ابتداءً من ٢٠١٤/٥/١٨ ولغاية ٢٠١٤/٨/٢١.

ثانياً: الكتب

٢. الدوري، مؤيد عبد الرحمن وأبو زناد، نور الدين أديب (٢٠٠٣) " التحليل المالي باستخدام الحاسوب"، الطبعة الاولى، دار وائل للنشر، عمان، الاردن.
٣. العامري، محمد علي ابراهيم (٢٠١٠) " الادارة المالية المتقدمة"، الطبعة الاولى، اثناء للنشر والتوزيع، عمان، الاردن.
٤. العامري، محمد علي ابراهيم (٢٠٠١) " الادارة المالية"، وزارة التعليم العالي والبحث العلمي، جامعة بغداد - كلية الادارة والاقتصاد.
٥. حداد، فايز سليم (٢٠٠٩) " الادارة المالية"، ط٢، دار الحامد للنشر والتوزيع، عمان، الاردن.

English reference

Books

1. Besley, Scott, Brigham, Eugene F. (2000) "Essentials Of Managerial Finance" 12th Edition, Harcourt, Inc.
2. Fabozzi, Frank j. Peterson, Pamela p. (2003) "Financial Management and analysis" Second Edition, John Wiley& Sons, Inc.
3. Gitman, Lawrence J. (2003) "Principles of Managerial Finance", 10th Edition.
4. Helfert, Erich A. (2003) "Techniques of Financial Analyses", 11th Edition, McGraw-Hill, Irwin.
5. Pike, Richard, Neale, Bill, (2006) "Corporate Finance and Investment" 5th Edition, Prentice Hall.
6. Ross, Stephen A. Westerfield, Randolph W. Jaffe, Jeffrey F. Jordan, Bradford D. (2007) "Corporate Finance Core Principles and Applications", McGraw-Hill, Irwin.
7. Ross, Stephen A. Westerfield, Randolph W. Jordan, Bradford D. (2001) "Essentials of Corporate Finance" Third Edition, McGraw-Hill, Irwin.
8. Moyer, R. Charles, Mcguigan, James R. Kretlow, William J. (2001) "Contemporary Financial Management" 8TH Edition, south-western.
9. Winger, Bernard J. Frasca, Ralph R. (2003) "Personal Finance an integrated planning approach", 6th Edition, Prentice Hall.

الملحق (١)

اسعار الاغلاق لاسهم الشركات في نهاية كل اسبوع خلال مدة البحث

دار التكافل		شعاع كابيتال		سوق دبي المالي		بيت التمويل الخليجي		مجموعة السلام القابضة		مصرف عجمان		الشركات*
الحالي	السابق	الحالي	السابق	الحالي	السابق	الحالي	السابق	الحالي	السابق	الحالي	السابق	اسعار الاغلاق المدة
0.965	0.980	1.420	1.600	3.600	3.650	0.538	0.577	1.310	1.230	3.050	3.140	الاولى
0.839	0.965	1.490	1.420	4.250	3.600	0.524	0.538	1.250	1.310	3.300	3.050	الثانية
0.877	0.839	1.470	1.490	4.240	4.250	0.547	0.524	1.260	1.250	3.250	3.300	الثالثة
0.792	0.877	1.400	1.470	4.040	4.240	0.504	0.547	1.220	1.260	3.230	3.250	الرابعة
0.776	0.792	1.300	1.400	3.810	4.040	0.458	0.504	1.050	1.220	3.200	3.230	الخامسة
0.740	0.776	1.080	1.300	3.060	3.810	0.412	0.458	1.140	1.050	2.750	3.200	السادسة
0.700	0.740	1.190	1.080	3.020	3.060	0.445	0.412	1.090	1.140	2.950	2.750	السابعة
0.756	0.700	1.210	1.190	3.240	3.020	0.508	0.445	1.110	1.090	2.770	2.950	الثامنة
0.800	0.756	1.290	1.210	3.600	3.240	0.600	0.508	1.200	1.110	2.880	2.770	التاسعة
0.720	0.800	1.230	1.290	3.280	3.600	0.520	0.600	1.140	1.200	2.740	2.880	العاشره
0.715	0.720	1.270	1.230	3.430	3.280	0.532	0.520	1.130	1.140	2.700	2.740	الحادية عشرة
0.716	0.715	1.220	1.270	3.270	3.430	0.514	0.532	1.130	1.130	2.710	2.700	الثانية عشرة
0.735	0.716	1.250	1.220	3.350	3.270	0.531	0.514	1.150	1.130	2.670	2.710	الثالثة عشرة
0.821	0.735	1.260	1.250	3.400	3.350	0.529	0.531	1.280	1.150	2.750	2.670	الرابعة عشرة
الوطنية للتبريد المركزي (تبريد)		الاتحاد العقارية		الإمارات للاتصالات المتكاملة		دبي للاستثمار		بنك المشرق		مصرف السلام السودان		الشركات**
1.970	2.180	2.180	2.310	5.900	5.920	3.420	3.620	120.000	121.000	2.440	2.370	الاولى
1.990	1.970	2.110	2.180	5.880	5.900	3.440	3.420	112.000	120.000	2.400	2.440	الثانية
2.150	1.990	2.360	2.110	5.830	5.880	3.470	3.440	130.000	112.000	2.570	2.400	الثالثة
1.940	2.150	2.390	2.360	1.940	2.150	3.350	3.470	125.000	130.000	2.280	2.570	الرابعة
1.750	1.940	2.280	2.390	5.520	5.750	3.230	3.350	120.000	125.000	2.130	2.280	الخامسة
1.510	1.750	1.920	2.280	5.500	5.520	2.960	3.230	119.000	120.000	1.870	2.130	السادسة
1.580	1.510	1.810	1.920	5.510	5.500	3.330	2.960	128.000	119.000	1.870	1.870	السابعة
1.780	1.580	1.900	1.810	5.800	5.510	3.300	3.330	126.950	128.000	2.010	1.870	الثامنة
1.830	1.780	2.180	1.900	5.800	5.800	3.610	3.300	126.950	126.950	2.040	2.010	التاسعة
1.720	1.830	2.030	2.180	5.840	5.800	3.360	3.610	134.000	126.950	1.850	2.040	العاشره
1.750	1.720	2.160	2.030	5.820	5.840	3.550	3.360	134.000	134.000	1.930	1.850	الحادية عشرة
1.660	1.750	2.090	2.160	5.730	5.820	3.430	3.550	130.000	134.000	1.960	1.930	الثانية عشرة
1.690	1.660	2.120	2.090	5.770	5.730	3.540	3.430	130.000	130.000	2.120	1.960	الثالثة عشرة
1.730	1.690	2.170	2.120	5.840	5.770	3.710	3.540	138.450	130.000	3.170	2.120	الرابعة عشرة

*الشركات ذات المضاعف المرتفع

**الشركات ذات المضاعف المنخفض

(٢) الملحق

مضاعف ربحية الشركات عينة البحث في نهاية كل اسبوع واحتساب المتوسط خلال مدة البحث

الشركة	مصرف عجمان	مجموعة السلام القايزة	بيت التمويل الخليجي	سوق دبي المالي	شعاع كابيتال	دار التكافل
الاولى	287.76	137.47	73.66	101.18	531.00	114.78
الثانية	311.35	131.18	71.74	119.45	557.18	99.79
الثالثة	306.63	132.23	74.89	119.17	549.70	104.31
الرابعة	304.75	128.03	69.00	113.55	523.52	94.20
الخامسة	301.92	110.19	62.71	107.09	486.13	92.30
السادسة	259.46	119.63	56.41	86.01	403.86	88.02
السابعة	278.33	114.39	60.93	84.88	445.00	83.26
الثامنة	261.35	116.48	69.55	91.06	452.48	89.92
التاسعة	271.72	125.93	82.15	101.18	482.39	95.16
العاشر	258.51	119.63	71.20	92.19	459.95	85.64
الحادية عشرة	254.74	118.58	72.84	96.40	474.91	85.05
الثانية عشرة	255.68	118.58	70.37	91.91	456.21	85.17
الثالثة عشرة	251.91	120.68	72.70	94.16	467.43	87.43
الرابعة عشرة	259.46	134.32	72.43	95.56	471.17	97.65
المتوسط	275.97	123.38	70.04	99.56	٤٨٢,٩٢	93.05
الشركة	مصرف السلام - السودان	بنك المشرق	دبي للاستثمار	الإمارات للاتصالات المتكاملة	الاتحاد العقارية	الوطنية للتبريد المركزي
الاولى	0.90	11.24	60.04	13.58	4.43	4.77
الثانية	0.89	10.49	60.39	13.53	4.43	4.82
الثالثة	0.95	12.17	60.91	13.42	4.43	5.20
الرابعة	0.84	11.70	58.81	13.23	4.43	4.69
الخامسة	2.28	11.24	15.01	12.70	4.65	4.23
السادسة	2.00	11.14	13.75	12.66	4.65	3.65
السابعة	2.00	11.99	15.47	12.68	4.65	3.82
الثامنة	2.15	11.89	15.33	13.35	4.65	4.31
التاسعة	2.18	11.89	16.77	13.35	4.65	4.43
العاشر	1.98	12.55	15.61	13.44	4.65	4.16
الحادية عشرة	2.07	12.55	16.49	13.39	4.65	4.23
الثانية عشرة	2.10	12.17	15.94	13.19	4.65	4.02
الثالثة عشرة	2.27	12.17	16.45	13.28	4.65	4.09
الرابعة عشرة	3.39	12.96	17.24	13.44	4.65	4.19
المتوسط	1.86	11.87	28.44	13.23	4.59	4.33

پوخته

توانای به کارهینانی ریژهی نرخی پشک بوقازا نجه که ی له پیشبینی کردنی به داهاتی سه رمایه ی پشک تویژینه وهیه کی پراکتیکیه له بازاری دارایی دوبه ی

نم تویژینه وهیه هه ستاوه به تاوتیکردنی گرنکی به کارهینانی ناماژه پیده ری (ریژه ی) (P/E) نرخی پشک برارورد به قازانجه که وهک ناماژه پیده ری کی دارایی و به کارهینانی بوقازا نجه که ی له پیشکانه ی که وه به رهینه ر ده یکریت، و دیاریکردنی توانای نم ناماژه پیده ری بوقازا نجه که ی له پیشبینی کردن به داهاتی سه رمایه ی پشک له بازاری دارایی دوبه ی. دیاره بریاری ژیر به به کارهینانی هاوکیشه برکاری و ناماری گرنکی بو جیگیر بوونی بازاری دارایی. کیشه ی تویژینه وهیه که له م پرسیاره درده که وی، تا چند ده توانریت ناماژه پیده ری (P/E) به کارهینانی بوقازا نجه که ی له پیشبینی کردن به قازانجه سه رمایه ی پشک؟ تویژینه وهیه که پشتی به ست به و زانیاریانه ی که بازاری دارایی دوبه ی بلاوی کردوته وه هه ستاوه به شیکردنه وه ی به به کارهینانی پروگرامی (SPSS) دوی تاقیکردنه وه ی گرمانه ی تویژینه وهیه که بریتی بو له بوونی جیاوازی له نیوان داهاتی سه رمایه ی پشکی نم و کومپانیایانه ی که ناماژه پیده ری (P/E) یان به رزه له که ل نم و کومپنیایانه ی که هه مان ناماژه پیده ری ان نم، له نه جامدا تویژینه وهیه که دریخت که جیاوازیه کی به هیژ نییه له نیوان داهاتی سه رمایه ی پشکی نم و دو جوړه کومپانیایه، بویه ناتوانریت پشت به ناماژه پیده ری (P/E) بیه ستریت بوقازا نجه که ی له پیشبینی کردن به داهاتی سه رمایه ی پشک، وه گرنکی ترین ناموژگاری که تویژینه وهیه که دیکه پوو خوئی ده بینته وه له دوورکه و تنه وه له پشت به ست به و ناماژه پیده ری له لایه ن وه به رهینه رانه وه بوقازا نجه که ی له پیشکانه ی که وه ل بزاردنی پشک له بازاری دارایی دوبه ی.

Abstract

The possibility of using multiplier profitability in forecasting Of capital returns of stocks An Empirical Study on the Dubai Financial Market

The aim of research is to study P/E ratio (ratio of share price to profitability), and its importance as an indicator of financial to choose stocks that the investor wants to buy, and could be used to predict returns of capital shares on the Dubai Financial Market. The research problem in the possibility of the use of the multiplier (ratio of share price to profitability) in forecasting capital returns of shares. Data were obtained from the publications on the Dubai Financial Market for securities that have been analyzed using (SPSS) program and after test hypothesis to the effect that "no significant difference in the capital returns of stocks between multiplier high companies and low multiplier of companies surveyed" The research found a group of conclusions notably that the stock returns test corporate research sample results showed no significant difference statistically significant in the capital returns of stocks between multiplier high companies and low multiplier corporate research sample, and thus cannot be used multiplier in predicting returns of capital for stocks. Find also presented a set of recommendations that the most important investors in the Dubai Financial Market should not take from the multiplier (ratio of share price to profitability) predictor of returns of capital for stocks.

دور الثقافة التنظيمية في تطبيق إدارة الجودة الشاملة

دراسة ميدانية في شركة كورك تيلكوم للاتصالات في السلیمانية

م. م. كاوه محمد روستم	م. م. هادي عبدالحسين مطر	م. م. عطا آدم حمه صالح
جامعة السلیمانية التقنية	جامعة السلیمانية التقنية	جامعة السلیمانية التقنية
الكلية التقنية الادارية	الكلية التقنية الادارية	الكلية التقنية الادارية
قسم تقنية الادارية	قسم تقنية الادارية	قسم تقنية الادارية

ملخص البحث

يتكون البحث من فصلين أساسيين أولهما الثقافة التنظيمية والتي تعني مجموعة من القيم والمعتقدات والتقاليد والتجارب المتراكمة المشتركة بين العاملين التي تكونت عبر الزمن وشكلت توجهات أساسية لهم ومداخل موحدة لحل المشاكل التي تواجههم اثناء العمل ومكنتهم من امتلاك استجابات موحدة ايضا ازاء المشاكل المختلفة وجعلتهم يعملون بروح الفريق الواحد الملتزم بالمصالح العليا للمنظمة كونها تعظم لديهم روح الانتماء للشركة ولرسالتها ولاهدافها.

ثانيهما الجودة الشاملة التي تعد كمنهج اداري متكامل اضافة الى كونها فلسفة وثقافة جديدة تتبنى القيم والمعتقدات المتعلقة بعمليات التحسين المستمر لكافة المهام وعلى جميع المستويات داخل وخارج المنظمة من اجل تطوير وتحسين الاداء من خلال تطوير روح المسؤولية التضامنية بين العاملين لتحقيق اداء متميز على مستوى المنظمة والذي يجعل المنظمة في موقع تنافسي افضل.

اعتمد الباحثون في الجانب النظري المنهج الوصفي في تناول موضوعي الثقافة والجودة بالاعتماد على عدد غير قليل من المصادر العربية والاجنبية. اما في الجانب العملي فقد اعتمد الباحثون على استمارة استبانة (المرفقة نسخة منها) تضمنت مجموعة من الابعاد المشتركة بين الثقافة والجودة بعدها تم تحليل اجابات عينة الدراسة من خلال نظام الحاسوب المتطور (SPSS).

اما الفرضية فقد حددت بنقطتين اولهما افتراض وجود علاقة معنوية ذات دلالات احصائية بين الثقافة وادارة الجودة الشاملة وثانيهما افتراض وجود اثر للثقافة على الجودة وكلما كانت تلك الثقافة من القوة بمكان كلما كان تاثيرها اكبر على الجودة.

ومن اهم الاستنتاجات التي تم التوصل اليها فقد اتضح من خلال تحليل اجابات عينة الدراسة بان للثقافة التنظيمية علاقة وتأثير واضح على تطبيق برامج ادارة الجودة الشاملة. اما اهم التوصيات فيرى الباحثون بضرورة نشر قيم ومفاهيم واهمية ادارة الجودة الشاملة بين العاملين وعلى كافة المستويات داخل وخارج المنظمة وضرورة اعتماده كجزء اساسي من ثقافة المنظمة.

المقدمة

تتبنى أغلب المنظمات ثقافات مختلفة تساعدها في تحقيق رسالتها وأهدافها الاستراتيجية من خلال ما تتضمنه تلك الثقافة من مجموعة من القيم والمعتقدات والرموز التي تم تطويرها خلال الزمن تعتمدها المنظمة في توجيه سلوك العاملين نحو أهداف محددة. اذ تعد الثقافة بمثابة المرشد والموجه للعاملين أثناء أدائهم لأعمالهم، وذلك من خلال ما تتضمنه من قيم ومعتقدات وتقاليد تجعل من العاملين اتباع طرقاً واساليباً موحدة في الأداء أو في معالجة المشاكل اليومية التي تواجههم. كما تشكل وتراقب ثقافة الاداء المرغوب للعاملين وتوجيه استجاباتهم ازاء المواقف المختلفة أي جعلهم يستخدمون نفس المداخل الاساسية لحل المشاكل التي تواجههم من يمكن العاملين على الأداء المتميز كون الثقافة ماهي الافلسفة عمل وفلسفة أداء عالي المستوى.

هذا ولكون الجودة هي أهم الاهداف الرئيسية للمنظمات انتاجية ام خدمية باعتبارها سلاحاً تنافسياً تعتمده المنظمات المعاصرة من أجل تحقيق الريادة والتميز في الاسواق التنافسية فلا يمكن ان تحقق المنظمات تلك الاهداف اذا لم تمتلك ثقافة تنظيمية تجعلها قادرة على تبني مشروع الجودة كفلسفة أداء متميز خلال كل المراحل العملية الانتاجية أو الخدمية وعلى كافة المستويات داخل المنظمة.

منهجية البحث

أولاً: مشكلة البحث

تعد الثقافة التنظيمية عنصراً أساسياً من عناصر البيئة الداخلية للمنظمة المعاصرة والتي تعد بمثابة المرشد والموجه للعاملين المتعلق بادائهم لأعمالهم الموكلة لهم من خلال ما تتضمنه تلك الثقافة من معتقدات وقيم وتقاليد وحكايات طورت خلال سنين حياة المنظمة نماذجاً مثالية لاداء الاعمال تجعل ذلك الاداء سلوكاً شائعاً ومشاركاً بين كل اعضاء المنظمة.

هذا وبعد ان اصبح موضوع إدارة الجودة الشاملة موضوعاً هاماً بالنسبة للمنظمة باعتبارها فلسفة ادارية تضمن للمنظمة البقاء والاستمرار لما تقدمه من منتجات وخدمات ذات جودة عالية تحقق من خلالها رضا الزبائن وتتجاوز توقعاتهم.

هذا ولكون موضوع إدارة الجودة الشاملة لا يخرج عن كونه ثقافة معرفية في جانب معين عليه يمكن تحديد مشكلة البحث بالنقاط التالية:-

- ١- إفتقار الثقافة التنظيمية السائدة بين العاملين لثقافة الجودة أو ثقافة الأداء المثالي للأعمال الذي يجب أن يكون هدف وشعار العاملين في المنظمة، الذي سيضمن للمنظمة النجاح والشهرة الكبيرة.
- ٢- عدم ترجمة مبادئ إدارة الجودة الشاملة من خلال ثقافة ادائية تكون عناصرها قيم ومعتقدات وتقاليد ورموز بحيث تجعل الجودة الشاملة كثافة راسخة يشترك في تحقيقها كل العاملين في المنظمة.

ثانياً: أهمية البحث

تتجلى أهمية البحث بكونه يتناول موضوعات غاية في الأهمية تملّي على المنظمات ضرورة تبنيها وتطويرها، لأنها تتعلق بسر وجودها وبقائها ونجاحها التنافسي في دنيا الأعمال الذي لا يرحم المنظمات الضعيفة التي لم تستطع ادراك ما وصلت اليه المنظمات القوية الرائدة (انتاجية او خدمية) في مجال اعتماد ثقافات تنظيمية قوية وبالأخص ثقافات الجودة الشاملة التي يتم من خلالها تقديم منتجات أو خدمات ذات جودة عالية ترقى الى مستوى المعايير الدولية المعتمدة او ربما تفوقها والتي تستطيع من خلالها تحقيق رضا وسعادة الزبائن وبالتالي تحقيق المنظمة لاهدافها المخططة لذلك يمكن تلخيص أهمية البحث بالنقاط التالية:

١. إبراز أهمية الثقافة التنظيمية والتركيز على أهمية وضرورة ثقافة الجودة الشاملة للمنظمة.
٢. إشاعة روح ومدلولات الثقافة التنظيمية وثقافة الجودة الشاملة بين كافة العاملين ولكافة المستويات في المنظمة باعتبارها عنصراً مهماً لبقاء ونجاح المنظمة.
٣. إيجاد إطاراً مفاهيمياً ونظرياً للعلاقة بين الثقافة التنظيمية وبين إدارة الجودة كثافة وفلسفة حياة ومنهج عمل للمنظمات الراجعة.

ثالثاً: أهداف البحث

يمكن تحديد أهداف البحث بالنقاط التالية:

١. تقديم إطار نظري لأهمية وأبعاد الثقافة التنظيمية ودورها في رسم وتحديد ثقافة الجودة لدى المنظمة باعتبارها جزءاً حيوياً من تلك الثقافة.
٢. محاولة اثبات من الناحية العملية بان ثقافة الجودة الشاملة هي ثقافة تنظيمية يشترك العاملون في المنظمة بقيم ومعتقدات تتحدد من خلالها رسم نمط سلوك موحد نابع من فهم مشترك لمبادئ ومتطلبات بناء برنامج للجودة الشاملة في المنظمة.
٣. تشخيص أهمية نشر ثقافة الجودة الشاملة بين كافة العاملين ولكافة المستويات في المنظمة من أجل تطبيق مبادئها وبرغبة وبروح إبداعية، الامر الذي يجعل المنظمة قادرة على تطبيق برنامج الجودة الشاملة وتحقيق رضا الزبائن الذي هو غايتها المنشودة.

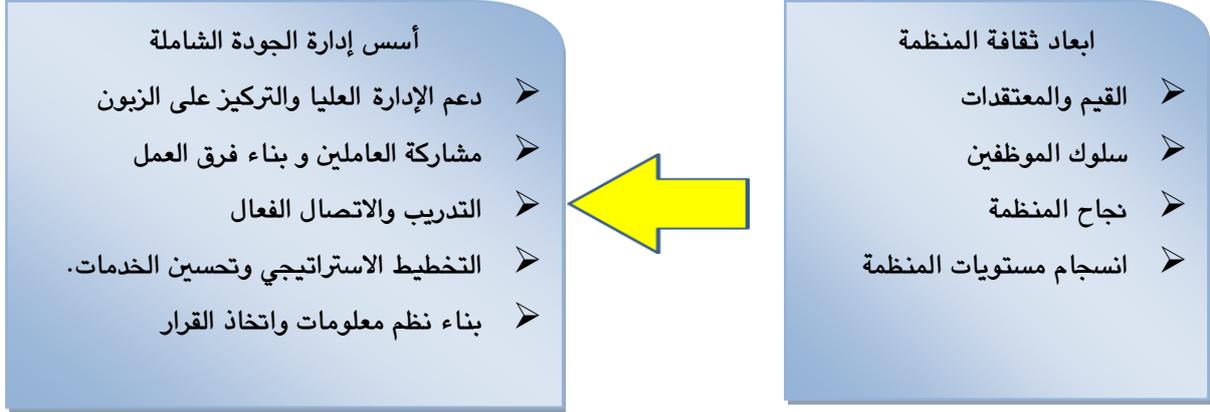
رابعاً: فرضية البحث

تأسيساً على ما تقدم من عرض لمشكلة وأهمية وأهداف البحث قام الباحثون بصياغة الفرضية المحددة بنقطتين التالية والذي يهدف من خلالها اثبات صحة اجابات وآراء عينة البحث بعد تحليلها ودراستها إحصائياً للوصول إلى نتائج رقمية تعبر عن طبيعة العلاقة وكما موضح في الجانب العملي.

الفرضية:

١. توجد علاقة معنوية بين الثقافة التنظيمية وإدارة الجودة الشاملة في المنظمة وبدلالات احصائية.
٢. هناك أثر للثقافة التنظيمية على إدارة الجودة الشاملة في المنظمة.

شكل (١) انموذج البحث



المصدر: من إعداد الباحثين

الفصل الاول

الدراسة النظرية

المبحث الاول: الثقافة التنظيمية

أولاً: مفهوم الثقافة التنظيمية *Organizational Culture*

تتضمن البيئة الداخلية للمنظمة تتضمن مجموعة عناصر منها (ثقافة المنظمة، التكنولوجيا، الهيكل التنظيمي، ومرافق مساندة أخرى) لكن تحتل الثقافة أهمية خاصة بالنسبة للمنظمة ولدورها التنافسي وغالباً ما تشكل ميزة تنافسية لها، وعندما تتلائم وتتطابق ثقافة المنظمة مع إستراتيجية المنظمة ومتطلبات بيئتها الخارجية تجعل العاملون أكثر تحمساً وإندفاعاً لخلق أداء تنظيمي فعّال. هذا ونورد فيما يلي عدداً من التعاريف لمفهوم الثقافة التنظيمية لعدد من الكتاب والباحثين العرب والاجانب.

- فالثقافة كما عرفها (Daft,2003.88) (هي مجموعة من القيم الاساسية، المعتقدات، المفاهيم، والقواعد المشتركة السائدة بين اعضاء المنظمة الواحدة) ووفقاً لذلك تعد الثقافة نمطاً من الافتراضات والقيم المشتركة تدور حول كيفية انجاز الاعمال داخل المنظمة.

- أما الثقافة في نظر (Slocum & others.2005.512) فوصفوها بأنها نمطاً فريداً من الافتراضات، القيم، التوطين، القواعد المشتركة، الرموز، اللغة، القصص والروايات، وتجارب الناس.

- كما عرفها (Allen & others,2002.96) بأنها (نظام حركي للقيم، والمعتقدات، الفلسفات، التجارب، التوقعات، العادات، القواعد، والسلوكيات المشتركة التي تعطي المنظمة قدرة على الأداء المميز).

- وأشار إليها (Jones.2001.9) الثقافة بأنها (مجموعة من القواعد والقيم المشتركة التي تسيطر وتراقب تفاعل أعضاء المنظمة مع بعضهم البعض وكذلك مع المجهزين، الزبائن، ومع الآخرين الذين هم خارج المنظمة) ويضيف (Jones) بأن الثقافة كالهيكلة التنظيمية تشكل وتراقب الاداء والسلوك داخل المنظمة وتؤثر أيضاً على كيفية استجابة العاملين إزاء المواقف المختلفة.
- وأضاف كل من (الرفاعي والبسيوني، ٢٠٠٩، ٦٢٧) الثقافة بأنها: " إطار معرفي مكون من الاتجاهات والقيم ومعايير السلوك والتوقعات التي يتقاسمها العاملون في المنظمة".
- وعرف الثقافة كل من (العامري، والغالبي، ٢٠٠٨، ١٢٨) بأنها " نظام من القيم والمعتقدات يتقاسمها أعضاء التنظيم وتصبح موجهة للسلوك الفردي والجماعي والمنظمي " ويتأثر بناءها بدور القادة الاستراتيجيون وممارساتهم السابقة، التجارب والخبرات التي مرت بها المنظمة، وأخيراً بيئة الاعمال التي تعمل فيها المنظمة.
- وذكر (حريم، ٢٠٠٤، ٣٢٨) الثقافة بأنها " مزيجاً من القيم والمعتقدات والإفتراضات والمفاهيم والتوقعات التي يشترك فيها أفراد المنظمة أو جماعة معينة ويستخدمونها في توجيه سلوكهم وفي حل المشاكل التي تواجههم.

ثانياً: العوامل التي تشكل الثقافة Factors shaping culture

- تسعى كل منظمة الى تطوير ثقافة خاصة بها، وفيما يلي أهم العوامل التي تشكل الثقافة في المنظمات:
- Warren R,plunkett & others.2002,p 295
- عمليات المنظمة الرئيسية Key organizational processes
- التنظيم السائد Dominant Coalition
- العاملين والموجودات الملموسة الاخرى Employees and other tangible assets
- الترتيب التنظيمي الرسمي Formal organizational arrangements
- النظام الإجتماعي Social system
- التكنولوجيا Technology
- البيئة الخارجية External Environment

١. عمليات المنظمة الرئيسية

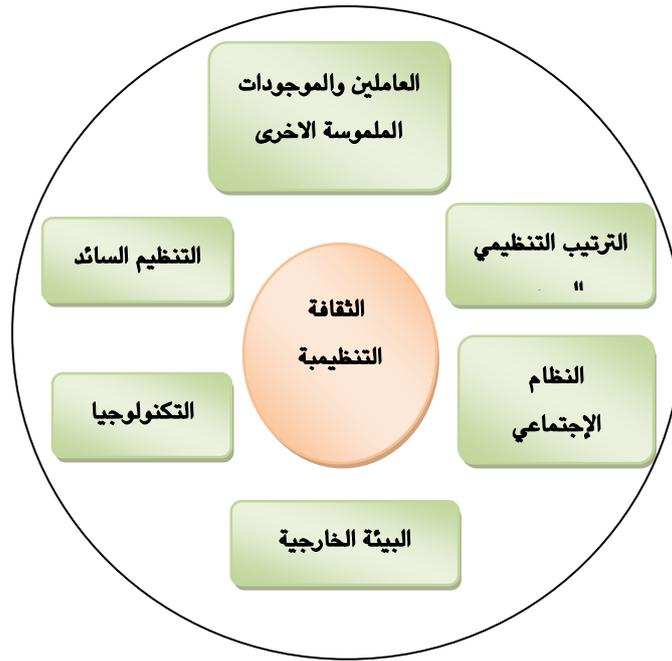
أن ما يعتبر مهماً لكل منظمة هي العمليات التي يتبعها العاملون لجمع المعلومات، الاتصالات، صنع القرارات، إدارة تدفق العمل، وانتاج السلع والخدمات، بمعنى آخر كيف يتعامل المدراء مع العاملين وكيفية إشراكهم في صنع القرارات، وكيفية تنظيم تدفق العمل داخل المنظمة وهذه العوامل تؤثر وتتأثر بالعوامل الستة الاخرى التي تؤثر على ثقافة المنظمة.

٢. الإئتلاف السائد أو المسيطر:

تتأثر الثقافة التنظيمية بالأهداف والإستراتيجيات، الخصائص الشخصية للعاملين، العلاقات التبادلية بين مدراءها الذين يشكلون الإئتلاف (التضامن) السائد والمسيطر. ان الانماط والاساليب القيادية للمدراء هي التي تحدد كيفية التعامل مع العاملين وما هو شعورهم تجاه أنفسهم وتجاه العمل.

شكل (٢)

العوامل التي تشكل الثقافة



source :Warren R,plunkett & others.2002, p 295.

٣. العاملون والموجودات الملموسة الأخرى:

تستخدم عادة المنظمة الموارد، العاملين، المصنع، المكاتب، المعدات، الأدوات، الأرض، المخزون، والاموال من أجل تنفيذ نشاطاتها، وتؤثر كميات ونوعيات تلك العوامل المادية الملموسة على ثقافة المنظمة وعلى الاداء بشكل عام.

٤. الترتيبات التنظيمية الرسمية:

تعد الترتيبات الرسمية التي تنظم المهام والأفراد بمثابة عامل آخر يمكن أن تؤثر على ثقافة المنظمة. تتضمن تلك الترتيبات هيكل المنظمة وكافة الإجراءات والقواعد المستخدمة. تساعد تلك الترتيبات على زيادة قدرة المنظمة على الاستجابة السريعة لتغيرات السوق وتتطلب هيكلًا رسمياً غير تقليدي، قلة القواعد، ولا مركزية صنع القرارات، هذا ويعتقد استخدام اسلوب الالكتروني بمثابة وسيلة رسمية للاتصال داخل المنظمة وهو جزء من الترتيبات الرسمية.

٥. النظام الاجتماعي: Social system

يقدم النظام الاجتماعي القيم والقواعد للثقافة التنظيمية فهو يتضمن مجموعة من علاقات العمل بالعلاقة الى القوة، الإنتساب، الثقة، وكذلك يتضمن ذلك النظام التنظيم الغير الرسمي، لذلك يعد أحد أهم العوامل المساعدة للثقافة التنظيمية هذا وعلى اعتبار أن العاملين هم المنظمة نفسها فإن علاقاتهم مهمة لتوضيح ماذا تحب المنظمة أو ماذا تحب أن تكون عليه.

٦. التكنولوجيا: Technology

تؤثر عمليات التكنولوجيا المستخدمة من قبل المنظمة والمعدات الأخرى أيضاً على ثقافة المنظمة. فاستخدام الماكينة كبديل عن العمل البشري أو الإنساني والتي تعزز المهارات أو تزيد من الإنتاجية فهي بمثابة رسائل حول إرساء قيم العاملين في المنظمة. فالشركات السويدية التي سعت لتحقيق الجودة العالية ورضا العاملين كقيم للشركة، فمثلاً مدراء شركة فولفو (Volvo) لصناعة السيارات اعتمدت فريق المنظمات في مصانع الشركة وهذه التغييرات ساعدت على تحول ثقافة المنظمة إلى برامج العمل.

٧. البيئة الخارجية External Environment

تؤثر البيئة الخارجية من خلال تأثيرات المجهزين، الأسواق، الإقتصاد، القوانين والأنظمة والعوامل الأخرى خارج المنظمة تؤثر تلك العوامل بشكل مباشر على أهداف وموارد وعمليات المنظمة، وتؤثر أيضاً على ثقافة المنظمة بطرق متعددة. وعلى المنظمة إمتلاك المرونة اللازمة التي تمكنها من الإستجابة السريعة لمتطلبات البيئة الخارجية وبالتالي إعتقاد الثقافة التنظيمية التي تجعل العاملين قادرين على تلبية حاجات المنظمة من القدرة على الإستجابة للمتغيرات البيئية المتسارعة.

ثالثاً: أبعاد الثقافة التنظيمية:

للثقافة التنظيمية في المنظمات وعلى اختلاف أنواعها ابعاد عديدة اشار العديد من الباحثين والكتاب اليها كل حسب وجهة نظره وحسب خلفيته الفكرية والاكاديمية ولكن بشكل عام تعد الابعاد التالية من اكثر الابعاد اهتماما من قبل الباحثين في هذا المجال. <http://dr-saud-a.com>.

١. القيم والمعتقدات:

هي قواعد تمكن الفرد من التمييز بين الخطأ والصواب والمرغوب وغير مرغوب وبين ما يجب أن يكون وما هو كائن، أي كمرشد ومراقب للسلوك الإنساني لأنه يزود برؤية من اتجاهات الأفراد وطبيعة ثقافة المؤسسة. حيث تسهم القيم التنظيمية بتوجيه سلوك العاملين في بيئة العمل، ضمن الظروف التنظيمية المختلفة ومن هذه القيم المساواة بين العاملين والاهتمام بإدارة الوقت والاهتمام بأداء واحترام الآخرين.

٢. عمل الفريق التوجه بالعمل الجماعي:

يرتبط هذا البعد بمدى إهتمام المنظمة بالعمل الجماعي، وتشجيعها له من خلال القيم، والإفتراسات ومعايير السلوك، التي تدعم العمل الجماعي، من خلال التركيز على التعاون بين العاملين، ومحافظه الجماعة على تقاليدها بالرقابة على أعضائها، ومدى تشجيع المنظمة لوجود جماعات غير رسمية، وعمل المنظمة على تحقيق الأمان المعنوي لكل من الرؤساء والمرؤوسين، والمسئولية الجماعية عن نجاح المنظمة، وتخفيف

الصراع، وتشجيع الرحلات الجماعية لتحقيق الإنسجام بين العاملين، وتدعيم الحماس المشترك، وتكوين جماعات عمل تنافس لتحقيق أعلى مستوى للأداء. Robbins, 1998, 584.

٣. العلاقات الإنسانية (التوجه بالعاملين/ الاهتمام بالعنصر البشري):

يرتبط هذا البعد بمدى اهتمام المنظمة بالعنصر البشري، والأولوية التي تعطيها المنظمة لهذا العنصر ويظهر هذا، من خلال القيم والافتراضات ومعايير السلوك التي تدعم العلاقات الطيبة بين العاملين، والتسامح عند الأخطاء البسيطة، والتكامل الاجتماعي، وعدم التقيد بالرسميات في التعامل، وتقدير واحترام العاملين القدامى، والتعامل بلطف والاستماع بصدر رحب للآخرين واحترام الرموز الرسمية في المنظمة، والتعامل بروح الأسرة الواحدة. ويؤكد توافر هذه العناصر، أن المنظمة تهتم بدرجة كبيرة بالعنصر البشري. (خطاب، ٢٠٠١: ٢٦).

٤. التركيز على النجاح من خلال الابتكار والتجديد:

يعكس هذا البعد مدى توجه المنظمة بالتجديد والابتكار، والذي يظهر في تشجيعها للأفكار، والاقتراحات الجديدة، وتشجع روح المبادرة الفردية، والاستعداد لتقبل التغيير والتركيز على الإبداع كواجب على كل فرد في موقعه، وتفعيل التدريب كأولى خطوات التطوير، من خلال عقد اجتماعات دورية لتبادل المعرفة، والأفكار، وتكريم المبدعين، والمبتكرين وعمل مسابقات بين العاملين لتشجيع الأفكار الجديدة، وتدعيم المرونة، والعمل على وجود نظام للاتصالات الفعالة بين الوحدات المختلفة داخل المنظمة. (Robbins, 1998, 584-585).

إن المنظمات الناجحة هي من تحتاط للمحافظة على هذا النجاح بوضع حدود وتركيز على أهمية الوظيفة بإضافة إلى تحري ما تقدمه المنظمات المماثلة لها للعاملين، فتستثمر ذلك للمحافظة على عاملها وتزيد من إمكانيات الحوافز المادية والمعنوية.

رابعا: بناء ثقافة قوية Building Astrong Culture

عندما تريد أن تملك المنظمة ثقافة تنظيمية قوية يفترض ان تكون عناصر تلك الثقافة أكثر وضوحاً ومتميزة ومطابقة لرسالتها (Don & others , 2005. 519)

ففي مثل هذه المنظمات يشترك المدراء والعاملون في نمط سلوكي شائع ومألوف تحكمه مجموعة من القواعد العامة، ويستخدمون نفس المداخل الأساسية لحل المشاكل التي تواجههم وفي مقابلة الأهداف وكيفية التعامل مع الزبائن المحليين، والمجهزين ومع حملة الأسهم.

تنعكس نتائج ثقافة المنظمة القوية من خلال مجموعة أنماط سلوكية واضحة وصحيحة يمكن تقديرها أو التنبؤ بها. والثقافة التنظيمية القوية لا تحدث فجأة ولا تأتي طارئة بل تنمى وتطور من قبل المؤسسون والإدارة ثم تنظم وتقوى من قبل العاملين في المنظمة سنوات طويلة ثم ترسل الى العاملين الجدد. (Don & others , 2005. 519). أما (حريم، ٢٠٠٤، ٢٢٣) فيقول بأن هناك عاملان اساسيان يحددان درجة قوة ثقافة المنظمة.

١- الإجماع (Consensus) أو مدى المشاركة (Sharedness)

أي أن الثقافة تكون قوية كلما كان هناك إجماع أكبر من أعضاء المنظمة على قبول القيم والمعتقدات الحيوية في ثقافة المنظمة ولهم الرغبة بإعتمادها كموجه لسلوك الأفراد والجماعات داخل المنظمة.

٢- الشدة (Intensity)

وتشير الشدة الى مدى تمسك أعضاء المنظمة بتلك القيم والمعتقدات الحيوية وتزداد ثقافة المنظمة قوة بتزايد شدة وقوة تمسك العاملين في المنظمة بتلك القيم والمعتقدات التي تتضمنها تلك الثقافة. ويضيف كل من (العامري والغالبي، ٢٠٠٨، ١٣٠) بأن الثقافة التنظيمية القوية يجب أن تتسم بالوضوح وأن يتقاسم مفرداتها جميع أعضاء التنظيم وأن تشجع على السلوك الإيجابي والأداء المتقن والمثابرة على العمل والإبداع وعلى الإلتزام بالمصالح العليا للمنظمة. وبشكل عام فإن الثقافة التنظيمية القوية تمثل بالنسبة للشركات فلسفة تصرفات وفلسفة عمل وأداء.

لذلك فإن الثقافة القوية للمنظمة تمجد قيماً جوهرية وتدعو إلى الإلتزام العالي من قبل العاملين حيث يتم تعظيم التميز بالأداء والإبداع، والمسؤولية والإجتماعية، والنزاهة، والإندماج بالعمل، وخدمة الزبون، والعمل ضمن الفريق الواحد.

خامساً: دور الثقافة في المنظمات Culture's Role in Organizations

يوجد بكل منظمة ثقافة رسمية واحدة بمعنى وجود مجموعة من القيم القواعد والعقائد والتوقعات المشتركة التي تسود بين العاملين، أما في المنظمات الكبيرة فهناك عدد من الثقافات الفرعية التي تعيش مع الثقافة العامة والمقصود بالثقافة الفرعية هي تلك التي تسود بين العاملين في اقسام أو ادارات المنظمة المتباعدة أو المتميزة بتمايز الوظائف ولكن تسيطر الثقافة العامة على كل الثقافات الفرعية لتعكس هوية المنظمة الأم والثقافة الفرعية لا يمكن اعتبارها ثقافة مختلفة عن الثقافة العامة للمنظمة ولكنها تعتبر ثقافة فرعية تنضوي تحت الثقافة العامة للمنظمة. (الرفاعي والبسيوني، ٢٠٠٩، ٦٣٠) هذا وتشكل الثقافة التنظيمية قوة خفية للمنظمة ولها تأثيرات متعددة وتلعب أدوار عديدة في حياة المنظمات أهمها موضحة في الشكل (٣).

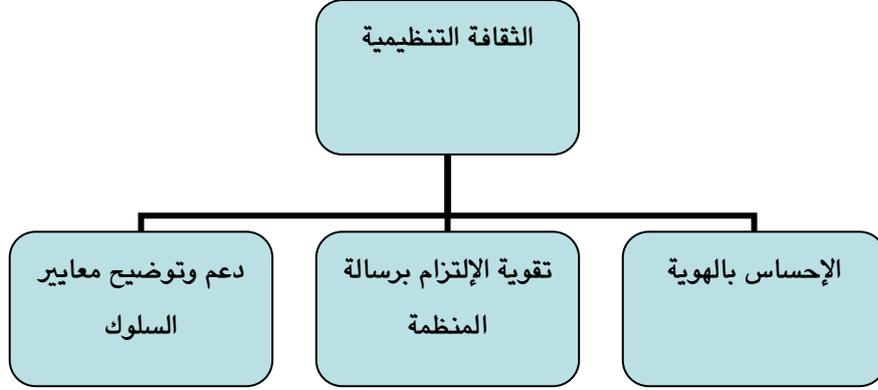
١- تعطي العاملين شعوراً للإحساس بالهوية وكلما تمكن العاملون من إدراك القيم والقواعد التي تسود المنظمة كلما زاد إرتباط العاملون برسالة المنظمة وزاد شعورهم بالإرتباط بالشركة وبأهدافها وبالتالي نادراً ما يتركون العمل فيها.

٢- الإلتزام برسالة المنظمة فإذا شعر العاملون بالإنتماء القوي للمنظمة بفعل الثقافة السائدة زادت إهتماماتهم بالمنظمة وبسمعتها أكثر من إهتماماتهم الشخصية وبالتالي يعتبر العاملون بالمنظمة بأنها أهم شئ بالنسبة لهم.

٣- ثقافة المنظمة تدعم وتوضح معايير السلوك المطلوب بالمنظمة بحيث يفهم العاملون وخاصة (الجدد منهم) ما مطلوب منهم وما ينبغي عمله في كل حالة من الحالات وبذلك تحقق الثقافة إستقرار السلوك الفردي والجماعي وكذلك السلوك المتوقع من العاملين كافة إذا كانت الثقافة التنظيمية تركز على الإهتمام برضا الزبائن فالكل يعمل من أجل تحقيق رضا الزبون. والشكل التالي يوضح ذلك الدور.

شكل (٣)

الوظائف الأساسية للثقافة التنظيمية



المصدر: جرينبرج، جيرالد، وبارون، روبرت، تعريب، رفاعي، رفاعي محمد، بسيوني، اسماعيل علي، ٢٠٠٩ إدارة السلوك في المنظمات، دار المريخ للنشر، الرياض - السعودية، ص(٦٣)

سادساً: تأثير الثقافة التنظيمية The Effect of Organizational Culture

تؤثر الثقافة التنظيمية كثيراً على العاملين وعلى إجراءات العمل في المنظمة وقد تكون بعض آثار الثقافة واضحة بينما تكون بعض الآثار الأخرى خفية غير واضحة، هذا وتلقي الثقافة ضغوطاً على العاملين ليتوافقوا معها بمعنى أن يفكروا ويعملوا بطريقة تتوافق مع الثقافة الموجودة في المنظمة. فمثلاً إذا كانت الثقافة التنظيمية تركز على أهمية جودة المنتجات أو الخدمات التي تقدم للزبائن فمعالى العاملين إلا التجاوب والإنسجام مع تلك الثقافة، كذلك ربما تؤثر ثقافة المنظمة على كل شئ فى المنظمة بدءاً من طريقة إرتداء العاملين لملابسهم أثناء العمل. (الرفاعي والبيسوني، ٢٠٠٩، ٦٣٠).

كذلك هناك علاقة بين الثقافة التنظيمية والأداء ولكي يكون للثقافة تأثير على أداء المنظمة لابد أن تكون تلك الثقافة قوية أى هناك إجماع كبير بين أعضاء المنظمة على قبول القيم والمعتقدات السائدة فى المنظمة وتوافقهم معها، بكلمة أكثر وضوح لا يكون هناك تأثير للثقافة التنظيمية على الأداء الكلي إذا لم تتوافق قيم الأفراد العاملين مع ثقافة المنظمة.

وعليه على المنظمات البحث عن العاملين الذين تتوافق قيمهم مع ثقافة المنظمة، بعد توضيح الخصائص الأساسية لتلك الثقافة أى يجب أن يحصل التوافق بين قيم ثقافة المنظمة وقيم العاملين أو الراغبين بالإنخراط للعمل في المنظمة حيث إن ذلك التوافق سيؤثر ايجابياً على مدى إلتزام العاملين بأهداف المنظمة وعلى مستوى رضاهم الوظيفي ويؤدي كذلك إلى إنخفاض معدل دوران العاملين أو معدلات ترك العمل. كذلك يسعى الأفراد الراغبين بالعمل في الإنخراط بالشركات التي تتوافق قيمهم الشخصية مع قيم ثقافة تلك الشركات، فتلك القيم الثقافية تناسب أفراد ولا تناسب آخرين ولكنها تشكل عامل جذب للذين تتوافق قيمهم مع ثقافة الشركة المعينة. هذا ولكل منظمة ثقافة خاصة بها تميزها عن غيرها من المنظمات وربما تتغير ثقافة المنظمة بمرور الزمن: (الرفاعي والبيسوني، ٢٠٠٩، ٦٢٨).

المبحث الثاني: الجودة

أولاً: مفهوم الجودة Quality

لقد تعددت مفاهيم الجودة واختلفت الى حد ما بسبب اختلاف التقدير وفق منظور كل باحث ورؤياه لموضوع الجودة باعتبارها مفردة لا زالت تعد جديدة فبعض الكتاب ينظر للجودة على إنها جودة المنتج أو الخدمة، والبعض الآخر ينظر لها بصفتها جودة عملية..

فقد عرف (الدرادكة، الشبليک ٢٠٠١، ١٧) الجودة بأنها عبارة عن مجموعة من الصفات والخصائص التي يتميز بها المنتج أو الخدمة التي تمكنه على تحقيق رضا الزبائن وإسعادهم من حيث التصميم أو التصنيع أو الأداء.

اما (الصائغ، ٢٠١١، ٢٦٠) ذكرالجودة بأنها تعني التفوق، بحيث يمكن تمييزها والتعرف عليها بمجرد رؤيتها. أو أن تكون الجودة معتمدة على المنتج نفسه بحيث يجب أن يكون المنتج ذو الجودة العالية أصلب وأقوى أو انعم أو أجمل من المنتجات المماثلة الاخرى.

كما اشار (العجامة، ٢٠٠٥، ٣٢٩) الجودة بأنها: الخصائص والصورة الكلية للمنتج التي تقوى القدرة على إشباع حاجات معينة أو ضمنية للزبون، كذلك فانها تعني خلو الخدمة من العيوب أثناء تقديمها وأنها نتيجة الحكم المتعلقة بتوقعات الزبون المدركة عن الخدمة والأداء الفعلي لها.

فالجودة ليست إرضاء الزبون فحسب بل إدخال السعادة إلى نفسه، وللجودة علاقة بتوقعات الزبون من حيث الدقة، الإتقان، الأداء المتميز، المواصفات المتميزة، كذلك فالجودة تعني موشراً للخلو من العيوب، التصميم المتميز، الرقابة الفعالة، التكلفة المنخفضة، الاستثمار الافضل للوقت، الاستخدام الكفوء للموارد، السرعة في الأداء، تحقيق الحد الأدنى من الفاقد والهدر، هذا وعندما يتحقق رضا الزبون وشعوره بالسعادة من خلال جودة السلعة أو الخدمة المقدمة، فان ذلك يعني إن ادارة الجودة الشاملة قد حققت أهدافها. (الوادي، والزعيبي، ٢٠١١، ٧٣)

يتضح من ذلك بان هناك مفاهيم كثيرة للجودة كما أسلفنا الا أن هناك مفهومين نالا اعترافاً واسعاً وعبرا عن نظرتين سائدتين في التعامل مع مفهوم الجودة. فقد عرف (Crosby) الجودة بأنها: (المطابقة للمواصفات) (Specificotion Conformance to) وعرفها (Joran) بأنها (الملائمة للإستخدام) (Fitness for use). فالجودة المطابقة للمواصفات هي أكثر تمثيلاً للمدخل الانتاجي في حين ان الملائمة للإستخدام أو الاستعمال هي أكثر تمثيل للمدخل التسويقي وهي أكثر اقتراباً من المستهلك المستفيد الأول من الجودة. (نجم، ٢٠٠١، ٨١٦).

ثانياً: مفهوم إدارة الجودة الشاملة: TQM

تعد إدارة الجودة الشاملة (Total Quality Management) من المفاهيم الإدارية الحديثة التي تقوم على مجموعة من الأفكار والمبادئ التي يمكن لأي منظمة أن تطبقها من أجل تحقيق أفضل أداء تنتج عنه سلع وخدمات بجودة عالية تضمن لتلك المنظمة البقاء والاستمرار وتحقيق النجاح التنافسي بالأسواق. (الدرادكة، والشبلي، ٢٠٠١، ١٥)

لقد استخدم مصطلح إدارة الجودة الشاملة في بدايته عام ١٩٨٥ حيث اطلق هذا المصطلح لوصف الاسلوب الذي إعتدته الإدارة اليابانية لتحسين جودة منتجاتها وخدماتها المقدمة للزبائن وإنتشرت الفكرة فى أوروبا وأمريكا وشرق آسيا بعد الثمانينات ورفعت تلك الدول شعار ضرورة خضوع المنتج النهائى (سلعة أوخدمة) لمقاييس الجودة الشاملة التي أعلنت.

إذاً إدارة الجودة الشاملة هي فلسفة إدارية مبنية على أساس تحقيق رضا المستهلك، وهي بذلك تتضمن التصميم المتقن للمنتجات والخدمات المقدمة، والتي تهدف الى تعظيم القدرة التنافسية للمنظمة عن طريق التحسين المستمر لجودة المنتجات والخدمات والأفراد والعمليات والبيئة، وكذلك هي منهج إدارى شامل يهدف إلى إيجاد ثقافة تنظيمية يتم عن طريقها إشراك جميع العاملين وجميع المستويات في المنظمة فى عمليات التحسين المستمر للسلع والخدمات لتحقيق رضا الزبائن، وذلك بالإستعانة بالأساليب الإحصائية والكمية والتقنية الحديثة، الأمر الذى يجعل المنظمة فى وضع تنافسى متجدد. (الصائغ، ٢٠١١، ٢٦٠).

لقد تعددت تعاريف إدارة الجودة الشاملة بسبب إختلاف الرؤى للباحثين المختصين لهذا الموضوع، لإننا نتعامل مع فلسفة وثقافة نوعاً ما تتباين حولها الآراء وتختلف بإختلاف المنطلقات الفكرية والخلفيات الثقافية والإدارية للباحثين، لذلك لا تجد تعريفاً موحداً ومحدداً لمفهوم إدارة الجودة الشاملة لحد الآن.

فقد عرف (علوان ٢٠٠٥، ٨٠) إدارة الجودة الشاملة " بأنها فلسفة لمنهج فكري متكامل يعتمد على التحسينات المستمرة لجميع الأنشطة على مستوى المنظمة ككل، من خلال تطوير روح المسؤولية التضامنية بين الإدارة والعاملين من أجل تحقيق رضا المستهلك بإعتباره أهم الأهداف التي تسعى المنظمة بلوغه في الأمد البعيد. من هنا يتضح بأن إدارة الجودة الشاملة عبارة عن نظام شامل ومتكامل نابغ من فلسفة ادارية مع مجموعة من الأساليب والأدوات اللازمة لتطبيقها، حيث تعتمد هذه الفلسفة على المبادئ الأساسية الآتية:

- ١- لتركيز على تحقيق رضا المستهلك تجاه المنتجات والخدمات التي تقدمها المنظمة.
 - ٢- اعتماد روح المشاركة الجماعية وفرق العمل في أداء المهام.
 - ٣- إجراء التحسينات المستمرة على جميع أنشطة المنظمة.
- كما عرف (عقيلي، ٢٠٠١، ٣١) إدارة الجودة الشاملة "بإنها فلسفة إدارية حديثة تأخذ شكل منهج أو نظام إداري شامل قائم على أساس إحداث تغييرات جذرية إيجابية داخل المنظمة، بحيث تشمل القيم، الفكر، السلوك، المعتقدات، المفاهيم، نمط القيادة الإدارية، نظم وإجراءات العمل والأداء، وذلك من أجل تحسين وتطوير كل مكونات المنظمة وأساليب عملها للوصول إلى أعلى جودة في مخرجاتها "سلع أو خدمات، وبأقل تكلفة، بهدف تحقيق أعلى درجة من الرضا للمستهلك والزبائن، وكذلك الموردين المتعاملين مع المنظمة بإعتباره ضمان بقاء المنظمة وإستمراريتها ونجاحها".

كما أشار (سيد قنديل، ٢٠١٠، ١٢٧) " بأنه تعتبر الجودة الشاملة من الفلسفات الحديثة نسبياً ففي نهاية عقد الثمانينات بدأت تتبلور أدوات ومفاهيم وفلسفة الجودة تحت مسمى الجودة الشاملة، حيث أضاف بأنها

سمة متميزة وضرورية ودرجة من الإمتياز إضافة إلى أنه يمكن تعريفها بأنها " فلسفة وليس أسلوب وإنها مدخل للجودة ولا يركز على الحد الأدنى للمتطلبات بل على الإمتياز والإبتكار في كل مستوى".

ثالثاً: الاسس العلمية لمتطلبات تطبيق إدارة الجودة الشاملة

من الصعوبة البالغة تطبيق إدارة الجودة الشاملة في المنظمات دون أن يتوفر عدد من المتطلبات الضرورية واللازمة لتنفيذها وقد اختلف الباحثون في تحديد نوع أوعدد تلك المتطلبات ولكن بشكل عام يمكن تحديد متطلبات إدارة الجودة الشاملة بالنقاط التالية: (علوان، ٢٠٠٥، ١٠٤ وحمود، ٢٠٠٢، ٢٢٧).

١. دعم وتأييد الإدارة العليا:

إن من أهم متطلبات نجاح تطبيق إدارة الجودة الشاملة هو إقتناع الإدارة العليا في المنظمة بحتمية وضرورة التطور والتحسين المستمر من خلال إعتماذ برنامج إدارة الجودة الشاملة كسلاح تنافسي يضمن للمنظمة النجاح والتفوق على المنافسين في السوق.

٢. التوجه للمستهلك وتعميق الفكرة:

يعد المستهلك هو محور كل نشاطات المنظمة بدءاً من التصميم وإنهاءً بخدمات ما بعد البيع عليه على المنظمة العمل على تحقيق رضا المستهلك الذي يعد من اهم متطلبات تنفيذ (TQM) في المنظمة والعمل على تعميق فكرة العناية بالمستهلك.

٣. تهيئة الثقافة التنظيمية وبيئة العمل:

إن نجاح تطبيق برنامج إدارة الجودة الشاملة في المنظمة مرتبط بضرورة وجود ثقافة تنظيمية ملائمة ومتناغمة مع فلسفة إدارة الجودة الشاملة والتي يمكن أن تطلق عليها بثقافة إدارة الجودة الشاملة التي تشمل المعتقدات والقيم المتعلقة بمختلف الأبعاد وبنية تنظيم العمل واسلوب العمل.

٤. التدريب والتحسين المستمر:

إن عملية تطبيق فلسفة إدارة الجودة الشاملة تتطلب تدريب وتأهيل كافة العاملين في المنظمة وبشكل مستمر من أجل ضمان التحسين المستمر وقد استخدم اليابانيون مصطلح كايزن (Kaizen) لوصف عملية التحسين، اما في الولايات المتحدة الامريكية فقد استخدم مصطلح التلف الصفري (Zero Defect) لوصف تلك العملية.

٥. فرق العمل:

يتوقف نجاح تطبيق إدارة الجودة الشاملة في المنظمة على المشاركة الفاعلة لجميع العاملين والذي يتم من خلال بناء فرق عمل متعاونة مع توفير حرية للتصرف والمبادرة لكل عامل ضمن تلك الفرق والأخذ برأي العاملين في مجال التصميم وتوزيع الأدوار وفي أنظمة التقييم للأداء ومستوى الأجور والحوافز والترقية... الخ

٦. وضع معايير للأداء

يعد من أهم متطلبات نجاح إدارة الجودة الشاملة في المنظمة ضرورة وجود معايير لقياس جودة المنتجات أو الخدمات أو اساليب الأداء والممارسات ومقارنتها مع شركات أخرى رائدة، الهدف من ذلك هو

لوضع معايير جديدة اعلى للأداء لقياس الأداء الكلي للمنظمة أو الأداء الجزئي للعاملين، وكذلك لوضع معايير مبتكرة لتصميم المنتج أو الخدمة وتصميم العملية... الخ

٧. بناء نظام معلومات

ضرورة تاسيس نظام معلومات متطور يعتمد على قاعدة بيانات فعالة يحظى بإهتمام الإدارة العليا باعتباره شرطاً لنجاح تطبيق إدارة الجودة الشاملة في المنظمة، حيث سيوفر ذلك النظام ضابط لجميع العمليات داخل المنظمة ولكون هناك تأثيرات كثيرة تتطلبها عملية التطبيق من خلال اعتماد أساليب حديثة متطورة في معالجة البيانات وفي إتخاذ القرارات.

٨. توثيق العلاقة مع الموردين

يعد الموردون المغذي الرئيسي للمنظمة بالمدخلات الملائمة من حيث الكمية والجودة والسعر والوقت وضرورة جعل معيار اختيار الموردين يستند إلى عملية تقييم موضوعية لهم من حيث مدى مساهمتهم في إنجاح وتطوير فلسفة إدارة الجودة الشاملة التي تعتمدها المنظمة لتحقيق الأهداف المرجوة.

٩. المراجعة الشاملة للتنظيم

على الإدارة العليا في المنظمة أن تقوم بمراجعة شاملة ومستمرة لتنظيمها وربما يدعوها ذلك إلى إعادة النظر بصورة شاملة للهيكلة التنظيمي للمنظمة لان تطبيق برنامج إدارة الجودة الشاملة يحتاج إلى تنظيم جديد له سمات تختلف عن التنظيم التقليدي.

رابعاً: خصائص إدارة الجودة الشاملة

تتميز إدارة الجودة الشاملة بالخصائص والسمات التالية: (الحريري، ٢٠١٢، ٢٧٣-٢٧٤). نقلاً عن احمد والسلمي.

- ١- الشمول، فهي تشمل كل القطاعات والمستويات والوظائف الخاصة بالمنظمة.
- ٢- يمثل الزبائن شيئاً حيوياً جوهرياً لأداء المنظمة، حيث انه لا يوجد عمل بدون وجود زبائن، وبطبيعة الحال لا يكون للمنظمة أى وجود إذا كانت بدون عمل.
- ٣- إدارة الجودة الشاملة تبحث عن مصادر غير تقليدية للمعلومات، ذلك لأن الناس يرغبون فى أداء الأعمال ذات الجودة العالية.
- ٤- تركز إدارة الجودة الشاملة على التطوير والتحسين المستمر فى أنشطة وعمليات المنظمة وفي تقنيات وعناصر الأداء المختلفة.
- ٥- إتباع المنهجية العلمية التى تعتمد على التحليل والتصميم والتخطيط والتنظيم لكل نشاط فى المنظمة وذلك لتحقيق الكفاءة والجودة.
- ٦- المشاركة، تهدف ادارة الجودة الشاملة الى بذل الجهد من خلال فرق العمل لتحقيق مستويات الجودة المطلوبة.

- ٧- الإنطلاق من قمة الهرم الوظيفي، حيث يتوقف نجاح العمل على اقتناع الإدارة العليا وأخذاً بمبدأ المبادرة وتوفير المساندة الكاملة للقائمين على تصميم وتشغيل الأعمال في المنظمة.
- ٨- التنظيم الشبكي، حيث يتم التعامل مع المنظمة كشبكة متكاملة بحيث يتحقق التدفق الأفضل للعمليات وتصل الخدمات للمستفيدين بأعلى جودة وكفاءة ممكنة.
- ٩- روح العمل الجماعية، إذ يستخدم منطق العمل الجماعي وتكوين فرق العمل لتحسين الجودة بدلاً من الجهود الفردية المنعزلة.
- ١٠- تنمية الرقابة الذاتية والإعتماد عليها بدلاً من الرقابة الخارجية، فالجودة لاتفرض على الفرد بل تنبع منه نتيجة الأتقناع.
- ١١- التركيز، أي التركيز على الأنشطة المهمة والتحرر من الجهود اللامجدية التي لا مردود من ورائها
- ١٢- الحسم، ويعنى تبني فكرة منع الخطأ بدلاً من كشف الخطأ ومحاولة معالجه آثاره.

خامساً: أهداف إدارة الجودة الشاملة

تهدف ادارة الجودة الشاملة عموماً الى تحقيق طموح الزبائن في الحصول على المنتج او الخدمة التي تشبع رغباتهم مع الاخذ بالاعتبار تحقيق العمليات المختلفة والتي تقوم بها المنظمة بكفاءة عالية وتقليل الكلف والوقت والجهد.

وفيما ياتي أبرز أهداف برنامج الجودة الشاملة: (الصائغ، ٢٠١١، ٢٦٣)

١. ايجاد ثقافة مؤسسية تركز على الزبائن وخلق مناخ اداري يتجه للتطوير.
٢. متابعة وتطوير ادوات قياس اداء العمليات وتدريب العاملين على ذلك.
٣. التركيز على العمليات للحصول على المنتج / خدمة ذات قيمة للزبائن وتحسين النوعية.
٤. نشر روح التعاون بين الادارات واشراك جميع العاملين في التطوير.
٥. تحسين الربحية والانتاجية.
٦. تنمية وتطوير اساليب اتخاذ القرارات الجماعية.
٧. كسب رضا المستهلك عند أداء الخدمة من المرة الاولى.

الفصل الثاني الجانب الميداني

المبحث الاول: تحليل اجابات عينة البحث

اولاً: وصف مجتمع البحث وعينته:

اجري هذا البحث على عينة من الافراد الذين يعملون في شركة كورك تيليكوم في مدينة السليمانية، حيث تم تحديد حجم العينة في هذا البحث بـ (٦٠) مفردة، حيث تم توزيع الاستبانات بطريقة عشوائية، وكان عدد العاملين في الشركة (١٢٠) عاملاً، والذي يمثل مجتمع البحث بشكل عام. تم توزيع الاستبانات على افراد العينة واسترجاعها من قبل الباحثون، حيث بلغ عدد الاستمارات المستردة والصالحة للتحليل الاحصائي بـ (٤٩) استبانة.

وقد وضع الباحثون في الاستبانة عبارات تخص ابعاد ثقافة المنظمة وادارة الجودة، وتتكون اسس إدارة الجودة من: دعم الادارة العليا، مشاركة العاملين، تدريب العاملين، تحسين الخدمات، وتخص ابعاد ثقافة المنظمة: سلوك العاملين والانسجام وروح الفريق والقيم والمعتقدات، اضافة الى دور الثقافة في العلاقة بين الادارة والعاملين الذي يساهم في تحقيق اهداف المنظمة بأقل كلفة وأقل وقت.

ثانياً: نبذة مختصرة عن شركة كورك تيليكوم:

كورك تيليكوم: هي شركة عراقية للاتصالات النقالة (الموبايل GSM Mobile operator) وهي من الثلاث شركات الحائزة على رخصة العمل في مجال الموبايل في العراق الى جانب شركتي اسيا سيل وشركة زين العراق، اليوم تقدم خدمة الجيل الثالث (G3) لمستخدميها، تغطي كورك جميع المحافظات الثمانية عشر في العراق وتقدم مجموعة شاملة من خدمات الاتصالات اللاسلكية التي تمنح المشتركين والمؤسسات والمستخدمين الحكوميين حرية التحرك وباستخدام التكنولوجيا الأكثر تطوراً. أبرز ما يميز كورك هو توفير شبكة وخدمات من أفضل نوعية وبأفضل قيمة.

تأسيسها:

كورك تيليكوم شركة محدودة المسؤولية مسجلة في العراق لتشغيل وتقديم خدمات الاتصالات اللاسلكية. بدأت كورك بالعمل في قطاع الاتصالات بالعراق منذ سنة ٢٠٠٠ وتحديداً في المناطق الشمالية من العراق وهي بذلك أقدم شركة اتصالات عراقية. في ١٧ آب / أغسطس ٢٠٠٧، حازت كورك على رخصة تشغيل وطنية لشبكة هاتف جوال في انحاء العراق ومنذ ذلك الحين تقوم كورك بتقديم الخدمات في جميع انحاء العراق ولكافة السكان، وتعد شركة كورك تيليكوم من المبادرين بادخال خدمة الاتصالات النقالة في كردستان والعراق.

ثالثاً: اختبار الثبات:

ان الثبات يعني استقرار المقياس وعدم تناقضه مع نفسه، أي ان المقياس يعطي نفس النتائج باحتمال مساوياً لقيمة المعامل اذا اعيد تطبيقه مع نفس المجتمع. ولغرض التأكد من ثبات المقياس المستخدم تم استخدام معامل (Cronbach Alpha) للوقوف على دقة اجابات افراد مجتمع الدراسة، وتعد قيم معامل

(Cronbach Alpha) مقبولة احصائيا عندما تكون هذه القيم مساوية او اكبر من (٠.٦٠) على وجه التحديد في البحوث الادارية، وان قيمة (Cronbach Alpha) تساوي (٠,٩٥١) على المستوى الاجمالي لجميع المتغيرات.

رابعاً: عرض وتحليل الاستبانة:

ضمن هذه الفقرة تم قياس وتحليل اجابات الاستبيان، الموزعة على عينة البحث والمتمثلة بالشركة المعنية، لمعرفة اراء عينة البحث ازاء الثقافة التنظيمية بشكل عام، ومتغيرات الجودة. وقد تم استخدام مقياس ليكرت الخماسي (٥-١) والبرمجة (Spss 16) لمعرفة مدى الاتفاق او الاختلاف بين افراد عينة البحث والمتغيرات، وتم الاستعانة ببعض الاساليب الاحصائية منها التوزيعات التكرارية والنسب المئوية والارتباط، كما هو موضح بالجدول التالي:

جدول (١) سلوك الموظفين

المتغيرات	موافق بشدة		موافق		موافق الى حد ما		غير موافق		غير موافق بشدة
	%	ت	%	ت	%	ت	%	التكرار	
X1	٤٨,٩٧	٢٤	٣٦,٧٣	١٨	١٤,٢٨	٧	٠	٠	٠
X2	٤٤,٨٩	٢٢	٣٤,٦٩	١٧	٢٠,٤٠	١٠	٠	٠	٠
X3	٤٤,٨٩	٢٢	٣٦,٧٣	١٨	١٦,٣٢	٨	٢,٠٤	١	٠
X4	٤٨,٩٧	٢٤	٤٠,٨١	٢٠	٨,١٦٣	٤	٢,٠٤	١	٠
X5	٣٦,٧٣	١٨	٤٢,٨٥	٢١	١٨,٣٦	٩	٢,٠٤	١	٠
معدل	٤٤,٨٩		٣٨,٣٦		١٥,٥١		١,٢٢		٠

المصدر: من اعداد الباحثين.

١. يتضح من معطيات الجدول (١) التالي المتعلق بسلوك الموظفين اذ تم قياسه من خلال (٥) متغيرات وكما موضحة بالجدول حيث تبين بان (٨٣,٢٥) من اراء المستجيبين كانت عند مستوى (موافق بشدة وموافق) والتي تدل على ان متغير (X4) يجب ان تؤخذ بنظر الاعتبار والذي يعني بأن الثقافة وسيلة فاعلة لتحديد الاداء المرغوب الذي يجعل من تحقيق خدمة بجودة عالية هي هدف اعلى لكل العاملين في المنظمة.

جدول (٢) نجاح المنظمة

المتغيرات	موافق بشدة		موافق		موافق الى حد ما		غير موافق		غير موافق بشدة
	%	ت	%	ت	%	ت	%	ت	
X6	٣٦,٧	١٨	٤٦,٩	٢٣	١٦,٣	٨	٠	٠	٠
X7	٣٦,٧	١٨	٣٦,٧	١٨	٢٦,٥	١٣	٠	٠	٠
X8	٤٢,٩	٢١	٣٦,٧	١٨	١٨,٤	٩	٢,٠	١	٠
X9	٣٢,٧	١٦	٤٩,٠	٢٤	١٤,٣	٧	٢,٠	١	٠
X10	٣٦,٧	١٨	٣٨,٨	١٩	٢٠,٤	١٠	٤,١	٢	٠
معدل	٣٧,١٤		٤١,٦٢		١٩,١٨		١,٦٢		٠,٤

المصدر: من اعداد الباحثين

٢. يتضح من معطيات الجدول (٢) المتعلق بنجاح المنظمة ان تم قياسه من خلال (٥) متغيرات وكما موضحة بالجدول حيث تبين بان (٧٨,٧٦) من اراء المستجيبين كانت المستويين (موافق بشدة وموافق) والتي تدل على ان متغير (X6) تؤخذ بنظر الاعتبار، والذي يعني بان الثقافة الواضحة توفر فرصا لنجاح المنظمة خاصة عندما تكون تلك الثقافة مفهومة ومقبولة من قبل كافة العاملين في المنظمة مع الادراك بأنها تحقق اهداف العاملين اضافة الى اهداف المنظمة.

جدول (٣) انسجام مستويات المنظمة

المتغيرات	موافق بشدة		موافق		موافق الى حد ما		غير موافق		غير موافق بشدة
	التركرار	%	التركرار	%	التركرار	%	التركرار	%	
X11	١٢	٢٤,٤٨٩	٢٠	٤٠,٨	١٣	٢٦,٥	٤	٨,١٦	٠
X12	١٥	٣٠,٦١٢	١٧	٣٤,٧	١٦	٣٢,٧	١	٢,٠٤	٠
X13	١٥	٣٠,٦١٢	١٥	٣٠,٦	١٦	٣٢,٧	٣	٦,١٢	٠
X14	٢٠	٤٠,٨١٦	١٥	٣٠,٦	١٤	٢٨,٦	٠	٠	٠
X15	٢١	٤٢,٨٥٧	١٨	٣٦,٧	٩	١٨,٤	٠	٠	٢,٠٤
معدل		٣٣,٨٧٧		٣٤,٧		٢٧,٨		٣,٢٧	٠,٤١

المصدر: من اعداد الباحثين.

٣. يتضح من معطيات الجدول (٣) التالي المتعلق بانسجام كافة المستويات في المنظمة، الذي تم قياسه من خلال (٥) متغيرات، حيث تبين بان (٦٨,٥٥) من اراء المستجيبين كانت عند المستويين (موافق بشدة وموافق)، وتدل ان المتغير (X15) يؤخذ بنظر الاعتبار، والذي يعني بان الثقافة تعد سلاحا تنافسيا للمنظمات المعاصرة كونها تخلق سلوكاً منظماً موحداً لكافة العاملين في المنظمة الذي يقوي روح الولاء للمنظمة ويجنيها تأثيرات المنافسين.

جدول (٤) الانتماء والقيم

المتغيرات	موافق بشدة		موافق		موافق الى حد ما		غير موافق		غير موافق بشدة
	التركرار	%	التركرار	%	التركرار	%	التركرار	%	
X16	٢٠	٤٠,٨١٦	١٢	٢٤,٥	١٦	٣٢,٧	١	٢,٠٤	٠
X17	٢٥	٥١,٠٢٠	١٦	٣٢,٧	٦	١٢,٢	٢	٤,٠٨	٠
X18	١٦	٣٢,٦٥٣	٢١	٤٢,٩	١٠	٢٠,٤	٢	٤,٠٨	٠
X19	١٨	٣٦,٧٣٤	١٤	٢٨,٦	١٤	٢٨,٦	٣	٦,١٢	٠
X20	١٧	٣٤,٦٩٣	٢٠	٤٠,٨	١٠	٢٠,٤	٢	٤,٠٨	٠
معدل		٣٩,١٨٣		٣٣,٩		٢٢,٩		٤,٠٨	٠

المصدر: من اعداد الباحثين

٤ يتضح من معطيات الجدول (٤) التالي المتعلق بانتماء والقيم في المنظمة، الذي تم قياسه من خلال (٥) متغيرات، حيث تبين بان (٧٣,٠٨) من اراء المستجيبين كانت عند المستويين (موافق بشدة وموافق)، وتدل بان المتغير (X17) يؤخذ بنظر الاعتبار، والذي يعني بان الثقافة تشجع على احترام الافكار الجديدة،

اي انها فسخ المجال لكافة العاملين من ابداء الرأي والمشورة واقتراح طرق وأساليب اداء جديدة او تجنب تلك الطرق الغير مرغوبة.

جدول (٥) دعم الادارة والتركيز على الزبون

المتغيرات	موافق بشدة		موافق		موافق الى حد ما		غير موافق		غير موافق بشدة
	%	ت	%	ت	%	ت	%	ت	
Y1	٢٨,٥٧	١٤	٥٩,٢	٢٩	١٠,٢	٥	٢,٠٤	١	٠
Y2	١٨,٣٦	٩	٥١	٢٥	٣٠,٦	١٥	٠	٠	٠
Y3	٢٢,٤٤	١١	٥٥,١	٢٧	١٨,٤	٩	٤,٠٨	٢	٠
Y4	٣٢,٦٥	١٦	٣٦,٧	١٨	٢٦,٥	١٣	٤,٠٨	٢	٠
معدل	٢٥,٥١		٥٠,٥	٠	٢١,٤٢٥	٠	٢,٥٥	٠	٠

المصدر: من اعداد الباحثين.

٥. يتضح من معطيات الجدول (٥) التالي المتعلق بدعم الادارة والتركيز على الزبون، الذي تم قياسه من خلال (٤) متغيرات، حيث تبين بان (٧٦,٠) من اراء المستجيبين التي كانت عند المستويين (موافق بشدة وموافق)، والتي تدل علي انه لدى الادارة العليا قناعة بتطبيق ادارة الجودة الشاملة.

جدول (٦) مشاركة العاملين

المتغيرات	موافق بشدة		موافق		موافق الى حد ما		غير موافق		غير موافق بشدة
	%	ت	%	ت	%	ت	%	ت	
Y5	١٨,٣٦٧	٩	٣٤,٧	١٧	٤٠,٨	٢٠	٦,١٢	٣	٠
Y6	٢٤,٤٨٩	١٢	٣٦,٧	١٨	٢٦,٥	١٣	١٢,٢	٦	٠
Y7	١٦,٣٢٦	٨	٢٨,٦	١٤	٤٤,٩	٢٢	٨,١٦	٤	٢,٠٤
Y8	١٤,٢٨٥	٧	٣٢,٧	١٦	١٢,٢	٦	٢٤,٥	١٢	١٦,٣
معدل	١٨,٣٦٧		٣٣,٢		٣١,١		١٢,٨		٤,٥٩

المصدر: من اعداد الباحثين.

٦. يتضح من معطيات الجدول (٦) التالي المتعلق بمشاركة العاملين، الذي تم قياسه من خلال (٤) متغيرات، حيث تبين بان (٥١,٥٤) من اراء المستجيبين كانت عند المستويين (موافق بشدة وموافق)، والتي تدل على ان ادارة المنظمة تعمل على تشجيع العاملين للعمل بروح الفريق الواحد، رغم كون النسبة ضعيفة لكنها هي الاكبر.

جدول (٧) التدريب والاتصال

غير موافق بشدة		غير موافق		موافق الى حد ما		موافق		موافق بشدة		المتغيرات
%	ت	%	ت	%	ت	%	ت	%	ت	
٢,٠٤	١	١٢,٢	٦	٢٦,٥	١٣	٣٠,٦	١٥	٢٨,٥٧١	١٤	Y9
٠	٠	١٦,٣	٨	٣٠,٦	١٥	٣٢,٧	١٦	٢٠,٤٠٨	١٠	Y10
٢,٠٤	١	١٠,٢	٥	٣٤,٧	١٧	٣٢,٧	١٦	٢٠,٤٠٨	١٠	Y11
٠	٠	٢,٠٤	١	٢٤,٥	١٢	٤٤,٩	٢٢	٢٨,٥٧١	١٤	Y12
١,٠٢		١٠,٢		٢٩,١		٣٥,٢		٢٤,٤٨٩		معدل

المصدر: من اعداد الباحثين.

٧. يتضح من معطيات الجدول (٧) التالي المتعلق بالتدريب والاتصال، الذي تم قياسه من خلال (٤) متغيرات، حيث تبين بان (٥٩,٧) من اراء المستجيبين كانت عند المستويين (موافق بشدة وموافق)، والتي تدل على ان ادارة المنظمة تركز على التحسين المستمر لجودة الخدمات الاتصالية، رغم كون تلك النسبة غير قوية الا انها هي الاكبر.

جدول (٨) التخطيط الاستراتيجي وتحسين الخدمات

غير موافق بشدة		غير موافق		موافق الى حد ما		موافق		موافق بشدة		المتغيرات
%	ت	%	ت	%	ت	%	ت	%	ت	
٠	٠	٠	٠	٣٠,٦	١٥	٤٤,٩	٢٢	٢٤,٤٨٩	١٢	Y13
٢,٠٤	١	٦,١٢	٣	٣٦,٧	١٨	٣٤,٧	١٧	٢٠,٤٠٨	١٠	Y14
٢,٠٤	١	٤,٠٨	٢	٣٠,٦	١٥	٤٤,٩	٢٢	١٨,٣٦٧	٩	Y15
٠	٠	٢,٠٤	١	٣٠,٦	١٥	٤٤,٩	٢٢	٢٢,٤٤٨	١١	Y16
١,٠٢		٣,٠٦		٣٢,١		٤٢,٣		٢١,٤٢٨		معدل

المصدر: من اعداد الباحثين.

٨. يتضح من معطيات الجدول (٨) التالي المتعلق بالتخطيط الاستراتيجي وتحسين الخدمات، الذي تم قياسه من خلال (٤) متغيرات، حيث تبين بان (٦٣,٧٧) من اراء المستجيبين كانت عند المستويين (موافق بشدة وموافق)، وتدل هذه النسبة رغم عدم قوتها على ان ادارة المنظمة تتبنى الجودة الشاملة كخطة استراتيجية.

جدول (٩) الاتصال واتخاذ القرار

غير موافق بشدة		غير موافق		موافق الى حد ما		موافق		موافق بشدة		المتغيرات
%	ت	%	ت	%	ت	%	ت	%	ت	
٦,١٢	٣	٨,١٦	٤	٣٢,٧	١٦	٣٢,٧	١٦	٢٠,٤٠٨	١٠	Y17
٤,٠٨	٢	٦,١٢	٣	٣٢,٧	١٦	٣٦,٧	١٨	٢٠,٤٠٨	١٠	Y18
٤,٠٨	٢	٦,١٢	٣	٣٠,٦	١٥	٤٠,٨	٢٠	١٨,٣٦٧	٩	Y19
٦,١٢	٣	٨,١٦	٤	٢٦,٥	١٣	٤٤,٩	٢٢	١٤,٢٨٥	٧	Y20
٦,١٢	٣	٤,٠٨	٢	٣٠,٦	١٥	٣٨,٨	١٩	٢٠,٤٠٨	١٠	Y21
٥,٣١		٦,٥٣		٣٠,٦		٣٨,٨		١٨,٧٧٥		معدل

المصدر: من اعداد الباحثين.

٩. يتضح من معطيات الجدول (٩) التالي المتعلق بالاتصال واتخاذ القرار، التالي المتعلق بانسجام كافة المستويات في المنظمة، الذي تم قياسه من خلال (٥) متغيرات، حيث تبين بان (٥٧,٥٥) من اراء المستجيبين كانت عند المستويين (موافق بشدة وموافق)، رغم عدم قوتها الا انها تعد النسبة الاكبر والتي تدل على ان ادارة المنظمة تدرس وتحلل مشاكل تراجع الجودة وتشخص الاسباب التي تقف وراء بلوغها.

جدول (١٠) الوسط الحسابي والانحراف المعياري

متغيرات الدراسة	رموز المتغيرات	الاهمية النسبية	معامل الاختلاف	الوسط الحسابي	الانحراف المعياري
سلوك الموظفين	xx1	109	13.1997	4.2694	.56355
نجاح المنظمة	xx2	106	14.0662	4.1306	.58102
انسجام مستويات المنظمة	xx3	102	16.8652	3.9837	.67186
الانتماء والقيم	xx4	104	16.5239	4.0816	.67444
دعم الادارة والتركيز على الزبون	yy1	102	14.5247	3.9898	.57951
مشاركة العاملين وبناء فرق العمل	yy2	89	24.8815	3.4796	.86578
التدريب والاتصال	yy3	95	20.4718	3.7194	.76143
التخطيط الاستراتيجي وتحسين الخدمات	yy4	97	17.8605	3.8010	.67888
الاتصال واتخاذ القرار	yy5	92	24.3499	3.5918	

المصدر: من اعداد الباحثين

١٠. يظهر في الجدول (١٠) لاجابات المبحوثين المتعلقة بالوسط الحسابي والانحراف المعياري لشركة كورك تيليكوم، بالنسبة للانحراف المعياري يظهر ان اكثرية الاجابات لكافة المتغيرات تتراوح بين اصغر قيمة (٠,٥٦) الى اكبر قيمة (٠,٨٧)، حيث يظهر ان هناك تقارب وتجانس بين اراء العينة المبحوثة في البيانات. كما هو موضح في معامل الاختلاف حيث يتراوح بين (١٢) الى (٢٤)، اما ما يتعلق بالوسط الحسابي فان اكثرية اجابات المبحوثين تتفق على وجود دور وتأثير الثقافة على جودة الخدمات وخاصة ما يتعلق بالخدمات الاتصالية، حيث بلغ (3.8941)، ويظهر الاهمية النسبية للمتغيرات بين اعلى نسبة حيث بلغ (١٠٩) للمتغير سلوك الموظفين وتلي نجاح المنظمة وانسجام مستويات المنظمة والانتماء والقيم ودعم الادارة والتركيز على الزبون ومشاركة العاملين وبناء فريق العمل والتدريب والاتصال والتخطيط الاستراتيجي وتحسين الخدمات والاتصال واتخاذ القرار.

خامساً: اختبار الفرضيات

١. اختبار الفرض الرئيس الاول والذي نصه (توجد علاقة معنوية بين الثقافة التنظيمية وادارة الجودة الشاملة في المنظمة بدلالات احصائية) قام الباحثون باختبار هذا الفرض من خلال اختبار متغيرات ثقافة المنظمة وعلاقتها بابعاد الجودة، حيث استخدم الباحثون معامل اختبار (Pearson) بيرسون لاختبار هذا الفرض بالنسبة لمتغيرات ثقافة المنظمة على النحو التالي:

جدول (١١) الارتباط ومستوى المعنوية

	الثقافة (XXX)	الجودة (YYY)
الثقافة	١	٠,٤٨٢ ٠,٠٠٠
الجودة	٠,٤٨٢ ٠,٠٠٠	١

المصدر: من اعداد الباحثين والبيانات من التحليل الاحصائي.

الجدول (١١) يوضح معامل الارتباط ومستوى المعنوية بين متغيرات الدراسة أي بين ثقافة المنظمة وادارة الجودة الشاملة في الشركة موضوعة البحث حيث اتضح بوجود علاقة متوسطة وطردية ايجابية، وكانت نسبة العلاقة هي (٠,٤٨٢) وعند مستوى معنوية (٠,٠٠٠)، وهذه النتيجة الرقمية التي ظهرت من خلال التحليل تعني بان للثقافة تأثير ايجابي على تطبيق ادارة الجودة الشاملة في الشركة ومعناه بان تتبنى الشركة ثقافة واضحة ومقبولة وقوية يدفع بالعاملين نحو تبني مشروع الجودة كثقافة وكفلسفة اداء وعمل.

٢. اختبار الفرض الرئيس الثاني والذي نصه (هناك أثر للثقافة التنظيمية على إدارة الجودة الشاملة في المنظمة) قام الباحثون باختبار هذا الفرض من خلال اختبار متغيرات ثقافة المنظمة واثرها على متغيرات ادارة الجودة الشاملة، حيث استخدم الباحثون معامل الانحدار الخطي لاختبار هذا الفرض وعلى النحو التالي:

جدول (١٢) الانحدار الخطي

				F	Sig
Regression				١٤,١٨	٠,٠٠
	B	T	Sig		
Constant	١,٣١	٢,٠٦	٠,٠٤٤		
Thaqaqa	٠,٥٨	٣,٧٦	٠,٠٠٠		

المصدر: من اعداد الباحثين.

يظهر في الجدول (١٢) لاجابات المبحوثين المتعلقة بالانحدار الخطي لعينة البحث لشركة كورك تيليكوم، حيث يظهر ان قيمة F يساوي (١٤,١٨) على مستوى المعنوية (٠,٠٠٠)، وان قيمة T يساوي (٢,٠٦) على المستوى المعنوية (٠,٠٤) للمتغير المستقل، وللمتغير التابع قيمة T يساوي (٣,٧٦) على المستوى المعنوية (٠,٠٠٠)، بينما يظهر قيمة لمعامل B للمتغير المستقل (١,٣١)، وللمتغير التابع (٠,٥٨) وهذا يدل على وجود تأثيرات اخرى للنموذج خارج المتغير الرئيسي، وقد اتضح وجود تأثير معنوي ذات دلالة احصائية.

المبحث الثاني

الاستنتاجات والتوصيات

اولاً: الاستنتاجات: تم التوصل الى الاستنتاجات التالية:

- ١- ان الثقافة وسيلة لتحديد الأداء المرغوب الذي يجعل من تحقيق الخدمة بجودة عالية، والتي هي هدف كل العاملين في المنظمة.
- ٢- ان الثقافة الواضحة المفهومة والمقبولة من قبل العاملين توفر فرصاً أكبر لنجاح المنظمة.
- ٣- تعد الثقافة سلاحاً تنافسياً للمنظمات المعاصرة كونها تخلق سلوكاً نمطياً موحداً ومداخل موحدة لمعالجة المشاكل من قبل العاملين.
- ٤- ان الثقافة تشجع الافكار الجديدة أي أنها تفسح المجال أمام كافة العاملين من أجل تقديم افكار جديدة أو اساليب عمل جديدة.
- ٥- تعمل ادارة المنظمة على تشجيع العاملين للعمل بروح الفريق الواحد.
- ٦- تعمل ادارة المنظمة علي اجراء عمليات التحسين المستمر للخدمة الاتصالية.
- ٧- تتبنى ادارة المنظمة فلسفة إدارة الجودة الشاملة كخطة استراتيجية.
- ٨- تدرس ادارة المنظمة وتحلل مشاكل تراجع الجودة والاسباب التي تكمن وراء بلوغها.
- ٩- تؤثر الثقافة التنظيمية على ادارته الجودة الشاملة بشكل ايجابي.

ثانياً: التوصيات

تم التوصل الى التوصيات التالية:

١. ضرورة بناء ثقافة تنظيمية قوية للمنظمة شرط ان تكون واضحة ومفهومة من قبل جميع العاملين وفي كل المستويات مستوحات من تاريخ المنظمة ومن نشاطاتها التاريخية المتميزة.
٢. ضرورة اعتماد برامج ادارة الجودة الشاملة كجزء من ثقافة المنظمة اي ان تكون الجودة هي احدى اهم عناصر الثقافة في المنظمة.
٣. التوصية بضرورة تجنب الوقوع بالاطغاء اثناء اداء المهام والشغلات المختلفة وجعل ذلك بمثابة جزء من ثقافة العاملين.
٤. ضرورة قيام ادارة المنظمة باشراك العاملين وفي كافة المستويات في المنظمة بالقرارات التي تمثل برامج انجاز للمهام وقبول ارائهم ومقترحاتهم في تطوير اساليب اداء الاعمال او في وضع المعالجات وال حلول للمشاكل المختلفة.
٥. ضرورة حث وتشجيع العاملين للعمل بروح الفريق الواحد بعيدا عن الانفرادية او الوحدانية المقيتة في الاداء.
٦. التوصية بضرورة بناء ثقافة تنظيمية قوية واضحة ومفهومة من قبل جميع العاملين وفي كافة المستويات معتمدة على قيم ومعتقدات ورموز مستوحات من تاريخ المنظمة ومن طموحاتها.
٧. ضرورة تبني المنظمة للثقافة التنظيمية التي تجعل من الجودة الشاملة احد اهم عناصرها بين العاملين من اجل تحقيق جودة خدمة عالية لا يستطيع المنافسين تقليدها.
٨. التوصية بضرورة اعتماد اسلوب التحسين المستمر لجودة الخدمات المقدمة والبحث عن الحلول والمعالجات الجديدة المتطورة للمشاكل التي تواجه تحقيق الجودة المنشودة.
٩. تشجيع أسلوب الرقابة الذاتية النابعة من قناعة العاملين بالاعمال التي ينفذها بعيداً عن اساليب الرقابة الفوقية المقيتة.
١٠. اعتماد اساليب التدريب والتطوير الحديثة لتحسين كفاءة الاداء للعاملين وبشكل مستمر.

المصادر:

أولاً: العربية

١. جرينبرج، جيرالد، وبارون، روبرت، تعريب، رفاعي، رفاعي محمد، بسيوني، اسماعيل علي، ٢٠٠٩ إدارة السلوك في المنظمات، دار المريخ للنشر، الرياض - السعودية.
٢. الحريري، رافدة عمر، ٢٠١٢، اتجاهات ادارية معاصرة. دارالفكر، ناشرون وموزعون. عمان، الاردن.
٣. حريم، حسين، ٢٠٠٤، " السلوك التنظيمي سلوك الافراد والجماعات في منظمات الاعمال"، دار الحامد للنشر والتوزيع، عمان - الاردن.
٤. حمود، خضير كاظم، ٢٠٠٢، ادارة الجودة الشاملة وخدمة العملاء، دار المسيرة للنشر والتوزيع.
٥. خطاب، عايده سيد، العولمة ومشكلات إدارة الموارد البشرية: إدارة الجانب الثقافي بشركات المخاطر مكتبة عين شمس، القاهرة، مصر، ٢٠٠١م.
٦. الدرادكة، مأمون، و الشبلي، طارق، ٢٠٠١ "الجودة في المنظمات الحديثة"،.
٧. سيد قنديل، علاء محمد، ٢٠١٠، معايير الجودة الشاملة، مؤسسة طيبة للنشر والتوزيع، الطبعة الاولى.
٨. الصائغ، نبيل ذنون، ٢٠١١، الادارة مبادئ وأساسيات، عالم الكتب الحديث، اربد - الاردن.
٩. العامري، مهدي محسن، الغالبي، محسن منصور، ٢٠٠٨م، الادارة والاعمال، عمان، دار وائل للنشر والتوزيع، ط٢.
١٠. العجارمة، تيسير، ٢٠٠٥ " التسويق المصرفي".
١١. عقيلي، عمر وصفي، ٢٠٠١، "المنهجية المتكاملة لإدارة الجودة الشاملة وجهة نظري"، الأردن، الطبعة الأولى، دار وائل للنشر والتوزيع.
١٢. علوان، قاسم نايف، ٢٠٠٥، إدارة الجودة الشاملة ومتطلبات الأيزو ٩٠٠١ و ٢٠٠٠.
١٣. نجم، عبود، ٢٠٠١م، ادارة العمليات، النظم والاساليب الحديثة، الجزء الثاني.
١٤. الوادي، محمود حسين، والزعبي، علي فلاح، ٢٠١١، المجلة العربية لضمان جودة التعليم الجامعي، العدد (٨).

ثانياً: الاجنبية:

1. John R. Schermerhorn. & JR.David S.chappl, (2000), 'Introducing management', the willy/ wall street Journal Series.
2. Gareth R. Jones, 'Organizational Theory' (2001), Third Edition.
3. Don Harvey & Donald R. Brown, 'An Experinttial Approach to Organization Development' 2000, Sixth Edition.
4. John R. Schermerhorn, JR. 'Management ' (2002), 7th Edition.
5. Richard L.Daft, 'Management; 2003, Sixth Edition.
6. Don Hellriegel and others, (2005), Management, 10 Th Edition.
7. Stevenson, William, (2005), Production / Operations Management, 10th Ed., McGRAW-Hill, New York
8. Don Hellriegel, & Susan E. Jackson & John W. Slocum, Jr. Management International Student Edition , 2005
9. Robbins, Stephen, Organizational Behavior, concepts, controversies, applications, OP.1998, (Chapter 10) Internet; . http://dr-saud-a.com

استمارة الاستبيان / ١
ثقافة المنظمة

ت	الفقرات	اتفق بالقوة	اتفق	الى حد ما	لا اتفق	لا اتفق بقوة
١	تعد الثقافة مرشدا وموجها لسلوك العاملين					
٢	تشجع الثقافة التنظيمية على السلوك الايجابي					
٣	الثقافة وسيلة لتصميم الأداء المرغوب					
٤	تخلق الثقافة نمطا موحدا لاستجابة العاملين					
٥	تحدد الثقافة أنماط موحدة لحل المشاكل					
٦	الثقافة الواضحة توفر فرصاً لنجاح المنظمة					
٧	الثقافة التنظيمية تعيد تشكيل ثقافة العاملين					
٨	توحد الثقافة أنماط التعامل مع الزبائن					
٩	طبيعة عمل المنظمة يحدد شكل الثقافة المطلوبة					
١٠	تشجع الثقافة العاملين على العمل بروح الفريق					
١١	توفر الثقافة أسس وقواعد لتنميط الأداء وتوحيده					
١٢	تخلق الثقافة أنسجما بين المستويات التنظيمية					
١٣	تقلل الثقافة من الانحرافات عن الخطط					
١٤	تبني الثقافة قيما ومعتقدات في نفوس العاملين					
١٥	الثقافة القوية سلاحا تنافسيا للمنظمة المعاصرة					
١٦	تعطي الثقافة العاملين الأحساس بهوية الانتماء					
١٧	تشجع الثقافة احترام الأفكار الجديدة المطروحة					
١٨	يرتبط نجاح الثقافة بقدرة العاملين بالتأقلم معها					
١٩	تعكس الثقافة قيم وفلسفة المؤسسين للشركة					
٢٠	تترجم الثقافة رسالة وأهداف المنظمة					

استمارة الاستبيان / ٢

ادارة الجودة

ت	الفقرات	اتفق بالقوة	اتفق	الى حد ما	لا اتفق	لا اتفق بقوة
اولا : دعم وتأیید الادارة العليا						
١	للأدارة العليا قناعة بتطبيق إدارة الجودة الشاملة					
٢	توفر الأدارة العليا للشركة كافة التسهيلات لتنفيذ برنامج إدارة الجودة الشاملة					
ثانياً : التركيز على العميل						
٣	تجري إدارة الشركة دراسات مسحية لتحديد حاجات ورغبات الزبائن بشكل مستمر					
٤	تهتم إدارة الشركة بمتابعة شكاوي الزبائن وتقديم الحلول المناسبة لها					
ثالثاً : مشاركة العاملين وبناء فرق العمل						
٥	تعمل إدارة الشركة على اشراك العاملين في عمليات تحسين جودة الخدمات					
٦	تعمل إدارة الشركة على تشجيع العاملين للعمل بروح الفريق الواحد					
٧	تخول إدارة الشركة العاملين صلاحيات اتخاذ القرارات المناسبة لحل المشاكل التي تواجههم					
٨	تقدم الشركة مكافآت مادية ومعنوية للعاملين عند تحقيقهم الأداء المتميز					
رابعاً: التدريب والتحسين المستمر						
٩	توفر إدارة الشركة الموارد وجميع التسهيلات اللازمة والمطلوبة لتدريب العاملين					
١٠	تركز إدارة الشركة على التحسين المستمر لجودة الخدمات الاتصالية					
خامساً: وضع معايير للأداء						
١٢	تشجع إدارة الشركة العاملين على استخدام الاساليب التقنية الحديثة لتطوير الاداء والجودة					

١٣	تقوم ادارة الشركة بتقييم أداء العاملين بعد الانتهاء من الدورات التدريبية
سادساً: تهيئة ثقافة الجودة وبيئة العمل	
١٤	تتبني الشركة الجودة الشاملة كخطة استراتيجية
١٥	تغير ادارة الشركة بأستمرار بعض استراتيجيات الجودة تبعاً لتغير حاجات ورغبات الزبائن
١٦	تسعى ادارة الشركة تتبع نتائج تطبيق الخطط المختلفة المتعلقة بمستوى جودة الخدمات المقدمة
١٧	تعتمد ادارة الشركة مختلف الاساليب والادوات المتطورة لغرض ضمان التحسين المستمر لجودة الخدمات
سابعاً: مراجعة التنظيم والقدرة على الاتصال الفعال	
١٨	يستطيع العاملون الوصول الى اصحاب القرار في الشركة وشرح مواقفهم دون أي صعوبات
١٩	توضح ادارة الشركة كافة التعليمات ليعرف كل عامل دوره في عملية تحقيق أهداف الشركة
ثامناً: اتخاذ القرارات اعتماداً على المعلومات	
٢٠	تتخذ كافة القرارات في الشركة اعتماداً على بيانات ومعلومات يتم جمعها وتحليلها بشكل دوري
٢١	تمتلك الشركة نظاماً متطوراً للمعلومات يوفر المعلومة المطلوبة المناسبة لأصحاب القرار
٢٢	تدرس وتحلل ادارة الشركة مشاكل الجودة لمعرفة أسباب التي تكمن وراء حدوثها

پوخته

رۆلی رۆشنبیری ریکخراوهیی له پراکتیزه کردنی به رۆیه بردنی جهودهی گشتگیر

ئه م توێژینه وهیه له دوو به شی سهرهکی پیکهاتوه، یه که میان، رۆشنبیری ریکخراوهیهیه که مه به ست لئی کۆمه لیک به هاو بیرو راو نه ریت و ئه زمونی که له که بوی هاو به شه له نیوان کارمه ندان که به درێژایی رۆژگار پیکهاتوه و ناراسته کردنیکی به په تیا یه بۆ دروست کردون، به مه به سستی چاره سه رکردنی گرفته کانیان له کاتی ئه نجامدانی فه رمانه کانیان، و پیدانی توانای باش بۆ وه لامدانه وهی هاو به شه له به رامبه ر ئه و گرفته جیاوازانیه که به ره و پرویان ده بیته وه، ئه مه شه وه های لیکردون که به گیانی یه ک تیمی کاریکه ن به جوریک که پا به ندی به رژه وه ندیهه بالاکانی ریکخراو بن، ئه مه شه رۆحی ئینتمای بۆ کۆمپانیا و په یام و به دیه پنیانی ئامانجه کانی تیا دا پته و کردون.

دوو ه میان، جهودهی گشتگیریه به میتۆدیکي کارگیري و ته واوکاری دائه نریت سهره رای بوونی وه ک فه لسه فه یه ک و رۆشنبیری یه کی نوێ که به هاو بیرو باوه رو بۆ چونه کانی سه باره ت به پرۆسه ی چاککردنی به رده وام له هه موو بواره کانی کارو له گشت ئاسته کانی ناوه وه وده ره وهی ریکخراودا له پیناوی به ره و پيشبردن و باشت کردنی ئه داو گه شه دان به گیانی به پرسياريه تی و هاریکاری نیوان کارمه ندان بۆ ئه نجامدانی ئه دایه کی جیاواز له سه ر ئاستی ریکخراوه که تا بتوانی له پیکه یه کی کیکرکی باشترا دا بیت... به کورتی ده توانین بلین پیویسته ریکخراو کارمه نده کانی له سه ر رۆشنبیری به رۆیه بردن به پرۆگرامی جهودهی گشتگیر رابه پنی.

بۆ ئه م مه به سته توێژه ران له بواری تیوریدا میتۆدی وه صفییان به کاره پناوه له هه ردوو بابته ی رۆشنبیری وجه وه دا به پشتبه ستن به ژماره یه یه کی له به رچاو له سه رچاوه ی عه ره بی وئینگلیزی، له بواری پراکتیکیشدا به به کاره پنیانی فۆرمیک که چه ند پرسياریکی له خوگرتبوو سه باره ت به هه ردوو ره هه ندی رۆشنبیری ریکخراوه و جهوده پاشان شیکاری وه لامه کان کراوه به پیی سیستمی پيشکته وتوی (SPSS)، هه روه ها توێژه ران دوو گریمانه یان دانا که یه که میان بریتی بوو له گریمانه ی بونی په یوه ندی مه عنه وی و ئاماری له نیوان رۆشنبیری و جهوده دا، و دووه میان گریمانه ی بوونی کاریگه ری رۆشنبیری له سه ر کارگیري جهوده ی گشتگیر، که هه رکاتی رۆشنبیری کارگیري جهوده به هیز بیت کاریگه ری گه وره شه له سه ر به رۆیه بردن دروست ده کات .

له گرنگترین ده رئه نجامه کانی توێژینه وه که که له ریکه ی وه لامی عه یینه ی توێژینه وه وه ده رکه وتوه که رۆشنبیری ریکخراو رۆلی کاریگه ری هه یه له پراکتیزه کردنی به رنامه ی جهوده ی گشتگیردا، هه روه ها له گرنگترین پاسپارده کانی توێژه ران به پیویست زانیی بلاوکردنه وهی به هاو و چه مکه کانی کارگیري جهوده ی گشتگیر له نیوان کارمه ندانی ریکخراودا له هه موو ئاسته کاندا و به پیویست زانین و پشت به ستن به رۆشنبیری جهوده وه که به شیکي بنه رته ی له ریکخراودا.

Abstract

The role of organizational culture on practice Total Quality Management

The study consists of two chapters the first is the organizational culture and the second is the (TQM) total quality management.

The first is organizational culture that means the set of shared values, beliefs, ways of behaving , and tools that controls organizational members interactions with each other and with suppliers, customers, and other people out side the organization.

The second is the total quality management that is as a completed managerial method and new philosophy and culture that used values and believes related with continuous improvement proseses for all tasks on the all levels of the organization to development and improverment the performance of employees to a chieve differentiate performance for all organization and to get best competition pasition.

The summary of the hypothesis of the study is that there are relationship and effect between the organizational culture and total quality management.

The important conclusion that we get is threr are relationship and effect between organizational culture and the total quality management.

And the important recommendation we get that necessity to publishing the importance, values concept of total quality management among the employees in side that organization and dependence as a basic part of the organization culture.

القيادة الادارية الناجحة واثرها في تخفيض كلفة المشروعات الصناعية مع التركيز على القيادة في الادارة اليابانية

ب. الهام محمد بيرام

الهيئة كوردستانية للدراسات الاستراتيجية والبحث العلمي

المقدمة

استخدم موضوع القيادة اصلاً في المجال العسكري والمدني وخاصة في المؤسسات العسكرية الكبيرة والمؤسسات السياسية والاجتماعية، فالقيادة حسب المفهوم العسكري هي السلطة القانونية التي يمارسها اي عضو في القوات المسلحة على مرؤوسيه بفضل رتبته ومنصبه، والقائد في هذه الحالة مكلف بتنفيذ الاعمال والاشراف عليها لتحقيق اهداف وحدته العسكرية، اما القيادة حسب وجهة النظر الادارية فهي القدرة على التأثير على سلوك الاخرين والافراد والمرؤوسين وتوجيههم نحو تحقيق الاهداف المطلوبة بأقل كلفة ممكنة مع الحفاظ على الجودة ومواجهة المنافسين، ولكي يحقق القائد الاداري هدفه لابد له من امتلاك فن تحليل بيانات المدخلات وتوظيفها بالشكل الذي يخفض تكاليف الانتاج دون المساس بالكمية والنوعية وتحقيق ربحية مرتفعة ومنافسة المشروعات الاخرى، من خلال تطبيق اساليب وطرائق تسهم بشكل فعال في التخفيض الحقيقي والمستمر للكلفة.

مشكلة البحث:

بعد ان عجزت القيادات الادارية التقليدية في الدول النامية من خفض الكلف في المشروعات الصناعية نتيجة ضعفها في فهم التغيرات المستمرة والمتطورة في عمليات ادارة الانتاج والكلفة فضلاً عن ضعفها في الوفاء بمتطلبات البيئة الداخلية والخارجية المليئة بالتحديات التنافسية التي تحيط بالمشروعات لذا يصبح امر مواجهة ارتفاع التكاليف مهمة اساسية للقيادة الادارية، فالمشكلة ليست فقط معرفة اسباب ارتفاع التكاليف، بل تكمن المشكلة في كيفية مواجهتها.

وعليه يمكن صياغة مشكلة البحث بالتساؤل الآتي:-

هل للقائد الاداري تأثير في تخفيض الكلفة في المشروع الصناعي؟ وماهي قدرته في التأثير على مستوي مشاركة

العاملين في تخفيض كلفة الوحدة الواحدة من الانتاج؟

أهمية البحث:

تأتي أهمية البحث من خلال تسليط الضوء على دور القيادة الادارية الناجحة في كيفية تبني الاستراتيجيات الحديثة المعتمدة لتخفيض تكلفة الوحدة للمنتجات من خلال قدرة تلك القيادة الادارية من ايجاد سياسات واساليب جديدة في ادارة الاموال والاستثمار ومنها ابداع الكلفة الذي يتجسد في تخفيض الكلفة باتباع تصميم وتحسين العمليات الانتاجية واستخدام مدخلات انتاجية حديثة.

وتتجسد أهمية البحث بما يأتي:-

- ١- يأخذ هذا البحث أهميته من انه قد يكون اضافة الى البحوث المنشورة في الدوريات الاكاديمية العراقية التي تربط بين القائد الاداري والكلفة.
- ٢- استقراء الملامح الاساسية للقيادة الادارية وعلاقتها بمفهوم الكلفة ومعرفة الاسباب التي ادت لارتفاع تلك الكلفة في المشروعات الصناعية.
- ٣- التطرق لتجربة بعض القيادات الادارية اليابانية ودورهم في مواجهة الكلف في المشروعات التي يديرونها، وتحقيق مستويات مرتفعة في الارباح.
- ٤- الخروج بجملة استنتاجات وحلول لمشكلة ارتفاع الكلفة التي تواجهها المشروعات خلال قيامها بالعملية الانتاجية.

أهداف البحث:

في ضوء مشكلة البحث المتمثلة باتباع القيادات الادارية الاساليب التقليدية في ادارة الكلفة والضعف في فهم الطرق الحديثة في ادارة الكلفة تتحد الاهداف المتوخاة من البحث بما يلي:-

- ١- الاشارة الى بعض نظريات القيادة الادارية واساليبها وصفات القادة الاداريين وربطها بمفهوم الكلفة.
- ٢- تشخيص الفارق بين الاستراتيجيات التقليدية والحديثة لتخفيض الكلف.
- ٣- التعرف على الاساليب المحدثة في ادارة الكلفة عند اليابانيين والمدارس المعاصرة.

فرضية البحث:

يقوم البحث على فرضية واحدة مفادها ((ان ارتفاع الكلف في المشروعات الصناعية يعود بجزء كبير منها الى ضعف قدرة القيادات الادارية في فهم الانظمة الكلفوية الحديثة)) وبالنتيجة اصبح من الضروري ايجاد قيادات ادارية تتلائم مع التغيرات في استراتيجيات خفض الكلف.

منهج البحث:

لتحقيق هدف البحث وحل مشكلته المتمثلة بارتفاع الكلف في المشروع الصناعي والمرتبطة بضعف قدرة القيادات الادارية، واختبار فرضيته فقد اعتمد البحث على المنهج الاستقرائي والاستنتاجي بأتباع الاسلوب الوصفي في دراسة موضوع العلاقة بين القيادة الادارية والكلفة من منظور الفكر الاداري المعاصر والتجارب المتقدمة لاجراء التحليل ذات العلاقة بهذه البحث من خلال النتائج العلمية في المجالات العلمية ويمكن القول بأن هذا البحث هو اختبار مواءمة نظرية وتجريبية والتي تم التوصل اليها من قبل البحوث النظرية والتطبيقية المنشورة باستخدام اسلوب الاستدلال الاستنتاجي عبر عملية جرد للبحوث المنشورة في المجالات الاكاديمية العراقية والتي يتضمنها الجدول الكتابي (١) ولتوضيح العلاقة

بين القائد الاداري والكلفة في المشروعات الصناعية تم تقسيم البحث الى ثلاثة محاور الاول يركز على القيادة والقيادة الادارية وعلاقتها بالكلفة والثاني يهتم بدور القيادة الادارية الناجحة في تخفيض الكلفة في المشروع الصناعي مع اشارة الى استراتيجية الادارية اليابانية في تخفيض الكلفة، بينما يسلط المحور الثالث الضوء على العلاقة بين الكفاءة والكلفة في الادارة اليابانية مع تركيزه على بعض القادة الاداريين ودورهم في تخفيض الكلفة.

دراسات سابقة:

بالنظر لتداخل كم كبير من الآراء والمعطيات حول تحليل العلاقة بين القيادات الادارية واثرها في تخفيض الكلفة دفع باتجاه اختصار تلك العلاقة بجدول (١) الذي يضم مجموعة من الدراسات المتخصصة في القيادة متضمنا مفهوم ادارة الكلفة اذ تؤكد تلك البحوث ان المشروعات الصناعية تفتقر الى القيادات الادارية القادرة على ادارة العملية الانتاجية وتأمين انسيابيتها على طول فترة البناء للمشروع واشتغاله، حيث تؤكد تلك البحوث والدراسات بان العملية الانتاجية تمر بمحاضر ادارية تطول وفي بعض الاحيان تكون اكثر من فترة الجدوى الاقتصادية للمشروع، اذا لا تشكل مخرجات الجهاز الاداري الانسبة ضئيلة من مدخلاته، فيما يعني بالضرورة وجود الكثير من الانشطة غير المبررة والتي تعبر بدقة عن تضخم الجهاز الاداري في القطاع الصناعي والذي يؤدي الى هدر في الموارد البشرية والمادية من المدخلات وينسحب ذلك بالتأثير على حجم الاهداف الكمية والنوعية مما يؤدي الى ارتفاع كلفة المخرجات للجهاز الاداري وارتفاع التكاليف وانخفاض نسبة العائد من الاستثمار.

جدول (١)

البحوث والدراسات المنشورة في المجالات العلمية الاكاديمية في العراق للمدة (٢٠٠٥-٢٠١٥)

اسم الباحث	عنوان البحث وجه النشر
١. رعد هاشم جاسم	علاقة تكاليف الجودة بطريقة تاكوشي واثرها في تخفيض التكاليف. مجلة الادارة والاقتصاد - الجامعة المستنصرية. العدد ٦٨ سنة ٢٠٠٨، صفحة (٥-٢١)
٢. هاشم فوزي دباس العبادي	علاقة مكونات القيادة التحويلية في ادارة التغير (دراسة تحليلية الآراء عينه من متخذي القرارات في بعض المصارف العراقية). مجلة الادارة والاقتصاد - الجامعة المستنصرية العدد ٦٧ سنة ٢٠٠٧ - صفحة (٨١-١٢٠)
٣. د. جواد كاظم البكري	دورة الاعمال في المدرسة النمساوية: اشارة الى نموذج قائمة الكلف الصغيرة مجلة الادارة والاقتصاد - جامعة الكوفة العدد ٩ سنة ٢٠٠٨ صفحة (١٤٣-١٦٦).
٤. حاتم كريم كاظم	دور هندسة القيمة في تخفيض التكاليف وتطوير المنتجات. دراسة تطبيقية في معمل سميت النجف الاشرف. مجلة الغري مجلد ٢ عدد ٩ سنة ٢٠٠٨ صفحة (١٠٩-١٤٠)
٥. سماح مؤيد محمود. كاظم احمد جواد	اثر انواع المعرفة الادارية في السلوك القيادي: دراسة تطبيقية في الشركة العامة للتبوغ والسكائر، المجلة العراقية للعلوم الاقتصادية، العدد ٢٥ سنة ٢٠١٠.
٦. عمار يوسف خنجر هادي عبد الوهاب عبد الامام	اثر نمطي القيادة التبادلية والتحويلية في الرضا الوظيفي: دراسة استطلاعية لعينه من العاملين في مصرف الرافدين والرشد مجلة الاقتصاد الخليجي: العدد ١٥ مجلد ٢ سنة ٢٠٠٨ صفحة (١٣٠-١٥٠)
٧. د. صالح ابراهيم يونس	التغير في استراتيجيات خفض الكلف واثارها مجلة تنمية الرافدين. جامعة الموصل.

مجلة ٣٢ العدد ٩٨ سنة ٢٠١٠، صفحة (٣٣-٩)	الشعباني
٨. دور نمط القيادة الادارية في تحقيق متطلبات الجودة الشاملة: دراسة حالة في الشركة العامة للاسواق المركزية، مجلة الانبار للعلوم الاقتصادية والادارية. مجلد ٥ عدد ١٠ سنة ٢٠١٣ صفحة (٣٣٤-٣١٨)	سيتا ستراك نوماس
٩. الانماط القيادية واثرها في الالتزام التنظيمي من خلال تمكين العاملين: دراسة استطلاعية في عينه من منظمات الاعمال العراقية. مجلة العلوم الاقتصادية جامعة البصرة، العدد ٣٥ مجلد ٩ سنة ٢٠١٣ صفحة (١٠٢-٥٢)	د. عبدالرضا فرج بدرابي
١٠. التفكير الابداعي لدى المدراء وعلاقته بجل المشكلات الادارية. دراسة تطبيقية في العديد من المنظمات الحكومية مجلة العلوم الاقتصادية جامعة البصرة العدد ٣ مجلد ٨ سنة ٢٠١٣ صفحة (١٧٠-١٢٦)	وفاء على سلطان
١١. دور الادارة الذكية والادارة العليا في تطوير الاعمال والقيادة في المنظمة مجلة كلية الادارة والاقتصاد للدراسات الاقتصادية جامعة بابل مجلد ٢٥٧ عدد ٤ سنة ٢٠١١ صفحة (٢٥٧-٢٠٦)	د. عبدالزهرة جبار العرياوي
١٢. ادارة الانحرافات وعلاقتها بتحسين العملية الانتاجية مجلة الادارة والاقتصاد جامعة واسط العدد ٩ سنة ٢٠١٣ صفحة (٢٨٣-٢٥٦)	د. نعمة يوسف عبدالرضا
١٣. المناخ التنظيمي واثره في الرضا الوظيفي، مجلة جامعة كركوك للعلوم الادارية والاقتصادية المجلد ٣ العدد ١ سنة ٢٠١٣ الصفحة (٧٤-٣٧)	رياض ضياء عزيز
١٤. القيادة الخادمة واثرها في فاعلية الفريق: دراسة تحليلية الأراء عينه من اعضاء المجالس المحلية في محافظة القادسية، مجلة الكوت للعلوم الاقتصادية والادارية العدد ١٧ سنة ٢٠١٥ صفحة (٦١٣-٥٧٣)	د. حامد كاظم متعب
١٥. اختبار فاعليه القيادة التبادلية والتحويلية في البيئة المصرية. مجلة العلوم الادارية والاقتصادية جامعة بغداد. العدد ٧١ مجلد ٩ سنة ٢٠١٣ صفحة (١٢٤-٩٤)	د. احمد عبدالسلام سليم
١٦. دور ادوات الجودة الشاملة في تخفيض التكاليف وتحسين النوعية. مجلة العلوم الادارية والاقتصادية. جامعة بغداد العدد ٧٠ مجلد ١٩ سنة ٢٠١٣ صفحة (٤٩٣-٤٧١)	رؤي حسين عبدالحسين، بهاء حسين الحمداني
١٧. تأثير القيادة التحويلية في تحفيز المرؤوسين في المنظمات: دراسة ميدانية في الشركة العامة للصناعات الجلدية العراقية في بغداد، العدد ٦٩ المجلد ١٨ سنة ٢٠١٢ صفحة (١٣٤-١١٢)	د. عالية جواد محمد علي
١٨. تأثير مقدرات الذكاء الشعوري والقيادة التحويلية في الأداء المنظمي: استطلاع لأراء عينه من المدراء في مصرف الرافدين ببغداد. مجلة العلوم الادارية والاقتصادية جامعة بغداد، العدد ٨، مجلد ١٨ سنة ٢٠١٢ صفحة (١١٩-٩٠)	د. بلال كامل عودة، غني دحام
١٩. دور القيادة التحويلية في تمكين فرق العمل: دراسة تشخيصية في شركة المشاريع النفطية (وزارة النفط) مجلة العلوم الادارية والاقتصادية. جامعة بغداد، العدد ١٦٠ المجلد ٦ سنة ٢٠١٠ صفحة (٢٢-١)	د. علياء جاسم الجبوري، علي حسون الطائي

٢٠.	د. بشرى عباس الحسيني	اثر نمطي القيادتين التبادلية والتحويلية في نجاح التغيير المنظمي. دراسة ميدانية في الشركة العامة للصناعات الكهربائية. مجلة العلوم الادارية والاقتصادية جامعة بغداد، العدد ١٥٩ المجلد ١٦ سنة ٢٠١٠ صفحة (٥٧-٣٨)
٢١.	د. حسن علي مشرفي	اثر وجود قيادة ادارية تحويلية ونظم معلومات في عملية اكتساب المعرفة في المصارف. مجلة تنمية الرافدين جامعة الموصل المجلد ٣٥ العدد ١١١ سنة ٢٠١٣ صفحة (٤٦-٢٧)
٢٢.	د. محمود احمد ابراهيم	التحليل الاستراتيجي للتكلفة في ظل بيئة التصنيع الحديثة. تنمية الرافدين جامعة الموصل. المجلد ٣٣ العدد ١٥١ سنة ٢٠١١ صفحة (٣٨-١٩)
٢٣.	رغد محمد يحيى خروفة	قوة القيادة اداة لدعم مجالات التغيير. دراسة استطلاعية لأراء عينة من القيادات الادارية في بعض المنظمات الصناعية في محافظة نينوى. مجلة تنمية الرافدين، جامعة الموصل، المجلد ٣٢ العدد ٩٩ سنة ٢٠١٠ صفحة (٢٧٤-٢٥٧)
٢٤.	محمود حسن جمعة، حيدر شاكر نوري	تأثير القيادة الادارية الناجحة في تحقيق الابداع الاداري: دراسة تطبيقية لأراء القيادة العليا في جامعة ديالى، مجلة الادارة والاقتصاد. الجامعة المستنصرية العدد ٩٠ سنة ٢٠١٢ صفحة (٣١٩-٢٩٩)
٢٥.	د. ماهر صبري درويش	القيادة التحويلية ودورها في ادارة التغيير: دراسة تحليلية لأراء عينة من متخذي القرارات في بعض المصارف العراقية. مجلة الادارة والاقتصاد. الجامعة المستنصرية العدد ١٩ سنة ٢٠٠٩ صفحة (١٢٦-٨٤)
٢٦.	سوسن جواد حسين	القوة التنظيمية للقادة الاداريين واثرها في السلوك القيادي. بحث ميداني في وزارة الهجرة والمهجرين. مجلة الادارة والاقتصاد. الجامعة المستنصرية. العدد ٧٥ سنة ٢٠٠٥ صفحة ١٣٩-١١٠
٢٧.	شهيناز فاضل احمد	تحليل العلاقة بين القيادة التحويلية والقيم التنظيمية بحث استطلاعي في الشركة العامة لصناعة البطاريات مجلة الادارة والاقتصاد الجامعة المستنصرية العدد ٧٢ سنة ٢٠٠٨ صفحة (١١٧-٩٧)
٢٨.	ميادة حياوي مهدي	دور المهارات القيادية في تبني استراتيجية التميز لمنظمات الاعمال. دراسة تحليلية في مصري الرافدين والرشد النجف الاشرف. مجلة الغري للعلوم الاقتصادية والادارية المجلد ٥ العدد ٣٠ سنة ٢٠١٤ صفحة (٢٤٠-٢٢٢)
٢٩.	قاسم شاهين العمري	الاتصالات الفعالة للقائد الاداري في المنظمات واثرها في تجاوز المشاكل والازمات مجلة الغري للعلوم الاقتصادية والادارية جامعة الكوفة المجلد ٨ العدد ١٦ سنة ٢٠١٠ صفحة (١٥٠-١٤٠)
٣٠.	د. امل عبد محمد علي	اثر القيادة التحويلية وتقائه المعلومات في اداء العمليات. مجلة الغري للعلوم الاقتصادية والادارية. جامعة الكوفة المجلد ٢ العدد ١١ سنة ٢٠٠٩ صفحة (١٣٩-١١٣)
٣١.	علاء دهام حمد	اثر القيادة التحويلية في ادارة المواهب. مجلة دنابر الجامعة العراقية العدد ٥ المجلد ٥، ٢٠١٤
٣٢.	د. عاكف لطفلي الخصاونة	نحو اطار مفاهيمي متكامل للقيادة من منظور الفكر الاداري المعاصر والفكر

ود. حمدان رشيد الجمال	الاسلامي.دراسة مقارنة.مجلة كلية بغداد للعلوم الاقتصادية الجامعة العدد ٣٠ سنة ٢٠١٢ صفحة (١٠٤-١٠٢)
٣٣. اسيل هادي محمود، سماح مؤيد محمود	اثر عوامل التمكين في تعزيز السمات القيادية للمدير (دراسة تحليلية لأراء المدراء العاملين في وزارة التعليم العالي والبحث العلمي، العراق مجلة الادارة والاقتصاد الجامعة المستنصرية. العدد ٧ سنة ٢٠٠٧ حفة (٢١١-١٩٥)
٣٤. وليد خالد صالح	دور التكاليف على اساس الانشطة في تنفيذ الاستراتيجية التنافسية. مجلة الانبار للعلوم الاقتصادية، العدد ٨ سنة ٢٠١٢ صفحة، (٣١٦-٢٩٣)
٣٥. مسلم علاوي شبلي	اثر مبادئ الادارة الرشيدة في تطوير نظام شفافية الادارة العليا: دراسة ميدانية في الشركة العامة لموانئ العراق. مجلة العلوم الاقتصادية جامعة البصرة المجلد ٨ العدد ٢٩ سنة ٢٠١٢ صفحة (١٣٩-١١٣)
٣٦. ندى عبدالقادر، خليل ابراهيم عيسى	دور الادارة العليا في التحسين المستمر للجودة مجلة العلوم الاقتصادية جامعة البصرة، مجلد ٧ العدد ٢٥ سنة ٢٠٠٩ صفحة (٨١-٦١)

المصدر:- جمهورية العراق: وزارة التعليم العالي والبحث العلمي، المجلات الاكاديمية العراقية للمدة (٢٠١٥-٢٠٠٥) الرابط.
www.iasj.net/ias/Iraq academic science journal □

المحور الاول

القيادة والقيادة الادارية وعلاقتها بالكلفة

١-١: مفهوم القيادة بشكل عام

اختلفت الاراء حول مفهوم القيادة وذلك حسب اختلاف الزمان والمكان، فالناس بدون قائد عبارة عن مجموعات لا تحقق شيء ولا تنجز مهمة، تعيش على هامش الحياة دون تخطيط وتنظيم وقد ادركت الامم سابقاً وحالياً أهمية القيادة فأولتها العناية والاهتمام والرعاية، فقد اهتم الرومان مثلاً بتنشئة ابنائهم على حب القيادة وغرس الصفات القيادية فيهم وتنمية سماتها بالتدريب والتعلم، واهتم اليابانيون كثيراً بالقيادة وبناء مجتمع انموذجي قوي يتميز بالشجاعة والقوة والذكاء والفتنة وسرعة البديهة والصبر والاقدام لمواجهة الصعاب والتحديات الداخلية والخارجية في ظل التغيرات والتقلبات البيئية السريعة والمتجددة (الخصاونة، ٢٠١٢، ١٠٢)

أما تعريف القيادة فإنه يركز بشكل عام على انها التأثير الفعال على نشاط الجماعة وتوجيهها نحوالهدف والسعى لبلوغ هذا الهدف (عبيدات ٢٠٠١: ٤٠-٤١)، او انها فن ادارة الافراد في تحقيق الهدف باستخدام الكفاءة العالية وتحمل اقل التكاليف اوالخصائر لانجاز مهمة ما والقيادة تعرف كذلك بانها العملية التي تهدف الى تحقيق الاهداف المرسومة والموضوعة مسبقاً للتنظيم (حسن. ٢٠٠٤: ١٩).

٢-١: مفهوم القيادة الادارية

أما القيادة وحسب المفهوم الاداري فأنها تعني " قدرة التأثير على سلوك الاخرين والافراد والمرؤوسين وتوجيههم نحوتحقيق الاهداف المنشورة (Daft.2000. 503) وتعرف القيادة الادارية بأنها النشاط الذي يمارسه القائد الاداري في مجال اتخاذ واصدار القرار واصدار الأوامر والاشراف الاداري على الاخرين باستخدام سلطة وقدرته على التأثير على الاخرين (www.almjhd-hr.com.2013:6).

ويلاحظ من التعاريف ان اغلبها تركيز على عناصر القيادة والتي من اهمها:

أ- ان القيادة هي (فن).

ب- التأثير.

ت- الاقناع القدرة على التأثير..... الخ.

ويمكن ربط مجموعة التعاريف وعناصر القيادة مع منظور الكلفة، فأن هذا الربط يؤكد على تخفيض تكاليف الانتاج يتطلب من القائد الاداري وضع استراتيجيات تستند على فن التأثير والاقناع باهمية تخفيض الكلف من قبل العاملين من خلال:

١- الاستخدام الامثل للموارد المتاحة.

٢- القدرة على معرفة اسعار المدخلات في الاسواق المختلفة.

٣- وضع خطط كفيلة بتخفيض معدلات الهدر والضياع الى اقصى حد ممكن.

ان ما يهم هذا البحث هو القيادة الادارية المستمدة من كلمة (Leadership) والتي تتضمن علم استخدام الافراد والادوات والمواد في تحقيق انجاز انتاجي وخدمي فعال من ناحية الكم والنوع وبأقل كلفة ممكنة. وهذا الامر لا يمكن ان يتحقق الا من خلال سلوك القائد الاداري والذي اعتبره البعض بأنه الاسلوب الذي يتبعه القائد في التأثير بالمرؤوسين لممارسة مسؤولياتهم (ج. كورتوا. ترجمة سالم عيسى ١٩٩٩، ١٣)، ومنهم من اعتبرها مجموعة السمات السلوكية التي يتحلى بها القائد الاداري عند ممارسته للأعمال واتخاذ القرارات، اذاً هي السمات والمهارات التي يسلكها او يتصف بها القائد الاداري (الطائي. ٢٠٠٧: ٥٠). فضلاً عن ادراكه للنظريات الاساسية في القيادة وعلى الخصوص المعاصره منها الجدول (٢) يضع خارطة عامة للعلاقة بين اساليب ونظريات القيادة وصفات القائد الاداري الناجح.

جدول (٢)

تحديد بعض اساليب القيادة الادارية وبعض صفات القائد الاداري والنظريات المعاصرة في القيادة

بعض اساليب القيادة	بعض صفات القائد الاداري	بعض النظريات المعاصرة في القيادة
١- القيادة الديموقراطية الخواص أ- اعتماد المشاركة والتشاور ب- اعطاء المرؤوسين الغرض والمجالات في الحوار ت- اتباع اسلوب الاتصال المفتوح ث- اتخاذ القرارات باسلوب جماعي ٢- القيادة الديكتاتورية أ- لا يؤمن بالحوار والتشاور ب- اصدار الاوامر بشكل مباشر و على المرؤوسين التنفيذ ث- اتخاذ القرارات بشكل فردي ٣- القيادة غير المتدخلة أ- اعطاء الحرية المطلوبة للمرؤوسين.	١- المرونة: ضرورة ان يتسم سلوك القائد الاداري بالمرونة الكافية مع المرؤوسين لتحقيق هدف المنظمة التي يقودها. ٢- الاخلاق: يمتلك القائد الاداري مجموعة من السمات الاخلاقية التي يتحلى بها عند ممارسته للاعمال واتخاذ القرارات سواء التي تتعلق بالمرؤوسين او التعامل مع الزبائن والموردين ٣- إبداع: يمتلك قدرة كبير في استماله المرؤوسين باتجاه التطوير والإبداع والخلق ودراسة المشاكل وما يرتبط بها من جمع البيانات والتنبؤ والتنفيذ والمراجعة ٤- التعلم: لا يمكن للقائد الاداري ان يمتلك المهارة الكافية والمعرفة سواء كانت	١- نظرية السمات: ظهرت في بداية القرن العشرين وتقوم على مبدأ ان بعض الافراد يصبحون قادة لأن هناك بعض الصفات ولدت معهم. ٢- نظرية القيادة: تركز هذه النظرية على ان القيادة للمنظمة تعد من الامور الحيوية لانجاز اهداف تلك المنظمة فالقيادة حسب هذه النظرية ليست امتلاك بعض الصفات فحسب بل هي علاقة متبادلة بين القائد الاداري ومرؤوسية. ٣- نظرية البعدين في القيادة: لقد بين سلوك القادة ان هناك نمطين وشكلين لهذا السلوك فهو إما ان يكون سلوكاً موجهاً نحو المهمة أو ان يكون سلوكاً موجهاً نحو المرؤوسين، وقد وجد ان بعض القادة قد يطغى على سلوكهم المسار الاول، وهناك من يطغى على سلوكهم المسار الثاني، ان مهمة القائد

<p>الناجح هوان يخلق حالة من التوازن بين السلوكين ٤- نظرية ليكرت وزملاءه في القيادة وهي النظرية التي ميزت بين القيادة الديمقراطية والقيادة الأوتوقراطية فالادارة الديمقراطية هي أكثر إنتاجية بينما الأتوقراطية هي الأقل إنتاجاً. ٥- نظرية التبادل في تقرير القيادة لهومان Homan: تركز نظرية التبادل في تقرير القيادة لهومان على المردود الذي سيناله القيادي اذا ما اتخذ موقفاً قيادياً في مشكلة ما قد تواجهه ثم يدرك وبشكل واعي وحقيق ماذا سيحدث اذا فقد القيادي تقبل الجماعة له او اذا لم يبذل مزيداً من الجهد والعمل. ٦- نظرية المسار والهدف لروبرت هاوس وهي احد النظريات الظرفية في القيادة التي تؤكد على ان القائد الفعال هو الذي يقوم بمساعدة المرؤوسين والوقوف الى جانبهم في تحديد الاهداف ورسم المسارات التي تؤدي الى تحقيقها. ٧- نظرية هيرسي وبلانكهارد: تؤكد هذه النظرية على ان القيادة يجب ان لا يكون لها نمط قيادي محدد بشكل مسبق ولا يوجد نمط قيادي يعتبر الافضل في كل الاوقات لان النمط القيادي يختلف من حالة لاخرى حسب الموقف الذي يجد القائد نفسه فيه وحسب الظروف التي تحيط به.</p>	<p>ظاهرة ام ضمنية الى من خلال التعلم والتعلم المستمر فضلاً عن امتلاك القائد الاداري المهارة الكافية لتعليم المرؤوسين ٥- المسؤولة: الادارة مسؤولة وصلاحيه، والقائد الاداري يتحمل مسؤولية صنع وتنفيذ القرارات. ٦- القوة: القائد الاداري الناجح هو من يمتلك القوة الكافية التي تتيح للمنظمة مواجهة التحديات الداخلية وتحديات البيئة الخارجية ٧- العمل مع الاخرين: من الصفات القيادية هي مشاركة المرؤوسين الواعية لما همهم لتعزيز الاداء التنظيمي وتحقيق الهدف ٨- صاحب قرار: تحديد قواعد واجراءات والالتزام بتنفيذها من خلال الافعال وعدم السماح بمخالفة الاسس والاساليب التي حددها ٩- الثقة بالآخرين: القائد الاداري الناجح هو الذي يمتلك الثقة بقدراته ويثق بقدرات الاخرين ١٠- ان يكون القائد الاداري قادراً على احتواء المرؤوسين بروح الصبر والمودة.</p>	<p>ب- عدم المبالاة بشؤون منظمته ت- الانشغال باعمال اخرى ث- قد يتخذ قرارات او بتركها للمرؤوسين. ٤- القيادة التبادلية أ- استخدام اساليب المكافآت والحوافز ب- تقديم اغراءات للمرؤوسين لبذل اكبر مجهود لتحقيق الهدف ت- منغلق ولا يسمح بمناقشة الافكار ولا يقبل بوجهات النظر ث- يتبع الاسلوب المركزي ولا يسمح بأي اصلاحات ٥- القيادة التحويلية أ- منفتح ويرحب بالافكار ووجهات النظر الجديدة ب- يعمل على ايجاد قنوات اتصال مع المرؤوسين ت- يشجع الابداع والابتكار للأساليب الجديدة لانجاز المهام. ث- يعمل على احداث التغيرات المناسبة للمنظمة</p>
---	---	--

المصادر العمود (١) و(٢) - تم اعداد بعض اساليب القيادة اعتماداً على الادبيات الآتية:

- ١- الخصاونة لطفي عاكف، الجمال حمدان رشيد: (٢٠١٢) نحو اطار مفاهيمي متكامل للقيادة من منظور الفكر الاداري المعاصر والفكر الاسلامي. مجلة كلية بغداد للعلوم الاقتصادية الجامعة. العدد ٣٠. صفحة (١٠٤-١٠٥)
- ٢- محمود سماح مؤيد، جواد كاظم احمد (٢٠١٠) اثر انواع المعرفة الادارية في السلوك القيادي: دراسة تطبيقية في الشركة العامة للتبوع والسكاثر. المجلة العراقية للعلوم الاقتصادية العدد ٢٥.
- ٣- الطائي، رنا ناصر صبر (٢٠٠٧): الانماط القيادية والثقة التنظيمية واثرها في تحقيق الالتزام التنظيمي: دراسة تطبيقية لأراء عينة من المديرين في شركات القطاع الصناعي المختلط، رسالة ماجستير. كلية الادارة والاقتصاد، جامعة بغداد.
- ٤- العبادي، هاشم فوزي دباس: علاقة مكونات القيادة التحويلية في ادارة التغيير: دراسة تحليلية لأراء عينة من متخذي القرارات في بعض المصارف العراقية. مجلة الادارة والاقتصاد، الجامعة المستنصرية (٢٠٠٧).
- ٥- خنجر، عمار يوسف، عبد الامام، هادي عبدالوهاب (٢٠٠٨) اثر نمطي القيادة التبادلية والتحويلية في الرضا الوظيفي دراسة استطلاعية لعينه من العاملين في مصرف الرافدين والرشد، مجلة الاقتصاد الخليجي العدد ١٥ مجلد ٢.
- ١ المصادر العمود (٣) ١- الخصاونة، عاكف لطفي، الجمال حمدان رشيد، مصدر سابق.
- ٢- ينظر في ذلك: الاعرجي، عاصم الاعرجي، عامر (٢٠١٤) الحاجة الى منظور لا تقليدي للتطوير الاداري في عصر العولمة في العالم العربي، مجلة الغري، جامعة الكوفة العدد ٢٩.
- ٤- خروفه، رغد محمد يحي (٢٠١٠)، قوة القيادة اداة لدعم مجالات التغيير، دراسة استطلاعية لأراء عينة من القيادات الادارية في بعض المنظمات الصناعية في محافظة نينوى، مجلة تنمية الرافدين جامعة الموصل، مجلد ٢٢، العدد ٩٩.

٣-١: مناهج تخفيض الكلفة بين الماضي والحاضر.

هناك العديد من العوامل التي تساعد في زيادة التكاليف بشكل عام، التكاليف غير الضرورية بشكل خاص، وعلى الخصوص عدم الاستغلال الامثل للموارد المادية والبشرية، وقلّة القادة الاداريين للاشراف وتوجيه العمل الجماعي المتبع في تحليل القيمة بواسطة فريق عمل متعدد الاختصاص مكون من جميع الاطراف صاحبة المصلحة في المشروع الصناعي، وخلاف ذلك فإن المشروع الصناعي سيعاني من زيادة التكاليف غير الضرورية ولا بد من الاشارة الى ان ارتفاع التكاليف في المشروعات الصناعية لا يأتي فقط من عوامل ادارية وتخطيطية وانما هناك عوامل مرتبطة بالبيئة الخارجية المحيطة بالمشروعات والتي ليست للقيادات الادارية التأثير الكبير على تغييرها ومنها: (المعيني ٢٠١١، ١١٤-١١٨) (العبيدي، ٢٠١١، ٧-١٠).

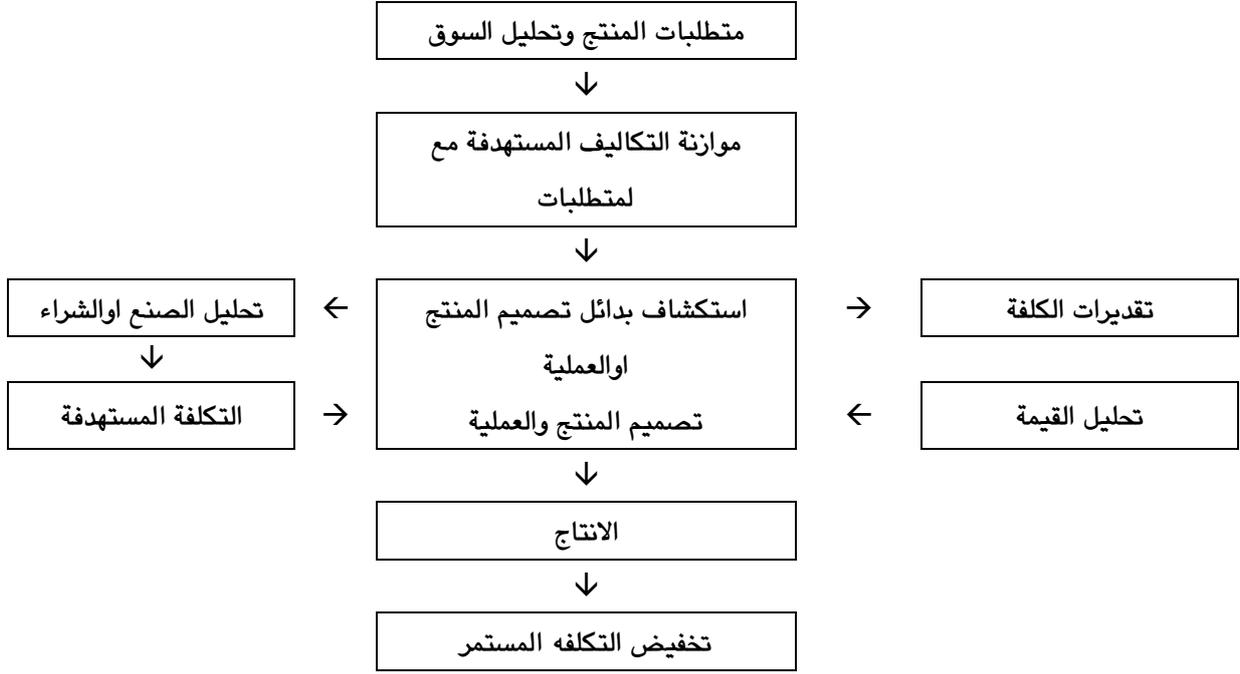
أ- انعدام اكتمال الهياكل الاساسية والبنى التحتية والتي لها اهمية بالغة في بلد بات يشهد نمواً في عدد المشروعات ومن تلك البنى التحتية طرق المواصلات، الطاقة الكهربائية، الموانى المخازن متعددة الاغراض خطوط الاتصالات المختلفة.

ب- ضعف الوسط الصناعي والذي نعني به مجموعة المشاريع وارتباطها بتيارات سلعية وخدمية والمتصفة بوجود صناعات ميكانيكية متطورة و متميزة باكمال الدورة الانتاجية بدقة من الناحية الكمية والنوعية وتعدد السلع، ففي الدول الصناعية المتقدمة ومنها اليابان نجد الوسط الصناعي يمتاز بنمو متصاعد للتعاون والتخصص بين المشروعات المكملة للصناعة الميكانيكية والكهربائية مما يخلق كلف جودة منخفضة تساهم في تحقيق ميزة التكلفة الادني (ينظر في ذلك كاظم (٢٠٠٨)، ١٢٢-١٢١) وتزيد في عملية التخصص مع الاخذ بنظر الاعتبار الفائدة المتبادلة وبالنتيجة وبالمقام الاول الوصول الى احسن مردود انتاجي وبأقل كلفة ممكنة مع المحافظة على ميزه الجودة الشاملة، وبالمقام الثاني زيادة ارباح المشروع من خلال السرعة في تهيئة المستلزمات للعملية الانتاجية (سموعي (٢٠١١)، ٧٠-٧١) ولكي نحصر التحليل لعوامل ارتفاع الكلفة في المشروعات الصناعية سيتم التركيز اولاً على التمييز بين مناهج ادارة الكلفة التقليدية والحديثة وثانياً على العوامل التي يمكن للقيادة الادارية الناجحة السيطرة عليها والتقليل من تأثيرها.

١- التمييز بين ادارة الكلفة التقليدية والحديثة

تبدأ مناهج تخفيض التكاليف التقليدية بالبحث السوقي حول متطلبات الزبون المتعلقة بمواصفات المنتج ويتم تقدير كلفة المنتج حسب التفكير التقليدي وليس هناك تفكير فيما يتعلق بتخفيض الكلفة بالطرق الحديثة التي يوضحها المخطط (١) و المخطط (٢) والجدول الكتابي (٣)

مخطط (١): منهج ادارة الكلفة الحديثة



مخطط (٢): منهج ادارة الكلفة التقليدية



المصدر:

كاظم، حاتم كريم (٢٠٠٨) دور هندسة القيمة في تخفيض التكاليف و تطوير المنتجات، دراسة تطبيقية في معمل سمنت النجف الاشرف مجلة الغري. جامعة الكوفة، صفحة (١٢٠-١٢٥).

جدول (٣)

المناهج التقليدية والحديثة في تخفيض الكلفة

المناهج الحديثة في تخفيض الكلفة	المناهج التقليدية في تخفيض الكلفة
<p>أولاً: استخدام نظام التكلفة على اساس النشاط او نظام (ABC) Activity-Based - costing يعد نظام (ABC) من الادوات المهمة في السيطرة على الانظمة الكلفية القليدية، حيث يربط الكلفة بالهدف بمعنى اخر يربط مدخلات الانشطة الانتاجية وتتبع كلفة كل نشاط او ما يطلق عليه الادارة على اساس الانشطة، وبالتالي يتم تحديد الكلفة الحقيقية للمنتج وحذف الحلقات الزائدة.</p> <p>ثانياً: استخدام كلفة التدفق الارتجاعي.</p> <p>في هذا الاسلوب يتم استخدام قيود الكلف بترتيب حدوث عمليات شراء المدخلات والانتاج والبيع بمعنى اخر اتباع اسلوب قيود كلفة يتوافق مع ترتيب احداث العملية الانتاجية</p> <p>ثالثاً: منهج استخدام ادارة التكلفة المستهدفة، ظهر هذا الاسلوب لأدارة التكلفة بهدف اجراء تخفيضات في كلفة الانتاج وتحت شعار (السعر مطروحاً من الربح يساوي التكلفة المستهدفة)، لذا اصبح من الضروري وحسب هذا المنهج، وضع خطة التكلفة المستهدفة من خلال تخفيض التكلفة والوصول بالتكلفة الفعلية لمستوى التكلفة المستهدفة.</p> <p>رابعاً: ادارة الجودة الشاملة، تعد ادارة الجودة احد اهم الوسائل لادارة التكلفة، حيث اثبتت نجاحات المشروعات التي طبقتها ومنها اليابانية في تخفيض الكلف وارتفاع مستوى التحسين والربحية.</p> <p>خامساً: منهج التحسين المستمر " الكيزن " اشتهر اليابانيون بالعمل على ادخال التحسينات بصورة تدريجية ومتتالية على المنهج مما تنعكس تلك التحسينات على خفض الكلف الى الحد الادنى ويمكن الاشارة الى خطوات الكيزن الخمس عند تطبيقها ودورها في خفض الكلف.</p> <p>١- الصيانة: والوصول الى مبدأ العطل الصغري مما يخفض الكلف الى ادنى حد ممكن واعتبار العطل تعطيل في استغلال الوقت.</p> <p>٢- النظافة: تطبيق مبدأ العيوب والتلف الصغري والذي بدوره يخفض الكلف حالياً وفي المستقبل عندما تزداد المبيعات نتيجة ارتفاع مستويات الثقة بالمنتج.</p> <p>٣- الترتيب: ويتعلق الامر بأنسيابية العملية الانتاجية بترتيب</p>	<p>أولاً: المناهج التقليدية الاولية لتخفيض الكلف</p> <p>١- الكلفة الكلية: يتم من خلالها السيطرة على الكلفة الكلية الثابتة والمتغيرة اوالمباشرة وغير المباشرة، وتحمل وحدة الانتاج جميع عناصر كلفة الوظيفة الانتاجية بعض النظر عن العلاقة بين كلفة وحدة الانتاج وتستخدم في السيطرة على الكلفة على المدى الطويل</p> <p>٢- الكلفة المتغيرة: وتشمل الكلف الصناعية المباشرة وغير المباشرة المتغيرة وتستخدم في خفض الكلف والتسعير على المدى القصير. لكنها اصبحت غير ملائمة لبيئة المشروعات الصناعية.</p> <p>٣- الموازنات التخطيطية لخفض الكلف، وهي الطريقة التي تقارن بين الفعلي والمخطط لمعرفة مدى الانحراف وعلاقته بالكلفة واثرا على معدلات كفاءة المشروع.</p> <p>٤- الكلف المعيارية، وهي عملية تحديد كلفة وحدة المنتج مسبقاً باتباع مجموعة من الاساليب الحسابية والعلمية لمساعدة الادارة في تخفيض كلفة الوحدة الواحدة من خلال تنسيق الكلفة الفعلية مع الكلفة المخطط لها في المشروع.</p> <p>ثانياً: مناهج بحوث العمليات، تهدف هذه المناهج الوصول الى الهدف بأقل كلفة ومنها:</p> <p>١- طريقة المسار الحرج: اتباع اقصر وقت ممكن لانجاز المشروع وتخفيض الكلف باتباع المسار الانسب.</p> <p>٢- البرمجة الخطية، تستهدف هذه الطريقة تحميل المشروع اقل ما يمكن من الكلف باستخدام اساليب البرمجة المختلفة التي تخفض الكلف الى ادنى حد ممكن</p> <p>ثالثاً: مناهج الهندسية الصناعية، وهي المناهج التي تتبنى اساليب هندسية لخفض كلفة الانتاج وزيادة الربحية ومنها:-</p> <p>١- تبسيط العمل والتنميط، تبسيط الطرق واقتراح البدائل عنها وتحقيق وفورات اقتصادية بخفض الكلف</p> <p>٢- تحليل القيمة وتهدف عملية تحليل القيمة الهندسية</p>

<p>الالات والمعدات واماكنها وبرمجة الاولويات والتي تخفض الكلف.</p> <p>٤- التنظيم: التركيز على الجهود والانشطة الضرورية وحذف كل جهد غير ضروري، ان تنمية الجهود الضرورية يلعب دوراً مهماً في تخفيض الكلف باعتبار الجهود غير الضرورية حلقات زائدة مكلفة ليس الا.</p> <p>٥- الانضباط: مفهوم يعطي دلالة مهمة على مدى تطبيق النظم والتعليمات والتواقيت.</p> <p>سادساً: منهاج دوره حياة المنهج ويستفد هذا المناهج على ثلاث مراحل:-</p> <p>- مرحلة الكلف قبل الانتاج وتشمل البحث والتطوير والتصميم.</p> <p>- مرحلة كلفه الانتاج او كلف العمليات الانتاجية بمدخلاتها المختلفة.</p> <p>- مرحلة كلف ما بعد الانتاج وتشمل التسويق التوزيع، الترويج وخدمات ما بعد البيع، ويلعب منهاج دورة حياة المنتج دوراً مهماً في تخفيض كلف المنتج وذلك من خلال تخطيط المنتج وتصميم وتطوير ذلك المنتج وتقليل دوره حياته.</p> <p>- سابعاً: منهج قائمة الكلف الصغيرة وهو منهاج يركز على الكلف الصغيرة واهميته في الكلفة الكلية والذي تم تبنيته من قبل المدرسة السويدية وتم الاخذ به من قبل المشروعات الصناعية اليابانية</p>	<p>التي تشمل الوسائل، الفنية المستخدمة وحذف اوتغيير بعض العناصر لتخفيض الكلفة شرط عدم المساس بالجودة</p> <p>رابعاً: المناهج الادارية في تخفيض الكلفة ومنها:-</p> <p>١- دراسة ادارة الوقت والحركة واستغلاله باعتباره عنصراً غير قابل للخرن وتخفيض زمن انتاج الوحدة الواحدة والذي يتضمن تخفيض الكلفة الكلية.</p> <p>٢- التدقيق الاداري: التدقيق الاداري لكل حركة الافراد والانتاج والموارد بهدف تقليل الهدر وتحسين كفاءة الانتاج.</p> <p>٣- تخطيط الهيكل التنظيمي: والذي يعني تبني هياكل تنظيمية تحدد فيها المسؤوليات بدقة لتجنب التداخل وضياح الوقت وارتفاع الكلف غير الضرورية.</p> <p>٤- المخطط الانسيابي للعمليات: اعتماد اساليب تركيز على حذف العمليات المتكررة وبالتالي تخفيض الكلف في انجاز العمل.</p> <p>٥- تحليل الرقابة على الجودة: في ظل بيئة الصناعة الحديثة اصبحت اجراءات وضع معايير للجودة احد اهم وسائل خفض الكلف والمحافظة على جودة المنتج من خلال ادارة الجودة الشاملة وعملية التحسين المستمر.</p>
---	--

المصدر: تم اعداد الجدول بالاعتماد على المصادر ادناه

- ١- ابراهيم محمود احمد (٢٠١١): التحليل الاستراتيجي للتكلفة في ظل بيئة التصنيع الحديثة، تنمية الرافدين، جامعة الموصل، المجلد ٣٣ العدد ١٥١.
- ٢- تم اعتماد جزء مهم من معطيات الجدول على بحث الشعباني، صالح ابراهيم (٢٠١٠) والموسوم (التغير في استراتيجيات خفض الكلفة واثارها)، تنمية الرافدين العدد ٩٨، مجلد ٣٢.
- ٣- تم اعداد الجدول (المناهج الحديثة في تخفيض الكلف) بالاعتماد المصادر الاتية:-
- أ- جاسم، رغد هاشم (٢٠٠٨): علاقة تكاليف الجودة بطريقة تاكوش واثرها في تخفيض التكاليف، مجلة الادارة والاقتصاد. الجامعة المتنصرية، العدد ٦٨.
- ب- كاظم، حاتم كريم (٢٠٠٨) دور هندسة القيمة في تخفيض التكاليف وتطوير المنتجات، دراسة تطبيقية في معمل سمنت النجف الاشرف، مجلة الغري للعلوم الاقتصادية و الادارية، جامعة الكوفة، مجلد ٢ عدد ٩.
- ت- صالح وليد خالد (٢٠١٢): دور التكاليف على اساس الانشطة في تنفيذ الاستراتيجية التنافسية، مجلة الانبار للعلوم الاقتصادية العدد ٨.
- ث- المنبف، عبدالله ابراهيم (١٩٩٨): استراتيجية الادارة اليابانية، مكتبة العبيكان، الرياض، السعودية.
- ج- البكري جواد كاظم (٢٠٠٨) دورات الاعمال في المدرسة النمساوية مع اشارة الى نموذج قائمة الكلف الصغيرة، مجلة الغري للعلوم الاقتصادية والادارية المجلد ٢، العدد ٩

تؤكد المخططات (١) و (٢) والجدول الكتابي (٣)، على اهمية التخطيط باعتباره الوظيفة الاولى والجوهرية في وظائف العملية الادارية والذي يعني كذلك التخطيط لاستخدام نظم حديثة لدراسة متطلبات وتحليل السوق من اجل تحقيق النتائج والاهداف المرغوبة واستكشاف بدائل تصميم المنتج والعمليات لمواجهة البيئة الخارجية المتحركة وعليه اصبح لزاماً على المشروعات اللجوء الى مجموعة من انواع الابداع المرتبطة بإبداع الكلفة سواء كان ابداع المنتج او ابداع العملية (٤٠٢: griffin ١٩٩٩).

فضلاً عن ضعف وجود قاعدة معلوماتية متطورة تدفع باتجاه رفع مستوى الابداعات والتي بدورها ترفع من القدرة على المنافسة من خلال تخفيض التكاليف لكن واقع ادارة المشروعات الصناعية في الدول النامية يؤكد خلاف ما تتضمنه تلك الاعتبارات لمواجهة التكاليف المرتفعة والاستمرار بأتمتاد مناهج ادارية تقليدية في مواجهة مشكلة ارتفاع التكاليف في العملية الانتاجية ويعود ذلك الى ما يلي:

(Dutton , 1998:1) و (Grow , 2002: 2).

١- قلة اعداد القادة الاداريين الذين يمتلكون المعلومات الكافية لتخفيض التكاليف فضلاً عن وجود ضعف في التخطيط للتكاليف والذي يؤدي الى:-

أ- حدوث الاختناقات في العملية الانتاجية

ب- الاطالة بالدورة الانتاجية

ت- خسائر غير مردودة في الارصدة المالية المخصصة للصيانة وبالتالي زيادة اعباء التكاليف

ث- تعجيل زمن الاندثار للألات والمعدات

٢- ضعف في فهم مناهج وتقنيات ادارة الكلفة الحديثة والذي يدفع الى:-

أ- التركيز على التكلفة الاولى وليس التكلفة الكلية التي تعالجها المناهج المحدثه في تخفيض الكلف في المشروعات الصناعية الحديثة.

ب- استمرار الخلل في حساب وتقدير التكلفة منذ البداية بعدم الاخذ بمبدأ تحديد التكلفة المستهدفة او غيره من الاساليب الحديثة

٣- الافتقار للكادر الوظيفي القادر على اتخاذ قرارات التصميم الصائبة من جانب، ومن جانب اخر ضعف المهارات القيادية القادرة على تشييد وتنسيق المدخلات مما يضمن عدم هدر تلك المدخلات.

٤- ضعف قاعدة البيانات وارتفاع كلف الانتاج المتغيرة.

تواجه المنظمات بشكل عام والمشروعات الصناعية شكل خاص، في الدول النامية مشكلة ضعف قاعدة البيانات والتي تنعكس على تكاليف العملية الانتاجية، والتي يمكن اختصارها بالنقاط الآتية (سعيد، عمارة، ٢٠١١، ١١-١٢)

أ- قلة البيانات والمعلومات الدقيقة لدى ادارة المشروعات عن تقدير كمية المستلزمات الضرورية لتحديد الرصيد الفعلي والمطلوب والواجب توافره لمراحل الانتاج الحاضرة والمستقبلية، فضلاً عن قلة البيانات عن اسعار السوق لتلك المستلزمات، وهذا الامر من شأنه ان يرفع تكاليف الوحدة الواحد المنتجة.

ب- ضعف تجهيز مستلزمات الانتاج سواء من ناحية النوعية والكمية نتيجة ضعف البيانات والمعلومات عن كمية العرض او منشأ العرض والذي ينعكس بدوره في ضعف تقدير التكاليف.

ت- قلة اعداد الافراد القادرين للتعامل مع قاعدة البيانات، حتى وان وجد البعض منهم بأنهم لا يمتلكون المنهجية التطبيقية الكافية خاصة لبناء قاعدة البيانات المتخصصة في التكاليف. وتأتي اهمية قاعدة البيانات من خلال اهتمام المشروعات الحديثة في الدول المتقدمة ومنها اليابان وذلك لأهميتها بتحسين الوصول الى المعلومات والتقليل من الهدر بالمواد والطاقة الى الحد الأدنى ويمكن التأكيد على اهمية قاعدة البيانات في السيطرة على الكلف والتي يمكن ايجازها بما يأتي:-

١- تحقق قاعدة البيانات مجموعة اساليب تسهل المسارات العملية الانتاجية وتخفض التكاليف منها المرونة في الاستخدام، تعدد مسارات الوصول للملفات، منع الازدواجية والتناقضات، التحكم في استخدام المستلزمات والرقابة.
٢- تمنح الفرصة المناسبة لتقسيم العمل والمعلومات بين مختلف وحدات الانتاج ومختلف العاملين ووظائف المشروع.

٣- تلعب دوراً مهماً في وظيفة التخطيط للتكاليف وذلك لتوفيرها المعلومات الكافية التي تساعد المخططين لتجميع واعداد الملفات واصدار القرارات المنطقية لتخفيض تلك التكاليف مع المحافظة على مستوى الجودة والكمية
٥- ضعف ابداع (ابداع العملية، ابداع المنتج، الابداع التنظيمي)

ابداع العملية هنا يقصد به ان هناك شيئاً جديداً (أي تصميم جديد) يحل محل الشيء القديم الذي تم التعود على عمله سابقاً (Mueser.1985.160) وابداع العملية في هذا السياق فهو تقليل تكلفة انتاج المنتجات الموجودة اوالتمكن من انتاج منتجات جديدة، ويرتبط بأبداع المنتج و ابداع العملية كل من ابداع الادارة وابداع التقنية، فالابداع الاداري هو مجموع التغيرات الحاصلة في العملية الادارية في المشروع الصناعي فهو تغير في الهيكل التنظيمي وفي وظائف وانظمة الموارد البشرية والاساليب الادارية، اما الابداع التقني فهو التغيرات الحاصلة في الاداء اوالمظهر المادي للمنتج والخدمة اوفي العملية المادية التي من خلالها يتم تصنيع المنتج والخدمة ويرتبط مع هذين الابداعين ابداع الكلفة و الذي يتجسد في تخفيض الكلفة من خلال التصميم و تحسين العملية الانتاجية و استخدام مواد اولية جديدة (العبيدي، ٢٠٠٥، ٤٤)، لذا فان مناهج ادارة الكلفة الحديثة تشير الى الاخذ بنظر الاعتبار بعض الجوانب المرتبطة بتكاليف المنتج من اجل الحفاظ على الحصة السوقية من خلال ما يلي:-

أ- وضع استراتيجيات وتحديد الحقائق والبدائل في التصميم وتقييمها واختيار البديل الافضل والاقبل كلفة بشرط ان لا يؤثر على الجودة والتحسين المستمر.

ب- مواجهة المنافسة الشديدة بأاتباع اساليب ابداع المنتج وابداع العملية وربطها بابداع الكلفة كي يستطيع المشروع الصناعي الاستمرار ورفع قدرته التنافسية.

ت- لا يمكن انجاز الفائدة من النقطة السابقة ما لم يتم التركيز على التكنولوجيا المتقدمة كونها من جانب، احد اهم اسس ابداع المنتج وابداع العملية، ومن جانب اخر كونها احد اهم الوسائل لتفادي التكاليف المرتفعة على المدى الطويل التي يتحملها المشروع اذا استمر في استخدام الطرق التقليدية في الانتاج التسويق.

ث- ويكمل ماورد سلفاً من ابداعات لمواجهة الكلف المرتفعة الابداع المنظمي والذي يتمثل بعده جوانب متداخلة منها:-

- ١- الابداع التكنولوجي، ويختص باستخدام المعرفة لايجاد تطبيقات حديثة لتخفيض التكاليف.
- ٢- الابداع التنظيمي، والذي يمثل في ابداع نماذج جديدة للتفاعلات والعلاقات البشرية.
- ٣- الابداع المالي، ويتعلق بايجاد سياسات واستراتيجيات جديدة في ادارة الاموال وتوظيفها في استثمارات مربحة.
- ٤- الابداع التسويقي ايجاد مداخل واستراتيجيات تسويقية جديدة (Robin, 199,404) في ظل التغيرات المستمرة في مناهج تخفيض الكلفة والتغيرات في عمليات الانتاج في المشروعات الصناعية يصبح دور القيادات الادارية امر مهم جداً لمواجهة تلك التغيرات لتحقيق ادنى كلفة واعلى مستوى تنافسي، مما يدفع باتجاه الذهاب الى تحليل دور القائد الاداري في ادارة نظام التكلفة، وما هي امكانية توظيف قدراته في مواجهة مشكلة ارتفاع التكاليف في المشروعات الصناعية والذي سيكون مجاله المحور التالي:-

المحور الثاني

دور القيادة الادارية الناجحة في تخفيض الكلفة في المشروع الصناعي مع اشارة الى استراتيجية الادارة اليابانية في تخفيض الكلفة

يتفق الجميع مختصين وغير مختصين بأن الادارة ليست عملية سهلة الا ان المدير الناجح عليه ان يمتلك مجموعة من المهارات حتى يكون بارعاً في تسهيل مهمة، القيام، ومن معه بالنشاطات الادارية بنجاح وبأقل كلفة ممكنة واعلى جودة واهم هذه المهارات تتلخص في المجاور الاتية:-

- القدرة في تنمية الذات بامتلاك واستخدام المهارات المنظمة وتنمية الكفاءات والمهارات للمرووسين (مشاركة المهارات)

- القدرة القيادية في مواجهة المشاكل واتخاذ القرارات الصائبة وهوما يصطلح عليه ب(تحليل المهارات).

- القيادة وبث روح الحماس في نفوس العاملين وهوما يطلق عليه ب(التأثير على المهارات) (Fad.l@annabaa. org).

٢-١: المدير الناجح وتنمية الذات وتنمية الكفاءة والمهارات واثره في تخفيض الكلفة:

يشمل مفهوم القيادة الادارية العديد من المجالات منها مجال تنمية الذات او تطوير الشخصية وتنمية كفاءة ومهارة المرؤوسين.

١- تهدف عملية تنمية الذات الى تنمية مهارات الحياة العملية والعلمية كمهارات القيادة والتواصل وتنظيم الوقت والتفاوض وتعتمد تنمية الذات على مجموعة من التقنيات منها طريقة التحكم العقلي، وطريقة التأمل، والفكرة الاساسية التي تستند اليها تلك التقنيات هي: أن التغير في داخلنا يبدأ من داخلنا، فالنجاح او الفشل بتوقف على الانسان وليس الظروف. حيث تؤكد نظرية الدور والتي تهتم بوصف وفهم جانب السلوك الانساني، على القائد الاداري ان يولي اهتماماً خاصاً بالمهارات والمقدرات الشخصية فضلاً عن اتخاذه الاجراءات الكافية للأهتمام بالمرؤوسين وتحويل دور كل واحد منهم ايجابياً وفعالاً ومساعداً في تحقيق هدف تخفيض التكاليف (الخوaja، ٢٠٠٤، ٤٧).

ب- تحتل عملية تطوير الذات وامتلاك واستخدام المهارات المنظمية اهمية كبرى، حيث تشكل مصدر افتخار وتعزيز لمن يتحلى بها سواء على مستوى القائد الاداري والمرؤوسين، لذلك تركز المشروعات في الدول المتقدمة على الاستثمار

الامثل للموارد البشرية وبذل جهود كبيرة من الناحية الزمنية والمالية لتطوير قدرات موظفيها لضمان التحسين المستمر تأمين تحقيق هدف الكلفة المنخفضة مع الحفاظ على الجودة الشاملة ففي مجتمع المهارة المنظمة (اليابان) يمكن تحديد اسباب قوة التمتع بالمهارة الى بعض اوكل الحالات الاتية:-

١- في كتابة (البوشيدو و روح اليابان) يؤكد اينازو نيوتني، ان الفرد الياباني لديه ثلاثة اهداف وهي المتعة و الوجاهة و الكفاءة، حيث يفضل الياباني هدف الكفاءة و ذلك للدور الذي يلعبه في الانجاز و الحسم في الممارسة العملية، و سوا كانت تلك الكفاءة توظف في الممارسة الفعلية للعمل، او كانت توظف في التعود على ضبط النفس و التمرن على التحكم فيها فقد كانت ذات غاية عملية انطلاقاً من قاعدة ان التعليم قرين العمل، و التعليم بلا عمل جهد ضائع، و العمل بلا تعليم خطر. حيث يؤكد الفرد الياباني (اذا كان ابي هو الذي انجبني فان المعلم هو الذي صنع مني رجلاً (اينازو، ١٩٩٠، ١٤٤).

٢- العاملون على اختلاف مواقعهم الوظيفية يمتلكون الرغبة و التطلع الى مزيد من المعرفة عن متعلقات اعمالهم في مشروعاتها بما يحقق التفتح الذهني، و حتى القادة الاداريين يقدمون على التعلم و المعرفة لاكتساب مهارات جديدة او رفع مستوى مهاراتهم التي يمتلكونها .

فالمشروعات الصناعية اليابانية تنتصر على غيرها من المشروعات و يعود السبب في ذلك الى أن اليابان تملك قاعدة صناعية للعلم، وقاعدة علمية للصناعة، هذه القاعدة المركبة هي التي الهمت العقل الياباني والخبرة اليابانية ابداعات لا تحصى في مجال التكنولوجيا، وهكذا فأن اليابانيين يبدعون كغيرهم ولكنهم ينفردون بالنموذج الاداري المتميز مما يرتفع بانتاجهم الى الحدود القصوى بأقل كلفة ممكنة (شكري، ١٩٩٤، ٢٦-٢٧).

٣- العمل لا ينجز الا عن طريق افراد متعددين يتواجدون داخل التشكيل التنظيمي او خارجه و انطلاقاً من العمل مع الاخرين و بصيغ متكافئة مالكين قدرة عالية من المهارات، درس اليابانيون النظم التعليمية و الاعلامية و الثقافية و المصرفية و القانونية و الادارية في اماكن ولادتها، وقاموا بتعديلها او استلهامها او تطبيقها حسب مواصفات الشخصية اليابانية و المصلحة اليابانية، حيث تمثل الادارة اليابانية سر الاسرار في نجاح المشروعات الصناعية بأنتاج سلع متميزة بالجودة الشاملة. (شكري، ١٩٩٤، ٣٤-٣٥).

٤- ادراك القادة الاداريين، ان المتغيرات التي تطرأ على الاعمال سواء في اهدافها ام اجراءاتها ام عملياتها تتطلب تغيير متناغم لمهاراتهم لتأدية تلك الاعمال بكفاءة عالية و بأقل كلفة ممكنة و الاصح امتلاك القائد الاداري قناعة كافية بأهمية التغيير لمواجهة المنافسين.

٥- الاطلاع المعمق للقادة الاداريين على المبادئ و الممارسات و التدريس و النظريات و المهام المنفذة و طبيعتها لاسيما المناهج الحديثة لتخفيض الكلفة و تجارب المديرين في المشروعات الحديثة التي حققت نجاحات على مستوى تحقيق الاهداف (غالب، جراح، ٢٠٠٨، ٦٠-٦١).

٦- ان اسرار نجاح المصانع اليابانية يعود الى الاتي: -

أ- ان النجاح ليس مرده الى استخدام التكنولوجيا الحديثة في الانتاج او الرقابة على الجودة و انما النجاح مرده الى اهتمام المديرين بكل اساسيات التصنيع و التشغيل مهما كانت ضالتها (وخاصة قائمة الكلف الصغيرة) و ذلك من بداية التصميم المنتج حتى مرحلة توزيعه .

ب- إن النجاح يرجع ايضاً الى تحسين وتطوير الالات واثره على الانتاج والمخزون وكذلك المهارات البشرية في كل المستويات يتصف بالاستمرار والدوام. (ابوقحف، ٢٠٠٣، ٣٣٣).

ت- استقرار العلاقة بين القادة الاداريين والعمال دفع باتجاه وتقوية المشروعات الصناعية وقوى من اواصر نظام الوظائف الدائمة الى جانب احترام الخبرة والاقدمية (تاكافوسا، برنارد روج، ١٩٨٥، ٧١).

ث- تميل عملية صنع القرار في المشروعات الصناعية اليابانية الى ان تأخذ شكل الحلول التوفيقية الوسط المقبولة لدى كل الجماعات، تم تتم صياغة القرار من قبل اكبر الاعضاء سنأ (وهوقائذ اداري بالضرورة حسب مبدأ الادارة الابوية) فيقدم كقرار تقبله الجماعة وتوافق عليه موافقة إجماعية (رشاد، ١٩٨٤، ١٥٩).

٢-٢: المدير الناجح وتنمية الكفاءات والطاقات الادارية وبت روح الحماس للعاملين

لا تأتي الكفاءات والطاقات الادارية من العدم، بل تأتي من عمليات تربية وتطوير مستمر يقوم بها المدير الناجح بجعل بعض العاملين معه قادرين على تولي الادوار ويأتي سبب ذلك من ان الادارة لا تعتمد على شخص المدير فقط بل تشمل جميع العاملين، ولكي يضمن المدير الناجح لابد ان يستخدم جميع قدراته الذهنية والعملية في التأثير على مستوى مهارة العاملين معه باستخدام اسلوب الحث والدفع المادي والمعنوي، وهنا تبرز اهمية القيادة بشكل واضح من خلال الموازنة بين الاعمال الواجب على الجماعة القيام بها مع تلك الواقعة عليه ومنها اخذ مبادرة دور الرأس في تخفيض الكلف وان يعطي اهتماماً أكثر في (المنيف، ١٩٩٨، ٢١٩):-

أ- ابداء الاهتمام بالاعمال المنوطة بالعاملين وتشجيعهم للمحافظة على الالات والمعدات والمستلزمات الاخرى والتأكيد على ان كل مايقومون به يستحق الاحترام والتقدير.

ب- ان يكون القائد الاداري ايجابياً في تصرفاته واشعار العاملين بالرضا واهمية الدور المنوط به.

مخطط (٣)

ادوار الادارة العليا و العاملين في المشروع

ادارة العليا والقادة الاداريين	تحسين ٨٥٪	صيانة ١٥٪
الادارة المتوسطة	تحسين ٧٥٪	صيانة ٢٥٪
المشرفين	تحسين ٢٥٪	صيانة ٧٥٪
العمال	تحسين ١٥٪	صيانة و المحافظة ٨٥٪

المصدر: تم اعداد المخطط استناداً الى. المنيف ابراهيم عبدالله (١٩٩٨) استراتيجية الادارة اليابانية مكتبة العبيكان، الرياض. السعودية. صفحة (٢٢٠-٢٢١)

يظهر المخطط (٣) المستوى الاداري والدور الذي يلعبه كل من المدير القائد والعامل في الادارة اليابانية حيث تقع مسؤولية التحسين على المدير القائد والقادة الاداريين في المستوى الادنى بوضع معايير مؤدية الى تنمية الكفاءات والطاقات الادارية والتي تنعكس على تخفيض الكلفة، بينما يركز العاملون على المحافظة على عمل الاشياء وحسب معايير الكلفة الحديثة (المنيف، ١٩٩٨، ٢٢٠).

ت- يعد موضوع ادارة المعرفة من قبل القادة الاداريين وتنمية مهارات العاملين ومعلوماتهم ومعرفتهم تعد راس مالا فكرياً في حال اذا طبق عليها شرطان اساسيان هما:-

١- التميز، بحيث يتميز المشروع الصناعي بمهارات معلوماتية غير متوفرة في المشروعات الأخرى مما يجعله ينتج بتكاليف أقل وجودة أعلى.

٢- استراتيجية: ان تكون تلك المهارات استراتيجية وتشكل قاعدة لحلول ناجحة للتعامل مع مشكلة ارتفاع التكاليف على المدى الطويل (العنزي، ٢٠٠٢، ١٢٨).

بمعنى آخر ان ابتكار حزم من اساليب التدريب موجهة لتنمية كفاءة وقدرات العاملين وتوجيه تلك الأنشطة لأبداع الكلفة. فالمدير الناجح هو الذي يستطيع ان يحول ادارة المعرفة الى انجاز يخدم العملية الانتاجية وكما يلي: (جابر، ٢٠٠٩، ٩٧).

أ- الاهتمام الكافي بأدارة المعرفة وتوليد معرفة جديدة يخدم هدف تخفيض الكلفة وزيادة الربحية.
ب- تشجيع الابتكار والابداع الاساليب حديثة واستخدامها في عملية اتخاذ قرارات التصميم للمنتجات بأقل التكاليف.

ت- تجميع وابتكار المعرفة بكفاءة وتطبيقها بفعالية في ادارة المشروع.
ث- فالجودة المرتفعة عند اليابانيين نتيجة امتلاك واستخدام المهارة المنظمة تساهم في تحقيق ما يلي: (ابوقحف، ٢٠٠٣، ٣٢٧-٣٢٨).

- تخفيض تكاليف الانتاج
- ارتفاع الانتاجية للعامل وللشركة ككل
- تخفيض تكاليف الاشراف والتفتيش
- تخفيض الوقت الضائع وتجنب الوقت اللازم لإعادة الصنع لاصلاح الوحدات المعيبة.
- تخفيض التالف والعدم.
- تخفيض المخزون وتكاليفه
- ارتفاع معنويات الافراد
- ضمان تحقيق مركز تنافسي مرتفع محلياً ودولياً

وفي هذا السياق يرى " ايشيكاوا " (Ishikawas,1985,145) بأن الجودة الشاملة والمستندة على ابداع النوعية وابداع الكلفة، تبدأ بعملية التدريب والتعليم وتنتهي ايضاً بالتدريب والتعليم للموظفين وينظر " ايشيكاوا " الى الاستثمار في تدريب الموظفين اثناء الخدمة بأعتباره من اهم النشاطات الادارية التي يجب ان تركز عليها الادارة العليا خاصة وان التوظيف في اليابان يستمر مدى الحياة (Ishikawas, 1985,146). أن العمل مدى الحياة يعنى بالنسبة للمدير الياباني استثمار طويل الاجل بالرغم من ارتفاع تكلفته، فالضرورة لبقاء المشروع تستلزم تنمية مهارات العاملين من خلال التدريب المستمر، ونتيجة لهذا التدريب المستمر والتنمية الدائمة لمهارات وقدرات العاملين اصبح من السهل التغلب على اي مشكلة تحدث في المصنع، واليابانيون يؤمنون بشدة ان الحل للمشكلة يجب ان يأتي من هؤلاء القريبون عليها لانهم اقدر من غيرهم على تقديم المقترح اللازم لحل تلك المشكلة (ابوقحف، ٢٠٠٣، ٣٤٩) ويرى (نجم، ٢٠٠٨، ٢٧٧) لكي يكون التعلم وتنمية مهارات العاملين مصدراً للسيطرة على الكلفة وخلق الجودة الشاملة ومصدراً للقدرة التنافسية لابد من مراعاة النقاط الآتية:-

- ان يكون التعلم عملية مستمرة وليس اهتماماً عابراً
 - ان تتوفر طريقة منهجية لتحويل التعلم الى نتائج ذات قيمة سواء في زيادة اصول المعرفة وتنظيم رأس المال الفكري للمنظمة وتحسين نتائج الاعمال في السوق.
- وبهذا المعنى ينظر الى التعلم التنظيمي بانه التعلم المقصود لأنواع من النشاطات الذي يحتل مكاناً في المشروع الصناعي للحصول على المعرفة وذلك من اجل تمكين القادة الاداريين والعاملين من تحقيق مبدأ التحسين المستمر لمستوى الفعل والتفكير لتحقيق التكيف اللازم لبلوغ الاهداف (ينظر في ذلك دهام، ٢٠٠٣، ٧٠).

٢-٣: ادارة التكلفة، الجودة والقدرة التنافسية للمشروع الصناعي

تسعى المشروعات سواء كانت انتاجية ام خدمية الى تحقيق هدف الاستخدام الامثل للموارد، ولن تحقق هذا الهدف الا من خلال ادراك مفهوم ادارة الكلفة من جانب وتطوير اداء التكلفة من جانب اخر. لذلك يفتش المديرون عن زيادة الانتاج بكلفة اقل. ان تحول العديد من الشركات من مفهوم محاسبة الكلفة الى مفهوم ادارة الكلفة، وهذا الاخير يسعى لتحقيق الاهداف الاتية (المعيني: ٢٠١١، ١١٣١-١١٤):-

- ١- قياس تكلفة الموارد المستنفدة في اداء النشاطات الفورية للمشروع.
 - ٢- تحديد وحذف النشاطات التي لا تضيف قيمة، وان حذفها سوف لن يسبب ضرراً بكمية وجودة المنتج.
 - ٣- تحديد الكفاءة والفعالية وربطها بمفهوم خفض الكلفة لجميع النشاطات المكونة للمشروع.
 - ٤- تحديد وتقييم النشاطات الجديدة التي يمكن ان تحسن الاداء المستقبلي بتكاليف اقل.
- تشير النقاط اعلاه بأن الاستخدام الكفوء والفعال لموارد المشروع ومهارة قيادته وافراده يخفض التكلفة، وهذا المعنى يظهر مدى العلاقة المترابطة بين ادارة التكلفة والميزة التنافسية من جهة ومن جهة اخرى بين ادارة التكلفة والجودة، وعليه يمكن طرح بعض الاسئلة لتوضيح تلك العلاقة وماهو دور القيادة في الادارة اليابانية.
- ما طبيعة نظام ادارة التكلفة المعمول به ؟
 - ما مدى اهتمام المشروع الصناعي بنظام ادارة التكلفة واثرة على الجودة والقدرة التنافسية ؟
 - هل يسهم نظام ادارة الكلفة الجيدة في تقوية الجودة والقدرة التنافسية للمشروع ؟

٢-٣-١: ادارة التكلفة والقدرة التنافسية

تشير القدرات التنافسية الى مجموع المهارات التي يمتلكها المشروع والتي تتمثل بالقيم المعرفية والتنظيمية واجراءاتها ونمط قراراتها وكيفية ادارة الكلفة للوصول الى الاهداف من خلال تشخيص لمواقع الضعف والقوة الخارجية ومقارنتها مع المنافسين ولكي تستطيع قيادة المشروع تحقيق الاداء المتفوق في القدرات التنافسية عليها ان تعزز وتدعم قدراتها على التعلم وبصورة افضل من منافسيها. (ينظر في Hill , 2008 , 78) وتأتي القدرة التنافسية للمشروع نتيجة مجموعة من الفعاليات التي تمثل نقاط قوة تمكن ذلك المشروع من المنافسة والبقاء في السوق ومنها:-

- ١- قدرة المشروع على تحقيق التحسين المتواصل في كفاءة وفاعلية ادائه لنشاطات سوق المنتج.
- ٢- تنفيذ نشاطات مميزة لا يمتلكها المنافسين مستندة على خبره ومهارة العاملين (ينظر في ذلك المعاضيدي، ٢٠١١، ٧١).

٣- استثمار مواردها بالطريقة التي تحقق اهدافها من خلال مفهوم ادارة التكلفة والتي تقود الى تحقيق مبدأ اكبر كمية منتجة بأقل كلفة ممكنة شرط المحافظة على النوعية.

لذا يمكن القول ان القدرات التنافسية تستند على نوعية الموارد ومستوى المهارات وخبرات العاملين في المشروع والتي تعطي للقادة الادارين القدرة الكافية على ادارة نظام التكلفة بطريقة كفؤة، وهذه الاخيرة تساهم في خلق القدرة على التفوق والتنافس مع المشروعات الأخرى، (طالب واخرون، ٢٠١١، ١١٤)

وتتمثل قدرة اليابان التنافسية في ضالة التكاليف الثابتة في الرواتب والاجور (والتي تعد في اليابان تكاليف ثابتة) وقلّة التكاليف المتغيرة مثل البدلات الأخرى والحوافز لان الحوافز النقدية لا دور لها وما يهتم العامل الياباني هو المكافأة السنوية والتي تمثل ثلث دخله السنوي والتي يعدها ادخاراً للمستقبل. ولهذا كله يتحقق للشركات اليابانية المنافسة بسعي الموظف والعامل لزيادة ارباح الشركة وانتاجيتها وضغط نفقاتها الثابتة والمتغيرة (النيف: ١٩٩٨، ١١٤) ان اتجاه الادارة اليابانية الصناعية في تقليل التكاليف الثابتة هو الذي ساعد فيما وصلت اليه اليابان من منافسة في بيع منتجاتها ذات القيمة المقارنة في الاسواق العالمية وامتياز بالجودة المرتفعة.

٢-٣-٣: ادارة التكلفة والجودة الشاملة

ان انتشار ونجاح فلسفة (ادارة الجودة الشاملة) في الدول المتقدمة ومنها اليابان يقوم على مجموعة من الاسس منها:-

أ- الاعتراف بحقيقة المتغيرات الحاصلة والمتوقعة وقبول مبدأ التغيير بأعتباره حقيقة يتوجب التعامل معها بايجابية.

ب- الاقتناع باهيمية المناخ المحيط بالمشروع واهمية استحداث اساليب تطبيق الادارة المنفتحة على المناخ الخارجي.

ت- اهمية استيعاب التقنيات الجديدة والمتجددة، خاصة تقنيات الاتصالات والمعلومات واستثمارها في تقديم منتجات وخدمات افضل... (ينظر في ذلك، (Nonaka, 1995:59-62)

ويلخص ايشيكاوا المبادئ الاساسية لمراقبة الجودة كالآتي:-

١- ان الجودة هي جوهر العملية الادارية، ويفضل ان ينظر اليها على انها استثمار طويل المدى بدلاً من التركيز على الارباح في المدى القصير.

٢- ان الجودة تعتمد اعتماداً كلياً على المشاركة الفعالة من قبل العاملين والموظفين، كما يتطلب تطبيق اسلوب ادارة الجودة ازالة الحواجز بين الوحدات الانتاجية الفرعية.

٣- استخدام البيانات والمعلومات من خلال الوسائل الاحصائية للمساعدة في عمليات اتخاذ القرارات.... ولعل ابرز اسهامات ايشيكاوا في تطوير نظام ادارة الجودة الشاملة يتمثل في زيادة حجم مشاركة العمال وزيادة قوة التحفيز واثارة الدوافع من خلال توفير جو عمل يستطيع العاملون من خلاله العمل باستمرار على حل المشكلات. وهذا اعتراف من احد قادة الادارة اليابانية باهمية المورد البشري وقيمة المساهمة التي يوفرها في تحسين الاداء وتطوير مستوى الجودة (Ishikows, 1985:146).

المحور الثالث

العلاقة بين الكفاءة والكلفة في الادارة اليابانية مع التركيز على بعض نماذج القيادة في المشروعات الصناعية

تعني الكفاءة عند اليابانيين الرتبة، والتنظيم والتتابع بينما الكفاءة التشغيلية تعني الاستفادة من عناصر الانتاج بأكبر كمية ممكنة وبأحسن نوعية ممكنة وبأقل كلفة ممكنة من خلال انسياب العمل بمرونة وتيسير وسلاسة لاتعيق ولا تؤثر على السلسلة المتعاقبة والمترابطة للاشياء والناس والافكار (المنيف، ١٩٩٨، ٢٣) ويؤكد اليابانيون ان روح اليابان لا تعارض التكنولوجيا وانما تلهم التكنولوجيا وتطورها بما يخدم اليابان حاضراً ومستقبلاً وان التحديث في كافة نواحي الحياة ومنها الادارة يجب ان يكون موصولاً وشاملاً وكلياً ومتربطاً يرسمه اليابانيون (شكري، ١٩٩٤، ١١٣) فليس أمام اليابانيين اية وسيلة لمواجهة ندرة الموارد المعدنية ومصادر الطاقة والبيئة القاسية الا الكفاءة وهي من اهم خصائص الادارة اليابانية والمشتقة من سلوكهم في توجيههم نحو الاداء او النتائج الطويلة الامد ولا يهتمون بالنتائج قصيرة الاجل ان الانغلاق في مراحل تاريخية سابقة والذي امتد طويلاً في حياة المجتمع الياباني كان له تأثيره القوي في تعميق الروح الجماعية المتسامية، وفي ذبول الذات الهشة، تلك المثالية المستثمرة التي انتجت الادارة اليابانية المميزة (المشيقح، ١٩٩٦، ٣٩) وهذا يدفع باتجاه معرفة اولويات تلك الادارة.

٣-١: خصائص الادارة اليابانية وعلاقتها بالكفاءة والكلفة المنخفضة

تملك الادارة اليابانية العديد من الخصائص والتي تتركز في قدرتها على استخدام المهارات المختلفة وتحشيد وتنسيق الموارد وبما يضمن بقاءها على مستويات مرتفعة من الكفاءة والميزة التنافسية ويمكن اظهار تلك الخصائص من خلال الابعاد الاتية:-

اولهما: ان الاقتباس والنقل والاستعارة من الانظمة الاخرى والمحيطه وخاصة الغربية منها، يعد جزءاً من التراث الياباني. ان نقل النظريات والتقنيات المختلفة وتوطينها بما يتفق مع توجهات وخصائص الثروة البشرية المرتبطة بالأرض والبيئة، ان الابتكارات والابداعات الادارية اليابانية وانتقال النظريات والاساليب والنماذج الغربية اليها لم يكن وليد عبقرية فذة بل وليد حاجة ماسة مرتبطة بالجغرافيا وقله الموارد والكم الهائل من السكان على بقعة صغيرة فيما اسموه الاسس الخمسة للأدارة المبتدئة بالحرف (S) باللغة اليابانية كما يلي:-

- SEIRI (سيري) وتعني، التخلص من الاشياء غير الضرورية وحسن التنظيم.

- SEITON (سيتون) وضع الاشياء حسب ترتيب ونظام انيق وفعال.

- SEISO (سيسو) الاهتمام بالنظافة وحسن التدبير.

- SECUESTO (سيكيتسو) الحرص على وضع الاشياء في اوعيتها الصحيحة.

- SHITSUKE (شيتسوكي) الجدية في اداء العمل والانضباطية، (Taichi, 1995, 202-205)

لقد قدمت اليابان واحدة من افضل النماذج التنموية ومن ضمنها النموذج الاداري وهو النموذج الاكثر ملاءمة لدراسة

مقولة الاستمرار والتغيير في ان واحد (البستي، ٢٠٠٤، ٣٨)

وثانيهما يتمثل في بناء اليابان تاريخياً على الضبط والربط والانضباط في التنظيم والتخطيط والرقابة على السلوك، حيث استطاع القادة الاداريين وما يمثلونه من مركز شرعية في مشروعاتهم لجلب ودعم العناصر الحديثة من خلال عمليات الاتصال والافتناع، حيث استطاع هؤلاء القادة توجيه الانسان الياباني نحو بناء قدراته الذاتية باستيعاب التقنية والعلم وبالتالي خلق مجتمع المعرفة، فضلاً عن، ان الادارة اليابانية، بشكل عام والشركات اليابانية بشكل خاص منظمة هيكلية حسب التنظيم العسكري، وذلك يعود الى هاجس اليابانيون الدائم هو البقاء، وهذه الكلمة اي البقاء تجد معظم المديرين اليابانيين يرددونها خلال لقاءاتهم مع اقرانهم المديرين من غير اليابانيين (ينظر في ذلك المنيف، ١٩٩٨، ٩٨).

وثالثهما الاستفادة القصوى من العلم والمعرفة ونقلهما الى مراحل متقدمة بما يكفل توافر المهارات والخبرات الحديثة في المجالات كافة وصولاً الى بناء القدرة الذاتية في المشروعات الصناعية المتطورة وقبل كل ذلك في تحقيق توجهاتهم في السلوك الاداري وصولاً الى تحقيق الاهداف باعلى نوعية ممكنة وبأقل كلفة ممكنة (ينظر في ذلك، رشاد، ١٩٨٤، ١٦٧).

ورابعهما يستند على الثقة والاعتمادية المتبادلة بين الشركات والتي ادت الى تخفيض التكاليف على صناعة السلعة، هذا السلوك يؤدي الى الارتقاء بمستوى الانتاج وتقليل التكلفة وفي النهاية تقوية قدرة الشركات اليابانية على المنافسة، فضلاً عن ذلك فان الاعتمادية تسري على العمال والذين يتولون شؤون عملهم بانفسهم دون رقيب مما ادى الى انخفاض كلفة الوحدة الواحدة المنتجة (المنيف، ١٩٩٨، ١٨٨-١٨٩).

وخامسهما سهولة الاتصال في الهيكل التنظيمي الياباني والذي يتصف باللامركزية وقلّة المستويات الادارية مقارنة بالهيكل، التنظيمي الغربي وعلى الخصوص الاميريكي، فمثلاً بين العامل والرئيس التنفيذي في شركة فورد احد عشر مستوى، بينما في شركة تويوتا فقط ستة مستويات، لذلك ترتفع التكاليف غير المباشرة لشركة فورد مما ينعكس على كلفة السيارة الاميريكية مقارنة بالسيارة اليابانية (المنيف، ١٩٩٨، ٩٩).

وسادسهما القيادة الادارية في اليابان جماعية و تتصف بالأبوية و الحمائية و الشمولية، فالمدبر الياباني او القائد الاداري يتصف اولاً بأنه دقيق في ادارة عمله بالرغم من كونه غير متخصص في نشاط معين لانه انتقل بين جميع التخصصات مما يعطيه قدره شمولية لفهم عمل شركته و ثانياً لقضائه فترة طويلة من حياته الوظيفية في العمل الاجرائي و المرؤوس (ينظر في ذلك، المنيف، ١٩٩٨، ١٧٢-١٧٣).

٣-٢: القائد الاداري الياباني والكلفة

يرجع التحسن في قوة المنافسة للسلعة اليابانية في الاقتصاد الدولي بالاساس الى ما يتميز به الانتاج الياباني من انخفاض في مستوى التكاليف قياساً للكثير من الدول المتطورة (العبود، ١٩٨٥، ٢٤) ويعود السبب في ذلك الى تطوير نظرية القيادة الادارية في المشروعات الصناعية والتركيز على اقتصاديات الحجم لتغطية التكاليف الانتاجية من خلال العديد من المحاور منها:

أ- الانتاج المكثف واستتفان الطاقات القصوى للمصانع على افضل وجه ولا توجد في اليابان عطل طويلة ولا مشاكل تعدد وجبات العمل.

ب- تنمو الانتاجية في اليابان بوتيرة اسرع من الاجور، بل نموها يساوي ضعف نمو الاجور وخاصة في فترة النمو الاقتصادي الكبير في القرن الماضي.

ت- تراعي المشروعات الصناعية اليابانية في انتاجها متطلبات السوق الدولية من حيث النوعية والسعر وشروط التبادل ، بل ما يميز الاستراتيجية للادارة اليابانية انها كانت تعمل بدرجة عالية من المرونة والتكيف السريع لما تتطلبه مواصفات السوق الدولية سواء في الامد القصير او الامد الطويل (ينظر في ذلك، العبود، ١٩٨٥، ٢٦) باعتماد المحاور الضمنية واولها الانتاج المكثف وثنائها التقيس والتنميط وثلثها مركزية المعلومات وتوحيد السياسات والاجراءات المتجانسة، اي انه لا وسيلة امام الشركات الا بزيادة الانتاج وصولاً الى تغطية التكاليف من خلال بيع اكبر كمية من الانتاج (المنيف، ١٩٩٨، ١٠٨-١٠٩)

ث- حصول القادة الاداريين اليابانيين على اعلى مستويات التدريب الفعلي نتيجة تنقلهم بين جميع الاقسام والادارات والنشاطات، فالقائد الاداري يمتلك قدرات كبيرة في التمييز والتفريق بين الصواب والخطأ والمفيد وغير المفيد والمهم وغير المهم والطارئ وغير الطارئ، فالقائد الاداري الياباني يتقبل طواعيه الافكار الجديدة اكثر من غيره واستيعاب افضل التقنيات الادارية والانظمة الغربية وتطويعها (ريشارد، ٢٠٠٠، ٨٣-٨٨) هذا التلازم بين القائد الاداري والتطور في ادارة المشروعات الصناعية يدعو للتطرق لبعض افكار القادة الاداريين اليابانيين ودورهم في ادارة الكلفة.

٣-٢-١: النظام الاداري (كيزن) والكلفة.

استطاع اليابانيون، وخاصة بعد الحرب العالمية الثانية، من نقل ومحاكات وتقليد كم هائل من الفكر الاداري الغربي وتطويعه وتوطينه و الاتيان بمفاهيم وابتكارات ونظريات ادارية يابانية صرفة مثل نظام " كيزن " (KAIZEN) الذي ابتكره الدكتور ماساكي أماي (Dr.Masaaki Imai) من خلال تجربته العملية كمستشار للحكومة اليابانية في مركز الانتاجية اليابانية في امريكا، حيث كان يقوم باستقبال البعثات القادمة من اليابان للاطلاع على المصانع في امريكا وبعد النجاحات التي حققتها المصانع اليابانية في الانتاجية نتيجة اتباع نظام الاقتراحات الجماعية، وادارة الوقت والتي ادت الى التحسين المستمر، والابتكار في مناهج ادارة الشاملة وادارة الكلفة من خلال ادارة البرمجة والصيانة المستمرة والقدرة على اغناء خفة الحركة التنافسية من قبل المشروعات والاستفادة القصوى من معارف تقانة المعلومات (المعاضدي، ٢٠١١، ١٢). لقد دفعت التطورات الكبيرة في منظمات الاعمال اليابانية العديد من المصانع الاميريكية والغربية بارسال بعثات لزيارة المصانع اليابانية، وتم تكليف (د. ماساكي اماي) بالاشراف على تلك البعثات. يقول اماي بخصوص النظام الاداري كيزن ((قمت بجمع انظمة متعددة نتيجة التجربة بنظام اسميته (Kaizen)، ويعني بالدقة التعبير للجزء الاول للكلمة (Kai) الافضل اوالتغيير التدريجي و(zen) لتعني الزيادة الطفيفة والتحسين المستمر (المنيف، ١٩٩٨، ٢٣-٢٤)

يركز الفكر الاداري حسب اسلوب كيزن على:-

- أ- ضرورة اتخاذ كافة التدابير لإصلاح المعدات وتحسين موقع العمل ومعداته بأفضل استخدام دون صرف اموال الا عندما تصل الضرورة لأختراع تقنية جديدة وبعد استنفاد كافة الامكانيات لاستغلال ما هو متوفر.
- ب- اعتمادا على المبادئ الاساسية في ادارة الجودة الشاملة اونظام (النوعية - الكلفة - التسليم اونظام (QCD)) (Quality - Cost - Delivery).

دون شك ان هذا النظام مرتبط بعملية التحسين المستمر لان هذا الاخير يعني التقليل من الفاقد والاعطال المؤدية لتخفيض الكلفة في النهاية، اي ان النوعية الافضل والتكلفة الاقل صنوان مترادفان في الادارة اليابانية كل ذلك ما يميز الانتاج الياباني من انخفاض في مستوى التكاليف وارتفاع بمستوى التحسين (ينظر في ذلك، العبود، ١٩٨٥، ٢٤)

ت- لايهتم نظام كيزن في الادارة على اولوية الربح وانما يركز على التحسين المستمر، بمعنى اخر نظام كيزن، لايركز على اولوية النتائج القصيرة المدى وانما رضا المستهلك على المدى الطويل، ويعد التحسين المستمر احد اهم المواضيع التي حظيت باهتمام كبير من قبل المشروعات اليابانية بسبب التطورات والتغيرات التي حصلت في البيئة المحيطة بتلك المشروعات بشكل عام والحاجة الى التجديد والابتكار من قبل اليابانيين بشكل خاص واتاحة الفرصة امام العاملين للاجتهاد والابداع (العبود، ١٩٨٥، ٢٤).

أن تطبيق تقنية التحسين المستمر واساليبها في المشروع الصناعي من شأنه ان يؤدي الى تحسين قيمة منتجاته من خلال تخفيض تكاليفها وزيادة جودتها وتحقيق الميزة التنافسية. (جواد، ٢٠١٢، ٧٨).

لذا فان العملية الانتاجية في المشروع الصناعي الياباني تبدأ أولاً بكمية قليلة وبنوعية جيدة ومن ثم بكميات كبيرة مرتبطة بأسلوب اقتصاديات الحجم الذي يؤدي الى تخفيض التكاليف دون التضحية بالنوعية وهذا ما يعنيه الفكر الاداري الياباني " بالنوعية أولاً". وهذا ينطبق تماماً مع المبادئ الثلاثة للكيزن في التنفيذ هي (١) لا تستلها (٢) لا تنفذها (٣) لا تمرر وتعنى:

- أ- لا تستلم اي تالف ممن قبلك لانه يؤثر على النوعية.
 - ب- لا تعمل اي منتج تالف من خلال جزئية عمك.
 - ت- لا تمرر اي تالف لمن يليك في اجراءات العمل (المنيف، ١٩٩٨، ٢٢٤)
- وهذا يعني ان " نظام كيزن" يهدف الى التحسين المستمر والذي يتضمن تخفيض الكلفة.
- ث- وتبعاً لما ورد في النقطة السابقة، فأن تحسين النوعية هو اول المراحل، يليها في ذلك تحسين الكلفة للاقل.

٣-٢-٢: مفاهيم تاكوشي Taguchi للجودة وعلاقتها بتكاليف الجودة

يعد الدكتور " جينكي تاكوشي " مدير تنفيذي لشركة اميريكية متخصصة في التجهيز ومدير مؤسسة تكنولوجية يابانية وهوخبير في نظم تطوير السيطرة الاحصائية على جودة العمليات الانتاجية واهم افكاره تركز على استعمال الادوات الاحصائية في السيطرة النوعية فضلاً على انه اهتم بمتانة تصميم المنتجات بحيث تكون قوية بقدر كافي ومنتحلة للأداء الشاق (العلي، ٢٠٠٠، ٥٣١) والخسارة عند تاكوشي هي تكلفة الجودة الرديئة اي تكلفة الفشل الداخلي والخارجي وتخفيض التكاليف الجودة الرديئة يمكن تحقيقه عبر الاهتمام بتكاليف الجودة الجيدة بحيث تنعكس على انخفاض التكاليف الكلية للمنتج وترتكز افكار تاكوشي على مايلي: - (جاسم، ٢٠٠٨، ٢٨-٤٦):-

- أ- اقترح عدد من الاساليب التي تستعمل لضمان تصميم المنتج او الخدمة باعتماده على مبدأ بسيط يركز على ان تتم السيطرة على العملية لغرض التأكد من انها تحقق الجودة وتخفف الكلف من خلال التخطيط والتصميم الجيد للمنتج.

ب- اقترح مجموعة اجراءات للقيام باجراء الاختيارات الاحصائية ودراسة الترابط بين الافضل في تصميم المنتج والتي تتضمن تخفيض الكلف.

ت- في ضل بيئة تصنيعية غير ملائمة (عدائية بالمعنى الاقتصادي) ركز تاكوشي على ازالة واستبعاد التأثيرات البيئية والتصنيعية المعرقله بدلاً من ازالة المسببات ، وكل ذلك يؤدي الى انتاج منتجات ذات جودة عالية وبأسعار مناسبة وتنافسية.

مما ورد اعلاه فان افكار تاكوشي ركزت على:-

١- ضرورة بناء الجودة في المراحل الاولى ضمن التصميم، وذلك بهدف انتاج منتجات ذات جودة عالية وباقل كلفة ممكنة.

٢- الجودة تكون هي الافضل عندما تكون المنتجات مطابقة لمواصفاتها المطلوبة، فكلما كانت المنتجات قريبة من القيمة المستهدفة كانت الكلفة منخفضة.

٣- كلما كان المنتج مطابق تماماً لرغبات الزبائن قلت التكلفة التي يسببها المنتج للمجتمع والعكس صحيح.

ث- القائد الاداري الياباني واسلوب هندسة القيمة وتحليل القيمة.

اصبحت هندسة القيمة في اغلب المشاريع الصناعية في الدول المتقدمة ومنها اليابان، احد اهم الاساليب لتخفيض التكاليف من خلال التوزيع المثالي للموارد دون تبذير واسراف، فهي عمليات تقييم منتظمة لكل نواحي وظائف سلسلة القيمة بهدف تخفيض التكاليف مع المحافظة على الوفاء بمتطلبات العملاء (ينظر في ذلك الخضاونة ٢٠١٢، ١٠٨) وانها جهد جماعي منظم لأجل تحليل وظائف المشروع ومطابقتها لاهداف ومتطلبات كل من صاحب المشروع والمستفيد الاخير باتباع بدائل متعددة للوصول الى هدف المشروع بأقل كلفة ممكنة (المعيني، ٢٠١١، ١١٣-١١٦)، هنا يأتي دور القائد الاداري في كيفية ادارة الفريق بهدف تخفيض الكلفة والتي تكون على شكل مخطط او مستهدف او بمعنى اخر اتباع اسلوب التكلفة المستهدفة، فهذا الاخير نظام اداري لتحديد التكلفة الربح والتي تساعد المشروع الصناعي في تحقيق نجاحات سوقية ومالية عن طريق تحسين التصميم الهندسي في اول السلسلة، وهو اسلوب ياباني ، حيث عمل اليابانيون على سلسلة بداية القيمة انطلاقاً من تطبيقهم نظام الانتاج في الوقت المحدد، ان (٩٨٪) من المسببات الاساسية للتكاليف تكون في المراحل الاولى لتطوير وتصميم المنتج فقد تبين لليابانيين انه بمجرد بداية الانتاج يصبح اكثر من (٩٠٪) من تكاليف الانتاج غير قابلة للتحكم. (كاظم، ٢٠٠٨، ١١٧) إن اسلوب تحليل القيمة او هندسة القيمة او القيمة المستهدفة لا يختلف كثيراً عن اسلوب كيزن لكن هذا الاخير يبدأ انطلاقاً من مرحلة الانتاج واستكمال السلسلة الى النهاية من خلال وظائف التسويق والتوزيع وخدمات ما بعد البيع، ومن الجدير بالذكر ان تاكوشي ركز على هندسة القيمة او مفهوم تحليل القيمة في تخفيض التكاليف للمنتجات او الخدمات مع تأكيده على مواصفات الجودة والثقة بالمنتج، بمعنى اخر اتباع الاساليب العلمية لتخفيض التكاليف عند مراحل البحث والتطوير والتصميم والتخطيط للمنتجات الجديدة، وهنا يتضح انه ركز على تخفيض التكاليف دون المساس بمتطلبات الجودة والثقة بالمواصفات الاخرى (جاسم، ٢٠٠٨، ٤٦-٤٧) لذا فان الضرورة القصوى تتطلب من القائد الاداري ان يكون ملماً بما يلي لادارة المشروع الصناعي حسب الطريقة اليابانية.

- ١- ان يوازن بين تخفيض التكاليف ومتطلبات الجودة المستهدفة.
- ٢- ان يكون مدركاً تماماً ما تعنيه التكلفة المستهدفة من خلال تركيزه على هدف تخفيض الكلفة مع المحافظة على متطلبات الجودة والمواصفات، بهذا المعنى ان التكلفة المستهدفة يجب ان يدركها القائد الاداري على انها طريقة لتخطيط الكلفة في مرحلة البحث والتطوير والتصميم الهندسي.
- ٣- القائد الاداري هو من يعمل على حث فريق عمله على اجراء التعديلات وطرق التصنيع وبشكل يؤدي الى تخفيض التكلفة المبدئية وجعلها مساوية الى التكلفة المستهدفة وذلك يأتي من خلال ادراك القائد الاداري مفاهيم (الزيون المستهدف) تحديد السعر المستهدف تحديد الربح المستهدف) ويراقب احتساب التكلفة المستهدفة لكل وحدة منتجة.
- ٤- قدرة القائد الاداري في اتخاذ القرارات الصائبة وبسرعة لاعادة التصميم للمنتجات والتحسين الجوهرى لها للمحافظة على الوقت وتخفيض الكلفة، بمعنى اخر تركيزه في اتخاذ قرارات مرتبطة بالانشطة التي تضيف قيمة.
- ٥- في حالة ضعف تحقيق رغبات العملاء يبادر القائد الاداري بتغيير اسلوب وادوات العمل للوصول الى نتائج تشبع احتياجات العملاء وبالنتيجة زيادة المبيعات ورفع مستوى الربح. (انظر في ذلك كاظم، ٢٠٠٨، ١٢٠-١٢٥)

٣-٢-٣: اهتمام الادارة اليابانية بقائمة الكلف الصغيرة

اهتم اليابانيون بقائمة الكلف الصغيرة بمحاولتهم تقليل تلك الكلف الى حدها الأدنى من خلال استخدام التقنيات الجديدة والاستفادة من ثورة المعلومات والتجارة الالكترونية. يوضح مفهوم قائمة الكلف الصغيرة اثر التغيرات في اسعار المدخلات واسعار السلع الوسيطة التي تدخل في عملية التصنيع والتي يعتبرها البعض طفيفة في توليد كلف اضافية ولم يتم الاهتمام بها من قبل القادة الاداريين، ولكنها تعد ذات اهمية كبيرة في حسابات الكلفة، اذا تم تجميعها على مدى عام على سبيل المثال. وتشير قائمة الكلف الصغيرة الى التغير في الاسعار في غير صالح المشروع الصناعي مما يعطي انطباعاً بان القادة الاداريين لم يأخذوا بنظر الاعتبار حالة عدم التيقن الموجودة في السوق المستقبلية والكلفة الناتجة عن احتمالية فشل قراراتهم (Asturian school / http:www.bbilo.net.p38)، ويعود ارتفاع قائمة الكلف الصغيرة الى: (البكري، ٢٠٠٨، ٣٨)

- أ- ضعف قابلية الادارة العليا بأدراك الاشارات الخاطئة من اسعار السوق والتي تمثل حالة مؤقتة حيث تنخفض اسعار السلع " السعر المستهدف " والمعد من قبل المنتج او قد تتجاوز اسعار المدخلات للعملية الانتاجية الحد المضمن من قبل المنتجين وبالتالي تتجاوز الكلف المستهدفة.
- ب- ان ذلك يتطلب تعديل خطط الانتاج مما يخلق كلف مرافقة تؤثر على ربحية المشروع الصناعي، لهذا السبب اعادة العديد من المشروعات الصناعية وعلى الخصوص المشروعات اليابانية، توجهاتها بالتأكيد على الكلف المرافقة للتغيير في خطط الانتاج والذي يتطلب تحديد اسعار المدخلات المتوقعة والاسعار المتوقعة لانتاج كمية معينة من السلع وتفرض تلك التغيرات في الخطط كلف اضافية.
- ت- تواجه الادارات العليا ومنهم القادة الاداريين كلف تعديل خطط الانتاج وخاصة كلف الحصول على المعلومات المتعلقة بالسوق والبيئة المحيطة فهم يواجهون كلف تطوير وتقييم واعادة تسعير المنتجات نتيجة بروز قائمة الكلف الصغيرة.

استنتاجات وتوصيات ومقترحات

أولاً: استنتاجات

القيادة هي القابلية على وضع رؤية مشتركة لمجموعة من الافراد وتمكينهم لتحقيق تلك الرؤية والقائد هنا ذلك الفرد الذي يقوم بذلك العمل الذي يساعد الجماعة على تحقيق اهدافها وتعتمد مهمة القائد الاداري على عنصر الاتفاق على عمل يقتنعون بأهميته، فتفاعل الافراد بطريقة تضمن تماسك الجماعة وتحركها في الاتجاه المؤدي الى تحقيق الهدف فالقيادة تتبع من الجماعة ويشعر الافراد في المشروع بالحاجة اليها.

اما الرئاسة في الادارة فتستمد من سلطة خارج المشروع ويتقبل الافراد سلطتها خوفاً من العقاب، والرئيس الاداري المفروض على الافراد، يهمله في اكثر الاحيان، المحافظة على مركزه وبالتالي الابقاء على الخلافات والتباعد بين الافراد وقد يتبع البعض منهم قاعدة " فرق تسد " وقد هدف البحث التمييز بين نمطين من القيادات الادارية:-

- المجموعة الاولى وهي الادارات التي تتميز قيادتها بوفره الانتاج نسبياً مع انخفاض التكاليف وارتفاع الجودة ومثالها القيادات الادارية اليابانية.

- المجموعة الثانية وهي التي تتصف بقلّة الانتاج نسبياً وارتفاع التكاليف ومثالها اغلب ادارات المشروعات في الدول النامية.

- فالقيادة في المجموعة الاولى وهي مجال هذا البحث تستطيع وضع رؤية وتحقيقها من خلال مجموعة اساليب ومحفزات يقوم بها القائد الاداري تتضمن بالضرورة مجموعة مهارات يمتلكها ذلك القائد الاداري لتطويع البيئة الداخلية والخارجية وتوجيهها بقوة دافعة لتحقيق هدف المشروع عن طريق الاقتناع وليس الاجبار والاكراه من ذلك تستنتج:-

١- ان مدير المشروع الفعال هوذلك القائد الاداري الذي يستطيع ان يوظف الموارد المادية والبشرية والمالية للمشروع لتحقيق ما تصبو اليه العملية الادارية.

٢- المدير بحاجة ماسة الى امتلاك المتطلبات الفعلية لكي يقوم بدورة بكفاءة وفعالية لتحقيق مفهوم المدير الاداري الفعال، حيث يواجه مدراء المشروعات تحديات ارتفاع التكاليف مع الفترة الزمنية تتطلب منهم سرعة التبني للاستراتيجيات الحديثة لتخفيض الكلفة لمساعدتهم في فاعلية التنفيذ للاهداف المخطط لها وبأقل كلفة ممكنة، والادارة الناجحة بمديرها الناجح هي التي تتبنى الاستراتيجيات الحديثة في تخفيض الكلفة لما لها من اثر فاعل يسهم الى حد كبير في مساعدة ادارة المشروع في تطبيق آليات تتسم بالمرونة وتقوية الميزة التنافسية.

حيث اكد البحث على ان:-

أ- المشروعات الصناعية اليابانية ومن خلالها قادتها الاداريين والتي لديها اهتمام بتطبيق مناهج تخفيض الكلفة الحديثة حققت ميزة تنافسية عالية ومستدامة على باقي المشروعات المنافسة.

ب- من النقطة، اصبح من اجل رفع مستوى الانتاجية وخفض التكاليف مع شرط تحقيق مبدأ الجودة الشاملة وتحسين الاساليب للاستفادة التطور العلمي والتكنولوجي.

ج- يتبنى القادة الاداريين في اليابان اعداد خطط حقيقية وتنفيذية لتطوير وتطبيق نظم (التكلفة على اساس النشاط، كلفة التدفق الارتجاعي، ادارة التكلفة المستهدفة، ادارة الجودة الشاملة....الخ) فضلاً عن اتباع منهج التحسين المستمر (كيزن) ونظام قائمة الكلف الصغيرة.

د- تبني القادة الإداريين اليابانيين الاستفادة القصوى تكنولوجيا المعلومات لتوفير متطلبات صنع القرارات الاستراتيجية الفاعلة لتخفيض الكلفة.

وان عملية اتخاذ القرار بشكل عام، وقرار تخفيض الكلفة للقائد الإداري الياباني الناجح تتمثل بما يلي:-
 ١- ان عملية صنع قرار تخفيض الكلفة وان كانت عملية ذهنية تعتمد الى حد كبير على الخيال والقدرة على الابتكار والابداع، الا انها تحتاج الى حد كبير الى نظم معلومات لدعم الادارة لمعرفة اسباب ارتفاع الكلف في خط انتاجي معين.
 ٢- تخلص صانع القرار في اليابان من نزعة القيم الشخصية، وعليه ينظر الى القرار من وجهات نظر متعددة وفي ضوء الهدف الذي يسعى الى تحقيقه عبر توفر البدائل والخيارات الجديدة المبتكرة التي تخفض التكاليف.
 ٣- المدير الناجح حسب الادارة الاستراتيجية اليابانية هو الذي يوفر المناخ التنظيمي الملائم للأفراد العاملين ومساعدتهم للتغلب على ضغوط العمل الشيء الذي يساهم في تعميق شعورهم بالانتماء للمشروع مما يؤدي الى زيادة كفاءتهم الانتاجية في العمل.

وخلال هذا البحث تم التركيز على عوامل نجاح القادة الإداريين في تخفيض الكلف ومدى القدرة للاقتداء والتعليم من التجربة اليابانية في الادارة وما تتضمنه من مواقف ايجابية مثل: اخلاقيات العمل والمنهجية في ادارة المشروعات والتطور التقني والاداء الإداري المميز....

ان امكانية الاستفادة من التجربة اليابانية يجب ان لا يكون تقليداً محضاً بل اختياراً وانتقاءً لما يناسب الدول ووضع ذلك في اطاره الصحيح. لكن تبقى التجربة اليابانية في الادارة مثلاً يحتذى به خاصة في الانضباط في العمل والتطبيقات الادارية المنضبطة مع التركيز على العمل الجاد والاخلاص والعمل الجماعي وتشجيع الانتاجية والاعتماد على الذات والصبر والمثابرة...

ثانياً: التوصيات

لا احد يستطيع ان ينكر وجود مشكلة ارتفاع التكاليف في المشروعات الصناعية في الدول النامية وهي حالة تمثل اختلال قدرة الادارة العليا في السيطرة على تلك المشكلة، لا بل العديد من القيادات الادارية لا تعترف بأهمية مشكلة ارتفاع التكاليف على حياة المشروع الصناعي وقدرته التنافسية لذا فان الطريقة الفضلي في معالجة اي مشكلة هي:-
 اولاً: الاعتراف بوجودها وهذا يتطلب من المدير الناجح التواصل والواقعية والصراحة مع النفس والآخرين وامتلاك فن تحفيز مجموعة العمل لتحقيق هدف المشروع في تخفيض الكلفة.

ثانياً: ولكي يتمكن المدير الناجح من مواجهة مشكلة ارتفاع التكاليف هناك بعض التعليمات التي يمكن ان تساعد في تحقيق هدف معالجة اوقاف ارتفاع الكلفة ومن اهمها:-

١- معرفة الاسباب التي ادت الى المشكلة فان ما من ظاهرة والا ولها اسبابها فتشخيص سبب المشكلة هو نفسه يدل اويؤشر على طريق معالجتها.

٢- وضع الخيارات العديدة لمعالجة المشكلة ليكون باب الاختيار مفتوحاً امام المدير.

٣- الموازنة بين الايجابيات والسلبيات، بمعنى اخر النظر بمنظار متوازن يدرس الايجابيات كما يدرس السلبيات وبهذا يكون القرار اكثر واقعية.

٤- ان وضع رؤية متكاملة لمواجهة مشكلة ارتفاع التكاليف الواردة في النقاط السابقة لا يمكن ان تتم الامن خلال مجموعة مهارات مرتبطة بالمعرفة الدقيقة بأساليب التخطيط والتنظيم والتوجيه والرقابة والتي من خلالها يستطيع المدير

اولقائد الاداري من تحقيق اهداف خطتة لمواجهة مشكلة ارتفاع التكاليف بواسطة مرؤوسية والعاملين بأعلى كفاءة واقل تكلفة.

ثالثاً: ضرورة ان يقوم المدير الناجح بالتحري والدقة للتأكد من فعالية القرارات والاثار الناجمة عنها ومشاركة الاخرين بأفكاره وتزويدهم بالتعليمات اللازمة بقراراته واهدافه واساليبه حتى يحصل على تقبل اراءه من قبل الافراد العاملين معه وتحقيق اهداف المشروع الذي يديره ولكي يتمكن من تحقيق ذلك لابد ان يتمتع بكفاءة عالية في بعدين.

١- المحاوره والتأثير

٢- استخدام اللغة الواضحة

بمعنى اخر ان يكون المدير القائد بشكل عام

- واضحاً فيما يؤد قوله

- يعرف الوسيلة الافضل لابلاغ فكرته سواء كان كتابة اوكمالمة شفهيية

- التأكد من فهم المخاطبين له بشكل جيد وفعال.

رابعاً لقد اصبح من المعروف ان الادارة اليابانية لا تعتمد على شخص المدير بل تشمل جميع العاملين معه، ولكي يضمن المدير الناجح الطريق الاحسن في الاداء وعلى الطريقة اليابانية لابد ان يستخدم جميع قدراته في تخفيض الكلفة وذلك من خلال ثلاثة مستويات هي: مستوى اتخاذ القرارات الصائبة ومستوى تنمية الكفاءة العملية للعاملين ومستوى امتلاك القائد الاداري للمهارة المنظمية.

١- مستوى اتخاذ القرارات الصائبة

تعد عملية اتخاذ القرارات من اصعب المهام الادارية للمدير لانها تتطلب التمييز بين الامور الطارئة والامور المهمة وهذه الاخيرة في نتائجها مهمة وخطيرة في نفس الوقت لذلك يتطلب من المدير الناجح:-

أ- المزيد من الدراسة الهادئة والمتوازنة

ب- عندما يرغب المدير الناجح اتخاذ القرار ان يطلع عليه من هم في مسؤوليته قبل الحسم وخاصة تلك القرارات التي تتعلق بتخفيض التكاليف وهذا يقترب من سلوك القائد الاداري الياباني الذي يمتلك قدرات كبيرة في التمييز والتفريق بين الصواب والخطأ والمفيد وغير المفيد والمهم وغير المهم والطارئ وغير الطارئ فهذه العناصر الاربعة بعد نهجاً في الادارة اليابانية لمواجهة مشكلة ارتفاع التكاليف وتأثيرها على الميزة التنافسية في المشروعات.

٢- مستوى تنمية الكفاءة العملية للعاملين.

لا تأتي الكفاءات والطاقات الادارية من العدم، بل تأتي من عمليات تربية تطوير مستمر يقوم بها المدير الناجح بجعل بعض العاملين معه قادرين على تولي الادوار مع اخذ القائد الاداري دور الرأس والذي يتضمن التفكير والتخطيط والرقابة والاشراف وان يعطي اهتماماً أكثر في:-

أ- التنظيم العادل والحازم للادوار.

ب- كسب ثقة العاملين مع بث روح الرضا والمحبة بينهم.

ت- دفع الاخرين للعمل بطريقة جديدة.

ث- شدهم المستمر للاهداف المطلوبة بانتاج اكبر كمية ممكنة وبأقل كلفة ممكنة وبأحسن نوعية ممكنة.

٣- امتلاك القائد للمهارة المنظمية.

تحل المهارة المنظمة اهمية كبرى في المجتمعات المتقدمة ومنها مجتمع المهارة المنظمة (اليابان) والتي يمكن تحديد سببين لقوة التمتع بالمهارة في المشروع الصناعي الياباني:-

أ- الاطلاع العميق للقادة الاداريين على المبادئ والممارسات والدروس والنظريات التي مدتهم بأساسيات النجاح في ادارة مشروعاتهم.

ب- ادراك القادة الاداريين ان المتغيرات التي تطرأ على الاعمال سواء في اهدافها ام اجراءاتها ام عملياتها تتطلب تغييرمتناغم لمهاراتهم لتأدية تلك الاعمال بكفاءة والاصح وجود قناعة كافية بأهمية التغيير.

ثالثاً:- المقترحات

مرت المشروعات الصناعية في الدول النامية بتغييرات حاسمة عصفت بمقومات بيئتها وبالذات التغييرات على مستوى مواجهة الكلف المرتفعة والتي من اهم مظاهرها انعكاس الكلف على اسعار المنتج النهائي والميزة التنافسية لتلك المشروعات مما ادى الى ضرورة اهتمام القيادات الادارية بالجوانب التي تؤثر على تخفيض كلف الوحدة الواحدة المنتجة لتكون مشروعاتهم قادرة على التنافس مع مثيلاتها والاهتمام بالاساليب والطرق الحديثة التي تؤثر بالاداء الاداري للكلفة ومتغيراتها المختلفة. ان التغييرات في نماذج واستراتيجيات تخفض الكلفة يتطلب مجموعة من التغييرات على مستوى ادارة المشروعات الصناعية وسلوك قيادة تلك المشروعات ومنها:-

- ١- دفع القادة الاداريين الى الاستفسار الدائم لجعل مشروعاتهم في وضع تكيفي مع متغيرات استراتيجيات تخفيض الكلف وذلك بالاستخدام الامثل للموارد المادية والبشرية
- ٢- تحسين الكفاءة والفعالية لاجراءات العمل وفي صنع القرارات الادارية الصائبة في تخفيض الكلف وبالتالي تقوية المركز التنافسي للمشروع من خلال مواجهة:-
- أ- ظروف البيئة الخارجية وما تتضمنه من عدم التأكد.
- ب- مواجهة التغييرات والتجديد والابتكار في العلم وادوات تحليل المشكلات المرتبطة بالكلفة واتخاذ القرارات لمواجهتها من خلال:-
- اولاً: الاستجابة السريعة للتغيرات في سلوك المستهلكين وادواقهم وذلك بتصميم منتجات جديدة تلبي رغبات هؤلاء المستهلكين وبكلفة انتاج منخفضة مع الحفاظ على جودة وكمية المنتج.
- ثانياً: مواجهة المنافسة الشديدة من خلال التركيز على ابداع المنتج وابداع العملية وربطهما بأبداع الكلفة كي يستطيع المشروع الاستمرار ورفع مستوى قدرته على المنافسة
- ثالثاً:- ضرورة امتلاك القادة الاداريين القدرة على فهم التكنولوجيا المتقدمة باعتبارها احد اهم اسس الابداع الاداري من خلال قدرتهم على تطبيق افكار وتصميم مبتكرة بأقل كلفة لا يمتلكها المنافسين.

المصادر

اولاً الكتب باللغة العربية:

- ١- البستكي، نصرة عبدالله (٢٠٠٤) اليابان والخليج: استراتيجيات العلاقات والمشروع النهضوي، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، لبنان.
- ٢- ابوقحف، عبدالسلام (٢٠٠٣) كيف تسيطر على الاسواق ؟ تعلم من التجربة اليابانية الدار الجامعية رمل الاسكندرية، مصر.
- ٣- الخواجا، عبدالفتاح (٢٠٠٤) تطوير الادارة المدرسية، دار الثقافة، عمان الاردن.
- ٤- العلي، عبدالستار محمد (٢٠٠٠) ادارة الانتاج والعمليات، دار وائل للنشر الطبعة الاولى، عمان، الاردن.
- ٥- العبود، عبدالامير رحيمة (١٩٨٥) اليابان تجربة التطور الواقع الراهن العلاقات مع الخليج العربي مركز دراسات الخليج العربي، جامعة البصرة، العراق.
- ٦- المشيقع، عبدالرحمن بن صالح (١٩٩٦): التفوق الياباني وملامح التجربة العربية، مكتبة العبيكان الرياض، السعودية.
- ٧- المنيف، ابراهيم عبدالله: (١٩٩٨) استراتيجية الادارة اليابانية مكتبة العبيكان الطبعة الثانية، الرياض، السعودية.
- ٨- اينازو نيتوني (١٩٩٠): البوشيديو وروح اليابان، مراجعة عزيز حمزة، ترجمة وتقديم نصر حامد ابوزيد الطبعة الاولى، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، العراق.
- ٩- تاكافوسكا ناكامورا، برنارد، رج، جرجيس (١٩٨٥) التنمية الاقتصادية في اليابان الحديثة، ترجمة د. صلاح عبدالمجيد العربي، مراجعة د. احمد طاهر حسنين منشورات وزارة الخارجية اليابانية.
- ١٠- حسن، ماهر محمد صالح (٢٠٠٤) القيادة، سياسات، ونظريات ومفاهيم دار الكندي، اربد، الاردن .
- ١١- رشاد عبدالغفار (١٩٨٤) التقليدية والحداثة في التجربة اليابانية مؤسسة الابحاث العربية بيروت، لبنان.
- ١٢- ريشارد ادوين اولد فاذر (٢٠٠٠) تاريخ اليابان من الجذور حتى هيروشيما، ترجمة عن الفرنسية يوسف شلب الشام، منشورات دار علاء الدين، دمشق ، سوريا.
- ١٣- شكري غالي (١٩٩٤) الحلم الياباني. دار مطابع المستقبل بالفجالة والاسكندرية، مصر.
- ١٤- عبيدات، زهاء الدين (٢٠٠١) القيادة الادارية والتربوية في الاسلام، دار البيارق، عمان.
- ١٥- كورتوا، ج (١٩٩٩): الطريق الى القيادة وتنمية الشخصية، ترجمة سالم العيسى، دار علاء الدين، دمشق سوريا.
- ١٦- كورتوا، ج (١٩٨٦): لمحات من فن القيادة. تعريب هيثم الايوبي المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، لبنان.
- ١٧- نجم، نجم عبود (٢٠٠٨): ادارة المعرفة، المفاهيم والاستراتيجيات والعمليات مؤسسة الوراق للنشر والتوزيع. الطبعة الثانية، عمان الاردن.

ثانياً: الرسائل الجامعية باللغة العربية

- ١- الطائي، رنا ناصر صبر (٢٠٠٧): الانماط القيادية والثقة التنظيمية واثرها في تحقيق الالتزام التنظيمي ((دراسة تطبيقية لأراء عينة من المديرين في شركات القطاع الصناعي المختلط)) رسالة ماجستير، غير منشورة كلية الادارة و الاقتصاد، جامعة بغداد.
- ٢- العبيدي، بشار محمد خليل (٢٠٠٥) الابداع التقني واثره في تحقيق الميزة التنافسية، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الادارة والاقتصاد الجامعة المستنصرية.
- ٣- دهام، عبدالستار (٢٠٠٥): التعليم التنظيمي واثره في نجاح المنظمات دراسة ميدانية في شركات وزارة الاعمار والاسكان، رسالة ماجستير غير منشورة كلية الادارة والاقتصاد جامعة بغداد.
- ثالثاً:- البحوث المنشورة في المجالات العلمية:-
- ١- ابراهيم محمود احمد (٢٠١١): التحليل الاستراتيجي للتكلفة في ظل بيئة التصنيع الحديثة، تنمية الرافدين، جامعة الموصل، المجلد ٣٣ العدد ١٥١.
- ٢- البكري جواد كاظم (٢٠٠٨): دورات الاعمال في المدرسة النمساوية مع اشارة الى نموذج قائمة الكلف الصغيرة، مجلة الغري للعلوم الاقتصادية والادارية المجلد ٢، العدد ٩
- ٣- الخصاونة، عاكف لطفي، حمدان رشيد جمال (٢٠١٢): نحو اطار مفاهيمي متكامل للقيادة من منظور الفكر الاداري المعاصر والفكر الاسلامي (دراسة مقارنة) مجلة كلية بغداد للعلوم الاقتصادية الجامعة، العدد ٣٠
- ٤- العبيدي، علي قاسم حسن (٢٠١١): قياس وتحليل كلف الجودة الشاملة في الشركة العامة للصناعات الكهربائية المجلة العراقية للعلوم الادارية مجلد ٧ عدد ٢٩
- ٥- العنزي، سعد (٢٠٠٢) راس المال الفكري ، الثروة الحقيقية لمنظمات الاعمال مجلة العلوم الاقتصادية والادارية، جامعة بغداد مجلد ٨ عدد ٢٥.
- ٦- المعاضبيدي، معن عبدالله حارالله (٢٠١١): قدرات تقنية المعلومات واثرها في خفة الحركة الاستراتيجية، دراسة حالة في الشركة العامة لصناعة الادوية والمستلزمات الطبية نينوى المجلة العراقية للعلوم الادارية مجلد ٧ عدد ٢٩.
- ٧- المعيني، سعد سلمان عواد (٢٠١١): تقنيات ادارة التكلفة المطلوبة لمنظمات الاعمال العربية في تحقيق الميزة التنافسية (أطار تكاملي مقترح لتقلبات التحسين المستمر) المجلة العراقية للعلوم الادارية المجلد ٧، العدد ٣٠.
- ٨- الشعباني، صالح ابراهيم (٢٠١٠): التغير في استراتيجيات خفض الكلفة واثارها، تنمية الرافدين العدد ٩٨، مجلد ٣٢.
- ٩- جاسم رعد هاشم (٢٠٠٨): علاقة تكاليف الجودة بطريقة تاكوشي واثرها في تخفيض التكاليف، مجلة الادارة والاقتصاد. الجامعة المستنصرية العدد ٦٨.
- ١٠- جابر، عبد سعد (٢٠٠٩): اثر ادارة المعرفة في التغيير التنظيمي، دراسة تطبيقية في هيئة التعليم التقني. المجلة العراقية للعلوم الادارية، المجلد ٧، العدد ٣٢.
- ١١- جواد، صلاح مهدي (٢٠١٢): امكانية الاستفادة من تقنية التحسين المستمر في تحسين قيمة المنتج للوحدات الاقتصادية دراسة تطبيقية في الشركة العامة للصناعات الكهربائية (معمل المراوح) المجلة العراقية للعلوم الادارية مجلد ٨، العدد ٢٣.

- ١٢- خروفه، رغد محمد يحيى (٢٠١٠)، قوة القيادة اداة لدعم مجالات التغيير، دراسة استطلاعية لأراء عينة من القيادات الادارية في بعض المنظمات الصناعية في محافظة نينوى، مجلة تنمية الرافدين جامعة الموصل، مجلد ٣٢، العدد ٩٩.
- ١٣- سموعي، رفاء فرج (٢٠١١): المهارة المنظمية واثرها في الاداء النوعي المتميز، بحث تطبيقي في مقر وزارة التعليم العالي والبحث العلمي. المجلة العراقية للعلوم الادارية، المجلد ٧، العدد ٢٩.
- ١٤- سعيد، عبدالسلام لفته، عمارة، رياض شاكر هادي (٢٠١١): بناء قاعدة البيانات انموذج مقترح لتقدير الحاجة الى الادوية، دراسة تطبيقية في دائرة صحة النجف الاشرف، المجلة العراقية للعلوم الادارية، مجلد ٧، عدد ٢٩.
- ١٥- طالب، علاء فرحان واخرون (٢٠١١): دور التعليم التنظيمي في تحقيق القدرات التنافسية للمنظمة، المجلة العراقية للعلوم الادارية المجلد ٧، العدد ٣٠.
- ١٦- غالب فوزية، جراح ندى بدر (٢٠٠٨): اثر التعليم في تنمية الموارد البشرية في اقتصاد المعرفة، مجلة دراسات البصرة مجلد ٥ العدد ١٩٩٤ / ٤٧٢.
- ١٧- كاظم، حاتم كريم (٢٠٠٨): دور هندسة القيمة في تخفيض التكاليف وتطوير المنتجات دراسة تطبيقية في معمل سمنت النجف الاشرف، مجلد الغري، جامعة الكوفة المجلد ٢، العدد ٩.
- ١٨- نايف، سعد كاظم (٢٠٠٩): دور كلف الجودة في تحقيق ميزة الكلفة الادني، دراسة تحليلية ، المجلة العراقية للعلوم الادارية مجلد ٦ العدد ٢٣.

رابعاً: الكتب باللغة الانكليزية:-

- 1- Dutton, than, T, (1998): target costing , Astrategic , business metnodology.
- 2- Griffin policy. w (1999) management. 4th ed. New jersey. Texas A and m university.
- 3- Hillc. And jones G: (2008) stratic management an Integrated approach "8" ed. Houghton, M. ffor company baston , new yourk.
- 4- Ishikawas (1985) what is total quality control , the japanese way , translated by david Lu, London prentice. Hall international
- 5- Mueser Ronald, (1985), Identifying technical innovatotions. translations and engineering management . vol. 23 No5.
- 6- Robbin s.p and colter , M (1999), Management , 6th , Ed. Printice , Hall , inc , new tersey.
- 7- Nonoka and takachi , H , (1995) the knowledy creating company how jopanes companies create the dynamics of innovations , university press exford.
- 8- Taichi, sakaiya: (1995) , what is japan, contradictionas and transformations , kondasha America. Inc.

خامساً: مواقع الانترنت:-

- 1- Crow , Kenneth (2002): target costing , kerwo@aoi.com.
- 2- <http://lkenanaonline.com>
- 3- www.iasj-net/ias. Iraq Academic science journal (IASJ)
- 4- Asturian school /<http://www.bb10.net>.
- 5- www.Almjd-hr.com.2013:6.
- 6- Fad.l@annabaa.org

پوخته

کارگهري رابه رايه تي کارگيری سهرکه وتوو

له سهرکه مکردنه وهی تیچونی پرۆژی پیشه سازی به ناماژه کردن به کارگيری ژاپونی

ئامانجی که مکردنه وهی تیچون داده نریت به یه کیک له ئامانجه ستراتژییه کانی کارگيری پرۆژه کان، چونکه له ریگه ی که مکردنه وهی ئه و تیچونانه وه به ره م هیئ ده توانیت پاریزگاری له شوین و پیگه ی تایبه تی خوی له بازاردا بکات و به رده وامی خۆشی مسۆگه ر بکات، به جوریک رابه رايه تی کارگيری سهرکه وتوو پشت به ستراتژییه دیاریکراوه کان ده به ستیت بۆ که مکردنه وهی ئه و تیچونانه ی ده گونجین له گه ل ئه و رابه رايه تی کردنه دا و له هه مان کاتدا گونجاون له گه ل سروشتی پرۆسه ی به ره م هیئانی ئه و پرۆژانه و بارودۆخی بازار له پوی کیکرکیوه به جوریک کار بکات بۆ به هیز کردنی شوین و پیگه ی پرۆژه که . له ژیر سایه ی سیستمی به ره مه یئانی باودا کارگيری پرۆژه کان پشتی ده به ست به ستراتژییه ته کانی تیچونه پیاونه ییه کلن و هاوسانگیه داراییه نه خشه بۆ کیکشراوه کان له گه ل پلانه کانی خالی هاوتا. له ژیر رۆشنایی به ره سه ندنی زانستی کارگيری کار و ده رکه وتنی تیوره نوی و هاوچه رکه کان و جیبه جیکردنیان له بواری کارگيری به ره م هیئان و تیچوندا له ولاته پیشه که وتوه کان له وانه ش ژاپون، له وه ده وله تانه پشتیان به ست به ستراتژییه ته کانی ئه و تیچونانه ی ده بنه ئامانج، به کاربردنی سیستمی تیچون له سهر بنه مای چالاکي، به کاربردنی سیستمی لیشاوی گه رینراوه، ستراتژییه کانی سه راپا نایابه کان و چاککردنی به رده وام. له م توینینه وه یه دا تیشک خراوه ته سهر پۆلی رابه رايه تی کارگيری له چۆنیه تی دانان و پشت به ستن به که مکردنه وهی تیچونه کان له پرۆژه پیشه سازیه کان له گه ل تیروانینیکی تایبه ت بۆ پۆلی ئه و رابه رايه تیبه له که مکردنه وهی تیچونه کان له کارگيری ژاپونیدا.

Abstract

Successful Management Leadership and Its Impact on Reducing the Cost Of Industrial Projects with a Hint of Leadership in the Japanese Management

The goal of reducing costs and one of the most important strategic objectives of the project management as by reducing those costs can be maintained on the market status of the project and ensure the sustainability of survival, where the successful management leadership adopts certain strategies to reduce costs, each adapted to the capabilities of the leadership and the nature of the production process in the project and the state of the market in terms of competition and the form in which it works to strengthen the status of the project. Under conventional production systems were based management costs normative and planning budgets strategies as well as the break-even point schemes. In light of the development of the science of Business management and the emergence of theories and modern applications for the management of production costs in developed countries, including Japan, have been those countries rely on multiple management strategies such as administrative audit strategies and charts the course of the processes and controls in all its forms as well as the use of target costs strategies, the use of cost-based system activity, the use of cost flow retrovirus system, and strategies for overall quality and continuous improvement. In this research will shed light on the role of leadership in how to adopt cost reduction strategies in the industrial project, with a special look for a leadership role in reducing costs in the Japanese management.

دور التغيير التنظيمي في تطوير الاداء الوظيفي بالاندية الرياضية بمحافظة اربيل (دراسة تحليلية لاراء اعضاء الهيئه الادارية)

م. م. نوانا محمد علي

جامعة صلاح الدين - اربيل

الوحدة الرياضية بكلية الزراعة

ملخص البحث

يهدف البحث إلى التعرف على مدى مساهمة بعض المتغيرات التنظيمية في الاندية الرياضية بمحافظة اربيل بتطوير مستوي الأداء الوظيفي لدى العاملين بما فيهم اعضاء الهيئه الادارية ورؤساء الاندية الرياضية، واستخدم الباحث المنهج الوصفي، واشتملت العينة على (٦٨) فرداً، واستخدم الباحث استمارة الاستبيان في جمع البيانات، وكانت أهم النتائج التي توصل إليها الباحث، أن واقع المتغيرات التنظيمية بالاندية الرياضية يساهم بشكل جيد في تطوير مستوى الأداء الوظيفي للعاملين، و اوصى الباحث بضرورة الاهتمام بالمتغيرات التنظيمية لتساهم في تطوير أداء العاملين بالاندية الرياضية بمحافظة اربيل وصولاً إلى الأداء المميز.

الإطار العام للبحث

اولاً: مقدمة واهمية البحث:

يعتبر التغيير التنظيمي من الظواهر الصحية في المؤسسات الادارية، فقد كثرت الحديث عنه تحت مسميات عديدة منها التغيير والتطوير والتحديث، وينظر بعض العلماء الى التغيير التنظيمي بانه "احداث تعديلات في اهداف وسياسات الادارة، او في اي عنصر من عناصر العمل التنظيمي مستهدفة احد الامرين هما ملائمة اوضاع التنظيم او استخدام اوضاع تنظيمية واساليب ادارية وواجه نشاط جديد يحقق للمنظمة سبقاً عن غيرها" (سلمي، ١٩٩٩، ٢٥٦).

ويتميز البيئة التي تعيش فيه الاندية الرياضية بالتطورات العلمية والفنية المتسارعة بشكل مذهل، فهو عصر تغيرات واسعة النطاق في شتى المجالات، وتبرز أهمية التغيير التنظيمي في المؤسسات الرياضية، بسبب اقترانه بمختلف جوانب المؤسسات الاخرى، سواء من حيث رؤيتها ورسالتها، أو من حيث عملياتها ومهامها، أو من حيث هيكلها التنظيمية، أو

من حيث سلوك الأفراد العاملين، والهدف من وراء ذلك هو البحث عن تلاؤم دائم ما بين نظم المؤسسة وتغييرات المحيط.
(Tracy,2008, 266-267).

ويؤثر اي تغيير في طرق الاداء او نظمه على تنظيم المنظمة وعلى العاملين بها، حيث يتطلب التغيير في طرق الاداء تغيرا مماثلا في تركيب القوى العاملة اي نوعية المهارات ومستوياتها، وذلك لان استخدام الات في المواقع العمل اليدوي، او احلال آلات حديثة محل آلات القديمة، او ادخال نظم انتاج متطورة محل نظم انتاج عتيقة. (المغربي، ٢٠١٣، ١٠٩).
وان متطلبات تحديث الرياضة وتطويرها في المجتمع المعاصر ينبغي لها أن تأخذ إطارا علميا يمثل التوجهات العريضة للتحديث المأمول وفي هذا الإطار ينبغي الأخذ بمقتضيات العصر الحديث ومعطياته من نتائج البحث العلمي والتقني. (عبدالغني، ٢٠١٠، ٤٨ - ٤٩).

وهناك العديد من العوامل التي تؤدي الى حدوث تغيرات غير متوقعة في بيئة العمل، وتضم هذه العوامل اساليب عمل الموردین والقائمين واللاعبين والمتطوعين ومجموعات المساهمين والهيئات الرقابية الحكومية، فضلا عن التغيرات العامة التي تطرأ على الظروف السياسية والاقتصادية والتكنولوجية والاجتماعية. (هوبي، واخرون، ٢٠١٣، ١٤٥).
وتواجه الاندية الرياضية المعاصرة العديد من المتغيرات البيئية المعقدة منها متغيرات البيئة الداخلية والخارجية، حيث تتمثل متغيرات الداخلية بالافراد العاملين (بمختلف مواقعهم الوظيفية) الذين يشكلون العمود الفقري لثقافة الاندية الرياضية، والسياسات، والهيكل التنظيمي، وطبيعة العمل والانشطة، وأنظمة المعلومات والاتصالات التي تؤدي دورا مهما في انسيابية الأداء بين الوحدات الادرية المختلفة للاندية الرياضية. والتغيرات الخارجية المتمثلة بالمتغيرات الاجتماعية والاقتصادية والسياسية والتكنولوجية لها تأثيراتها المتباينة على المؤسسات (Stephen P. Robbins., 2013, 579).
ويرتبط مفهوم الاداء الوظيفي بكل من سلوك المنظمة ويحتل مكانة خاصة داخل اية منظمة باعتباره الناتج النهائي لمحصلة جميع الانشطة بها وذلك على مستوى الفرد او المنظمة، وقد تعدد تعريفات الباحثين للاداء بانه تفاعل لسلوك الموظف، وان ذلك السلوك يتحدد بتفاعل جهده وقدرته (حماد، ١٩٩٩، ٢١-٣٢)، ويعرف الاداء الوظيفي بانه الجهد الذي يبذله المؤسسة من اجل تحقيق هدف معين بشكل صحيح (عرفات، ٢٠١٣، ٧٨).

ثانيا: مشكلة البحث:

أن العالم اليوم يتسم بالنمو الهائل في مختلف المجالات الفنية والإدارية والتكنولوجية مما يمكن أن نطلق عليه عصر التغيير في جميع المجالات، ولا شك أن التحولات في الظروف البيئية الداخلية والخارجية يؤدي إلى ظهور العديد من التحديات التي تواجه إدارة الاندية الرياضية في المستقبل. ولذلك نجد أن هناك حاجة ماسة إلى التغيير في أساليب العمل وأدواته في الاندية الرياضية حتى يمكنها مواكبة التطور السريع الذي يجتاح العالم اليوم، ولا شك أن التغيير في أساليب العمل وأدواته يحتم ضرورة التغيير في اسلوب العمل في تلك الاندية الرياضية وضرورة تطوير اداء العاملين وتطوير أفكارهم وإمكانياتهم الذاتية حتى يمكنهم التكيف مع ظروف العمل الجديدة مما يتطلب. ومن هنا تطرق البحث إلى مسألة ادارة التغيير التنظيمي لإيجاد بعض الحلول الممكنة لتطوير مستوى الاداء الوظيفي بالاندية الرياضية، ولاسيما إن التغيير التنظيمي يؤدي دورا مهما في تحسين مستوى الاداء.

وعلى ضوء ذلك يمكن صياغة مشكلة البحث بالسؤال التالي: ما هي أهم المتغيرات التنظيمية التي تساهم في تطوير مستوى الأداء الوظيفي للعاملين بالاندية الرياضية بمحافظة اربيل.

ثالثا: اهمية البحث:

يسعى التغيير على مستوى المؤسسة الى تحقيق اهداف معينة قد تكون قصيرة او طويلة الاجل، ويتوقف مدى تحقيق هذه الاهداف على كيفية ادارة واحداث التغيير بفعالية وتتمثل هذه الاهداف:

- ١- تخفيف تكاليف من خلال الكفاية وفعالية الاداء وحسن استخدام الموارد.
- ٢- تحسين الفعالية التنظيمية من خلال تحسين وتعديل التركيبة التنظيمية. (عرفة، ٢٠١٢، ٩٢-٩٣).
- ٣- زيادة قدرة المؤسسة على الابداع والتطوير. وتحسين رؤية الاندية وسمعتها.
- ٤- تطوير قيادات قادرة على الابداع الاداري وراغبة فيه.
- ٥- ايجاد توازن مع البيئة المحيطة. (حامد، ٢٠١٤، ١٠٨)

وتنبع أهمية هذا البحث من التأثير الحيوي للمتغيرات التنظيمية في الارتقاء بمستوى الأداء الوظيفي للعاملين ولا سيما رئيس الهيئة الادارية منهم. ومما يظهر أهمية هذا البحث بشكل جلي أنها تلفت انتباه أصحاب القرار في الاندية الرياضية لأهم المتغيرات التنظيمية التي تساهم بتطوير مستوى الأداء وتزودهم بالمقترحات اللازمة لتحقيق التميز في أداءهم.

رابعا: هدف البحث:

يهدف البحث إلى تحديد مفهوم التغيير التنظيمي وإبراز أهميته في تطوير مستوى الاداء الوظيفي بالاندية الرياضية بمحافظة اربيل. وذلك من خلال التساؤلات التالية:

١. ما مفهوم التغيير التنظيمي بالاندية الرياضية بمحافظة اربيل؟
٢. ما مجالات التغيير التنظيمي بالاندية الرياضية بمحافظة اربيل؟
٣. ما عوامل نجاح التغيير التنظيمي للاندية الرياضية بمحافظة اربيل؟
٤. ما علاقة التغيير التنظيمي بالاداء الوظيفي بالاندية الرياضية بمحافظة اربيل؟

خامسا: فروض البحث:

١- توجد فروق ذات دلالة إحصائية بين إجابات العينة البحث حول العلاقة بين المتغيرات التنظيمية ومستوى الأداء الوظيفي لدى العاملين بالاندية الرياضية بمحافظة اربيل للمتغيرات التالية: (الجنس، العمر، المؤهل العلمي، سنوات الخبرة).

٢- توجد علاقة ذات دلالة إحصائية بين المتغيرات التنظيمية وبين مستوى الاداء الوظيفي بالاندية الرياضية بمحافظة اربيل.

سادسا / مصطلحات البحث:

- ١- المجال البشري: هيئة اعضاء مجلس الادارة بالاندية الرياضية بمحافظة اربيل.
- ٢- المجال المكاني: الاندية الرياضية بمحافظة اربيل.
- ٣- المجال الزمني: ٢٠١٦/١/٢٥ لغاية ٢٠١٦/٢/٣.

سابعاً / مصطلحات البحث:

التغير التنظيمي: التغيير التنظيمي هو "استجابة للتغيير الذي يحدث علي المؤسسات، وهو حالة لإيجاد التكيف والتوازن للتغيرات التي تحدث في المناخ المحيط" (MTD Training, 2010, 12).

الاداء الوظيفي: أنه الناتج الذي يحققه الموظف عند قيامه بأي عمل من الأعمال. (ماهر، ٢٠٠٠، ٤٥).

الإطار المنهجي للبحث

اولاً / منهج البحث: اعتمد الباحث على المنهج الوصفي التحليلي حيث انه يعبر عن الظاهرة الاجتماعية المراد

دراستها تعبيراً كمياً وكيفياً (عساف، ٢٠٠٣، ١٨٩).

ثانياً / مجتمع وعينة البحث: يتكون مجتمع البحث من اعضاء الهيئة الادارية بالاندية الرياضية بمحافظة اربيل وبالغ

عددهم (١٣٨) فرد. تم اخذ عينة (٦٨) فرد من هيئة اعضاء مجلس الادارة بالاندية الرياضية بمحافظة اربيل وهي تمثل ٤٩٪ من حجم المجتمع.

ثالثاً / ادوات جمع البيانات: تم تصميم استبيان كاداة جمع المعلومات اللازمة بما يتوافق مع أهداف البحث وتحتوي

على (٣٢) عبارة تغطي جميع أبعاد البحث، وذلك استناداً على:

- اجراء مسح للدراسات النظرية والبحوث العلمية والمراجع العلمية المتعلقة بالإدارة الرياضية. وكذلك بالاعتماد على نتائج الدراسات والبحوث المرتبطة.

- المقابلات الشخصية مع مختصين في مجال الادارة الرياضية وصاحب الخبرات في الاندية.

- عرض الاستبيان على مجموعة من الخبراء في مجال الإدارة الرياضية والبالغ عددهم (٧) خبراء، وذلك للتعرف

على مناسبة المحاور وعبارات موضوع البحث.

رابعاً / الدراسة الاستطلاعية: قام الباحث بإجراء دراسة استطلاعية على عينة عشوائية من أعضاء الهيئة الادارية

بالأندية الرياضية بمحافظة اربيل وذلك في فترة (٢٠١٦/١/١٢) الى (٢٠١٦/١/٢٠)، وكان الهدف من الدراسة الاستطلاعية التعرف على (وضوح عبارات الاستبيان، ومدى فهم عينة الدراسة للعبارات التي يتضمنها الاستبيان)، وقد أسفرت نتائج

الدراسة الاستطلاعية (فهم عينة الدراسة للعبارات التي يتضمنها الاستبيان، وضوح التعليمات الخاصة بالاستبيان).

خامساً / صدق وثبات لعبارات الاستبيان:

- قام الباحث بحساب معامل صدق الاتساق الداخلي لاستمارة الاستبيان عن طريق تطبيق الاستمارة على اعضاء

الهيئة الادارية بالاندية الرياضية بمحافظة اربيل بالغ عددهم (٣٠) فرد.

- قام الباحث بحساب معامل الثبات لاستمارة الاستبيان عن طريقة الفا كرونباخ لقياس ثبات الاستبانة لقياس

الثبات.

- استخدم الباحث مقياس ليكرت (Likart) الخماسي للاستجابة وهي (موافق بشدة، موافق، الى حد ما، غير

موافق، غير موافق بشدة) الى ان هذا الاسلوب يكون ذات درجات الثبات عالية. وان احتساب الدرجات للمفحوص تكون

(١، ٢، ٣، ٤، ٥).

سادسا: تطبيق مقياس استمارة استبيان:

• بعد استكمال كافة الإجراءات لتنفيذ الدراسة الأساسية قام الباحث بتطبيق مقياس على العينة الأساسية من اعضاء الهيئة الادارية بالاندية الرياضية بمحافظة اربيل، وبلغ عدد عينة (٦٨ فردا)، وذلك في الفترة من يوم (٢٥/١/٢٠١٦ – ٢٠١٦/٢/٣).

• قام الباحث بتفريغ وتحليل الاستبانة من خلال برنامج SPSS الإحصائي وتم استخدام الاختبارات الإحصائية التالية: (النسب المئوية، والتكرارات، والمتوسط الحسابي، ومعامل ارتباط بيرسون لقياس صدق الفقرات، واختبار ألفا كرونباخ لمعرفة ثبات فقرات الاستبانة، وانحراف المعياري).

عرض وتحليل بيانات الدراسة ومناقشة نتائجها

اولا / عرض وتحليل بيانات: خصائص لسمات الديموغرافية لافراد عينة البحث حسب متغير (الجنس، العمر، المؤهل العلمي، الخبرة).

جدول (١)

تحليل وعرض البيانات الشخصية

النسبة %	التكرار	توزيع عينة حسب العمر	النسبة %	التكرار	توزيع عينة حسب الجنس
١٣,٢٤	٩	اقل من ٣٠ سنة	٨٣,٨٢	٥٧	ذكر
٣٩,٧٠	٢٧	من ٣٠ الى اقل من ٤٠ سنة	١٦,١٨	١١	انثى
٣٥,٣٠	٢٤	من ٤٠ الى اقل من ٥٠ سنة			
١١,٧٦	٨	من ٥٠ سنة فأكثر			
توزيع عينة حسب سنوات الخبرة			توزيع عينة الدراسة حسب المؤهل العلمي		
١١,٧٦	٨	اقل من ٥ سنوات	١٦,١٨	١١	اعدادية العامة فما دون
٢٦,٤٧	١٨	من ٥ إلى اقل من ١٠ سنة	٣٣,٨٢	٢٣	دبلوم سنتين بعد الثانوية العامة
٤٢,٦٥	٢٩	من ١٠ إلى اقل من ١٥ سنة	٢٩,٤١	٢٠	بكالوريوس أو ما يعادله
١٩,١٢	١٣	من ١٥ سنة فأكثر	٢٠,٥٩	١٤	دراسات عليا

يتضح من جدول (١):

- ان (٥٧ فرد) من عينة البحث من الذكور اي مايعادل (٨٣,٨٢٪)، و(١١ فرد) من الاناث وهو مايعادل نسبة (١٦,١٨٪) وهذا يعنى ان معظم افراد مجتمع البحث من الذكور ويعزى ذلك الى طبيعة العمل في الاندية الرياضية.
- فيما يتعلق بمتغير العمر ان (٩ فرد) من اعضاء الهيئة الادارية ضمن الفئة العمرية اقل من ٣٠ سنة ونسبته كانت (١٣,٢٤٪)، و (٢٧ فرد) منهم ضمن الفئة العمرية من ٣٠ الى اقل من ٤٠ سنة اي مايعادل (٣٩,٧٠٪)، و (٢٤ فرد) منهم ضمن الفئة العمرية من ٤٠ الى اقل من ٥٠ سنة وكانت نسبته (٣٥,٣٠٪)، و (٨ فرد) منهم ضمن الفئة العمرية اكثر من (٥٠) سنة وكانت نسبته (١٩,١٢٪).

- اما بالنسبة الى متغير المؤهل العلمي فيتضح ان (١١ فرد) من اعضاء الهيئة الادارية يحملون شهادة الاعدادية فمادون ونسبته كانت (١٦,١٨٪)، و(٢٣ فرد) منهم يحملون شهادة الدبلوم وكانت نسبته (٣٣,٨٢٪)، و (٢٠ فرد) منهم يحملون شهادة البكالوريوس وكانت نسبته (٢٩,٤١٪)، و (١٤ فرد) منهم يحملون شهادة دراسات عليا وكانت نسبته (٢٠,٥٩٪).
- ويتضح من الجدول المتعلق بمتغير الخبرة بان (٨ فرد) من اعضاء الهيئة الادارية كانت من ذوى خبرات اقل من (٥ سنة) وكانت نسبته (١١,٧٦٪)، و (١٨) منهم ذوى خبرات (٥ - ١٠ سنة) وكانت نسبته (٢٦,٤٧٪)، و (٢٩ فرد) منهم ذوى خبرات (١٠ - ١٥ سنة) وكانت نسبته (٤٢,٦٥٪)، و (١٣ فرد) منهم ذوى خبرات (١٥ سنة فاكثر) وكانت نسبته (١٩,١٢٪).
- مؤهلة وقادرة على استفادة من المتغيرات التنظيمية لتطوير مستوى أدائهم وصولاً إلى الأداء الجيد.

ثانيا: عرض وتحليل بيانات ومناقشة نتائج محاور الاستبيان المحور الأول: مفهوم التغيير التنظيمي بالاندية الرياضية بمحافظة اربيل.

جدول (٢)

يبين التكرارات والمتوسط الحسابي والانحراف المعياري والوزن النسبي

لمفهوم التغيير التنظيمي بالاندية الرياضية بمحافظة اربيل

الوزن النسبي	الانحراف المعياري	المتوسط الحسابي	المعايير					التكرارات / النسب	العبارات	ن
			غير موافق بشدة	غير موافق	الحد ما	موافق	موافق بشدة			
٦١,٠٠	٠,٦٨٠	٤,٤٨	٠	١	٤	٢٤	٣٩	ت	التغيير التنظيمي هو الانتقال من مرحلة أو حالة غير مرغوبة إلى مرحلة أو حالة أخرى مرغوبة.	١
			٠,٠٠	١,٤٧	٥,٨٨	٣٥,٢٩	٥٧,٣٥	٪		
٦٠,٤٠	٠,٧٢٠	٤,٤٤	٠	١	٦	٢٣	٣٨	ت	التغيير عملية ضرورية للاندية الرياضية باعتبارها تعمل في بيئة تتميز بالتغيير المتواصل والسريع في القوى المؤثرة فيها.	٢
			٠,٠٠	١,٤٧	٨,٨٢	٣٣,٨٢	٥٥,٨٨	٪		
٦٠,٠٠	٠,٧١٧	٤,٤١	٠	١	٦	٢٥	٣٦	ت	هو تحرك ديناميكي باستخدام طرق و أساليب جديدة ناجمة عن الابتكارات الفكرية والمادية.	٣
			٠,٠٠	١,٤٧	٨,٨٢	٣٦,٧٦	٥٢,٩٤	٪		
٦٠,٤٠	٠,٧٤٠	٤,٤٤	٠	٢	٤	٢٤	٣٨	ت	إدارة التغيير هي إعادة التصميم الجذري للعمليات بهدف إجراء تحسينات جوهرية في العمل.	٤
			٠,٠٠	٢,٩٤	٥,٨٨	٣٥,٢٩	٥٥,٨٨	٪		

يتضح من الجدول (٢) ان أعلى نسبة مئوية للاستجابات (موافق بشدة) مقدارها (٣٥,٥٧٪) للعبارة تسلسل (١) واقل نسبة مئوية (٩٤,٥٢٪) للعبارة تسلسل (٣)، وأعلى نسبة مئوية للاستجابات (موافق) مقدارها (٧٦,٣٦٪) للعبارة تسلسل (٣) واقل نسبة مئوية (٨٢,٣٣٪) للعبارة تسلسل (٢). وأعلى نسبة مئوية للاستجابات (الى حد ما) مقدارها (٨٢,٨٢٪) لعبارتان تسلسل (٢, ٣) واقل نسبة مئوية (٨٨,٥٪) لعبارتان تسلسل (١, ٤). وان أعلى نسبة مئوية للاستجابات (غير موافق) مقدارها (٩٤,٢) للعبارة تسلسل (٤) واقل نسبة مئوية (٤٧,١٪) للعبارات تسلسل (١, ٢, ٣). ويتضح من الجدول فروق ذات دلالة معنوية لآراء عينة البحث في جميع عبارات المحور الأول، لصالح الاستجابة الأعلى وتتراوح قيمة المتوسط الحسابي بين (٤١١,٤ - ٤٨٥,٤)، وكانت قيمة الانحراف المعياري بين (٦٨٠,٠ - ٧٤٠,٠) وكذلك كان الوزن النسبي مابين (٦٠٪ - ٦١٪)، ومن خلال المفاهيم التي جاء في المحور الاول تبين مكانة وأهمية التغيير بالنسبة للاندية الرياضية، بحيث نال هذا الموضوع اهتمام عينة البحث واعتبروه ضرورة من ضرورات الإدارة الرياضية، وينطوي التغيير التنظيمي على إعادة ترتيب النظم التنظيمية للاندية بغية التكيف مع المتغيرات الداخلية والخارجية للاندية، ولذلك نجد الاندية الرياضية تميل إلى إدخال تغييرات مستمرة وجذرية بسبب الضغوط التي أصبحت تفرضها الحاجة إلى الكفاءة والامتياز.

المحور الثاني: مجالات التغيير التنظيمي بالاندية الرياضية بمحافظة اربيل

جدول (٣)

يبين التكرارات والمتوسط الحسابي والانحراف المعياري والوزن النسبي مجالات التغيير التنظيمي بالاندية الرياضية بمحافظة اربيل (الهيكل التنظيمي، التكنولوجيا، الافراد، الانشطة والاعمال)

الوزن النسبي	الانحراف المعياري	المتوسط الحسابي	المعايير					التكرارات / النسب	العبارات	ن
			موافق بشدة	غير موافق	الى حد ما	موافق	موافق بشدة			
الهيكل التنظيمي										
٥٨,٦٠	٠,٧٣٨	٤,٣٠٨	٠	٠	١١	٢٥	٣٢	ت	يساعد الهيكل التنظيمي على تحقيق اهداف الاندية الرياضية.	١
			٠,٠٠	٠,٠٠	١٦,١٨	٣٦,٧٦	٤٧,٠٦	%		
٥٩,٠٠	٠,٧٢٥	٤,٣٣٨	٠	٢	٤	٣١	٣١	ت	يتصف الهيكل التنظيمي في الاندية الرياضية بالمرونة.	٢
			٠,٠٠	٢,٩٤	٥,٨٨	٤٥,٥٩	٤٥,٥٩	%		
٦٠,٨٠	٠,٦٥٥	٤,٤٤١	٠	٠	٢	٣٢	٣٤	ت	تشترك الاندية الرياضية العاملين في اعداد وتطوير الهيكل التنظيمي	٣
			٠,٠٠	٠,٠٠	٢,٩٤	٤٧,٠٦	٥٠,٠٠	%		
٥٧,٦٠	٠,٩٤٨	٤,٢٣٥	٠	٤	١٢	١٦	٣٦	ت	إعادة تقسيم الوحدات الإدارية بالاندية الرياضية، او إحداث إدارات جديدة، أو دمج إدارات مع إدارات أخرى.	٤
			٠,٠٠	٥,٨٨	١٧,٦٥	٢٣,٥٣	٥٢,٩٤	%		
التكنولوجي										
٥٩,٦٠	٠,٧٩٢	٤,٣٨٢	١	١	٤	٢٧	٣٥	ت	تستخدم التكنولوجيا في الاندية الرياضية لتوسيع المعرفة وزيادة مهارات العاملين.	٥
			١,٤٧	١,٤٧	٥,٨٨	٣٩,٧١	٥١,٤٧	%		

٦٢,٢٠	٠,٦٠٦	٤,٥٧٣	٠	٠	٤	٢١	٤٣	ت	استخدام التكنولوجيا تساعد على انجاز الاعمال الادارية بصورة اسهل في الاندية الرياضية.
			٠,٠٠	٠,٠٠	٥,٨٨	٣٠,٨٨	٦٣,٢٤	%	
٦٠,٢٠	٠,٦٣٠	٤,٤٢٦	٠	١	٢	٣٢	٣٣	ت	تسهم التكنولوجيا في تطوير الاداء الوظيفي بالاندية الرياضية.
			٠,٠٠	١,٤٧	٢,٩٤	٤٧,٠٦	٤٨,٥٣	%	
٣٥,٢٠	١,٢١٢	٢,٥٨٨	١٣	٢٤	١٥	١٠	٦	ت	تواكب الاندية الرياضية التطورات التكنولوجية في البيئة المحيطة.
			١٩,١٢	٣٥,٢٩	٢٢,٠٦	١٤,٧١	٨,٨٢	%	
المهام والوظائف									
٣٧,٨٠	١,٢٩١	٢,٧٧٩	٩	٢٧	١٣	٨	١١	ت	تحرص الاندية الرياضية على تحديد احتياجاتها من الوظائف.
			١٣,٢٤	٣٩,٧١	١٩,١٢	١١,٧٦	١٦,١٨	%	
٣٦,٨٠	١,١٩٧	٢,٧٠٥	٧	٣٢	١١	١٠	٨	ت	يوجد توصيف وظيفي يوفر تحديدا واضحا لواجبات ومسئوليات كل وظيفة.
			١٠,٢٩	٤٧,٠٦	١٦,١٨	١١,٧٦	١١,٧٦	%	
٥٧,٢٠	٠,٨٧٣	٤,٢٠٥	٠	٥	٥	٢٩	٢٩	ت	تربط الاندية نظام الحوافز والمكافآت بنتائج تقييم اداء العاملين.
			٠,٠٠	٧,٣٥	٧,٣٥	١١,٧٦	٤٢,٦٥	%	
٣٥,٤٠	١,٠٨٠	٢,٦٠٢	٦	٣٤	١٥	٧	٦	ت	يتم اختيار الموظفين وتعيينهم من قبل الاندية الرياضية حسب معايير واضحة ومحددة.
			٨,٨٢	٥٠,٠٠	٢٢,٠٦	١١,٧٦	٨,٨٢	%	
الانشطة والاعمال									
٦١,٠٠	٠,٦١٠	٤,٤٨٥	٠	١	١	٣٠	٣٦	ت	تعمل الاندية الرياضية حالياً على تغيير اهدافها الإستراتيجية.
			٠,٠٠	١,٤٧	١,٤٧	٤٤,١٢	٥٢,٩٤	%	
٦١,٤٠	٠,٥٥٩	٤,٥١٤	٠	٠	٢	٢٩	٣٧	ت	دمج أنشطة مع أنشطة أخرى. او احداث أنشطة اخرى.
			٠,٠٠	٠,٠٠	٢,٩٤	٤٢,٦٥	٥٤,٤١	%	
٥٧,٤٠	٠,٩٤٣	٤,٢٢٠	٠	٥	٩	٢٠	٣٤	ت	توفير المستلزمات المتاحة لتطوير الانشطة الموجودة بالاندية.
			٠,٠٠	٧,٣٥	١٣,٢٤	٢٩,٤١	٥٠,٠٠	%	
٦٢,٠٠	٠,٧٦٠	٤,٥٥٨	٠	٣	٢	١٧	٤٦	ت	توفير الموارد المالية والمادية المتاحة عند التغيير للعاملين بالاندية الرياضية.
			٠,٠٠	٤,٤١	٢,٩٤	٢٥,٠٠	٦٧,٦٥	%	

يتضح من الجدول (٣) ان أعلى نسبة مئوية للاستجابات (موافق بشدة) مقدارها (٦٧,٦٥٪) للعبارة تسلسل (٢٠) واقل نسبة مئوية (٨,٨٢٪) للعبارتان تسلسل (١٦، ١٢)، وأعلى نسبة مئوية للاستجابات (موافق) مقدارها (٤٧,٠٦٪) للعبارة تسلسل (٧، ١١) واقل نسبة مئوية (١١,٧٦٪) للعبارة تسلسل (١٦). وأعلى نسبة مئوية للاستجابات (الى حد ما) مقدارها (٢٢,٠٦٪) للعبارتان تسلسل (١٦، ١٢) واقل نسبة مئوية (١,٤٧٪) للعبارة تسلسل (١٧). وان أعلى نسبة مئوية للاستجابات (غير موافق) مقدارها (٥,٠٠) للعبارة تسلسل (١٦) واقل نسبة مئوية (٠,٠٠٪) للعبارات تسلسل (٥، ٧، ١٠، ١٨)، وان أعلى نسبة مئوية للاستجابات (غير موافق بشدة) مقدارها (١٩,١٢) للعبارة تسلسل (١٢) واقل نسبة مئوية (٠,٠٠٪).

ويتضح من الجدول فروق ذات دلالة معنوية لآراء عينة البحث في جميع عبارات المحور الأول، لصالح الاستجابة الأعلى وتتراوح قيمة المتوسط الحسابي بين (٢,٥٨٨ - ٤,٥٧٣)، وكانت قيمة الانحراف المعياري بين (٠,٥٥٩ - ١,٢٩١) وكذلك كان الوزن النسبي ما بين (٣٥٪ - ٦٢٪)، ويشير العبارات تسلسل (٥، ٦، ٧، ٨) إلى أن وجود فروق ذات دلالة معنوية لصالح الذين اختاروا (موافق بشدة) وبلغت قيمة النسبة المئوية (٤٧,٠٦٪، ٤٥,٥٩٪، ٥٠٪، ٥٢,٩٤٪) على الترتيب فيما يتعلق بمجال التغيير في الهيكل التنظيمي.

أكد أفراد العينة تأييدهم فكرة التغيير في الهيكل التنظيمي بحيث تسمح بدرجة أكبر من التخصص الوظيفي مما يساعد على تحقيق أهداف الاندية، من خلال إعادة تقسيم الوحدات الإدارية بالاندية الرياضية، أو إحداث إدارات جديدة، أو دمج إدارات مع إدارات أخرى، وهذا ما يشير إليه (David C.Watt, 2003).

ويشير العبارات تسلسل (٩، ١٠، ١١، ١٢) إلى أن وجود فروق ذات دلالة معنوية لصالح الذين اختاروا (موافق بشدة) ما عدا عبارة (١٢) غير معنوية وبلغت قيمة النسبة المئوية (٥١,٤٧٪، ٦٣,٢٤٪، ٤٨,٥٣٪، ٨٢,٩٤٪) على الترتيب فيما يتعلق بمجال التغيير في التكنولوجيا.

ويظهر من آراء أفراد العينة المدروسة إلى الموافقة على الاهتمام باستخدام التكنولوجيا الحديثة مما يساعد على إنجاز الأعمال الإدارية بصورة أسهل ويساعد أيضاً على توسيع وزيادة مهارات العاملين وتطوير أدائهم. كما أكد دراسة (الطاهر، واسماعيل، ٢٠١٢).

ويظهر من خلال نتائج عبارة تسلسل (١٢) أن هناك ضعف في توكب الاندية الرياضية التطورات التكنولوجية في البيئة المحيطة، ويرى الباحث أن هناك ضرورة توفير تكنولوجيا المعلومات وادخال تحسينات في الوضع الحالي واستبدالها بأخرى أحدث. كما يشير (القمي، ٢٠١٠).

ويشير العبارات (١٣، ١٤، ١٦) إلى أن وجود فروق ذات دلالة غير معنوية لصالح الذين اختاروا (غير موافق) وبلغت قيمة النسبة المئوية (٣٩,٧١٪، ٤٧,٠٦٪، ٥٠,٠٠٪) على الترتيب. ويشير عبارة تسلسل (١٥) إلى وجود فروق ذات دلالة معنوية لصالح الذين اختاروا (موافق بشدة) وبلغت قيمة النسبة المئوية (٤٢,٦٥٪). فيما يتعلق بمجال التغيير في المهام والوظائف، ويشير نتائج رأي غالبية العينة ضرورة حرص الاندية الرياضية على تحديد احتياجاتها من الوظائف بما يتناسب ومؤهلات العاملين، وضرورة تخصيص أنظمة حوافز والمكافآت التشجيعية تساعد العاملين على اخراج مآلدتهم من امكانيات. وهذا يتفق مع دراسة. وهذا يتفق مع دراسة (الكواز، ٢٠١٢).

ويرى الباحث أنه ينبغي التأكيد على أن المدخل الانساني هو افضل المداخل لاحداث التغيير ذلك انه يؤثر في جميع المجالات الأخرى، فالتغيير مهما كان مجاله فإنه يستهدف الأفراد ولايتحقق الا من خلالهم.

ويشير العبارات تسلسل (١٧، ١٨، ١٩، ٢٠) إلى أن وجود فروق ذات دلالة معنوية لصالح الذين اختاروا (موافق بشدة) وبلغت قيمة النسبة المئوية (٥٢,٩٤٪، ٥٤,٤١٪، ٥٠٪، ٦٧,٦٥٪) على الترتيب فيما يتعلق بمجال التغيير في الأنشطة والأعمال.

يظهر من نتائج آراء العينة لعبارات متعلقة بمجال الأنشطة والأعمال بأنهم يؤيدون فكرة التغيير في استراتيجية الأهداف الحالية، ودمج بعض الأنشطة مع أنشطة أخرى وضرورة توفير المستلزمات المتاحة لتطوير الأنشطة الموجودة بالاندية الرياضية.

المحور الثالث: دوافع التغيير التنظيمي بالاندية الرياضية بمحافظة اربيل.

جدول (٤)

يبين التكرارات والمتوسط الحسابي والانحراف المعياري والوزن النسبي لدوافع التغيير التنظيمي (دوافع / الداخلية والخارجية)

الوزن النسبي	الانحراف المعياري	المتوسط الحسابي	المعايير				التكرارات / النسب	العبارة	ر	
			غير موافق بشدة	غير موافق	الى حد ما	موافق				
٦١,٠٠	٠,٦٩٩	٤,٥٥٨	٠	١	٤	٢٤	٣٩	ت	٠.١	ان الضغط من اجل التغيير هو دافع من دوافع التغيير بالاندية.
			٠,٠٠	١,٤٧	٥,٨٨	٣٥,٢٩	٥٧,٣٥	%		
٦٠,٤٠	٠,٦٩٩	٤,٥٥٨	٠	١	٦	٢٣	٣٨	ت	٠.٢	الحفاظ على حيوية نشاط الاندية الرياضية
			٠,٠٠	١,٤٧	٨,٨٢	٣٣,٨٢	٥٥,٨٨	%		
٦٠,٠٠	٠,٨٣٥	٤,٤٤١	٠	١	٦	٢٥	٣٦	ت	٠.٣	البحث عن الارتقاء وتطوير اداء العاملين بالاندية لرياضية.
			٠,٠٠	١,٤٧	٨,٨٢	٣٦,٧٦	٥٢,٩٤	%		
٦٠,٤٠	٠,٧٢٢	٤,٤٧٠	٠	٢	٤	٢٤	٣٨	ت	٠.٤	إذا ما قامت الاندية الرياضية بإضافة أهداف جديدة إلى الأهداف الحالية أو بتغيير أهدافها بأهداف أخرى جديدة.
			٠,٠٠	٢,٩٤	٥,٨٨	٣٥,٢٩	٥٥,٨٨	%		
(دوافع / الخارجية)										
٦٠,٠٠	٠,٨٥٠	٤,٤١١	٠	٣	٧	١٧	٤١	ت	٠.٥	إن التشريعات الحكومية الجديدة تقود الاندية الرياضية إلى التغيير
			٠,٠٠	٤,٤١	١٠,٢٩	٢٥,٠٠	٦٠,٢٩	%		
٦٢,٠٠	٠,٧٢٠	٤,٥٥٨	٠	٢	٣	١٨	٤٥	ت	٠.٦	إن التغييرات الاقتصادية السريعة تستدعي إحداث تغييرات.
			٠,٠٠	٢,٩٤	٤,٤١	٢٦,٤٧	٦٦,١٨	%		
٦١,٦٠	٠,٧٠١	٤٥٢٩	٠	١	٥	١٩	٤٣	ت	٠.٧	ازدياد الوعي الثقافي والاجتماعي لدى الجمهور يتطلب من الاندية الرياضية تبني سياسات المشاركة والتغيير.
			٠,٠٠	١,٤٧	٧,٣٥	٢٧,٩٤	٦٣,٢٤	%		
٥٠,٤٠	٠,٧٦٢	٤,٥١٤	٠	١	٥	٥	٤٣	ت	٠.٨	يحفز ظهور التكنولوجيا الحديثة الاندية الرياضية نحو التغيير لأجل تحقيق أهدافها بصورة أفضل
			٠,٠٠	١,٤٧	٧,٣٥	٧,٣٥	٦٣,٢٤	%		

يتضح من الجدول (٤) ان أعلى نسبة مئوية للاستجابات (موافق بشدة) مقدارها (١٨,٦٦٪) للعبارة تسلسل (٢٦) واقل نسبة مئوية (٩٤,٥٢٪) للعبارة تسلسل (٢٣)، وأعلى نسبة مئوية للاستجابات (موافق) مقدارها (٧٦,٣٦٪) للعبارة تسلسل (٢٣) واقل نسبة مئوية (٣٥,٧٪) للعبارة تسلسل (٢٨). وأعلى نسبة مئوية للاستجابات (الى حد ما) مقدارها (٢٩,١٠٪) للعبارة تسلسل (٢٥) واقل نسبة مئوية (٨٨,٥٪) لعبارتان تسلسل (٢١, ٢٤). وان أعلى نسبة مئوية للاستجابات (غير موافق) مقدارها (٤١,٤) للعبارة تسلسل (٢٥) واقل نسبة مئوية (١,٤٧٪) للعبارة (٢١, ٢٢, ٢٣, ٢٨, ٢٧).

ويتضح من الجدول فروق ذات دلالة معنوية لآراء عينة البحث في جميع عبارات المحور الثالث، لصالح الاستجابة الأعلى وتتراوح قيمة المتوسط الحسابي بين (٤,٤١١ - ٤,٥٥٨)، وكانت قيمة الانحراف المعياري بين (٠,٦٩٩ - ٠,٨٥٠) وكذلك كان الوزن النسبي ما بين (٥٠٪ - ٦٢٪).

ويشير العبارات تسلسل (٢١, ٢٢, ٢٣, ٢٤, ٢٥, ٢٦, ٢٧, ٢٨) إلى أن وجود فروق ذات دلالة معنوية لصالح الذين اختاروا (موافق بشدة) وبلغت قيمة النسبة المئوية (٥٧,٣٥٪, ٥٥,٨٨٪, ٥٢,٩٤٪, ٥٥,٨٨٪, ٦٠,٢٩٪, ٦٦,١٨٪, ٦٣,٢٤٪, ٦٣,٢٤٪) على الترتيب فيما يتعلق بالدوافع الداخلية. والخارجية.

وتظهر الحاجة للتغيير التنظيمي عند حدوث مستجدات جديدة في بيئة العمل الداخلية، وإمكانيات وقدرات الاندية الرياضية وأهدافها، أو عندما تواجه مشكلات ذاتية، مما ينتج عنه عدم ملائمة التنظيم الحالي للتعامل مع التغييرات الحادثة في البيئة، أو عدم التوافق بين عناصر التنظيم، مما يتطلب ضرورة إحداث تغيير تنظيمي في الاندية الرياضية. وهذا يتفق ما توصل اليه (الكواز، ٢٠١٣).

ويرى الباحث من خلال نتاج دوافع الداخلية والخارجية، فالعوامل الداخلية هي تلك التي تنطلق من احتمالات حدوث اضطرابات تنظيمية، وتشمل تلك المعطيات المتمثلة في محاولات التغيير، مثل تغيير أهداف الاندية الرياضية، وانخفاض مستوى الاداء وارتفاع التكاليف، أما العوامل الخارجية فتشير إلى تلك القوى الموجودة في البيئة الخارجية للاندية والتي من شأنها أن تفاقم من عدم اليقين الذي ينبغي أن تواجبه الاندية، كما يشير اليه (سانداليو، ٢٠٠٦).

المحور الرابع: علاقة التغيير التنظيمي بالاداء الوظيفي بالاندية الرياضية بمحافظة اربيل.

جدول (٥)

يبين التكرارات والمتوسط الحسابي والانحراف المعياري والوزن النسبي
لعلاقة التغيير التنظيمي بالاداء الوظيفي بالاندية الرياضية بمحافظة اربيل

الوزن النسبي	الانحراف المعياري	المتوسط الحسابي	المعايير					التكرارات / النسب	العبارات	ر
			غير موافق بشدة	غير موافق	الى حد ما	موافق	موافق بشدة			
٦٤,٢٠	٠,٧٠٠	٤,٦٧	٠	٠	٣	١٣	٥٢	ت	إحياء الركود التنظيمي وتطوير في الأداء، وتحسين الفعالية من خلال تعديل التركيبة التنظيمية.	٠.١
		٦	٠,٠٠	٠,٠٠	٤,٤١	١٩,١٢	٧٦,٤٧	%		
٦٤,٠٠	٠,٥٧٤	٤,٧٠٥	٠	١	١	١٥	٥١	ت	الارتفاع بمستوى الأداء الوظيفي وتحقيق درجة عالية من التعاون بين الافراد بالاندية الرياضية.	٠.٢
		٠,٠٠	١,٤٧	١,٤٧	٢٢,٠٦	٧٥,٠٠	%			
٦٣,٤٠	٠,٥٨٨	٤,٦٦١	٠	١	١	١٨	٤٨	ت	زيادة حماس ومقدرة الأفراد في مواجهة مشاكلهم اثناء اداء عملهم.	٠.٣
		٠,٠٠	١,٤٧	١,٤٧	٢٦,٤٧	٧٠,٥٩	%			
٦٥,٢٠	٠,٤٠٧	٤,٧٩٤	٠	٠	٠	١٤	٥٤	ت	تطويرقابلية القيادات بالاندية الرياضية على الإبداع الإداري.	٠.٤
		٠,٠٠	٠,٠٠	٠,٠٠	٢٠,٥٩	٧٩,٤١	%			

يتضح من الجدول (٥) ان أعلى نسبة مئوية للاستجابات (موافق بشدة) مقدارها (٧٩,٤١٪) للعبارة تسلسل (٣٦) واقل نسبة مئوية (٧٠,٥٩٪) للعبارة تسلسل (٣٥)، وأعلى نسبة مئوية للاستجابات (موافق) مقدارها (٢٦,٤٧٪) للعبارة تسلسل (٣٥) واقل نسبة مئوية (١٩,١٢٪) للعبارة تسلسل (٣٢). وأعلى نسبة مئوية للاستجابات (الى حد ما) مقدارها (٣,٤١٪) للعبارة تسلسل (٣٣) واقل نسبة مئوية (٠,٠٠٪) للعبارة تسلسل (٣٦). وان أعلى نسبة مئوية للاستجابات (غير موافق) مقدارها (١,٤٧٪) للعبارة تسلسل (٣٥، ٣٤) واقل نسبة مئوية (٠,٠٠٪) للعبارة تسلسل (٣٦، ٣٣).

ويتضح من الجدول فروق ذات دلالة معنوية لآراء عينة البحث في جميع عبارات المحور الخامس، لصالح الاستجابة الأعلى وتتراوح قيمة المتوسط الحسابي بين (٤,٦٦١ - ٤,٧٩٤)، وكانت قيمة الانحراف المعياري بين (٠,٤٠٨ - ٠,٧٠٠) وكذلك كان الوزن النسبي ما بين (٦٣٪ - ٦٥٪).

ويشير العبارات أرقام (٢٩، ٣٠، ٣١، ٣٢) إلى أن وجود فروق ذات دلالة معنوية لصالح الذين اختاروا (موافق بشدة) وبلغت قيمة النسبة المئوية (٧٦,٤٧٪، ٧٥,٠٠٪، ٧٠,٥٩٪، ٧٩,٤١٪) على الترتيب فيما يتعلق بعلاقة التغيير التنظيمي بالاداء الوظيفي.

ويشير وجود فروق ذات دلالة احصائية بين التغيير التنظيمي وتطوير الاداء الوظيفي وذلك من خلال احياء الركود التنظيمي، وكذلك التغيير يؤدي الى الارتفاع بمستوى اداء العاملين بالاندية الرياضية ومن ثم زيادة حماس ومقدرة الأفراد في مواجهة مشاكلهم اثناء اداء عملهم. كما اشار اليه (اكفيل، ١٩٩٦).

لقد تبين من خلال تحليل لبيانات عبارات كل محور من محاور استمارة الاستبيان ان اعتماد مجالات مثل التكنولوجيا، الافراد والهيكل التنظيمي تعتبر من المداخل الرئيسية ولها اهمية لاحداث التغيير لما لها من تاثيرات ايجابية في تطوير الاداء الوظيفي لكن رغم ذلك يرى الموظفون أنه لا بد أن تكون هناك برامج تغيير أكثر توافقاً مع الاحتياجات الحقيقية للاندية، والإمكانيات المتوفرة ومع ظروفها وظروف العاملين فيها. وهذا يتفق مع (البيمي، ٢٠١٠)

ويرى الباحث بانه إذا كان التغيير أمراً ضرورياً وحتيمياً وطبيعياً فهو ليس عملاً سهلاً، إذ تتجلى صعوبته في المقاومة التي يبديها بعض الأشخاص أو الجماعات وهم عادة من أصحاب المصالح أو العاملين غير المدركين لفوائد التغيير، حتى وان كانت المقاومة رد فعل طبيعي، لان من طبيعة الإنسان وفطرته انه يميل إلى مقاومة التغيير، فيجب على الاندية الرياضية أن تستعد لها بالوسائل والخطط للتغلب على هذه الصعوبات.

الاستنتاجات والتوصيات

أولا / الاستنتاجات:

- ١- لا تتم عملية التغيير التنظيمي بالاندية الرياضية بمحافظة اربيل بشكل صحيح وفعال بما يخدم العاملين بالاندية. وهذا يدل على أن هناك خلل في نظام عملية التنظيم وإدارة الاندية الرياضية. حيث أن اعضاء الهيئة الادارية لا يطلعون على نتائج تقييم أداءهم ليتمكنوا من تعزيز نقاط القوة وتطوير نقاط الضعف.
- ٢- وجود تغييرات على المستوى الهيكلي التنظيمي والانشطة والاعمال والمهام والوظائف كنتيجة حتمية على وجود تغييرات في الاهداف بالاندية الرياضية واستراتيجيات المتبعة.
- ٣- ليس هناك الاهتمام بالقدر الكافي بالتغيير الثقافي داخل الاندية الرياضية كجانب أساسي في تحقيق أي تغيير أو تطوير بالاندية، سواء كان هيكلياً، أو تكنولوجياً، أو الانشطة والاعمال... الخ.
- ٤- التغيير قبل أن يكون في الهياكل والأنظمة والجوانب المادية، على أهميتها، يجب أن يشمل أولاً الفرد في حد ذاته، باعتباره هو من يقوم بتنفيذه ويتحمل نتائجه، وهو ما يجعل من عملية التغيير تبدأ من الفرد نفسه.
- ٥- يتطلب مشروع التغيير التنظيمي تحليل وتشخيص بيئة الاندية الداخلية والخارجية وذلك قبل تحديد نوع الإستراتيجية التغييرية المناسبة، حيث نلاحظ بأن كل إستراتيجية مقترحة تحقق أفضلية معينة عندما يتم الاستعانة بها في حدود المتغيرات التنظيمية والفنية المناسبة.
- ٦- المتغيرات التنظيمية تساهم بدرجات متفاوتة في رفع مستوى الأداء الوظيفي حسب اراء اعضاء الهيئة الادارية بالاندية الرياضية بمحافظة اربيل.

ثانياً / توصيات:

- ١- مراجعة الهيكل التنظيمي بشكل دوري وتطويره ليوافق التغييرات والمستجدات التي تحدث في بيئة العمل الداخلية والخارجية وادخال التعديلات التي تحقق مرونة الهيكل للاستجابة لهذه التغيرات والمستجدات.
- ٢- وضع الية تحقق المواكبة المستمرة للتطوير التكنولوجي بما يضمن توفير الدعم الفني المستمر لمختلف الاقسام الادارية بالاندية الرياضية.
- ٣- العمل على احداث أنظمة وقواعد وإجراءات العمل، وذلك من خلال إتاحة الفرصة للموظفين بتطوير قواعد وإجراءات خاصة لانجاز ما يوكل إليهم من مهام. فهذا من شأنه أن يوفر هامش من الحرية للموظفين لإظهار إبداعاتهم.
- ٤- ضرورة الاستفادة من العاملين ذوي الاعمار متقدمة والخبرة الطويلة في انجاح عملية التغيير التنظيمي.

المصادر

١. البقيمي، مصلح حمدان (٢٠١٠ م)، المناخ التنظيمي وعلاقته بالاداء الوظيفي، رسالة ماجستير غير منشور، جامعة نايف العربية للعلوم الامنية. مملكة العربية السعودية.
٢. حامد، ناجي اسماعيل، محمد ابراهيم مغاوري (٢٠١٤ م). الاداري المحترف، مركز الكتاب الحديث للنشر، القاهرة.
٣. حمادة، مفتي ابراهيم، (١٩٩٩ م)، تطبيقات الادارة الرياضية، مطبعة امون، القاهرة.
٤. سلمى، علي (١٩٩٩ م) السلوك الانساني في الادارة، مكتبة غريب، مصر، القاهرة، ١٩٩٩ م.
٥. الطاهر، عبدالغني محمد، واسماعيل، رضوان علي (٢٠١٢ م)، مقاومة التغيير التنظيمي لدى اعضاء الهيكل الاداري في الاتحادات الاولمبية اليمنية. مجلة ابداع الرياضي، عدد ٥، ص ٣٦٥-٣٨٧.
٦. عبدالغني، نعمان، لطيفة عبدالله شرف الدين (٢٠١٠ م)، الادارة الرياضية، وزارة الثقافة للطباعة والنشر، مملكة البحرين.
٧. عرفات، سلطان محمود، (٢٠١٣ م)، الادارة والتنظيم في التربية الرياضية، دار اسامة للنشر والطباعة، الاردن، عمان.
٨. عرفة، سيد سالم، (٢٠١٢ م)، اتجاهات حديثة في ادارة التغيير، دار سور الازبكية، عمان.
٩. عساف، حمد بن صالح (٢٠٠٣ م)، مدخل الى بحث في السلوك الاجتماعي، مكتبة العيكان، الرياض.
١٠. الكواز، غانم عدي واخرون (٢٠١٣ م)، القيادة التحويلية وعلاقتها باسباب التغيير التنظيمي واشكاله واساليب تقليده في الاتحادات الرياضية الفرعية في نينوى، مجلة رافدين للعلوم الرياضية (نصف سنوية)، مجلد ١٩، عدد ٦٠.
١١. ماهر، أحمد (٢٠٠٠ م)، السلوك التنظيمي - مدخل بناء المهارات، مركز الكتاب للنشر بالقاهرة.
١٢. المغربي، محمد الفاتح (٢٠١٣ م)، ادارة الموارد البشرية، دار النشر للجامعات، مصر، القاهرة.
١٣. هويبي، روسيل، واخرون (٢٠١٠ م) إدارة الرياضية، ترجمة دار الفاروق للاستثمارات الثقافية، القاهرة.

14. David C.Watt (2003), Sports management and administration Simultaneously published in the USA and Canada by Routledge, This edition published in the Taylor & Francis e-Library.

15. Ekvall, Goran. (1996), "Organizational Climate For Creativity and Innovation". European Journal Of Work And Organizational Psychology, 5, PP, 105-123

16. MTD Training & Bookboon.com, (2010), managing-through-change, 1st edition, ,

17. Sandalio, Gomes. Magdalina, and Carlos, Marti (2006), 14th EASM Congress by the European Association of Sports Management in Nicosia, Cyporus at intercollege on September.

18. Stephen P. Robbins, Timothy A. Judge (2013), Organizational Behavior Library of Congress Cataloging-in-Publication Data 15th ed.

19. Tracy Taylor, Alison Doherty and Peter McGraw (2008), Managing People in Sport Organizations A strategic human resource management perspective, Published by Elsevier Ltd. All rights reserved.

پوخته

رۆلی گۆرانی ریکخستن له پهره پیدانی کاری کارمهندان له یانه وهرزشیه کانی پارێزگای ههولێر (له دیدی نه ندامانی دهستهی کارگیري)

ئامانج له م توێژینه وه ئاشنا بوونه به رۆلی ههندی گۆرانکاری له کاری ریکخستنی یانه کان له سه ره به ره و پیش بردنی ئاستی راپه راندنی ئه رکی کارمه ندانی یانه وهرزشیه کانی پارێزگای ههولێر، ئه م توێژینه وه یه له سه ره ئه ندامانی دهستهی کارگیري یانه وهرزشیه کانی پارێزگای ههولێر ئه نجام دراوه بۆ ئه م مه به سه ته ش کار له سه ره (٦٨) ئه ندام کراره، و بۆ کۆکردنه وهی زانیاری پیویست بۆ ئه م توێژینه وه یه توێژه ر پشتی به فۆرمی پاوه رگرتن به سه توه، له گرنگ ترين ئه نجامه کانی ئه م توێژینه وه یه بریتیه له، گۆرانکاری ریکخستن کاری ئه رینی ده کاته سه ره به ره و پیش بردنی توانای راپه راندنی کاره کان له لایه ن کارمه ندان. و ئه م توێژینه وه یه ئامۆزگاری ده کات که پیویسته یانه کان گرنگی بده ن به ئه نجامدانی گۆرانکاری به تایبه تی له (په یکه ری ریکخستن، و ته کنه لوجیا، چالاکیه کان وشیتوازی کارکردن) به جۆریک بگونجیت له گه ل ئه و بارودۆخه ی که یانه که تیدا ده گوزه رین.

Abstract

The role of the organizational changes in developing appointment in sports clubs in Erbil (an analytical Study of the administrative staff views)

The research paper aims at introducing the extent at which the organizational changes in sports clubs in Erbil contribute in developing the official performance of the workers as the administrative staff and the head of these clubs. The researcher used the descriptive approach by manipulating a sample of 68 individuals from the administrative staff. For the sake of collecting data, the researcher used questionnaires. The main result of the research is the contribution of the organizational changes in developing the level of the official performance of the administrators. The researcher recommends for giving significance to organizational changes for developing the performance of the workers in these clubs for improving performance in general.

مجله اکادیمی کوردستان



تأثير تدريبات لتنمية القدرة العضلية المصاحبة للمنهج التعليمي في بعض القدرات البدنية و تعلم المهارات الاساسية بالسباحة حرة

م. م. زيلوان محمد معروف

جامعة صلاح الدين

كلية التربية اساس

قسم رياضة الاطفال

ملخص البحث

هدفت الدراسة الى:

- اعداد تدريبات لتنمية القدرة العضلية المصاحبة للمنهج التعليمي لطلاب السنة الدراسية (٢٠١٤-٢٠١٥) لقسم التربية الرياضية بجامعة سوران.
 - التعرف على تأثير تدريبات لتنمية القدرة العضلية المصاحبة للمنهج التعليمي في بعض القدرات البدنية.
 - التعرف على تأثير تدريبات لتنمية القدرة العضلية المصاحبة للمنهج التعليمي في تعلم المهارات الاساسية بالسباحة حرة.
 - التعرف على الفروقات بين تأثير تدريبات لتنمية القدرة العضلية المصاحبة للمنهج التعليمي والمنهج المتبع في بعض القدرات البدنية و تعلم المهارات الاساسية بالسباحة الحرة لدى عينة البحث.
- استخدم الباحث المنهج التجريبي لملائمته مع طبيعة البحث، تمثلت طلاب السنة الدراسية الاولى لقسم التربية الرياضية بجامعة سوران البالغ عددهم (٤٠ طالباً) عينة للبحث، استعان بعدد من الاجهزة والادوات و وسائل لجمع المعلومات، وتم تحديد القدرات البدنية والمهارات الاساسية والاختبارات الملائمة لهم، واجراء التجربة الاستطلاعية وتكافؤ المجموعتين واعداد تدريبات لتنمية القدرات العضلية بالاثقال وبلغ عدد الوحدات التعليمية (١٢) وحدة وتطبيقها واجراء الاختبارات القبليّة والبعدية، واستعان الباحث بالوسائل الاحصائية (الوسط الحسابي، الانحراف المعياري، اختبار (T) لعينات المترابطة وغير متساوية) لمعالجة البيانات.

توصل الباحث الى الاستنتاجات الآتية:

- ان تدريبات تنمية القدرات العضلية المصاحب للمنهج التعليمي اثرت ايجابياً في تطوير بعض القدرات البدنية لدى المجموعة التجريبية.
- ان تدريبات تنمية القدرات العضلية المصاحب للمنهج التعليمي اثرت ايجابياً ايضا في تعلم بعض المهارات الاساسية بالسباحة الحرة لدى المجموعة التجريبية.
- ان المنهج التعليمي اثرت ايجابياً في تطوير القدرات (انفجارية الرجلين ومطاولة سرعة البطن والمرونة) لدى المجموعة الضابطة.
- ان المنهج التعليمي اثرت ايجابياً في تعلم المهارات (الطفو، انسيابية حركة الرجلين، القرفصاء) لدى المجموعة الضابطة.
- تفوقت المجموعة التجريبية في جميع المهارات الاساسية على المجموعة الضابطة قى تعلم المهارات الاساسية بالسباحة الحرة.
- تفوقت المجموعة التجريبية في القدرات (انفجارية الذراعين، مطاولة سرعة البطن، مطاولة القوة للبطن، الرشاقة، المرونة) على المجموعة الضابطة.

١- التعريف بالبحث:

١-١ مقدمة البحث وأهميته:

إن التربية الرياضية نوع من التربية العامة والتي تسعى الى تحقيق النمو المتكامل المتزن (مهاريًا، بدنيًا، نفسيًا...) وذلك من خلال النشاط الحركي سواءا كانت في المدارس واقسام التربية الرياضية او الكليات. تعد القدرات البدنية والحركية من الامور المهمة والضرورية في تعلم المهارات بصورة عامة والمهارات الاساسية لأنواع السباحة منها السباحة الحرة لأنها تمارس فس وسط مائي لذا يتطلب الاهتمام بهذه القدرات وتنميتها من خلال استخدام أفضل الاساليب العلمية وانسبها.

وان الاعداد البدني من اهم اركان التعلم و التدريب والممارسة التي تعتمد عليها في تنمية الممارس سواءا كان مبتدئاً أم متقدماً، ومن احدى أهم عناصر الاعداد البدني تتمثل بصفة القوة والتي تعد احدى الصفات البدنية، إذ تعد القوة العضلية احدى الصفات البدنية الهامة في تعليم واتقان رياضة السباحة، لأنها الاساس للصفات البدنية الاخرى مثل (التحمل، الرشاقة، السرعة) وهي تدخل في جميع التمارين والتدريبات التي يقوم بها اللاعب، وتبرز أهميتها لممارسي السباحة بمقدار المقاومة التي يستطيع الممارس ان يتصدى لها أو يقاومها خلال ما يتعرض له، لذلك عرفها (صباح رضا وآخرون) بأنه "عملية موجهة لاتقان المهارات الفنية الاساسية للعبة ولتنفيذ المهارة المطلوبة بأقل قدر ممكن من الوقت والجهد"^(١).

(١) صباح رضا وآخرون، كرة القدم للصفوف الثالثة: (جامعة بغداد، دار الحكمة للطباعة والنشر، ١٩٩١)، ص ٢٥٣.

ورياضة السباحة تعد اليوم من بين الفعاليات والرياضات الاكثر شمولاً وانتشاراً في دول العالم لما لها من شعبية واسعة واهتمام كبير بين كافة الفئات العمرية، وتظهر اهميتها بشكل واضح لما تكسبه للانسان من فوائد بدنية ونفسية واجتماعية^(١).

ونظرا لاهمية السباحة في حياة الفرد بغض النظر عن المرحلة العمرية والجنس وذلك للفوائد التي تعود على ممارستها سواء كانت بدنية او فسيولوجية فقد عملت كليات واقسام التربية الرياضية على جعلها من المواد الاساسية التي يقوم بتدريسها وتوفير الامكانيات المختلفة لانجاح درس السباحة منها استخدام الامكانيات المتاحة كالقاعات التدريبات لتنمية القدرات العضلية مصاحبة للمنهج التعليمي مما قد يكون لها تأثير ايجابي في تطوير القدرات البدنية وتعلم واتقان المهارات الاساسية بالسباحة الحرة، من هنا تكمن أهمية البحث في معرفة مدى تأثير التدريبات في ذلك.

٢-١ مشكلة البحث:

من خلال الملاحظة الميدانية للباحث كونه يقوم بتدريس وتعليم مادة السباحة، لاحظ بأن هناك ضعف في مستوى التعليمي التي تصل اليه الطلاب ويتعارضون الى الصعوبة وتعلم واتقان المهارات الاساسية بالسباحة الحرة، وقد يرجع الباحث ذلك الى ضعف في العناصر البدنية منها القوة العضلية والتي لها تأثير مباشر من اتقان المهارات الفنية الاساسية للسباحة الحرة وذلك لخصوصية الفعالية التي تمارس داخل الماء ويتعارض الى مقاومة كبيرة من الماء. لذا ارتى الباحث ايجاد حل لهذه المشكلة وذلك عن طريق تنمية القدرات العضلية المصاحبة للمنهج التعليمي و امكانية الوصول الى الاجابة للسؤال الآتي:

- هل تدريبات لتنمية القدرة العضلية المصاحبة للمنهج التعليمي يؤثر ايجابياً في تطوير القدرات البدنية وتعلم المهارات الاساسية بالسباحة الحرة؟

٣-١ اهداف البحث:

- اعداد تدريبات لتنمية القدرة العضلية المصاحبة للمنهج التعليمي لطلاب السنة الدراسية الاولى لقسم التربية الرياضية بجامعة سوران.

- التعرف على تأثير تدريبات لتنمية القدرة العضلية المصاحبة للمنهج التعليمي في بعض القدرات البدنية.

- التعرف على تأثير تدريبات لتنمية القدرة العضلية المصاحبة للمنهج التعليمي في تعلم المهارات الاساسية بالسباحة حرة.

- التعرف على الفروقات بين تأثير تدريبات لتنمية القدرة العضلية المصاحبة للمنهج التعليمي والمنهج المتبع في بعض القدرات البدنية و تعلم المهارات الاساسية بالسباحة الحرة لدى عينة البحث.

^(١) اواز محمد نوري، اثر برنامج تعليمي مقترح في السباحة لبعض المتغيرات الفسيولوجية وسمك ثنايا الجلدية لطالبات قسم التربية الرياضية في كلية التربية الرياضية: (مجلة الرافيين للعلوم الرياضية - المجلد ١٢ - العدد ٤١، ٢٠٠٦)، ص ٧٩.

٤-١ فروض البحث:

- هناك فروقات ذات دلالة احصائية بين الاختبارين القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية (تدريبات لتنمية القدرات العضلية المصاحبة للمنهج التعليمي) في بعض القدرات البدنية وتعلم المهارات الاساسية بالسباحة الحرة.
- هناك فروقات ذات دلالة احصائية بين الاختبارين القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة (المنهج التعليمي المتبع) في بعض القدرات البدنية وتعلم المهارات الاساسية بالسباحة الحرة.
- هناك فروقات ذات دلالة احصائية بين الاختبارين البعديين في القدرات البدنية المبحوثة وتعلم المهارات الاساسية بالسباحة الحرة.

٥-١ مجالات البحث:

١-٥-١ المجال البشري:

عينة من طلاب السنة الدراسية الاولى للعالم الدراسي (٢٠١٤ - ٢٠١٥) قسم التربية الرياضية بجامعة سوران و البالغ عددهم (٤٠) طالباً.

٢-٥-١ المجال الزمني:

المدة من: (٢٠١٤ / ٢ / ١٤) ولغاية (٢٠١٥ / ٥ / ٣١)

٣-٥-١ المجال المكاني:

القاعة الداخلية لمادة السباحة في (مدينة سوران) وقاعة اللياقة البدنية بقسم التربية الرياضية.

٢- الدراسات النظرية والمشابهة:

١-٢ الدراسات النظرية:

١-١-٢ أهمية تمارينات القوة العضلية لتنمية القدرة العضلية في السباحة الحرة

يعد تطوير عنصر القوة العضلية إحدى الوسائل التي تؤدي دوراً كافياً في رفع مستوى القدرات البدنية والحركية والتي يبرز دورها أثناء أداء المهارات الاساسية.

ويعد استخدام تمارينات القوة بمختلف أنواعها على تنمية القدرة وكفاية المجموعات العضلية وتطويرها، أن الهدف من تمارينات القوة بالنسبة الى ممارسي السباحة هو ضمان قدرة العضلة او المجموعات العضلية على اداء الحركات التي تتطلبها اللعبة من أولى المتطلبات هو تطوير الصفات البدنية الخاصة بالقوة بأنواعها الانفجارية أو القوة المميزة بالسرعة وتحمل القوة و السرعة الحركية ويرى الباحث ان من أولى الاهتمامات اثناء مرحلة الاعداد في المنهج التعليمي يظهر باستخدام تمارينات القوة لتطوير القدرة العضلية التي تؤثر في مستوى اداء المهارات الخاصة بالسباحة الحرة.

إن " القوة العضلية لها ارتباط كبير بالتكنيك الرياضي وعلى ذلك فلها الاثر الكبير على الاداء المهاري الجيد"^(١)، فعند تعليم المهارة مثلاً لا يستطيع الرياضي تأدية المهارة إلا إذا كان لديه قسط كبير من القوة العضلية ويظهر ذلك في باقي المهارات والفعاليات الرياضية الاخرى.

^(١) بسطويسى احمد: علاقة التكتيك الرياضي بالمستوى الرقمي في الوثب الطويل (بحث منشور، ١٩٩٧)، ص ١٩.

وهناك علاقة بين القوة العضلية والقدرة العضلية، فالقوة العضلية تعني قدرة العضلة على اخراج أقصى قوة خلال انقباض العضلي الارادي الذي يتميز بالسرعة، أما القدرة العضلية فتعني قدرة العضلة على التغلب على أقصى مقاومة مع تميز الاداء بالسرعة العالية في الوقت نفسه ولمرة واحدة وعندئذ تعرف بالقوة الانفجارية، أما إذا كان التكرار لعدة مرات و بالموصفات نفسها التي ذكرت للقوة الانفجارية فتسمى عندئذ بالقوة المميزة بالسرعة^(١).

أن الربط بين القوة العضلية والسرعة الحركية في العمل العضلي يعد من متطلبات الاداء الرياضي في المستويات العليا، وان هذا العمل من أهم ما يميز الرياضيون المتفوقين إذ أنهم يمتلكون قدرا كبيرا من القوة والسرعة و يمتلكون القدرة على الربط بينهما في شكل متكامل لأحداث الحركة السريعة ومن اجل تحقيق الاداء الفائق^(٢).

أن تنمية القدرة العضلية لاجزاء الجسم كافة و تقوية العضلات يتم عن طريق استخدام التمارين المختلفة، ولغرض تنميتها للاعب السباحة عليه أداء تمارين للذراعين و تمارين للبطن و تمارين للظهر، و تمارين للرجلين، على " أن تحصل تقوية العضلة بصورة غير مباشرة فضلا عن الى تحقيق فاعلية الدورة الدموية"^(٣).

لذا فأن الحاجة الشديدة لعنصر القوة وارتباطها بعنصر السرعة و دمج هذين العنصرين وإظهارهما بشكل متفجر ضروري في أداء حركات الذراعين وبقية المهارات الاخرى و يعد العامل المهم في تحقيق الانجاز.

أن لتدريب القدرة العضلية تستخدم بعض التمرينات الاساسية التي يكون هدفها تنمية عنصري القوة والسرعة. و يذكر (عبدالرحمن، ٢٠٠٠) أن تنمية الاداء من خلال تطوير القوة العضلية بأنواعها يتم عن طريق:

- استخدام الانقباض العضلي المتحرك بحيث تكون التكرارات من (٤-٨) من الحد الاقصى للقوة بثلاث مجموعات على أن يكون زمن الراحة من ٣-٤ دقائق بين كل مجموعة وأخرى.

- استخدام الانقباض العضلي الثابت (الايزومتري) ويتضح جوهر فلسفة هذا الاسلوب بامكانية اللاعب باتخاذ نفس الشكل والحركة التي يزاولها في مختلف النشاط الرياضي منها مسابقات الوثب والرمي والقفز. وتختلف عدد التمرين ومدته في هذا الاسلوب طبقا للنتائج التي يرغب المدرب الحصول عليها.

٢-١-٢ رياضة السباحة:

رياضة السباحة من اقدم انواع الرياضات التي زاولها الانسان، فقد تعددت اغراضها مع تطور الانسان، في البداية تعلمها عن طريق المشاهدة والتجربة واصبحت رمزاً للبطولة وكانت وسيلة للترويح والعلاج، ثم أصبحت احد المرتكزات العسكرية، وبتطور الحياة ولا سيما في العصر الحديث نالت السباحة هاتماما كبيرا لما تتمتع به من مزايا، وأصبح التعليم حسب برامج و أساليب علمية حديثة مرتبطة بالنواحي البدنية المهارية والنواحي النفسية والاجتماعية، فضلا عن أن التعليم اصبح تحت اشراف معلمين متخصصين.

(١) مفتي ابراهيم حمادة: التدريب الرياضي للجنسين من الطفولة الى المراهقة، ط١ (القاهرة، دار الفكر العربي، ١٩٩٦)، ص١٥٩.

(٢) محمد حسن علاوي، محمد نصرالدين رضوان: اختبارات الاداء الحركي (القاهرة، دار الفكر العربي، ط١، ١٩٨٢)، ص ٧٨.

(٣) قاسم حسن حسين، تدريب اللياقة البدنية والتكتيك الرياضي للالعاب الرياضية (جامعة الموصل، دار الكتب للطباعة والنشر، ١٩٥٨)، ص٣٧٠.

وتعد السباحة إحدى الرياضات المائية التي تستعمل الوسط المائي كوسيلة للتحرك عن طريق حركات الذراعين والجذع والرجلين للارتقاء بكفاءة الانسان بدنياً ومهارياً و عقلياً و اجتماعياً ونفسياً، وتختلف رياضة السباحة في طبيعتها عن سائر النشاطات الرياضية الاخرى من حيث الوسط المائي ووضع الجسم الافقي على الماء وانتظام عملية التنفس والاداء الحركي المركب من ضربات الذراعين والرجلين وحركة الرأس في توقيت منظم، والتي تمثل قدرة الفرد على التعامل مع الوسط المائي الذي يختلف اختلافاً كلياً عن اليابسة التي يعيش فيها.^(١)

فقد اخذت دول العالم تهتخ بتعلم السباحة مند الصغر لضمان نتائج المستقبل، وهناك دول جعلت تعلم السباحة إجباراً بعد أن وضعت البرامج الحديثة نحو التدرج السليم من الاسهل الى الاصعب حرصاً منها على القضاء على أهمية السباحة والارتقاء بهذه الرياضة نحو الافضل.^(٢)

١-٢-١-٢ أهمية السباحة وفوائدها:

تعد السباحة رياضة كاملة لأنها تحرك عضلات الجسم كافة، والسباحة رياضة ترويحية تبعد الانسان عن المحيط الذي يعيش فيه كالموظف في الدائرة والطالب في مدرسته والعامل في معمله وغيرها من الاعمال اليومية التي تؤثر في الناحية البدنية والنفسية للانسان، وتعطي السباحة للجسم كثيراً من المقاومة ضد الامراض وكذلك تزيد من المرونة والرشاقة في الحركة وهذه الصفة يحتاجها اللاعبون في جميع الالعاب الرياضية الاخرى.^(٣)

ان رياضة السباحة تناسب مختلف اعمار الانسان ولكلا الجنسين وهي من الالعاب الرياضية المحببة التي تبعث النشاط والسعادة في النفس وتنمي الصحة العامة لممارستها وتكسب أجسامهم القوة والتحمل إضافة الى أنها تعطي الجسم فوائد بدنية وحركية.^(٤)

٢-٢-١-٢ السباحة الحرة:

وتسمى (سباحة الزحف على البطن)، وهي من أسرع انواع السباحة الاربعة (الحرّة، الظهر، الصدر، الفراشة).^(٥)

السباحة الحرة هي الاساس في السباحات الاربعة حيث إن هذا النوع يفضله كافة السباحين بسبب السرعة والمتعة.^(٦)

وفيما يأتي وصف الاداء الحركي لها:

١- وضع الجسم: يكون الجسم أفقياً مع ميلان قليل بحيث تكون الاكتاف أعلى قليلاً من المقعد التي تقع أسفل سطح الماء، والنظر يكون الى الامام ونحو الاسفل قليلاً ويكون الذقن في وضع لا يؤدي الى توتر عضلات الرقبة، وتكون الرجلان ممتدتين و متقاربتين من دون تصلب.^(٧)

(١) وفقية سالم مصطفى: الرياضات المائية طرق تدريسها اسس تدريبها اساليب تقويمها: ط١ (الاسكندرية، منشأة المعارف، ١٩٩٧) ص١١.

(٢) ابو العلاء احمد عبدالفتاح: تدريب السباحة للمستويات العليا، ط١ (القاهرة، دار الفكر العربي، ١٩٩٤)، ص٦١.

(٣) اسامة كاتب راتب: تعليم السباحة، ط٢ (القاهرة، دار الفكر العربي، ١٩٩٨)، ص٥٠.

(٤) Willin, frank; swimming for everyone coles publishing co liited, 4th edition, Toronto, Canada, 1999, p190.

(٥) زكي على محمد واخرون: السباحة - تكتيك - تعليم - تدريب - انقاذ، ط١ (القاهرة، دار الفكر العربي، ٢٠٠٢)، ص٧٠.

(٦) قصي عبداللطيف السامرائي و هبي علوان البياتي: التكتيك الحديث في السباحة، ط١ (بغداد، مطبعة باباره، ٢٠٠٥)، ص٩٥.

(٧) Murbhy, Schubert; Competitive swimming techniques for championes, taxis, winners, circle book, 1996, 1020

ب- ضربات الرجلين: تؤدي ضربات الرجلين بالتبادل نحو الاعلى والاسفل مع خروج الكعبين فقط خارج الماء ويكون اساس الحركة من مفصل الفخذ مع انثناء خفيف في مفصل الركبة نتيجة لمقاومة الماء.^(١)

ج- ضربات الذراعين: تبدأ ضربات الذراعين بدخول الذراع في نقطة امام الجسم بين الرأس والكتف مع ثني المرفق قليلا الى أعلى قبل بقطة الدخول والشد بالذراع تحت سطح الماء على شكل حرف (L) وتعتمد ضربات الذراعين على مرحلتين مهمتين هما:^(٢)

د- المرحلة الاساسية: بعد دخول الذراع الى الماء باصبع اليد تبدأ مرحلة المسك، ويبدأ المرفق بالانثناء والحركة الى الاسفل قليلا تحت سطح الماء، حينها تبدأ مرحلة الشد (السحب) بثني مفصل المرفق، وتعتمد مرحلة الشد على الكف والرسغ والساعد، ثم تبدأ مرحلة الدفع من بداية الصدر ولغاية وصول الكف فخذ السباح من خلال دفع الماء باليد والساعد للخلف وفقا لقانون رد الفعل وأخيرا مرحلة التخلص التي تبدأ بخروج المرفق من الماء ثم الكف بعد ذلك.

هـ- المرحلة الرجوعية: تبدأ هذه المرحلة بمجرد إنهاء مرحلة الدفع والتخلص مباشرة وتبدأ بخروج مفصل المرفق اولاً من سطح الماء ثم تتحول الذراع الى الاعلى والامام في حركة شبه دائرية.

و- التنفس: يتم التنفس من خلال فتل الرأس الى احد الجانبين، ويتم خروج الرأس للجانب عند دخول الذراع المقابلة الى الماء بحيث يكون الفم فوق سطح الماء مباشرة ويتم اخذ الشهيق بسرعة ثم يعود الوجه مرة اخرى الى الماء لطرح الزفير كاملاً.^(٣)

ل- التوافق: تتصف حركات الذراعين والرجلين بصفة الاستمرارية ويتوقف الربط السليم بين الحركات المتنوعة التي تقوم بها الاطراف وبين حركة الرأس والجذع على درجة الاحتفاظ بالوضع الانسيابي للجسم، والتوقيت بين ضربات الرجلين والذراعين مبني على ثلاثة انواع وهي ست ضربات وأربع ضربات وضربتان للرجلين مع كل دورة كاملة للرجلين، أما التنفس فيكون مع كل دورتين أو ثلاث دورات بالذراعين وعلى وفق القابلية.^(٤)

٢-٢ الدراسة المشابهة:

دراسة (محمد مصطفى محمد صالح، ٢٠١٥)^(٥)

تأثير منهج بالالعاب المائية في تنمية بعض القدرات البدنية والحركية وتعلم المهارات الاساسية للسباحة الحرة.
أهداف البحث:

- اعداد منهج بالالعاب المائية في تنمية بعض القدرات البدنية والحركية وتعلم المهارات الاساسية للسباحة الحرة.
- التعرف على تأثير منهج بالالعاب المائية في تنمية بعض القدرات البدنية والحركية وتعلم المهارات الاساسية للاختبارات القبلية والبيئية والبعديّة للسباحة الحرة.

^(١) فيصل رشيد عياش: المهارات الاساسية لرياضة السباحة، ط١ (بغداد، دار الحكمة للطباعة والنشر، ١٩٩١)، ص٩٦.

^(٢) حسن السيد جعفر وفيصل السيد جعفر: تكنيك السباحة، ط١ (بغداد، مكتب زاكي، ٢٠٠٦)، ص١٠١.

^(٣) حسين سيد جعفر وفيصل السيد جعفر: السباحة الاولمبية الحديثة، ط١ (مصر، دار الكتب الجامعية، ١٩٩٤)، ص١٠٦.

^(٤) نبيلة لبيب محمود وآخرون: المبادئ الاولى للسباحة، ط١ (مصر، دار الكتب الجامعية، ١٩٩٤)، ص٤٩.

^(٥) محمد مصطفى محمد صالح، تأثير منهج بالالعاب المائية في تنمية بعض القدرات البدنية والحركية وتعلم المهارات الاساسية للسباحة الحرة: (رسالة ماجستير، سكول التربية الرياضية - جامعة السليمانية، ٢٠١٥).

استخدم الباحث المنهج التجريبي لملائمة مع طبيعة المشكلة البحث، بلغ عدد عينة البحث (١٤ طالبا)، اعتمد الباحث على التصميم التجريبي باستخدام مجموعة واحدة، وأجرى التجربة الاستطلاعية وإجراء الاختبارات القبلي وتطبيق المنهج والاختبار البعدي اشتمل على الاختبارات البدنية والحركية والمهارية، اشتمل المنهج (١٤) وحدة تعلينية، استعان بالوسائل الاحصائية، الوسط الحسابي، الانحراف المعياري، اختبار (T) لمعالجة البيانات.

توصل الباحث الى الاستنتاجات الآتية:

- هناك فروقات ذات دلالة معنوية بين الاختبارات القبلية والبعدي لبعض القدرات البدنية والحركية وتعلم المهارات الأساسية بالسباحة الحرة.
- ان استخدم الالعب المائية، اثر بشكل ايجابي وكبير في فاعلية اداء المتعلمين، الامر الذي ادى الى تنمية القدرات البدنية والحركية وتعلم المهارات الأساسية بالسباحة الحرة.
- ان تعلم مهارات السباحة الحرة كان اسرع عندما تم تطبيق منهج الالعب المائية على عينة البحث.

٣- منهجية البحث واجراءاته الميدانية:

٣-١ منهج البحث:

استخدم الباحث المنهج التجريبي بتصميم مجموعتين احدهما التجريبية والثانية الضابطة لملائمة مع طبيعة البحث.

٣-٢ مجتمع البحث وعينته

تم تحديد طلاب السنة الدراسية الاولى لقسم التربية الرياضية بجامعة سوران للعام الدراسي ٢٠١٤ - ٢٠١٥ البالغ عددهم (٥٣) طالبا مجتمعا للبحث. وتم اختيار (٤٠) طالبا بطريقة العشوائية المنتظمة عينة للبحث وذلك بعد استبعاد المتعلمين والراسبين البالغ عددهم (٤) وعينة التجربة الاستطلاعية (٩) طالبا. وعن طريق القرعة تم تكوين المجموعتين وكالاتي:

- (٢٠ طالبا) للمجموعة التجريبية (تدريبات لتنمية القدرة العضلية + المنهج التعليمي).
- (٢٠) للمجموعة الضابطة (المنهج التعليمي المتبع).

٣-٣ الادوات والاجهزة ووسائل جمع المعلومات:

- شريط قياس.
- صافرة عدد (٢).
- كرات طبية عدد (٢) زنة ٣ كغم.
- شريط لاصق.
- مسطرة مدرجة للمرونة.
- ساعة توقيت عدد (٤).
- حاسوب الالكتروني (لابتوب).

واستعان الباحث بالوسائل الاتية لجمع المعلومات:

- المصادر والمراجع العربية.
- الدراسات والبحوث المشابهة.
- شبكة المعلومات الدولية (الانترنت)
- الاختبارات الدنية والمهارات الاساسية بالسباحة الحرة.
- استمارة تسجيل البيانات.
- المقابلات الشخصية.

٣-٤ تحديد القدرات البدنية واختبارتها:

بغية معرفة القدرات البدنية المتعلقة والتي قد تساعد المتعلم في السباحة الحرة قام الباحث بتصميم استمارة استبيان يبين من خلالها القدرات البدنية والاختبارات البدنية وتم عرضها على عدد من الخبراء والمختصين[♦] في مجال علم التدريب الرياضي و السباحة، وبعد جمع الاستمارات وتفرغها حصل الباحث على القدرات البدنية والاختبارات الملائمة لقياسها وذلك بالاعتماد على نسبة اتفاق الخبراء والمختصين، وفيما يأتي عرض القدرات البدنية المحددة والاختبارات الملائمة:

الاختبارات	القدرات البدنية
اختبار رمي الكرة الطبية زنة ٣ كغم	القوة الانفجارية للذراعين
اختبار الوثب للأعلى لسارجنت	القوة الانفجارية للرجلين
اختبار الجلوس من الرقود ١٥ ثا	القوة المميزة بالسرعة للبطن
اختبار ركض ٥٠م من البدء الطائر	السرعة الانتقالية ٥٠م
اختبار الجلوس من الرقود حتى التعب	مطاولة القوة لعضلات البطن
اختبار جري الزكزاك	الرشاقة
اختبار ثني الجذع من الوقوف ٣٠	مرونة الجذع

٣-٥ تحديد الاختبارات للمهارات الاساسية بالسباحة الحرة:

من اجل تحديد الاختبارات التي تقيس المهارات الاساية بالسباحة الحرة استخدم الباحث المحتوى للمصادر المراجع والاطلاع على الدراسات السابقة التي اجريت على نفس الفئة العمرية والتعليمية لعينة البحث، حصل الباحث على الاختبارات الاتية لقياس المهارات الاساسية بالسباحة الحرة^(١):

♦ الخبراء والمختصين في مجال علم التدريب الرياضي و السباحة هم:

- أ. د. صباح محمود مصطفى: كلية التربية الرياضية (جامعة سوران)
 - أ. د. حسين سعدى هيراني: كلية التربية الرياضية (جامعة صلاح الدين)
 - أ. م. د. بحرى حسن خوشناو: كلية التربية الرياضية (جامعة صلاح الدين)
 - أ. م. د. حاتم صابر خوشناو: كلية التربية الرياضية (جامعة صلاح الدين)
- (١) محمد مصطفى الزهاوى، مصدر سبق ذكره، ص ٧١.

المهارات الاساسية	الاختبار	وحدة القياس
الطفو	اختبار الطفو	ثا
انسياب حركة الرجلين فقط	اختبار حركة الرجلين فقط	ثا
القرفصاء	اختبار القرفصاء	ثا
السباحة الحرة لمسافة (٢٠م)	اختبار السباحة ٢٠م	ثا

٣-٦ التجربة الاستطلاعية للاختبارات:

قام الباحث بتطبيق التجربة الاستطلاعية للاختبارات البدنية والمهارات الاساسية على عينة مكونة من (٩) طالباً من مجتمع البحث في مسبح (مدينة سوران) يومين المصادف (١٦-١٧/٢/٢٠١٥) وبحضور فريق العمل المساعد. وكان الهدف من التجربة الاستطلاعية:

- التعرف على المعوقات والسلبيات التي قد تواجه الباحث.
- معرفة سلامة الادوات والاجهزة المستخدمة في البحث.
- سهولة وامكانية تطبيق الاختبارات.
- الوصل الى البدائل الازمة قبل التجربة الرئيسية.

٣-٧ التكافؤ بين المجموعتين:

بغية امكانية رجوع الفروقات بين المجموعتين، قام الباحث بتكافؤ المجموعتين في المتغيرات التابعة كما مبين في الجدول المرقم (١).

جدول (١)

يبين الاوساط الحسابية والانحرافات المعيارية للاختبارين القبلي للمجموعتين التجريبية والضابطة وقيمة (t) المحتسبة والدلالة والفرق للقدرة البدنية المهارات الاساسية بالسباحة الحرة

الفرق	الدلالة	قيمة t المحتسبة	الضابطة		التجريبية		المعالم الاحصائية المتغيرات
			ع	س	ع	س	
غير معنوي	٠,٠٦	١,١٧	١,١١	٣,٦٦	١,٠١	٣,٨٢	انفجارية الذراعين
غير معنوي	٠,٠٦	١,١٩	١,٤٢	٩٠	١,٢٨	٩٠,٦٢	انفجارية الرجلين
غير معنوي	٠,٠٧	١,٨٠	٠,٨٣	٩,٧٠	١,٧٠	١٠,٠٦	مطاوله السرعة البطن
غير معنوي	٠,٠٨	١,٢٢	٠,٩٢	٥,٤٢	٠,٩٠	٥,٣٠	السرعة الانتقالية
غير معنوي	٠,٠٦	١,١٦	٠,٧٧	٤٩,٧٠	١,٣٢	٥٠,٠٦	مطاوله القوة البطن
غير معنوي	٠,٠٧	١,٨١	١,١٣	٢٨,٩٨	١,٠٨	٢٩,١٧	الرشاقة
غير معنوي	٠,٠٧	١,٧٢	١,٢٤	١٨,١٩	٠,٩٠	١٨,١٣	المرونة
غير معنوي	٠,٠٨	١,٥٥	١,٢٨	٦,٩٠	١,٨٣	٧,١٩	الطفو
غير معنوي	٠,٠٦	١,٣٠	١,١١	١٨	٠,٩٠	١٧,١٠	انسياب حركة الرجلين
غير معنوي	٠,٠٧	١,٤٤	١,٣٨	١٥,٢٠	١,٢٢	١٥,٤٠	القرفصاء
غير معنوي	٠,٠٧	١,٣٨	٠,٩٩	٢٩,٢٠	١,١٧	٢٩,٠١	السباحة الحرة لمسافة ٢٠م

يبين من الجدول (١) بأن الفرق بين الاختبارين القبلي للمجموعتين غير معنوية في القدرات البدنية والمهارات الاساسية والامر الذي يشير الى تكافؤ المجموعتين في المتغيرات.

٣-٨ اعداد تدريبات لتنمية القدرة العضلية:

بعد الاطلاع على المراجع العلمية والخاصة بتدريبات تنمية القدرة العضلية ومادة السباحة، تم وضع واعداد تدريبات المصاحبة للمنهج التعليمي لسباحة الحرة. وفيما يأتي وصف للتدريبات داخل الوحدة التعليمية:-

- مدة التدريبات (١٢-١٥) دقيقة داخل الاعداد البدني في القسم الاعدادي.

- التدريبات تعطى بالاثقال واللأجزاء الجسم المختلفة.

- يتراوح الشدة ما بين ٥٠-٧٥٪ من اقصى ضربات القلب.

- الراحة (١:٢)

- استخدمت طريقة التكرارات.

- عدد المجاميع لكل تمرين في الاسبوع الاول ١

- عدد المجاميع لكل تمرين في الاسبوع الثاني ٢

- عدد المجاميع لكل تمرين في الاسبوع الثالث ٣

- عدد التكرارات لكل تمرين (٤-٦) مرات.

- استخدمت اسلوب التدريجي لصعوبة وتكرار و مجاميع التكرارات.

٣-٩ الاختبارات القبليّة:

تم تنفيذ الاختبارات القبليّة للقدرات البدنية بيومين واختبارات المهارية بالسباحة الحرة في اليوم الثالث وذلك

بتأريخ (٢٠-٢١-٢٢/٢/٢٠١٥) وعلى النحو الاتي:

اليوم الاول: اشتملت على الاختبارات البدنية:

- الجلوس من الرقود (شناو بطن) حتى التعب.

- الجري ٣٠ م من البدء الطائر.

- رقي الكرة الطبية من الجلوس.

اليوم الثاني: اشتملت على الاختبارات:-

- الوثب العمودي

- الجري الزكزاك

- الجلوس من الرقود (شناو بطن) لمدة ١٠ ثا.

اليوم الثالث: اشتملت على الاختبارات:-

- الطفو

- انسياب حركة الرجلين.

- القرفصاء.

- السباحة حرة لمسافة ٢٠ م.

٣-١٠ تطبيق التدريبات لتنمية القدرة العضلية:

تم تطبيق التدريبات لتنمية القدرات العضلية لاجزاء الجسم وفقاً ومصاحباً للمنهج التعليمي لعينة البحث اذ تم تنفيذ التدريبات لمدة (١٥ دقيقة) ضمن المنهج ولمدة ستة اسابيع وبواقع وحدتين تعليميتين في اسبوع واحد اي بواقع (١٢) وحدة تعليمية لمدة شهر ونص وذلك اعتباراً من (٣/٣/٢٠١٥ لغاية ١٨/٤/٢٠١٥).

٣-١١ الاختبارات البعدية:

بعد الانتهاء من تطبيق التدريبات المصاحبة للمنهج التعليمي، قام الباحث بتطبيق الاختبارات البعدية لمتغيرات البحث (القدرات البدنية والمهارات الاساسية بالسباحة الحرة) في نفس القاعة التي اجريت فيها الاختبارات القبلية وحاول توفير نفس الجو المشابهة للقبلية وتسلسل الايام و الاختبارات التي اجريت في الاختبارات القبلية. وذلك بتاريخ (٢٠-٢١/٤/٢٠١٥ لغاية ٢٢/٤/٢٠١٥).

٣-١٢ الوسائل الاحصائية:

استعان الباحث بالوسائل الاحصائية الاتية لمعالجة البيانات:

- الوسط الحسابي.
- الانحراف المعياري.
- اختبار (t) للعينات المترابطة.
- اختبار (t) للعينات غير المترابطة.^(١)

٤- عرض النتائج وتحليلها ومناقشتها:

٤-١ عرض النتائج الاختبارين القبلي والبعدى للمتغيرات وللمجموعتين:

٤-١-١ عرض نتائج الاختبارين القبلي والبعدى للقدرات البدنية للمجموعة التجريبية وتحليلها:

جدول (٢)

يبين الاوساط الحسابية والانحرافات المعيارية للاختبارين القبلي والبعدى للمجموعة التجريبية وقيمة (t) المحتسبة والدلالة والفرق للقدرات البدنية

الفرق	الدلالة	قيمة t المحتسبة	البعدى		القبلي		المعالم الاحصائية المتغيرات
			ع	س	ع	س	
انفجارية الذراعين	٠,٠٤	٣,١٠	١,٢٣	٤,٤٠	١,٠١	٣,٨٢	معنوى
انفجارية الرجلين	٠,٠٣	٤,٠٥	٠,٩٩	١,٢٢	١,٢٨	٩٠,٦٢	معنوى
مطاولة السرعة البطن	٠,٠٠	٥,٣٠	١,٤٨	١٤,٠٨	١,٧٠	١٠,٠٦	معنوى
السرعة الانتقالية	٠,٠٣	٤,١١	٢,٠٦	٤,٦٠	٠,٩٠	٥,٣٠	معنوى
مطاولة القوة البطن	٠,٠٤	٣,١٨	١,٤٩	٦٠,٢٢	١,٣٢	٥٠,٠٦	معنوى
الرشاقة	٠,٠٤	٣,٣٢	١,٧١	٢٦,١٣	١,٠٨	٢٩,١٧	معنوى
المرونة	٠,٠٤	٣,١٥	١,٨٣	٢٤,١٠	٠,٩٠	١٨,١٣	معنوى

تحت درجة حرية ١٩ ونسبة خطأ $\alpha = ٠,٠٥ = ٢,٠٩$

^(١) وديع ياسين التكريتي ومحمد حسن العبدى، التطبيقات الاحصائية في بحوث التربية الرياضية: (الموصل، جامعة الموصل، ١٩٩٩)،

يبين من جدول (٢) ما يأتي:

بلغت قيمة الاوساط الحسابية للقدرات البدنية (٣,٨٢، ٦٢,٩٠، ٣٠,٥٠، ٥٠,٠٦، ١٠,٠٦، ١٧,٢٩، ١٣,١٨) على التوالي و بأنحراف المعيارية (١,٠١، ١,٢٨، ١,٧٠، ١,٠٨، ١,٣٢، ١,٩٠، ٠,٩٠) على التوالي للاختبار القبلي و قيمة الاوساط الحسابية للقدرات البدنية (٤,٤٠، ١,٢٢، ١,٠٨، ١,٤٠، ١,٣٢، ٢,٢٦، ٢,٢٠، ٤,٦٠، ١,٠) على التوالي و بأنحراف المعيارية (١,٢٣، ١,٠٦، ١,٤٨، ١,٩٩، ١,٤٩، ١,٨٣، ١,٧١) على التوالي للاختبار البعدي و للمجموعة التجريبية و بعد استخراج الفرق بين الاختبارين بلغت قيمة (t) (٣,١٠، ٤,٠٥، ٥,٣٠، ٤,١١، ٣,١٨، ٣,٣٢، ٣,١٥) و عند مقارنتها بالجدولية (٢,٠٩) تحت مستوى الدلالة (٠,٠٥) ظهر الفرق معنوي حيث بلغت الدلالة (٠,٠٣، ٠,٠٠، ٠,٠٣، ٠,٠٤، ٠,٠٤، ٠,٠٤) وهذا يعني هناك فرق معنوي بين القبلي و البعدي لصالح البعدي لجميع القدرات.

٤-١-٢ عرض نتائج الاختبارين القبلي و البعدي للقدرات البدنية للمجموعة الضابطة و تحليلها:

جدول (٣)

يبين الاوساط الحسابية و الانحرافات المعيارية للاختبارين القبلي و البعدي للمجموعة الضابطة و قيمة (t) المحتسبة و الدلالة و الفرق للقدرات البدنية

الفرق	الدلالة	قيمة t المحتسبة	البعدي		القبلي		المعالم الاحصائية المتغيرات
			ع	س	ع	س	
غير معنوي	٠,٠٧	١,٢٨	٠,٩٢	٣,٧٨	١,١١	٣,٦٦	انفجارية الذراعين
معنوي	٠,٠٥	٢,١٨	١,١٦	٩٣,١٠	١,٤٢	٩٠	انفجارية الرجلين
معنوي	٠,٠٥	٢,١٠	١,٤١	١١,١٨	٠,٨٣	٩,٧٠	مطاولة السرعة البطن
غير معنوي	٠,٠٦	١,١٧	١,٨٠	٥,٢٠	٠,٩٢	٥,٤٢	السرعة الانتقالية
غير معنوي	٠,٠٦	١,٩٩	١,٠٢	٥٢,١٧	٠,٧٧	٤٩,٧٠	مطاولة القوة البطن
غير معنوي	٠,٠٦	١,٨٣	٠,٨٨	٢٨,١١	١,١٣	٢٨,٩٨	الرشاقة
معنوي	٠,٠٥	٢,٢٢	٠,٩٣	١٩,٢٠	١,٢٤	١٨,١٩	المرونة

تحت درجة حرية ١٩ و نسبة خطأ $\alpha = ٠,٠٥ = ٢,٠٩$

يبين من جدول (٣) ما يأتي:

بلغت قيمة الاوساط الحسابية للقدرات البدنية (٣,٦٦، ٩٠، ٩,٧٠، ٥,٤٢، ٤٩,٧٠، ٢٨,٩٨، ١٨,١٩) على التوالي و بأنحراف المعيارية (١,١١، ١,٤٢، ١,٣٢، ١,٧٧، ١,٩٢، ٠,٨٣) على التوالي للاختبار القبلي و قيمة الاوساط الحسابية للقدرات البدنية (١,٠١، ١,٢٢، ١,٠٨، ١,٣٢، ١,٩٠، ٠,٩٠) على التوالي و بأنحراف المعيارية (١,٢٣، ١,٠٦، ١,٤٨، ١,٩٩، ١,٤٩، ١,٨٣، ١,٧١) على التوالي للاختبار البعدي و للمجموعة التجريبية و بعد استخراج الفرق بين الاختبارين بلغت قيمة (t) (١,٣٨، ١,١٨، ٢,١٠، ١,١٧، ١,٩٩، ١,٨٣، ٢,٢٢) و عند مقارنتها بالجدولية (٢,٠٩) تحت مستوى الدلالة (٠,٠٥) ظهر الفرق معنوي حيث بلغت الدلالة (٠,٠٧، ٠,٠٥، ٠,٠٥، ٠,٠٦، ٠,٠٦، ٠,٠٦) وهذا يعني هناك فرق معنوي بين القبلي و البعدي لصالح البعدي للانفجارية الرجلين و مطاولة سرعة البطن و المرونة.

٤-١-٣ عرض النتائج الاختبارين القبلي والبعدي للمهارات الاساسية للمجموعة التجريبية وتحليها:

جدول (٤)

يبين الاوساط الحسابية ولا انحرافات المعيارية للاختبارين القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية وقيمة (t) المحتسبة والدلالة والفرق للمهارات الاساسية

الفرق	الدلالة	قيمة t المحتسبة	البعدي		القبلي		المعالم الاحصائية المتغيرات
			ع	س	ع	س	
معنوي	٠,٠١	٥,٧١	٠,٨٣	١٠,٩٣	١,٨٣	٧,١٩	الطفو
معنوي	٠,٠٠	٦,٧٠	١,١١	١٢,٢٢	٠,٩٠	١٧,١٠	انسياب حركة الرجلين
معنوي	٠,٠١	٥,٣٢	٠,٨٦	٢٠,١١	١,٢٢	١٥,٤٠	الفرصاء
معنوي	٠,٠٠	٦,١١	١,٣٣	٢٥,١٨	١,١٧	٢٩,٠١	السباحة الحرة لمسافة ٢٠م

تحت درجة حرية ١٩ ونسبة خطأ $0,05 = 2,09$

يتبين من جدول (٤) ما يأتي:

بلغت قيمة الاوساط الحسابية للمهارات الاساسية (٧,١٩، ١٠,٩٣، ١٧,١٠، ١٥,٤٠، ٢٩,٠١) على التوالي و بأنحراف المعيارية (١,٨٣، ٠,٩٠، ١,٢٢، ١,١٧) على التوالي للاختبار القبلي و قيمة الاوساط الحسابية للمهارات الاساسية (١٠,٩٣، ١٢,٢٢، ٢٠,١١، ٢٥,١٨) على التوالي و بأنحراف المعيارية (٠,٨٣، ١,١١، ٠,٨٦، ١,٣٣) على التوالي للاختبار البعدي وللمجموعة التجريبية وبعد استخراج الفرق بين الاختبارين بلغت قيمة (t) (٥,٧١، ٦,٧٠، ٥,٣٢، ٦,١١) و عند مقارنتها بالجدولية (٢,٠٩) تحت مستوى الدلالة (٠,٠٥) ظهر الفرق معنوي حيث بلغت الدلالة (٠,٠١، ٠,٠٠، ٠,٠١، ٠,٠٠) وهذا يعني هناك فرق معنوي بين القبلي والبعدي لصالح البعدي لجميع المهارات.

٤-١-٤ عرض النتائج الاختبارين القبلي والبعدي للمهارات الاساسية للمجموعة الضابطة وتحليها

جدول (٥)

يبين الاوساط الحسابية ولا انحرافات المعيارية للاختبارين القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة وقيمة (t) المحتسبة والدلالة والفرق للمهارات الاساسية

الفرق	الدلالة	قيمة t المحتسبة	البعدي		القبلي		المعالم الاحصائية المتغيرات
			ع	س	ع	س	
معنوي	٠,٠٥	٢,٧٩	١,٢١	٨,١١	١,٢٨	٦,٩٠	الطفو
معنوي	٠,٠٥	٢,٨٠	١,٧٢	١٥,٣٣	١,١١	١٨	انسياب حركة الرجلين
معنوي	٠,٠٥	٢,٢٢	١,٦٥	١٧,٤٠	١,٣٨	١٥,٢٠	الفرصاء
غير معنوي	٠,٠٧	١,٩٠	١,٣٠	٢٧,٨١	٠,٩٩	٢٩,٢٠	السباحة الحرة لمسافة ٢٠م

تحت درجة حرية ١٩ ونسبة خطأ $0,05 = 2,09$

يتبين من جدول (٥) ما يأتي:

بلغت قيمة الاوساط الحسابية للمهارات الاساسية (٦,٩٠، ١٨، ٢٠، ١٥، ٢٠، ٢٩، ٢٠) على التوالي و بأنحراف المعيارية (١,٢٨، ١,١١، ١,٣٨، ٠,٩٩) على التوالي للاختبار القبلي و قيمة الاوساط الحسابية للمهارات الاساسية (٨,١١، ١٥,٣٣، ١٧,٤٠، ٢٧,٨١) على التوالي و بأنحراف المعيارية (١,٢١، ١,٧٢، ١,٦٥، ١,٣٠) على التوالي للاختبار البعدي وللمجموعة الضابطة وبعد استخراج الفرق بين الاختبارين بلغت قيمة (t) (٢,٧٩، ٢,٨٠، ٢,٢٢، ١,٩٠) و عند مقارنتها بالجدولية (٢,٠٩) تحت مستوى الدلالة (٠,٠٥) ظهر الفرق معنوي حيث بلغت الدلالة (٠,٠٥، ٠,٠٥، ٠,٠٥، ٠,٠٧) وهذا يعني هناك فرق معنوي بين القبلي والبعدي لصالح البعدي للمهارات الطفو، انسياب حركة الرجلين و اختبار القرفصاء.

٤-٢ عرض النتائج الاختبارين البعديين للمجموعتين وللمتغيرات البحث وتحليلها:

٤-٢-١ عرض النتائج الاختبارين البعديين للقدرات البدنية للمجموعة التجريبية والضابطة وتحليلها

جدول (٦)

يبين الاوساط الحسابية والانحرافات المعيارية للاختبارين البعديين للمجموعتين التجريبية والضابطة وقيمة قيمة (t) المحتسبة والدلالة والفرق للقدرات البدنية

الفرق	الدلالة	قيمة t المحتسبة	الضابطة		التجريبية		المعالم الاحصائية المتغيرات
			ع	س	ع	س	
معنوي	٠,٠٥	٢,٣٣	٠,٩٢	٣,٧٨	١,٢٣	٤,٤٠	انفجارية الذراعين
غير معنوي	٠,٠٦	١,١٨	١,١٦	٩٣,١٠	٠,٩٩	١,٢٢	انفجارية الرجلين
معنوي	٠,٠٥	٢,٢٥	١,٤١	١١,١٨	١,٤٨	١٤,٠٨	مطاولة السرعة البطن
غير معنوي	٠,٠٧	١,٨٠	١,٨٠	٥,٢٠	٢,٠٦	٤,٦٠	السرعة الانتقالية
معنوي	٠,٠٤	٣,١٥	١,٠٢	٥٢,١٧	١,٤٩	٦٠,٢٢	مطاولة القوة البطن
معنوي	٠,٠٥	٢,٢١	٠,٨٨	٢٨,١١	١,٧١	٢٦,١٣	الرشاقة
معنوي	٠,٠٥	٣,١٩	٠,٩٣	١٩,٢٠	١,٨٣	٢٤,١٠	المرونة

تحت درجة الحرية ٣٨ ونسبة خطأ $\alpha = ٠,٠٥ = ٢,٠٢$

يتبين من الجدول (٦) ما يأتي:

بلغت قيمة الاوساط الحسابية للقدرات البدنية (٤,٤٠، ١,٢٢، ١٤,٠٨، ٤,٦٠، ٦٠,٢٢، ٢٦,١٣، ٢٤,١٠) على التوالي وبأنحرافات المعيارية (١,٢٣، ٠,٩٩، ١,٤٨، ٢,٠٦، ١,٤٩، ١,٧١، ١,٨٣) على التوالي للاختبار البعدي وللمجموعة التجريبية و قيمة الاوساط الحسابية للمجموعة الضابطة (٣,٧٨، ١١,١٨، ١٤,٠٨، ٥,٢٠، ٥٢,١٧، ٢٨,١١، ١٩,٢٠) على التوالي وبانحرافات المعيارية (٠,٩٢، ٠,٨٨، ١,٠٢، ١,٨٠، ١,٤١، ١,١٦، ٠,٩٣) على التوالي للاختبار البعدي وللمجموعة الضابطة.

وبعد استخراج الفرق بين الاختبارين بلغت قيمة (t) المحتسبة (٢,٣٣، ١,١٨، ٢,٢٥، ١,٨٠، ٣,١٥، ٢,٢١، ٣,١٩) و عند مقارنتها بالجدولية (٢,٠٩) تحت مستوى الدلالة (٠,٠٥) ظهر الفرق المعنوي حيث بلغت الدلالة (٠,٠٥، ٠,٠٦، ٠,٠٥، ٠,٠٥، ٠,٠٧، ٠,٠٥) وهذا يعني هناك فرق معنوي بين البعديين لصالح المجموعة التجريبية للانفجارية الذراعين و مطاولة سرعة البطن، ومطاولة القوة البطن والرشاقة.

٤-٢-٢ عرض النتائج الاختبارين البعدين للمهارات الاساسية للمجموعة التجريبية والضابطة وتحليلها

جدول (٧)

يبين الاوساط الحسابية والانحرافات المعيارية للاختبارين البعدين للمجموعتين التجريبية والضابطة
وقيمة قيمة (t) المحتسبة والدلالة والفرق للمهارات الاساسية

الفرق	الدلالة	قيمة t المحتسبة	الضابطة		التجريبية		المعالم الاحصائية المتغيرات
			ع	س	ع	س	
معنوي	٠,٠٤	٣,٧١	١,٢١	٨,١١	٠,٨٣	١٠,٩٣	الطفو
معنوي	٠,٠٣	٤,١٥	١,٧٢	١٥,٣٣	١,١١	١٢,٢٢	انسياب حركة الرجلين
معنوي	٠,٠٤	٣,٩١	١,٦٥	١٧,٤٠	٠,٨٦	٢٠,١١	القرصاء
معنوي	٠,٠٥	٢,٨٠	١,٣٠	٢٧,٨١	١,٣٣	٢٥,١٨	السباحة الحرة لمسافة ٢٠م

تحت درجة حرية ٣٨ ونسبة خطأ $\alpha = ٠,٠٥ = ٢,٠٢$

يتبين من الجدول (٧) ما يأتي:

بلغت قيمة الاوساط الحسابية للمهارات الاساسية (١٠,٩٣، ١٢,٢٢، ٢٠,١١، ٢٥,١٨) على التوالي وبانحرافات المعيارية (٠,٨٣، ١,١١، ٠,٨٦، ١,٣٣) على التوالي للاختبار البعدي وللمجموعة التجريبية وقيمة الاوساط الحسابية للمهارات الاساسية (٨,١١، ١٥,٣٣، ١٧,٤٠، ٢٧,٨١) على التوالي وبانحراف المعيارية (١,٢١، ١,٦٥، ١,٦٥، ١,٣٠) على التوالي للاختبار البعدي وللمجموعة الضابطة.

وبعد استخراج الفرق بين الاختبارين بلغت قيمة (t) المحتسبة (٣,٧١، ٤,١٥، ٣,٩١، ٢,٨٠) وعند مقارنتها بالجدولية (٢,٠٩) تحت مستوى الدلالة (٠,٠٥) ظهر الفرق المعنوي حيث بلغت الدلالة (٠,٠٤، ٠,٠٣، ٠,٠٤، ٠,٠٥) وهذا يعني هناك فرق معنوي بين البعدين لصالح المجموعة التجريبية لجميع المهارات.

٤-٢-٤ مناقشة النتائج:

٤-٢-٤-١ مناقشة نتائج القدرات البدنية:

يتبين من جدول (٢) والخاص بالفرق بين الاختبارين القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية في القدرات البدنية بأنها معنوية لجميع القدرات البدنية ويعزو الباحث السبب في ذلك الى تأثير التدريبات لتنمية القدرات العضلية المصاحبة للمنهج التعليمي "ان اساليب التعليمية والتدريبية تعمل على تحسين المستوى البدني والمهاري فضلا عن انها ذو طابع مشوق ومثير للمارسين الذي يساعد على تنمية الحوافز لديهم"^(١) ويؤكد (هارا) "يجب ان يكون اختبار التمارين المستخدمة في تنمية القوة العضلية شاملة وكافية للغرض، حيث تتضمن النمو المنسجم للعضلات المجموعات العضلية التي تشارك في الحركة مباشرة بواسطة التمرينات الخاصة لتطوير القوة بأنواعها"^(٢).

(١) هوشيار عبدالرحمن محمد: تأثير البلايومترية بالتدريب الدائري في تطوير مهارتي الضرب الساحق وحائط الصد بالكرة الطائرة، رسالة ماجستير، كلية التربية الرياضية جامعة السليمانية، ٢٠٠١، ص ١٩.

(٢) هارا: اقتبسه قاسم حسن حسين وبسطويسي احمد، مصدر سبق ذكره، ص ١٦.

من جدول المرقم (٣) والخاص بالفرق بين الاختبارين القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة في بعض القدرات البدنية بأنها معنوية للقدرات البدنية (انفجارية الرجلين و مطاولة سرعة البطن والمرونة) ويعزو الباحث السبب في ذلك الى فعالية المنهج التعليمي ومما يتضمنه من التمرينات البدنية وممارسة والتكرار لأداء تكنيك المهارة (السباحة الحرة) إذ ان الممارسة والتكرار داخل الوحدات التعليمية في المنهج دأى الى تطوير تلك القدرات.

ومن جدول المرقم (٦) والخاص بالفرق بين الاختبارين البعدين للمجموعتين في القدرات البدنية بأنها معنوية للقدرات (انفجارية الذراعين، مطاولة السرعة للبطن و مطاولة القوة للبطن، والرشاقة والمرونة) ولصالح المجموعة التجريبية، يعزو الباحث ذلك الى افضلية التدريبات لتنمية القدرات العضلية المصاحبة للمنهج التعليمي مقارنة بالمنهج التعليمي دون التدريبات، حيث ان التدريبات اثرت ايجابياً في تنمية القدرات العضلية و عملت انتقال اثر التدريب وادى الى تطوير قدرتي الرشاقة والمرونة.

٤-٢-٢ مناقشة نتائج المهارات الاساسية:

يتبين من جدول (٤) والخاص بالفرق بين الاختبارين القبلي والبعدي للمهارات الاساسية وللمجموعة التجريبية ظهرت بأنها معنوية لجميع المهارات الاساسية لصالح الاختبار البعدي ويعزو الباحث السبب في ذلك و يؤكد على ان تنمية القدرات العضلية لمجموعات عضلية متنوعة في الجسم طبقاً لأهميته كل جزء من الجسم في اضافة قدرة عضلية لبقية القدرات الاخرى لاجزاء الجسم المختلفة و دور جميع الاجزاء في إظهار القدرة ودورها في اداء المهارة وتحقيق نتائج ايجابية في السباحة الحرة " حيث يشكل تركيز القوة مع زيادة سرعتها أحد خصائص المميزة للاداء المهاري " (١).

ومن خلال الجدول المرقم (٥) والخاص بالفرق بين الاختبارين القبلي والبعدي للمهارات وللمجموعة الضابطة ظهرت بأنها معنوية للمهارات (الطفو، انسيابية حركة الرجلين، القرفصاء) لدى المجموعة ويعزو الباحث السبب في ذلك الى فاعلية المنهج التعليمي ومما يتضمنه من التكرارات و تصحيح الاخطاء المتزامنة للاداء واعطاء المزيد من انواع التغذية الراجعة (سمعية وبصرية) " ان للتغذية الراجعة وبأنواعها تأثير ايجابي في تعلم واتقان المهارات الاساسية للاعب المختلفة " (٢).

واخيراً من خلال الجدول (٧) والخاص بالاختبارين البعدين للمجموعتين وللمهارات الاساسية ظهرت بأنها معنوية بجميع المهارات ولصالح المجموعة التجريبية و يعزو السبب في ذلك الى خصوصية التدريبات التنموية باستخدام الاثقال التي ادت الى تطوير القدرات و انعكست على اتقان المهارات الاساسية " ان استخدام الاثقال وبصورة صحيحة يعد وسيلة اساسية لتنمية القوة العضلية بأنواعها " (٣).

(١) هارا: مصدر السابق، ص٧٢.

(٢) ظافر هاشم، تأثير انواع مختلفة من التغذية الراجعة في تعلم بعض المهارات الاساسية بالتنس الارضي، رسالة ماجستير، كلية التربية الرياضية، جامعة بغداد، (١٩٩٠)، ص١٨.

(٣) صالح راضى امش، تأثير اساليب تدريبية في تطوير القوة الانفجارية للاطراف السفلى وعلاقتها بدقة التهديف البعيد وركل الكرة لابعد المسافة (اطروحة دكتوراه، كلية التربية الرياضية، جامعة بغداد، (٢٠٠٠)، ص٧٤.

٥ - الاستنتاجات والتوصيات:

١-٥ الاستنتاجات:

- بعد معالجة البيانات التي تم الحصول عليها ومعالجتها بالوسائل الاحصائية المناسبة، توصل الباحث الى الاستنتاجات الاتية:
- ان تدريبات تنمية القدرات العضلية المصاحب للمنهج التعليمي اثرت ايجابياً في تطوير جميع القدرات البدنية لدى المجموعة التجريبية.
 - ان تدريبات تنمية القدرات العضلية المصاحب للمنهج التعليمي اثرت ايجابياً ايضا في تعلم جميع المهارات الاساسية بالسباحة الحرة لدى المجموعة التجريبية.
 - ان المنهج التعليمي اثرت ايجابياً في تطوير القدرات (انفجارية الرجلين ومطاولة سرعة البطن والمرونة) لدى المجموعة الضابطة.
 - ان المنهج التعليمي اثرت ايجابياً في تعلم المهارات (الطفو، انسيابية حركة الرجلين، القرفصاء) لدى المجموعة الضابطة.
 - تفوقت المجموعة التجريبية في جميع المهارات الاساسية على المجموعة الضابطة في تعلم المهارات الاساسية بالسباحة الحرة.
 - تفوقت المجموعة التجريبية في القدرات (انفجارية الذراعين، مطاولة سرعة البطن، مطاولة القوة للبطن، الرشاقة، المرونة) على المجموعة الضابطة.

٢-٥ التوصيات

- في ضوء الاستنتاجات يوصي الباحث بما يأتي:
- استخدام التدريبات المعدة لتنمية القدرات العضلية لدى طلاب اقسام وكليات التربية الرياضية في مادة السباحة الحرة مصاحباً للمنهج التعليمي.
 - ضرورة الاهتمام الزائد بالاختبارات البدنية واستخدامها لمعرفة مستوى القدرات البدنية مما لها تأثير ايجابي في تعلم واتقان المهارات الاساسية بالسباحة الحرة.
 - التأكد على استخدام الانواع اخرى من طرائق تطوير القدرات البدنية لدى الطلاب.
 - اجراء دراسات وبحوث مشابهة على الطالبات.

المصادر

- (١) ابو العلاء احمد عبدالفتاح: تدريب السباحة للمستويات العليا، ط١(القاهرة، دار الفكر العربي، ١٩٩٤).
- (٢) اسامة كاتب راتب: تعليم السباحة، ط٣ (القاهرة، دار الفكر العربي، ١٩٩٨).
- (٣) اواز محمد نوري، اثر برنامج تعليمي مقترح في السباحة لبعض المتغيرات الفسيولوجية وسمك ثنايا الجلدية لطالبات قسم التربية الرياضية في كلية التربية الرياضية: (مجلة الرافدين للعلوم الرياضية - المجلد ١٢- العدد ٤١، ٢٠٠٦).
- (٤) بسطويسي احمد: علاقة التكتيك الرياضي بالمستوى الرقمي في الوثب الطويل (بحث منشور، ١٩٩٧).
- (٥) حسن السيد جعفر وفيصل السيد جعفر: تكتيك السباحة، ط١ (بغداد، مكتب زاكي، ٢٠٠٦).
- (٦) حسين سيد جعفر وفيصل السيد جعفر: السباحة الاولمبية الحديثة، ط١(مصر، دار الكتب الجامعية، ١٩٩٤).
- (٧) زكي على محمد واخرون: السباحة - تكتيك - تعليم - تدريب - انقاذ، ط١ (القاهرة، دار الفكر العربي، ٢٠٠٢).
- (٨) صباح رضا واخرون، كرة القدم للصفوف الثالثة: (جامعة بغداد، دار الحكمة للطباعة والنشر، ١٩٩١).
- (٩) صالح راضى امش، تأثير اساليب تدريبية في تطوير القوة الانفجارية للاطراف السفلى وعلاقتها بدقة التهديد البعيد وركل الكرة لابعد المسافة (اطروحة دكتوراه، كلية التربية الرياضية، جامعة بغداد، ٢٠٠٠).
- (١٠) ظافر هاشم، تأثير انواع مختلفة من التغذية الراجعة في تعلم بعض المهارات الاساسية بالتنس الارضي، رسالة ماجستير، كلية التربية الرياضية، جامعة بغداد، ١٩٩٠).
- (١١) فيصل رشيد عياش: المهارات الاساسية لرياضة السباحة، ط١(بغداد، دار الحكمة للطباعة والنشر، ١٩٩١).
- (١٢) قاسم حسن حسين، تدريب اللياقة البدنية والتكتيك الرياضي للالعاب الرياضية (جامعة الموصل، دار الكتب للطباعة والنشر، ١٩٥٨).
- (١٣) قصى عبداللطيف السامرائي و وهبي علوان البياتي: التكتيك الحديث في السباحة، ط١ (بغداد، مطبعة باباره، ٢٠٠٥).
- (١٤) محمد حسن علاوي، محمد نصرالدين رضوان: اختبارات الاداء الحركي (القاهرة، دار الفكر العربي، ط١، ١٩٨٢).
- (١٥) مفتي ابراهيم حمادة: التدريب الرياضي للجنسين من الطفولة الى المراهقة، ط١ (القاهرة، دار الفكر العربي، ١٩٩٦).
- (١٦) محمد مصطفى محمد صالح، تأثير منهج بالالعب المائية في تنمية بعض القدرات البدنية والحركية وتعلم المهارات الاساسية للسباحة الحرة: (رسالة ماجستير، سكول التربية الرياضية - جامعة السليمانية، ٢٠١٥).
- (١٧) نبيلة لبيب محمود واخرون: المبادئ الاولى للسباحة، ط١(مصر، دار الكتب الجامعية، ١٩٩٤).
- (١٨) هوشيار عبدالرحمن محمد: تأثير البلايومترية بالتدريب الدائري في تطوير مهارتي الضرب الساحق وحائط الصد بالكرة الطائرة، رسالة ماجستير، كلية التربية الرياضية جامعة السليمانية، ٢٠٠١.
- (١٩) هارا: اقتبس قاسم حسن حسين وبسطويسي احمد، ١٩٧٨.
- (٢٠) وديع ياسين التكريتي ومحمد حسن العبدى، التطبيقات الاحصائية في بحوث التربية الرياضية: (الموصل، جامعة الموصل، ١٩٩٩).
- (٢١) وفقيه سالم مصطفى: الرياضات المائية طرق تدريسها اساس تدريبيها اساليب تقويمها: ط١ (الاسكندرية، منشأة المعارف، ١٩٩٧).
- (22) Murbhy, Schubert; Competitive swimming techniques for champions , taxis , winners , circle book , 1996, 1020
- (23) Willin , frank ; swimming for everyone coles publishing co liited , 4th edition , Toronto, Canada, 1999.

پوختہ

کاریگہری راہینانہ کان بۆ پیش خستنی توانای ماسولکھی هاوکات

بۆ پروگرامی فیئرکردن له ههندی توانا له شی و فیربوونی کارامه بنه رته تیه کان له مه له وانی سه ربه ستدا

نامانج له توژیینه وه بریتی یه له:

- ناماده کردنی راهینانہ کان بۆ پیش خستنی توانا ماسولکھی هاوکات بۆ پروگرامی فیئرکردن بۆ خویندکارانی سالی خویندنی یه که م له به شی په روه رده ی وهرزشی زانکۆی سۆران.

- زانیی جیاوازی له نیوان کاریگه ریی راهینه کانی بۆ پیش خستنی توانا ماسولکھی هاوکات بۆ پروگرامی فیئرکردن له ههندی توانا له شی و فیربوونی کارامه بنه رته تیه کان له مه له وانی سه ربه ستدا.

نمونه ی توژیینه وه که:

تویژه ر پروگرامی تاقیکردنه وه ی به کارهینانی له بهر گونجاوی له گه ل سروشتی توژیینه وه که، که خویندکارانی سالی یه که می خویندنی له به شی په روه رده ی وهرزشی له زانکۆ سۆران که ژماره یان (٤٠) خویندکاره بۆ نوونه ی توژیینه وه که بوون، په نابرا بۆ چه ند ئامیرو که ل وپه لی و هۆکاری کۆکردنه وه ی زانیاری، پاشان توانا له شی و کارامه بنه رته تیه کان دیاریکراو تاقیکردنه وه بۆیان و ئه نجامدانی کاری مهیدانی سه رته تایی و هاولیک کردنی دوو کۆمه له وه ناماده کردن راهینانہ کان بۆ پیش خستنی ماسولکھی و جیبه جیکردنی تاقیکردنه وه ی پیشی و پاشی، تویژه ر په نای برد بۆ هۆکاری ئاماری (ناوهندی ژماردن، لادانی پیوانه ی، تاقیکردنه وه ی (T) بۆ نمونه له یه که کان و جیاوازه کان) بۆ چاره سه رکردنی ده رته نجامه کان.

تویژه ر گه یشت به م ده رته نجامانه گرنگانه:

- راهینانہ کانی پیشخستنی توانای ماسولکھی هاوکات له گه ل پروگرامی فیئرکردن کاریگه ریی پۆزه تیفی هه بوو له پیشخستنی سه رجه م توانا له شییه کان له لای کۆمه لی تاقیکراوه.

- راهینانہ کانی پیشخستنی توانای ماسولکھی هاوکات له گه ل پروگرامی فیئرکردن کاریگه ریی پۆزه تیفی هه بوو له فیربوونی کارامه بنه رته تیه کان له لای کۆمه لی تاقیکراوه.

- پروگرامی فیئرکردنی کاریگه ریی پۆزه تیفی هه بوو له پیشخستنی توانا (کتوپری لاقه کان، درێژخایه نی و خیرای سک و نه رم نیانی) له لای کۆمه له ی دارپژراو.

- پروگرامی فیئرکردن کاریگه ریی پۆزه تیفی هه بوو له فیربوونی کارامه ی (الطفو، انسبابیه حركة الرجلین، القرفصا) له لای کۆمه لی دارپژراو.

Abstract

Impact exercises to develop muscle power accompanying educational curriculum in some physical abilities and learn the basic skills to swim free

Research Summary the study aimed to:

-Preparation of exercises to develop muscle power associated with the educational curriculum for the students of the school year (2014-2015) of the Department of Physical Education at the University of Soran.

-Understand the impact of exercises to develop muscle power accompanying educational curriculum in some physical abilities and learn the basic skills to swim free.

-Understand the differences between the impact of exercises to develop muscle power accompanying educational curriculum in some physical abilities and learn the basic skills of swimming free sample.

The researcher used the experimental method for suitability with the nature of the research, represented the students of the school year the first of the Department of Physical Education at the University of Soran's (40 students) sample for research, hired a number of instruments and tools and methods for gathering information, have been identified physical abilities and skills essential and appropriate tests them, and the test exploratory and equality of the two groups and the preparation of training for the development of muscle capacity, application and conduct before and after the tests, the researcher used the statistical method (arithmetic mean, standard deviation, the test (T) for samples correlated and non-equal) for data processing.

The researcher came to the following conclusions:

-The capacity of muscle associated with the development of the educational curriculum training positively influenced the development of all the physical capabilities of the experimental group.

-The capacity of muscle associated with the development of the educational curriculum training positively influenced also learn all the basic skills free swim with the experimental group.

-The curriculum positively influenced the development of capacity (explosive legs and abdomen Mtaulp speed and flexibility) to the control group.

-The curriculum positively affected in learning skills (buoyancy, smooth movement of the two men, squat) has Zabotth group.

-The experimental group excelled in all the basic skills Zabotth Group valuable learning basic swimming skills Harra.

-The experimental group outperformed in capacity (explosive arms, abdomen Mtaulp speed, Mtaulp strength of the abdomen, agility, flexibility) to Zabotth group.

مجله اکادیمی کوردستان



المخلص

التجسيم في مسرحية اونيل: القرد المشعر

هنالك العديد من وسائل تقديم التحيز المتطرف للقارئ وذلك باستخدام عدد متنوع من التقنيات الأدبية: لغة السخرية، الإرشادات المسرحية، القصص الرمزية والتجسيم. أن مسرحية يوجين اونيل القرد المشعر تشترك أيضا بالعديد من تقنيات ومواضيع المسرح مع الدراما العبثية المعاصرة. تسعى المسرحية أن تصور الخلفيات الثقافية - الاجتماعية وقضايا العصر المعاصرة. يقدم اونيل فوضاه الداخلية (الوعي المعزول) من خلال شخصيته الرئيسية: يانك وذلك باستخدام التقنيات الدرامية للرمزية والتجسيم.

نشرت مسرحية القرد المشعر لأول مرة في ١٩٢٢ واصبحت واحدة من المسرحيات الأمريكية الشعبية في العصر الحديث. تحتوي المسرحية على رسالة تجسد منظور اونيل الأخلاقية عن، وتلمح الى معضلة، التحيز المتطرف في بدايات القرن العشرين. أن الظهور الأسود ليانك أبرز الآراء المتحيزة عن الامريكين-الأفارقة كأفراد غير محصنين ممنوعين من التأقلم في امريكا الشمالية. يعالج البحث الحالي استخدام اونيل لتقنيات لغة التجسيم. ستؤخذ كتابات دارون جنب الى جنب الأعمال العالمية الحديثة لداستن وكرك متمان، جون نيكل، د. ج. كيهل، يوجين كنيث هانسن، كونولي، اريكا رندل واخرون بنظر الاعتبار عند تحليل مفهوم الحيوانية وكيف أن هكذا مفهوم يتقاطع مع العديد من مواضيع السلالة والعرق في المسرحية.

پوخته

به رجه سته كاری له شانۆگه رى مه یمونه توكنه كه ی ئونیل

چه ندين ريگای پيشاندانی ره چه لك په رستی هه به بۆ خوینه ره به به کارهینانی چه ند ته کنیککی ته ده بی جیاواز وه زمانی گالته جاری: رینمای نواندن: ئه فسانه و به رجه سته كاری (مروقیبچمگه رى). شانۆگه رى مه یمونه توكنه كه ی یوجین ئونیل چه ندين ته کنیک و بابه تی نواندن هه به شی هه به له گه ل درامای گالته جاری هاوچه رخ. شانۆگه ریه كه زیاتر هه ول ده دات پيشینه روژنبیری و كۆمه لایه تیه كان و كیشه سه رده مه كانی ئه وكاته پيشان بدات. ئونیل له شانۆگه ریه كه دا ناخی شیواوی خۆی (هۆشی په راویزخراوی ده ربخات له ریگه ی كه سایه تی سه ره كی ناو شانۆگه ریه كه: یانك: به به کارهینانی ته کنیکه شانۆیه كانی وه ك نیشانیه یی (مه جازی) و به رجه سته كاری (سیفاتی مروقدانه پال).

شانۆگه رى مه یمونه توكنه كه یه كه م جار له سالی ١٩٢٢ به چاپ گه یه ندرا وه بوو به یه كێك له شانۆگه ریه به نابانگه كانی سه ر شانوی ئه مریکی مؤدیرن. شانۆگه ریه كه ده رباره ی تیروانینی ئونیل و: تاوتویكردن ناراسته وخۆی ته نگ و چه له مه ی ره چه لك په رستی یه له سه ره تاكانی سه ده ی بیسته ممد. ده ركه وتنی روخساری ره شی كه سایه تی یانك له شانۆگه ریه كه دا تیروانینی ده مارگری ئه مریکیه ئه فریقیه كان پيشان ده دات وه ك خه لكانیکی بی توانا به ره له ستیان ده كریت له پیکه وه ژیانان له باكوری ئه مریكا. ئه م په پیه ره ده كۆلێته وه له به کارهینانی ته کنیک زمانی به رجه سته كاری له شانۆگه رى مه یمونه توكنه كه. ئه م لیكۆلینه وه یه نوسینه كانی داروین له به رچاوه ده گریت له گه ل نوسینی چه ندين لیكۆله رى هاوچه رخ وه ك داستن و گریگ میتمان: جۆن نیكل: د. گ. كيهل: یوجن كینه س هانسن: كۆنلی: ئیریكه راندل و هند. بۆ لیكۆلینه وه له بیروكه ی "ناژهل بوون": هه روه ها چۆن ئه م بیروكه یه یه كده گریته وه له گه ل هه ریه ك له بابه ته كانی ره گه زی و نه ژادی له شانۆگه ریه كه دا.

The Hairy Ape was recently revived by Richard Jones in (OLD Vic, London) in 1st November of 2015. Susannah Clapp argues that 'Colour and rhythm, no words, express the feeling of the wounded, inarticulate Yank'. She adds 'He shoulders his way through the action with a simian swing of the arms' (Clapp, 1). It seems that the play has been revived with a blazing performance, and Richard Jones brought manufacturing industry into the theatre, "a world of coal at the National, and of steel at the Old Vic", with glamorous effect.

Conclusion

This paper argues that *The Hairy Ape* deals with "anthropological" subject matter rather than focusing only on the main theme of psychological chaos of individuals in 1920s New York. By considering the concept of "animality" or "anthropomorphism", one learns from *The Hairy Ape* that O'Neill limits the fact that the white men are staged by the "human" only. However, black people have to be performed by apes, or black actors looking like "filthy beasts". Here, the audience and the reader understand the fact that theatres in the early decades of the twentieth century in New York were a place for the historically derogatory representation of race and ethnicity. In other words, the image of "animality" is used in the play against "humanity" to present the racial prejudice that existed in North America during this period.

Some of my arguments have also concentrated on the techniques such as allegory and anthropomorphism in *The Hairy Ape* by considering the ideas of some recent critics. The satirical mode O'Neill uses frequently succeeds in making reader enter a political world through the power of the satire which is extremely enlightening if unpleasant. He also uses anthropomorphism as a means of conveying the idea of the dictatorship of the proletariat as a sense of chaotic reality in the reader's mind; he has shown Man and Ape to be alike in terms of racial discrimination in North America.

Works Cited

- Beer, Gillian. Darwin's Plots: Evolutionary Narrative in Darwin, George Eliot and Nineteenth-Century Fiction. Cambridge: Cambridge University Press, 2000. Print
- Cardullo, Bert, "Global Futurism, Divine Comedy, Greek Tragedy, and ... '*The Hairy Ape*'". The Eugene O'Neill's Review, 29 (2007): (7-20). JSTOR, 10th Oct. 2015. <<http://www.jstor.org/stable/29784828>>. Web
- Cargill, Oscar, et al., eds. O'Neill and His Plays: Four Decades of Criticism. New York: NYUP, 1961. Print
- Carroll, Charles, The Negro: A Beast. Salem, NH: Ayer, 1991. Print
- Chaudhuri, Una. "Zoo Stories: 'Boundary Work' in Theatre History." Theorizing Practice: Redefining Theatre History. Eds. W.B. Worthen with Peter Holland. New York: Palgrave, 2003. Print
- Clapp, Susannah, '*The Hairy Ape* Review- Carvel is a Man of Steel', The Guardian, 1st November 2015, <<http://www.theguardian.com/stage/2015/nov/01/hairy-ape-eugene-oneill-bertie-carvel-observer-review>> [Accessed 14th November 2015]
- Daston and Gregg Mitman. Thinking with Animals: New Perspective on Anthropomorphism. New York: Columbia University Press, 2005. Print
- Glad, Betty, "Why Tyrants Go Too Far: Malignant Narcissism and Absolute Power". Political Psychology, 23 (2002): (9-16). JSTOR, 3rd Aug. 2015. <<http://www.jstor.org/stable/3792241>>. Web
- Hanson, Eugene Kenneth, Rev. of "*The Hairy Ape*", by Matthew Wilder. The Eugene O'Neill's Review, 17 (1993): (169-173). JSTOR, 2nd Sept. 2015. <<http://www.jstor.org/stable/29784499>>. Web
- Nickel, John, "Racial Degeneration and '*The Hairy Ape*'". The Eugene O'Neill's Review, 22 (1998): (33-40). JSTOR, 5th Oct. 2015. <<http://www.jstor.org/stable/29784613>>. Web
- Rundle, Erika, "*The Hairy Ape*'s Humanist Hell: Theatrically and Evolution in O'Neill's 'Comedy of Ancient and Modern Life'". The Eugene O'Neill's Review, 30 (2008): (48-144). JSTOR, 5th Sep. 2015. <<http://www.jstor.org/stable/29784854>>. Web
- Stoddard, Lothrop, The Revolt Against Civilization: The Menace of the Under Man. New York: Scribner's, 1922. Print

face: 'it makes spot on you—like a leopard,' then they add, 'like a piebald nigger' [O'Neill, 65].

Yank's black appearance is subsequently communicated to the reader through the elaborate stage directions provided by O'Neill. In scene four in *Manhattan*, the stage directions also read: 'Yank has not shaved for days and around his eyes ... the black smudge of coal dust still sticks like make-up' [O'Neill, 72]. It seems that a white actor is intended to play Yank's role since both his unshaved beard with black make up make Yank appear 'like a piebald nigger'. Nickel correctly argues that 'by having a white man "become" black and quickly regress, O'Neill seeks to convince his audience that degeneration is not biological-or racial but cultural' [Nickel, 35]. This idea is borne out by the play, since Yank is treated civilly by the upper-class in the earlier scenes when his white American racial identity is clear. However, Yank is called a "filthy beast" when he has got coal dust on his face and looks like a black person. Therefore, Yank is racially charged in the *Stokehole* scene by Mildred. The costume of upper-class Mildred is white and bright when she appears on stage since Yank says: 'She was all white'. 'I thought she was a ghost' [O'Neill, 68] Yank comments after Mildred exits the stage.

After Mildred faints and is being carried away, the stokers complain because they are treated like "slaves" [O'Neill, 67] and shown like "bleedin' monkeys in menagerie" [O'Neill, 66]. Anthropomorphic language is clear in this scene especially when Yank joins the other stokers in criticizing Mildred's visit. The melancholy sailor Paddy rephrases Mildred's insult in zoological terms to Yank when he sees Mildred's reaction, commented that, she acted 'as if she'd seen a great hairy ape escaped from the zoo!' [68]. Yank agrees with Paddy and says: 'Dat's de way she looked at me, aw right. Hairy Ape! So dat's me, huh?' [O'Neill, 69]. Yank is here racially charged since Mildred has not herself used this term, "Hairy Ape" but is Paddy's. Yank also refers to a racial expression when he calls Mildred a 'white-faced bum' [O'Neill, 69].

Scene six takes place in the prison on Blackwells Island in New York City, where Yank with his fellow prisoners produce a 'a terrific chorus of barking and yapping' [O'Neill, 153]. Again anthropomorphic language is used to deliver the main theme of the play; actors are barking and yapping like animals. As Chaudhuri argues, O'Neill's play uses 'animality to configure human subjectivity in performance' [Chaudhuri, 140]. Yank does not want to integrate into society but tries to leave it completely as indicated by his journey to the *Monkey House* in New York city where he dies at a gorilla's hands. Yank says 'Aint we both members of de same club-de Hairy Apes?' [92-93]. Yank poses this question after he has been rejected by human society and he thinks he truly only belongs to the monkey house: 'And, perhaps, the Hairy Ape at last belongs' [95]. In the last scene when Yank releases the gorilla, calling him "brother", the animal 'scrambles gingerly out of his cage' [O'Neill, 162-163]. The word "brother" here suggests a 'relationship based on biological as well as racial, political, and spiritual kinship, gets lost in the mocking tones with which it is delivered' [Rundle, 120-121].

Hanson argues that, in the 1993 revival of the play by Matthew Wilder in (La Jolla playhouse, CA), a striking change was made to the final scene, in the zoo's monkey house. He claims that the performance in the last scene turned 'O'Neill's "Comedy of Ancient and Modern Life" into something approaching slapstick' [Hanson, 170]. This is because the director has two options when casting the gorilla's role: either a big man in the gorilla's suit, or, as Wilder chose, instead, to cage a naked man.

The most significant literary technique that O'Neill uses in *The Hairy Ape* is anthropomorphism. Daston and Mitman define anthropomorphism as being

Necessary or unavoidable, since there is no amorphism or neutral language with which to describe behavior. If we do not use the predicates that describe our own human behavior, such as "believing X, wanting Y, deceiving Z" for describing nonhuman animals, then we have to use language appropriate for machines, like "moving toward the object, picking up the banana, looking toward the gate [Daston and Mitman, 103].

With such use of anthropomorphism in *The Hairy Ape*, O'Neill attributes to Yank the qualities of an ape. Through the use of fable, O'Neill tries to protect himself and distance himself from a direct attack because the anthropomorphic language he uses is more ridiculous and defensible. Some of human qualities that O'Neill attributes to non-human objects in *The Hairy Ape* are their appearance and their tendency towards working hard. Furthermore, he wants to produce in our minds the similarities flowing in the other direction, how African Americans are described in terms analogous to apes.

In the early decades of the twentieth century, the idea of black racial degeneration was debated by the critics and theorists. Darwin was one of the most notable theorists who wrote about the origin of human beings and claimed that Africans resemble apes. According to some of the American scientists, it was due to racial prejudice that African Americans deteriorated physically, biologically and morally to apes. However, some other scientists disagreed with this thought. For example, Lothrop Stoddard claimed that 'the negroes are inferior to all other elements' [Stoddard, 63]. Moreover, Charles Carroll argues in *The Negro: A Beast* (1900) that 'the length and narrowness of the Negro's skull is a character of the ape' [Carroll, 43].

Racial Discrimination in the Play

The play also shows the author's interest in the idea of teleological progression from ape to Neanderthal to modern (white-male) human. In almost of every scene of the play, the lower-class actors, namely stokers, are described in terms analogous to apes. In the first scene, Paddy complains that the firemen, stokers, are working like "slaves" and 'caged in by steel from a sight of the sky like bloody apes in the zoo!' [O'Neill, 127]. Again in the third scene, the stokers are 'outlined in silhouette in the crouching, inhuman attitudes of chained gorillas' [O'Neill, 135]. Accordingly, it is clear that the themes of "slaving" and "racial prejudice" are fully elaborated through anthropomorphism and the concept of "animality".

In the second scene on the deck where Mildred Douglas talks with her aunt, she remarks: 'Purr, Leopard. Purr, scratch, tear, kill, and gorge yourself and be happy-only stay in jungle where your spots are camouflage. In a cage they make you conspicuous' [O'Neill, 58]. This signifies Mildred's view that the people of African origin cannot possibly adapt to their new location in the North America, since she remarks that African Americans came from the jungle and cannot camouflage themselves in America. In her view, African Americans will be happier to stay in their original environment rather than their new environment, North America.

Racial prejudice is evidenced several times in the play, such as in scene three, when stage directions call: 'The coal dust', and 'sticks like black make up' [O'Neill, 65]. These stage directions are read in the Stokehole when Yank encounters Mildred. Yank, with his fellow firemen, takes pride in their work. Mildred is shocked by the appearance of Yank; his black face makes Mildred call him a "filthy beast" before she faints. Mildred humiliates Yank, as he has not washed off the coal dust from his face and body. The stokers tell Yank to wash up his

has compared Stalin with other dictators and showed their similarities in terms of the cruelty and selfishness of humanity. She showed leaders who became corrupted by their abuse of absolute power, and who committed mass slaughter which turned their whole population against them. Stalin's agricultural collectivization drive, begun in the late 1920s, led to the execution of millions of people, and the famine of 1932-1933. Hence, Stalin is similar to Mildred, the play's upper-class girl, in that she misuses her power and abuses the other staff in the ship. It can be said that O'Neill's original story has a different purpose, in which he meant to awaken his readers to the idea that, although the actions of Yank may seem stupid, humans have acted similarly in the past and they will continue to do so in the modern day whenever their race is degenerated.

The Hairy Ape and Anthropomorphism

Most of the human characteristics in *The Hairy Ape* that are emphasized through the use of anthropomorphism are working, fighting, appearance, and discrimination. In his appearance and the way he works, Yank has been compared to the ape in the play. Eventually, the characters effectively weld themselves together and become indistinguishable from one another: the human beings become animals and the animals become human beings, which is one of the aims of the use of anthropomorphism in literature. Here, human beings talk, sing and move like machines, and looks like animals, namely "monkeys".

By using allegory, O'Neill draws a distinction between the personalities and behaviors of the monkeys and those of the human world. Here O'Neill is warning his audience about the subtlety of his allegory: apes and humans might be the same in the end, and they share nothing but a greed for equality. The dispute between apes and Yank completes the transformation of ape to man and of man to ape. In addition, *The Hairy Ape* hints to us that there is no real difference between the animal and its master, under both capitalism and communism. The only change noted is in the identity, not the qualities, of the leader.

The Scientific background of Racial Degeneration

Drawing on Darwin's *On The Origin of Species* (1859) on the hierarchical nature of man's thought, Beer states that man always places himself at the pinnacle or center, although in this work man is not named, and not distinguished from the other higher forms of life: 'Thus, from the war of nature, from famine and death, the most exalted object which we are capable of conceiving, namely, the production of the higher animals, directly follows' [Beer, 54]. Darwin's theory does not represent the originality of man but deals with the behavior of man and he believes that man and animal are biologically inter-related; he restores man to equality with other forms of life. Here, O'Neill might have been inspired by the scientific theories that man is on equal footing to the other species of life. For example, the chimpanzee is sometimes considered as a true equal of the human and this is clear especially in Daston and Mitman's *Thinking With Animals* (2006). Alternatively, he might have been inspired to employ the idea of anthropomorphism through traditional satire in which, through ridiculing both moral and manner, the writer sees the world censoriously and sharply. O'Neill's techniques in *The Hairy Ape* are mostly in the areas of allegory and anthropomorphism. Through the use of allegory, O'Neill makes the audience draw a distinction between the ape of *The Hairy Ape* and the humans who have been personified in the proletariat. However, by the end of the play, O'Neill demonstrates that there is no distinction left between the "filthy beast" of *The Hairy Ape* and the human beings against whom they originally revolt. That is because both the monkeys and human beings are the same in terms of racial prejudice by the North Americans in the early twentieth century.

Anthropomorphism in O'Neill's *The Hairy Ape*

Shokhan Rasool Ahmed
University of Sulaimani
School of Languages
English Department

Abstract

There are many ways of presenting racial prejudice to the reader using a variety of literary techniques: mocking language, stage directions, fable and anthropomorphism. Eugene O'Neill's *The Hairy Ape* also shares numerous stage techniques and themes with contemporary absurdist drama. The play strives to depict the socio-cultural backgrounds and the contemporary issues of the age. O'Neill presents the inner chaos (isolated consciousness) of his main character, Yank, by using the expressionistic techniques of allegory and anthropomorphism.

The Hairy Ape was first published in (1922) and became one of the American's most popular plays in modern age. It contains a message which embodies O'Neill's moral perspective on, and alludes to the dilemma of racial prejudice in the early twentieth century. Yank's black appearance throughout the play foregrounds prejudiced views of African Americans as vulnerable individuals who are prevented from adapting to North America. This paper will examine O'Neill's use of the technique of anthropomorphic language in *The Hairy Ape*. The writings of Darwin, alongside modern scholarly work by Daston and Gregg Mitman, John Nickel, D. G. Kehl, Eugene Kenneth Hanson, Connolly, Erika Rundle and others, will be considered to analyse the concept of "animality", and how this concept intersects with the themes of race and ethnicity in the play.

Keywords: *The Hairy Ape*, "Filthy Beast", anthropomorphism, "animality", and racial prejudice.

Introduction

Eugene O'Neill's *The Hairy Ape* unfolds in eight scenes and first opened in New York at the Playwrights Theatre in 1922. The play tells the story of the stoker Yank who seeks for a way to adapt to the economic and cultural realities of 1920s New York toward the African American. Yank, the protagonist, feels that he belongs nowhere as O'Neill says 'he has lost his old harmony with nature, the harmony which he used to have as an animal and has not yet acquired in a spiritual way' [O'Neill, 61]. Yank as a "universal" man seeks for a place in society where he belongs. The play also conveys a message of the dehumanizing treatment of the working class and how the modern society has been mechanized. However, my focus here will be on the racial assumptions that were challenged by the African American race at the time.

The Hairy Ape allows us the opportunity to view ourselves from a neutral third party point of view, so that we can recognize the flaws in ourselves as human beings, in our natural inclination to attain power and our use of violence in order to get what we want. Glad [9-16]

پوختە

هه‌سه‌نگاندى خۆيندنه‌وه‌ى ره‌خه‌گرانه‌ى خۆيندكارانى به‌شى زمانى ئينگليزى

وه‌كو زمانى بيانى له‌ زانكۆى سه‌لاحه‌دين - هه‌ولير

ئامانجى ئەم تۆيژينه‌وه‌ى زانينى ئاستى بيركردنه‌وه‌ى ره‌خه‌گرانه‌ى خۆيندكارانى به‌شه‌كانى زمانى ئينگليزى له‌ خۆيندنه‌وه‌ى له‌ زانكۆى سه‌لاحه‌دين و به‌راوردكردنى ئاستيان له‌خۆ ده‌گریت. گريمانه‌ى تۆيژينه‌وه‌كه‌ ئه‌وه‌يه‌ كه‌ خۆيندكاران خوينه‌وارى نه‌رينين و ئاستى به‌رزى بيركردنه‌وه‌ به‌كارناهيئن له‌ خۆيندنه‌وه‌دا. هه‌روه‌ها جياوازى به‌لگه‌ى ئامارى نيه‌يه‌ له‌ ئاستى خۆيندكاران له‌ بيركردنه‌وه‌ى ره‌خه‌گرانه‌ى له‌ هه‌ر سى‌ به‌شدا. كه‌ ره‌سته‌ى تۆيژينه‌وه‌كه‌ بريتى بوو له‌ كۆمه‌ليك پرسيار له‌ جوړى هه‌لبژاردن. وه‌لامى كورت به‌ شيوه‌ى تاقيكردنه‌وه‌ بۆ هه‌سه‌نگاندى بيركردنه‌وه‌ى ره‌خه‌گرانه‌ى له‌ خۆيندنه‌وه‌ بۆ (١٠٠) خۆيندكار له‌ هه‌ر سى‌ به‌شى زمانى ئينگليزىدا. ئەنجامه‌كان به‌دياريان خست كه‌ بيركردنه‌وه‌ى ره‌خه‌گرانه‌ى زۆربه‌ى خۆيندكارانى ئەم به‌شانه‌ى له‌ ئاستى نزمدايه‌، هه‌روه‌ها جياوازى به‌لگه‌ى ئامارى له‌نيوان خۆيندكارانى هه‌ر سى‌ به‌شدا نه‌بوو.

المخلص

تقييم التفكير الناقد في القراءة لتعلمي اللغة الانكليزية

كلفة اجنبية في جامعة صلاح الدين

تهدف الدراسة الى معرفة مستوى التفكير الناقد في القراءة لدى متعلمي اللغة الانكليزية كلفة اجنبية في جامعة صلاح الدين ومعرفة فيما اذا كان هناك فروق ذات دلالة احصائية في مستوى التفكير الناقد في القراءة بين طلاب الاقسام الانكليزية الثلاث في جامعة صلاح الدين. وتفترض الدراسة بان الطلاب قراء سلبيين وغير قادرين على استخدام المستويات العليا للتفكير في القراءة وان ليس هناك فروق ذات دلالة احصائية في مستوى التفكير الناقد في القراءة بين هؤلاء الطلاب.

اداة البحث عبارة عن اختبار متضمنة مجموعة الاسئلة لقياس التفكير الناقد في القراءة على شكل اختيار من متعدد واسئلة قصيره الاجوبه. طبق الاختبار على ١٠٠ طالب وطالبة في اقسام اللغة الانكليزية في جامعة صلاح الدين - اربيل. اظهرت النتائج بان معظم الطلاب هم قراء سلبيين غير قادرين على استخدام المستويات العليا للتفكير وانه لا يوجد فروق ذات دلالة احصائية بين الطلاب في اقسام اللغة الانكليزية في استخدامهم للمستويات العليا للتفكير (التفكير الناقد).

3. Does the author clearly state his purpose? How, or how not?
 4. What is the author's point of view? Do you agree with him/her?
 5. Is the author accurate (right) in what he or she claims? How, or how not?
 6. Is the author sufficiently precise (exact) in providing details? How do you know?
 7. Does the author introduce irrelevant and unrelated material (ideas)? How do you know?
 8. Does the author consider and mention other relevant points of view? How do you know?
 9. Is the text important? Why, or why not?
 10. Does the author take a one-sided and narrow approach? How do you know?
- B-Is the passage concerned with fact or opinion? How? (5 marks)

Appendix B: The Rubric

The grading has been conducted as the following:

- For the summary writing (part C in Q1), the following grading has been undertaken:

10-9 points: the answer shows complete understanding of the passage. All the main points are mentioned.

8-7 points: the answer shows considerable understanding of the passage. Some of the main points are missing.

6-5 points: answer shows partial understanding of the passage. Many of the main points are not mentioned.

4-1 points: answer shows incomplete understanding of the passage. Only one point is mentioned with some supporting ones.

0 point: no answer.

- For question- answer items, the following grading has been applied:

3 points: the answer shows that the student understands what the question is asking for. The response is both accurate and complete. The student has supported the answer with information and/or examples from the passage.

2.5 points: the answer shows considerable understanding. The student responds to some of the question requirements. The answer may be correct and based on the passage, but may not be exact enough. More supporting information and/or examples may be needed.

2 points: the answer shows partial understanding of what the question is asking for. The information in the answer is not correct or needed. Examples are either not related to the question or not provided.

1.5 points: the answer shows that the student understands the question partially. The response is not complete. Supporting information and/or examples are needed.

1 point: the answer shows little understanding of the question that leads to inappropriate response. Many requirements are missing.

- point: no response

In general, to demonstrate the students' ability from their answers of the whole test the grading has been done in this way:

- 0-49 (<50) points – failed (unskilled). The answers are inaccurate.

50-59.5 points – poor (minimally skilled). The answers, though practically accurate and minimally clear, are significantly inaccurate or misleading.

60-69.5 points – accepted level (beginning skills). The answers are clear but not perfectly accurate. It is partially correct and partially incorrect.

70-79.5 points – good (mixed skilled). The answers are well expressed. They are basically correct and clear.

- 80-89.5 points– very good (skilled).

90-100 points-excellent (highly skilled). The answers are accurate, insightful, clearly and precisely stated, and well exemplified.

Stimulating: motivating

Coincidence: accident

Ailment: an illness

Heal: make well

Respond: answer

Answer the following questions:

Q1: 25 marks

A. Circle the letter of the correct answer (3 marks)

1. Learning about colours can help us
 - a. express ourselves more correctly
 - b. control our desires
 - c. understand ourselves and others
2. Colours
 - a. have similar meanings around the world
 - b. are not often used in a symbolic way
 - c. say something about our personality
3. Some experts believe that
 - a. colours can be used to heal
 - b. associating colours with emotions is something new
 - c. most colours have a calming effect on us.

B. Read the passage quickly to find the answers to these questions. Write complete sentences. (12 marks)

1. What do some experts say about a person who likes to wear pink?
2. What does white symbolize in many cultures?
3. According to some experts, what does red mean?
4. What is yellow a symbol of in Peru?
5. According to other experts, how does blue make us feel?
6. What is the name of the test used by some psychologists to help them treat their patients?

C- Summarize the main idea or central points of the passage in two sentences. (10 marks)

Q2: The answers to these questions are not directly stated in the passage. Write complete answers. (30marks)

1. Why might it be good for a doctor to study colours?
2. Why is colour an important part of ceremonies?
3. How might learning about colour be useful in our lives?
4. Look at the colours your classmates are wearing. Do you think the colours they are wearing match their personalities? How?
5. What colours are used a lot in your culture?
6. Are colours in your culture similar in symbolizing to other cultures or not? How?
7. What if life is without colours? Imagine your life with only white and black colour, HOW do you feel?
8. What do you learn from the passage?
9. Suggest another suitable title for the passage.
10. Paraphrase the second paragraph, in the passage, in two sentences.

Q3: A- Answer the following questions, mentioning the reasons and giving examples from the text. (45 marks)

1. What is the author's purpose? Is it for informing, instructing, entertaining or persuading the readers?
2. Who did the author intend to read this passage?

Appendix A: The Test

Read the following passage carefully then answer the questions that follow

Colour Me Pink

Red, white, pink, purple – what is your favourite colour? We are all sensitive to colour. There are some colours we like a lot and some we don't like at all. Some colours soothe us, others excite us, some make us happy, and others make us sad. People are affected by colour more than they realize because colour is tied to all aspects of our lives.

Experts, who study the language of colour, believe that the colours we wear say a lot about us. Do you know why you select a shirt or dress of a certain colour when you look throughout your clothes in the morning? These experts say that we subconsciously choose to wear certain colours in order to show our desires, emotions, and needs.

Some experts claim that our clothes send messages to others about our mood, personality, and desires. For these experts, pink expresses peace and contentment of the wearer. People who often wear pink are supposed to be warm and understanding. The message is that you like to share your peace and happiness with others. Red clothes indicate a high level of physical energy. People who wear red like to take life at a fast pace. Brown is the colour of wealth and it shows a need for independence. Wearers of green have a love of nature and enjoy peaceful moments. They often like to be left alone with their thoughts.

Colour is used symbolically in all cultures and it plays an important role in ceremonies. Yellow is a symbol of luck in Peru and it can be seen just about everywhere during New Year celebrations – in flowers, clothing, and decorations.

Some Peruvians say, "The more yellow you have around you, the luckier you will be in the New Year". Yellow is also an important colour to the Vietnamese, who used it at wedding and also on their flag, where it represents courage, victory, and sacrifice. In many cultures, white symbolizes purity, which is why brides often wear white wedding gowns. Black, on the other hand, symbolizes death, and it is often the colour people wear when somebody dies.

According to some experts, colours not only are a mirror of ourselves, but they have an effect on us as well. Blue is calming, while red is stimulating and exciting. It is no coincidence that racing cars are often painted red. Yellow is a happy colour that makes us feel good about life. Pink awakens love and kind attitudes. Colours have a strong effect on us and can be used to heal. Books are now available that teach people how to heal with colour. These books provide long lists of ailments and colours that can heal them.

Some psychologists and physicians also use colour to help them treat patients with emotional and psychological problems. By giving them what is called the Luscher colour test, in which people select the colours they like and dislike, doctors can learn many things about a patient's personality.

In conclusion, the study of colours can help us understand ourselves and improve our lives. It offers an alternative way to heal the body and spirit, and it can help us to understand what others are trying to say. We can then respond to their needs and achieve a new level of understanding.

(Mirhassani and Rahmani. *Reading Skilfully*. 2002:40-45)

Glossary

Sensitive: responsive

Soothe : calm

Subconsciously: to act without actively knowing it

Contentment : happiness, satisfaction

Pace : speed

Gómez, Julio C. "The Impact of Structured Reading Lessons on the Development of Critical Thinking Skills." *Electronic Journal of Foreign Language Teaching* 7.1 (2010): 32-48. Centre of Language Studies/ National University of Singapore. Web. 1 March 2012.

Hijazi, Ahmed. *The Effect of Colours on the Brain and Body*. Amman: Dar Alem Al-Thekafa, 2004. Print.

Hind, David. *Transferable Personal Skills*. 2nd ed. Great Britain: Business Education Publishers, 1994. Print.

Iakovos, Tsiplakides. "Critical Thinking and Creative Thinking in English Language Classroom." *International Journal of Humanities and Social Science* 1.8 (July 2011): 82-86. Web. 1 March 2012.

Jalongo, Mary, Twiest and Gerlach. *The College Learner*. 2nd ed. New Jersey: Merrill, 1999. Print.

Karlin, Robert. *Teaching Elementary Reading: Principles and Strategies*. 2nd ed. New York: Harcourt Brace Jovanovich, 1975. Print.

Lipman, Matthew. *Thinking in Education*. 2nd ed. Cambridge: Cambridge UP, 2007. Print.

Kennedy, XJ, Kennedy Dorothy M. and Aaron Jane E. *The Bedford Reader*. 10th ed. Boston: Bedford/st. Martin's, 2011. Print.

Madsen, Harold S. *Techniques in Testing*. Oxford: Oxford UP, 1983. Print.

Ministry of Higher Education & Scientific Research. Kurdistan Regional government. *A Roadmap to Quality: Reforming the System of Higher Education and Scientific Research in the Kurdistan Region of Iraq*. Erbil: Naza PP, 2011. Print.

M. Sadker and D. Sadker. "Questioning Skills." *Classroom Teaching Skills*. 6th ed. Eds. James M. Cooper et al. Boston: Houghton Mifflin Company, 1999. 110-136. Print.

Myers, D.G. *Psychology*. New York: Worth Publishers, 2004. Print.

Nadera, Aleksandra Kledecka. *Application of Computer Assisted Language Learning in the Development of Reading Comprehension Skills*. MA, 2001. Web. 3 March 2012.

Nuttall, Christine. *Teaching Reading Skills in a Foreign Language*. Thailand: Macmillan Books for Teachers, 2005. Print.

Orlich, Donald C., et al. *Teaching Strategies: A Guide to Effective Instruction*. 8th ed. Boston: Houghton Mifflin Company, 2007. Print.

Pasch, Grete, and Kent Norsworthy. *Using Internet Primary Sources to Teaching Critical Thinking Skills in World Languages*. London: Greenwood Press, 2001. PDF file.

Paul, Richard. *Critical Thinking: How to Prepare Students for a Rapidly Changing World*. Santo Rosa: Foundation for Critical Thinking, 1995. Print.

Paul, Richard, and Linda Elder. *The Miniature Guide to Critical Thinking Concepts & Tools*. The Foundation for Critical Thinking. 2004. Web. 3 March 2012.

Richards, Jack C. and Richard Schmidt. *Longman Dictionary of Language Teaching and Applied Linguistics*. 3rd ed., 2002. Print.

Stevens, Dannelle D., and Antonia Levi. *Introduction to Rubrics: An Assessment Tool to Save Grading Time, Conveying Effective Feedback, and Promote Student Learning*. Sterling: Styleus, 2005. Print.

Taglieber, Loni K. "Critical Reading and Critical Thinking: The State of the Art." *Ilha do Desterro: A Journal of English Language, Literatures in English and Cultural Studies* 1. 0 (2008): 141-163. Web. 3 March 2012.

Xu, Jun. "The Application of Critical Thinking in Teaching English Reading." *Theory and Practice in Language Studies* 1.2 (February 2011): 136-141. Finland: Academy Publisher. Web. 3 March 2012.

Consolidation

Toward the end of the lesson, once students come to understand the ideas of the lesson, there is still more to be done. Teachers want students to reflect on what they learned and ask what it means to them, reflect on how it changes what they thought, and ponder how they can use it. This phase of the lesson is called the consolidation phase. The consolidation phase serves to summarize the main ideas (3).

Suggestions for Further Studies

For the purpose of following up this investigation, and in the light of the findings, the following topics are suggested for further studies:

1. A study using the same procedures can be conducted to investigate CT in RC among universities in the KRG.
2. A study using the same procedures can be conducted to investigate the students' ability in evaluating assumptions in reading passages.
3. A study using CCTST to investigate undergraduate students' CT.
4. A study investigating those students who have taken 'academic debate' course to assess how much CT they have learned.
5. A longitudinal study may be carried out to investigate the effect of both explicit and implicit teaching of CT skills. This study can be conducted by comparing two samples; one experimental group and the other control to explore the effect of teaching CT.

Works Cited

Anker, Susan. *Real Essays with Reading: Writing Projects for College, Work, and Everyday Life*. 3rd ed. Boston: Bedford / St. Martin's, 2004. Print.

Bajracharya, Indra Kumari. "Influencing Factors of Critical Thinking in Class Room Teaching." *Education Quarterly* 1.1 (June 2012):1-7. Faculty of Education- Tribhuvan University. Web. 4 March 2012.

Bataineh, Ruba F., and Lamma Hmoud Zghoul. "Jordanian TEFL Graduate Students' Use of Critical Thinking Skills (as Measured by the Cornell Critical Thinking Test, Level z)." *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism* 9.131(2006): 35-49. Monterey Inst of International Studies. Web. 12 March 2012.

Bean, John C. *Engaging ideas: The Professors' Guide to Integrating Writing, Critical Thinking and Active Learning in the Classroom*. San Francisco: Jossey-Bass, 2001. Print

Bluman, Allan G. *Elementary Statistics: A Step by Step Approach*. 8th ed. New York: McGraw, 2012. Print.

Carroll, Robert T. *Becoming a Critical Thinker: A Guide for the New Millennium*. Needham Heights: Pearson Custom, 2000. Print.

Coombe, Christine, Keith Folsie, and Nancy Hubley. *Assessing English Language Learners: A Practical Guide*. USA: Michigan U P, 2007. Print.

Cortina, Joe, and Janet Elder. *Opening Doors: Understanding College Reading*. 3rd ed. Boston: McGraw, 2002. Print.

Eysenek, Michael, and Cara Flanagan. *Psychology for AS Level*. 1st ed. East Sussex: Psychology Press Ltd. 2000. Print.

Farrell, Thomas S. "Lesson Planning" *Methodology in Language Teaching: An Anthology of Current Practice*. Eds. Jack C. Richards and Willy A. Renandya. Cambridge: Cambridge UP. 2001. 30-39. Print.

Gay, L.R., Geoffery E. Mills, and Peter Airasian. *Educational Research: Competencies for Analysis and Application*. Upper Saddle River: Pearson Education, 2006. Print.

Conclusions

It is concluded that the majority of the students are unskilled in using their higher-level thinking and that there is no significant statistical difference between students' critical thinking skills in the three departments of English at SU.

Recommendations

In the light of the results and conclusions above, the following recommendations are proposed:

1. CT teaching should start in secondary schools as a separate subject to make students know the meaning of CT, what it includes, and how practicing it can improve levels of higher thinking.

2. EFL learners at universities should be taught CT skills explicitly and/or implicitly, not only in RC (communication), but in all language classes so as to prepare them for the future. In recent years 'academic debate' course, which teaches CT directly, has been taught in the first year only. It is recommended to be taught during all studying years.

3. Training courses should be offered to all teaching staff at universities and schools to raise their awareness of the importance of CT skills and to give them instruction in teaching methods. Teacher training in CT enables teachers to prepare good lesson schemes, select appropriate content and methodology, organize the classes, respond to questions, and teach the actual CT skills, thus promoting teachers' effectiveness and the efficacy of the educational system.

4. Programs should be developed to enhance students' CT skills through:

1. CT assessments that:

- A. diagnose students' level of CT,

- B. provide students with feedback about their CT abilities,

- C. encourage students to become better critical thinkers.

2. Informing teachers about extent of their success in teaching CT. Teachers' works should be assessed by the Teaching Quality Assurance Committee.

4. Conducting research on CT instructional strategies.

5. Investigating whether the educational program provides students with appropriate CT skills.

6. Integrating CT in all lessons and arranging classroom teaching in three phases, as mentioned by Bajracharya in the following (phases are abbreviated as A, B and C):

Anticipation

Each lesson begins with a phase of anticipation, in which students are directed to think and ask questions about the topic they are about to read. The anticipation phase serves to call up the knowledge that students already have. It informally assesses what they already know including misconceptions sets purposes of learning, focuses attention on the topic, and provides a context for understanding new ideas (3).

Building knowledge

In this phase, teaching leads students to inquire, find out, make sense of the material, answer their prior questions, and find new questions and answers. This phase serves to compare expectations with what is being learned, revise expectations or raise new ones, identify the main points, monitor personal thinking, make inferences about the material, make personal connections to the lesson, and question the lesson (3).

Table 1 The Overall Test's Results

Descriptive		N	Mean	Std. deviation	Minimum	Maximum
Q1	Education	26	16.077	3.9082	3.0	22.0
	Languages	44	18.284	3.1130	10.5	25.0
	Basic Education	30	16.683	3.4101	8.0	23.0
	Total	100	17.230	3.5222	3.0	25.0
Q2	Education	26	14.154	4.1467	4.5	21.5
	Languages	44	19.159	5.2382	3.0	29.0
	Basic Education	30	18.733	5.6959	4.0	29.0
	Total	100	17.730	5.5078	3.0	29.0
Q3	Education	26	22.269	9.6397	2.0	39.0
	Languages	44	21.864	9.2933	0.0	37.5
	Basic Education	30	17.733	5.3735	7.5	30.5
	Total	100	20.730	8.5645	0.0	39.0
Total(CT)	Education	26	52.500	15.2145	18.5	78.0
	Languages	44	59.307	15.2404	17.0	88.5
	Basic Education	30	53.150	10.7688	33.0	72.5
	Total	100	55.690	14.2742	17.0	88.5

Table 2 Mean of Q1, Q2 and Q3 out of 100

	Q1_100	Q2_100	Q3_100
N	100	100	100
Minimum	12	10	0
Maximum	100	97	87
Mean	68.92	59.05	46.05

Table 3 Students' Levels in the Whole Test

Levels –All	Frequency	Percent	Cumulative Percent
<50 Failed (Unskilled)	32	32.0	32.0
50-59.5 Poor (Minimally Skilled)	29	29.0	61.0
60-69.5 Accepted Level (Beginning Skilled)	24	24.0	85.0
70-79.5 Good (Mixed Skilled)	11	11.0	96.0
80-89.5 Very Good (Skilled)	4	4.0	100.0
Total	100	100.0	

In general, it is evident from the data that the majority of the students are unskilled in using their higher-level thinking, since the mean is 49.50. The students' weaknesses might be due to the system of education. Fourth year students have not been taught CT directly or indirectly, and teachers might follow traditional ways in teaching RC. It is worth mentioning that the reform of curricula has begun in 2009-2010 when the concept of CT was integrated into higher education (Roadmap to Quality).

In making a comparison of the students' performance in the whole test at the three colleges and finding ANOVA and the Post Hoc Test, no significant statistical difference was found between them. The P-Value is 0.078, which is considered as not significant, since it is > 0.05 (Bluman 418). The students in the three colleges are similar in their CT ability.

Final Administration of the Test

Clear instructions were given to the test-takers to ensure full understanding of what was required from them. A simple introduction about the subject followed, including a definition of CT and the relationship between reading and the three skills of analysis, synthesis and evaluation. The topic of the passage was also elaborated and students were advised to read the passage carefully.

Scoring Scheme

A precise scoring scheme is used to interpret the results. The scoring of each student's responses is done individually, item by item and question by question. The test is out of 100 marks, for ease of statistical analysis. The test measures the three skills of analysis, synthesis and evaluation with three questions; the questions are not given equal scores, as they increased in difficulty; i.e., Q1: 25scores, Q2: 30 scores and Q3: 45 scores, as shown below:

1. Question 1 testes analysis skill. It consists of three parts:
 - Part A, which looks at the main ideas, was given 3 scores, and consisted of three items (1score for each item).
 - Part B contains 6 short-answer questions for finding details. 3 scores were given for each item.
 - Part C, was out of 10, for summarizing the passage in two sentences.
2. Question 2, tested synthesis skill, was given 30 scores. It consisted of 10 question-answer items, 3scores for each item.
3. Question 3 tested evaluation, it included two parts:
 - Part A consisted of 10 items, 4 scores for each item.
 - Part B, was allotted 5 scores, tested the ability to distinguish fact from opinion.

In this test, only CT skills are taken into consideration; spelling, punctuation, syntax and stylistic mistakes, and lack of vocabulary knowledge are overlooked. Unanswered items or parts are considered wrong.

To score and grade students' papers, a rubric, which is defined as the most effective grading device (Stevens and Levi 3), has been adapted. There are two types of rubrics: holistic rubric and analytic rubric. The former has been followed in this study as it is probably more appropriate when performance tasks require students to create some sorts of responses and where there is no definitive correct answer. A holistic rubric allows the scorer to make judgments about the performance as a whole, independent of component parts. The latter requires the scorer to judge separated components or individual tasks associated with performance.

Results and Discussion

To achieve the first aim, students' overall performance is dealt with first, and then the students' performance in each skill is considered. To achieve the second aim, the students' performance as whole and their performance in the three skills separately are compared between the three departments of English.

Depending on the rubric, a summary of the results of the test, which confirms the first hypothesis, is given in tables 1 and 2. To measure the students' higher-level thinking skills (CT) ability in RC, the sum of the results of the three questions was computed (see table 3). Students' results show that 32% of students are unskilled (having low level of CT), 29% are minimally skilled, 24% are beginning skilled, 11% of the students are very good, and finally, 4% are skilled.

Question (Q3) tests students' ability to evaluate. It was formulated to conform to the universal intellectual standards mentioned earlier.

The questions increased in difficulty as the skills being tested also increased in CT requirements; i.e. writing a summary requires only analysis skills, but evaluating the author's purpose and success requires much more CT ability. Accordingly, Q1 is given 25 marks, Q2 is given 30 marks, and Q3 is given 45 marks.

The Passage and the Questions

On choosing a suitable text, three variables are taken into consideration: difficulty, topic, and length.

Text Difficulty

Text difficulty can be measured by some form of readability index; the term readability is often used to refer to the combination of structural difficulty as sentence length and complexity, and lexical difficulty (Nuttall 174,175). The readability of the passage was seven, as it was suitable for students who have studied English for seven years or more (the students in the test sample have studied for 11 years).

The language of the passage was analysed with Microsoft Word. First the passage was highlighted, and then the steps below were followed:

Tools –Options-Spelling and Grammar – Show Readability Statistics.

Since Coombe, Folse and Hubley highlight that “90 percent of the vocabulary should already be known to the students for good comprehension” (51), a glossary of potentially unknown vocabulary was provided with the passage.

On designing the test questions, language difficulty was also taken into consideration. The language of the questions should be easier than text language (Ibid 53). The same steps mentioned above were followed to find out the readability statistics. Q1 = 4.2, Q2= 5, and Q3= 4.8. See appendix A.

Text Topic

Readers' schemata or knowledge of the world is important in text understanding, and therefore topics that might cause difficulties should be avoided (Nuttall 221). For this reason, a topic with universal familiarity was chosen.

The passage chosen for the test in this study was concerned with fact and opinion about colours and their effects on human life in different ways and aspects; the effect of colours and their uses are a matter of fact, but how colours affect people depends on the people's opinions, which are influenced by sex, age, health, and psychological, geographical, and cultural factors (Hijazi 17, 18).

Text Length

Students should be encouraged to read selectively: reading to satisfy a given purpose, making judgments about relevance and irrelevance, main points, subsidiary detail, and so on. This argues for choosing at least some texts that are a page or more in length to enable testing these skills (Coombe, Folse and Hubley 221). Accordingly, a passage of nearly a page and a half was chosen.

Pilot Administration of the Test

A pilot test is defined as “ a smaller preliminary study that makes it possible to check out standardized procedures and general design before investing time and money in the major study” (Eysenek and Flanagan 309).

The pilot test was administered to some of the students. It took approximately one hour to answer the questions of the test. The findings and the observations from the pilot test were then utilized in final administration of the test.

thinking are indistinguishable. To teach students how to read, then, is teach them how to think.

According to Karlin, reading–thinking models involve cognition, convergent and divergent thinking, and evaluation. Cognition, which refers to the recognition of ideas, is literal reading; convergent and divergent thinking, which produce ideas, is interpretive or inferential reading; evaluation, which involves the assessment of ideas, is critical reading. A programme to develop RC should consist of all three (246).

Moreover, Karlin defines critical reading as the process of evaluating ideas or information. The reader is reading critically when s/he questions the accuracy of information, distinguishes between fact and opinion, and recognises persuasive statements and then makes judgements as a result. Such a reader is thinking critically (247).

Taglieber points out that CT skills frequently listed in textbooks for teaching CT are similar to, or perhaps the same as those listed in reading texts described as critical reading skills. For example, CT skills such as withholding judgment until confirming or disconfirming evidence is gathered, questioning, being flexible, inferring, predicting outcomes, and recognizing bias are some of the skills that can also be found in critical reading textbooks (143). Commeyras also raises this issue. She states that “the claim that CT is closely related to RC is similar to the view that reasoning is an integral part of reading. CT, which involves reasoning, is the process the reader uses to determine which interpretations are consistent with textual evidence and background knowledge” (cited in Taglieber 201).

To sum up, to read critically is to think critically. CT is a manner of assimilating and processing information and evaluating ideas. The main concern of teachers of reading is to encourage CT with respect to the written words.

Data Collection and Analysis

To test the hypotheses posed, a test was conducted to examine students’ CT performance. The test was carefully designed and the data analyzed to draw the results and the conclusions. The test was piloted before the final administration. One hundred senior students served as the participants of the study, which represent the population of the departments of English of the College of Education, the College of Languages and the College of Basic Education in 2013. Students were selected through random sampling from among 230 EFL learners.

The heart of testing reading in language learning is comprehension (Madsen 79), with CT as a level of it (Richards and Schmidt 135). Accordingly, the test used in the present study was an RC test which aims at examining CT skills.

The test consists of an adapted passage followed by three questions; each question tests a specific skill. Two techniques are used, namely multiple choice and short answer items.

Question (Q1) tests the students’ ability to analyze the passage for the main ideas and details, by requiring them to write a summary which includes the main important points of the text. Multiple choice questions (MCQs) are well-suited for testing the ability to distinguish between main ideas and supporting details. While short answer items encourage students to learn and know the answers rather than just recognize them. They are especially good for checking gist, intensive understanding of a text, the who, what, where, and when of the content, and most importantly “these question types can test higher- order thinking skills” (Coombe, Folse and Hubley 34,35,45).

Question (Q2) tests the students’ proficiency in synthesis where students have to connect their own knowledge with what they find in the printed passage, in order to infer, conclude, and imagine. It consists of 10 items.

aims at comparing the performance of fourth year students in the three departments of English at Salahaddin University-Erbil in using CT skills.

Hypotheses

The study hypothesizes that most EFL learners, at the departments of English at Salahaddin University-Erbil, are passive readers and are not able to use their higher levels of thinking appropriately in RC. It is also hypothesized that there is no significant difference among the EFL learners' CT competence in RC.

Critical Thinking in the English Language Classroom

The ability to think critically constitutes a kind of intelligence which students do not necessarily or naturally possess, but it is a skill which can be taught in the classroom. It has been argued that CT skills are not likely to develop spontaneously. By contrast, teachers must take a directive role in initiating and guiding CT, since it is considered a "learnable skill" (Bean 4; Madson 3). A class with rich material and interactive approaches is appropriate for teaching CT (Iakovos 82).

It is important to mention that the English language classroom is not the only place where skills application can be activated. There are many other academic areas that can serve this purpose. Nonetheless, the English language classroom is an appropriate place to begin. Gomez highlights the role of literature in introducing CT at the higher education level. This is due to the number of cognitive processes linked to reading literature and the higher levels of understanding and analysis required for comprehension. The narrative and other types of short texts can be seen in the classrooms (34).

Furthermore, reading is a skill that teachers can use to expose learners to the CT progression in which the level of complexity of the tasks will increase the demand for analysis and synthesis of the information. Through reading exercises, teachers can involve students in finding analogies and discovering relationships, as well as in determining the relevance of two pieces of information to each other (Gomez 35).

It is important for English language instructors to bear in mind that a friendly, supportive and non-threatening classroom atmosphere have a positive impact on students' motivation and language performance and that a positive climate for learning has been identified by many educationalists as a critical factor in fostering CT. Paul suggests that teachers should use cooperative learning as often as they can, speak less so that students have more time to think, think aloud in front of the students, use appropriate questions that search various dimensions of their thinking, use concrete examples to illustrate abstract concepts, and generally design all activities so that students must think their way through them (20).

To promote students' CT skills, educators should be aware of the cognitive and mental processes that constitute CT. They should also be familiar with the tasks, skills, and situations to which these processes are applied, and use a range of classroom activities that promote these processes. CT can be divided into four components, each consisting of several specific skills, which can be taught to students. These are:

- a) Defining and clarifying,
- b) Asking appropriate questions to clarify or challenge,
- c) Judging the credibility of a source, and
- d) Solving problems and drawing conclusions (Iakovos 84).

Reading and Critical Thinking

Karlin explains the relation between reading and thinking and asserts that reading is a process in which ideas are both received and produced. Reading and thinking possess common roots, and to the extent that the reader possesses information and ideas, reading and

and in depth (Orlich 291; Jalongo et al. 28,29; M.Sadker and D.Sadker 116). Analysis means examining the material by breaking it into its component parts. By seeing each part of the whole as a distinct unit, discovering how the parts interrelate, and considering the line of reasoning suggested by the evidences offered and logic used, it is possible to read “between the lines” to draw inferences and gain information that is implied but not stated (Carroll 37). Thus students can analyze the logic of what they read, its main idea and purpose, and the information it contains (Paul and Elder 5; Anker 38; Hind 239).

Key words frequently found in analysis questions are analyze, break down, compare, contrast, diagram, deconstruct, summarize, identify, illustrate, infer, outline, relate, select, and separate.

Synthesis means pulling together what has been analyzed and summarized by connecting it to students’ own experiences. In this way, students create a new whole that reflects their newly acquired knowledge and insights combined with their prior knowledge (Carroll 38).

Synthesis questions are higher-order questions that ask students to perform original and creative thinking. They require students to produce original communication, make predictions, or solve problems. Such questions do not require a single correct answer, but instead, allow a variety of creative answers (Anker 38; Hind 239).

Words often found in synthesis questions are predict, produce, write, design, develop, synthesize, construct, how can you improve...,combine, imagine, invent, etc. (M. Sadker and D. Sadker 119).

Evaluation means judging the quality of the material that has been formed through the activities of summary, analysis, and synthesis (Carroll 39). The outcomes of CT are judgments (Lipman 209). Its questions do not necessarily have a single correct answer; instead they require the students to judge the merit of an idea, or a solution to a problem. Students might be asked to judge, decide, assess, and give their opinions...etc (M.Sadker and D.Sadker 120). When students evaluate, they build on what they have discovered through analyzing, and synthesizing (Anker 40).

Myers names CT ‘smart thinking,’ or thinking which examines assumptions, discerns hidden values, evaluates evidences, and assesses conclusions (21). This is why evaluation is the highest level of CT.

When students evaluate a text, they determine adequacy, significance, and value. They answer questions such as whether a text moves them as it was intended to, or whether the author has proved a case, or whether the argument is even worthwhile (Kennedy, Kennedy and Aaron 20).

As evaluation is one of the key CT skills, assessing the logic of the reading text helps bringing reading and thinking ability to a higher level. Paul’s Intellectual Standards can be applied, along with Cortina and Elder’s questions. CT aids students in reading by providing methods for analyzing, synthesizing and evaluating a text. Inefficient readers are unable to use CT skills during reading.

CT ability is not prevalent. Students are not generally competent in using CT skills. They often fail to understand a passage appropriately and answer reading comprehension (RC) questions correctly during examination. Most of them do not score well on tests that measure ability to analyze and recognize arguments, appraise inferences, and evaluate the logic of the text (Bataneh and Zghoul 36).

Aims of the study

The current study aims at finding out the extent to which EFL learners are competent in CT, by testing their abilities in terms of analysis, synthesis, and evaluation skills in RC. It also

Assessing EFL Learners' Critical Reading at Salahaddin University-Erbil

Prof. Fatimah R. Hasan Al Bajalani
Salahaddin University-Erbil
College of Languages

Asst. Instructor Asma Abas Brime
Salahaddin University-Erbil
College of Education

Abstract

The study aims at finding out the extent to which the EFL learners are competent in critical thinking, the skills of analysis, synthesis, and evaluation in reading comprehension. It also aims at comparing the performance of fourth year students in different departments of English at Salahaddin University-Erbil.

The study hypothesized that most of the EFL students are passive readers and are not able to use their higher levels of thinking appropriately in RC, and there is no significant difference among the EFL learners' CT competence in RC.

The tool of the study is an RC test which aims at examining CT skills using multiple-choice items and short answer question. The sample is 100 students from 3 departments of English at SU.

The results revealed that the majority of the students are unskilled and that there is no significant statistical difference between students' critical thinking skills in the three departments.

Introduction

Critical Thinking (CT) simply means higher-level thinking skills. It has a central role in language learning especially in reading because the reading process is a form of thinking; reading skills are thinking skills. Reading and thinking derive from common roots, and are in many ways indistinguishable (Karlin 215).

Bloom's Taxonomy is a system that classifies cognitive behaviours into six levels, ranging from fairly simple to more complex (Orlich et al 69), and is considered by most educators and experts in critical thinking as probably the best known system for classifying educational objectives as well as classroom questions; it has been much used in curriculum and test construction (Pasch and Norsworthy 76; Xu 137; M.Sadker and D.Sadker 111).

There are six levels in Bloom's Taxonomy, and answering questions at each level requires different kinds of thought processes, namely knowledge, comprehension, application, analysis, synthesis, and evaluation (Farrell 38). When engaging in critical thinking, the student must go beyond the given material, and elaborate on the idea (Orlich et al 291; Pasch and Norsworthy 17).

Traditionally, the basic thinking skills have been knowledge and understanding, but in college classes, students are expected to think at higher levels; they might be asked to analyze, synthesize, and/or evaluate (Jalongo et al. 28). Questions on analysis, synthesis and evaluation are considered to be higher order questions that require students to think critically

Publishing Instructions in Kurdistan Academics JournalKurdistan

Kurdistan Academics Journal (KAJ) is a specialized Scientific Academic Journal for Humanities Issued by Association of Kurdistan Academics and Kurdistan Institution for Strategic Studies and Scientific Research.

The journal aims at publishing previously unpublished papers of high quality and new in all fields of knowledge.

The title of the paper should be centered above the first page. The researcher's name is placed at the top of this page. If paper is written by two researchers, the second one's name will be placed to the right of the first researcher's name along with the scientific rank, name of university and college.

The researcher should present three copies of his/her paper printed on A4 besides a floppy.

Tables, figures and charts should be typed separately and given separate numbers referred to clearly in the paper.

The paper presented should not exceed (25) pages.

An abstract written on separate sheets of paper should be submitted in English, Arabic and Kurdish not exceeding 100 words each. It includes the purpose of the paper, findings and recommendations.

An amount of 100000ID, which is not be returned under any condition, should be handed in together with the research paper submitted for publication.

The researcher will be provided with a copy of the journal, free of charge and five reprints of the published paper, whose paper has been accepted for publication.

The price of each (KAJ) number is 5000 ID inside Kurdistan and US\$10 outside. Each extra reprint costs 10000ID.



Kurdistan Academics Journal

A Scientific Academic Journal for Humanities Journal Issued by Association of Kurdistan Academics and Kurdistan Institution for Strategic Studies and Scientific Research
Third Round, Part (B), No (7) June 2016

The Editorial Board:

Prof. Polla Azad Khanaqa (PhD)	Editor in Chief
Asst. Prof. Sarwar Abdulrahman Omer (PhD)	Secretary
Asst. Prof. Nawzad Muhammad Ahmad (PhD)	Member
Asst. Prof. Jamsheed Haidar Haidary (PhD)	Member
Asst. Prof. Ali Qadir Qthman (PhD)	Member
Asst. Prof. Abbas Mustafa Abbas (PhD)	Member
Asst. Prof. Hersh Rasool Murad (PhD)	Member
Dr. Azad Hamma Abdullah (PhD)	Member
Dr. Dana Ahmad Mustafa (PhD)	Member

Consultants Board

Prof. Muhseen Muhammad Husain (PhD)
Prof. Muhammad Dler Ameen Misri (PhD)
Prof. Jawad Faqe Ali (PhD)
Prof. Kawa Muhammad Faraj Qaradaxi (PhD)
Prof. Fatima Rasheed Hassan Bajalan (PhD)
Prof. Marif Omer Gull (PhD)
Prof. Shawbo Abdulla Mula Tayar (PhD)
Assist. Prof. Dler Ahmad Ahmad (PhD)
Assist. Prof. Bestwn Ali Kareem

Art Manager: Muhammed Karim Ahmed

Email: sarwary74@yahoo.com E-mail: info@kajournal.org
Website: <http://www.kajournal.org>

Print: Sardam Printpress



Kurdistan Academics Journal

A Scientific Academic Journal for Humanities Journal
Issued by Association of Kurdistan Academics
and Kurdistan Institution for Strategic Studies and Scientific Research
Third Round, Part (B) , No (7) June 2016

ISSN: 1812-7533